Seria FD2
Heder FlexDraper® cu modul de flotare FM200

Manual de utilizare

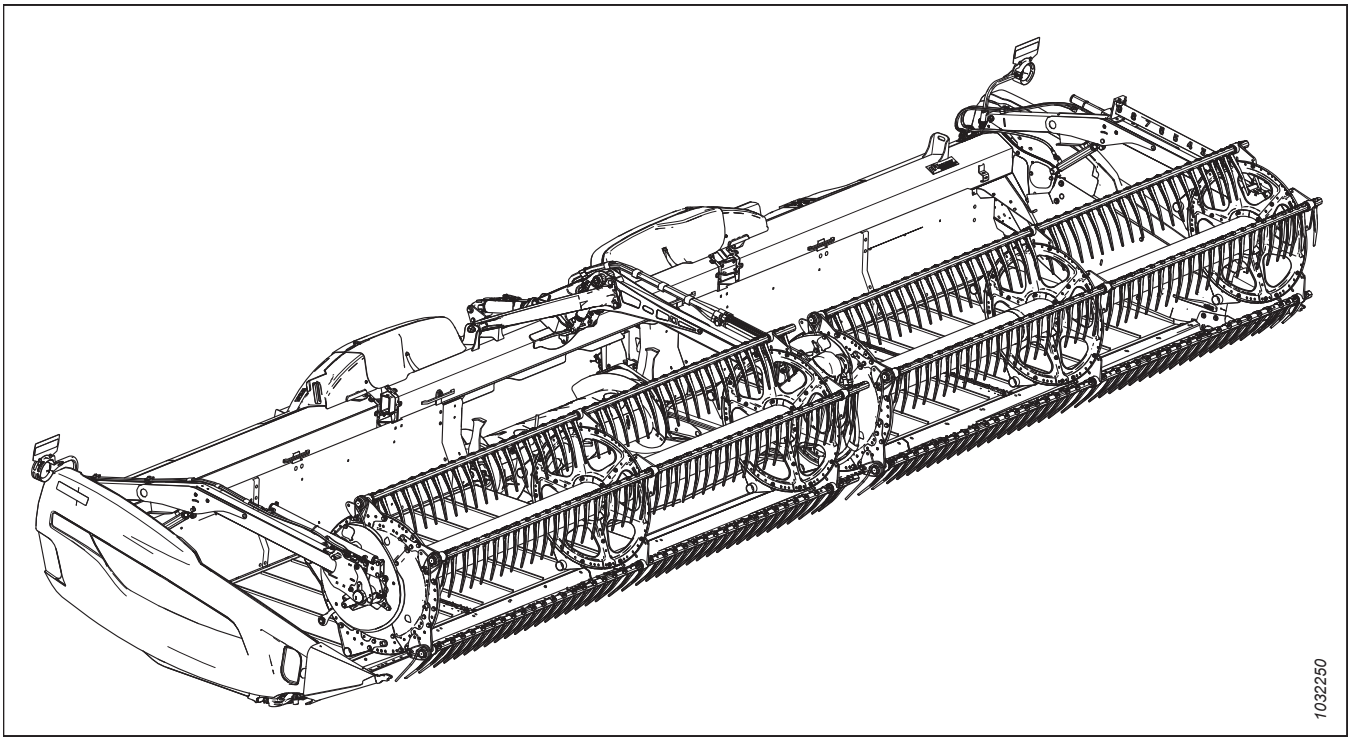
215778 Revizuirea B

Traducerea instrucțiunilor originale

Cu MacDon FLEX-FLOAT Technology™

Specialiștii în recoltare.

Heder FlexDraper® seria FD2



Publicat: Martie 2022

© 2022 MacDon Industries, Ltd.

Informațiile din această publicație se bazează pe informațiile disponibile și în vigoare la momentul tipăririi. MacDon Industries, Ltd. nu face nicio declarație sau garanție de niciun fel, exprimată sau implicită, cu privire la informațiile din această publicație. MacDon Industries, Ltd. își rezervă dreptul de a face modificări în orice moment și fără notificare prealabilă.

Declarație de conformitate

CE

EC Declaration of Conformity

[1] MacDon

MacDon Industries Ltd.
680 Moray Street,
Winnipeg, Manitoba, Canada
R3J 3S3

[2] Combine Header

[3] MacDon FD2 Series

[4] As per Shipping Document

[5] May 12, 2021

[6] _____
Adrienne Tankeu
Product Integrity

EN

We, [1]

Declare, that the product:

Machine Type: [2]

Name & Model: [3]

Serial Number(s): [4]

fulfils all the relevant provisions of the Directive 2006/42/EC.

Harmonized standards used, as referred to in Article 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Place and date of declaration: [5]

Identity and signature of the person empowered to draw up the declaration: [6]

Name and address of the person authorized to compile the technical file:

Benedikt von Riedesel
General Manager, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Germany)
bvonriedesel@macdon.com

BG

Ние, [1]

декларираме, че следният продукт:

Тип машина: [2]

Наименование и модел: [3]

Сериен номер(а) [4]

отговаря на всички приложими разпоредби на директива 2006/42/ЕО.

Използвани са следните хармонизирани стандарти според чл. 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Място и дата на декларацията: [5]

Име и подпис на лицето, упълномощено да изготви декларацията: [6]

Име и адрес на лицето, упълномощено да състави техническия файл:

Бенедикт фон Рийдезел
Управител, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Германия)
bvonriedesel@macdon.com

CZ

My, [1]

Prohlašujeme, že produkt:

Typ zařízení: [2]

Název a model: [3]

Sériové(á) číslo)a): [4]

splňuje všechna relevantní ustanovení směrnice 2006/42/EC.

Byly použity harmonizované standardy, jak je uvedeno v článku 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Místo a datum prohlášení: [5]

Identita a podpis osoby oprávněné k vydání prohlášení: [6]

Jméno a adresa osoby oprávněné k vyplnění technického souboru:

Benedikt von Riedesel
generální ředitel, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Německo)
bvonriedesel@macdon.com

DA

Vi, [1]

erklærer, at prduktet:

Maskintype [2]

Navn og model: [3]

Serienummer (-numre): [4]

Opfylder alle bestemmelser i direktiv 2006/42/EF.

Anvendte harmoniserede standarder, som henvist til i paragraf 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Sted og dato for erklæringen: [5]

Identitet på og underskrift fra den person, som er bemyndiget til at udarbejde erklæringen: [6]

Navn og adresse på den person, som er bemyndiget til at udarbejde den tekniske fil:

Benedikt von Riedesel
Direktør, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
D-65203 Wiesbaden (Tyskland)
bvonriedesel@macdon.com

DE

Wir, [1]

Erklären hiermit, dass das Produkt:

Maschinentyp: [2]

Name & Modell: [3]

Seriennummer (n): [4]

alle relevanten Vorschriften der Richtlinie 2006/42/EG erfüllt.

Harmonisierte Standards wurden, wie in folgenden Artikeln angegeben, verwendet 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Ort und Datum der Erklärung: [5]

Name und Unterschrift der Person, die dazu befugt ist, die Erklärung auszustellen: [6]

Name und Anschrift der Person, die dazu berechtigt ist, die technischen Unterlagen zu erstellen:

Benedikt von Riedesel
General Manager, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden
bvonriedesel@macdon.com

ES

Nosotros [1]

declaramos que el producto:

Tipo de máquina: [2]

Nombre y modelo: [3]

Números de serie: [4]

cumple con todas las disposiciones pertinentes de la directriz 2006/42/EC.

Se utilizaron normas armonizadas, según lo dispuesto en el artículo 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Lugar y fecha de la declaración: [5]

Identidad y firma de la persona facultada para draw redactar la declaración: [6]

Nombre y dirección de la persona autorizada para elaborar el expediente técnico:

Benedikt von Riedesel
Gerente general - MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Alemania)
bvonriedesel@macdon.com

ET

Meie, [1]

deklareerime, et toode

Seadme tüüp: [2]

Nimi ja mudel: [3]

Seerianumbrid: [4]

vastab kõigile direktiivi 2006/42/EÜ asjakohastele sätetele.

Kasutatud on järgnevaid harmoniseeritud standardeid, millele on viidatud ka punktis 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Deklaratsiooni koht ja kuupäev: [5]

Deklaratsiooni koostamiseks volitatud isiku nimi ja allkiri: [6]

Tehnilise dokumendi koostamiseks volitatud isiku nimi ja aadress:

Benedikt von Riedesel
Peadirektor, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Saksamaa)
bvonriedesel@macdon.com

FR

Nous soussignés, [1]

Déclarons que le produit :

Type de machine : [2]

Nom et modèle : [3]

Numéro(s) de série : [4]

Est conforme à toutes les dispositions pertinentes de la directive 2006/42/EC.

Utilisation des normes harmonisées, comme indiqué dans l'Article 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Lieu et date de la déclaration : [5]

Identité et signature de la personne ayant reçu le pouvoir de rédiger cette déclaration : [6]

Nom et adresse de la personne autorisée à constituer le dossier technique :

Benedikt von Riedesel
Directeur général, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Allemagne)
bvonriedesel@macdon.com

EC Declaration of Conformity

IT

Noi, [1]

Dichiariamo che il prodotto:

Tipo di macchina: [2]

Nome e modello: [3]

Numero(i) di serie: [4]

soddisfa tutte le disposizioni rilevanti della direttiva 2006/42/CE.

Utilizzo degli standard armonizzati, come indicato nell'Articolo 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Luogo e data della dichiarazione: [5]

Nome e firma della persona autorizzata a redigere la dichiarazione: [6]

Nome e persona autorizzata a compilare il file tecnico:

Benedikt von Riedesel
General Manager, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Germania)
bvonriedesel@macdon.com

HU

Mi, [1]

Ezennel kijelentjük, hogy a következő termék:

Gép típusa: [2]

Név és modell: [3]

Szériaszám(ok): [4]

teljesíti a következő irányelv összes vonatkozó előírásait: 2006/42/EK.

Az alábbi harmonizált szabványok kerültek alkalmazásra a 7(2) cikkely szerint:

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

A nyilatkozattétel ideje és helye: [5]

Azon személy kiléte és aláírása, aki jogosult a nyilatkozat elkészítésére: [6]

Azon személy neve és aláírása, aki felhatalmazott a műszaki dokumentáció összeállítására:

Benedikt von Riedesel
Vezérigazgató, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Németország)
bvonriedesel@macdon.com

LT

Mes, [1]

Pareiškiame, kad šis produktas:

Mašinos tipas: [2]

Pavadinimas ir modelis: [3]

Serijos numeris (-iai): [4]

atitinka taikomus reikalavimus pagal Direktyvą 2006/42/EB.

Naudojami harmonizuoti standartai, kai nurodoma straipsnyje 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Deklaracijos vieta ir data: [5]

Asmens tapatybės duomenys ir parašas asmens, įgalioto sudaryti šią deklaraciją: [6]

Vardas ir pavardė asmens, kuris įgaliotas sudaryti šį techninį failą:

Benedikt von Riedesel
Generalinis direktorius, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Vokietija)
bvonriedesel@macdon.com

LV

Mēs, [1]

Deklarējam, ka produkts:

Mašīnas tips: [2]

Nosaukums un modelis: [3]

Sērijas numurs(-i): [4]

Atbilst visām būtiskajām Direktīvas 2006/42/EK prasībām.

Piemēroti šādi saskaņotie standarti , kā minēts 7. panta 2. punktā:

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Deklarācijas parakstīšanas vieta un datums: [5]

Tās personas vārds, uzvārds un paraksts, kas ir pilnvarota sagatavot šo deklarāciju: [6]

Tās personas vārds, uzvārds un adrese, kas ir pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju:

Benedikts fon Rīdīzels
Ģenerāldirektors, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Vācija)
bvonriedesel@macdon.com

NL

Wij, [1]

Verklaren dat het product:

Machinetype: [2]

Naam en model: [3]

Serienummer(s): [4]

voldoet aan alle relevante bepalingen van de Richtlijn 2006/42/EC.

Geharmoniseerde normen toegepast, zoals vermeld in Artikel 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Plaats en datum van verklaring: [5]

Naam en handtekening van de bevoegde persoon om de verklaring op te stellen: [6]

Naam en adres van de geautoriseerde persoon om het technisch dossier samen te stellen:

Benedikt von Riedesel
Algemeen directeur, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Duitsland)
bvonriedesel@macdon.com

PO

My niżej podpisani, [1]

Oświadczamy, że produkt:

Typ urządzenia: [2]

Nazwa i model: [3]

Numer seryjny/numery seryjne: [4]

spełnia wszystkie odpowiednie przepisy dyrektywy 2006/42/WE.

Zastosowaliśmy następujące (zharmonizowane) normy zgodnie z artykułem 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Data i miejsce oświadczenia: [5]

Imię i nazwisko oraz podpis osoby upoważnionej do przygotowania deklaracji: [6]

Imię i nazwisko oraz adres osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:

Benedikt von Riedesel
Dyrektor generalny, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Niemcy)
bvonriedesel@macdon.com

PT

Nós, [1]

Declaramos, que o produto:

Tipo de máquina: [2]

Nome e Modelo: [3]

Número(s) de Série: [4]

cumpre todas as disposições relevantes da Directiva 2006/42/CE.

Normas harmonizadas aplicadas, conforme referido no Artigo 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Local e data da declaração: [5]

Identidade e assinatura da pessoa autorizada a elaborar a declaração: [6]

Nome e endereço da pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico:

Benedikt von Riedesel
Gerente Geral, MacDon Europa Ltda.
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Alemanha)
bvonriedesel@macdon.com

RO

Noi, [1]

Declarăm, că următorul produs:

Tipul mașinii: [2]

Denumirea și modelul: [3]

Număr (numere) serie: [4]

corespunde tuturor dispozițiilor esențiale ale directivei 2006/42/EC.

Au fost aplicate următoarele standarde armonizate conform articolului 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Data și locul declarației: [5]

Identitatea și semnătura persoanei împuternicite pentru întocmirea declarației: [6]

Numele și semnătura persoanei autorizate pentru întocmirea cărții tehnice:

Benedikt von Riedesel
Manager General, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Germania)
bvonriedesel@macdon.com

SR

Mi, [1]

Izjavljujemo da proizvod

Tip mašine: [2]

Naziv i model: [3]

Serijski broj(evi): [4]

Ispunjava sve relevantne odredbe direktive 2006/42/EC.

Korišæeni su usklađeni standardi kao što je navedeno u èlanu 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Datum i mesto izdavanja deklaracije: [5]

Identitet i potpis lica ovlašæenog za sastavljanje deklaracije: [6]

Ime i adresa osobe ovlašæene za sastavljanje tehniène datoteke:

Benedikt von Riedesel
Generalni direktor, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Nemačka)
bvonriedesel@macdon.com

SV

Vi, [1]

Intygar att produkten:

Maskintyp: [2]

Namn och modell: [3]

Serienummer: [4]

uppfyller alla relevanta villkor i direktivet 2006/42/EG.

Harmonierade standarder används, såsom anges i artikel 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Plats och datum för intyget: [5]

Identitet och signatur för person med befogenhet att upprätta intyget: [6]

Namn och adress för person behörig att upprätta den tekniska dokumentationen:

Benedikt von Riedesel
Administrativ chef, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Tyskland)
bvonriedesel@macdon.com

SL

Mi, [1]

izjavljamo, da izdelek:

Vrsta stroja: [2]

Ime in model: [3]

Serijska/-e številka/-e: [4]

ustreza vsem zadevnim določbam Direktive 2006/42/ES.

Uporabljeni usklajeni standardi, kot je navedeno v členu 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Kraj in datum izjave: [5]

Istovetnost in podpis osebe, opolnomočene za pripravo izjave: [6]

Ime in naslov osebe, pooblaščene za pripravo tehnične datoteke:

Benedikt von Riedesel
Generalni direktor, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Nemčija)
bvonriedesel@macdon.com

SK

My, [1]

týmto prehlasujeme, že tento výrobok:

Typ zariadenia: [2]

Názov a model: [3]

Výrobné číslo: [4]

spĺňa príslušné ustanovenia a základné požiadavky smernice č. 2006/42/ES.

Použité harmonizované normy, ktoré sa uvádzajú v Článku č. 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Miesto a dátum prehlásenia: [5]

Meno a podpis osoby oprávnenej vypracovať toto prehlásenie: [6]

Meno a adresa osoby oprávnenej zostaviť technický súbor:

Benedikt von Riedesel
Generálny riaditeľ MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Nemecko)
bvonriedesel@macdon.com

EC Declaration of Conformity

[1] MacDon

MacDon Industries Ltd.
680 Moray Street,
Winnipeg, Manitoba, Canada
R3J 3S3

[2] Float Module

[3] MacDon FM200

[4] As per Shipping Document

[5] May 12, 2021

[6] _____
Adrienne Tankeu
Product Integrity

EN

We, [1]

Declare, that the product:

Machine Type: [2]

Name & Model: [3]

Serial Number(s): [4]

fulfils all the relevant provisions of the Directive 2006/42/EC.

Harmonized standards used, as referred to in Article 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Place and date of declaration: [5]

Identity and signature of the person empowered to draw up the declaration: [6]

Name and address of the person authorized to compile the technical file:

Benedikt von Riedesel
General Manager, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Germany)
bvonriedesel@macdon.com

BG

Ние, [1]

декларираме, че следният продукт:

Тип машина: [2]

Наименование и модел: [3]

Сериен номер(а) [4]

отговаря на всички приложими разпоредби на директива 2006/42/ЕО.

Използвани са следните хармонизирани стандарти според чл. 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Място и дата на декларацията: [5]

Име и подпис на лицето, упълномощено да изготви декларацията: [6]

Име и адрес на лицето, упълномощено да състави техническия файл:

Бенедикт фон Рийдезел
Управител, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Германия)
bvonriedesel@macdon.com

CZ

My, [1]

Prohlašujeme, že produkt:

Typ zařízení: [2]

Název a model: [3]

Sériové(á) číslo)a): [4]

splňuje všechna relevantní ustanovení směrnice 2006/42/EC.

Byly použity harmonizované standardy, jak je uvedeno v článku 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Místo a datum prohlášení: [5]

Identita a podpis osoby oprávněné k vydání prohlášení: [6]

Jméno a adresa osoby oprávněné k vyplnění technického souboru:

Benedikt von Riedesel
generální ředitel, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Německo)
bvonriedesel@macdon.com

DA

Vi, [1]

erklærer, at prduktet:

Maskintype [2]

Navn og model: [3]

Serienummer (-numre): [4]

Opfylder alle bestemmelser i direktiv 2006/42/EF.

Anvendte harmoniserede standarder, som henvist til i paragraf 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Sted og dato for erklæringen: [5]

Identitet på og underskrift fra den person, som er bemyndiget til at udarbejde erklæringen: [6]

Navn og adresse på den person, som er bemyndiget til at udarbejde den tekniske fil:

Benedikt von Riedesel
Direktør, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
D-65203 Wiesbaden (Tyskland)
bvonriedesel@macdon.com

DE

Wir, [1]

Erklären hiermit, dass das Produkt:

Maschinentyp: [2]

Name & Modell: [3]

Seriennummer (n): [4]

alle relevanten Vorschriften der Richtlinie 2006/42/EG erfüllt.

Harmonisierte Standards wurden, wie in folgenden Artikeln angegeben, verwendet 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Ort und Datum der Erklärung: [5]

Name und Unterschrift der Person, die dazu befugt ist, die Erklärung auszustellen: [6]

Name und Anschrift der Person, die dazu berechtigt ist, die technischen Unterlagen zu erstellen:

Benedikt von Riedesel
General Manager, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden
bvonriedesel@macdon.com

ES

Nosotros [1]

declaramos que el producto:

Tipo de máquina: [2]

Nombre y modelo: [3]

Números de serie: [4]

cumple con todas las disposiciones pertinentes de la directriz 2006/42/EC.

Se utilizaron normas armonizadas, según lo dispuesto en el artículo 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Lugar y fecha de la declaración: [5]

Identidad y firma de la persona facultada para draw redactar la declaración: [6]

Nombre y dirección de la persona autorizada para elaborar el expediente técnico:

Benedikt von Riedesel
Gerente general - MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Alemania)
bvonriedesel@macdon.com

ET

Meie, [1]

deklareerime, et toode

Seadme tüüp: [2]

Nimi ja mudel: [3]

Seerianumbrid: [4]

vastab kõigile direktiivi 2006/42/EÜ asjakohastele sätetele.

Kasutatud on järgnevaid harmoniseeritud standardeid, millele on viidatud ka punktis 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Deklaratsiooni koht ja kuupäev: [5]

Deklaratsiooni koostamiseks volitatud isiku nimi ja allkiri: [6]

Tehnilise dokumendi koostamiseks volitatud isiku nimi ja aadress:

Benedikt von Riedesel
Peadirektor, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Saksamaa)
bvonriedesel@macdon.com

FR

Nous soussignés, [1]

Déclarons que le produit :

Type de machine : [2]

Nom et modèle : [3]

Numéro(s) de série : [4]

Est conforme à toutes les dispositions pertinentes de la directive 2006/42/EC.

Utilisation des normes harmonisées, comme indiqué dans l'Article 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Lieu et date de la déclaration : [5]

Identité et signature de la personne ayant reçu le pouvoir de rédiger cette déclaration : [6]

Nom et adresse de la personne autorisée à constituer le dossier technique :

Benedikt von Riedesel
Directeur général, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Allemagne)
bvonriedesel@macdon.com

EC Declaration of Conformity

IT

Noi, [1]

Dichiariamo che il prodotto:

Tipo di macchina: [2]

Nome e modello: [3]

Numero(i) di serie: [4]

soddisfa tutte le disposizioni rilevanti della direttiva 2006/42/CE.

Utilizzo degli standard armonizzati, come indicato nell'Articolo 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Luogo e data della dichiarazione: [5]

Nome e firma della persona autorizzata a redigere la dichiarazione: [6]

Nome e persona autorizzata a compilare il file tecnico:

Benedikt von Riedesel
General Manager, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Germania)
bvonriedesel@macdon.com

HU

Mi, [1]

Ezennel kijelentjük, hogy a következő termék:

Gép típusa: [2]

Név és modell: [3]

Szériaszám(ok): [4]

teljesíti a következő irányelv összes vonatkozó előírásait: 2006/42/EK.

Az alábbi harmonizált szabványok kerültek alkalmazásra a 7(2) cikkely szerint:

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

A nyilatkozattétel ideje és helye: [5]

Azon személy kiléte és aláírása, aki jogosult a nyilatkozat elkészítésére: [6]

Azon személy neve és aláírása, aki felhatalmazott a műszaki dokumentáció összeállítására:

Benedikt von Riedesel
Vezérigazgató, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Németország)
bvonriedesel@macdon.com

LT

Mes, [1]

Pareiškiame, kad šis produktas:

Mašinos tipas: [2]

Pavadinimas ir modelis: [3]

Serijos numeris (-iai): [4]

atitinka taikomus reikalavimus pagal Direktyvą 2006/42/EB.

Naudojami harmonizuoti standartai, kai nurodoma straipsnyje 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Deklaracijos vieta ir data: [5]

Asmens tapatybės duomenys ir parašas asmens, įgalioto sudaryti šią deklaraciją: [6]

Vardas ir pavardė asmens, kuris įgaliotas sudaryti šį techninį failą:

Benedikt von Riedesel
Generalinis direktorius, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Vokietija)
bvonriedesel@macdon.com

LV

Mēs, [1]

Deklarējam, ka produkts:

Mašīnas tips: [2]

Nosaukums un modelis: [3]

Sērijas numurs(-i): [4]

Atbilst visām būtiskajām Direktīvas 2006/42/EK prasībām.

Piemēroti šādi saskaņotie standarti , kā minēts 7. panta 2. punktā:

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Deklarācijas parakstīšanas vieta un datums: [5]

Tās personas vārds, uzvārds un paraksts, kas ir pilnvarota sagatavot šo deklarāciju: [6]

Tās personas vārds, uzvārds un adrese, kas ir pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju:

Benedikts fon Rīdīzels
Ģenerāldirektors, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Vācija)
bvonriedesel@macdon.com

NL

Wij, [1]

Verklaren dat het product:

Machinetype: [2]

Naam en model: [3]

Serienummer(s): [4]

voldoet aan alle relevante bepalingen van de Richtlijn 2006/42/EC.

Geharmoniseerde normen toegepast, zoals vermeld in Artikel 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Plaats en datum van verklaring: [5]

Naam en handtekening van de bevoegde persoon om de verklaring op te stellen: [6]

Naam en adres van de geautoriseerde persoon om het technisch dossier samen te stellen:

Benedikt von Riedesel
Algemeen directeur, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Duitsland)
bvonriedesel@macdon.com

PO

My niżej podpisani, [1]

Oświadczamy, że produkt:

Typ urządzenia: [2]

Nazwa i model: [3]

Numer seryjny/numery seryjne: [4]

spełnia wszystkie odpowiednie przepisy dyrektywy 2006/42/WE.

Zastosowaliśmy następujące (zharmonizowane) normy zgodnie z artykułem 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Data i miejsce oświadczenia: [5]

Imię i nazwisko oraz podpis osoby upoważnionej do przygotowania deklaracji: [6]

Imię i nazwisko oraz adres osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:

Benedikt von Riedesel
Dyrektor generalny, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Niemcy)
bvonriedesel@macdon.com

PT

Nós, [1]

Declaramos, que o produto:

Tipo de máquina: [2]

Nome e Modelo: [3]

Número(s) de Série: [4]

cumpre todas as disposições relevantes da Directiva 2006/42/CE.

Normas harmonizadas aplicadas, conforme referido no Artigo 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Local e data da declaração: [5]

Identidade e assinatura da pessoa autorizada a elaborar a declaração: [6]

Nome e endereço da pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico:

Benedikt von Riedesel
Gerente Geral, MacDon Europa Ltda.
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Alemanha)
bvonriedesel@macdon.com

RO

Noi, [1]

Declarăm, că următorul produs:

Tipul mașinii: [2]

Denumirea și modelul: [3]

Număr (numere) serie: [4]

corespunde tuturor dispozițiilor esențiale ale directivei 2006/42/EC.

Au fost aplicate următoarele standarde armonizate conform articolului 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Data și locul declarației: [5]

Identitatea și semnătura persoanei împuternicite pentru întocmirea declarației: [6]

Numele și semnătura persoanei autorizate pentru întocmirea cărții tehnice:

Benedikt von Riedesel
Manager General, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Germania)
bvonriedesel@macdon.com

SR

Mi, [1]

Izjavljujemo da proizvod

Tip mašine: [2]

Naziv i model: [3]

Serijski broj(evi): [4]

Ispunjava sve relevantne odredbe direktive 2006/42/EC.

Korišæeni su usklađeni standardi kao što je navedeno u èlanu 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Datum i mesto izdavanja deklaracije: [5]

Identitet i potpis lica ovlašæenog za sastavljanje deklaracije: [6]

Ime i adresa osobe ovlašæene za sastavljanje tehnièke datoteke:

Benedikt von Riedesel
Generalni direktor, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Nemačka)
bvonriedesel@macdon.com

SV

Vi, [1]

Intygar att produkten:

Maskintyp: [2]

Namn och modell: [3]

Serienummer: [4]

uppfyller alla relevanta villkor i direktivet 2006/42/EG.

Harmonierade standarder används, såsom anges i artikel 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Plats och datum för intyget: [5]

Identitet och signatur för person med befogenhet att upprätta intyget: [6]

Namn och adress för person behörig att upprätta den tekniska dokumentationen:

Benedikt von Riedesel
Administrativ chef, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Tyskland)
bvonriedesel@macdon.com

SL

Mi, [1]

izjavljamo, da izdelek:

Vrsta stroja: [2]

Ime in model: [3]

Serijska/-e številka/-e: [4]

ustreza vsem zadevnim določbam Direktive 2006/42/ES.

Uporabljeni usklajeni standardi, kot je navedeno v členu 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Kraj in datum izjave: [5]

Istovetnost in podpis osebe, opolnomočene za pripravo izjave: [6]

Ime in naslov osebe, pooblaščene za pripravo tehnične datoteke:

Benedikt von Riedesel
Generalni direktor, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Nemčija)
bvonriedesel@macdon.com

SK

My, [1]

týmto prehlasujeme, že tento výrobok:

Typ zariadenia: [2]

Názov a model: [3]

Výrobné číslo: [4]

spĺňa príslušné ustanovenia a základné požiadavky smernice č. 2006/42/ES.

Použité harmonizované normy, ktoré sa uvádzajú v Článku č. 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Miesto a dátum prehlásenia: [5]

Meno a podpis osoby oprávnenej vypracovať toto prehlásenie: [6]

Meno a adresa osoby oprávnenej zostaviť technický súbor:

Benedikt von Riedesel
Generálny riaditeľ MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Nemecko)
bvonriedesel@macdon.com

Introducere

Acest manual de instrucțiuni conține informații despre FlexDraper® din seria FD2 și despre modulul de flotare FM200. Acesta trebuie utilizat împreună cu manualul de utilizare al combinei.

FlexDraper® din seria FD2 este special conceput pentru a funcționa bine în toate condițiile de tăiere dreaptă, indiferent dacă se taie pe sau deasupra solului, utilizând un cadru flexibil din trei piese pentru a urmări îndeaproape contururile solului. Modulul de flotare FM200 este utilizat pentru a atașa un FlexDraper® din seria FD2 la majoritatea mărcilor și modelelor de combine.

Citiți cu atenție toate materialele furnizate înainte de a încerca să utilizați utilajul.

Utilizați acest manual ca primă sursă de informații despre utilaj. Dacă respectați instrucțiunile furnizate, hederul dvs. va funcționa bine timp de mulți ani. Contactați distribuitorul dvs. dacă aveți nevoie de asistență, informații sau copii suplimentare ale acestui manual.

MacDon oferă garanție pentru clienții care utilizează și întreține echipamentul conform descrierii din acest manual. O copie a Politicii de garanție limitată MacDon Industries, care explică această garanție, ar fi trebuit să vă fie furnizată de către distribuitorul dvs. Deteriorările care rezultă din oricare dintre următoarele condiții vor anula garanția:

- Accident
- Utilizare greșită
- Utilizare abuzivă
- Întreținere necorespunzătoare sau neglijență
- Utilizare anormală sau extraordinară a utilajului
- Neutilizarea utilajului, echipamentului, componentelor sau a pieselor în conformitate cu instrucțiunile producătorului

În prezentul document se utilizează următoarele convenții:

- Dreapta și stânga sunt determinate din poziția operatorului. Partea frontală a hederului este orientată spre cultură; partea din spate a hederului se atașează la modulul de flotare și la combină.
- Cu excepția cazului în care se specifică altfel, utilizați valorile standard ale cuplului de torsiune furnizate în capitolul *7.1 Specificații privind cuplul de strângere, pagina 735*.

Atunci când configurați utilajul sau efectuați reglaje, revizuiți și respectați setările recomandate pentru utilaj din toate publicațiile MacDon relevante. În caz contrar, funcționarea și durata de exploatare a utilajului pot fi compromise și pot apărea situații periculoase.

Cuprinsul și indexul vă vor ghida către zone specifice din acest manual. Studiați cuprinsul pentru a vă familiariza cu modul în care sunt organizate informațiile.

Păstrați acest manual la îndemână pentru consultări frecvente și pentru a-l transmite noilor operatori sau proprietari. Cutia de depozitare a manualului (A) se află în partea din spate a hederului, lângă piciorul exterior drept.

NOTĂ:

Mențineți publicațiile MacDon actualizate. Cea mai recentă versiune în limba engleză poate fi descărcată de pe site-ul nostru web (*www.macdon.com*) sau de pe site-ul nostru destinat exclusiv distribuitorilor (*https://portal.macdon.com*) (este necesară conectarea).

Sunați distribuitorul MacDon dacă aveți nevoie de asistență, informații sau copii suplimentare ale acestui manual.

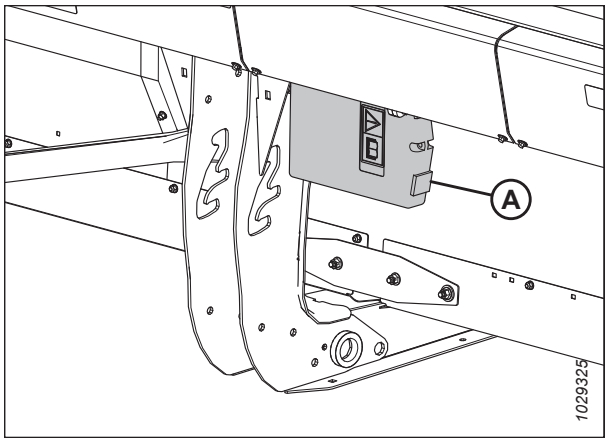


Figura 1: Locul de depozitare a manualului

Acest document este disponibil în următoarele limbi:

- Cehă
- Daneză
- Engleză
- Estonă
- Franceză
- Germană
- Letonă
- Lituaniană
- Poloneză
- Portugheză
- Română
- Rusă
- Spaniolă

Aceste manuale pot fi comandate de la MacDon, pot fi descărcate de pe portalul distribuitorului MacDon (*https://portal.macdon.com*) (este necesară conectarea) sau pot fi descărcate de pe site-ul web MacDon (*http://www.macdon.com*).

Rezumatul modificărilor

Următoarea listă prezintă principalele modificări față de versiunea anterioară a acestui document.

Secțiune	Rezumatul modificărilor	Numai pentru utilizare internă
Diverse	Descrieri scurte adăugate	Publicații tehnice
Îndepărtarea capacelor exterioare ale articulației flexibile, pagina 56	Subiect adăugat.	Publicații tehnice
Montarea capacelor exterioare ale articulației flexibile, pagina 59	Subiect adăugat.	Publicații tehnice
Atașarea hederului la o combină AGCO Challenger®, Gleaner sau Massey Ferguson®, pagina 67	Imagini actualizate.	ECN 62346 ECN 62076
Detașarea hederului de la o combină Challenger®, Gleaner sau Massey Ferguson®, pagina 71	Imagini actualizate.	ECN 62346 ECN 62076
Atașarea hederului la o combină seria IDEAL™, pagina 75	Imagini actualizate.	ECN 62346 ECN 62076
Detașarea hederului de la o combină seria IDEAL™, pagina 77	Imagini actualizate.	ECN 62346 ECN 62076
Atașarea hederului la combina Case IH, pagina 79	Imagini actualizate.	ECN 62346 ECN 62076
Detașarea hederului de la combina Case IH, pagina 82	Imagini actualizate.	ECN 62346 ECN 62076
Atașarea hederului la combina CLAAS, pagina 86	Imagini actualizate.	ECN 62346 ECN 62076
Detașarea hederului de la combina CLAAS, pagina 90	Imagini actualizate.	ECN 62346 ECN 62076
Atașarea hederului la combina John Deere, pagina 94	Imagini actualizate.	ECN 62346 ECN 62076 ECN 62101
Detașarea hederului de la combina John Deere, pagina 98	Imagini actualizate.	ECN 62346 ECN 62076 ECN 62101
Atașarea hederului la combina New Holland CR/CX, pagina 102	Imagini actualizate.	ECN 62346 ECN 62076
Detașarea hederului de la combina New Holland CR/CX, pagina 106	Imagini actualizate.	ECN 62346 ECN 62076
Atașarea hederului la combina Rostselmash, pagina 111	Subiect adăugat.	ECN 62102
Detașarea hederului de la combina Rostselmash, pagina 114	Subiect adăugat.	ECN 62102
3.6.9 Atașarea liniei de transmisie pentru pante la o combină, pagina 128	Imagini actualizate.	ECN 62346 ECN 62076
3.6.10 Detașarea liniei de transmisie pentru pante de la o combină, pagina 129	Imagini actualizate.	ECN 62346 ECN 62076
Nivelarea înălțimii roților ContourMax™, pagina 188	Subiect adăugat.	UECN 31452
3.9.9 Informații privind turația cuțitului, pagina 233	Notă de subsol adăugată.	Asistență pentru produs
Verificarea și reglarea senzorului de înălțime al rabatorului, pagina 236	Valorile ale cuplului adăugate.	ECN 62563

Secțiune	Rezumatul modificărilor	Numai pentru utilizare internă
3.10.3 Verificarea manuală a limitelor de tensiune, pagina 279	Subiect actualizat.	Asistență pentru produs
Referință rapidă pentru setările hederului – Case IH seriile 130 și 140, pagina 286	Subiect adăugat.	Publicații tehnice
Referință rapidă pentru setările hederului – Case IH seriile 120, 230, 240 și 250, pagina 295	Subiect adăugat.	Publicații tehnice
Referință rapidă pentru setările hederului – Claas seriile 7000 și 8000, pagina 336	Subiect adăugat.	Publicații tehnice
Referință rapidă pentru setările hederului – Combine Gleaner seria S9, pagina 348	Subiect adăugat.	Publicații tehnice
Referință rapidă pentru setările hederului – IDEAL™, pagina 372	Subiect adăugat.	Publicații tehnice
Referință rapidă pentru setările hederului – New Holland seria CR, pagina 427	Subiect adăugat.	Publicații tehnice
Configurarea controlului automat al înălțimii hederului – New Holland seria CR, pagina 435	Subiect actualizat.	Asistență pentru produs
Configurarea turației rabatorului – New Holland seria CR, pagina 438	Subiect actualizat.	Publicații tehnice
Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – New Holland seria CR, pagina 445	Subiect mutat.	Asistență pentru produs
Setarea înălțimii de tăiere prestabilite – New Holland seria CR, pagina 449	Subiect actualizat.	Asistență pentru produs
4.4.4 Schimbarea filtrului de ulei, pagina 509	S-a modificat numărul de piesă al filtrului din 202986 în 320360 și s-a adăugat o notă de subsol.	ECN 61432
4.10.1 Înlocuirea transportorului cu bandă de alimentare, pagina 588 • Pas *6, pagina 588*	Ilustrații și pas actualizate pentru a include modelele din anii 2021–2022.	ECN 60381 ECN 60922
4.10.1 Înlocuirea transportorului cu bandă de alimentare, pagina 588 • Pas *8, pagina 589* • Pas *16, pagina 591*	Pas revizuit pentru a include modelele din anii 2020–2022. Pastă de fixare a fileturilor adăugată.	ECN 60580 ECN 61244 ECN 61448
4.10.1 Înlocuirea transportorului cu bandă de alimentare, pagina 588 • Pas *17, pagina 591*	S-a adăugat valoarea de cuplu 12 Nm (9 lbf ft).	ECN 61244
4.10.1 Înlocuirea transportorului cu bandă de alimentare, pagina 588 • Pas *20, pagina 591*	Ilustrații și pas actualizate pentru a include modelele din anii 2021–2022.	ECN 60381 ECN 60922
Îndepărtarea cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare, pagina 593	Subiect adăugat.	ECN 61244
Montarea cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare, pagina 596	Subiect adăugat.	ECN 61244 ECN 61678
Îndepărtarea lagărului cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare, pagina 597	Subiect adăugat.	ECN 61244

Secțiune	Rezumatul modificărilor	Numai pentru utilizare internă
Montarea lagărului cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare, pagina 599	Subiect adăugat.	ECN 61244 ECN 61678
Demontarea rolei întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare, pagina 600 • Pas *10, pagina 601*	Piesă de fixare actualizată în ilustrație.	ECN 61448
Demontarea rolei întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare, pagina 600 • Pas *11, pagina 601*	Pas revizuit pentru a include modelele din anii 2020–2022.	ECN 60580 ECN 61244 ECN 61448
Montarea rolei întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare, pagina 602 • Pas *14, pagina 604* • Pas *16, pagina 604*	Pași revizuiți pentru a include modelele din anii 2020–2022. Pastă de fixare a fileturilor adăugată.	ECN 60580 ECN 61244 ECN 61448
Montarea rolei întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare, pagina 602 • Pas *17, pagina 604*	Valoarea cuplului a fost modificată de la 10–14 Nm (7–10 lbf ft) la 12 Nm (9 lbf ft).	ECN 61244
Montarea rolei întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare, pagina 602 • Pas *19, pagina 605*	Piesă de fixare actualizată în ilustrație.	ECN 61448
Înlocuirea lagărului rolei întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare, pagina 605 • Pas *8, pagina 607* • Pas *20, pagina 609* • Pas *22, pagina 609*	Pași revizuiți pentru a include modelele din anii 2020–2022. Pastă de fixare a fileturilor adăugată.	ECN 60580 ECN 61244 ECN 61448
Înlocuirea lagărului rolei întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare, pagina 605 • Pas *23, pagina 609*	Valoarea cuplului a fost modificată de la 10–14 Nm (7–10 lbf ft) la 12 Nm (9 lbf ft).	ECN 61244
Înlocuirea lagărului rolei întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare, pagina 605 • Pas *25, pagina 609*	Piesă de fixare actualizată în ilustrație.	ECN 61448
4.12.3 Reglarea înălțimii platformei, pagina 619	Subiect adăugat.	Publicații tehnice
Demontarea cuplajului cardanic pentru transmisia rabatorului dublu sau triplu, pagina 676	Subiect actualizat.	ECN 61363
Montarea cuplajului cardanic pentru rabatorul dublu sau triplu, pagina 678	Subiect actualizat.	ECN 61363
5.3.1 Set de adaptor senzor 10 V, pagina 706	Subiect adăugat.	Publicații tehnice
5.3.2 Seturi de deflectoare de cultură, pagina 706	Subiect adăugat.	Publicații tehnice
5.3.3 Piesă de adaos centrală extinsă, pagina 707	Subiect adăugat.	Publicații tehnice
5.3.5 Set complet de umplere pentru interfață, pagina 708	Subiect adăugat.	Publicații tehnice
5.3.7 Set fișă de înclinare laterală, pagina 709	Subiect adăugat.	Publicații tehnice
5.4.1 Setul de roți de contur ContourMax™, pagina 711	Subiect actualizat.	ECN 62423

Secțiune	Rezumatul modificărilor	Numai pentru utilizare internă
5.4.4 Separatoare de cultură oscilante, pagina 713	Subiect adăugat.	ECN 62422
5.4.5 Set de degete din oțel pentru capătul interior, pagina 714	Subiect adăugat.	ECN 62718
5.4.6 Set de degete din oțel pentru capătul exterior, pagina 714	Subiect adăugat.	ECN 62718
5.4.11 Atașament pentru floarea-soarelui, pagina 717	Subiect adăugat.	Publicații tehnice

Numărului de model și a numărului de serie

Înregistrați numărul de model, numărul de serie și anul modelului pentru heder, modulul de flotare și opțiunea cu roată de transport/stabilizatoare (dacă este montată) în spațiile prevăzute.

Heder FlexDraper® seria FD2

Model heder: _____

Număr de serie: _____

An model: _____

Plăcuța (A) cu numărul de serie al hederului este situată pe partea din spate a hederului, lângă placa terminală stângă.

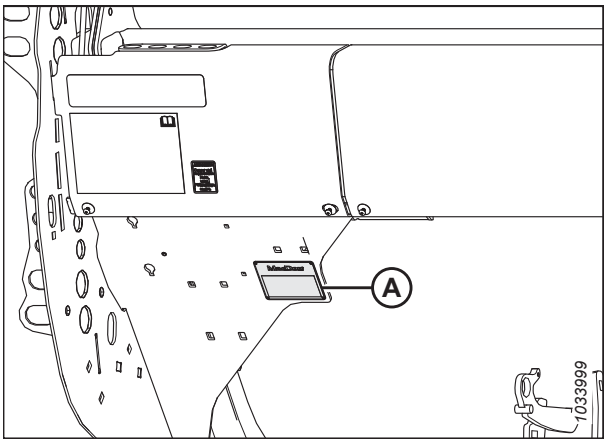


Figura 2: Amplasarea plăcuței cu numărul de serie al hederului

Modul de flotare FM200 pentru combină

Număr de serie: _____

An model: _____

Plăcuța (A) cu numărul de serie al modulului de flotare este situată în partea superioară stângă a modulului de flotare.

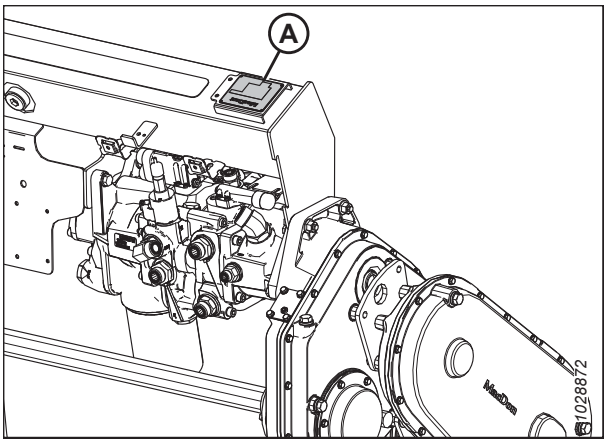


Figura 3: Amplasarea plăcuței cu numărul de serie al modulului de flotare

Opțiunea de transport EasyMove™

Număr de serie: _____

An model: _____

Plăcuța (A) cu numărul de serie al mijlocului de transport EasyMove™ este amplasată pe ansamblul osiei drepte.

NOTĂ:

Mijlocul de transport este o opțiune și este posibil să nu fie montat pe acest utilaj.

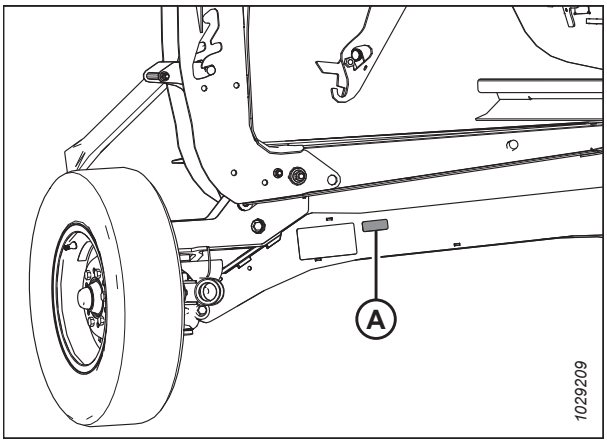


Figura 4: Opțiunea de transport EasyMove™

Declarație de conformitate i
Introducere v
Rezumatul modificărilor vii
Numărului de model și a numărului de serie xi

Capitolul 1: Siguranță 1

Siguranță 1
1.1 Simboluri de alertă referitoare la siguranță 1
1.2 Cuvinte de semnalizare 2
1.3 Siguranță generală 3
1.4 Siguranța lucrărilor de întreținere 5
1.5 Siguranță hidraulică 7
1.6 Semne de siguranță 8
1.6.1 Montarea autocolantelor de siguranță 8
1.7 Locațiile autocolantelor de siguranță 9
1.8 Înțelegerea semnelor de siguranță 13
1.1 Locațiile autocolantelor de siguranță 20
1.2 Înțelegerea semnelor de siguranță 24

Capitolul 2: Prezentare generală a produsului 31

2.1 Definiții 31
2.2 Specificații privind hederul FlexDraper® seria FD2 și modulul de flotare FM200 33
2.3 Dimensiunile hederului FlexDraper® seria FD2 36
2.4 Identificarea componentelor hederului FlexDraper® seria FD2 37
2.5 Identificarea componentelor modulului de flotare FM200 38

Capitolul 3: Utilizare 41

3.1 Responsabilitățile proprietarului/operatorului 41
3.2 Siguranța operațională 42
3.2.1 Dispozitivele de siguranță ale hederului 42
3.2.2 Dispozitivele de siguranță ale rabatorului 43
Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului 43
Decuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului 44
3.2.3 Scuturile terminale ale hederului 45
Deschiderea scuturilor terminale ale hederului 45
Închiderea scuturilor terminale ale hederului 46
Verificarea și reglarea scuturilor terminale ale hederului 48
Îndepărtarea scuturilor terminale ale hederului 50
Montarea scuturilor terminale ale hederului 51
3.2.4 Capacul transmisiei rabatorului 51
Îndepărtarea capacului transmisiei rabatorului 51
Montarea capacului transmisiei rabatorului 53
3.2.5 Capacul articulației flexibile 54
Îndepărtarea capacelor articulației flexibile interioare 54

Montarea capacelor articulației flexibile interioare 55
Îndepărtarea capacelor exterioare ale articulației flexibile 56
Montarea capacelor exterioare ale articulației flexibile 59
3.2.6 Verificarea zilnică de pornire 63
3.3 Perioada de rodaj 64
3.4 Oprirea combinei 65
3.5 Comenzile cabinei 66
3.6 Atașarea/detașarea hederului 67
3.6.1 Combine Challenger®, Gleaner și Massey Ferguson® 67
Atașarea hederului la o combină AGCO Challenger®, Gleaner sau Massey Ferguson® 67
Detașarea hederului de la o combină Challenger®, Gleaner sau Massey Ferguson® 71
3.6.2 Combine seria IDEAL™ 75
Atașarea hederului la o combină seria IDEAL™ 75
Detașarea hederului de la o combină seria IDEAL™ 77
3.6.3 Combine Case IH 79
Atașarea hederului la combina Case IH 79
Detașarea hederului de la combina Case IH 82
3.6.4 Combine CLAAS 85
Atașarea hederului la combina CLAAS 86
Detașarea hederului de la combina CLAAS 90
3.6.5 Combine John Deere 94
Atașarea hederului la combina John Deere 94
Detașarea hederului de la combina John Deere 98
3.6.6 Combine New Holland 102
Atașarea hederului la combina New Holland CR/CX 102
Detașarea hederului de la combina New Holland CR/CX 106
Deflectoarele alimentatorului – Combinele New Holland seria CR 111
3.6.7 Combine seria Rostselmash 111
Atașarea hederului la combina Rostselmash 111
Detașarea hederului de la combina Rostselmash 114
3.6.8 Atașarea/Detașarea hederului la/de la modulul de flotare FM200 118
Detașarea hederului de la modulul de flotare FM200 118
Atașarea hederului la modulul de flotare FM200 123
3.6.9 Atașarea liniei de transmisie pentru pante la o combină 128
3.6.10 Detașarea liniei de transmisie pentru pante de la o combină 129
3.7 Configurarea hederului 131
3.7.1 Dispozitive atașate ale hederului 131
3.7.2 Setări heder 131
3.7.3 Optimizarea hederului pentru recoltarea direct cu combina a canolei 143
3.7.4 Setările rabatorului 144
3.7.5 Setările separatorului de cultură oscilant – Opțional 146
3.8 Configurarea modulului de flotare 149
3.8.1 Configurațiile melcului de alimentare FM200 149
Configurația ultra-îngustă – Racleta melcului 151
Configurația îngustă – Racleta melcului 155
Configurația medie – Racleta melcului 158
Configurația lată – Racleta melcului 160
Configurația ultra-largă – Racleta melcului 163

Racletele melcului ... 165
3.8.2 Demontarea degetelor melcului de alimentare ... 173
3.8.3 Montarea degetelor melcului de alimentare ... 175
3.8.4 Setarea poziției melcului ... 177
3.8.5 Verificarea și reglarea arcurilor melcului de alimentare ... 179
3.8.6 Barele separatoare ... 180
3.9 Variabile de funcționare a hederului ... 181
3.9.1 Tăierea deasupra nivelului solului ... 181
Reglarea roților stabilizatoare ... 182
Reglarea roților de transport EasyMove™ ... 183
Reglarea roților ContourMax™ cu comutatorul de picior ... 184
Reglarea roților ContourMax™ cu setul de integrare CLAAS ... 185
Reglarea roților ContourMax™ cu setul de integrare John Deere ... 186
Selectarea funcției implicite pentru comutatorul manetei multifuncționale (cu setul de integrare CLAAS) ... 187
Nivelarea înălțimii roților ContourMax™ ... 188
3.9.2 Tăierea la nivelul solului ... 191
Reglarea saboților glisanți interiori ... 191
Reglarea saboților glisanți exteriori ... 192
3.9.3 Flotarea hederului ... 193
Verificarea și reglarea flotării hederului ... 194
Schimbarea configurației arcurilor de flotare – confirmarea tipului de manetă de flotare ... 198
Blocarea/deblocarea flotării hederului ... 209
Blocarea/deblocarea aripilor hederului ... 210
Funcționarea în modul flexibil ... 212
Funcționarea în modul rigid ... 214
Dezactivarea limitatorului flexibilității pentru poziția convexă ... 215
Activarea limitatorului flexibilității pentru poziția convexă ... 216
3.9.4 Verificarea și reglarea echilibrului aripilor ... 217
3.9.5 Unghiul hederului ... 222
Reglarea unghiului hederului din combină ... 223
3.9.6 Turația rabatorului ... 229
Roți dințate opționale ale transmisiei rabatorului ... 230
3.9.7 Viteza la sol ... 231
3.9.8 Turația transportorului cu bandă lateral ... 232
Reglarea vitezei transportorului cu bandă lateral ... 232
Viteza transportorului cu bandă de alimentare ... 233
3.9.9 Informații privind turația cuțitului ... 233
Verificarea turației cuțitului ... 234
3.9.10 Înălțimea rabatorului ... 235
Verificarea și reglarea senzorului de înălțime al rabatorului ... 236
Înlocuirea senzorului de înălțime al rabatorului ... 239
3.9.11 Poziția față-spate a rabatorului ... 240
Reglarea poziției față-spate a rabatorului ... 241
Repoziționarea cilindrilor față-spate – rabator dublu ... 241
Repoziționarea cilindrilor față-spate – rabator triplu ... 245
Verificarea și reglarea senzorului de poziție față-spate ... 248
3.9.12 Pasul dinților rabatorului ... 251
Setările camei rabatorului ... 251
Reglarea camei rabatorului ... 253

3.9.13 Melc transversal superior 254
Reglarea poziției melcului transversal superior 254
Verificarea interferențelor melcului transversal superior 256
3.9.14 Separatoare de cultură 257
Demontarea separatoarelor de cultură 257
Montarea separatoarelor de cultură 259
Demontarea separatoarelor de cultură oscilante 260
Montarea separatoarelor de cultură oscilante 262
Reglarea separatoarelor de cultură 265
3.9.15 Tijele separatorului de cultură 272
Demontarea tijelor separatorului de cultură 272
Montarea tijelor separatorului de cultură 273
Tijele opționale ale separatorului de orez 274
3.10 Controlul automat al înălțimii hederului 275
3.10.1 Funcționarea senzorului 276
3.10.2 Intervalul de tensiune de ieșire a senzorului – cerințele combinei 278
3.10.3 Verificarea manuală a limitelor de tensiune 279
3.10.4 Înlocuirea senzorului de înălțime a flotării 281
3.10.5 Adaptor de 10 volți (MD #B7241) – numai pentru combinele New Holland 283
3.10.6 Combinele de nivel mediu Case IH seriile 130 și 140 283
Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – Case IH 5130/6130/7130; 5140/6140/7140 283
Referință rapidă pentru setările hederului – Case IH seriile 130 și 140 286
Configurarea hederului pe afișajul combinei – Case IH 5130/6130/7130; 5140/6140/7140 287
Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – Case IH 5130/6130/7130, 5140/6140/7140 289
Setarea înălțimii de tăiere prestabilite – Case 5130/6130/7130, 5140/6140/7140 290
3.10.7 Combine Case IH seriile, 120, 230, 240 și 250 292
Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – Combine Case IH seriile, 120, 230, 240 și 250 293
Referință rapidă pentru setările hederului – Case IH seriile 120, 230, 240 și 250 295
Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – Combine Case IH seriile 120, 230, 240 și 250 297
Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – Combine Case IH cu software versiunea 28.00 sau versiuni ulterioare 301
Verificarea tensiunilor senzorilor de înălțime ai rabatorului – combine Case IH 305
Setarea înălțimii de tăiere prestabilite – combine Case IH seriile, 120, 230, 240 și 250 307
3.10.8 Combine Challenger® și Massey Ferguson® seria 6 și 7 308
Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – Challenger® și Massey Ferguson® 308
Activarea controlului automat al înălțimii hederului – Challenger® și Massey Ferguson® 311
Calibrarea sistemului de control automat al înălțimii hederului – Challenger® și Massey Ferguson® 311
Reglarea înălțimii hederului – Challenger® și Massey Ferguson® 313
Reglarea ratei de ridicare/coborâre a hederului – Challenger® și Massey Ferguson® 314
Setare sensibilitatea sistemului de control automat al înălțimii hederului – Challenger® și Massey Ferguson® 315
3.10.9 Combine CLAAS seria 500 316
Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – CLAAS seria 500 316
Înălțimea de tăiere – CLAAS seria 500 318
Setare sensibilității controlului automat al înălțimii hederului – CLAAS seria 500 320
Reglarea turației automate a rabatorului – CLAAS seria 500 323
3.10.10 Combine CLAAS seriile 600 și 700 325

Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – CLAAS seriile 600 și 700 325
Setarea înălțimii de tăiere – CLAAS seriile 600 și 700 328
Setare sensibilității controlului automat al înălțimii hederului – CLAAS seriile 600 și 700 328
Reglarea turației automate a rabatorului – CLAAS seria 600 și 700 330
Calibrarea senzorului de înălțime al rabatorului și a senzorului față-spate al rabatorului – CLAAS seriile 600 și 700 331
Reglarea înălțimii automate a rabatorului – CLAAS seria 600 și 700 334
3.10.11 Combine CLAAS seriile 7000 și 8000 335
Referință rapidă pentru setările hederului – Claas seriile 7000 și 8000 336
Configurarea hederului – CLAAS seriile 7000 și 8000 336
Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – CLAAS seriile 7000 și 8000 338
Setarea valorii prestabilite pentru înălțimea de tăiere și înălțimea rabatorului – CLAAS seriile 7000 și 8000 340
Setare sensibilității controlului automat al înălțimii hederului – CLAAS seriile 7000 și 8000 341
Reglarea turației automate a rabatorului – CLAAS seriile 7000 și 8000 342
Calibrarea senzorului de înălțime al rabatorului și a senzorului față-spate al rabatorului – CLAAS seriile 7000 și 8000 344
3.10.12 Combine Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S 346
Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S înainte de 2016 346
Referință rapidă pentru setările hederului – Combine Gleaner seria S9 348
Activarea controlului automat al înălțimii hederului – Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S înainte de 2016 349
Calibrarea sistemului de control automat al înălțimii hederului – Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S înainte de 2016 .....
Oprirea acumulatorului – Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S înainte de 2016 352
Reglarea ratei de ridicare/coborâre a hederului – Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S înainte de 2016 353
Reglarea presiunii asupra solului – Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S înainte de 2016 353
Reglare sensibilității controlului automat al înălțimii hederului – Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S înainte de 2016 354
Depanarea alarmelor și a defecțiunilor de diagnosticare – Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S înainte de 2016 355
3.10.13 Combine Gleaner seria S9 357
Configurarea hederului – Gleaner seria S9 357
Setarea turației minime a rabatorului și calibrarea rabatorului – Gleaner seria S9 362
Configurarea comenzilor automate ale hederului – Gleaner seria S9 363
Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – Gleaner seria S9 365
Utilizare controlului automat al înălțimii hederului – Gleaner seria S9 369
Revizuirea setărilor de teren ale hederului – Gleaner seria S9 371
3.10.14 Combine seria IDEAL™ 372
Referință rapidă pentru setările hederului – IDEAL™ 372
Configurarea hederului – Seria IDEAL™ 373
Setarea turației minime a rabatorului și calibrarea rabatorului – seria IDEAL™ 378
Configurarea comenzilor automate ale hederului – seria IDEAL™ 379
Calibrarea hederului – Seria IDEAL™ 381
Operarea hederului – Seria IDEAL™ 383
Revizuirea setărilor de teren ale hederului – seria IDEAL™ 385
3.10.15 Combine John Deere seria 70 386
Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – John Deere seria 70 386
Calibrarea turației carcasei alimentatorului – John Deere seria 70 390
Reglarea ratei de ridicare/coborâre manuală a hederului – John Deere seria 70 390
Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – John Deere seria 70 391
Setare sensibilității controlului automat al înălțimii hederului – John Deere seria 70 392

3.10.16 Combine John Deere seriile S și T 393
Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – John Deere seriile S și T 393
Reglarea ratei de ridicare/coborâre manuală a hederului – John Deere seriile S și T 396
Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – John Deere seriile S și T 398
Setare sensibilității controlului automat al înălțimii hederului – John Deere seriile S și T 401
Setarea înălțimii de tăiere prestabilite – John Deere seria S și T 402
Calibrarea intervalului de înclinare față-spate a carcasei alimentatorului – John Deere seriile S și T 405
Verificarea tensiunilor senzorului de înălțime al rabatorului – John Deere seriile S și T 407
Calibrarea senzorului de înălțime al rabatorului și a senzorului față-spate al rabatorului – John Deere seriile S și T 410
3.10.17 Combine John Deere seria S7 412
Configurarea hederului – John Deere seria S7 412
Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – John Deere seria S7 416
Calibrarea carcasei alimentatorului – John Deere seria S7 419
Calibrarea hederului – John Deere seria S7 422
3.10.18 Combine New Holland – seria CR/CX – 2014 și anterioare 424
Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – New Holland seria CR/CX 425
Referință rapidă pentru setările hederului – New Holland seria CR 427
Configurarea controlului automat al înălțimii hederului – New Holland seria CR/CX 428
Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – New Holland seria CR/CX 429
Calibrarea înălțimii maxime a miriștii – New Holland seria CR/CX 430
Reglarea ratei de ridicare a hederului – New Holland seria CR/CX 431
Setarea ratei de coborâre a hederului – New Holland seria CR/CX 432
Setarea sensibilității controlului automat al înălțimii hederului – New Holland seria CR/CX 432
Setarea înălțimii de tăiere prestabilite – New Holland seria CR/CX 433
3.10.19 Combine New Holland – seria CR – 2015 și ulterioare 434
Configurarea controlului automat al înălțimii hederului – New Holland seria CR 435
Configurarea turației rabatorului – New Holland seria CR 438
Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – New Holland seria CR 440
Calibrarea senzorului de înălțime al rabatorului și a senzorului față-spate al rabatorului – New Holland seria CR 443
Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – New Holland seria CR 445
Verificarea tensiunilor senzorului de înălțime al rabatorului – New Holland seria CR 448
Setarea înălțimii de tăiere prestabilite – New Holland seria CR 449
Setarea înălțimii maxime de lucru – New Holland seria CR 451
Configurarea opțiunilor Față-spate rabator, Înclinare heder și Tipul de heder – New Holland seria CR 452
3.11 Alinierea hederului 455
3.12 Desfundarea barei port-degete 458
3.13 Desfundarea transportorului cu bandă de alimentare al modulului de flotare 459
3.14 Transport 460
3.14.1 Transportarea hederului pe combină 460
3.14.2 Remorcarea 460
Atașarea hederului la vehiculul de remorcare 461
Măsuri de precauție pentru tractarea hederului 461
3.14.3 Conversia de la poziția de transport la poziția de teren (opțiune) 462
Mutarea roții exterioare din stânga din poziția de transport în poziția de lucru – Opțiunea ContourMax™ 462
Demontarea barei de remorcare 463
Depozitarea barei de remorcare 466
Mutarea roților din față (stânga) în poziția de teren 467

Mutarea roților din spate (dreapta) în poziția de teren 470
3.14.4 Conversia de poziția de câmp la poziția de transport (opțiune) 472
Mutarea roții exterioare din stânga din poziția de lucru în poziția de transport 472
Mutarea roților din față (stânga) în poziția de transport 473
Mutarea roților din spate (dreapta) în poziția de transport 474
Scoaterea barei de remorcare din locul de depozitare 476
Atașarea barei de remorcare 477
3.15 Depozitarea hederului 481

Capitolul 4: Întreținere și service 483

4.1 Pregătirea utilajului pentru service 483
4.2 Cerințe de întreținere 484
4.2.1 Program/registru de întreținere 484
4.2.2 Inspecția rodajului 487
4.2.3 Service-ul echipamentului – Înainte de sezon 488
4.2.4 Service-ul echipamentului – La sfârșitul sezonului 488
4.2.5 Verificarea furtunurilor și liniilor hidraulice 489
4.3 Lubrifiere 490
4.3.1 Intervale de lubrifiere 490
La fiecare 10 ore 490
La fiecare 25 ore 491
La fiecare 50 ore 491
La fiecare 100 ore 495
La fiecare 250 ore 497
La fiecare 500 ore 498
4.3.2 Procedura de lubrifiere 499
4.3.3 Lubrifierea lanțului de transmisie al rabatorului 500
4.3.4 Lubrifierea lanțului de transmisie al melcului 500
4.3.5 Lubrifierea cutiei de viteze principale a transmisiei hederului 502
Verificarea nivelului de ulei din cutia de viteze principală a transmisiei hederului 502
Adăugarea de ulei la cutia de viteze principală a transmisiei hederului 503
Schimbarea uleiului din cutia de viteze principală a transmisiei hederului 503
4.3.6 Lubrifierea cutiei de viteze de completare a transmisiei hederului 504
Verificarea nivelului de ulei din cutia de viteze de completare a transmisiei hederului 504
Adăugarea de ulei la cutia de viteze de completare a transmisiei hederului 505
Schimbarea uleiului din cutia de viteze de completare a transmisiei hederului 506
4.4 Sistemul hidraulic 507
4.4.1 Verificarea nivelului de ulei din rezervorul hidraulic 507
4.4.2 Adăugarea de ulei în rezervorul hidraulic 507
4.4.3 Schimbarea uleiului din rezervorul hidraulic 508
4.4.4 Schimbarea filtrului de ulei 509
4.5 Sistemul electric 510
4.5.1 Înlocuirea becurilor 510
4.6 Transmisia hederului 511
4.6.1 Scoaterea liniei de transmisie care conectează modulul de flotare la combină 511
4.6.2 Instalarea liniei de transmisie care conectează modulul de flotare la combină 513
4.6.3 Îndepărtarea apărătorii liniei de transmisie 515

4.6.4 Montarea apărătorii liniei de transmisie 517
4.6.5 Reglarea tensiunii lanțului – Cutia de viteze principală 519
4.6.6 Reglarea tensiunii lanțului – Cutia de viteze de completare 521
4.7 Melc 523
4.7.1 Reglarea interstițiului dintre melcul de alimentare și tava colectoare 523
4.7.2 Verificați tensiunea lanțului melcului de alimentare 525
Verificarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului de alimentare – metoda rapidă 526
Verificarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului de alimentare – metoda minuțioasă 527
4.7.3 Scoaterea lanțului de transmisie al melcului 529
4.7.4 Montarea lanțului de transmisie al melcului 533
4.7.5 Reglarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului de alimentare 536
4.7.6 Racletele melcului 539
4.7.7 Degetele melcului 539
Demontarea degetelor melcului de alimentare 539
Montarea degetelor melcului de alimentare 541
Verificarea sincronizării degetelor melcului 543
Reglarea sincronizării degetelor melcului 544
4.8 Cuțit 547
4.8.1 Înlocuirea secțiunii cuțitului 547
4.8.2 Demontarea cuțitului 549
4.8.3 Scoaterea lagărului capului cuțitului 550
4.8.4 Montarea lagărului capului cuțitului 551
4.8.5 Montarea cuțitului 551
4.8.6 Cuțite de rezervă 553
4.8.7 Apărătorile ascuțite ale cuțitului și dispozitivele de fixare 554
Apărători ascuțite ale cuțitului pe hederele cu cuțit simplu 556
Apărători ascuțite ale cuțitelor pe hederul cu cuțit dublu FD235 557
Apărători ascuțite ale cuțitelor pe hederul cu cuțit dublu FD240 558
Apărători ascuțite ale cuțitelor pe hederul cu cuțit dublu FD241 559
Apărători ascuțite ale cuțitelor pe hederul cu cuțit dublu FD245 560
Apărători ascuțite ale cuțitelor pe hederul cu cuțit dublu FD250 561
Reglarea apărătorilor cuțitului și a barei apărătorii 562
Înlocuirea apărătorilor ascuțite ale cuțitului 564
Verificarea dispozitivelor de fixare – apărătorile ascuțite ale cuțitului 565
Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile ascuțite ale cuțitului 566
Înlocuirea apărătorii centrale ascuțite a cuțitului – cuțit dublu 567
Verificarea dispozitivului de fixare central – apărătorile ascuțite ale cuțitului 570
Ajustarea dispozitivelor de fixare centrale – apărătorile ascuțite ale cuțitului 571
4.8.8 Apărătorile scurte ale cuțitului și dispozitivele de fixare 571
Apărători scurte ale cuțitului pe hederele cu cuțit simplu 573
Apărători scurte ale cuțitului pe hederele cu cuțit dublu – toate modelele, cu excepția FD241 574
Apărători scurte ale cuțitului pe hederul cu cuțit dublu FD241 575
Înlocuirea apărătorilor scurte ale cuțitului sau a apărătorilor cuțitului de capăt 576
Verificarea dispozitivelor de fixare – apărătorile scurte ale cuțitului 578
Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile scurte ale cuțitului 578
Înlocuirea apărătorii centrale a cuțitului – cuțit dublu 579
Verificarea dispozitivului de fixare central – apărătorile scurte ale cuțitului 582
Ajustarea dispozitivelor de fixare centrale – apărătorile scurte ale cuțitului 583
4.8.9 Scutul capului cuțitului 583
Instalarea scutului capului cuțitului 584

4.9 Sistemul de transmisie a cuțitului 585
4.9.1 Cutia de transmisie a cuțitului 585
Verificarea nivelului de ulei din cutia de transmisie a cuțitului 585
Verificarea bolțurilor de montare 586
Schimbarea uleiului din cutia de transmisie a cuțitului 586
4.10 Platforma de alimentare 588
4.10.1 Înlocuirea transportorului cu bandă de alimentare 588
4.10.2 Verificarea și reglarea tensiunii întinzătorului transportorului cu bandă 592
4.10.3 Cilindrul de acționare al transportorului cu bandă de alimentare 593
Îndepărtarea cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare 593
Montarea cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare 596
Îndepărtarea lagărului cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare 597
Montarea lagărului cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare 599
4.10.4 Rola întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare 600
Demontarea rolei întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare 600
Montarea rolei întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare 602
Înlocuirea lagărului rolei întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare 605
4.10.5 Coborârea tăvii colectoare a platformei de alimentare 609
4.10.6 Ridicarea tăvii colectoare a platformei de alimentare 611
4.10.7 Verificarea cârligelor port-lamelei 612
4.11 Barele separatoare FM200 614
4.11.1 Demontarea barelor separatoare 614
4.11.2 Montarea barelor separatoare 614
4.11.3 Înlocuirea deflectoarelor de alimentare pe combinele New Holland CR 615
4.12 Transportoarele cu bandă laterale ale hederului 617
4.12.1 Demontarea transportoarelor cu bandă laterale 617
4.12.2 Montarea transportoarelor cu bandă laterale 618
4.12.3 Reglarea înălțimii platformei 619
4.12.4 reglarea tensiunii transportorului cu bandă lateral 622
4.12.5 Reglarea centrării transportorului cu bandă lateral 623
4.12.6 Inspectarea lagărului rolei transportorului cu bandă 625
4.12.7 Demontarea rolei întinzătoare a platformei transportorului cu bandă lateral 625
4.12.8 Înlocuirea lagărului rolei întinzătoare a platformei transportorului cu bandă lateral 627
4.12.9 Montarea rolei întinzătoare a platformei transportorului cu bandă lateral 629
4.12.10 Demontarea cilindrului de acționare al transportorului cu bandă lateral 630
4.12.11 Înlocuirea lagărului cilindrului de acționare al transportorului cu bandă lateral 633
4.12.12 Montarea cilindrului de acționare al transportorului cu bandă lateral 635
4.13 Rabator 637
4.13.1 Interstițiul dintre rabator și bara port-degete 637
Măsurarea interstițiului în cazul rabatorului 637
Reglarea spațiului liber dintre rabator și bara port-degete 641
4.13.2 Poziția convexă a rabatorului 644
Reglarea poziției convexe a rabatorului 644
4.13.3 Centrarea rabatorului 644
4.13.4 Degetele rabatorului 645
Demontarea degetelor din oțel 646
Montarea degetelor din oțel 646

Demontarea degetelor din plastic 647
Montarea degetelor din plastic 648
4.13.5 Bucșele tubului cu dinți 649
Demontarea bucșelor de pe rabatoare 649
Montarea bucșelor pe rabatoare 654
4.13.6 Scuturile terminale ale rabatorului 660
Înlocuirea scuturilor terminale ale rabatorului de la capătul camei, partea exterioară 661
Înlocuirea scuturilor terminale ale rabatorului de la capătul camei, partea interioară 663
Înlocuirea scuturilor terminale ale rabatorului de la extremitatea posterioară a axului, partea exterioară 665
Înlocuirea scuturilor terminale ale rabatorului de la extremitatea posterioară a axului, partea interioară 666
Înlocuirea suporturilor scuturilor terminale ale rabatorului 669
4.14 Transmisia rabatorului 671
4.14.1 Lanțul de transmisie al rabatorului 671
Slăbirea lanțului de transmisie al rabatorului 671
Strângerea lanțului de transmisie al rabatorului 672
4.14.2 Roata dințată a transmisiei rabatorului 674
Demontarea roții dințate simple a transmisiei rabatorului 674
Montarea roții dințate simple a transmisiei rabatorului 675
4.14.3 Schimbarea poziției lanțului de viteză a rabatorului cu setul cu două turații instalat 675
4.14.4 Cuplajul cardanic pentru transmisia rabatorului dublu sau triplu 676
Demontarea cuplajului cardanic pentru transmisia rabatorului dublu sau triplu 676
Montarea cuplajului cardanic pentru rabatorul dublu sau triplu 678
4.14.5 Motorul de antrenare a rabatorului 680
Demontarea motorului de antrenare a rabatorului 680
Montarea motorului de antrenare a rabatorului 681
4.14.6 Înlocuirea lanțului de transmisie 683
4.14.7 Senzor de turație al rabatorului 685
Înlocuirea senzorului de turație pentru rabatoarele Challenger®, Gleaner, IDEAL™ sau Massey Ferguson™ 685
Înlocuirea senzorului de turație a rabatorului John Deere 687
Înlocuirea senzorului de turație a rabatorului CLAAS 687
4.15 Sistem de transport – Opțiune 689
4.15.1 Verificarea cuplului de strângere al bolțurilor roților 689
4.15.2 Verificarea cuplului de strângere a bolțurilor ansamblului de transport 689
4.15.3 Verificarea presiunii în pneuri 691
4.15.4 Schimbarea conexiunii cuplajului barei de remorcare de la axul vertical la toartă 692
4.15.5 Schimbarea conexiunii cuplajului barei de remorcare de la toartă la axul vertical 694
4.16 Roți de contur (opțional) 697
4.16.1 Nivelarea înălțimii roților ContourMax™ 697
4.16.2 Lubrifierea osiilor roților de contur 699

Capitolul 5: Opțiuni și dispozitive atașate 701

5.1 Seturi de livrare a culturilor 701
5.1.1 Set de dispozitive de ridicare a culturii 701
5.1.2 Set de rafturi de depozitare a dispozitivelor de ridicare a culturii 701
5.1.3 Set de suporturi de depozitare pentru separatorul de cultură 702

5.1.4 Set de tije ale separatorului de orez 702
5.1.5 Melc transversal superior de lungime completă 703
5.2 Seturi de bare port-degete 704
5.2.1 Set de dispozitive de încetinire a rostogolirii pietrelor 704
5.2.2 Set de cuțite verticale VertiBlade™ 705
5.3 Seturi de module de flotare FM200 706
5.3.1 Set de adaptor senzor 10 V 706
5.3.2 Seturi de deflectoare de cultură 706
5.3.3 Piesă de adaos centrală extinsă 707
5.3.4 Setul de prelungire a racletelor de uzură ridicată ale melcului de alimentare 707
5.3.5 Set complet de umplere pentru interfață 708
5.3.6 Setul de prelungire a rezervorului hidraulic 708
5.3.7 Set fișă de înclinare laterală 709
5.3.8 Setul de bare separatoare 709
5.4 Seturi de hedere 711
5.4.1 Setul de roți de contur ContourMax™ 711
5.4.2 Set comutator de picior ContourMax™ 712
5.4.3 Sistem de transport EasyMove™ 713
5.4.4 Separatoare de cultură oscilante 713
5.4.5 Set de degete din oțel pentru capătul interior 714
5.4.6 Set de degete din oțel pentru capătul exterior 714
5.4.7 Set de stabilizatoare pentru pante 715
5.4.8 Set de roți stabilizatoare 715
5.4.9 Setul de saboți glisanți din oțel 716
5.4.10 Setul de lumini de miriște 716
5.4.11 Atașament pentru floarea-soarelui 717

Capitolul 6: Depanare 719

6.1 Pierderi de cultură la bara port-degete 719
6.2 Acțiunea de tăiere și componentele cuțitului 722
6.3 Livrarea rabatorului 726
6.4 Depanarea hederelor și a transportoarelor cu bandă 729
6.5 Tăierea fasolei comestibile 731

Capitolul 7: Referință 735

7.1 Specificații privind cuplul de strângere 735
7.1.1 Specificații pentru bolțuri metrice 735
7.1.2 Specificații pentru bolțuri metrice Fixare cu bolțuri în aluminiu turnat 737
7.1.3 Racorduri hidraulice bosaj garnitură inelară – reglabile 738
7.1.4 Racorduri hidraulice cu bosaj de garnitură inelară – nereglabile 739
7.1.5 Racorduri hidraulice cu garnituri inelare frontale 740
7.1.6 Fitinguri pentru țevi cu filet conic 741
7.2 Grafic de conversie 743

Index..... 745

Lichide și lubrifianți recomandați 759

Capitolul 1: Siguranță

Înțelegerea și respectarea consecventă a procedurilor de siguranță vor contribui la asigurarea siguranței operatorilor utilajului și a persoanelor aflate în apropiere.

Siguranță

Înțelegerea și respectarea consecventă a acestor proceduri de siguranță va ajuta la asigurarea siguranței celor care operează utilajul și a persoanelor din jur.

1.1 Simboluri de alertă referitoare la siguranță

Simbolul de alertă referitor la siguranță indică mesajele de siguranță importante din acest manual și de pe semnele de siguranță de pe utilaj.

Acest simbol înseamnă:

- **ATENȚIE!**
- **FIȚI ATENT!**
- **SIGURANȚA DVS. ESTE ÎN JOC!**

Citiți cu atenție și respectați mesajul de siguranță care însoțește acest simbol.

De ce este importantă siguranța pentru dvs.?

- Accidentele provoacă invaliditate și moarte
- Accidentele costă
- Accidentele pot fi evitate



Figura 1.1: Simbol de siguranță

1.2 Cuvinte de semnalizare

Trei cuvinte de semnalizare, **PERICOL**, **AVERTISMENT** și **ATENȚIE**, sunt utilizate pentru a vă avertiza cu privire la situațiile periculoase. Două cuvinte de semnalizare, **IMPORTANT** și **NOTĂ**, identifică informațiile care nu au legătură cu siguranța.

Cuvintele de semnalizare sunt selectate utilizând următoarele orientări:

PERICOL

Indică o situație de pericol iminent care, dacă nu este evitată, va cauza deces sau la vătămări grave.

AVERTISMENT

Indică o situație de pericol potențial care, dacă nu este evitată, poate cauza deces sau la vătămări grave. Se poate utiliza și pentru alertarea împotriva practicilor nesigure.

ATENȚIE

Indică o situație de pericol potențial care, dacă nu este evitată, poate cauza vătămări minore sau moderate. Se poate utiliza pentru alertarea împotriva practicilor nesigure.

IMPORTANT:

Indică o situație care, dacă nu este evitată, poate cauza o funcționare defectuoasă sau deteriorarea utilajului.

NOTĂ:

Oferă informații sau sfaturi suplimentare.

1.3 Siguranță generală

Protejați-vă atunci când asamblați, utilizați și reparați utilajul.

ATENȚIE

Următoarele măsuri de precauție generale de siguranță în agricultură trebuie să facă parte din procedura dvs. de operare pentru toate tipurile de utilaje.

Purtați îmbrăcămintea completă de protecție și toate dispozitivele de siguranță personală care ar putea fi necesare pentru munca în cauză. **NU** vă asumați riscuri. Este posibil să aveți nevoie de următoarele:

- Cască de protecție
- Încălțăminte de protecție cu talpă antiderapantă
- Ochelari de protecție
- Mănuși groase
- Echipament pentru vreme umedă
- Mască de respirație sau cu filtru

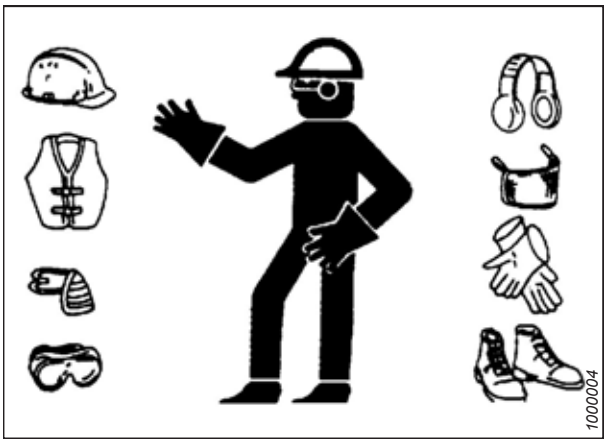


Figura 1.2: Echipamente de siguranță

În plus, luați următoarele măsuri de precauție:

- Fiți conștient de faptul că expunerea la zgomote puternice poate cauza deteriorarea auzului. Purtați dispozitive adecvate de protecție auditivă, cum ar fi căști sau dopuri pentru urechi, pentru a vă proteja împotriva zgomotelor puternice.

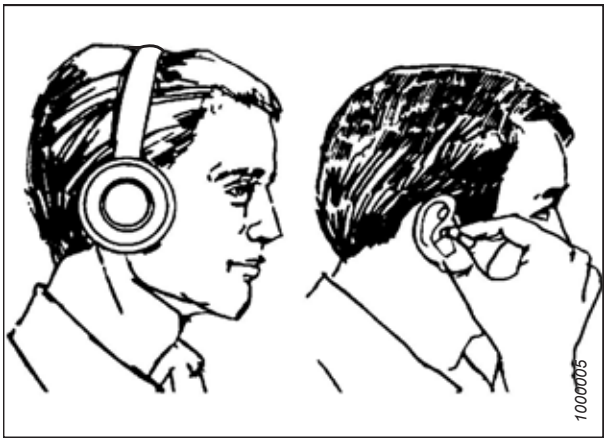


Figura 1.3: Echipamente de siguranță

- Pregătiți o trusă de prim ajutor în caz de urgențe.
- Păstrați pe utilaj un extinctor de incendiu întreținut corespunzător. Familiarizați-vă cu utilizarea acestuia.
- Țineți întotdeauna copiii mici departe de utilaj.
- Fiți conștient de faptul că accidentele se produc adesea atunci când operatorii sunt obosiți sau se grăbesc. Rezervați-vă timpul necesar pentru a vă gândi la cea mai sigură cale de a îndeplini o sarcină. Nu ignorați **NICIODATĂ** semnele de oboseală.

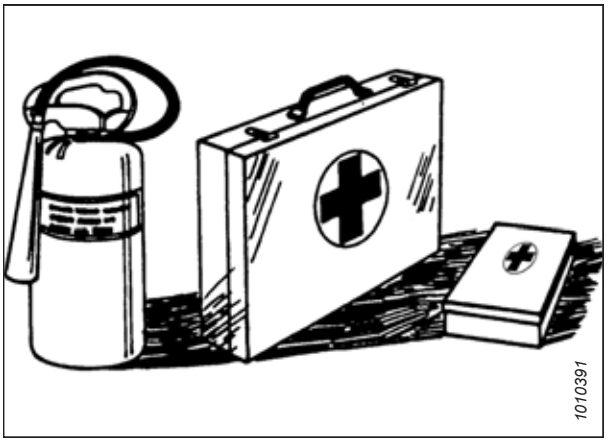


Figura 1.4: Echipamente de siguranță

- Purtați haine strânse pe corp și acoperiți părul lung. Nu purtați **NICIODATĂ** obiecte care atârnă, cum ar fi eșarfe sau brățări.
- Mențineți toate scuturile în poziție. Nu modificați și nu îndepărtați **NICIODATĂ** echipamentul de siguranță. Asigurați-vă că apărătorile liniei de transmisie se pot roti independent de arborele acestora și că se pot telescopa liber.
- Utilizați numai piese de service și reparații fabricate sau aprobate de producătorul echipamentului. Este posibil ca piesele de la alți producători să nu îndeplinească cerințele corecte de rezistență, proiectare sau siguranță.



Figura 1.5: Siguranță în jurul echipamentului

- Nu vă apropiați mâinile, picioarele și părul de piesele în mișcare. Nu încercați **NICIODATĂ** să îndepărtați obstacole sau obiecte dintr-un utilaj în timp ce motorul este în funcțiune.
- **NU** modificați utilajul. Modificările neautorizate pot afecta funcționarea și/sau siguranța utilajului. De asemenea, pot scurta durata de exploatare a utilajului.
- Pentru a evita rănirea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți **ÎNTOTDEAUNA** motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

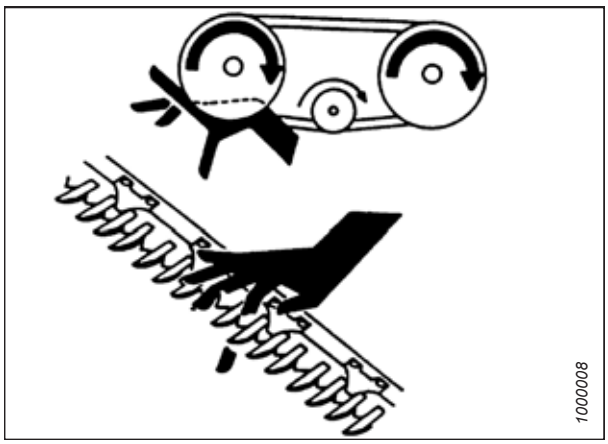


Figura 1.6: Siguranță în jurul echipamentului

- Mențineți zona de service a utilajului curată și uscată. Podelele umede și/sau uleioase sunt alunecoase. Petele de umezeală pot fi periculoase atunci când se lucrează cu echipament electric. Asigurați-vă că toate prizele și uneltele electrice dispun de împământare corespunzătoare.
- Mențineți zona de lucru bine luminată.
- Mențineți utilajul curat. Paiele și pleava pe un motor fierbinte reprezintă un pericol de incendiu. **NU** permiteți ca uleiul sau grăsimea să se acumuleze pe platformele, scările sau comenzile de service. Curățați utilajele înainte de a le depozita.
- Nu utilizați **NICIODATĂ** benzină, petrol sau orice alt material volatil pentru curățare. Aceste materiale pot fi toxice și/sau inflamabile.
- Atunci când depozitați utilajele, acoperiți componentele ascuțite sau care se extind pentru a preveni vătămarea prin contact accidental.



Figura 1.7: Siguranță în jurul echipamentului

1.4 Siguranța lucrărilor de întreținere

Protejați-vă atunci când efectuați lucrări de întreținere a utilajului.

Pentru a vă asigura siguranța în timpul lucrărilor de întreținere a utilajului:

- Revizuiți manualul de utilizare și toate elementele de siguranță înainte de a opera sau a efectua lucrări de întreținere asupra utilajului.
- Setați toate comenzile în punctul neutru, opriți motorul, aplicați frâna de parcare, scoateți cheia din contact și așteptați ca toate piesele în mișcare să se oprească înainte de a efectua lucrări de service, reglare sau reparații asupra utilajului.
- Respectați bunele practici de lucru în atelier:
  - Mențineți zonele de service curate și uscate
  - Asigurați-vă că prizele și uneltele electrice dispun de împământare corespunzătoare
  - Mențineți zona de lucru bine luminată
- Eliberați presiunea din circuitele hidraulice înainte de a repara și/sau a deconecta utilajul.
- Asigurați-vă că toate componentele sunt strânse și că furtunurile, conductele și cuplajele din oțel sunt în stare bună înainte de a aplica presiune la sistemele hidraulice.
- Țineți mâinile, picioarele, hainele și părul departe de toate piesele în mișcare și/sau rotative.
- Eliberați zona de persoanele din apropiere, în special de copii, atunci când efectuați lucrări de întreținere, reparații sau reglaje.
- Montați dispozitivul de blocare pentru transport sau plasați suporturi de siguranță sub cadru înainte de a lucra sub utilaj.
- Dacă mai multe persoane efectuează în același timp lucrări de service asupra utilajului, aveți în vedere că rotirea manuală a unei linii de transmisie sau a altor componente acționate mecanic (de exemplu, accesarea unui fiting de lubrifiere) va cauza deplasarea componentelor de transmisie din alte zone (curele, roți de transmisie și cuțite). Nu vă apropiați în niciun moment de componentele acționate.



Figura 1.8: Siguranță în jurul echipamentului

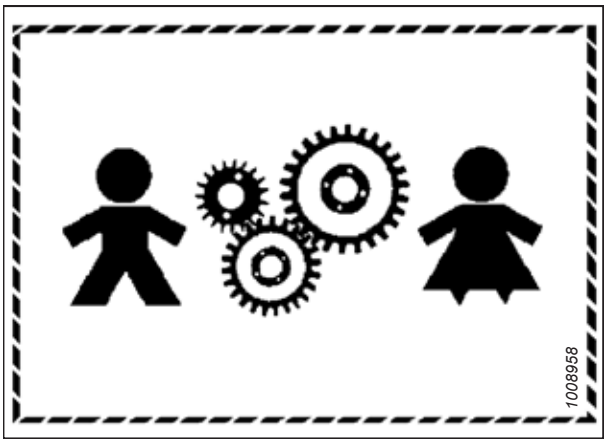


Figura 1.9: Echipamentul NU este sigur pentru copii

- Purtați echipament de protecție atunci când lucrați la utilaj.
- Purtați mănuși groase atunci când lucrați la componentele cuțitului.

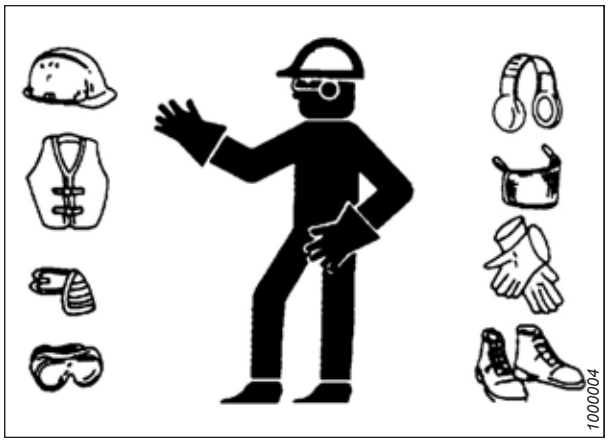


Figura 1.10: Echipamente de siguranță

1.5 Siguranță hidraulică

Protejați-vă la asamblarea, operarea și efectuarea lucrărilor de service asupra componentelor hidraulice.

- Comutați întotdeauna toate comenzile hidraulice în poziția neutră înainte de a părăsi scaunul operatorului.
- Asigurați-vă că toate componentele sistemului hidraulic sunt păstrate curate și în stare bună.
- Înlocuiți furtunurile și conductele de oțel uzate, tăiate, erodate, aplatizate sau ondulate.
- **NU** încercați să efectuați reparații improvizate la conductele, fitingurile sau furtunurile hidraulice utilizând benzi, cleme, ciment sau sudură. Sistemul hidraulic funcționează la o presiune extrem de ridicată. Reparațiile improvizate pot ceda brusc și pot crea condiții periculoase.

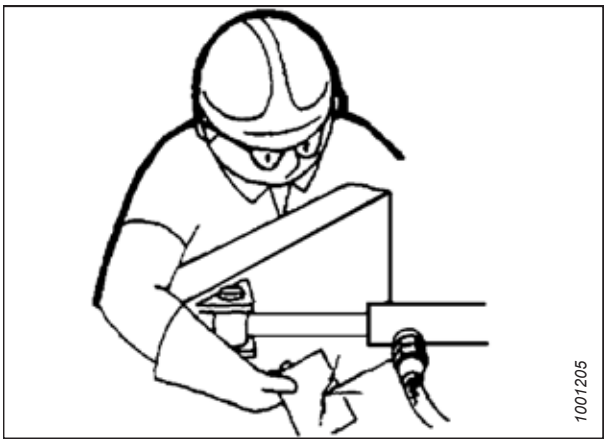


Figura 1.11: Testarea pentru scurgeri hidraulice

- Purtați protecție adecvată pentru mâini și ochi atunci când căutați scurgeri de lichide hidraulice de înaltă presiune. Utilizați o bucată de carton ca opritor în loc de mâini pentru a izola și a identifica o scurgere.
- Dacă sunteți rănit de un jet concentrat de lichid hidraulic de înaltă presiune, solicitați imediat asistență medicală. Se poate dezvolta o infecție gravă sau o reacție toxică în cazul în care lichidul hidraulic străpunge pielea.



Figura 1.12: Pericolul presiunii hidraulice

- Asigurați-vă că toate componentele sunt strânse și că furtunurile, conductele și cuplajele din oțel sunt în stare bună înainte de a aplica presiune la un sistem hidraulic.

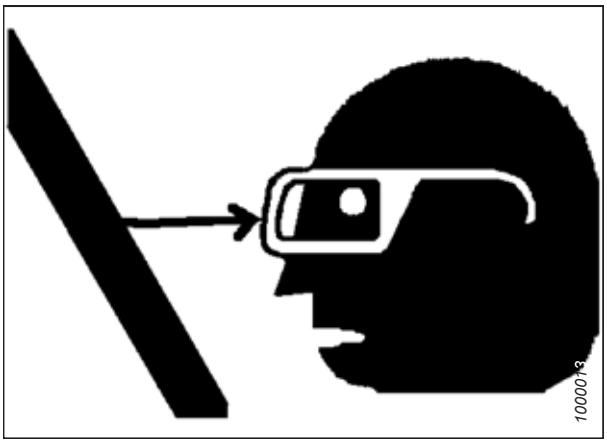


Figura 1.13: Siguranță în jurul echipamentului

1.6 Semne de siguranță

Semnele de siguranță sunt autocolante plasate pe utilaj acolo unde există riscul de vătămare corporală sau unde operatorul ar trebui să ia măsuri de precauție suplimentare înainte de a acționa comenzile. Acestea sunt, de obicei, galbene.

- Mențineți în permanență semnele de siguranță curate și lizibile.
- Înlocuiți semnele de siguranță care lipsesc sau sunt ilizibile.
- În cazul în care piesa originală pe care a fost montat un semn de siguranță este înlocuită, asigurați-vă că piesa reparată prezintă semnul de siguranță actual.
- Semnele de siguranță de înlocuire sunt disponibile de la departamentul de piese de schimb al distribuitorului dvs. MacDon.

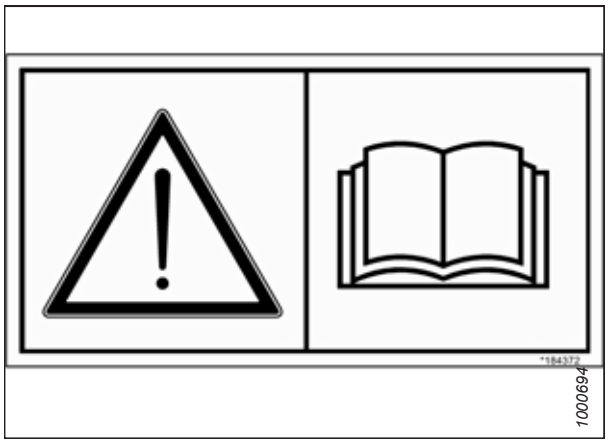


Figura 1.14: Autocolant pentru manualul de utilizare

1.6.1 Montarea autocolantelor de siguranță

Înlocuiți autocolantele de siguranță uzate sau deteriorate.

1. Decideți exact unde veți plasa autocolantul.
2. Curățați și uscați zona de montare.
3. Îndepărtați porțiunea mai mică a hârtiei de suport divizate.
4. Așezați autocolantul pe poziție și îndepărtați încet hârtia rămasă, netezind autocolantul pe măsură ce îl aplicați.
5. Înțepați cu un ac pungile mici de aer și neteziți-le.

1.7 Locațiile autocolantelor de siguranță

Semnele de siguranță sunt, de obicei, autocolante galbene și sunt plasate pe utilaj acolo unde există riscul de vătămare corporală sau unde operatorul trebuie să ia măsuri de precauție suplimentare înainte de a acționa comenzile.

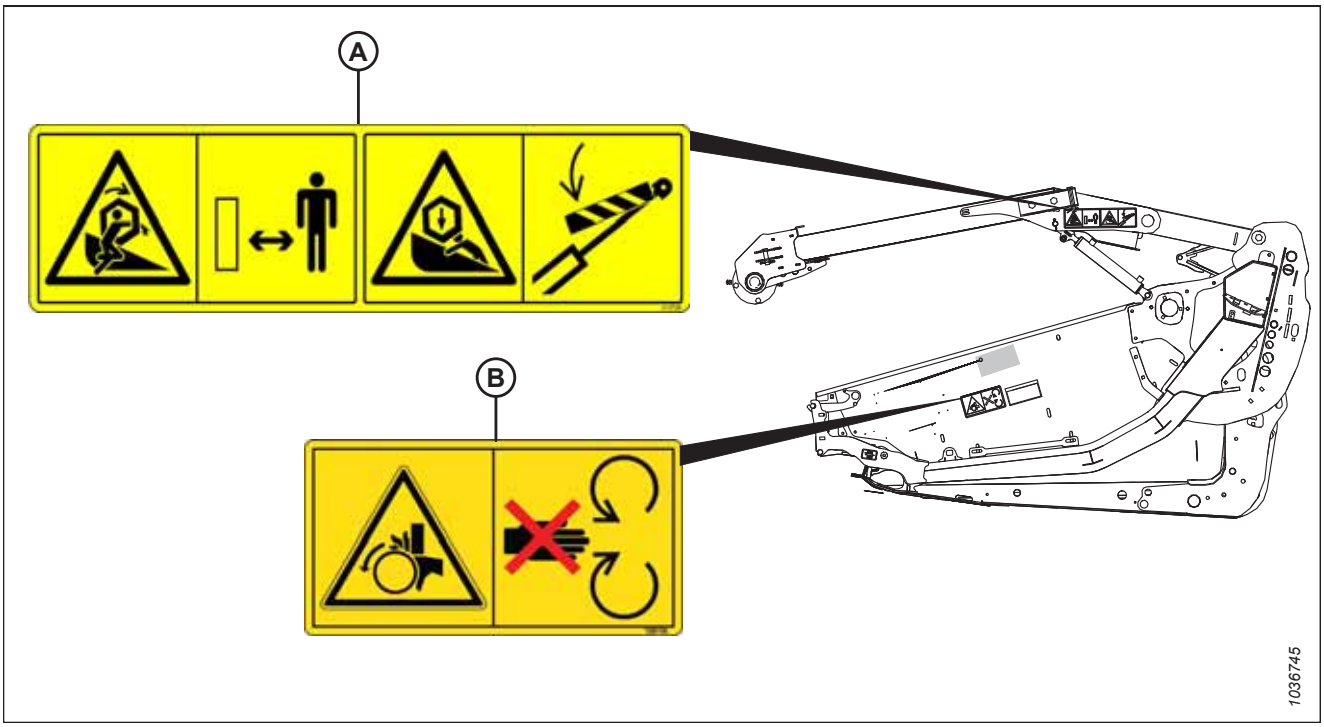


Figura 1.15: Brațe rabator și plăci terminale

A – MD #313726 – Pericol de prindere în rabator (două locații)

B – MD #288195 – Pericol, piesă rotativă (două locații)

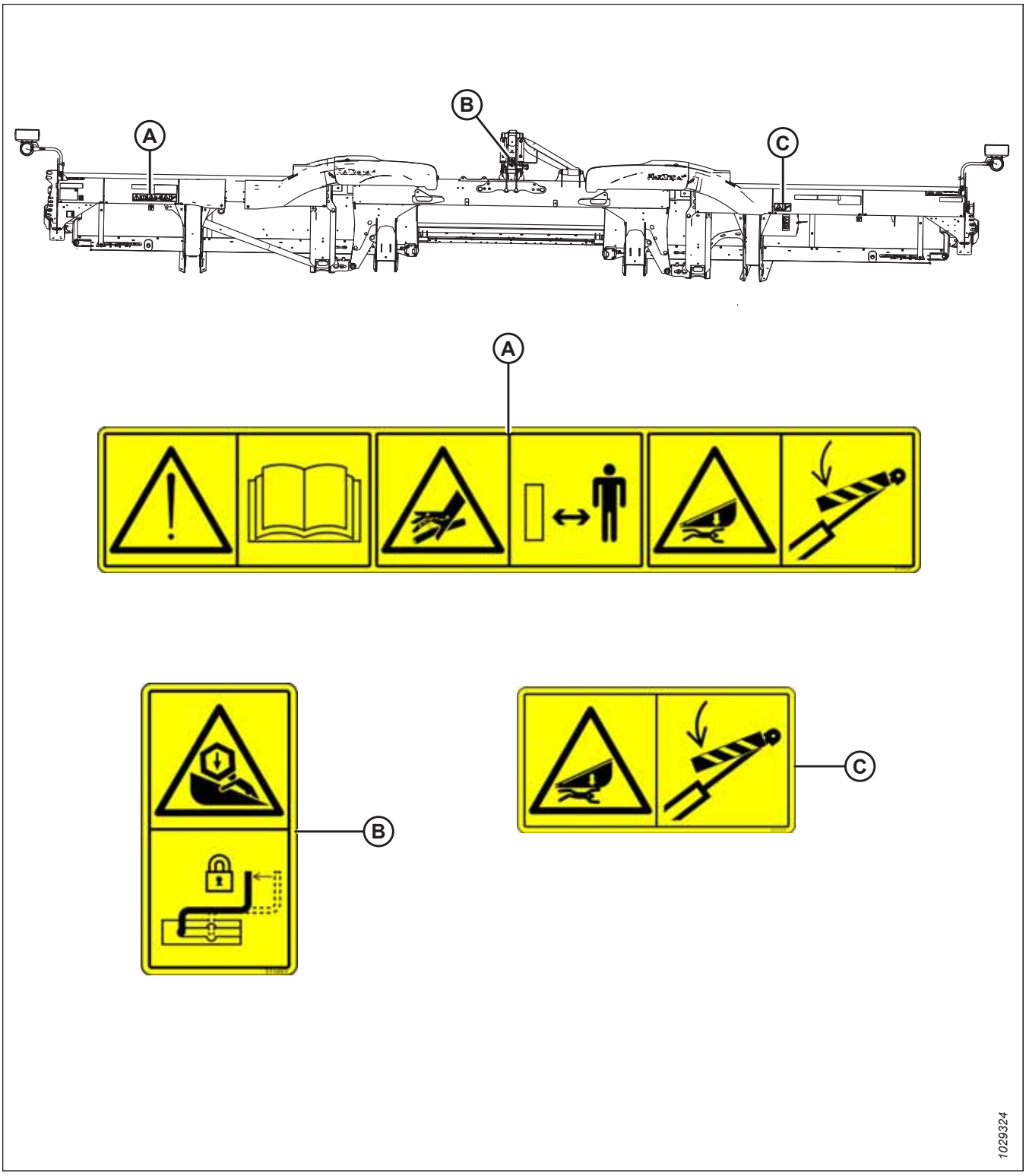


Figura 1.16: Tub posterior

A – MD #313725 – Citiți manualul/Fluid de înaltă presiune/Pericol la nivelul hederului
B – MD #311493 – Blocare dispozitiv de susținere central
C – MD #313733 – Pericol de strivire la nivelul hederului

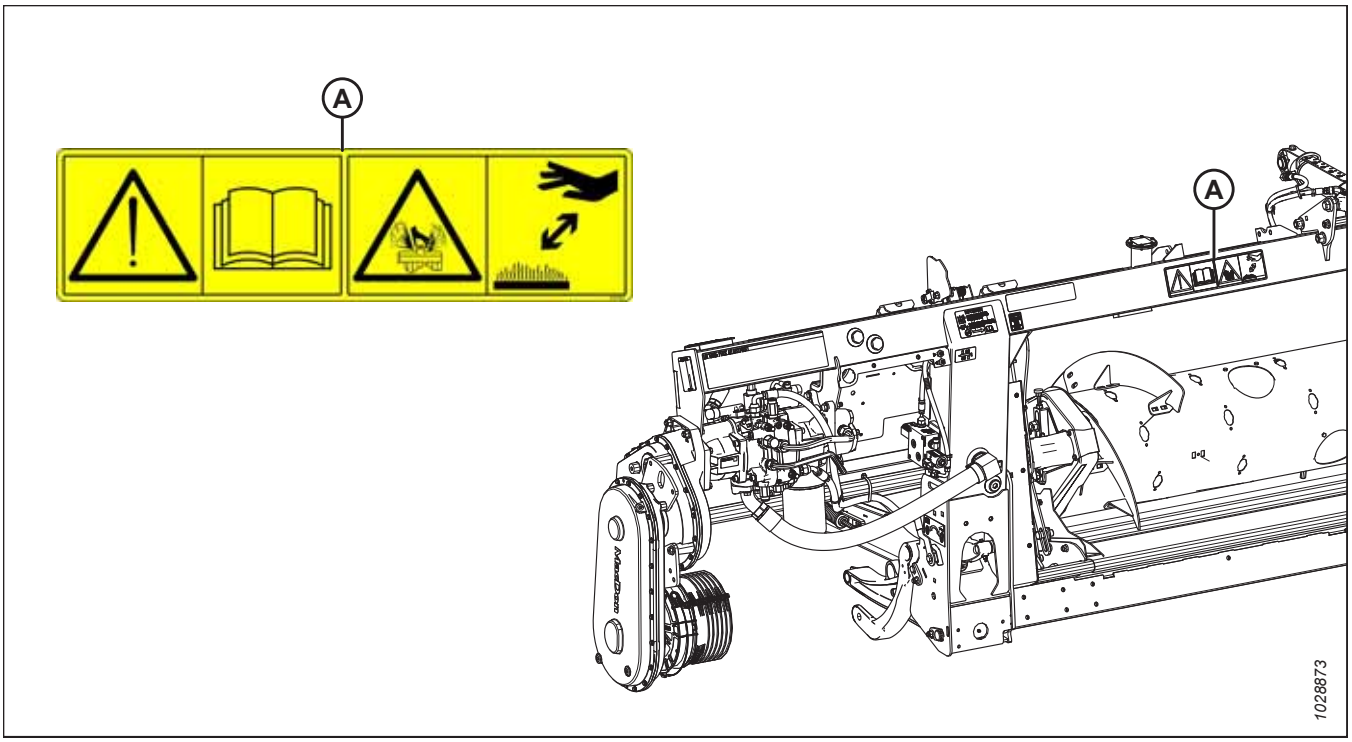


Figura 1.17: Modulul de flotare FM200

A – MD #313728 – Citiți manualul/Pericol de pulverizare a fluidului

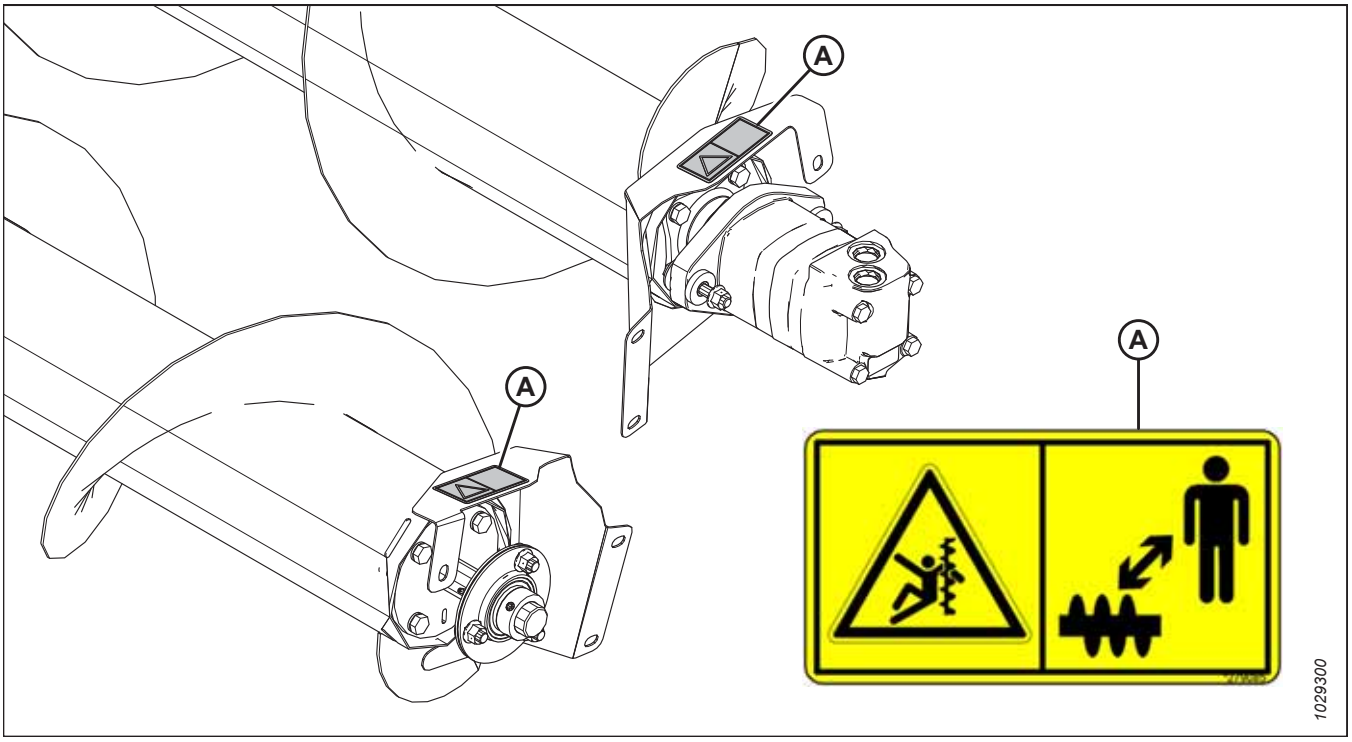


Figura 1.18: Melc transversal superior

A – MD #279085 – Avertisment cu privire la melc

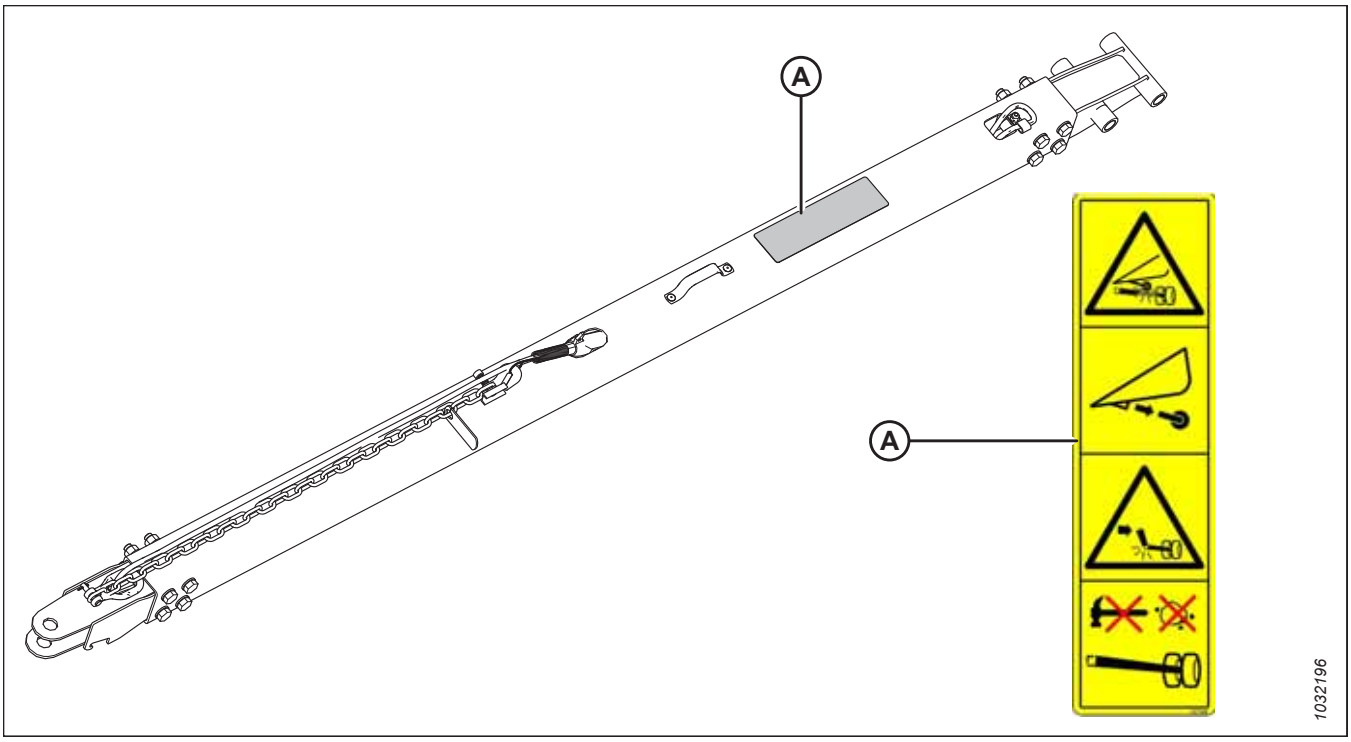


Figura 1.19: Sistem de transport EasyMove™ – bara de remorcare (este ilustrată bara scurtă; bara lungă este similară)

A – MD #327588 – Pericol de deteriorare a cuplajului

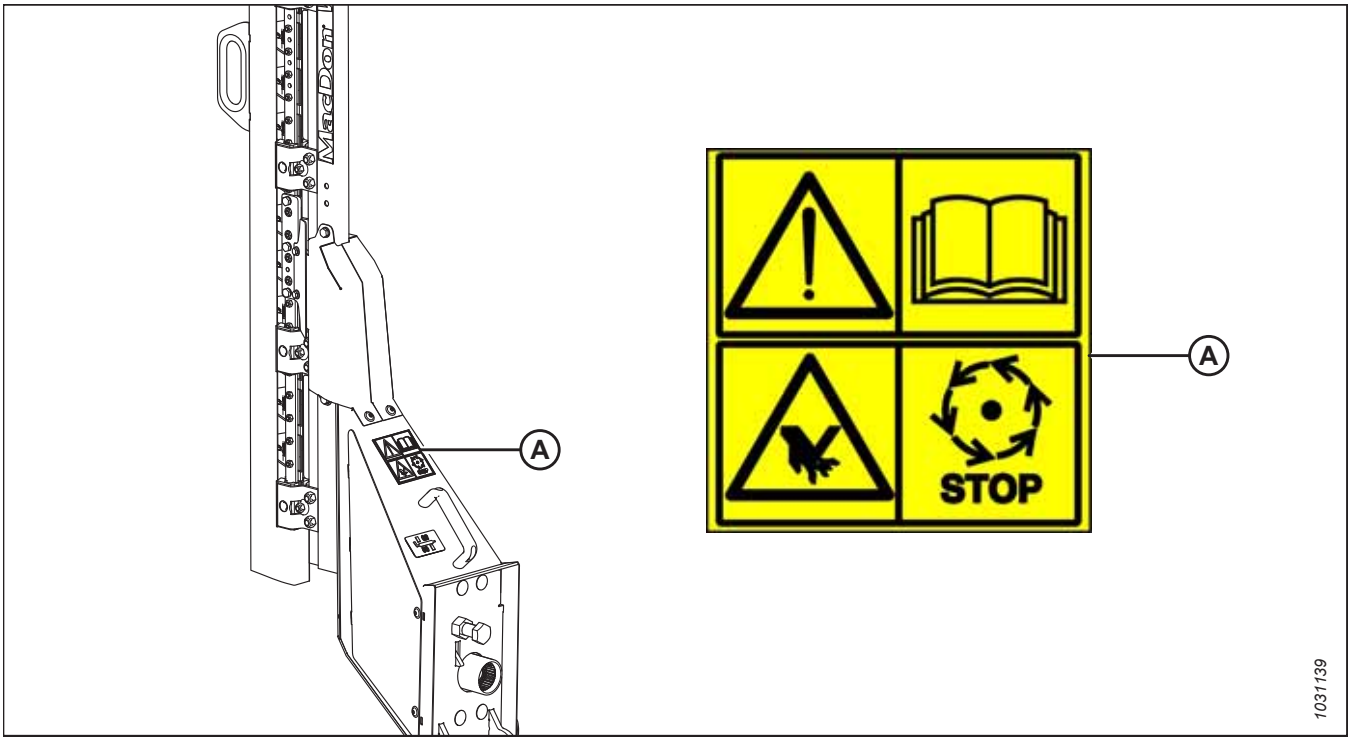


Figura 1.20: Cuțitul vertical

A – MD #313881 – Pericol la nivelul cuțitului

1.8 Înțelegerea semnelor de siguranță

Consultați această secțiune pentru a afla care sunt pericolele pe care le indică fiecare tip de autocolant de siguranță.

MD #174436

Pericolul uleiului de înaltă presiune

AVERTISMENT

Lichidul hidraulic de înaltă presiune poate penetra pielea umană, ceea ce poate provoca vătămare gravă, cum ar fi cangrena, care poate fi fatală. Pentru a preveni acest lucru:

- **NU** vă apropiați de scurgerile de lichid hidraulic.
- **NU** utilizați un deget sau pielea pentru a verifica dacă există scurgeri de lichid hidraulic.
- Reduceți sarcina sau eliberați presiunea în sistemul hidraulic înainte de a slăbi fitingurile hidraulice.
- Dacă sunteți rănit, solicitați ajutor medical de urgență. Este necesară o intervenție chirurgicală **IMEDIATĂ** pentru a elimina lichidul hidraulic ce a pătruns în piele.



Figura 1.21: MD #174436

MD #220799

Pericol de pierdere a controlului

AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea gravă sau decesul din cauza pierderii controlului:

- Asigurați-vă că mecanismul de blocare a barei de remorcare este blocat.



Figura 1.22: MD #220799

MD #279085

Pericol de prindere la nivelul melcului

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea din cauza melcului aflat în rotație:

- Nu vă apropiați de melc în timp ce utilajul este în funcțiune.
- Opriți motorul și scoateți cheia înainte de a efectua lucrări de service asupra melcului.
- **NU** introduceți mâna în piesele în mișcare în timp ce utilajul este în funcțiune.



Figura 1.23: MD #279085

MD #288195

Pericol de prindere într-un obiect aflat în rotație

ATENȚIE

Pentru a preveni vătămarea:

- Opriți motorul și scoateți cheia înainte de a deschide scutul.
- **NU** acționați fără scuturi în poziție.

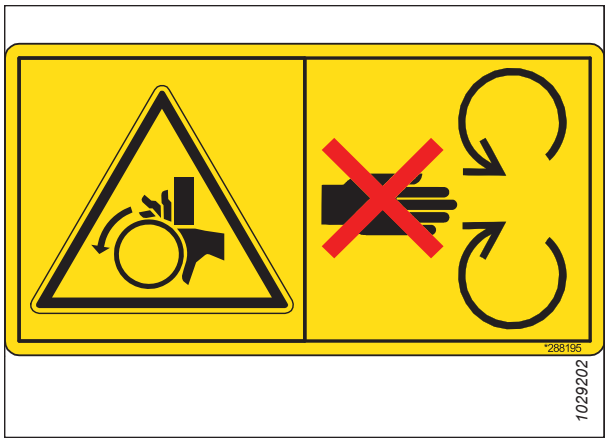


Figura 1.24: MD #288195

MD #311493

Blocare dispozitiv de susținere central

PERICOL

- Pentru a preveni vătămarea cauzată de căderea unui rabator ridicat, ridicați complet rabatorul. Opriți motorul, scoateți cheia și cuplați încuietoarea mecanică de siguranță de pe fiecare braț de susținere al rabatorului înainte de a lucra pe sau sub rabator.



Figura 1.25: MD #311493

MD #313725

Citiți manualul/fluid de înaltă presiune/pericol de strivire al hederului

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul ca urmare a funcționării necorespunzătoare sau nesigure a utilajului:

- Citiți manualul de utilizare și respectați toate instrucțiunile de siguranță. Dacă nu aveți un manual, obțineți unul de la distribuitorul dvs.
- **NU** permiteți ca persoane neinstruite să utilizeze utilajul.
- Revizuiți instrucțiunile de siguranță cu toți operatorii în fiecare an.
- Asigurați-vă că toate semnele de siguranță sunt montate și lizibile.
- Asigurați-vă că toată lumea se află la distanță de utilaj înainte de a porni motorul și în timpul funcționării.
- Nu permiteți accesul pasagerilor la utilaj.
- Mențineți toate scuturile în poziție și feriți-vă de piesele în mișcare.
- Decuplați transmisia hederului, comutați transmisia în poziția neutră și așteptați să se oprească toate mișcările înainte de a părăsi locul operatorului.
- Opriți motorul și scoateți cheia din contact înainte de a repara, regla, lubrifia, curăța sau deconecta utilajul.
- Cuplați încuietorile de siguranță pentru a preveni coborârea unității ridicate înainte de a efectua lucrări de service în poziția ridicată.
- Utilizați o emblemă de vehicul cu deplasare lentă și luminile de avertisment intermitente atunci când circulați pe șosele, cu excepția cazului în care acest lucru este interzis prin lege.

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma căderii unui heder ridicat:

- Ridicați complet hederul, opriți motorul, scoateți cheia și cuplați încuietorile mecanice de siguranță de la combină înainte de a intra sub heder.
- Ca alternativă, sprijiniți hederul pe sol, opriți motorul și scoateți cheia înainte de a efectua lucrări de service.

AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea gravă, gangrena sau decesul:

- **NU** vă apropiați de scurgeri.
- **NU** utilizați un deget sau pielea pentru a verifica dacă există scurgeri.

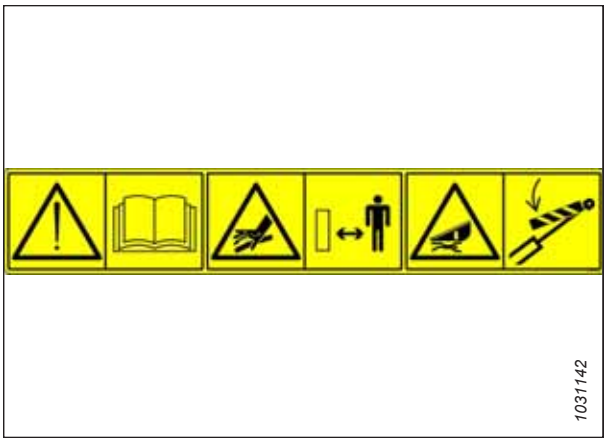


Figura 1.26: MD #313725

- Reduceți sarcina sau eliberați presiunea hidraulică înainte de a slăbi fitingurile.
- Uleiul de înaltă presiune poate perfora cu ușurință pielea și poate provoca vătămări grave, gangrenă sau chiar decesul.
- Dacă sunteți rănit, solicitați ajutor medical de urgență. Este necesară o intervenție chirurgicală imediată pentru a îndepărta uleiul.

MD #313726

Pericol de prindere în rabator/pericol de strivire al rabatorului

PERICOL

- Pentru a preveni vătămarea din cauza prinderii în rabatorul aflat în rotație, nu vă apropiați de heder în timp ce utilajul este în funcțiune.
- Pentru a preveni vătămarea cauzată de căderea rabatorului ridicat: ridicați complet rabatorul, opriți motorul, scoateți cheia și cuplați încuietoarea mecanică de siguranță de pe fiecare braț de susținere al rabatorului înainte de a lucra pe sau sub rabator.



Figura 1.27: MD #313726

MD #313728

Pericol general referitor la funcționarea și efectuarea lucrărilor de service asupra utilajului/Pericol de pulverizare a fluidelor fierbinți

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul ca urmare a funcționării necorespunzătoare sau nesigure a utilajului:

- Citiți manualul de utilizare și respectați toate instrucțiunile de siguranță. Dacă nu aveți un manual, obțineți unul de la distribuitorul dvs.
- **NU** permiteți ca persoane neinstruite să utilizeze utilajul.
- Revizuiți instrucțiunile de siguranță cu toți operatorii în fiecare an.
- Asigurați-vă că toate semnele de siguranță sunt montate și lizibile.
- Asigurați-vă că toată lumea se află la distanță de utilaj înainte de a porni motorul și în timpul funcționării.
- Nu permiteți accesul pasagerilor la utilaj.
- Mențineți toate scuturile în poziție și feriți-vă de piesele în mișcare.
- Decuplați transmisia hederului, comutați transmisia în poziția neutră și așteptați să se oprească toate mișcările înainte de a părăsi locul operatorului.
- Opriți motorul și scoateți cheia din contact înainte de a repara, regla, lubrifia, curăța sau deconecta utilajul.
- Cuplați încuietorile de siguranță pentru a preveni coborârea unei unități ridicate înainte de a efectua lucrări de service asupra acesteia în poziția ridicată.
- Utilizați o emblemă de vehicul cu deplasare lentă și luminile de avertisment intermitente atunci când circulați pe șosele, cu excepția cazului în care acest lucru este interzis prin lege.

ATENȚIE

Pentru a preveni vătămarea cauzată de lichidele fierbinți:

- **NU** scoateți capacul de umplere cu lichid când utilajul este fierbinte.
- Lăsați utilajul să se răcească înainte de a deschide capacul de umplere cu lichid.
- Fluidul este sub presiune și poate fi fierbinte.

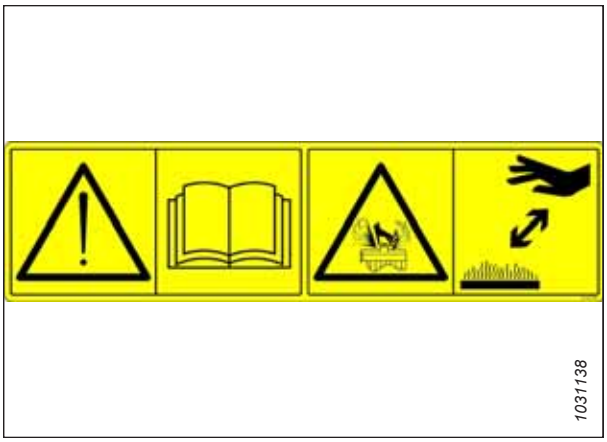


Figura 1.28: MD #313728

MD #313733

Pericol de strivire la nivelul hederului

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma căderii unui heder ridicat:

- Ridicați complet hederul, opriți motorul, scoateți cheia și cuplați încuietorile mecanice de siguranță de la combină înainte de a intra sub heder.
- Ca alternativă, sprijiniți hederul pe sol, opriți motorul și scoateți cheia înainte de a efectua lucrări de service.



Figura 1.29: MD #313733

MD #313881

Pericol general referitor la funcționarea și efectuarea lucrărilor de service asupra utilajului/pericolul cuțitului

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul ca urmare a funcționării necorespunzătoare sau nesigure a utilajului:

- Citiți manualul de utilizare și respectați toate instrucțiunile de siguranță. Dacă nu aveți un manual, obțineți unul de la distribuitorul dvs.
- **NU** permiteți ca persoane neinstruite să utilizeze utilajul.
- Revizuiți instrucțiunile de siguranță cu toți operatorii în fiecare an.
- Asigurați-vă că toate semnele de siguranță sunt montate și lizibile.
- Asigurați-vă că toată lumea se află la distanță de utilaj înainte de a porni motorul și în timpul funcționării.
- Nu permiteți accesul pasagerilor la utilaj.
- Mențineți toate scuturile în poziție și feriți-vă de piesele în mișcare.
- Decuplați transmisia hederului, comutați transmisia în poziția neutră și așteptați să se oprească toate mișcările înainte de a părăsi locul operatorului.
- Opriți motorul și scoateți cheia din contact înainte de a repara, regla, lubrifia, curăța sau deconecta utilajul.
- Cuplați încuietorile de siguranță pentru a preveni coborârea unității ridicate înainte de a efectua lucrări de service asupra acesteia în poziția ridicată.
- Utilizați o emblemă de vehicul cu deplasare lentă și luminile de avertisment intermitente atunci când circulați pe șosele, cu excepția cazului în care acest lucru este interzis prin lege.



Figura 1.30: MD #313881

AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea cauzată de un cuțit ascuțit:

- Purtați mănuși groase din pânză sau piele atunci când lucrați cu cuțitul.
- Asigurați-vă că nimeni nu se află în apropierea cuțitului vertical atunci când scoateți sau rotiți cuțitul.

MD #327588

Pericol de deteriorare a cuplajului

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea gravă sau decesul:

- Îndepărtați roata de contur din stânga înainte de a transporta hederul cu dispozitivul de transport.
- **NU** tractați un heder în cazul în care cuplajul pentru transport este deteriorat.

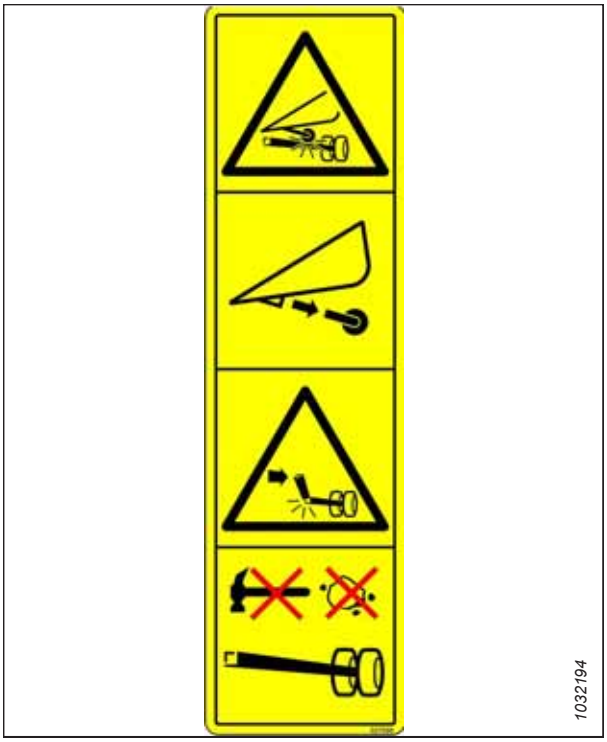


Figura 1.31: MD #327588

1.1 Locațiile autocolantelor de siguranță

Semnele de siguranță sunt, de obicei, autocolante galbene și sunt plasate pe utilaj acolo unde există riscul de vătămare corporală sau unde operatorul trebuie să ia măsuri de precauție suplimentare înainte de a acționa comenzile.

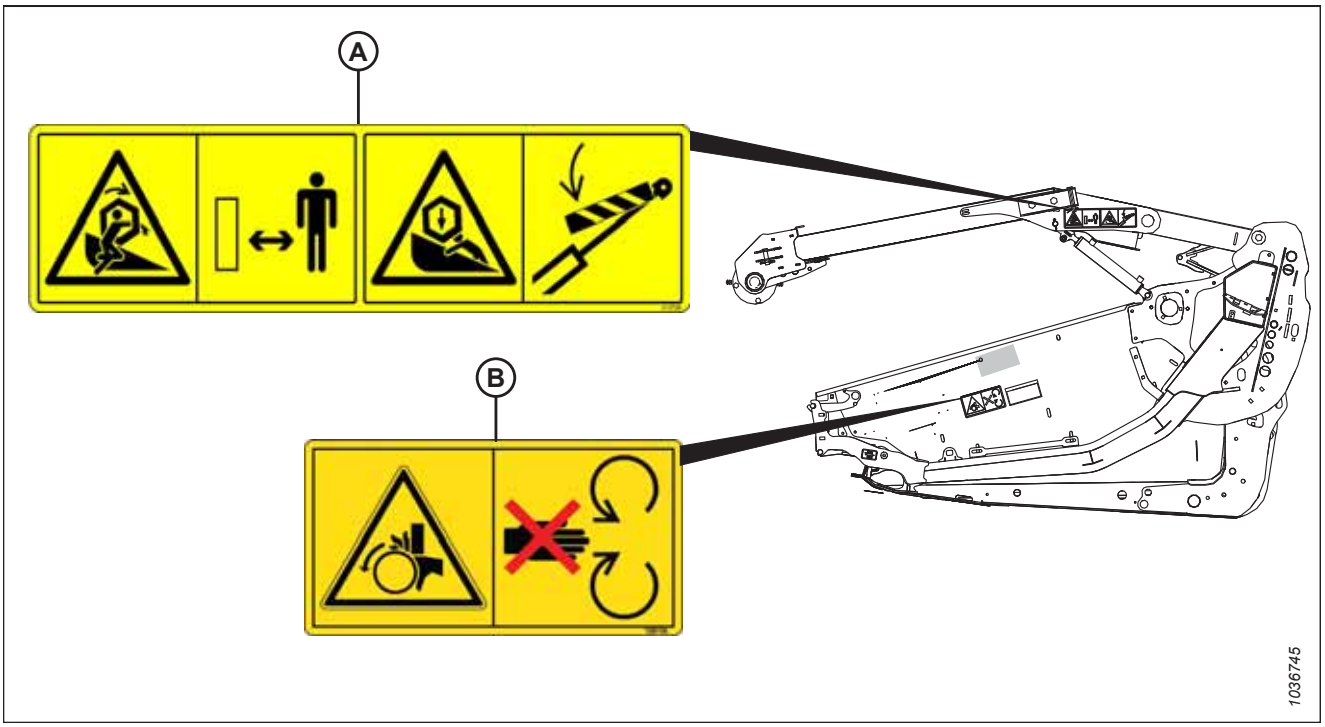


Figura 1.32: Brațe rabator și plăci terminale

A – MD #313726 – Pericol de prindere în rabator (două locații)

B – MD #288195 – Pericol, piesă rotativă (două locații)

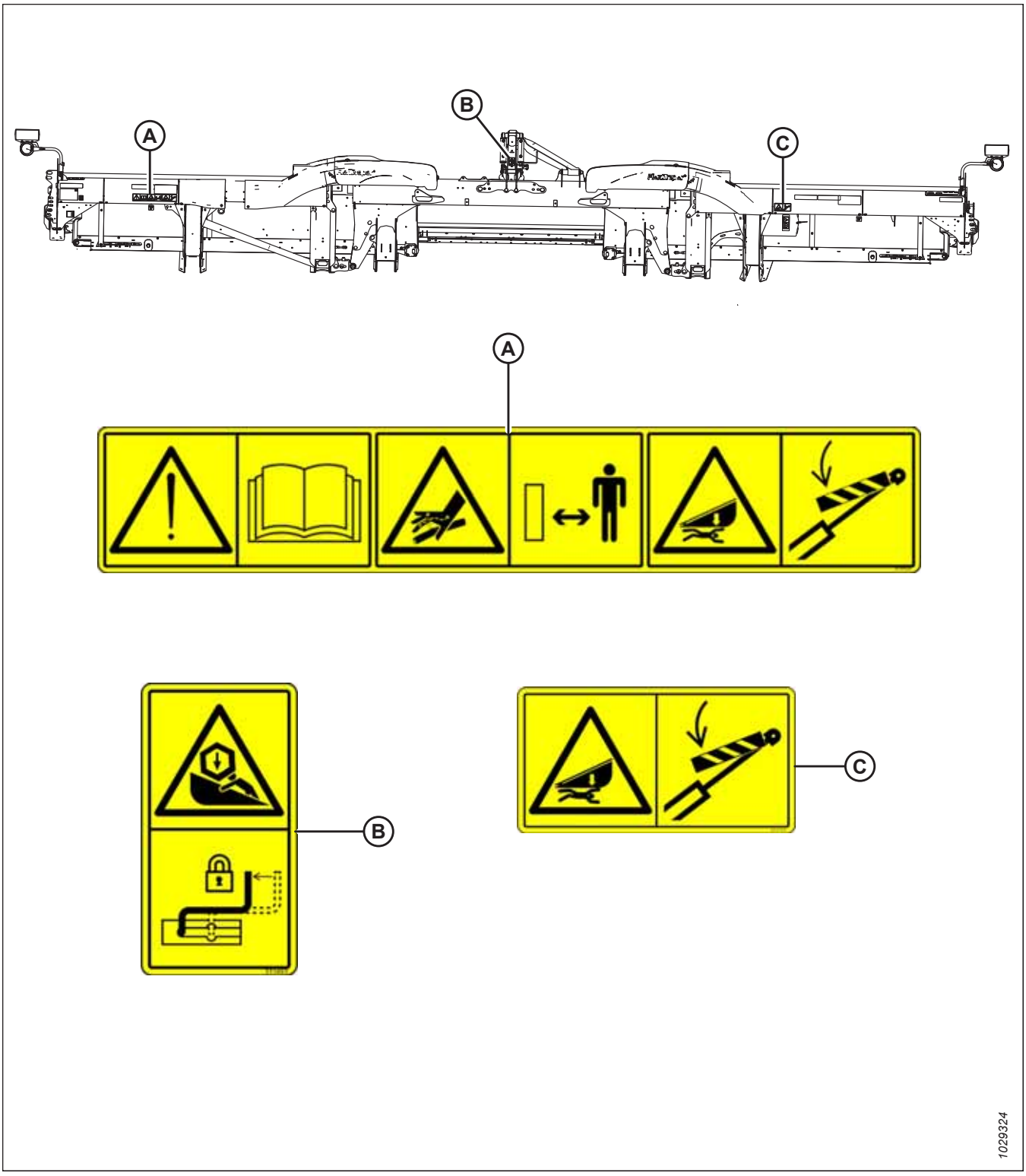


Figura 1.33: Tub posterior

A – MD #313725 – Citiți manualul/Fluid de înaltă presiune/Pericol la nivelul hederului
B – MD #311493 – Blocare dispozitiv de susținere central
C – MD #313733 – Pericol de strivire la nivelul hederului

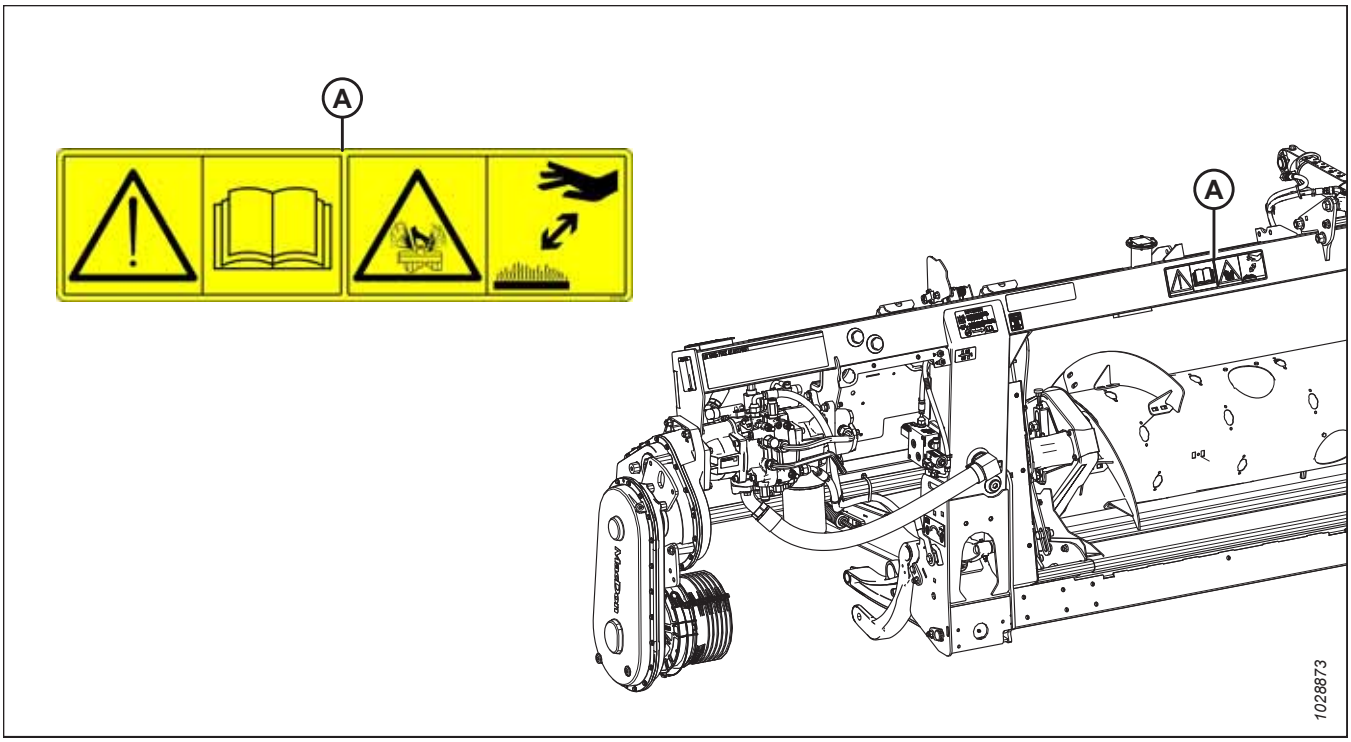


Figura 1.34: Modulul de flotare FM200

A – MD #313728 – Citiți manualul/Pericol de pulverizare a fluidului

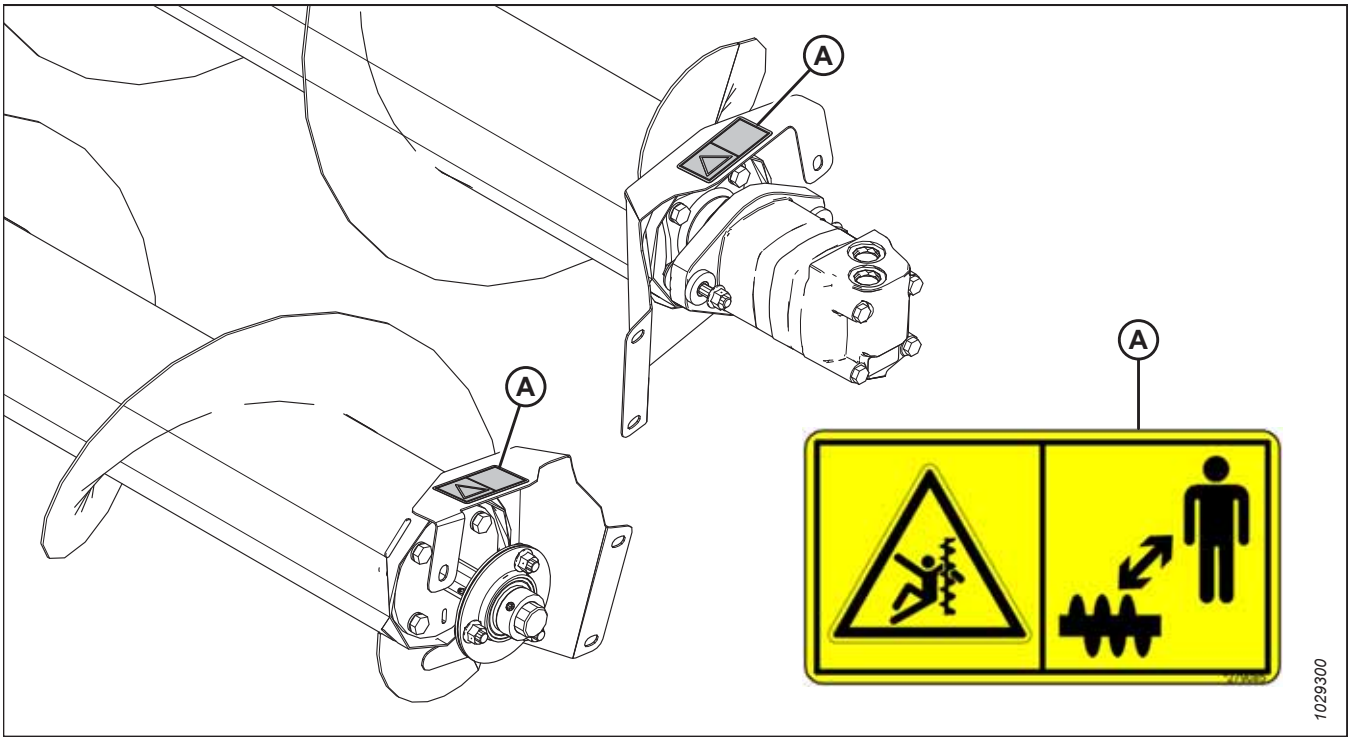


Figura 1.35: Melc transversal superior

A – MD #279085 – Avertisment cu privire la melc

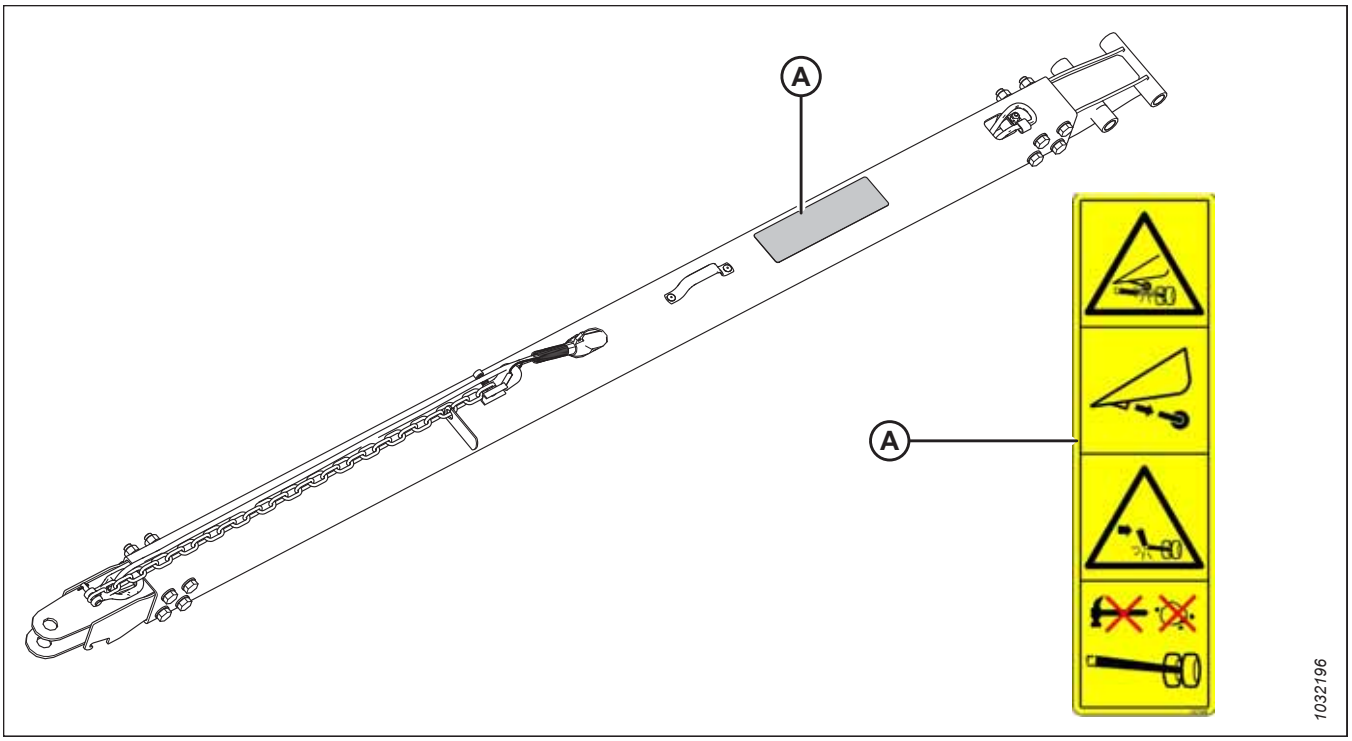


Figura 1.36: Sistem de transport EasyMove™ – bara de remorcare (este ilustrată bara scurtă; bara lungă este similară)

A – MD #327588 – Pericol de deteriorare a cuplajului

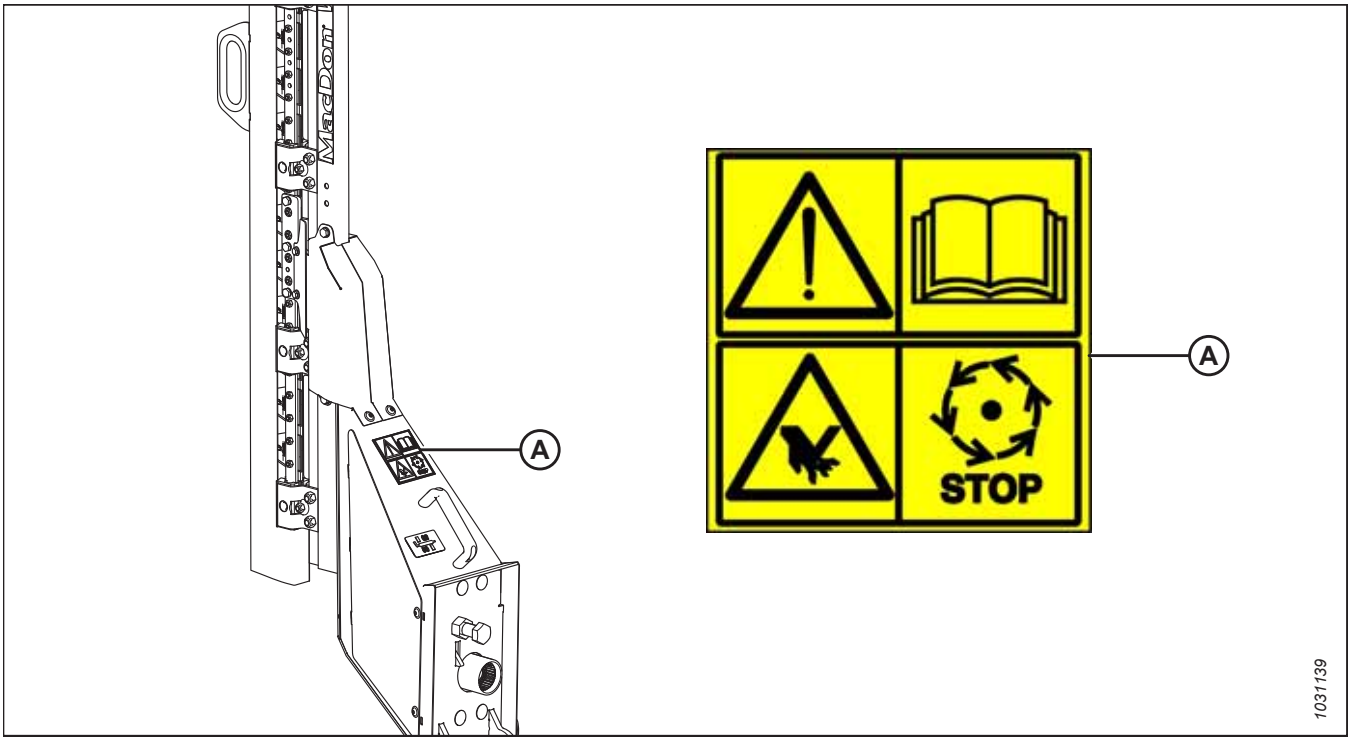


Figura 1.37: Cuțitul vertical

A – MD #313881 – Pericol la nivelul cuțitului

1.2 Înțelegerea semnelor de siguranță

Consultați această secțiune pentru a afla care sunt pericolele pe care le indică fiecare tip de autocolant de siguranță.

MD #174436

Pericolul uleiului de înaltă presiune

AVERTISMENT

Lichidul hidraulic de înaltă presiune poate penetra pielea umană, ceea ce poate provoca vătămare gravă, cum ar fi cangrena, care poate fi fatală. Pentru a preveni acest lucru:

- **NU** vă apropiați de scurgerile de lichid hidraulic.
- **NU** utilizați un deget sau pielea pentru a verifica dacă există scurgeri de lichid hidraulic.
- Reduceți sarcina sau eliberați presiunea în sistemul hidraulic înainte de a slăbi fitingurile hidraulice.
- Dacă sunteți rănit, solicitați ajutor medical de urgență. Este necesară o intervenție chirurgicală **IMEDIATĂ** pentru a elimina lichidul hidraulic ce a pătruns în piele.



Figura 1.38: MD #174436

MD #220799

Pericol de pierdere a controlului

AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea gravă sau decesul din cauza pierderii controlului:

- Asigurați-vă că mecanismul de blocare a barei de remorcare este blocat.



Figura 1.39: MD #220799

MD #279085

Pericol de prindere la nivelul melcului

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea din cauza melcului aflat în rotație:

- Nu vă apropiați de melc în timp ce utilajul este în funcțiune.
- Opriți motorul și scoateți cheia înainte de a efectua lucrări de service asupra melcului.
- **NU** introduceți mâna în piesele în mișcare în timp ce utilajul este în funcțiune.



Figura 1.40: MD #279085

MD #288195

Pericol de prindere într-un obiect aflat în rotație

ATENȚIE

Pentru a preveni vătămarea:

- Opriți motorul și scoateți cheia înainte de a deschide scutul.
- **NU** acționați fără scuturi în poziție.

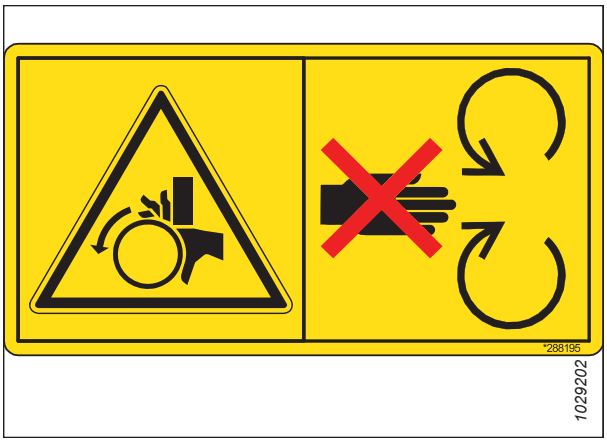


Figura 1.41: MD #288195

MD #311493

Blocare dispozitiv de susținere central

PERICOL

- Pentru a preveni vătămarea cauzată de căderea unui rabator ridicat, ridicați complet rabatorul. Opriți motorul, scoateți cheia și cuplați încuietoarea mecanică de siguranță de pe fiecare braț de susținere al rabatorului înainte de a lucra pe sau sub rabator.



Figura 1.42: MD #311493

MD #313725

Citiți manualul/fluid de înaltă presiune/pericol de strivire al hederului

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul ca urmare a funcționării necorespunzătoare sau nesigure a utilajului:

- Citiți manualul de utilizare și respectați toate instrucțiunile de siguranță. Dacă nu aveți un manual, obțineți unul de la distribuitorul dvs.
- **NU** permiteți ca persoane neinstruite să utilizeze utilajul.
- Revizuiți instrucțiunile de siguranță cu toți operatorii în fiecare an.
- Asigurați-vă că toate semnele de siguranță sunt montate și lizibile.
- Asigurați-vă că toată lumea se află la distanță de utilaj înainte de a porni motorul și în timpul funcționării.
- Nu permiteți accesul pasagerilor la utilaj.
- Mențineți toate scuturile în poziție și feriți-vă de piesele în mișcare.
- Decuplați transmisia hederului, comutați transmisia în poziția neutră și așteptați să se oprească toate mișcările înainte de a părăsi locul operatorului.
- Opriți motorul și scoateți cheia din contact înainte de a repara, regla, lubrifia, curăța sau deconecta utilajul.
- Cuplați încuietorile de siguranță pentru a preveni coborârea unității ridicate înainte de a efectua lucrări de service în poziția ridicată.
- Utilizați o emblemă de vehicul cu deplasare lentă și luminile de avertisment intermitente atunci când circulați pe șosele, cu excepția cazului în care acest lucru este interzis prin lege.

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma căderii unui heder ridicat:

- Ridicați complet hederul, opriți motorul, scoateți cheia și cuplați încuietorile mecanice de siguranță de la combină înainte de a intra sub heder.
- Ca alternativă, sprijiniți hederul pe sol, opriți motorul și scoateți cheia înainte de a efectua lucrări de service.

AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea gravă, gangrena sau decesul:

- **NU** vă apropiați de scurgeri.
- **NU** utilizați un deget sau pielea pentru a verifica dacă există scurgeri.

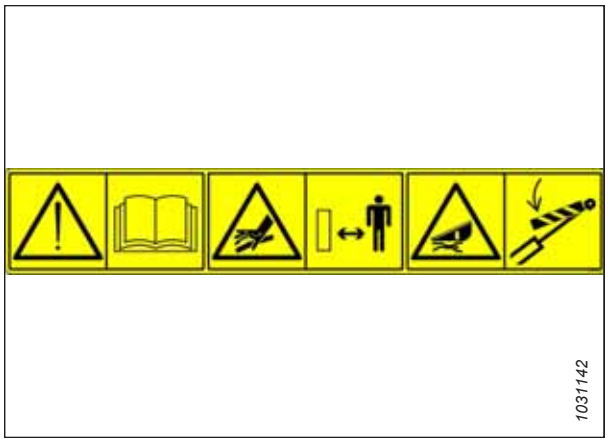


Figura 1.43: MD #313725

- Reduceți sarcina sau eliberați presiunea hidraulică înainte de a slăbi fitingurile.
- Uleiul de înaltă presiune poate perfora cu ușurință pielea și poate provoca vătămări grave, gangrenă sau chiar decesul.
- Dacă sunteți rănit, solicitați ajutor medical de urgență. Este necesară o intervenție chirurgicală imediată pentru a îndepărta uleiul.

MD #313726

Pericol de prindere în rabator/pericol de strivire al rabatorului

PERICOL

- Pentru a preveni vătămarea din cauza prinderii în rabatorul aflat în rotație, nu vă apropiați de heder în timp ce utilajul este în funcțiune.
- Pentru a preveni vătămarea cauzată de căderea rabatorului ridicat: ridicați complet rabatorul, opriți motorul, scoateți cheia și cuplați încuietoarea mecanică de siguranță de pe fiecare braț de susținere al rabatorului înainte de a lucra pe sau sub rabator.



Figura 1.44: MD #313726

MD #313728

Pericol general referitor la funcționarea și efectuarea lucrărilor de service asupra utilajului/Pericol de pulverizare a fluidelor fierbinți

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul ca urmare a funcționării necorespunzătoare sau nesigure a utilajului:

- Citiți manualul de utilizare și respectați toate instrucțiunile de siguranță. Dacă nu aveți un manual, obțineți unul de la distribuitorul dvs.
- **NU** permiteți ca persoane neinstruite să utilizeze utilajul.
- Revizuiți instrucțiunile de siguranță cu toți operatorii în fiecare an.
- Asigurați-vă că toate semnele de siguranță sunt montate și lizibile.
- Asigurați-vă că toată lumea se află la distanță de utilaj înainte de a porni motorul și în timpul funcționării.
- Nu permiteți accesul pasagerilor la utilaj.
- Mențineți toate scuturile în poziție și feriți-vă de piesele în mișcare.
- Decuplați transmisia hederului, comutați transmisia în poziția neutră și așteptați să se oprească toate mișcările înainte de a părăsi locul operatorului.
- Opriți motorul și scoateți cheia din contact înainte de a repara, regla, lubrifia, curăța sau deconecta utilajul.
- Cuplați încuietorile de siguranță pentru a preveni coborârea unei unități ridicate înainte de a efectua lucrări de service asupra acesteia în poziția ridicată.
- Utilizați o emblemă de vehicul cu deplasare lentă și luminile de avertisment intermitente atunci când circulați pe șosele, cu excepția cazului în care acest lucru este interzis prin lege.

ATENȚIE

Pentru a preveni vătămarea cauzată de lichidele fierbinți:

- **NU** scoateți capacul de umplere cu lichid când utilajul este fierbinte.
- Lăsați utilajul să se răcească înainte de a deschide capacul de umplere cu lichid.
- Fluidul este sub presiune și poate fi fierbinte.



Figura 1.45: MD #313728

MD #313733

Pericol de strivire la nivelul hederului

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma căderii unui heder ridicat:

- Ridicați complet hederul, opriți motorul, scoateți cheia și cuplați încuietorile mecanice de siguranță de la combină înainte de a intra sub heder.
- Ca alternativă, sprijiniți hederul pe sol, opriți motorul și scoateți cheia înainte de a efectua lucrări de service.



Figura 1.46: MD #313733

MD #313881

Pericol general referitor la funcționarea și efectuarea lucrărilor de service asupra utilajului/pericolul cuțitului

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul ca urmare a funcționării necorespunzătoare sau nesigure a utilajului:

- Citiți manualul de utilizare și respectați toate instrucțiunile de siguranță. Dacă nu aveți un manual, obțineți unul de la distribuitorul dvs.
- **NU** permiteți ca persoane neinstruite să utilizeze utilajul.
- Revizuiți instrucțiunile de siguranță cu toți operatorii în fiecare an.
- Asigurați-vă că toate semnele de siguranță sunt montate și lizibile.
- Asigurați-vă că toată lumea se află la distanță de utilaj înainte de a porni motorul și în timpul funcționării.
- Nu permiteți accesul pasagerilor la utilaj.
- Mențineți toate scuturile în poziție și feriți-vă de piesele în mișcare.
- Decuplați transmisia hederului, comutați transmisia în poziția neutră și așteptați să se oprească toate mișcările înainte de a părăsi locul operatorului.
- Opriți motorul și scoateți cheia din contact înainte de a repara, regla, lubrifia, curăța sau deconecta utilajul.
- Cuplați încuietorile de siguranță pentru a preveni coborârea unității ridicate înainte de a efectua lucrări de service asupra acesteia în poziția ridicată.
- Utilizați o emblemă de vehicul cu deplasare lentă și luminile de avertisment intermitente atunci când circulați pe șosele, cu excepția cazului în care acest lucru este interzis prin lege.



Figura 1.47: MD #313881

AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea cauzată de un cuțit ascuțit:

- Purtați mănuși groase din pânză sau piele atunci când lucrați cu cuțitul.
- Asigurați-vă că nimeni nu se află în apropierea cuțitului vertical atunci când scoateți sau rotiți cuțitul.

MD #327588

Pericol de deteriorare a cuplajului

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea gravă sau decesul:

- Îndepărtați roata de contur din stânga înainte de a transporta hederul cu dispozitivul de transport.
- **NU** tractați un heder în cazul în care cuplajul pentru transport este deteriorat.

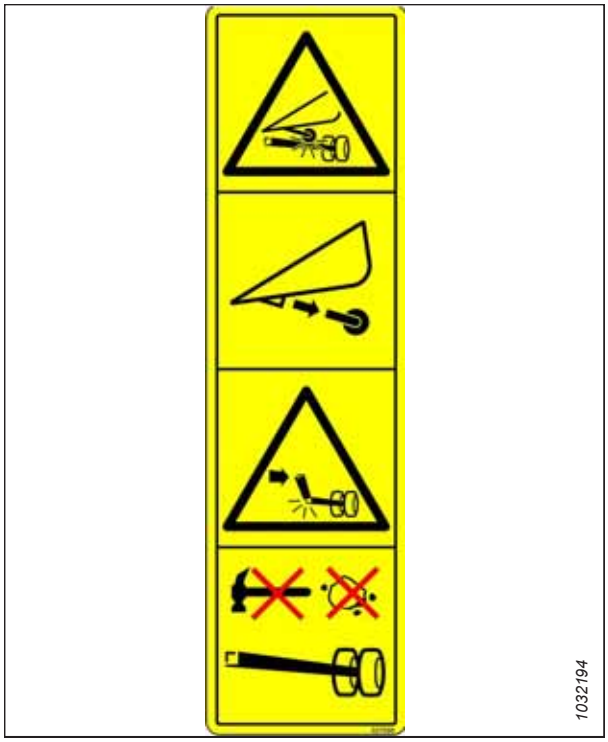


Figura 1.48: MD #327588

Capitolul 2: Prezentare generală a produsului

Consultați această secțiune pentru a afla definițiile termenilor tehnici utilizați în acest manual, specificațiile utilajului și locația componentelor cheie.

2.1 Definiții

În acest manual de sunt utilizați următorii termeni, abrevieri și acronime.

Termen	Definiție
API	Institutul American al Petrolului
ASTM	Societatea Americană pentru Testare și Materiale
Bolț	Un element de fixare cu cap și filetat în exterior, proiectat pentru a fi asociat cu o piuliță
Articulația centrală	Un cilindru hidraulic sau o conexiune între heder și vehicul, care se utilizează pentru a modifica unghiul hederului în raport cu vehiculul
CGVW	Greutatea totală combinată a vehiculului
Heder pentru export	Configurația tipică a hederului în afara Americii de Nord
Heder seria FD2	Heder FlexDraper® MacDon FD230, FD235, FD240,FD241, FD245 sau FD250
FFFT	Fațete de la strângerea manuală
Strângere manuală	Strângerea manuală este o poziție de referință în care suprafețele de etanșare sau componentele intră în contact una cu cealaltă, iar fitingul a fost strâns manual până la un punct în care nu mai este slăbit și nu poate fi strâns manual mai mult de atât
FM200	Modulul de flotare utilizat cu un heder FlexDraper® din seria FD2 pentru recoltarea cu combină
FSI	Indicator de setare a flotării
GVW	Greutatea totală a vehiculului
Îmbinare strânsă	O îmbinare realizată cu ajutorul unui element de fixare în cazul în care materialele de îmbinare sunt foarte incompresibile
Cheie hexagonală	Unealtă cu secțiune transversală hexagonală utilizată pentru a acționa bolțuri și șuruburi care au în cap un soclu hexagonal (acționare hexagonală cu cheie internă); cunoscută și sub numele de cheie Allen
cp	Cal putere
JIC	Joint Industrial Council: un organism de standardizare care a dezvoltat o dimensiune și o formă standard pentru fitingul conic original de 37°
nu se aplică	Nu se aplică
Heder nord-american	Configurația tipică a hederului în America de Nord
NPT	National Pipe Thread: un tip de fiting utilizat pentru deschiderile porturilor de joasă presiune. Filetele de pe fitingurile NPT sunt conice în mod unic pentru un ajustaj prin presare
Piuliță	Un element de fixare cu filet interior, proiectat pentru a fi asociat cu un bolț
ORB	Bosaj garnitură inelară: un stil de fiting utilizat în mod obișnuit în deschiderile porturilor de pe colectoare, pompe și motoare
ORFS	Garnitură inelară frontală: un tip de fiting utilizat în mod obișnuit pentru conectarea furtunurilor și a tuburilor. Acest stil de fiting este, de asemenea, numit în mod obișnuit ORS, care înseamnă garnitură inelară
SAE	Societatea Inginerilor de Automobile
Șurub	Un element de fixare cu cap și filet exterior care se filetează în filete preformate sau își formează propriul filet când este introdus într-o piesă de îmbinare

Termen	Definiție
Îmbinare ușoară	O îmbinare flexibilă realizată prin utilizarea unui element de fixare, în care materialele de îmbinare se comprimă sau se relaxează în timp
Tensiune	O sarcină axială exercitată asupra unui bolț sau a unui șurub, măsurată de obicei în newtoni (N) sau livre (lb). Acest termen poate fi utilizat și pentru a descrie forța pe care o curea o exercită asupra unei roți de transmisie sau a unei roți dințate
TFFT	Rotații de la strângerea manuală
Cuplu	Produsul dintre o forță × lungimea brațului manetei, măsurat de obicei în Newton-metri (Nm) sau în picioare-livre (lbf·ft)
Unghi de cuplu	O procedură de strângere în care un fiting este asamblat la un nivel de strângere specificat (de obicei, strâns manual), apoi piulița este rotită mai departe un număr specificat de grade până obține poziția finală
Tensiune cuplu	Relația dintre cuplul de asamblare aplicat pe o piesă de fixare și sarcina axială pe care o induce într-un bolț sau șurub
UCA	Melc transversal superior
Șaibă	Un cilindru subțire cu un orificiu sau o fantă situată în centru, utilizat ca distanțier, element de distribuție a sarcinii sau mecanism de blocare

2.2 Specificații privind hederul FlexDraper® seria FD2 și modulul de flotare FM200

Utilizați tabelul de specificații pentru a consulta informații despre configurația specifică a unui utilaj. Tabelul enumeră dimensiunile, greutățile, intervalele de performanță și caracteristicile.

În tabelele de specificații se utilizează următoarele simboluri și litere:

– S: standard/O_F: opțional (montat în fabrică)/O_D: opțional (montat de distribuitor)/–: nu este disponibil

Bară port-degete			
Lățimea efectivă de tăiere (distanța dintre punctele separatorului de cultură; lățimea de tăiere plus convergența separatorului)			
FD230		9,2 m (361 țoli)	S
FD235		10,7 m (421 țoli)	S
FD240		12,2 m (481 țoli)	S
FD241		12,5 m (493 țoli)	S
FD245		13,7 m (541 țoli)	S
FD250		15,3 m (601 țoli)	S
Intervalul de ridicare al barei port-degete		Variază în funcție de modelul de combină	S
Cuțit			
Transmisie cuțit simplu (FD230-FD240): motor hidraulic montat pe cutia închisă și rezistentă de transmisie a cuțitelor MacDon, în partea stângă a hederului.			O_F
Transmisie cuțit dublu (FD235-FD250): un motor hidraulic, nesincronizat, unul montat pe cutia de acționare a cuțitelor MacDon, închisă și rezistentă, de fiecare parte a capului.			O_F
Cursă cuțit		76 mm (3 țoli)	S
Turația cuțitului simplu (curse pe minut)	FD230 și FD235	1200–1500 curse/min	S
Turația cuțitului simplu (curse pe minut)	FD240	1200–1400 curse/min	S
Turația cuțitului dublu (curse pe minut)	FD235, FD240, FD241, FD245 și FD250	1200–1500 curse/min	S
Secțiuni de cuțite			
Zimțat excesiv, ClearCut™, QuickChange, fixat cu bolțuri, 3,5 zimți per cm (9 zimți per țol)			S
Suprapunerea cuțitelor la centru (hedere cu cuțit dublu)		3 mm (1/8 țoli)	S
Apărătoare și dispozitive de fixare			
Apărătoare: ClearCut™ cu vârf ascuțit, forjată și tratată termic de două ori (DHT) Dispozitiv de fixare: forjat, un singur bolț de reglare			O_F
Apărătoare: PlugFree™, forjată și tratată termic de două ori (DHT) Dispozitiv de fixare: forjat, bolț dublu de reglare			O_F
Unghiul apărătorii (bara port-degete pe sol)			
Articulație centrală retractată		1,7 grade	S
Articulație centrală extinsă		8,9 grade	S
Transportor cu bandă și platforme			
Lățimea transportorului cu bandă		1,27 m (50 țoli)	S
Transmisia transportorului cu bandă		Hidraulică	S
Viteza transportorului cu bandă: controlată prin modulul de flotare FM200		209 m/min (687 ft/min)	S
Lățimea orificiului de livrare		1905 mm (75 țoli)	S

Rabator de ridicare PR15			
Numărul de tuburi cu dinți		5 sau 6 tuburi cu dinți	
Diametrul tubului central: toate dimensiunile rabatorului, cu excepția FD235 cu o singură deschidere		203 mm (8 țoli)	S
Raza vârfului degetului	Setată din fabrică	800 mm (31 1/2 țoli)	S
Raza vârfului degetului	Interval de reglare	766–800 mm (30 3/16–31 1/2 țoli)	S
Diametrul efectiv al rabatorului (prin acțiunea camei profilate)		1,650 m (65 țoli)	S
Lungimea degetului		290 mm (11 țoli)	S
Distanța dintre degete (nominală, eșalonată pe palete alternative)		100 mm (4 țoli)	S
Transmisia rabatorului		Hidraulică	S
Turația rabatorului (reglabilă din cabină, variază în funcție de modelul de combină)		0–67 rpm	S
Modulul de flotare FM200			
Transportor cu bandă de alimentare	Lățime	2 m (78 11/16 țoli)	S
Transportor cu bandă de alimentare	Viteză	107–122 m/min (350–400 ft/min)	S
Melc de alimentare	Lățime	1,630 m (64 1/8 țoli)	S
Melc de alimentare	Diametru exterior	559 mm (22 țoli)	S
Melc de alimentare	Diametrul tubului	356 mm (14 țoli)	S
Melc de alimentare	Turație (variază în funcție de modelul de combină)	191–195 rpm (variază în funcție de modelul de combină)	S
Capacitatea rezervorului de ulei		95 de litri (25 de galoane SUA)	S
Tip de ulei		Lichid de transmisie/ hidraulic (THF) monograd.	—
Vâscozitatea THF la 40°C (104°F)		60,1 cSt	—
Vâscozitatea THF la 100°C (212°F)		9,5 cSt	—
Melc transversal superior			O_D
Diametru exterior		330 mm (13 țoli)	—
Diametrul tubului		152 mm (6 țoli)	—
Roată stabilizatoare/Transport EasyMove™			O_D
Roți		38 cm (15 țoli)	—
Pneuri		225/75 R-15	—
Greutate			
Intervalul de greutate estimat – heder de bază cu modul de flotare – variațiile se datorează diferitelor configurații ale pachetului.			
FD230	America de Nord	3701–3743 kg (8160–8253 lb)	
FD235	America de Nord	3901–4036 kg (8600–8898 lb)	

FD240	America de Nord	4050–4315 kg (8928–9512 lb)
FD241	Export	4287–4340 kg (9452–9569 lb)
FD245	America de Nord	4498–4555 kg (9916–10043 lb)
	Export	4635–4692 kg (10218–10345 lb)
FD250	America de Nord	4693–4756 kg (10.346–10.485 lb)
	Export	4853–4916 kg (10.699–10.838 lb)

2.3 Dimensiunile hederului FlexDraper® seria FD2

Atunci când utilizați un heder, este important să cunoașteți dimensiunile utilajului.

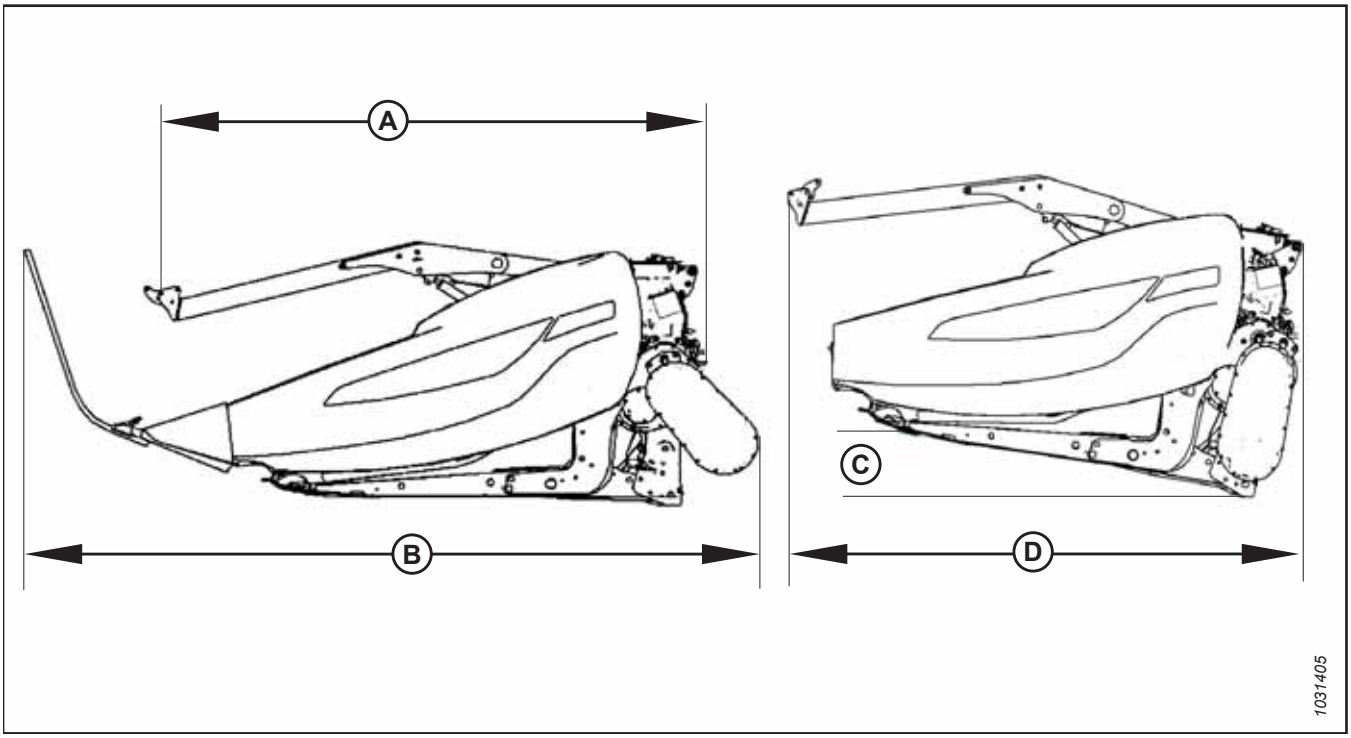


Figura 2.1: Dimensiunile hederului

Tabelul 2.1 Dimensiunile hederului

Cadru și structură		
Caracteristica măsurată	**Trimitere la Figura *2.1, pagina 36***	**Dimensiune**
Lățimea hederului în modul de câmp	—	Lățimea de tăiere + 500 mm (19 1/5 țoli)
Lățimea barei port-degete	—	Lățimea de tăiere – 500 mm (19 1/5 țoli)
Lățimea hederului în poziția de transport cu FM200 montat (cea mai scurtă articulație centrală)	(A) Cutia de viteze rotită (depozitare), separatoare îndepărtate (consultați *2.1, pagina 36*)	2,6 m (103 in)
Lățimea hederului în poziția de transport cu FM200 montat (cea mai scurtă articulație centrală)	(B) Cutia de viteze funcțională, separatoare standard montate (consultați *2.1, pagina 36*)	3,5 m (138 in)
Lățimea hederului în poziția de transport cu rabatorul complet retras și FM200 montat (cea mai scurtă articulație centrală)	Cutia de viteze rotită, separatoare îndepărtate (consultați *2.1, pagina 36*) Unghiul (C) necesar pentru a obține lățimea de transport (D) **NOTĂ:** Dimensiunea (D) poate fi redusă prin utilizarea unei remorci de transport cu un unghi mai mare.	8° 2,591 m (102 in)

2.4 Identificarea componentelor hederului FlexDraper® seria FD2

Dacă vă familiarizați cu principalele componente ale hederului, vă va fi mai ușor să urmați instrucțiunile de operare și întreținere furnizate în acest manual.

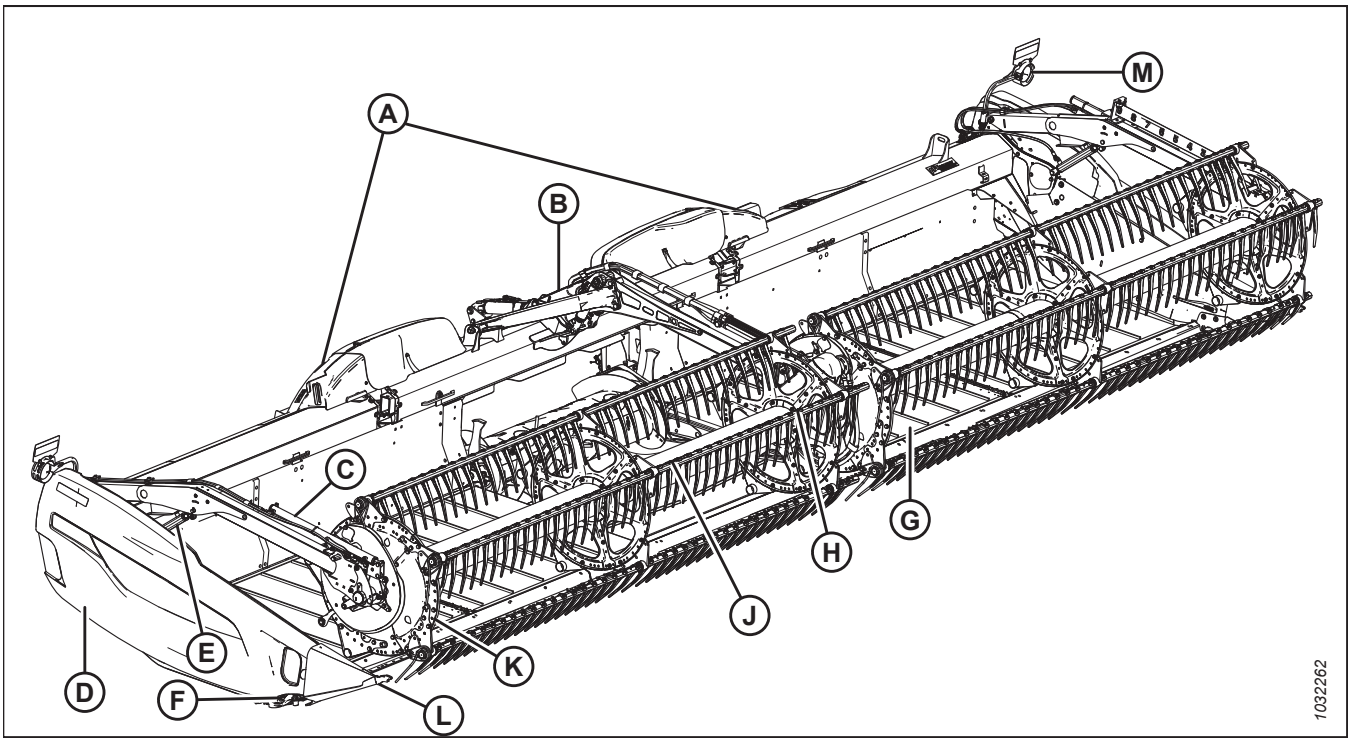


Figura 2.2: Componentele hederului FlexDraper® seria FD2

A – Articulația pentru flotarea aripilor
B – Brațul central al rabatorului
C – Cilindrul față-spate al rabatorului
D – Scut terminal
E – Cilindrul de ridicare al rabatorului
F – Cutia de transmisie a cuțitului (în interiorul scutului terminal)
G – Transportor cu bandă lateral
H – Transmisia rabatorului central
J – Rabator de ridicare
K – Scutul terminal al rabatorului
L – Separator de cultură
M – Lampă heder (cu excepția Europei)

2.5 Identificarea componentelor modulului de flotare FM200

Dacă vă familiarizați cu principalele componente ale modulului de flotare, vă va fi mai ușor să urmați instrucțiunile de operare și întreținere furnizate în acest manual.

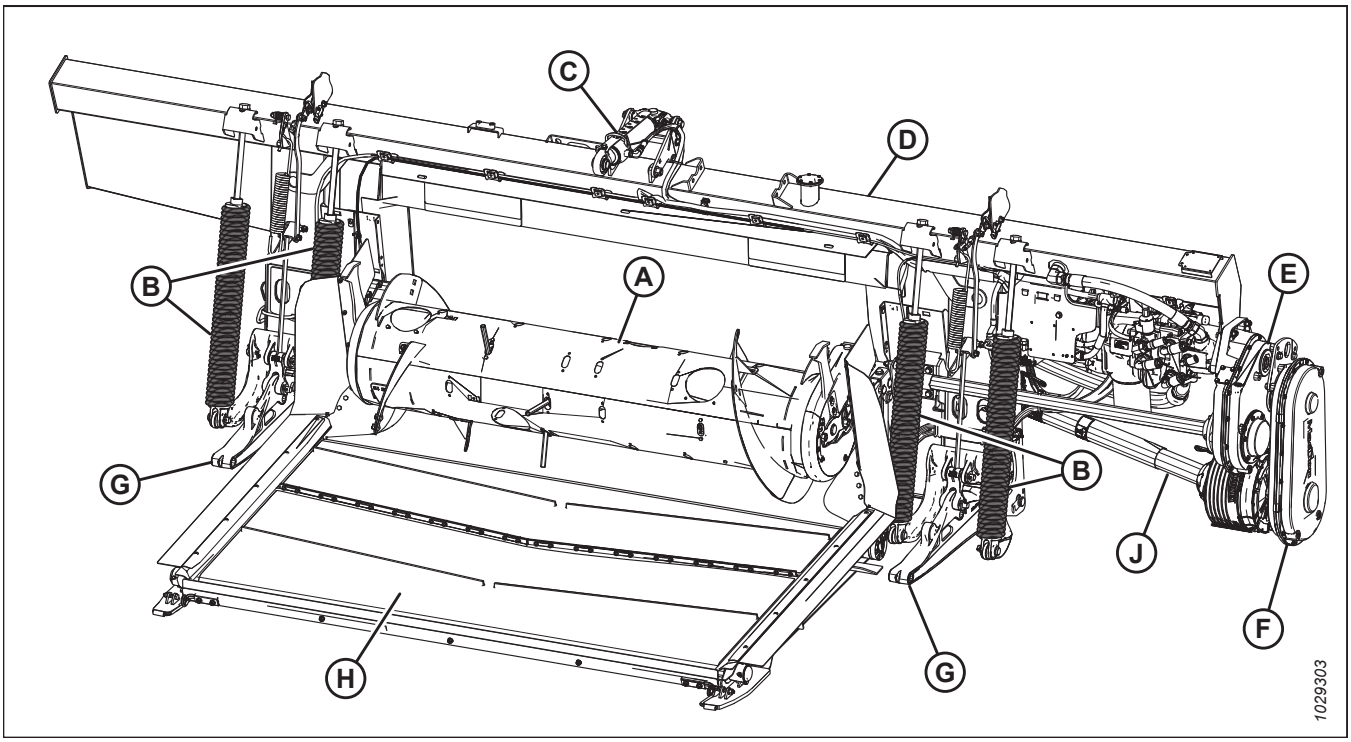


Figura 2.3: Partea spre heder a modulului de flotare FM200

A – Melc de alimentare
B – Arcurile de flotare ale hederului (x4)
C – Articulație centrală
D – Rezervor hidraulic
E – Cutia de viteze principală
F – Cutia de viteze de completare
G – Brațele de susținere ale hederului (x2)
H – Transportor cu bandă de alimentare
J – Linie de transmisie

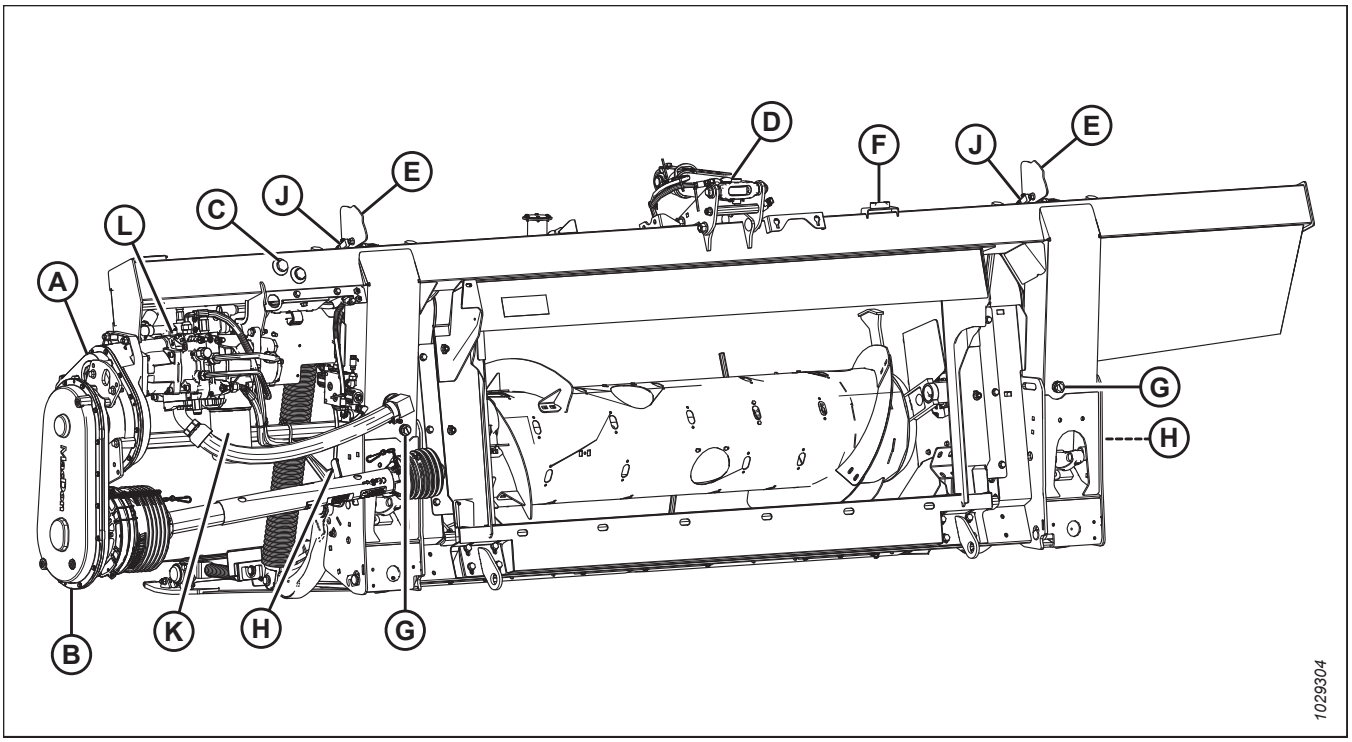


Figura 2.4: Partea spre combină a modulului de flotare FM200

A – Cutia de viteze principală
B – Cutia de viteze de completare
C – Vizor de nivel al uleiului din rezervor
D – Articulație centrală
E – Indicator de control al înălțimii hederului (x2)
F – Nivelă cu bulă
G – Bușonul orificiului de scurgere (x2)
H – Mâner de blocare a flotării (x2)
J – Senzor de control automat al înălțimii hederului (AHHC) (x2)
K – Filtru hidraulic
L – Pompă pentru cuțit, transportorul cu bandă lateral, transportorul cu bandă de alimentare

Capitolul 3: Utilizare

Utilizarea în siguranță a utilajului dvs. necesită familiarizarea cu capacitățile acestuia.

3.1 Responsabilitățile proprietarului/operatorului

Deținerea și utilizarea echipamentelor grele implică anumite obligații.

ATENȚIE

- **Este responsabilitatea dvs. să citiți și să înțelegeți complet acest manual înainte de a utiliza hederul. Contactați distribuitorul dvs. MacDon dacă o instrucțiune nu vă este clară.**
- **Respectați toate mesajele de siguranță din manual și de pe autocolantele de siguranță de pe utilaj.**
- **Nu uitați că DVS. sunteți cheia siguranței. Bunele practici de siguranță vă protejează pe dvs. și pe cei din jurul dvs.**
- **Înainte de a permite cuiva să utilizeze hederul, indiferent cât de mic este intervalul de timp sau distanța, asigurați-vă că a fost instruit cu privire la utilizarea corectă și în siguranță a acestuia.**
- **Revizuiți anual manualul și toate elementele legate de siguranță cu toți operatorii.**
- **Fiți atent la alți operatori care nu utilizează procedurile recomandate sau nu respectă precauțiile de siguranță. Corectați aceste greșeli imediat, înainte de producerea unui accident.**
- **NU modificați utilajul. Modificările neautorizate pot afecta funcționarea și/sau siguranța utilajului și pot reduce durata de funcționare a utilajului.**
- **Informațiile privind siguranța oferite în acest manual nu înlocuiesc codurile de siguranță, nevoile de asigurare sau legile care guvernează zona dvs. Asigurați-vă că utilajul dvs. îndeplinește standardele stabilite de aceste reglementări.**

3.2 Siguranța operațională

Urmați toate instrucțiunile de siguranță și de funcționare prezentate în acest manual.

ATENȚIE

Respectați următoarele precauții de siguranță:

- **Urmați toate instrucțiunile de siguranță și de funcționare furnizate în manualele de utilizare. Dacă nu aveți un manual al combinei, obțineți unul de la distribuitorul dvs. și citiți-l cu atenție.**
- **Nu încercați niciodată să porniți motorul sau să utilizați utilajul decât din scaunul operatorului.**
- **Verificați funcționarea tuturor comenzilor într-o zonă sigură și liberă înainte de a începe lucrul.**
- **NU permiteți prezența pasagerilor în combină.**

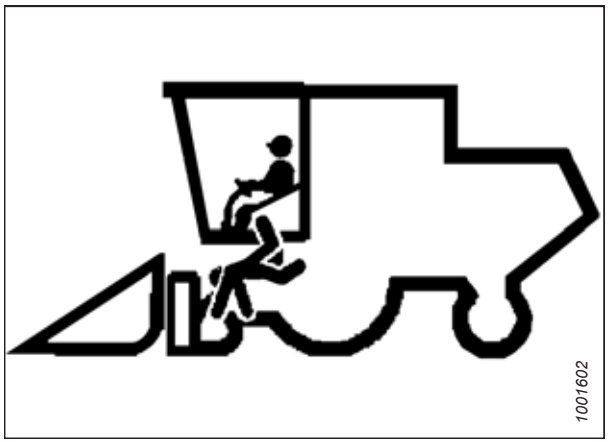


Figura 3.1: Fără pasageri

ATENȚIE

- **Nu porniți și nu mutați niciodată utilajul decât după ce v-ați asigurat că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.**
- **Evitați să treceți peste umplutură necompactă, pietre, șanțuri sau gropi.**
- **Conduceți încet prin porți și uși.**
- **Atunci când lucrați pe pante, deplasați-vă ascendent sau descendent ori de câte ori este posibil. Asigurați-vă că mențineți transmisia în treapta de viteză atunci când coborâți panta.**
- **Nu încercați niciodată să urcați sau să coborâți de pe un utilaj în mișcare.**

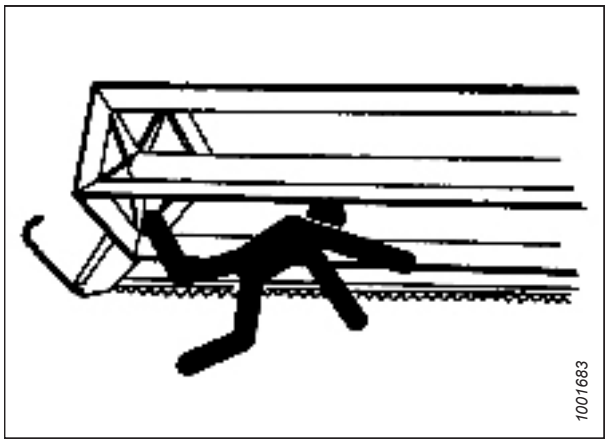


Figura 3.2: Siguranța persoanelor aflate în apropiere

- **NU părăsiți postul operatorului în timp ce motorul este în funcțiune.**
- **Pentru a evita vătămarea corporală sau decesul ca urmare a pornirii neașteptate a unui utilaj, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a regla sau de a scoate materialul înfundat din utilaj.**
- **Verificați dacă există vibrații excesive și zgomote neobișnuite. Dacă este indicată prezența unei probleme, opriți și inspectați utilajul. Urmați procedura corectă de oprire. Pentru instrucțiuni, consultați *3.4 Oprirea combinei, pagina 65*.**
- **Acționați numai la lumina zilei sau la o lumină artificială bună.**

3.2.1 Dispozitivele de siguranță ale hederului

Dispozitivele de siguranță ale hederului, situate pe cilindrii de ridicare ai hederului, împiedică cilindrii de ridicare să se retragă în mod neașteptat și să coboare hederul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei dvs.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

3.2.2 Dispozitivele de siguranță ale rabatorului

Dispozitivele de siguranță ale rabatorului sunt amplasate pe brațele de susținere ale rabatorului și previn căderea neașteptată a rabatorului.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

IMPORTANT:

Pentru a preveni deteriorarea brațelor de susținere ale rabatorului, **NU** transportați hederul cu dispozitivele de siguranță ale rabatorului cuplate.

Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului

Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului ori de câte ori trebuie să lucrați în jurul unui rabator ridicat. Atunci când sunt cuplate, dispozitivele de siguranță ale rabatorului împiedică coborârea neașteptată a acestuia.

Brațele exterioare ale rabatorului

1. Ridicați rabatorul la înălțimea maximă.
2. Ridicați dispozitivul de siguranță (A) și împingeți-l înainte pentru a-l scoate de pe cârligul (B).

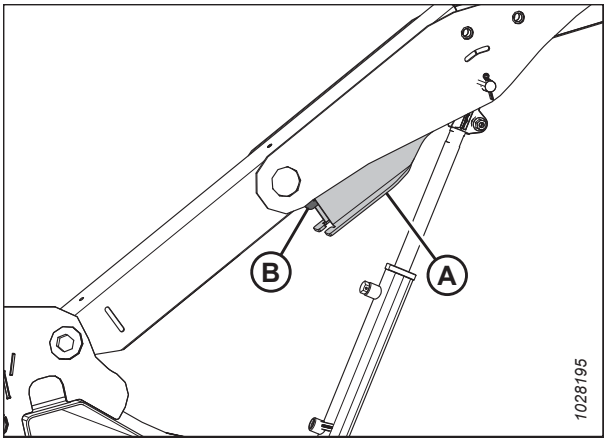


Figura 3.3: Brațul exterior drept

3. Coborâți dispozitivul de siguranță (A) și cuplați-l pe arborele cilindrului, după cum este ilustrat. Repetați pe brațul opus.

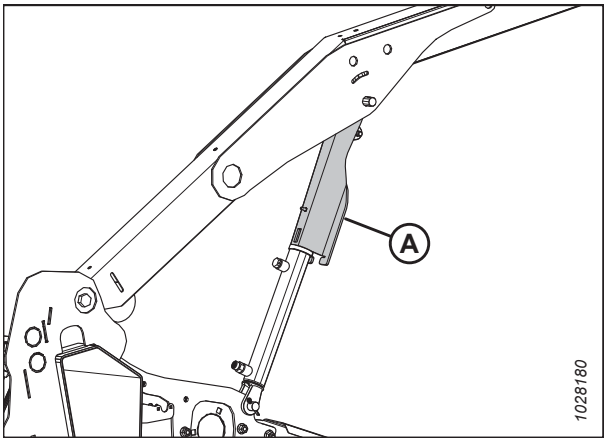


Figura 3.4: Dispozitivul de siguranță al rabatorului cuplat – brațul exterior drept

Brațul central al rabatorului

4. Rotiți mânerul (A) pentru a elibera tensiunea arcului și a permite arcului să ghideze știftul în poziția de blocare.

   NOTĂ:

   Pentru hederele cu trei rabatoare, ilustrația prezintă brațul central drept. Brațul central stâng este opus.

5. În cazul hederelor cu trei rabatoare, repetați pasul anterior pe brațul central stâng.

6. Coborâți rabatorul până când dispozitivele de siguranță intră în contact cu suporturile cilindrilor brațelor exterioare și cu știfturile brațului central.

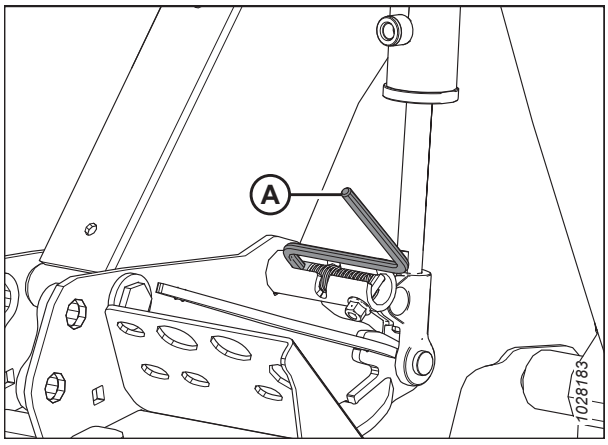


Figura 3.5: Dispozitivul de siguranță al rabatorului cuplat – brațul central

Decuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului

Decuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului după ce ați terminat de lucrat pe sau în jurul unui rabator ridicat, pentru a asigura funcționarea corectă a rabatorului și a hederului.

Brațele exterioare ale rabatorului

1. Ridicați rabatorul la înălțimea maximă.

2. Deplasați dispozitivul de siguranță al rabatorului (A) pe cârligul (B) de sub brațul rabatorului. Repetați pe brațul opus.

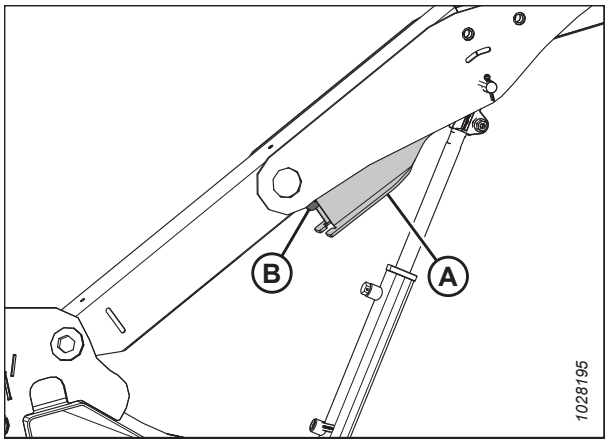


Figura 3.6: Dispozitivul de siguranță al rabatorului – brațul exterior drept

Brațul central al rabatorului

3. Deplasați mânerul (A) în exterior și în fantă (B) pentru a plasa știftul în poziția deblocată.

   NOTĂ:

   Pentru hederele cu trei rabatoare, ilustrația prezintă brațul central drept. Brațul central stâng este opus.

4. În cazul hederelor cu trei rabatoare, repetați pasul anterior pe brațul central stâng.

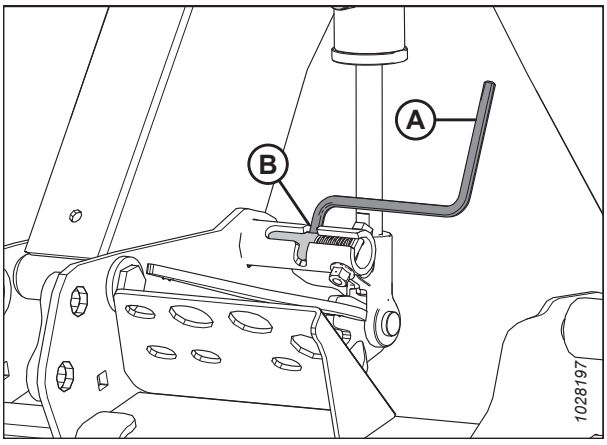


Figura 3.7: Dispozitivul de siguranță al rabatorului – brațul central

3.2.3 Scuturile terminale ale hederului

La fiecare capăt al hederului este montat un scut terminal din polietilenă cu balamale, pentru a proteja componentele critice de acționare.

Deschiderea scuturilor terminale ale hederului

Componentele capacului scuturilor terminale ale hederului. Pentru a accesa componentele, va trebui să deschideți scutul terminal.

1. Împingeți maneta de eliberare (B) utilizând orificiul de acces (A) de pe partea din spate a scutului terminal al hederului pentru a debloca scutul.

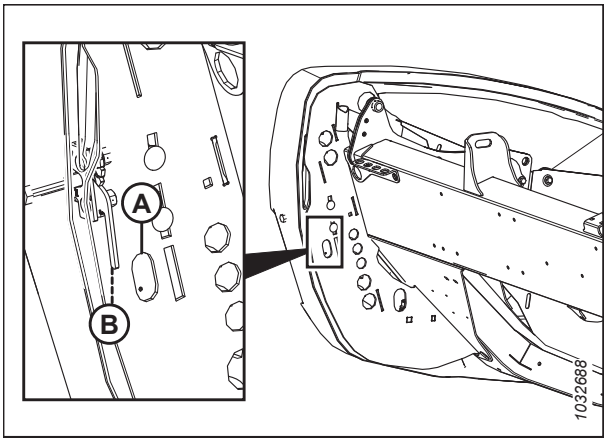


Figura 3.8: Scutul terminal din stânga al hederului

2. Trageți de scutul terminal (A) al hederului pentru a-l deschide.

   NOTĂ:

   Scutul terminal al hederului este reținut de clapeta (B) și se va deschide în direcția (C).

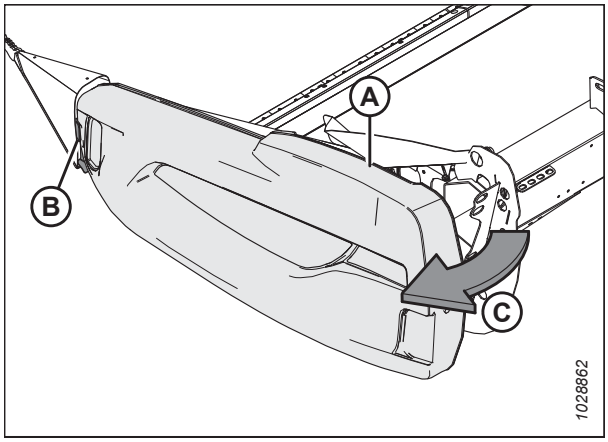


Figura 3.9: Scutul terminal din stânga al hederului

3. Dacă este necesar un interstițiu suplimentar, trageți scutul terminal al hederului eliberat din clapeta (A), apoi balansați scutul spre partea din spate a hederului.

4. Cuplați dispozitivul de blocare de siguranță (B) pe brațul balamalei (C) pentru a fixa scutul în poziția complet deschisă.

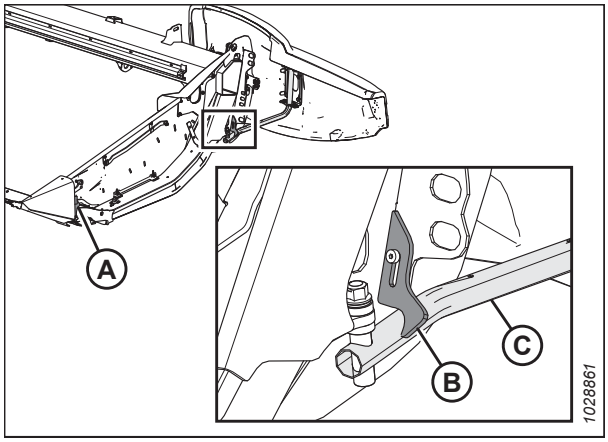


Figura 3.10: Scutul terminal din stânga al hederului

Închiderea scuturilor terminale ale hederului

Componentele capacului scuturilor terminale ale hederului. După accesarea componentelor, va trebui să închideți scutul terminal.

1. Dacă scutul terminal este complet deschis și fixat în spatele hederului, decuplați dispozitivul de blocare (A) pentru a permite deplasarea scutului terminal al hederului (B).

2. Rotiți scutul terminal al hederului spre partea din față a hederului.

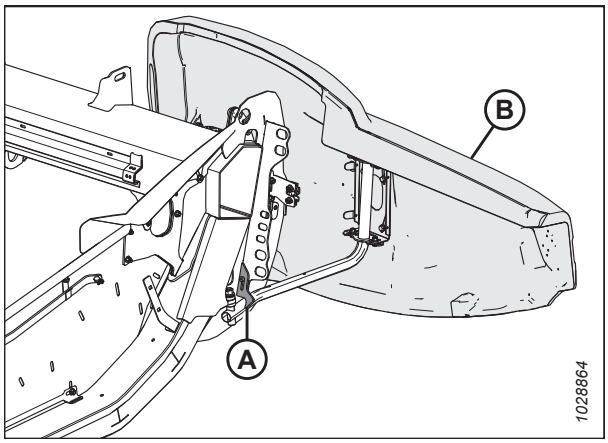


Figura 3.11: Scutul terminal din stânga al hederului

3. În timpul închiderii scutului terminal, asigurați-vă că scutul terminal (A) al hederului nu intră în contact cu partea superioară a plăcii terminale (B). Dacă este necesară o reglare, consultați *Verificarea și reglarea scuturilor terminale ale hederului, pagina 48*.

   IMPORTANT:

   Placa terminală din aluminiu va fi deteriorată dacă greutatea scutului terminal din plastic se sprijină pe aceasta.

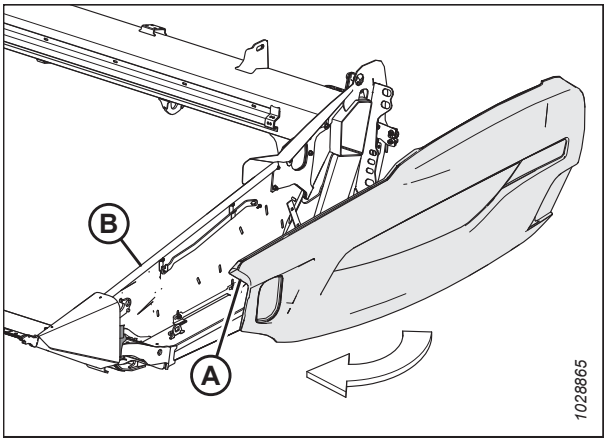


Figura 3.12: Scutul terminal din stânga al hederului

4. Introduceți partea frontală a scutului terminal al hederului în spatele clapetei balamalei (B) și în conul separator.

5. Balansați scutul terminal al hederului în direcția (A) în poziția închisă. Cuplați dispozitivul de blocare în două trepte (C) cu o împingere fermă.

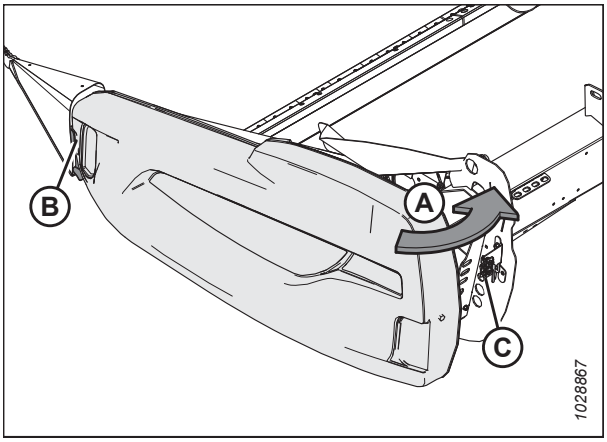


Figura 3.13: Scutul terminal din stânga al hederului

IMPORTANT:

Verificați dacă scutul terminal al hederului este blocat. Asigurați-vă că bolțul (A) este complet cuplat în dispozitivul de blocare în două trepte (B) pentru a împiedica deschiderea scutului terminal al hederului în timpul funcționării hederului.

NOTĂ:

În ilustrație, scutul terminal al hederului este transparent pentru a arăta dispozitivul de blocare.

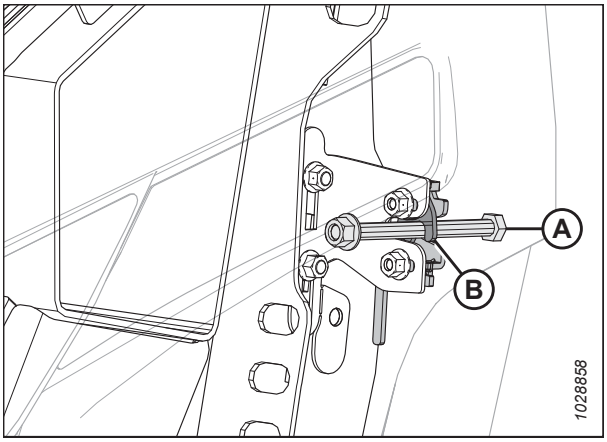


Figura 3.14: Dispozitiv de blocare în două trepte

Verificarea și reglarea scuturilor terminale ale hederului

Scuturile terminale ale hederului sunt supuse dilatării sau contracției cauzate de variațiile mari de temperatură. Poziția scutului terminal al hederului poate fi reglată pentru a compensa modificările dimensionale.

IMPORTANT:

Placa terminală din aluminiu se va deteriora în cazul în care greutatea scutului terminal al hederului din plastic se sprijină pe aceasta.

1. Verificați dacă spațiul (A) dintre scutul terminal al hederului (B) și placa terminală (C) este de 1–3 mm (0,04–0,12 țoli).

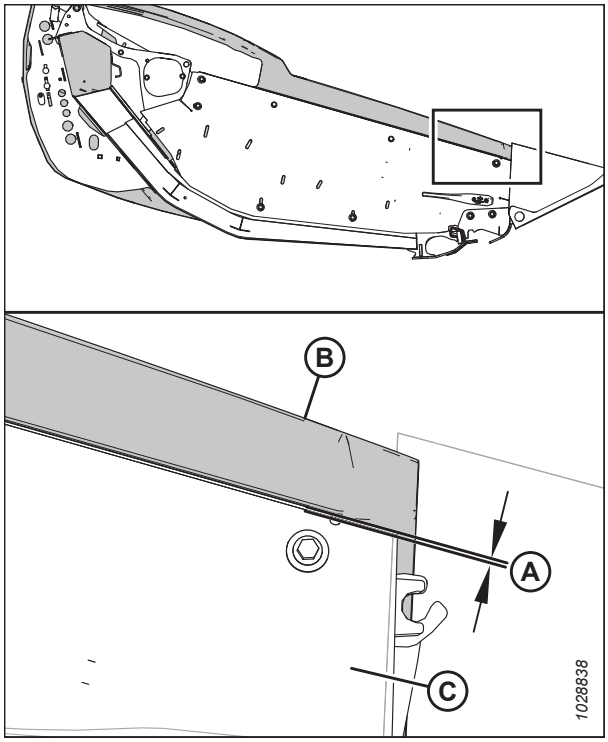


Figura 3.15: Spațiul dintre scutul terminal al hederului și placa terminală

2. Dacă este necesară o ajustare, reglați suportul de susținere (A) după cum urmează:
   a. Slăbiți bolțurile (B).
   b. Deplasați suportul de susținere (A) în sus sau în jos, după cum este necesar, pentru a obține un interstițiu corect.
   c. Strângeți din nou piesele de fixare.

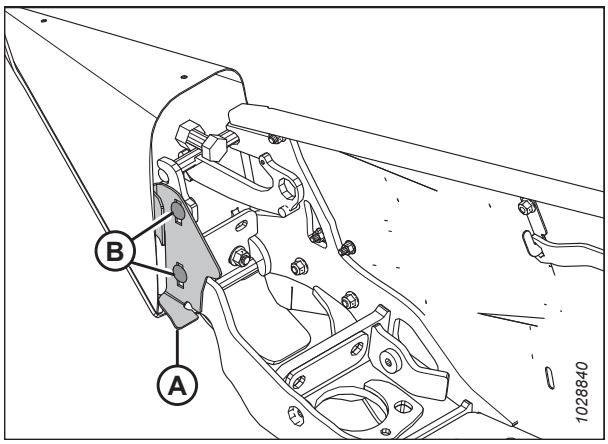


Figura 3.16: Suportul de susținere al scutului terminal al hederului

3. Verificați dacă interstițiul (A) dintre partea frontală a scutului terminal al hederului și suportul de susținere (B) este de 6–10 mm (1/4–3/8 in).

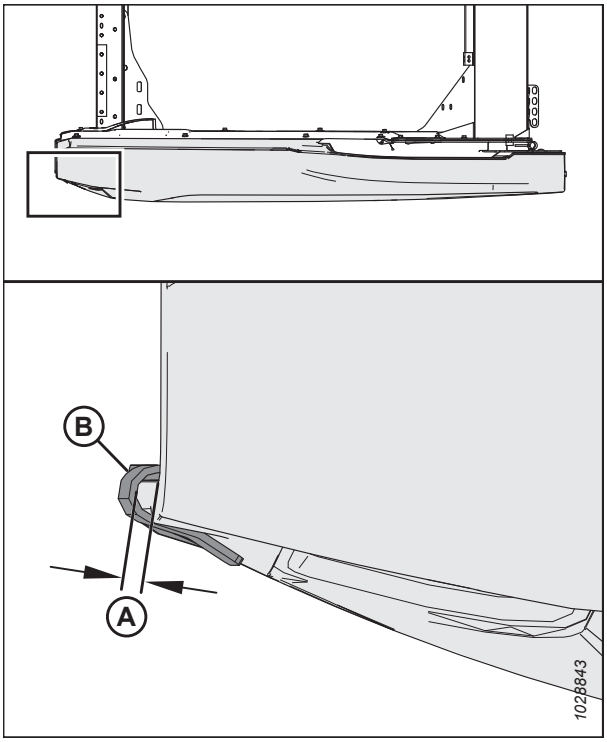


Figura 3.17: Spațiul dintre scutul terminal al hederului și suportul de susținere

4. Dacă este necesară o ajustare, reglați poziția brațului balamalei (A) după cum urmează:

   a. Slăbiți cele patru piulițe (B).

   b. Glisați suporturile (C) și brațul articulat (A) în față sau în spate, după cum este necesar, pentru a obține un interstițiu corect.

   c. Strângeți din nou piesele de fixare.

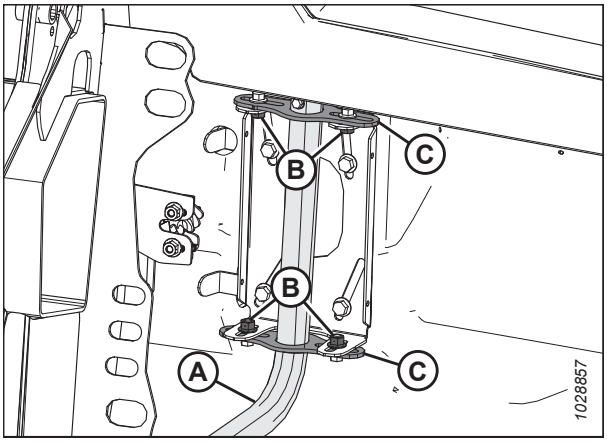


Figura 3.18: Scutul terminal din stânga al hederului

IMPORTANT:

După efectuarea reglajelor, asigurați-vă că bolțul (A) este complet cuplat pe dispozitivul de blocare în două trepte (B) pentru a împiedica deschiderea scutului terminal al hederului în timpul funcționării.

NOTĂ:

Scutul terminal al hederului este prezentat transparent în ilustrație.

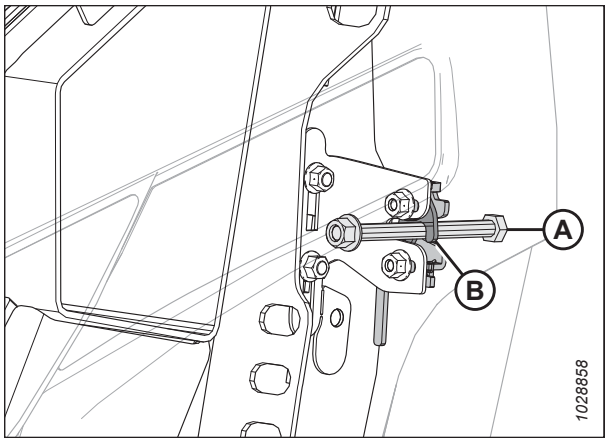


Figura 3.19: Dispozitiv de blocare în două trepte

Îndepărtarea scuturilor terminale ale hederului

Pentru a vă asigura că scuturile terminale sunt demontate corect, urmați procedura de instalare recomandată aici.

1. Deschideți complet scutul terminal al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați *Deschiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 45*.
2. Cuplați dispozitivul de blocare (A) pentru a împiedica deplasarea scutului terminal.
3. Îndepărtați șurubul autofiletant (B).
4. Glisați scutul terminal al hederului în sus și îndepărtați-l de pe brațul balamalei (C).
5. Așezați scutul terminal al hederului departe de zona de lucru.

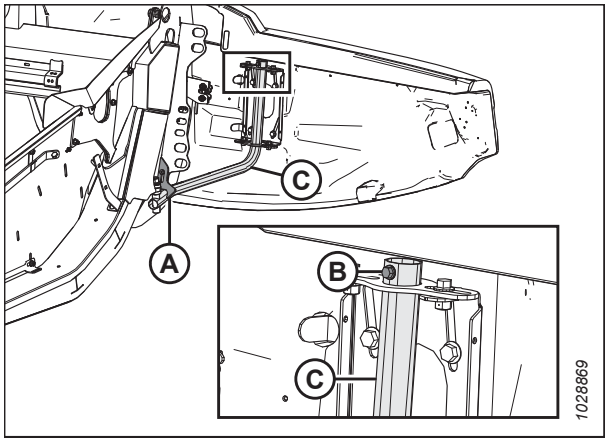


Figura 3.20: Scutul terminal din stânga al hederului

Montarea scuturilor terminale ale hederului

Pentru a vă asigura că scuturile terminale sunt montate corect, urmați procedura de instalare recomandată aici.

1. Ghidați scutul terminal al hederului pe brațul balamalei (C) și glisați-l încet în jos.
2. Montați șurubul autofiletant (B).
3. Decuplați dispozitivul de blocare (A) pentru a permite deplasarea scutului terminal al hederului.
4. Închideți scutul terminal al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați *Închiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 46*.

   NOTĂ:

   Scuturile terminale ale hederului se pot dilata sau contracta atunci când sunt supuse unor schimbări mari de temperatură. Poziția scutului terminal al hederului poate fi reglată pentru a compensa modificările dimensionale. Pentru instrucțiuni, consultați *Verificarea și reglarea scuturilor terminale ale hederului, pagina 48*.

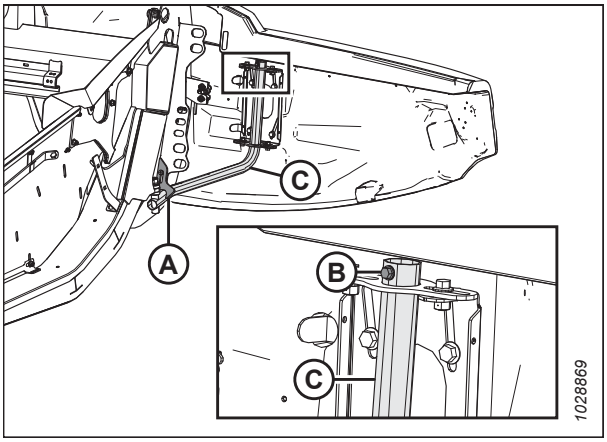


Figura 3.21: Scutul terminal din stânga al hederului

3.2.4 Capacul transmisiei rabatorului

Capacul transmisiei rabatorului protejează componentele transmisiei rabatorului de murdărie și resturi.

Îndepărtarea capacului transmisiei rabatorului

Capacul transmisiei rabatorului protejează componentele transmisiei de intemperii și resturi. Capacul din două piese poate fi îndepărtat pentru a avea acces la componente pentru lucrări de service.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Porniți motorul.
2. Reglați rabatorul complet înainte.
3. Coborâți complet hederul.
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

5. Rotiți siguranța cu arc (A) în sus și peste placa din spate.

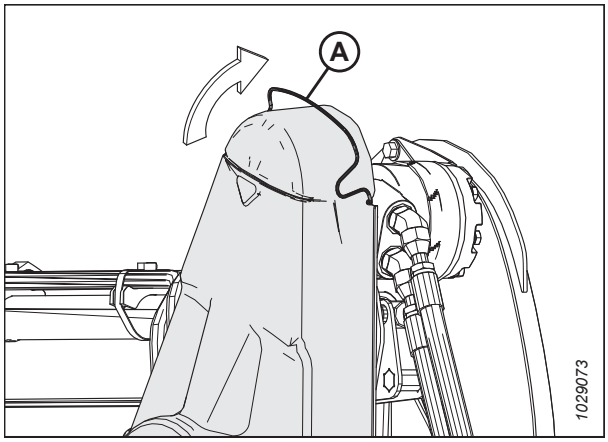


Figura 3.22: Capacul superior al transmisiei

6. Decuplați capacul superior (A) de la capacul inferior în punctele (B) și scoateți capacul superior. Păstrați cele două cleme de fixare cuplate pe capacul inferior.

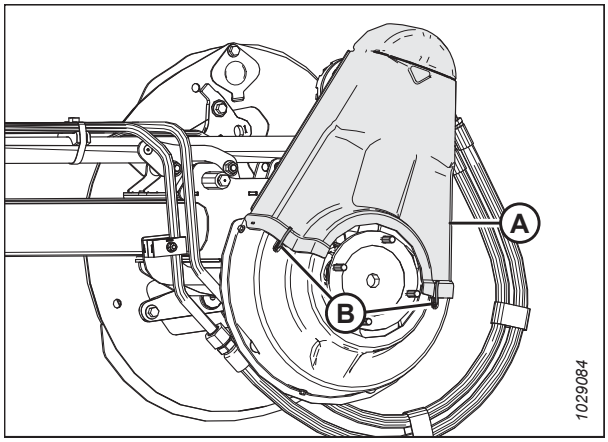


Figura 3.23: Capacul superior al transmisiei

7. Dacă este necesar, îndepărtați capacul inferior (B) prin îndepărtarea celor trei bolțuri (A).

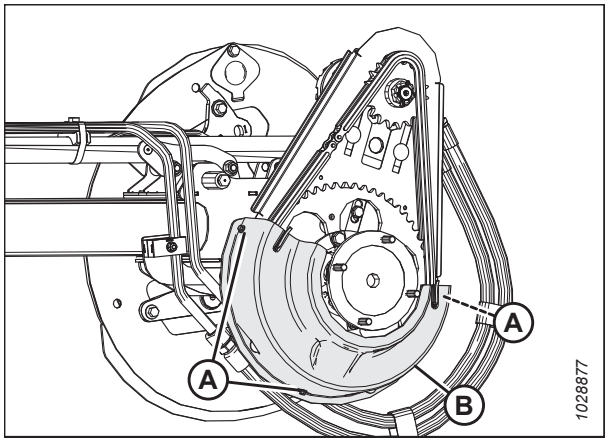


Figura 3.24: Capacul inferior al transmisiei

Montarea capacului transmisiei rabatorului

Capacul transmisiei rabatorului protejează componentele transmisiei de intemperii și resturi.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Poziționați capacul inferior al transmisiei (B) (dacă a fost îndepărtat anterior) pe transmisia rabatorului și fixați-l cu trei bolțuri (A).

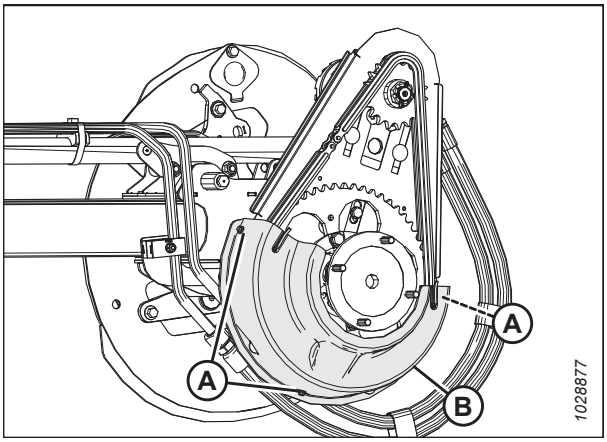


Figura 3.25: Capacul inferior al transmisiei

3. Poziționați capacul superior (A) pe transmisia rabatorului și fixați-l în poziție cu ajutorul celor două cleme (B) de pe capacul inferior.

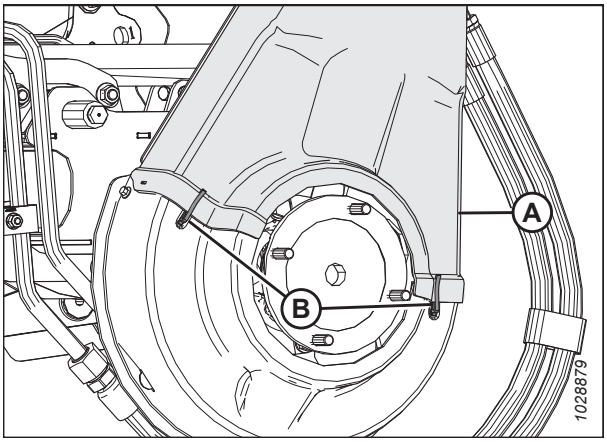


Figura 3.26: Capacul superior al transmisiei

4. Rotiți siguranța cu arc (A) în jos pentru a fixa capacul superior pe transmisia rabatorului. Asigurați-vă că bucla în formă de V (C) este îndreptată în jos, iar capătul arcului rămâne introdus în orificiul plăcii din spate (B) pe ambele părți ale transmisiei rabatorului.

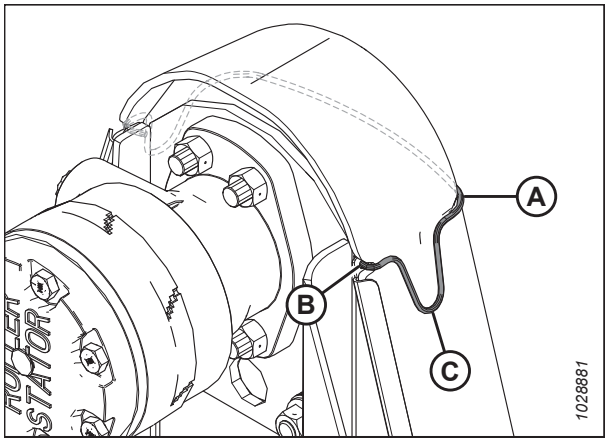


Figura 3.27: Transmisia rabatorului

3.2.5 Capacul articulației flexibile

Capacele din plastic sunt atașate la cadrul hederului pentru a proteja mecanismul de echilibrare a aripilor hederului de resturi și de intemperii.

Îndepărtarea capacelor articulației flexibile interioare

Îndepărtați capacele articulației flexibile pentru a avea acces la mecanismul de echilibrare a aripilor hederului sau la conductele hidraulice.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Coborâți complet hederul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Îndepărtați știftul în formă de U (A) și șplintul (B) care fixează capacul articulației flexibile (C) pe tubul posterior.
4. Glisați capacul (C) al articulației flexibile spre interior, apoi ridicați-l și scoateți-l.

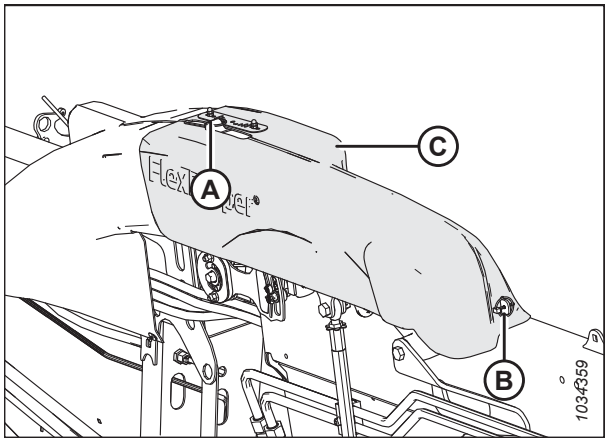


Figura 3.28: Capacul articulației flexibile interioare – partea stângă

Montarea capacelor articulației flexibile interioare

Capacele interioare ale articulației flexibile protejează mecanismul de echilibrare a aripilor hederului împotriva murdăriei și a intemperiilor. Acestea sunt fixate pe heder cu știfturi.

1. Coborâți capacul (A) al articulației flexibile deasupra articulației. Asigurați-vă că fantele (B) se aliniază cu clapetele (C) și (D).
2. Glisați capacul articulației flexibile spre exterior, astfel încât fila (D) să depășească fanta.

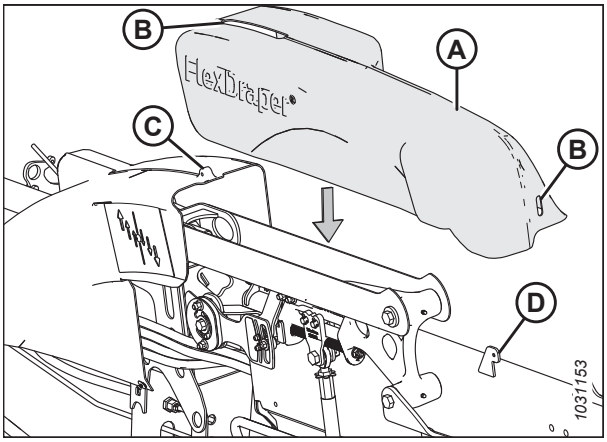


Figura 3.29: Capacul articulației flexibile interioare – partea stângă

3. Fixați capacul (C) al articulației flexibile cu ajutorul știftului în formă de U (A) și a șplintului (B).

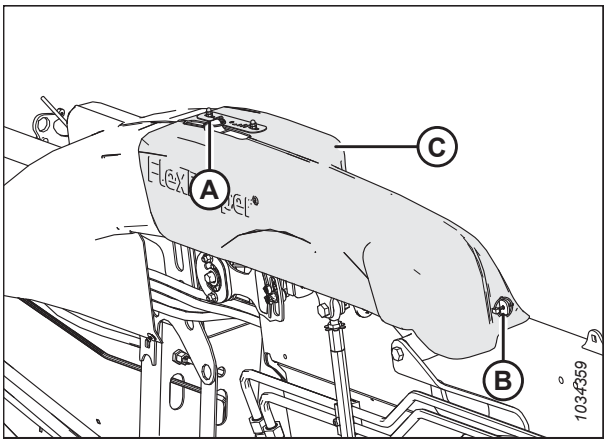


Figura 3.30: Capacul articulației flexibile interioare – partea stângă

Îndepărtarea capacelor exterioare ale articulației flexibile

Îndepărtați capacele articulației flexibile pentru a avea acces la mecanismul de echilibrare a aripilor hederului sau la conductele hidraulice.

1. **Hederele FD245 și FD250:** Scoateți șurubul (A) și piulița (nu este ilustrată) care fixează capacul (B) exterior al articulației flexibile pe suport (nu este ilustrat).
2. **Hederele FD245 și FD250:** Scoateți știftul (C). Scoateți capacul ridicându-l în sus și peste proeminențele cadrului (D).

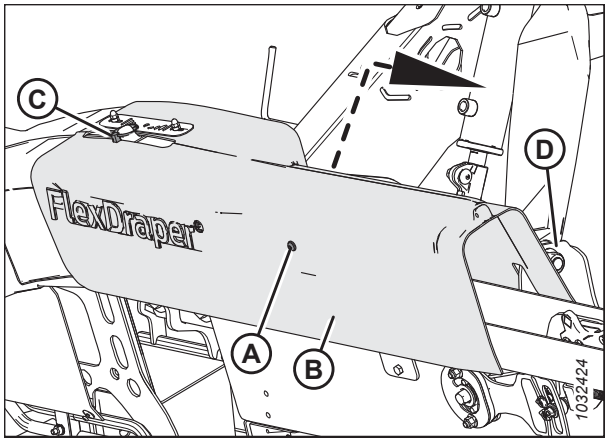


Figura 3.31: Capac exterior al articulației flexibile – numai pentru hederele FD245 și FD250

3. Scoateți șurubul (B), șaiba (C) și piulița (D) care fixează partea din față a capacului stâng al articulației flexibile pe suportul (A).

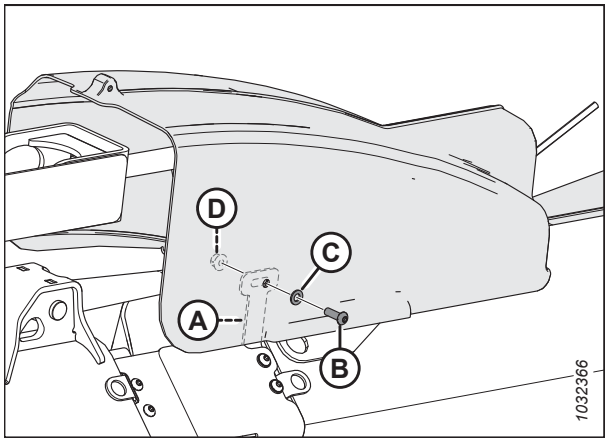


Figura 3.32: Capacul stâng al articulației flexibile – Partea din față a hederului

NOTĂ:

Pentru a îndepărta niturile de fixare, deșurubați capul nitului (A) și împingeți partea inferioară (B) a nitului în afara proeminenței clemei (C) din spatele capacului (D).

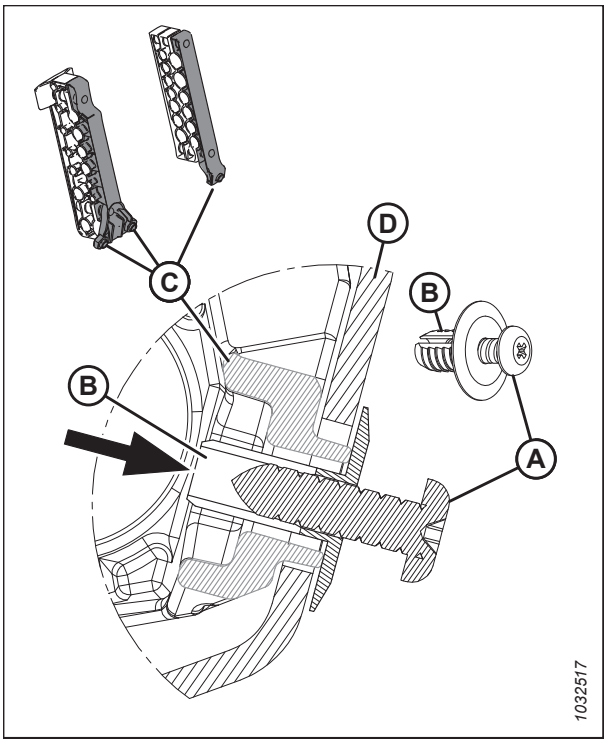


Figura 3.33: Niturile utilizate pentru atașarea capacelor

4. Scoateți bolțul M8 Torx® (C) și piulița Nyloc (D) care fixează capacul pe clema pentru furtun.
5. Scoateți șurubul (A), apoi scoateți nitul (B).

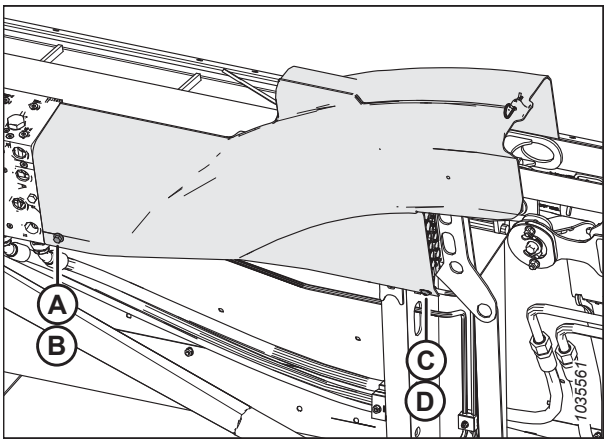


Figura 3.34: Capacul stâng al articulației flexibile – Partea din spate a hederului,

6. Îndepărtați capacul ridicându-l în sus și peste dispozitivul de blocare a aripilor (A), după cum este ilustrat.

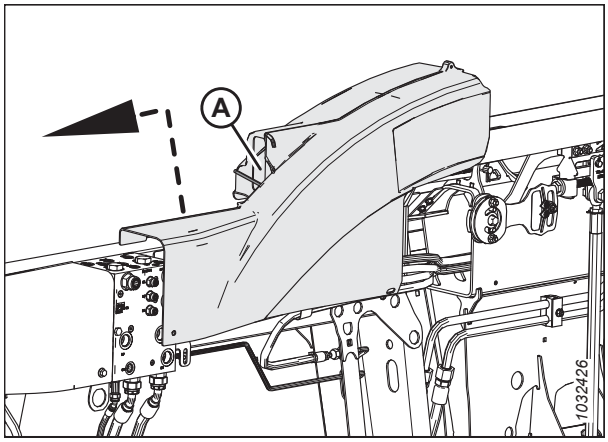


Figura 3.35: Capacul stâng al articulației flexibile – Partea din spate a hederului

7. Scoateți șurubul (B), șaiba plată (C) și piulița (D) care fixează partea din față a capacului drept al articulației flexibile pe suportul (A).

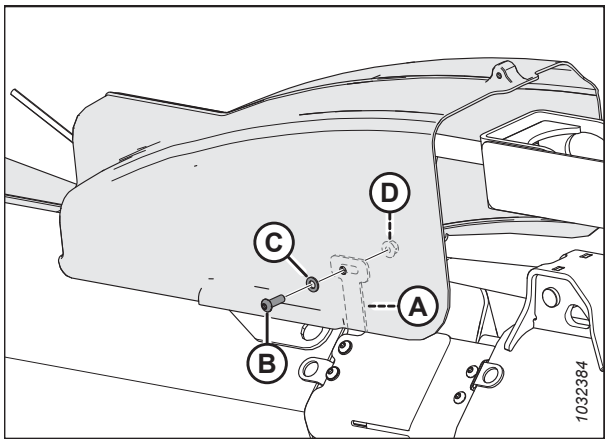


Figura 3.36: Capacul drept al articulației flexibile – Partea din față a hederului

8. Scoateți piulița Nyloc și șurubul M8 Torx® (A) și șurubul M8 Torx® (B) care fixează capacul pe clemele pentru furtun.

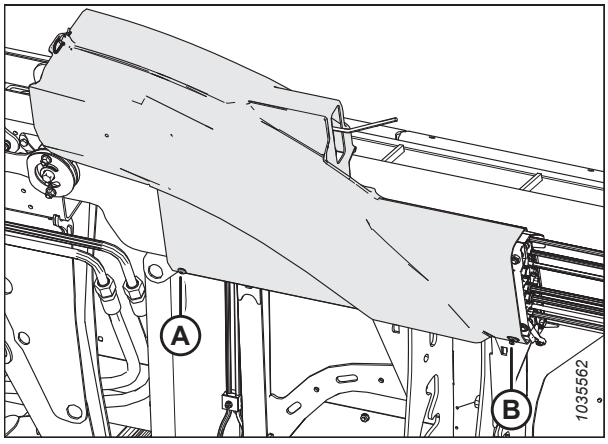


Figura 3.37: Capacul drept al articulației flexibile – Partea din spate a hederului,

9. Îndepărtați capacul ridicându-l în sus și peste dispozitivul de blocare a aripilor (A), după cum este ilustrat.

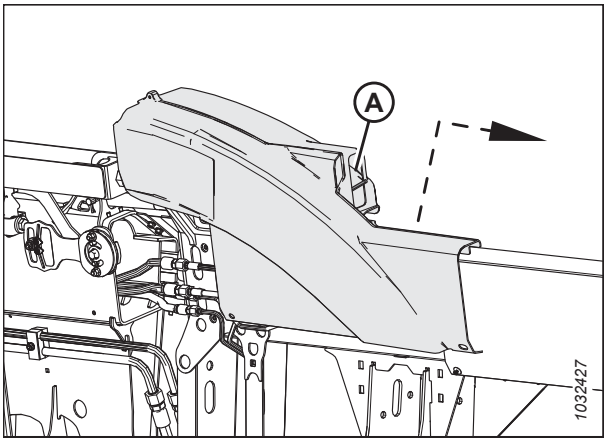


Figura 3.38: Capacul drept al articulației flexibile – Partea din spate a hederului

Montarea capacelor exterioare ale articulației flexibile

Capacele articulației flexibile protejează mecanismul de echilibrare a aripilor hederului împotriva murdăriei și a intemperiilor.

1. Poziționați capacul exterior stâng al articulației flexibile astfel încât orificiul (A) să treacă peste dispozitivul de blocare a aripii.

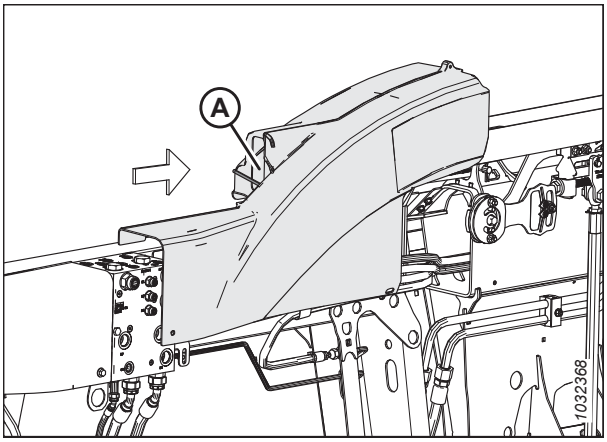


Figura 3.39: Capacul stâng al articulației flexibile – Partea din spate a hederului

2. Așezați crestătura din capac în spatele suportului (A) pe tubul posterior și aliniați capătul astfel încât să fie la același nivel cu colectorul (B).

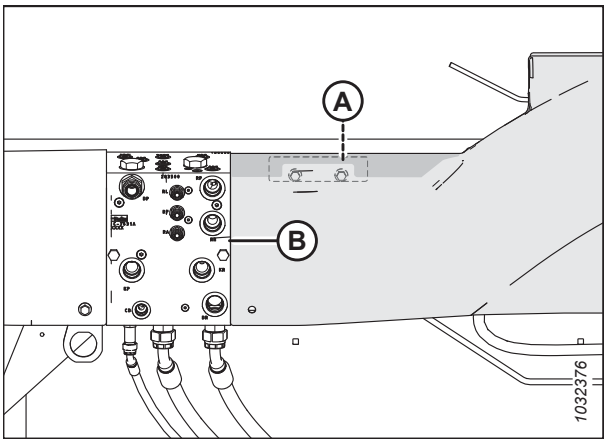


Figura 3.40: Capacul stâng al articulației flexibile – Partea din spate a hederului

NOTĂ:

Pentru a instala niturile de fixare (dacă sunt în dotare), instalați capacul (A) peste proeminența clemei (B), împingeți carcasa nitului (C) în proeminența clemei (B) și înșurubați capul nitului (D) până când șurubul capului nitului ajunge la fund.

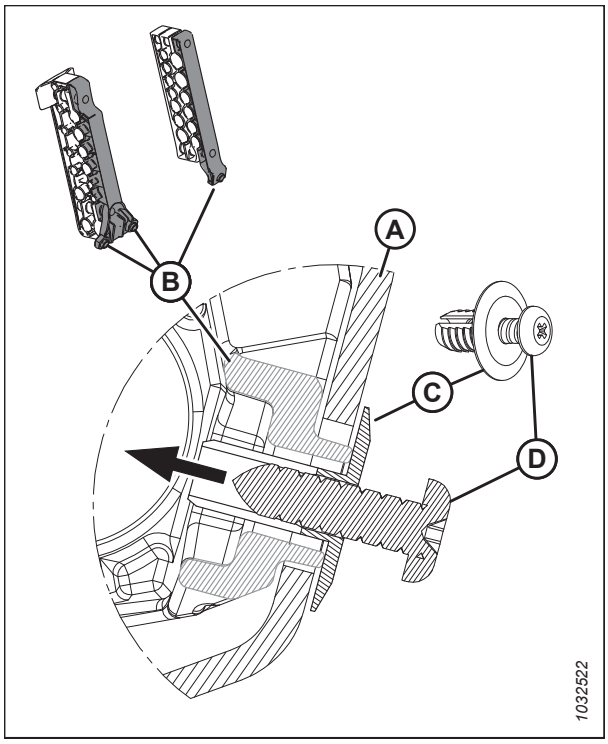


Figura 3.41: Niturile utilizate pentru atașarea capacelor

3. Atașați capacul la clema pentru furtun cu ajutorul unui bolț M8 Torx® (C) și al unei piulițe Nyloc (D). Strângeți piesele de fixare cu un cuplu de 14 Nm (10 lbf ft).

4. Introduceți complet nitul (A) în orificiul (B). Înfiletați șurubul până când ajunge la fund.

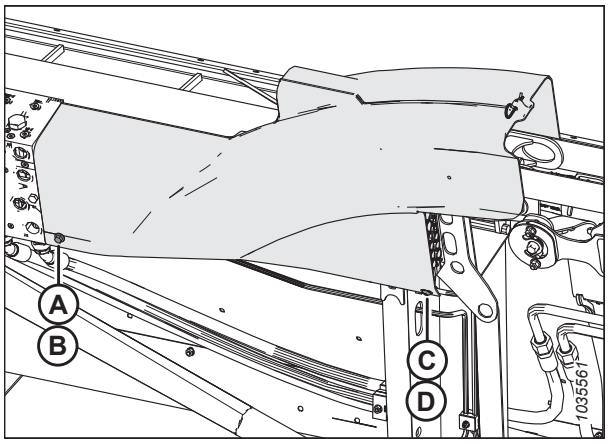


Figura 3.42: Capacul stâng al articulației flexibile – Partea din spate a hederului,

5. **Hederele FD245 și FD250:** Pe partea stângă a hederului, așezați capacul exterior (A) al articulației flexibile peste capacul (B) al articulației flexibile și peste proeminențele cadrului (C).

6. Atașați capacul (A) pe suport (nu este ilustrat) cu ajutorul șurubului (D) și al piuliței (nu este ilustrată). Strângeți piulița pe șurubul (D) cu un cuplu de 8 Nm (6 lbf ft). Remontați știftul (E).

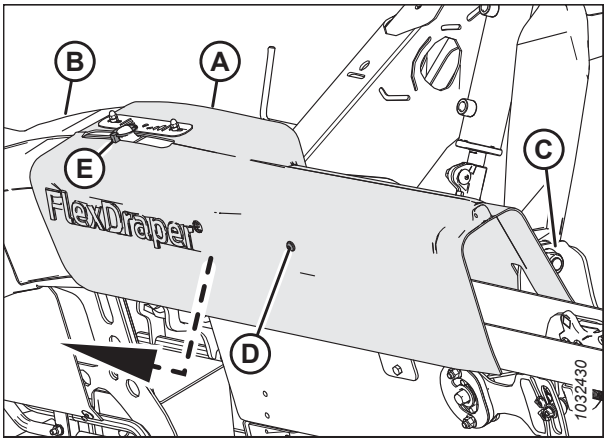


Figura 3.43: Capacul exterior al articulației flexibile – numai pentru hederele FD245 și FD250

7. Atașați partea frontală a capacului pe suportul (A) cu ajutorul șurubului cu soclu M8 x 25 mm (B), al șaibei plate (C) și al piuliței hexagonale cu blocare centrală M8 (D). Strângeți piesele de fixare cu un cuplu de 8 Nm (6 lbf ft).

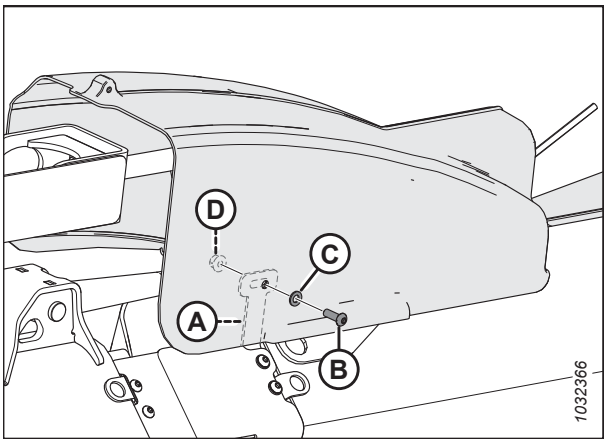


Figura 3.44: Capacul stâng al articulației flexibile – Partea din față a hederului

8. Poziționați capacul exterior drept al articulației flexibile astfel încât orificiul (A) să treacă peste dispozitivul de blocare a aripii.

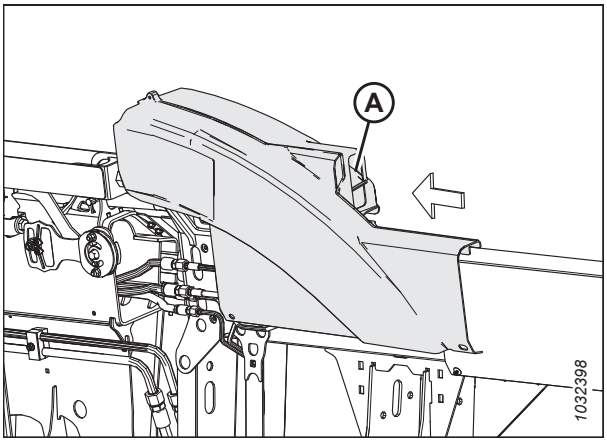


Figura 3.45: Capacul drept al articulației flexibile – Partea din spate a hederului

9. Așezați crestătura din capac în spatele clemei pentru furtun (A) de pe tubul posterior.

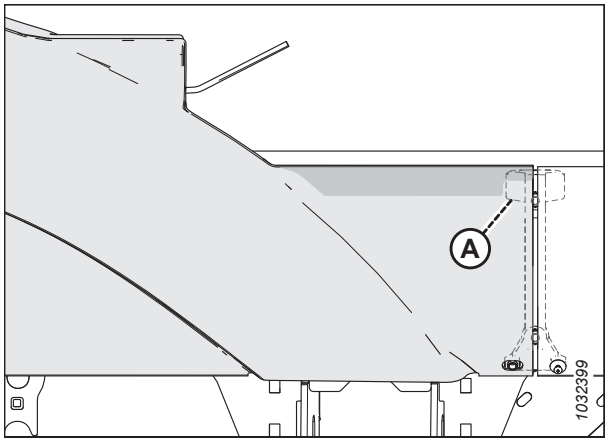


Figura 3.46: Capacul drept al articulației flexibile – Partea din spate a hederului

10. Atașați capacul la clemele pentru furtun cu ajutorul unei piulițe Nyloc și al unui șurub Torx® lung cu cap de ancorare M8-1,25 x 20 mm (A) și al unui șurub Torx® lung cu cap de ancorare M8-1,25 x 16 mm (B).

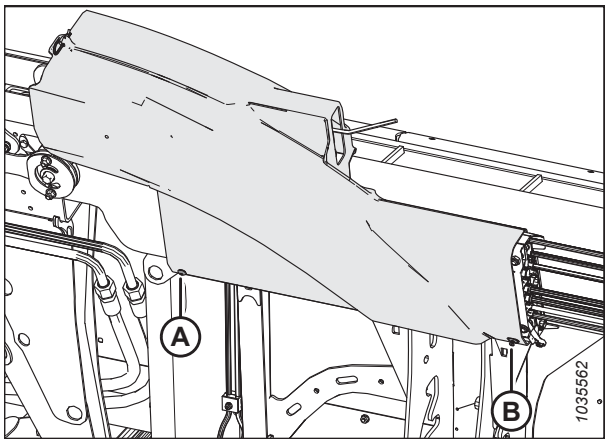


Figura 3.47: Capacul drept al articulației flexibile – Partea din spate a hederului,

11. Atașați partea frontală a capacului la suportul (A) cu ajutorul șurubului cu soclu M8 x 25 mm (B), al șaibei plate (C) și al piuliței hexagonale cu blocare centrală M8 (D). Strângeți piesele de fixare cu un cuplu de 8 Nm (6 lbf ft).

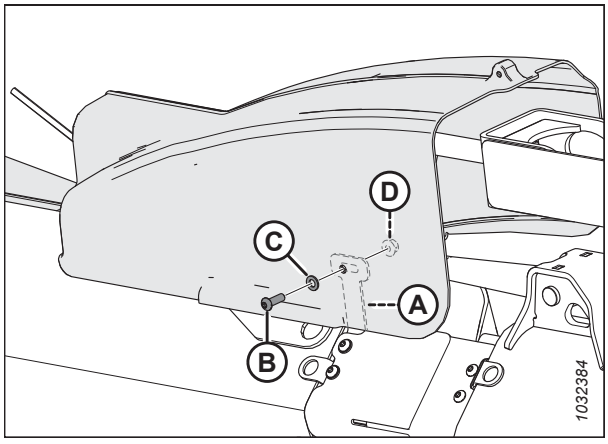


Figura 3.48: Capacul drept al articulației flexibile – Partea din față a hederului

3.2.6 Verificarea zilnică de pornire

Efectuați aceste verificări zilnic înainte de a încerca să operați utilajul.

ATENȚIE

- **Solicitați persoanelor din jur să elibereze zona. Țineți copiii la distanță de utilaje. Mergeți în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.**
- **Purtați îmbrăcăminte strânsă pe corp și încălțăminte de protecție echipată cu talpă antiderapantă.**
- **Îndepărtați obiectele potențial periculoase de pe utilaj și din zona înconjurătoare.**
- **Luați cu dvs. orice îmbrăcăminte de protecție și dispozitive de siguranță personală care ar putea fi necesare pe parcursul zilei. NU vă asumați riscuri. Dispozitivele individuale de siguranță care pot fi necesare includ o cască de protecție, ochelari de protecție, mănuși groase, un aparat de respirație sau o mască cu filtru sau echipament pentru vreme umedă.**

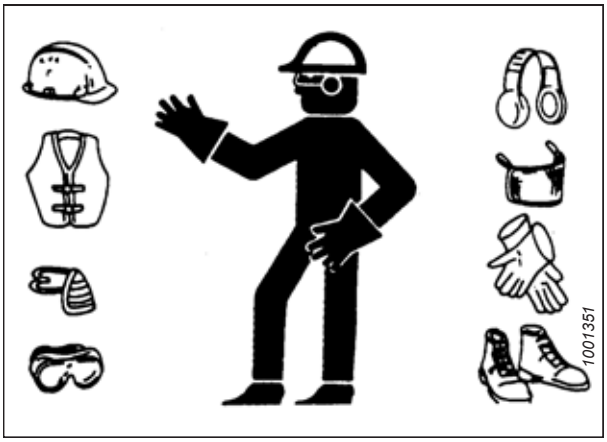


Figura 3.49: Dispozitive de siguranță

- **Protejați-vă împotriva zgomotului. Purtați un dispozitiv de protecție auditivă adecvat, cum ar fi căști sau dopuri pentru urechi, pentru a vă proteja împotriva zgomotelor puternice neplăcute sau inconfortabile.**

Efectuați următoarele verificări înainte de a porni utilajul:

1. Verificați dacă utilajul prezintă scurgeri și dacă există piese lipsă, deteriorate sau care nu funcționează.

IMPORTANT:

Utilizați procedura corectă atunci când căutați scurgeri de lichid sub presiune. Pentru instrucțiuni, consultați *4.2.5 Verificarea furtunurilor și liniilor hidraulice, pagina 489*.

2. Curățați toate luminile și reflectoarele utilajului.
3. Efectuați toate lucrările de întreținere zilnică. Pentru instrucțiuni, consultați *4.2.1 Program/registru de întreținere, pagina 484*.

3.3 Perioada de rodaj

În timpul primelor 50 de ore de funcționare, anumite sisteme de pe heder vor necesita atenție sporită. Urmați această procedură pentru a asigura durata de viață a hederului.

NOTĂ:

Până când vă familiarizați cu sunetul și senzația noului heder, fiți foarte atent și vigilent.

PERICOL

Înainte de a investiga un sunet neobișnuit sau de a încerca să corectați o problemă, opriți motorul și scoateți cheia din contact.

După ce ați atașat pentru prima dată hederul la combină, urmați acești pași:

1. Acționați utilajul cu rabatoarele, transportoarele cu bandă și cuțitele funcționând încet timp de cinci minute. Urmăriți și ascultați **DIN SCAUNUL OPERATORULUI** pentru a vedea dacă există piese care se leagă sau interferează.

NOTĂ:

Rabatoarele și transportoarele cu bandă laterale nu vor funcționa până când fluxul de ulei hidraulic nu umple conductele.

2. Consultați *4.2.2 Inspecția rodajului, pagina 487* și efectuați toate sarcinile specificate.

3.4 Oprirea combinei

Înainte de a părăsi scaunul operatorului, indiferent de motiv, opriți combina.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

Pentru a opri combina, procedați după cum urmează:

1. Parcați pe un teren plat ori de câte ori este posibil.
2. Coborâți complet hederul.
3. Treceți toate comenzile în poziția NEUTRĂ sau PARCARE.
4. Decuplați transmisia hederului.
5. Coborâți și retrageți complet rabatorul.
6. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
7. Așteptați până când utilajul se oprește din mișcare.

3.5 Comenzile cabinei

Hederul este controlat din cabina combinei.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele aflate în apropiere sunt la distanță de utilaj înainte de a porni motorul sau de a cupla orice transmisie a hederului.

Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru identificarea următoarelor comenzi din cabină:

- Comanda de cuplare/decuplare a hederului
- Înălțimea hederului
- Unghiul hederului
- Viteza la sol
- Turația rabatorului
- Înălțimea rabatorului
- Poziția față-spate a rabatorului

3.6 Atașarea/detașarea hederului

Acest capitol include instrucțiuni pentru configurarea, atașarea, și detașarea hederului.

Combină	Consultați
Combine AGCO (Challenger®, Gleaner și Massey Ferguson®)	*3.6.1 Combine Challenger®, Gleaner și Massey Ferguson®, pagina 67*
AGCO seria IDEAL™	*3.6.2 Combine seria IDEAL™, pagina 75*
Case IH seria 7010/8010, 120, 130, 230, 240, 250	*3.6.3 Combine Case IH, pagina 79*
CLAAS seria 500 (inclusiv seria R), 600 și 700, seria 7000/8000 și Tucano	*3.6.4 Combine CLAAS, pagina 85*
John Deere seriile 60, 70, S și T	*3.6.5 Combine John Deere, pagina 94*
New Holland CR, CX	*3.6.6 Combine New Holland, pagina 102*

NOTĂ:

Asigurați-vă că funcțiile aplicabile [de exemplu, controlul automat al înălțimii hederului (AHHC), opțiunea hederului cu transportor cu bandă, opțiunea articulației centrale hidraulice, acționarea hidraulică a rabatorului] sunt activate pe combină și pe computerul combinei. În caz contrar, se poate produce o funcționare necorespunzătoare a hederului.

3.6.1 Combine Challenger®, Gleaner și Massey Ferguson®

Pentru a atașa sau a detașa hederul la/de la o combină Challenger®, Gleaner sau Massey Ferguson®, urmați procedura relevantă din această secțiune.

Atașarea hederului la o combină AGCO Challenger®, Gleaner sau Massey Ferguson®

Fiecare model de combină are instrucțiuni specifice cu privire la modul de atașare a hederului.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Utilizați mânerul de blocare (B) pentru a retrage urechile (A) de la baza carcasei alimentatorului.

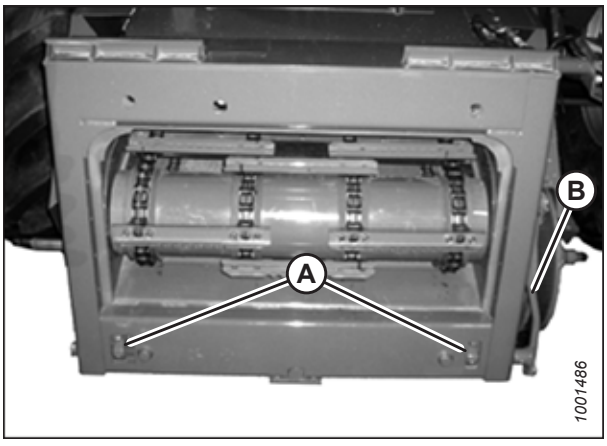


Figura 3.50: Carcasa alimentatorului grupului AGCO

PERICOL

Nu porniți și nu mutați niciodată utilajul decât după ce v-ați asigurat că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

3. Porniți motorul și apropiați-vă încet de heder până când carcasa alimentatorului se află direct sub bara transversală superioară a modulului de flotare (A) și știfturile de aliniere (C) (consultați Figura *3.52, pagina 68*) de pe carcasa alimentatorului sunt aliniate cu orificiile (B) din cadrul modulului de flotare.

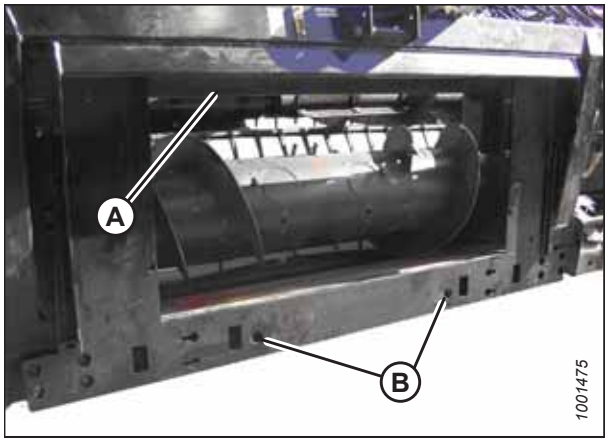


Figura 3.51: Modulul de flotare

NOTĂ:

Carcasa alimentatorului combinei dvs. poate să nu arate exact așa cum este ilustrată.

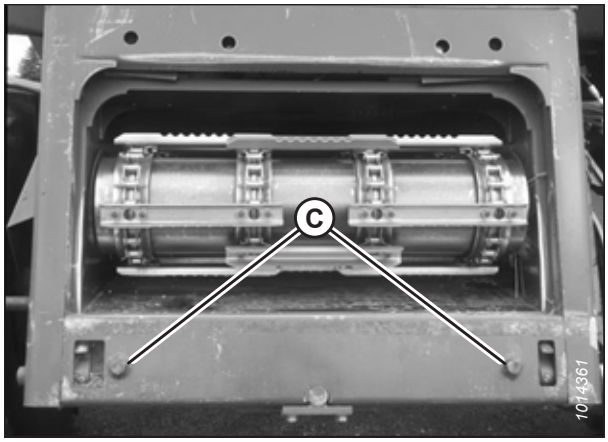


Figura 3.52: Știfturile de aliniere ale grupului AGCO

4. Ridicați ușor carcasa alimentatorului pentru a ridica hederul, asigurându-vă că șaua carcasei alimentatorului (A) este bine prinsă în cadrul modulului de flotare.

5. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.



Figura 3.53: Carcasa alimentatorului și modulul de flotare

6. Utilizați mânerul de blocare (B) pentru a cupla urechile (A) cu modulul de flotare.

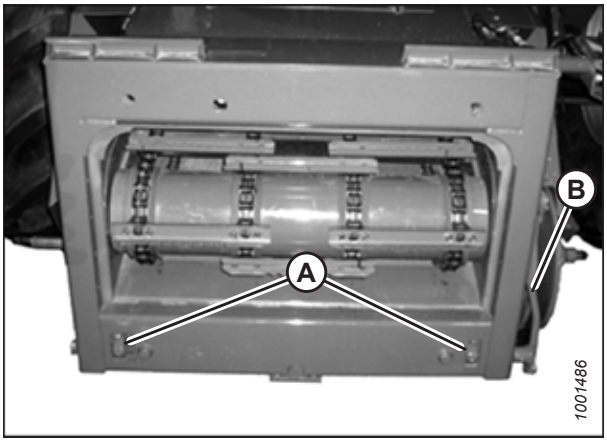


Figura 3.54: Carcasa alimentatorului grupului AGCO

PERICOL

Nu porniți și nu mutați niciodată utilajul decât după ce v-ați asigurat că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

7. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.

8. Coborâți complet hederul.

NOTĂ:

Modulul de flotare este echipat cu un cuplaj multiplu care se conectează la combină. În cazul în care combina este echipată cu conectori individuali, trebuie montat un set de cuplaj multiplu (conector cu un singur punct). Consultați Tabelul *3.1, pagina 69* pentru o listă de seturi și instrucțiuni de montare disponibile prin intermediul distribuitorului dvs. de combine.

Tabelul 3.1 Seturi de cuplaj multiplu

Combină	Număr set AGCO
Challenger®	71530662
Gleaner seria R/S	71414706
Massey Ferguson®	71411594

9. Decuplați dispozitivele de blocare a flotării trăgând fiecare mâner de blocare a flotării (A) spre exteriorul modulului de flotare și fixându-l în poziția deblocată (B).

   NOTĂ:

   Ilustrația din dreapta arată partea dreaptă a hederului. Dispozitivul de blocare a flotării se află în stânga, în partea opusă a hederului.

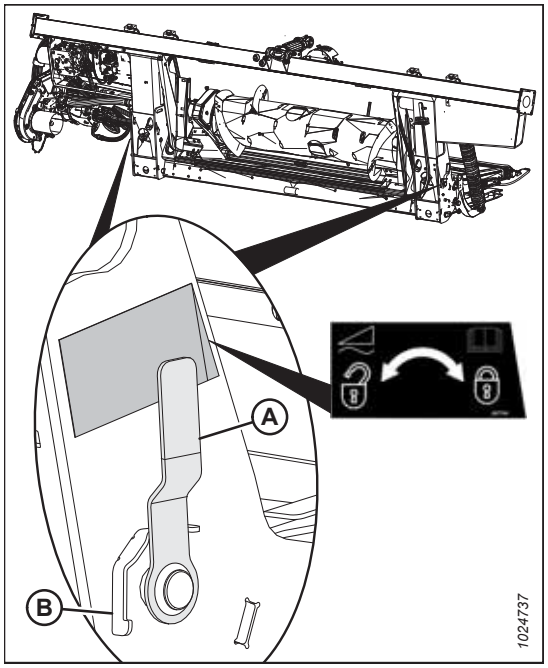


Figura 3.55: Mânerul de blocare a flotării

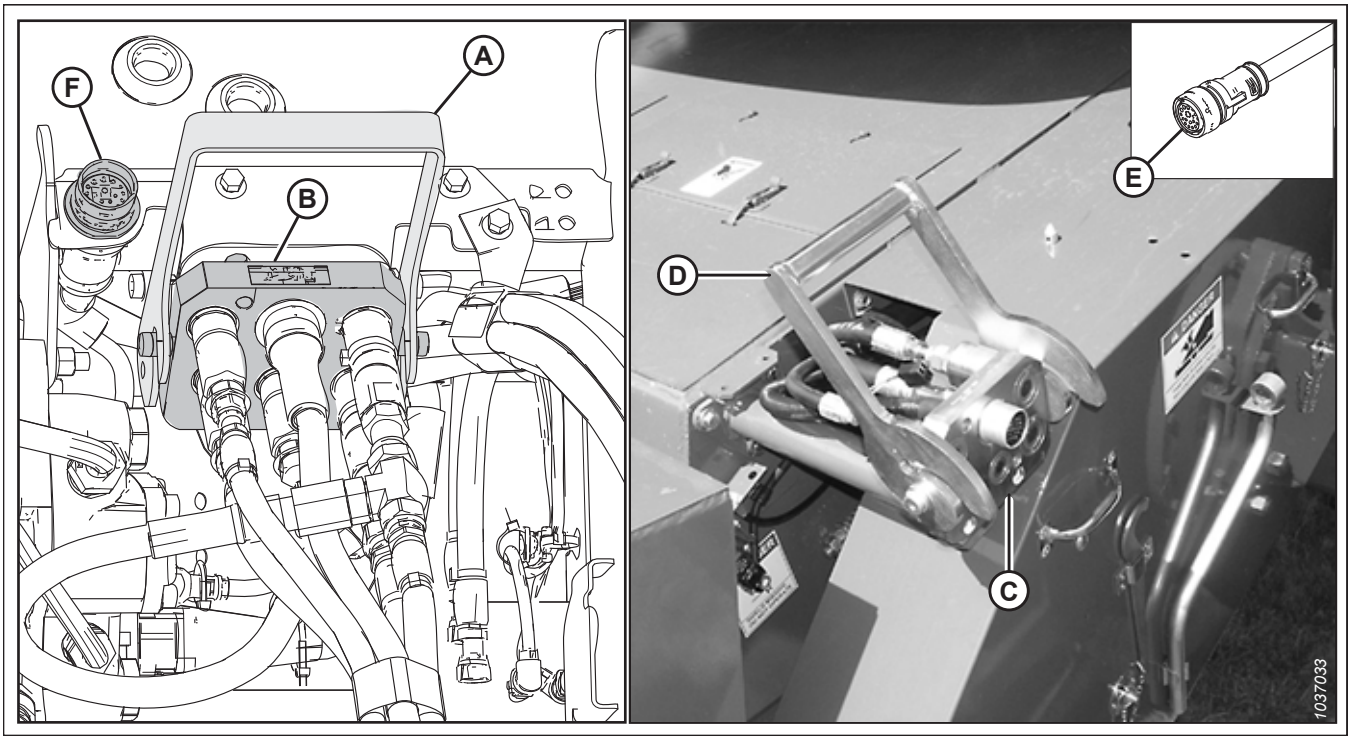


Figura 3.56: Cuplaj multiplu hidraulic și electric

10. Ridicați mânerul (A) pentru a elibera cuplajul multiplu (B) din modulul de flotare.

11. Ridicați mânerul (D) de pe combină în poziția complet deschisă și curățați suprafețele de îmbinare ale cuplajului multiplu (B) și ale prizei (C).

12. Poziționați cuplajul multiplu (B) pe priza combinei (C) și trageți mânerul (D) pentru a cupla în totalitate cuplajul multiplu la priză.

13. Scoateți conectorul C81A (E) al setului de control al cabinei din locul de depozitare de pe combină și conectați-l la C81B (F) de pe modulul de flotare. Rotiți colierul de pe conector pentru a-l bloca în poziție.

14. Detașați lanțul de siguranță (C) de suportul de susținere (B).

15. Trageți înapoi colierul (A) al liniei de transmisie pentru a elibera linia de transmisie de pe suportul de susținere. Scoateți linia de transmisie din suportul de susținere.

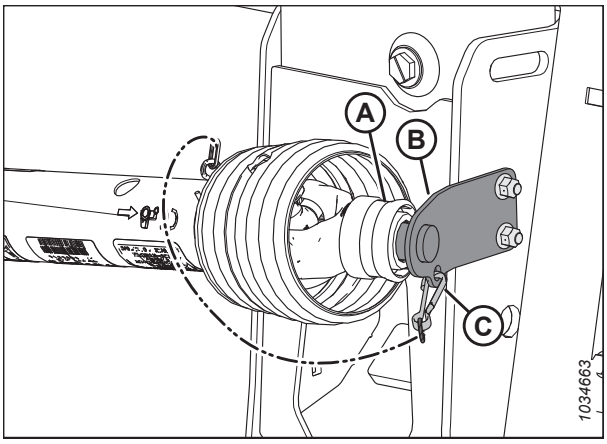


Figura 3.57: Linia de transmisie în poziție de depozitare – linia de transmisie MD #B7038 sau MD #B7039

16. Trageți înapoi colierul (A) de la capătul liniei de transmisie și împingeți linia de transmisie pe arborele de ieșire al combinei (B) până când colierul se blochează.

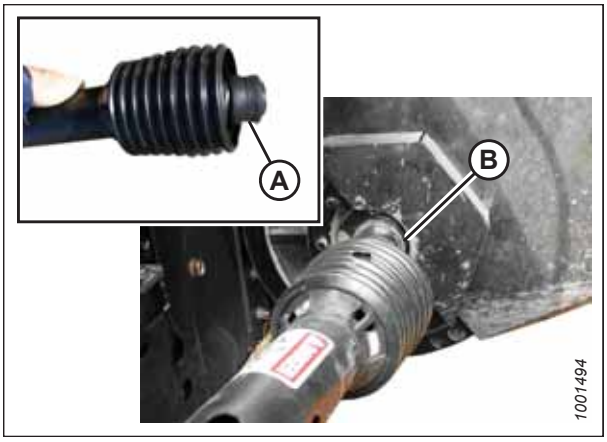


Figura 3.58: Linia de transmisie

Detașarea hederului de la o combină Challenger®, Gleaner sau Massey Ferguson®

Fiecare model de combină are instrucțiuni specifice privind modul de detașare a hederului.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

1. Alegeți o zonă plană și poziționați hederul ușor deasupra solului.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

   IMPORTANT:

   Dacă sunt montate roți de transport, hederul poate fi detașat fie în modul de transport, fie în modul de teren. În cazul în care se detașează cu roțile în modul de teren, setați roțile în poziția de depozitare sau în poziția de lucru cea mai înaltă; în caz contrar, hederul se poate înclina înainte, ceea ce face dificilă reatașarea. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea roților de transport EasyMove™, pagina 183*.

   IMPORTANT:

   Dacă sunt montate roți stabilizatoare, setați roțile în poziția de depozitare sau în poziția de lucru cea mai înaltă; în caz contrar, hederul se poate înclina înainte, ceea ce face dificilă reatașarea. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea roților stabilizatoare, pagina 182*.

3. Cuplați dispozitivele de blocare a flotării trăgând fiecare mâner de blocare a flotării (A) spre exteriorul modulului de flotare și fixându-l în poziția blocată (B).

   NOTĂ:

   Ilustrația din dreapta arată partea dreaptă a hederului. Dispozitivul de blocare a flotării se află în stânga, în partea opusă a hederului.

4. Deconectați linia de transmisie (A) de la arborele de ieșire al combinei (B).

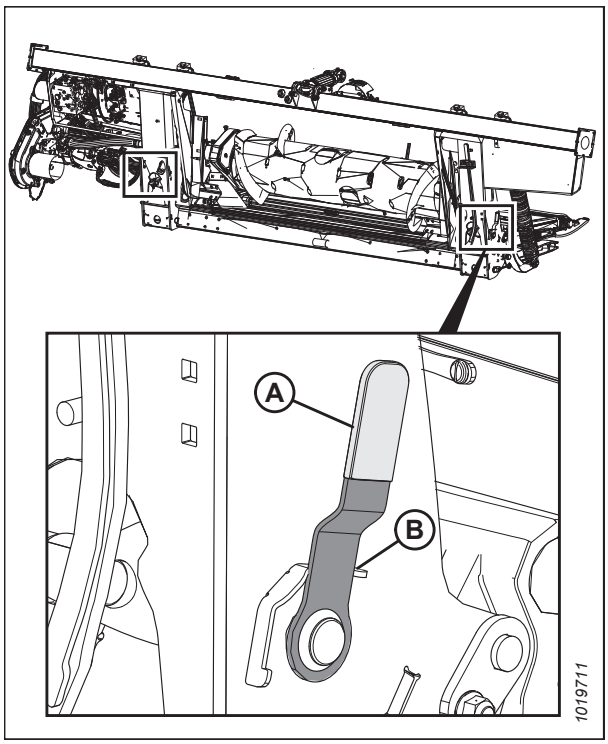


Figura 3.59: Mâner de blocare a flotării – Partea dreaptă prezentată în detaliu, stânga opusă

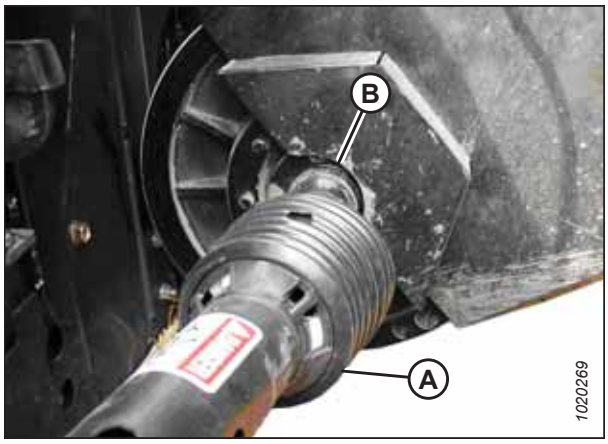


Figura 3.60: Linia de transmisie

5. Așezați linia de transmisie pe suportul de susținere a liniei de transmisie (B), trăgând înapoi colierul (A) de pe linia de transmisie și potrivindu-l peste corpul suportului de susținere și eliberând colierul astfel încât să se blocheze în poziție.

6. Atașați lanțul de siguranță al liniei de transmisie (C) la suportul (B).

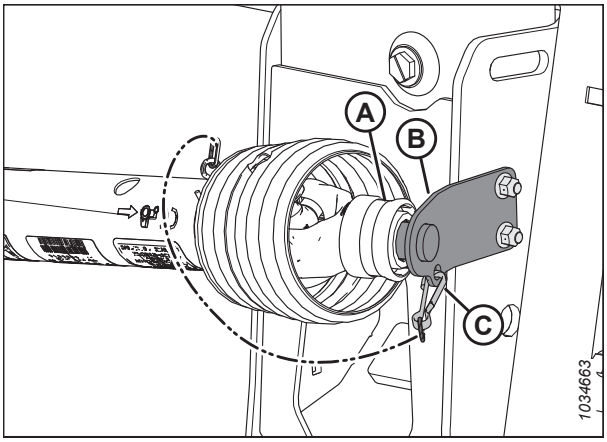


Figura 3.61: Depozitarea liniei de transmisie

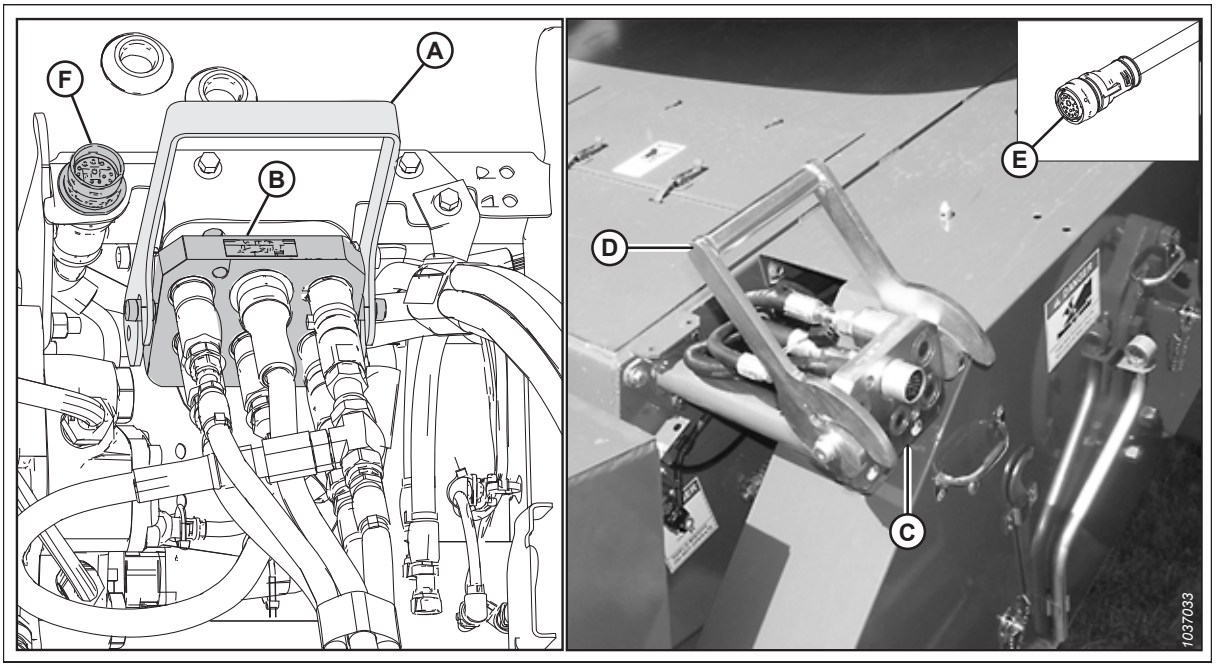


Figura 3.62: Cuplaj multiplu hidraulic și electric

7. Rotiți colierul pentru a elibera conectorul de control al setului de cabină de la priza C81B (F) și readuceți conectorul (E) într-un loc de depozitare pe combină.

8. Ridicați mânerul (D) în poziția complet deschisă pentru a elibera cuplajul multiplu din priza (C) de pe combină.

9. Ridicați mânerul (A) de pe modulul de flotare și poziționați cuplajul multiplu (B) pe priza modulului de flotare.

10. Coborâți mânerul (A) pentru blocarea cuplajului multiplu (B).

11. Utilizați mânerul de blocare (B) pentru a retrage urechile (A) de la baza carcasei alimentatorului.

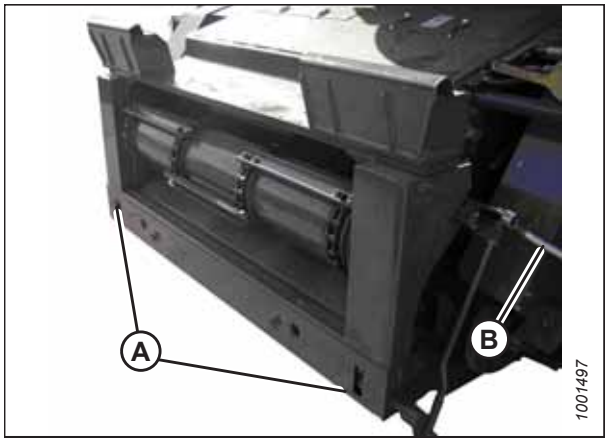


Figura 3.63: Challenger® și Massey Ferguson®

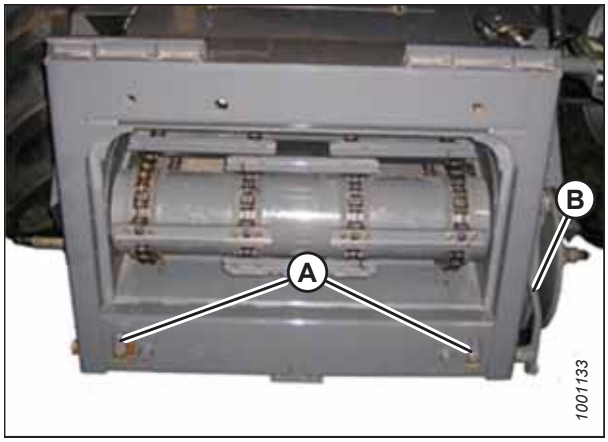


Figura 3.64: Gleaner seriile R și S

12. Coborâți carcasa alimentatorului până când șaua (A) se decuplează și trece de suportul modulului de flotare (B).

13. Îndepărtați încet combina de modulul de flotare.

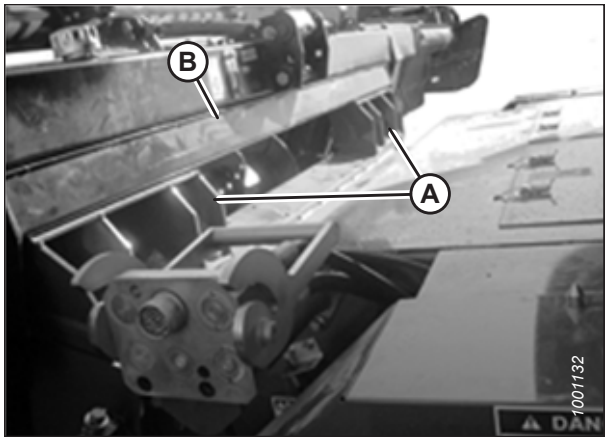


Figura 3.65: Modulul de flotare de pe combină

3.6.2 Combine seria IDEAL™

Pentru atașarea sau detașarea hederului la/de la o combină IDEAL™, urmați procedura relevantă din această secțiune.

Atașarea hederului la o combină seria IDEAL™

Fiecare model de combină are instrucțiuni specifice cu privire la modul de atașare a hederului.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Trageți maneta (A) în sus pentru a retrage știfturile (B) din părțile inferioare din stânga și din dreapta ale carcasei alimentatorului.
3. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.

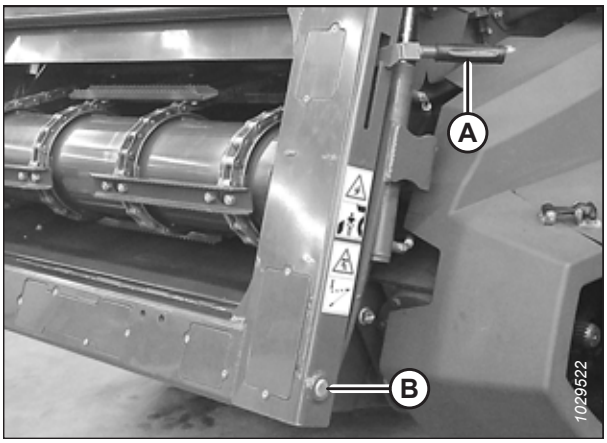


Figura 3.66: Carcasa alimentatorului

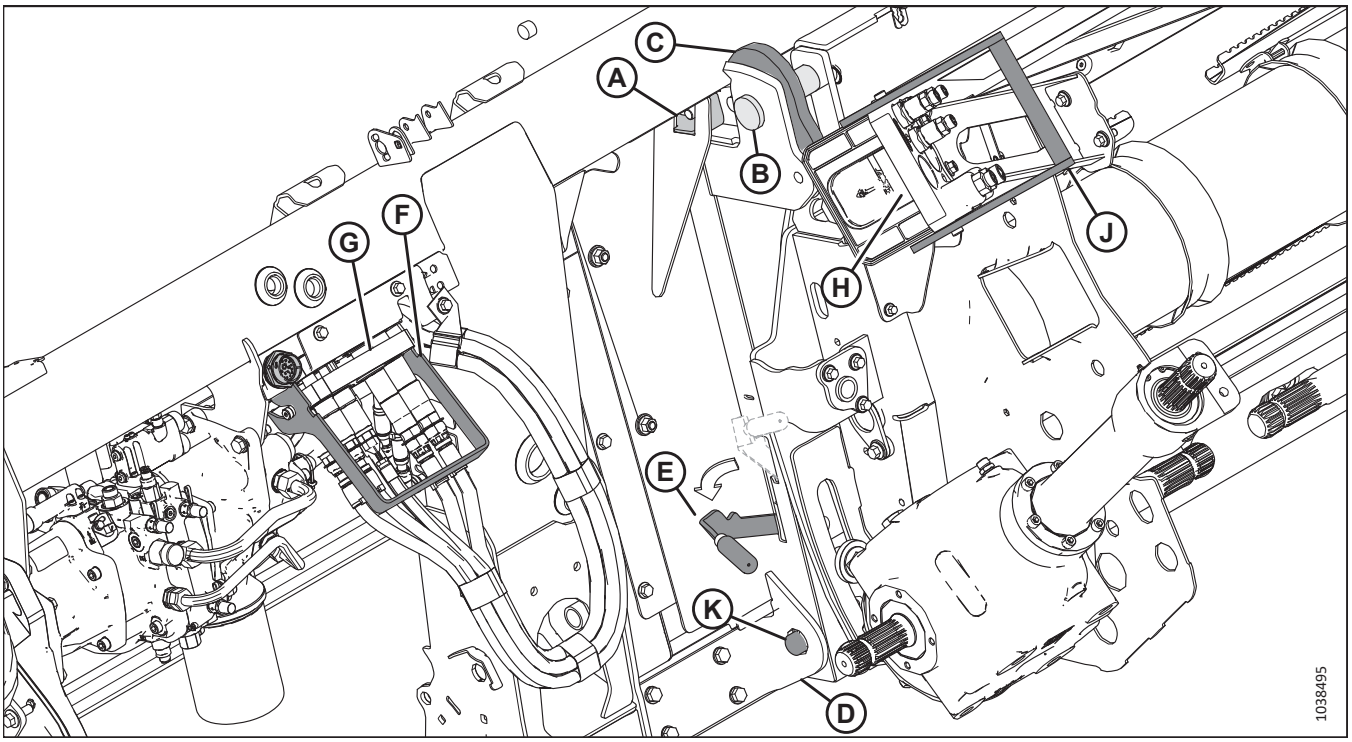


Figura 3.67: Modulul de flotare

4. Conduceți combina încet până la heder, până când carcasa alimentatorului se află direct sub grinda superioară (A), iar știfturile (B) se află sub cârligele (C) de pe cadrul de tranziție.

5. Ridicați carcasa alimentatorului până când grinda superioară a cadrului de tranziție (A) se sprijină complet pe carcasa alimentatorului. Ridicați hederul puțin deasupra solului.

   IMPORTANT:

   Toată greutatea hederului trebuie să se afle pe carcasa alimentatorului, **NU** pe știfturi (B).

6. Poziționați partea inferioară a carcasei alimentatorului, astfel încât știfturile de blocare (K) să se alinieze cu orificiile din suportul (D).

7. Împingeți maneta (E) în jos pentru a extinde știfturile de blocare (K), astfel încât acestea să se cupleze în suportul (D).

8. Coborâți mânerul (F) pentru a deconecta cuplajul multiplu (G) de la heder.

9. Deschideți capacul de pe priza combinei (H).

10. Împingeți mânerul (J) în poziția complet deschisă.

11. Curățați suprafețele de îmbinare ale cuplajului și ale prizei, dacă este necesar.

12. Poziționați cuplajul (G) pe priza combinei (H) și trageți mânerul (J) pentru a cupla complet cuplajul multiplu în priză.

13. Detașați lanțul de siguranță (C) de suportul de susținere (B).

14. Trageți înapoi colierul liniei de transmisie (A) pentru a elibera linia de transmisie de pe suportul de susținere. Scoateți linia de transmisie din suportul de susținere.

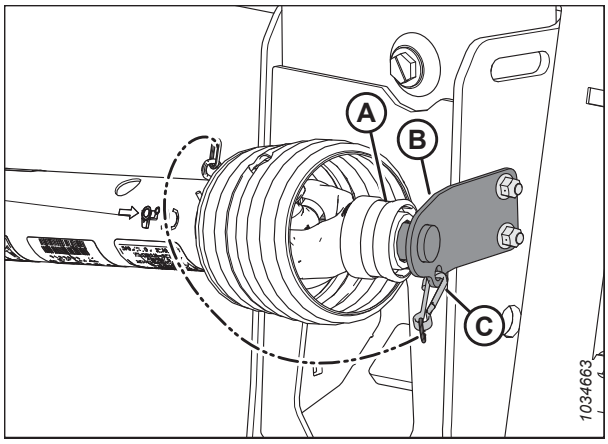


Figura 3.68: Linia de transmisie în poziția de depozitare

15. Trageți înapoi colierul (A) de la capătul liniei de transmisie și împingeți pe arborele de ieșire (B) al combinei, până când colierul se blochează.

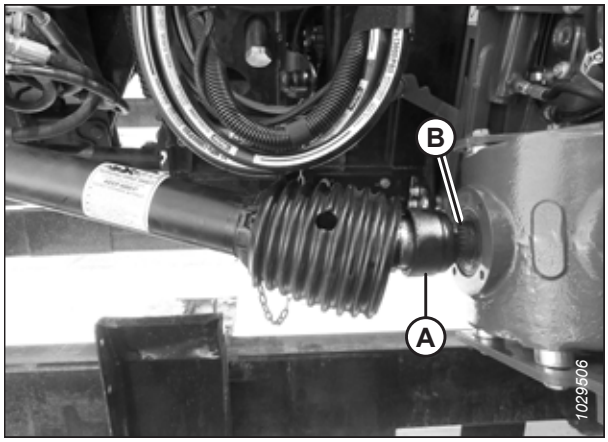


Figura 3.69: Conectarea liniei de transmisie la combină

Detașarea hederului de la o combină seria IDEAL™

Hederul va trebui să fie deconectat fizic de la combină, iar conexiunile hidraulice și electrice vor trebui îndepărtate.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului.

1. Parcați combina pe o suprafață nivelată.
2. Coborâți complet hederul.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Împingeți mânerul (B) pentru priza combinei în poziția complet deschisă pentru a elibera cuplajul multiplu (A).

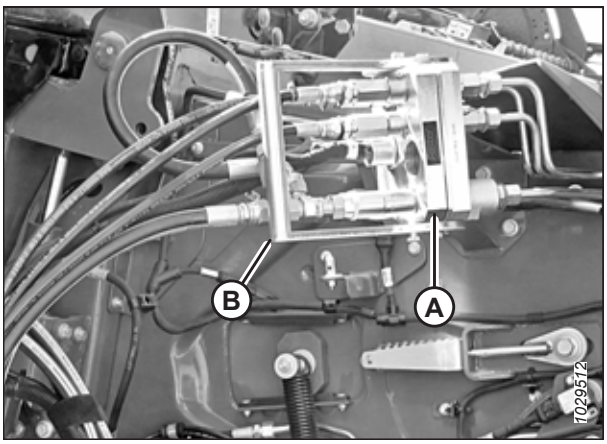


Figura 3.70: Priza combinei

5. Poziționați cuplajul multiplu (B) pe priza hederului și deplasați mânerul (A) în poziție verticală pentru blocarea cuplajului multiplu.

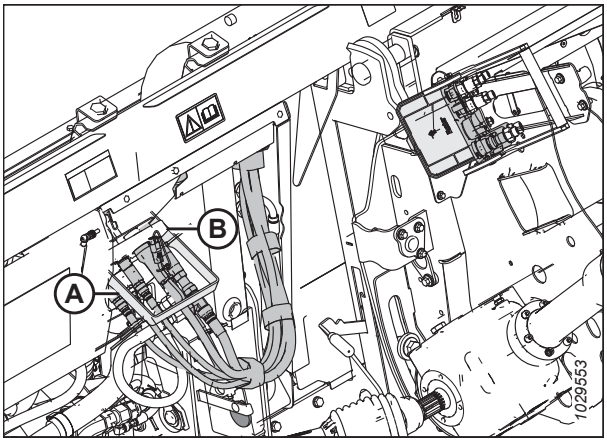


Figura 3.71: Blocarea cuplajului multiplu

6. Trageți înapoi colierul liniei de transmisie (A) și scoateți linia de transmisie de pe arborele de ieșire al combinei (B).

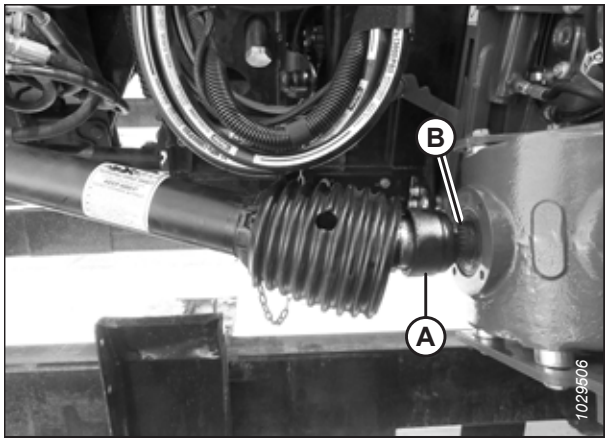


Figura 3.72: Detașarea liniei de transmisie

7. Așezați linia de transmisie pe suportul de susținere (B) al liniei de transmisie, trăgând înapoi colierul (A) de pe linia de transmisie și potrivindu-l pe suportul (B). Eliberați colierul, astfel încât să se blocheze în poziție peste suport.

8. Atașați lanțul de siguranță (C) la suportul de susținere (B).

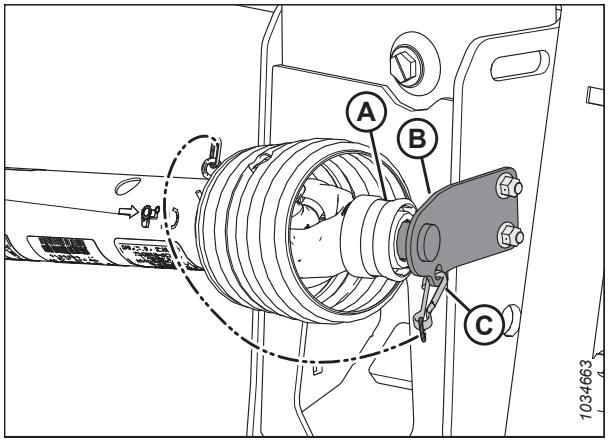


Figura 3.73: Linia de transmisie în poziția de depozitare

9. Trageți maneta (A) în sus pentru a retrage știfturile (B) de la baza carcasei alimentatorului.

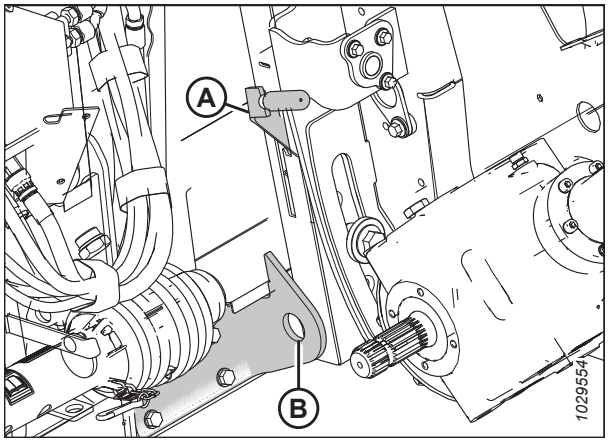


Figura 3.74: Știfturile de blocare ale carcasei alimentatorului

10. Porniți combina și coborâți hederul la sol până când știfturile (A) carcasei alimentatorului nu mai sunt prinse de cârlige (B).

11. Îndepărtați încet combina de heder.

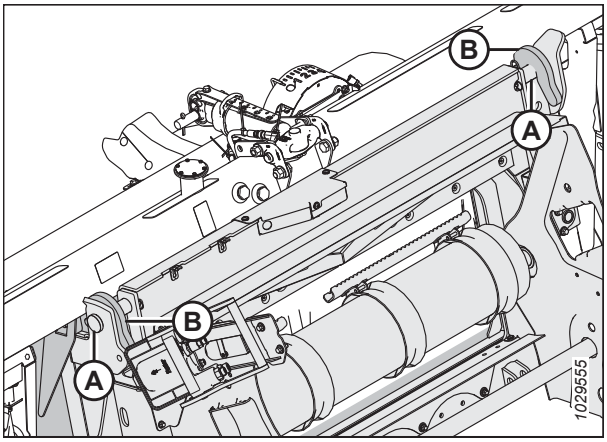


Figura 3.75: Coborârea carcasei alimentatorului

3.6.3 Combine Case IH

Pentru atașarea sau detașarea hederului la/de la o combină Case IH, urmați procedura relevantă din această secțiune.

Atașarea hederului la combina Case IH

Fiecare model de combină are instrucțiuni specifice cu privire la modul de atașare a hederului.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Pe combină, asigurați-vă că mânerul de blocare (A) este poziționat astfel încât cârligele (B) să poată cupla modulul de flotare.

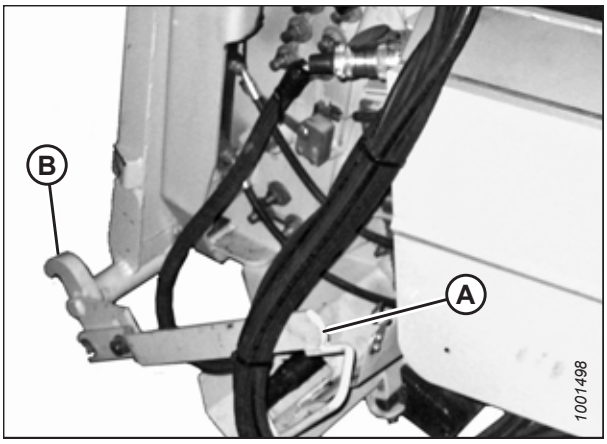


Figura 3.76: Dispozitivele de blocare ale carcasei alimentatorului

PERICOL

Nu porniți și nu mutați niciodată utilajul decât după ce v-ați asigurat că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

2. Porniți motorul și deplasați încet combina spre heder până când șaua carcasei alimentatorului (A) se află direct sub bara transversală superioară a modulului de flotare (B).

3. Ridicați ușor carcasa alimentatorului pentru a ridica hederul, asigurându-vă că șaua alimentatorului este bine cuplată în cadrul modulului de flotare.

4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

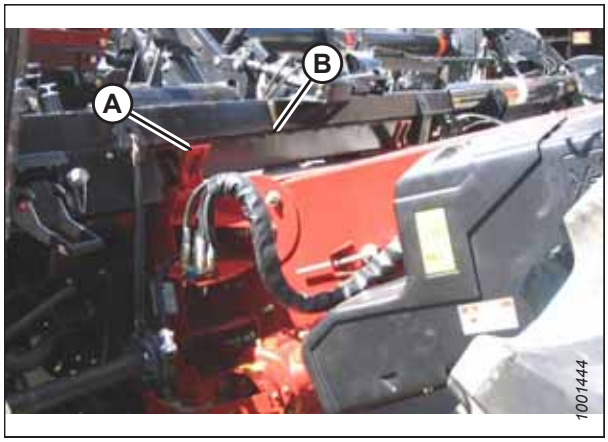


Figura 3.77: Combina și modulul de flotare

5. În partea stângă a carcasei alimentatorului, ridicați maneta (A) de pe modulul de flotare și împingeți mânerul (B) de pe combină pentru a cupla dispozitivele de blocare (C) de pe ambele părți ale carcasei alimentatorului.

6. Împingeți în jos maneta (A), astfel încât fanta din manetă să se cupleze pe mâner și să blocheze mânerul în poziție.

7. În cazul în care dispozitivul de blocare (C) nu cuprinde complet știftul de pe modulul de flotare, slăbiți bolțurile (D) și reglați dispozitivul de blocare. Strângeți din nou bolțurile.

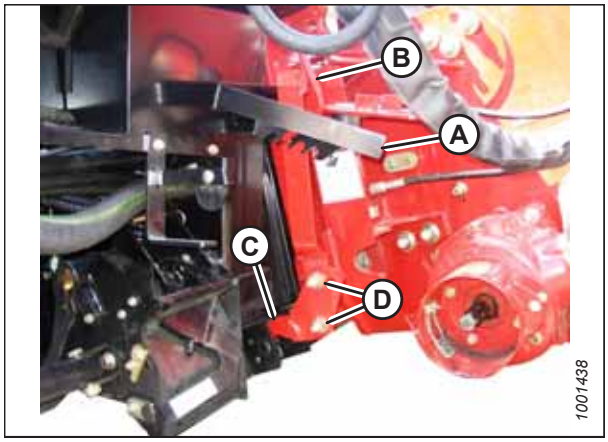
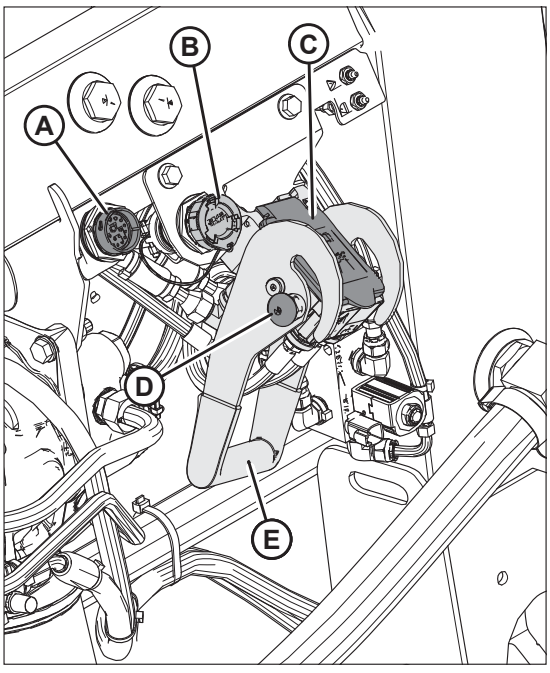


Figura 3.78: Combina și modulul de flotare



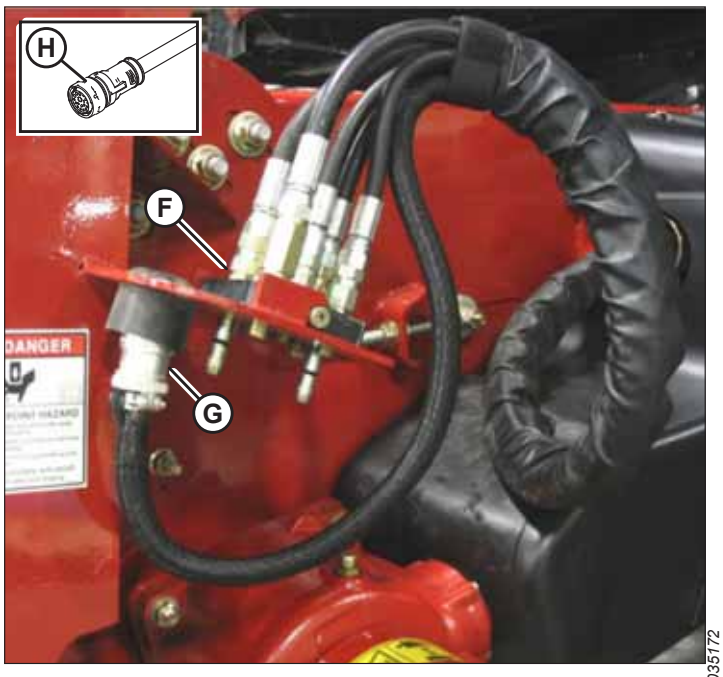


Figura 3.79: Cuplaj multiplu și conexiuni electrice

8. Îndepărtați capacele de la conectorii C81B (A) și (B).
9. Îndepărtați capacul de pe priza hidraulică (C). Curățați suprafețele de îmbinare ale prizei.
10. Apăsați butonul de blocare (D) și trageți mânerul (E) în poziția complet deschisă.
11. Îndepărtați cuplajul rapid hidraulic (F) de pe placa de depozitare de pe combină. Curățați suprafața de îmbinare a cuplajului.
12. Poziționați cuplajul (F) pe priza modulului de flotare (C) și împingeți mânerul (E) pentru a cupla știfturile la priză.
13. Împingeți mânerul (E) în poziția închisă până când iese butonul de blocare (D).
14. Scoateți conectorul combinei (G) din locul de depozitare de pe combină și conectați-l la priza (B). Rotiți colierul de pe conector pentru a-l bloca în poziție.
15. Scoateți conectorul setului de control al cabinei C81A (H) din locația de depozitare de pe combină și conectați-l la C81B (A). Rotiți colierul de pe conector pentru a-l bloca în poziție.
16. Detașați lanțul de siguranță (C) de suportul de susținere (B).
17. Trageți înapoi colierul liniei de transmisie (A) pentru a elibera linia de transmisie de pe suportul de susținere. Scoateți linia de transmisie din suportul de susținere.

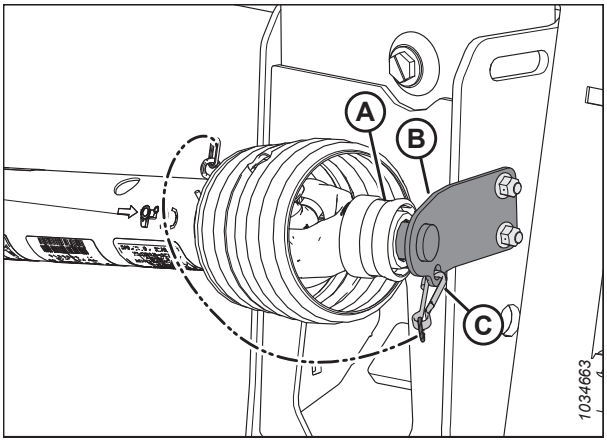


Figura 3.80: Linia de transmisie în poziție de depozitare – linia de transmisie MD #B7038 sau MD #B7039

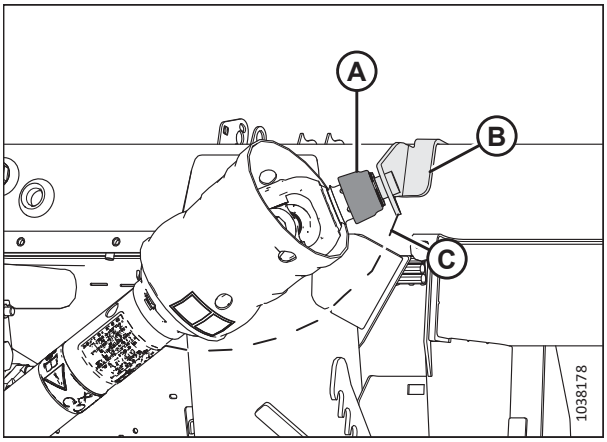


Figura 3.81: Linia de transmisie în poziția de depozitare – Linia de transmisie pentru deplasarea în pantă MD #B7180, MD #B7181 sau MD #B7326

18. Trageți înapoi colierul (A) de la capătul liniei de transmisie și împingeți linia de transmisie pe arborele de ieșire al combinei (B) până când colierul se blochează.

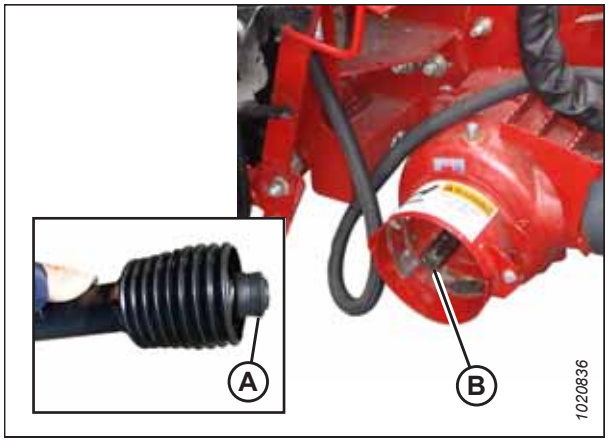


Figura 3.82: Arborele de ieșire al combinei

19. Decuplați dispozitivele de blocare a flotării trăgând fiecare mâner de blocare a flotării (A) spre exteriorul modulului de flotare și fixându-l în poziția deblocată (B).

    NOTĂ:

    Ilustrația din dreapta arată partea dreaptă a hederului. Dispozitivul de blocare a flotării se află în stânga, în partea opusă a hederului.

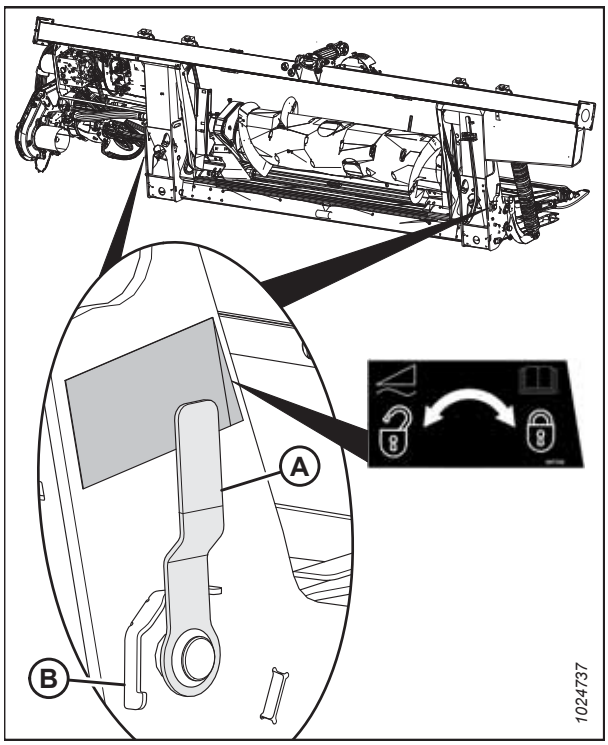


Figura 3.83: Mânerul de blocare a flotării

Detașarea hederului de la combina Case IH

Hederul va trebui să fie deconectat fizic de la combină, iar conexiunile hidraulice și electrice vor trebui îndepărtate.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

1. Parcați combina pe o suprafață nivelată.
2. Poziționați hederul la mică distanță deasupra solului.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

   IMPORTANT:

   Dacă sunt montate roți de transport, hederul poate fi detașat fie în modul de transport, fie în modul de teren. În cazul în care se detașează cu roțile în modul de teren, setați roțile în poziția de depozitare sau în poziția de lucru cea mai înaltă; în caz contrar, hederul se poate înclina înainte, ceea ce face dificilă reatașarea. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea roților de transport EasyMove™, pagina 183*.

   IMPORTANT:

   Dacă sunt montate roți stabilizatoare, setați roțile în poziția de depozitare sau în poziția de lucru cea mai înaltă; în caz contrar, hederul se poate înclina înainte, ceea ce face dificilă reatașarea. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea roților stabilizatoare, pagina 182*.

4. Cuplați dispozitivele de blocare a flotării trăgând fiecare mâner de blocare a flotării (A) spre exteriorul modulului de flotare și fixându-l în poziția blocată (B).

   NOTĂ:

   Ilustrația din dreapta arată partea dreaptă a hederului. Dispozitivul de blocare a flotării se află în stânga, în partea opusă a hederului.

5. Împingeți înapoi colierul (A) de la capătul liniei de transmisie și trageți linia de transmisie din arborele de ieșire al combinei (B) până când colierul se deconectează.

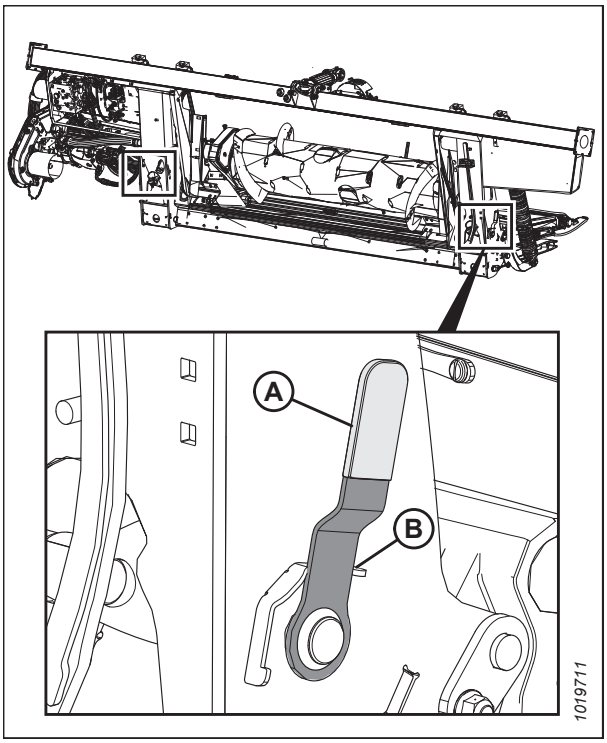


Figura 3.84: Mânerul de blocare a flotării

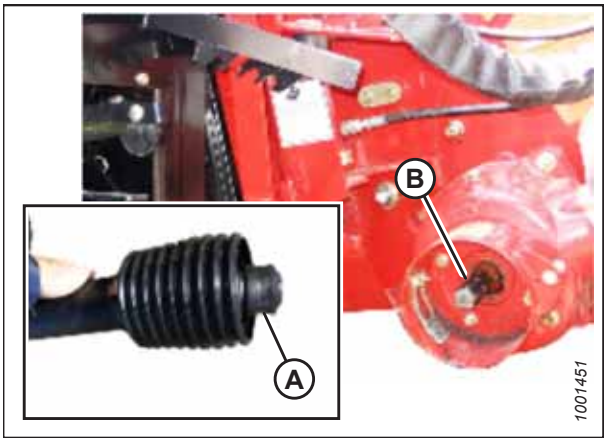


Figura 3.85: Linia de transmisie

6. Așezați linia de transmisie pe suportul de susținere (B) al liniei de transmisie, trăgând înapoi colierul (A) de pe linia de transmisie și potrivindu-l pe suportul (B). Eliberați colierul, astfel încât să se blocheze în poziție pe suportul de susținere.

7. Atașați lanțul de siguranță (C) la suportul de susținere (B).

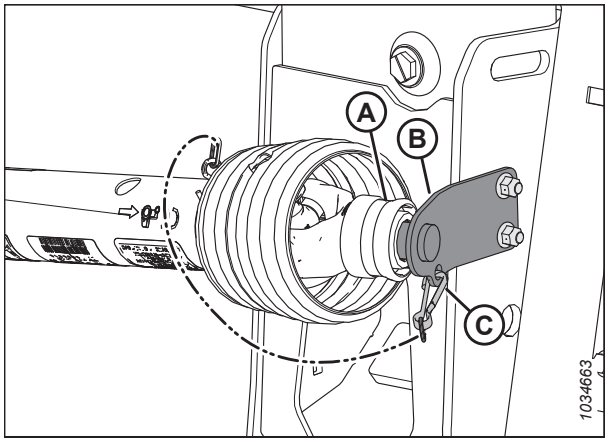


Figura 3.86: Linia de transmisie în poziție de depozitare – linia de transmisie MD #B7038 sau MD #B7039

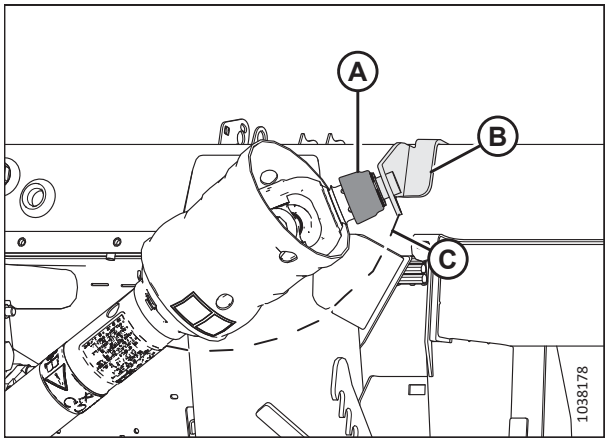


Figura 3.87: Linia de transmisie în poziția de depozitare – Linia de transmisie pentru deplasarea în pantă MD #B7180, MD #B7181 sau MD #B7326

8. Scoateți conectorul electric (A) și reașezați capacul (B).

9. Apăsați butonul de blocare (C) și trageți mânerul (D) pentru a elibera cuplajul multiplu (E).

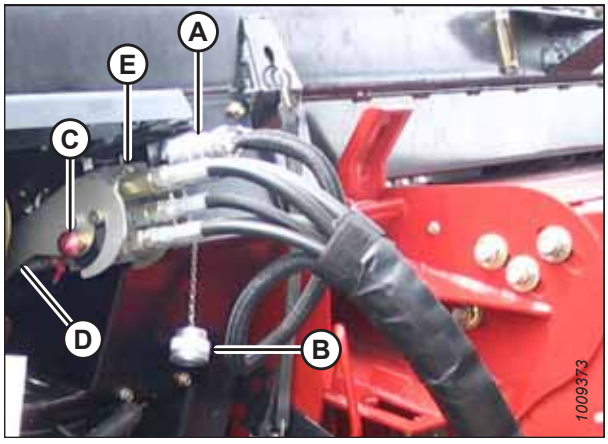


Figura 3.88: Cuplaj multiplu

10. Poziționați cuplajul multiplu (A) pe placa de depozitare (B) de pe combină.
11. Așezați conectorul electric (C) în cupa de depozitare (D).

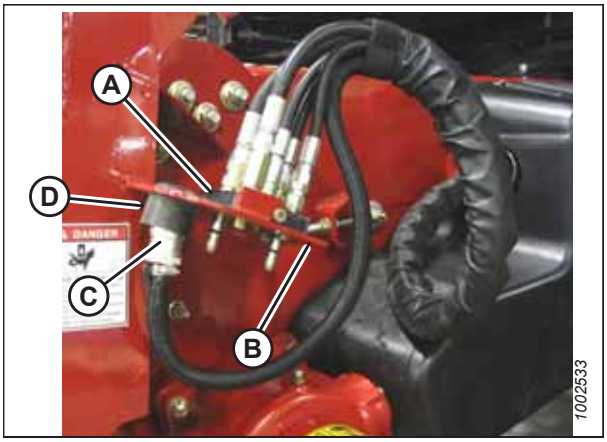


Figura 3.89: Depozitarea cuplajului multiplu

12. Împingeți mânerul (A) de pe priza modulului de flotare în poziția închisă până când iese butonul de blocare (B). Închideți capacul.

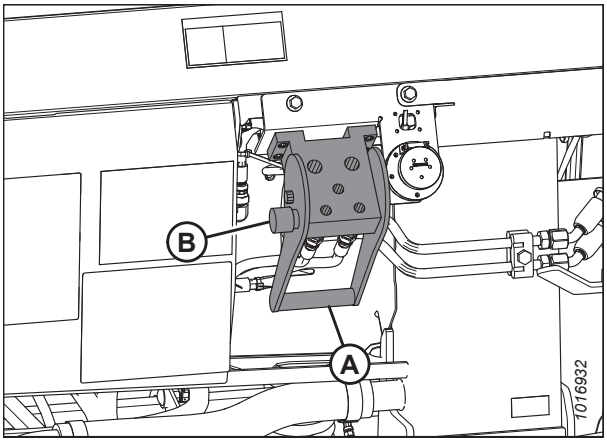


Figura 3.90: Priza modulului de flotare

13. Ridicați maneta (A) și trageți și coborâți mânerul (B) pentru a decupla dispozitivul de blocare a carcasei alimentatorului/ modulului de flotare (C).

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

14. Coborâți carcasa alimentatorului până când decuplează suportul modulului de flotare.
15. Îndepărtați încet combina de modulul de flotare.

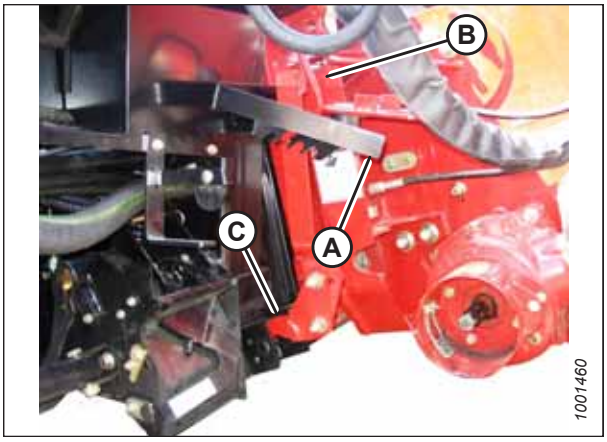


Figura 3.91: Dispozitivele de blocare ale carcasei alimentatorului

3.6.4 Combine CLAAS

Pentru atașarea sau detașarea hederului la/de la o combină CLAAS, urmați procedura relevantă din această secțiune.

Hederul FlexDraper® seria FD2 este compatibil cu combinele CLAAS Lexion seriile 500, 600 și 700, Tucano și seriile 7000, 8000.

Atașarea hederului la combina CLAAS

Fiecare model de combină are instrucțiuni specifice cu privire la modul de atașare a hederului.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Mutați mânerul (A) de pe modulul de flotare în poziția ridicată și asigurați-vă că pinii (B) din colțurile inferioare ale modulului de flotare sunt retrași.

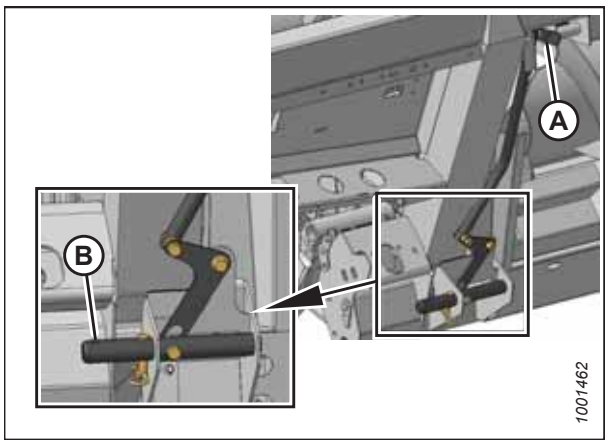


Figura 3.92: Pini retrași

PERICOL

Nu porniți și nu mutați niciodată utilajul decât după ce v-ați asigurat că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

3. Porniți motorul și deplasați încet combina spre heder până când șaua carcasei alimentatorului (A) se află direct sub bara transversală superioară a modulului de flotare (B).
4. Ridicați ușor carcasa alimentatorului pentru a ridica hederul, asigurându-vă că șaua alimentatorului este bine cuplată în cadrul modulului de flotare.
5. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

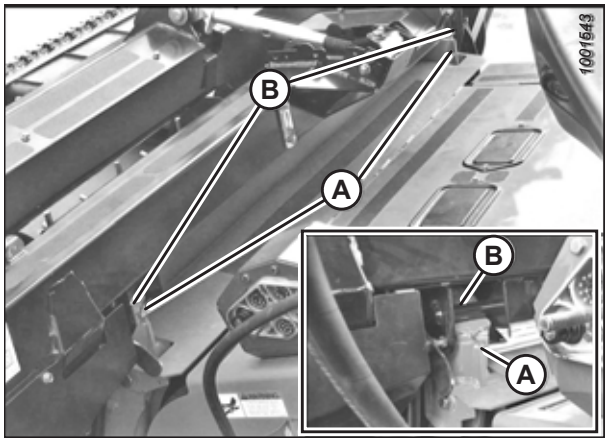


Figura 3.93: Heder pe combină

6. Scoateți știftul de blocare (B) de pe știftul (A) modulului de flotare.

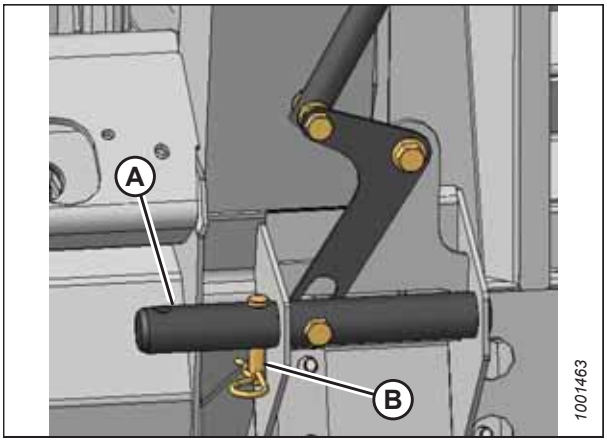


Figura 3.94: Știfturi de blocare

7. Coborâți mânerul (A) pentru a cupla pinii (B) modulului de flotare în carcasa alimentatorului. Reintroduceți știftul de blocare (C) și fixați-l cu știftul în formă de U.

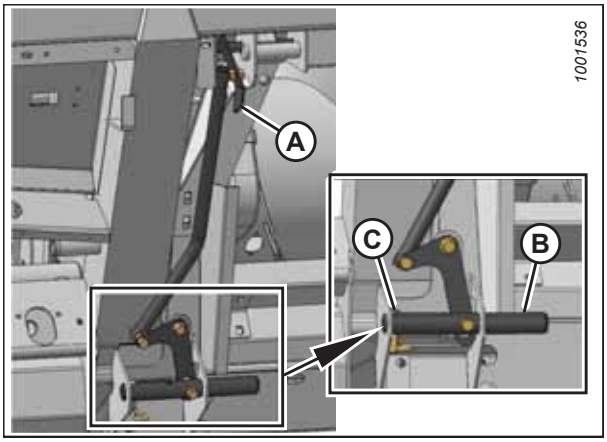


Figura 3.95: Cuplarea pinilor

8. Scoateți capacul prizei modulului de flotare (A). Curățați priza.

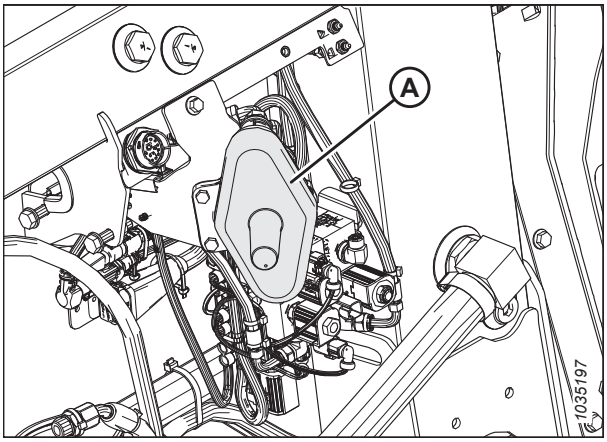


Figura 3.96: Capacul prizei

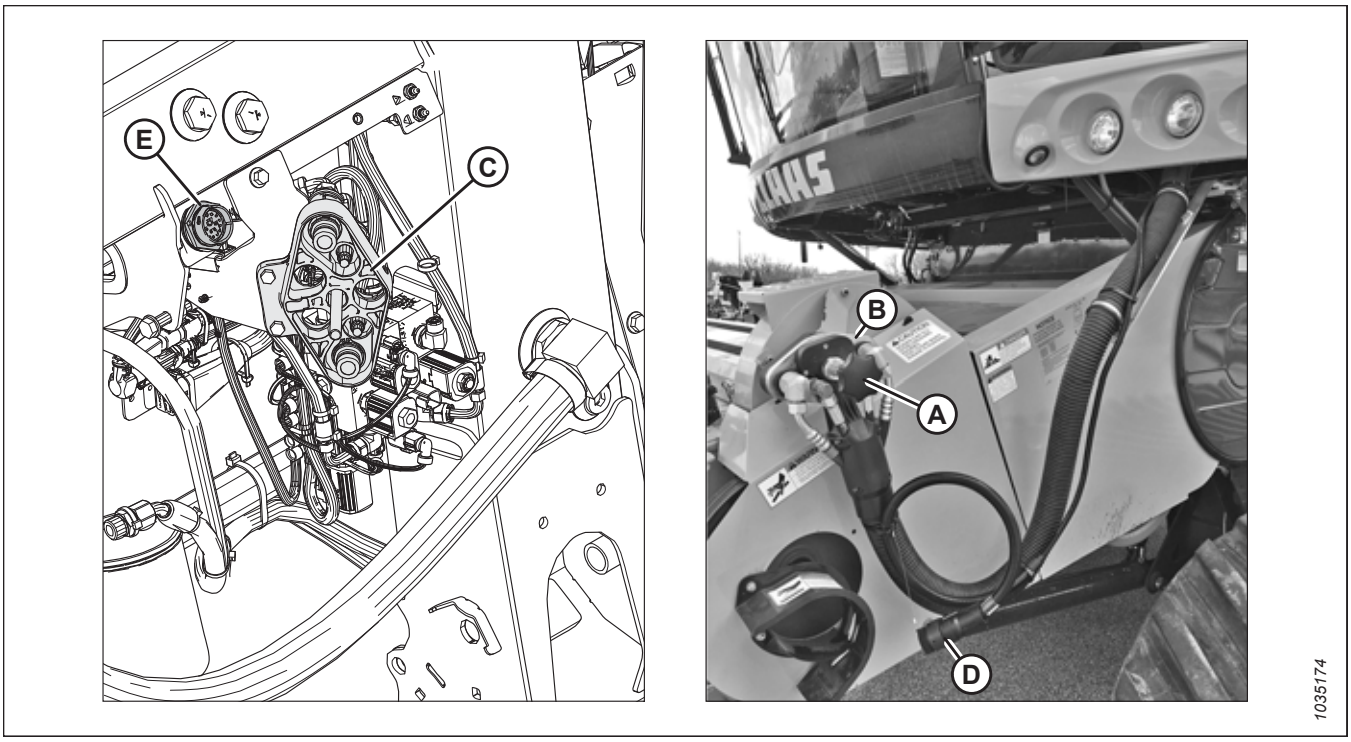


Figura 3.97: Cuplaj multiplu și conexiuni electrice

9. Deșurubați butonul (A) de pe cuplajul combinei (B) pentru a elibera cuplajul din priză.

10. Curățați cuplajul (B) și priza.

11. Montați cuplajul combinei (B) pe priza modulului de flotare (C) și fixați-l cu ajutorul butonului (A).

12. Scoateți conectorul setului de control al cabinei C81A (D) din locația de depozitare de pe combină și conectați-l la C81B (E) de pe modulul de flotare. Rotiți colierul de pe conector pentru a-l bloca în poziție.

13. Așezați capacul prizei modulului de flotare (A) pe priza combinei.

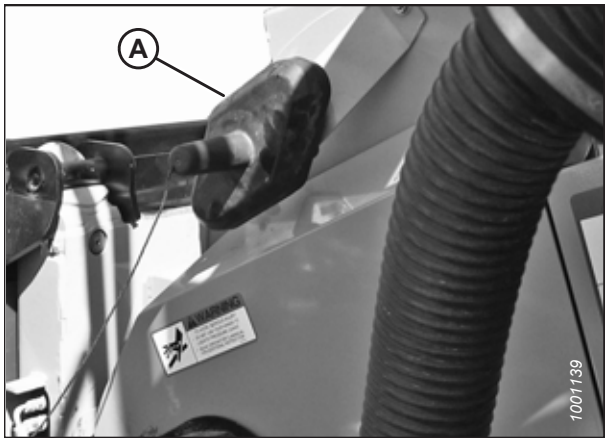


Figura 3.98: Capacul prizei

14. Detașați lanțul de siguranță (C) de suportul de susținere (B).

15. Trageți înapoi colierul (A) al liniei de transmisie pentru a elibera linia de transmisie de pe suportul de susținere. Scoateți linia de transmisie din suportul de susținere.

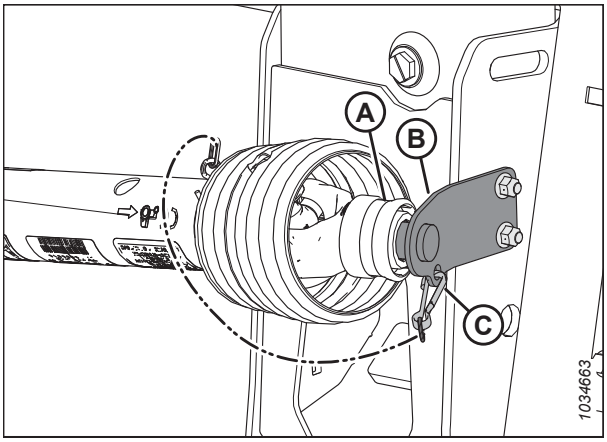


Figura 3.99: Linia de transmisie în poziție de depozitare – Linia de transmisie MD #B7039

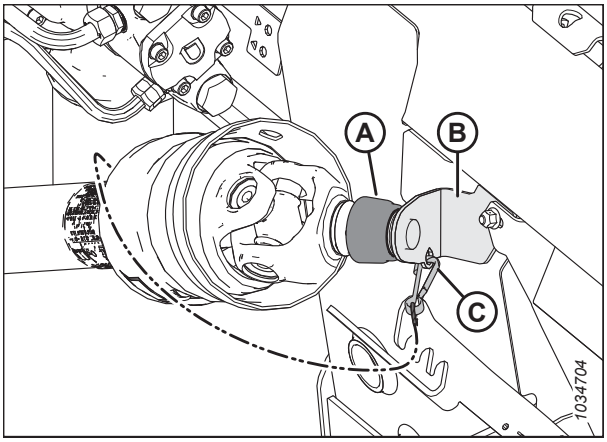


Figura 3.100: Linia de transmisie în poziția de depozitare – Linia de transmisie pentru deplasarea în pantă MD #B7182

16. Atașați linia de transmisie (A) la arborele de ieșire al combinei.

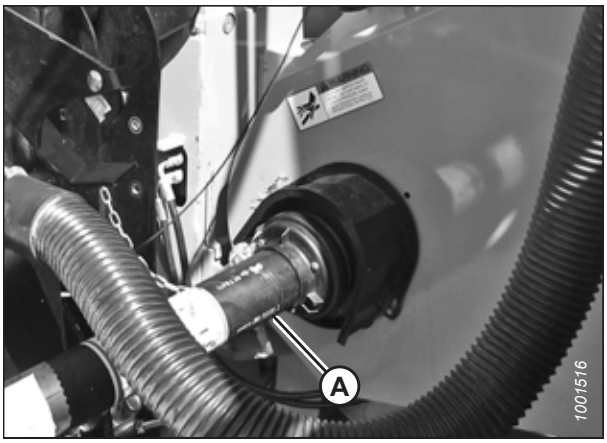


Figura 3.101: Linia de transmisie și arborele de ieșire

17. Decuplați ambele dispozitive de blocare a flotării hederului trăgând fiecare mâner de blocare a flotării (A) spre exteriorul modulului de flotare și fixându-l în poziția deblocată (B).

    NOTĂ:

    Ilustrația din dreapta arată partea dreaptă a hederului. Dispozitivul de blocare a flotării se află în stânga, în partea opusă a hederului.

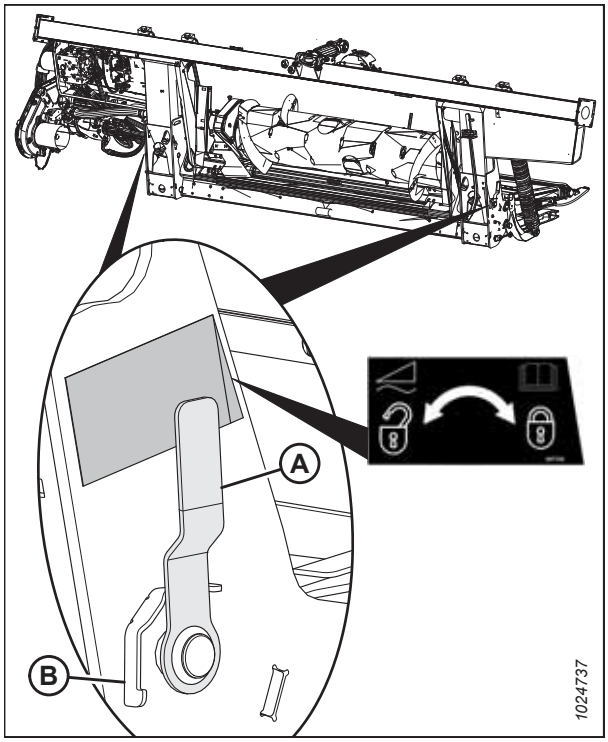


Figura 3.102: Mânerul de blocare a flotării

Detașarea hederului de la combina CLAAS

Hederul va trebui să fie deconectat fizic de la combină, iar conexiunile hidraulice și electrice vor trebui îndepărtate.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Alegeți o zonă plană și poziționați hederul ușor deasupra solului.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

   IMPORTANT:

   Dacă sunt montate roți de transport, hederul poate fi detașat fie în modul de transport, fie în modul de teren. În cazul în care se detașează cu roțile în modul de teren, setați roțile în poziția de depozitare sau în poziția de lucru cea mai înaltă; în caz contrar, hederul se poate înclina înainte, ceea ce face dificilă reatașarea. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea roților de transport EasyMove™, pagina 183*.

   IMPORTANT:

   Dacă sunt montate roți stabilizatoare, setați roțile în poziția de depozitare sau în poziția de lucru cea mai înaltă; în caz contrar, hederul se poate înclina înainte, ceea ce face dificilă reatașarea. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea roților stabilizatoare, pagina 182*.

3. Cuplați dispozitivele de blocare a flotării trăgând fiecare mâner de blocare a flotării (A) spre exteriorul modulului de flotare și fixându-l în poziția blocată (B).

   NOTĂ:

   Ilustrația din dreapta arată partea dreaptă a hederului. Dispozitivul de blocare a flotării se află în stânga, în partea opusă a hederului.

4. Deconectați linia de transmisie (A) de la combină.

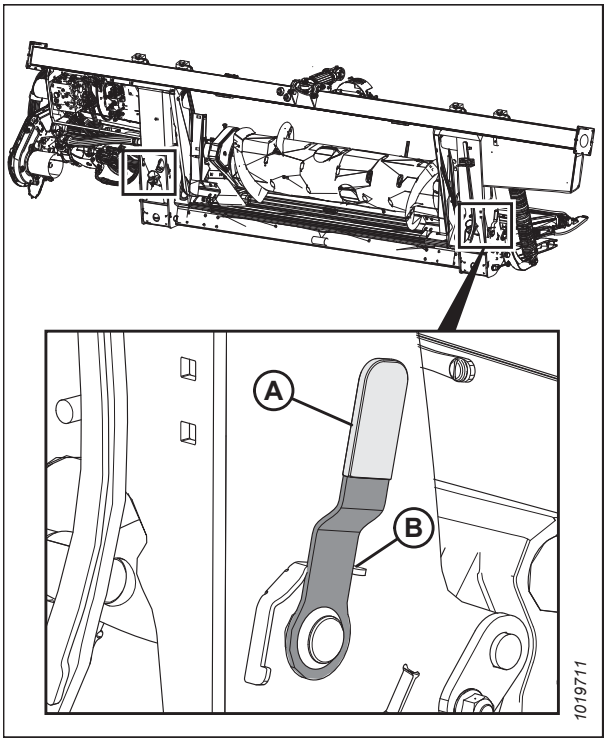


Figura 3.103: Mânerul de blocare a flotării

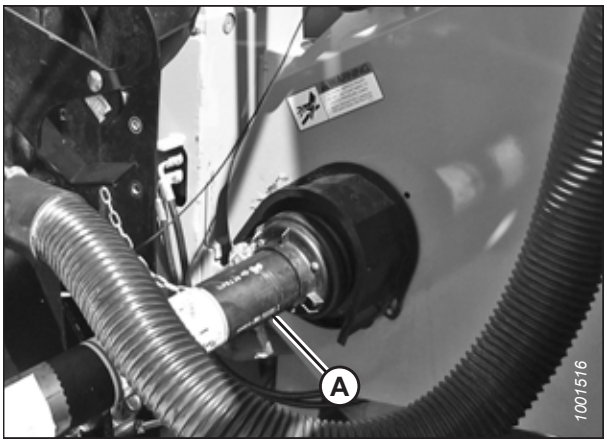


Figura 3.104: Linia de transmisie

5. Așezați linia de transmisie pe suportul de susținere (B) al liniei de transmisie, trăgând înapoi colierul (A) de pe linia de transmisie și potrivindu-l pe suportul (B). Eliberați colierul, astfel încât să se blocheze în poziție peste suport.

6. Atașați lanțul de siguranță (C) la suportul de susținere (B).

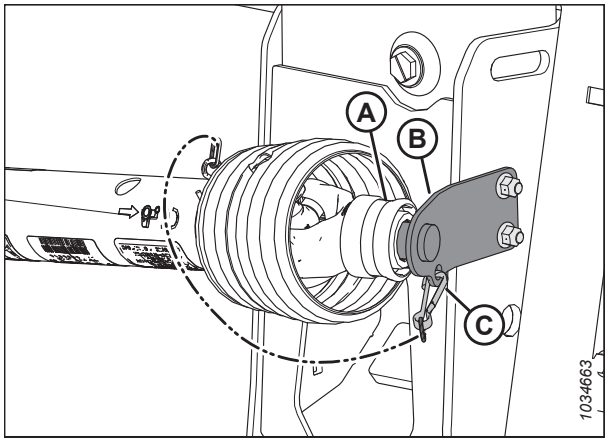


Figura 3.105: Linia de transmisie în poziție de depozitare – Linia de transmisie MD #B7039

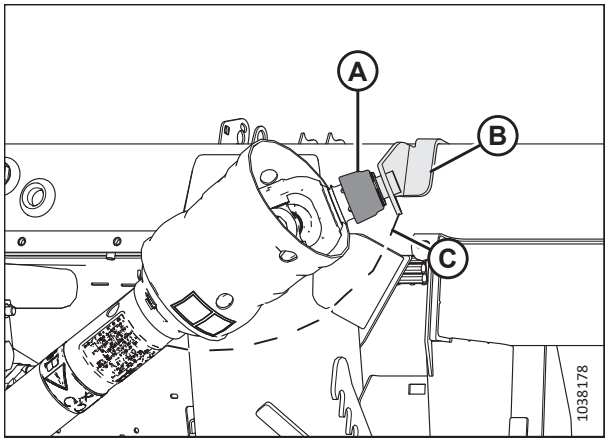


Figura 3.106: Linia de transmisie în poziția de depozitare – Linia de transmisie pentru deplasarea în pantă MD #B7182

7. Scoateți capacul (A) de pe priza combinei.

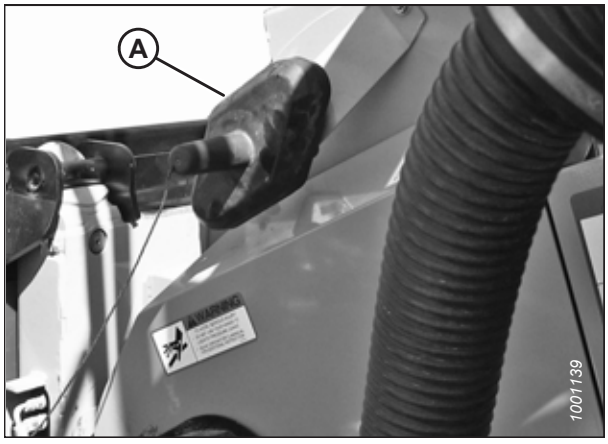


Figura 3.107: Capac

8. Poziționați cuplajul (A) pe priza combinei și rotiți butonul (B) pentru a fixa cuplajul la priză.

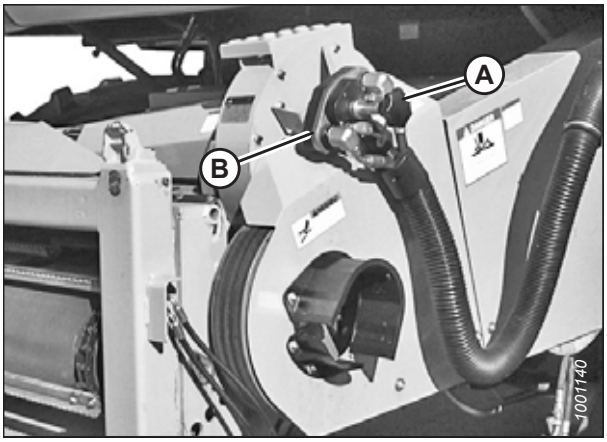


Figura 3.108: Cuplajul combinei

9. Așezați capacul (A) pe priza modulului de flotare.

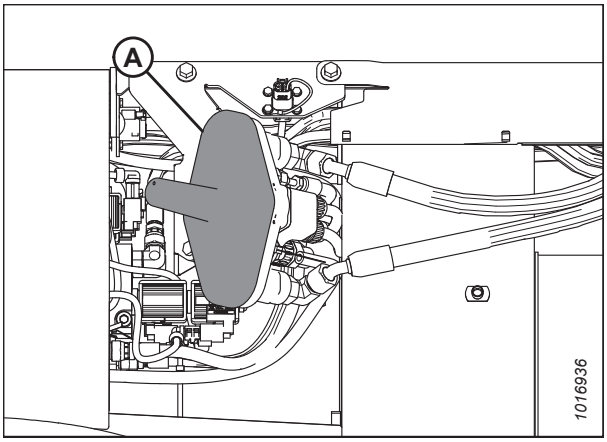


Figura 3.109: Modulul de flotare

10. Scoateți știftul de blocare (A) de pe știftul (B) modulului de flotare.
11. Ridicați mânerul (C) pentru a decupla știfturile modulului de flotare (B) de la carcasa alimentatorului.
12. Repoziționați știftul de blocare (A) în știftul modulului de flotare și fixați-l cu știftul în formă de U.

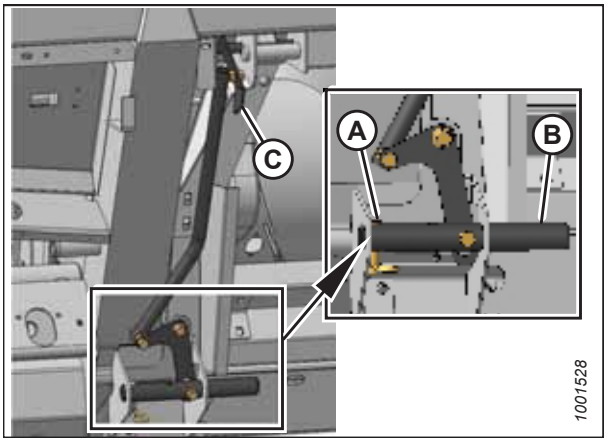


Figura 3.110: Dispozitivele de blocare ale carcasei alimentatorului

13. Coborâți carcasa alimentatorului până când stâlpii (A) acesteia decuplează modulul de flotare (B).

14. Îndepărtați încet combina de modulul de flotare.

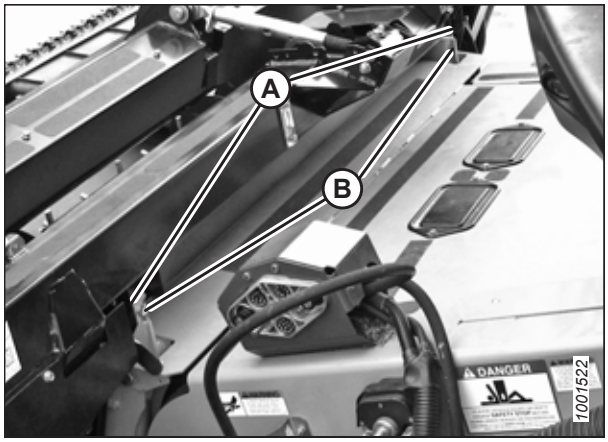


Figura 3.111: Heder pe combină

3.6.5 Combine John Deere

Pentru atașarea sau detașarea hederului la/de la o combină John Deere, urmați procedura relevantă din această secțiune.

Hederul FlexDraper® seria FD2 este compatibil cu combinele John Deere seriile 60, 70, S, T și X9.

Atașarea hederului la combina John Deere

Fiecare model de combină are instrucțiuni specifice cu privire la modul de atașare a hederului.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

2. Împingeți mânerul (A) de pe priza combinei pentru cuplajul multiplu spre carcasa alimentatorului pentru a retrage știfturile (B) din colțurile inferioare ale carcasei alimentatorului. Curățați priza.

PERICOL

Nu porniți și nu mutați niciodată utilajul decât după ce v-ați asigurat că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

3. Porniți motorul și deplasați încet combina spre heder până când șaua carcasei alimentatorului (C) se află direct sub bara transversală superioară a modulului de flotare (D).

4. Ridicați ușor carcasa alimentatorului pentru a ridica hederul, asigurându-vă că șaua carcasei alimentatorului este bine cuplată în cadrul modulului de flotare.

5. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

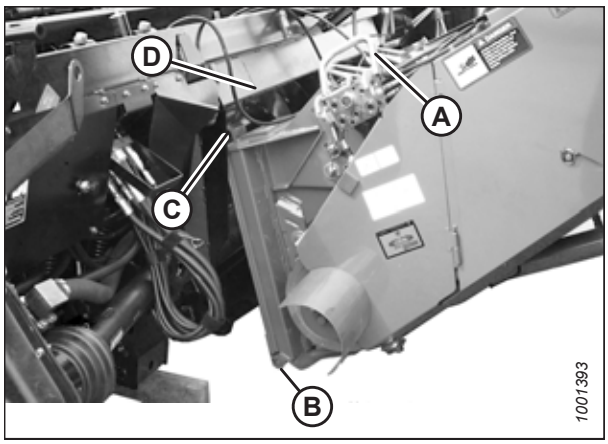


Figura 3.112: Combina și modulul de flotare

6. Trageți mânerul (A) de pe modulul de flotare pentru a elibera cuplajul multiplu (B) din poziția de depozitare. Scoateți cuplajul multiplu și împingeți mânerul înapoi în modulul de flotare pentru a-l depozita.

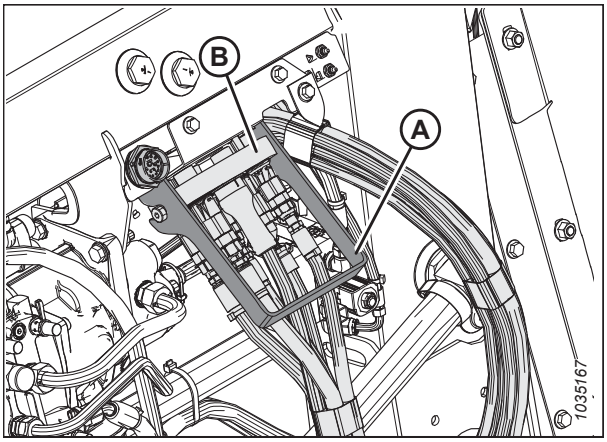


Figura 3.113: Depozitarea cuplajului multiplu

7. Poziționați cuplajul multiplu (A) pe priză și trageți mânerul (B) pentru a cupla urechile de pe cuplajul multiplu în mâner.
8. Trageți mânerul (B) în poziție orizontală și asigurați-vă că acest cuplaj multiplu (A) este complet cuplat la priză.

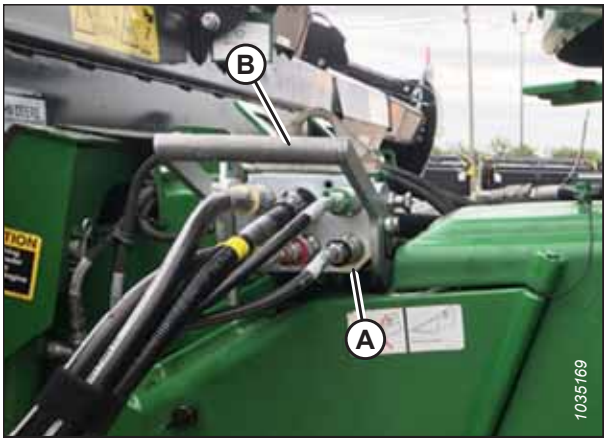


Figura 3.114: Cuplaj multiplu

9. Asigurați-vă că ambele știfturi ale carcasei alimentatorului (A) sunt complet cuplate în suporturile modulului de flotare.

   NOTĂ:

   Dacă știfturile (A) nu se cuplează complet în suporturile modulului de flotare, slăbiți bolțurile (B) și reglați suportul după cum este necesar.

10. Strângeți bolțurile (B).

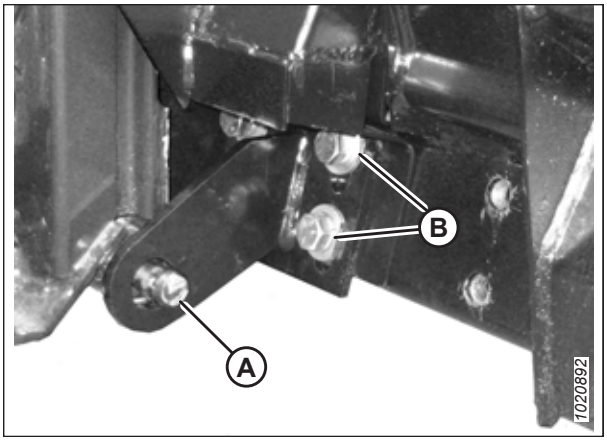


Figura 3.115: Știftul carcasei alimentatorului

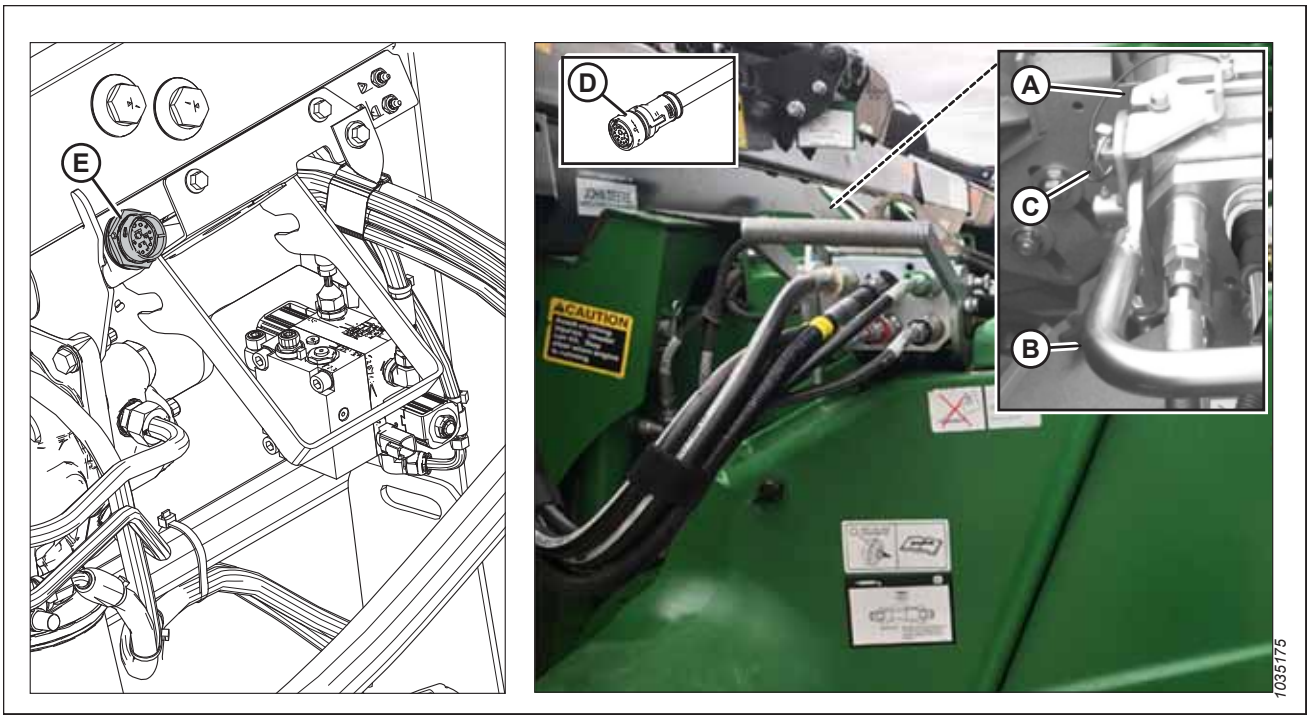


Figura 3.116: Blocare cuplaj multiplu, conexiuni electrice

11. Glisați siguranța (A) pentru a bloca mânerul (B) în poziție și fixați cu șplintul (C).

12. Scoateți conectorul setului de control al cabinei C81A (D) din locația de depozitare de pe combină și conectați-l la C81B (E) de pe modulul de flotare. Rotiți colierul de pe conector pentru a-l bloca în poziție.

13. Detașați lanțul de siguranță (C) de suportul de susținere (B).

14. Trageți înapoi colierul liniei de transmisie (A) pentru a elibera linia de transmisie de pe suportul de susținere. Scoateți linia de transmisie din suportul de susținere.

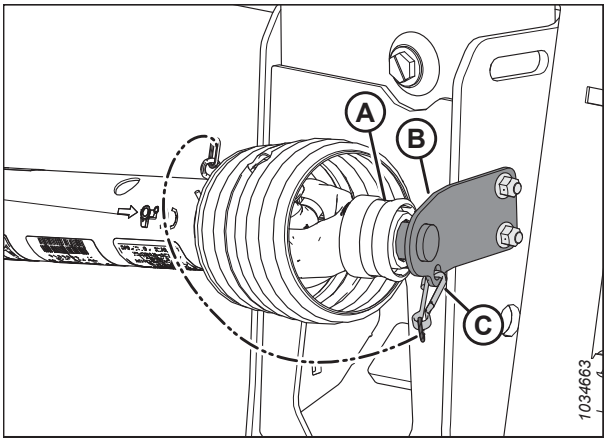


Figura 3.117: Linia de transmisie în poziție de depozitare – linia de transmisie MD #B7038 sau MD #B7039

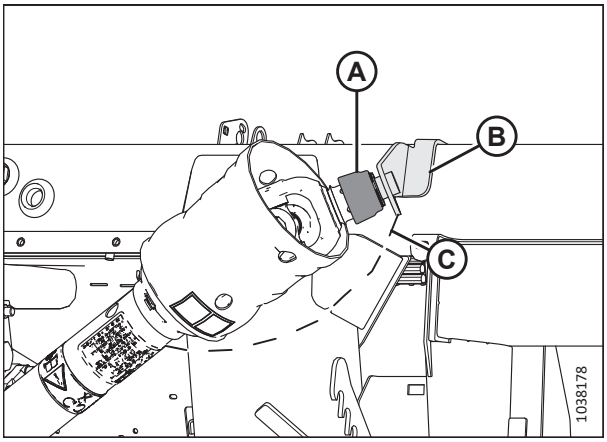


Figura 3.118: Linia de transmisie în poziția de depozitare – Linia de transmisie pentru deplasarea în pantă MD #B7326 sau MD #B7182

15. Trageți înapoi colierul (A) de la capătul liniei de transmisie și împingeți linia de transmisie pe arborele de ieșire al combinei (B) până când colierul se blochează.

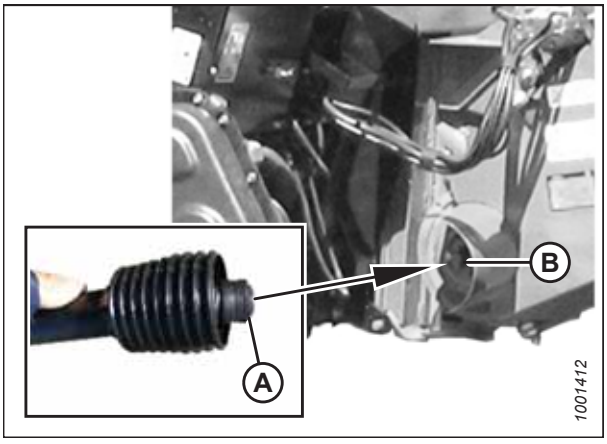


Figura 3.119: Linia de transmisie

16. Decuplați dispozitivele de blocare a flotării trăgând fiecare mâner de blocare a flotării (A) spre exteriorul modulului de flotare și fixându-l în poziția deblocată (B).

    NOTĂ:

    Ilustrația din dreapta arată partea dreaptă a hederului. Dispozitivul de blocare a flotării se află în stânga, în partea opusă a hederului.

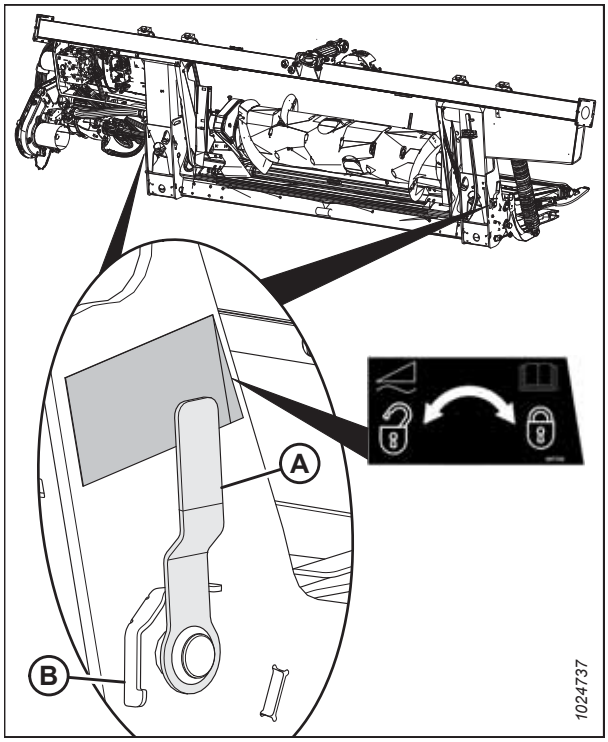


Figura 3.120: Mânerul de blocare a flotării

Detașarea hederului de la combina John Deere

Hederul va trebui să fie deconectat fizic de la combină, iar conexiunile hidraulice și electrice vor trebui îndepărtate.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

1. Alegeți o zonă plană și poziționați hederul ușor deasupra solului.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

   IMPORTANT:

   Dacă sunt montate roți de transport, hederul poate fi detașat fie în modul de transport, fie în modul de teren. În cazul în care se detașează cu roțile în modul de teren, setați roțile în poziția de depozitare sau în poziția de lucru cea mai înaltă; în caz contrar, hederul se poate înclina înainte, ceea ce face dificilă reatașarea. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea roților de transport EasyMove™, pagina 183*.

   IMPORTANT:

   Dacă sunt montate roți stabilizatoare, setați roțile în poziția de depozitare sau în poziția de lucru cea mai înaltă; în caz contrar, hederul se poate înclina înainte, ceea ce face dificilă reatașarea. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea roților stabilizatoare, pagina 182*.

3. Cuplați dispozitivele de blocare a flotării trăgând fiecare mâner de blocare a flotării (A) spre exteriorul modulului de flotare și fixându-l în poziția blocată (B).

   NOTĂ:

   Ilustrația din dreapta arată partea dreaptă a hederului. Dispozitivul de blocare a flotării se află în stânga, în partea opusă a hederului.

4. Deschideți scutul (A) de pe combină, trageți înapoi colierul de pe linia de transmisie (B) și scoateți linia de transmisie de pe arborele de ieșire al combinei.

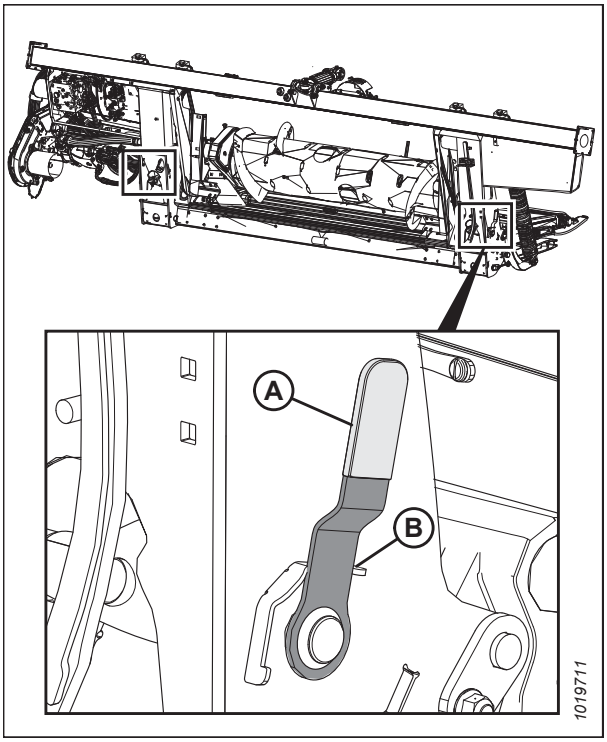


Figura 3.121: Mânerul de blocare a flotării

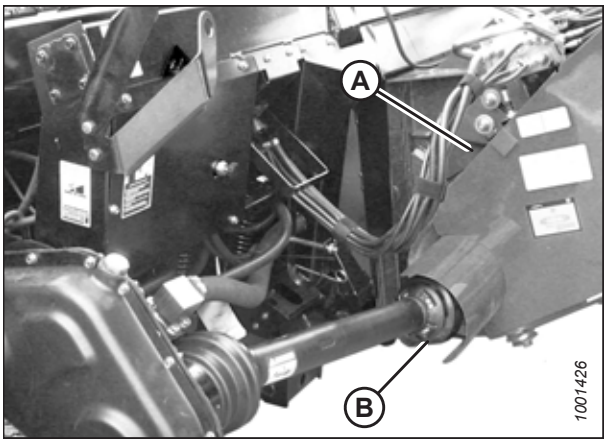


Figura 3.122: Linia de transmisie

5. Așezați linia de transmisie pe suportul de susținere (B) al liniei de transmisie, trăgând înapoi colierul (A) de pe linia de transmisie și potrivindu-l pe suportul (B). Eliberați colierul, astfel încât să se blocheze în poziție pe suportul de susținere.

6. Atașați lanțul de siguranță (C) la suportul de susținere (B).

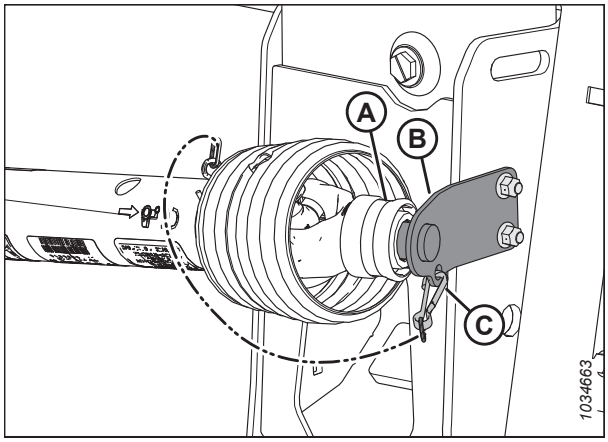


Figura 3.123: Linia de transmisie în poziție de depozitare – linia de transmisie MD #B7038 sau MD #B7039

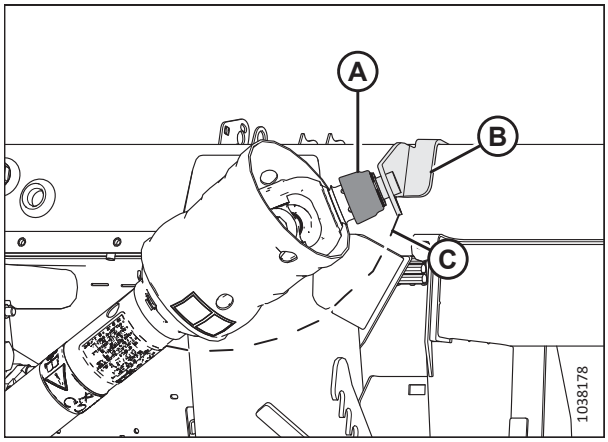


Figura 3.124: Linia de transmisie în poziția de depozitare – Linia de transmisie pentru deplasarea în pantă MD #B7326 sau MD #B7182

7. Ridicați mânerul (A) de pe modulul de flotare.

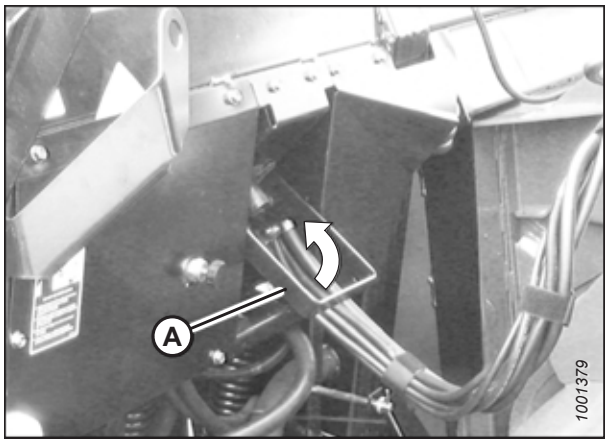


Figura 3.125: Depozitarea cuplajului multiplu

8. Deconectați cablajul (A) de la conectorul combinei.
9. Îndepărtați șplintul (B) și glisați dispozitivul de blocare (C) pentru a elibera mânerul (D).
10. Ridicați mânerul (D) până la poziția verticală completă pentru a elibera cuplajul multiplu (E) din combină.

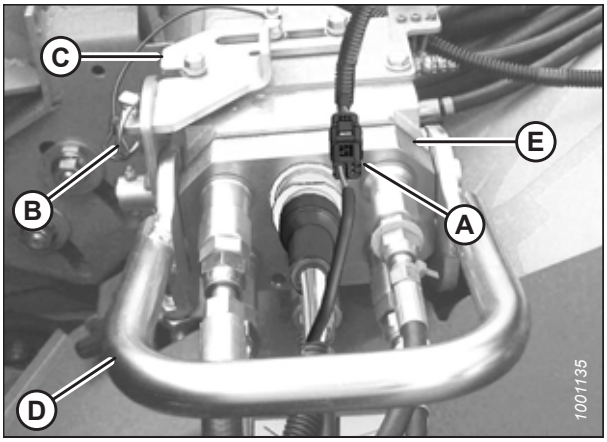


Figura 3.126: Cuplaj multiplu

11. Poziționați cuplajul multiplu (A) pe priza modulului de flotare și coborâți mânerul (B) pentru blocarea cuplajului multiplu.

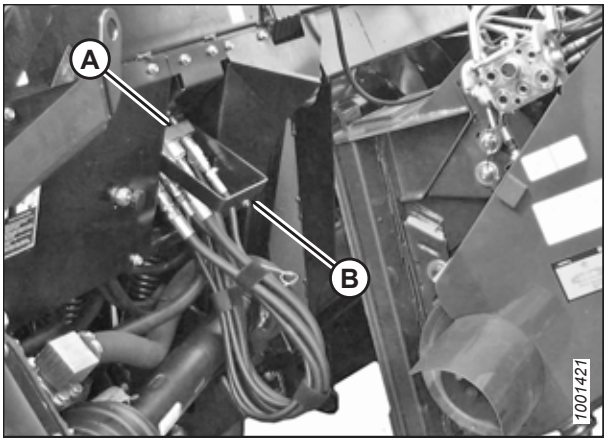


Figura 3.127: Depozitarea cuplajului multiplu

12. Împingeți mânerul (A) de pe combină spre carcasa alimentatorului pentru a decupla știftul (B) carcasei alimentatorului de la modulul de flotare.

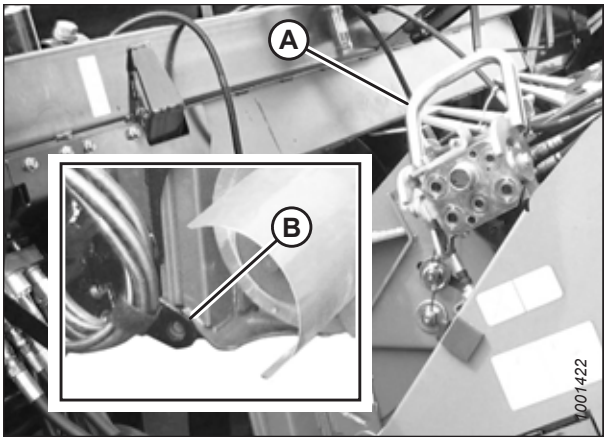


Figura 3.128: Dispozitivele de blocare ale carcasei alimentatorului

13. Coborâți carcasa alimentatorului până când șaua (A) se decuplează și trece de suportul modulului de flotare (B).

14. Îndepărtați încet combina de modulul de flotare.

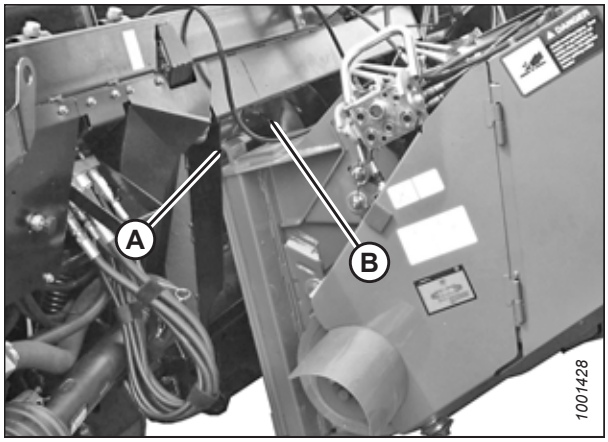


Figura 3.129: Modulul de flotare și carcasa alimentatorului

3.6.6 Combine New Holland

Pentru atașarea sau detașarea hederului la/de la o combină New Holland, urmați procedura relevantă din această secțiune.

Consultați tabelul de mai jos pentru informații despre modelele de combine New Holland care sunt compatibile cu acest heder.

Tabelul 3.2 Compatibilitatea combinelor New Holland

Seria de combine New Holland	Model combină
CR	920, 940, 960, 970, 980
	9020, 9040, 9060, 9065, 9070, 9080
	6090, 7090, 8080, 8090, 9090
	6,80, 6,90, 7,90, 8,90, 9,90, 10,90
CX	840, 860, 870, 880
	8070, 8080, 8090
	8080 Elevation, 8090 Elevation

Atașarea hederului la combina New Holland CR/CX

Fiecare model de combină are instrucțiuni specifice cu privire la modul de atașare a hederului.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

2. Asigurați-vă că mânerul (A) este poziționat astfel încât dispozitivele de blocare (B) să poată cupla modulul de flotare.

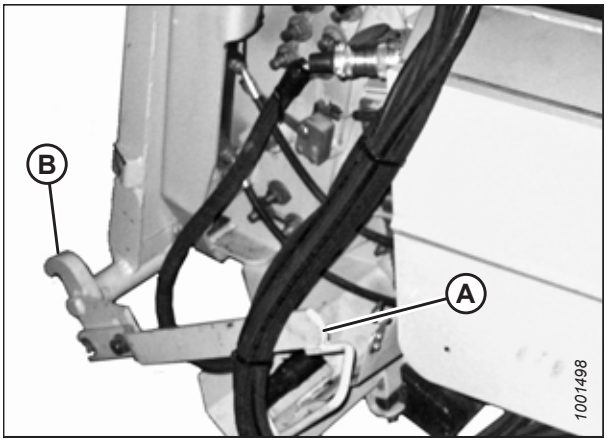


Figura 3.130: Dispozitivele de blocare ale carcasei alimentatorului

PERICOL

Nu porniți și nu mutați niciodată utilajul decât după ce v-ați asigurat că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

3. Porniți motorul și deplasați încet combina spre modulul de flotare până când șaua carcasei alimentatorului (A) se află direct sub bara transversală superioară a modulului de flotare (B).

4. Ridicați ușor carcasa alimentatorului pentru a ridica hederul, asigurându-vă că șaua alimentatorului este bine cuplată în cadrul modulului de flotare.

5. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

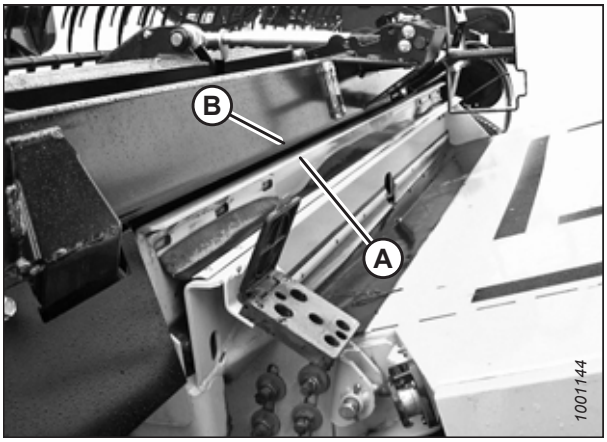


Figura 3.131: Heder pe combină

6. Ridicați maneta (A) de pe modulul de flotare din partea stângă a carcasei alimentatorului și împingeți mânerul (B) de pe combină pentru a cupla dispozitivele de blocare (C) de pe ambele părți ale carcasei alimentatorului.

7. Împingeți în jos maneta (A), astfel încât fanta din manetă să se cupleze pe mâner și să blocheze mânerul în poziție.

8. În cazul în care dispozitivul de blocare nu cuplează în totalitate știftul (D) de pe modulul de flotare atunci când maneta (A) și mânerul (B) sunt acționate, slăbiți bolțurile (E) și reglați dispozitivul de blocare (C). Strângeți din nou bolțurile.

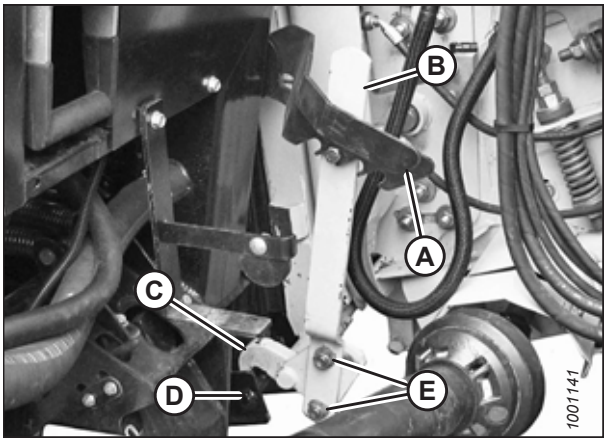


Figura 3.132: Dispozitivele de blocare ale carcasei alimentatorului

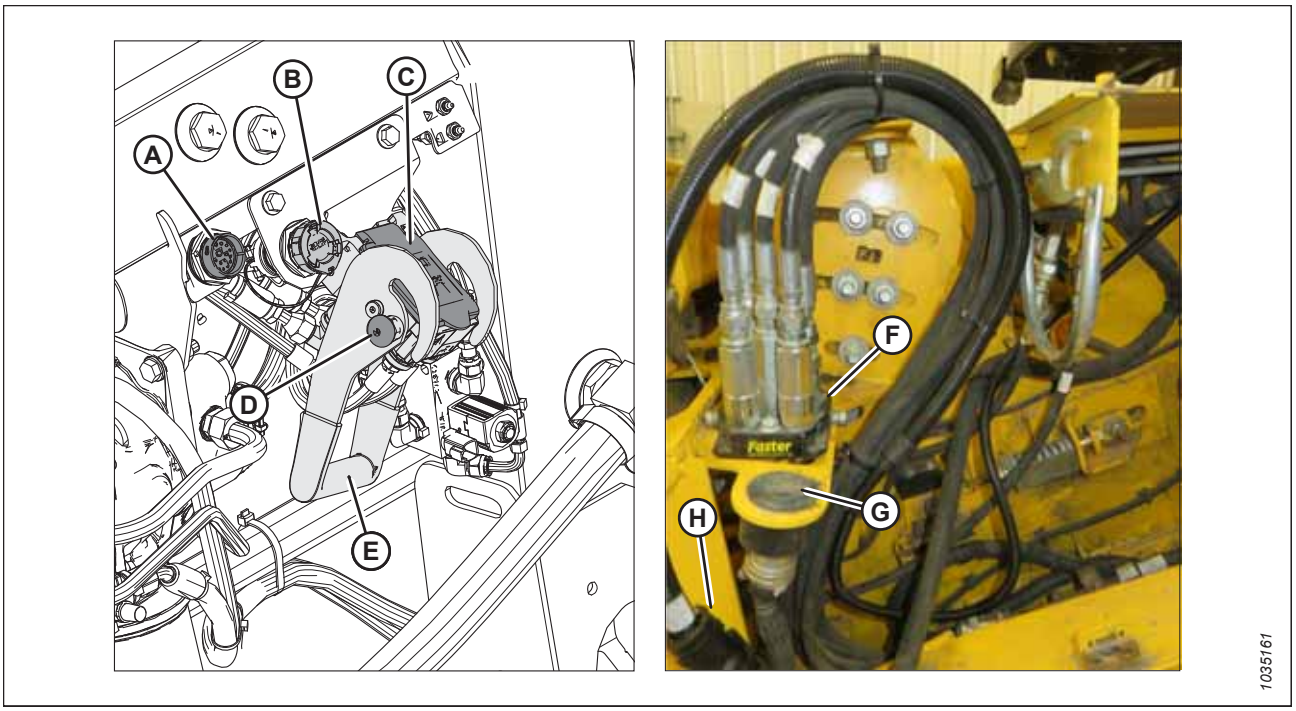


Figura 3.133: Cuplaj multiplu și conexiuni electrice

9. Îndepărtați capacele de la conectorii C81B (A) și (B).
10. Îndepărtați capacul de pe priza hidraulică (C). Curățați suprafețele de îmbinare ale prizei
11. Apăsați butonul de blocare (D) și trageți mânerul (E) în poziția complet deschisă.
12. Îndepărtați cuplajul rapid hidraulic (F) de pe placa de depozitare de pe combină. Curățați suprafața de îmbinare a cuplajului.
13. Poziționați cuplajul (F) pe priza modulului de flotare (C) și împingeți mânerul (E) pentru a cupla știfturile la priză.
14. Împingeți mânerul (E) în poziția închisă până când iese butonul de blocare (D).
15. Scoateți conectorul combinei (G) din locul de depozitare de pe combină și conectați-l la priza (B). Rotiți colierul de pe conector pentru a-l bloca în poziție.
16. Scoateți conectorul setului de control al cabinei C81A (H) din locația de depozitare de pe combină și conectați-l la C81B (A). Rotiți colierul de pe conector pentru a-l bloca în poziție.

17. Detașați lanțul de siguranță (C) de suportul de susținere (B).

18. Trageți înapoi colierul liniei de transmisie (A) pentru a elibera linia de transmisie de pe suportul de susținere. Scoateți linia de transmisie din suportul de susținere.

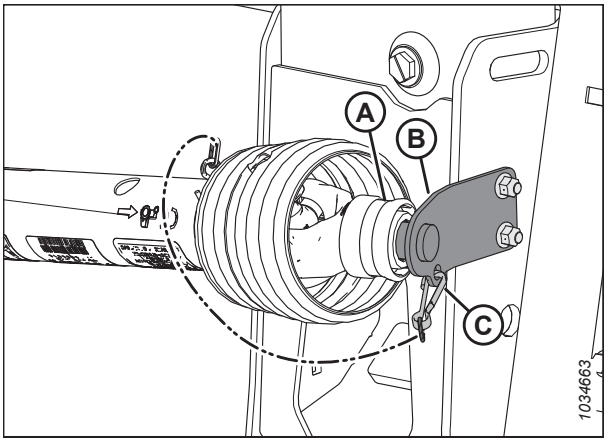


Figura 3.134: Linia de transmisie în poziție de depozitare – linia de transmisie MD #B7038 sau MD #B7039

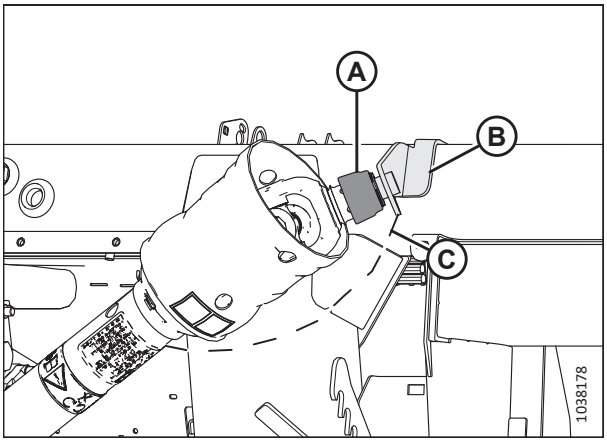


Figura 3.135: Linia de transmisie în poziția de depozitare – Linia de transmisie pentru deplasarea în pantă MD #B7180, MD #B7181 sau MD #B7326

19. Trageți înapoi colierul de la capătul liniei de transmisie și împingeți linia de transmisie pe arborele de ieșire al combinei (A) până când colierul se blochează.

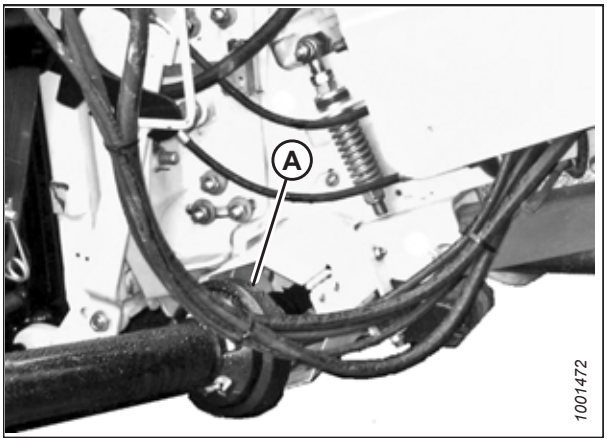


Figura 3.136: Linia de transmisie și arborele de ieșire

20. Decuplați dispozitivele de blocare a flotării trăgând fiecare mâner de blocare a flotării (A) spre exteriorul modulului de flotare și fixându-l în poziția deblocată (B).

    NOTĂ:

    Ilustrația din dreapta arată partea dreaptă a hederului. Dispozitivul de blocare a flotării se află în stânga, în partea opusă a hederului.

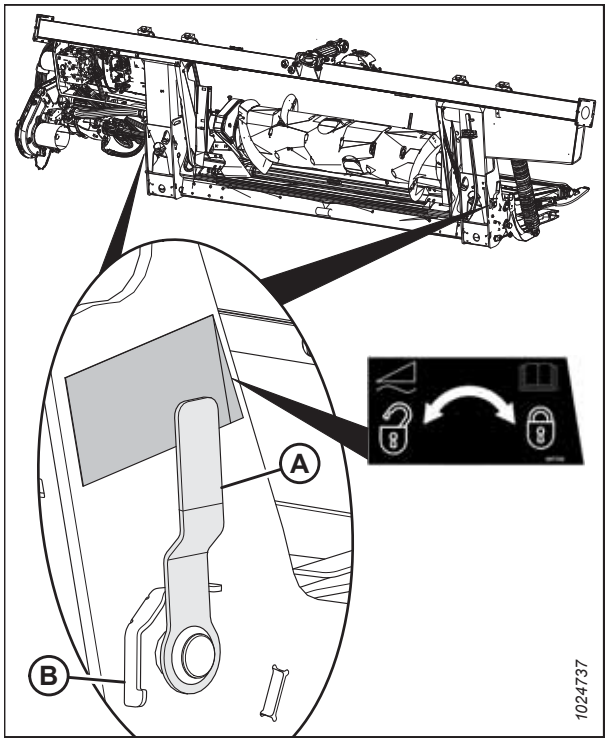


Figura 3.137: Mânerul de blocare a flotării

Detașarea hederului de la combina New Holland CR/CX

Hederul va trebui să fie deconectat fizic de la combină, iar conexiunile hidraulice și electrice vor trebui îndepărtate.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Alegeți o zonă plană și poziționați hederul ușor deasupra solului.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

   IMPORTANT:

   Dacă sunt montate roți de transport, hederul poate fi detașat fie în modul de transport, fie în modul de teren. În cazul în care se detașează cu roțile în modul de teren, setați roțile în poziția de depozitare sau în poziția de lucru cea mai înaltă; în caz contrar, hederul se poate înclina înainte, ceea ce face dificilă reatașarea. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea roților de transport EasyMove™, pagina 183*.

   IMPORTANT:

   Dacă sunt montate roți stabilizatoare, setați roțile în poziția de depozitare sau în poziția de lucru cea mai înaltă; în caz contrar, hederul se poate înclina înainte, ceea ce face dificilă reatașarea. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea roților stabilizatoare, pagina 182*.

3. Cuplați dispozitivele de blocare a flotării trăgând fiecare mâner de blocare a flotării (A) spre exteriorul modulului de flotare și fixându-l în poziția blocată (B).

   NOTĂ:

   Ilustrația din dreapta arată partea dreaptă a hederului. Dispozitivul de blocare a flotării se află în stânga, în partea opusă a hederului.

4. Deconectați linia de transmisie (A) de la combină. Împingeți înapoi colierul (A) de la capătul liniei de transmisie și trageți linia de transmisie din arborele de ieșire (B) al combinei, până când colierul se deconectează.

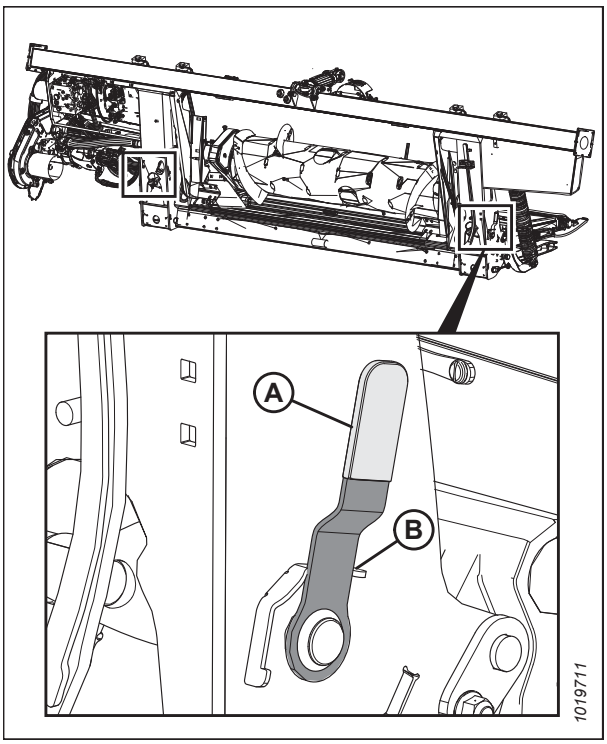


Figura 3.138: Mânerul de blocare a flotării

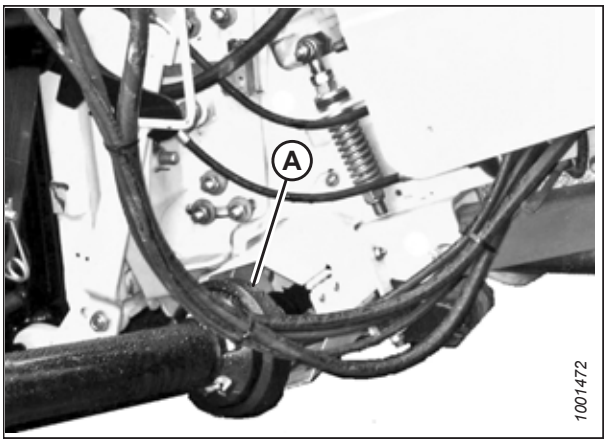


Figura 3.139: Linia de transmisie

5. Așezați linia de transmisie pe suportul de susținere (B) al liniei de transmisie, trăgând înapoi colierul (A) de pe linia de transmisie și potrivindu-l pe suportul (B). Eliberați colierul, astfel încât să se blocheze în poziție peste suport.

6. Atașați lanțul de siguranță (C) la suportul de susținere (B).

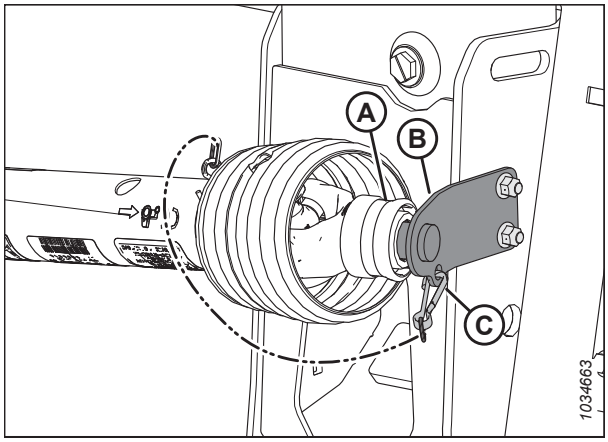


Figura 3.140: Linia de transmisie în poziție de depozitare – linia de transmisie MD #B7038 sau MD #B7039

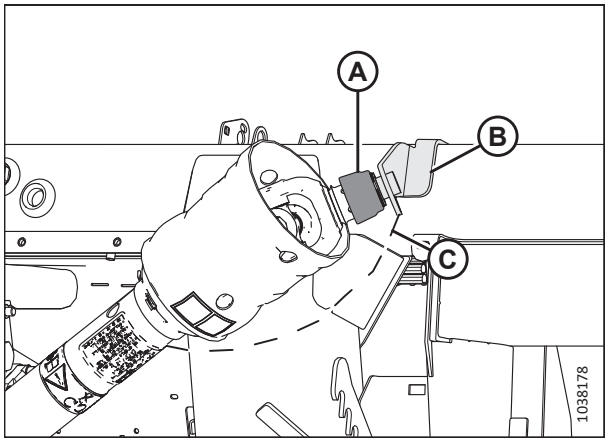


Figura 3.141: Linia de transmisie în poziția de depozitare – Linia de transmisie pentru deplasarea în pantă MD #B7180, MD #B7181 sau MD #B7326

7. Apăsați butonul de blocare (B) și trageți mânerul (C) pentru a elibera cuplajul multiplu (A).

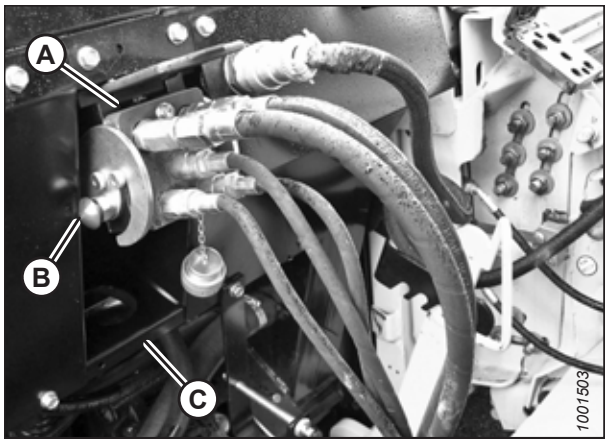


Figura 3.142: Conexiunile modulului de flotare

8. Împingeți mânerul (A) în poziția închisă până când iese butonul de blocare (B). Închideți capacul.

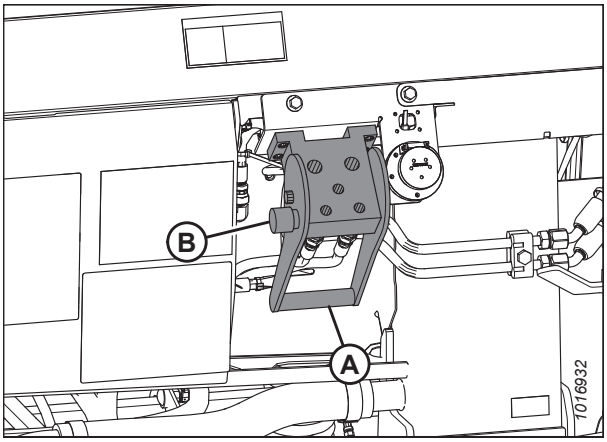


Figura 3.143: Prizele modulului de flotare

9. Poziționați cuplajul rapid hidraulic (A) pe placa de depozitare (B) de pe combină.

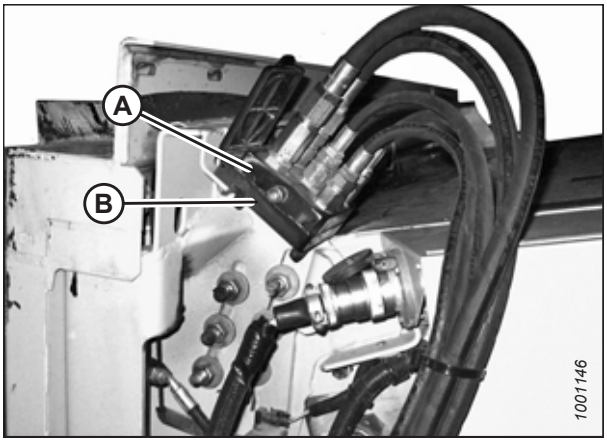


Figura 3.144: Cuplajul combinei

10. Scoateți conectorul electric (A) de la modulul de flotare.

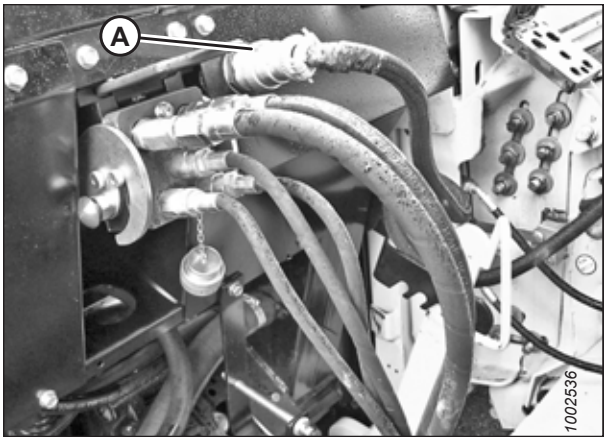


Figura 3.145: Conexiunile modulului de flotare

11. Conectați conectorul electric la combină în punctul (A).

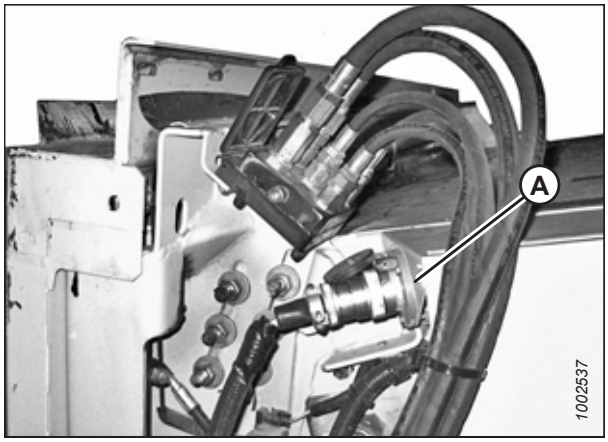


Figura 3.146: Cuplajele combinei

12. Reașezați capacul (A) pe priza modulului de flotare.

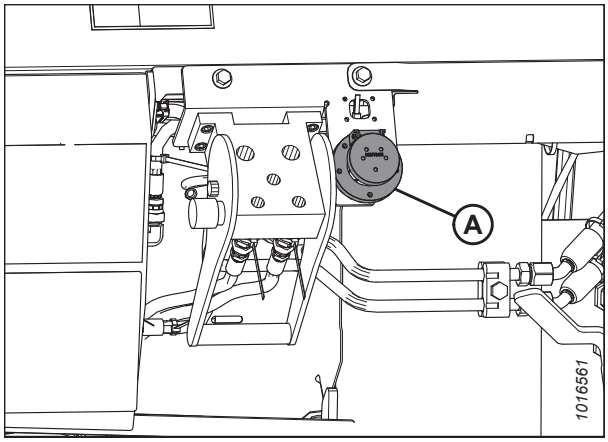


Figura 3.147: Prizele modulului de flotare

13. Ridicați maneta (A) și trageți și coborâți mânerul (B) pentru a decupla dispozitivul de blocare a carcasei alimentatorului/ modulului de flotare (C).

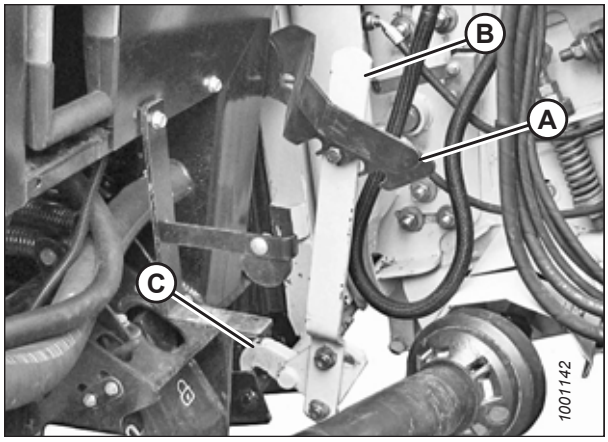


Figura 3.148: Dispozitivele de blocare ale carcasei alimentatorului

14. Coborâți carcasa alimentatorului (A) până când aceasta decuplează suportul modulului de flotare (B).
15. Îndepărtați încet combina de heder.

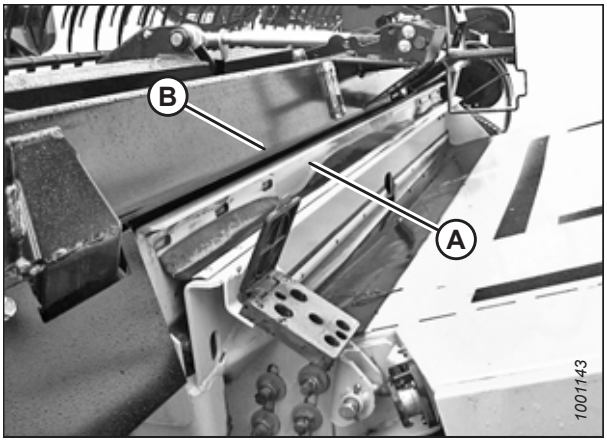


Figura 3.149: Heder pe combină

Deflectoarele alimentatorului – Combinele New Holland seria CR

În cazul combinelor New Holland seria CR este posibil să fie necesară montarea deflectoarelor pentru alimentator. Deflectoarele pentru alimentator **NU** sunt necesare la combinele New Holland din seria CX.

Numai pentru combine New Holland CR: Deflectoarele late ale alimentatorului au fost instalate din fabrică pe modulul de flotare pentru a îmbunătăți alimentarea în carcasa alimentatorului. Scoateți deflectoarele alimentatorului, dacă este necesar. Pentru instrucțiuni, consultați *4.11.3 Înlocuirea deflectoarelor de alimentare pe combinele New Holland CR, pagina 615*.

Seturile de alimentator lung sunt furnizate pentru combinele cu carcasă îngustă a alimentatorului și pot fi montate pentru a înlocui deflectoarele scurte ale alimentatorului.

Tabelul 3.3 Seturi pentru alimentatorul FM200 pentru combinele model CR

Dimensiunea carcasei alimentatorului	Dimensiunea setului alimentatorului	Număr de piesă MacDon
1250–1350 mm (49–65 in)	Îngust: 200 mm (7 7/8 țoli)	MD #328082, 328083
1100 mm (43 1/2 in) și mai puțin	Lat: 325 mm (12 13/16 țoli)	MD #314690, 314691

3.6.7 Combine seria Rostselmash

Atașarea hederului la combina Rostselmash

Fiecare model de combină are instrucțiuni specifice cu privire la modul de atașare a hederului.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

PERICOL

Nu porniți și nu mutați niciodată utilajul decât după ce v-ați asigurat că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Porniți motorul și deplasați încet combina spre heder până când șaua (A) a carcasei alimentatorului se află direct sub bara transversală superioară (B) a modulului de flotare.
2. Ridicați ușor carcasa alimentatorului pentru a ridica hederul, asigurându-vă că șaua carcasei alimentatorului este bine cuplată în cadrul modulului de flotare.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

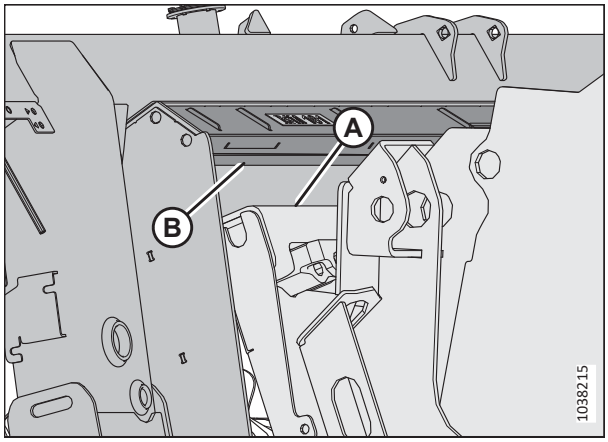


Figura 3.150: Combina și modulul de flotare

4. Trageți știftul (A) spre exterior și rotiți mânerul (B) până când ambele știfturi (C) ale carcasei alimentatorului sunt complet cuplate în suporturile (D) ale modulului de flotare.

   NOTĂ:

   Dacă știfturile (C) nu se cuplează complet în suporturile modulului de flotare, slăbiți bolțurile (E) și reglați suporturile (D), după cum este necesar.
5. Strângeți piulițele (E).

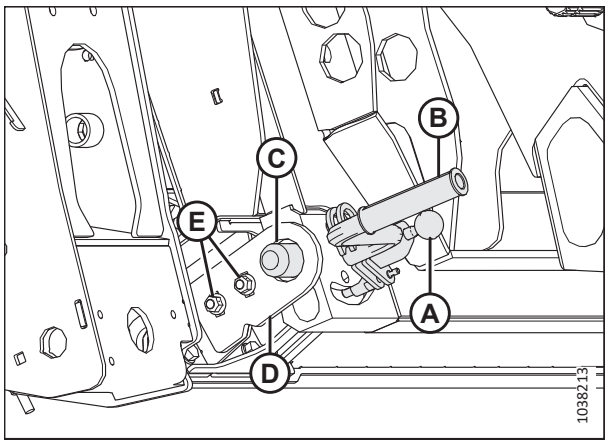


Figura 3.151: Știftul carcasei alimentatorului

6. Apăsați butonul de blocare (A) și trageți mânerul (B) în poziția complet deschisă.
7. Îndepărtați cuplajul hidraulic rapid de pe placa de depozitare de pe combină. Curățați suprafața de îmbinare a cuplajului.
8. Poziționați cuplajul combinei în priza modulului de flotare. Împingeți mânerul în jos pentru a cupla știfturile în priză.
9. Împingeți mânerul în jos în poziția închisă până când butonul de blocare (B) iese în afară.
10. Scoateți conectorul combinei din locul de depozitare de pe combină și conectați-l la priza (C). Rotiți colierul de pe conector pentru a-l bloca în poziție.
11. Scoateți conectorul C81A al setului de control al cabinei din locul de depozitare de pe combină și conectați-l la C81B (D). Rotiți colierul de pe conector pentru a-l bloca în poziție.

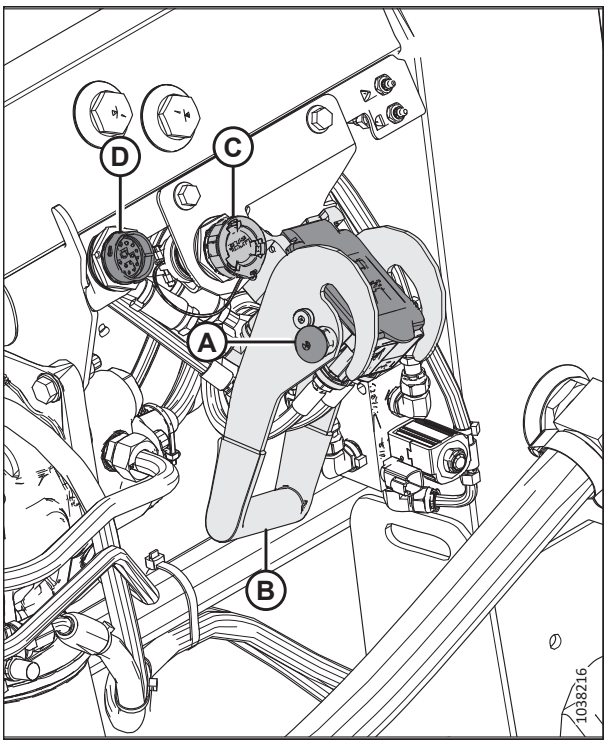


Figura 3.152: Depozitarea cuplajului multiplu

12. Detașați lanțul de siguranță (C) de suportul de susținere (B).
13. Trageți înapoi colierul liniei de transmisie (A) pentru a elibera linia de transmisie de pe suportul de susținere. Scoateți linia de transmisie din suportul de susținere.

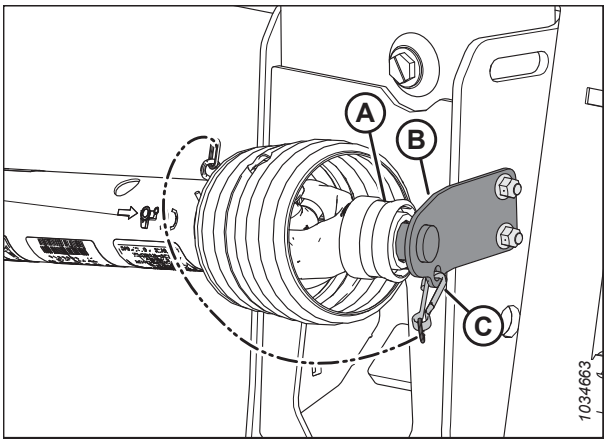


Figura 3.153: Linia de transmisie în poziție de depozitare – linia de transmisie MD #B7038 sau MD #B7039

14. Trageți înapoi colierul (A) de la capătul liniei de transmisie și împingeți linia de transmisie pe arborele de ieșire al combinei (B) până când colierul se blochează.

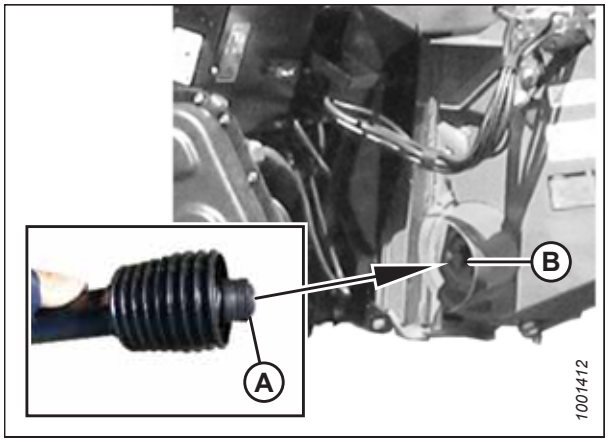


Figura 3.154: Linia de transmisie

15. Decuplați dispozitivele de blocare a flotării trăgând fiecare mâner de blocare a flotării (A) spre exteriorul modulului de flotare și fixându-l în poziția deblocată (B).

    NOTĂ:

    Ilustrația din dreapta arată partea dreaptă a hederului. Dispozitivul de blocare a flotării se află în stânga, în partea opusă a hederului.

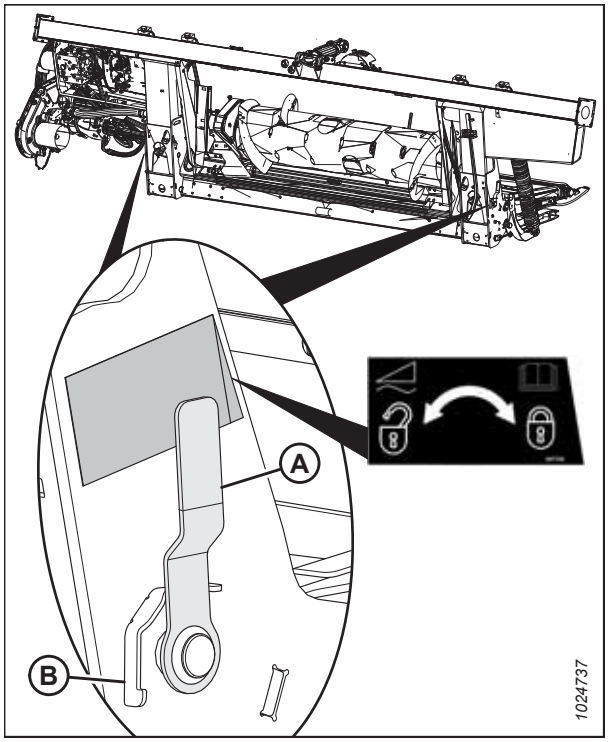


Figura 3.155: Mânerul de blocare a flotării

Detașarea hederului de la combina Rostselmash

Fiecare model de combină are instrucțiuni specifice cu privire la modul de atașare a hederului.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

PERICOL

Nu porniți și nu mutați niciodată utilajul decât după ce v-ați asigurat că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Parcați combina pe o suprafață nivelată.
2. Poziționați hederul la mică distanță deasupra solului.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

   IMPORTANT:

   Dacă sunt montate roți de transport, hederul poate fi detașat fie în modul de transport, fie în modul de teren. În cazul în care se detașează cu roțile în modul de teren, setați roțile în poziția de depozitare sau în poziția de lucru cea mai înaltă; în caz contrar, hederul se poate înclina înainte, ceea ce face dificilă reatașarea. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea roților de transport EasyMove™, pagina 183*.

   IMPORTANT:

   Dacă sunt montate roți stabilizatoare, setați roțile în poziția de depozitare sau în poziția de lucru cea mai înaltă; în caz contrar, hederul se poate înclina înainte, ceea ce face dificilă reatașarea. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea roților stabilizatoare, pagina 182*.

4. Cuplați dispozitivele de blocare a flotării trăgând fiecare mâner de blocare a flotării (A) spre exteriorul modulului de flotare și fixându-l în poziția blocată (B).

   NOTĂ:

   Ilustrația din dreapta arată partea dreaptă a hederului. Dispozitivul de blocare a flotării se află în stânga, în partea opusă a hederului.

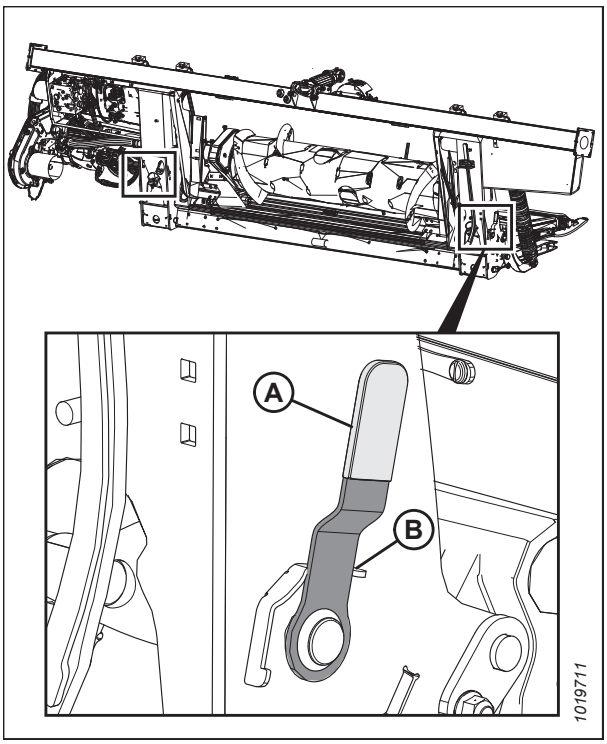


Figura 3.156: Mânerul de blocare a flotării

5. Deconectați conectorul C81A (D) al cablajului de control al cabinei combinei de la conectorul C81B (D).

6. Deconectați cablajul electric al combinei de la conectorul (C).

7. Apăsați butonul de blocare (A) și trageți mânerul (B) pentru a elibera cuplajul multiplu. Îndepărtați cuplajul hidraulic rapid de pe combină și puneți-l în locul de depozitare de pe combină.

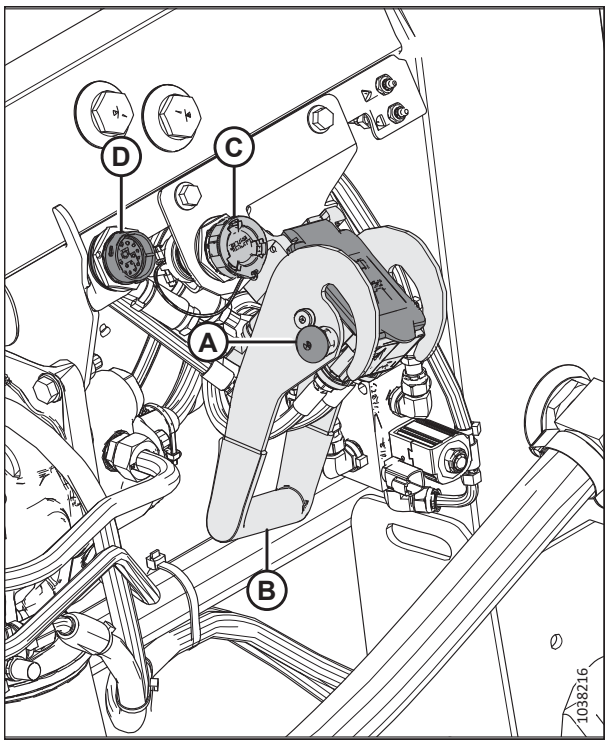


Figura 3.157: Mânerul de blocare a flotării

8. Trageți colierul (A) de la capătul liniei de transmisie și trageți linia de transmisie din arborele de ieșire (B) al combinei, până când colierul se deconectează.

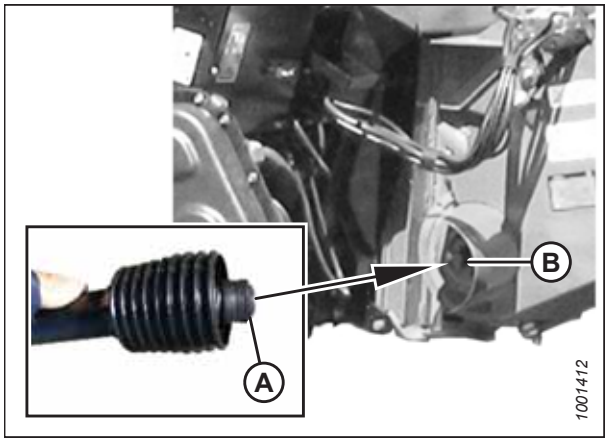


Figura 3.158: Linia de transmisie

9. Așezați linia de transmisie pe suportul de susținere (B) al liniei de transmisie, trăgând înapoi colierul (A) de pe linia de transmisie și potrivindu-l pe suportul (B). Eliberați colierul, astfel încât să se blocheze în poziție pe suportul de susținere.

10. Atașați lanțul de siguranță (C) la suportul de susținere (B).

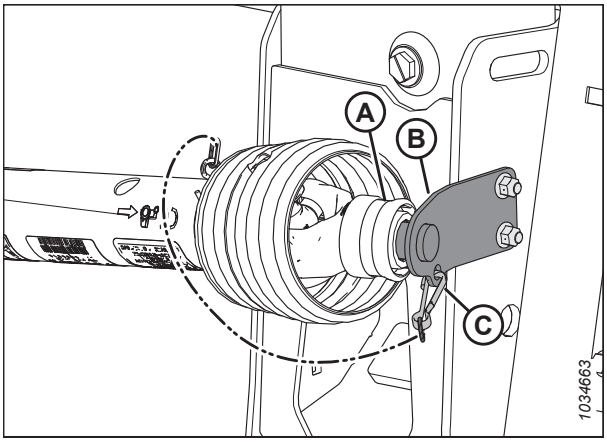


Figura 3.159: Linia de transmisie în poziție de depozitare – linia de transmisie MD #B7038 sau MD #B7039

11. Trageți știftul (A) spre exterior și rotiți mânerul (B) spre dreapta până când ambele știfturi (C) ale carcasei alimentatorului sunt complet cuplate în suporturile modulului de flotare (D).

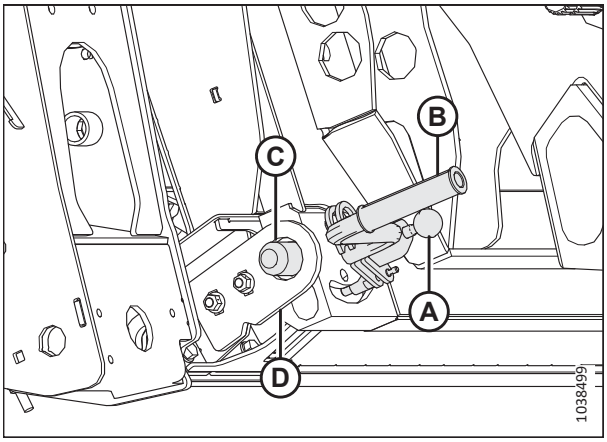


Figura 3.160: Știftul carcasei alimentatorului

12. Porniți motorul și coborâți carcasa alimentatorului (A) până când decuplează suportul (B) al modulului de flotare.

13. Îndepărtați încet combina de modulul de flotare.

14. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

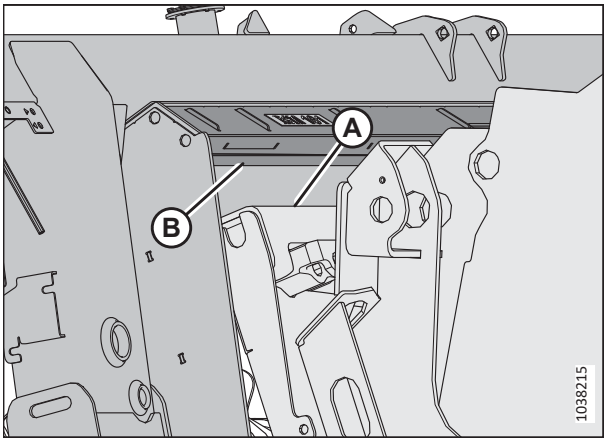


Figura 3.161: Combina și modulul de flotare

3.6.8 Atașarea/Detașarea hederului la/de la modulul de flotare FM200

Pentru atașarea sau detașarea modulului de flotare la/de la heder, urmați procedura relevantă. Aceste proceduri presupun ca modulul de flotare să rămână atașat la combină.

NOTĂ:

În cazul în care hederul este echipat cu roți de transport, modulul de flotare poate fi atașat și detașat la/de la heder în timp ce acesta se află în modul de transport sau în cel de câmp.

Detașați modulul de flotare de la heder numai în următoarele cazuri:

- Hederul este necesar pentru a fi utilizat pe o secerătoare
- Un heder diferit, compatibil cu modulul de flotare, va fi atașat la combină
- Hederul sau modulul de flotare necesită service sau reparații, iar procedurile de service sau reparații necesită ca modulul de flotare să fie detașat de la heder

Detașarea hederului de la modulul de flotare FM200

Modulul de flotare FM200 se atașează la heder, oferindu-i abilitatea de a urmări îndeaproape contururile solului. Dacă este necesar, FM200 poate fi deconectat de la heder.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

AVERTISMENT

Nu țineți niciodată mâinile în zona dintre apărători și cuțit.

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevrați.

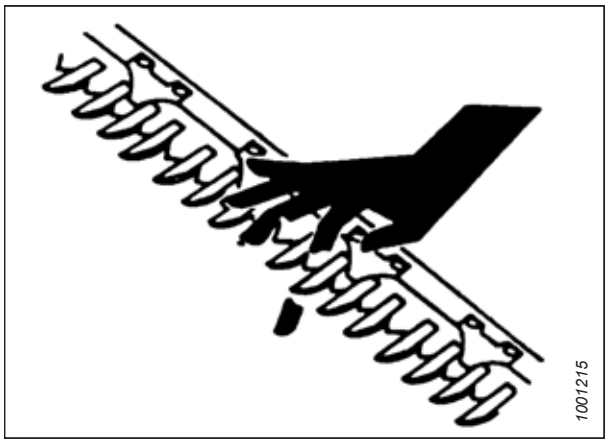


Figura 3.162: Pericolul barei port-degete

1. Porniți motorul, apoi coborâți hederul.
2. Creșteți interstițiul sub transportorul cu bandă de alimentare cu modul de flotare prin înclinarea hederului și extinderea completă a cilindrului (A) până când indicatorul (B) se află în poziția **E**.
3. Ridicați rabatorul la înălțimea maximă.
4. Opriți motorul, apoi scoateți cheia din contact.
5. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului.

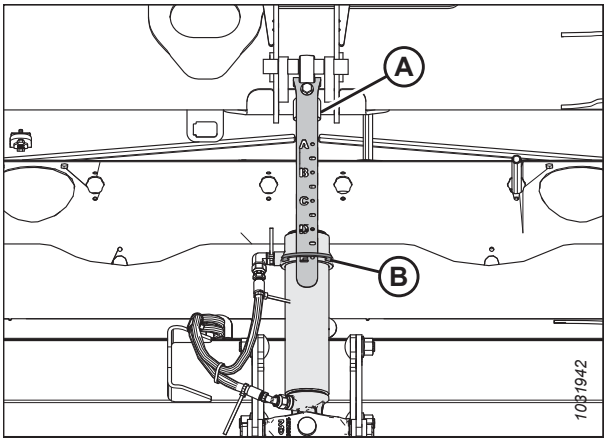


Figura 3.163: Articulația centrală

6. Mutați maneta (A) în poziția de blocare pentru a cupla dispozitivele de blocare ale aripilor.

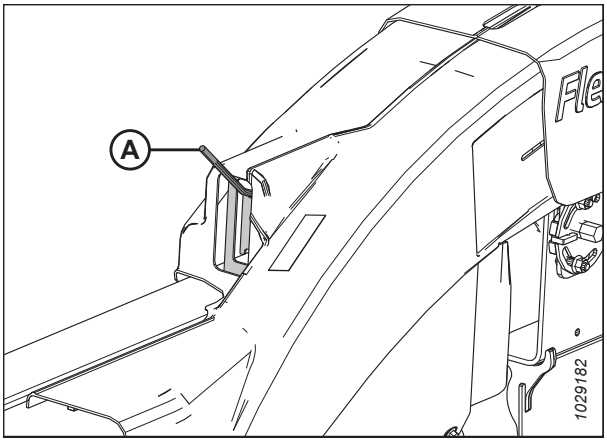


Figura 3.164: Dispozitivul de blocare al aripii – partea stângă prezentată

7. Cuplați dispozitivele de blocare a flotării trăgând fiecare mâner de blocare a flotării (A) spre exteriorul modulului de flotare și fixându-l în poziția blocată (B).

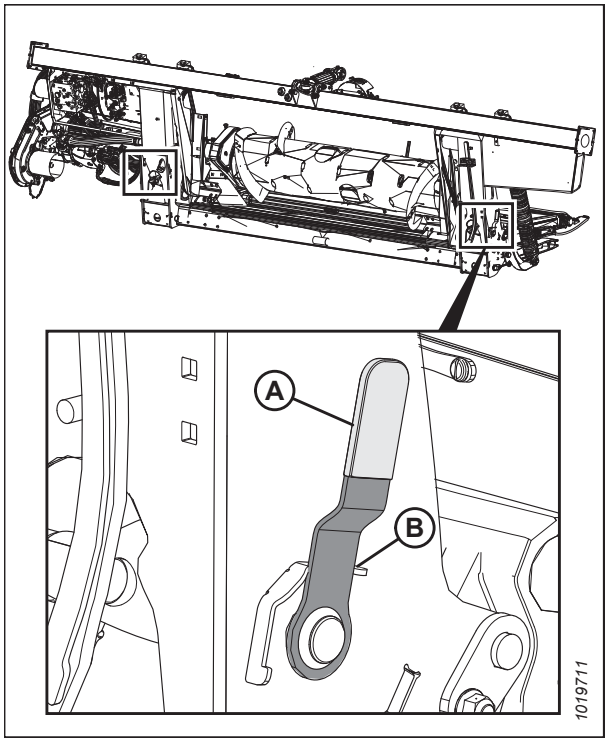


Figura 3.165: Dispozitiv de blocare a flotării

8. În partea din spate a cadrului modulului de flotare, scoateți bolțurile (A) pentru a elibera tensiunea de pe arcurile de reglare (B).
9. Decuplați arcurile de reglare (B) de la întinzătoarele de arcuri (C). Lăsați arcurile să atârne pe canalul de echilibrare (D).
10. Remontați întinzătoarele de arcuri pe modulul de flotare. Fixați cu bolțuri (A).
11. Repetați pe partea opusă.

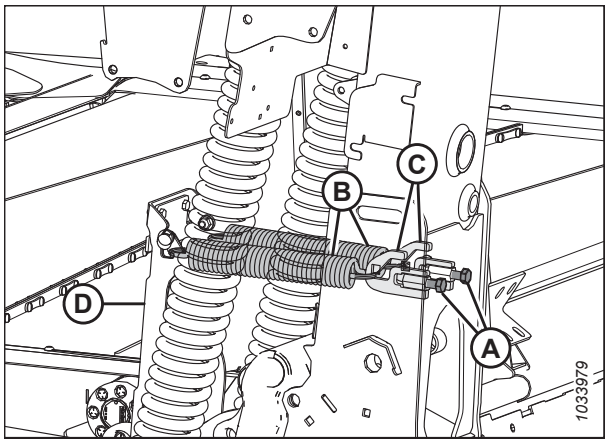


Figura 3.166: Arcurile de reglare – partea stângă

12. Îndepărtați cele două bolțuri (A) și elementele de umplere (B) din cornierul de susținere al tăvii de tranziție (C). Repetați procedura pe partea opusă.

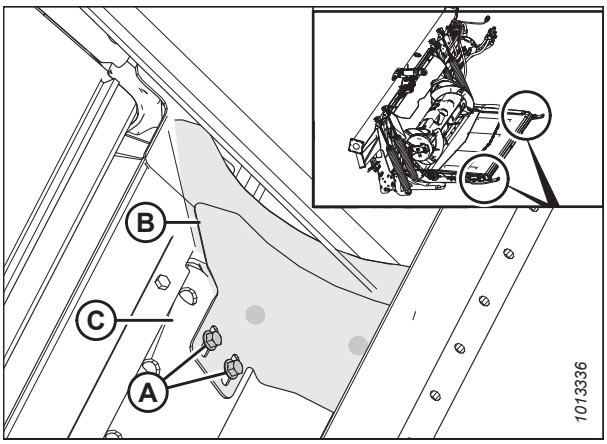


Figura 3.167: Elemente de umplere

13. Scoateți și păstrați bolțul (A).
14. Scoateți piulița de 9/16 țoli de pe bolț (B).
15. Utilizați o cheie de 24 mm (15/16 țoli) pe bolțul hexagonal (C) pentru a roti siguranța în jos și ridicați ușor platforma de alimentare pentru a scoate bolțul (B).
16. Rotiți siguranța în sus și înapoi pentru a coborî platforma modulului de flotare și pentru a decupla tubul tăvii de tranziție.
17. Montați bolțul (A).
18. Repetați pentru partea opusă a platformei transportorului cu bandă de alimentare.

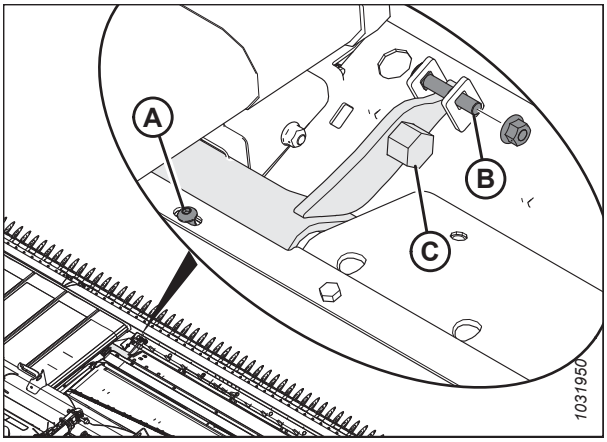


Figura 3.168: Siguranța modulului de flotare

PERICOL

Nu porniți și nu mutați niciodată utilajul decât după ce v-ați asigurat că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

19. Decuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului, porniți motorul, coborâți rabatorul și ridicați complet hederul.
20. Opriți motorul, scoateți cheia din contact și cuplați dispozitivele de siguranță ale combinei.

21. slăbiți piulița și bolțul (A) și decuplați cârligul (B) de la picior pe ambele părți ale modulului de flotare.

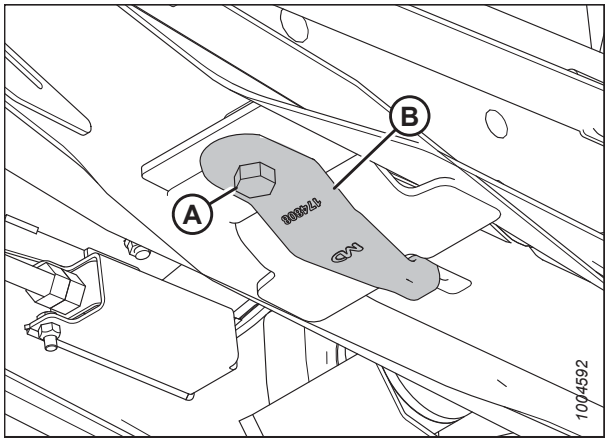


Figura 3.169: Partea inferioară a modulului de flotare

22. rotiți cârligul (B) la 90° pentru depozitare și strângeți din nou bolțul (A) și piulița.

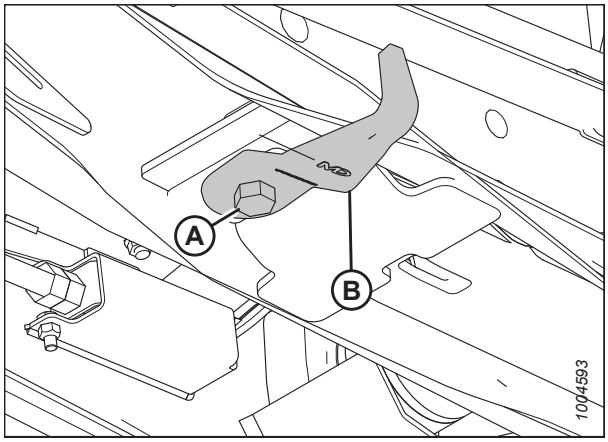


Figura 3.170: Partea inferioară a modulului de flotare

23. Așezați un bloc (A) de 150 mm (6 țoli) sub piciorul hederului. Acest lucru va ajuta la deconectarea articulației centrale.

24. Decuplați dispozitivele de blocare ale cilindrilor de ridicare ai combinei, porniți motorul și coborâți hederul până când piciorul hederului se sprijină pe bloc sau până când roțile stabilizatoare sunt pe sol.

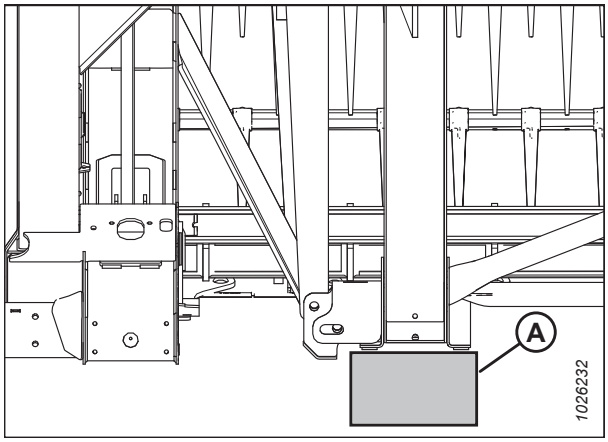


Figura 3.171: Picior de heder pe bloc

25. Deconectați articulația centrală hidraulică după cum urmează:

    a. Scoateți șplintul (A) și știftul (B) și ridicați articulația centrală (C) de pe suport.

    b. Remontați știftul (B) pe suport și fixați-l cu șplintul (A).

    NOTĂ:

    Poate fi necesar să ridicați sau să coborâți carcasa alimentatorului pentru a regla lungimea articulației centrale și pentru a ușura sarcina excesivă de pe aceasta.

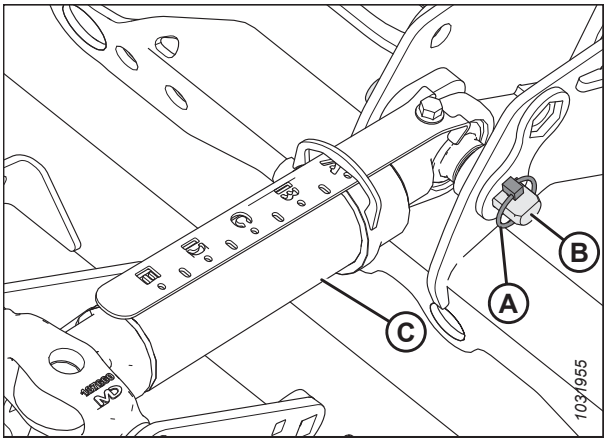


Figura 3.172: Articulația centrală hidraulică

NOTĂ:

- Dacă se află pe teren: împingeți rabatorul complet înainte pentru a reduce pierderea de ulei.
- În cazul transportului: trageți rabatorul complet înapoi.

26. Deconectați conectorul electric (A).

    NOTĂ:

    În cazul în care colierele colorate din plastic lipsesc de la oricare dintre furtunuri, înlocuiți-le înainte de a deconecta furtunurile.

27. Deconectați toate furtunurile dintre modul și colector (B). Acoperiți imediat capetele furtunurilor pentru a preveni pierderea de ulei.

    NOTĂ:

    Marcați locurile furtunurilor pentru a ajuta la reatașare.

28. Așezați și fixați furtunurile pe cadrul modulului de flotare.

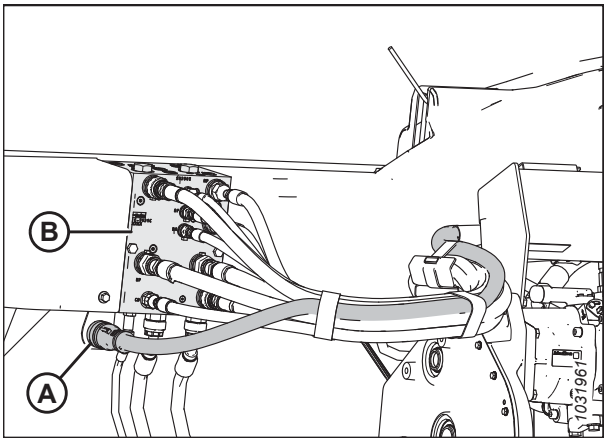


Figura 3.173: Conexiunile hederului

PERICOL

Nu porniți și nu mutați niciodată utilajul decât după ce v-ați asigurat că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

29. Porniți motorul.

30. Coborâți modulul de flotare pentru a-l decupla de la heder.

31. Îndepărtați-vă încet de heder, în linie dreaptă.

32. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

Atașarea hederului la modulul de flotare FM200

Hederele seria FD2 pot fi atașate la modulul de flotare fie din configurațiile pentru teren, fie din cele pentru transport.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

NOTĂ:

Roțile de transport pot fi utilizate pentru a susține hederul. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea roților de transport EasyMove™, pagina 183*.

1. Sprijiniți articulația centrală hidraulică (A) cu un știft (sau un instrument echivalent) în poziția (B), conform ilustrației.

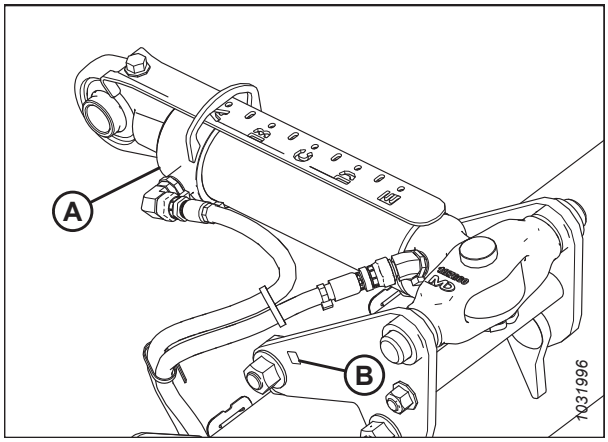


Figura 3.174: Articulația centrală

2. Asigurați-vă că siguranțele (A) de la colțurile din față ale modulului de flotare sunt rotite spre partea din spate a modulului de flotare.

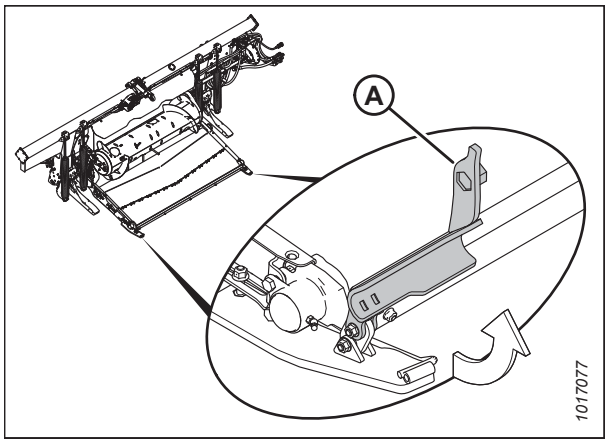


Figura 3.175: Siguranță

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

3. Porniți motorul și coborâți carcasa alimentatorului combinei, astfel încât brațele modulului de flotare (A) să fie aliniate cu canalele de echilibrare a hederului (B).

4. Conduceți încet înainte, menținând alinierea între brațele modulului de flotare (A) și canalele de echilibrare a hederului (B).

5. Țineți brațele modulului de flotare (A) chiar sub canalele de echilibrare (B) pentru a vă asigura că picioarele modulului de flotare se așază corect în suporturile articulației hederului în poziția (C).

   IMPORTANT:

   Păstrați furtunurile hidraulice la distanță pentru a preveni deteriorarea în timp ce conduceți spre heder.

6. Continuați să înaintați până când brațele modulului de flotare (A) intră în contact cu opritoarele din canalele de echilibrare (B).

7. Reglați lungimea articulației centrale (A) cu ajutorul sistemului hidraulic de reglare a unghiului hederului pentru a alinia aproximativ ochiul articulației centrale (B) cu orificiul din suportul hederului.

8. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

9. Scoateți șplintul (C) și trageți știftul (D) parțial din suport. Scoateți elementul utilizat pentru a sprijini articulația centrală (A).

10. Aliniați ochiul articulației centrale (A) cu orificiul din suport, montați știftul (B) și fixați-l cu șplintul (C).

ATENȚIE

Conectați întotdeauna articulația centrală înainte de ridicarea completă a hederului.

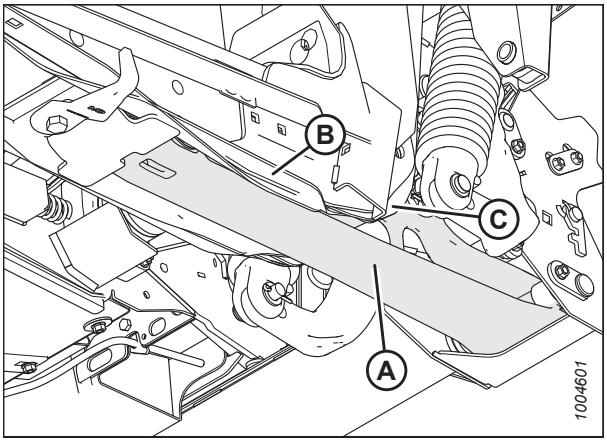


Figura 3.176: Partea inferioară a modulului de flotare

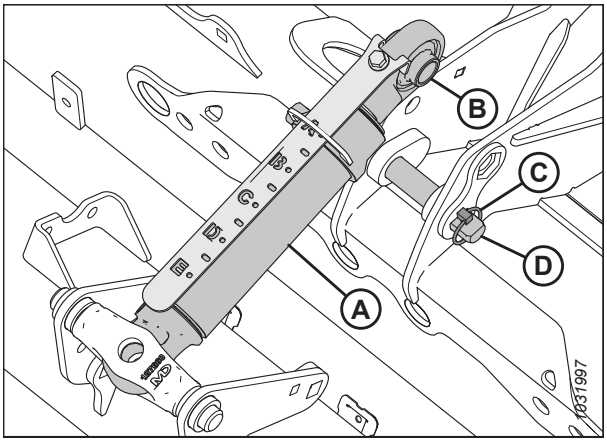


Figura 3.177: Articulația centrală

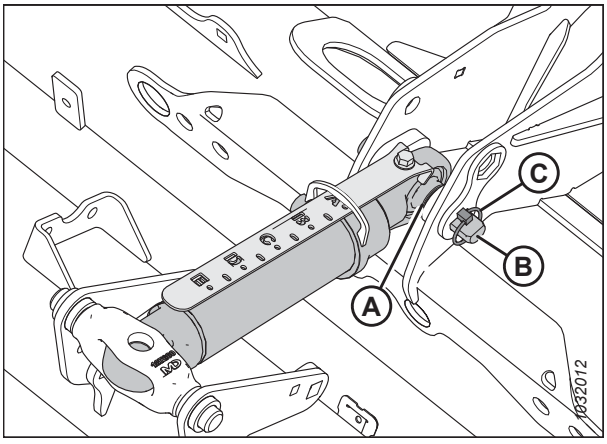


Figura 3.178: Articulația centrală

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

11. Porniți motorul.
12. Ridicați modulul de flotare, asigurându-vă că picioarele modulului de flotare se cuplează pe picioarele hederului.
13. Ridicați hederul complet.
14. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
15. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
16. slăbiți piulița și bolțul (A) și repoziționați cârligul (B), așa cum este ilustrat, pentru a cupla brațul modulului de flotare. Strângeți bolțul și piulița (A).

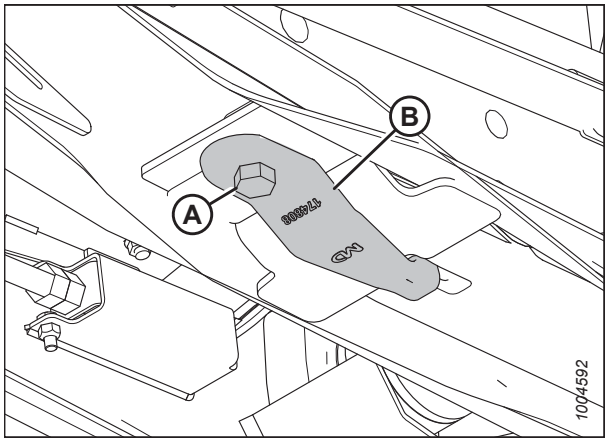


Figura 3.179: partea inferioară a modulului de flotare

17. În partea din spate a cadrului modulului de flotare, scoateți bolțurile (A) și întinzătoarele de arcuri (C).
18. Cuplați arcurile de reglare (B) care sunt agățate pe canalul de echilibrare (D) la întinzătoarele de arcuri (C).
19. Remontați întinzătoarele de arcuri pe modulul de flotare. Strângeți bolțurile (A) până la capăt.
20. Repetați pe partea opusă.

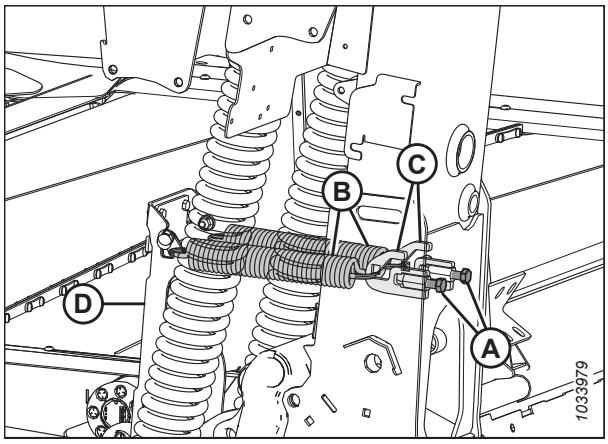


Figura 3.180: Arcurile de reglare – partea stângă

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevrați.

21. Scoateți bolțul (A) și demontați piulița și bolțul (B) de pe ambele părți ale deschiderii pentru a permite atașarea platformei modulului de flotare.

22. Rotiți siguranța (C) înainte și în jos pentru a cupla tubul tăvii de tranziție.

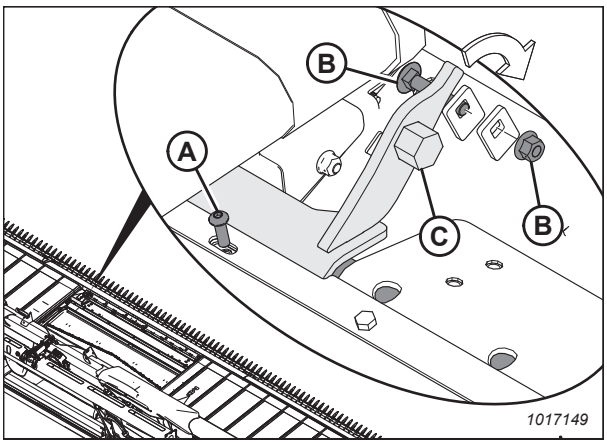


Figura 3.181: Siguranța modulului de flotare

23. Utilizați o cheie de 24 mm (15/16 țoli) pe bolțul hexagonal (C) pentru a roti siguranța în jos și ridicați ușor platforma de alimentare. Montați piulița și bolțul (B) pentru a bloca poziția siguranței.

24. Montați bolțul (A).

25. Repetați pentru partea opusă a platformei transportorului cu bandă de alimentare.

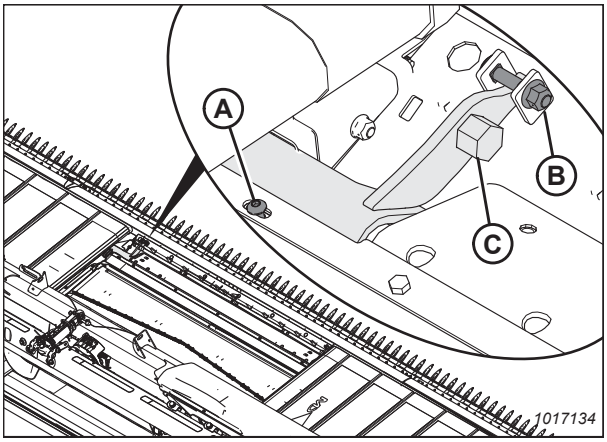


Figura 3.182: Siguranța modulului de flotare

26. Instalați elementele de umplere (B) pe cornierul de susținere al tăvii de tranziție (C) utilizând două bolțuri (A).

    NOTĂ:

    Asigurați-vă că nu există niciun contact cu plăcile transportorului cu bandă lateral.

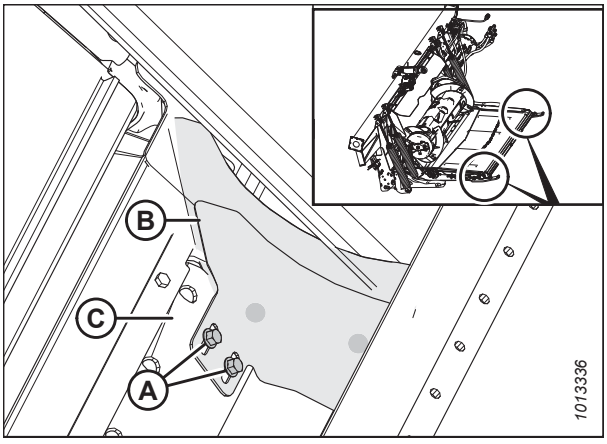


Figura 3.183: Elemente de umplere

27. Utilizați o lavetă curată pentru a îndepărta resturile de pe cuplaje și prize.
28. Atașați următoarele furtunuri hidraulice la colector (B):
    - Presiunea cuțitului la portul KP de pe colector (colier pentru cablu portocaliu)
    - Returul cuțitului la portul KR de pe colector (colier pentru cablu albastru)
    - Presiunea transportorului cu bandă la portul DP de pe colector (colier pentru cablu verde)
    - Returul transportorului cu bandă la portul DR de pe colector (colier pentru cablu roșu)
    - Scurgerea carcasei la portul CD de pe colector

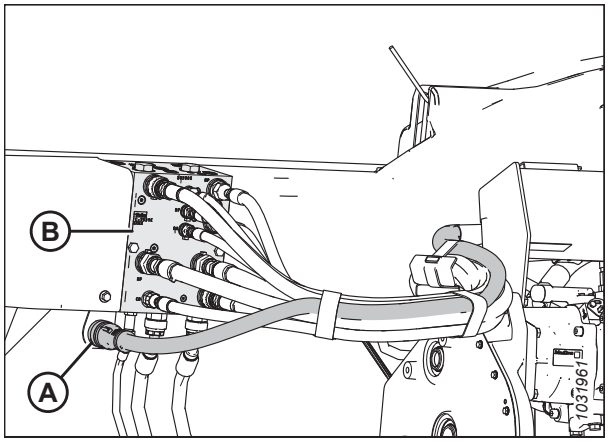


Figura 3.184: Conexiunile hederului

29. Atașați conectorul electric C20C (A).
30. Verificați flotarea și confirmați că hederul este aliniat. Pentru instrucțiuni, consultați următoarele secțiuni:
    - *3.9.3 Flotarea hederului, pagina 193*
    - *3.11 Alinierea hederului, pagina 455*

ATENȚIE

Asigurați-vă că toate persoanele aflate în apropiere sunt la distanță de utilaj înainte de a porni motorul sau de a cupla orice transmisie a hederului.

31. Porniți combina și efectuați următoarele inspecții:
    - Ridicați și coborâți rabatorul pentru a vă asigura că furtunurile sunt conectate corect.
    - Rulați hederul pentru a vă asigura că furtunurile sunt conectate corect.
32. Verificați dacă există scurgeri.

3.6.9 Atașarea liniei de transmisie pentru pante la o combină

Atunci când utilizați modulul de flotare cu un sistem de aliniere a combinei, veți avea nevoie de o linie de transmisie care se poate extinde suficient de mult.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Deschideți protecțiile din jurul prizei de putere (PTO) a combinei.

3. Deconectați lanțul (D) de la suportul de susținere (B).
4. Trageți înapoi colierul cu deconectare rapidă (A) de pe linia de transmisie (C) pentru a elibera jugul liniei de transmisie.
5. Glisați jugul de pe suportul de susținere (B).

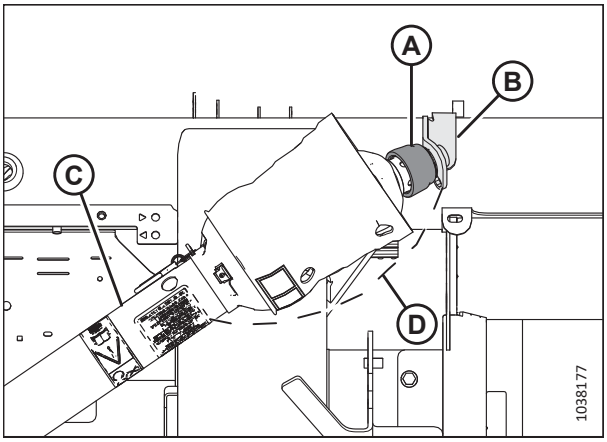


Figura 3.185: Linie de transmisie pentru pante

NOTĂ:

Unele piese au fost ascunse pentru mai multă claritate.

6. Aliniați linia de transmisie (A) cu arborele (B) al prizei de putere (PTO) de pe combină.
7. Trageți înapoi colierul cu deconectare rapidă (C) de pe linia de transmisie (A) pentru a elibera jugul liniei de transmisie.

NOTĂ:

Asigurați-vă că săgeata (E) este îndreptată spre priza PTO de pe combină.

8. Glisați colierul și jugul pe arborele (B) al prizei PTO până când se blochează pe arbore.
9. Conectați lanțul (D) la protecția combinei.
10. Închideți protecțiile din jurul PTO care ar fi putut fi mutate.

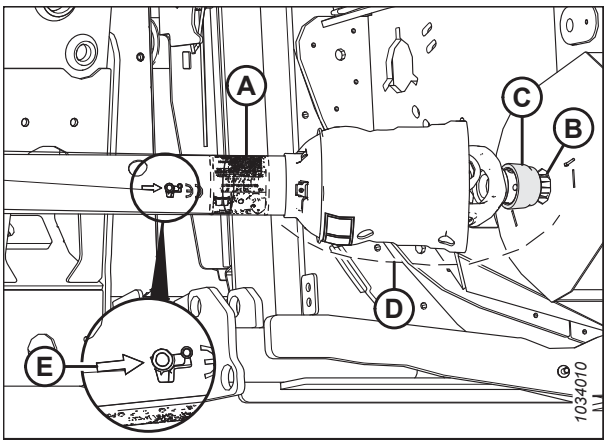


Figura 3.186: Linie de transmisie pentru pante

3.6.10 Detașarea liniei de transmisie pentru pante de la o combină

Atunci când utilizați modulul de flotare cu un sistem de aliniere a combinei, este necesară o linie de transmisie diferită, care se poate extinde și retrage suficient atunci când se urmărește un teren abrupt.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Deschideți protecțiile din jurul prizei de putere (PTO) a combinei.

NOTĂ:

Unele piese au fost ascunse pentru mai multă claritate.

3. Deconectați lanțul (D) de la protecția combinei.
4. Trageți înapoi colierul cu deconectare rapidă (C) pentru a elibera jugul liniei de transmisie.
5. Glisați jugul și colierul de pe arborele prizei de putere (B).

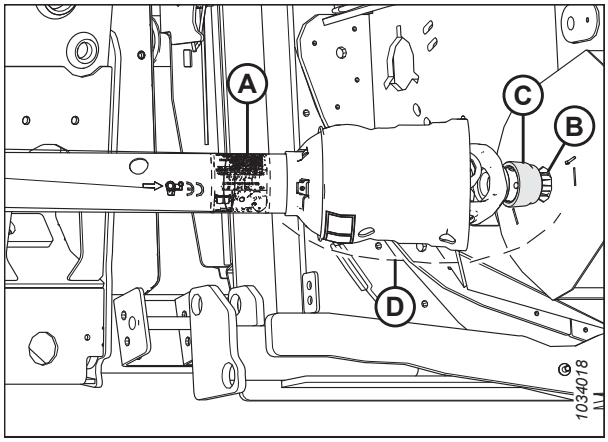


Figura 3.187: Linie de transmisie pentru pante

6. Aliniați linia de transmisie (C) cu suportul de susținere (B).
7. Trageți înapoi colierul cu deconectare rapidă (A) de pe linia de transmisie (C) pentru a elibera jugul liniei de transmisie.
8. Glisați jugul pe suportul de susținere (B) până când acesta se blochează pe arbore.
9. Conectați lanțul de siguranță (D) la suportul de susținere.
10. Închideți protecțiile din jurul PTO care ar fi putut fi mutate.

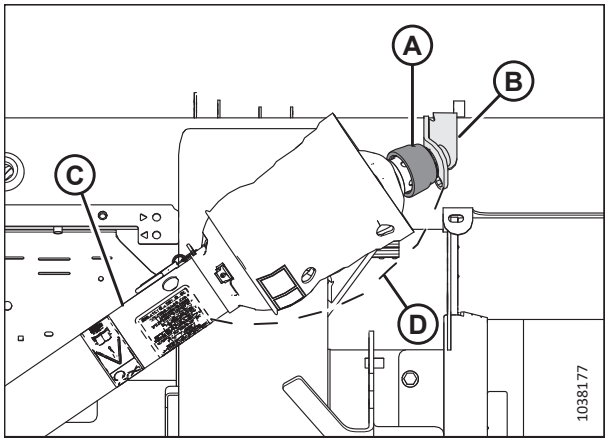


Figura 3.188: Linie de transmisie pentru pante

3.7 Configurarea hederului

Pentru o performanță optimă, hederul trebuie configurat în mod specific pentru diferite condiții de recoltare și diferite culturi.

3.7.1 Dispozitive atașate ale hederului

Accesoriile opționale pot îmbunătăți performanța în anumite condiții sau pot adăuga caracteristici la heder. Dispozitivele atașate opționale pot fi comandate și montate de către distribuitorul dvs. MacDon.

Consultați *5 Opțiuni și dispozitive atașate, pagina 701* pentru descrierile elementelor disponibile.

3.7.2 Setări heder

Tabelele de mai jos oferă un ghid pentru configurarea hederului pentru diferite condiții de recoltare și diferite culturi.

Pentru informații despre setările rabatorului, consultați *3.7.4 Setările rabatorului, pagina 144*.

Pentru informații despre configurarea melcului FM200, consultați *3.8.1 Configurațiile melcului de alimentare FM200, pagina 149*.

NOTĂ:

Măriți viteza transportorului cu bandă lateral pentru o performanță sporită datorită creșterii materialului de cultură sau datorită creșterii vitezei la sol.

Tabelul 3.4 Setările recomandate pentru hederul cu transportor cu bandă seria FD2/FM200 pentru cereale

Înălțimea miriștii	102 mm (< 4 in)						
Roți stabilizatoare[1]	Depozitare						
Poziția saboților glisanți	În sus sau la mijloc						
Condiția culturii	**Tijele separatorului**	**Setarea vitezei transportorului cu bandă**[2]	**Unghiul hederului**[3, 4]	**Cama rabatorului**	**Viteza rabatorului %**[5]	**Poziția rabatorului**	**Melc transversal superior**
Ușoară	Oprite	8	B – C	3	10–15	6 sau 7	Nu este necesar
Normală	Pornite	7	B – C	2	10	6 sau 7	Nu este necesar
Grea	Pornite	7	B – C	2	10	6 sau 7	Recomandat
Culcată la sol	Oprite	7	B – C	3 sau 4	5–10	4 sau 5	Nu este necesar
Înălțimea miriștii	102–203 mm (4–8 in)						
Roți stabilizatoare	După cum este necesar						
Poziția saboților glisanți	În jos pentru condiții de cultură culcată la sol, la mijloc sau în jos pentru alte condiții de cultură						
Condiția culturii	**Tijele separatorului**	**Setarea vitezei transportorului cu bandă**[2]	**Unghiul hederului**[3, 4]	**Cama rabatorului**	**Viteza rabatorului %**[5]	**Poziția rabatorului**	**Melc transversal superior**
Ușoară	Oprite	8	B – C	4	10–15	6 sau 7	Nu este necesar
Normală	Pornite	7	A	2	10	6 sau 7	Nu este necesar
Grea	Pornite	7	A	2	10	6 sau 7	Recomandat
Culcată la sol	Oprite	7	D	3 sau 4	5–10	4 sau 5	Nu este necesar

1. Roțile stabilizatoare sunt utilizate pentru a limita mișcarea laterală atunci când se taie deasupra solului pe teren accidentat și pentru a reduce la minimum oscilațiile.
2. Setarea comenzii transportorului cu bandă FM200.
3. Setați unghiul hederului la o valoare cât mai mică (setarea A) cu articulația centrală și saboții glisanți, menținând în același timp înălțimea de tăiere.
4. Înălțimea de tăiere este controlată cu o combinație între saboții glisanți și unghiul hederului.
5. Procentajul peste viteza la sol.

Tabelul 3.4 Setările recomandate pentru hederul cu transportor cu bandă seria FD2/FM200 pentru cereale (continuare)

Înălțimea miriștii	203 mm + (8 in +)						
Roți stabilizatoare	După cum este necesar						
Poziția saboților glisanți	Nu se aplică						
Condiția culturii	**Tijele separatorului**	**Setarea vitezei transportorului cu bandă**[2]	**Unghiul hederului**[3, 4]	**Cama rabatorului**	**Viteza rabatorului %**[5]	**Poziția rabatorului**	**Melc transversal superior**
Ușoară	Oprite	8	A	4	10–15	6 sau 7	Nu este necesar
Normală	Pornite	7	A	2	10	6 sau 7	Nu este necesar
Grea	Pornite	7	B – C	2	10	6 sau 7	Nu este necesar
Culcată la sol	Oprite	7	B – C	3 sau 4	5–10	4 sau 5	Nu este necesar

Tabelul 3.5 Setările recomandate pentru hederul cu transportor cu bandă seria FD2/FM200 pentru linte

Înălțimea miriștii	Pe sol						
Roți stabilizatoare[6]	Depozitare						
Poziția saboților glisanți	În sus sau la mijloc						
Condiția culturii	**Tijele separatorului**	**Setarea vitezei transportorului cu bandă**[7]	**Unghiul hederului**[8, 9]	**Cama rabatorului**	**Viteza rabatorului %**[10]	**Poziția rabatorului**	**Melc transversal superior**
Ușoară	Pornite	8	B – C	2	5–10	6 sau 7	Nu este necesar
Normală	Pornite	7	B – C	2	10	6 sau 7	Nu este necesar
Grea	Pornite	7	B – C	2	10	6 sau 7	Nu este necesar
Culcată la sol	Pornite	7	D	2	5–10	6 sau 7	Nu este necesar

6. Roțile stabilizatoare sunt utilizate pentru a limita mișcarea laterală atunci când se taie deasupra solului pe teren accidentat și pentru a reduce la minimum oscilațiile.
7. Setarea comenzii transportorului cu bandă FM200.
8. Setați unghiul hederului la o valoare cât mai mică (setarea A) cu articulația centrală și saboții glisanți, menținând în același timp înălțimea de tăiere.
9. Înălțimea de tăiere este controlată cu o combinație între saboții glisanți și unghiul hederului.
10. Procentajul peste viteza la sol.

Tabelul 3.6 Setările recomandate pentru hederul cu transportor cu bandă seria FD2/FM200 pentru mazăre

Înălțimea miriștii	Pe sol						
Roți stabilizatoare[11]	Depozitare						
Poziția saboților glisanți	În sus sau la mijloc						
Condiția culturii	**Tijele separatorului**	**Setarea vitezei transportorului cu bandă**[12]	**Unghiul hederului**[13, 14]	**Cama rabatorului**	**Viteza rabatorului %**[15]	**Poziția rabatorului**	**Melc transversal superior**
Ușoară	Pornite	7	B – C	2	5–10	6 sau 7	Recomandat
Normală	Pornite	7	B – C	2	10	6 sau 7	Recomandat
Grea	Pornite	7	B – C	2	10	4 sau 5	Recomandat
Culcată la sol	Pornite	7	D	2	5–10	4 sau 5	Recomandat

11. Roțile stabilizatoare sunt utilizate pentru a limita mișcarea laterală atunci când se taie deasupra solului pe teren accidentat și pentru a reduce la minimum oscilațiile.
12. Setarea comenzii transportorului cu bandă FM200.
13. Setați unghiul hederului la o valoare cât mai mică (setarea A) cu articulația centrală și saboții glisanți, menținând în același timp înălțimea de tăiere.
14. Înălțimea de tăiere este controlată cu o combinație între saboții glisanți și unghiul hederului.
15. Procentajul peste viteza la sol.

Tabelul 3.7 Setările recomandate pentru hederul cu transportor cu bandă seria FD2/FM200 pentru canola

Înălțimea miriștii	102–203 mm (4–8 in)						
Roți stabilizatoare[16]	După cum este necesar						
Poziția saboților glisanți	În jos pentru condiții de cultură ușoară sau grea, la mijloc sau în jos pentru condiții de cultură normală sau culcată la sol						
Condiția culturii	**Tijele separatorului**	**Setarea vitezei transportorului cu bandă**[17]	**Unghiul hederului**[18, 19]	**Cama rabatorului**	**Viteza rabatorului %**[20]	**Poziția rabatorului**	**Melc transversal superior**
Ușoară	Pornite	7	A	2	5–10	6 sau 7	Recomandat
Normală	Pornite	7	B – C	1	10	6 sau 7	Recomandat
Grea	Pornite	8	B – C	1	10	3 sau 4	Recomandat
Culcată la sol	Pornite	7	D	2	5–10	3 sau 4	Recomandat
Înălțimea miriștii	203 mm + (8 in +)						
Roți stabilizatoare[16]	După cum este necesar						
Poziția saboților glisanți	Nu se aplică						
Condiția culturii	**Tijele separatorului**	**Setarea vitezei transportorului cu bandă**[17]	**Unghiul hederului**[18 , 19]	**Cama rabatorului**	**Viteza rabatorului %**[20]	**Poziția rabatorului**	**Melc transversal superior**
Ușoară	Pornite	7	A	2	5–10	6 sau 7	Recomandat
Normală	Pornite	7	B – C	2	10	6 sau 7	Recomandat
Grea	Pornite	8	B – C	1 sau 2	10	3 sau 4	Recomandat
Culcată la sol	Pornite	7	D	2 sau 3	5–10	3 sau 4	Recomandat

16. Roțile stabilizatoare sunt utilizate pentru a limita mișcarea laterală atunci când se taie deasupra solului pe teren accidentat și pentru a reduce la minimum oscilațiile.
17. Setarea comenzii transportorului cu bandă FM200.
18. Setați unghiul hederului la o valoare cât mai mică (setarea A) cu articulația centrală și saboții glisanți, menținând în același timp înălțimea de tăiere.
19. Înălțimea de tăiere este controlată cu o combinație între saboții glisanți și unghiul hederului.
20. Procentajul peste viteza la sol.

Tabelul 3.8 Setările recomandate pentru hederul cu transportor cu bandă seria FD2/FM200 pentru orez California

Înălțimea miriștii	102 mm (< 4 in)						
Roți stabilizatoare[21]	Depozitare						
Poziția saboților glisanți	În sus sau la mijloc						
Condiția culturii	**Tijele separatorului**[22]	**Setarea vitezei transportorului cu bandă**[23]	**Unghiul hederului**[24, 25]	**Cama rabatorului**	**Viteza rabatorului %**[26]	**Poziția rabatorului**	**Melc transversal superior**
Ușoară	Tija separatorului de orez	4	D	2	10–15	6 sau 7	Nu este necesar
Normală	Tija separatorului de orez	4	B – C	2	10	4 sau 5	Nu este necesar
Grea	Tija separatorului de orez	4	B – C	2	10	4 sau 5	Nu este necesar
Culcată la sol	Tija separatorului de orez	4	D	2	5–10	4 sau 5	Nu este necesar
Înălțimea miriștii	102–203 mm (4–8 in)						
Roți stabilizatoare[21]	După cum este necesar						
Poziția saboților glisanți	La mijloc sau în jos						
Condiția culturii	**Tijele separatorului**[22]	**Setarea vitezei transportorului cu bandă**[23]	**Unghiul hederului**[24 , 25]	**Cama rabatorului**	**Viteza rabatorului %**[26]	**Poziția rabatorului**	**Melc transversal superior**
Ușoară	Tija separatorului de orez	4	D	3	10–15	6 sau 7	Nu este necesar
Normală	Tija separatorului de orez	4	B – C	3	10	6 sau 7	Nu este necesar

21. Roțile stabilizatoare sunt utilizate pentru a limita mișcarea laterală atunci când se taie deasupra solului pe teren accidentat și pentru a reduce la minimum oscilațiile.
22. Este disponibilă tija separatorului de orez. Nu este necesară o tijă a separatorului de orez la ambele capete ale hederului.
23. Setarea comenzii transportorului cu bandă FM200.
24. Setați unghiul hederului la o valoare cât mai mică (setarea A) cu articulația centrală și saboții glisanți, menținând în același timp înălțimea de tăiere.
25. Înălțimea de tăiere este controlată cu o combinație între saboții glisanți și unghiul hederului.
26. Procentajul peste viteza la sol.

Tabelul 3.8 Setările recomandate pentru hederul cu transportor cu bandă seria FD2/FM200 pentru orez California (continuare)

Grea	Tija separatorului de orez	4	B – C	3	10	6 sau 7	Nu este necesar
Culcată la sol	Tija separatorului de orez	4	D	4	5–10	6 sau 7	Nu este necesar

Tabelul 3.8 Setările recomandate pentru hederul cu transportor cu bandă seria FD2/FM200 pentru orez California (continuare)

Înălțimea miriștii	203 mm + (8 in +)						
Roți stabilizatoare[21]	După cum este necesar						
Poziția saboților glisanți	Nu se aplică						
Condiția culturii	**Tijele separatorului**[22]	**Setarea vitezei transportorului cu bandă**[23]	**Unghiul hederului**[24 , 25]	**Cama rabatorului**	**Viteza rabatorului %**[26]	**Poziția rabatorului**	**Melc transversal superior**
Ușoară	Tija separatorului de orez	4	A	3	10–15	6 sau 7	Nu este necesar
Normală	Tija separatorului de orez	4	B – C	3	10	6 sau 7	Nu este necesar
Grea	Tija separatorului de orez	4	B – C	3	10	6 sau 7	Nu este necesar
Culcată la sol	Tija separatorului de orez	4	D	4	5–10	6 sau 7	Nu este necesar

Tabelul 3.9 Setări recomandate pentru hederul cu transportor cu bandă seria FD2/FM200 pentru orez Delta

Înălțimea miriștii	51–152 mm (2–6 in)						
Roți stabilizatoare[27]	După cum este necesar						
Poziția saboților glisanți	La mijloc sau în jos						
Condiția culturii	**Tijele separatorului**	**Setarea vitezei transportorului cu bandă**[28]	**Unghiul hederului**[29, 30]	**Cama rabatorului**	**Viteza rabatorului %**[31]	**Poziția rabatorului**	**Melc transversal superior**
Ușoară	Oprite	6	D	2 sau 3	10–15	6 sau 7	Nu este necesar
Normală	Oprite	6	B – C	2 sau 3	10	6 sau 7	Nu este necesar
Grea	Oprite	6	B – C	2 sau 3	10	6 sau 7	Nu este necesar
Culcată la sol	Oprite	6	D	3 sau 4	5–10	4 sau 5	Nu este necesar
Înălțimea miriștii	152 mm + (6 in +)						
Roți stabilizatoare[27]	După cum este necesar						
Poziția saboților glisanți	Nu se aplică						
Condiția culturii	**Tijele separatorului**	**Setarea vitezei transportorului cu bandă**[28]	**Unghiul hederului**[29 , 30]	**Cama rabatorului**	**Viteza rabatorului %**[31]	**Poziția rabatorului**	**Melc transversal superior**
Ușoară	Oprite	6	A	2 sau 3	10–15	6 sau 7	Nu este necesar
Normală	Oprite	6	B – C	2 sau 3	10	6 sau 7	Nu este necesar
Grea	Oprite	6	B – C	2 sau 3	10	6 sau 7	Nu este necesar
Culcată la sol	Oprite	6	D	3 sau 4	5–10	4 sau 5	Nu este necesar

27. Roțile stabilizatoare sunt utilizate pentru a limita mișcarea laterală atunci când se taie deasupra solului pe teren accidentat și pentru a reduce la minimum oscilațiile.
28. Setarea comenzii transportorului cu bandă FM200.
29. Setați unghiul hederului la o valoare cât mai mică (setarea A) cu articulația centrală și saboții glisanți, menținând în același timp înălțimea de tăiere.
30. Înălțimea de tăiere este controlată cu o combinație între saboții glisanți și unghiul hederului.
31. Procentajul peste viteza la sol.

Tabelul 3.10 Setările recomandate pentru hederul cu transportor cu bandă seria FD2/FM200 pentru fasole comestibilă

Înălțimea miriștii	Pe sol						
Roți stabilizatoare[32]	Depozitare						
Poziția saboților glisanți	În sus sau la mijloc						
Condiția culturii	**Tijele separatorului**	**Setarea vitezei transportorului cu bandă**[33]	**Unghiul hederului**[34, 35]	**Cama rabatorului**	**Viteza rabatorului %**[36]	**Poziția rabatorului**	**Melc transversal superior**
Ușoară	Pornite	8	D	2	5–10	6 sau 7	Nu este necesar
Normală	Pornite	7	B – C	2	10	6 sau 7	Nu este necesar
Grea	Pornite	7	B – C	2	10	6 sau 7	Nu este necesar
Culcată la sol	Pornite	7	D	2	5–10	6 sau 7	Nu este necesar

32. Roțile stabilizatoare sunt utilizate pentru a limita mișcarea laterală atunci când se taie deasupra solului pe teren accidentat și pentru a reduce la minimum oscilațiile.
33. Setarea comenzii transportorului cu bandă FM200.
34. Setați unghiul hederului la o valoare cât mai mică (setarea A) cu articulația centrală și saboții glisanți, menținând în același timp înălțimea de tăiere.
35. Înălțimea de tăiere este controlată cu o combinație între saboții glisanți și unghiul hederului.
36. Procentajul peste viteza la sol.

Tabelul 3.11 Setările recomandate pentru hederul cu transportor cu bandă seria FD2/FM200 pentru in

Înălțimea miriștii	51–153 mm (2–6 in)						
Roți stabilizatoare[37]	După cum este necesar						
Poziția saboților glisanți	În jos pentru condiții de cultură culcată la sol, la mijloc sau în jos pentru alte condiții de cultură						
Condiția culturii	**Tijele separatorului**	**Setarea vitezei transportorului cu bandă**[38]	**Unghiul hederului**[39, 40]	**Cama rabatorului**	**Viteza rabatorului %**[41]	**Poziția rabatorului**	**Melc transversal superior**
Ușoară	Pornite	8	B – C	2	5–10	6 sau 7	Nu este necesar
Normală	Pornite	7	A	2	10	6 sau 7	Nu este necesar
Grea	Pornite	7	B – C	2	10	6 sau 7	Nu este necesar
Culcată la sol	Pornite	7	D	2	5–10	6 sau 7	Nu este necesar

37. Roțile stabilizatoare sunt utilizate pentru a limita mișcarea laterală atunci când se taie deasupra solului pe teren accidentat și pentru a reduce la minimum oscilațiile.
38. Setarea comenzii transportorului cu bandă FM200.
39. Setați unghiul hederului la o valoare cât mai mică (setarea A) cu articulația centrală și saboții glisanți, menținând în același timp înălțimea de tăiere.
40. Înălțimea de tăiere este controlată cu o combinație între saboții glisanți și unghiul hederului.
41. Procentajul peste viteza la sol.

3.7.3 Optimizarea hederului pentru recoltarea direct cu combina a canolei

Canola coaptă poate fi recoltată direct cu combina, dar majoritatea soiurilor sunt foarte susceptibile la decorticare și la pierderea ulterioară a semințelor. Această secțiune specifică dispozitivele atașate, setările și reglajele recomandate pentru a optimiza hederele FlexDraper® seria FD2, pentru recoltarea directă cu combina a canolei și reducerea pierderilor de semințe.

Dispozitive atașate recomandate

Pentru a optimiza hederul pentru recoltarea directă cu combina a canolei, efectuați următoarele modificări:

- Montarea unui melc transversal superior de lungime completă
- Montarea cuțitelor verticale

NOTĂ:

Fiecare set include instrucțiuni de montare și piesele de fixare necesare. Pentru mai multe informații, consultați *5 Opțiuni și dispozitive atașate, pagina 701*.

Setări recomandate

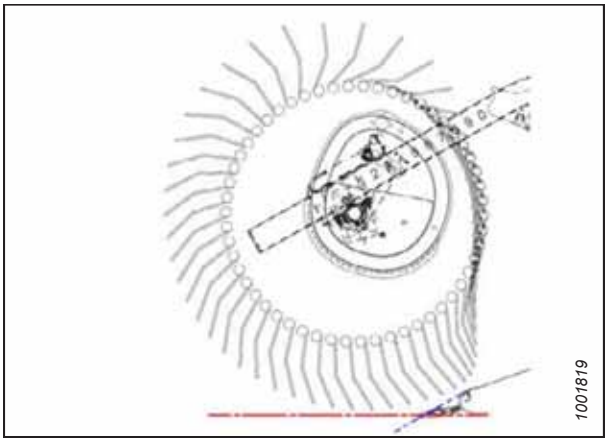
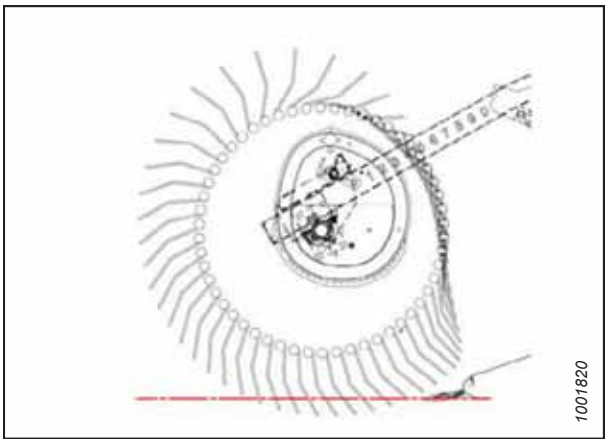
Pentru a optimiza hederul pentru recoltarea directă cu combina a canolei, efectuați următoarele reglaje:

- Eliberați tensiunea din arcul melcului. Pentru instrucțiuni, consultați *3.8.5 Verificarea și reglarea arcurilor melcului de alimentare, pagina 179*.
- Setați viteza rabatorului astfel încât să fie egală cu viteza la sol a combinei. Creșteți viteza, după cum este necesar Pentru instrucțiuni, consultați *3.9.6 Turația rabatorului, pagina 229*.
- Setați viteza transportorului cu bandă lateral la poziția șase pe comanda din cabină pentru viteza transportorului cu bandă lateral. Pentru instrucțiuni, consultați *3.9.8 Turația transportorului cu bandă lateral, pagina 232*.
- Reglați înălțimea rabatorului astfel încât degetele să se prindă doar de suprafața culturii. Pentru instrucțiuni, consultați *3.9.10 Înălțimea rabatorului, pagina 235*.
- Reglați poziția față-spate a rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea poziției față-spate a rabatorului, pagina 241*.
- Mutați cilindrii față-spate ai rabatorului în poziția alternativă din spate. Pentru instrucțiuni, consultați *Repoziționarea cilindrilor față-spate – rabator dublu, pagina 241* sau *Repoziționarea cilindrilor față-spate – rabator triplu, pagina 245*.
- Setați cama rabatorului în poziția 1. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea camei rabatorului, pagina 253*.
- Setați melcul în poziția de flotare. Pentru instrucțiuni, consultați *3.8.4 Setarea poziției melcului, pagina 177*.

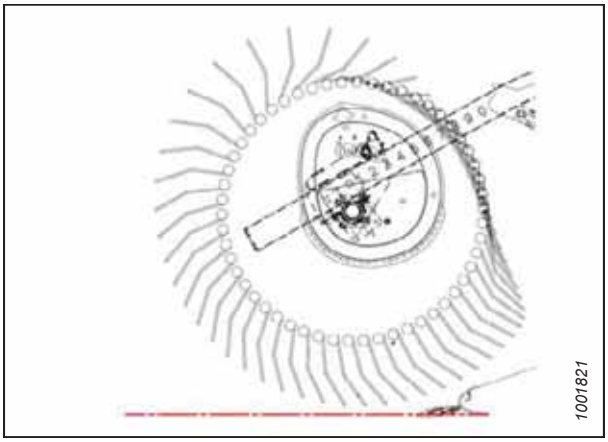
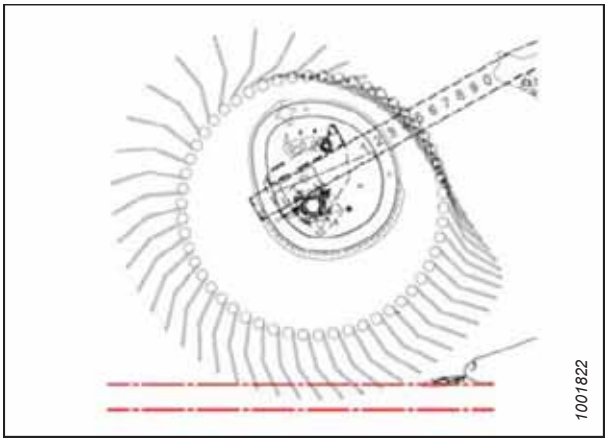
3.7.4 Setările rabatorului

Consultați această procedură pentru a afla cum diversele combinații de poziții ale rabatorului și de setare a camei afectează profilul degetelor rabatorului.

Tabelul 3.12 Setările recomandate pentru rabatorul seria FD2

Numărul setării camei (câștigul de viteză a degetelor)	Numărul poziției rabatorului	Modelul degetelor rabatorului
1 (0%)	6 sau 7	
2 (20%)	6 sau 7	

Tabelul 3.12 Setările recomandate pentru rabatorul seria FD2 (continuare)

Numărul setării camei (câștigul de viteză a degetelor)	Numărul poziției rabatorului	Modelul degetelor rabatorului
3 (30%)	3 sau 4	 1001821
4 (35%)	2 sau 3	 1001822

NOTĂ:

- Reglați rabatorul în față pentru apropierea de sol, în timp ce înclinați hederul înapoi. Degetele/dinții se vor înfige în sol în poziții extreme de înaintare a rabatorului, așadar, reglați saboții glisanți sau unghiul hederului pentru a compensa. Reglați rabatorul spre spate pentru a poziționa rabatorul mai departe de sol atunci când înclinați hederul înainte.
- Înclinarea hederului poate fi mărită pentru a poziționa rabatorul mai aproape de sol sau poate fi redusă pentru a poziționa rabatorul mai departe de sol, menținând în același timp fluxul de material pe transportoarele cu bandă.
- Pentru a lăsa o cantitate maximă de miriște în cultura culcată la sol, ridicați hederul și măriți înclinarea acestuia pentru a menține rabatorul aproape de sol. Poziționați rabatorul complet înainte.
- Poate fi necesară deplasarea înapoi a rabatorului pentru a preveni formarea de bulgări sau blocarea pe bara port-degete în cazul culturilor mai subțiri.
- Capacitatea minimă de transport al culturii (suprafața minimă a transportorului cu bandă expusă între rabator și placa posterioară a hederului) se produce cu rabatorul în poziția cea mai îndepărtată spre spate.
- Capacitatea maximă de transport al culturii (suprafața maximă a transportorului cu bandă expusă între rabator și placa posterioară a hederului) se obține cu rabatorul în poziția cea mai înaintată.
- Din cauza naturii acțiunii camei, viteza vârfului degetelor/dinților la nivelul barei port-degete devine mai mare decât turația rabatorului la setări mai mari ale camei. Pentru mai multe informații, consultați Tabelul *3.12, pagina 144*.

3.7.5 Setările separatorului de cultură oscilant – Opțional

Separatoarele de cultură oscilante pot fi reglate pentru diferite condiții de cultură.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

1. Pentru instrucțiuni privind modul de efectuare a reglajelor la separatorul de cultură oscilant. Consultați *Reglarea separatoarelor de cultură, pagina 265*. Pentru setări, consultați tabelul de mai jos privind înălțimea corectă a miriștii.

Tabelul 3.13 Înălțimea miriștii între 50 mm și 125 mm (între 2 in și 5 in)

	Unghiul hederului[42]	Înălțimea miriștii	Saboții principali ai hederului	Opritor inferior	Poziția față-spate	Înălțimea deflectorului superior	Înălțimea deflectorului lateral	Mustața deflectorului superior
Normală	A	125 mm 5 in	În jos	2	1	1	C	Intrare
	A	125 mm 5 in	În jos	2	3	1	C	Intrare
	E	50 mm 2 in	În jos	1	1	1,5	C	Intrare
	E	50 mm 2 in	În jos	1	3	1,5	C	Intrare
Culcată la sol	A	125 mm 5 in	În jos	2	3	1	C	Ieșire
	A	125 mm 5 in	În jos	2	4	1	C	Ieșire
	E	50 mm 2 in	În jos	1	3	2	D	Ieșire
	E	50 mm 2 in	În jos	1	4	2	D	Ieșire
Culcată la sol sever	A	125 mm 5 in	În jos	2	4	3	D	Ieșire
	A	125 mm 5 in	În jos	2	5	4	D	Ieșire
	E	50 mm 2 in	În jos	1	4	3	C	Ieșire
	E	50 mm 2 in	În jos	1	5	4	C	Ieșire

42. A (min) – E (max)

Tabelul 3.14 Înălțimea miriștii între 20 mm și 100 mm (între 3/4 in și 4 in)

	Unghiul hederului[42]	Înălțimea miriștii	Saboții principali ai hederului	Opritor inferior	Poziția față-spate	Înălțimea deflectorului superior	Înălțimea deflectorului lateral	Mustața deflectorului superior
Normală	A	100 mm 4 in	MID	2	1	1	C	Intrare
	A	100 mm 4 in	MID	2	3	1	C	Intrare
	E	20 mm 3/4 in	MID	1	1	1	C	Intrare
	E	20 mm 3/4 in	MID	1	3	1	C	Intrare
Culcată la sol	A	100 mm 4 in	MID	2	3	1	C	Ieșire
	A	100 mm 4 in	MID	2	4	2	C	Ieșire
	E	20 mm 3/4 in	MID	1	3	1	D	Ieșire
	E	20 mm 3/4 in	MID	1	4	2	D	Ieșire
Culcată la sol sever	A	100 mm 4 in	MID	2–3	4	3	D	Ieșire
	A	100 mm 4 in	MID	2–3	5	4	D	Ieșire
	E	20 mm 3/4 in	MID	1	4	3	C	Ieșire
	E	20 mm 3/4 in	MID	1	5	4	C	Ieșire

Tabelul 3.15 Înălțimea miriștii între 16 mm și 50 mm (între 5/8 in și 2 in) cu bara port-degete la sol

	Unghiul hederului[42]	Înălțimea miriștii	Saboții principali ai hederului	Opritor inferior	Poziția față-spate	Înălțimea deflectorului superior	Înălțimea deflectorului lateral	Mustața deflectorului superior
Normală	A	50 mm 2 in	În sus	2	1–3	1	C	Intrare
	A	50 mm 2 in	În sus	2	1–3	1	C	Intrare
	E	16 mm 5/8 in	În sus	1	1	2	C	Intrare
	E	16 mm 5/8 in	În sus	1	3	1	C	Intrare
Culcată la sol	A	50 mm 2 in	În sus	2	3	1	C	Ieșire
	A	50 mm 2 in	În sus	3	4	1	C	Ieșire
	E	16 mm 5/8 in	În sus	1	3–4	2	D	Ieșire

Tabelul 3.15 Înălțimea miriștii între 16 mm și 50 mm (între 5/8 in și 2 in) cu bara port-degete la sol (continuare)

	Unghiul hede-rului[42]	Înălțimea miriștii	Saboții principali ai hederului	Opritor inferior	Poziția față-spate	Înălțimea deflecto-rului superior	Înălțimea deflectoru-lui lateral	Mustața deflectorului superior
	E	16 mm 5/8 in	În sus	1	3–4	2	D	Ieșire
Culcată la sol sever	A	50 mm 2 in	În sus	2–3	4	3	D	Ieșire
	A	50 mm 2 in	În sus	2–3	5	4	D	Ieșire
	E	16 mm 5/8 in	În sus	1	4	2,5	C	Ieșire
	E	16 mm 5/8 in	În sus	1	5	4	C	Ieșire

3.8 Configurarea modulului de flotare

Următoarele secțiuni prezintă îndrumările recomandate pentru configurarea modulului de flotare, pentru modelul dvs. specific de combină și tipul de cultură; cu toate acestea, recomandările nu pot acoperi toate condițiile.

În cazul în care apar probleme de alimentare cu modulul de flotare, consultați *6 Depanare, pagina 719*.

3.8.1 Configurațiile melcului de alimentare FM200

Melcul de alimentare FM200 poate fi configurat pentru a se potrivi diferitelor condiții de cultură; sunt disponibile cinci configurații.

Ultra-îngustă: În configurația ultra-îngustă se utilizează 8 raclete lungi fixate cu bolțuri (4 în stânga și 4 în dreapta) și 18 degete ale melcului de alimentare. Această configurație opțională poate îmbunătăți performanța de alimentare la combinele cu carcase înguste ale alimentatorului. De asemenea, poate fi utilă la recoltarea orezului.

NOTĂ:

Dimensiunile (A) și (B) sunt aceleași pentru ambele capete ale melcului. Acestea trebuie să se încadreze în limita a 15 mm (9/16 țoli) față de numerele indicate.

NOTĂ:

Va trebui să dați găuri în racletă și în tambur pentru a monta racleta suplimentară.

Pentru mai multe informații privind conversia la configurația ultra-îngustă, consultați *Configurația ultra-îngustă – Racleta melcului, pagina 151*.

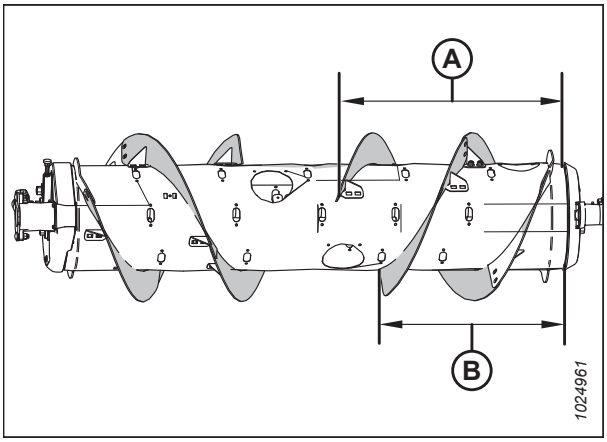


Figura 3.189: Configurația ultra-îngustă – vedere din spate

A – 760 mm (29 15/16 țoli) **B – 602 mm (23 11/16 țoli)**

Configurație îngustă: În configurația îngustă se utilizează 4 raclete lungi fixate cu bolțuri (2 în stânga și 2 în dreapta) și 18 degete ale melcului de alimentare.

NOTĂ:

Dimensiunile (A) și (B) sunt aceleași pentru ambele capete ale melcului. Acestea trebuie să se încadreze în limita a 15 mm (9/16 țoli) față de numerele indicate.

Configurația îngustă este o configurație standard pentru următoarele combine:

- IDEAL™ 7/8/9/10
- Gleaner R6/75, R6/76, S6/77, S6/7/88, S96/7/8
- New Holland CR 920/940/960, 9020/40/60/65, 6090/7090, 8060/8070/8080

Configurație opțională pentru următoarele combine:

- Case 2166/88, 2344/66/77/88, 2577/88, 5/6/7088, 5/6/7130, 5/6/7140, 5/6/7150

Pentru mai multe informații privind conversia la configurația îngustă, consultați *Configurația îngustă – Racleta melcului, pagina 155*.

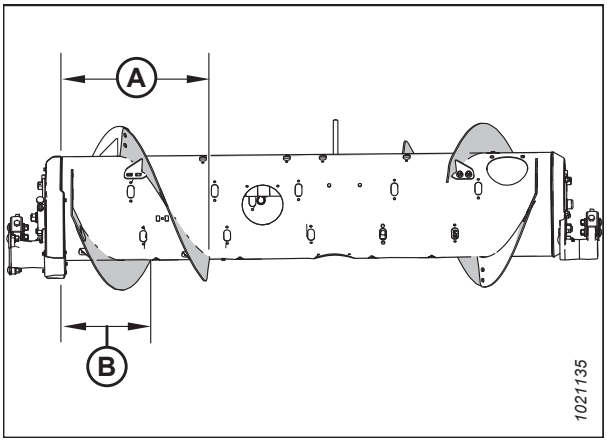


Figura 3.190: Configurație îngustă – vedere din spate

A – 514 mm (20 1/4 țoli) **B – 356 mm (14 țoli)**

Configurație medie: În configurația medie se utilizează 4 raclete scurte fixate cu bolțuri (2 în stânga și 2 în dreapta) și 22 de degete ale melcului de alimentare.

NOTĂ:

Dimensiunile (A) și (B) sunt aceleași pentru ambele capete ale melcului. Acestea trebuie să se încadreze în limita a 15 mm (9/16 țoli) față de numerele indicate.

Configurația medie este o configurație standard pentru următoarele combine:

- Case IH 2166/88, 2344/66/77/88, 2577/88, 5/6/7088, 5/6/7130, 5/6/7140,5/6/7150,7/8/9230, 7/8/9240, 7/8/9250
- Challenger® 66/67/680B, 54/560C, 54/560E
- CLAAS 56/57/58/590R, 57/58/595R, 62/63/64/65/66/670, 73/74/75/76/77/780, 6X00, 7X00, 8X00
- Fendt 9490x, 6335C
- Gleaner A66/76/86
- John Deere 95/96/97/9860, 95/96/97/9870, S65/66/67/68/690, T670
- Massey Ferguson® 92/9380, 96/97/9895, 9520/40/60, 9500, 9545/65
- New Holland CR 970/980, 9070/9080, 8090/9090, X.90, X.80
- New Holland CX 8X0, 80X0, 8.X0
- Rostselmash 161, T500, TORUM 7X0, TORUM 785

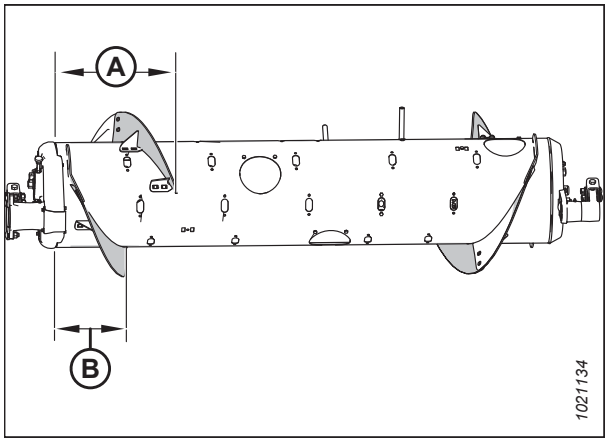


Figura 3.191: Configurația medie – vedere din spate

A – 410 mm (16 1/8 țoli) **B – 260 mm (10 1/4 țoli)**

Pentru mai multe informații privind conversia la configurația medie, consultați *Configurația medie – Racleta melcului, pagina 158*.

Configurație lată: În configurația lată se utilizează 2 raclete scurte fixate cu bolțuri (1 în stânga și 1 în dreapta) și 30 de degete ale melcului de alimentare.

NOTĂ:

Dimensiunile (A) și (B) sunt aceleași pentru ambele capete ale melcului. Acestea trebuie să se încadreze în limita a 15 mm (9/16 țoli) față de numerele indicate.

Configurația lată este o configurație standard pentru următoarele combine:

- John Deere **X9:** 1000, 1100

Configurație opțională pentru următoarele combine:

- Challenger® 670B/680B, 540C/560C, 540E/560E
- CLAAS 590R/595R, 660/670, 760/770/780, 6X00, 7X00, 8X00
- Massey Ferguson® 9895, 9540, 9560, 9545, 9565, 9380
- New Holland CX 8X0, 80X0, 8.X0

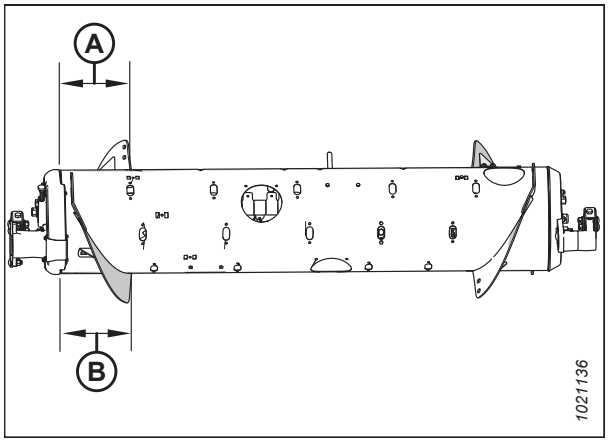


Figura 3.192: Configurația lată – vedere din spate

A – 257 mm (10 1/8 țoli) **B – 257 mm (10 1/8 țoli)**

NOTĂ:

Această configurație poate crește capacitatea combinei la combinele cu o carcasă lată a alimentatorului, în anumite condiții de cultură.

Pentru mai multe informații privind conversia la configurația lată, consultați *Configurația lată – Racleta melcului, pagina 160*.

Ultra-lată: În configurația ultra-lată se utilizează numai raclete sudate din fabrică (A), responsabile pentru transportul culturii în melc. Pentru această configurație nu sunt recomandate raclete fixate cu bolțuri și sunt recomandate un total de 30 de degete ale melcului de alimentare.

Configurația ultra-lată este o configurație opțională pentru combinele cu carcasă lată a alimentatorului.

NOTĂ:

Această configurație poate îmbunătăți alimentarea în cazul combinelor cu carcasă lată a alimentatorului.

Pentru mai multe informații privind conversia la configurația ultra-lată, consultați *Configurația ultra-largă – Racleta melcului, pagina 163*.

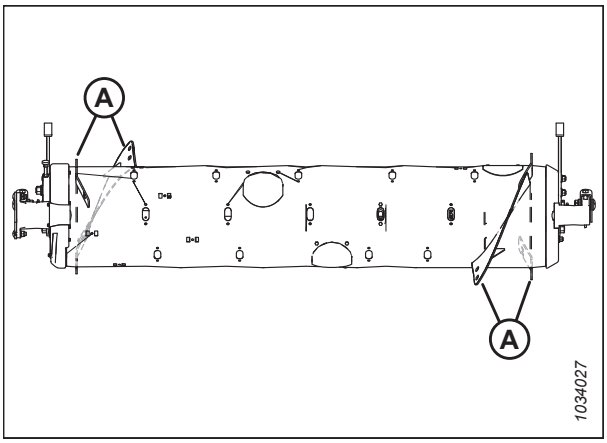


Figura 3.193: Configurația ultra-lată – vedere din spate

Configurația ultra-îngustă – Racleta melcului

În configurația ultra-îngustă se utilizează opt raclete lungi fixate cu bolțuri (patru în stânga și patru în dreapta) și se recomandă 18 degete ale melcului de alimentare.

NOTĂ:

Va trebui să dați găuri în racletă și în tambur pentru a monta cele patru raclete suplimentare.

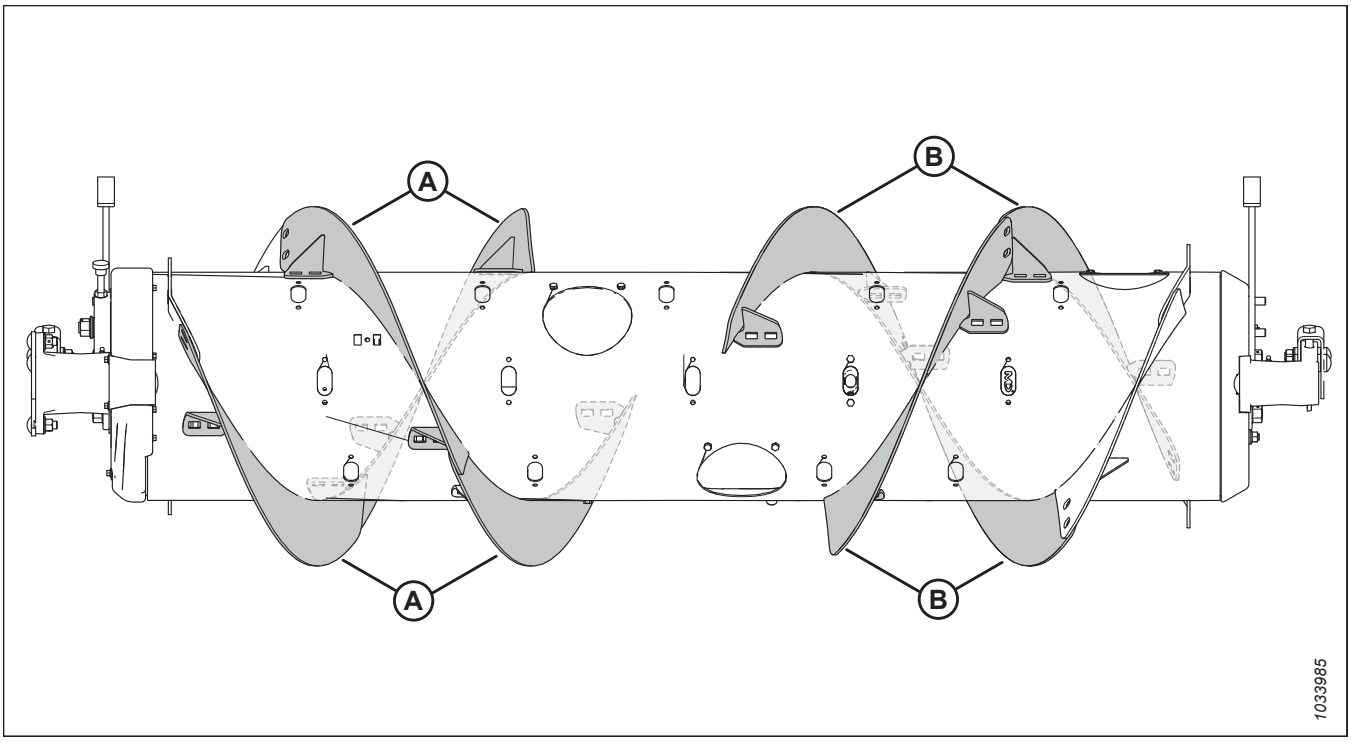


Figura 3.194: Configurație ultra-îngustă

A – Racletă lungă stânga (MD #287889) **B – Racletă lungă dreapta (MD #287890)**

Pentru a trece la configurația ultra-îngustă de la configurația îngustă:

Un set de raclete (MD #357234 sau MD #B7345[43]) și câteva găuri sunt necesare pentru a instala racletele (A). Adăugați sau scoateți degetele melcului, după cum este necesar, pentru a optimiza alimentarea pentru combina dvs. și condițiile de cultură.

IMPORTANT:

În aceste seturi sunt incluse piese de fixare suplimentare. Asigurați-vă că utilizați piesele de fixare corecte în locurile corecte pentru a preveni deteriorarea și pentru a maximiza performanța.

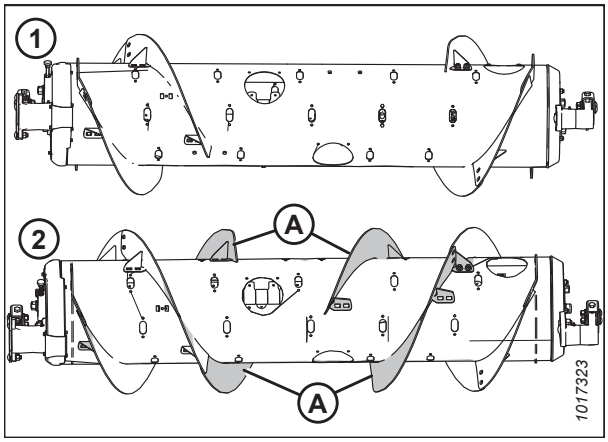


Figura 3.195: Configurațiile melcului – vedere din spate

1 – Configurație îngustă **2 – Configurație ultra-îngustă**

- Pentru instrucțiuni privind montarea racletelor, consultați *Montarea racletelor fixate cu bolțuri, pagina 167*.
- Pentru a monta racletele suplimentare care necesită găurire, consultați *Montarea racletelor suplimentare fixate cu bolțuri – numai pentru configurația ultra-îngustă, pagina 170*.
- Pentru instrucțiuni privind montarea/scoaterea degetelor, consultați *3.8.3 Montarea degetelor melcului de alimentare, pagina 175* și *3.8.2 Demontarea degetelor melcului de alimentare, pagina 173*.

43. MD #357234 este disponibil numai prin departamentul de piese MacDon. MD #B7345 este disponibil numai prin intermediul departamentului de distribuție a produselor finite. Ambele seturi conțin raclete rezistente la uzură.

Pentru a trece la configurația ultra-îngustă de la configurația medie, lată sau ultra-lată:

Două seturi de raclete (MD #357234 sau MD #B7345[43]) și câteva găuri sunt necesare pentru a trece la această configurație.

Va trebui să înlocuiți racletele scurte existente (A)[44] cu raclete lungi (B). Adăugați sau scoateți degetele melcului, după cum este necesar, pentru a optimiza alimentarea pentru combina dvs. și condițiile de cultură.

IMPORTANT:

În aceste seturi sunt incluse piese de fixare suplimentare. Asigurați-vă că utilizați piesele de fixare corecte în locurile corecte pentru a preveni deteriorarea și pentru a maximiza performanța.

- Pentru instrucțiuni privind înlocuirea racletelor, consultați *Demontarea racletelor fixate cu bolțuri, pagina 165* și *Montarea racletelor fixate cu bolțuri, pagina 167*.
- Pentru a monta racletele suplimentare care necesită găurire, consultați *Montarea racletelor suplimentare fixate cu bolțuri – numai pentru configurația ultra-îngustă, pagina 170*.
- Pentru instrucțiuni privind montarea/scoaterea degetelor, consultați *3.8.3 Montarea degetelor melcului de alimentare, pagina 175* și *3.8.2 Demontarea degetelor melcului de alimentare, pagina 173*.

NOTĂ:

În cazul conversiei de la configurația ultra-lată, nu există raclete fixate cu bolțuri care pot fi demontate, deoarece această configurație utilizează numai raclete sudate din fabrică (A).

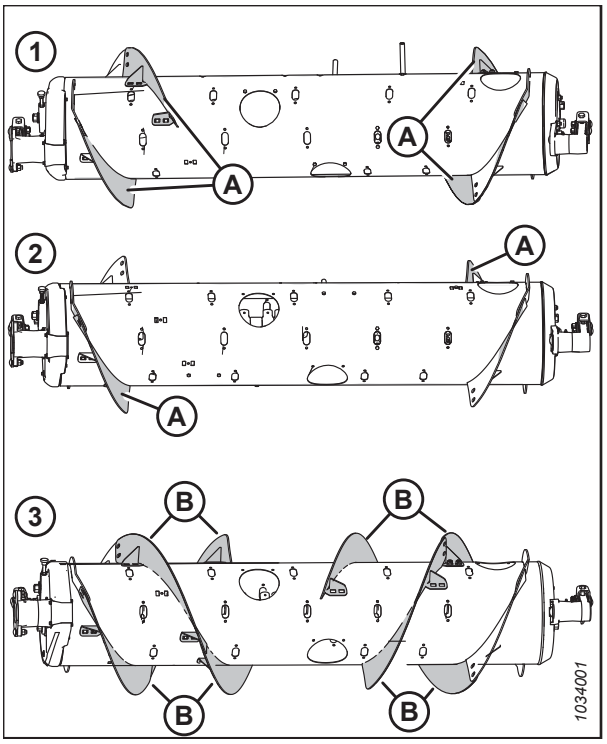


Figura 3.196: Configurațiile melcului – vedere din spate

1 – Configurație medie
2 – Configurație lată
3 – Configurație ultra-îngustă

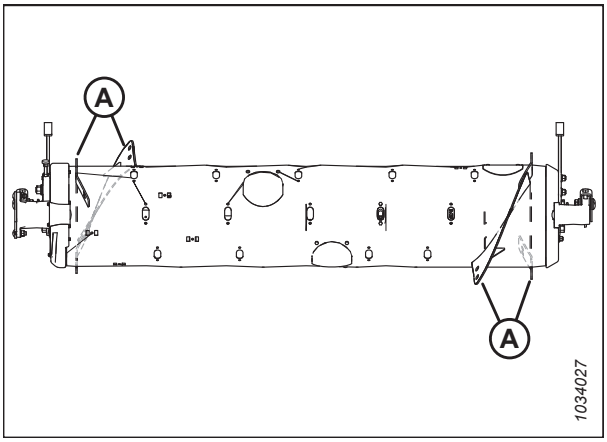


Figura 3.197: Configurație ultra-lată

44. Numărul de raclete scurte existente este 0, 2 sau 4, în funcție de configurația actuală.

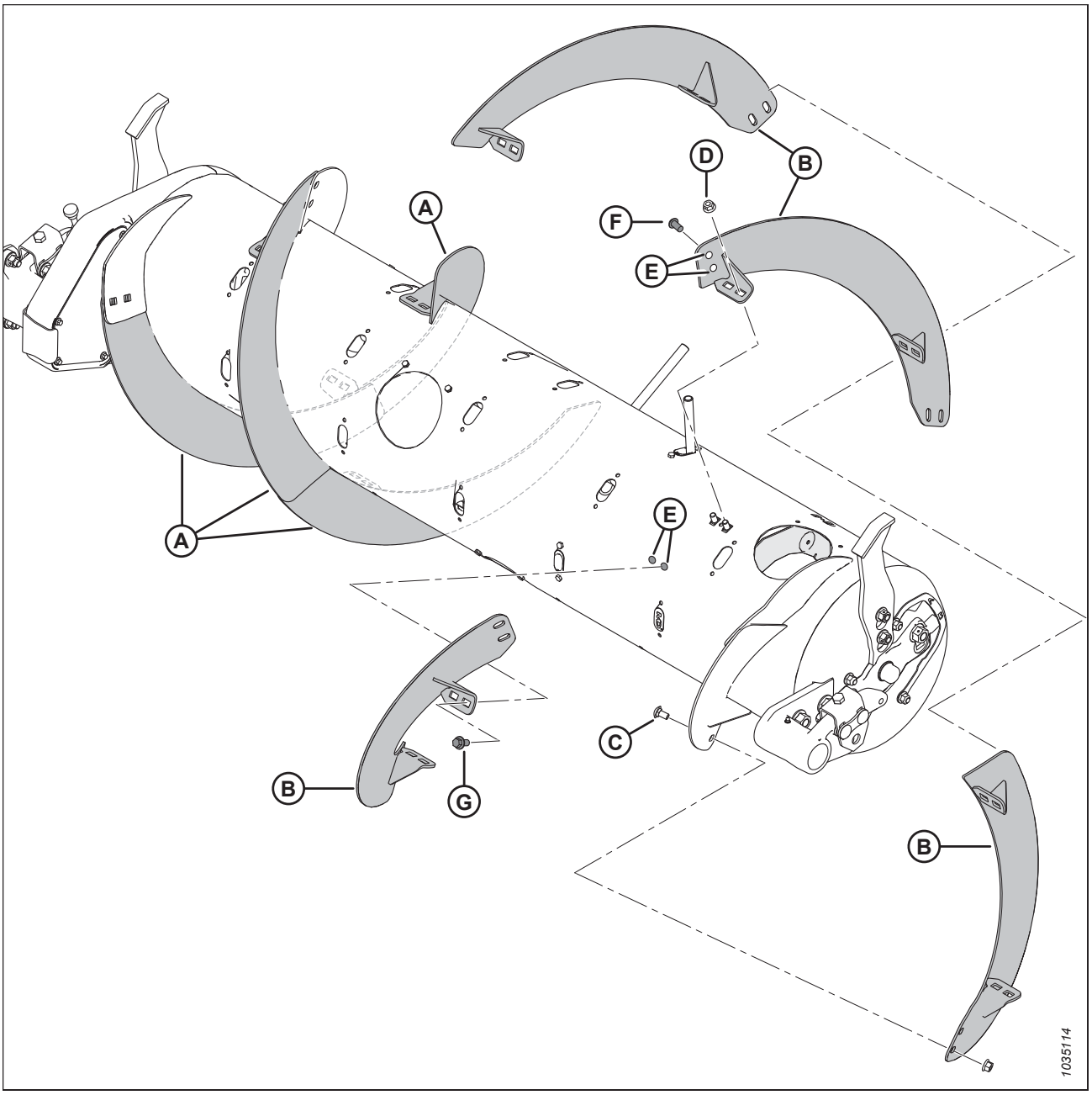


Figura 3.198: Configurație ultra-îngustă

A – Racletă lungă stânga (MD #287889)

B – Racletă lungă dreapta (MD #287890)

C – Bolț de fixare M10 × 20 mm (MD #136178)

D – Piuliță cu flanșă de blocare centrală M10 (MD #135799)

E – Găuri efectuate – 11 mm (7/16 in) [45]

F – Bolț cu cap semirotund M10 × 20 mm (MD #135723) [46]

G – Bolț cu flanșă M10 × 20 mm (MD #152655)[47]

45. Fiecare dintre cele patru raclete suplimentare necesită efectuarea a șase găuri pentru montare (patru în melc și două în racleta adiacentă).
46. Utilizat în găurile efectuate în racleta existentă.
47. Utilizat în găurile efectuate în melc.

Configurația îngustă – Racleta melcului

În configurația îngustă se utilizează patru raclete lungi fixate cu bolțuri (două în stânga și două în dreapta) și 18 degete ale melcului de alimentare.

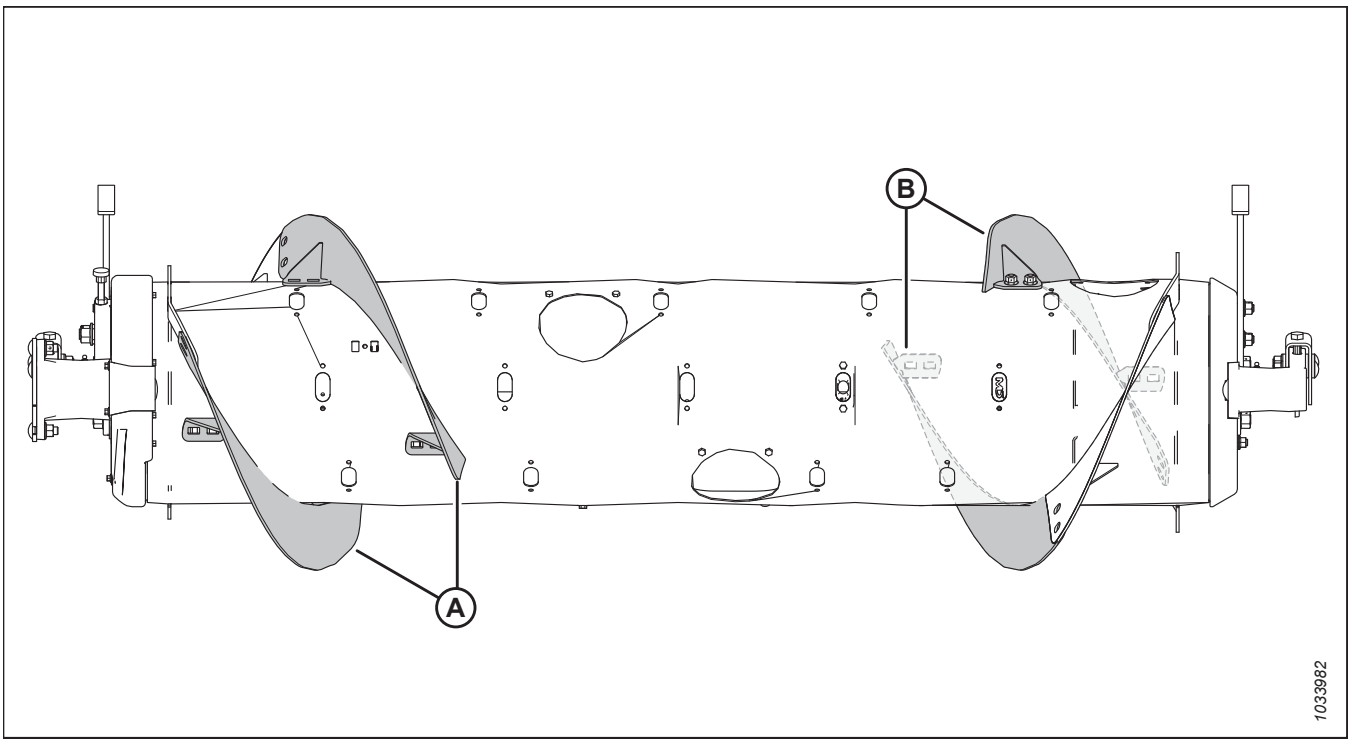


Figura 3.199: Configurație îngustă

A – Racletă lungă stânga (MD #287889) **B – Racletă lungă dreapta (MD #287890)**

Pentru a trece la configurația îngustă de la configurația ultra-îngustă:

Scoateți patru raclete (A) de pe melc și montați degete suplimentare ale melcului. Pentru această configurație, se recomandă un total de 18 degete ale melcului.

- Pentru instrucțiuni privind demontarea racletelor, consultați *Demontarea racletelor fixate cu bolțuri, pagina 165*.
- Pentru instrucțiuni privind montarea degetelor, consultați *3.8.3 Montarea degetelor melcului de alimentare, pagina 175*.

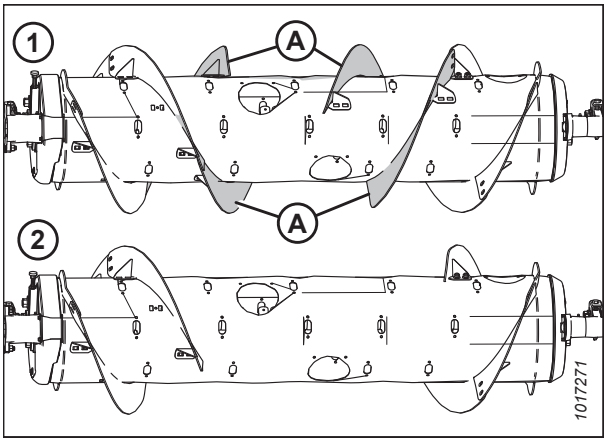


Figura 3.200: Configurațiile melcului – vedere din spate

1 – Configurație ultra-îngustă **2 – Configurație îngustă**

Pentru a trece la configurația îngustă de la configurația medie, lată sau ultra-lată:

Un set de raclete (MD #357234 sau MD #B7345[48]) sunt necesare. Va trebui să înlocuiți toate racletele scurte existente (A)[49] cu raclete lungi (B) și să demontați degetele suplimentare ale melcului. Pentru această configurație, se recomandă un total de 18 degete ale melcului.

IMPORTANT:

În aceste seturi sunt incluse piese de fixare suplimentare. Asigurați-vă că utilizați piesele de fixare corecte în locurile corecte pentru a preveni deteriorarea și pentru a maximiza performanța.

- Pentru instrucțiuni privind înlocuirea racletelor, consultați *Demontarea racletelor fixate cu bolțuri, pagina 165* și *Montarea racletelor fixate cu bolțuri, pagina 167*.
- Pentru instrucțiuni privind demontarea degetelor, consultați *3.8.2 Demontarea degetelor melcului de alimentare, pagina 173*.

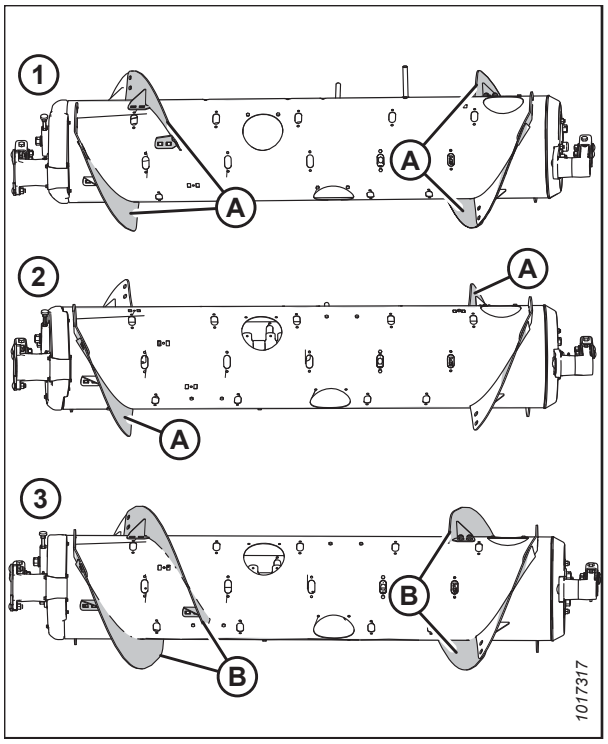


Figura 3.201: Configurațiile melcului – vedere din spate

1 – Configurație medie
2 – Configurație lată
3 – Configurație îngustă

NOTĂ:

În cazul conversiei de la configurația ultra-lată, nu există raclete fixate cu bolțuri care pot fi demontate, deoarece această configurație utilizează numai raclete sudate din fabrică (A).

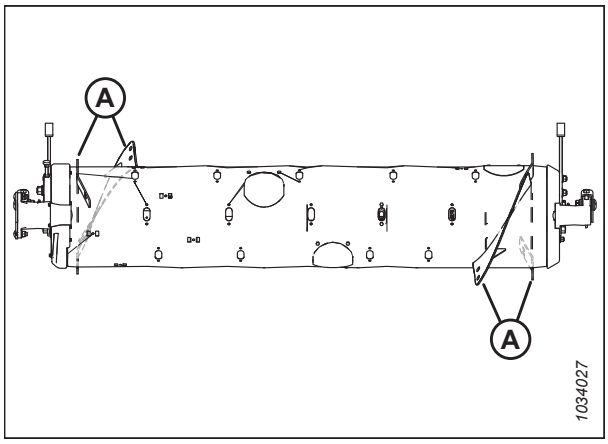


Figura 3.202: Configurație ultra-lată

48. MD #357234 este disponibil numai prin departamentul de piese MacDon. B7345 este disponibil numai prin intermediul departamentului de distribuție a produselor finite. Ambele seturi conțin raclete rezistente la uzură.
49. Numărul de raclete scurte existente este 0, 2 sau 4, în funcție de configurația actuală.

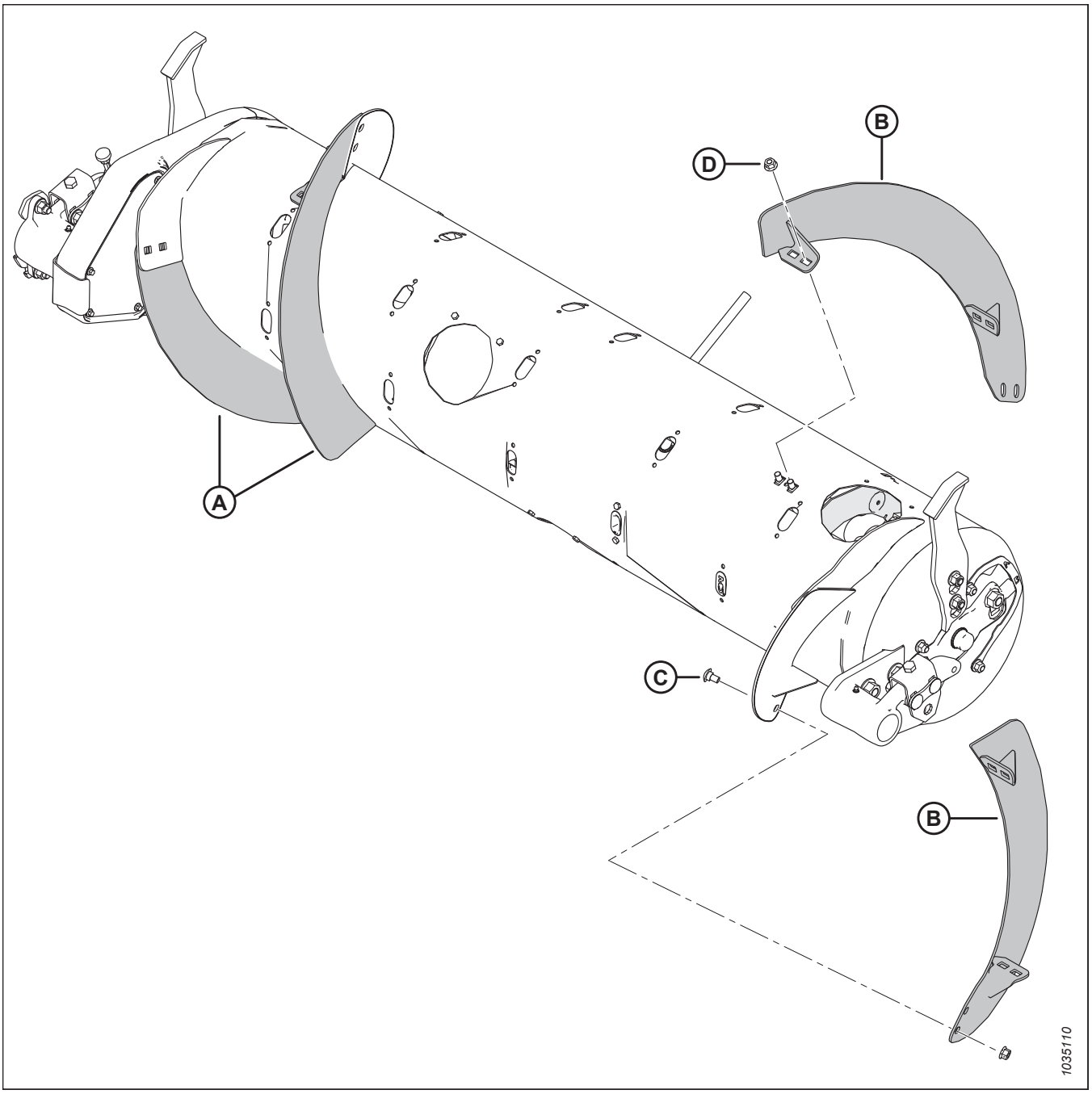


Figura 3.203: Configurație îngustă

A – Racletă lungă stânga (MD #287889)

B – Racletă lungă dreapta (MD #287890)

C – Bolț de fixare M10 × 20 mm (MD #136178)

D – Piuliță cu flanșă de blocare centrală M10 (MD #135799)

Configurația medie – Racleta melcului

În configurația medie se utilizează patru raclete scurte fixate cu bolțuri (două în stânga și două în dreapta) și se recomandă 22 de degete ale melcului.

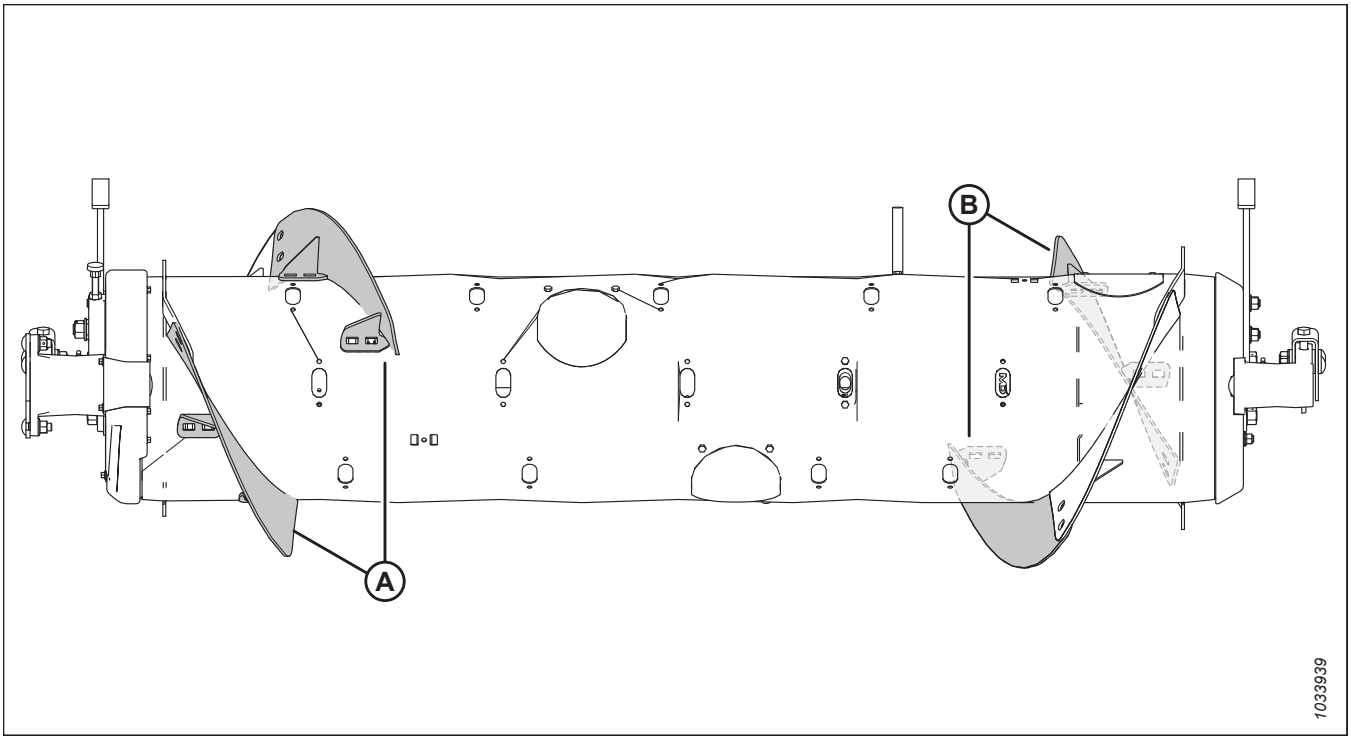


Figura 3.204: Configurație medie

A – Racletă scurtă stânga (MD #287888) **B – Racletă scurtă dreapta (MD #287887)**

Pentru a trece la configurația medie de la configurația lată:

Un set de raclete (MD #357233 sau MD #B7344[50]) sunt necesare. Va trebui să montați noi raclete (A) și să demontați degetele suplimentare ale melcului. Pentru această configurație, se recomandă un total de 22 degete ale melcului.

- Pentru instrucțiuni privind montarea racletelor, consultați *Montarea racletelor fixate cu bolțuri, pagina 167*.
- Pentru instrucțiuni privind demontarea degetelor, consultați *3.8.2 Demontarea degetelor melcului de alimentare, pagina 173*.

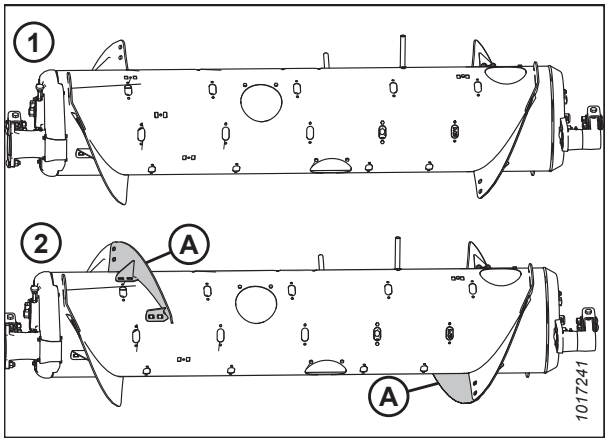


Figura 3.205: Configurațiile melcului – vedere din spate

1 – Configurație lată **2 – Configurație medie**

50. MD #357233 este disponibil numai prin departamentul de piese MacDon. MD #B7344 este disponibil numai prin intermediul departamentului de distribuție a produselor finite. Ambele seturi conțin raclete rezistente la uzură.

Pentru a trece la configurația medie de la configurația îngustă sau ultra-îngustă:

Două seturi de raclete (MD #357233 sau MD #B7344[50]) sunt necesare. Va trebui să înlocuiți racletele lungi (A)[51] cu raclete scurte (B) și să montați degete suplimentare ale melcului. Pentru această configurație, se recomandă un total de 22 degete ale melcului.

- Pentru instrucțiuni privind înlocuirea racletelor, consultați *Demontarea racletelor fixate cu bolțuri, pagina 165* și *Montarea racletelor fixate cu bolțuri, pagina 167*.
- Pentru instrucțiuni privind montarea degetelor, consultați *3.8.3 Montarea degetelor melcului de alimentare, pagina 175*.

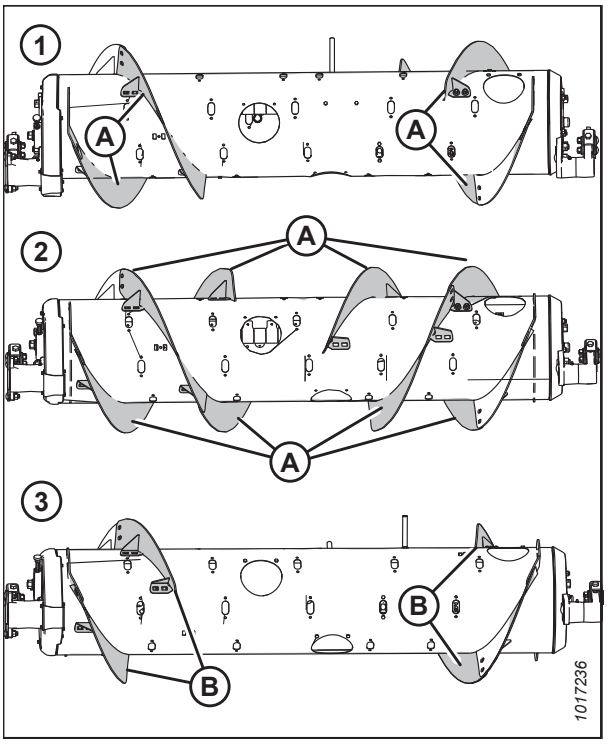


Figura 3.206: Configurațiile melcului – vedere din spate

1 – Configurație îngustă
2 – Configurație ultra-îngustă
3 – Configurație medie

Pentru a trece la configurația medie de la configurația ultra-lată:

Două seturi de raclete (MD #357233 sau MD #B7344[50]) sunt necesare. Va trebui să montați patru raclete scurte pe racletele sudate existente (A) și să demontați degetele suplimentare ale melcului. Pentru această configurație, se recomandă un total de 22 degete ale melcului.

- Pentru instrucțiuni privind montarea racletelor, consultați *Montarea racletelor fixate cu bolțuri, pagina 167*.
- Pentru instrucțiuni privind demontarea degetelor, consultați *3.8.2 Demontarea degetelor melcului de alimentare, pagina 173*.

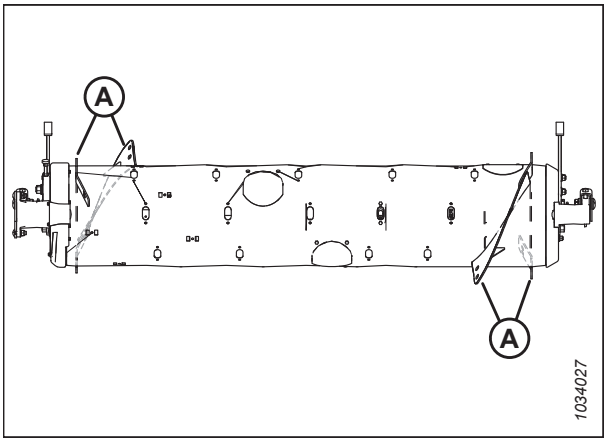


Figura 3.207: Configurație ultra-lată

51. Numărul de raclete lungi existente este 4 sau 8, în funcție de configurația actuală.

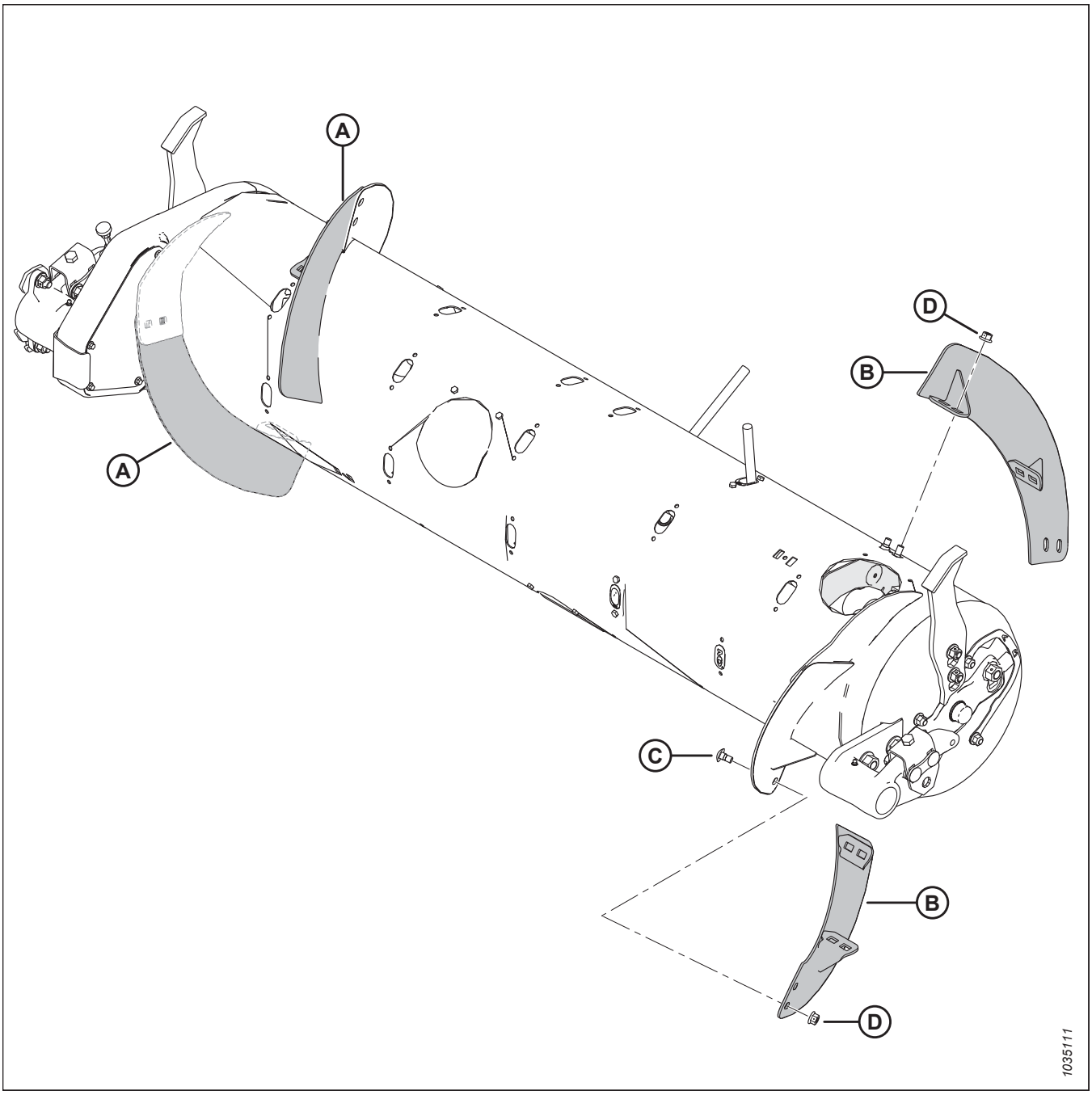


Figura 3.208: Configurație medie

A – Racletă scurtă stânga (MD #287888)

B – Racletă scurtă dreapta (MD #287887)

C – Bolț de fixare M10 × 20 mm (MD #136178)

D – Piuliță cu flanșă de blocare centrală M10 (MD #135799)

Configurația lată – Racleta melcului

Configurația lată utilizează două raclete scurte fixate cu bolțuri (una în stânga și una în dreapta) și se recomandă 30 de degete ale melcului.

NOTĂ:

Această configurație poate crește capacitatea combinei la combinele cu o carcasă lată a alimentatorului, în anumite condiții de cultură.

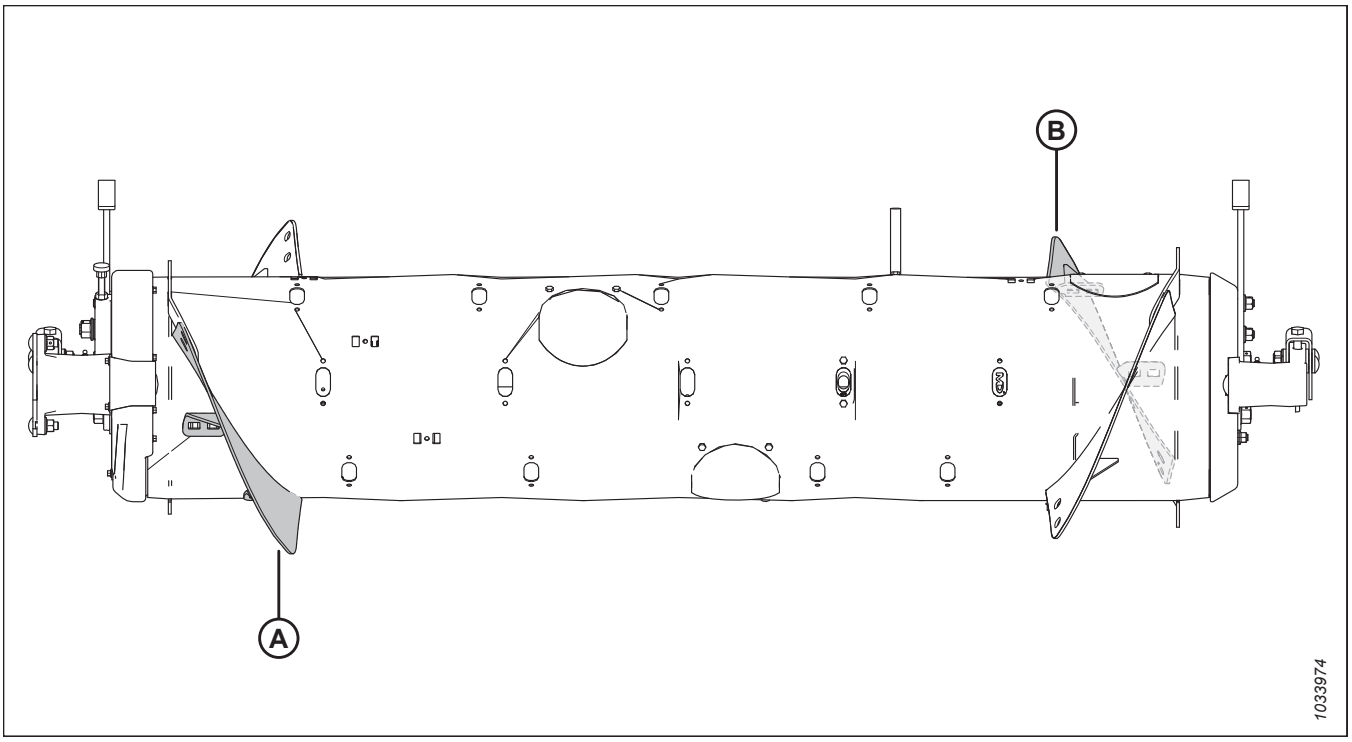


Figura 3.209: Configurație lată

A – Racletă scurtă stânga (MD #287888) **B – Racletă scurtă dreapta (MD #287887)**

Pentru a trece la configurația lată de la configurația medie:

Scoateți racletele existente (A) de pe melc și montați degete suplimentare ale melcului. Pentru această configurație, se recomandă un total de 30 degete ale melcului.

- Pentru instrucțiuni privind demontarea racletelor, consultați *Demontarea racletelor fixate cu bolțuri, pagina 165*.
- Pentru instrucțiuni privind montarea degetelor, consultați *3.8.3 Montarea degetelor melcului de alimentare, pagina 175*.

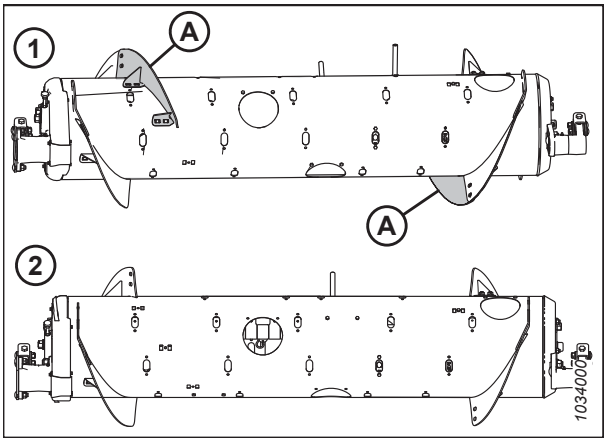


Figura 3.210: Configurațiile melcului – vedere din spate

1 – Configurație medie **2 – Configurație lată**

Pentru a trece la configurația lată de la configurația ultra-lată:

Un set de raclete (MD #357233 sau MD #B7344[52]) sunt necesare. Va trebui să montați două raclete scurte pe racletele sudate existente (A). Pentru această configurație, se recomandă un total de 30 degete ale melcului.

- Pentru instrucțiuni privind montarea racletelor, consultați *Montarea racletelor fixate cu bolțuri, pagina 167*.
- Dacă este necesar să demontați degetele melcului, consultați *3.8.2 Demontarea degetelor melcului de alimentare, pagina 173*.

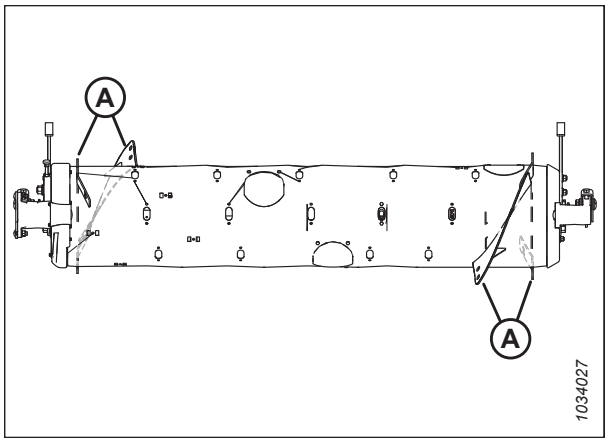


Figura 3.211: Configurație ultra-lată

Pentru a trece la configurația lată de la configurația îngustă sau ultra-îngustă:

Un set de raclete (MD #357233 sau MD #B7344[52]) este necesar. Va trebui să înlocuiți racletele lungi existente (A)[53] cu raclete scurte (B) și să montați degete suplimentare ale melcului. Pentru această configurație, se recomandă un total de 30 degete ale melcului.

- Pentru instrucțiuni privind înlocuirea racletelor, consultați *Demontarea racletelor fixate cu bolțuri, pagina 165* și *Montarea racletelor fixate cu bolțuri, pagina 167*.
- Pentru instrucțiuni privind montarea degetelor, consultați *3.8.3 Montarea degetelor melcului de alimentare, pagina 175*.

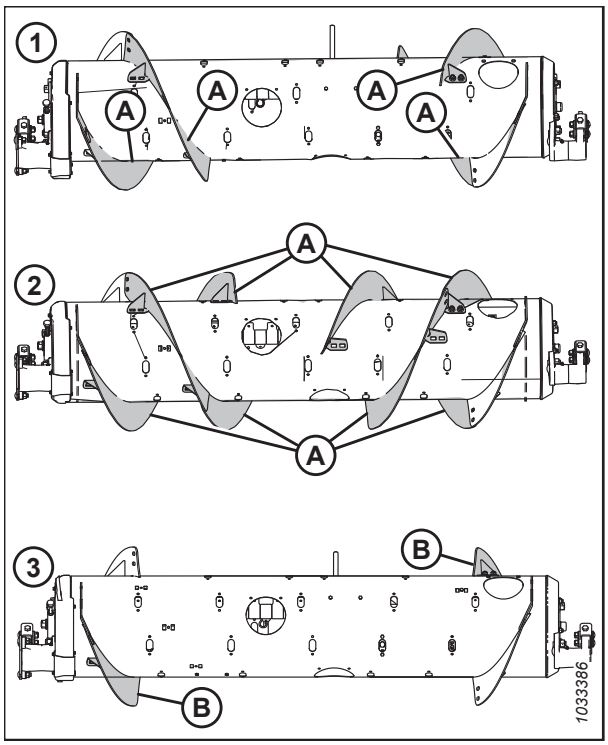


Figura 3.212: Configurațiile melcului – vedere din spate

1 – Configurație îngustă
2 – Configurație ultra-îngustă
3 – Configurație lată

52. MD #357233 este disponibil numai prin departamentul de piese MacDon. MD #B7344 este disponibil numai prin intermediul departamentului de distribuție a produselor finite. Ambele seturi conțin raclete rezistente la uzură.
53. Numărul de raclete lungi existente este 4 sau 8, în funcție de configurația actuală.

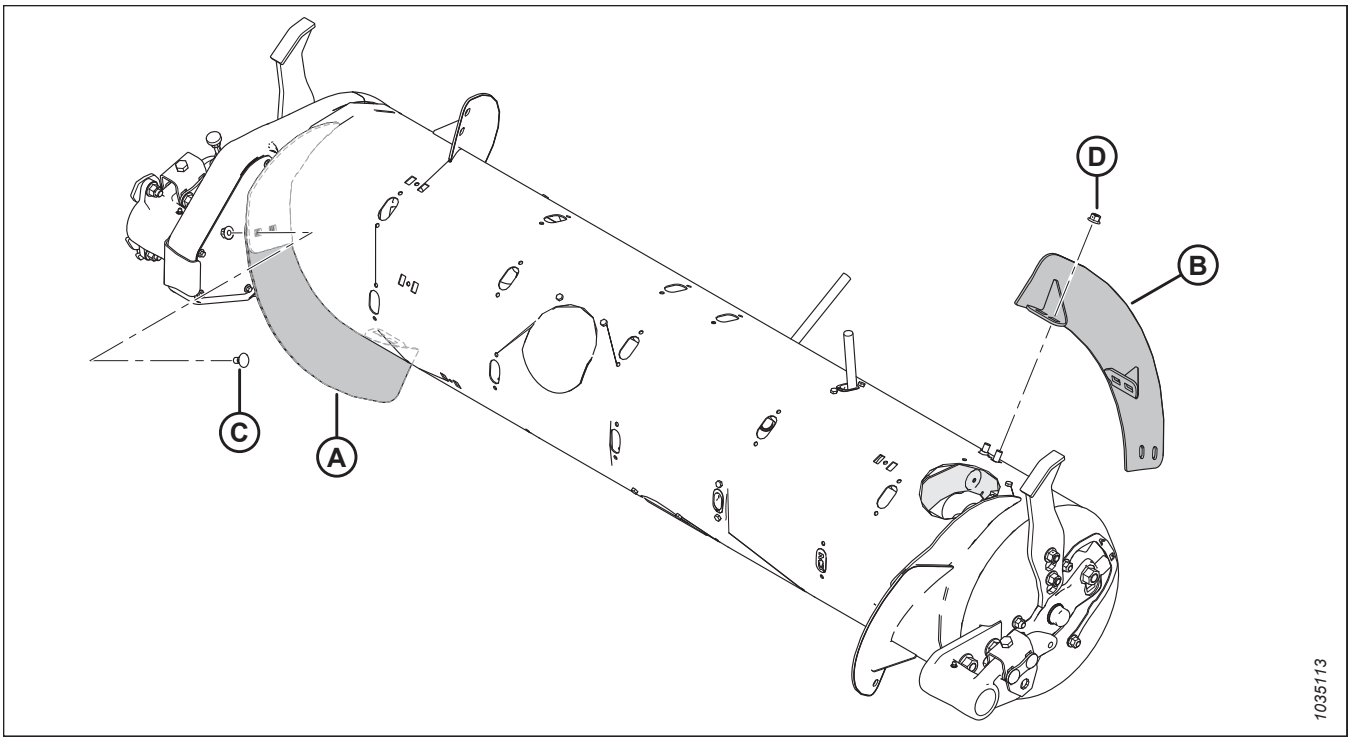


Figura 3.213: Configurație lată

A – Racletă scurtă stânga (MD #287888)

B – Racletă scurtă dreapta (MD #287887)

C – Bolț de fixare M10 × 20 mm (MD #136178)

D – Piuliță cu flanșă de blocare centrală M10 (MD #135799)

Configurația ultra-largă – Racleta melcului

În configurația ultra-lată nu se utilizează nicio racletă fixată cu bolțuri; numai racletele sudate din fabrică sunt responsabile pentru transportul culturii. Pentru această configurație, se recomandă un total de 30 degete ale melcului.

NOTĂ:

Această configurație poate crește capacitatea combinei la combinele cu o carcasă lată a alimentatorului, în anumite condiții de cultură.

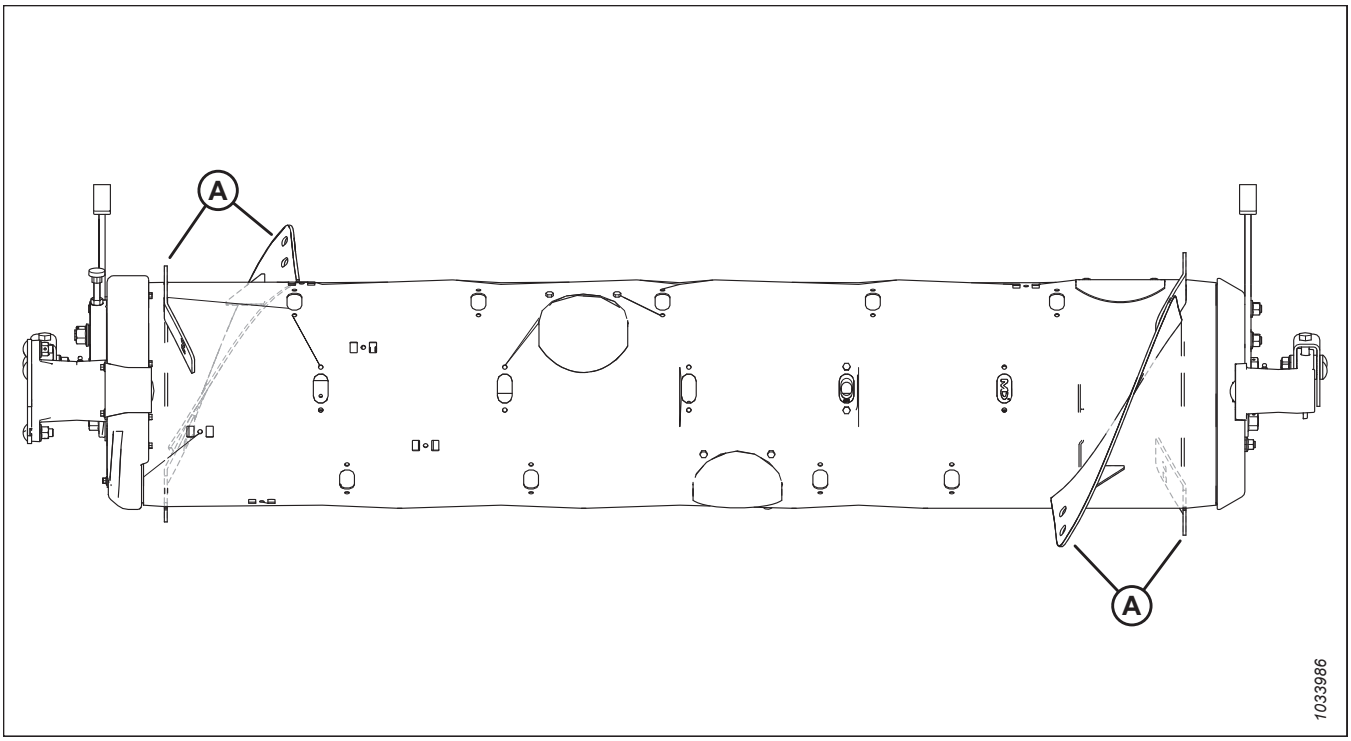


Figura 3.214: Configurație ultra-lată

A – Racletă sudată din fabrică

Pentru a trece la configurația ultra-lată:

Demontați toate racletele fixate cu bolțuri existente (A) de pe melc și montați degetele suplimentare pentru melc, dacă este necesar. Pentru această configurație, se recomandă un total de 30 degete ale melcului.

- Pentru instrucțiuni privind demontarea racletelor, consultați *Demontarea racletelor fixate cu bolțuri, pagina 165*.
- Pentru instrucțiuni privind montarea degetelor, consultați *3.8.3 Montarea degetelor melcului de alimentare, pagina 175*.

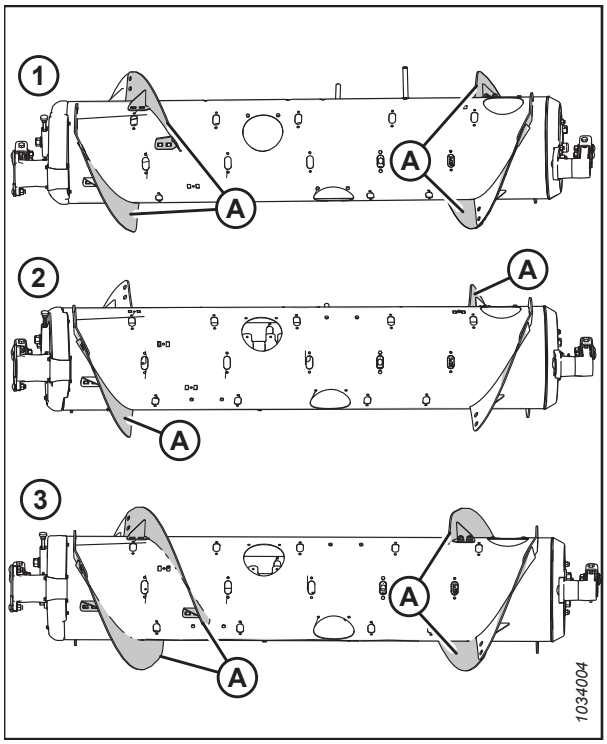


Figura 3.215: Configurațiile melcului – vedere din spate

1 – Configurație medie
2 – Configurație lată
3 – Configurație îngustă

Racletele melcului

Racletele melcului de pe FM200 pot fi configurate pentru anumite condiții de recoltare și de cultură.

Pentru instrucțiuni, consultați *3.8.1 Configurațiile melcului de alimentare FM200, pagina 149* pentru configurații specifice de combine/culturi.

Demontarea racletelor fixate cu bolțuri

Melcul de alimentare are raclete detașabile care pot fi personalizate pe diferite modele de combine.

Înainte de a demonta racletele fixate cu bolțuri, stabiliți numărul și tipul de raclete necesare. Pentru informații privind diferitele configurații ale racletelor, consultați *3.8.1 Configurațiile melcului de alimentare FM200, pagina 149*.

Pentru a demonta racletele fixate cu bolțuri, urmați pașii de mai jos:

PERICOL

Pentru a evita vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

1. Pentru a îmbunătăți accesul, scoateți modulul de flotare din combină.

   NOTĂ:

   Pentru mai multă claritate, toate ilustrațiile prezintă melcul de alimentare separat de modulul de flotare. Procedura poate fi efectuată cu melcul de alimentare instalat în modulul de flotare.

2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

3. Rotiți melcul după cum este necesar.

4. Scoateți bolțurile (A) și capacul de acces (B). Păstrați-le pentru reasamblare. Dacă este necesar, scoateți mai multe capace de acces.

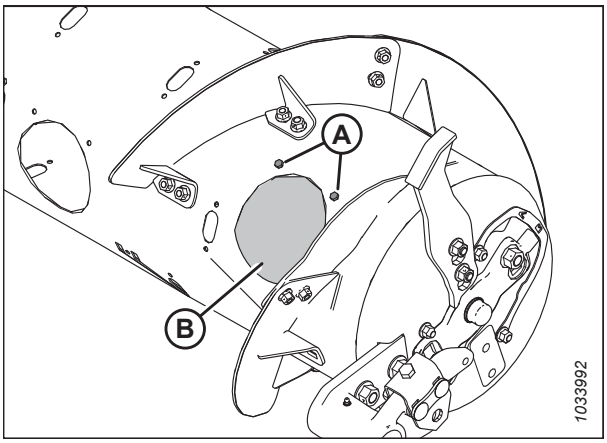


Figura 3.216: Capacul de acces al melcului – partea dreaptă

5. Scoateți bolțurile și piulițele (B) și scoateți racleta (A).

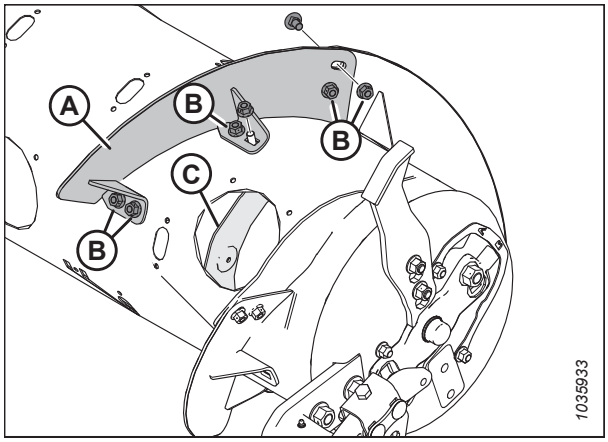


Figura 3.217: Racletă scurtă – partea dreaptă

NOTĂ:

Ilustrația arată montarea unei noi raclete lungi (A).

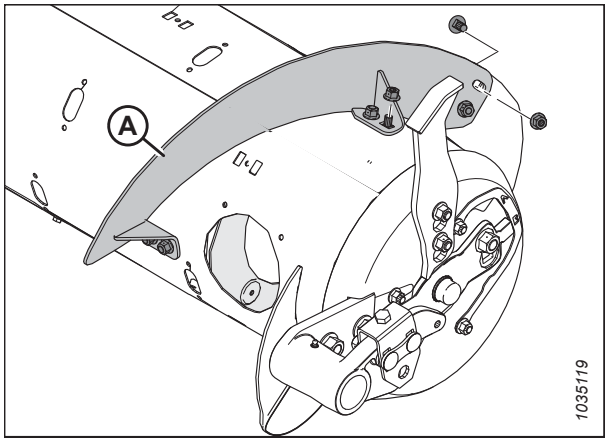


Figura 3.218: Racletă lungă – partea dreaptă

6. Instalați dopul pentru fantă (A) cu bolțul M6 (B) și piulița în T (C) în fiecare loc din care a fost demontată racleta de pe melc. Aplicați un cuplu de 9 Nm (80 lbf-in).

NOTĂ:

Dacă bolțurile dopului **NU** sunt noi, acoperiți bolțurile cu o pastă de fixare a fileturilor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) înainte de montare.

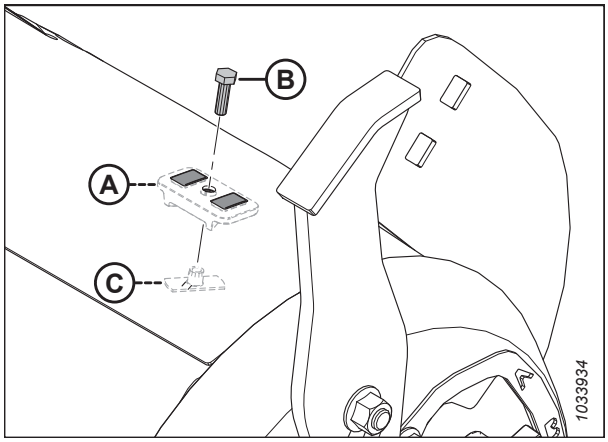


Figura 3.219: Instalarea dopurilor pentru fante

7. Repetați procedura pentru a demonta racleta (A) din partea stângă a melcului.

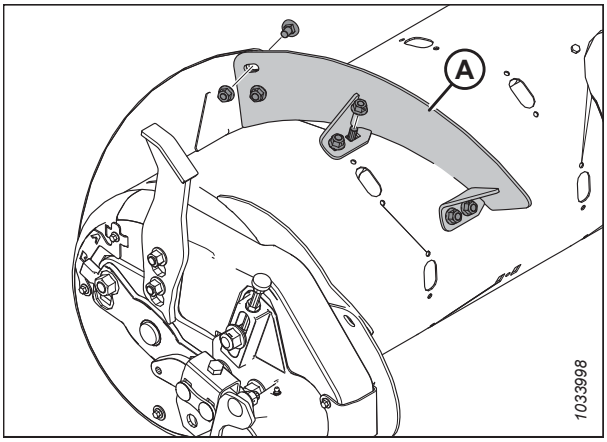


Figura 3.220: Racletă scurtă – partea stângă

8. Remontați capacul (capacele) de acces (A) utilizând bolțurile păstrate (B) și piulițele sudate din interiorul melcului. Acoperiți bolțurile cu o pastă de fixare a fileturilor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) și aplicați un cuplu de strângere de 9 Nm (80 lbf-in).

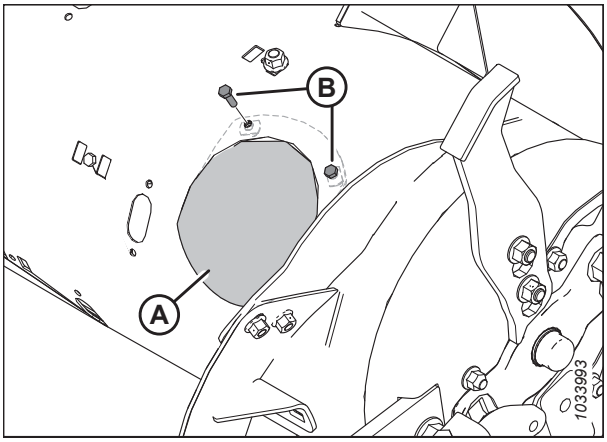


Figura 3.221: Capacul de acces – partea dreaptă

Montarea racletelor fixate cu bolțuri

Melcul de alimentare are raclete detașabile care pot fi personalizate pe diferite modele de combine.

Înainte de a monta racletele fixate cu bolțuri, stabiliți numărul și tipul de raclete necesare. Pentru informații privind diferitele configurații ale racletelor, consultați *3.8.1 Configurațiile melcului de alimentare FM200, pagina 149*.

Pentru a monta raclete fixate cu bolțuri, urmați pașii de mai jos:

PERICOL

Pentru a evita vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

1. Pentru a îmbunătăți accesul și a facilita montarea, scoateți modulul de flotare din combină.

   NOTĂ:

   Pentru mai multă claritate, toate ilustrațiile prezintă melcul de alimentare separat de modulul de flotare. Procedura poate fi efectuată cu melcul de alimentare instalat în modulul de flotare.

2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

3. Rotiți melcul după cum este necesar.

4. Scoateți bolțurile (A) și capacul de acces (B). Păstrați-le pentru reasamblare. Dacă este necesar, scoateți mai multe capace de acces.

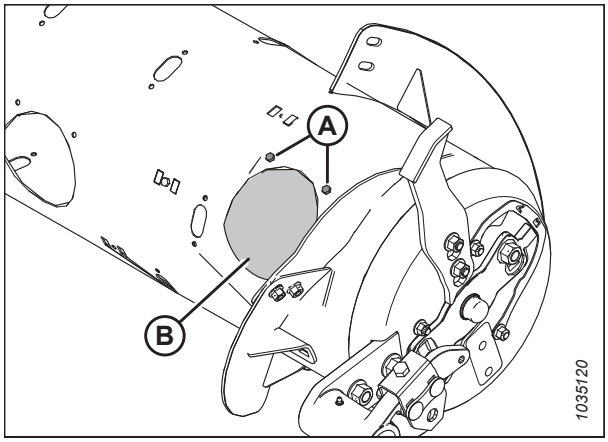


Figura 3.222: Capacul de acces al melcului – partea dreaptă

5. Aliniați noua racletă fixată cu bolțuri (A) în poziție pentru a stabili ce dopuri pentru fantă trebuie îndepărtate de pe melc. Noua racletă se suprapune pe partea exterioară a racletei adiacente.

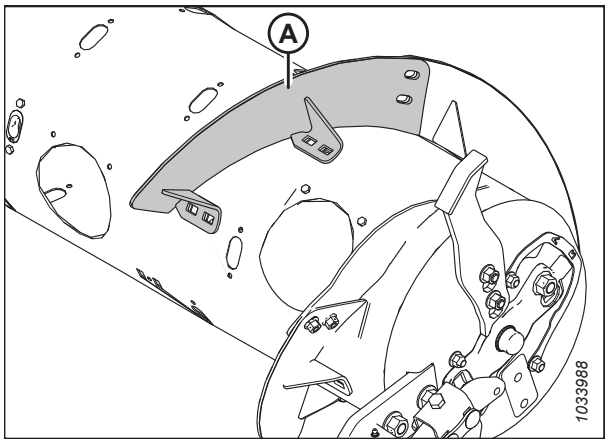


Figura 3.223: Partea dreaptă a melcului

6. Scoateți dopurile pentru fantă aplicabile (A).

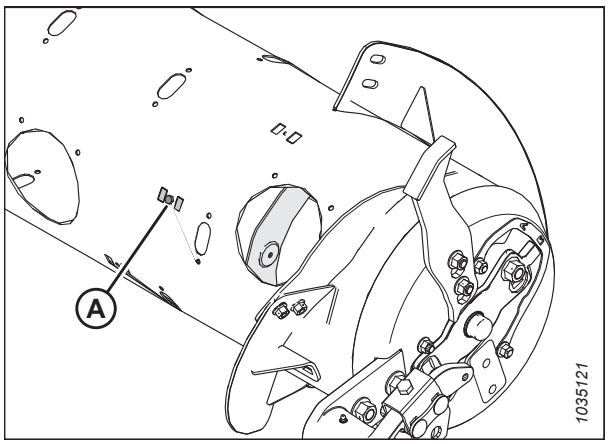


Figura 3.224: Partea dreaptă a melcului

7. Montați racletele (A) cu ajutorul bolțurilor de fixare cu gât pătrat M10 × 20 mm și al contrapiulițelor centrale în poziții (B).

   IMPORTANT:

   Capetele bolțurilor trebuie montate în interiorul melcului pentru a evita deteriorarea componentelor interne.

   IMPORTANT:

   Bolțurile care fixează racletele între ele trebuie să aibă capetele pe partea interioară (partea spre cultură) a racletelor.

8. Strângeți cele șase piulițe și bolțuri la un cuplu de 47 Nm (35 lbf-ft) pentru a elimina devierea pe racletă, apoi strângeți-le din nou la 61 Nm (45 lbf-ft).

   NOTĂ:

   Ilustrația arată montarea unei raclete lungi (A).

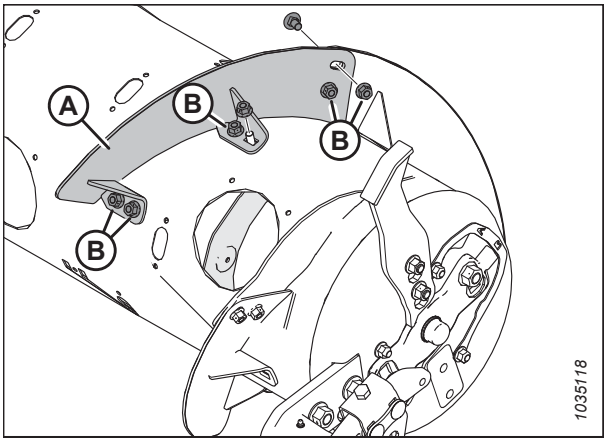


Figura 3.225: Racletă scurtă – partea dreaptă

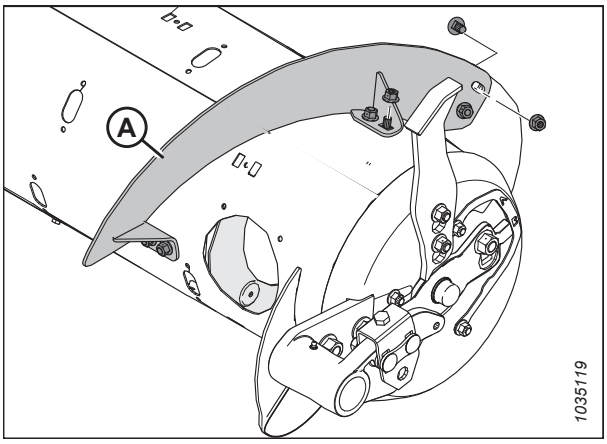


Figura 3.226: Racletă lungă – partea dreaptă

9. Repetați procedura pentru a monta racleta (A) pe partea stângă a melcului.

   NOTĂ:

   Racletele funcționează cel mai bine atunci când nu există goluri. Dacă doriți, utilizați un agent de etanșare cu silicon pentru a umple golurile.

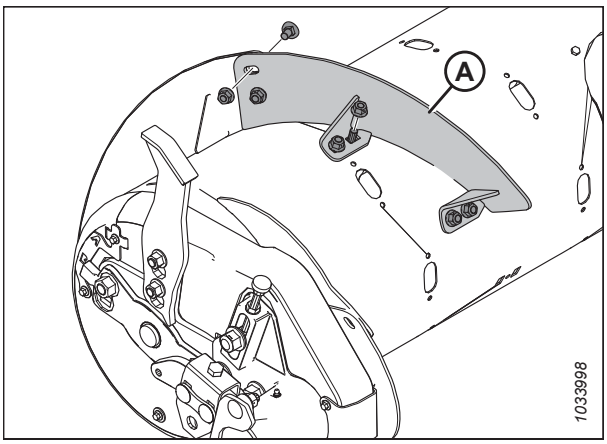


Figura 3.227: Racletă scurtă – partea stângă

10. Remontați capacul (capacele) de acces (A) utilizând bolțurile păstrate (B) și piulițele sudate din interiorul melcului. Acoperiți bolțurile cu o pastă de fixare a fileturilor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) și aplicați un cuplu de strângere de 9 Nm (80 lbf-in).

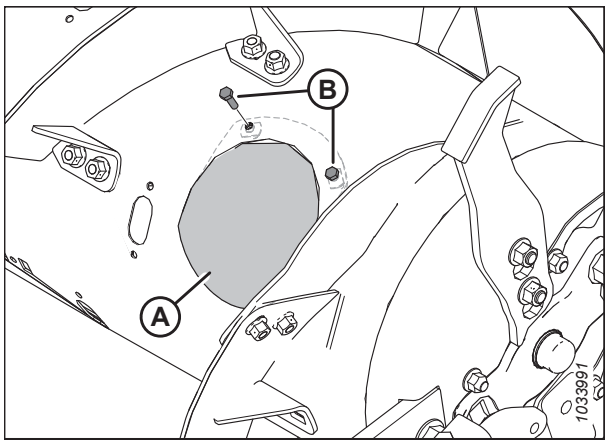


Figura 3.228: Capacul de acces – partea dreaptă

11. În cazul în care treceți la configurația ultra-îngustă și este necesară efectuarea găurilor pentru a monta restul racletelor, treceți la *Montarea racletelor suplimentare fixate cu bolțuri – numai pentru configurația ultra-îngustă, pagina 170*.

Montarea racletelor suplimentare fixate cu bolțuri – numai pentru configurația ultra-îngustă

În cazul în care treceți la configurația ultra-îngustă, este necesară efectuarea unor găuri pentru a monta racletele suplimentare.

NOTĂ:

Această procedură presupune că melcul de alimentare este în prezent în configurația îngustă [cu 4 raclete lungi (A) montate].

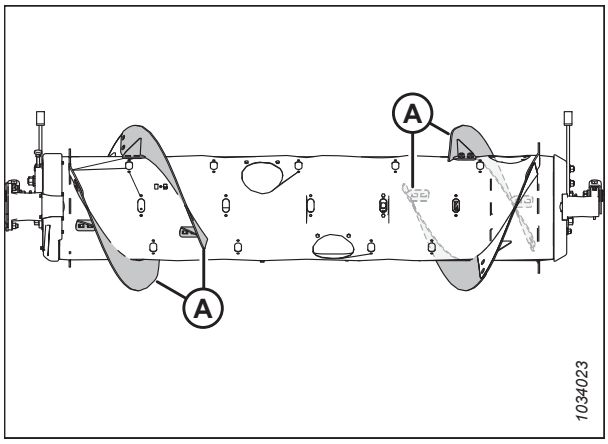


Figura 3.229: Configurație îngustă

Pentru a monta cele patru raclete lungi suplimentare pentru configurația ultra-îngustă, urmați acești pași:

PERICOL

Pentru a evita vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

1. Pentru a îmbunătăți accesul și a facilita montarea, scoateți modulul de flotare din combină.

   NOTĂ:

   Pentru mai multă claritate, toate ilustrațiile prezintă melcul de alimentare separat de modulul de flotare. Procedura poate fi efectuată cu melcul de alimentare instalat în modulul de flotare.

2. Rotiți melcul după cum este necesar.
3. Așezați noua racletă (A) în exteriorul racletei existente (B) pe partea stângă a melcului, așa cum este ilustrat.
4. Marcați locațiile găurilor (C) pe racleta existentă (B).
5. Scoateți cel mai apropiat capac de acces la racleta existentă (B). Păstrați piesele de fixare pentru reasamblare.
6. Demontați racletele fixate cu bolțuri existente (B) de pe melc. Păstrați piesele de fixare pentru reasamblare.

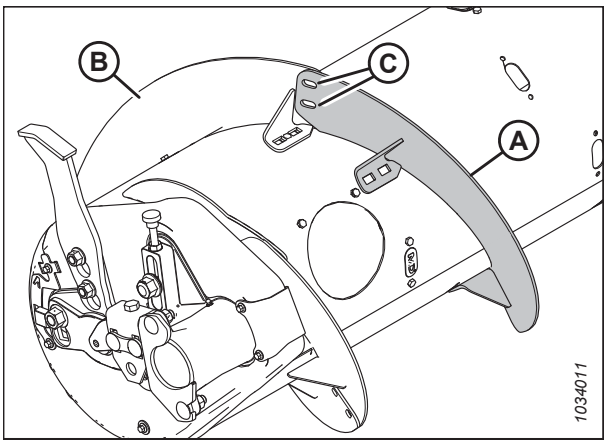


Figura 3.230: Partea stângă a melcului

7. Efectuați două găuri de 11 mm (7/16 țoli) în locurile marcate (A) de pe racleta existentă.
8. Remontați racleta fixată cu bolțuri existentă.

   IMPORTANT:

   Asigurați-vă astfel încât capetele bolțurilor de fixare să se afle pe partea interioară a melcului, pentru a preveni deteriorarea componentelor interne.

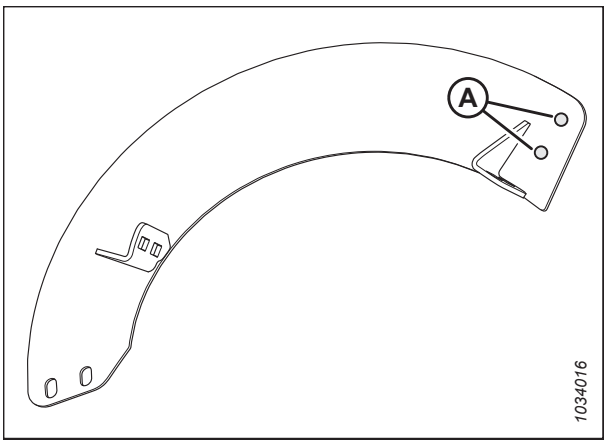


Figura 3.231: Locuri pentru efectuarea găurilor

9. Așezați noua racletă (A) în poziție pe melc, în exteriorul racletei existente (B).
10. Fixați-o cu două bolțuri cu cap semirotund M10 × 20 mm și contrapiulițe centrale (C).

    IMPORTANT:

    Asigurați-vă astfel încât capetele bolțurilor să se afle pe partea interioară (partea spre cultură) și piulițele să se afle pe partea exterioară a racletei.

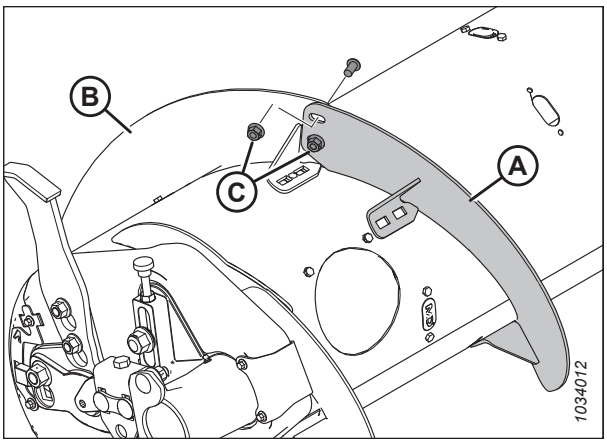


Figura 3.232: Partea stângă a melcului

11. Întindeți racleta (A) pentru a se potrivi cu tubul melcului, după cum este ilustrat. Utilizați orificiile canelate de pe racletă pentru a obține cea mai bună potrivire în jurul tubului melcului.

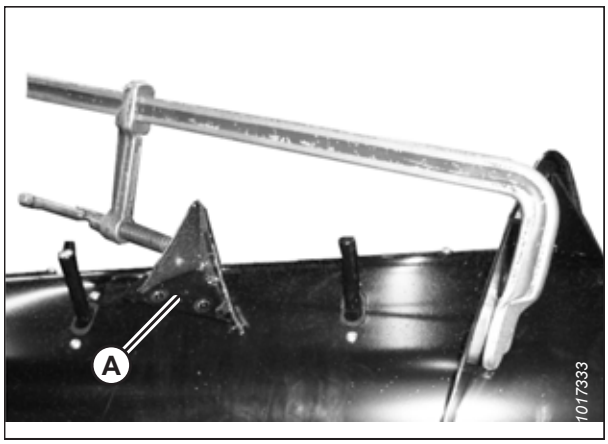


Figura 3.233: Raclete întinse axial

12. Cu racleta în poziția dorită, marcați patru locuri de găurire (A) și efectuați găuri de 11 mm (7/16 țoli) în tubul melcului.

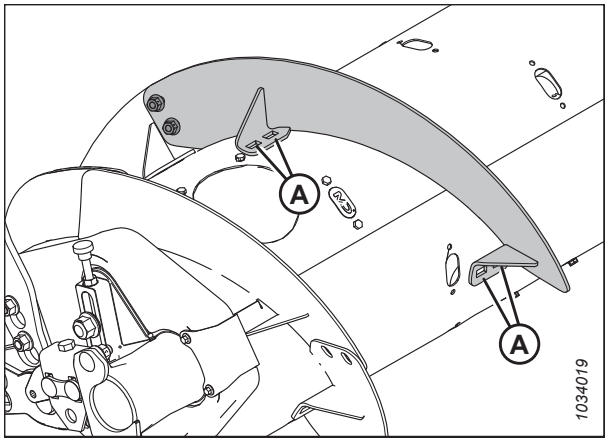


Figura 3.234: Racletă pe partea stângă a melcului

13. Scoateți cel mai apropiat capac de acces (B). Păstrați-le pentru remontare.

14. Fixați racleta pe melc în găurile efectuate (A) utilizând patru bolțuri cu flanșă M10 × 20 mm și contrapiulițe centrale.

15. Repetați de la pasul *2, pagina 171* la pasul *14, pagina 172* pentru cealaltă racletă de pe partea stângă a melcului.

16. Repetați de la pasul *2, pagina 171* la pasul *14, pagina 172* pentru ambele raclete de pe partea dreaptă a melcului.

17. Strângeți toate piulițele și bolțurile racletelor la un cuplu de 47 Nm (35 lbf-ft) pentru a elimina devierea pe racletă, apoi strângeți din nou piulițele și bolțurile la un cuplu de 61 Nm (45 lbf-ft).

    NOTĂ:

    Racletele funcționează cel mai bine atunci când nu există goluri. Dacă doriți, utilizați un agent de etanșare cu silicon pentru a umple golurile.

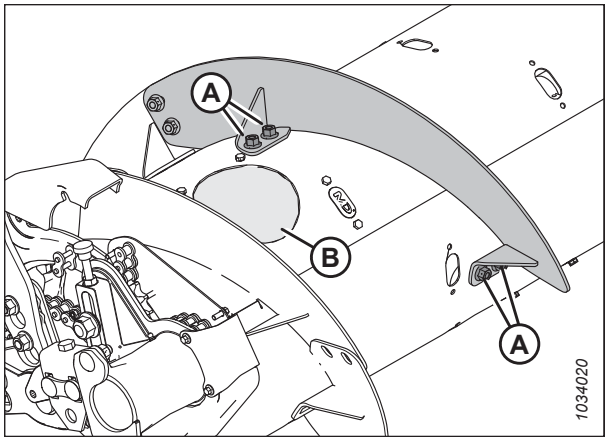


Figura 3.235: Partea stângă a melcului

18. Adăugați sau scoateți degetele melcului, după cum este necesar, pentru a optimiza alimentarea pentru combina dvs. și condițiile de cultură. Pentru instrucțiuni, consultați *3.8.2 Demontarea degetelor melcului de alimentare, pagina 173* sau *3.8.3 Montarea degetelor melcului de alimentare, pagina 175*.

19. Dacă nu adăugați sau demontați degetele melcului, remontați toate capacele de acces și fixați-le cu bolțuri. Acoperiți bolțurile cu o pastă de fixare a fileturilor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) și aplicați un cuplu de strângere de 9 Nm (80 lbf-in).

3.8.2 Demontarea degetelor melcului de alimentare

Melcul de alimentare utilizează degete pentru a aduce recolta în carcasa alimentatorului. Numărul de degete variază în funcție de diferitele modele de combine.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

IMPORTANT:

La demontarea degetelor melcului, lucrați dinspre exterior spre interior. Asigurați-vă că există un număr egal de degete pe ambele părți ale melcului când terminați.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Ridicați complet rabatorul.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.
5. Scoateți bolțurile (A) și capacul de acces (B) cele mai apropiate de degetul pe care îl îndepărtați. Păstrați piesele pentru remontare.

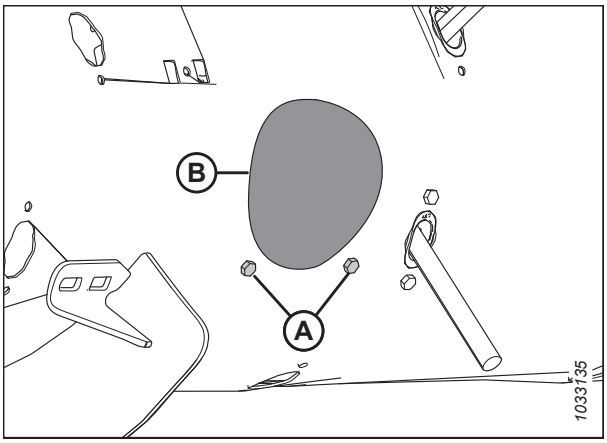


Figura 3.236: Capacul orificiului de acces la melc

6. Demontați degetul după cum urmează:

   a. Scoateți știftul în formă de U (A). Trageți degetul (B) afară din suportul pentru deget (C).

   b. împingeți degetul (B) prin ghidaj (D) și în tambur. Trageți degetul afară din orificiul de acces la tambur.

   NOTĂ:

   Dacă degetul este rupt, îndepărtați toate resturile din suportul (C) și din interiorul tamburului.

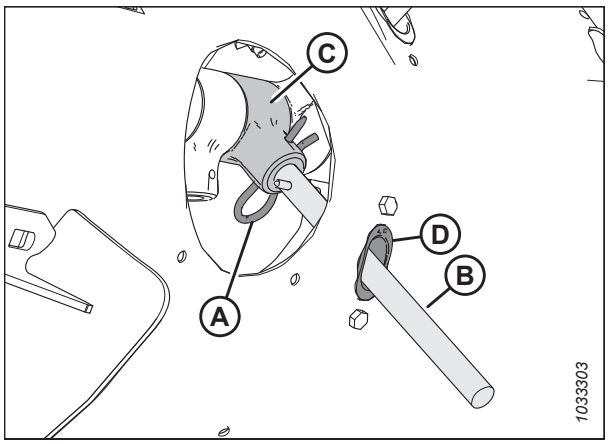


Figura 3.237: Degetul melcului

7. Scoateți și păstrați cele două bolțuri (A) și piulițele în T (nu sunt ilustrate) care fixează ghidajul degetelor (B) pe melc. Scoateți ghidajul (B).

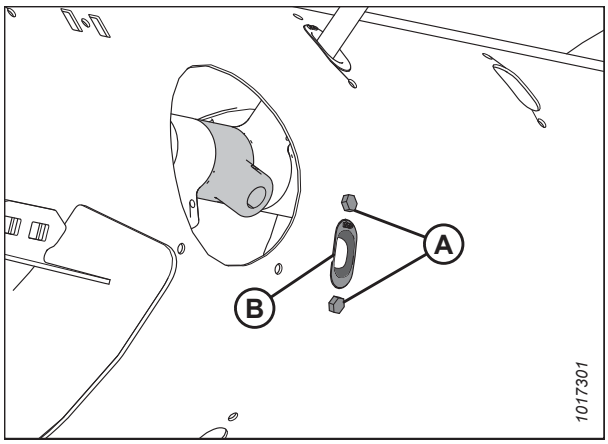


Figura 3.238: Orificiul degetului melcului

8. Poziționați dopul (A) în orificiu din interiorul melcului. Fixați cu două șuruburi M6 cu cap hexagonal (B) și piulițe în T. Aplicați un cuplu de 9 Nm (80 lbf-in).

   NOTĂ:

   Bolțurile (B) sunt prevăzute cu un plasture cu pastă de fixare a fileturilor care se va uza dacă bolțurile sunt scoase. În cazul în care se remontează bolțurile (B), aplicați o pastă de fixare a fileturilor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) înainte de montare.

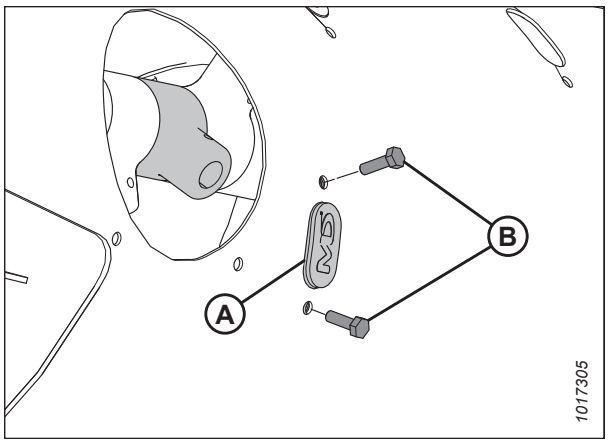


Figura 3.239: Dop

9. Fixați capacul de acces (B) în poziție cu ajutorul bolțurilor (A). Aplicați un cuplu de 9 Nm (80 lbf-in) asupra bolțurilor.

   NOTĂ:

   Bolțurile (A) sunt prevăzute cu un plasture cu pastă de fixare a fileturilor care se va uza dacă bolțurile sunt scoase. În cazul în care se remontează bolțurile (A), aplicați o pastă de fixare a fileturilor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) înainte de montare.

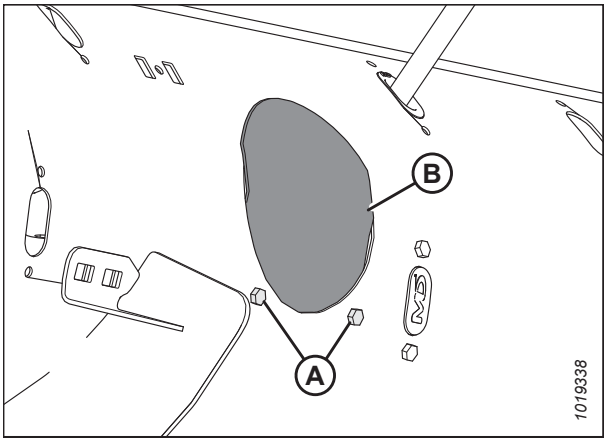


Figura 3.240: Capacul orificiului de acces al melcului

3.8.3 Montarea degetelor melcului de alimentare

Melcul de alimentare utilizează degete pentru a aduce recolta în carcasa alimentatorului. Numărul de degete variază în funcție de diferitele modele de combine.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

IMPORTANT:

Atunci când montați degete suplimentare, asigurați-vă că montați un număr egal pe fiecare parte a melcului.

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.
4. Introduceți ghidajul (B) din interiorul melcului și fixați-l cu bolțurile (A) și piulițele în T (nu sunt ilustrate).

   IMPORTANT:

   Montați întotdeauna un ghidaj nou atunci când înlocuiți un deget solid.

   NOTĂ:

   Bolțurile (A) sunt prevăzute cu un plasture cu pastă de fixare a fileturilor care se va uza dacă bolțurile sunt scoase. În cazul în care se remontează bolțurile (A), aplicați o pastă de fixare a fileturilor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) înainte de montare.

5. Aplicați un cuplu de 9 Nm (80 lbf-in) asupra bolțurilor (A).

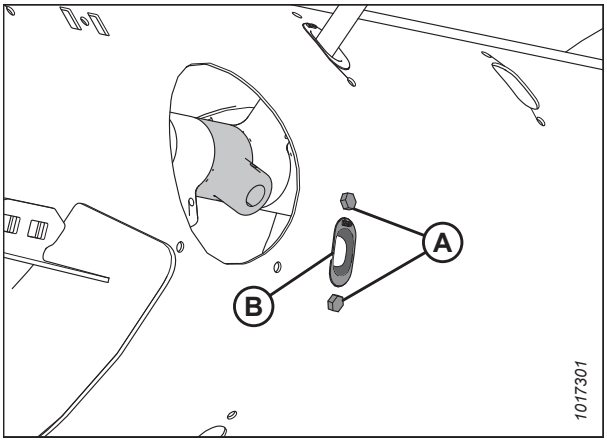


Figura 3.241: Orificiul degetului melcului

6. Așezați degetul melcului (A) în interiorul tamburului. Introduceți degetul (A) melcului în sus prin partea inferioară a ghidajului (B) și introduceți celălalt capăt în suport (C).

7. Fixați degetul prin introducerea știftului în formă de U (D) în suport. Asigurați-vă astfel încât capătul rotund (partea în formă de S) al știftului în formă de U să fie orientat spre partea transmisiei cu lanț a melcului. Asigurați-vă astfel încât capătul închis al știftului în formă de U să fie îndreptat în direcția de rotire înainte a melcului.

   IMPORTANT:

   Poziționați corect știftul în formă de U, așa cum este descris în acest pas, pentru a preveni căderea știftului în formă de U în timpul funcționării. În cazul în care se pierd degetele, este posibil ca hederul să nu poată introduce corect cultura în combină. Degetele care cad în tambur pot deteriora componentele interne.

8. Fixați capacul de acces (B) în poziție cu ajutorul bolțurilor (A). Aplicați un cuplu de 9 Nm (80 lbf-in) asupra bolțurilor.

   NOTĂ:

   Bolțurile (A) sunt prevăzute cu un plasture cu pastă de fixare a fileturilor care se va uza dacă bolțurile sunt scoase. În cazul în care se remontează bolțurile (A), aplicați o pastă de fixare a fileturilor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) înainte de montare.

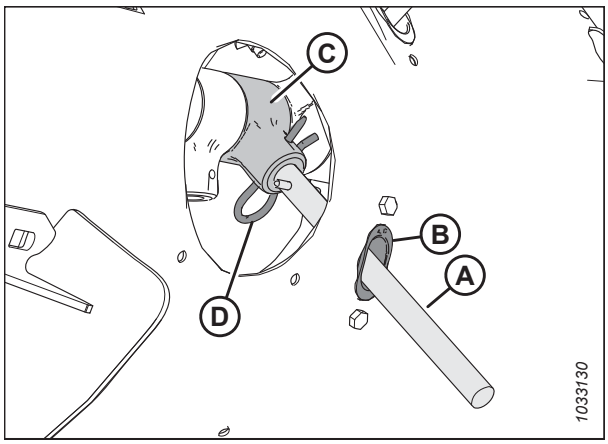


Figura 3.242: Degetul melcului

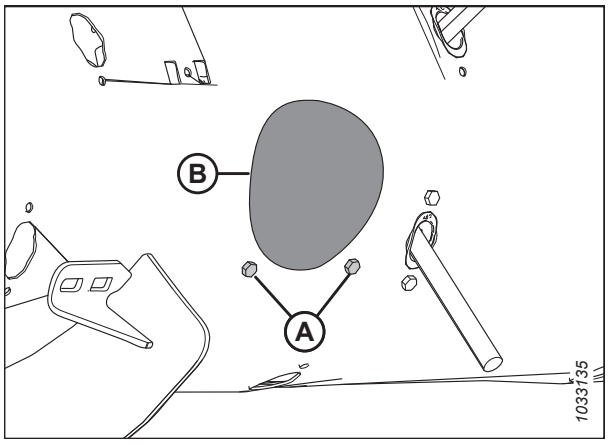


Figura 3.243: Capacul orificiului de acces la melc

3.8.4 Setarea poziției melcului

Poziția melcului are două setări: de flotare și fixă. Setarea din fabrică este poziția de flotare și este recomandată pentru majoritatea condițiilor de cultură.

Brațele de reglare a flotării melcului (A) sunt situate în partea inferioară stângă și în partea inferioară dreaptă a modulului de flotare.

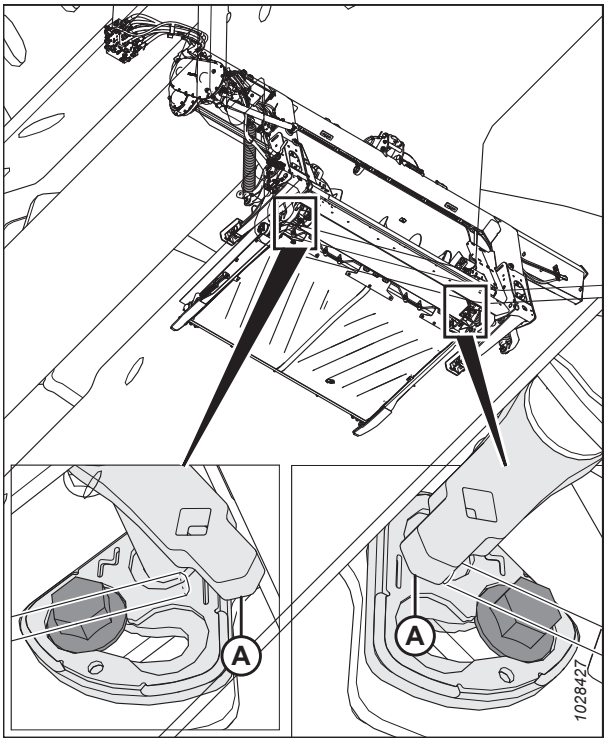


Figura 3.244: Brațele de reglare a flotării melcului

Dacă bolțul (A) se află lângă simbolul de flotare (B), melcul este în poziția de flotare. Dacă bolțul (A) se află lângă simbolul fix (C), melcul este în poziția fixă.

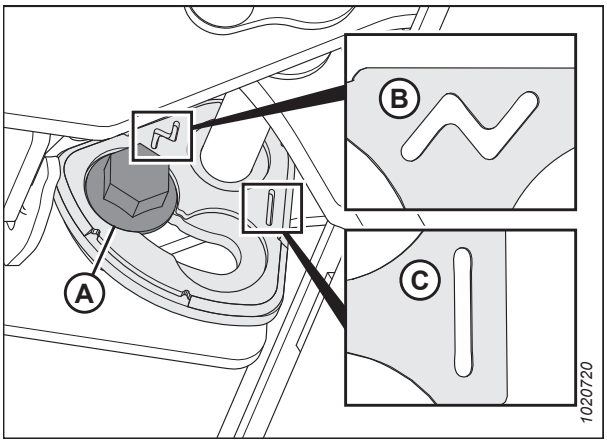


Figura 3.245: Pozițiile de flotare ale melcului

ATENȚIE

Asigurați-vă că suporturile din stânga și din dreapta sunt așezate în aceeași poziție; cele două bolțuri (A) trebuie să fie în același loc pentru a preveni deteriorarea utilajului în timpul funcționării.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

Pentru a seta poziția melcului, urmați pașii de mai jos:

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Ridicați hederul complet.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.

4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

5. Utilizând o cheie de 21 mm, slăbiți bolțul (A) până când capul bolțului nu se mai află pe suport (B).

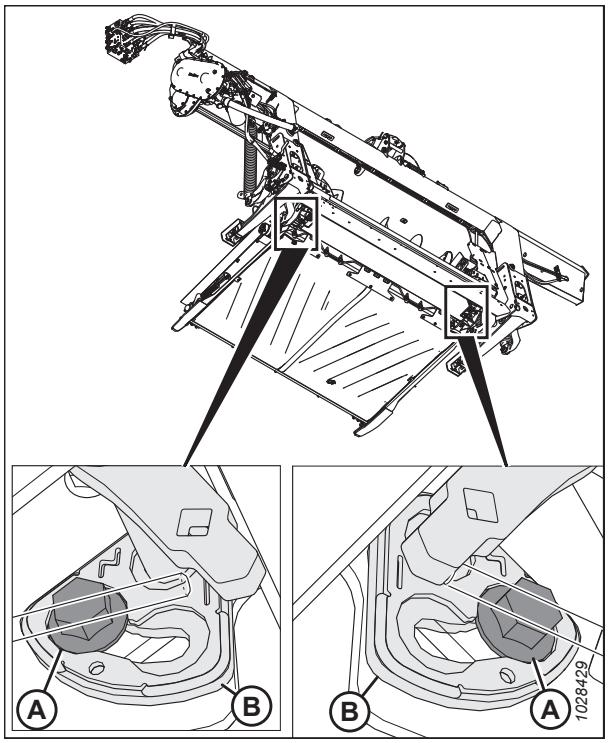


Figura 3.246: Reglarea flotării melcului de alimentare

6. Utilizând o bară de forță în orificiul pătrat de pe braț (B), deplasați brațul înainte până când bolțul (A) se află în fanta de pe suportul de lângă simbolul fix.

   NOTĂ:

   Dacă schimbați poziția melcului din fixă în flotantă, deplasați brațul în direcția opusă.

7. Strângeți bolțul (A) cu un cuplu de 122 Nm (90 lbf-ft).

   IMPORTANT:

   Bolțul (A) trebuie să fie așezat corect în locașul de pe suport înainte de a strânge bolțul. Dacă brațul (B) se poate mișca după strângerea bolțului, atunci bolțul (A) nu este așezat corect.

8. Repetați pe partea opusă.

   IMPORTANT:

   Bolțul (A) de pe fiecare parte a modulului de flotare trebuie să fie în aceeași poziție pentru a preveni deteriorarea utilajului în timpul funcționării.

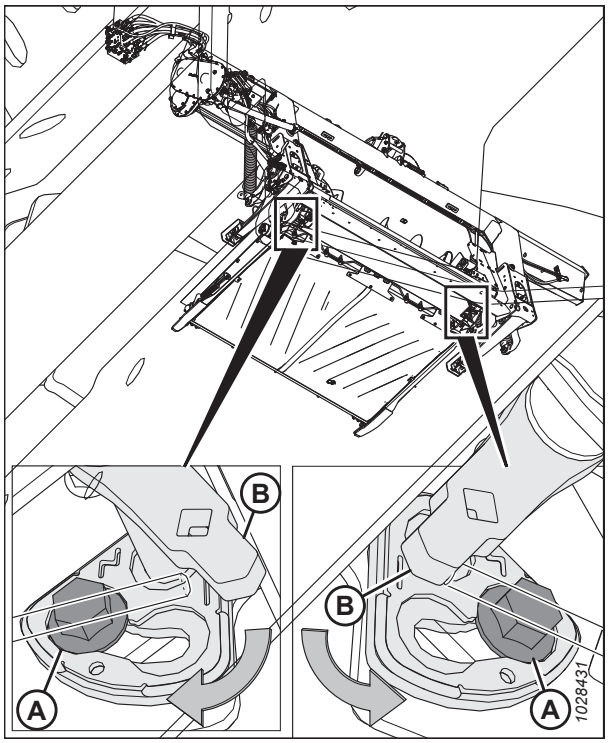


Figura 3.247: Reglarea flotării melcului de alimentare

3.8.5 Verificarea și reglarea arcurilor melcului de alimentare

Melcul de alimentare are un sistem de tensionare cu arc reglabil care îi permite să floteze deasupra culturii în loc să o strivească și să o deterioreze. Tensiunea setată din fabrică este adecvată pentru majoritatea condițiilor de cultură.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Ridicați hederul complet.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru instrucțiuni.
5. Verificați lungimea filetului care depășește piulița (A). Lungimea trebuie să fie de 22–26 mm (7/8–1 țoli).

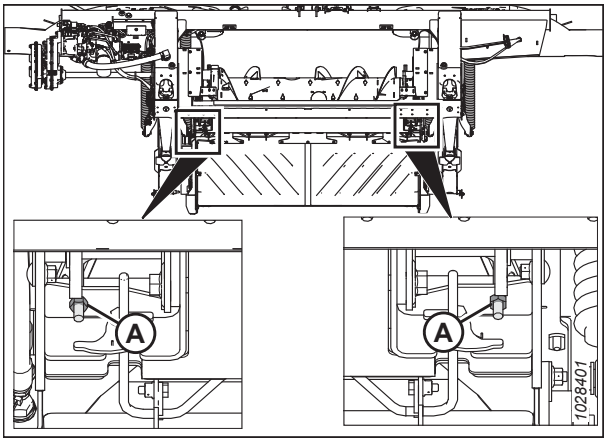


Figura 3.248: Întinzător de arc

Dacă este necesară o reglare, urmați pașii de mai jos:

6. Slăbiți contrapiulița superioară (A) de pe întinzătorul arcului.

   NOTĂ:

   Contrapiulița superioară se află pe cealaltă parte a plăcii.
7. Rotiți piulița inferioară (B) până când filetul (C) este scos 22–26 mm (7/8–1 țoli).
8. Strângeți contrapiulița (A).
9. Repetați pașii de la *6, pagina 179* la *8, pagina 179* pe partea opusă.

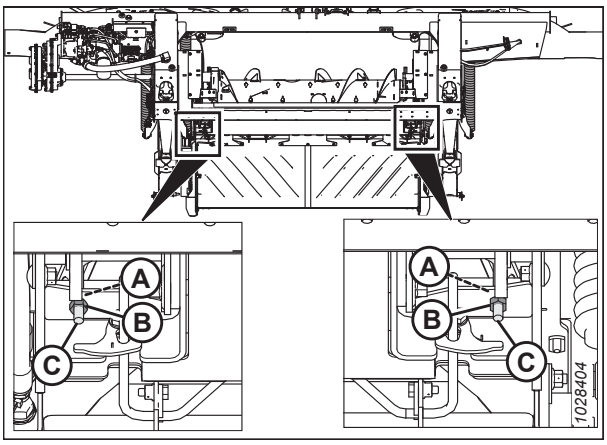


Figura 3.249: Întinzător de arc

3.8.6 Barele separatoare

Este posibil ca un set de bare separatoare să fi fost furnizat împreună cu hederul. Montarea setului de bare separatoare îmbunătățește alimentarea la anumite culturi, cum ar fi orezul.

Pentru informații despre demontarea și montarea barelor separatoare, consultați *4.11 Barele separatoare FM200, pagina 614*.

3.9 Variabile de funcționare a hederului

Funcționarea satisfăcătoare a hederului necesită efectuarea unor reglaje pentru a se adapta la diferite culturi și condiții.

Reglarea corectă a hederului reduce pierderile de cultură și accelerează recoltarea. Reglajele corespunzătoare, împreună cu întreținerea în timp util, vor crește, de asemenea, durata de viață a hederului.

Variabilele enumerate în Tabelul *3.16, pagina 181* și detaliate în paginile următoare vor influența performanța hederului dvs.

Veți deveni rapid competent în reglarea utilajului pentru a obține rezultatele dorite. Majoritatea setărilor de mai jos au fost configurate din fabrică, dar setările pot fi schimbate pentru a se potrivi diferitelor culturi și condiții de recoltare.

Tabelul 3.16 Variabile de funcționare

Variabilă	Consultați
Înălțimea de tăiere	*3.9.1 Tăierea deasupra nivelului solului, pagina 181* *3.9.2 Tăierea la nivelul solului, pagina 191*
Flotarea hederului	*3.9.3 Flotarea hederului, pagina 193*
Unghiul hederului	*3.9.5 Unghiul hederului, pagina 222*
Turația rabatorului	*3.9.6 Turația rabatorului, pagina 229*
Viteza la sol	*3.9.7 Viteza la sol, pagina 231*
Viteza transportorului cu bandă	*3.9.8 Turația transportorului cu bandă lateral, pagina 232*
Turația cuțitului	*3.9.9 Informații privind turația cuțitului, pagina 233*
Înălțimea rabatorului	*3.9.10 Înălțimea rabatorului, pagina 235*
Poziția față-spate a rabatorului	*3.9.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 240*
Pasul dinților rabatorului	*3.9.12 Pasul dinților rabatorului, pagina 251*
Tijele separatorului de cultură	*3.9.14 Separatoare de cultură, pagina 257*
Configurațiile melcului de alimentare	*3.8.1 Configurațiile melcului de alimentare FM200, pagina 149*

3.9.1 Tăierea deasupra nivelului solului

Designul hederului vă permite să tăiați cultura deasupra solului, ceea ce duce la o înălțime uniformă a miriștii. Urmați aceste recomandări atunci când configurați hederul pentru a tăia deasupra nivelului solului.

Când tăiați deasupra nivelului solului:

- Folosiți roțile stabilizatoare de pe heder (dacă aceste componente opționale sunt instalate) pentru a seta înălțimea de tăiere. Sistemul de roți stabilizatoare este conceput pentru a reduce la minimum oscilațiile la capetele hederului și poate fi utilizat pentru flotarea hederului, pentru a obține o înălțime de tăiere uniformă atunci când se taie deasupra nivelului solului, în cazul cerealelor.

  NOTĂ:

  Aripile hederelor FlexDraper® trebuie să fie blocate rigid atunci când se utilizează sistemul de roți stabilizatoare.

- Roțile de contur ContourMax™ furnizează informații consecvente despre înălțimea de tăiere către heder, astfel încât acesta să se poată îndoi, să mențină o înălțime de tăiere precisă și constantă și să utilizeze în continuare funcția combinei pentru controlul automat al înălțimii fără probleme. Roțile de contur sunt în contact cu solul, ceea ce permite ca bara port-degete să rămână la o înălțime fixă deasupra solului, chiar și în cazul unor contururi de rulare. Nu este necesară nicio reglare a setărilor de control automat al înălțimii din fabrică.

  NOTĂ:

  Aripile hederelor FlexDraper® trebuie să fie deblocate atunci când se utilizează sistemul ContourMax™.

Înălțimea de tăiere a sistemului de roți stabilizatoare (sau a sistemului de roți stabilizatoare/de transport) este controlată prin controlul înălțimii hederului combinei.

În cazul în care este montat setul de roți stabilizatoare, consultați *Reglarea roților stabilizatoare, pagina 182* pentru a schimba poziția roților.

În cazul în care este montată opțiunea de transport cu roți stabilizatoare / viteză redusă, consultați *Reglarea roților de transport EasyMove™, pagina 183* pentru a schimba poziția roților.

Dacă sunt instalate roțile ContourMax, consultați *Reglarea roților ContourMax™ cu comutatorul de picior, pagina 184* pentru a schimba poziția roților.

Reglarea roților stabilizatoare

Un heder reglat corespunzător va obține un echilibru între greutatea hederului purtată de modulul de flotare și cea purtată de roțile stabilizatoare.

Consultați *3.7.2 Setări heder, pagina 131* pentru utilizarea recomandată în anumite culturi și condiții de cultură.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Ridicați hederul până când roțile stabilizatoare sunt ridicate de la sol. Opriți motorul și scoateți cheia.
2. Țineți mânerul pivotului osiei (B); **NU** ridicați.

   NOTĂ:

   Ridicarea mânerului va face ca sistemul să fie mai greu de scos din fantă (C).
3. Trageți mânerul de suspensie (A) în spate pentru a scoate știftul din fantă (C).
4. Ridicați roata cu ajutorul suportului (B) până la poziția înălțimii dorite și cuplați canalul suportului în fanta centrală (C) din suportul superior.
5. Mânerul de suspensie (A) ar trebui să se fixeze în fantă. În caz contrar, împingeți (pentru poziția de mijloc și inferioară) sau trageți (pentru poziția superioară) mânerul de suspensie pentru a vă asigura că este așezat în fantă.
6. Utilizați controlul automat al înălțimii hederului (AHHC) al combinei pentru a menține automat înălțimea de tăiere. Pentru instrucțiuni, consultați *3.10 Controlul automat al înălțimii hederului, pagina 275* și manualul de utilizare al combinei dvs. pentru detalii.

   NOTĂ:

   Senzorul de înălțime de pe modulul de flotare FM200 trebuie conectat la sistemul combinei de control al înălțimii din cabină.

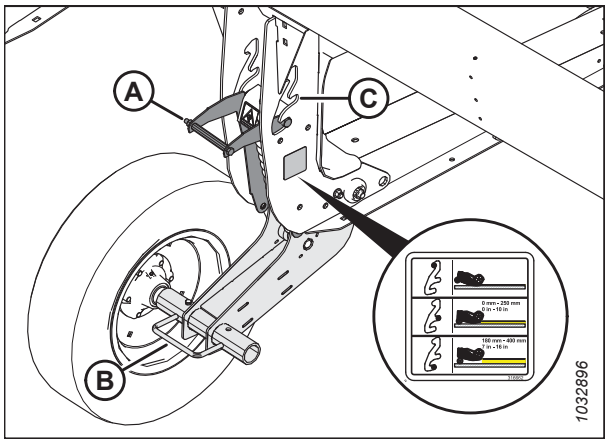


Figura 3.250: Roată stabilizatoare

Reglarea roților de transport EasyMove™

Un heder reglat corespunzător va obține un echilibru între greutatea hederului purtată de modulul de flotare și cea purtată de roțile de transport.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Ridicați hederul până când roțile de transport sunt ridicate de la sol.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Verificați dacă modulul de flotare funcționează corect. Pentru instrucțiuni, consultați *Verificarea și reglarea flotării hederului, pagina 194*.
4. Țineți mânerul pivotului osiei (C); **NU** ridicați.

   NOTĂ:

   Ridicarea mânerului va face ca sistemul să fie mai greu de scos din fantă (B).
5. Trageți mânerul de suspensie (A) în spate pentru a scoate știftul din fantă (B).
6. Reglați roata în poziția dorită a fantei.
7. Mânerul de suspensie (A) ar trebui să se fixeze în fantă. În caz contrar, împingeți (pentru poziția de mijloc) sau trageți (pentru poziția superioară) mânerul de suspensie pentru a vă asigura că este așezat în fantă.

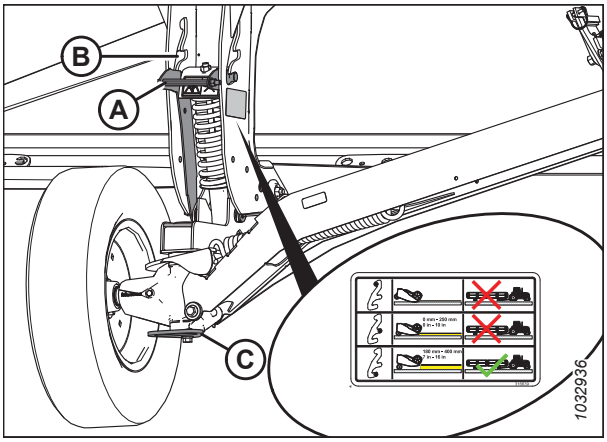


Figura 3.251: Roată dreapta

8. Țineți mânerul pivotului osiei (A); **NU** ridicați.

   NOTĂ:

   Ridicarea mânerului va face ca sistemul să fie mai greu de scos din fantă.
9. Trageți mânerul de suspensie (B) în spate pentru a scoate știftul din fantă.
10. Reglați roata în poziția dorită a fantei.
11. Mânerul de suspensie (B) ar trebui să se fixeze în fantă. În caz contrar, trageți mânerul de suspensie pentru a vă asigura că este așezat în fantă.

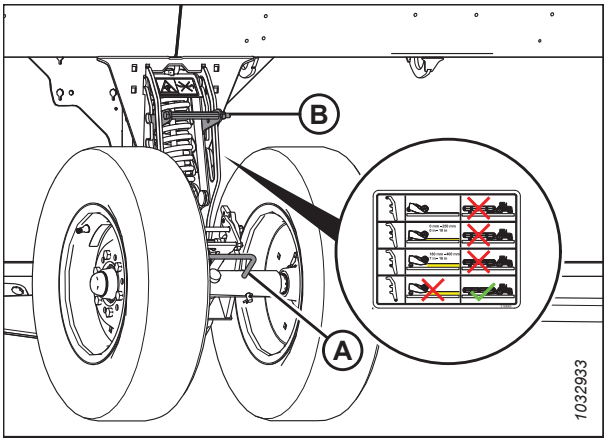


Figura 3.252: Roată stânga

12. Utilizați controlul automat al înălțimii hederului (AHHC) al combinei pentru a menține automat înălțimea de tăiere. Pentru instrucțiuni, consultați *3.10 Controlul automat al înălțimii hederului, pagina 275* și manualul de utilizare al combinei dvs. pentru detalii.

    NOTĂ:

    Senzorul de înălțime de pe modulul de flotare FM200 trebuie conectat la modulul combinei de control al hederului din cabină.

Reglarea roților ContourMax™ cu comutatorul de picior

Roțile ContourMax™ permit hederului să reflecte contururile solului și pot fi reglate la o distanță între 100 mm (4 in) și 250 mm (10 in) față de suprafața solului. Un comutator de picior permite ca funcțiile hidraulice acționate electronic ale roții să fie controlate din cabina combinei.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a hederului ridicat, opriți motorul, scoateți cheia din contact și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv. Dacă se utilizează un vehicul de ridicare, asigurați-vă că hederul este fixat înainte de a continua.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

În cazul în care combina este dotată cu setul de integrare CLAAS (MD #B7231) sau setul de integrare John Deere (MD #B7237), comutatorul de picior nu este necesar. Pentru instrucțiunile privind controlul roților de contur ContourMax™, consultați manualul de utilizare a hederului pentru combină FlexDraper® seria FD2 cu modulul de flotare FM200.

1. Asigurați-vă că toate persoanele din jur au părăsit zona și porniți motorul combinei.
2. Găsiți comutatorul de picior ContourMax™ montat în cabină.
3. Apăsați lung comutatorul de picior pentru a activa roțile ContourMax™.

   NOTĂ:

   Atunci când comutatorul de picior ContourMax™ este activat și butonul față-spate al rabatorului este apăsat pe maneta multifuncțională a combinei, roțile de contur se vor deplasa indiferent de poziția comutatorului față-spate/de înclinare a hederului.
4. Pentru a vă asigura că cilindrii hidraulici sunt în fază corectă, apăsați lung butonul RABATOR ÎN SPATE de pe maneta multifuncțională a combinei pentru a extinde roțile în jos până la capăt, apoi mențineți apăsat butonul timp de 30 de secunde. Apăsați și mențineți apăsat butonul RABATOR ÎN FAȚĂ de pe maneta multifuncțională a combinei pentru a retrage complet roțile, apoi mențineți apăsat butonul timp de 30 de secunde.
5. Acționați comenzile hidraulice de pe mânerul multifuncțional pentru a deplasa roțile la înălțimea dorită.
6. Eliberați comutatorul de picior pentru a dezactiva roțile ContourMax™. Funcțiile de înclinare a hederului și față-spate ar trebui să acționeze normal.

Următorul tabel descrie ce funcționalitate vor avea butoanele față/spate ale rabatorului asupra hederului atunci când comutatorul de picior al roților de contur și comutatorul față-spate/de înclinare a hederului sunt în diferite stări (activă/inactivă). X indică faptul că un comutator este activ.

Tabelul 3.17 Diagrama logică de control

Comutator activat				
Stare comutator de picior ContourMax™	Poziția comutatorului pentru față-spate/unghiul hederului		Comenzile mânerului multifuncțional al combinei	
	Față-spate	Unghi	Rabator în față	Rabator în spate
—	X	—	Rabator înainte	Rabator înapoi
—	—	X	Extindere unghi heder	Retragere unghi heder
X	—	X	Retragere ContourMax™ (scade înălțimea de tăiere)	Extindere ContourMax™ (crește înălțimea de tăiere)
X	X	—		

NOTĂ:

Atunci când roțile de contur sunt complet retrase, bara port-degete poate fi pe sol atunci când unghiul hederului este setat aproximativ între (B) și (E); roțile de contur vor intra în contact cu solul atunci când unghiul hederului este setat între (A) și (B).

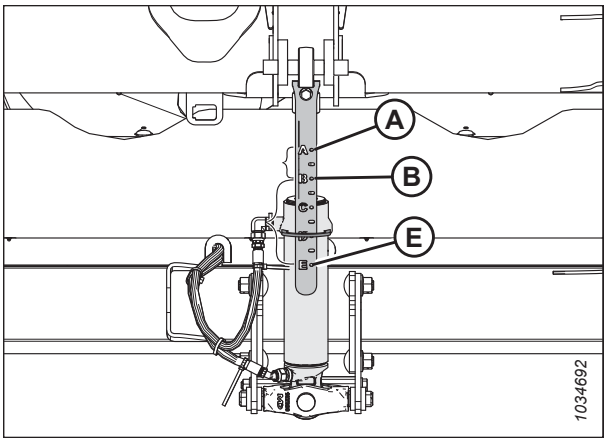


Figura 3.253: Indicator de unghi al hederului

Reglarea roților ContourMax™ cu setul de integrare CLAAS

Opțiunea de roți ContourMax™ reflectă contururile solului și poate fi reglată la o distanță cuprinsă între 100 mm (4 in) și 250 mm (10 in) față de suprafața solului.

NOTĂ:

Funcțiile controlate de comutatorul basculant multifuncțional de declanșare vor fi disponibile numai atunci când comutatorul pentru funcția hederului este în poziția de extindere/retragere a mesei VARIO.

1. Apăsați comutatorul HOTKEY (Comandă rapidă) (A) de pe consola operatorului în poziția plăcii platformă [pictograma hederului (A) cu săgețile îndreptate una spre cealaltă].



Figura 3.254: Comutator basculant multifuncțional de declanșare

2. În cazul în care combina este echipată cu maneta standard, împingeți comutatorul (A) în sus, apăsând în același timp pe butonul față-spate al rabatorului.
   - Rabatorul în față va retrage roțile de contur, micșorând înălțimea de tăiere.
   - Rabatorul în spate va extinde roțile de contur, mărind înălțimea de tăiere.

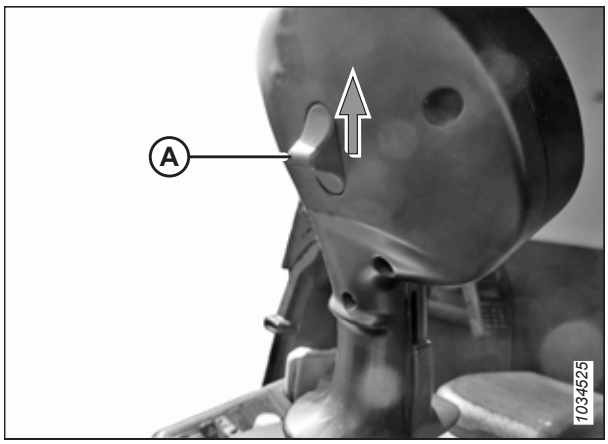


Figura 3.255: Manetă multifuncțională standard

3. În cazul în care combina este echipată cu maneta multifuncțională CMOTION, trageți spre dvs. comutatorul basculant multifuncțional de declanșare (A) în timp ce apăsați simultan butonul față-spate al rabatorului.
   - Rabatorul în față va retrage roțile de contur, micșorând înălțimea de tăiere.
   - Rabatorul în spate va extinde roțile de contur, mărind înălțimea de tăiere.

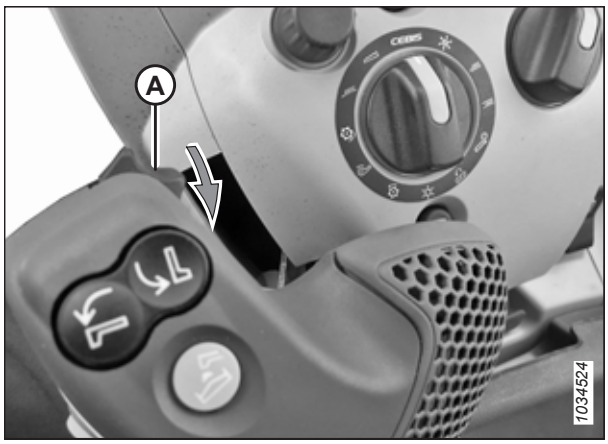


Figura 3.256: Manetă multifuncțională CMOTION

Reglarea roților ContourMax™ cu setul de integrare John Deere

Opțiunea de roți ContourMax™ reflectă contururile solului și poate fi reglată la o distanță cuprinsă între 100 mm (4 in) și 250 mm (10 in) față de suprafața solului.

1. Localizați maneta multifuncțională atașată la consolă.
2. Atingeți de două ori butonul inferior al rabatorului (B).

   NOTĂ:

   O atingere de două ori constă în două apăsări ale butonului în decurs de 0,5 secunde.
3. Apăsați butonul față-spate al rabatorului pentru a deplasa ContourMax™.
   - Rabatorul în față (C) (stânga) va retrage roțile de contur, micșorând înălțimea de tăiere.
   - Rabatorul în spate (D) (dreapta) va extinde roțile de contur, mărind înălțimea de tăiere.
4. Pentru a ieși din modul de reglare a roților ContourMax™, apăsați o dată butonul de ridicare a rabatorului (A) sau așteptați 15 secunde.

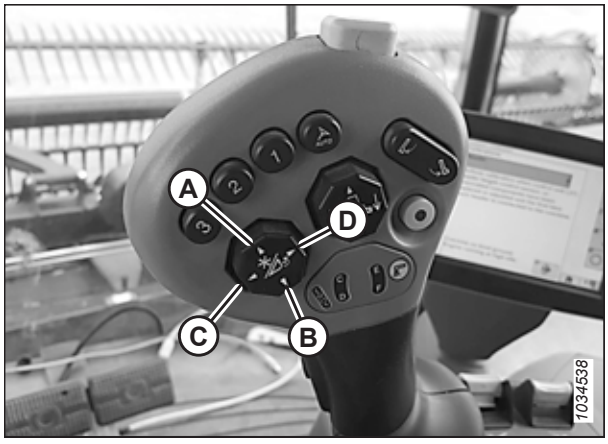


Figura 3.257: Manetă multifuncțională

Selectarea funcției implicite pentru comutatorul manetei multifuncționale (cu setul de integrare CLAAS)

Operatorul selectează funcția implicită pentru comutatorul manetei multifuncționale. De exemplu, atunci când se taie pe sol, funcția implicită poate fi setată astfel încât comutatorul manetei multifuncționale să activeze cilindrul de control al pasului. De asemenea, atunci când se taie mai sus de sol, funcția implicită poate fi modificată astfel încât comutatorul să controleze roțile de contur.

ATENȚIE

Asigurați-vă că toate persoanele aflate în apropiere sunt la distanță de utilaj înainte de a porni motorul sau de a cupla transmisia hederului.

1. Porniți motorul.

Pentru a selecta controlul pasului ca funcție de comutare implicită:

2. **În cazul în care combina este echipată cu maneta standard:** împingeți comutatorul (A) în sus, apăsând în același timp pe butonul REEL FORE (Rabator în față). Apăsați aceste comutatoare timp de 30 de secunde.

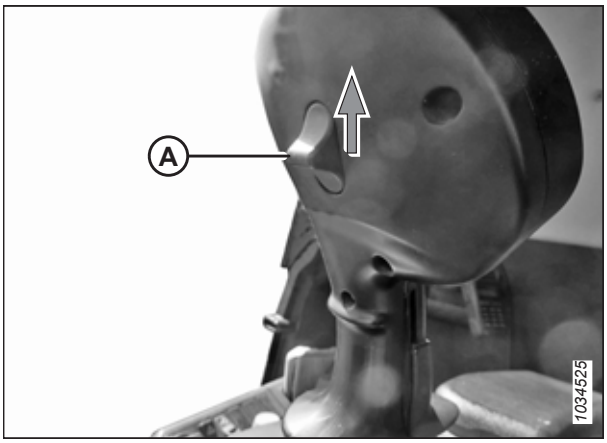


Figura 3.258: Maneta standard

3. **În cazul în care combina este echipată cu maneta multifuncțională CMOTION:** trageți spre dvs. comutatorul manetei multifuncționale (A) în timp ce apăsați simultan butonul REEL FORE (Rabator în față). Apăsați aceste comutatoare timp de 30 de secunde.

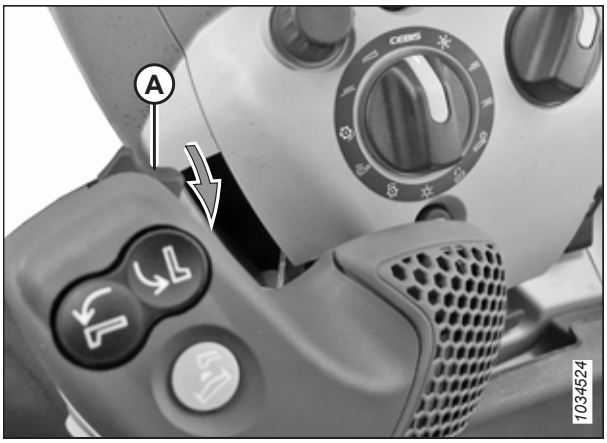


Figura 3.259: Manetă CMOTION

Pentru a selecta roata de contur ca funcție de comutare implicită, procedați după cum urmează:

4. **În cazul în care combina este echipată cu maneta standard:** împingeți comutatorul (A) în sus, apăsând în același timp pe butonul REEL AFT (Rabator în față). Apăsați aceste comutatoare timp de 30 de secunde.

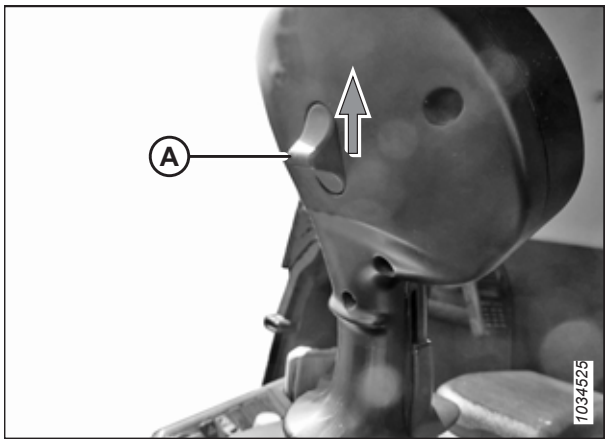


Figura 3.260: Maneta standard

5. **În cazul în care combina este echipată cu maneta multifuncțională CMOTION:** trageți spre dvs. comutatorul manetei multifuncționale (A) în timp ce apăsați simultan butonul REEL AFT (Rabator în față). Apăsați aceste comutatoare timp de 30 de secunde.

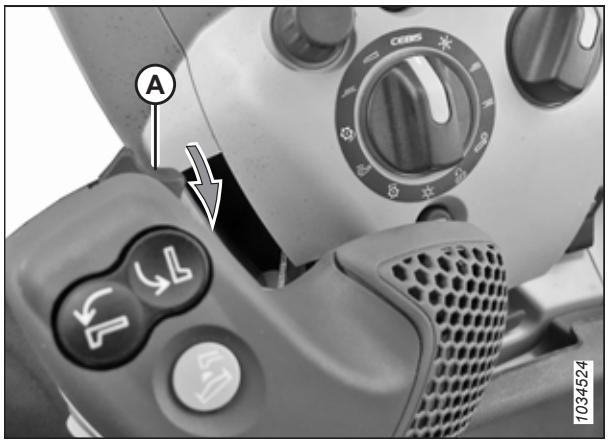


Figura 3.261: Manetă CMOTION

Nivelarea înălțimii roților ContourMax™

Roțile ContourMax™ permit hederului să reflecte contururile solului și pot fi reglate la o distanță între 0 mm (0 in) și 457 mm (18 in) față de suprafața solului.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a hederului ridicat, opriți motorul, scoateți cheia din contact și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv. Dacă se utilizează un vehicul de ridicare, asigurați-vă că hederul este fixat înainte de a continua.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

NOTĂ:

Flotarea hederului trebuie setată înainte de a nivela roțile ContourMax™. Pentru instrucțiuni, consultați *Verificarea și reglarea flotării hederului, pagina 194*.

NOTĂ:

Echilibrul aripilor trebuie setat înainte de a nivela roțile ContourMax™. Pentru instrucțiuni, consultați *3.9.4 Verificarea și reglarea echilibrului aripilor, pagina 217*.

1. Deblocați aripile hederului. Pentru instrucțiuni, consultați *Blocarea/deblocarea aripilor hederului, pagina 210*.
2. Deblocați flotarea hederului. Pentru instrucțiuni, consultați *Blocarea/deblocarea flotării hederului, pagina 209*.
3. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
4. Parcați combina pe o suprafață nivelată.
5. Coborâți complet rabatorul.
6. Setați indicatorul de înălțime (A) al roților ContourMax™ la numărul 2 (B).

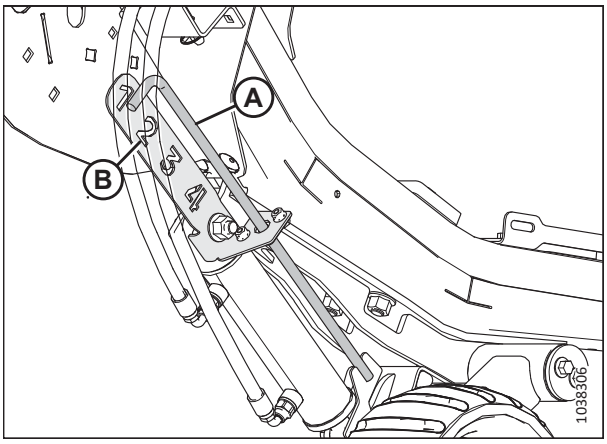


Figura 3.262: Indicatorul de înălțime

7. Coborâți hederul până când indicatorul automat de înălțime (A) al hederului se află la numărul 2 (B).
8. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

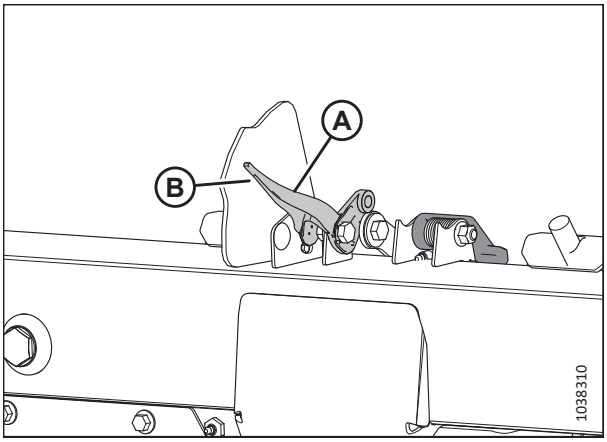


Figura 3.263: Indicator de setare a flotării

9. În centrul hederului, măsurați distanța (A) de la sol până la vârful apărătorii centrale și notați măsurătoarea.
10. La fiecare capăt al hederului, măsurați distanța (A) de la sol până la vârful apărătorii terminale și notați ambele măsurători.
    - Dacă diferența dintre măsurătorile de la capăt și cea centrală este mai mică de 25 mm (1 in), nu este necesară nicio ajustare.
    - Dacă diferența dintre măsurătorile de la capăt și cea centrală este mai mare de 25 mm (1 in), este necesară ajustarea. Treceți la pasul următor.
11. Porniți motorul.
12. Ridicați hederul complet.
13. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.

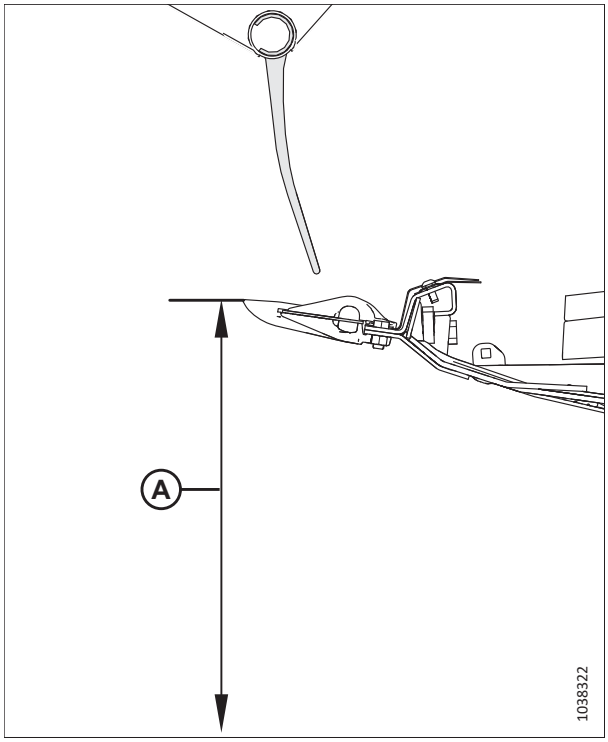


Figura 3.264: Indicator de setare a flotării

14. Scoateți știftul (A).
15. Repoziționați placa de reglare (B) în fantă pentru a o alinia cu un alt orificiu. Există o diferență de aproximativ 24 mm (1/2 in) între fiecare dintre orificii.
    - În cazul în care măsurătoarea este mai mică decât măsurătoarea de la centrul hederului. Placa de reglare trebuie să se deplaseze **ÎNSPRE** bara port-degete.
    - În cazul în care măsurătoarea este mai mare decât măsurătoarea de la centrul hederului. Placa de reglare trebuie să se **ÎNDEPĂRTEZE** de bara port-degete.
16. La capătul opus al hederului, repetați pasul *14, pagina 190* și pasul *15, pagina 190*.
17. Decuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru instrucțiuni.
18. Coborâți hederul până când indicatorul automat de înălțime a hederului se află la numărul 2.
19. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
20. Măsurați din nou distanța dintre apărătoare și sol. Verificați dacă cele trei măsurători sunt identice. Dacă este nevoie de mai multe reglaje. Repetați pasul *14, pagina 190*.

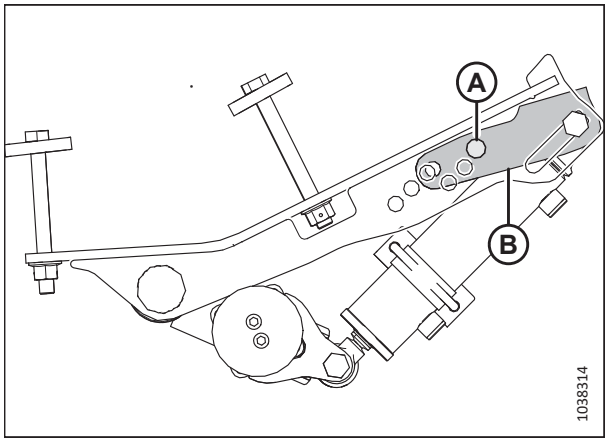


Figura 3.265: Locația știftului – Roata exterioară stângă

3.9.2 Tăierea la nivelul solului

Înălțimea de tăiere va varia în funcție de tipul de cultură, de condițiile de cultură, de condițiile de tăiere etc.

Tăierea pe sol se efectuează cu bara port-degete flexibilă deblocată, hederul complet coborât și bara port-degete pe sol. Orientarea cuțitului și a apărătorilor cuțitului în raport cu solul (unghiul hederului) este controlată de saboții glisanți și de articulația centrală – aceasta **NU** este controlată de cilindrii de ridicare ai hederului. Saboții glisanți, articulația centrală și blocarea articulației flexibile vă permit să vă adaptați la condițiile de teren și să maximizați cantitatea de material tăiat, reducând în același timp deteriorarea cuțitului cauzată de pietre și resturi.

Bara port-degete flexibilă și sistemul de flotare al hederului flotează hederul deasupra suprafeței pentru a compensa crestele, șanțurile și alte variații ale conturului terenului, pentru a împiedica bara port-degete să intre în sol sau să lase cultura netăiată.

Pentru informații suplimentare, consultați următoarele secțiuni:

- *Reglarea saboților glisanți interiori, pagina 191*
- *Reglarea saboților glisanți exteriori, pagina 192*
- *3.9.3 Flotarea hederului, pagina 193*
- *3.9.5 Unghiul hederului, pagina 222*

Reglarea saboților glisanți interiori

Saboții glisanți și articulația centrală vă permit să vă adaptați la condițiile de pe teren și să maximizați cantitatea de material tăiat, reducând în același timp deteriorarea cuțitului cauzată de pietre și resturi.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

1. Ridicați hederul complet.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
4. Ridicați complet roțile stabilizatoare sau roțile de transport cu viteză redusă (dacă sunt montate). Pentru instrucțiuni, consultați următoarele secțiuni:
   - *Reglarea roților de transport EasyMove™, pagina 183*
   - *Reglarea roților stabilizatoare, pagina 182*

5. Îndepărtați șplintul (A) de pe fiecare sabot glisant.
6. Țineți sabotul (B) și îndepărtați știftul (C) prin decuplarea de la cadru și îndepărtarea de sabot.
7. Ridicați sau coborâți sabotul glisant (B) pentru a obține poziția dorită, utilizând orificiile din suport (D) drept ghidaj.
8. Instalați știftul (C) în poziția dorită pe suportul (D), cuplați-l la cadru și fixați-l cu șplintul (A).
9. Verificați dacă toți saboții glisanți sunt reglați în aceeași poziție.

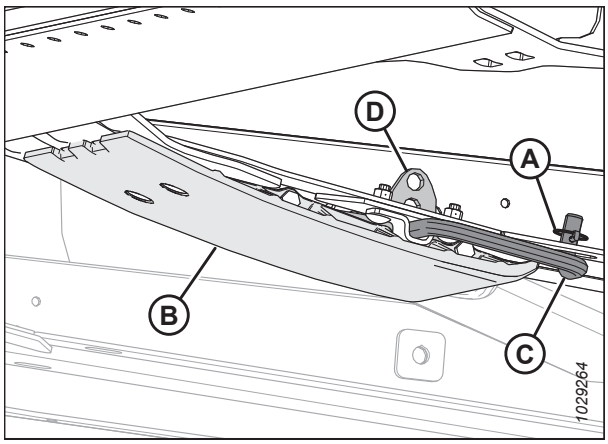


Figura 3.266: Sabot glisant interior

10. Reglați unghiul hederului în poziția de lucru dorită cu ajutorul comenzilor utilajului pentru unghiul hederului. În cazul în care unghiul hederului nu este critic, setați-l în poziția medie.
11. Verificați flotarea hederului. Pentru instrucțiuni, consultați *3.9.3 Flotarea hederului, pagina 193*.

Reglarea saboților glisanți exteriori

Saboții glisanți și articulația centrală vă permit să vă adaptați la condițiile de pe teren și să maximizați cantitatea de material tăiat, reducând în același timp deteriorarea cuțitului cauzată de pietre și resturi.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

1. Ridicați hederul complet.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
4. Ridicați complet roțile stabilizatoare sau roțile de transport cu viteză redusă (dacă sunt montate). Pentru instrucțiuni, consultați următoarele secțiuni:
   - *Reglarea roților de transport EasyMove™, pagina 183*
   - *Reglarea roților stabilizatoare, pagina 182*

5. Îndepărtați șplintul (A) de pe fiecare știft al sabotului glisant (C).
6. Țineți sabotul glisant (B) și îndepărtați știftul (C) prin decuplarea de la suport și îndepărtarea de sabot.
7. Ridicați sau coborâți sabotul glisant (B) pentru a obține poziția dorită, utilizând orificiile din placa de suport drept ghidaj.
8. Remontați știftul (C) în poziția dorită pe placa de suport, cuplați știftul în suport și fixați-l cu șplintul (A).
9. Asigurați-vă că toți saboții glisanți sunt reglați în aceeași poziție.
10. Verificați flotarea hederului. Pentru instrucțiuni, consultați *3.9.3 Flotarea hederului, pagina 193*.

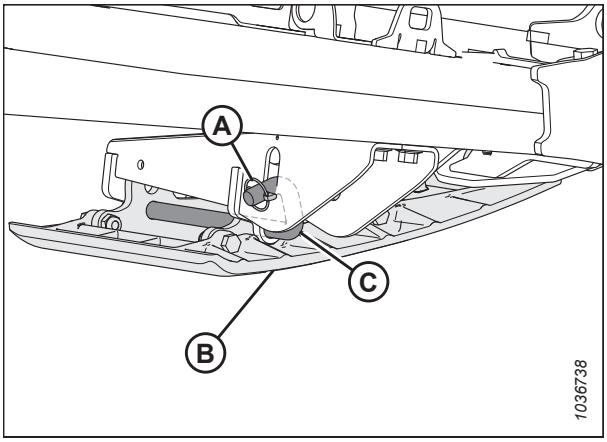


Figura 3.267: Sabot glisant exterior

3.9.3 Flotarea hederului

Sistemul de flotare al hederului reduce presiunea asupra solului la nivelul barei port-degete, permițând hederului să urmărească mai ușor solul și să răspundă rapid la schimbările bruște de contur sau la obstacole.

Flotarea hederului este indicată pe indicatorul de flotare (A). Valorile de la 0 la 4 reprezintă forța exercitată de bara port-degete asupra solului, 0 fiind valoarea minimă și 4 fiind valoarea maximă. Acestea reprezintă, de asemenea, locul în care se află hederul în intervalul de flotare, 0 fiind limita inferioară a intervalului de flotare și 4 fiind limita superioară a intervalului de flotare.

NOTĂ:

Indicatorul din partea stângă a modulului de flotare este destinat pentru indicarea flotării și setările flotării; indicatorul din partea dreaptă este destinat numai pentru setările flotării.

Forța maximă este determinată de tensiunea de pe arcurile de flotare reglabile ale modulului de flotare. Flotarea poate fi modificată pentru a se adapta la condițiile de teren și de cultură și depinde de opțiunile montate pe heder.

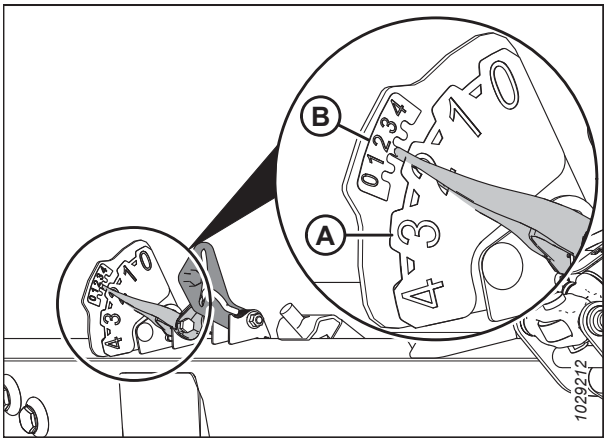


Figura 3.268: Indicator de flotare – partea stângă

NOTĂ:

Setul mic de numere (B) din partea de sus a indicatorului de flotare este utilizat pentru a verifica și regla setarea flotării. Pentru instrucțiuni, consultați *Verificarea și reglarea flotării hederului, pagina 194*.

Hederul FlexDraper® seria FD2 funcționează cel mai bine cu o presiune minimă asupra solului în condiții normale. Reglați din nou flotarea dacă adăugați dispozitive atașate opționale la heder, care afectează greutatea hederului.

1. Setați flotarea pentru tăierea pe sol după cum urmează:

   a. Asigurați-vă că dispozitivele de blocare a flotării hederului sunt decuplate. Pentru instrucțiuni, consultați *Blocarea/deblocarea flotării hederului, pagina 209*.

   b. Coborâți carcasa alimentatorului cu ajutorul comenzilor pentru heder ale combinei până când indicatorul de flotare (A) atinge valoarea de flotare dorită (forța la sol a barei port-degete). Setați inițial indicatorul de flotare la valoarea de flotare 2 și reglați-l după cum este necesar.

2. Setați flotarea pentru tăierea deasupra solului după cum urmează:

   a. Ajustați roțile de contur. Pentru instrucțiuni, consultați *3.9.1 Tăierea deasupra nivelului solului, pagina 181*.

   b. Observați valoarea flotării de pe indicatorul de flotare și mențineți această valoare în timpul funcționării (ignorați fluctuațiile minore ale indicatorului).

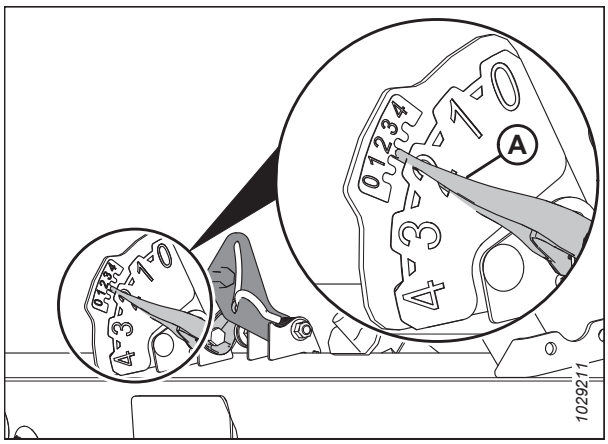


Figura 3.269: Tăierea pe sol

Verificarea și reglarea flotării hederului

Hederul este echipat cu un sistem de suspensie care flotează hederul deasupra solului pentru a compensa crestele, șanțurile și alte variații ale conturului terenului. Dacă flotarea hederului nu este setată corect, bara port-degete poate împinge în sol sau poate lăsa cultură netăiată. Această procedură descrie modul de verificare a flotării hederului și de reglare la setările recomandate de fabrică.

IMPORTANT:

NU utilizați arcurile modulului de flotare pentru a alinia hederul.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

Utilizați următoarele indicații atunci când reglați flotarea:

- Setați flotarea hederului la un nivel cât mai mic posibil (fără a provoca oscilații excesive) pentru a preveni ruperea componentelor cuțitului, împingerea pământului, acumularea de pământ pe bara port-degete în condiții de umiditate și uzura excesivă a plăcilor saboților din polietilenă.
- Pentru a evita oscilațiile excesive și o tăiere neuniformă cu o setare redusă a flotării, utilizați o viteză la sol mai redusă.
- Când tăiați deasupra solului, utilizați roțile stabilizatoare împreună cu flotarea hederului pentru a reduce la minimum oscilațiile la capetele hederului și pentru a controla înălțimea de tăiere. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea roților stabilizatoare, pagina 182*.

NOTĂ:

În cazul în care nu se poate obține o flotare adecvată a hederului utilizând toate reglajele disponibile, schimbați configurația arcurilor de flotare. Pentru instrucțiuni, consultați *Schimbarea configurației arcurilor de flotare – confirmarea tipului de manetă de flotare, pagina 198*.

1. Parcați combina pe o suprafață nivelată.
2. Găsiți nivela cu bulă de aer (A) în partea superioară a cadrului modulului de flotare. Verificați dacă bula se află în centru. Dacă este necesară o reglare, consultați *3.11 Alinierea hederului, pagina 455*.
3. Poziționați hederul astfel încât bara port-degete să se afle la o distanță de 254–356 mm (10–14 țoli) de sol.

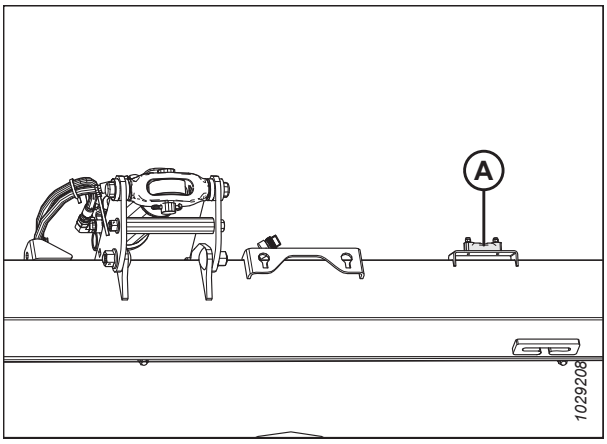


Figura 3.270: Nivelă cu bulă de aer

4. Reglați setarea față-spate a rabatorului la poziția 6 pe suportul indicatorului (A) situat pe brațul stâng.

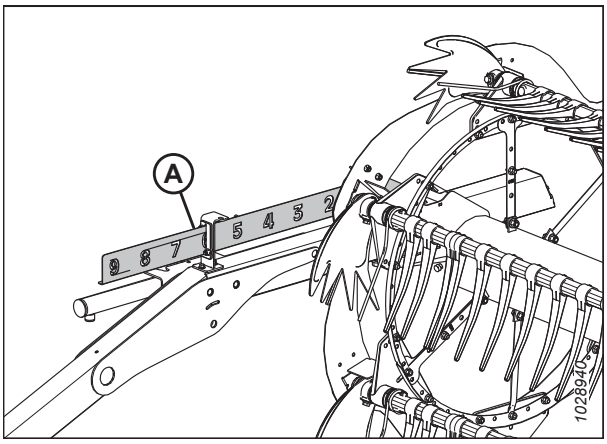


Figura 3.271: Poziția față-spate

5. Reglați articulația centrală (A) astfel încât indicatorul (B) să se afle în poziția **D** pe calibru.
6. Coborâți complet rabatorul.
7. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
8. Blocați aripile hederului. Pentru instrucțiuni, consultați *Blocarea/deblocarea aripilor hederului, pagina 210*.
9. Dacă sunt montate, deplasați roțile de transport (A) astfel încât acestea să fie susținute de heder.

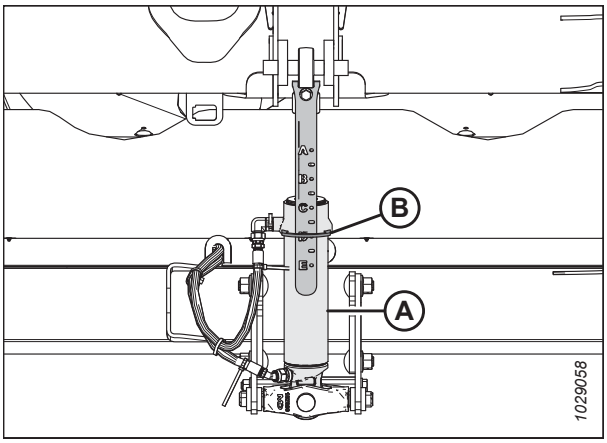


Figura 3.272: Articulația centrală

10. Decuplați ambele dispozitive de blocare a flotării hederului trăgând mânerul de blocare a flotării (A) departe de modulul de flotare și împingând mânerul de blocare a flotării în jos și în poziția (B) (**Deblocare**).

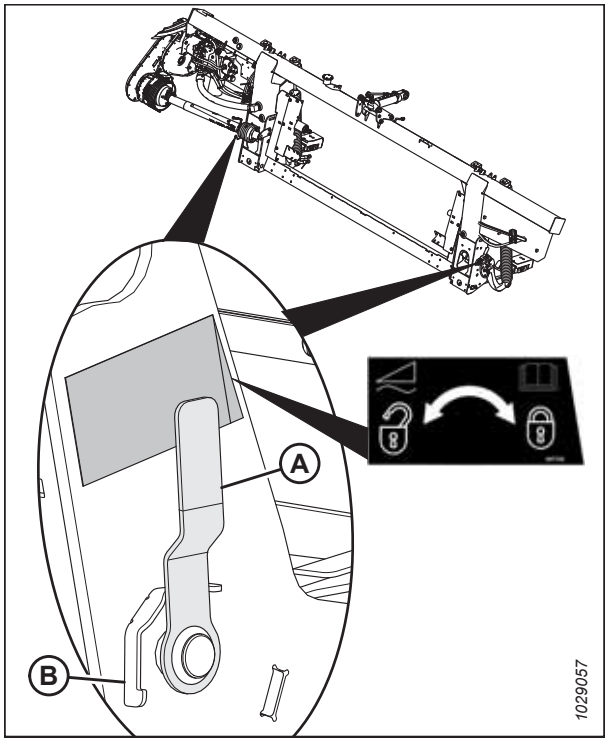


Figura 3.273: Dispozitivul de blocare a flotării hederului în poziție blocată

11. Deschideți scutul terminal din stânga. Pentru instrucțiuni, consultați *Deschiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 45*.

12. Scoateți știftul în formă de U (A) care fixează instrumentul multifuncțional (B) pe suportul de pe placa terminală din stânga.

13. Scoateți instrumentul multifuncțional (B) și remontați știftul în formă de U pe suportul instrumentului.

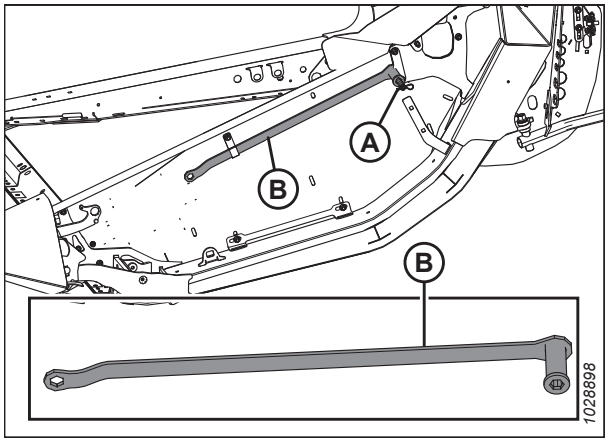


Figura 3.274: Locația instrumentului multifuncțional

14. Ridicați cu mâna maneta de setare a flotării (A) pentru a elimina orice joc.

15. Așezați instrumentul multifuncțional (B) pe maneta de setare a flotării. Instrumentul multifuncțional trebuie să fie ușor înclinat spre partea din față a hederului.

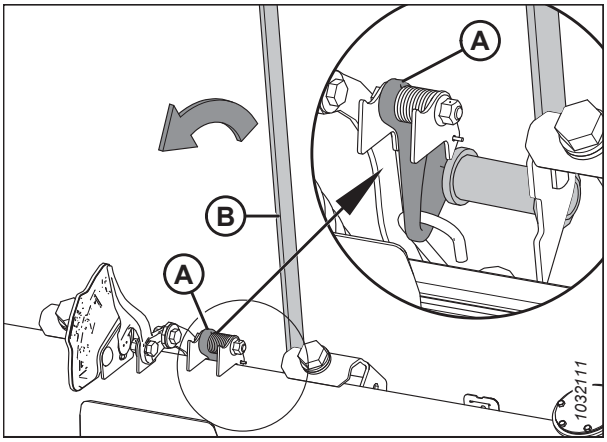


Figura 3.275: Ansamblul de setare a flotării – stânga

16. Trageți instrumentul multifuncțional (B) în jos, spre partea din spate a hederului, până când maneta (A) se află deasupra centrului și nu se va mai întoarce în poziția inițială. Scoateți instrumentul multifuncțional și repetați pe partea opusă.

17. Pe aceeași parte pe care o reglați, împingeți hederul în jos cu 76 mm (3 țoli), apoi eliberați-l și verificați din nou setarea flotării. Dacă setarea rămâne în afara intervalului, continuați cu reglarea.

    NOTĂ:

    Apăsarea (scuturarea) hederului eliberează frecarea și previne erorile de măsurare.

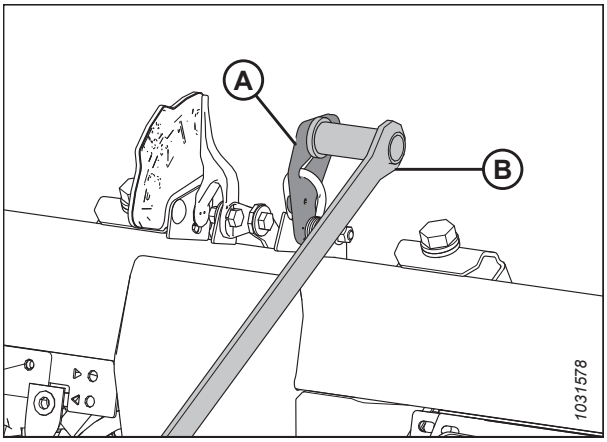


Figura 3.276: Ansamblul de setare a flotării – stânga

18. Verificați indicatorul mai mic de setare a flotării (FSI) (B) pentru valoarea curentă a flotării. Brațul de pe FSI ar trebui să fie îndreptat spre 2.

    - În cazul în care brațul (A) de pe FSI (B) este mai mare de 2, hederul este greu.
    - Dacă valoarea citită pe FSI (B) este mai mică de 2, hederul este ușor.

    NOTĂ:

    Numerele mai mari sunt pentru indicatorul de înălțime a flotării și sunt utilizate atunci când se acționează hederul pe teren.

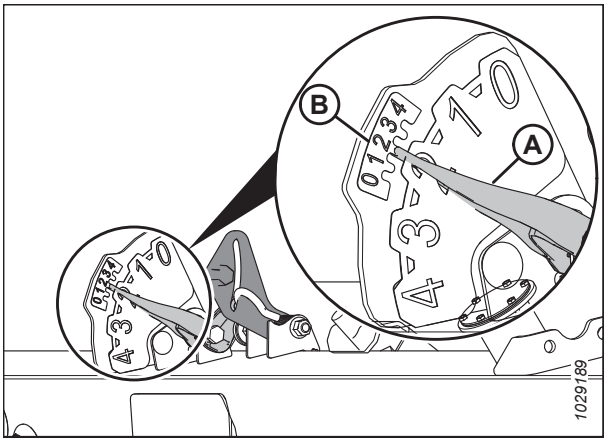


Figura 3.277: Indicator de setare a flotării – stânga

19. Pentru a accesa bolțurile de reglare a arcului flotării (A), slăbiți bolțurile (C) și rotiți dispozitivele de blocare ale arcului (B).

    NOTĂ:

    Pentru pasul următor, fiecare pereche de bolțuri (A) trebuie reglată în mod egal.

20. Pentru a crește flotarea (și a reduce forța pe sol), rotiți spre dreapta ambele bolțuri de reglare (A) de pe partea stângă a hederului. Repetați reglajul pe partea opusă.

    Pentru a micșora flotarea (și a mări forța pe sol), rotiți spre stânga bolțurile de reglare (A) din stânga. Repetați reglajul pe partea opusă.

21. Repetați secvența de scuturare a hederului, apoi de verificare a citirii FSI între reglaje (pașii de la *17, pagina 197* la *20, pagina 198*) până când ambii indicatori FSI indică 2 sau până când se obține valoarea dorită pe ambele părți ale hederului.

22. Blocați bolțurile de reglare (A) cu dispozitivele de blocare ale arcului (B). Capetele bolțurilor (A) trebuie să fie cuplate în crestăturile de blocare ale arcului. Strângeți bolțurile (C) pentru a fixa dispozitivele de blocare ale arcului în poziție.

23. După ce reglarea flotării este finalizată, utilizați partea tubulară a instrumentului multifuncțional (A) pentru a împinge maneta de setare a flotării (B). Repetați acest pas pe partea opusă.

    NOTĂ:

    NU utilizați capătul inelar al instrumentului multifuncțional, deoarece maneta de setare a flotării se va răsuci și ar putea smulge instrumentul multifuncțional din mâinile operatorului.

24. Treceți la *3.9.4 Verificarea și reglarea echilibrului aripilor, pagina 217*.

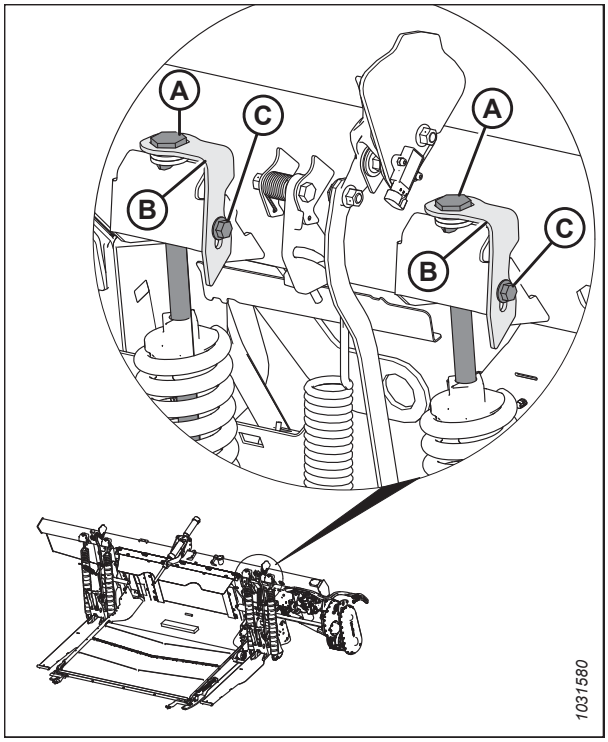


Figura 3.278: Reglarea flotării – stânga

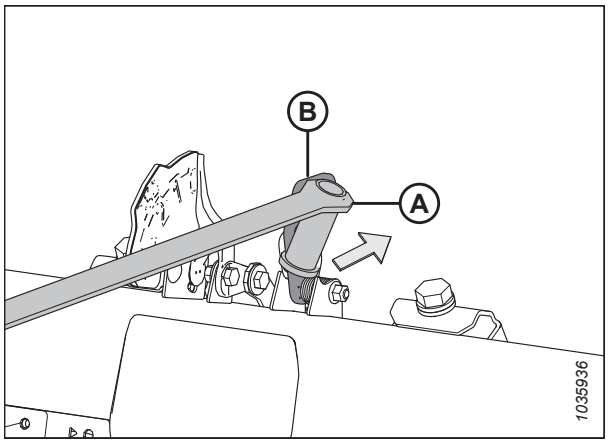


Figura 3.279: Reglarea flotării – stânga

Schimbarea configurației arcurilor de flotare – confirmarea tipului de manetă de flotare

Arcurile de flotare sunt configurate în funcție de greutatea hederului. Poate fi nevoie să modificați configurația arcurilor de flotare în cazul în care se adaugă sau se elimină echipamente opționale de la heder.

NOTĂ:

Procedurile următoare se aplică numai în cazul în care greutatea hederului s-a modificat semnificativ ca urmare a îndepărtării sau adăugării de echipamente opționale.

Verificați dacă manetele de flotare atașate la arcurile de flotare au două orificii (A) sau un singur orificiu (B).

- Dacă manetele de flotare au două orificii (A), consultați *Schimbarea configurației arcurilor de flotare – manetă de flotare cu două orificii, pagina 199*.
- Dacă manetele de flotare au un singur orificiu (B), consultați *Schimbarea configurației arcurilor de flotare – manete de flotare cu un singur orificiu, pagina 204*.

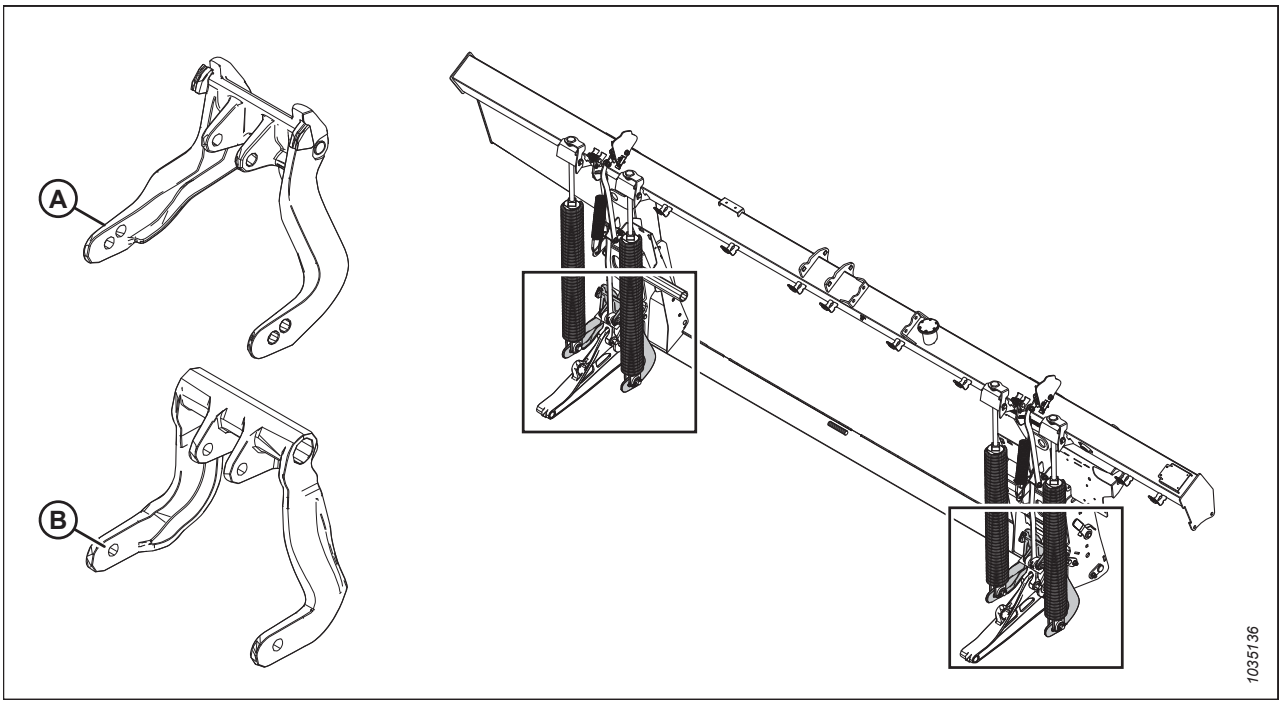


Figura 3.280: Manetă de flotare cu un singur orificiu față de două orificii

Schimbarea configurației arcurilor de flotare – manetă de flotare cu două orificii

Arcurile de flotare sunt configurate în funcție de greutatea hederului. Poate fi nevoie să modificați configurația arcurilor de flotare în cazul în care se adaugă sau se elimină echipamente opționale de la heder.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

NOTĂ:

Cuțitul dublu FD240 utilizează un singur tip de configurație a arcurilor de flotare. Această procedură nu este necesară. Arcul trebuie să fie plasat în orificiul din față.

NOTĂ:

FD241 utilizează un singur tip de configurație a arcurilor de flotare. Această procedură nu ar trebui să fie necesară. Arcul trebuie să fie plasat în orificiul din față.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

2. Calculați configurația arcurilor de flotare după cum urmează:

   a. Determinați greutatea totală a hederului pe baza Tabelului *3.18, pagina 200*.

      - **Exemplu:** greutate heder de bază cu un cuțit simplu FD235 [2600 kg (5750 lb)]+ cuțite verticale [70 kg (150 lb)] + fără opțiuni = 2670 kg (5900 lb)

   b. Comparați greutatea totală cu Tabelul *3.19, pagina 201* și stabiliți dacă arcurile de flotare trebuie instalate în orificiul din față (A) sau în orificiul din spate (B) al manetei de flotare.

      - **Exemplu:**
        Heder de bază FD235 [2600 kg (5750 lb)] + cuțite verticale [70 kg (150 lb)] + fără opțiuni = 2670 kg (5900 lb)
        Acest FD235 face parte din „gama de greutate mai redusă” și, prin urmare, arcurile de flotare trebuie montate în orificiul din spate al manetelor de flotare.

        Dacă adăugați melcul transversal superior opțional [180 kg (400 lb)] și opțiunea de transport cu viteză redusă [360 kg (800 lb)], greutatea totală va crește la 3210 kg (7100 lb), iar dvs. va trebui să mutați arcurile de flotare în orificiul din față al manetelor de flotare, deoarece hederul face acum parte din „gama de greutate mai mare”.

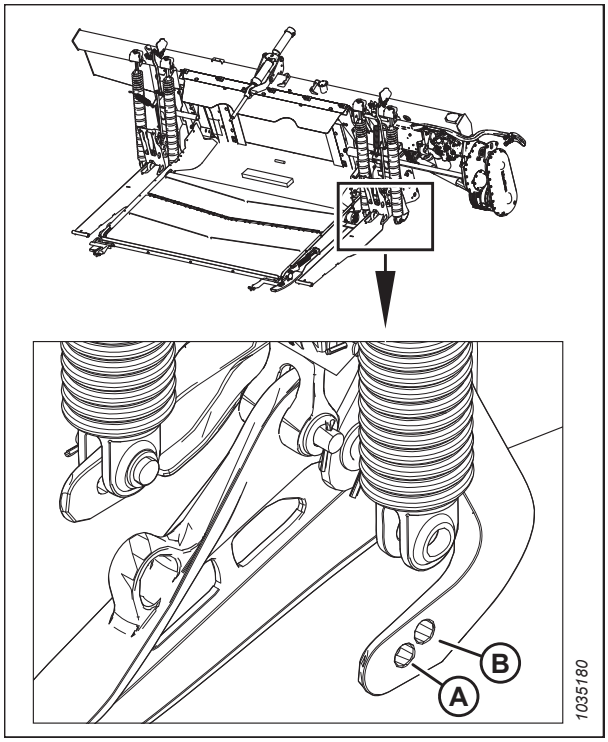


Figura 3.281: Arc de flotare stânga – montat în orificiul din spate al manetei de flotare

Tabelul 3.18 Calculator de greutate a hederului

Greutate totală = Greutate heder **fără** separatoare și opțiuni (A) + **o** opțiune de separator (B) + suma echipamentelor opționale (C).		
Categorie	**Descriere**	**Greutate**
(A) Heder de bază – selectați **unul**	FD230 – cuțit simplu	2400 kg (5300 lb)
	FD235 – cuțit simplu	2600 kg (5750 lb)
	FD235 – cuțit dublu	2700 kg (5950 lb)
	FD240 – cuțit simplu	2800 kg (6150 lb)
	FD240 – cuțit dublu	Utilizați orificiul din față de pe maneta de flotare.
	FD241 – cuțit dublu	Utilizați orificiul din față de pe maneta de flotare.
	FD245 – cuțit dublu	3225 kg (7100 lb)
	FD250 – cuțit dublu	3400 kg (7500 lb)
(B) Separatoare – selectați **unul**, dacă este montat	Tijele separatorului de orez	20 kg (50 lb)
	Cuțite verticale	70 kg (150 lb)
(C) Alte opțiuni – adăugați orice opțiune montată	Melc transversal superior de lungime completă	180 kg (400 lb)
	Transport cu viteză redusă	360 kg (800 lb)

Tabelul 3.18 Calculator de greutate a hederului (continuare)

	Roți de contur	205 kg (450 lb)
	Roți stabilizatoare	160 kg (350 lb)

Tabelul 3.19 Locația de montare a arcurilor de flotare în maneta de flotare

Heder	Interval de greutate mai redusă	Orificiu manetă de flotare	Interval de greutate mai mare	Orificiu manetă de flotare
FD230 – cuțit simplu	2400–2675 kg (5300–5900 lb)	Spate	2676–3215 kg 5901–7100 lb	Față
FD235 – cuțit simplu	2600–3050 kg (5750–6700 lb)	Spate	3051–3415 kg 6701–7550 lb	Față
FD235 – cuțit dublu	2700–3150 kg (5950–6900 lb)	Spate	3151–3515 kg (6901–7750 lb)	Față
FD240 – cuțit simplu	2800–3200 kg (6150–7000 lb)	Spate	3201–3615 kg (7001–7950 lb)	Față
FD240 – cuțit dublu	Utilizați orificiul din față de pe maneta de flotare.			
FD241 – cuțit dublu	Utilizați orificiul din față de pe maneta de flotare.			
FD245 – cuțit dublu	3225–3475 kg (7100–7650 lb)	Spate	3476–4050 kg (7651–8900 lb)	Față
FD250 – cuțit dublu	3400–3800 kg (7500–8350 lb)	Spate	3801–4215 kg (8351–9300 lb)	Față

3. Blocați flotarea hederului trăgând mânerul de blocare a flotării în poziția (A) pe ambele părți ale modulului de flotare.

   NOTĂ:

   Flotarea este deblocată atunci când mânerul se află în poziția (B).

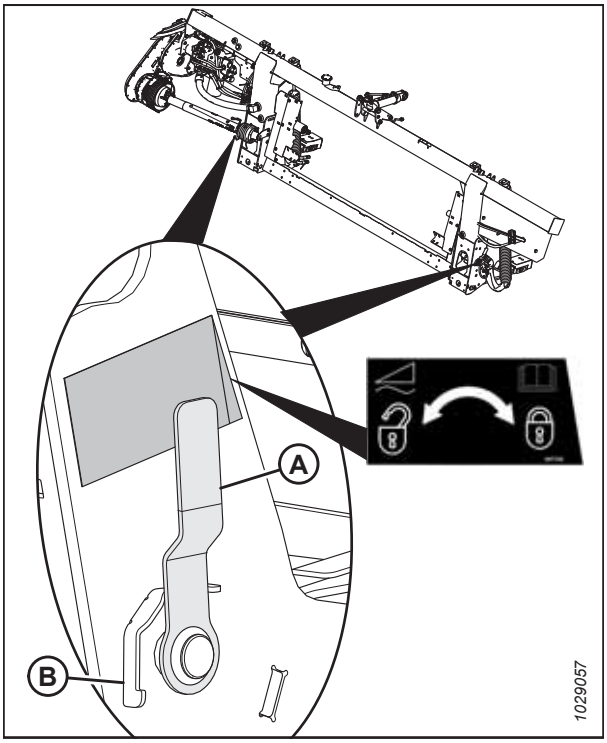


Figura 3.282: Dispozitivul de blocare a flotării hederului în poziție blocată

4. Accesați bolțurile de reglare a arcurilor de flotare (A) slăbind bolțurile (C) și rotind dispozitivele de blocare ale arcurilor (B) înainte.

5. Slăbiți bolțurile de reglare (A) în mod egal până când arcurile sunt slăbite.

   NOTĂ:

   Bolțurile de reglare se vor ridica ușor deasupra șaibelor atunci când arcurile sunt slăbite.

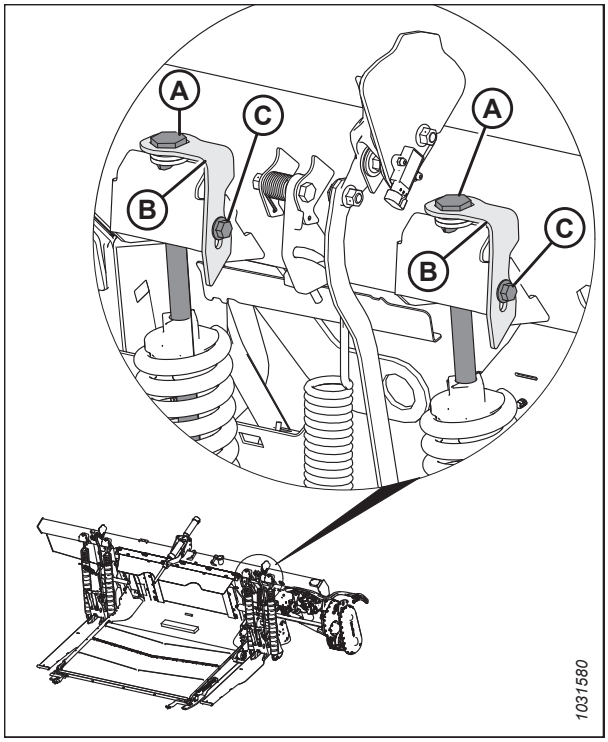


Figura 3.283: Reglarea flotării – stânga

6. Îndepărtați șplintul (C) de pe știftul (A).

7. Îndepărtați știftul (A) și șaibele (B).

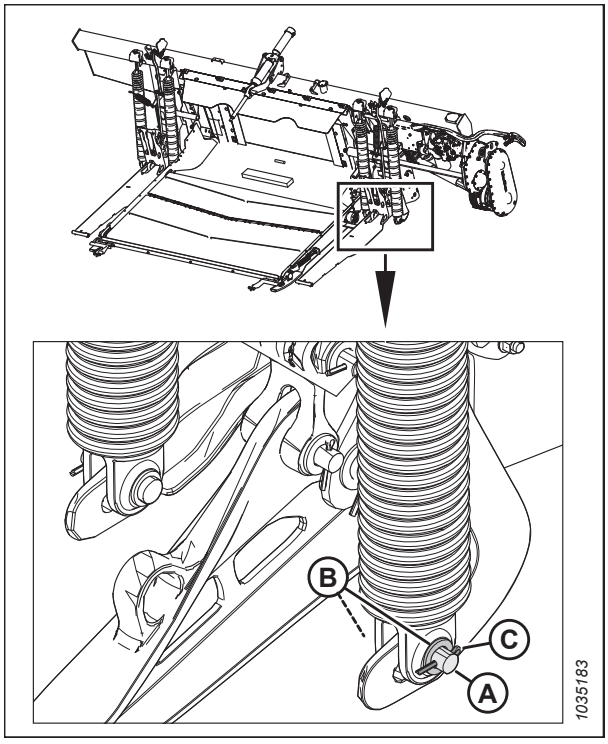


Figura 3.284: Arc de flotare stânga – montat în orificiul din spate al manetei de flotare

8. Aliniați arcul cu orificiul din față (A) sau din spate (B) al manetei de flotare în conformitate cu cerințele de flotare din Tabelul *3.19, pagina 201*.

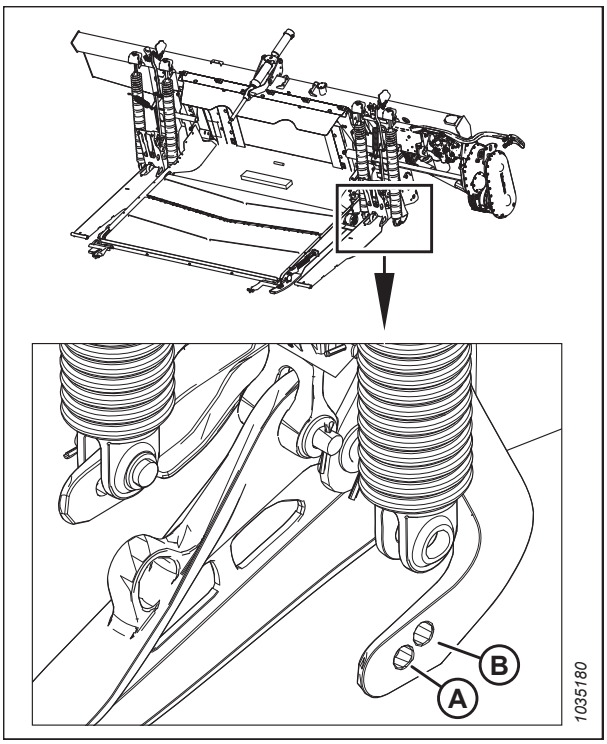


Figura 3.285: Arc de flotare stânga – montat în orificiul din spate al manetei de flotare

9. Montați știftul (A) cu două șaibe (B) în noul orificiu.
10. Fixați știftul cu șplintul (C).
11. Repetați de la pasul *6, pagina 202* la pasul *10, pagina 203* pentru celălalt arc (D).

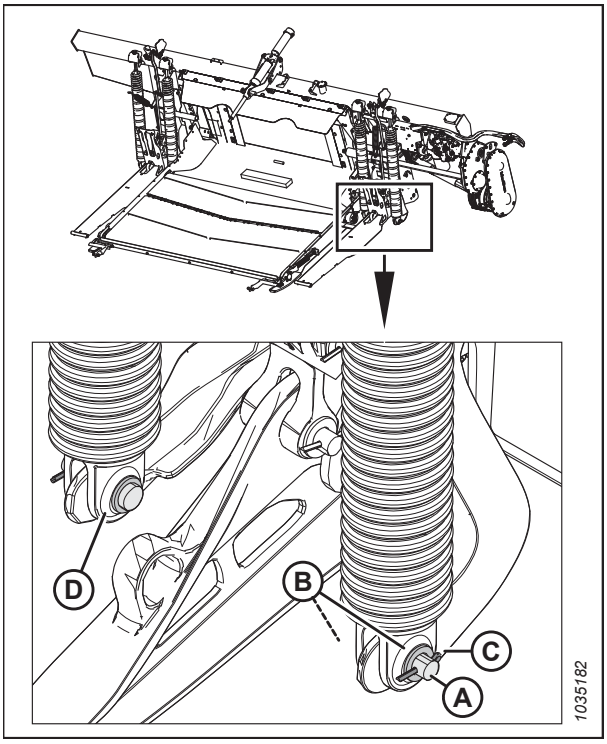


Figura 3.286: Arc de flotare stânga – montat în orificiul din spate al manetei de flotare

12. Strângeți din nou bolțurile de reglare (A) într-o măsură egală pentru a vă asigura că arcurile de flotare au aceeași lungime.
13. Repetați de la pasul *4, pagina 202* la pasul *12, pagina 204* pe perechea de arcuri de flotare (B) de pe partea opusă a modulului de flotare.
14. Verificați flotarea. Pentru instrucțiuni, consultați *Verificarea și reglarea flotării hederului, pagina 194*.

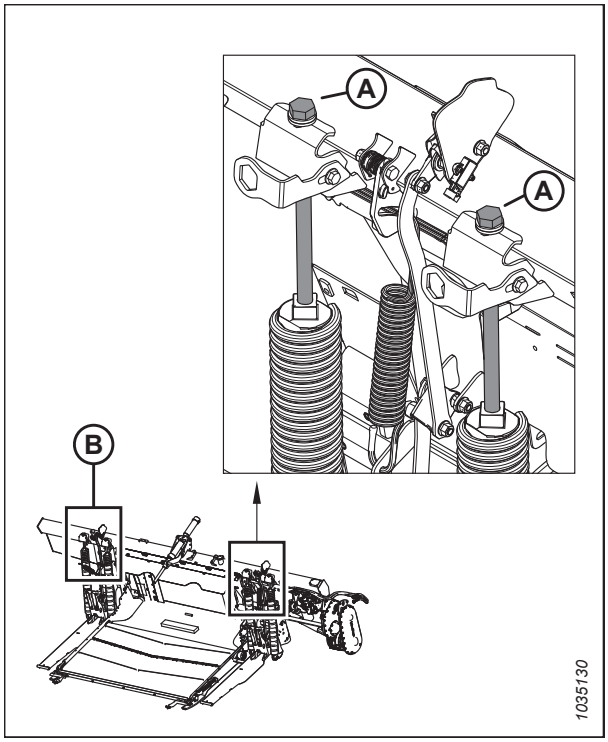


Figura 3.287: Reglarea flotării – stânga

Schimbarea configurației arcurilor de flotare – manete de flotare cu un singur orificiu

Arcurile de flotare sunt configurate în funcție de greutatea hederului. Poate fi nevoie să modificați configurația arcurilor de flotare în cazul în care se adaugă sau se elimină echipamente opționale de la heder.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

NOTĂ:

FD230 utilizează un singur tip de configurație a arcurilor de flotare. Această procedură nu este necesară.

NOTĂ:

CUȚITUL DUBLU FD240 utilizează un singur tip de configurație a arcurilor de flotare. Această procedură nu ar trebui să fie necesară. Schimbarea configurației arcurilor de flotare pe o manetă de flotare cu un singur orificiu va necesita schimbarea tipului de arc(uri). Numerele de piesă sunt incluse în *3.22, pagina 206*.

NOTĂ:

FD241 utilizează un singur tip de configurație a arcurilor de flotare. Această procedură nu ar trebui să fie necesară. Schimbarea configurației arcurilor de flotare pe o manetă de flotare cu un singur orificiu va necesita schimbarea tipului de arc(uri). Numerele de piesă sunt incluse în *3.22, pagina 206*.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

2. Calculați configurația arcurilor de flotare după cum urmează:

   a. Determinați greutatea totală a hederului pe baza Tabelului *3.20, pagina 205*.

   b. Stabiliți ce configurație între „1” și „5” trebuie utilizată pentru greutatea totală a hederului, în conformitate cu Tabelul *3.21, pagina 205*.

   c. În cazul în care hederul are o configurație diferită de cea de la pasul 2b, consultați Tabelul *3.22, pagina 206*. Schimbați arcul (arcurile) de flotare conform tabelului.

Tabelul 3.20 Calculator de greutate a hederului

Categorie	Descriere	Greutate
Greutate totală = Greutate heder **fără** separatoare și opțiuni (A) + **o** opțiune de separator (B) + suma echipamentelor opționale (C).		
(A) Heder de bază – selectați **unul**	FD230 – cuțit simplu	Se utilizează numai configurația „1”. Pentru detalii despre configurare, consultați Tabelul *3.22, pagina 206*.
	FD235 – cuțit simplu	2600 kg (5750 lb)
	FD235 – cuțit dublu	2700 kg (5950 lb)
	FD240 – cuțit simplu	2800 kg (6150 lb)
	FD240 – cuțit dublu	Se utilizează numai configurația „2”. Pentru detalii despre configurare, consultați Tabelul *3.22, pagina 206*.
	FD241 – cuțit dublu	Se utilizează numai configurația „2”. Pentru detalii despre configurare, consultați Tabelul *3.22, pagina 206*.
	FD245 – cuțit dublu	3225 kg (7100 lb)
	FD250 – cuțit dublu	3400 kg (7500 lb)
(B) Separatoare – selectați **unul**, dacă este montat	Tijele separatorului de orez	20 kg (50 lb)
	Cuțite verticale	70 kg (150 lb)
(C) Alte opțiuni – adăugați orice opțiune montată	Melc transversal superior de lungime completă	180 kg (400 lb)
	Transport cu viteză redusă	360 kg (800 lb)
	Roți de contur	205 kg (450 lb)
	Roți stabilizatoare	160 kg (350 lb)

Tabelul 3.21 Configurația arcurilor de flotare în funcție de greutatea totală a hederului

Heder	Interval de greutate mai redusă	Configurație	Interval de greutate mai mare	Configurație
FD230 – cuțit simplu	1			
FD235 – cuțit simplu	2600–3050 kg (5750–6700 lb)	1	3051–3415 kg 6701–7550 lb	3
FD235 – cuțit dublu	2700–3150 kg (5950–6900 lb)	1	3151–3515 kg (6901–7750 lb)	2
FD240 Cuțit simplu	2800–3200 kg (6150–7000 lb)	1	3201–3615 kg (7001–7950 lb)	3
FD240 – cuțit dublu	2			
FD241 – cuțit dublu	2			

Tabelul 3.21 Configurația arcurilor de flotare în funcție de greutatea totală a hederului (continuare)

FD245 – cuțit dublu	3225–3475 kg (7100–7650 lb)	2	3476–4050 kg (7651–8900 lb)	4
FD250 – cuțit dublu	3400–3800 kg (7500–8350 lb)	2	3801–4215 kg (8351–9300 lb)	5

Tabelul 3.22 Configurația arcurilor de flotare

Configurație	Arc exterior stâng	Arc interior stâng	Arc exterior drept	Arc interior drept
1	Simplu (MD #308878)	Simplu	Simplu	Simplu
2	Simplu	Simplu	Simplu	Dublu
3	Dublu (MD #308879)	Simplu	Simplu	Simplu
4	Dublu	Simplu	Simplu	Dublu
5	Dublu	Simplu	Dublu	Dublu

3. Blocați flotarea hederului trăgând mânerul de blocare a flotării în poziția (A) pe ambele părți ale modulului de flotare.

   NOTĂ:

   Flotarea este deblocată atunci când mânerul se află în poziția (B).

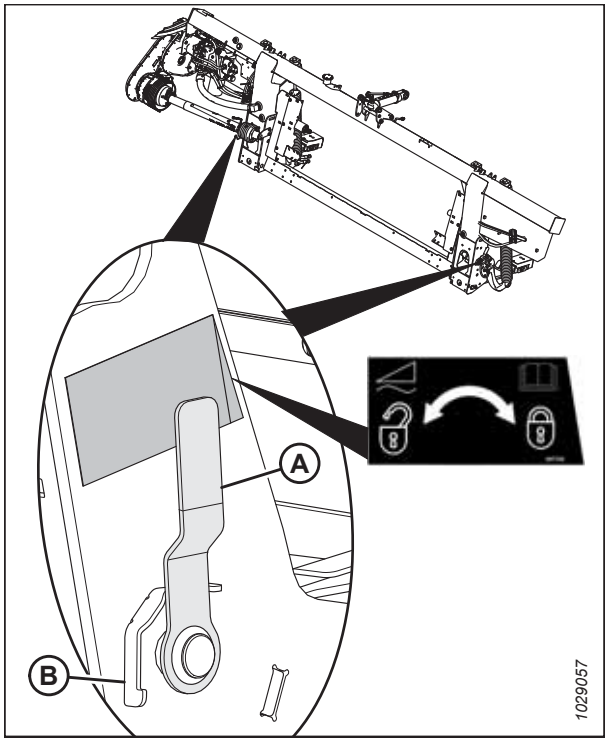


Figura 3.288: Dispozitivul de blocare a flotării hederului în poziție blocată

4. Stabiliți care este arcul de flotare pe care îl schimbați. În această procedură se schimbă, ca exemplu, arcul exterior stâng. Accesați bolțul de reglare corespunzător (C) prin slăbirea bolțului (A) și prin rotirea dispozitivului de blocare a arcului (B).

5. Deșurubați și îndepărtați bolțul de reglare (C) și șaibele (D) de pe arc.

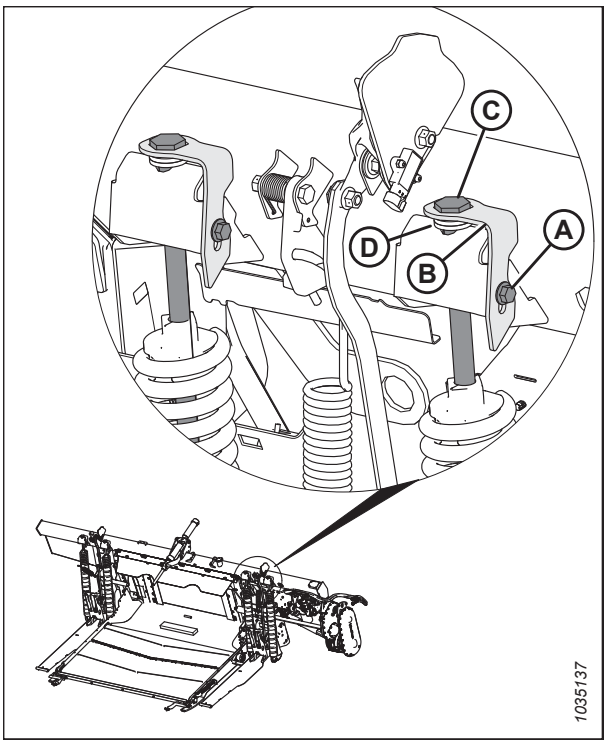


Figura 3.289: Bolțuri de reglare a flotării – partea stângă prezentată, partea dreaptă este similară

6. Îndepărtați șplintul (A) de pe știftul (B).

7. Îndepărtați șplintul (B) și cele două șaibe (C).

8. Schimbați arcul (D).

9. Remontați știftul (B) și cele două șaibe (C).

10. Remontați șplintul (A).

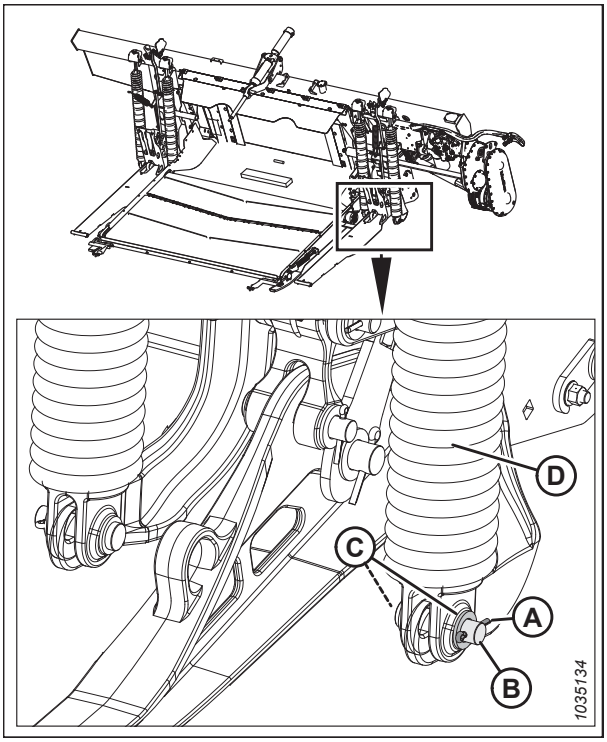


Figura 3.290: Este afișat arcul de flotare exterior stâng

11. Remontați bolțul (A) și șaibele (B) în arcul (C). Asigurați-vă că **AMBELE** arcuri de flotare sunt de aceeași lungime (D) (chiar dacă ați schimbat doar un singur arc).

12. Repetați de la pasul *4, pagina 207* la pasul *11, pagina 208* pentru celelalte arcuri.

13. Verificați flotarea. Pentru instrucțiuni, consultați *Verificarea și reglarea flotării hederului, pagina 194*.

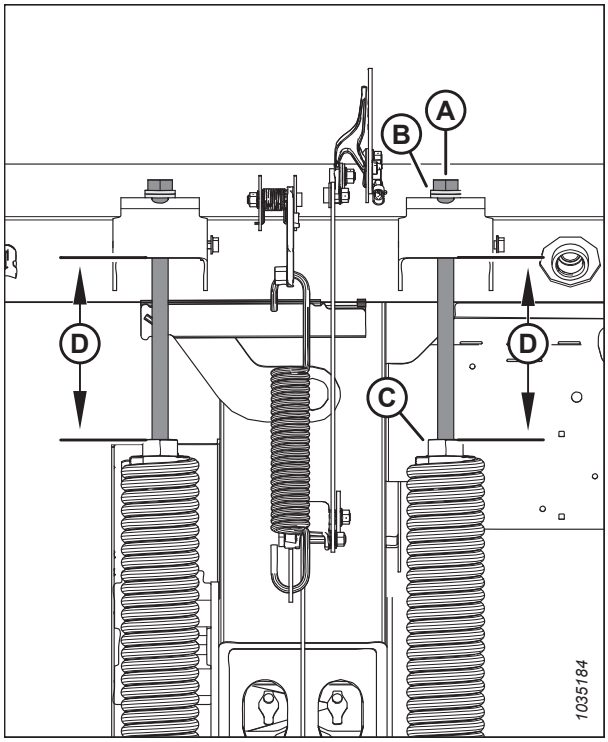


Figura 3.291: Arcuri de flotare stânga

Blocarea/deblocarea flotării hederului

Două dispozitive de blocare a flotării hederului – unul pe fiecare parte a modulului de flotare – blochează și deblochează sistemul de flotare al hederului.

IMPORTANT:

Dispozitivele de blocare a flotării trebuie să fie cuplate atunci când se transportă hederul cu modulul de flotare atașat, astfel încât să nu existe nicio mișcare relativă între modulul de flotare și heder. Dispozitivele de blocare a flotării trebuie, de asemenea, să fie blocate atunci când se detașează de combină pentru a permite carcasei alimentatorului să elibereze modulul de flotare.

Pentru a decupla (debloca) dispozitivele de blocare a flotării, trageți mânerul de blocare a flotării (A) în poziție (B). În această poziție, hederul este deblocat și poate flota în raport cu modulul de flotare.

Pentru a cupla (bloca) dispozitivele de blocare a flotării, împingeți mânerul de blocare a flotării (A) în poziție (C). În această poziție, hederul nu se poate deplasa în raport cu modulul de flotare.

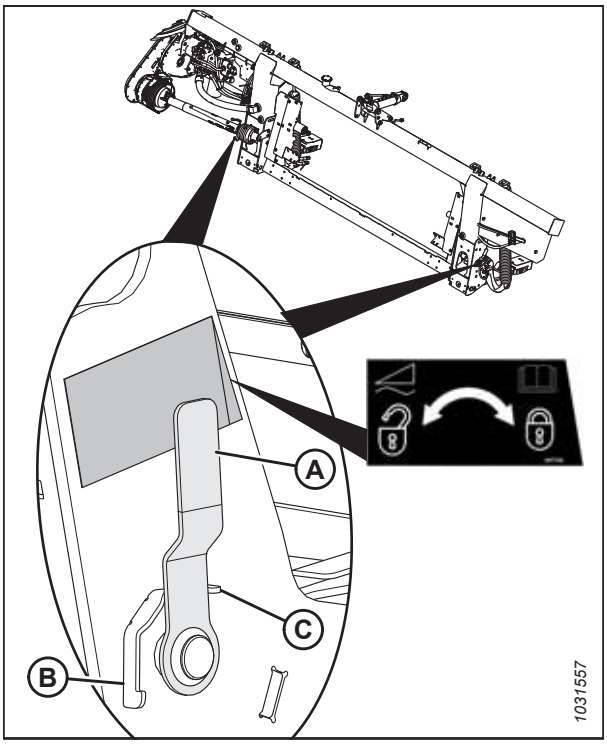


Figura 3.292: Dispozitiv de blocare a flotării – în poziție blocată

Blocarea/deblocarea aripilor hederului

Blocarea aripilor permite ca hederul să funcționeze ca un heder rigid, cu bara port-degete dreaptă. Deblocarea aripilor permite celor trei secțiuni să se deplaseze independent pentru a urma conturul solului.

1. **Blocare:** Blocați aripa prin deplasarea mânerului cu arc (A) în fanta superioară, după cum este ilustrat.

   NOTĂ:

   Ar trebui să se audă un clic sonor atunci când deplasați mânerul cu arc, indicând faptul că mecanismul intern s-a cuplat sau decuplat. Dacă mecanismul de blocare nu se cuplează, treceți la pasul *2, pagina 210*.

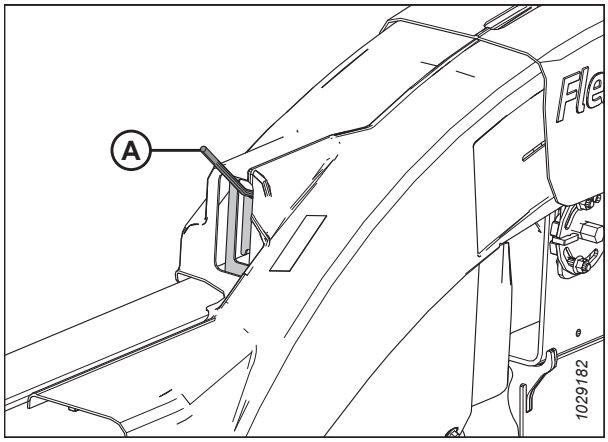


Figura 3.293: Aripa în poziție blocată

Deblocare: Deblocați aripa prin deplasarea mânerului cu arc (A) în fanta inferioară, după cum este ilustrat.

   NOTĂ:

   Ar trebui să se audă un clic sonor atunci când deplasați mânerul cu arc, indicând faptul că mecanismul intern s-a cuplat sau decuplat. Dacă mecanismul de blocare nu se decuplează, treceți la pasul *2, pagina 210*.

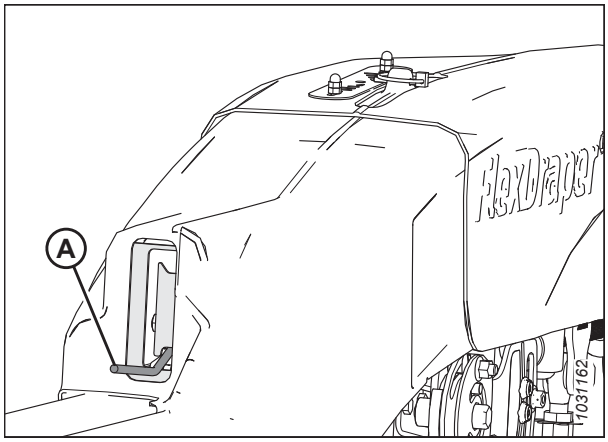


Figura 3.294: Aripa în poziție deblocată

2. Îndepărtați știftul în formă de U (A) care fixează instrumentul multifuncțional pe suportul de pe placa terminală din stânga.

3. Îndepărtați instrumentul multifuncțional (B) și reașezați știftul în formă de U pe suportul instrumentului.

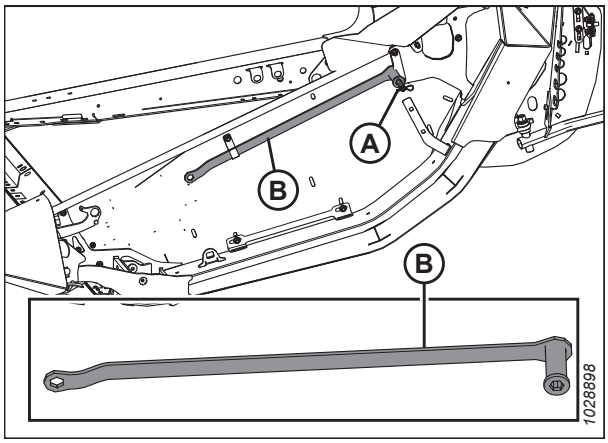


Figura 3.295: Placă terminală stânga

NOTĂ:

Unele piese au fost ascunse în ilustrație pentru claritate.

4. Atașați cablul verificatorului flexibilității (A) la dispozitivul de blocare a cablului verificatorului flexibilității (B).

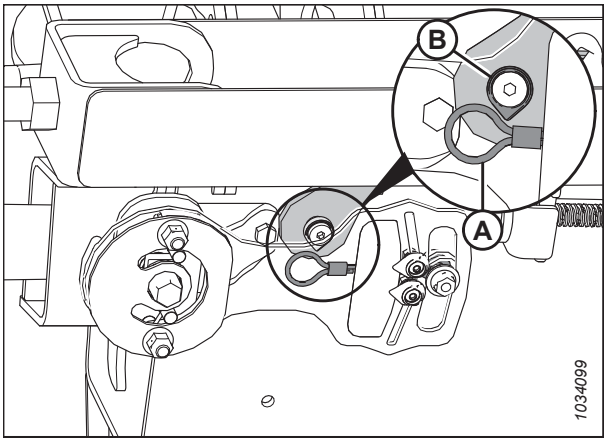


Figura 3.296: Dispozitivul de blocare a cablului verificatorului flexibilității – partea stângă

5. Utilizați instrumentul multifuncțional (A) pe placa de echilibrare a aripilor (B) pentru a deplasa aripa în sus/în jos până când auziți un clic de blocare.

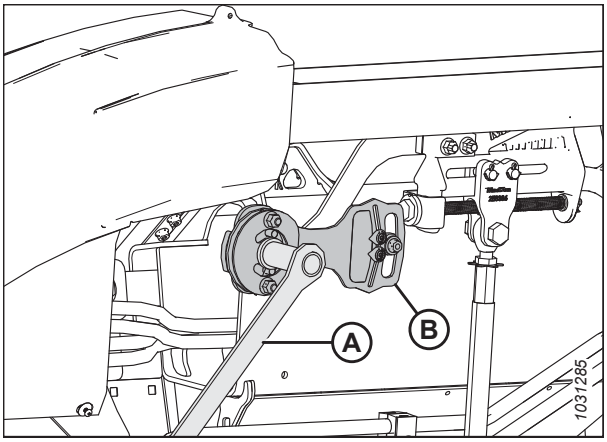


Figura 3.297: Mecanismul de blocare a aripilor

NOTĂ:

Unele piese au fost ascunse în ilustrație pentru claritate.

6. Detașați cablul verificatorului flexibilității (A) de dispozitivul de blocare a cablului verificatorului flexibilității (B).

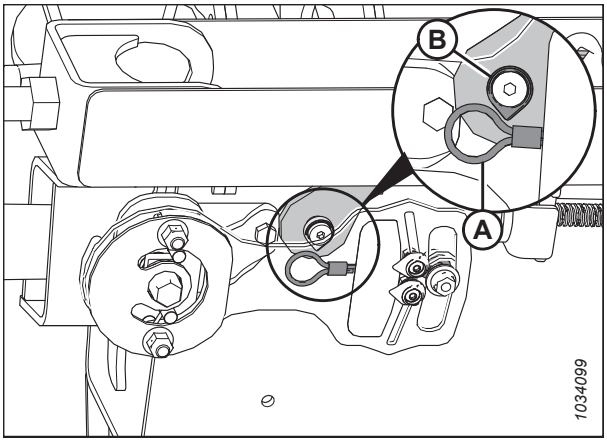


Figura 3.298: Dispozitivul de blocare a cablului verificatorului flexibilității – partea stângă

7. Așezați instrumentul multifuncțional (B) înapoi în poziția de depozitare și fixați-l cu știftul în formă de U (A).

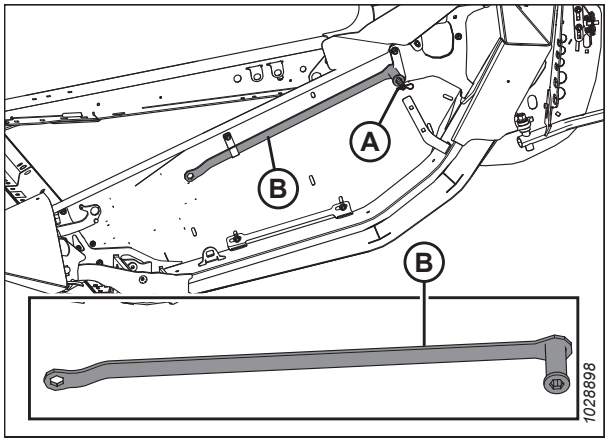


Figura 3.299: Placă terminală stânga

Funcționarea în modul flexibil

Hederul este proiectat să funcționeze cu bara port-degete pe sol. Cele trei secțiuni se deplasează independent pentru a urma conturul solului. Atunci când aripile sunt deblocate, acestea sunt libere să se miște în sus și în jos.

Deblocați aripile după cum urmează:

1. Deplasați mânerul cu arc (A) în fanta inferioară pentru a debloca aripa. Ar trebui să auziți cum se decuplează dispozitivul de blocare.
2. Dacă articulația de blocare nu se decuplează, deplasați aripa prin ridicarea și coborârea hederului, prin modificarea unghiului hederului sau prin conducerea combinei până când se decuplează.
3. Dacă dispozitivul de blocare tot nu se decuplează, treceți la pasul următor.

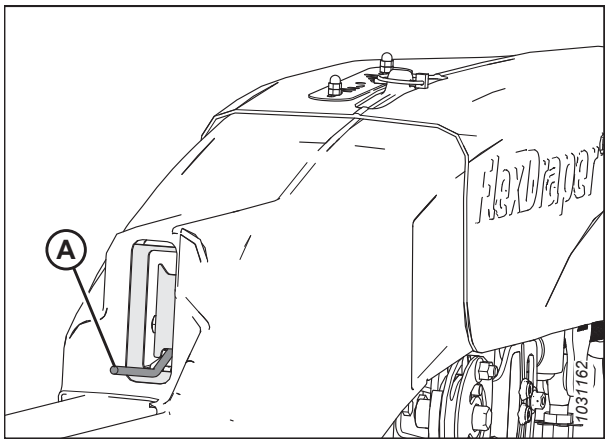


Figura 3.300: Aripa în poziție deblocată

4. Îndepărtați știftul în formă de U (A) care fixează instrumentul multifuncțional pe suportul de pe placa terminală din stânga.
5. Îndepărtați instrumentul multifuncțional (B) și reașezați știftul în formă de U pe suport.

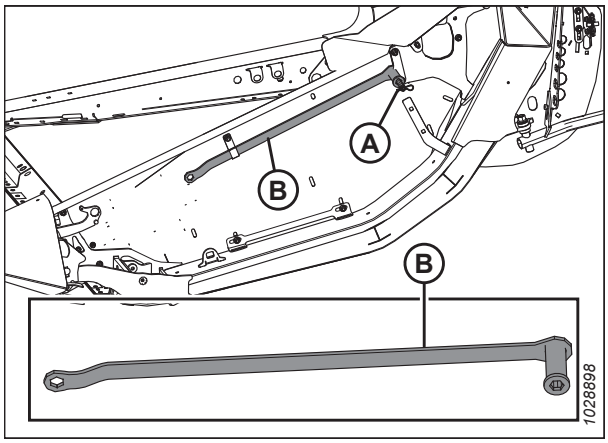


Figura 3.301: Placă terminală stânga

NOTĂ:

Unele piese au fost ascunse pentru mai multă claritate.

6. Atașați cablul verificatorului flexibilității (A) la dispozitivul de blocare a cablului verificatorului flexibilității (B).

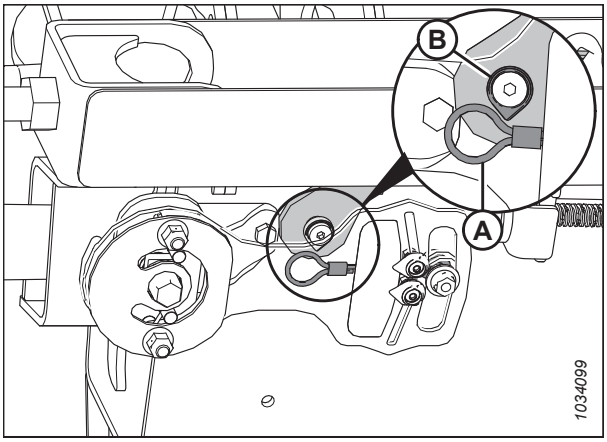


Figura 3.302: Dispozitivul de blocare a cablului verificatorului flexibilității – partea stângă

7. Utilizați instrumentul multifuncțional (A) de pe placa (B) pentru a deplasa aripa în sus și în jos până când dispozitivul de blocare se decuplează.

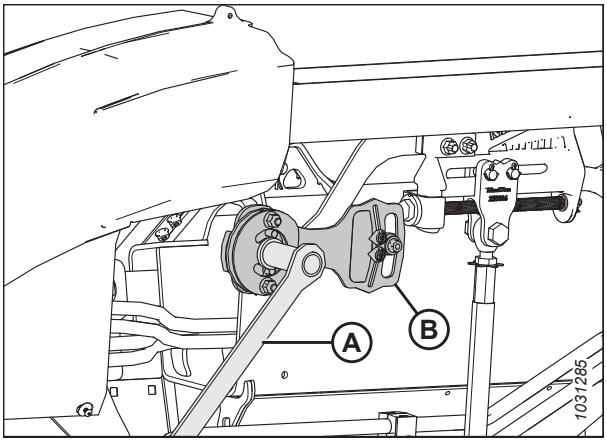


Figura 3.303: Dispozitivul de blocare a aripilor în poziția deblocată

NOTĂ:

Unele piese au fost ascunse pentru mai multă claritate.

8. Detașați cablul verificatorului flexibilității (A) de dispozitivul de blocare a cablului verificatorului flexibilității (B).
9. Așezați instrumentul multifuncțional (A) înapoi în poziția de depozitare și remontați capacul articulației.
10. Dacă este necesar, echilibrați aripa. Pentru instrucțiuni, consultați *3.9.4 Verificarea și reglarea echilibrului aripilor, pagina 217*.

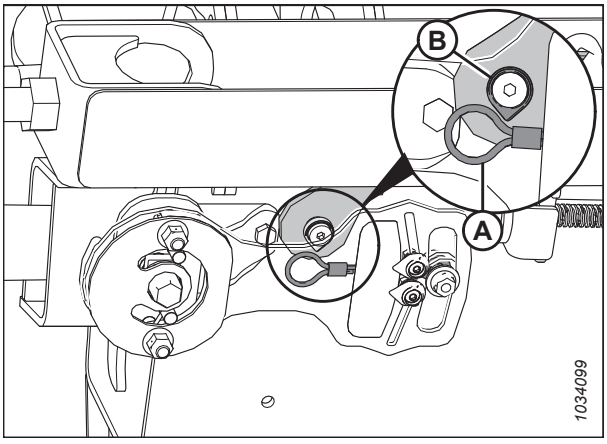


Figura 3.304: Dispozitivul de blocare a cablului verificatorului flexibilității – partea stângă

NOTĂ:

Cu hederul atașat la o combină, cu aripile blocate și drepte, șplintul (A) trebuie să fie îndreptat spre centrul indicatorului (B). În caz contrar, calibrați indicatorul prin slăbirea bolțurilor (C) care se fixează pe scut și reglați poziția acestuia. În timpul recoltării cu aripile deblocate, indicatorul ar trebui să se deplaseze periodic în interval. Dacă indicatorul rămâne blocat la oricare dintre capetele intervalului, consultați *Verificarea și reglarea flotării hederului, pagina 194* și *3.9.4 Verificarea și reglarea echilibrului aripilor, pagina 217*.

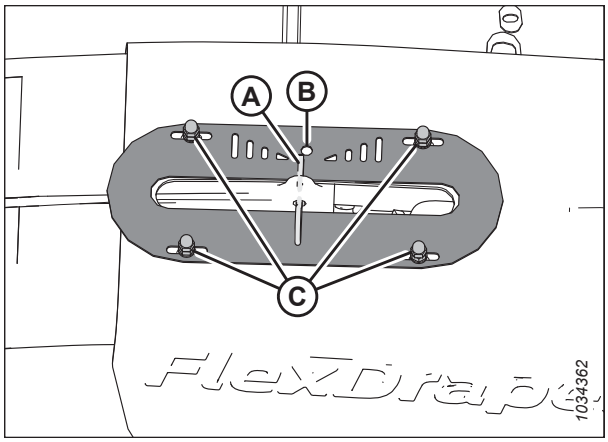


Figura 3.305: Indicatorul de mișcare a aripilor de pe partea superioară a capacului articulației flexibile – este prezentată partea stângă

Funcționarea în modul rigid

Hederul este proiectat să funcționeze cu bara port-degete pe sol. Atunci când cele trei secțiuni ale hederului sunt blocate, bara port-degete este rigidă și se mișcă în sus și în jos în același timp.

Blocarea aripilor permite ca hederul să funcționeze ca un heder rigid, cu bara port-degete dreaptă.

Blocați aripile după cum urmează:

1. Deplasați mânerul cu arc (A) în fanta superioară pentru a bloca aripa. Blocarea trebuie să se audă.
2. Dacă articulația de blocare nu se cuplează, deplasați aripa prin ridicarea și coborârea hederului, prin modificarea unghiului hederului sau prin conducerea combinei până când se cuplează.
3. Dacă dispozitivul de blocare tot nu se cuplează, treceți la pasul *4, pagina 214*.
4. Îndepărtați capacul articulației flexibile. Pentru instrucțiuni, consultați *Îndepărtarea capacelor articulației flexibile interioare, pagina 54*.

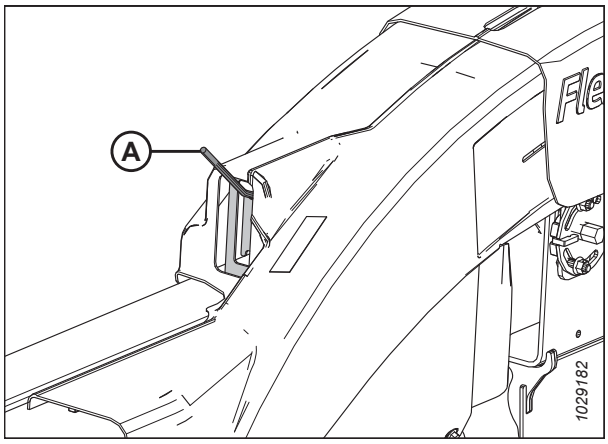


Figura 3.306: Aripa în poziție blocată

5. Îndepărtați știftul în formă de U (A) care fixează instrumentul multifuncțional pe suportul de pe placa terminală din stânga.

6. Scoateți instrumentul multifuncțional (B) din locul de depozitare și reașezați știftul în formă de U pe suportul instrumentului multifuncțional.

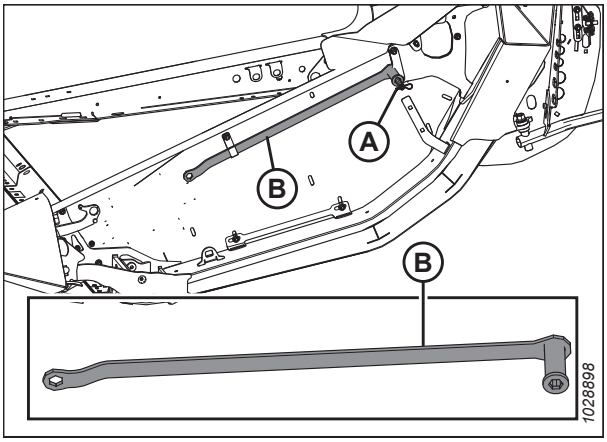


Figura 3.307: Placă terminală stânga

7. Utilizați instrumentul multifuncțional (A) de pe placa (B) pentru a deplasa aripa în sus și în jos până când dispozitivul de blocare se cuplează.

8. Așezați instrumentul multifuncțional (A) înapoi în poziția de depozitare și remontați capacul articulației.

9. Remontați capacul articulației flexibile. Pentru instrucțiuni, consultați *Montarea capacelor articulației flexibile interioare, pagina 55*.

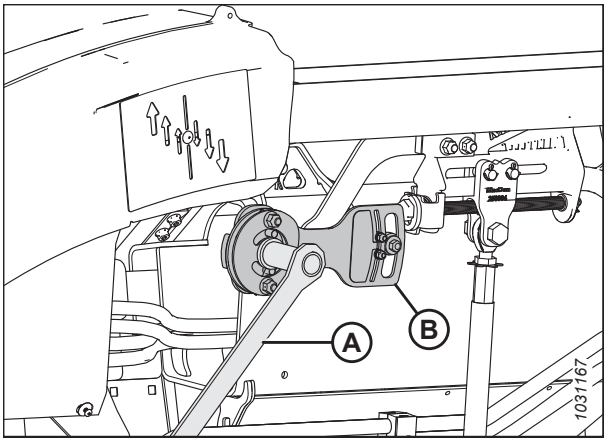


Figura 3.308: Aripa în poziție blocată

Dezactivarea limitatorului flexibilității pentru poziția convexă

Dezactivarea limitatorului flexibilității pentru poziția convexă crește intervalul de flexibilitate, ceea ce poate ajuta hederul să urmeze contururile solului pe teren accidentat și poate fi preferat atunci când nu este esențială o relație strânsă între rabator și bara port-degete, cum ar fi la recoltarea culturilor înalte, precum cerealele nerecoltate sau canola.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

NOTĂ:

Atunci când placa limitatorului flexibilității pentru poziția convexă este demontată, interstițiul dintre rabator și bara port-degete nu va putea fi la fel de mic și va necesita reglare. Consultați *4.13.1 Interstițiul dintre rabator și bara port-degete, pagina 637* pentru specificații.

1. Parcați combina pe o suprafață nivelată.

2. Blocați aripile hederului. Pentru instrucțiuni, consultați *Blocarea/deblocarea aripilor hederului, pagina 210*.

3. Extindeți complet articulația centrală hidraulică.

4. Coborâți complet hederul.

5. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
6. Scoateți cele două bolțuri (A).
7. Scoateți placa limitatorului flexibilității pentru poziția convexă (B).

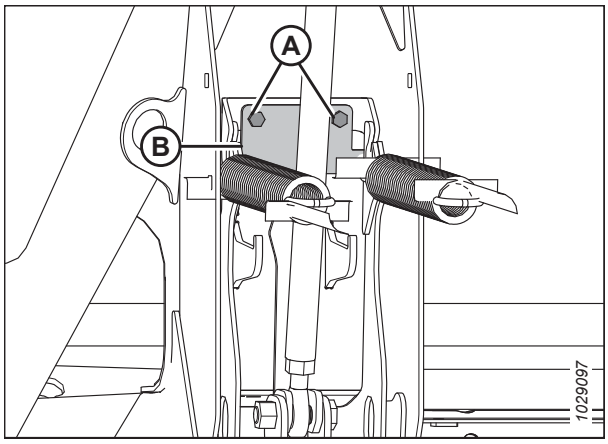


Figura 3.309: Placa limitatorului flexibilității pentru poziția convexă

8. Întoarceți placa limitatorului (B) cu susul în jos.
9. Montați placa limitatorului flexibilității pentru poziția convexă (B).
10. Remontați cele două bolțuri (A).
11. Repetați pe partea opusă.
12. Pentru a evita tăierea degetelor rabatorului atunci când hederul generează o formă convexă, reglați interstițiul degetelor rabatorului; consultați *4.13.1 Interstițiul dintre rabator și bara port-degete, pagina 637* pentru specificații.

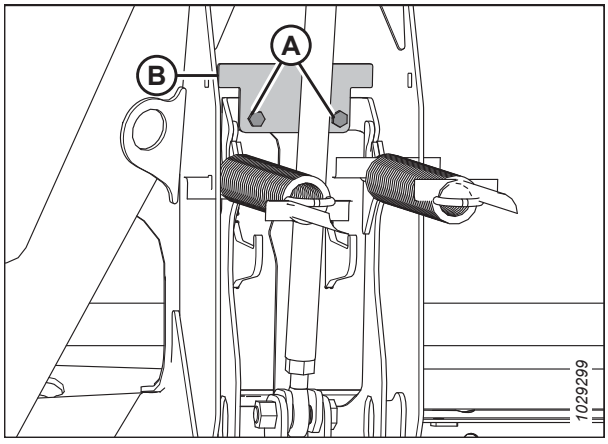


Figura 3.310: Placa limitatorului flexibilității pentru poziția convexă

Activarea limitatorului flexibilității pentru poziția convexă

Activarea limitatorului flexibilității pentru poziția convexă limitează capacitatea hederului de comutare la poziția convexă, permițând rabatorului să fie foarte aproape de bara port-degete, ceea ce este ideal pentru recoltarea culturilor scurte, cum ar fi lintea, mazărea culcată la sol sau soia scurtă.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

NOTĂ:

La montarea plăcii limitatorului flexibilității pentru flotare, interstițiul dintre rabator și bara port-degete va fi mai mic și trebuie reglat. Consultați *4.13.1 Interstițiul dintre rabator și bara port-degete, pagina 637* pentru specificații.

1. Parcați combina pe o suprafață nivelată.
2. Blocați aripile hederului. Pentru instrucțiuni, consultați *Blocarea/deblocarea aripilor hederului, pagina 210*.

3. Coborâți complet hederul.
4. Extindeți complet articulația centrală hidraulică.
5. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
6. Scoateți cele două bolțuri (A).
7. Scoateți placa limitatorului flexibilității pentru poziția convexă (B).

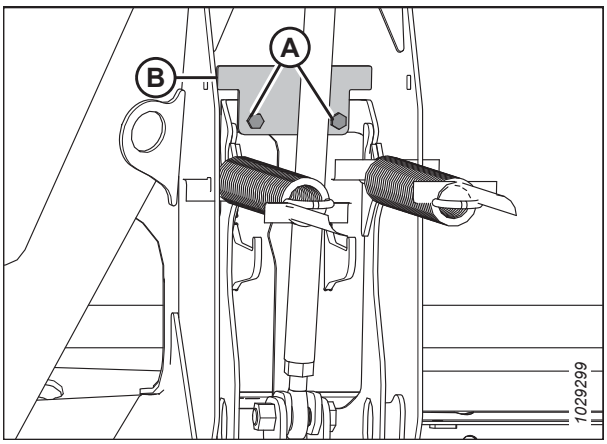


Figura 3.311: Placa limitatorului flexibilității pentru poziția convexă

8. Întoarceți placa limitatorului (B) cu susul în jos.
9. Montați placa limitatorului flexibilității pentru poziția convexă (B).
10. Remontați cele două bolțuri (A).
11. Repetați pe partea opusă.
12. Reglați interstițiul degetelor rabatorului, consultați *Reglarea spațiului liber dintre rabator și bara port-degete, pagina 641* pentru specificații.

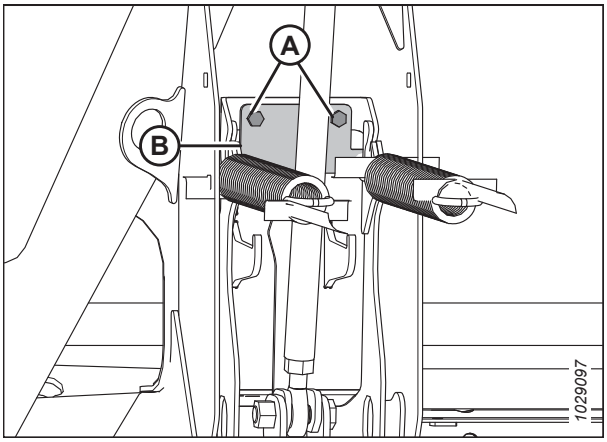


Figura 3.312: Placa limitatorului flexibilității pentru poziția convexă

3.9.4 Verificarea și reglarea echilibrului aripilor

Echilibrul aripilor este important pentru urmărirea solului. Operatorii ar trebui să regleze echilibrul fiecărei aripi în cazul în care hederul nu urmează corect contururile solului.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a efectua reglaje pe utilaj.

PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

IMPORTANT:

Pentru a asigura citiri corecte ale echilibrului aripilor, asigurați-vă că flotarea hederului este setată corect înainte de a continua. Pentru instrucțiuni, consultați *Verificarea și reglarea flotării hederului, pagina 194*. Modulul de flotare trebuie să fie așezat la nivel înainte de a efectua orice reglare.

NOTĂ:

Aripile hederului sunt echilibrate atunci când este nevoie de o forță egală pentru a deplasa o aripă în sus sau în jos.

Dacă o aripă a hederului are tendința de a se afla în poziția concavă (A) sau convexă (B), iar hederul pierde cultura sau împinge pământ, este posibil ca echilibrul aripilor să necesite o reglare.

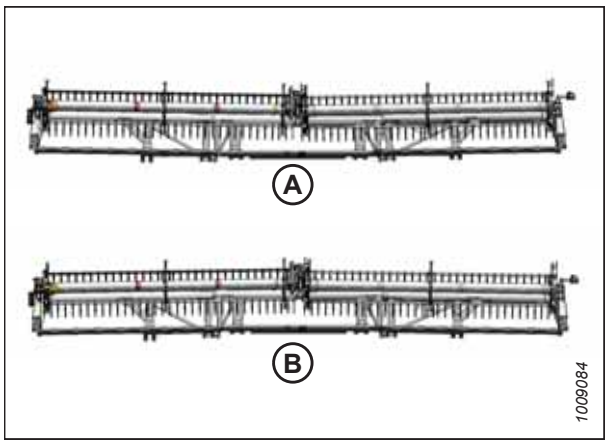


Figura 3.313: Dezechilibrul aripilor

1. Reglați setarea față-spate a rabatorului la poziția 6 pe suportul indicatorului (A) situat pe brațul stâng.
2. Coborâți complet rabatorul.

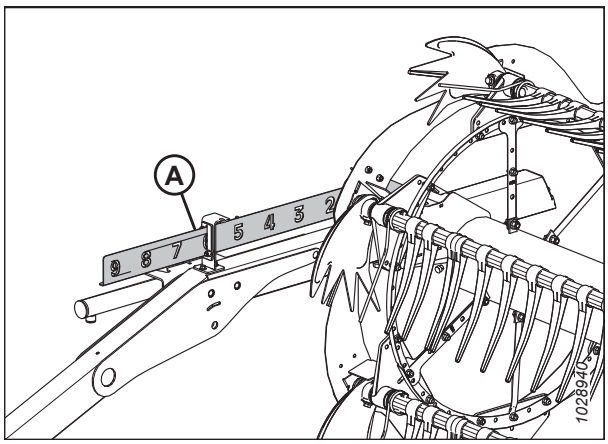


Figura 3.314: Poziția față-spate

3. Reglați articulația centrală (A) astfel încât indicatorul (B) să se afle în poziția **D** pe calibru.
4. Dacă sunt montate, deplasați roțile de transport sau roțile de contur, astfel încât acestea să fie susținute de heder. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea roților de transport EasyMove™, pagina 183* sau *Reglarea roților ContourMax™ cu comutatorul de picior, pagina 184*.
5. Parcați combina pe o suprafață nivelată.
6. Poziționați hederul până când acesta se află la o distanță de 254–356 mm (10–14 in) față de sol.

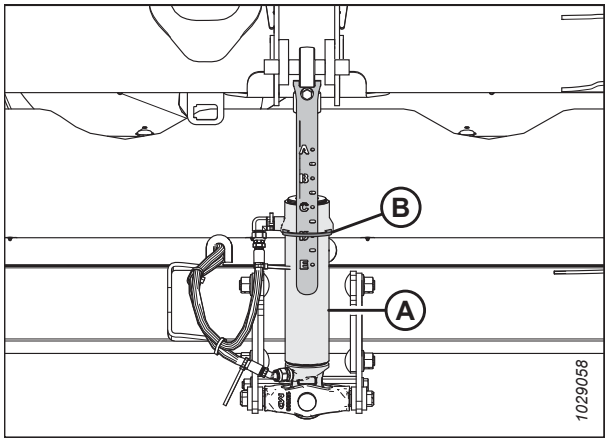


Figura 3.315: Articulația centrală

7. Găsiți nivela cu bulă de aer (A) în partea superioară a cadrului modulului de flotare. Verificați dacă bula se află în centru. Dacă este necesară o reglare, consultați *3.11 Alinierea hederului, pagina 455*.

8. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

9. Îndepărtați capacul articulației. Pentru instrucțiuni, consultați *Îndepărtarea capacelor articulației flexibile interioare, pagina 54*.

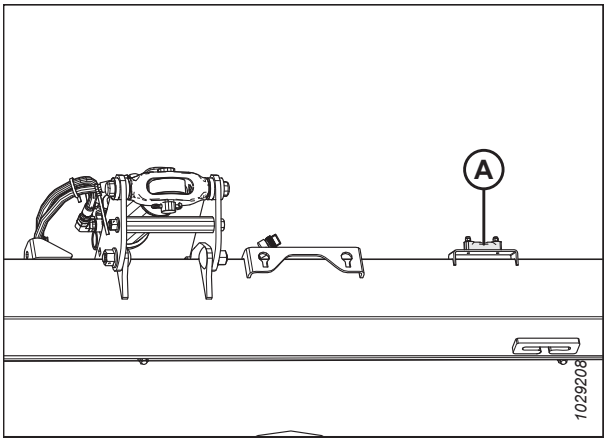


Figura 3.316: Nivelă cu bulă de aer

NOTĂ:

Unele piese au fost omise în ilustrație pentru mai multă claritate.

10. Atașați cablul verificatorului flexibilității (A) la dispozitivul de blocare a cablului verificatorului flexibilității (B).

11. Deschideți scutul terminal stâng al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați *Deschiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 45*.

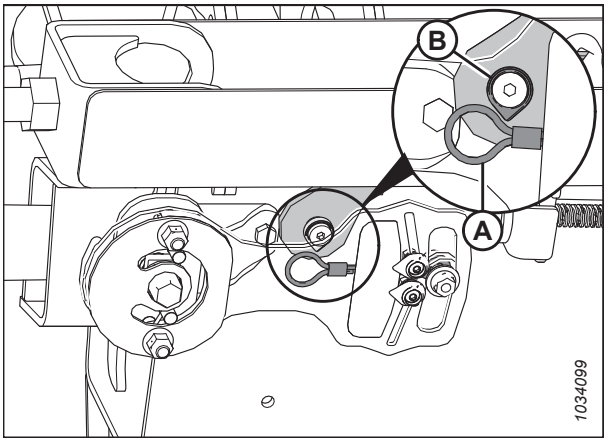


Figura 3.317: Dispozitivul de blocare a cablului verificatorului flexibilității – partea stângă

12. Scoateți știftul în formă de U (A) care fixează instrumentul multifuncțional pe suportul de pe placa terminală din stânga.

13. Scoateți instrumentul multifuncțional (B) și remontați știftul în formă de U pe suportul instrumentului.

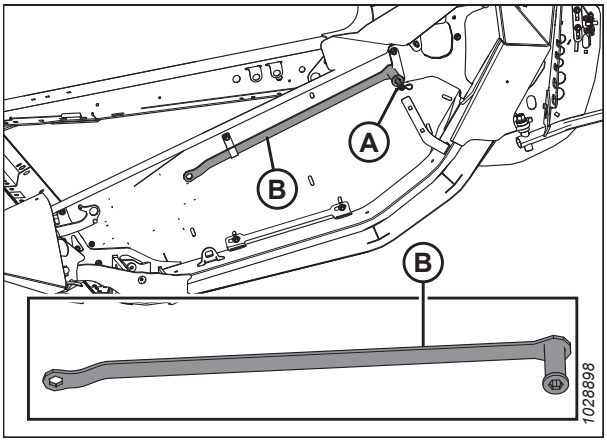


Figura 3.318: Placă terminală stânga

14. Deblocați aripa pe care o verificați deplasând mânerul cu arc (A) în poziția inferioară de deblocare **(UNLOCK)**. Deblocați **NUMAI** aripa pe care o verificați. Asigurați-vă că aripa opusă este blocată.

    NOTĂ:

    Ar trebui să se audă un clic sonor atunci când deplasați mânerul cu arc, indicând faptul că mecanismul intern s-a cuplat sau decuplat.

15. În cazul în care mecanismul intern de blocare nu se cuplează, deplasați aripa cu ajutorul instrumentului multifuncțional (B) până când auziți un clic.

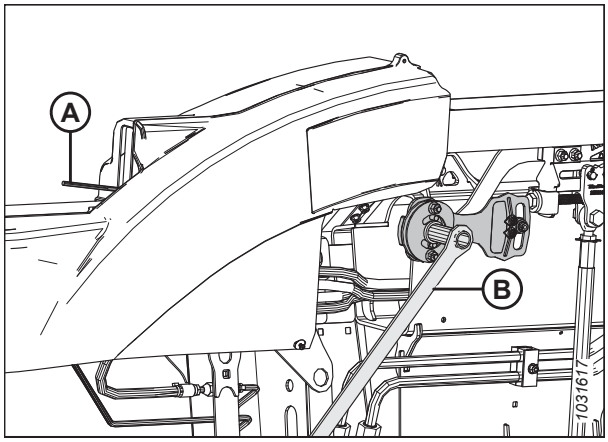


Figura 3.319: Poziția de deblocare a aripii

16. Asigurați-vă astfel încât comutatoarele de verificare a flotării (A) să fie decuplate (în jos) pe ambele părți ale modulului de flotare.

17. Asigurați-vă că dispozitivele de blocare a flotării (B) sunt cuplate (în sus) pe ambele părți ale modulului de flotare.

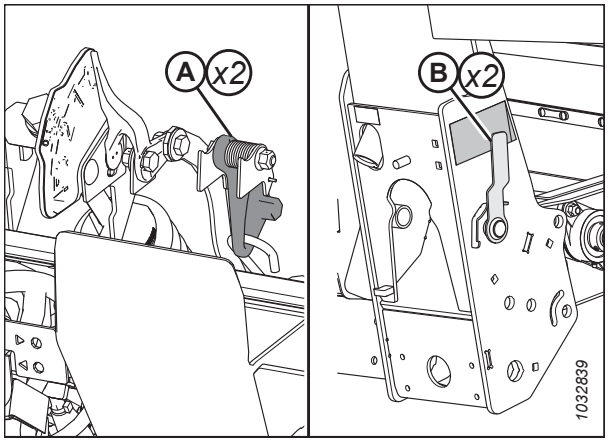


Figura 3.320: Ansamblul plăcii verificatorului

18. Pe placa verificatorului flexibilității, apropiați cu degetele indicatorii (A) și (B).

19. Utilizați instrumentul multifuncțional (C) pentru a roti placa verificatorului flexibilității în sus până când știftul ajunge la capătul fantei. Indicatorul inferior (B) se va deplasa în jos pentru a da prima citire.

20. Utilizați instrumentul multifuncțional (C) pentru a roti placa verificatorului flexibilității în jos până când știftul ajunge la capătul fantei. Indicatorul superior (A) se va deplasa în sus pentru a da a doua citire.

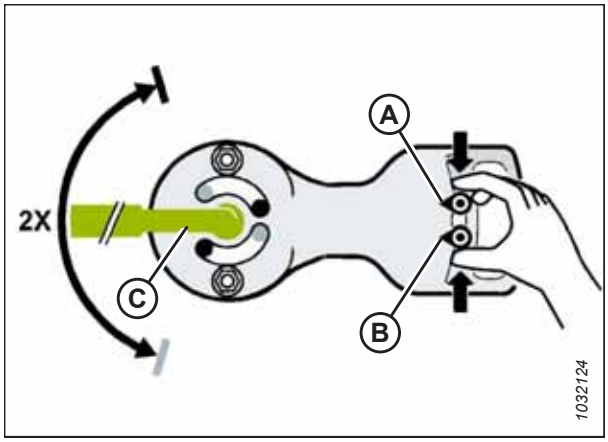


Figura 3.321: Reglarea echilibrului aripilor – este prezentată partea stângă

21. Interpretați citirea de pe placa verificatorului flexibilității după cum urmează:
    - În cazul în care aripa este prea ușoară (A), faceți-o mai grea prin rotirea bolțului de reglare (D) pentru a deplasa toarta (E) în direcția (F). Verificați din nou echilibrul aripilor. Reglați după cum este necesar până când aripa este echilibrată (C), apoi treceți la pasul următor.
    - Dacă aripa este prea grea (B), faceți-o mai ușoară prin rotirea bolțului de reglare (D) pentru a deplasa toarta (E) în direcția (G). Verificați din nou echilibrul aripilor. Reglați după cum este necesar până când aripa este echilibrată (C), apoi treceți la pasul următor.
    - În cazul în care aripa este echilibrată (C), nu este necesară nicio acțiune. Treceți la pasul următor.
22. Deplasați mânerul cu arc în poziția superioară de blocare **(LOCK)**.
23. În cazul în care dispozitivul de blocare nu se cuplează, deplasați aripa în sus și în jos cu ajutorul instrumentului multifuncțional până când se blochează.

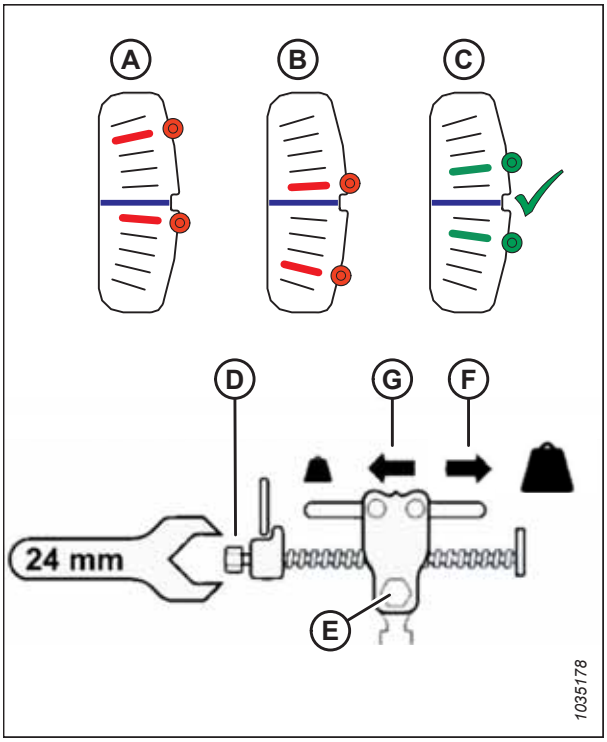


Figura 3.322: Reglarea echilibrului aripilor – este prezentată partea stângă

NOTĂ:

Unele piese au fost ascunse în ilustrație pentru claritate.

24. Scoateți cablul (A) al verificatorului flexibilității din dispozitivul de blocare (B) al cablului verificatorului flexibilității.

IMPORTANT:

Cablul verificatorului poate fi deteriorat dacă este lăsat atașat.

25. Repetați procedura pe partea opusă.

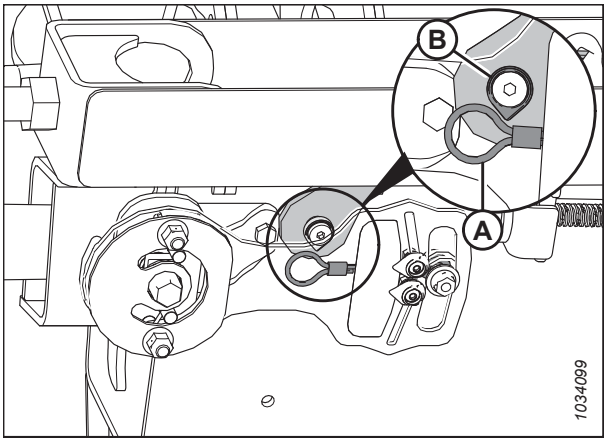


Figura 3.323: Dispozitivul de blocare a cablului verificatorului flexibilității – partea stângă

26. Așezați instrumentul multifuncțional (B) înapoi în poziția de depozitare și fixați-l cu știftul în formă de U (A).

27. Remontați capacele articulației. Pentru instrucțiuni, consultați *Montarea capacelor exterioare ale articulației flexibile, pagina 59* sau *Montarea capacelor articulației flexibile interioare, pagina 55*.

    NOTĂ:

    Poate fi necesară reglarea flotării principale pentru a menține un echilibru bun al aripii atunci când se operează pe teren. Pentru instrucțiuni, consultați *Verificarea și reglarea flotării hederului, pagina 194*.

28. În cazul în care bara port-degete nu este dreaptă când aripile sunt în modul de blocare, atunci sunt necesare reglaje suplimentare. Contactați distribuitorul dvs. MacDon.

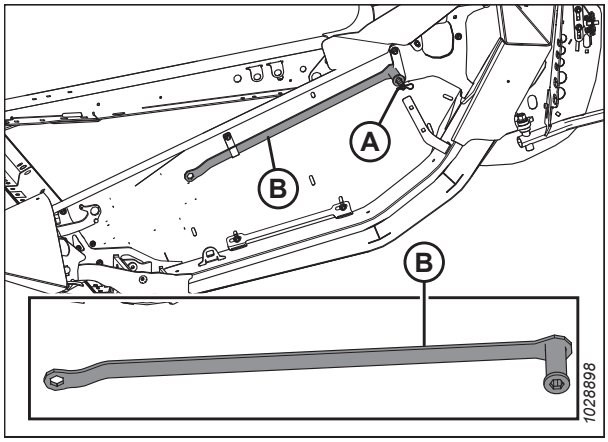


Figura 3.324: Placă terminală stânga

3.9.5 Unghiul hederului

Unghiul hederului este reglabil pentru a se adapta la diferite condiții de cultură și/sau tipuri de sol și poate fi reglat utilizând articulația centrală dintre combină și heder.

Consultați *Reglarea unghiului hederului din combină, pagina 223* pentru detalii despre reglarea specifică pentru combină.

Unghiul hederului (A) este unghiul dintre heder și sol.

Unghiul hederului controlează distanța (B) dintre cuțitul barei port-degete și sol și este esențial atunci când se taie cultura la nivelul solului.

Reglarea unghiului hederului pivotează hederul în punctul de contact dintre sabotul glisant și sol (C).

Unghiul apărătorii (D) este unghiul dintre suprafața superioară a apărătorilor barei port-degete și sol.

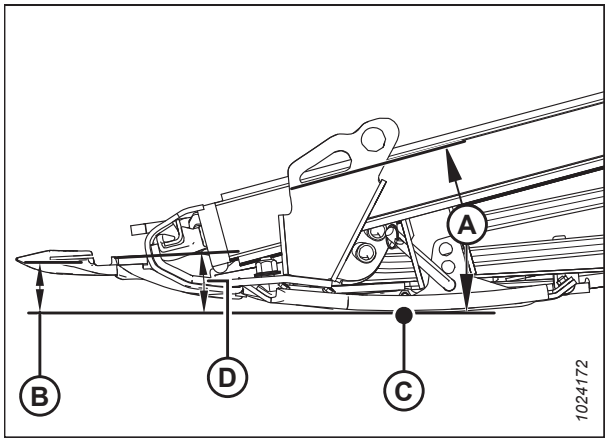


Figura 3.325: Unghiul hederului

1. Setați unghiul hederului în funcție de tipul și starea culturii și a solului, după cum urmează:

    a. Utilizați setări mai mici (A) (poziția **A** pe indicator) pentru condiții normale de tăiere și sol umed, pentru a reduce acumularea de pământ la nivelul barei port-degete. De asemenea, setările mici ale unghiului hederului reduc la minimum deteriorarea cuțitului în câmpurile pietroase.

    b. Utilizați setări mai mari (E) (poziția **E** pe indicator) pentru culturile culcate la sol și culturile care sunt aproape de sol, cum ar fi soia.

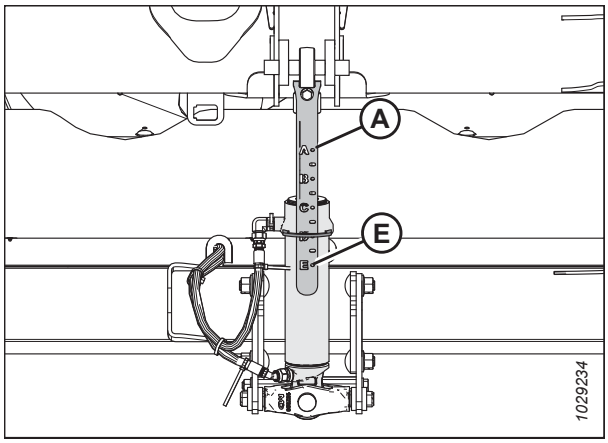


Figura 3.326: Articulația centrală

Unghiul cel mai mic (A) (articulația centrală complet retrasă) este de 1,7° și produce cea mai înaltă miriște atunci când se taie pe sol.

Unghiul cel mai mare (E) (articulația centrală complet extinsă) este de 8,9° și produce cea mai redusă miriște atunci când se taie pe sol.

Alegeți un unghi care să maximizeze performanța pentru condițiile dvs. de cultură și teren.

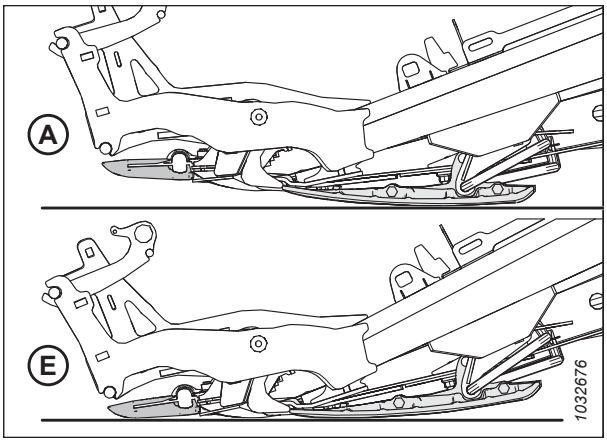


Figura 3.327: Unghiurile apărătorilor

Reglarea unghiului hederului din combină

Unghiul hederului este reglat din cabina combinei cu un comutator de pe maneta de comandă a operatorului și un indicator de pe articulația centrală sau de pe monitorul din cabină. Unghiul hederului este determinat de lungimea articulației centrale dintre modulul de flotare al combinei și heder sau de gradul de înclinare a carcasei alimentatorului la anumite modele de combine.

Combine Case:

Combinele Case utilizează comutatoarele de pe maneta de comandă pentru reglarea articulației centrale, pentru a modifica unghiul hederului.

1. Țineți apăsat butonul Comutare (A) de pe partea din spate a manetei de comandă și apăsați comutatorul (B) pentru a înclina hederul înainte sau apăsați comutatorul (C) pentru a înclina hederul înapoi.



Figura 3.328: Comenzile combinelor Case

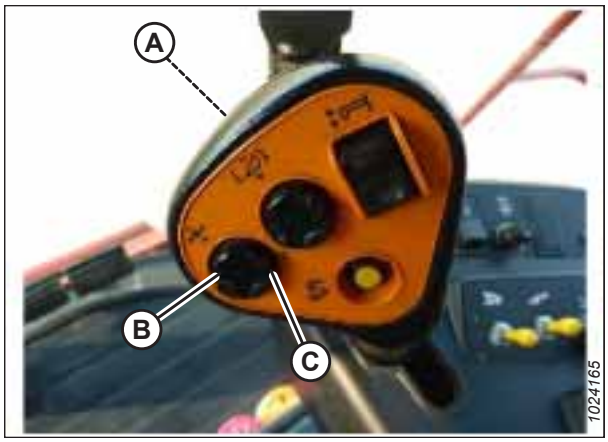


Figura 3.329: Comenzile combinelor Case

Combinele Challenger, Gleaner și Massey Ferguson:

Combinele Challenger, Gleaner și Massey Ferguson utilizează o combinație între comutatoarele față-spate ale rabatorului de pe maneta de comandă și un comutator basculant auxiliar montat de distribuitor, care comută între funcționalitatea față-spate a rabatorului și cea de înclinare a hederului. Locația comutatorului basculant variază în funcție de modelul de combină.

1. **Numai Gleaner A:** deschideți capacul cotierei (A) pentru a expune un rând de comutatoare.

2. Apăsați comutatorul basculant (B) montat de distribuitor în poziția HAEDER TILT (Înclinare heder).

   NOTĂ:

   Gleaner A prezentată în imagine, alte modele de combine Challenger® și Massey Ferguson® au un comutator basculant pe consolă (nu este prezentat).

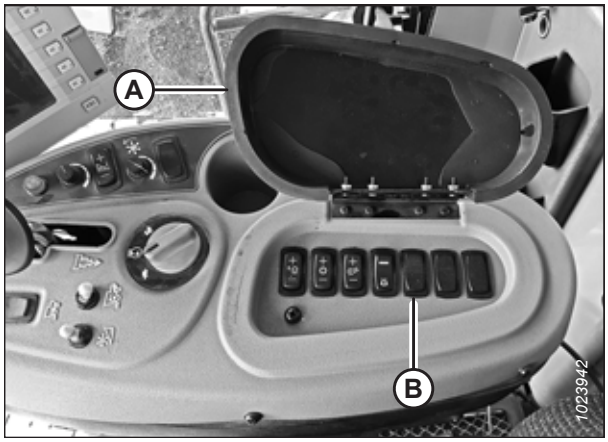


Figura 3.330: Consolă Gleaner A

3. Pentru a înclina hederul înainte (unghi mai mare), apăsați butonul (A) de pe maneta de comandă. Pentru a înclina hederul înapoi (unghi mai mic), apăsați butonul (B) de pe maneta de comandă.



Figura 3.331: Comenzi Gleaner

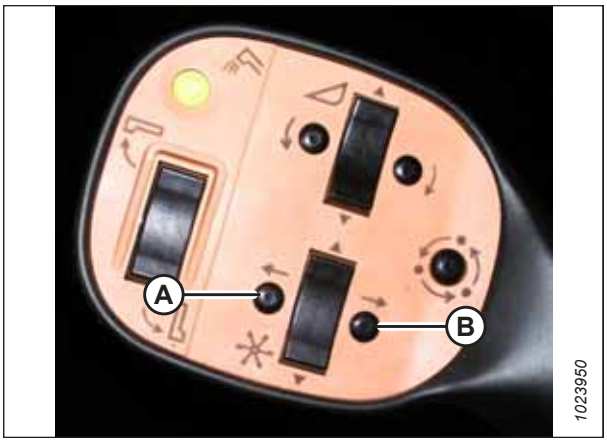


Figura 3.332: Comenzi Gleaner

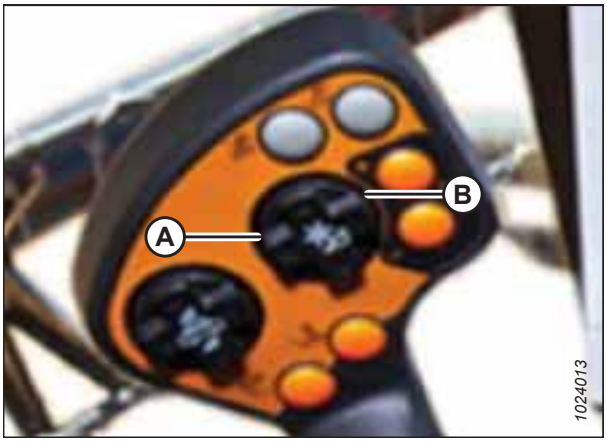


Figura 3.333: Comenzi Challenger®/Massey Ferguson®

Combine CLAAS:

CLAAS (cu comutator față-spate/de înclinare a hederului montat din fabrică): combinele CLAAS mai noi utilizează o combinație între comutatoarele față-spate ale rabatorului de pe maneta de comandă și un comutator basculant auxiliar montat din fabrică, ce comută între funcționalitatea față-spate a rabatorului și cea de înclinare a hederului.

1. Apăsați comutatorul HOTKEY (Comandă rapidă) (A) de pe consola operatorului în poziția plăcii platformă [pictograma hederului (B) cu săgețile îndreptate una spre cealaltă].

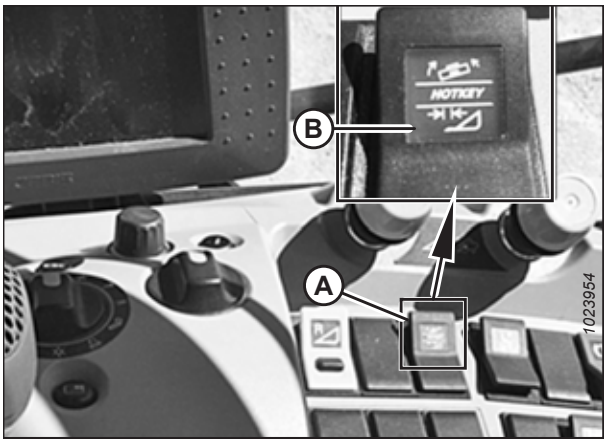


Figura 3.334: Consola CLAAS 700

2. Apăsați lung comutatorul (A) de pe partea din spate a manetei de comandă.
3. Pentru a înclina hederul înainte (unghi mai mare), apăsați comutatorul (C). Pentru a înclina hederul înapoi (unghi mai mic), apăsați comutatorul (B).

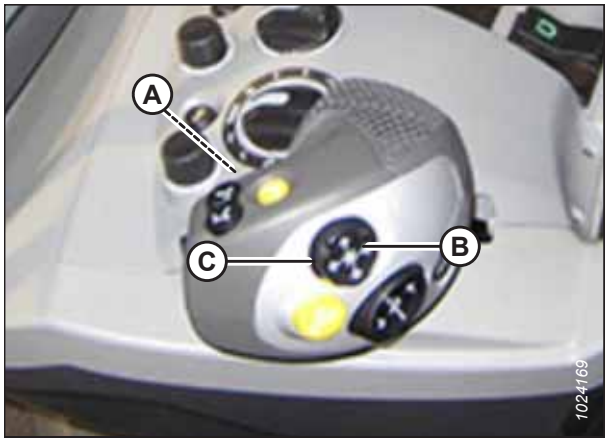


Figura 3.335: Maneta de comandă CLAAS 600/700

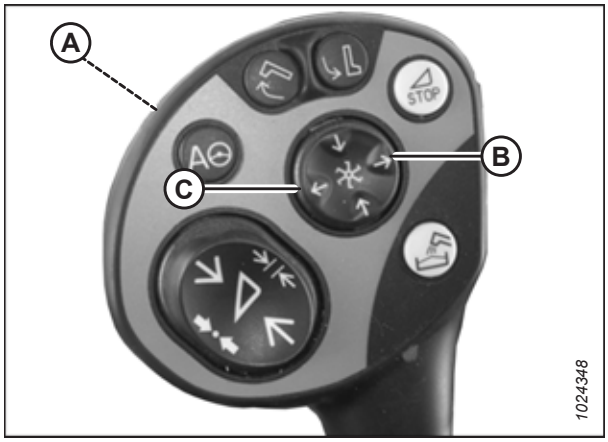


Figura 3.336: Maneta de comandă CLAAS 500

Combine John Deere:

John Deere S700: combinele din seria S700 pot utiliza un sistem de înclinare a plăcii platformă a carcasei alimentatorului pentru reglarea față-spate a hederului. Setați placa platformă într-o poziție mediană și utilizați sistemul MacDon față-spate și de înclinare a hederului pentru funcționalitatea de înclinare.

IMPORTANT:

Echipamentul poate fi deteriorat dacă atât placa platformă, cât și înclinarea hederului MacDon sunt reglate la intervalul maxim.

1. Pentru a înclina hederul înainte (unghi mai mare), apăsați comutatorul (A). Pentru a înclina hederul înapoi (unghi mai mic), apăsați comutatorul (B).

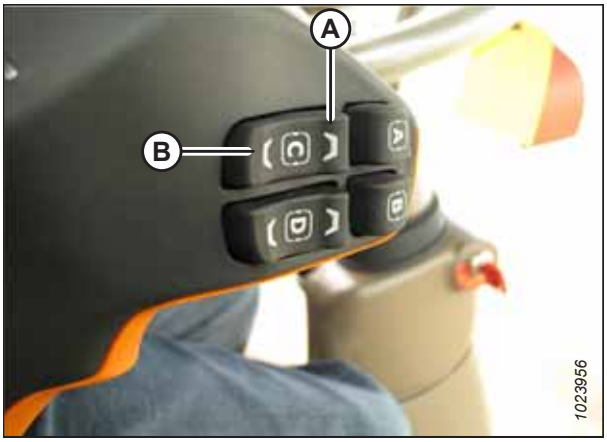


Figura 3.337: Comenzi John Deere 700

John Deere (cu excepția seriei S700): Alte combine John Deere utilizează o combinație între comutatoarele față-spate ale rabatorului de pe maneta de comandă și un comutator basculant auxiliar montat de distribuitor, care comută între funcționalitatea față-spate a rabatorului și cea de înclinare a hederului.

1. Apăsați comutatorul față-spate rabator/de înclinare a hederului (A) de pe consolă în poziția ÎNCLINARE HEDER.

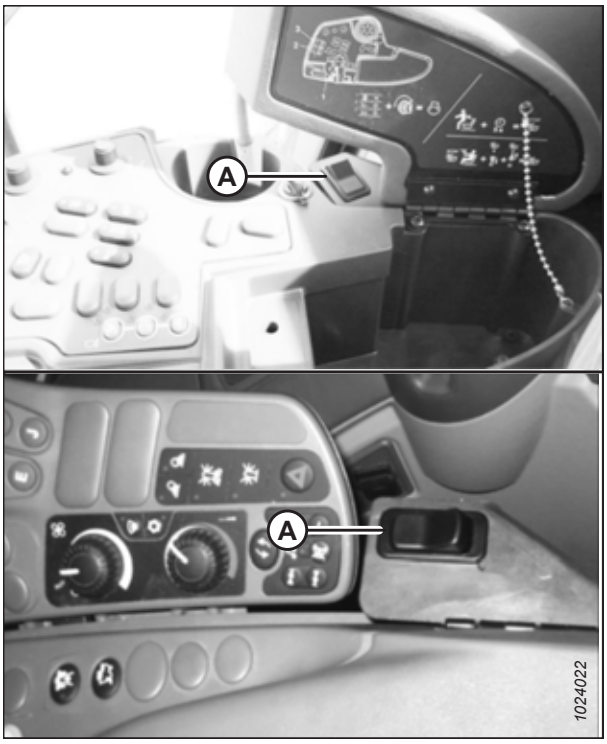


Figura 3.338: Console John Deere

2. Pentru a înclina hederul înainte (unghi mai mare), apăsați comutatorul (A). Pentru a înclina hederul înapoi (unghi mai mic), apăsați comutatorul (B).



Figura 3.339: Maneta de control John Deere

Combine New Holland:

Combinele New Holland utilizează comutatoarele de pe maneta de comandă pentru reglarea articulației centrale, pentru a modifica unghiul hederului.

1. Țineți apăsat butonul Comutare (A) de pe partea din spate a manetei de comandă și apăsați comutatorul (B) pentru a înclina hederul înainte (unghi mai mare) sau apăsați comutatorul (C) pentru a înclina hederul înapoi (unghi mai mic).

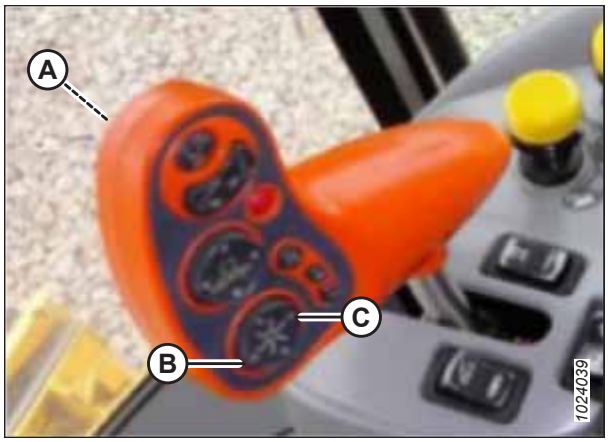


Figura 3.340: Comenzi CR/CX New Holland

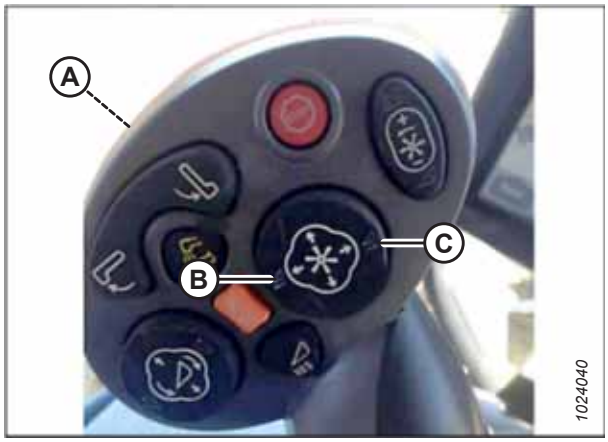


Figura 3.341: Comenzi CR/CX New Holland

Combine Versatile:

Combinele Versatile utilizează o combinație între comutatoarele față-spate ale rabatorului de pe maneta de comandă și un comutator basculant auxiliar montat din fabrică de pe consola de comandă a combinei, care comută între funcționalitatea față-spate a rabatorului și cea de înclinare a hederului.

1. Apăsați comutatorul PORNIT (A) de pe consolă pentru a plasa comenzile în modul ÎNCLINARE HEDER.
2. Pentru a înclina hederul înainte (unghi mai mare), apăsați butonul (B) de pe maneta de comandă. Pentru a înclina hederul înapoi (unghi mai mic), apăsați butonul (C) de pe maneta de comandă.

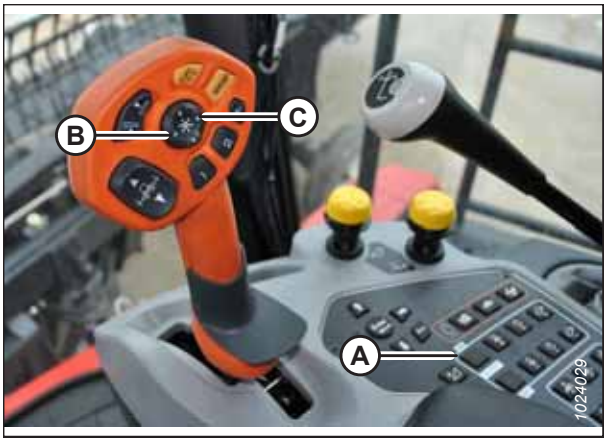


Figura 3.342: Maneta și consola de comandă Versatile

3.9.6 Turația rabatorului

Turația rabatorului este unul dintre factorii care determină modul în care cultura este mutată de pe bara port-degete pe transportoarele cu bandă.

Rabatorul funcționează cel mai bine atunci când pare antrenat de sol. Acesta trebuie să deplaseze cultura tăiată în mod uniform prin bara port-degete și pe transportoarele cu bandă, fără formare de snopi și cu o perturbare minimă.

În cazul culturilor nerecoltate, turația rabatorului trebuie să fie ușor mai mare sau egală cu viteza la sol.

În cazul unei culturi aplatizate sau al unei culturi care se înclină în direcția opusă barei port-degete, turația rabatorului trebuie să fie mai mare decât viteza la sol. Pentru a realiza acest lucru, fie măriți turația rabatorului, fie micșorați viteza la sol.

Sfărâmarea excesivă a capetelor de cereale sau pierderea de cultură peste tubul posterior al hederului pot indica faptul că turația rabatorului este prea mare. Turația excesivă a rabatorului crește, de asemenea, uzura componentelor rabatorului și suprasolicită transmisia rabatorului.

NOTĂ:

Turația excesivă a rabatorului va cauza, de asemenea, supraîncărcarea circuitului rabatorului. Rabatorul va accelera și va încetini la fiecare bătaie a paletelor atunci când se lucrează în culturi grele, dure și culcate la sol. Reducerea turației rabatorului, astfel încât să fie mai aproape de viteza la sol, va permite totuși rabatorului să ridice cultura, fără a încerca să o smulgă din sol. Acest lucru va reduce, de asemenea, pierderea semințelor din cauza rabatorului care încearcă să pieptene cultura, în loc să o ridice.

În cazul rabatoarelor cu nouă palete, se pot utiliza turații mai mici, ceea ce este avantajos în cazul culturilor predispuse la sfărâmare.

Pentru turațiile recomandate ale rabatorului în anumite culturi și condiții, consultați *3.7.2 Setări heder, pagina 131*.

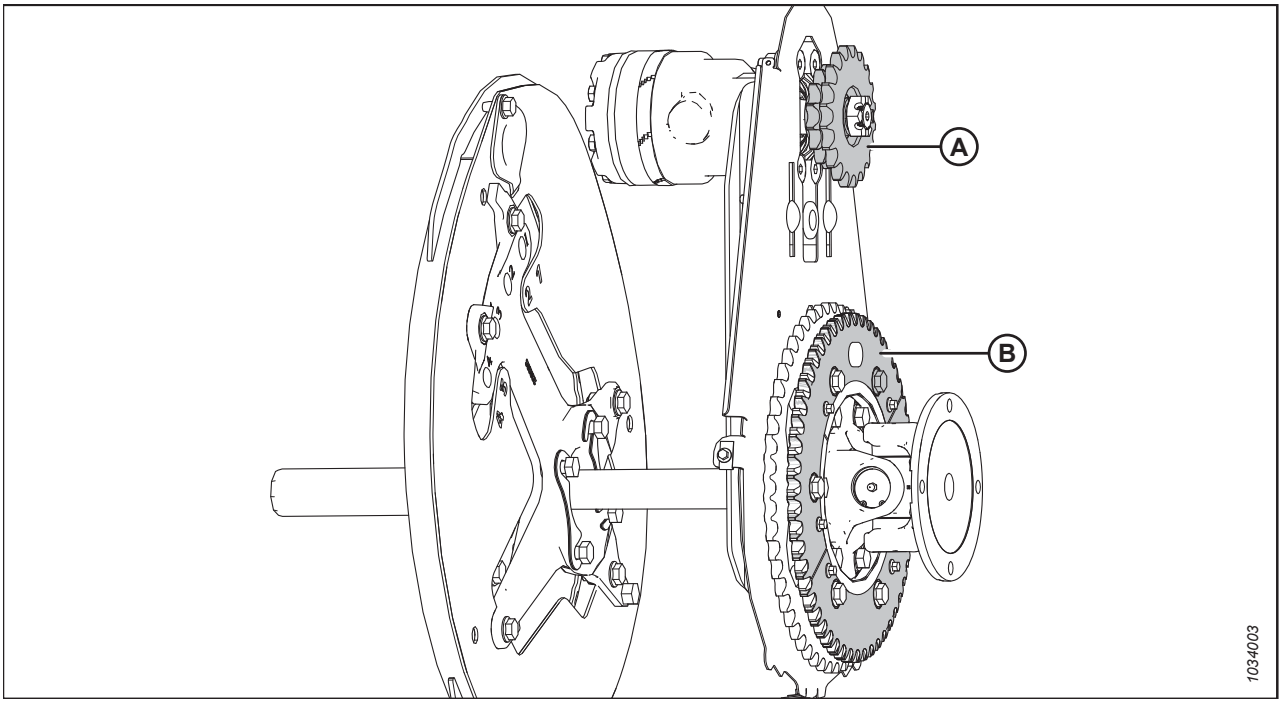
Turația rabatorului este reglabilă cu ajutorul comenzilor din cabina combinei. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru detalii despre reglare.

Roți dințate opționale ale transmisiei rabatorului

Sunt disponibile roți dințate opționale pentru utilizarea în condiții speciale de cultură, ca alternativă la roata dințată simplă, instalată din fabrică.

Hederul este echipat din fabrică cu o roată dințată simplă cu 19 dinți pentru transmisia rabatorului, care este potrivită pentru majoritatea culturilor. Înlocuirea roții dințate simple cu 19 dinți pentru transmisia rabatorului cu roata dințată dublă opțională (A) pentru transmisia rabatorului va oferi un cuplu mai mare pentru rabator în condiții grele de tăiere. Dacă este montată roata dințată dublă opțională pentru transmisia rabatorului, se poate adăuga și o roată dințată opțională cu 52 de dinți (B) peste roata dințată inferioară existentă cu 56 de dinți, care va permite o turație mai mare a rabatorului în cazul culturilor ușoare, atunci când se acționează la o viteză la sol mai mare. Cu aceste două roți dințate opționale montate, trecerea de la cuplu mare la turație mare și viceversa va fi rapidă și ușoară. Pentru informații despre roțile dințate, consultați Tabelul *3.23, pagina 230* și contactați distribuitorul dvs. MacDon pentru informații despre comandare.

Figura 3.343: Transmisia rabatorului cu roți dințate opționale



A – Roată dințată dublă pentru transmisia rabatorului (MD #273451, MD #273452 sau MD #273453)[54] **B – Roată dințată cu 52 de dinți (MD #273689)**[55]

Tabelul 3.23 Roți dințate opționale

Roată dințată	Hidraulică utilaj	Combină	Aplicație	Roată dințată opțională pentru transmisie
Roată dințată dublă pentru transmisia rabatorului (A)	13,79 MPa (2000 psi)	Rotativă transversală Gleaner, Case IH 7010, 8010, 7120, 8120, seria 88	Recoltarea cu combină a orezului culcat la sol	10/20 de dinți
Roată dințată dublă pentru transmisia rabatorului (A)	17,24 MPa (2500 psi)	CLAAS seria 500, 700, rotativă axială Challenger®	Recoltarea cu combină a orezului culcat la sol	12/20 de dinți

54. Aceste roți dințate sunt comercializate separat (piese individuale).
55. Această roată dințată este inclusă în setul MD #311882.

Tabelul 3.23 Roți dințate opționale (continuare)

Roată dințată	Hidraulică utilaj	Combină	Aplicație	Roată dințată opțională pentru transmisie
Roată dințată dublă pentru transmisia rabatorului (A)	20,68 MPa (3000 psi)	New Holland CR, CX	Recoltarea cu combină a orezului culcat la sol	14/20 de dinți
Roata dințată inferioară (B)	—	Toate	Culturi ușoare	52 de dinți

3.9.7 Viteza la sol

Operarea hederului la o viteză la sol adecvată pentru condițiile de lucru are ca rezultat o tăiere curată a recoltei și o alimentare uniformă.

Reduceți viteza la sol a vehiculului în condiții dificile de tăiere pentru a reduce uzura echipamentului.

Utilizați viteze la sol mai mici în cazul culturilor foarte ușoare (de exemplu, soia scurtă) pentru a permite rabatorului să tragă plantele scurte. Începeți de la 4,8–5,8 km/h (3,0–3,5 mph) și reglați viteza după cum este necesar.

Vitezele la sol mai mari pot necesita setări mai mari de flotare pentru a preveni oscilațiile excesive care provoacă o tăiere neuniformă și posibile deteriorări ale componentelor de tăiere. În cazul în care viteza la sol este mărită, în general, trebuie să se mărească și viteza transportorului cu bandă și turația rabatorului pentru a gestiona materialul suplimentar.

Figura *3.344, pagina 231* ilustrează relația dintre viteza la sol și suprafața tăiată pentru hederele de diferite dimensiuni.

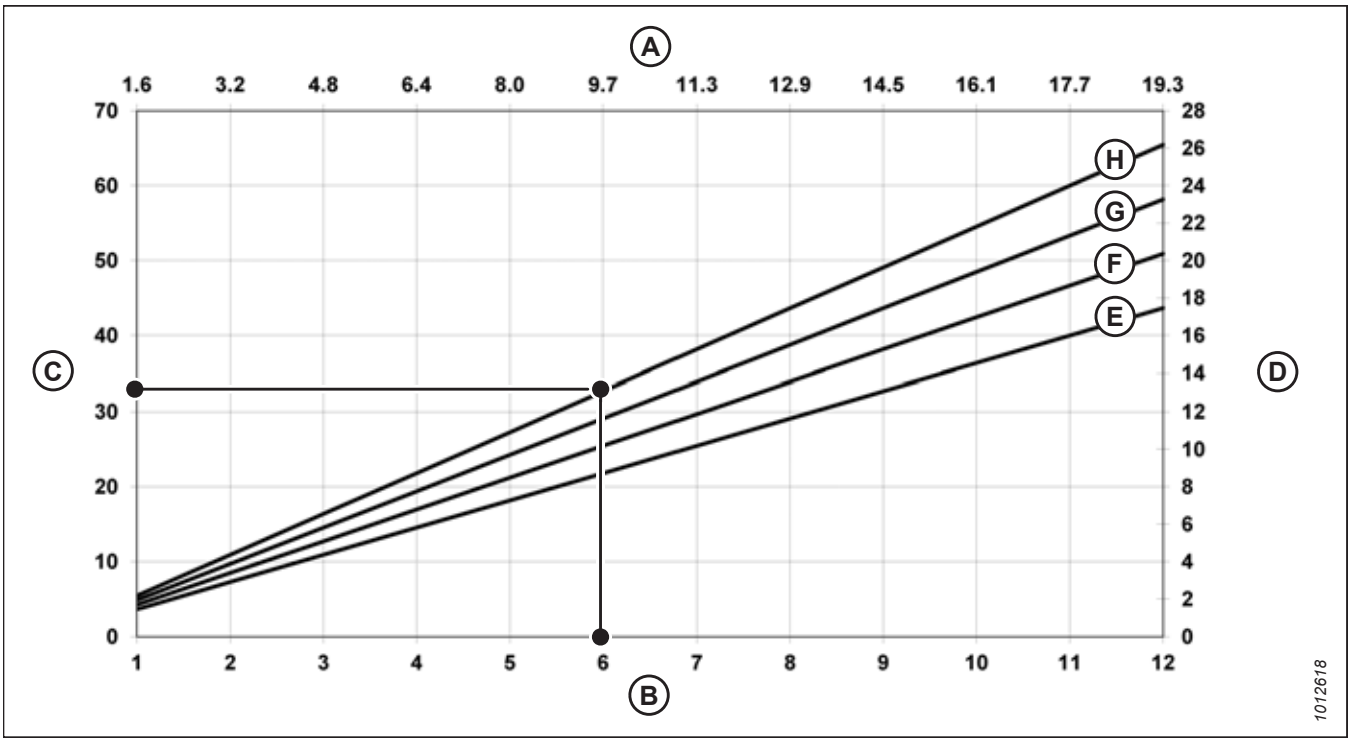


Figura 3.344: Viteza la sol față de acri

A – Kilometri/oră
B – Mile/oră
C – Acri/oră
D – Hectare/oră
E – 9,1 m (30 ft)
F – 10,7 m (35 ft)
G – 12,2 m (40 ft)
H – 13,7 m (45 ft)

Exemplu: Un heder de 12,2 m (40 ft) care funcționează la o viteză la sol de 9,7 km/h (6 mph) ar produce o suprafață de tăiere de aproximativ 11,3 hectare (28 de acri) într-o oră.

3.9.8 Turația transportorului cu bandă lateral

Funcționarea cu viteza corectă a transportorului cu bandă este un factor important pentru a obține un flux bun de cultură tăiată de la bara port-degete.

Viteza transportorului cu bandă lateral trebuie să fie optimizată în funcție de densitatea culturii, de viteza la sol și de capacitatea carcasei alimentatorului. Transportoarele cu bandă laterale care rulează prea repede vor trage cultura de pe bara port-degete și pot duce la formarea de snopi de cultură la transportorul cu bandă de alimentare Transportoarele cu bandă laterale care rulează prea încet vor permite transportorului cu bandă de alimentare să tragă cultura de pe transportoarele cu bandă laterale și pot duce, de asemenea, la o alimentare neuniformă.

Reglați turația transportorului cu bandă lateral pentru a obține o alimentare eficientă a culturii pe transportorul cu bandă de alimentare al modulului de flotare. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea vitezei transportorului cu bandă lateral, pagina 232*.

Reglarea vitezei transportorului cu bandă lateral

Transportoarele cu bandă laterale transportă cultura tăiată către transportorul cu bandă de alimentare al modulului de flotare, care o introduce apoi în combină. Viteza este reglabilă pentru a se potrivi unei varietăți de culturi și condiții de cultură.

Transportoarele cu bandă laterale (A) sunt acționate de motoare hidraulice și de o pompă care este alimentată de transmisia carcasei alimentatorului combinei prin intermediul unei cutii de viteze de pe modulul de flotare. Viteza transportorului cu bandă lateral este reglabilă din cabină, prin intermediul comenzii de viteză a transportorului cu bandă lateral, care reglează debitul către motoarele hidraulice ale transportorului cu bandă.

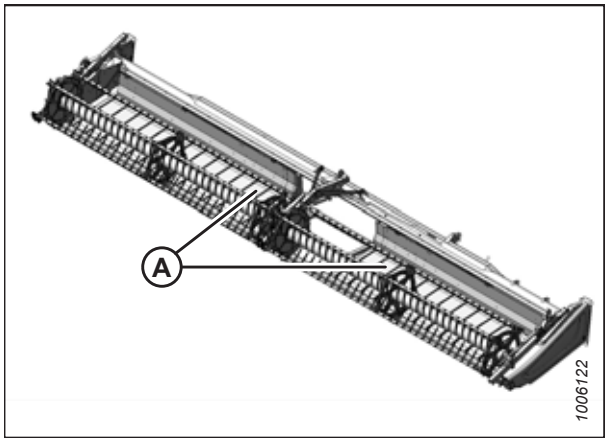


Figura 3.345: Transportoare cu bandă laterale

1. Rotiți butonul (A) până la setarea 6 ca punct de pornire.

   NOTĂ:

   Comutatorul (B) activează comenzile de înclinare a hederului sau pentru funcționalitatea față-spate a rabatorului. Pentru instrucțiuni privind comenzile de înclinare a hederului sau pentru funcționalitatea față-spate a rabatorului, consultați *Reglarea unghiului hederului din combină, pagina 223*.

   NOTĂ:

   În cazul combinelor CNH, comutatorul pentru activarea comenzilor de înclinare a hederului sau pentru funcționalitatea față-spate a rabatorului se află pe partea din spate a manetei de viteză la sol (GSL).

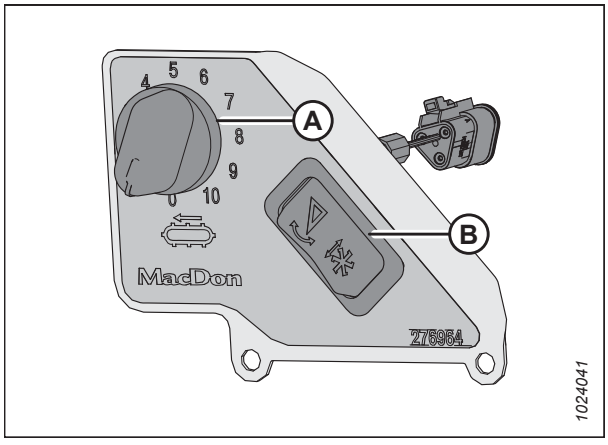


Figura 3.346: Comanda de viteză a transportorului cu bandă lateral din cabină

2. Pentru setările recomandate pentru transportorul cu bandă, consultați una dintre următoarele secțiuni:
   - *3.7.2 Setări heder, pagina 131*
   - *3.7.3 Optimizarea hederului pentru recoltarea direct cu combina a canolei, pagina 143*

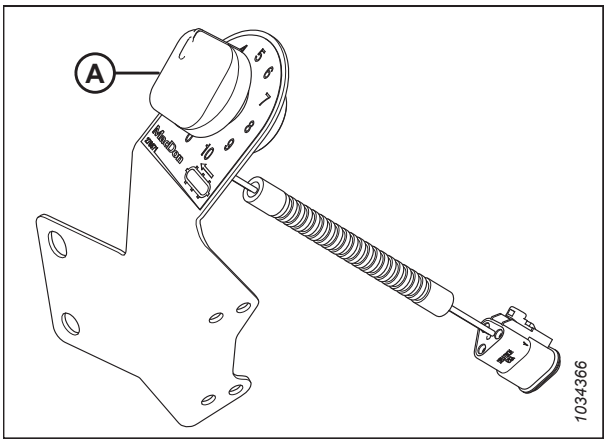


Figura 3.347: Comanda de viteză a transportorului cu bandă lateral CNH în cabină

Viteza transportorului cu bandă de alimentare

Transportorul cu bandă de alimentare deplasează cultura tăiată de la transportoarele cu bandă laterale către melcul de alimentare al modulului de flotare.

Transportorul cu bandă de alimentare al modulului de flotare (A) este acționat de un motor hidraulic și de o pompă care este alimentată de transmisia carcasei alimentatorului combinei prin intermediul unei cutii de viteze de pe modulul de flotare.

Viteza transportorului cu bandă de alimentare este determinată de turația carcasei alimentatorului combinei și nu poate fi reglată independent.

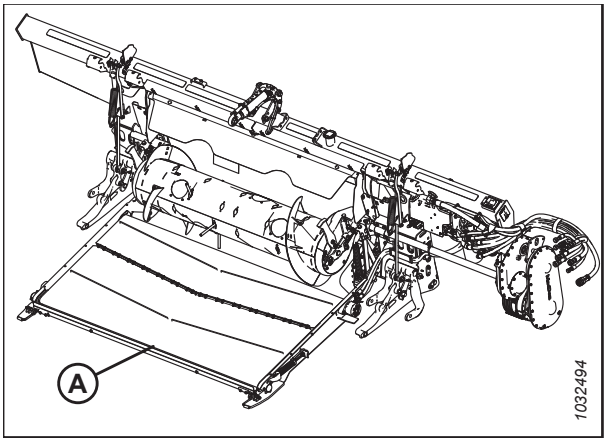


Figura 3.348: Modulul de flotare FM200

3.9.9 Informații privind turația cuțitului

Modulul de flotare este acționat de o linie de transmisie atașată la carcasa alimentatorului combinei. Linia de transmisie este atașată la o cutie de viteze care acționează pompa de acționare a cuțitului.

Tabelul 3.24 Turația carcasei alimentatorului

Combină	Turația carcasei alimentatorului (rpm)
Case IH	580
Challenger®	625

Tabelul 3.24 Turația carcasei alimentatorului (continuare)

Combină	Turația carcasei alimentatorului (rpm)
CLAAS[56,57]	420
Gleaner®	625
IDEAL™	620
John Deere	490
Massey Ferguson®	625
New Holland	580

NOTĂ:

Toate dimensiunile de hedere sunt setate la 650 rpm. Această turație a cuțitului va funcționa bine în condiții normale de tăiere.

IMPORTANT:

Asigurați-vă că turația cuțitului se încadrează în intervalul de valori rpm din Tabelul *3.25, pagina 234*. Pentru instrucțiuni, consultați *Verificarea turației cuțitului, pagina 234*.

IMPORTANT:

Pentru a evita depășirea turației cuțitului, setați turația cuțitului în timp ce turația carcasei alimentatorului este la turația maximă setată.

Tabelul 3.25 Turația cuțitului hederului seria FD2

Heder	Intervalul de turație recomandat pentru transmisia cuțitului (rpm)	
	Transmisie cuțit simplu	Transmisie cuțit dublu
FD230	600–750	—
FD235	600–700	600–750
FD240	600–650	600–750
FD241	—	600–750
FD245	—	600–750
FD250	—	600–750

Verificarea turației cuțitului

Viteza cuțitului este importantă pentru buna funcționare a hederului.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Deschideți scutul terminal. Pentru instrucțiuni, consultați *Deschiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 45*.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

3. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
4. Cuplați transmisia hederului și rulați carcasa alimentatorului la turația maximă.

   IMPORTANT:

   Înainte de a verifica și a regla turația cuțitului, asigurați-vă că este setată la turație maximă carcasa alimentatorului. Acest lucru va împiedica depășirea turației cuțitului atunci când se fac alte ajustări.

5. Puneți în funcțiune modulul de flotare și hederul timp de 10 minute pentru a încălzi uleiul la 38°C (100°F).

56. Pentru combinele CLAAS 600/700, valoarea de pe afișaj reflectă turația superioară a arborelui, nu turația de ieșire a arborelui Atunci când valoarea de pe afișaj este 420 rpm, turația reală de ieșire a arborelui este 750 rpm.
57. Pentru combinele CLAAS 8000/7000, valoarea de pe afișaj reflectă turația inferioară a arborelui. Turația reală de ieșire a arborelui este 750 rpm.

6. Măsurați turația volantului (A) cu ajutorul unui foto-tahometru portabil.

   NOTĂ:

   O rotație (rpm) este echivalentă cu două curse de cuțit (cursă/min) (1 rpm = 2 curse/min).

7. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

8. Comparați valoarea măsurată a turației volantului cu valorile turației din graficul de turații ale cuțitului. Pentru mai multe informații, consultați *3.9.9 Informații privind turația cuțitului, pagina 233*.

9. Contactați distribuitorul dvs. MacDon dacă valoarea măsurată a turației roții de transmisie depășește intervalul de turație specificat pentru hederul dvs.

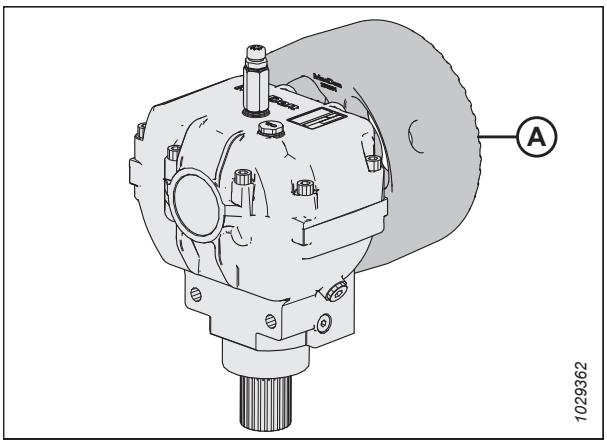


Figura 3.349: Volant

3.9.10 Înălțimea rabatorului

Poziția de funcționare a rabatorului depinde de tipul de cultură și de condițiile de tăiere.

Setați înălțimea rabatorului și poziția față-spate pentru a transporta materialul dincolo de cuțit și pe transportoarele cu bandă, cu daune minime asupra culturii.

Înălțimea rabatorului este controlată manual sau cu ajutorul unor presetări ale butoanelor pe maneta de viteză la sol (GSL) din cabina combinei. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru instrucțiuni privind controlul înălțimii rabatorului sau pentru a configura presetările automate pentru înălțimea rabatorului. Dacă este cazul, acest manual conține instrucțiuni pentru presetarea înălțimii rabatorului pe anumite combine. Consultați *3.10 Controlul automat al înălțimii hederului, pagina 275* pentru mai multe informații.

Pentru mai multe informații despre poziționarea față-spate, consultați *3.9.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 240*.

Tabelul 3.26 Poziția rabatorului

Condiția culturii	Poziția rabatorului
Orez culcat la sol	• Coborâți rabatorul • Modificați turația rabatorului și/sau setarea camei • Schimbați poziția față-spate prin extinderea rabatorului
Nerecoltată stufoasă sau grea (toate)	Ridicat

Următoarele condiții pot apărea dacă rabatorul este setat prea jos:

- Pierderi de cultură peste tubul posterior al hederului
- Perturbarea culturii pe transportoarele cu bandă cauzată de degetele rabatorului
- Împingerea în jos a culturii de către tuburile cu dinți
- Cultura înaltă înfășurată în jurul transmisiei și al capetelor rabatorului

Următoarele condiții pot apărea dacă rabatorul este setat prea sus:

- Blocarea barei port-degete
- Culcarea culturii și lăsarea acesteia netăiată
- Tulpinile de cereale care cad în fața barei port-degete

Pentru înălțimile recomandate ale rabatorului pentru anumite culturi și condiții de cultură, consultați *3.7.2 Setări heder, pagina 131*.

IMPORTANT:

Mențineți un interstițiu adecvat pentru a preveni contactul degetelor cu cuțitul sau cu solul. Pentru instrucțiuni, consultați *4.13.1 Interstițiul dintre rabator și bara port-degete, pagina 637*.

Verificarea și reglarea senzorului de înălțime al rabatorului

Orientarea brațului senzorului de înălțime al rabatorului trebuie verificată manual la senzor, iar intervalul de tensiune de ieșire al senzorului poate fi verificat fie din interiorul cabinei, fie manual la senzor.

IMPORTANT:

Asigurați-vă că înălțimea minimă a rabatorului este setată corect înainte de a regla senzorul de înălțime al rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *4.13.1 Interstițiul dintre rabator și bara port-degete, pagina 637*.

NOTĂ:

Pentru instrucțiuni privind verificarea din cabină, consultați manualul de utilizare al combinei.

Pentru a verifica și regla senzorul de înălțime al rabatorului, urmați acești pași:

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

Verificarea și reglarea orientării brațului senzorului

1. Parcați combina pe o suprafață nivelată.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Pe placa terminală dreaptă, localizați senzorul de înălțime al rabatorului (A). Se conectează la brațul drept al rabatorului.

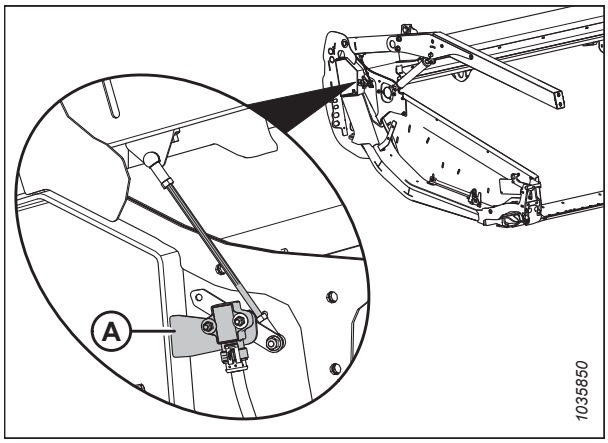


Figura 3.350: Amplasarea senzorului de înălțime al rabatorului

4. Verificați dacă brațul senzorului (C) și acul indicator (D) sunt configurate corespunzător pentru utilajul dvs., consultați Figura *3.351, pagina 237*.

   NOTĂ:

   În configurația **A**, săgeata indică faptul că vârful ascuțit al brațului senzorului este îndreptat spre partea din spate a hederului.

   În configurația **B**, săgeata indică faptul că vârful ascuțit al brațului senzorului este îndreptat spre partea din față a hederului.

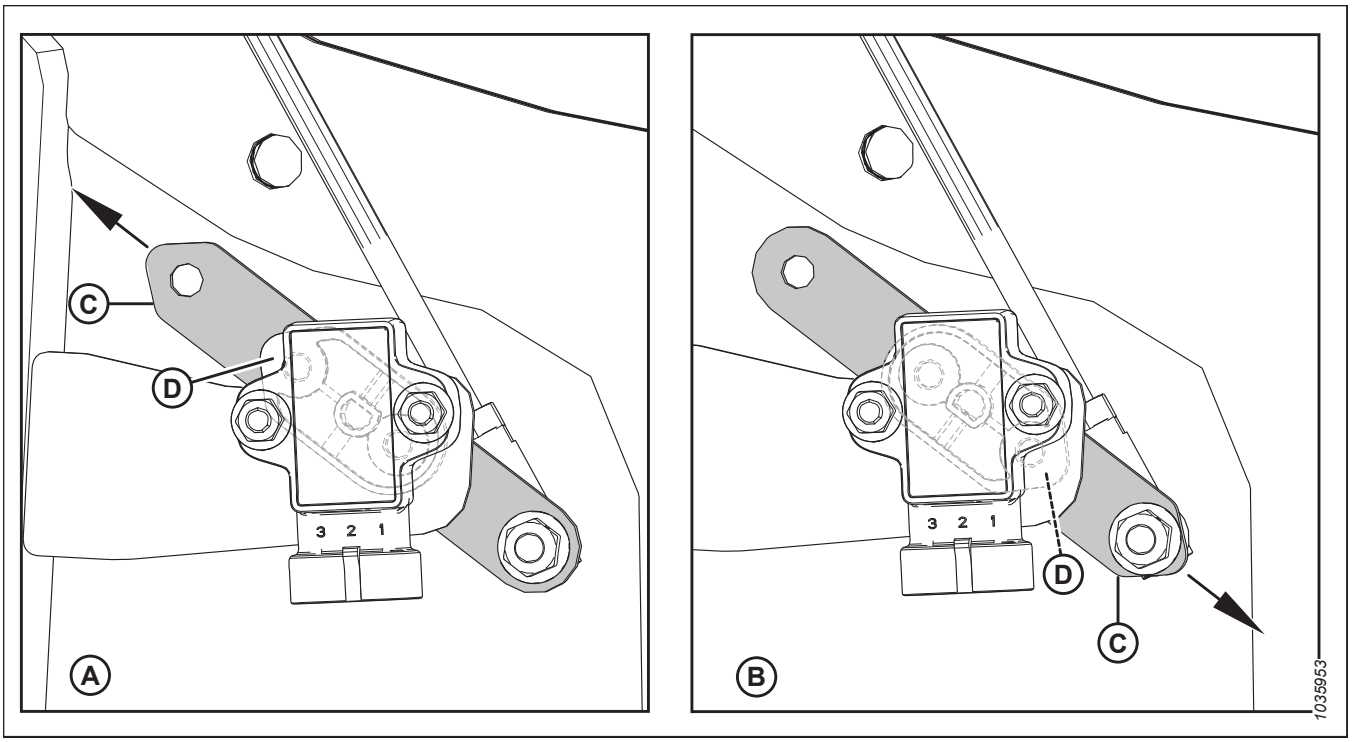


Figura 3.351: Configurațiile brațului senzorului/acului indicator

A – Configurația John Deere, CLAAS, IDEAL™

B – Configurația Case/New Holland

C – Brațul senzorului

D – Acul indicator al senzorului (situat între senzor și brațul senzorului)

5. Dacă orientarea brațului senzorului este incorectă, scoateți brațul senzorului (C) și repoziționați-l în orientarea corectă. Strângeți piulița cu un cuplu de 8,2 Nm (6 lbf ft).

Verificarea și reglarea tensiunii de ieșire a senzorului atunci când rabatorul este coborât

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Cuplați frâna de parcare.
2. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
3. Coborâți complet rabatorul.
4. Utilizați afișajul combinei sau un voltmetru (dacă măsurați manual senzorul) pentru a măsura intervalul de tensiune atunci când rabatorul este coborât. Consultați Tabelul *3.27, pagina 237* pentru cerințele privind intervalul.

Tabelul 3.27 Limitele de tensiune ale senzorului de înălțime al rabatorului

Tip de combină	Interval de tensiune recomandat	
	Tensiune cu rabatorul ridicat	Tensiune cu rabatorul coborât
IDEAL™	3,9–4,3 V	0,7–1,1 V
Case/New Holland	0,7–1,1 V	3,9–4,3 V
CLAAS	3,9–4,3 V	0,7–1,1 V
John Deere	3,9–4,3 V	0,7–1,1 V

NOTĂ:

În cazul combinelor CLAAS: pentru a evita coliziunea dintre rabator și cabină, utilajul este dotat cu o funcție de limitare automată a înălțimii rabatorului. Unele combine CLAAS au o funcție de oprire automată care se activează atunci când se atinge limitarea automată a înălțimii rabatorului. Atunci când hederul se ridică mai mult de 80%, rabatorul este coborât automat. Coborârea automată a rabatorului poate fi anulată manual, iar pe terminalul CEBIS va apărea un avertisment.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Utilizând un voltmetru, măsurați tensiunea dintre masă (firul pinului 2) și semnal (firul pinului 3) la senzorul de înălțime al rabatorului (B).
3. Verificați dacă tensiunea se încadrează în intervalul de tensiune recomandat. Dacă tensiunea nu se încadrează în interval, slăbiți contrapiulițele (D) și reglați lungimea tijei.
4. Dacă cele două contrapiulițe au fost slăbite la pasul *2, pagina 238*, strângeți-le manual, apoi strângeți-le încă un sfert de tură.

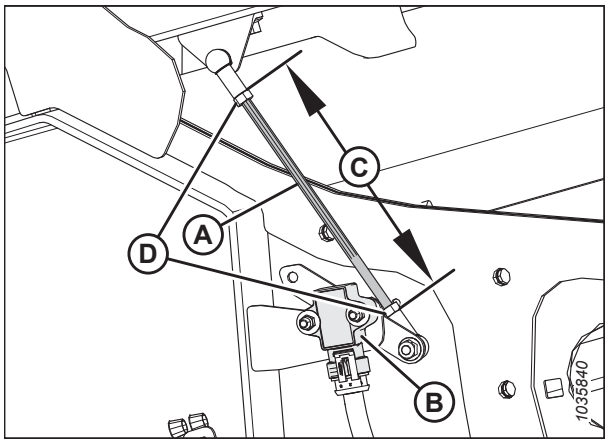


Figura 3.352: Senzorul de înălțime al rabatorului – brațul drept al rabatorului cu rabatorul în jos

Verificarea și reglarea tensiunii de ieșire a senzorului atunci când rabatorul este ridicat

5. Porniți motorul și ridicați complet rabatorul.
6. Utilizați afișajul combinei sau un voltmetru (dacă măsurați manual senzorul) pentru a măsura intervalul de tensiune atunci când rabatorul este ridicat. Consultați Tabelul *3.27, pagina 237* pentru cerințele privind intervalul.
7. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
8. Utilizând un voltmetru, măsurați tensiunea dintre masă (firul pinului 2) și semnal (firul pinului 3) la senzorul de înălțime al rabatorului (A).
9. Dacă tensiunea nu se încadrează în intervalul recomandat, slăbiți două piulițe hexagonale M5 (B) și rotiți senzorul (A) pentru a obține intervalul de tensiune recomandat.
10. Repetați verificarea și reglarea până când intervalul de tensiune se încadrează în intervalul specificat.
11. Porniți motorul.
12. Coborâți complet rabatorul.
13. Verificați din nou intervalul de tensiune și asigurați-vă că se află în continuare în intervalul specificat. Reglați dacă este necesar.
14. Dacă cele două contrapiulițe au fost slăbite la pasul *8, pagina 238*, strângeți-le manual, apoi strângeți-le încă un sfert de tură.

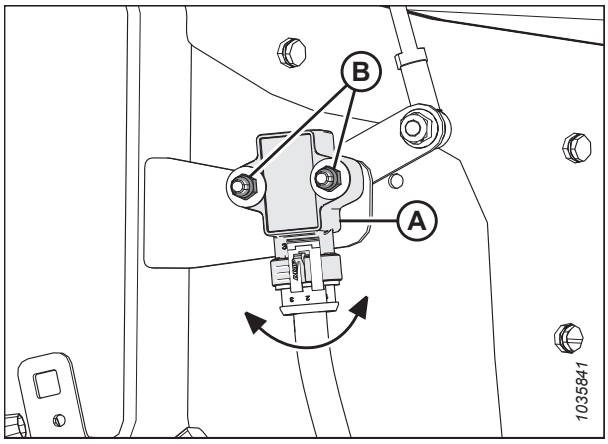


Figura 3.353: Senzorul de înălțime al rabatorului – brațul drept al rabatorului cu rabatorul în sus

Înlocuirea senzorului de înălțime al rabatorului

Senzorul de înălțime al rabatorului este utilizat ca referință pentru locul în care este poziționat rabatorul deasupra barei port-degete.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a efectua reglaje pe utilaj.

1. Porniți motorul.
2. Coborâți complet rabatorul.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Deconectați cablajul de la senzor (A).
5. Scoateți cele două bolțuri cu cap hexagonal (B) de pe brațul senzorului (C). Păstrați piesele de fixare pentru remontare.

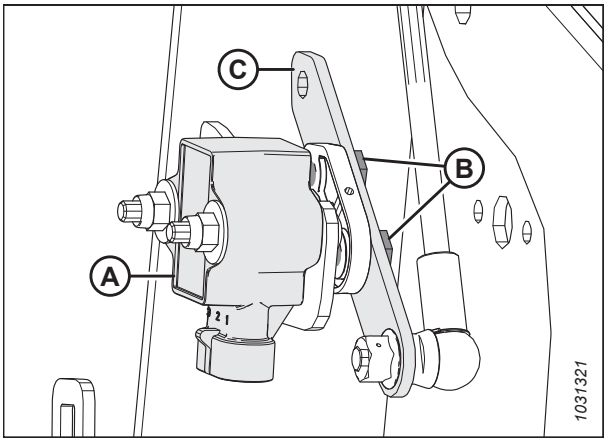


Figura 3.354: Senzorul de înălțime al rabatorului – brațul drept al rabatorului

6. Scoateți cele două piulițe nyloc, șaibele și bolțurile (A) care fixează senzorul (B) de cadrul hederului. Îndepărtați senzorul.
7. Montați noul senzor (B) pe suportul (C) de pe cadrul hederului. Atașați-l cu ajutorul bolțurilor (A), șaibelor și piulițelor nyloc păstrate. Strângeți bolțurile (A) cu un cuplu de 2–3 Nm (17–27 lbf-in).

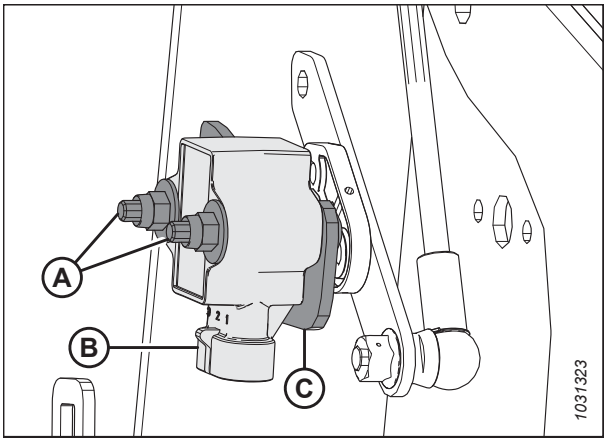


Figura 3.355: Senzorul de înălțime al rabatorului – brațul drept al rabatorului

8. Fixați brațul senzorului (B) cu ajutorul bolțurilor cu cap hexagonal (A) păstrate. Asigurați-vă că acul indicator al senzorului (C) este montat în aceeași direcție ca și capătul ascuțit al brațului senzorului (B).
9. Strângeți bolțurile (A) cu un cuplu de 4 Nm (35 lbf-in).
10. Conectați cablajul la senzor.
11. Verificați intervalul de tensiune al senzorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Verificarea și reglarea senzorului de înălțime al rabatorului, pagina 236*.

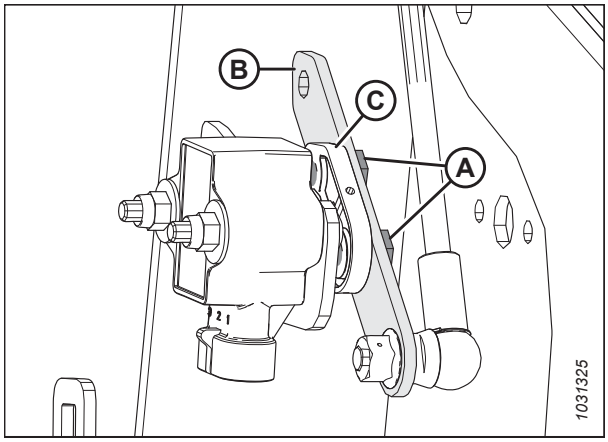


Figura 3.356: Senzorul de înălțime al rabatorului – brațul drept al rabatorului

3.9.11 Poziția față-spate a rabatorului

Poziția față-spate a rabatorului este un factor esențial pentru obținerea celor mai bune rezultate în condiții nefavorabile. Poziția recomandată de fabrică a rabatorului are marcajul de poziție centrat peste numere (4–5 pe indicator). Aceasta se potrivește condițiilor normale, dar poziția față-spate poate fi reglată în funcție de necesități, cu ajutorul comenzilor din cabină.

Rabatorul poate fi deplasat cu aproximativ 155 mm (6 țoli) mai în spate, prin repoziționarea cilindrilor față-spate de pe brațele rabatorului hederului, pentru a se adapta la anumite condiții de cultură.

- Pentru hederele cu rabator dublu, consultați *Repoziționarea cilindrilor față-spate – rabator dublu, pagina 241*.
- Pentru hederele cu rabator triplu, consultați *Repoziționarea cilindrilor față-spate – rabator triplu, pagina 245*.

Indicatorul pentru poziția rabatorului (A) este situat pe brațul stâng al rabatorului. Suportul (B) este marcajul pentru poziția față-spate a rabatorului.

Pentru cultura nerecoltată dreaptă, centrați rabatorul peste bara port-degete (4–5 pe indicator).

Pentru culturile care sunt culcate la sol, încâlcite sau înclinate, poate fi necesară deplasarea rabatorului în fața barei port-degete (numărul mai mic de pe indicator).

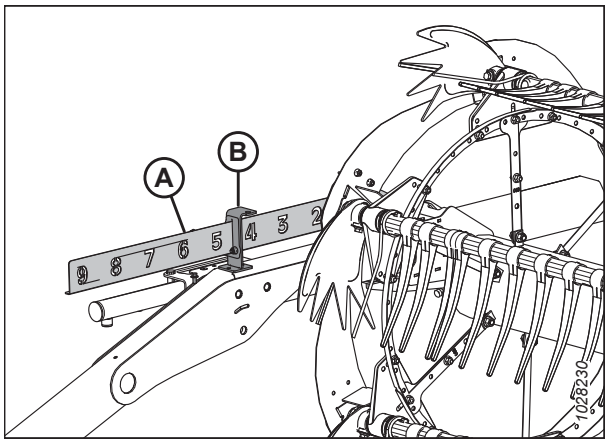


Figura 3.357: Indicator față-spate

NOTĂ:

Dacă întâmpinați dificultăți în ridicarea recoltei aplatizate, reglați hederul la un unghi mai mare. Consultați *3.9.5 Unghiul hederului, pagina 222* pentru instrucțiuni privind reglarea. Reglați poziția rabatorului numai dacă reglajele unghiului hederului nu sunt satisfăcătoare.

NOTĂ:

În cazul culturilor care sunt dificil de ridicat, cum ar fi orezul, sau al culturilor extrem de culcate la sol, care necesită poziționarea complet în față a rabatorului, setați pasul dinților rabatorului pentru a asigura plasarea corectă a culturii pe transportoarele cu bandă. Consultați *3.9.12 Pasul dinților rabatorului, pagina 251* pentru detalii despre reglare.

Reglarea poziției față-spate a rabatorului

Poziția rabatorului setată din fabrică se potrivește unor condiții multiple, dar poziția față-spate poate fi reglată în funcție de necesități, cu ajutorul comenzilor din cabină.

Pentru a reglare poziția față-spate a rabatorului, urmați acești pași:

1. Selectați modul Față-spate pe comutatorul de selectare din cabină.
2. Acționați sistemul hidraulic pentru a deplasa rabatorul în poziția dorită, utilizând indicatorul față-spate (A) ca referință. Suportul (B) este marcajul de poziție.
3. Verificați interstițiul dintre rabator și bara port-degete după ce ați efectuat modificări la setarea camei. Consultați următoarele secțiuni pentru procedurile de măsurare și reglare:
   - *4.13.1 Interstițiul dintre rabator și bara port-degete, pagina 637*
   - *4.13.2 Poziția convexă a rabatorului, pagina 644*

   IMPORTANT:

   Acționarea cu rabatorul situat prea în față poate avea ca rezultat contactul degetelor cu solul. Atunci când lucrați cu rabatorul în această poziție, coborâți saboții glisanți sau reglați înclinarea hederului, după cum este necesar, pentru a preveni deteriorarea degetelor.

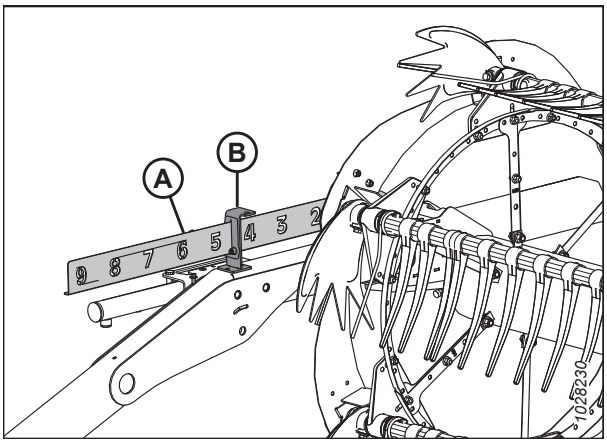


Figura 3.358: Indicator față-spate

Repoziționarea cilindrilor față-spate – rabator dublu

Rabatorul poate fi deplasat cu aproximativ 155 mm (6 țoli) mai în spate prin repoziționarea cilindrilor față-spate de pe brațele rabatorului. Acest lucru poate fi de dorit la recoltarea directă cu combină a canolei.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

IMPORTANT:

Asigurați-vă că toți cilindrii față-spate sunt setați în aceeași poziție.

1. Poziționați rabatorul complet în spate, cu brațele de susținere orizontale.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

3. Îndepărtați știftul în formă de U (A) care fixează instrumentul multifuncțional pe suportul de pe placa terminală din stânga.

4. Îndepărtați instrumentul multifuncțional (B) și reașezați știftul în formă de U pe suport.

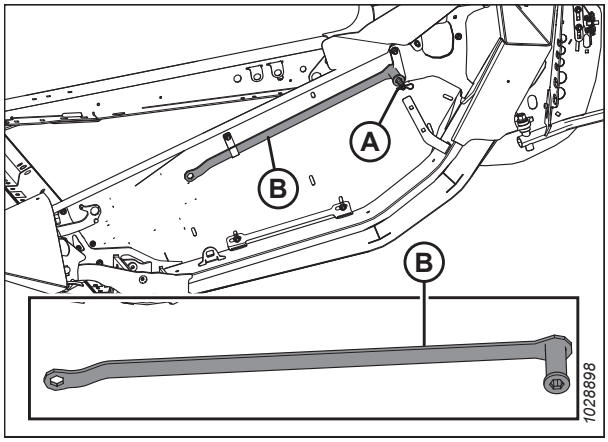


Figura 3.359: Placă terminală stânga

Repoziționați cilindrul central după cum urmează:

NOTĂ:

Există doi cilindri centrali pe hederele cu rabator triplu.

5. Scoateți inelul despicat (A), știftul de fixare (B) și șaiba care fixează cilindrul central față-spate în poziția înainte.

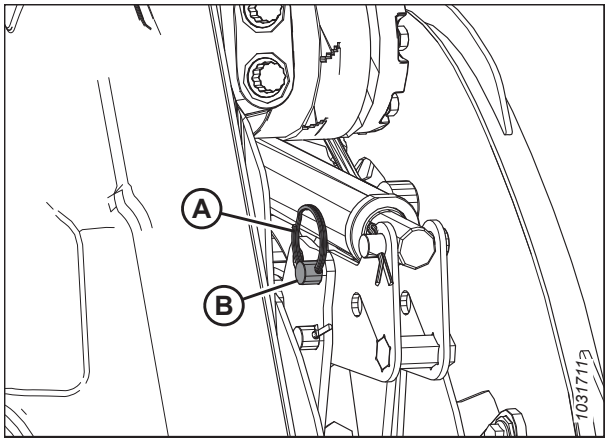


Figura 3.360: Cilindrul brațului central – poziția înainte

6. Utilizați instrumentul multifuncțional (A) pentru a împinge suportul (B) spre spate până când orificiul (C) se aliniază cu orificiul (D). Rabatorul se va deplasa spre spate pe măsură ce suportul (B) se rotește pe știftul inferior (E).

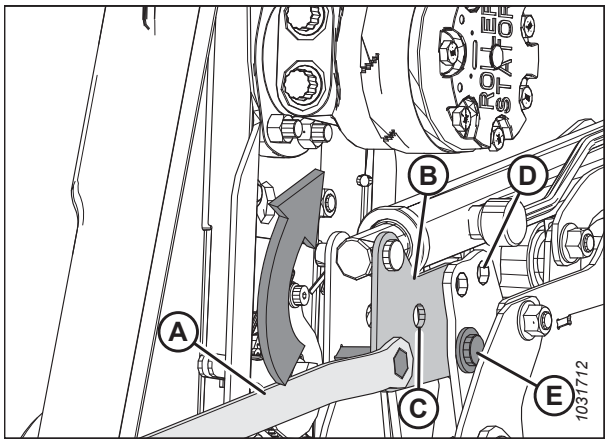


Figura 3.361: Cilindrul brațului central – poziția înainte

7. După ce orificiile suportului sunt aliniate, fixați în poziția spre spate cu ajutorul știftului de fixare (A), al șaibei și al inelului despicat (B).

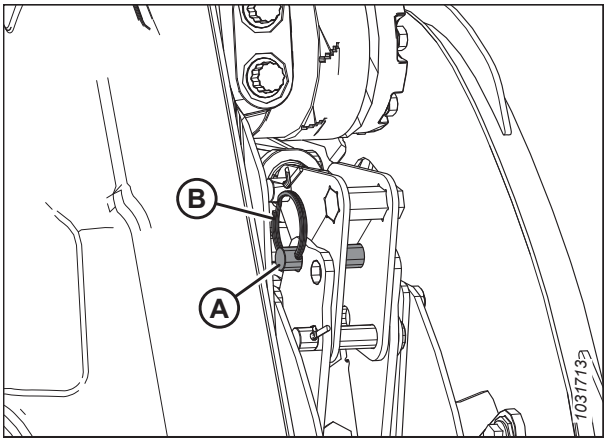


Figura 3.362: Cilindrul brațului central – poziția spre spate

Repoziționați cilindrul exterior drept după cum urmează:

1. Scoateți inelul despicat (A), știftul de fixare (B) și șaiba plată care fixează cilindrul drept față-spate în poziția înainte.

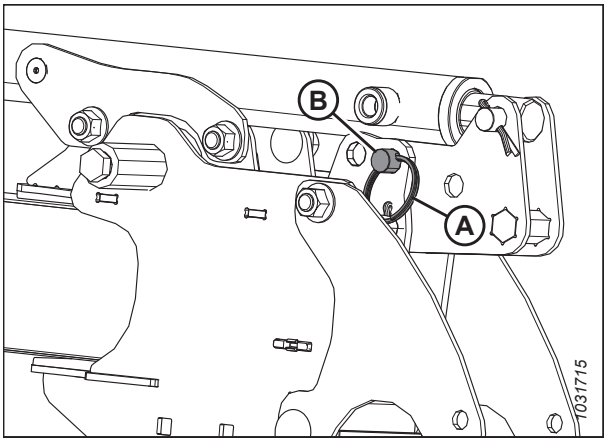


Figura 3.363: Cilindrul brațului drept – poziția înainte

2. Utilizați instrumentul multifuncțional (A) pentru a împinge suportul (B) spre spate până când orificiul (C) se aliniază cu orificiul (D). Rabatorul se va deplasa spre spate pe măsură ce suportul (B) se rotește pe știftul inferior (E).

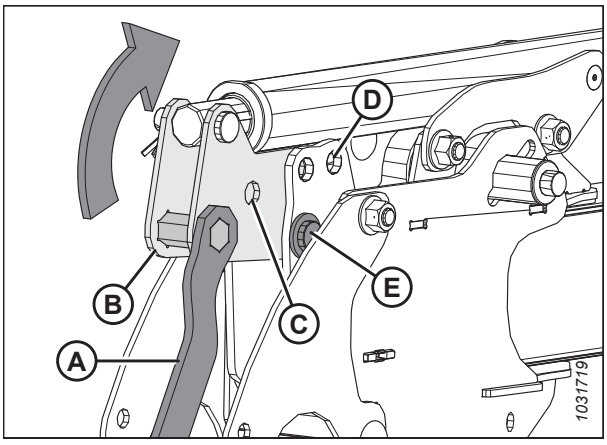


Figura 3.364: Cilindrul brațului drept – poziția înainte

3. După ce orificiile suportului sunt aliniate, fixați în poziția spre spate cu ajutorul știftului de fixare (A), al șaibei și al inelului despicat (B).

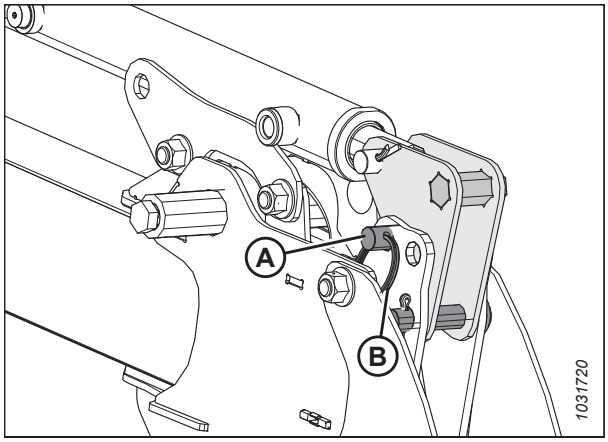


Figura 3.365: Cilindrul brațului drept – poziția spre spate

Repoziționați cilindrul exterior stâng după cum urmează:

1. Scoateți inelul despicat (A) și știftul de fixare (B) care fixează cilindrul stâng în poziția înainte pe suportul cilindrului (C).

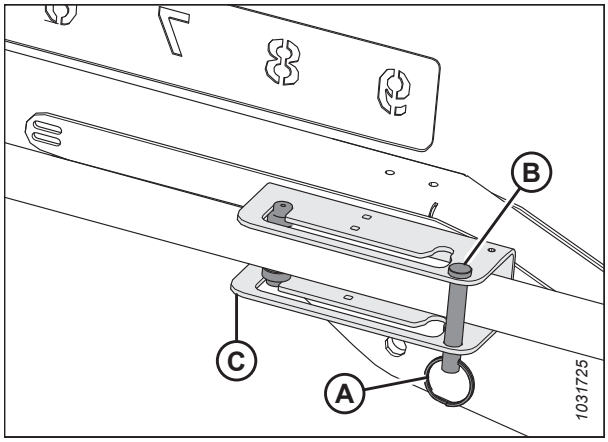


Figura 3.366: Cilindrul brațului stâng – poziția înainte

2. Prindeți cilindrul și utilizați ghidajele (A) pentru a glisa cilindrul de-a lungul fantei suportului și în poziția spre spate (B).

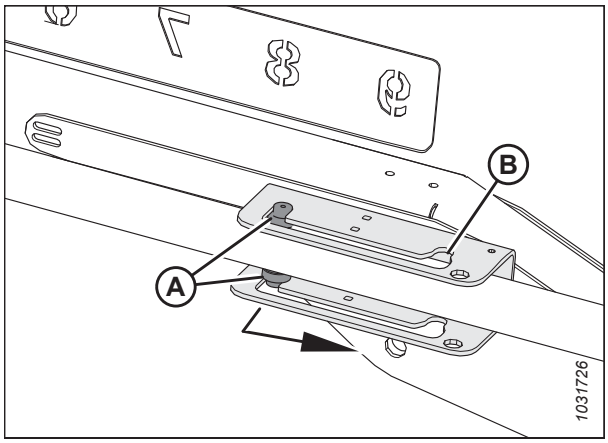


Figura 3.367: Cilindrul brațului stâng – poziția înainte

3. Remontați știftul de fixare (A) și inelul despicat (B) pentru a fixa cilindrul în poziția spre spate (C) pe suport.

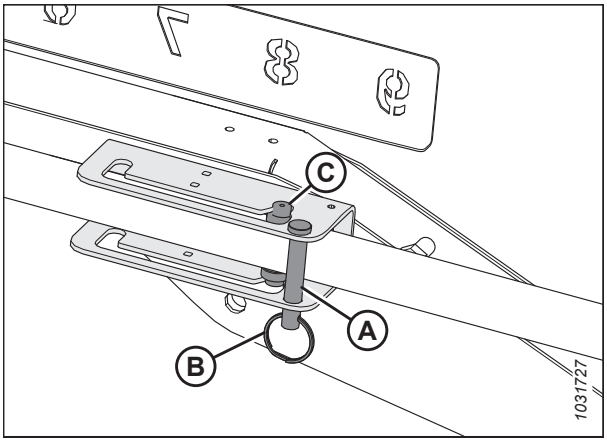


Figura 3.368: Cilindrul brațului stâng – poziția spre spate

4. Verificați interstițiul dintre rabator și placa posterioară, melcul transversal superior (dacă este montat) și suporturile rabatorului.
5. Reglați pasul dinților rabatorului (dacă este necesar). Pentru procedurile de reglare, consultați *3.9.12 Pasul dinților rabatorului, pagina 251*.

Repoziționarea cilindrilor față-spate – rabator triplu

Rabatorul poate fi deplasat cu aproximativ 155 mm (6 țoli) mai în spate prin repoziționarea cilindrilor față-spate de pe brațele rabatorului. Acest lucru poate fi de dorit la recoltarea directă cu combină a canolei.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

IMPORTANT:

Asigurați-vă că toți cilindrii față-spate sunt setați în aceeași poziție.

1. Poziționați rabatorul complet în spate, cu brațele de susținere orizontale.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Îndepărtați știftul în formă de U (A) care fixează instrumentul multifuncțional pe suportul de pe placa terminală din stânga.
4. Îndepărtați instrumentul multifuncțional (B) și reașezați știftul în formă de U pe suport.

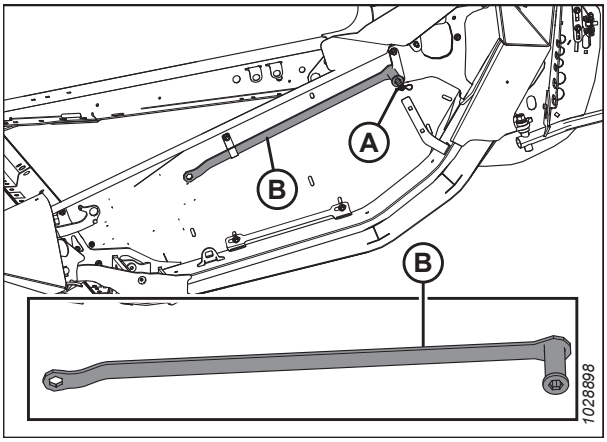


Figura 3.369: Placă terminală stânga

Repoziționați cilindrii față-spate din centru stânga și din centru dreapta, după cum urmează:

5. Scoateți inelul despicat (A) și știftul de fixare (B) care fixează cilindrul central față-spate în poziția înainte.

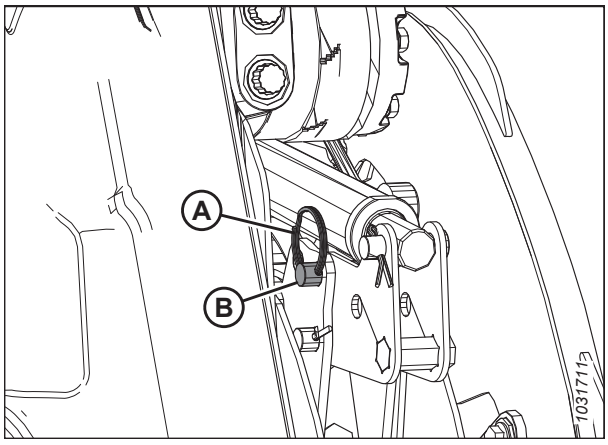


Figura 3.370: Cilindrul brațului central stâng – poziția înainte

6. Utilizați instrumentul multifuncțional (A) pentru a împinge suportul (B) spre spate până când orificiul (C) se aliniază cu orificiul (D). Rabatorul se va deplasa spre spate pe măsură ce suportul (B) se rotește pe știftul inferior (E).

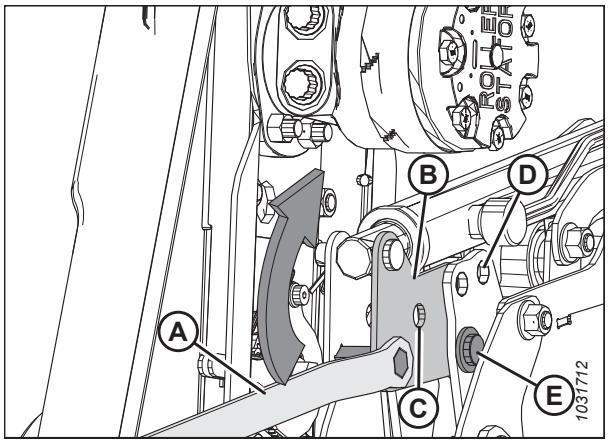


Figura 3.371: Cilindrul brațului central stâng – poziția înainte

7. După ce orificiile suportului sunt aliniate, fixați în poziția spre spate cu ajutorul știftului de fixare (A) și al inelului despicat (B).

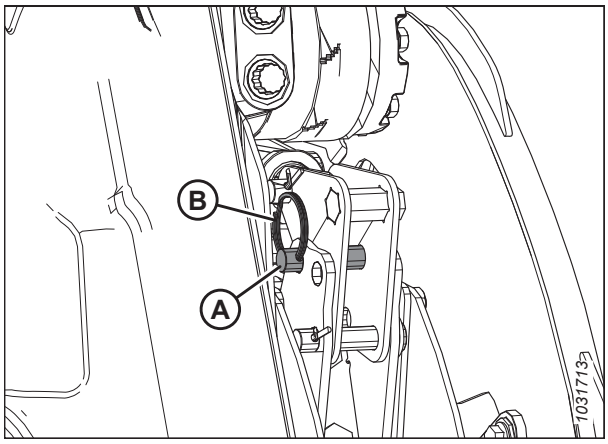


Figura 3.372: Cilindrul brațului central stâng – poziția spre spate

Repoziționați cilindrii față-spate din exterior stânga și din exterior dreapta, după cum urmează:

1. Scoateți inelul despicat (A) și știftul de fixare (B) care fixează cilindrul stâng în poziția înainte pe suportul cilindrului (C).

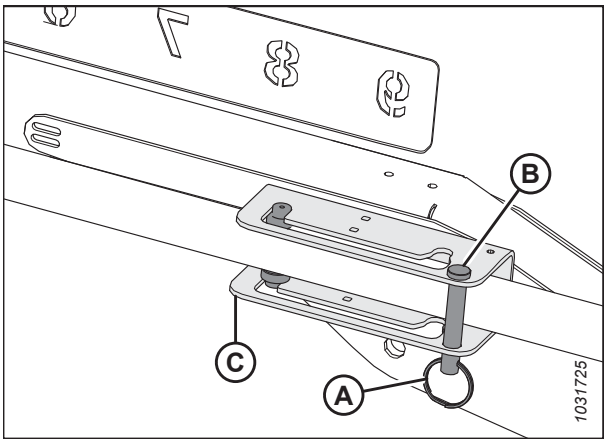


Figura 3.373: Cilindrul brațului exterior stâng – poziția înainte

2. Prindeți cilindrul și utilizați ghidajele (A) pentru a glisa cilindrul de-a lungul fantei suportului și în poziția spre spate (B).

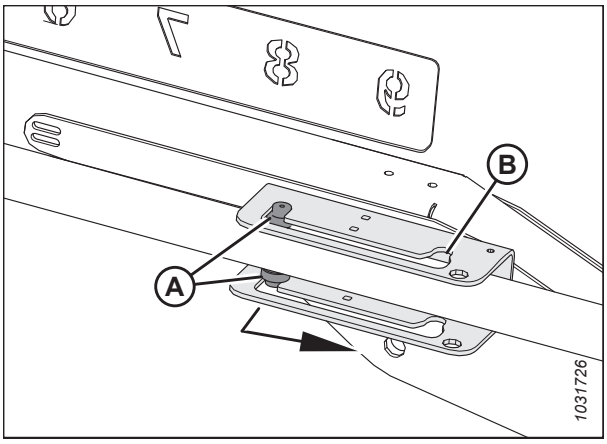


Figura 3.374: Cilindrul brațului exterior stâng – poziția înainte

3. Remontați știftul de fixare (A) și inelul despicat (B) pentru a fixa cilindrul în poziția spre spate (C) pe suport.

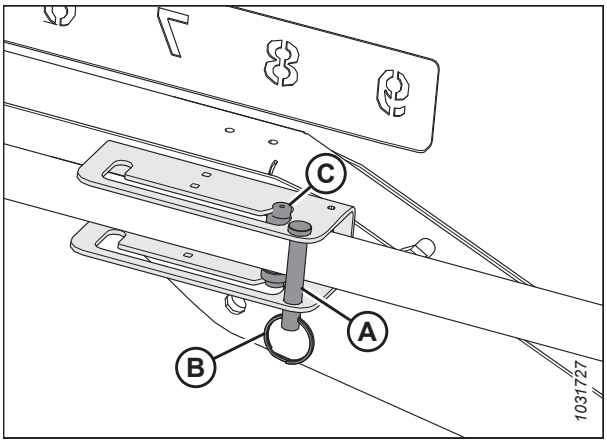


Figura 3.375: Cilindrul brațului exterior stâng – poziția spre spate

4. Verificați interstițiul dintre rabator și placa posterioară, melcul transversal superior (dacă este montat) și suporturile rabatorului.

5. Reglați pasul dinților rabatorului (dacă este necesar). Pentru procedurile de reglare, consultați *3.9.12 Pasul dinților rabatorului, pagina 251*.

Verificarea și reglarea senzorului de poziție față-spate

Există un senzor care informează combina unde este poziționat rabatorul atunci când este reglat în direcțiile față și spate și care afișează aceste informații pentru operator. Orientarea brațului senzorului și intervalul de tensiune de ieșire al senzorului trebuie să fie setate corect pentru utilajul dvs.

Verificarea și reglarea orientării brațului senzorului

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Parcați combina pe o suprafață nivelată.

2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

3. Verificați orientarea brațului senzorului (C) și a pieselor de fixare (D). Asigurați-vă că brațul senzorului este configurat corespunzător pentru utilajul dvs.; consultați Figura *3.376, pagina 249*.

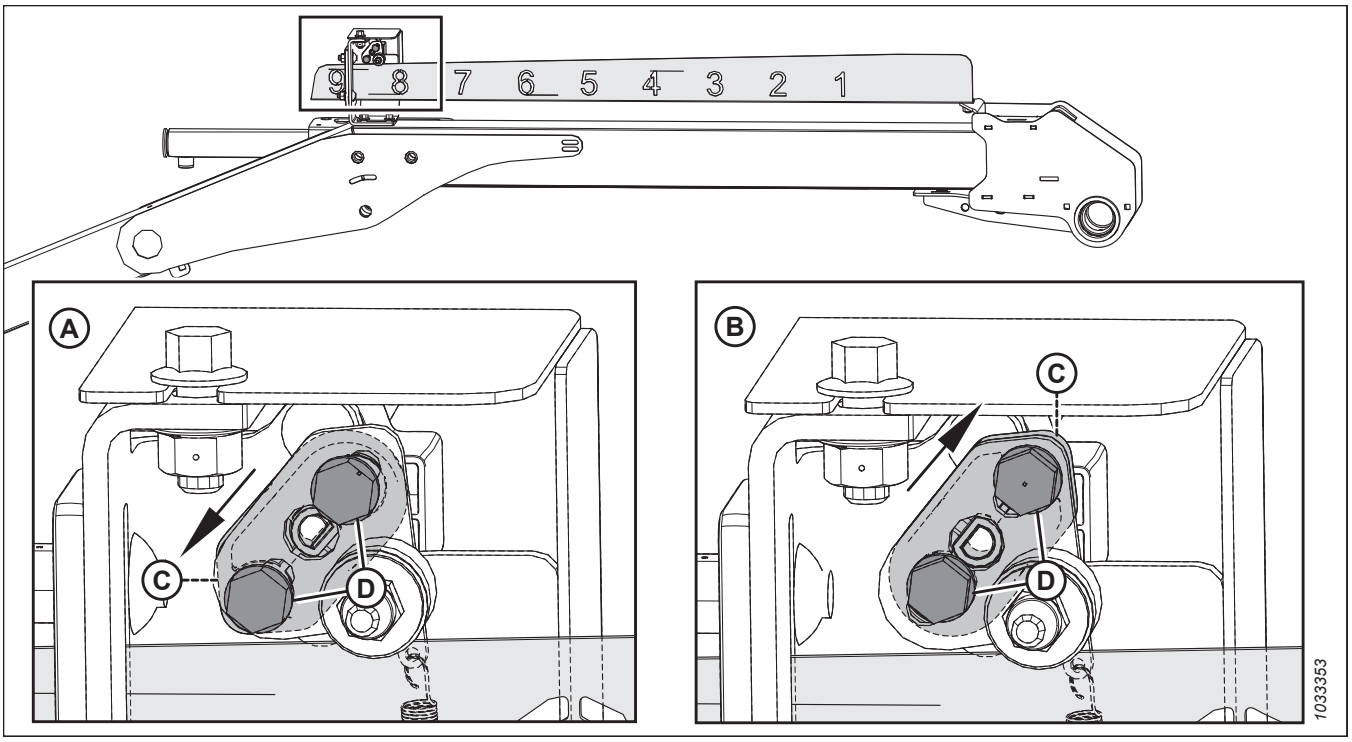


Figura 3.376: Configurațiile brațului senzorului

A – Configurația John Deere, CLAAS, IDEAL™

B – Configurația Case/New Holland

C – Brațul senzorului

D – Piese de montare

4. Dacă brațul senzorului (C) nu este orientat corect, scoateți-l și apoi reinstalați-l în orientarea corectă.

Verificarea și reglarea tensiunii de ieșire a senzorului

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

5. Cuplați frâna de parcare.

   IMPORTANT:

   Pentru a măsura tensiunea de ieșire a senzorului față-spate, este necesar ca motorul să fie în funcțiune și să alimenteze senzorul. Cuplați întotdeauna frâna de parcare și stați departe de rabator.

6. Porniți motorul.

7. Reglați rabatorul în poziția complet înainte. Dimensiunea (B) (de la suportul senzorului până la capătul indicatorului) trebuie să fie de 62-72 mm (2,4–2,8 țoli).

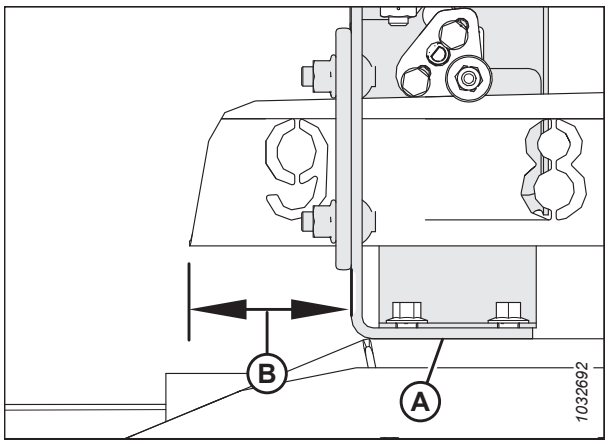


Figura 3.377: Suport față-spate

8. Utilizați afișajul combinei sau un voltmetru (dacă măsurați manual senzorul) pentru a măsura intervalul de tensiune. Dacă utilizați un voltmetru, verificați tensiunea senzorului (A) între pinul 2 (masă) și pinul 3 (semnal). Intervalul trebuie să fie
   - Pentru combinele Case și New Holland: 0,7–1,1 V
   - Pentru combinele AGCO, CLAAS și John Deere: 3,9–4,3 V
9. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

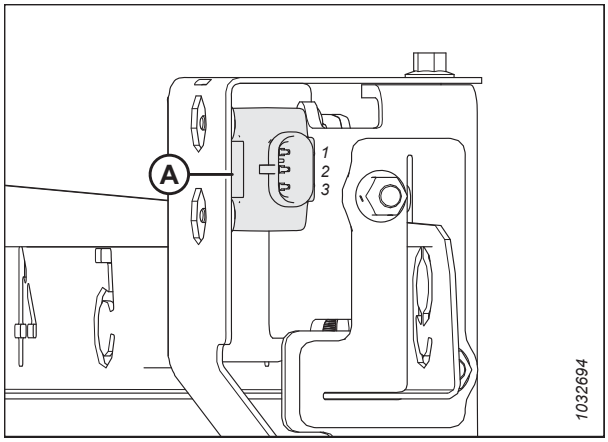


Figura 3.378: Senzor față-spate

10. Dacă este necesară reglarea, slăbiți piesele de fixare (A) și rotiți senzorul (B) până când tensiunea se află în intervalul corect.
11. După ce reglarea senzorului este finalizată, strângeți piesele de fixare cu un cuplu de 2,1 Nm (22 lbf in).

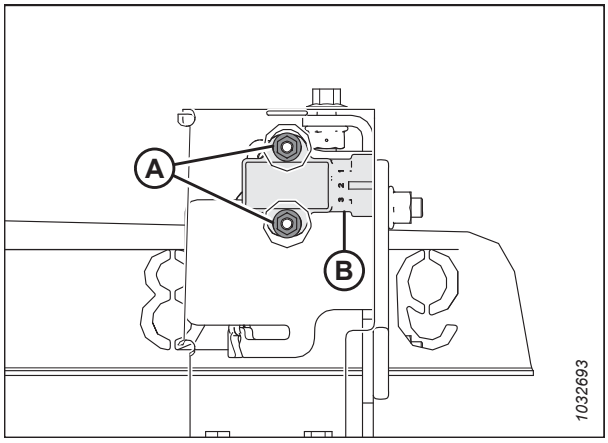


Figura 3.379: Senzor față-spate

3.9.12 Pasul dinților rabatorului

Pasul dinților rabatorului este un termen utilizat pentru a descrie poziția degetelor rabatorului în raport cu bara port-degete. Pasul dinților rabatorului poate fi modificat prin schimbarea poziției față-spate a rabatorului și a setării camei rabatorului. Operatorul poate dori să modifice pasul dinților rabatorului pentru a se adapta la diferite condiții de recoltare.

Schimbarea poziției rabatorului are cel mai mare impact asupra pasului dinților acestuia. Pe de altă parte, modificarea setării camei are un impact mai mic asupra pasului dinților rabatorului. De exemplu, cu un interval de poziție a camei de 33°, intervalul corespunzător al pasului degetelor este de numai 5° în punctul cel mai de jos al rotației rabatorului.

Pentru cele mai bune rezultate, utilizați setarea minimă a camei care transportă cultura dincolo de marginea posterioară a barei port-degete și pe transportoarele cu bandă. Pentru mai multe informații, consultați *3.7.2 Setări heder, pagina 131*.

Setările camei rabatorului

Schimbarea poziției camei permite operatorului să regleze punctul în care degetele rabatorului eliberează recolta adunată către transportoarele cu bandă. Sunt oferite recomandări pentru setările camei rabatorului în diferite condiții de recoltare.

Numerele setărilor sunt vizibile deasupra fantelor de pe discul cu came. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea camei rabatorului, pagina 253*.

NOTĂ:

Pentru setarea recomandată a pasului dinților rabatorului care trebuie utilizată în diferite condiții de recoltare, consultați *3.7.2 Setări heder, pagina 131*.

Poziția 1 a camei, poziția 6 sau 7 a rabatorului asigură cel mai uniform flux de cultură pe transportoarele cu bandă, fără a înfoia sau a deranja materialul.

- Această setare va elibera cultura aproape de bara port-degete. Utilizați această setare atunci când bara port-degete este pe sol în timpul recoltării.
- Unele culturi nu vor trece de bara port-degete atunci când bara port-degete este ridicată de la sol în timp ce rabatorul este mult înainte. Prin urmare, setați viteza inițială a rabatorului astfel încât să fie egală cu viteza la sol a combinei.

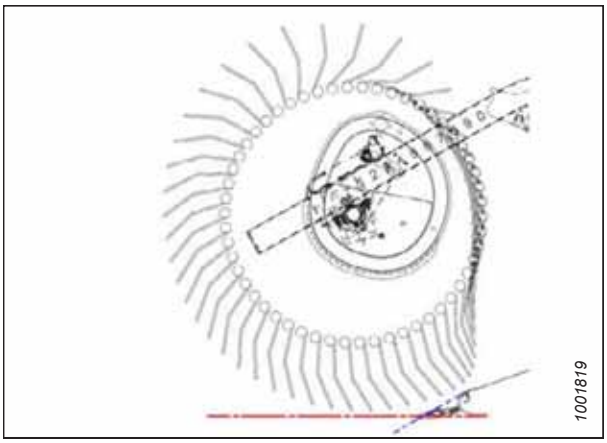


Figura 3.380: Profilul degetelor – poziția 1

Poziția 2 a camei, poziția 3 sau 4 a rabatorului este poziția de pornire recomandată pentru majoritatea culturilor și condițiilor.

- În cazul în care cultura se blochează pe bara port-degete atunci când rabatorul este în poziția înainte, măriți setarea camei pentru a împinge cultura dincolo de marginea posterioară a barei port-degete.
- În cazul în care cultura se înfoaie sau dacă există o întrerupere a fluxului pe transportoarele cu bandă, reduceți setarea camei.
- Această setare are ca rezultat faptul că viteza vârfurilor degetelor rabatorului este cu aproximativ 20% mai mare decât turația rabatorului.

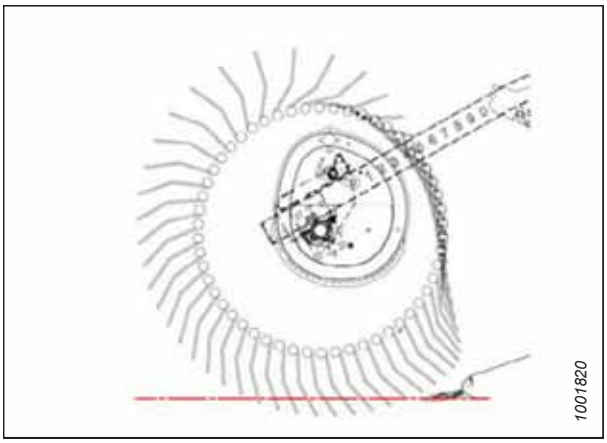


Figura 3.381: Profilul degetelor – poziția 2

Poziția 3 a camei, poziția 6 sau 7 a rabatorului se utilizează în principal pentru a lăsa o miriște înaltă.

- Această poziție permite rabatorului să se întindă în față și să ridice cultura peste cuțit și pe transportoarele cu bandă.
- Această setare are ca rezultat faptul că viteza vârfurilor degetelor rabatorului este cu aproximativ 30% mai mare decât turația rabatorului.

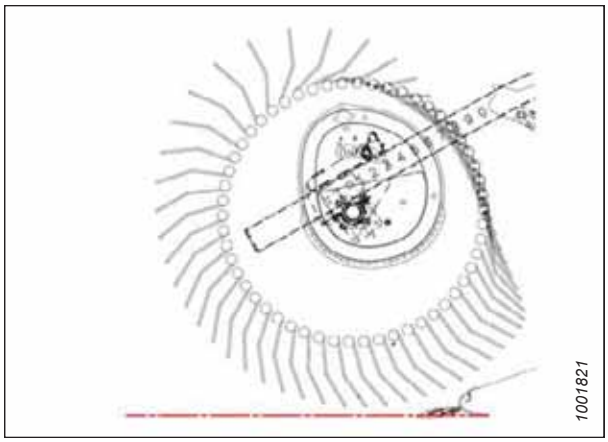


Figura 3.382: Profilul degetelor – poziția 3

Poziția 4 a camei, poziția 2 sau 3 a rabatorului se utilizează cu rabatorul complet în față. Utilizarea acestei setări are ca rezultat faptul că hederul lasă cantitatea maximă de miriște atunci când se recoltează în culturile culcate la sol.

- Această poziție permite rabatorului să se întindă în față și să ridice cultura peste cuțit și pe transportoarele cu bandă.
- Această setare are ca rezultat faptul că viteza vârfurilor degetelor rabatorului este cu aproximativ 35% mai mare decât turația rabatorului.

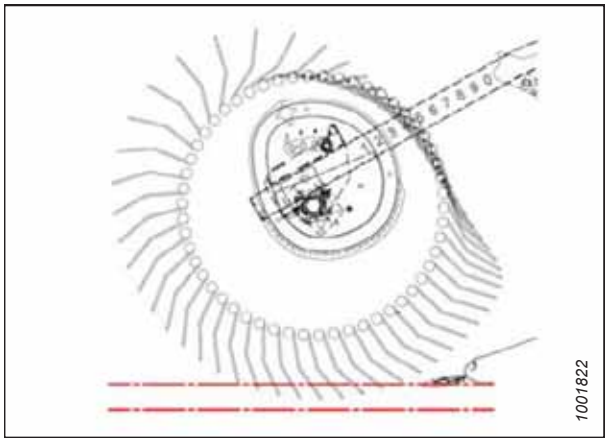


Figura 3.383: Profilul degetelor – poziția 4

Poziția 4 a camei, unghiul hederului la maximum și rabatorul complet înainte asigură raza maximă de acțiune a rabatorului sub bara port-degete pentru ridicarea culturilor culcate la sol.

- Această poziție lasă o cantitate semnificativă de miriște atunci când înălțimea de tăiere este setată la aproximativ 203 mm (8 in). În cazul materialelor umede, cum ar fi orezul, este posibil să se dubleze viteza la sol a combinei datorită reducerii materialului tăiat.
- Această setare are ca rezultat faptul că viteza vârfurilor degetelor rabatorului este cu aproximativ 35% mai mare decât turația rabatorului.

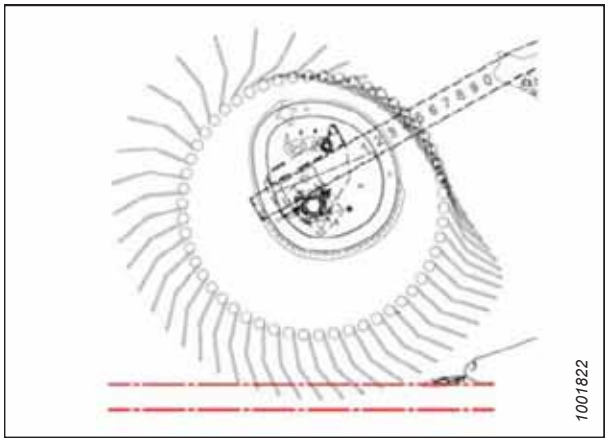


Figura 3.384: Profilul degetelor – poziția 4

NOTĂ:

Folosirea unor setări mai mari ale camei atunci când poziția față-spate a rabatorului este setată între 4 și 5 are ca rezultat o reducere drastică a capacității transportorului cu bandă. Acest lucru se întâmplă deoarece degetele rabatorului sunt continuu antrenate în cultura care se deplasează deja pe transportoarele cu bandă, ceea ce duce la întreruperea fluxului în carcasa alimentatorului combinei. Setările mai ridicate ale camei sunt recomandate numai dacă rabatorul este la sau aproape de setarea complet în față.

Reglarea camei rabatorului

Cama rabatorului poate fi reglată pentru a modifica pasul dinților rabatorului.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

IMPORTANT:

Interstițiul dintre rabator și bara port-degete trebuie verificat întotdeauna după reglarea pasului dinților rabatorului și a pozițiilor față-spate ale rabatorului. Pentru informații, consultați *4.13.1 Interstițiul dintre rabator și bara port-degete, pagina 637*.

NOTĂ:

În cazul în care există mai multe came ale rabatorului, reglajele trebuie efectuate pe toate camele rabatorului.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Îndepărtați știftul în formă de U (A) care fixează instrumentul multifuncțional (B) pe suportul de pe placa terminală din stânga.

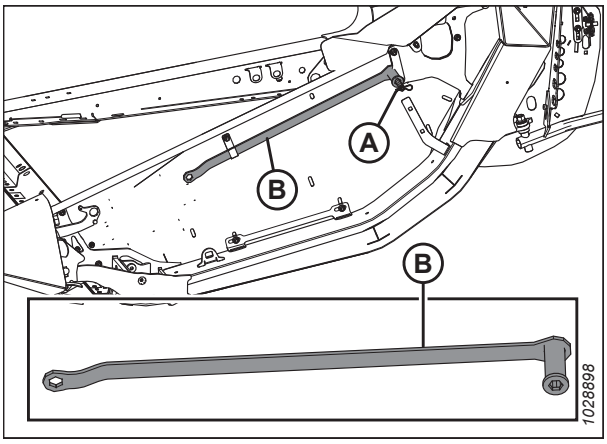


Figura 3.385: Placă terminală stânga

3. Rotiți știftul de blocare (A) **SPRE STÂNGA** utilizând instrumentul multifuncțional pentru a elibera discul cu came.

   IMPORTANT:

   Consultați autocolantul de pe dispozitivul de blocare a camei pentru direcția de rotație de blocare/deblocare. Dacă forțați dispozitivul de blocare a camei în direcția greșită, puteți deteriora știfturile elastice.

4. Utilizați instrumentul multifuncțional pe bolț (B) pentru a roti discul cu came și aliniați știftul de blocare (A) cu poziția dorită a orificiului discului cu came (C) (de la 1 la 4).

   NOTĂ:

   Bolțul (B) este sudat la suportul de came.

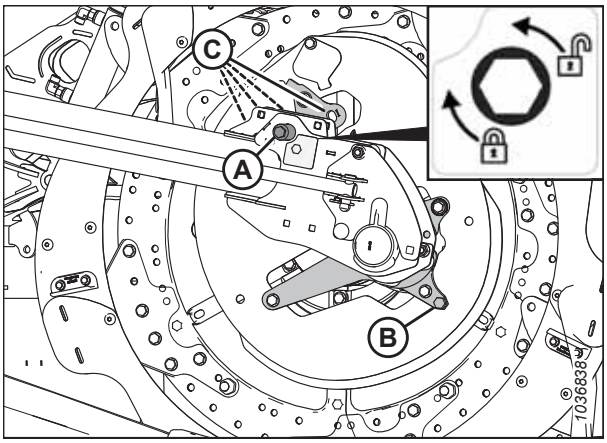


Figura 3.386: Pozițiile discurilor cu came

5. Rotiți știftul de blocare (A) **SPRE DREAPTA** pentru a cupla și a bloca discul cu came.

   IMPORTANT:

   Asigurați-vă astfel încât camele să fie fixate în poziție înainte de a pune în funcțiune utilajul.

6. Repetați procedura de mai sus pentru toate rabatoarele.

3.9.13 Melc transversal superior

Melcul transversal superior (UCA) îmbunătățește alimentarea culturii în centrul hederului, în condiții de cultură grea. Este ideal pentru recoltarea unui volum mare de furaje, ovăz, canola, muștar și alte culturi înalte, stufoase și greu de transportat.

Operatorul poate utiliza supapa de închidere (A) pentru a opri UCA atunci când nu este necesar.

NOTĂ:

Chiar dacă UCA este oprit, acesta tot trebuie lubrifiat la intervale regulate, din cauza mișcării aripilor.

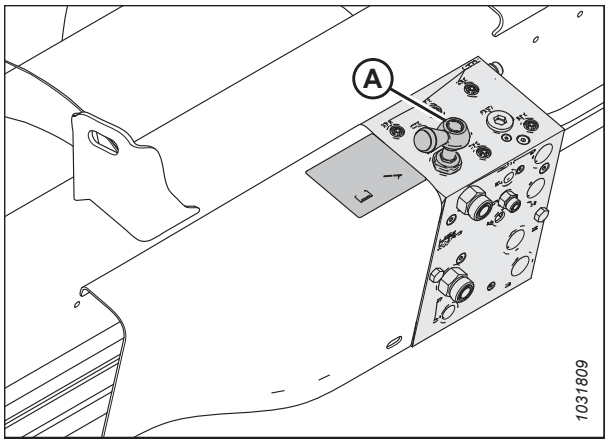


Figura 3.387: Supapă de închidere

Reglarea poziției melcului transversal superior

Melcul transversal superior (UCA) are un suport reglabil care vă permite să reglați poziția melcului pentru condiții specifice de recoltare. Hederele cu melci din trei piese au două suporturi reglabile – unul la fiecare capăt al melcului central.

NOTĂ:

Pentru detalii privind poziția principală și secundară a bolțului frontal, consultați Figura *3.390, pagina 255*.

Suporturile sunt instalate inițial în poziția cea mai din spate, cu bolțul frontal (A) în poziția principală. Aceasta este poziția recomandată pentru majoritatea condițiilor.

Cu bolțul frontal (A) în poziția principală, melcul și rabatorul pot funcționa în siguranță în orice poziție. Poziția melcului poate fi reglată într-o măsură limitată prin modificarea poziției suportului în raport cu bolțul posterior (B).

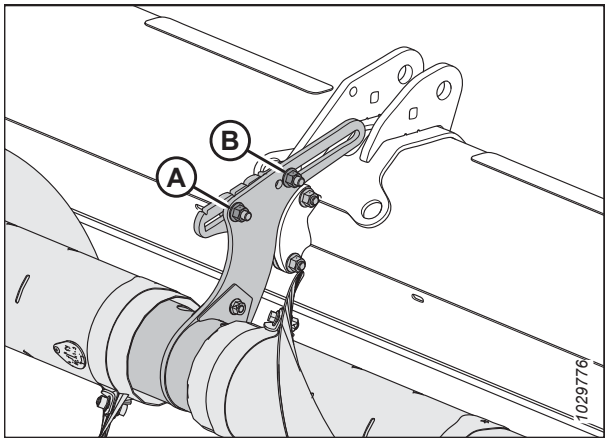


Figura 3.388: Poziția inițială a suporturilor reglabile – melc din două piese

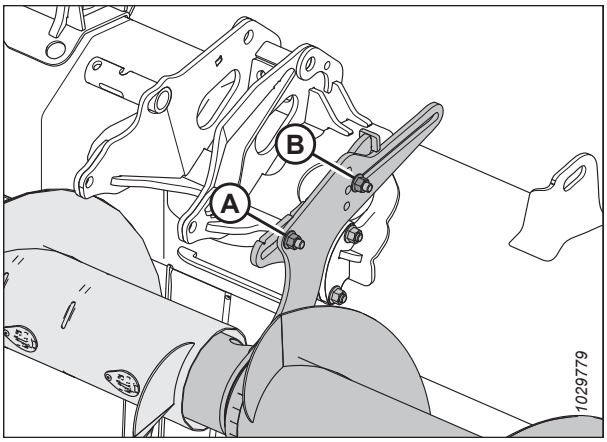


Figura 3.389: Poziția inițială a suporturilor reglabile – melc cu trei piese

Atunci când bolțul frontal este mutat în poziția secundară (B), poziția melcului poate fi reglată într-o măsură mai mare. În cazul melcilor cu trei piese, sunt disponibile poziții secundare suplimentare (B) pentru ridicarea și coborârea melcului, dacă se dorește. Atunci când bolțul frontal se află într-una din aceste poziții, reglarea față-spate este limitată pentru a preveni interferența cu melcul de alimentare și cu cadrul hederului.

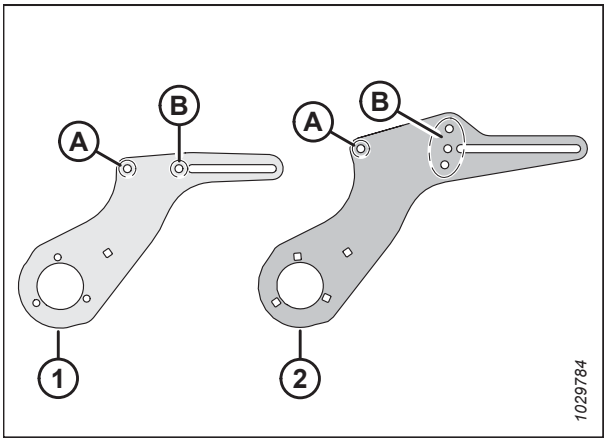


Figura 3.390: Detalii despre suportul reglabil

1 – Suport pentru melc din două piese

2 – Suport pentru melc din trei piese

A – Poziția principală pentru bolțul frontal

B – Pozițiile secundare pentru bolțul frontal

IMPORTANT:

Atunci când bolțul frontal se află într-una dintre pozițiile secundare (B), iar rabatorul este în poziția cea mai din spate, degetele și brațele cu came ale rabatorului pot intra în contact cu melcul transversal superior, deteriorându-l. Atunci când mutați rabatorul complet înapoi (de exemplu, la recoltarea canolei), trebuie să mutați și melcul transversal superior complet înapoi pentru a lăsa un interstițiu suficient între degetele rabatorului și melc.

Mutați melcul înainte pentru:

- A ajuta la transportul culturilor ușoare, în special pe pante
- Îmbunătățirea alimentării culturilor ușoare
- Reducerea acumulărilor pe rabator sau a întreruperii fluxului de cultură cauzate de rabator

Deplasați melcul în spate pentru:

- Creșterea volumului disponibil pentru transportul culturii grele
- Țineți melcul aproape de deflectoare pentru a preveni transportul culturii în spatele melcului și înfășurarea acesteia

Pentru a regla poziția melcului, urmați pașii de mai jos:

1. Găsiți suportul reglabil, care iese în sus din ansamblul suportului central la melcii din două piese și din capetele melcului central la melcii din trei piese.

   NOTĂ:

   Ilustrația din dreapta prezintă suportul reglabil din stânga pe un melc cu trei piese. Suportul reglabil de pe un melc cu două piese este similar, dar are doar o singură poziție secundară pentru bolțul frontal, în loc de trei. Consultați Figura *3.390, pagina 255* pentru mai multe detalii.

2. Dacă doriți, mutați bolțul frontal și piulița (A). Acestea au două locații posibile pe melcii cu două piese (una principală și una secundară) și patru locații posibile pe melcii cu trei piese (una principală și trei secundare).

3. Slăbiți piulița frontală (A) și piulița posterioară (B) suficient de mult pentru a permite glisarea suportului reglabil.

4. Mutați suportul în poziția dorită.

5. Strângeți din nou piulițele (A) și (B). Strângeți piulițele cu un cuplu de 69 Nm (51 lbf ft).

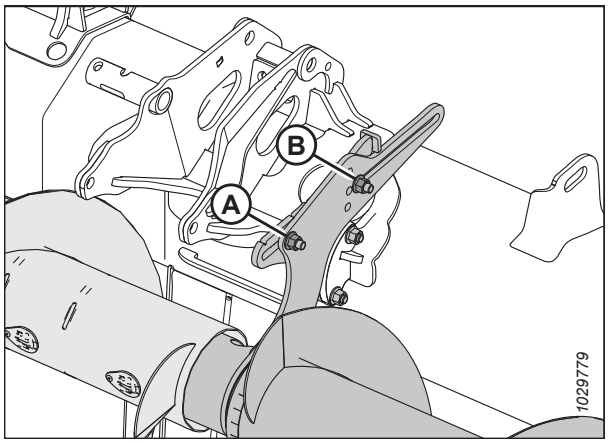


Figura 3.391: Poziția inițială a suporturilor reglabile – melc cu trei piese

6. Dacă este montat un melc transversal superior cu trei piese, repetați acești pași pe cel de-al doilea suport reglabil.

   NOTĂ:

   În cazul hederelor cu melci cu trei piese, asigurați-vă că ambele suporturi sunt în aceeași poziție.

7. După reglarea poziției melcului, verificați dacă există interferențe între degetele rabatorului și melcul transversal superior și între brațele cu came și melcul transversal superior pe întregul interval față-spate hidraulic al rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Verificarea interferențelor melcului transversal superior, pagina 256*.

Verificarea interferențelor melcului transversal superior

Un melc transversal superior (UCA) cu un reglaj slab poate intra în contact cu componentele hederului. Suporturile centrale ale UCA oferă raza de acțiune necesară pentru a evita contactul.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Porniți motorul.

2. Retrageți complet rabatorul față/spate pentru a aduce rabatorul cât mai aproape de UCA.

   NOTĂ:

   Reglajul camei rabatorului poate rămâne în poziția dorită, dar interstițiul UCA trebuie reverificat dacă este reglat.

3. Așezați blocuri de 254–356 mm (10–14 țoli) sub bara port-degete la ambele capete ale hederului și coborâți rabatorul pe blocuri pentru a alcătui o formă concavă.

4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

5. Rotiți manual UCA (A) și asigurați-vă că există un interstițiu de cel puțin 10 mm (13/32 țoli) între UCA și următoarele locații:
   - Brațele cu came ale rabatorului (B)
   - Degetele rabatorului (C)
   - Suporturile cilindrilor rabatorului (D)
   - **FD241 și mai mari:** Îmbinare cu cadru divizat (E)

   Dacă este necesară o reglare, consultați *Reglarea poziției melcului transversal superior, pagina 254*.

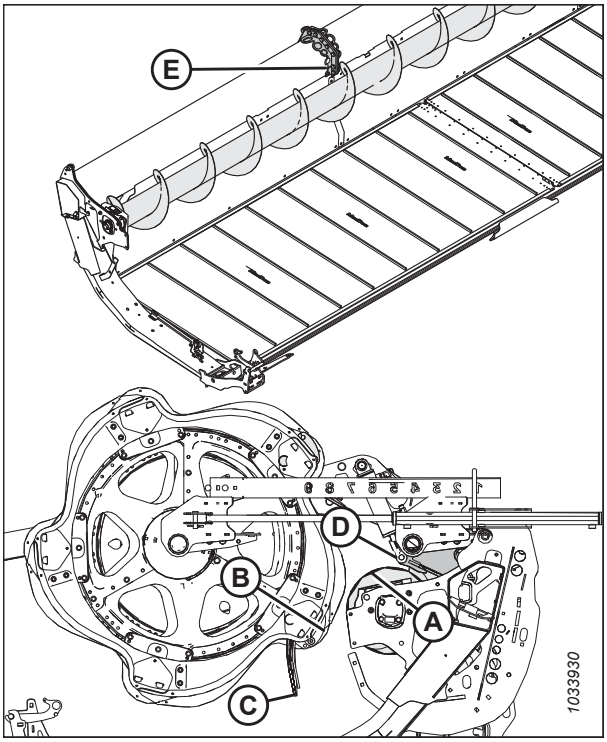


Figura 3.392: Locurile de verificare a interstițiului UCA

3.9.14 Separatoare de cultură

Separatoarele de cultură sunt utilizate pentru a ajuta la separarea culturii în timpul recoltării. Acestea sunt detașabile pentru a permite instalarea cuțitelor verticale și pentru a reduce lățimea de transport.

Demontarea separatoarelor de cultură

Separatoarele de cultură pot fi îndepărtate pentru a permite instalarea cuțitelor verticale sau pentru a reduce lățimea de transport.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

1. Coborâți rabatorul și ridicați hederul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei dvs.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei dvs.
4. Deschideți scuturile terminale. Pentru instrucțiuni, consultați *Deschiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 45*.

5. Scoateți șplintul (A).
6. Țineți separatorul de cultură (E).
7. Rotiți piulița (B) de pe siguranța separatorului (C) spre înainte pentru a o decupla de pe bolț (D).

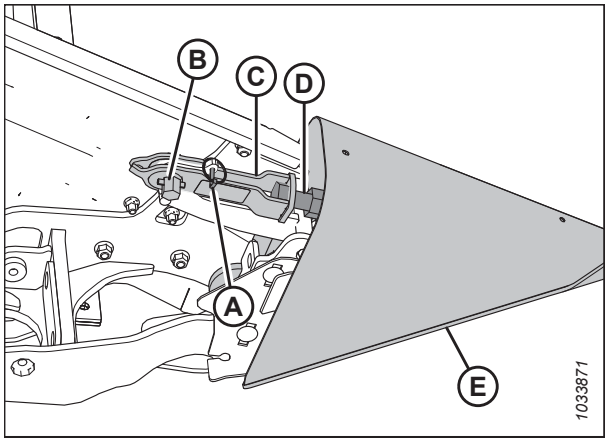


Figura 3.393: Separator de cultură cu siguranță

8. Coborâți separatorul de cultură (A) și demontați-l de pe placa terminală.
9. Închideți scutul terminal. Pentru instrucțiuni, consultați *Închiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 46*.

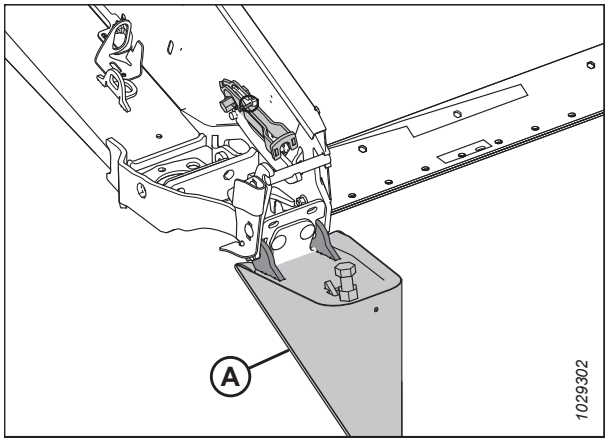


Figura 3.394: Separator de cultură cu siguranță

10. Dacă este montat, așezați separatorul de cultură (A) în poziția de depozitare opțională de pe suport (B).
11. Dacă nu sunt montate, plasați separatoarele de cultură într-un loc sigur.

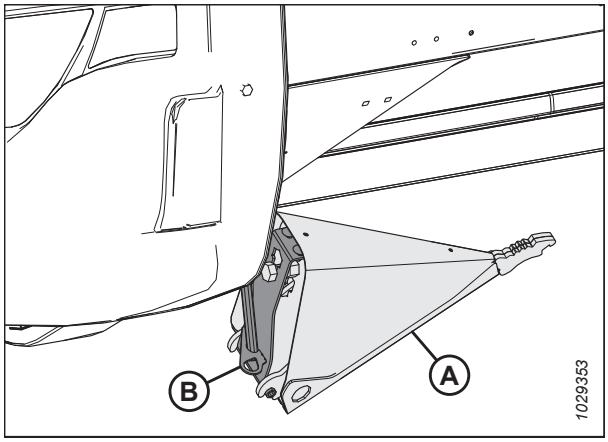


Figura 3.395: Depozitarea opțională a separatorului de cultură

Montarea separatoarelor de cultură

Urmați aceste instrucțiuni pentru a instala corect separatoarele de cultură.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

1. Porniți motorul.
2. Coborâți complet rabatorul.
3. Ridicați hederul complet.
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
5. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru instrucțiuni.
6. Dacă este montat suportul de depozitare opțional. Scoateți separatorul de cultură (A) din poziția de depozitare ridicând separatorul de cultură astfel încât bolțul (B) să treacă de fanta din suportul de depozitare (C).
7. Dacă nu sunt montate, extrageți separatoarele de cultură din locul în care au fost depozitate.
8. Deschideți scutul terminal. Pentru instrucțiuni, consultați *Deschiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 45*.

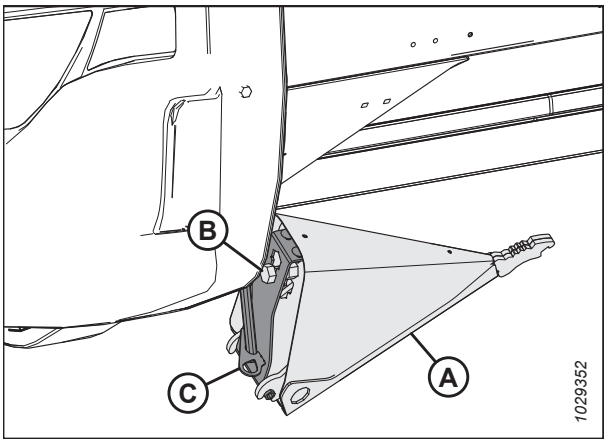


Figura 3.396: Separator de cultură opțional

9. Introduceți urechile separatorului de cultură (A) în orificiile din placa terminală, așa cum este ilustrat.
10. Scoateți șplintul (B) de pe siguranță (C).

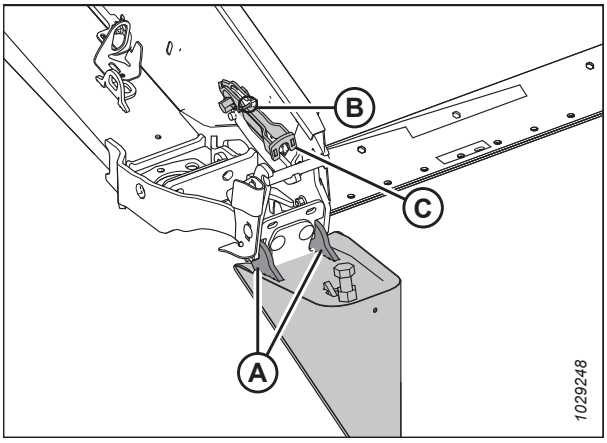


Figura 3.397: Separator de cultură cu siguranță

11. Ridicați capătul frontal al siguranței (A) și separatorul de cultură (B).

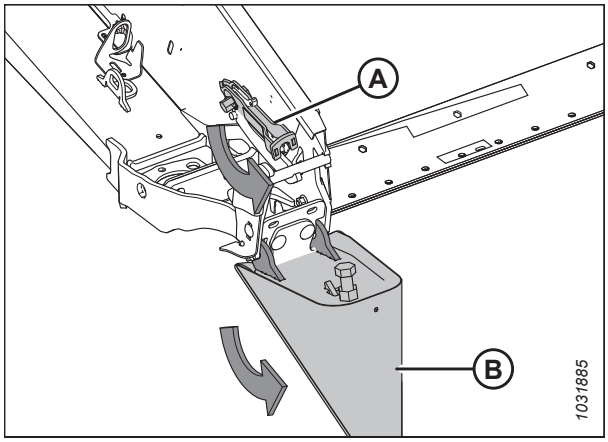


Figura 3.398: Separator de cultură cu siguranță

12. Cuplați siguranța (A) pe bolțul separatorului de cultură (B).
13. Rotiți piulița (D) pe siguranță (A) spre stânga pentru a cupla dispozitivul de blocare.

    NOTĂ:

    Piulița (D) necesită un cuplu de 40–54 Nm (30–40 lbf-ft) pentru a închide siguranța. Dacă este necesară o reglare, slăbiți siguranța (A) și reglați bolțul (B) pentru a corecta valoarea cuplului necesar.
14. Fixați cu șplintul (C).
15. Închideți scutul terminal. Pentru instrucțiuni, consultați *Închiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 46*.

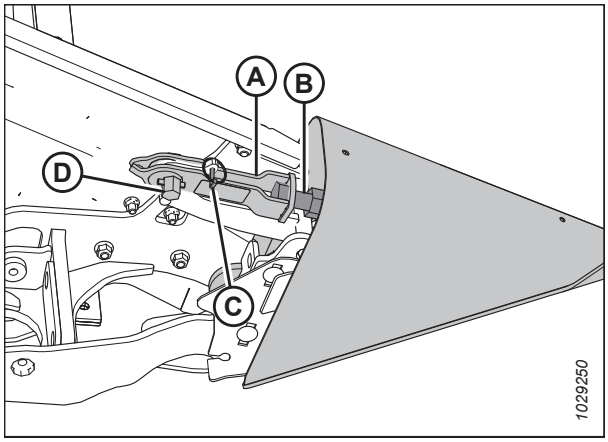


Figura 3.399: Separator de cultură cu siguranță

Demontarea separatoarelor de cultură oscilante

Separatoarele de cultură oscilante pot fi îndepărtate pentru a permite instalarea cuțitelor verticale sau a separatoarelor de cultură standard.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a efectua reglaje ale utilajului. În cazul în care este imposibil să se cupleze dispozitivele de siguranță și nu este practic să se blocheze hederul, nu vă urcați NICIODATĂ pe sau sub un heder nesusținut.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Coborâți complet rabatorul.
3. Ridicați hederul la 60–90 cm (2–3 ft) deasupra solului.
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
5. Deschideți scutul terminal.

6. Recuperați instrumentul multifuncțional (A) de pe placa terminală din stânga.
7. Scoateți șplintul (B).
8. Instalați instrumentul multifuncțional (A) pe arborele hexagonal (C).
9. Rotiți instrumentul multifuncțional în jos până când siguranța (D) se eliberează din bolțul (E).
10. Ridicați siguranța (D) în afara bolțului (E).

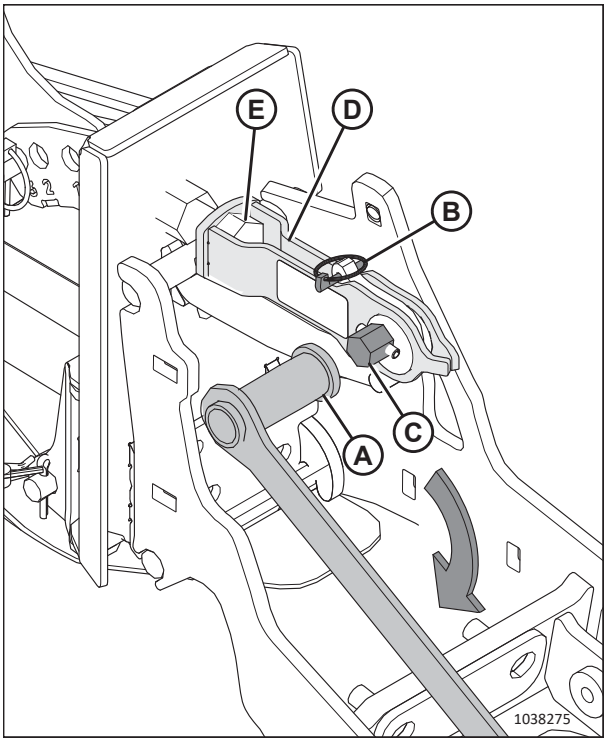


Figura 3.400: Separatorul de cultură oscilant instalat

11. Înclinați separatorul de cultură înainte și scoateți-l din heder.
12. Remontați șplintul (A).
13. Închideți scutul terminal.

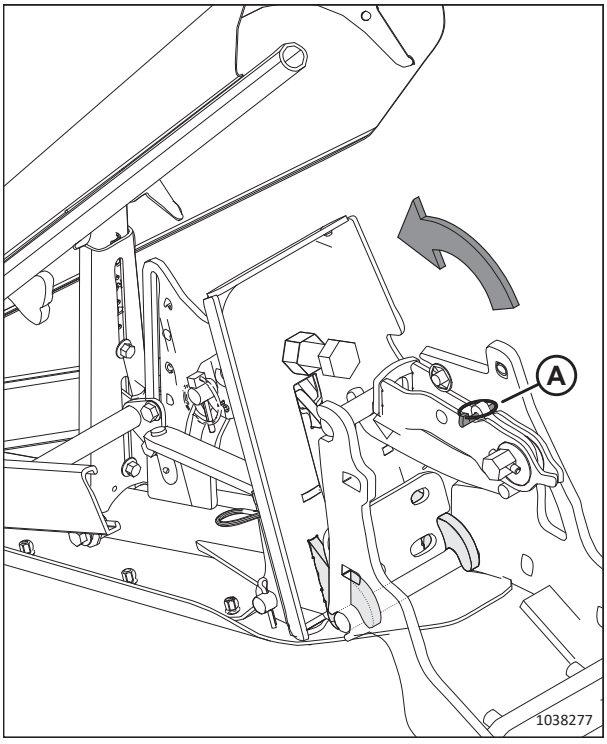


Figura 3.401: Siguranță eliberată

Montarea separatoarelor de cultură oscilante

Urmați aceste instrucțiuni pentru a monta corect separatoarele de cultură oscilante.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a efectua reglaje ale utilajului. În cazul în care este imposibil să se cupleze dispozitivele de siguranță și nu este practic să se blocheze hederul, nu vă urcați NICIODATĂ pe sau sub un heder nesusținut.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Coborâți complet rabatorul.
3. Ridicați hederul la 60–90 cm (2–3 ft) deasupra solului.
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
5. Deschideți scutul terminal.
6. Scoateți șplintul (A) din siguranța rapidă (B).
7. Atașați instrumentul multifuncțional (C) (de pe placa terminală stângă) la arborele hexagonal (D) și rotiți pentru a elibera siguranța (B).
8. Dacă sunt montate separatoare de cultură (E), ridicați siguranța (B) de pe bolțul (F) și puneți separatoarele de cultură deoparte.

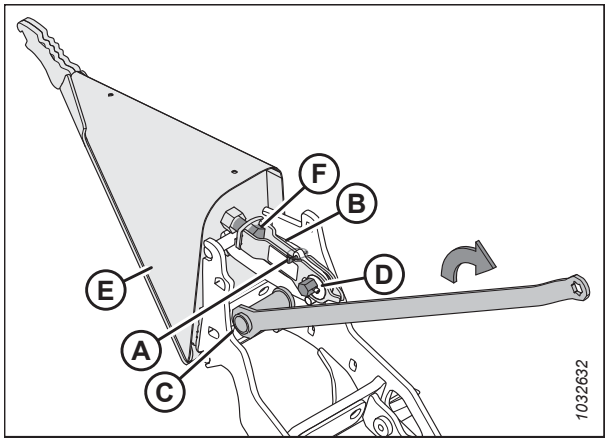


Figura 3.402: Separatorul de cultură montat

9. Introduceți urechile (A) ale separatorului de cultură în fantele din cadrul hederului.

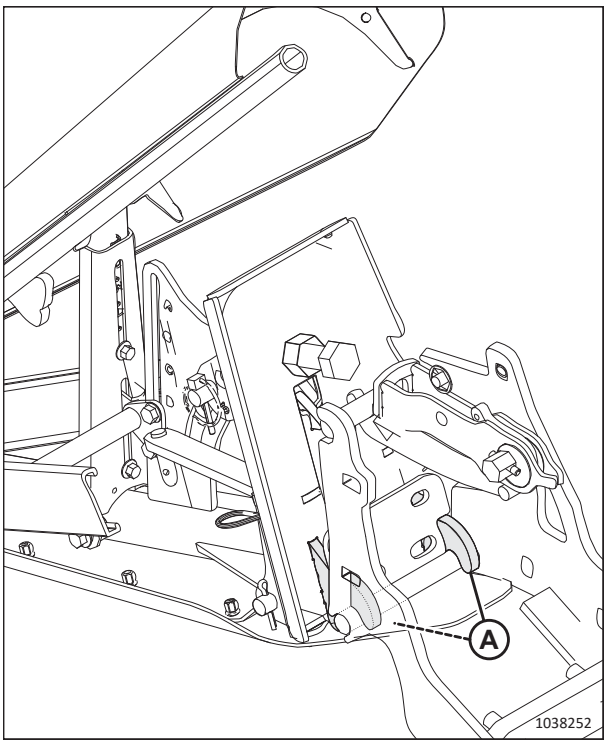


Figura 3.403: Montarea separatorului de cultură

10. Ridicați capătul frontal al siguranței rapide (A) și rotiți separatorul de cultură (B) pe poziție.

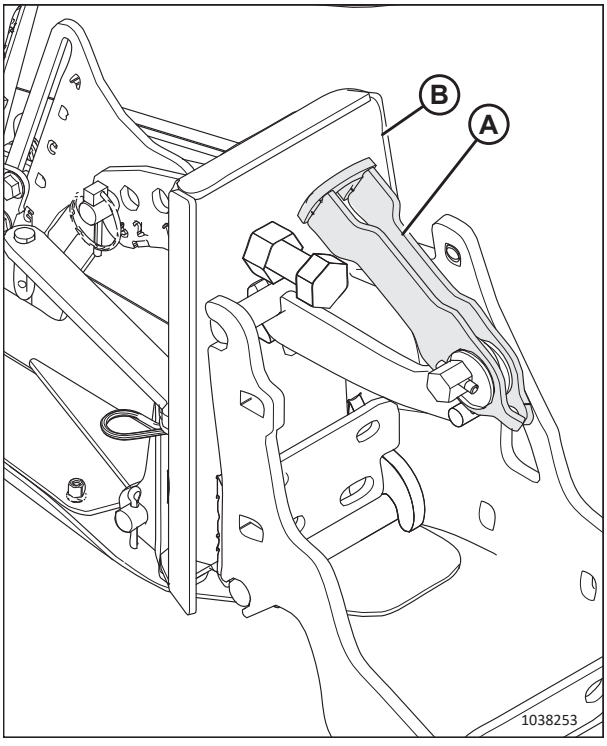


Figura 3.404: Siguranța rapidă

11. Cuplați siguranța rapidă (A) pe bolț.
12. Asigurați-vă că siguranța se închide ferm și că opritorul (B) al separatorului de cultură intră în contact cu opritorul (C) al hederului.

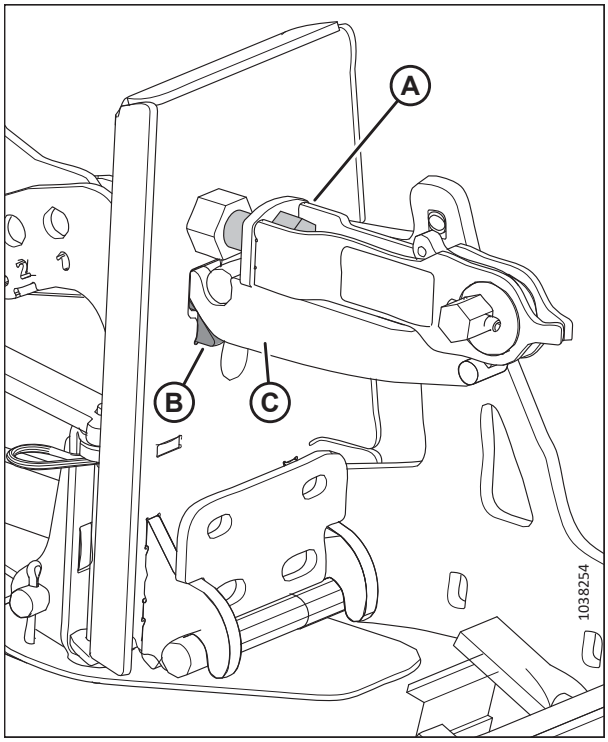


Figura 3.405: Separatorul de cultură fixat pe heder

13. Dacă siguranța necesită reglare, slăbiți piulița (A) și reglați lungimea bolțului (B) până când este nevoie de un cuplu de 40–54 Nm (30–40 lbf ft) pe axul hexagonal (C) pentru a închide siguranța.
14. Strângeți din nou piulița (A).
15. Atașați instrumentul multifuncțional (D) pe arborele hexagonal (C) și rotiți instrumentul multifuncțional pentru a bloca siguranța.
16. Instalați șplintul (E) pentru a fixa siguranța rapidă în poziție.
17. Repetați pașii de la *6, pagina 262* la *16, pagina 264* la capătul opus al hederului pentru a instala separatorul de cultură opus.
18. Închideți scutul terminal.
19. Verificați flotarea.
20. Verificați echilibrul aripilor.

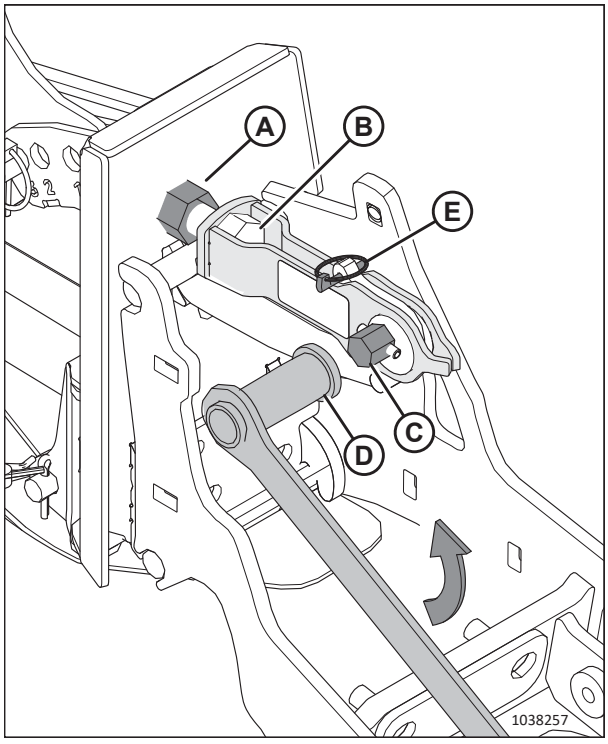


Figura 3.406: Reglarea siguranței

Reglarea separatoarelor de cultură

Separatoarele de cultură pot fi reglate pentru diferite condiții de cultură.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a efectua reglaje ale utilajului. În cazul în care este imposibil să se cupleze dispozitivele de siguranță și nu este practic să se blocheze hederul, nu vă urcați NICIODATĂ pe sau sub un heder nesusținut.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Coborâți complet rabatorul.
3. Ridicați hederul la 60–90 cm (2–3 ft) deasupra solului.
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
5. Consultați graficul în funcție de intervalul de înălțime a miriștii și de configurația rabatorului:
   - Heder cu rabator dublu sau triplu, câmp cu o înălțime a miriștii de 50–125 mm (2–5 in): Consultați pasul *6, pagina 266*.
   - Heder cu rabator dublu sau triplu, câmp cu o înălțime a miriștii de 20–100 mm (3/4–4 in): Consultați pasul *7, pagina 267*.
   - Heder cu rabator dublu sau triplu, bară port-deget la sol, câmp cu o înălțime a miriștii de 16–50 mm (5/8–2 in): Consultați pasul *8, pagina 268*.

Tabelul 3.28 Setările separatorului de cultură oscilant – Heder cu rabator dublu sau triplu, câmp cu o înălțime a miriștii de 50–125 mm (2–5 in)

6. Reglați hederul în funcție de setările din rândul din tabel care descrie condițiile culturii și înălțimea miriștii:
   a. Reglați unghiul hederului.
   b. Reglați saboții glisanți ai hederului.
   c. Reglați separatorul de cultură oscilant (de la opritorul inferior la tija laterală a deflectorului superior) și confirmați că intervalul de mișcare stabilit de opritorul inferior **NU** intră în contact cu suporturile rabatorului sau cu rabatorul. Pentru instrucțiuni, consultați pașii de la *9, pagina 269* la *14, pagina 271*.

	Înălțimea miriștii	Unghiul hederului[58]	Saboții glisanți ai hederului	Opritor inferior	Poziția față-spate a nasului conic	Înălțimea deflectorului superior	Înălțimea deflectorului lateral	Tija laterală a deflectorului superior
Cultură nerecoltată	125 mm (5 in)	A	În jos	2	1 sau 3	1	C	Intrare
	50 mm (2 in)	E	În jos	1	1 sau 3	1,5	C	Intrare
Culcată la sol	125 mm (5 in)	A	În jos	2	3 sau 4	1	C	Ieșire
	50 mm (2 in)	E	În jos	1	3 sau 4	2	D	Ieșire
Culcată la sol sever[59]	125 mm (5 in)	A	În jos	2	4	3	D	Ieșire
	125 mm (5 in)	A	În jos	2	5	4	D	Ieșire
	50 mm (2 in)	E	În jos	1	4	3	C	Ieșire
	50 mm (2 in)	E	În jos	1	5	4	C	Ieșire

58. A (min) – E (max)
59. Suprafața culturii sub 150 mm (6 in)

Tabelul 3.29 Setările separatorului de cultură oscilant – Heder cu rabator dublu sau triplu, câmp cu o înălțime a miriștii de 20–100 mm (3/4–4 in)

7. Reglați hederul în funcție de setările din rândul din tabel care descrie condițiile culturii și înălțimea miriștii:
   a. Reglați unghiul hederului.
   b. Reglați saboții glisanți ai hederului.
   c. Reglați separatorul de cultură oscilant (de la opritorul inferior la tija laterală a deflectorului superior) și confirmați că intervalul de mișcare stabilit de opritorul inferior **NU** intră în contact cu suporturile rabatorului sau cu rabatorul. Pentru instrucțiuni, consultați pașii de la *9, pagina 269* la *14, pagina 271*.

	Înălțimea miriștii	Unghiul hederului[60]	Saboții glisanți ai hederului	Opritor inferior	Poziția față-spate a nasului conic	Înălțimea deflectorului superior	Înălțimea deflectorului lateral	Tija laterală a deflectorului superior
Cultură nerecoltată	100 mm (4 in)	A	Mijloc	2	1 sau 3	1	C	Intrare
	20 mm (3/4 in)	E	Mijloc	1	1 sau 3	1	C	Intrare
Culcată la sol	100 mm (4 in)	A	Mijloc	2	3	1	C	Ieșire
	100 mm (4 in)	A	Mijloc	2	4	2	C	Ieșire
	20 mm (3/4 in)	E	Mijloc	1	3	1	D	Ieșire
	20 mm (3/4 in)	E	Mijloc	1	4	2	D	Ieșire
Culcată la sol sever[61]	100 mm (4 in)	A	Mijloc	2 sau 3	4	3	D	Ieșire
	100 mm (4 in)	A	Mijloc	2 sau 3	5	4	D	Ieșire
	20 mm (3/4 in)	E	Mijloc	1	4	3	C	Ieșire
	20 mm (3/4 in)	E	Mijloc	1	5	4	C	Ieșire

60. A (min) – E (max)
61. Suprafața culturii sub 150 mm (6 in)

Tabelul 3.30 Setările separatorului de cultură oscilant – Heder cu rabator dublu sau triplu, bară port-degete la sol, câmp cu o înălțime a miriștii de 16–50 mm (5/8–2 in)

8. Reglați hederul în funcție de setările din rândul din tabel care descrie condițiile culturii și înălțimea miriștii:
   a. Reglați unghiul hederului.
   b. Reglați saboții glisanți ai hederului.
   c. Reglați separatorul de cultură oscilant (de la opritorul inferior la tija laterală a deflectorului superior) și confirmați că intervalul de mișcare stabilit de opritorul inferior **NU** intră în contact cu suporturile rabatorului sau cu rabatorul. Pentru instrucțiuni, consultați pașii de la *9, pagina 269* la *14, pagina 271*.

	Înălțimea miriștii	Unghiul hederului[62]	Saboții glisanți ai hederului	Opritor inferior	Poziția față-spate a nasului conic	Înălțimea deflectorului superior	Înălțimea deflectorului lateral	Tija laterală a deflectorului superior
Cultură nerecoltată	50 mm (2 in)	A	În sus	2	1 sau 3	1	C	Intrare
	16 mm (5/8 in)	E	În sus	1	1	2	C	Intrare
	16 mm (5/8 in)	E	În sus	1	3	1	C	Intrare
Culcată la sol	50 mm (2 in)	A	În sus	2	3	1	C	Ieșire
	50 mm (2 in)	A	În sus	3	4	1	C	Ieșire
	16 mm (5/8 in)	E	În sus	1	3 sau 4	2	D	Ieșire
Culcată la sol sever[63]	50 mm (2 in)	A	În sus	2 sau 3	4	3	D	Ieșire
	50 mm (2 in)	A	În sus	2 sau 3	5	4	D	Ieșire
	16 mm (5/8 in)	E	În sus	1	4	2,5	C	Ieșire
	16 mm (5/8 in)	E	În sus	1	5	4	C	Ieșire

62. A (min) – E (max)
63. Suprafața culturii sub 150 mm (6 in)

9. **Opritor inferior:** Scoateți șplintul (A) de pe știftul de fixare. Scoateți știftul de fixare, înclinați separatorul și montați știftul de fixare în orificiul numerotat de la „1” la „3”. Fixați știftul de fixare cu șplintul.

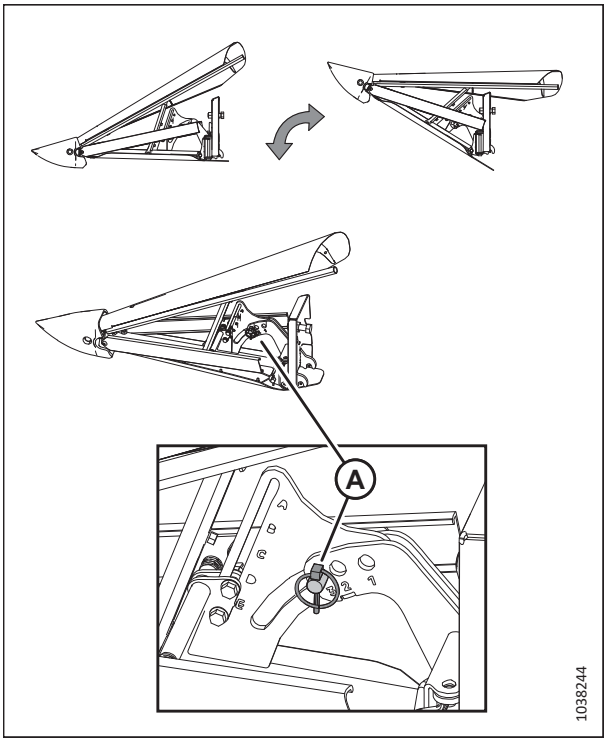


Figura 3.407: Reglarea opritorului inferior

10. **Poziția față-spate a nasului conic:** Scoateți bolțul (A), deplasați tubul înăuntru sau în afară și introduceți bolțul în unul dintre cele cinci orificii ale tubului.

    NOTĂ:

    În exemplul (B), bolțul este introdus în orificiul „1” al tubului. În exemplul (C), bolțul este introdus în orificiul „5” al tubului.

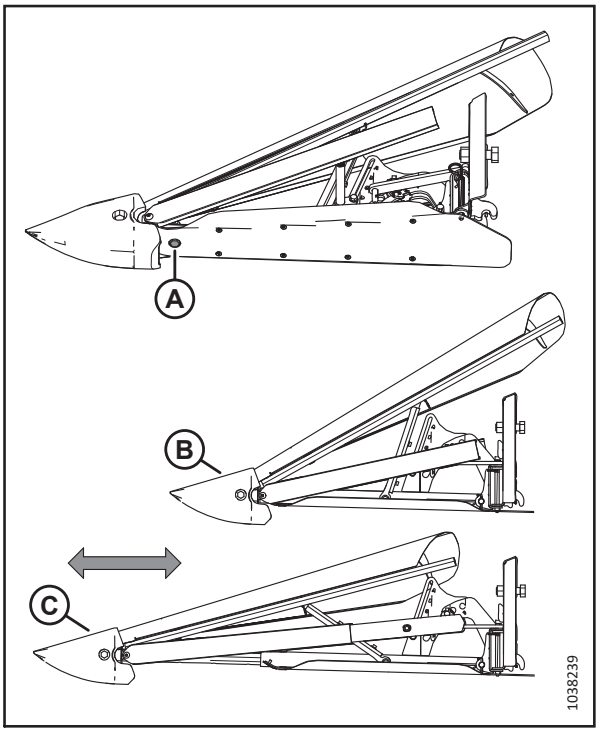


Figura 3.408: Reglarea poziției față-spate a nasului conic

11. **Înălțimea deflectorului superior:** Slăbiți piulițele de pe bolțurile (A), glisați suportul central până la setarea dorită (de la 1 la 4,5) și strângeți piulițele.
    - Aliniați punctele cu suportul pentru a stabili jumătăți de creștere. Exemplul (B) este 2,5.
    - Aliniați numărul cu suportul pentru a stabili creșteri întregi. Exemplul (C) este 2.

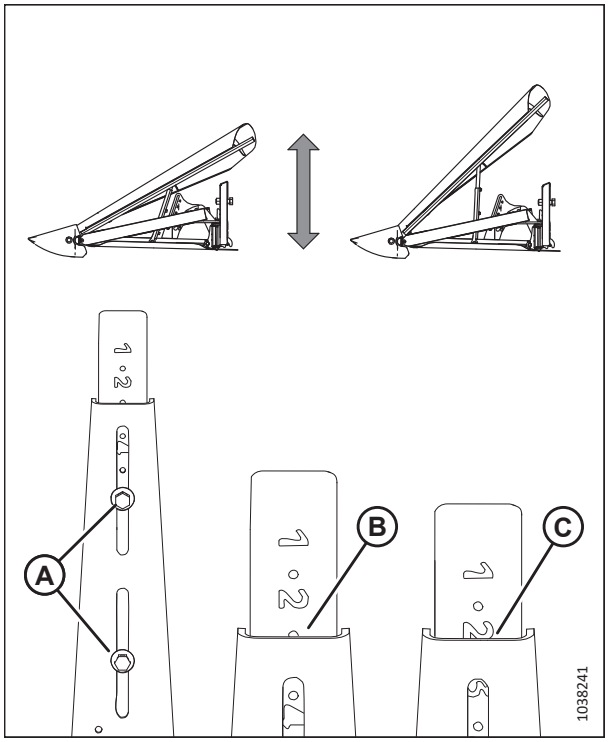


Figura 3.409: Reglarea înălțimii deflectorului superior

12. **Înălțimea deflectorului lateral:** Slăbiți piulițele de pe bolțurile (A), glisați deflectoarele până când crestătura (B) este la setarea de la „A” la „E” dorită și strângeți piulițele.

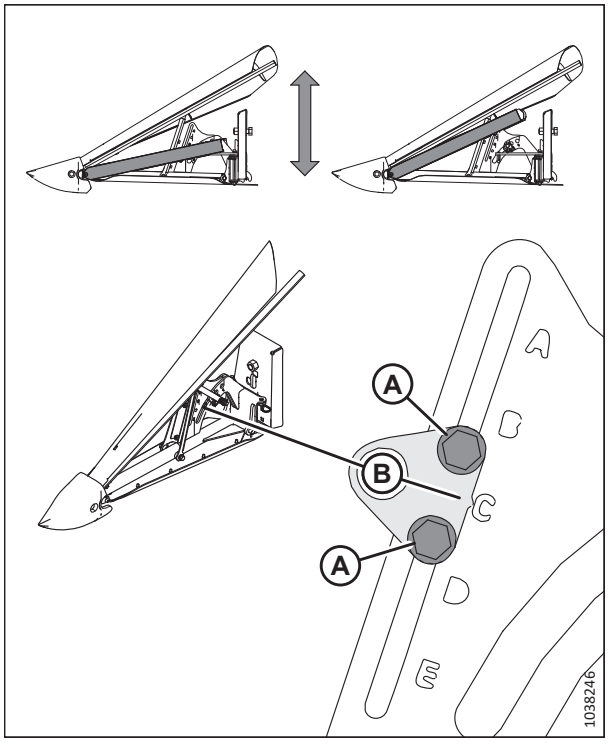


Figura 3.410: Reglarea înălțimii deflectorului lateral

13. **Tija laterală a deflectorului superior:** Slăbiți piulița (A) și bolțul (B) și rotiți tija (C) spre exterior sau spre interior. Strângeți piulița (A) cu un cuplu de 39 Nm (29 lbf ft). Strângeți bolțul (B) cu un cuplu de 52 Nm (38 lbf ft).

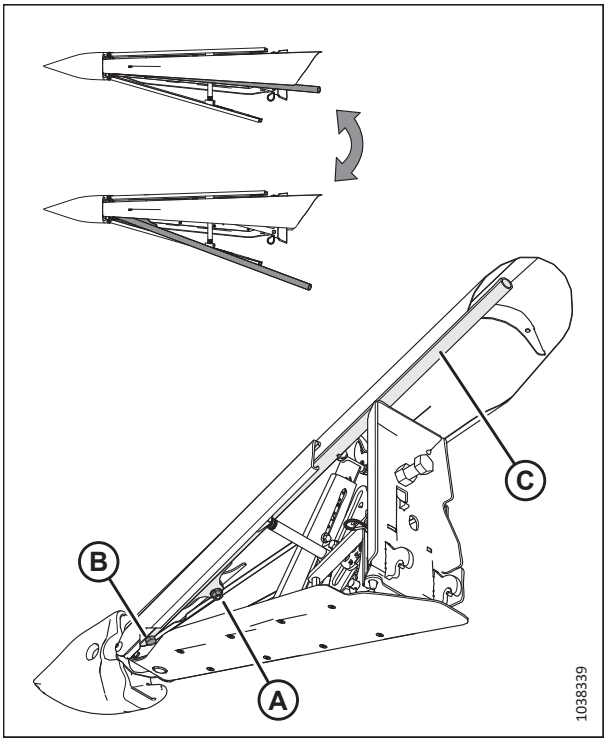
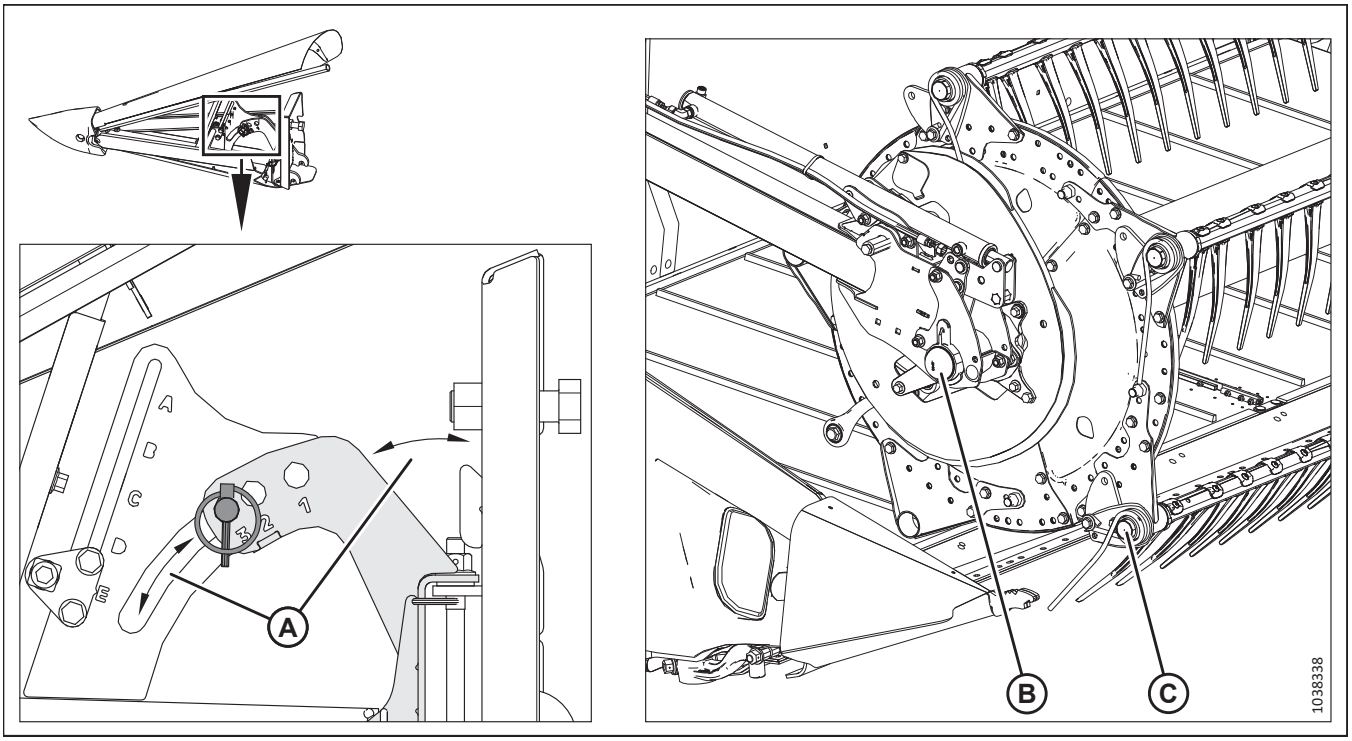


Figura 3.411: Reglarea tijei laterale a deflectorului superior

Figura 3.412: Intervalul de mișcare al separatorului de cultură oscilant



14. **Verificarea intervalului de mișcare:** Ridicați și coborâți separatorul de cultură oscilant în intervalul de mișcare (A) setat de opritorul inferior. Confirmați că separatorul oscilant **NU** intră în contact cu suporturile (B) ale rabatorului sau cu rabatorul (C).

3.9.15 Tijele separatorului de cultură

Tijele detașabile ale separatorului de cultură sunt utilizate împreună cu separatoarele de cultură pentru a ajuta la separarea culturii în timpul recoltării. Tijele sunt foarte utile atunci când cultura este stufoasă sau culcată la sol. În cazul culturilor nerecoltate, se recomandă să utilizați numai separatoarele de cultură.

Tabelul 3.31 Utilizarea recomandată a tijelor separatorului de cultură

Cu tije ale separatorului		Fără tije ale separatorului
Lucernă	Cereale culcate la sol	Fasole comestibilă
Canola	Mazăre	Sorg
In	Soia	Orez
Semințe de iarbă	Iarbă de Sudan	Soia
Linte	Furaje de iarnă	Cereale verticale

Demontarea tijelor separatorului de cultură

Tijele separatorului de cultură sunt utilizate pentru a ajuta la separarea culturilor nerecoltate de cele care sunt tăiate. Acestea pot fi îndepărtate de la capetele separatoarelor de cultură.

1. Slăbiți bolțul (B) și scoateți tija separatorului de cultură (A) de la ambele laturi ale hederului.

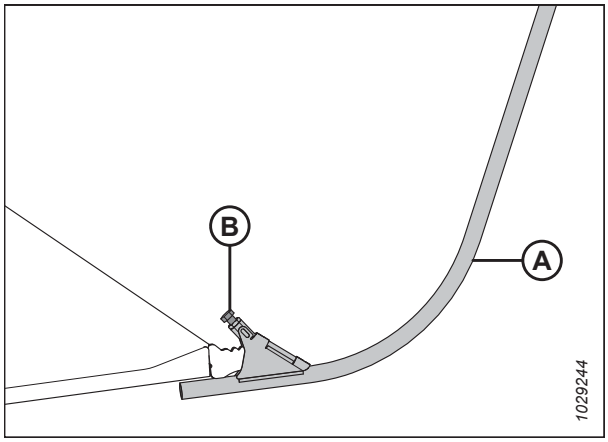


Figura 3.413: Tija separatorului de cultură

2. Depozitați ambele tije ale separatorului de cultură (B) pe placa terminală dreaptă și fixați-le cu ajutorul șplintului (A).

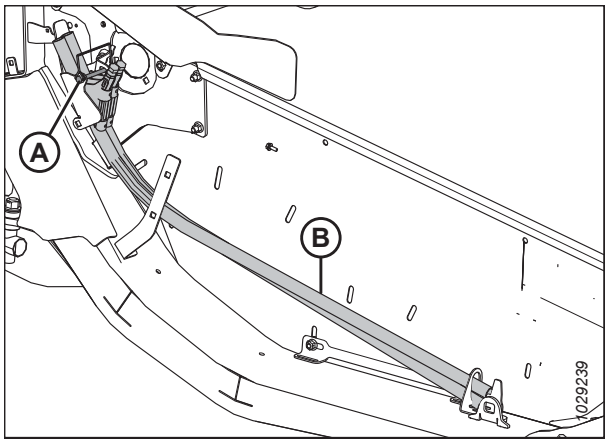


Figura 3.414: Placa terminală dreaptă

Montarea tijelor separatorului de cultură

Tijele separatorului de cultură sunt utilizate pentru a ajuta la separarea culturilor înalte de cele care sunt tăiate. Acestea pot fi instalate la capetele separatoarelor de cultură.

1. Deschideți scutul terminal drept. Pentru instrucțiuni, consultați *Deschiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 45*.
2. Scoateți șplintul (A) care fixează tijele (B) ale separatorului de placa terminală a hederului și scoateți tijele separatorului din locul de depozitare.
3. Remontați șplintul (A).

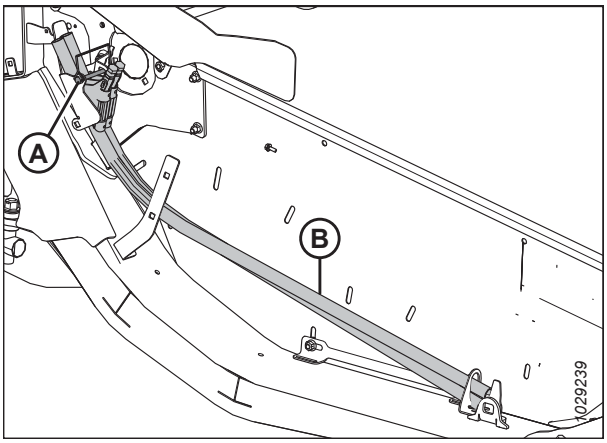


Figura 3.415: Tijele separatorului în locul de depozitare pe placa terminală dreaptă a hederului

4. Poziționați tija (A) a separatorului de cultură pe vârful separatorului de cultură așa cum este ilustrat și strângeți bolțul (B).
5. Repetați procedura pe partea opusă a hederului.
6. Închideți scutul terminal drept. Pentru instrucțiuni, consultați *Închiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 46*.

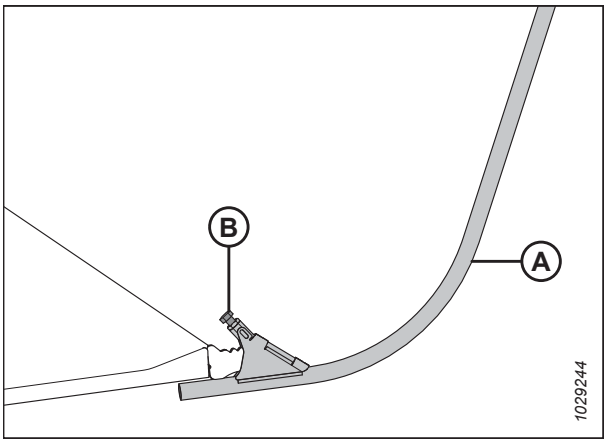


Figura 3.416: Tija separatorului pe separatorul de cultură

Tijele opționale ale separatorului de orez

Tijele opționale ale separatorului de orez sunt utilizate în cazul culturilor de orez înalte și încâlcite. Acestea pot fi instalate la capetele separatoarelor de cultură.

Tijele opționale ale separatorului de orez oferă performanțe îmbunătățite în cazul culturilor de orez înalte și încâlcite.

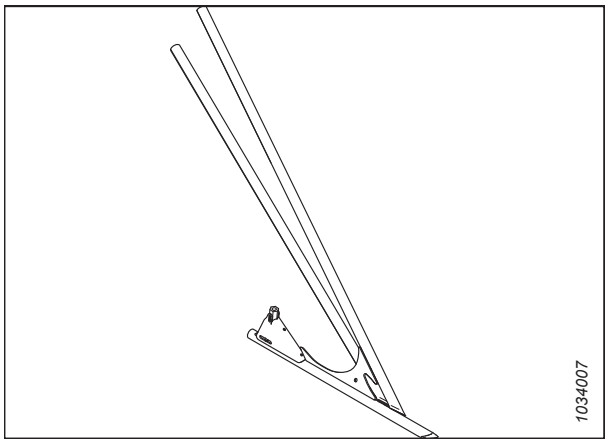


Figura 3.417: Tija opțională a separatorului pentru orez

Tijele separatorului de orez se depozitează în partea din spate a ambelor plăci terminale pe suportul de depozitare (A) și se fixează în poziție cu un știft (B). Montarea și demontarea acestor tije sunt aceleași ca și procedurile pentru tijele standard ale separatorului de cultură.

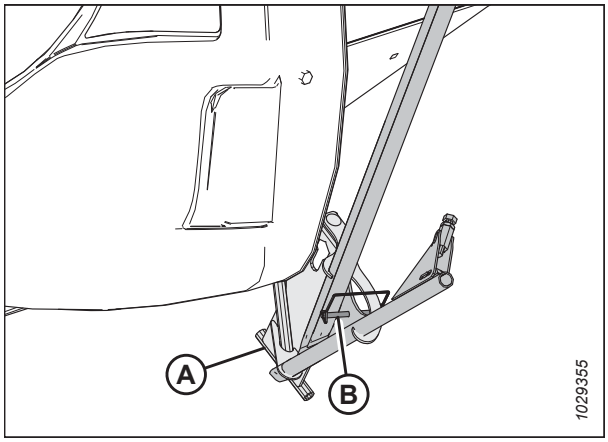


Figura 3.418: Depozitarea tijelor separatorului de orez

3.10 Controlul automat al înălțimii hederului

Funcția MacDon de control automat al înălțimii hederului (AHHC) acționează împreună cu opțiunea AHHC disponibilă pe anumite modele de combine.

Există doi senzori de înălțime a flotării (A) montați pe indicatorii de setare a flotării de pe modulul de flotare. Acești senzori trimit semnale către combină, permițându-i acesteia să mențină o înălțime de tăiere constantă și o flotare optimă, pe măsură ce hederul urmează contururile solului.

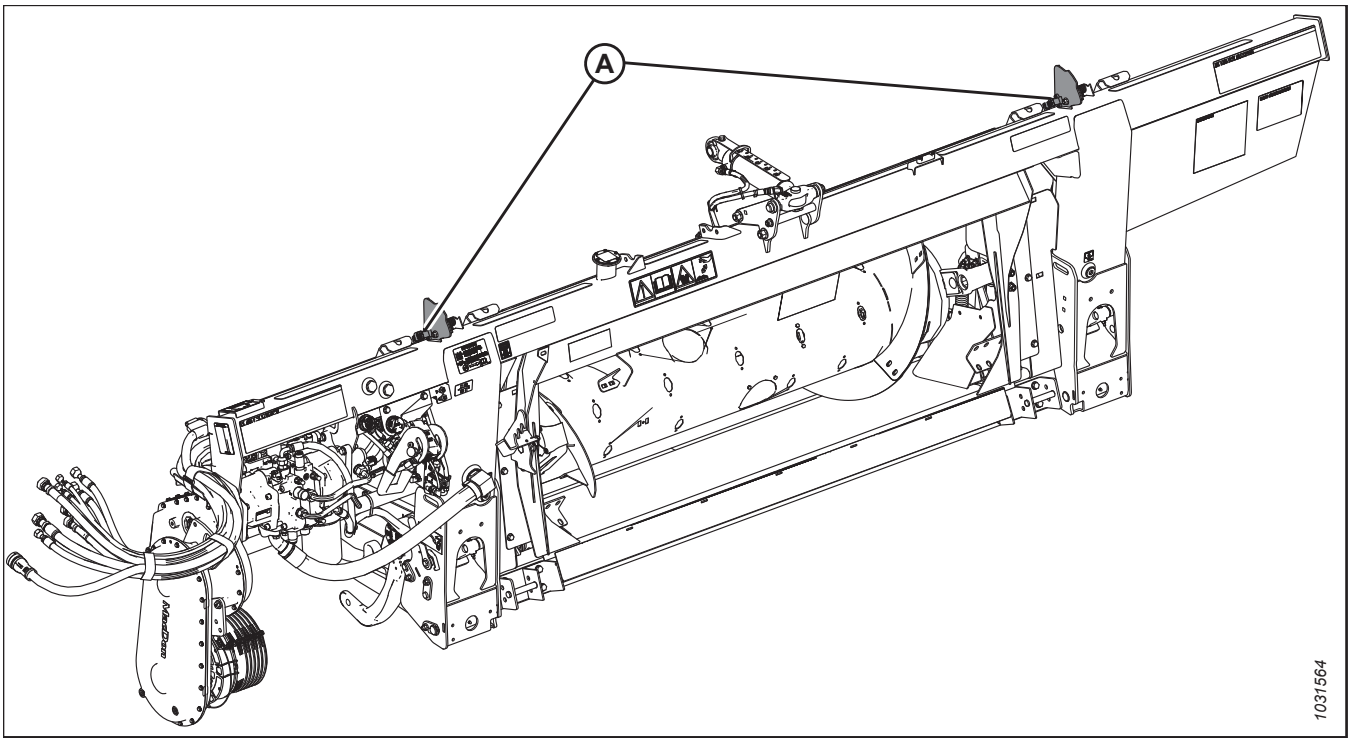


Figura 3.419: Modulul de flotare FM200

Pentru a configura sistemul AHHC pentru modelul dvs. specific de combină, consultați procedura relevantă:

- *3.10.6 Combinele de nivel mediu Case IH seriile 130 și 140, pagina 283*
- *3.10.7 Combine Case IH seriile, 120, 230, 240 și 250, pagina 292*
- *3.10.8 Combine Challenger® și Massey Ferguson® seria 6 și 7, pagina 308*
- *3.10.9 Combine CLAAS seria 500, pagina 316*
- *3.10.10 Combine CLAAS seriile 600 și 700, pagina 325*
- *3.10.11 Combine CLAAS seriile 7000 și 8000, pagina 335*
- *3.10.12 Combine Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S, pagina 346*
- *3.10.13 Combine Gleaner seria S9, pagina 357*
- *3.10.14 Combine seria IDEAL™, pagina 372*
- *3.10.15 Combine John Deere seria 70, pagina 386*
- *3.10.16 Combine John Deere seriile S și T, pagina 393*
- *3.10.17 Combine John Deere seria S7, pagina 412*
- *3.10.18 Combine New Holland – seria CR/CX – 2014 și anterioare, pagina 424*
- *3.10.19 Combine New Holland – seria CR – 2015 și ulterioare, pagina 434*

3.10.1 Funcționarea senzorului

Senzorii de poziție furnizați cu sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) sunt senzori cu efect Hall. Tensiunile normale ale semnalului de funcționare pentru senzori se încadrează între 10% (0,5 V c.c.) și 90% (4,5 V c.c.). O creștere a tensiunii senzorului este corelată cu o scădere a presiunii asupra solului sau, dacă tăiați deasupra solului pe roțile de reglare, cu o creștere a înălțimii de tăiere a hederului.

Erorile senzorului au ca rezultat un semnal de 0 V, indicând un senzor defect, o tensiune de alimentare incorectă sau un fascicul de cabluri deteriorat.

Senzori

Doi senzori magnetici sunt instalați pe indicatoarele de setare a flotării (A). Pe măsură ce hederul urmărește contururile solului, senzorii comunică cu combina, determinând-o să ridice și să coboare carcasa alimentatorului pentru a menține o înălțime de tăiere constantă și o flotare optimă.

Tensiunile normale ale semnalului de funcționare pentru senzori se încadrează între 10% (0,5 V c.c.) și 90% (4,5 V c.c.). O creștere a tensiunii senzorului este corelată cu o creștere a înălțimii hederului. Orice eroare a senzorului are ca rezultat un semnal de 0 V, care indică fie un senzor defect, fie lipsa tensiunii de alimentare.

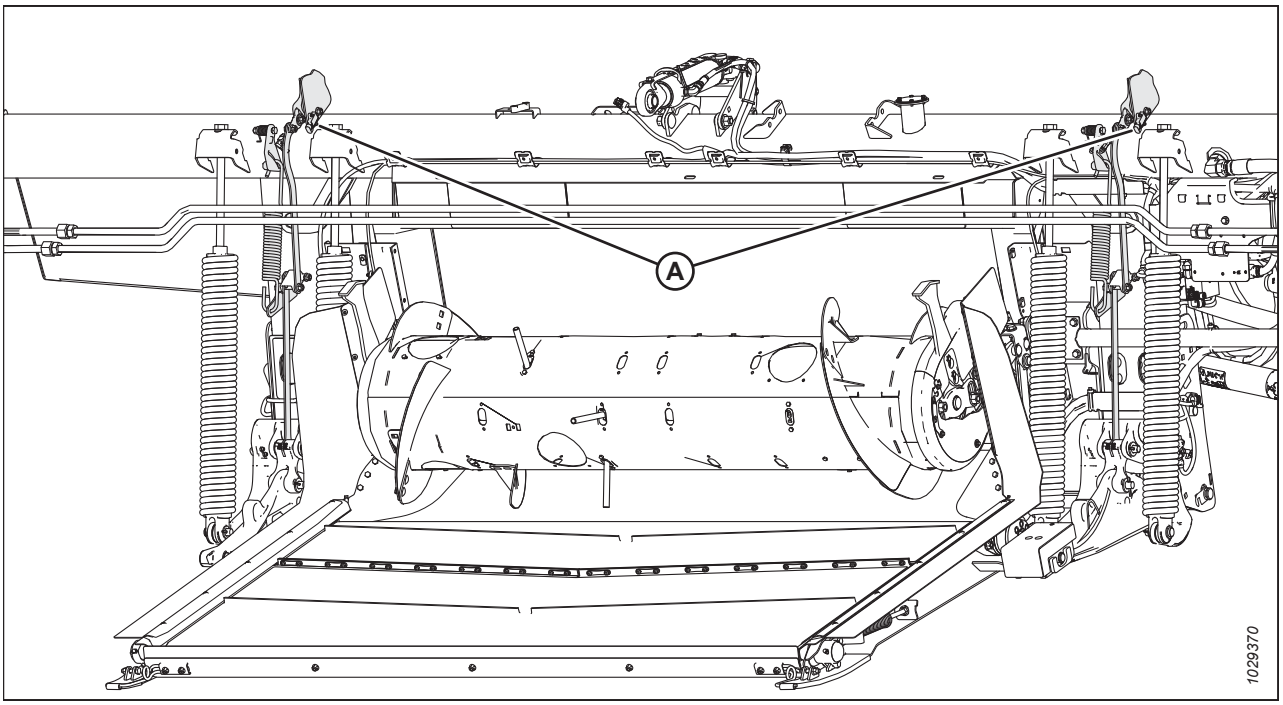


Figura 3.420: Modulul de flotare FM200

Înainte de a utiliza funcția AHHC, trebuie să procedați după cum urmează:

1. Pregătiți combina pentru a utiliza funcția AHHC (se aplică numai la unele modele de combine; consultați următoarele instrucțiuni pentru combina dvs.).
2. Calibrați sistemul AHHC astfel încât combina să poată interpreta corect datele de la senzorul de înălțime de pe modulul de flotare (consultați următoarele instrucțiuni pentru combina dvs.).

   NOTĂ:

   După ce calibrarea este finalizată, sunteți gata să utilizați funcția AHHC pe teren. Setările individuale ale combinei pot îmbunătăți performanța AHHC (consultați manualul de utilizare al combinei dvs.).

Tensiunea senzorului (senzorilor) AHHC trebuie să fie cuprinsă între 0,5–4,5 V. Dacă tensiunea este prea aproape de oricare dintre limitele intervalului de tensiune, vor exista dificultăți în calibrarea și operarea AHHC. Un senzor AHHC setat corect va avea spațiu la ambele limite ale intervalului de tensiune.

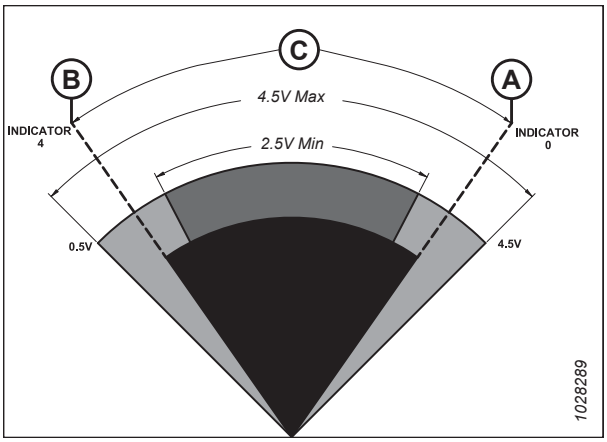


Figura 3.421: AHHC – setat corespunzător

A – Tensiune înaltă

B – Tensiune joasă

C – Intervalul de funcționare al senzorului

Un senzor care este reglat prea aproape de limita de tensiune înaltă sau de cea de tensiune joasă va avea dificultăți în a rămâne în intervalul de funcționare a senzorului de 0,5–4,5 V. Dacă senzorul iese din interval, AHHC nu va mai funcționa corect.

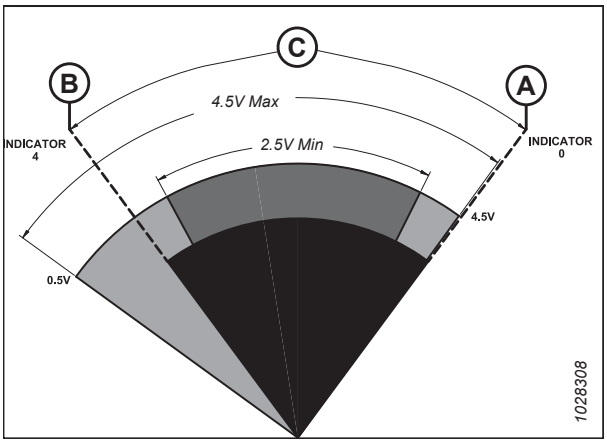


Figura 3.422: AHHC – intervalul senzorului este prea aproape de limita de tensiune înaltă

A – Tensiune înaltă

B – Tensiune joasă

C – Intervalul de funcționare al senzorului

Un senzor cu un interval de tensiune prea restrâns va avea dificultăți în a se menține în intervalul stabilit. Combina va căuta în permanență să mențină senzorul în intervalul stabilit.

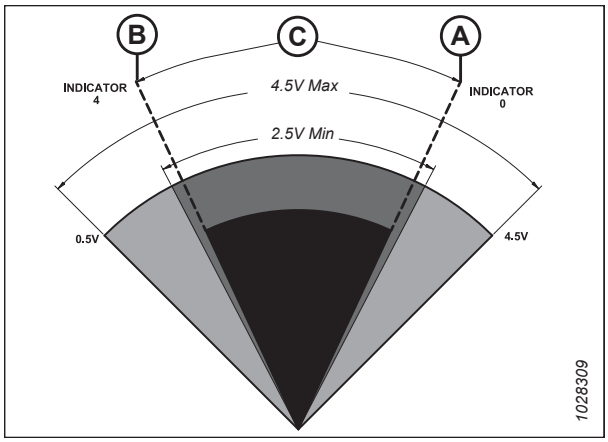


Figura 3.423: AHHC – intervalul senzorului este prea restrâns

A – Tensiune înaltă

B – Tensiune joasă

C – Intervalul de funcționare al senzorului

3.10.2 Intervalul de tensiune de ieșire a senzorului – cerințele combinei

Ieșirea senzorului de control automat al înălțimii hederului (AHHC) trebuie să se încadreze într-un interval de tensiune specific pentru fiecare combină, altfel caracteristica AHHC nu va funcționa corect.

Tabelul 3.32 Limitele de tensiune ale combinei

Combină	Limita inferioară de tensiune	Limita superioară de tensiune	Interval
Case IH 5088/6088/7088, 5130/6130/7130, 7120/8120/9120, 7230/8230/9230 și 7240/8240/9240	0,5 V	4,5 V	2,5 V
Challenger® B, C și seria IDEAL™	0,5 V	4,5 V	2,5 V
CLAAS seria 500/600/700, seria 7000/8000 și seria Tucano	0,5 V	4,5 V	2,5 V
Fendt seria IDEAL™	0,5 V	4,5 V	2,5 V
Gleaner seriile A6, R și S	0,5 V	4,5 V	2,5 V
John Deere seriile 70, S și T	0,5 V	4,5 V	2,5 V
Massey Ferguson® 9005, 9500 și seria IDEAL™	0,5 V	4,5 V	2,5 V
New Holland CR/CX – sistem de 5 V	0,7 V	4,3 V	2,5 V
New Holland CR/CX – sistem de 10 V	2,8 V	7,2 V	4,1–4,4 V
Rostelmash seria Torum și RSM161	0,5 V	4,5 V	2,5 V
Versatile RT490	0,5 V	4,5 V	2,5 V

3.10.3 Verificarea manuală a limitelor de tensiune

Pentru ca înălțimea automată a hederului să funcționeze corect, tensiunea trebuie să fie setată corespunzător.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Parcați combina pe o suprafață nivelată.
3. Poziționați hederul astfel încât bara port-degete să se afle la o distanță de 254–356 mm (10–14 țoli) de sol.

Verificarea limitei de înaltă tensiune a senzorului

4. Extindeți unghiul apărătorii până când indicatorul pentru unghiul hederului (A) este la nivelul **E**.

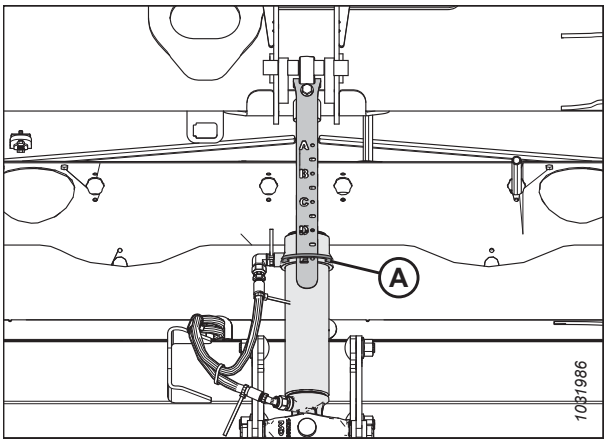


Figura 3.424: Articulația centrală

5. Acul indicator al flotării (A) trebuie să fie la 0 (B).
6. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

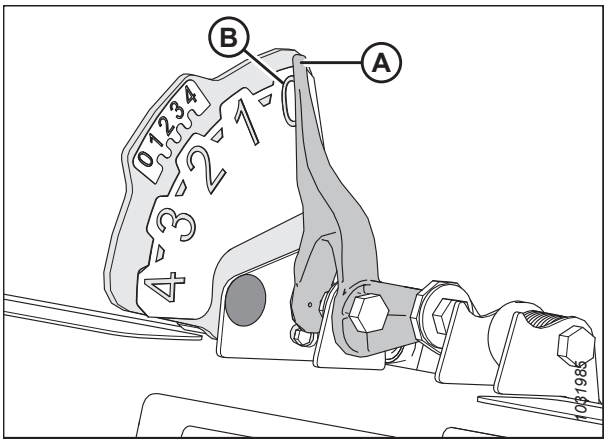


Figura 3.425: Indicatorul de flotare stâng – vedere din spate

7. Verificați dacă articulația dispozitivului de blocare a flotării se află pe opritoarele inferioare [șaiba (A) nu poate fi mutată] în ambele locuri.

   NOTĂ:

   Dacă hederul **NU** se află pe opritoarele inferioare, tensiunea poate ieși din interval în timpul funcționării, provocând o funcționare defectuoasă a sistemului AHHC. Dacă hederul nu se află pe opritoarele inferioare, consultați *3.11 Alinierea hederului, pagina 455* pentru instrucțiuni.

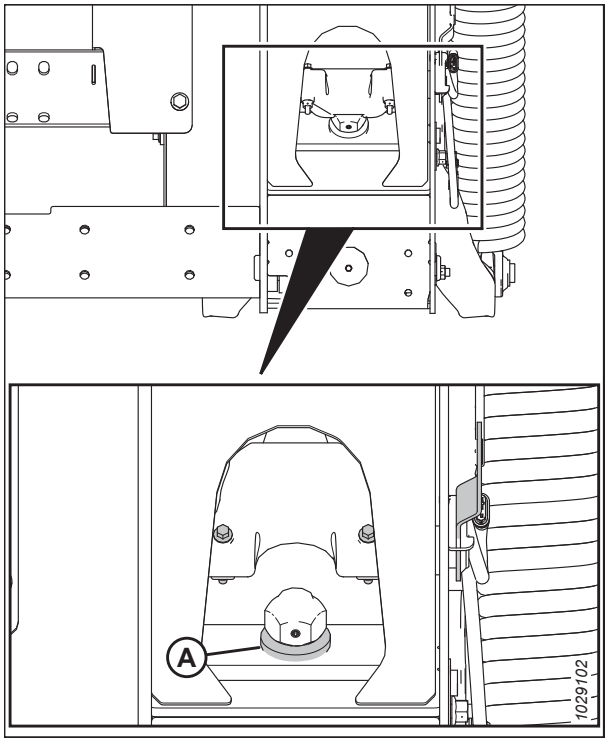


Figura 3.426: Șaiba opritorului inferior

8. Localizați conectorul P600 (A) în partea frontală stângă a modulului de flotare.
9. Scoateți capacul bujiei (B).
10. Rotiți cheia de contact în poziția de rulare.
11. Verificați dacă P600 este alimentat de la combină. Ar trebui să fie 5 V la pinul 7.
    - Pin 7 – FM2215E – putere
    - Pin 8 – FM2515E – masă
12. Pe conectorul P600, confirmați o tensiune de 3,8–4,3 V de la senzorul stâng (pinii 1 și 8) și de la senzorul drept (pinii 3 și 8).
    - Pin 1 – FM3326A – semnalul senzorului stâng
    - Pin 3 – FM3328A – semnalul senzorului drept
    - Pin 8 – FM2515E – masă

    NOTĂ:

    Dacă fișa standard este montată în P600, fișa trimite media ambilor senzori către combină. Dacă este montată fișa opțională de înclinare laterală , atunci fișa trimite semnale de tensiune separate de la ambii senzori către combină.

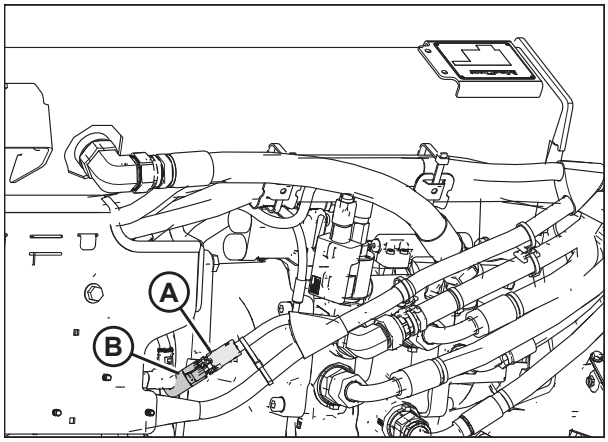


Figura 3.427: Indicatorul de flotare stâng – vedere din spate

Verificarea limitei de tensiune joasă a senzorului

13. Extindeți unghiul apărătorii până când indicatorul pentru unghiul hederului (A) este la nivelul **E**.

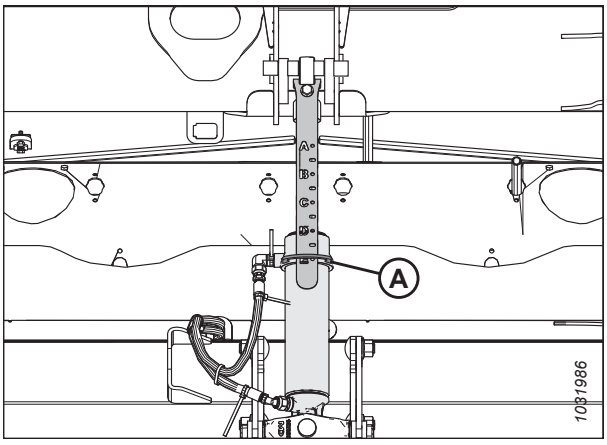


Figura 3.428: Articulația centrală

14. Coborâți complet hederul pe sol, acul indicator al flotării (A) trebuie să fie la **4** (B).
15. Rotiți cheia de contact în poziția de rulare.
16. Pe conectorul P600, confirmați o tensiune de 0,7-1,2 V de la senzorul stâng (pinii 1 și 8) și de la senzorul drept (pinii 3 și 8).
    - Pin 1 – FM3326A – semnalul senzorului stâng
    - Pin 3 – FM3328A – semnalul senzorului drept
    - Pin 8 – FM2515E – masă

    NOTĂ:

    Dacă fișa standard este montată în P600, fișa trimite media ambilor senzori către combină. Dacă este montată fișa opțională de înclinare laterală , atunci fișa trimite semnale de tensiune separate de la ambii senzori către combină.

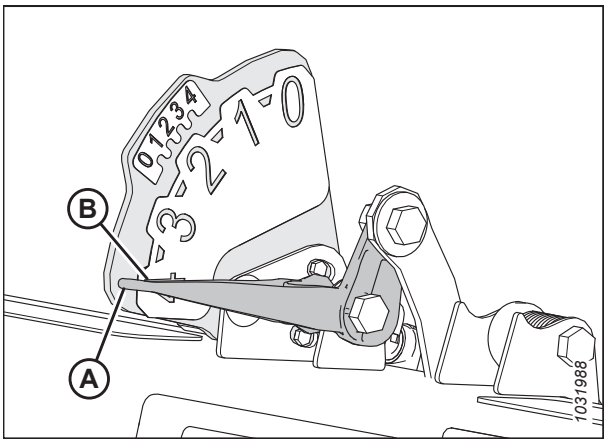


Figura 3.429: Indicatorul de flotare stâng – vedere din spate

3.10.4 Înlocuirea senzorului de înălțime a flotării

Doi senzori magnetici sunt instalați pe indicatoarele de setare a flotării. Pe măsură ce hederul urmărește contururile solului, senzorii comunică cu combina, determinând-o să ridice și să coboare carcasa alimentatorului pentru a menține o înălțime de tăiere constantă și o flotare optimă.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

NOTĂ:

Această procedură poate fi efectuată pe oricare parte a modulului de flotare.

1. Parcați combina pe o suprafață nivelată.
2. Coborâți complet hederul.
3. Coborâți complet rabatorul.

4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
5. Deconectați fișa fasciculului de cabluri P537 (C) de la senzorul din partea stângă a modulului de flotare.

   NOTĂ:

   Dacă înlocuiți senzorul de indicare a înălțimii flotării de pe partea dreaptă a modulului de flotare, deconectați fișa P539.
6. Scoateți bolțul (A).
7. Scoateți placa indicatoare (B) împreună cu senzorul.

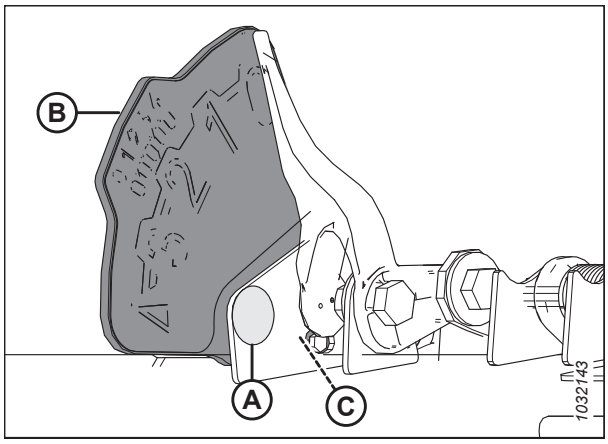


Figura 3.430: Indicator de setare a flotării – stânga

8. Scoateți cele două bolțuri și piulițele (A).
9. Scoateți și eliminați senzorul vechi (B).
10. Montați noul senzor (B), cu fișa orientată în jos.
11. Montați cele două bolțuri și piulițele (A).

    NOTĂ:

    Capetele bolțurilor trebuie să fie pe aceeași parte cu autocolantul.

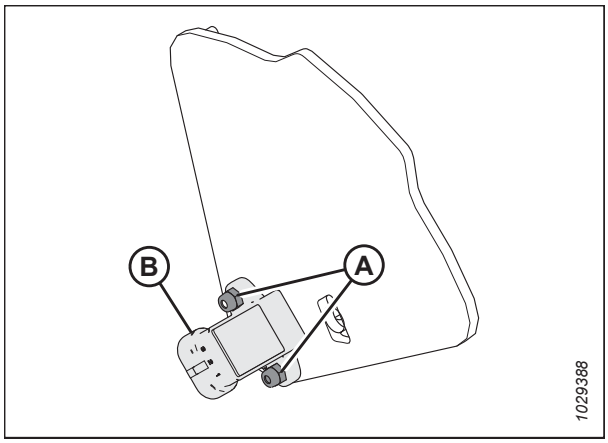


Figura 3.431: Senzorul de înălțime a flotării

12. Montați placa indicatoare (B) împreună cu senzorul.
13. Montați bolțul (A).
14. Conectați fișa fasciculului de cabluri (C).

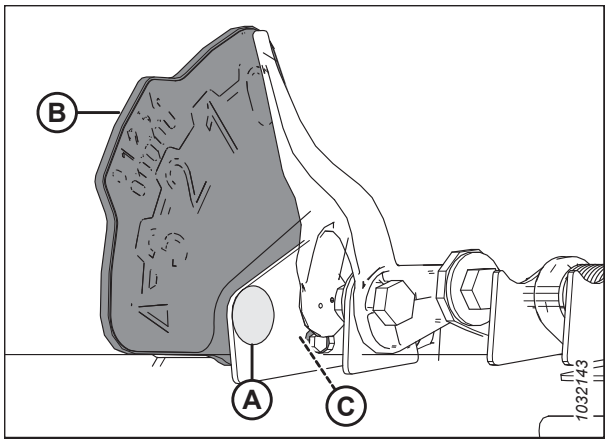


Figura 3.432: Indicator de setare a flotării – stânga

3.10.5 Adaptor de 10 volți (MD #B7241) – numai pentru combinele New Holland

Combinele New Holland cu un sistem de 10 V necesită adaptorul de 10 V (MD #B7241) pentru calibrarea funcției de control automat al înălțimii hederului (AHHC).

Dacă o combină New Holland de 10 V nu are adaptorul (A) montat, ieșirea AHHC va indica întotdeauna 0 V, indiferent de poziția senzorului.

Pentru a verifica tensiunile senzorilor, consultați *3.10.3 Verificarea manuală a limitelor de tensiune, pagina 279*.

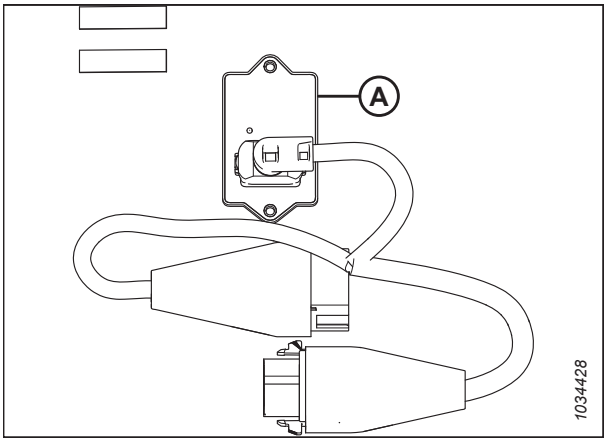


Figura 3.433: Adaptor de 10 V (MD #B7241)

3.10.6 Combinele de nivel mediu Case IH seriile 130 și 140

Pentru ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) să fie compatibil cu combinele Case IH din seria 130 și 140, trebuie să setați opțiunile de configurare a hederului combinei pentru modelul de heder respectiv, să configurați setările de turație ale rabatorului, să configurați comenzile AHHC și să calibrați sistemul AHHC pentru a vă asigura că funcționează corect.

Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – Case IH 5130/6130/7130; 5140/6140/7140

Senzorul de control automat al înălțimii hederului funcționează corect numai într-un anumit interval de tensiune.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Poziționați hederul la o înălțime de 254–356 mm (10–14 țoli) deasupra solului și deblocați flotarea.

2. Verificați dacă articulația dispozitivului de blocare a flotării se află pe opritoarele inferioare [șaiba (A) nu poate fi mutată] în ambele locuri.

   NOTĂ:

   Dacă în timpul următoarelor două etape hederul nu se află pe opritoarele inferioare, este posibil ca tensiunea să iasă din interval în timpul funcționării, provocând o defecțiune a sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC). Dacă hederul nu se află pe opritoarele inferioare, consultați *3.11 Alinierea hederului, pagina 455* pentru instrucțiuni.

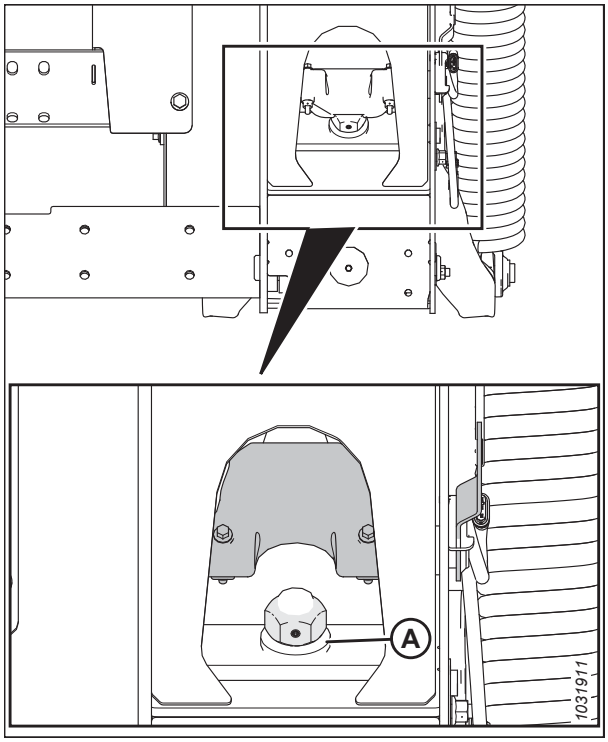


Figura 3.434: Dispozitiv de blocare a flotării

3. Dacă acul indicator nu este la zero, slăbiți bolțul (A) și glisați placa indicatoare a flotării (B) până când acul indicator (C) este la **0** (D).

4. Strângeți bolțul (A).

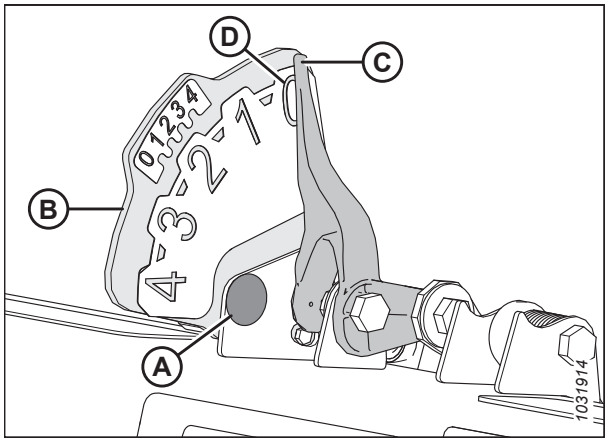


Figura 3.435: Indicator de flotare

5. Asigurați-vă că flotarea hederului este deblocată.

6. Pe pagina principală a afișajului combinei, selectați DIAGNOSTICS (Diagnosticare) (A). Se afișează pagina DIAGNOSTICS (Diagnosticare).



Figura 3.436: Afișajul combinei Case IH

7. Selectați SETTINGS (Setări) (A). Se afișează pagina SETTINGS (Setări).

8. Din meniul GROUP (Grup), selectați HEADER (Heder) (B).

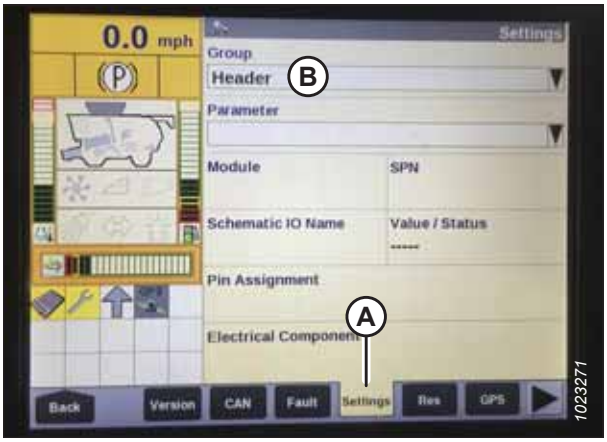


Figura 3.437: Afișajul combinei Case IH

9. Din meniul PARAMETER (Parametru), selectați LEFT HEIGHT/TILT SENSOR (Senzor de înălțime/înclinare stânga) (A).



Figura 3.438: Afișajul combinei Case IH

10. Pagina SETTINGS (Setări) se actualizează pentru a afișa tensiunea în câmpul (A) VALUE/STATUS (Valoare/Stare). Coborâți complet carcasa alimentatorului, apoi ridicați-o la 254–356 mm (10–14 in) față de sol pentru a vizualiza întreaga gamă de valori ale tensiunii.



Figura 3.439: Afișajul combinei Case IH

Referință rapidă pentru setările hederului – Case IH seriile 130 și 140

Utilizați informațiile din tabelul următor pentru a consulta rapid setările recomandate pentru un heder cu transportor cu bandă din seria 2.

Pentru instrucțiuni detaliate, treceți la procedurile de configurare și calibrare a hederului combinelor Case IH seriile 130 și 140.

Tabelul 3.33 Setările hederului – Case IH seriile 130 și 140

Parametru de configurare	Setare sugerată	
Cutting Type (Tip de tăiere)	Platform (Platformă)	
Header Pressure Float (Flotare sub presiune heder)	Not installed (Neinstalat)	
HHC Height Sensitivity (Sensibilitate înălțime HHC)[64]	Two sensor system (Sistem cu doi senzori)	250
	One sensor system (Sistem cu un singur senzor)	180
HHC Tilt Sensitivity (Sensibilitate înclinare HHC)	150	
Reel Drive Type (Tip de transmisie rabator)	Pinion de transmisie standard cu 19 dinți	4
	Pinion de transmisie opțional cu cuplu mare și 14 dinți	5
	Pinion de transmisie opțional cu cuplu mare și 10 dinți	6
Reel Height Sensor (Senzor de înălțime rabator)	Yes (Da)	
Autotilt (Înclinare automată)	Two sensor system (Sistem cu doi senzori)	YES (DA)
	One sensor system (Sistem cu un singur senzor)	NO (NU)

64. Dacă începe funcționarea neuniformă în timpul utilizării, micșorați setarea HUNTING (Funcționare neuniformă) cu 20 de puncte pe rând până când funcționarea neuniformă nu mai are loc.

Configurarea hederului pe afișajul combinei – Case IH 5130/6130/7130; 5140/6140/7140

Pentru a configura hederul pentru a funcționa cu o combină Case IH 5130/6130/7130 sau 5140/6140/7140, va trebui să accesați pagina HEADER SETUP (Configurare heder) de pe afișajul combinei.

1. Pe pagina principală a afișajului combinei, selectați TOOLBOX (Casetă de instrumente) (A).



Figura 3.440: Afișajul combinei Case IH

2. Selectați fila HEAD 1 (Heder 1) (A). Se afișează pagina HEADER SETUP (Configurare heder).

   NOTĂ:

   Pentru a găsi fila HEAD 1 (Heder 1), poate fi nevoie să derulați spre dreapta cu ajutorul săgeților laterale (C).

3. Din meniul CUTTING TYPE (Tipul de tăiere) (B), selectați PLATFORM (Platformă).



Figura 3.441: Afișajul combinei Case IH

4. Selectați fila HEAD 2 (Heder 2) (A). Se afișează pagina HEADER SETUP 2 (Configurare heder 2).

5. Din meniul HEADER PRESSURE FLOAT (Flotare sub presiune heder) (B), selectați NOT INSTALLED (Nu este montat).

6. Din meniul DRAPER GRAIN HEADER STYLE (Stil heder de grâne cu transportor cu bandă) (C), selectați FLEX 2000 SERIES (Flexibil seria 2000).

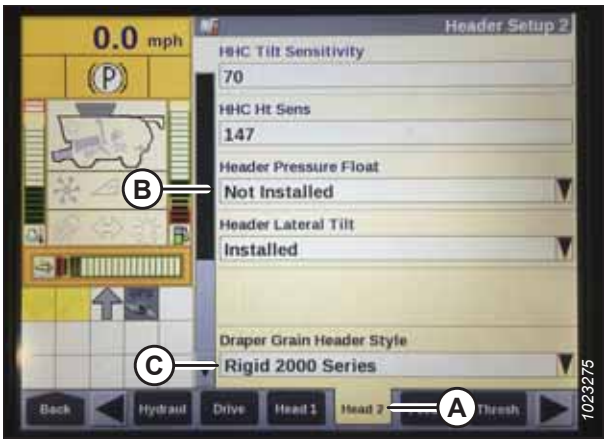


Figura 3.442: Afișajul combinei Case IH

7. Identificați câmpul HHC HEIGHT SENSITIVITY (Sensibilitate înălțime HHC) (A). Introduceți următoarele setări:

   - **Dacă se utilizează un sistem cu doi senzori:** Setați HHC HEIGHT SENSITIVITY (Sensibilitate înălțime HHC) la 250.
   - **Dacă se utilizează un sistem cu un singur senzor:** Setați HHC HEIGHT SENSITIVITY (Sensibilitate înălțime HHC) la 180.

   NOTĂ:

   Dacă începe funcționarea neuniformă în timpul utilizării, micșorați setarea HUNTING (Funcționare neuniformă) cu 20 de puncte pe rând, până când funcționarea neuniformă nu mai are loc.

8. Setați HHC TILT SENSITIVITY (Sensibilitate înclinare HHC) (B) la 150. Măriți sau micșorați după cum doriți.

9. Din meniul REEL DRIVE TYPE (Tip de transmisie rabator) (A), selectați una dintre următoarele opțiuni:

   - 4 dacă utilizați o roată dințată de transmisie standard cu 19 dinți.
   - 5 dacă utilizați o roată dințată de transmisie opțională, de cuplu ridicat, cu 14 dinți.
   - 6 dacă utilizați o roată dințată de transmisie opțională, de cuplu ridicat, cu 10 dinți.

10. Din meniul REEL HEIGHT SENSOR (Senzor de înălțime rabator) (A), selectați YES (Da).



Figura 3.443: Afișajul combinei Case IH

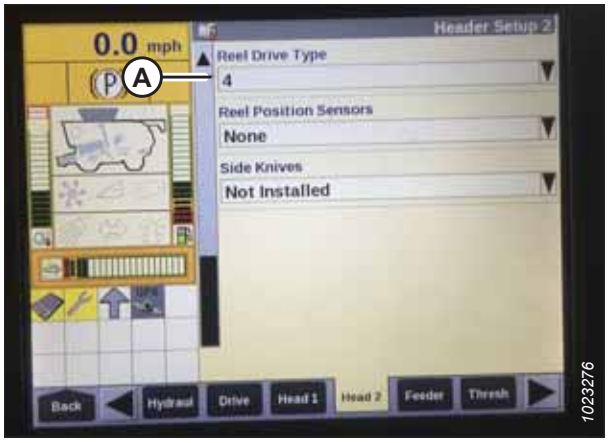


Figura 3.444: Afișajul combinei Case IH



Figura 3.445: Afișajul combinei Case IH

11. Găsiți câmpul AUTOTILT (Înclinare automată) (A).
    - **Dacă se utilizează un sistem cu doi senzori:** Selectați YES (Da) în câmpul AUTOTILT (Înclinare automată).
    - **Dacă se utilizează un sistem cu un singur senzor:** Selectați NO (Da) în câmpul AUTOTILT (Înclinare automată).

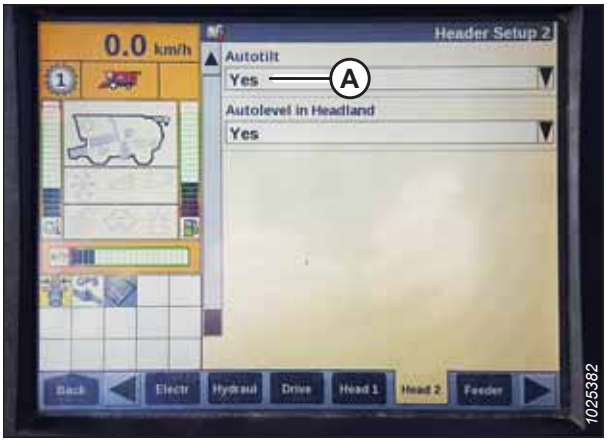


Figura 3.446: Afișajul combinei Case IH

Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – Case IH 5130/6130/7130, 5140/6140/7140

Ieșirea senzorului de control automat al înălțimii hederului (AHHC) trebuie calibrată pentru fiecare combină, altfel, caracteristica AHHC nu va funcționa corect.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

NOTĂ:

Această procedură se aplică în cazul combinelor cu o versiune de software mai veche de 28.00. Pentru instrucțiuni de calibrare AHHC pentru combine cu o versiune de software 28.00 sau mai nouă, consultați *Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – Combine Case IH cu software versiunea 28.00 sau versiuni ulterioare, pagina 301*.

1. Pentru a vizualiza versiunea software, selectați butonul DIAGNOSTICS (Diagnosticare) de pe ecranul principal, apoi selectați fila VERSION (Versiune) (A).



Figura 3.447: Afișajul combinei Case IH

NOTĂ:

Dacă flotarea hederului este setată la un nivel prea ușor, aceasta poate preveni calibrarea AHHC. Pentru a preveni separarea hederului de modulul de flotare, poate fi necesar să schimbați flotarea la o setare mai grea în timpul procedurii de calibrare.

NOTĂ:

Pentru cele mai bune performanțe ale sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC), efectuați calibrarea la sol cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați *3.9.5 Unghiul hederului, pagina 222*.

2. Asigurați-vă că articulația centrală este setată la **D**.
3. Confirmați că toate conexiunile electrice și hidraulice dintre heder și modulul de flotare sunt funcționale.
4. Porniți motorul combinei, dar **NU** cuplați separatorul sau carcasa alimentatorului.
5. Găsiți comutatorul HEADER CONTROL (Control heder) de pe consola din dreapta și setați-l la HT (acesta este modul AHHC).
6. Țineți apăsat butonul Coborâre timp de 10 secunde sau până când carcasa alimentatorului combinei a fost coborâtă complet (carcasa alimentatorului se va opri din mișcare).
7. Apăsați butonul Ridicare și țineți-l apăsat până când carcasa alimentatorului se deplasează complet în sus. Se va opri la 61 cm (2 ft) deasupra solului timp de 5 secunde, apoi va relua deplasarea verticală. Aceasta este o indicație că a reușit calibrarea.

   NOTĂ:

   Dacă flotarea a fost schimbată la o setare mai grea pentru a finaliza procedura de calibrare AHHC, reglați-o la greutatea de flotare de funcționare recomandată după finalizarea calibrării.

Setarea înălțimii de tăiere prestabilite – Case 5130/6130/7130, 5140/6140/7140

Odată ce afișajul combinei din cabină a fost configurat, pot fi utilizate înălțimile de tăiere presetate.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

NOTĂ:

Indicatorul (A) ar trebui să fie în poziția 0 (B), cu hederul la o înălțime de 254–356 mm (10–14 in) față de sol. Atunci când hederul este pe sol, indicatorul trebuie să se afle în poziția 1 (C) pentru o presiune scăzută asupra solului și în poziția 4 (D) pentru o presiune ridicată asupra solului. Condițiile de cultură și sol determină nivelul de flotare care trebuie utilizat. Setarea ideală este un nivel cât se poate de ușor, fără oscilații ale hederului sau pierderi de cultură. Funcționarea cu setări de nivel greu uzează prematur plăcile de uzură ale barei port-degete.

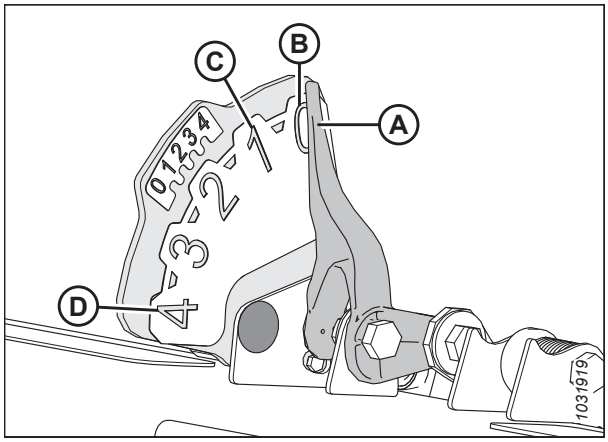


Figura 3.448: Indicator de flotare

1. Cuplați separatorul și hederul.
2. Ridicați sau coborâți manual hederul până la înălțimea de tăiere dorită.
3. Apăsați 1 pe butonul (A). Se va aprinde o lumină galbenă lângă buton.

   NOTĂ:

   Atunci când setați opțiunile prestabilite, setați întotdeauna poziția hederului înainte de a seta poziția rabatorului. Dacă hederul și rabatorul sunt setate în același timp, setarea rabatorului nu va fi salvată.
4. Ridicați sau coborâți manual rabatorul în poziția de lucru dorită.
5. Apăsați 1 pe butonul (A). Se va aprinde o lumină galbenă lângă buton.
6. Ridicați sau coborâți manual hederul până la a doua înălțime de tăiere dorită.
7. Apăsați 2 pe butonul (A). Se va aprinde o lumină galbenă lângă buton.
8. Ridicați sau coborâți manual rabatorul în poziția de lucru dorită.
9. Apăsați 2 pe butonul (A). Se va aprinde o lumină galbenă lângă buton.



Figura 3.449: Consola combinei Case



Figura 3.450: Consola combinei Case

Săgețile sus și jos ar trebui să apară acum în caseta MANUAL HEIGHT (Înălțime manuală) (A) de pe pagina RUN 1 (Rulare 1) de pe afișajul combinei. Acest lucru indică faptul că sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) funcționează.

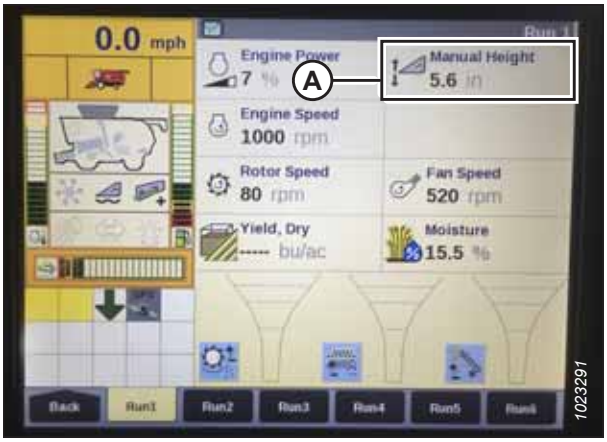


Figura 3.451: Afișajul combinei Case – Pagina Rulare 1

10. Pentru activarea valorilor prestabilite, activați butonul AHHC (A) pentru a așeza hederul pe sol. Pentru a activa prima valoare prestabilită, atingeți butonul o dată. Pentru a activa a doua valoare prestabilită, atingeți butonul de două ori.

    Pentru a ridica hederul la înălțimea maximă de lucru, țineți apăsat butonul Comutare de pe partea din spate a manetei de comandă în timp ce apăsați butonul AHHC (A).



Figura 3.452: Maneta de comandă a combinei Case

11. Înălțimea maximă de lucru poate fi reglată pe pagina HEADER SETUP (Configurare heder) de pe afișajul combinei. Introduceți înălțimea dorită în câmpul MAXIMUM WORKING HEIGHT (Înălțimea maximă de lucru) (A).



Figura 3.453: Afișajul combinei Case – Pagina Configurare heder

12. Dacă aveți nevoie să modificați poziția uneia dintre valorile prestabilite, puteți regla fin această setare cu ajutorul butonului (A) de pe consola combinei.



Figura 3.454: Consola combinei Case

3.10.7 Combine Case IH seriile, 120, 230, 240 și 250

Pentru ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) să fie compatibil cu combinele Case IH seriile 120, 230, 240 și 250, trebuie să setați opțiunile de configurare a hederului combinei pentru modelul de heder respectiv, să

configurați setările de turație ale rabatorului, să configurați comenzile AHHC și să calibrați sistemul AHHC pentru a vă asigura că funcționează corect.

Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – Combine Case IH seriile, 120, 230, 240 și 250

Pentru ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) să funcționeze corect, senzorii de înălțime ai hederului trebuie să transmită valorile de tensiune corecte. Valorile de ieșire ale senzorilor pot fi vizualizate pe afișajul combinei.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Poziționați hederul la o înălțime de 254–356 mm (10–14 țoli) deasupra solului și deblocați flotarea.
2. Verificați dacă articulația dispozitivului de blocare a flotării se află pe opritoarele inferioare [șaiba (A) nu poate fi mutată] în ambele locuri.

   NOTĂ:

   Dacă în timpul următoarelor două etape hederul nu se află pe opritoarele inferioare, este posibil ca tensiunea să iasă din interval în timpul funcționării, provocând o defecțiune a sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC). Dacă hederul nu se află pe opritoarele inferioare, consultați *3.11 Alinierea hederului, pagina 455* pentru instrucțiuni.

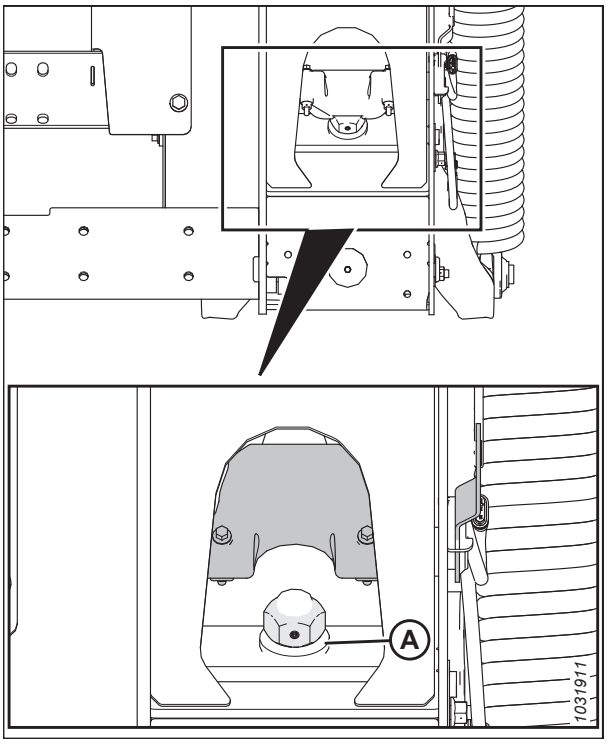


Figura 3.455: Dispozitiv de blocare a flotării

3. Dacă acul indicator nu este la zero, slăbiți bolțul (A) și glisați placa indicatoare a flotării (B) până când acul indicator (C) este la **0** (D).

4. Strângeți bolțul (A).

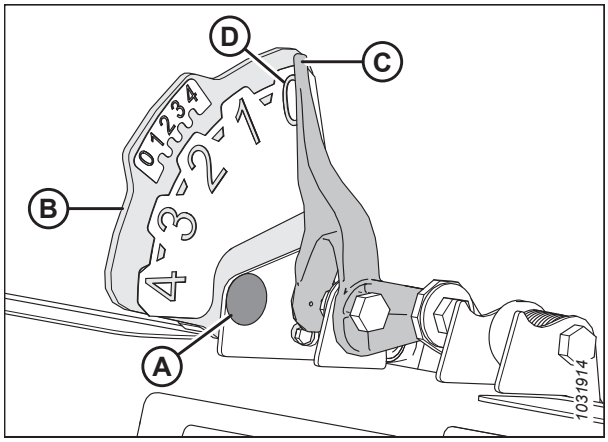


Figura 3.456: Indicator de flotare

5. Asigurați-vă că flotarea hederului este deblocată.

6. Selectați DIAGNOSTICS (Diagnosticare) (A) pe pagina principală. Se deschide pagina DIAGNOSTICS (Diagnosticare).

7. Selectați SETTINGS (Setări). Se deschide pagina SETTINGS (Setări).

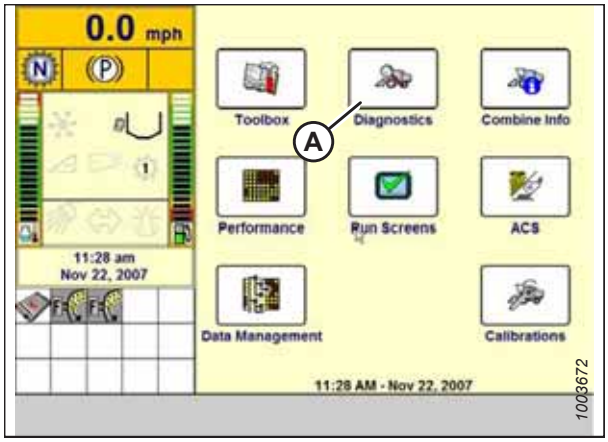


Figura 3.457: Afișajul combinei Case IH

8. Selectați meniul vertical GROUP (Grup) (A). Se deschide caseta de dialog GROUP (Grup).

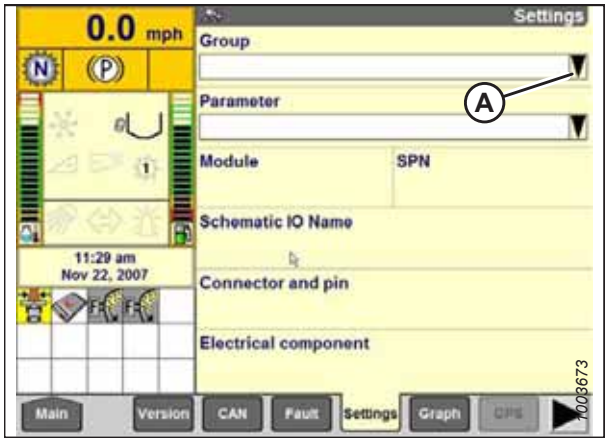


Figura 3.458: Afișajul combinei Case IH

9. Selectați HEADER HEIGHT/TILT (Înălțime/înclinare heder) (A). Se deschide pagina PARAMETER (Parametru).

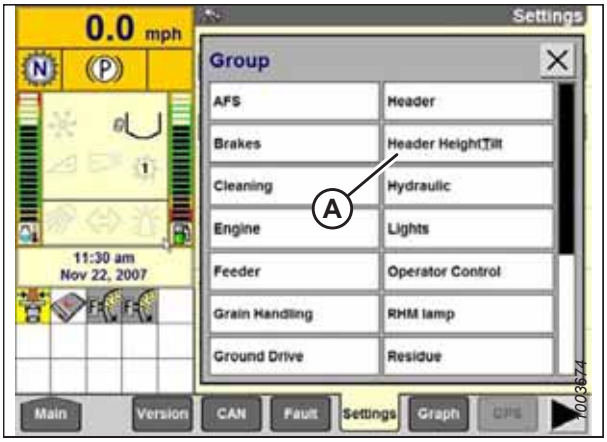


Figura 3.459: Afișajul combinei Case IH

10. Selectați LEFT HEADER HEIGHT SEN (Senzor înălțime heder stânga) (A), apoi selectați butonul GRAPH (Grafic) (B). Tensiunea exactă este afișată în partea de sus a paginii. Ridicați și coborâți hederul pentru a vedea întreaga gamă de citiri de tensiune.

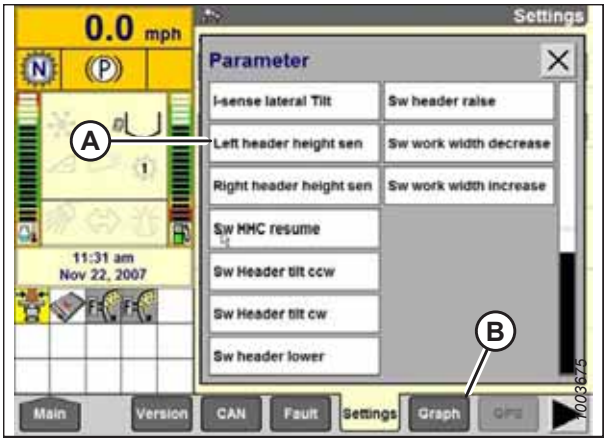


Figura 3.460: Afișajul combinei Case IH

Referință rapidă pentru setările hederului – Case IH seriile 120, 230, 240 și 250

Utilizați informațiile din tabelul următor pentru a consulta rapid setările recomandate pentru un heder cu transportor cu bandă din seria 2.

NOTĂ:

Opțiunile de setare variază în funcție de versiunea software a combinei. Pentru versiunea 28.00 sau versiuni ulterioare, consultați Tabelul*3.34, pagina 295*; pentru versiunile anterioare, consultați Tabelul *3.35, pagina 297*.

Pentru instrucțiuni detaliate, treceți la procedurile de configurare și calibrare a hederului combinelor Case IH seriile 120, 230, 240 și 250.

Tabelul 3.34 Setările hederului – Case IH seriile 120, 230, 240 și 250 (versiunea software 28.00 sau versiuni ulterioare)

Parametru de configurare	Setare sugerată
Header Sub Type (Sub-tip heder)	2000
Frame Type (Tip de cadru)	Flex
Header Sensors (Senzori heder)	Enable (Activare)
Header Pressure Float (Flotare sub presiune heder)	No (Nu)
Height/Tilt Response (Răspuns înălțime/înclinare)	Fast (Rapid)

Tabelul 3.34 Setările hederului – Case IH seriile 120, 230, 240 și 250 (versiunea software 28.00 sau versiuni ulterioare) (continuare)

Parametru de configurare	Setare sugerată	
Auto Height Override (Suprascriere înălțime automată)	Yes (Da)	
HHC Height Sensitivity (Sensibilitate înălțime HHC)[65]	Two sensor system (Sistem cu doi senzori)	250
	One sensor system (Sistem cu un singur senzor)	180
HHC Tilt Sensitivity (Sensibilitate înclinare HHC)	150	
Reel Height Sensor (Senzor de înălțime rabator)	Yes (Da)	
Autotilt (Înclinare automată)	Two sensor system (Sistem cu doi senzori)	YES (DA)
	One sensor system (Sistem cu un singur senzor)	NO (NU)

65. Dacă începe funcționarea neuniformă în timpul utilizării, micșorați setarea HUNTING (Funcționare neuniformă) cu 20 de puncte pe rând până când funcționarea neuniformă nu mai are loc.

Tabelul 3.35 Setările hederului – Case IH seriile 120, 230, 240 și 250 (versiuni anterioare versiunii software 28.00)

Parametru de configurare	Setare sugerată	
Header Style (Stil heder)	Flexhead	
Auto Reel Speed Slope (Turația automată a rabatorului în raport cu înclinația)	133	
Header Pressure Float (Flotare sub presiune heder)	No (Nu)	
Reel Drive (Transmisia rabatorului)	Hydraulic (Hidraulică)	
Reel Fore-Back (Față-spate rabator)	Yes (Da)	
HHC Height Sensitivity (Sensibilitate înălțime HHC)[66]	Two sensor system (Sistem cu doi senzori)	250
	One sensor system (Sistem cu un singur senzor)	180
HHC Tilt Sensitivity (Sensibilitate înclinare HHC)	150	
Fore/Aft Control (Control față/ spate)	Yes (Da)	
Hdr Fore/Aft Tilt (Înclinare față/ spate heder)	Yes (Da)	
Header Type (Head2 Tab) (Tip de heder (fila Heder2))	Draper (Transportor cu bandă)	
Cutting Type (Tip de tăiere)	Platform (Platformă)	
Header Width (Lățime heder)	Setați în conformitate cu specificația hederului	
Header Usage (Utilizare heder)	Setați în conformitate cu specificația hederului	
Reel Height Sensor (Senzor de înălțime rabator)	Yes (Da)	
Autotilt (Înclinare automată)	Two sensor system (Sistem cu doi senzori)	YES (DA)
	One sensor system (Sistem cu un singur senzor)	NO (NU)

Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – Combine Case IH seriile 120, 230, 240 și 250

Ieșirea senzorului de control automat al înălțimii hederului (AHHC) trebuie calibrată pentru fiecare combină, altfel, caracteristica AHHC nu va funcționa corect.

PERICOL

Solicitați persoanelor din jur să elibereze zona. Țineți copiii la distanță de utilaje. Mergeți în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Această procedură se aplică în cazul combinelor cu o versiune de software mai veche de 28.00. Pentru instrucțiuni de calibrare AHHC pentru combine cu versiunea de software 28.00 sau mai nouă, consultați *Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – Combine Case IH cu software versiunea 28.00 sau versiuni ulterioare, pagina 301*.

66. Dacă începe funcționarea neuniformă în timpul utilizării, micșorați setarea HUNTING (Funcționare neuniformă) cu 20 de puncte pe rând până când funcționarea neuniformă nu mai are loc.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

NOTĂ:

Dacă flotarea hederului este setată la un nivel prea ușor, aceasta poate preveni calibrarea AHHC. Poate fi necesar să setați flotarea la un nivel mai greu pentru procedura de calibrare, astfel încât hederul să nu se separe de modulul de flotare.

NOTĂ:

Pentru cele mai bune performanțe ale controlului automat al înălțimii hederului (AHHC), efectuați aceste proceduri cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează configurarea și calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați *3.9.5 Unghiul hederului, pagina 222*.

1. Asigurați-vă că articulația centrală este setată la **D**.
2. Confirmați că toate conexiunile electrice și hidraulice dintre heder și modulul de flotare sunt funcționale.
3. Selectați TOOLBOX (Casetă de instrumente) (A) pe pagina principală.

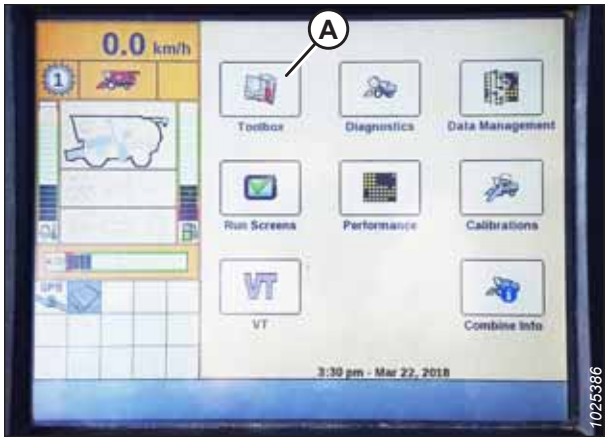


Figura 3.461: Afișajul combinei Case IH

4. Selectați fila HEADER (Heder) (A).

   NOTĂ:

   Pentru a găsi fila HEADER (Heder), poate fi nevoie să derulați spre dreapta cu ajutorul săgeților laterale (C).

5. Setați HEADER STYLE (Stil heder) (B).



Figura 3.462: Afișajul combinei Case IH

6. Setați AUTO REEL SPEED SLOPE (Turația automată a rabatorului în raport cu înclinația).

   NOTĂ:

   Valoarea AUTO REEL SPEED SLOPE (Turația automată a rabatorului în raport cu înclinația) menține automat turația rabatorului în raport cu viteza la sol. De exemplu, dacă valoarea este setată la 133, atunci rabatorul se va roti mai repede decât viteza la sol. În mod normal, rabatorul trebuie să fie mai rapid decât viteza la sol a combinei; totuși, reglați valoarea în funcție de condițiile de cultură.

7. Setați HEADER PRESSURE FLOAT (Flotare sub presiune heder) la NO (Nu) dacă opțiunea este disponibilă, și asigurați-vă că REEL DRIVE (Transmisie rabator) este setată la HYDRAULIC (Hidraulică).

8. Setați REEL FORE-BACK (Față-spate rabator) la YES (Da) (dacă se aplică).



Figura 3.463: Afișajul combinei Case IH

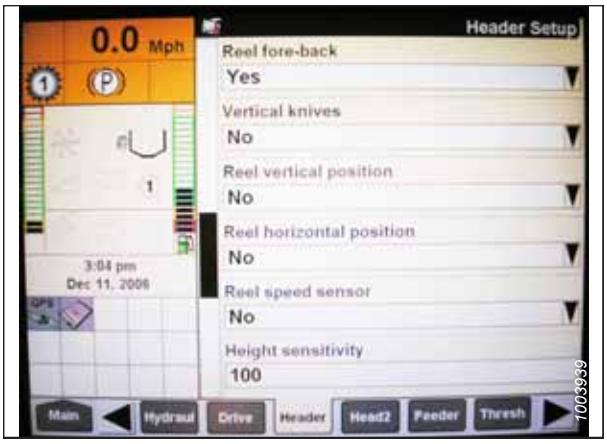


Figura 3.464: Afișajul combinei Case IH

9. Găsiți câmpul HHC HEIGHT SENSITIVITY (Sensibilitate înălțime HHC) (A) și setați-l după cum urmează:

   - **Dacă se utilizează un sistem cu doi senzori:** Setați HHC HEIGHT SENSITIVITY (Sensibilitate înălțime HHC) la 250.
   - **Dacă se utilizează un sistem cu un singur senzor:** Setați HHC HEIGHT SENSITIVITY (Sensibilitate înălțime HHC) la 180.

   NOTĂ:

   Dacă începe funcționarea neuniformă în timpul utilizării, micșorați această setare cu 20 de puncte pe rând până când funcționarea neuniformă nu mai are loc.

10. Setați HHC TILT SENSITIVITY (Sensibilitate înclinare HHC) (B) la 150. Măriți sau micșorați sensibilitatea, după cum doriți.



Figura 3.465: Afișajul combinei Case IH

11. Setați FORE/AFT CONTROL (Control față-spate) și HDR FORE/AFT TILT (Înclinare față-spate heder) la YES (Da) (dacă se aplică).



Figura 3.466: Afișajul combinei Case IH

12. Apăsați HEAD2 (Heder 2) (A) în partea de jos a paginii.
13. Asigurați-vă că HEADER TYPE (Tip de heder) (B) este setat la DRAPER (Transportor cu bandă).

    NOTĂ:

    Dacă rezistența de recunoaștere este conectată la cablajul hederului, nu veți putea schimba această opțiune.

14. Setați CUTTING TYPE (Tipul de tăiere) (C) la PLATFORM (Platformă).
15. Setați HEADER WIDTH (Lățime heder) (D) și HEADER USAGE (Utilizare heder) (E) la valorile corespunzătoare.

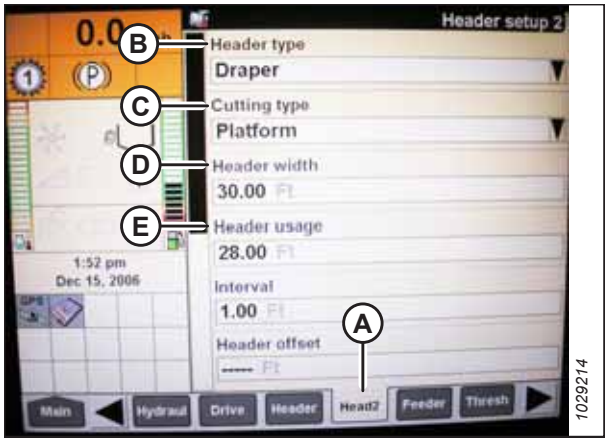


Figura 3.467: Afișajul combinei Case IH

16. Din meniul REEL HEIGHT SENSOR (Senzor de înălțime rabator), selectați YES (Da) (A).



Figura 3.468: Afișajul combinei Case IH

17. Găsiți câmpul AUTOTILT (Înclinare automată) (A) și setați-l după cum urmează:

    - **Dacă se utilizează un sistem cu doi senzori:** Selectați YES (Da) în câmpul AUTOTILT (Înclinare automată).
    - **Dacă se utilizează un sistem cu un singur senzor:** Selectați NO (Da) în câmpul AUTOTILT (Înclinare automată).

    NOTĂ:

    Dacă flotarea a fost schimbată la o setare mai grea pentru a finaliza procedura de calibrare AHHC, reglați-o la nivelul de flotare de funcționare recomandat după finalizarea calibrării.

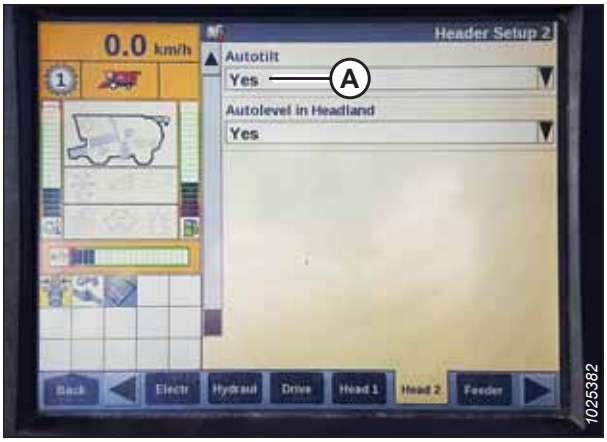


Figura 3.469: Afișajul combinei Case IH

Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – Combine Case IH cu software versiunea 28.00 sau versiuni ulterioare

Calibrați senzorul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) pentru fiecare combină, altfel, caracteristica AHHC nu va funcționa corect.

PERICOL

Solicitați persoanelor din jur să elibereze zona. Țineți copiii la distanță de utilaje. Mergeți în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. Pentru a vizualiza versiunea software, selectați butonul DIAGNOSTICS (Diagnosticare) de pe ecranul principal, apoi selectați fila VERSION (Versiune) (A).



Figura 3.470: Afișajul combinei Case IH

NOTĂ:

Dacă flotarea hederului este setată la un nivel prea ușor, aceasta poate preveni calibrarea AHHC. Poate fi necesar să setați flotarea la un nivel mai greu pentru procedura de calibrare, astfel încât hederul să nu se separe de modulul de flotare.

NOTĂ:

Pentru cele mai bune performanțe ale controlului automat al înălțimii hederului (AHHC), efectuați aceste proceduri cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează configurarea și calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați *3.9.5 Unghiul hederului, pagina 222*.

2. Setați articulația centrală a hederului la **D**.
3. Ridicați hederul pe opritoarele inferioare și deblocați flotarea.
4. Plasați aripile în poziția de blocare.

Reglarea setărilor pe afișajul combinei

5. Selectați TOOLBOX (Casetă de instrumente) (A) pe pagina principală.

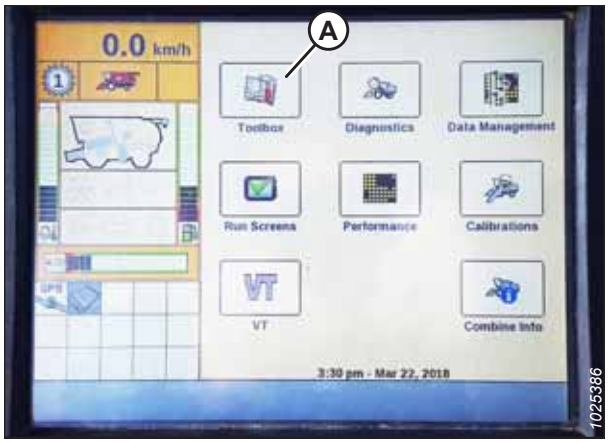


Figura 3.471: Afișajul combinei Case IH

6. Selectați fila HEAD 1 (Heder 1) (A).

   NOTĂ:

   Pentru a găsi fila HEAD 1 (Heder 1), poate fi nevoie să derulați spre dreapta cu ajutorul săgeților laterale (B).

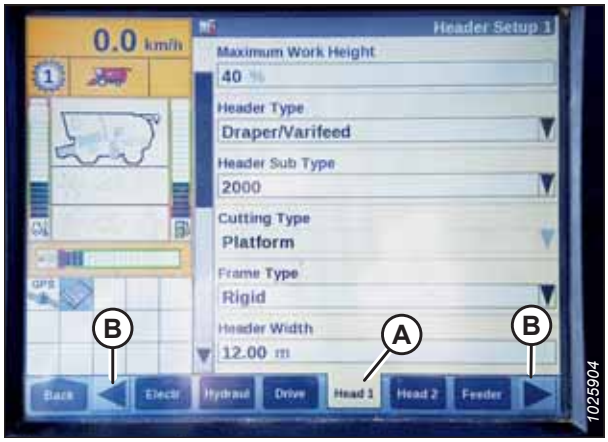


Figura 3.472: Afișajul combinei Case IH

7. Localizați câmpul HEADER SUB TYPE (Sub-tip heder).
8. Selectați 2000 (A).



Figura 3.473: Afișajul combinei Case IH

9. Reveniți la pagina Head 1 (Heder 1) și alegeți FLEX din meniul vertical FRAME TYPE (Tip de cadru) (A).

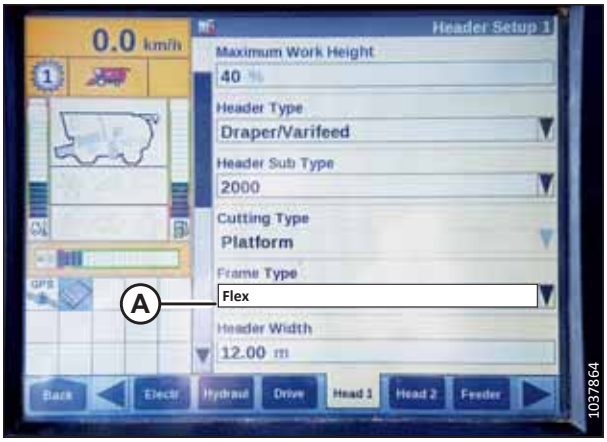


Figura 3.474: Afișajul combinei Case IH

10. Selectați fila HEAD 2 (Heder 2) (A).
11. În câmpul HEADER SENSORS (Senzori heder) (B), selectați ENABLE (Activare).
12. În câmpul HEADER PRESSURE FLOAT (Flotare sub presiune heder) (C), selectați NO (Nu).
13. În câmpul HEIGHT/TILT RESPONSE (Răspuns înălțime/ înclinare) (D), selectați FAST (Rapid).
14. În câmpul AUTO HEIGHT OVERRIDE (Suprascriere înălțime automată) (E), selectați YES (Da).
15. Apăsați săgeata în jos (F) pentru a trece la pagina următoare.

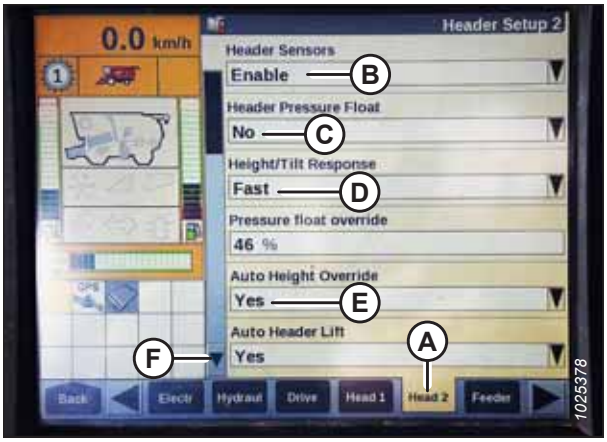


Figura 3.475: Afișajul combinei Case IH

16. Găsiți câmpul HHC HEIGHT SENSITIVITY (Sensibilitate înălțime HHC) (A) și setați-l după cum urmează:
    - **Dacă se utilizează un sistem cu un singur senzor:** Setați HHC HEIGHT SENSITIVITY (Sensibilitate înălțime HHC) la 180.
    - **Dacă se utilizează un sistem cu doi senzori:** Setați HHC HEIGHT SENSITIVITY (Sensibilitate înălțime HHC) la 250.

    NOTĂ:

    Dacă începe funcționarea neuniformă în timpul utilizării, micșorați această setare cu 20 de puncte pe rând până când funcționarea neuniformă nu mai are loc.
17. Setați HHC TILT SENSITIVITY (Sensibilitate înclinare HHC) (B) la 150. Măriți sau micșorați sensibilitatea, după cum doriți.



Figura 3.476: Afișajul combinei Case IH

18. Din meniul REEL HEIGHT SENSOR (Senzor de înălțime rabator), selectați YES (Da) (A).



Figura 3.477: Afișajul combinei Case IH

19. Derulați la câmpul AUTOTILT (Înclinare automată) (A) și setați-l după cum urmează:

    - **Dacă se utilizează un sistem cu doi senzori:** Selectați YES (Da) în câmpul AUTOTILT (Înclinare automată).
    - **Dacă se utilizează un sistem cu un singur senzor:** Selectați NO (Da) în câmpul AUTOTILT (Înclinare automată).

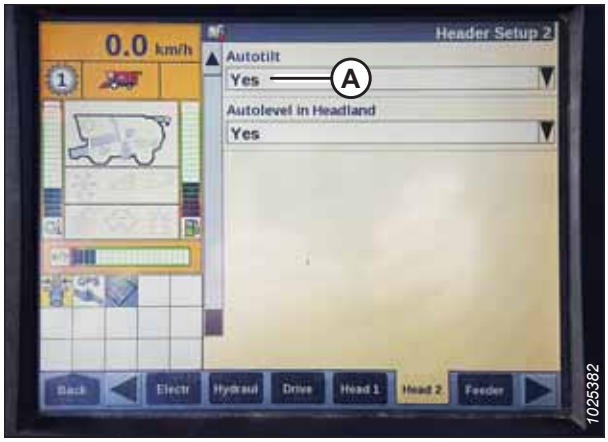


Figura 3.478: Afișajul combinei Case IH

Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului

20. Selectați CALIBRATION (Calibrare) pe afișajul combinei și apăsați tasta de navigare cu săgeată dreapta pentru a accesa caseta de informații.

21. Selectați HEADER (Heder) (A) și apăsați ENTER. Se deschide caseta de dialog CALIBRATION (Calibrare).

    NOTĂ:

    Utilizați tastele de navigare în SUS și în JOS pentru a derula opțiunile.



Figura 3.479: Afișajul combinei Case IH

22. Urmați pașii de calibrare în ordinea în care apar în caseta de dialog. Pe măsură ce parcurgeți procesul de calibrare, afișajul se va actualiza automat pentru a afișa următorul pas.

    NOTĂ:

    Dacă apăsați tasta ESC în timpul oricărui pas sau dacă lăsați sistemul inactiv mai mult de 3 minute, procedura de calibrare se va opri.

    NOTĂ:

    Consultați manualul de utilizare al combinei dvs. pentru o explicație a codurilor de eroare.



Figura 3.480: Afișajul combinei Case IH

23. Când toți pașii au fost finalizați, pe pagină este afișat mesajul CALIBRATION SUCCESSFUL (Calibrare reușită). Ieșiți din meniul CALIBRATION (Calibrare) prin apăsarea tastei ENTER sau ESC.

    NOTĂ:

    Dacă flotarea a fost setată la un nivel mai greu pentru a finaliza procedura de calibrare AHHC, reglați-o la flotarea de funcționare recomandată după finalizarea calibrării.

24. Asigurați-vă că pictograma AUTO HEIGHT (Înălțime automată) (A) apare pe monitor așa cum se arată în locația (B). Atunci când hederul este setat pentru tăierea pe sol, această opțiune verifică dacă senzorul de pe heder este utilizat corect de combină pentru a detecta presiunea asupra solului.

    NOTĂ:

    Pictogramele (A) și (B) apar pe monitor numai după ce ați cuplat separatorul și hederul și apoi ați apăsat butonul HEADER RESUME (Reluare heder) de pe panoul de control.

    NOTĂ:

    Câmpul AUTO HEIGHT (Înălțime automată) (B) poate apărea pe oricare dintre filele RUN (Rulare) și nu neapărat pe fila RUN 1 (Rulare 1).

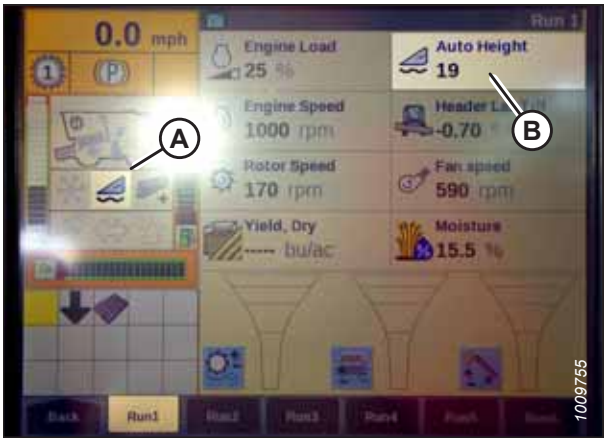


Figura 3.481: Afișajul combinei Case IH

Verificarea tensiunilor senzorilor de înălțime ai rabatorului – combine Case IH

Tensiunea senzorilor de înălțime ai rabatorului poate fi inspectată cu ajutorul afișajului combinei din cabină.

PERICOL

Solicitați persoanelor din jur să elibereze zona. Țineți copiii la distanță de utilaje. Mergeți în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. Pe pagina principală a afișajului combinei, selectați DIAGNOSTICS (Diagnosticare) (A). Se afișează pagina DIAGNOSTICS (Diagnosticare).

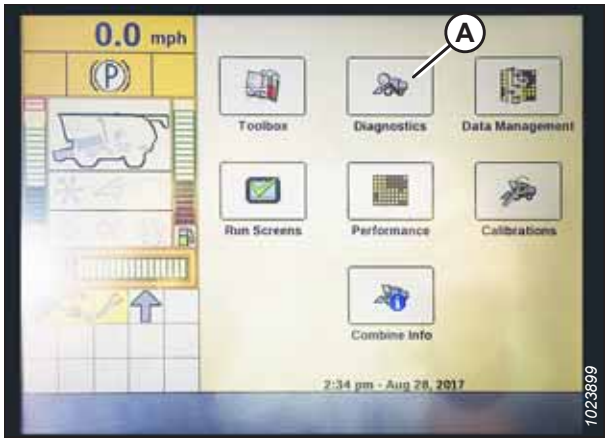


Figura 3.482: Afișajul combinei Case IH

2. Selectați fila SETTINGS (Setări) (A). Se afișează pagina SETTINGS (Setări).
3. Din meniul GROUP (Grup), selectați HEADER (Heder) (B).
4. Din meniul PARAMETER (Parametru), selectați REEL VERTICAL POSITION (Poziție verticală rabator) (C).



Figura 3.483: Afișajul combinei Case IH

5. Selectați fila GRAPH (Heder) (A). Se afișează graficul REEL VERTICAL POSITION (Poziție verticală rabator).
6. Coborâți rabatorul pentru a vedea tensiunea superioară (B). Tensiunea trebuie să fie de 4,1–4,5 V.
7. Ridicați rabatorul pentru a vedea tensiunea inferioară (C). Tensiunea trebuie să fie de 0,5–0,9 V.
8. Dacă oricare dintre tensiuni este în afara intervalului, consultați *Verificarea și reglarea senzorului de înălțime al rabatorului, pagina 236*.

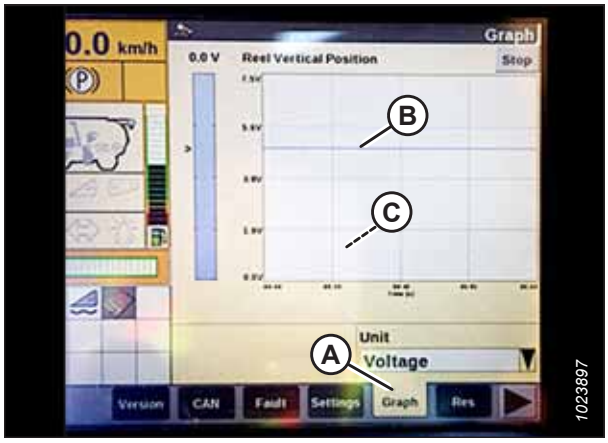


Figura 3.484: Afișajul combinei Case IH

Setarea înălțimii de tăiere prestabilite – combine Case IH seriile, 120, 230, 240 și 250

Odată ce sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) a fost configurat pentru a funcționa cu hederul, se poate seta înălțimea de tăiere presetată.

PERICOL

Solicitați persoanelor din jur să elibereze zona. Țineți copiii la distanță de utilaje. Mergeți în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

NOTĂ:

Indicatorul (A) ar trebui să fie în poziția 0 (B), cu hederul la o înălțime de 254–356 mm (10–14 in) față de sol. Atunci când hederul este pe sol, indicatorul trebuie să se afle în poziția 1 (C) pentru o presiune scăzută asupra solului și în poziția 4 (D) pentru o presiune ridicată asupra solului. Condițiile de cultură și sol determină nivelul de flotare care trebuie utilizat. Setarea ideală este un nivel cât se poate de ușor, fără oscilații ale hederului sau pierderi de cultură. Funcționarea cu setări de nivel greu uzează prematur plăcile de uzură ale barei port-degete.

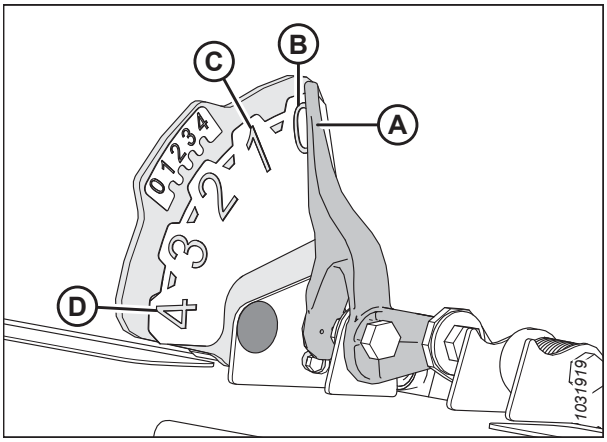


Figura 3.485: Indicator de flotare

1. Cuplați separatorul și hederul.
2. Ridicați sau coborâți manual hederul până la o înălțime de tăiere dorită.
3. Apăsați comutatorul SET #1 (Setare #1) (A). Lumina de lângă comutatorul (A) se va aprinde.

   NOTĂ:

   Utilizați comutatorul (C) pentru reglaje fine.

   NOTĂ:

   Atunci când setați opțiunile prestabilite, setați întotdeauna poziția hederului înainte de a seta poziția rabatorului. Dacă hederul și rabatorul sunt setate în același timp, setarea rabatorului nu va fi salvată.
4. Ridicați sau coborâți manual rabatorul în poziția dorită.
5. Apăsați comutatorul SET #1 (Setare #1) (A). Lumina de lângă comutatorul (A) se va aprinde.
6. Ridicați sau coborâți manual hederul până la a doua înălțime de tăiere dorită.
7. Apăsați comutatorul SET #2 (Setare #2) (B). Lumina de lângă comutatorul (B) se va aprinde.



Figura 3.486: Comenzile combinelor Case

8. Ridicați sau coborâți manual rabatorul până la a doua poziție de lucru dorită.

9. Apăsați comutatorul SET #2 (Setare #2) (B). Lumina de lângă comutatorul (B) se va aprinde.

10. Pentru a comuta între valorile de referință, apăsați Reluare heder (A).

11. Pentru a ridica hederul, apăsați lung butonul SHIFT (Comutare) (B) de pe spatele manetei de comandă și apăsați comutatorul HEADER RESUME (Reluare heder) (A). Pentru a coborî hederul, apăsați o dată comutatorul HEADER RESUME (Reluare heder) (A) pentru a reveni la înălțimea prestabilită a hederului.

    NOTĂ:

    Apăsarea comutatoarelor HEADER RAISE/LOWER (Ridicare/Coborâre heder) (C) și (D) dezactivează modul AUTO HEIGHT (Înălțime automată). Apăsați HEADER RESUME (Reluare heder) (A) pentru reactivarea modului AUTO HEIGHT (Înălțime automată).



Figura 3.487: Comenzile combinelor Case

3.10.8 Combine Challenger® și Massey Ferguson® seria 6 și 7

Pentru ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) să fie compatibil cu combinele Challenger® și Massey Ferguson® din seriile 6 și 7, trebuie să setați opțiunile de configurare a hederului combinei pentru modelul de heder respectiv, să configurați setările de turație ale rabatorului, să configurați comenzile AHHC și să calibrați sistemul AHHC pentru a vă asigura că funcționează corect.

Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – Challenger® și Massey Ferguson®

Senzorul de control automat al înălțimii hederului funcționează corect numai într-un anumit interval de tensiune.

PERICOL

Solicitați persoanelor din jur să elibereze zona. Țineți copiii la distanță de utilaje. Mergeți în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. Poziționați hederul la o înălțime de 254–356 mm (10–14 țoli) deasupra solului și deblocați flotarea.

2. Verificați dacă articulația dispozitivului de blocare a flotării se află pe opritoarele inferioare [șaiba (A) nu poate fi mutată] în ambele locuri.

   NOTĂ:

   Dacă în timpul următoarelor două etape hederul nu se află pe opritoarele inferioare, este posibil ca tensiunea să iasă din interval în timpul funcționării, provocând o defecțiune a sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC). Dacă hederul nu se află pe opritoarele inferioare, consultați *3.11 Alinierea hederului, pagina 455* pentru instrucțiuni.

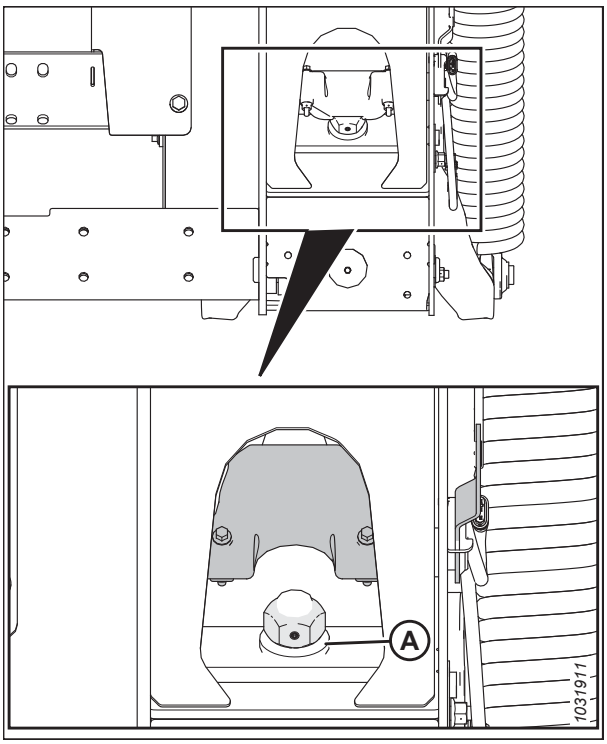


Figura 3.488: Dispozitiv de blocare a flotării

3. Slăbiți bolțul (A) și glisați placa indicatoare a flotării (B) până când acul indicator (C) este la 0 (D).

4. Strângeți bolțul (A).

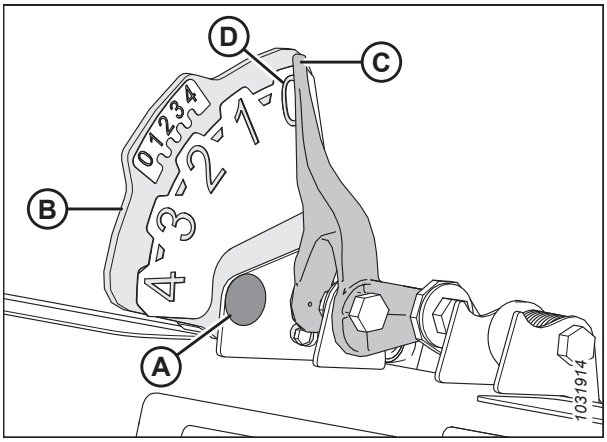


Figura 3.489: Indicator de flotare

5. Mergeți la pagina FIELD (Câmp) de pe monitorul combinei, apoi apăsați pictograma de diagnosticare. Se afișează pagina MISCELLANEOUS (Diverse).

6. Apăsați butonul VMM DIAGNOSTIC (Diagnostic VMM) (A). Se afișează pagina VMM DIAGNOSTIC (Diagnostic VMM).

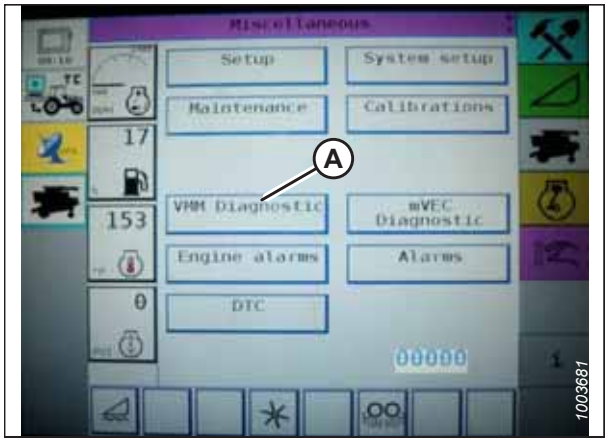


Figura 3.490: Afișajul combinei Challenger®

7. Mergeți la fila ANALOG IN (Intrare analogă) (A), apoi selectați VMM MODULE 3 (Modul VMM 3) apăsând caseta text de sub cele patru file. Tensiunea de la senzorul AHHC este acum afișată pe pagină ca HEADER HEIGHT RIGHT POT (Potențiometru dreapta înălțime heder) și HEADER HEIGHT LEFT POT (Potențiometru stânga înălțime heder). Valorile citite pot fi ușor diferite.

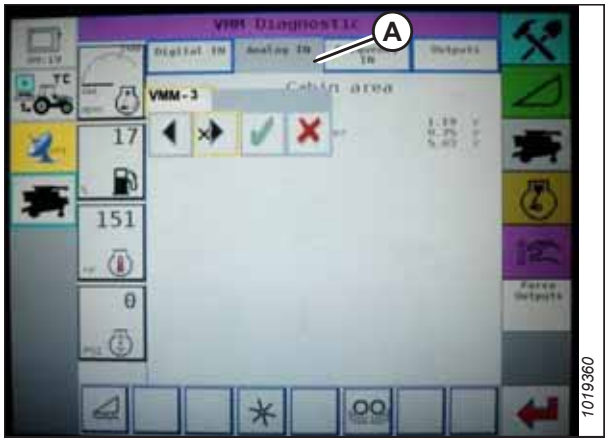


Figura 3.491: Afișajul combinei Challenger®

8. Coborâți complet carcasa alimentatorului combinei (modulul de flotare trebuie să fie complet separat de heder).

   NOTĂ:

   Poate fi necesar să țineți apăsat comutatorul Heder coborât timp de câteva secunde pentru a vă asigura că este complet coborâtă carcasa alimentatorului.

9. Citiți tensiunea.

10. Ridicați hederul la o înălțime de 254–356 mm (10–14 țoli) deasupra solului și deblocați flotarea.

11. Citiți tensiunea.

12. În cazul în care tensiunea senzorului nu se încadrează între limita inferioară și cea superioară sau dacă intervalul dintre limita inferioară și cea superioară este insuficient, reglați limitele de tensiune. Pentru instrucțiuni, consultați *3.10.3 Verificarea manuală a limitelor de tensiune, pagina 279*.



Figura 3.492: Afișajul combinei Challenger®

Activarea controlului automat al înălțimii hederului – Challenger® și Massey Ferguson®

Sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) trebuie să fie activat înainte de a putea fi configurate caracteristicile acestuia.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

Următoarele componente ale sistemului sunt necesare pentru ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) să funcționeze:

- Modulul principal (placa PCB) și modulul de acționare a hederului (placa PCB) montate în caseta receptoare de carduri din modulul panoului de siguranțe (FP)
- Manetă de comandă multifuncțională cu intrările operatorului
- Intrările operatorului montate în panoul modulului consolei de comandă (CC)
- Supapa electrohidraulică de control al ridicării hederului

Pentru a activa sistemul de control automat al înălțimii hederului, urmați acești pași:

1. Parcurgeți opțiunile de control al hederului de pe afișajul combinei cu ajutorul comutatorului de control al hederului până când pictograma AHHC (A) este afișată în prima casetă de mesaje. AHHC va regla înălțimea hederului în raport cu solul, în funcție de setarea înălțimii și de setarea sensibilității.

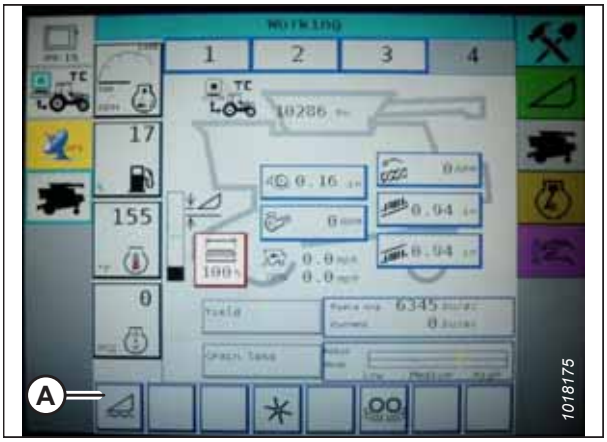


Figura 3.493: Afișajul combinei Challenger®

Calibrarea sistemului de control automat al înălțimii hederului – Challenger® și Massey Ferguson®

Ieșirea senzorului de control automat al înălțimii hederului (AHHC) trebuie calibrată pentru fiecare combină, altfel, caracteristica AHHC nu va funcționa corect.

PERICOL

Solicitați persoanelor din jur să elibereze zona. Țineți copiii la distanță de utilaje. Mergeți în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

NOTĂ:

Dacă flotarea hederului este setată la un nivel prea ușor, aceasta poate preveni calibrarea AHHC. Poate fi necesar să setați flotarea la un nivel mai greu pentru procedura de calibrare, astfel încât hederul să nu se separe de modulul de flotare.

NOTĂ:

Pentru cele mai bune performanțe ale sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC), efectuați aceste proceduri cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează configurarea și calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați *3.9.5 Unghiul hederului, pagina 222*.

1. Asigurați-vă că articulația centrală este setată la **D**.
2. Pe pagina FIELD (Câmp), apăsați pictograma Diagnosticare (A). Apare pagina MISCELLANEOUS (Diverse).

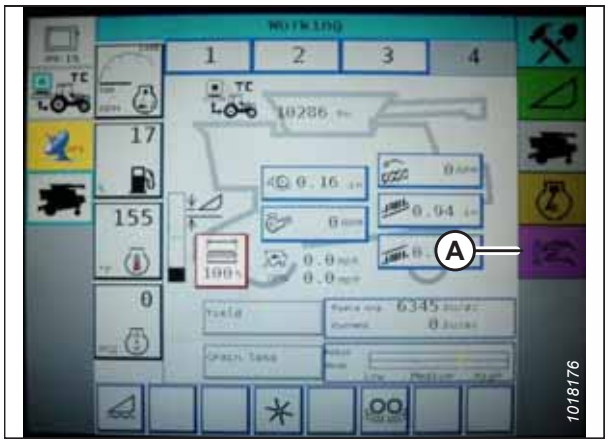


Figura 3.494: Afișajul combinei Challenger®

3. Apăsați butonul CALIBRATIONS (Calibrări) (A). Apare pagina CALIBRATIONS (Calibrări).

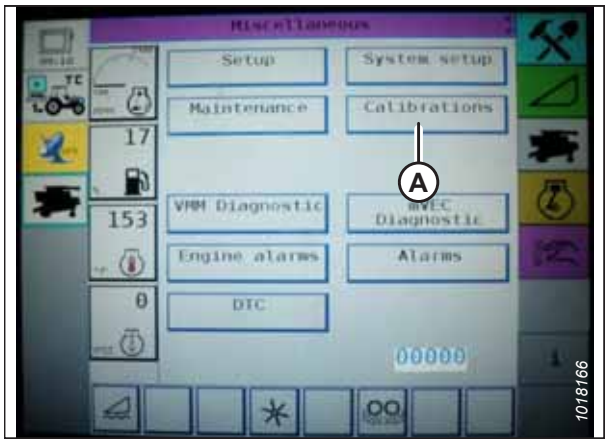


Figura 3.495: Afișajul combinei Challenger®

4. Apăsați butonul HEADER (Heder) (A). Pagina HEADER CALIBRATION (Calibrare heder) afișează un avertisment.



Figura 3.496: Afișajul combinei Challenger®

5. Citiți mesajul de avertizare, apoi apăsați butonul cu marcajul de verificare verde.

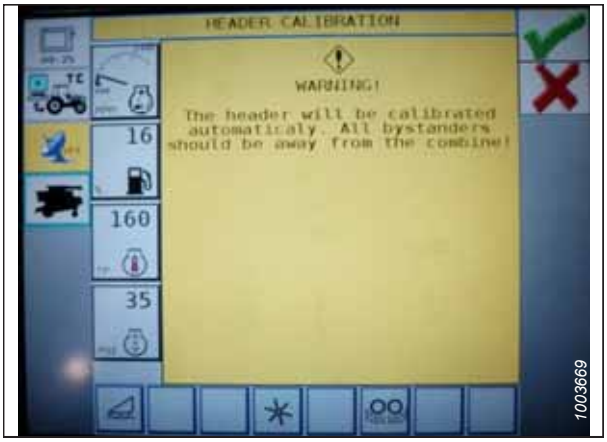


Figura 3.497: Afișajul combinei Challenger®

6. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza calibrarea.

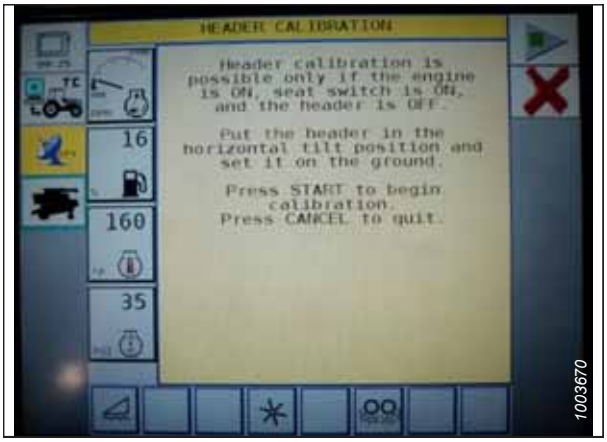


Figura 3.498: Afișajul combinei Challenger®

NOTĂ:

Procedura de calibrare poate fi anulată în orice moment prin apăsarea butonului CANCEL (Anulare) de pe ecran. În timp ce calibrarea hederului este în curs de desfășurare, calibrarea poate fi, de asemenea, anulată cu ajutorul butoanelor UP (Sus), DOWN (Jos), TILT RIGHT (Înclinare dreapta) sau TILT LEFT (Înclinare stânga) de pe maneta de comandă.

NOTĂ:

În cazul în care combina nu are instalată opțiunea HEADER TILT (Înclinare heder) sau dacă aceasta este nefuncțională, este posibil să primiți avertismente în timpul calibrării. Apăsați marcajul de verificare verde dacă apar aceste avertismente. Acest lucru nu va afecta calibrarea AHHC.

NOTĂ:

Dacă flotarea a fost setată la un nivel mai greu pentru a finaliza procedura de calibrare AHHC, reglați-o la flotarea de funcționare recomandată după finalizarea calibrării.

Reglarea înălțimii hederului – Challenger® și Massey Ferguson®

Funcția de control automat al înălțimii hederului (AHHC) permite operatorului să seteze înălțimi specifice ale hederului.

PERICOL

Solicitați persoanelor din jur să elibereze zona. Țineți copiii la distanță de utilaje. Mergeți în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

Odată ce controlul automat al înălțimii hederului (AHHC) este activat, apăsați și eliberați butonul Coborâre heder de pe maneta de comandă. AHHC va coborî automat hederul până la setarea selectată a înălțimii.

Puteți regla înălțimea AHHC selectată cu ajutorul butonului Reglare înălțime (A) de pe consola de comandă. Rotirea butonului spre dreapta mărește înălțimea selectată, iar rotirea butonului spre stânga scade înălțimea selectată.



Figura 3.499: Butonul de reglare a înălțimii de pe consola de comandă a combinei

Reglarea ratei de ridicare/coborâre a hederului – Challenger® și Massey Ferguson®

Rata la care se ridică și coboară hederul poate fi configurată prin accesarea meniului HEADER CONTROL (Control heder) de pe afișajul combinei.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. Apăsați pictograma HEADER (Heder) (A) de pe pagina FIELD (Câmp). Se afișează pagina HEADER (Heder).

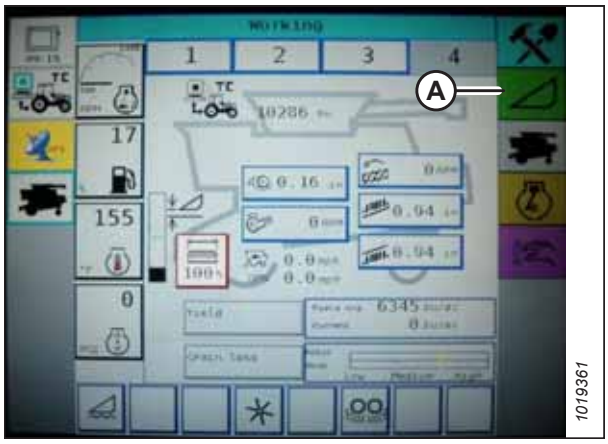


Figura 3.500: Afișajul combinei Challenger®

2. Apăsați HEADER CONTROL (Control heder) (A). Se afișează pagina HEADER CONTROL (Control heder).

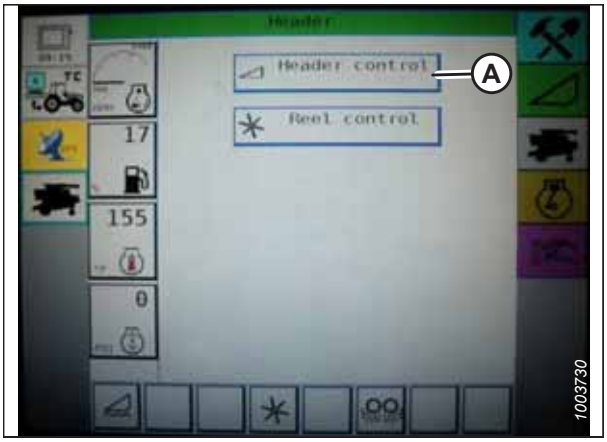


Figura 3.501: Afișajul combinei Challenger®

3. Mergeți la fila TABLE SETTINGS (Setări tabel).
4. Apăsați săgeata în sus pe MAX UP PWM (Modulația impulsurilor în lățime pentru ridicare maximă) pentru a mări numărul procentual și pentru a mări viteza de ridicare. Apăsați săgeata în jos pe MAX UP PWM (Modulația impulsurilor în lățime pentru ridicare maximă) pentru a reduce numărul procentual și pentru a reduce viteza de ridicare.
5. Apăsați săgeata în sus pe MAX DOWN PWM (Modulația impulsurilor în lățime pentru coborâre maximă) pentru a mări numărul procentual și pentru a mări viteza de coborâre. Apăsați săgeata în jos pe MAX DOWN PWM (Modulația impulsurilor în lățime pentru coborâre maximă) pentru a reduce numărul procentual și pentru a reduce viteza de coborâre.

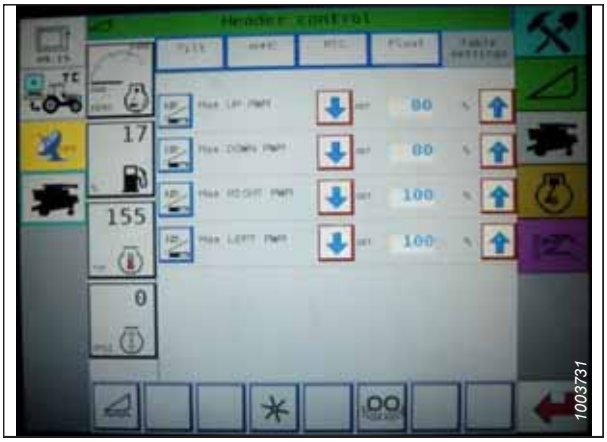


Figura 3.502: Afișajul combinei Challenger®

Setare sensibilitatea sistemului de control automat al înălțimii hederului – Challenger® și Massey Ferguson®

Reglajul sensibilității controlează distanța pe care bara port-degete trebuie să o parcurgă în sus sau în jos înainte ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) să reacționeze și să ridice sau să coboare carcasa alimentatorului. Atunci când sensibilitatea este setată la maximum, sunt necesare doar mici modificări ale înălțimii solului pentru a determina sistemul să ridice sau să coboare carcasa alimentatorului. Atunci când sensibilitatea este setată la minimum, sunt necesare modificări mari ale înălțimii solului pentru a determina sistemul să ridice sau să coboare carcasa alimentatorului.

PERICOL

Solicitați persoanelor din jur să elibereze zona. Țineți copiii la distanță de utilaje. Mergeți în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. Apăsați pictograma Heder de pe pagina FIELD (Câmp). Apare pagina HEADER (Heder).

2. Apăsați butonul HEADER CONTROL (Control heder) (A). Apare pagina HEADER CONTROL (Control heder). Puteți regla sensibilitatea pe această pagină cu ajutorul săgeților sus și jos.

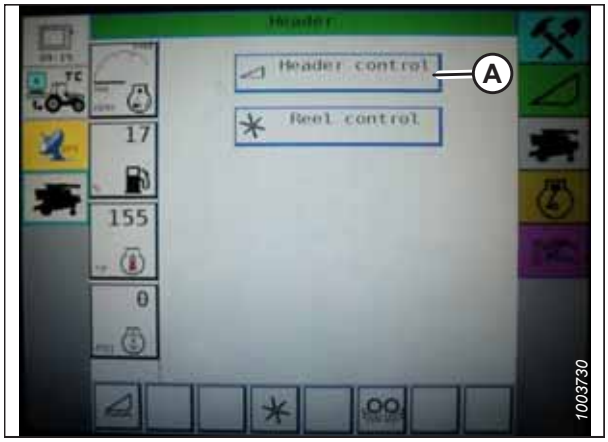


Figura 3.503: Afișajul combinei Challenger®

3. Reglați sensibilitatea la setarea maximă.
4. Activați AHHC și apăsați butonul Coborâre heder de pe maneta de comandă.
5. Micșorați sensibilitatea până când carcasa alimentatorului rămâne stabilă și nu oscilează în sus și în jos.

   NOTĂ:

   Aceasta este sensibilitatea maximă și reprezintă doar o setare inițială. Setarea finală trebuie efectuată pe teren, deoarece reacția sistemului va varia în funcție de schimbarea suprafețelor și de condițiile de funcționare.

   NOTĂ:

   Dacă nu este nevoie de sensibilitate maximă, o setare mai puțin sensibilă va reduce frecvența corecțiilor înălțimii hederului și uzura componentelor. Deschiderea parțială a supapei acumulatorului va amortiza acțiunea cilindrilor de ridicare a hederului și va reduce funcționarea neuniformă a hederului.



Figura 3.504: Afișajul combinei Challenger®

3.10.9 Combine CLAAS seria 500

Pentru ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) să fie compatibil cu combinele CLAAS din seria 500, trebuie să setați opțiunile de configurare a hederului combinei pentru modelul de heder respectiv, să configurați setările de turație ale rabatorului, să configurați comenzile AHHC și să calibrați sistemul AHHC pentru a vă asigura că funcționează corect.

Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – CLAAS seria 500

Ieșirea senzorului de control automat al înălțimii hederului (AHHC) trebuie calibrată pentru fiecare combină, altfel, caracteristica AHHC nu va funcționa corect.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

NOTĂ:

Dacă flotarea hederului este setată la un nivel prea ușor, aceasta poate preveni calibrarea AHHC. Poate fi necesar să setați flotarea la un nivel mai greu pentru procedura de calibrare, astfel încât hederul să nu se separe de modulul de flotare.

NOTĂ:

Pentru cele mai bune performanțe ale controlului automat al înălțimii hederului (AHHC), efectuați aceste proceduri cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează configurarea și calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați *3.9.5 Unghiul hederului, pagina 222*.

1. Asigurați-vă că articulația centrală este setată la **D**.
2. Utilizați tasta < (A) sau tasta > (B) pentru a selecta AUTO HEADER (Heder automat) și apăsați tasta OK (C). Pagina E5 indică dacă înălțimea automată a hederului este activată sau dezactivată.

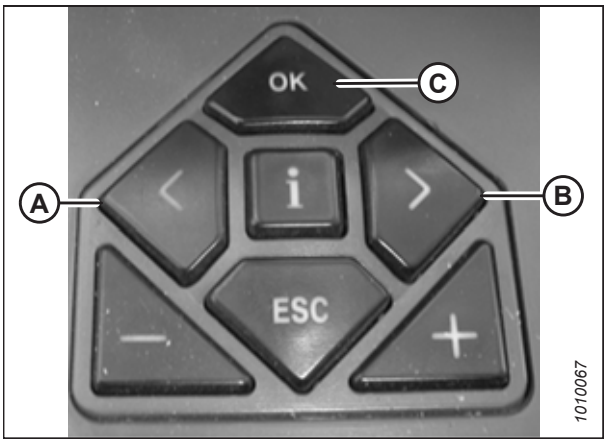


Figura 3.505: Comenzile combinei CLAAS

3. Utilizați tasta **-** (A) sau **+** (B) pentru a activa AHHC, apoi apăsați tasta OK (C).
4. Cuplați mecanismul de treierat și hederul.

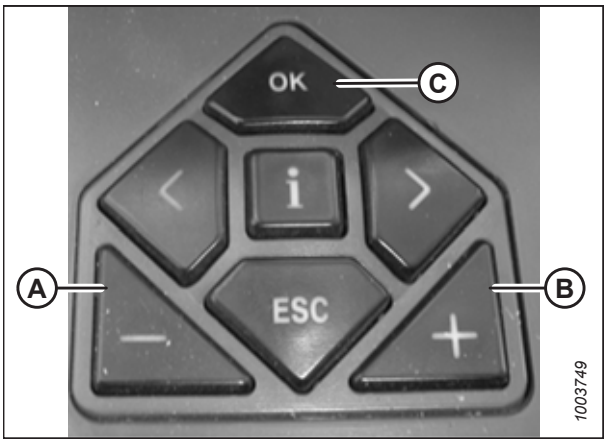


Figura 3.506: Comenzile combinei CLAAS

5. Utilizați tasta < sau > pentru a selecta CUTT. HEIGHT LIMITS (Limitele înălțimii de tăiere), apoi apăsați tasta OK de pe comenzile combinei.
6. Urmați procedura afișată pe ecran pentru a programa limitele superioare și inferioare ale hederului în CEBIS.

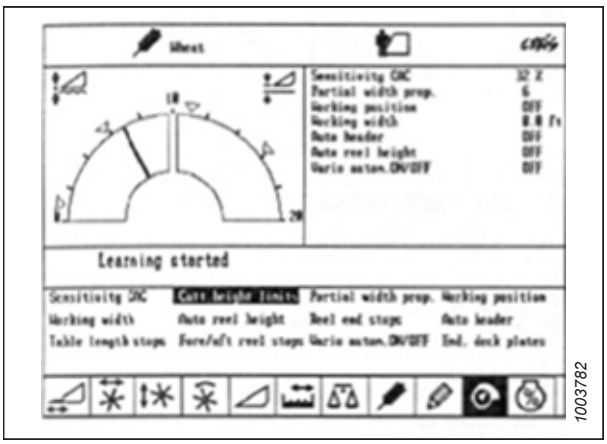


Figura 3.507: Afișajul combinei CLAAS

7. Utilizați tasta **<** sau **>** pentru a selecta SENSITIVITY CAC (Sensibilitate înălțime de tăiere heder) și apăsați tasta OK de pe comenzile combinei.

   NOTĂ:

   Setarea sensibilității sistemului AHHC influențează viteza de reacție a AHHC asupra hederului.

8. Utilizați tasta **–** sau tasta **+** pentru a modifica setarea vitezei de reacție și apăsați tasta OK de pe comenzile combinei.

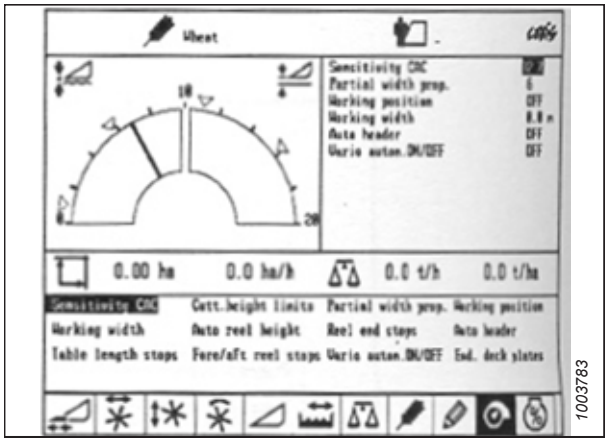


Figura 3.508: Afișajul combinei CLAAS

9. Utilizați linia (A) sau valoarea (B) pentru a determina setarea sensibilității.

   NOTĂ:

   Setarea poate fi reglată între 0–100%. Atunci când sensibilitatea este reglată la 0%, semnalele de la benzile de detecție nu au niciun efect asupra reglării automate a înălțimii de tăiere. Atunci când sensibilitatea este reglată la 100%, semnalele de la benzile de detecție au un efect maxim asupra reglării automate a înălțimii de tăiere. Punctul de pornire recomandat este de 50%.

   NOTĂ:

   Dacă flotarea a fost setată la un nivel mai greu pentru a finaliza procedura de calibrare AHHC, reglați-o la flotarea de funcționare recomandată după finalizarea calibrării.

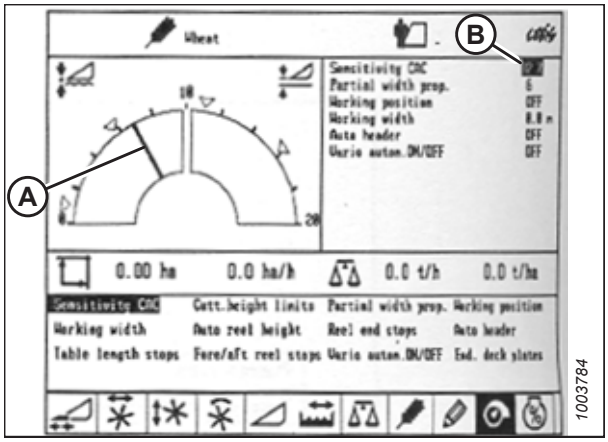


Figura 3.509: Afișajul combinei CLAAS

Înălțimea de tăiere – CLAAS seria 500

Înălțimile de tăiere pot fi programate în sistemele de înălțime de tăiere prestabilită și de contur automat. Utilizați sistemul de înălțime de tăiere prestabilită pentru înălțimi de tăiere de peste 150 mm (6 țoli) și utilizați sistemul de contur automat pentru înălțimi de tăiere sub 150 mm (6 țoli).

Setarea înălțimii de tăiere prestabilite – CLAAS seria 500

Odată ce sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) a fost configurat și activat, se poate seta înălțimea de tăiere presetată.

PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. Porniți motorul.
2. Activați comutatorul de activare a utilajului.
3. Cuplați mecanismul de treierat.

4. Cuplați hederul.

5. Apăsați scurt butonul (A) pentru a activa sistemul de contur automat sau apăsați scurt butonul (B) pentru a activa sistemul de înălțime de tăiere prestabilită.

   NOTĂ:

   Butonul (A) este utilizat numai cu funcția de control automat al înălțimii hederului (AHHC). Butonul (B) este utilizat numai cu funcția de revenire la tăiere.



Figura 3.510: Butoanele manetei de comandă

6. Utilizați tasta < (C) sau tasta > (D) pentru a selecta pagina CUTTING HEIGHT (Înălțime de tăiere) și apăsați tasta OK (E).

7. Utilizați tasta – (A) sau tasta + (B) pentru a seta înălțimea de tăiere dorită. O săgeată indică înălțimea de tăiere selectată pe scală.

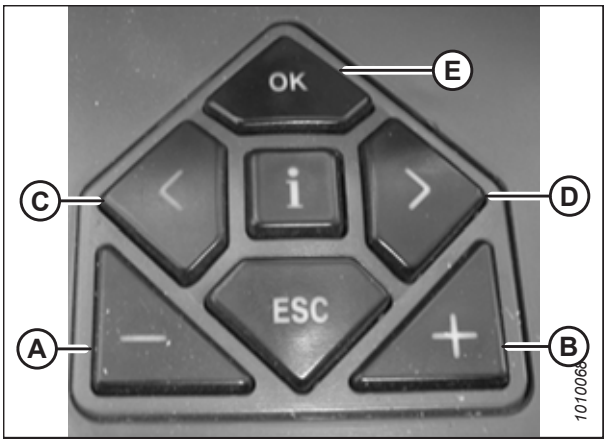


Figura 3.511: Comenzile combinei CLAAS

8. Apăsați scurt butonul (A) sau butonul (B) pentru a selecta valoarea de referință.

9. Repetați pasul *7, pagina 319* pentru valoarea de referință.



Figura 3.512: Butoanele manetei de comandă

Setarea manuală a înălțimii de tăiere – CLAAS seria 500

Odată ce sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) a fost configurat și activat, înălțimea de tăiere presetată poate fi configurată manual.

PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. Utilizați butonul (A) pentru a ridica hederul sau butonul (B) pentru a coborî hederul la înălțimea de tăiere dorită.
2. Apăsați lung butonul (C) timp de 3 secunde pentru a memora înălțimea de tăiere (se va auzi o alarmă atunci când noua setare a fost memorată).
3. Programați o a doua valoare de referință, dacă doriți, utilizând butonul (A) pentru a ridica hederul sau butonul (B) pentru a coborî hederul până la înălțimea de tăiere dorită și apăsați scurt butonul (C) pentru a memora a doua valoare de referință (se va auzi o alarmă atunci când noua setare a fost memorată).

   NOTĂ:

   Pentru tăierea deasupra solului, repetați pasul *1, pagina 320* și utilizați butonul (D) în loc de butonul (C) în timp ce repetați pasul *2, pagina 320*.

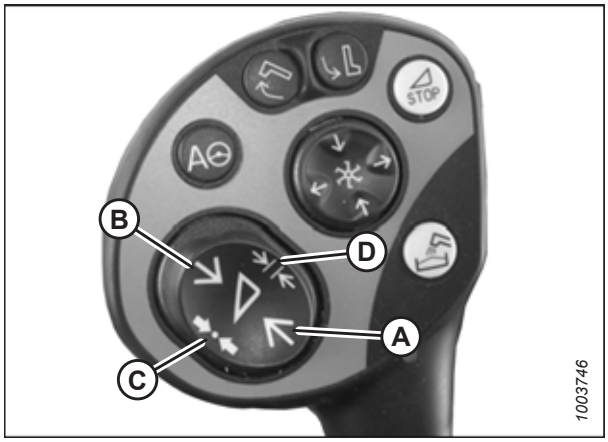


Figura 3.513: Butoanele manetei de comandă

Setare sensibilității controlului automat al înălțimii hederului – CLAAS seria 500

Reglajul sensibilității controlează distanța pe care bara port-degete trebuie să o parcurgă în sus sau în jos înainte ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) să reacționeze și să ridice sau să coboare carcasa alimentatorului. Atunci când sensibilitatea este setată la maximum, sunt necesare doar mici modificări ale înălțimii solului pentru a determina sistemul să ridice sau să coboare carcasa alimentatorului. Atunci când sensibilitatea este setată la minimum, sunt necesare modificări mari ale înălțimii solului pentru a determina sistemul să ridice sau să coboare carcasa alimentatorului.

NOTĂ:

Limitele superioare și inferioare ale hederului trebuie să fie setate înainte de a regla sensibilitatea sistemului AHHC. Setarea poate fi reglată între 0–100%. Atunci când sensibilitatea este reglată la 0%, semnalele de la benzile de detecție nu au niciun efect asupra reglării automate a înălțimii de tăiere. Atunci când sensibilitatea este reglată la 100%, semnalele de la benzile de detecție au un efect maxim asupra reglării automate a înălțimii de tăiere. Punctul de pornire recomandat este de 50%.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. Utilizați tasta **<** (C) sau tasta **>** (D) pentru a selecta SENSITIVITY CAC (Sensibilitate înălțime de tăiere heder) și apăsați tasta OK (E).

2. Utilizați tasta **–** (A) sau **+** (B) pentru a schimba setarea vitezei de reacție, apoi apăsați tasta OK (E).

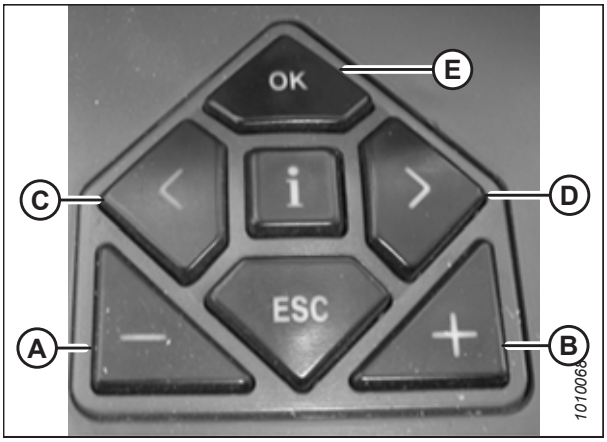


Figura 3.514: Comenzile combinei CLAAS

3. Utilizați linia (A) sau valoarea (B) pentru a determina setarea sensibilității.

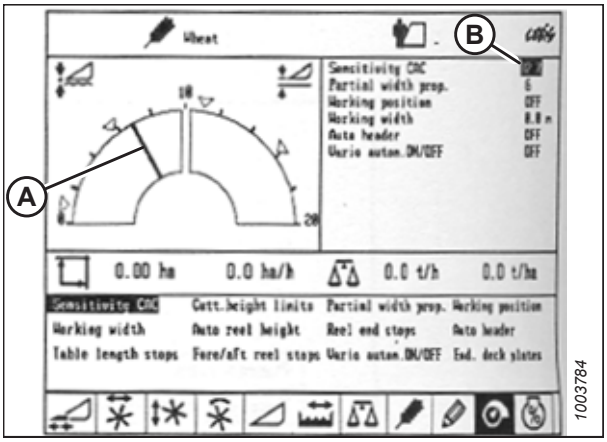


Figura 3.515: Afișajul combinei CLAAS

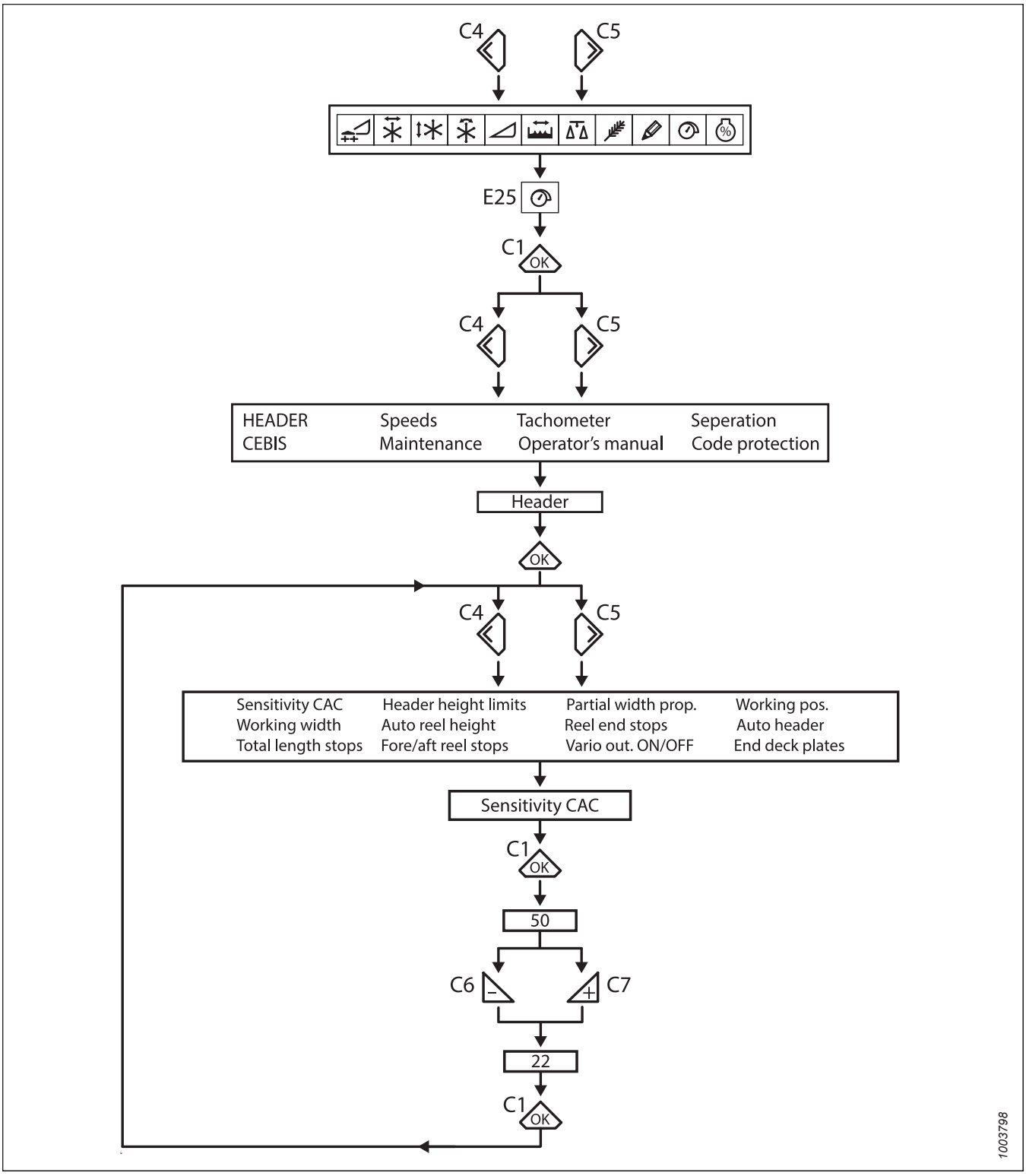


Figura 3.516: Schema logică pentru setarea sensibilității optimizatorului flotării

Reglarea turației automate a rabatorului – CLAAS seria 500

Turația prestabilită a rabatorului poate fi setată atunci când sunt activate funcțiile automate ale hederului.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. Utilizați tasta **<** sau **>** pentru a selecta REEL WINDOW (Fereastră rabator). Fereastra E15 afișează turația actuală de avans sau de întârziere a rabatorului în raport cu viteza la sol.

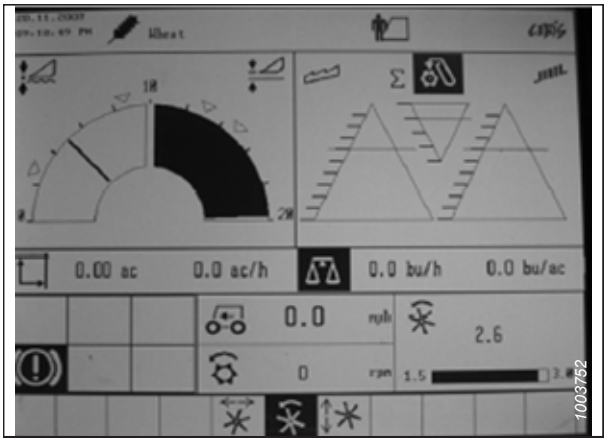


Figura 3.517: Afișajul combinei CLAAS

2. Apăsați tasta OK (C) pentru a deschide fereastra REEL SPEED (Turație rabator).

3. Utilizați tasta **–** (A) sau tasta **+** (B) pentru a seta turația rabatorului în raport cu viteza curentă la sol. Fereastra E15 va afișa turația selectată a rabatorului.

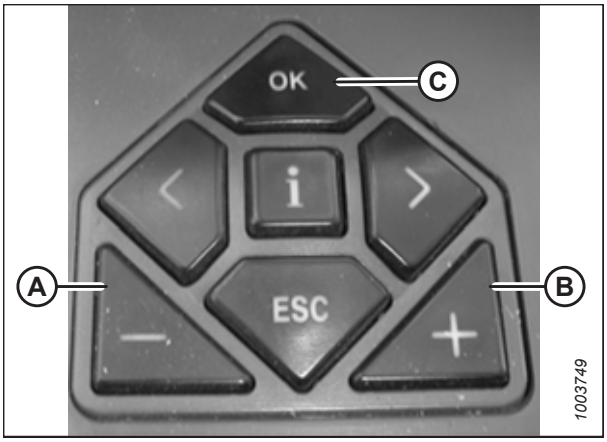


Figura 3.518: Comenzile combinei CLAAS

4. Reglați manual turația rabatorului prin rotirea comutatorului rotativ în poziția rabatorului (A), apoi utilizați tasta **–** sau **+** pentru a seta turația rabatorului.



Figura 3.519: Comutatorul rotativ al combinei CLAAS

5. Apăsați lung butonul (A) sau butonul (B) timp de 3 secunde pentru a memora setarea (se va auzi o alarmă atunci când noua setare a fost memorată).

   NOTĂ:

   Oricând butonul (A) sau butonul (B) este apăsat timp de 3 secunde, pozițiile curente pentru turația rabatorului și înălțimea de tăiere sunt memorate.



Figura 3.520: Butoanele manetei de comandă CLAAS

6. Utilizați tasta **<** sau **>** pentru a selecta REEL WINDOW (Fereastră rabator). Fereastra E15 afișează turația actuală de avans sau de întârziere a rabatorului în raport cu viteza la sol.

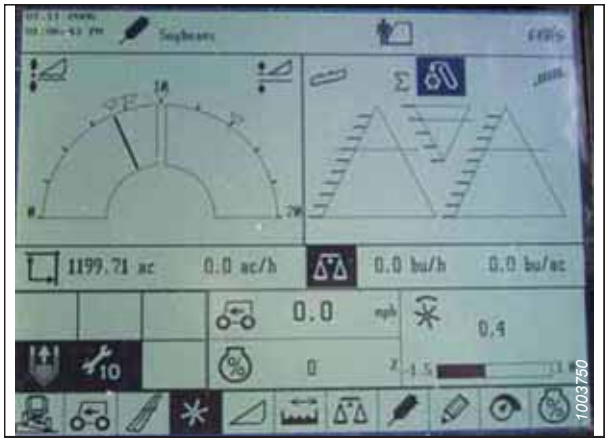


Figura 3.521: Afișajul combinei CLAAS

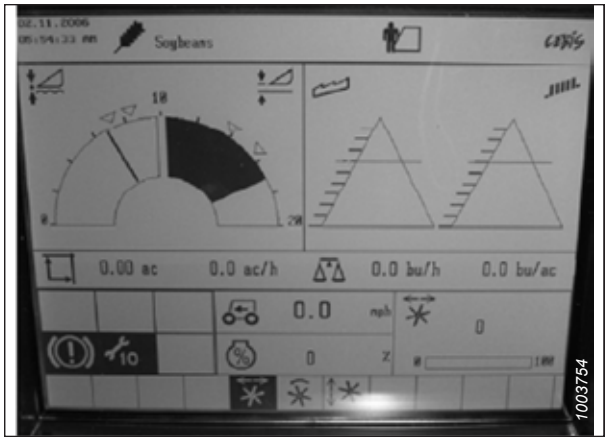


Figura 3.522: Afișajul combinei CLAAS

7. Apăsați tasta OK (E) și utilizați tasta < (C) sau tasta > (D) pentru a selecta fereastra REEL FORE AND AFT (Față-spate rabator).

8. Utilizați tasta **–** (A) sau tasta **+** (B) pentru a seta poziția față-spate a rabatorului.

   NOTĂ:

   Butonul manetei de comandă (A) sau butonul (B) (așa cum se arată în Figura *3.524, pagina 325*) pot fi utilizate, de asemenea, pentru a seta poziția față-spate a rabatorului.

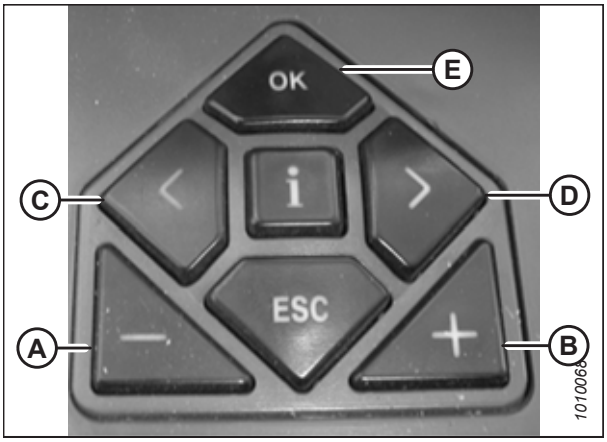


Figura 3.523: Comenzile combinei CLAAS

9. Apăsați lung butonul (A) sau butonul (B) timp de 3 secunde pentru a memora setarea în CEBIS (se va auzi o alarmă atunci când noua setare a fost memorată).

   NOTĂ:

   Oricând butonul (A) sau butonul (B) este apăsat timp de 3 secunde, pozițiile curente pentru turația rabatorului și înălțimea de tăiere sunt memorate.



Figura 3.524: Butoanele manetei de comandă CLAAS

3.10.10 Combine CLAAS seriile 600 și 700

Pentru ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) să fie compatibil cu combinele CLAAS din seria 600 și 700, trebuie să setați opțiunile de configurare a hederului combinei pentru modelul de heder respectiv, să configurați setările de turație ale rabatorului, să configurați comenzile AHHC și să calibrați sistemul AHHC pentru a vă asigura că funcționează corect.

Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – CLAAS seriile 600 și 700

Ieșirea senzorului de control automat al înălțimii hederului (AHHC) trebuie calibrată pentru fiecare combină, altfel, caracteristica AHHC nu va funcționa corect.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

NOTĂ:

Dacă flotarea hederului este setată la un nivel prea ușor, aceasta poate preveni calibrarea AHHC. Poate fi necesar să setați flotarea la un nivel mai greu pentru procedura de calibrare, astfel încât hederul să nu se separe de modulul de flotare.

NOTĂ:

Pentru cele mai bune performanțe ale controlului automat al înălțimii hederului (AHHC), efectuați aceste proceduri cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează configurarea și calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați *3.9.5 Unghiul hederului, pagina 222*.

1. Asigurați-vă că articulația centrală este setată la **D**.
2. Asigurați-vă că flotarea hederului este deblocată.
3. Plasați aripile în poziția de blocare.
4. Utilizați butonul de control (A) pentru a evidenția pictograma Contur automat (B) și apăsați butonul de control (A) pentru a o selecta.



Figura 3.525: Afișajul, consola și maneta de comandă ale combinei CLAAS

5. Utilizați butonul de control (A) pentru a evidenția pictograma care seamănă cu un heder cu săgeți în sus și în jos (nu este prezentată). Apăsați butonul de control (A) pentru a o selecta. Pictograma evidențiată (B) a hederului va fi afișată pe ecran.



Figura 3.526: Afișajul, consola și maneta de comandă ale combinei CLAAS

6. Folosiți butonul de control (A) pentru a evidenția pictograma (B) a hederului cu ajutorul săgeților sus și jos. Apăsați butonul de control (A) pentru a o selecta.



Figura 3.527: Afișajul, consola și maneta de comandă ale combinei CLAAS

7. Utilizați butonul de control (A) pentru a evidenția pictograma cu șurubelniță (B).
8. Cuplați separatorul combinei și carcasa alimentatorului.
9. Apăsați butonul de control (A). Este afișată o bară de progres.



Figura 3.528: Afișajul, consola și maneta de comandă ale combinei CLAAS

10. Ridicați complet carcasa alimentatorului. Bara de progres (A) va avansa la 25%.
11. Coborâți complet carcasa alimentatorului. Bara de progres (A) va avansa la 50%.
12. Ridicați complet carcasa alimentatorului. Bara de progres (A) va avansa la 75%.
13. Coborâți complet carcasa alimentatorului. Bara de progres (A) va avansa la 100%.



Figura 3.529: Afișajul, consola și maneta de comandă ale combinei CLAAS

14. Asigurați-vă că bara de progres (A) afișează 100%. Procedura de calibrare este acum finalizată.

NOTĂ:

Dacă tensiunea nu se încadrează în intervalul 0,5–4,5 V la un moment dat pe parcursul procesului de calibrare, monitorul va indica faptul că procedura de învățare nu a fost încheiată.

NOTĂ:

Dacă flotarea a fost setată la un nivel mai greu pentru a finaliza procedura de calibrare la sol, reglați-o la flotarea de funcționare recomandată după finalizarea calibrării.



Figura 3.530: Afișajul, consola și maneta de comandă ale combinei CLAAS

Setarea înălțimii de tăiere – CLAAS seriile 600 și 700

Operatorul poate configura două înălțimi de tăiere presetate diferite. Presetările pentru înălțime pot fi selectate cu ajutorul manetei de comandă a combinei.

PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. Coborâți hederul la înălțimea de tăiere dorită sau la setarea dorită a presiunii asupra solului. Caseta cu indicatorul de flotare trebuie să fie setată la 1,5.
2. Țineți apăsat pe partea stângă a comutatorului de ridicare și coborâre a hederului (A) până când auziți un semnal sonor.



Figura 3.531: Afișajul, consola și maneta de comandă ale combinei CLAAS

Setare sensibilității controlului automat al înălțimii hederului – CLAAS seriile 600 și 700

Reglajul sensibilității controlează distanța pe care bara port-degete trebuie să o parcurgă în sus sau în jos înainte ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) să reacționeze și să ridice sau să coboare carcasa alimentatorului. Atunci când sensibilitatea este setată la maximum, sunt necesare doar mici modificări ale înălțimii solului pentru a determina ridicarea sau coborârea carcasei alimentatorului. Atunci când sensibilitatea este setată la minimum, sunt necesare modificări mari ale înălțimii solului pentru a determina ridicarea sau coborârea carcasei alimentatorului.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. Utilizați butonul de control (A) pentru a evidenția pictograma Heder/Rabator (B). Apăsați butonul de control (A) pentru a o selecta. Se deschide caseta de dialog Heder/Rabator.
2. Selectați pictograma Heder.

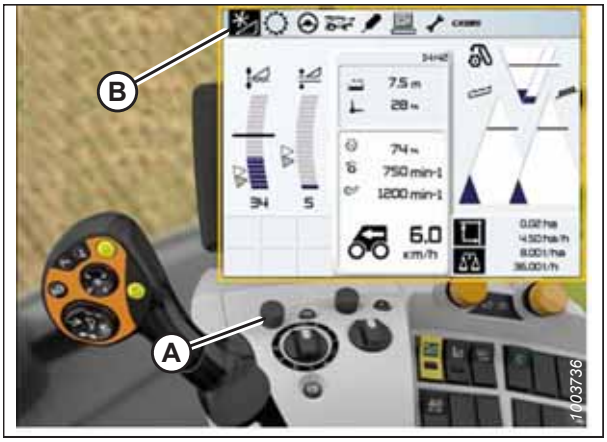


Figura 3.532: Afișajul, consola și maneta de comandă ale combinei CLAAS

3. Selectați pictograma Setările parametrilor pentru dispozitivul atașat frontal (A). Apare o listă de setări.
4. Selectați SENSITIVITY CAC (Sensibilitate înălțime de tăiere heder) (B) din listă.



Figura 3.533: Afișajul, consola și maneta de comandă ale combinei CLAAS

5. Selectați pictograma SENSITIVITY CAC (Sensibilitate înălțime de tăiere heder) (A).

   NOTĂ:

   Pentru a seta sensibilitatea, modificați CUTTING HEIGHT ADJUSTMENT (Reglaj înălțime de tăiere) (B) de la valoarea implicită 0. Setările între 1–50 oferă un răspuns mai rapid, în timp ce setările de la -1 la -50 oferă un răspuns mai lent. Pentru cele mai bune rezultate, efectuați reglajele în trepte de 5.
6. Dacă timpul de reacție dintre heder și modulul de flotare este prea mare în timpul tăierii pe sol, măriți setarea CUTTING HEIGHT ADJUSTMENT (Reglaj înălțime de tăiere). Dacă timpul de reacție dintre heder și modulul de flotare este prea mic, reduceți setarea CUTTING HEIGHT ADJUSTMENT (Reglaj înălțime de tăiere).
7. Dacă hederul este coborât prea lent, măriți sensibilitatea. Dacă hederul se lovește prea tare de sol sau este coborât prea repede, reduceți sensibilitatea.



Figura 3.534: Afișajul combinei CLAAS

Reglarea turației automate a rabatorului – CLAAS seria 600 și 700

Turația prestabilită a rabatorului poate fi setată atunci când sunt activate funcțiile automate ale hederului.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. Utilizați butonul de control (A) pentru a evidenția pictograma Heder/Rabator (B). Apăsați butonul de control (A) pentru a o selecta. Se deschide caseta de dialog Heder/Rabator.

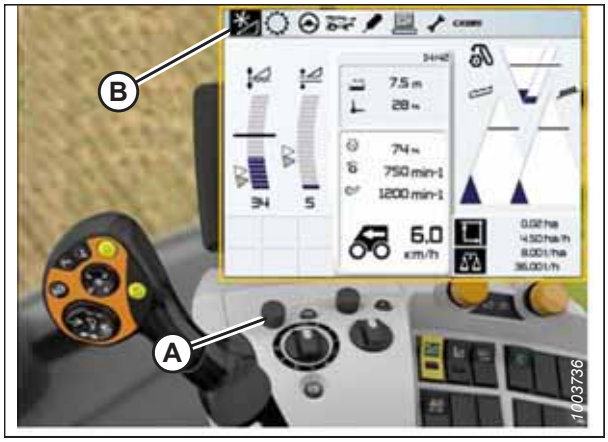


Figura 3.535: Afișajul, consola și maneta de comandă ale combinei CLAAS

2. Utilizați butonul de control (A) pentru a selecta REEL SPEED (Turația rabatorului) (B) și reglați turația rabatorului (dacă **NU** utilizați funcția de turație automată a rabatorului). În caseta de dialog se afișează un grafic.



Figura 3.536: Afișajul, consola și maneta de comandă ale combinei CLAAS

3. Selectați ACTUAL VALUE (Valoarea reală) (A) din caseta de dialog AUTO REEL SPEED (Turația automată a rabatorului) (dacă utilizați funcția de turație automată a rabatorului). Caseta de dialog ACTUAL VALUE (Valoarea reală) indică turația automată a rabatorului.



Figura 3.537: Afișajul, consola și maneta de comandă ale combinei CLAAS

4. Utilizați butonul de control (A) pentru a mări sau a micșora turația rabatorului.

   NOTĂ:

   Această opțiune este disponibilă numai cu motorul la accelerație maximă.



Figura 3.538: Afișajul, consola și maneta de comandă ale combinei CLAAS

Calibrarea senzorului de înălțime al rabatorului și a senzorului față-spate al rabatorului – CLAAS seriile 600 și 700

Ieșirea senzorului de control automat al înălțimii hederului (AHHC) trebuie calibrată pentru fiecare combină, altfel, caracteristica AHHC nu va funcționa corect.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

NOTĂ:

Calibrarea senzorului față-spate al rabatorului este posibilă numai dacă este instalat setul opțional de integrare CLAAS (MD #B7231).

NOTĂ:

Dacă flotarea hederului este setată la un nivel prea ușor, aceasta poate preveni calibrarea AHHC. Poate fi necesar să setați flotarea la un nivel mai greu pentru procedura de calibrare, astfel încât hederul să nu se separe de modulul de flotare.

NOTĂ:

Pentru cele mai bune performanțe ale sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC), efectuați calibrarea la sol cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați *3.9.5 Unghiul hederului, pagina 222*.

PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Porniți motorul.
2. Poziționați hederul la o distanță de 254–356 mm (10–14 in) față de sol. Mențineți motorul în funcțiune.

   IMPORTANT:

   NU opriți motorul. Combina trebuie să fie la ralanti pentru ca senzorii să se calibreze corect.

3. Utilizați butonul de control (A) pentru a evidenția pictograma Dispozitiv atașat frontal (B). Apăsați butonul de control (A) pentru a o selecta.

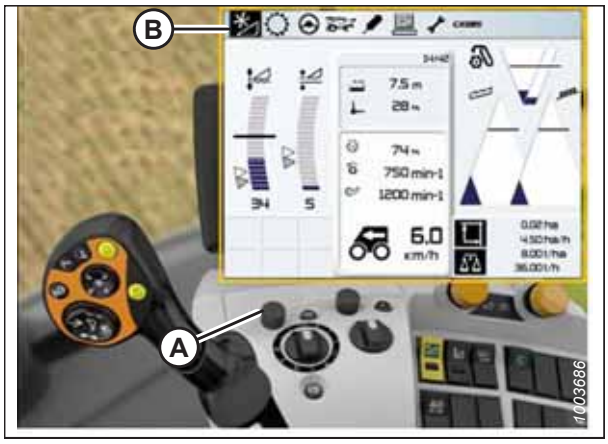


Figura 3.539: Afișajul, consola și maneta de comandă ale combinei CLAAS

4. Utilizați butonul de control (A) pentru a evidenția pictograma Rabator (B). Apăsați butonul de control (A) pentru a o selecta.



Figura 3.540: Afișajul și consola combinei CLAAS

5. Evidențiați pictograma Înălțime rabator (A). Apăsați butonul de control pentru a o selecta.
6. Selectați LEARNING END STOPS (Opritoare de capăt de învățare) (B).



Figura 3.541: Afișajul și consola combinei CLAAS

7. Utilizați butonul de control (A) pentru a evidenția pictograma cu șurubelniță (B).
8. Apăsați butonul de control.



Figura 3.542: Afișajul, consola și maneta de comandă ale combinei CLAAS

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

9. Graficul barei de progres (A) apare pe ecran.
10. Urmați indicațiile de pe ecran pentru a ridica sau coborî rabatorul.



Figura 3.543: Afișajul, consola și maneta de comandă ale combinei CLAAS

11. Asigurați-vă că graficul barei de progres (A) afișează 100%. Atunci când graficul barei de progres afișează 100%, procedura de calibrare este finalizată.



Figura 3.544: Afișajul, consola și maneta de comandă ale combinei CLAAS

12. **Dacă este echipată cu setul de integrare CLAAS (MD #B7231):** Calibrați senzorul față-spate al rabatorului selectând REEL HORIZONTAL POSITION (Poziție orizontală rabator) (A), apoi LEARNING END STOPS (Opritoare de capăt de învățare) (B). Apoi repetați pașii de la *7, pagina 333* la *11, pagina 334*.



Figura 3.545: Afișajul și consola combinei CLAAS

Reglarea înălțimii automate a rabatorului – CLAAS seria 600 și 700

Setarea automată pentru înălțimea rabatorului poate fi configurată prin accesarea meniului REEL (Rabator) de pe afișajul combinei.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. Utilizați selectorul rotativ Comandă rapidă (A) pentru a selecta pictograma Rabator (B).

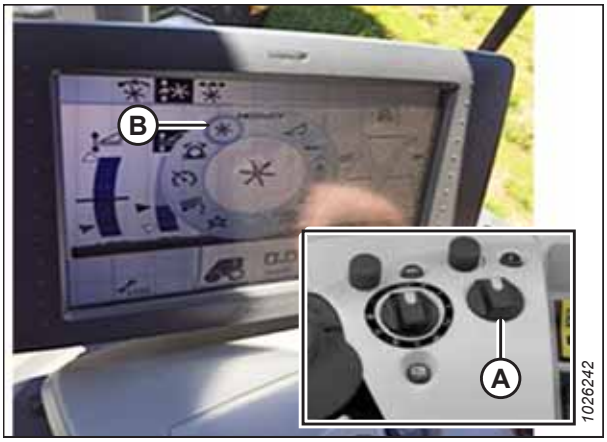


Figura 3.546: Afișajul și consola combinei CLAAS

2. Utilizați butonul de control (A) pentru a selecta pictograma AUTO REEL HEIGHT (Înălțime automată rabator) (B) din partea de sus a paginii.

   NOTĂ:

   Pictograma AUTO REEL HEIGHT (Înălțime automată rabator) (C) din centrul paginii trebuie să fie evidențiată cu negru. Dacă nu este neagră, fie nu au fost setate opritoarele de capăt, fie controlul automat al înălțimii hederului (AHHC) nu este activ. Pentru instrucțiuni, consultați *Calibrarea senzorului de înălțime al rabatorului și a senzorului față-spate al rabatorului – CLAAS seriile 600 și 700, pagina 331*.

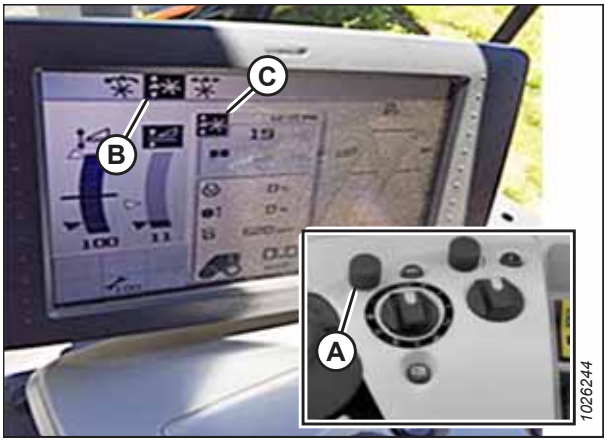


Figura 3.547: Afișajul și consola combinei CLAAS

3. Reglați poziția înălțimii automate a rabatorului pentru poziția curentă AHHC cu ajutorul butonului de derulare exterior (A). Pentru a coborî poziția prestabilită a rabatorului, rotiți butonul de derulare spre stânga; pentru a ridica poziția prestabilită a rabatorului, rotiți butonul de derulare spre dreapta. Afișajul va actualiza setarea curentă (B).

   NOTĂ:

   Dacă pictograma Înălțime automată rabator din centrul paginii nu este neagră, înseamnă că nu este activă o poziție AHHC.

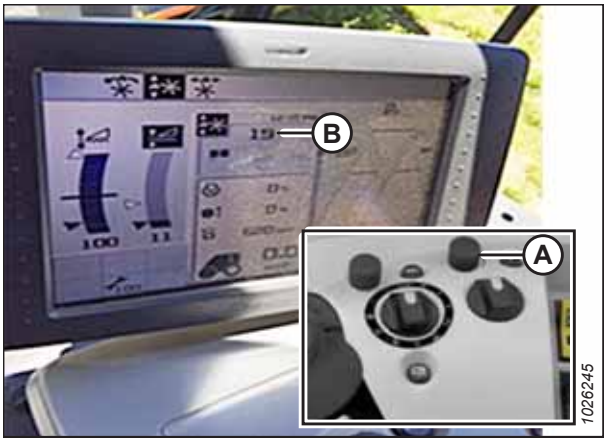


Figura 3.548: Afișajul și consola combinei CLAAS

3.10.11 Combine CLAAS seriile 7000 și 8000

Pentru ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) să fie compatibil cu combinele CLAAS din seria 7000 și 8000, trebuie să setați opțiunile de configurare a hederului combinei pentru modelul de heder respectiv, să configurați

setările de turație ale rabatorului, să configurați comenzile AHHC și să calibrați sistemul AHHC pentru a vă asigura că funcționează corect.

Referință rapidă pentru setările hederului – Claas seriile 7000 și 8000

Utilizați informațiile din tabelul următor pentru a consulta rapid setările recomandate pentru un heder cu transportor cu bandă din seria 2.

Pentru instrucțiuni detaliate, treceți la procedurile de configurare și calibrare a hederului combinelor Claas seriile 7000 și 8000.

Tabelul 3.36 Setările hederului – Claas Claas seriile 7000 și 8000

Parametru de configurare	Setare sugerată
Front Attachment Type (Tipul de dispozitiv atașat frontal)	Produs cu bară port-degete flexibilă de la alt producător
Working Width (Lățime de lucru)	Setați lățimea hederului
Drop rate with auto contour (Rata de cădere cu contur automat)	Reglați în funcție de preferințe
Reel Speed Adjust (Reglare turație rabator)	Reglați în funcție de preferințe

Configurarea hederului – CLAAS seriile 7000 și 8000

Pentru a configura un heder pentru a lucra cu sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC), va trebui să accesați meniul FRONT ATTACHMENT (Dispozitiv atașat frontal) utilizând terminalul CEBIS.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. Din pagina principală, selectați FRONT ATTACHMENT (Dispozitiv atașat frontal) (A).



Figura 3.549: Pagina principală CEBIS

2. Din lista verticală, selectați FRONT ATTACHMENT PARAMETERS (Parametri dispozitiv atașat frontal) (A).



Figura 3.550: Pagina Dispozitiv atașat frontal

3. Din pagina FRONT ATTACHMENT PARAMETERS (Parametri dispozitiv atașat frontal), selectați FRONT ATTACHMENT TYPE (Tipul de dispozitiv atașat frontal) (A).
4. Din lista verticală, selectați FLEX CUTTERBAR PRODUCT BY OTHER MANUFACTURER (Produs cu bară port-degete flexibilă de la alt producător) (B).

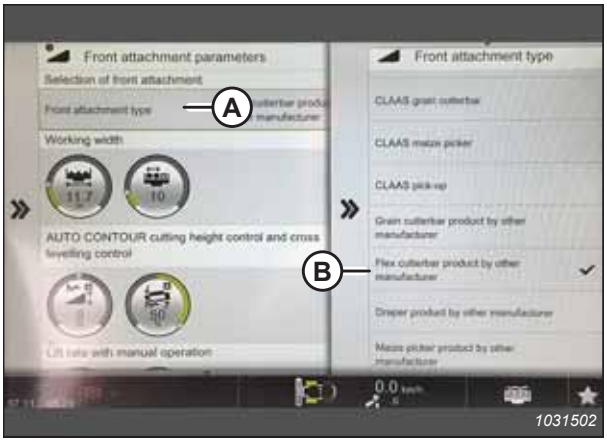


Figura 3.551: Pagina Parametri dispozitiv atașat

5. Din pagina FRONT ATTACHMENT PARAMETERS (Parametri dispozitiv atașat frontal), selectați WORKING WIDTH (Lățimea de lucru) (A).
6. Setați lățimea hederului prin glisarea săgeții de reglare (B) în sus sau în jos.
7. Selectați marcajul de verificare (C) pentru a salva setările.



Figura 3.552: Pagina Parametri dispozitiv atașat

Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – CLAAS seriile 7000 și 8000

Ieșirea senzorului de control automat al înălțimii hederului (AHHC) trebuie calibrată pentru fiecare combină, altfel, caracteristica AHHC nu va funcționa corect.

PERICOL

Solicitați persoanelor din jur să elibereze zona. Țineți copiii la distanță de utilaje. Mergeți în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

NOTĂ:

Dacă flotarea hederului este setată la un nivel prea ușor, aceasta poate preveni calibrarea AHHC. Poate fi necesar să setați flotarea la un nivel mai greu pentru procedura de calibrare, astfel încât hederul să nu se separe de modulul de flotare.

NOTĂ:

Pentru cele mai bune performanțe ale sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC), efectuați calibrarea la sol cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați *3.9.5 Unghiul hederului, pagina 222*.

1. Din pagina principală, selectați FRONT ATTACHMENT (Dispozitiv atașat frontal) (A).



Figura 3.553: Pagina principală CEBIS

2. Selectați LEARNING PROCEDURES (Proceduri de învățare) (A) din meniu.
3. Selectați FRONT ATTACHMENT HEIGHT (Înălțime dispozitiv atașat frontal) (B).

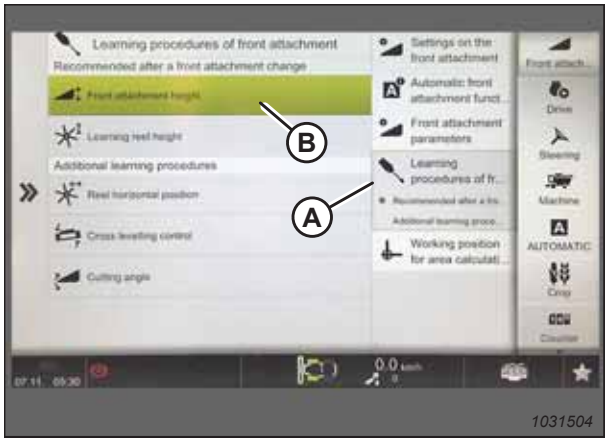


Figura 3.554: Pagina de proceduri de învățare

4. Urmați indicațiile care apar în câmpurile DESCRIPTION (Descriere) și NOTES (Note) (A).

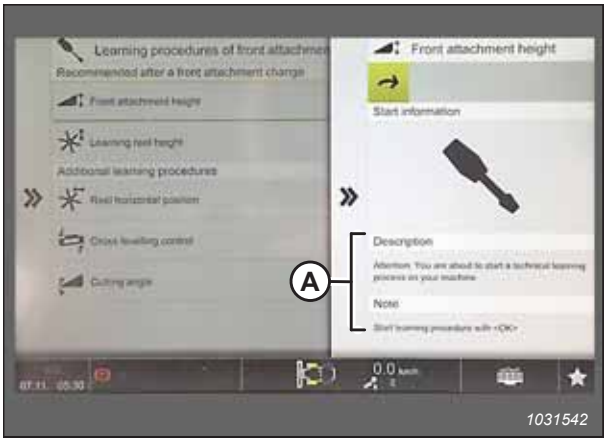


Figura 3.555: Pagina Înălțime dispozitiv atașat frontal

5. Atunci când vi se solicită, selectați butonul OK (A) pentru a începe procedura de învățare.



Figura 3.556: Comenzile operatorului

6. Când vi se solicită acest lucru, ridicați dispozitivul atașat frontal cu ajutorul butonului (A) de pe maneta multifuncțională.
7. Când vi se solicită acest lucru, coborâți dispozitivul atașat frontal cu ajutorul butonului (B) de pe maneta multifuncțională.
8. Repetați pașii anteriori după cum vi se solicită până când calibrarea este finalizată.



Figura 3.557: Manetă multifuncțională

Setarea valorii prestabilite pentru înălțimea de tăiere și înălțimea rabatorului – CLAAS seriile 7000 și 8000

Setarea înălțimii rabatorului și a înălțimii de tăiere poate fi memorată în combină. La recoltare, setarea poate fi selectată de pe maneta de comandă.

PERICOL

Solicitați persoanelor din jur să elibereze zona. Țineți copiii la distanță de utilaje. Mergeți în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. Setați înălțimea de tăiere dorită cu ajutorul butoanelor (A) de ridicare/coborâre a carcasei alimentatorului de pe maneta multifuncțională.
2. Setați poziția dorită a rabatorului cu ajutorul butoanelor (B).
3. Apăsați lung butonul Prestabilire înălțime automată (C) pentru a stoca setările.

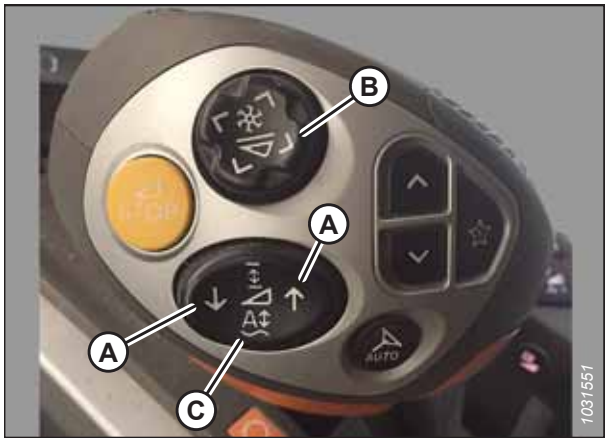


Figura 3.558: Manetă multifuncțională

Triunghiul (A) apare pe indicatorul de înălțime a hederului, indicând nivelul prestabilit.



Figura 3.559: Pagina principală CEBIS

Setare sensibilității controlului automat al înălțimii hederului – CLAAS seriile 7000 și 8000

Reglajul sensibilității controlează distanța pe care bara port-degete trebuie să o parcurgă în sus sau în jos înainte ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) să reacționeze și să ridice sau să coboare carcasa alimentatorului. Atunci când sensibilitatea este setată la maximum, sunt necesare doar mici modificări ale înălțimii solului pentru a determina sistemul să ridice sau să coboare carcasa alimentatorului. Atunci când sensibilitatea este setată la minimum, sunt necesare modificări mari ale înălțimii solului pentru a determina sistemul să ridice sau să coboare carcasa alimentatorului.

PERICOL

Solicitați persoanelor din jur să elibereze zona. Țineți copiii la distanță de utilaje. Mergeți în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. Din pagina principală, selectați FRONT ATTACHMENT (Dispozitiv atașat frontal) (A).



Figura 3.560: Pagina principală CEBIS

2. Din lista verticală, selectați FRONT ATTACHMENT PARAMETERS (Parametri dispozitiv atașat frontal) (A).



Figura 3.561: Pagina Parametri dispozitiv atașat frontal

3. Derulați lista și selectați pictograma DROP RATE WITH AUTO CONTOUR (Rata de cădere cu contur automat) (A).
4. Reglați rata de cădere prin glisarea săgeții de reglare (B) în sus sau în jos.
5. Selectați marcajul de verificare (C) pentru a confirma setările.

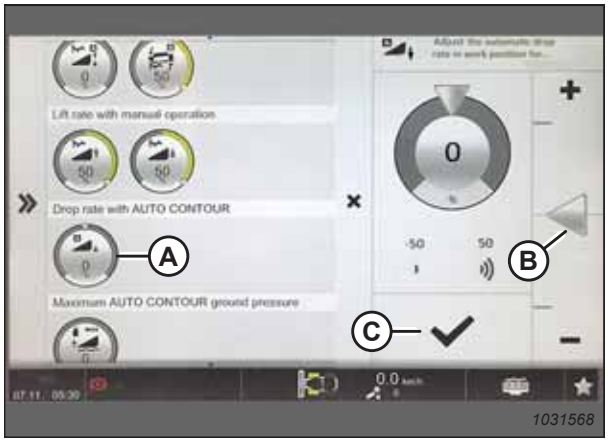


Figura 3.562: Pagina Rata de cădere cu contur automat

Reglarea turației automate a rabatorului – CLAAS seriile 7000 și 8000

Turația prestabilită a rabatorului poate fi setată atunci când sunt activate funcțiile automate ale hederului.

PERICOL

Solicitați persoanelor din jur să elibereze zona. Țineți copiii la distanță de utilaje. Mergeți în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. Din pagina principală, selectați FRONT ATTACHMENT (Dispozitiv atașat frontal) (A).



Figura 3.563: Pagina principală CEBIS

2. Din listă, selectați SETTINGS ON FRONT ATTACHMENT (Setări pe dispozitivul atașat frontal) (A).
3. Selectați REEL TARGET VALUES (Valori țintă rabator) (B).
4. Selectați pictograma Reglare turație rabator (C).



Figura 3.564: Pagina Setări pe dispozitivul atașat frontal

5. Reglați valoarea țintă a turației rabatorului prin glisarea săgeții de reglare (A) în sus sau în jos.
6. Selectați marcajul de verificare (B) pentru a salva setarea.



Figura 3.565: Pagina Valoarea țintă a turației rabatorului

Calibrarea senzorului de înălțime al rabatorului și a senzorului față-spate al rabatorului – CLAAS seriile 7000 și 8000

Ieșirea senzorului de control automat al înălțimii hederului (AHHC) trebuie calibrată pentru fiecare combină, altfel, caracteristica AHHC nu va funcționa corect.

PERICOL

Solicitați persoanelor din jur să elibereze zona. Țineți copiii la distanță de utilaje. Mergeți în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Calibrarea senzorului față-spate al rabatorului este posibilă numai dacă este instalat setul opțional de integrare CLAAS (MD #B7231).

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. Poziționați hederul la o distanță de 254–356 mm (10–14 in) față de sol.

   NOTĂ:

   NU opriți motorul. Combina trebuie să fie la ralanti pentru ca senzorii să se calibreze corect.

2. Din pagina principală, selectați FRONT ATTACHMENT (Dispozitiv atașat frontal) (A).



Figura 3.566: Pagina principală CEBIS

3. Selectați LEARNING PROCEDURES FOR FRONT ATTACHMENT (Proceduri de învățare pentru dispozitivul atașat frontal) (A).

4. Selectați LEARNING REEL HEIGHT (Înălțimea de învățare a rabatorului) (B).

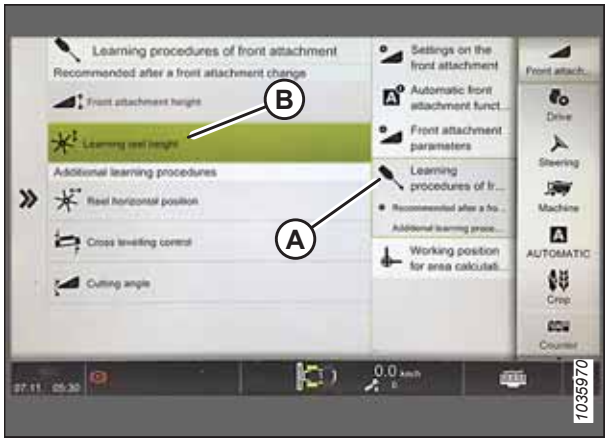


Figura 3.567: Pagina Dispozitiv atașat frontal

5. Urmați indicațiile care apar în câmpurile DESCRIPTION (Descriere) și NOTES (Note) (A).

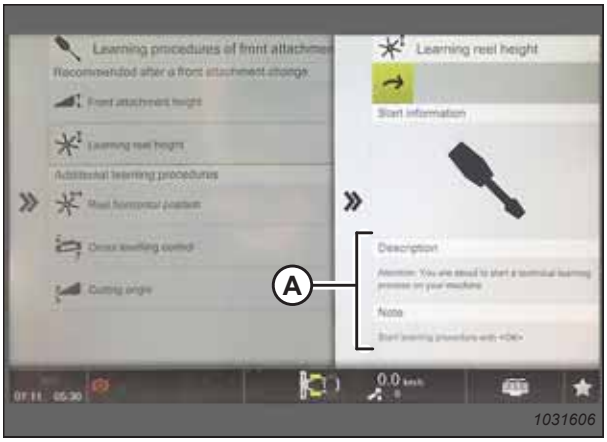


Figura 3.568: Pagina Înălțimea de învățare a rabatorului

6. Atunci când vi se solicită, selectați butonul OK (A) pentru a începe procedura de învățare.



Figura 3.569: Comenzile operatorului

7. **Dacă este echipată cu setul de integrare CLAAS (MD #B7231):** Calibrați senzorul față-spate al rabatorului selectând REEL HORIZONTAL POSITION (Poziția orizontală a rabatorului) (A) ca procedură de învățare și urmați instrucțiunile.



Figura 3.570: Pagina Dispozitiv atașat frontal

3.10.12 Combine Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S

Pentru ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) să fie compatibil cu combinele seriile Gleaner R65/R66/R75/R76 și S, trebuie să setați opțiunile de configurare a hederului combinei pentru modelul de heder respectiv, să configurați setările de turație ale rabatorului, să configurați comenzile AHHC și să calibrați sistemul AHHC pentru a vă asigura că funcționează corect.

Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S înainte de 2016

Senzorul de control automat al înălțimii hederului funcționează corect numai într-un anumit interval de tensiune.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. Poziționați hederul la 254–356 mm (10–14 in) deasupra solului.
2. Deblocați flotarea.

3. Verificați dacă articulația dispozitivului de blocare a flotării se află pe opritoarele inferioare [șaiba (A) nu poate fi mutată] în ambele locuri.

   NOTĂ:

   Dacă în timpul următoarelor două etape hederul nu se află pe opritoarele inferioare, este posibil ca tensiunea să iasă din interval în timpul funcționării, provocând o defecțiune a sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC). Dacă hederul nu se află pe opritoarele inferioare, consultați *3.11 Alinierea hederului, pagina 455* pentru instrucțiuni.

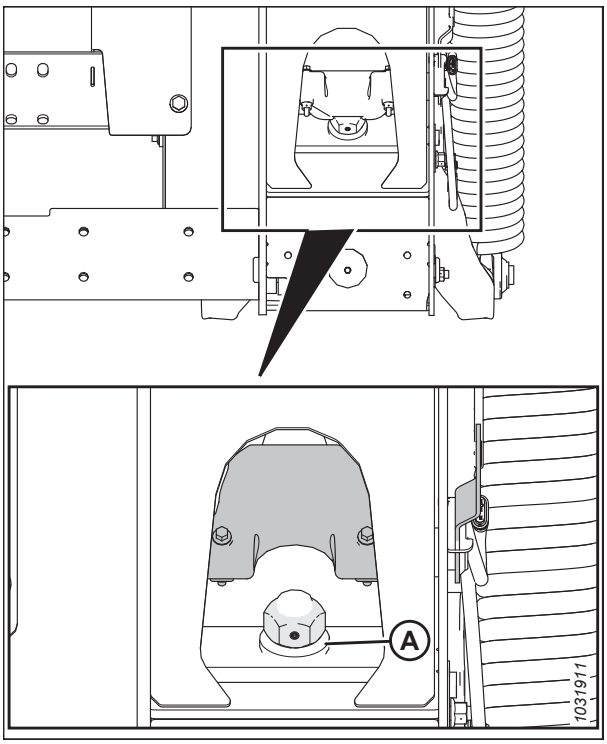


Figura 3.571: Dispozitiv de blocare a flotării

4. Dacă acul indicator nu este la zero, slăbiți bolțul (A) și glisați placa indicatoare a flotării (B) până când acul indicator (C) este la **0** (D).

5. Strângeți bolțul (A).

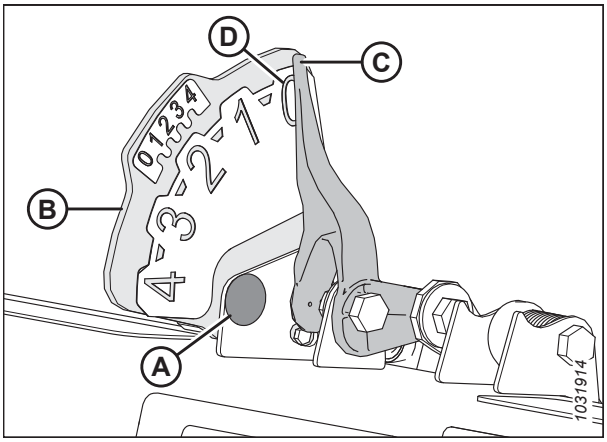


Figura 3.572: Indicator de flotare



Figura 3.573: Afișajul combinei de la nivelul capului

6. Asigurați-vă că flotarea hederului este deblocată.
7. Apăsați lung butonul (A) de pe afișajul de la nivelul capului timp de 3 secunde pentru a intra în modul de diagnosticare.
8. Derulați în jos cu ajutorul butonului (B) până când pe ecranul LCD este afișat LEFT (Stânga).
9. Apăsați butonul OK (C). Numărul indicat pe ecranul LCD reprezintă valoarea citită a tensiunii de la senzorul de control automat al înălțimii hederului (AHHC). Ridicați și coborâți hederul pentru a vedea întreaga gamă de citiri de tensiune.

Referință rapidă pentru setările hederului – Combine Gleaner seria S9

Utilizați informațiile din tabelul următor pentru a consulta rapid setările recomandate pentru un heder cu transportor cu bandă din seria 2.

Pentru instrucțiuni detaliate, treceți la procedurile de configurare și calibrare a hederului combinelor Gleaner seria S9.

Tabelul 3.37 Setările hederului – Gleaner seria S9

Parametru de configurare	Setare sugerată
Header Type (Tip de heder)	Power Flow (Flux de alimentare)
Caseta de selectare Header Has Reel Attached (Hederul are rabator atașat)	Bifată
Reel Diameter (Diametru rabator)	40
Reel PPR (PPR rabator)[67]	30
Sensitivity (Sensibilitate) (RTC)	50
Sensitivity (Sensibilitate) (AHHC)	60

67. Impulsuri pe rotație rabator

Tabelul 3.37 Setările hederului – Gleaner seria S9 (continuare)

Parametru de configurare	Setare sugerată
Header Control Speed (Turația de control a hederului)[68]	Redusă: Up (Sus) 45/Down (Jos) 40 Rapidă: Up (Sus) 100/Down (Jos) 100
Header Lateral Offset (Decalaj lateral heder)	0
Feeder House to Cutter (Dimensiunea carcasei alimentatorului până la tăietor)	68

Activarea controlului automat al înălțimii hederului – Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S înainte de 2016

Activați sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) înainte de a regla înălțimea și sensibilitatea.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

Următoarele componente ale sistemului sunt necesare pentru ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) să funcționeze:

- Modulul principal și modulul de antrenare al hederului montate în caseta receptoare de carduri din modulul panoului de siguranțe (FP).
- Manetă de comandă multifuncțională cu intrările operatorului.
- Intrările operatorului montate în panoul modulului consolei de comandă (CC).
- Supapa electrohidraulică de control al ridicării hederului.



68. Un buton cu două trepte, cu turație redusă la prima declanșare și ridicată la a doua.

Figura 3.574: Comenzile controlului automat al înălțimii hederului

1. Apăsați butonul AUTO MODE (Mod automat) (A) până când ledul AHHC (B) începe să lumineze intermitent. Dacă lumina RTC se aprinde intermitent, apăsați din nou butonul AUTO MODE (Mod automat) (A) până când se comută pe AHHC.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

2. Apăsați scurt butonul (A) de pe maneta de comandă. Lumina AHHC ar trebui să treacă de la intermitentă la continuă. Hederul ar trebui să coboare spre sol. AHHC este acum cuplat și poate fi reglat pentru înălțime și sensibilitate.
3. Utilizați comenzile pentru a regla înălțimea și sensibilitatea la condițiile de schimbare constantă a solului, cum ar fi rigolele puțin adânci și șanțurile de drenaj de pe câmp.

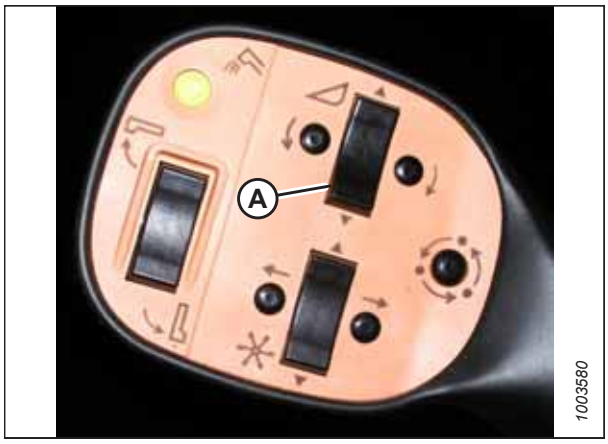


Figura 3.575: Manetă de comandă

Calibrarea sistemului de control automat al înălțimii hederului – Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S înainte de 2016

Ieșirea senzorului de control automat al înălțimii hederului (AHHC) trebuie calibrată pentru fiecare combină, altfel, caracteristica AHHC nu va funcționa corect.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

NOTĂ:

Dacă flotarea hederului este setată la un nivel prea ușor, aceasta poate preveni calibrarea AHHC. Poate fi necesar să setați flotarea la un nivel mai greu pentru procedura de calibrare, astfel încât hederul să nu se separe de modulul de flotare.



Figura 3.576: Comenzile controlului automat al înălțimii hederului

A – Butonul AUTO MODE (Mod automat)
B – Lumină AHHC
C – Butonul CAL1 (Calibrare 1)
D – Lumina de ridicare a hederului
E – Lumina de coborâre a hederului
F – Modul AUTO (Automat)
G – Butonul CAL2 (Calibrare 2)

NOTĂ:

Pentru cele mai bune performanțe ale sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC), efectuați calibrarea la sol cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați *3.9.5 Unghiul hederului, pagina 222*.

NOTĂ:

Calibrarea trebuie efectuată pe un teren plat și uniform, fără ca hederul să fie cuplat. Funcțiile pentru înălțimea hederului și înclinarea hederului nu trebuie să fie în modul automat sau de așteptare. Turația motorului trebuie să fie mai mare de 2000 rpm. Opțiunea de înclinare a hederului de pe combinele model 2004 și anterioare nu funcționează cu hederele MacDon. Acest sistem va trebui să fie demontat și dezactivat pentru a calibra controlul automat al înălțimii AHHC. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.

1. Asigurați-vă că articulația centrală este setată la **D**.
2. Apăsați butonul AUTO MODE (Modul automat) (A) până când se aprinde lumina AHHC (B).
3. Apăsați lung butonul CAL1 (Calibrare 1) (C) până când următoarele lumini se aprind intermitent: ridicarea hederului (D), coborârea hederului (E), modul automat de înclinare (F) și AHHC (B).
4. Coborâți complet hederul și continuați să țineți apăsat butonul Coborâre heder timp de 5–8 secunde pentru a vă asigura că modulul de flotare s-a separat de heder.
5. Apăsați butonul CAL2 (Calibrare 2) (G) până când lumina de coborâre a hederului (E) nu se mai aprinde intermitent și eliberați-l atunci când lumina de ridicare a hederului (D) începe să se aprindă intermitent.
6. Ridicați hederul la înălțimea maximă și asigurați-vă că hederul se sprijină pe plăcuțele opritoarelor inferioare.

7. Apăsați butonul CAL2 (Calibrare 2) (G) până când se stinge lumina de ridicare a hederului (D).

   NOTĂ:

   Următorii pași se aplică numai la combinele din 2005 și mai noi, dotate cu carcasă Smartrac a alimentatorului.

8. Așteptați ca lumina HEADER TILT LEFT (Înclinare heder stânga) (nu este ilustrată) să înceapă să se aprindă intermitent, apoi înclinați hederul până la poziția maximă spre stânga.

9. Apăsați butonul CAL2 (Calibrare 2) (G) până când lumina Înclinare heder stânga (nu este prezentată) nu se mai aprinde intermitent și eliberați butonul când lumina Înclinare heder dreapta (nu este prezentată) începe să lumineze intermitent.

10. Înclinați hederul în poziția maximă din dreapta.

11. Apăsați butonul CAL2 (Calibrare 2) (G) până când toate luminile următoare se aprind intermitent: ridicarea hederului (D), coborârea hederului (E), modul automat de înălțime (A), heder dreapta și heder stânga (nu sunt prezentate) și modul automat de înclinare (F).

12. Centrați hederul.

13. Apăsați butonul CAL1 (Calibrare 1) (C) pentru a ieși din modul de calibrare și pentru a salva toate valorile. Nicio lumină nu ar trebui să se mai aprindă intermitent.

    NOTĂ:

    Dacă flotarea a fost setată la un nivel mai greu pentru a finaliza procedura de calibrare AHHC, reglați-o la flotarea de funcționare recomandată după finalizarea calibrării.

Oprirea acumulatorului – Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S înainte de 2016

Un acumulator pornit va afecta timpul de reacție al combinei în ceea ce privește reglarea înălțimii, ceea ce poate afecta performanța sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC).

Consultați manualul de utilizare al combinei pentru procedura de oprire și pornire a acumulatorului. Pentru cele mai bune performanțe, opriți acumulatorul carcasei alimentatorului.

NOTĂ:

Acumulatorul este situat în fața corpului osiei frontale din partea stângă.



Figura 3.577: Comutatorul ON/OFF al acumulatorului combinei

A – Maneta acumulatorului (poziția oprit)

Reglarea ratei de ridicare/coborâre a hederului – Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S înainte de 2016

Stabilitatea sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC) este afectată de debitele hidraulice. Reglați rata de ridicare/coborâre a hederului pentru a asigura stabilitatea sistemului de control automat al înălțimii hederului.

Asigurați-vă că restrictorii pentru ridicarea hederului (A) și coborârea hederului (B) din colectorul hidraulic sunt reglați astfel încât să fie nevoie de aproximativ 6 secunde pentru a ridica hederul de la nivelul solului la înălțimea maximă (până la punctul în care cilindrii hidraulici sunt complet extinși) și de aproximativ 6 secunde pentru a coborî hederul de la înălțimea maximă la nivelul solului.

Dacă există o mișcare excesivă a hederului (de exemplu, funcționare neuniformă) atunci când acesta se află la nivelul solului, reglați rata inferioară astfel încât să fie nevoie de 7 sau 8 secunde pentru ca hederul să coboare la nivelul solului.

NOTĂ:

Efectuați acest reglaj cu sistemul hidraulic la temperatura normală de funcționare (54,4°C [130°F]) și cu motorul la accelerație maximă.



Figura 3.578: Restrictori reglabili pentru ridicarea și coborârea hederului

Reglarea presiunii asupra solului – Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S înainte de 2016

Reglați setarea pentru presiunea asupra solului a hederului astfel încât presiunea să fie cât mai ușoară posibil, dar suficient de mare pentru ca hederul să nu ricoșeze în timpul funcționării.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. Asigurați-vă că indicatorul (A) se află în poziția 0 (B), cu hederul la o înălțime de 254–356 mm (10–14 in) față de sol. În caz contrar, trebuie verificată tensiunea de ieșire a senzorului de flotare. Pentru instrucțiuni, consultați *Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S înainte de 2016, pagina 346*.

   NOTĂ:

   Atunci când hederul este pe sol, indicatorul trebuie să se afle în poziția 1 (C) pentru o presiune scăzută asupra solului și în poziția 4 (D) pentru o presiune ridicată asupra solului. Condițiile de cultură și sol determină nivelul de flotare care trebuie utilizat. Setarea ideală este un nivel cât se poate de ușor, fără oscilații ale hederului sau pierderi de cultură. Funcționarea cu setări de nivel greu uzează prematur plăcile de uzură ale barei port-degete.

2. Asigurați-vă că hederul este în modul de control automat al înălțimii hederului (AHHC). Acest lucru este indicat de ledul AUTO MODE (Modul automat) (A) care afișează o lumină continuă, fixă.

3. Hederul va coborî la înălțimea (presiunea asupra solului) corespunzătoare poziției selectate cu ajutorul butonului de control al înălțimii (B). Rotiți butonul spre stânga pentru o presiune minimă asupra solului și spre dreapta pentru o presiune maximă asupra solului.

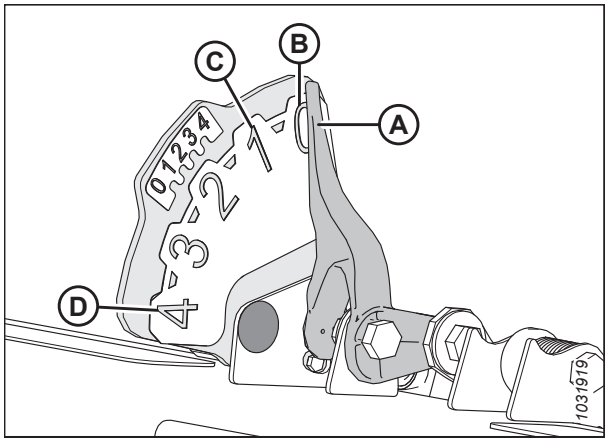


Figura 3.579: Indicator de flotare



Figura 3.580: Consola AHHC

Reglare sensibilității controlului automat al înălțimii hederului – Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S înainte de 2016

Sensibilitatea controlului automat al înălțimii hederului (AHHC) se referă la distanța pe care bara port-degete trebuie să o parcurgă în sus sau în jos înainte ca AHHC să reacționeze și să ridice sau să coboare carcasa alimentatorului.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.



Figura 3.581: Consola de control automat al înălțimii hederului

Selectorul Reglare sensibilitate (A) controlează distanța pe care bara port-degete trebuie să o parcurgă în sus sau în jos înainte ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) să reacționeze și să ridice sau să coboare carcasa alimentatorului.

Atunci când selectorul Reglare sensibilitate (A) este setat la maximum (rotit complet spre stânga), sunt necesare doar mici modificări ale înălțimii solului, pentru a determina ridicarea sau coborârea carcasei alimentatorului. În această poziție, bara port-degete se deplasează în sus și în jos cu aproximativ 19 mm (3/4 țoli) înainte ca modulul de comandă să trimită semnal către supapa de comandă hidraulică pentru a ridica sau coborî cadrul hederului.

Atunci când selectorul Reglare sensibilitate (A) este setat la minimum (rotit complet spre stânga), sunt necesare schimbări mari în înălțimea solului pentru a determina ridicarea sau coborârea carcasei alimentatorului. În această poziție, bara port-degete se deplasează în sus și în jos cu aproximativ 51 mm (2 țoli) înainte ca modulul de comandă să trimită un semnal către supapa de comandă hidraulică pentru a ridica sau a coborî cadrul hederului.

Intrarea HEADER SENSE LINE (Linie detecție heder) modifică, de asemenea, intervalul de sensibilitate. Atunci când este conectat la un transportor cu bandă, poziția spre stânga (cea mai puțin sensibilă) permite o deplasare verticală de aproximativ 102 mm (4 țoli) înainte de a se efectua corecția.

Depanarea alarmelor și a defecțiunilor de diagnosticare – Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S înainte de 2016

Consultați această secțiune pentru a afla semnificația alarmelor și erorilor legate de sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC). Alarmele și erorile diagnosticate sunt afișate pe panoul electronic de instrumente (EIP) al combinei.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

Tipul de afișaj:

Afișate pe tahometru (A) ca XX sau XXX.



Figura 3.582: Tahometru

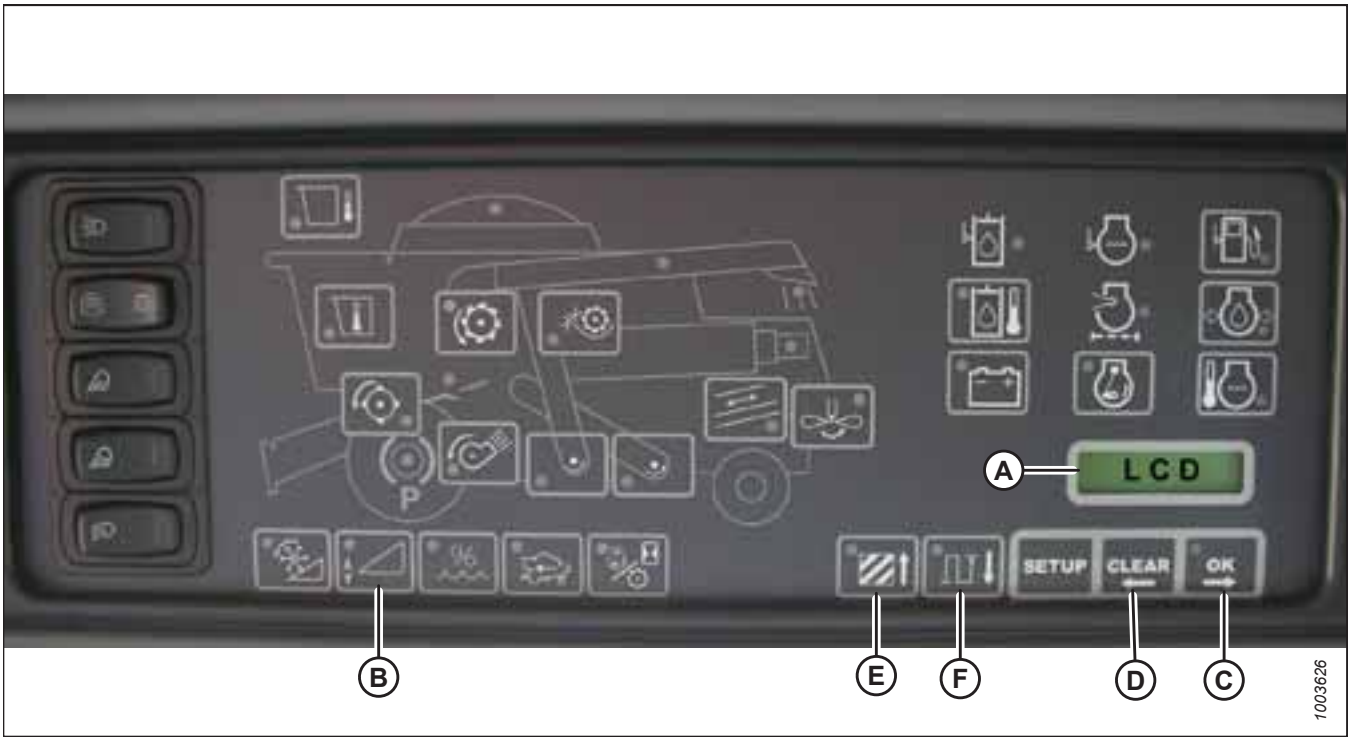


Figura 3.583: Panoul de instrumente electronic (EIP) al combinei

NOTĂ:

Afișate pe ecranul LCD (A) ca XX in. sau XXX cm.

Condiții de alarmă:

Dacă se primește un mesaj de eroare de la panoul de siguranțe, se declanșează o alarmă. Soneria alarmei sună de cinci ori la fiecare 10 secunde. Ecranul LCD (A) de pe panoul de instrumente electronic (PIE) indică sistemul hederului care prezintă eroare ca HDR CTRL urmat de HGT ERR pentru înălțime și HDR CTRL urmat de TILT ERR pentru înclinare. Ledul de înălțime a hederului luminează galben intermitent de două ori pe secundă.

Atunci când apare o condiție de alarmă, un led verde luminează intermitent (verde, galben sau roșu, în funcție de intrare). În plus, pe ecranul LCD este afișat un mesaj pentru a identifica natura alarmei. De exemplu, se va afișa alternativ HYD TEMP, OPEN, SHRT.

Erori ale defecțiunilor de diagnosticare:

Consultați Figura *3.583, pagina 356*.

Apăsarea comutatorului de înălțime a hederului (B) timp de cel puțin 5 secunde va pune EIP în modul de diagnosticare a hederului. Ecranul LCD (prezentat pe ecranul anterior) va afișa mesajul HDR DIAG atunci când EIP a intrat în modul de diagnosticare a hederului.

În acest mod, după 3 secunde, pe ecranul LCD al PIE sunt afișate etichete ale parametrilor de defecțiune ai hederului. Toate informațiile afișate sunt doar în citire.

Butoanele OK (C) și CLEAR (Ștergere) (D) vă permit să parcurgeți lista de parametri. Dacă nu există coduri de defecțiune active, pe ecranul LCD al PIE se va afișa NO CODE (Niciun cod).

Atunci când este afișat un parametru, eticheta acestuia este afișată timp de 3 secunde, după care valoarea sa este afișată automat.

Apăsând butonul OK (C) în timp ce este afișată valoarea, se trece la următorul parametru și se afișează eticheta sa.

Atunci când este afișată eticheta unui parametru și se apasă butonul OK (C) înainte de cele 3 secunde, se va afișa valoarea parametrului.

Prin apăsarea butonului Zonă (E), veți trece prin opțiunile disponibile. Atunci când pe ecranul LCD se afișează LEFT (Stânga), apăsați butonul OK (C), iar pe ecran va fi afișată tensiunea de control automat al înălțimii hederului (AHHC).

Apăsați butonul Distanță (F) pentru a parcurge din nou tabelul.

Apăsați butonul CLEAR (Ștergere) (D) pentru a ieși din diagnosticarea hederului și a reveni la modul normal.

3.10.13 Combine Gleaner seria S9

Pentru ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) să fie compatibil cu combinele Gleaner seria S9, trebuie să setați opțiunile de configurare a hederului combinei pentru modelul de heder respectiv, să configurați setările de turație ale rabatorului, să configurați comenzile AHHC și să calibrați sistemul AHHC pentru a vă asigura că funcționează corect.

Configurarea hederului – Gleaner seria S9

Pentru a configura un heder pentru a lucra cu sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC), va trebui să accesați meniul HEADER SETTINGS (Setări heder) utilizând terminalul Tyton.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

Terminalul Tyton (A) AGCO este utilizat pentru a configura și a gestiona un heder cu transportor cu bandă MacDon pe o combină Gleaner seria S9. Utilizați afișajul cu ecran tactil pentru a selecta elementul dorit de pe ecran.



Figura 3.584: Gleaner S9

A – Terminalul Tyton **B – Maneta de comandă**
C – Accelerație **D – Grupul de comenzi ale hederului**

1. În cadranul din dreapta sus al paginii de pornire, atingeți pictograma Combină (A). Se deschide COMBINE MAIN MENU (Meniu principal combină).



Figura 3.585: Pictograma Combină pe pagina principală

2. În COMBINE MAIN MENU (Meniu principal combină), deschideți HEADER SETTINGS (Setări heder) (A). Se deschide pagina HEADER SETTINGS (Setări heder).

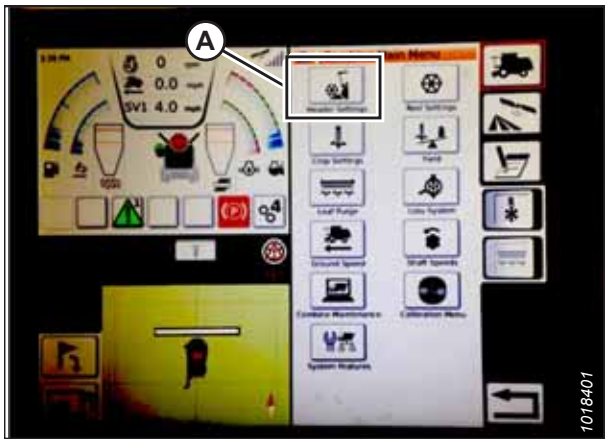


Figura 3.586: Setările hederului în meniul principal al combinei

3. Atingeți câmpul HEADER CONFIGURATION (Configurare heder) (A). Se deschide o casetă de dialog care prezintă hederele predefinite.

   - Dacă hederul MacDon este deja configurat, acesta apare în lista de hedere. Atingeți titlul hederului MacDon (B) pentru a evidenția selecția în albastru, apoi atingeți marcajul de verificare verde (E) pentru a continua.
   - Dacă este afișat doar hederul implicit (D), atingeți butonul ABC (C) și utilizați tastatura de pe ecran pentru a introduce informațiile despre hederul MacDon. După ce ați terminat, selectați una dintre următoarele opțiuni pentru a reveni la pagina HEADER SETTINGS (Setări heder):
     - Marcajul de verificare verde (E) salvează setările
     - Pictograma cu coșul de gunoi (F) șterge din listă hederul evidențiat
     - Semnul X roșu (G) anulează modificările

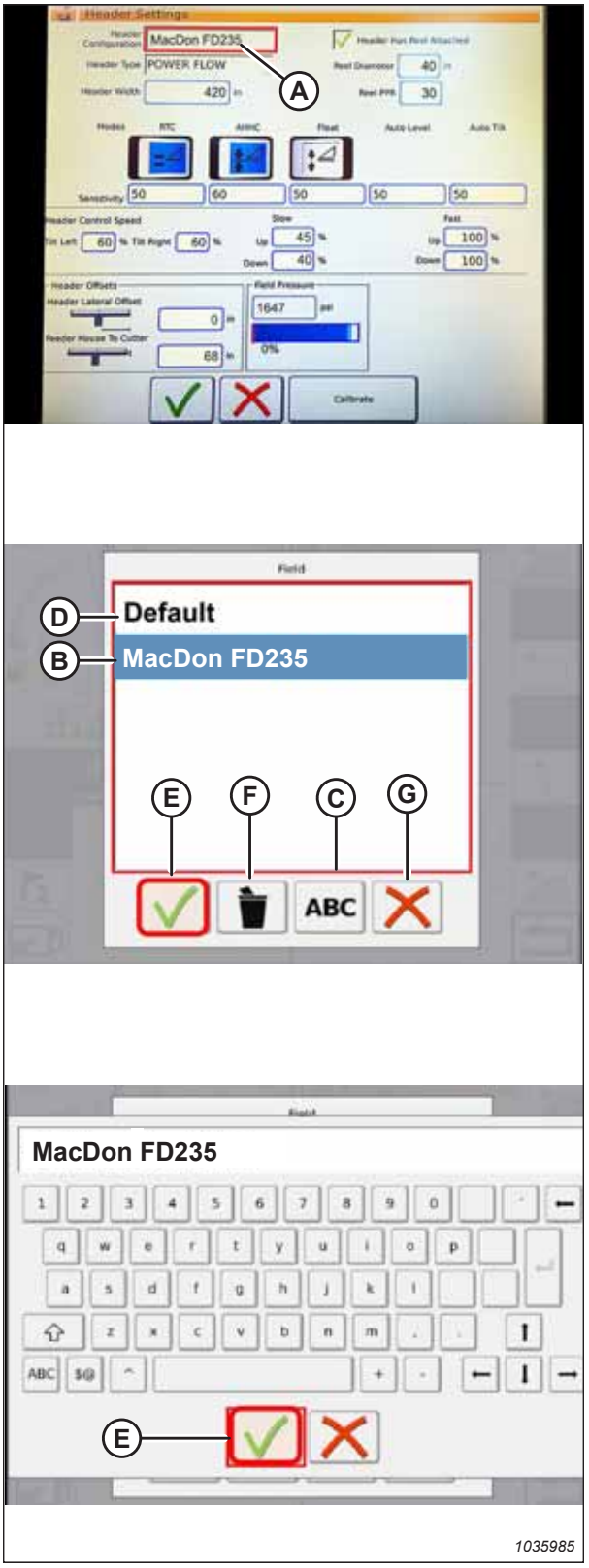


Figura 3.587: Meniul de configurare a hederului de pe pagina Setări heder

4. Pentru a specifica tipul de heder instalat pe utilaj, atingeți câmpul HEADER TYPE (Tipul de heder) (A).

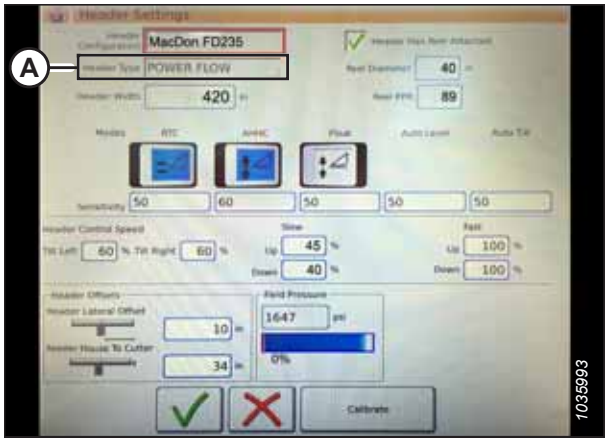


Figura 3.588: Setări heder

5. Apare o listă de tipuri de heder predefinite.
   - În cazul hederelor MacDon FlexDraper® seria FD2, atingeți POWER FLOW (Flux de alimentare) (A)
   - Atingeți marcajul de verificare verde (B) pentru a salva selecția și a continua

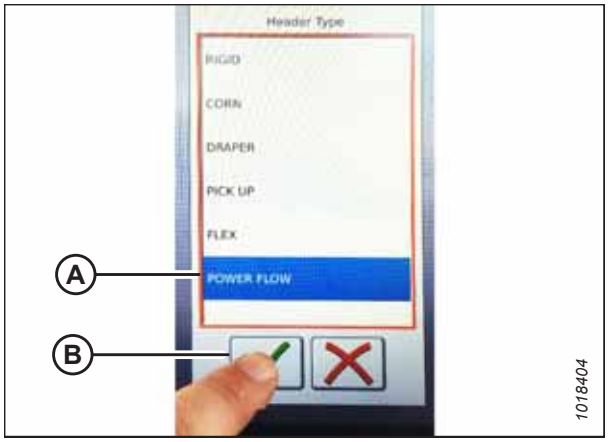


Figura 3.589: Tipul de heder

6. Asigurați-vă că este bifată caseta de selectare HEADER HAS REEL ATTACHED (Hederul are rabator atașat) (A).

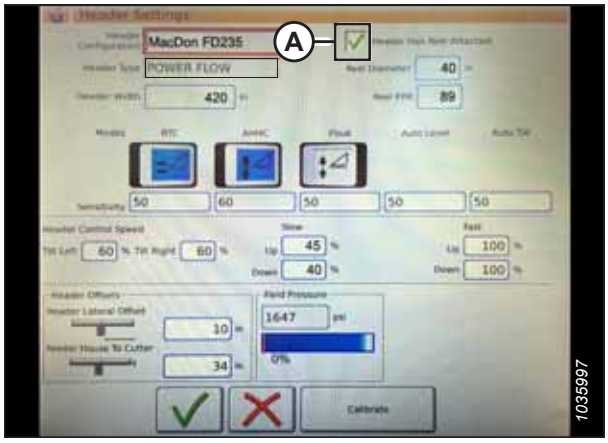


Figura 3.590: Setări heder

7. Atingeți câmpul REEL DIAMETER (Diametru rabator) (A) și se afișează o tastatură numerică. Introduceți **40** pentru un rabator MacDon.

8. Atingeți câmpul REEL PPR (Impulsuri pe rotație rabator) (B) și introduceți **30** ca valoare pentru hederul MacDon.

   NOTĂ:

   Valoarea PPR (impulsuri pe rotație) este determinată de numărul de dinți de pe roata dințată de viteză a rabatorului.

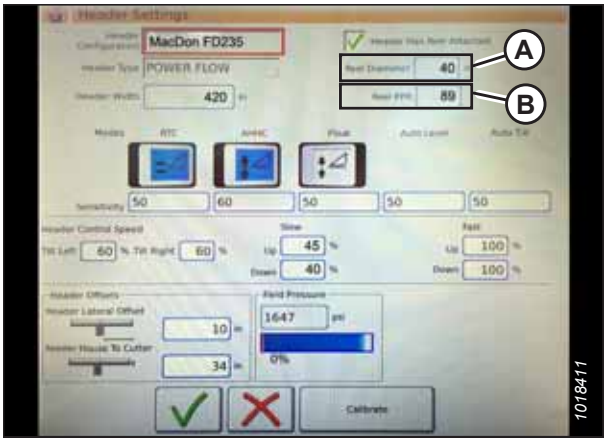


Figura 3.591: Setări heder

9. Atingeți marcajul de verificare verde (B) din partea de jos a tastaturii numerice (A) atunci când ați terminat sau semnul X roșu pentru anulare.

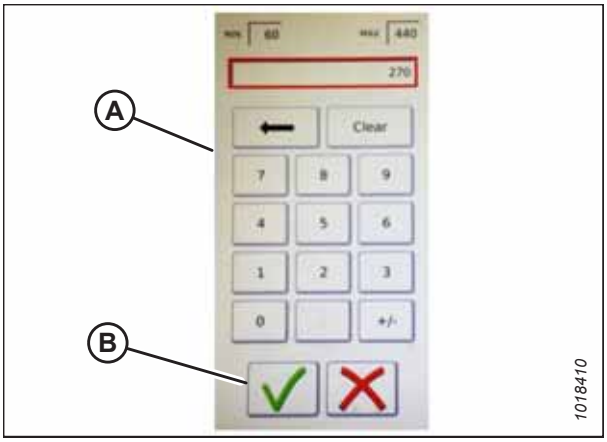


Figura 3.592: Tastatura numerică

10. După ce ați terminat, atingeți marcajul de verificare verde (A) din partea de jos a paginii HEADER SETTINGS (Setări heder).

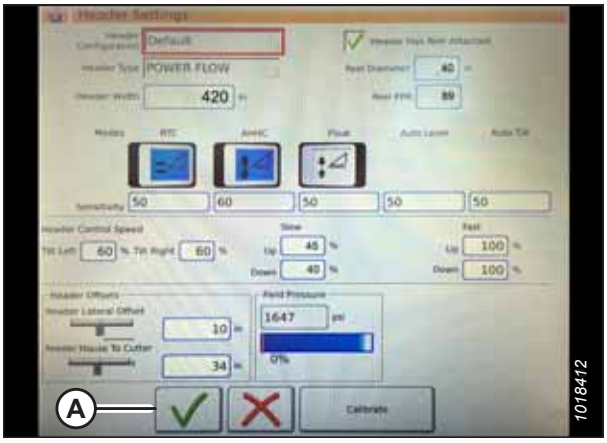


Figura 3.593: Pagina Setări heder

Setarea turației minime a rabatorului și calibrarea rabatorului – Gleaner seria S9

Pentru a configura turația minimă a rabatorului hederului pentru a funcționa cu sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) și pentru a calibra rabatorul, va trebui să accesați meniul REEL SETTINGS (Setări rabator).

PERICOL

Solicitați persoanelor din jur să elibereze zona. Țineți copiii la distanță de utilaje. Mergeți în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. Din COMBINE MAIN MENU (Meniu principal combină), atingeți REEL SETTINGS (Setări rabator) (A) pentru a deschide pagina REEL SETTINGS (Setări rabator).



Figura 3.594: Setările rabatorului în meniul principal al combinei

2. Pentru a seta turația minimă a rabatorului, atingeți câmpul SPEED MINIMUM (Turație minimă) (B). Se afișează tastatura de pe ecran. Introduceți valoarea dorită. Atingeți marcajul de verificare verde pentru a accepta noua valoare sau semnul X roșu pentru anulare. Turația rabatorului este afișată în mph și rpm.

   NOTĂ:

   În partea de jos a paginii REEL SETTINGS (Setări rabator), sunt afișate diametrul și impulsurile pe rotație (PPR) ale rabatorului. Aceste valori au fost deja setate pe pagina HEADER SETTINGS (Setări heder).

3. Turația rabatorului este calibrată pe pagina REEL SETTINGS (Setări rabator), prin atingerea butonului CALIBRATE (Calibrați) (A) din partea dreaptă superioară a paginii.

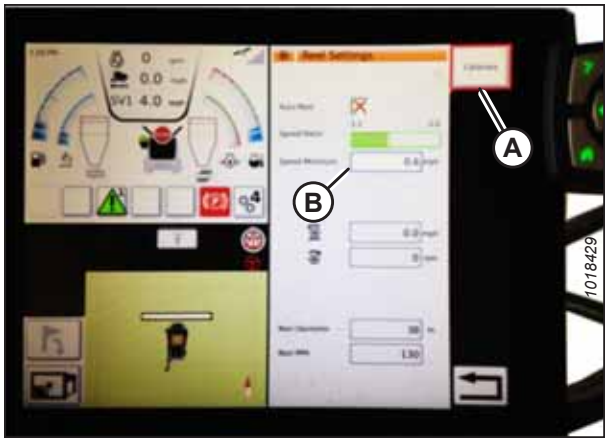


Figura 3.595: Calibrarea setărilor rabatorului

4. Se deschide CALIBRATION WIZARD (Expert de calibrare) și afișează un avertisment de pericol.

5. Asigurați-vă că sunt îndeplinite toate condițiile enumerate în avertismentul din CALIBRATION WIZARD (Expert de calibrare). Apăsați bifa verde (A) pentru a accepta și a începe calibrarea rabatorului. Apăsarea semnului X roșu (B) va anula procedura de calibrare.

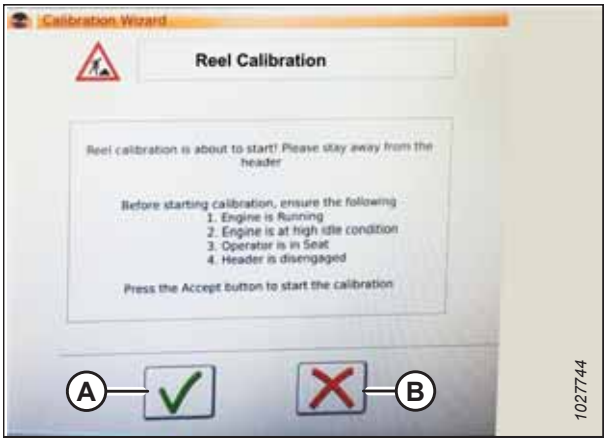


Figura 3.596: Expertul de calibrare

6. Apare un mesaj în CALIBRATION WIZARD (Expert de calibrare) care indică faptul că a început calibrarea rabatorului. Rabatorul va începe să se rotească încet și turația rabatorului va crește până la o turație mare. Este prezentată o bară de progres. Dacă este necesar, atingeți semnul X roșu pentru a anula. În caz contrar, așteptați mesajul care comunică încheierea cu succes a calibrării rabatorului. Atingeți marcajul de verificare verde pentru a salva setările calibrate.



Figura 3.597: Progresul calibrării

Configurarea comenzilor automate ale hederului – Gleaner seria S9

Funcțiile automate ale hederului sunt configurate pe pagina HEADER SETTINGS (Setări heder).

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. **Funcții de control automat:** pe pagina HEADER SETTINGS (Setări heder) există comutatoare (Dezactivat/Activat) pentru funcțiile de control automat. În cazul hederelor MacDon, asigurați-vă că următoarele două funcții sunt activate, după cum este ilustrat:

   - RTC (revenire la tăiere) (A)
   - AHHC (control automat al înălțimii hederului) (B)

   Toate celelalte comutatoare sunt dezactivate (nu sunt evidențiate).

2. **Sensibilitate:** setarea (C) controlează modul în care o comandă (RTC sau AHHC) răspunde la o anumită modificare a reacției senzorului. Câmpurile de setare sunt situate direct sub comutatoare. Pentru a introduce o nouă setare de sensibilitate, atingeți câmpul de setare de sub comutatorul specific și introduceți noua valoare utilizând tastatura de pe ecran.

   - Creșteți sensibilitatea în cazul în care combina nu schimbă poziția alimentatorului suficient de repede atunci când se află în Auto Mode (Modul automat).
   - Reduceți sensibilitatea în cazul în care combina caută continuu o poziție în Auto Mode (Modul automat).

   NOTĂ:

   Punctele de pornire pentru sensibilitatea hederelor MacDon sunt:

   - **50** pentru RTC (A)
   - **60** pentru AHHC (B)

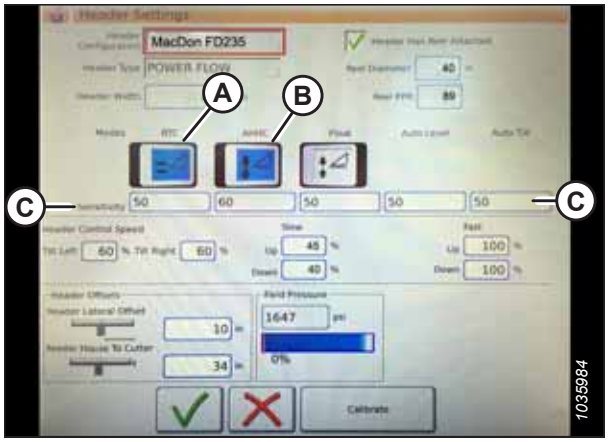


Figura 3.598: Comenzi automate și setări de sensibilitate

3. **Viteza hederului:** zona HEADER CONTROL SPEED (Viteza de control a hederului) (A) de pe pagina HEADER SETTINGS (Setări heder) este utilizată pentru a regla următoarele viteze:

   - Tilt Left (Înclinare la stânga) și Tilt Right (Înclinare la dreapta) reprezintă înclinarea laterală a platoului combinei
   - Câmpurile Up (Sus) și Down (Jos) pentru heder (turații reduse și ridicate) reprezintă un buton cu două trepte, cu turație redusă la prima declanșare și ridicată la a doua

   NOTĂ:

   Punctele de pornire pentru controlul vitezei în cazul hederelor MacDon sunt:

   - Redusă: 45 Up (În sus)/40 Down (În jos)
   - Ridicată: 100 Up (În sus)/100 Down (În jos)

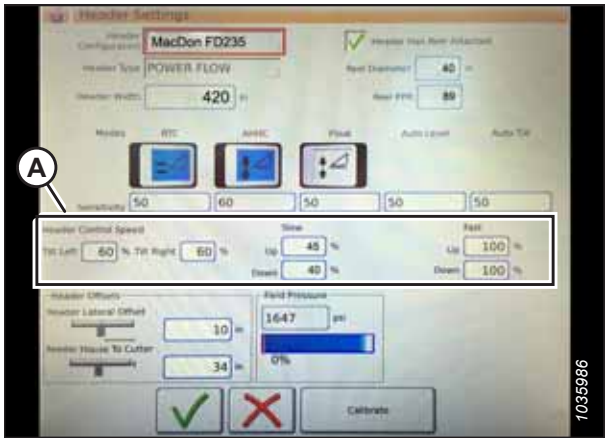


Figura 3.599: Setări pentru controlul vitezei hederului

4. **Decalajele hederului (A):** distanțele de decalaj sunt importante pentru cartografierea randamentului. Există două dimensiuni reglabile pe pagina HEADER SETTINGS (Setări heder):

   - Header Lateral Offset (Decalaj lateral heder): distanța dintre axa centrală a hederului și axa centrală a utilajului. Setați la **0** pentru un heder MacDon.
   - Feeder House to Cutter (De la carcasa alimentatorului la dispozitivul de tăiere): distanța de la interfața utilajului la bara port-degete. Setați la **68** pentru un heder MacDon.

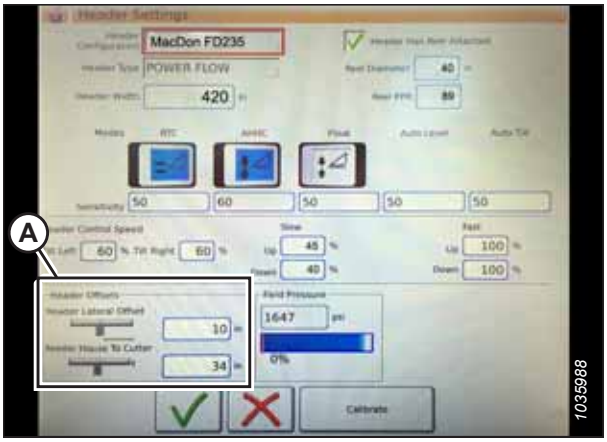


Figura 3.600: Setări de decalaj al hederului

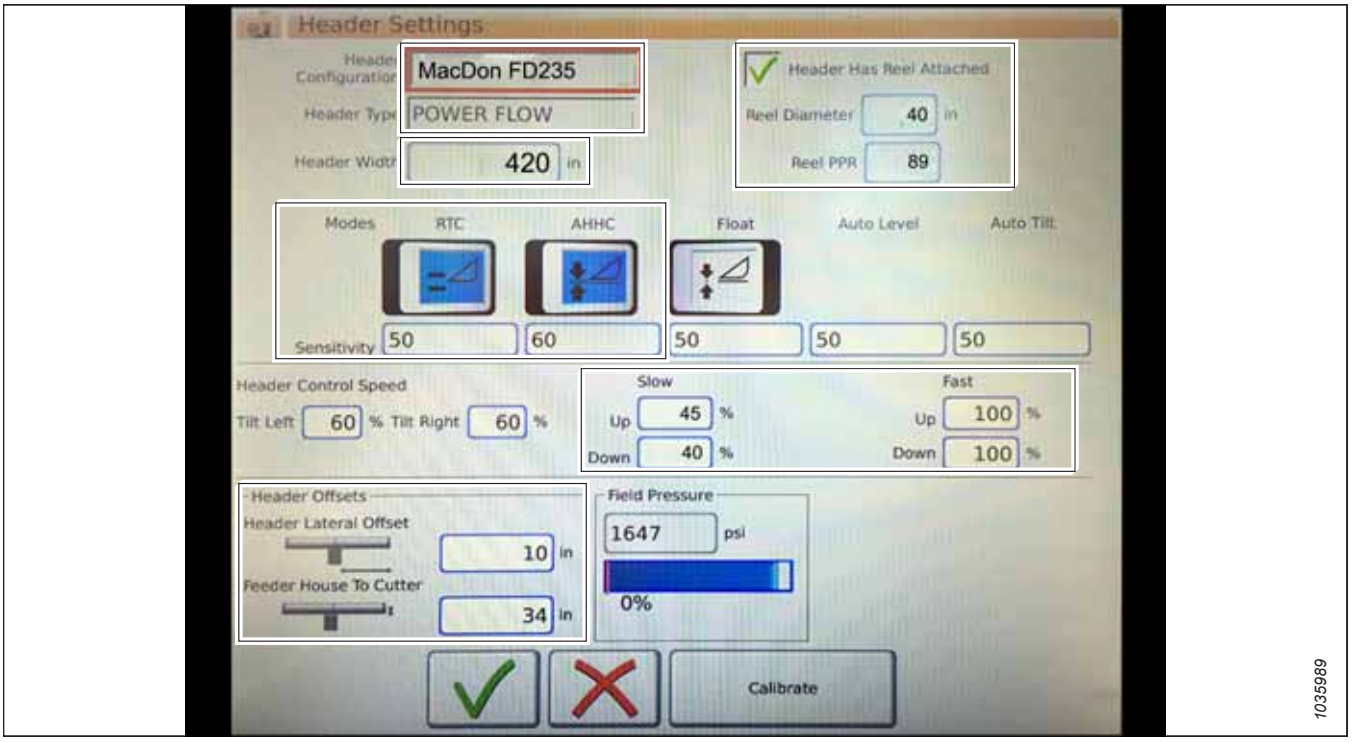


Figura 3.601: Intrări ale setărilor pentru hederul MacDon

Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – Gleaner seria S9

Ieșirea senzorului de control automat al înălțimii hederului (AHHC) trebuie calibrată pentru fiecare combină, altfel, caracteristica AHHC nu va funcționa corect.

PERICOL

Solicitați persoanelor din jur să elibereze zona. Țineți copiii la distanță de utilaje. Mergeți în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

NOTĂ:

Dacă flotarea hederului este setată la un nivel prea ușor, aceasta poate preveni calibrarea AHHC. Poate fi necesar să setați flotarea la un nivel mai greu pentru procedura de calibrare, astfel încât hederul să nu se separe de modulul de flotare.

NOTĂ:

Pentru cele mai bune performanțe ale sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC), efectuați calibrarea la sol cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați *3.9.5 Unghiul hederului, pagina 222*.

1. În COMBINE MAIN MENU (Meniu principal combină), deschideți HEADER SETTINGS (Setări heder) (A).

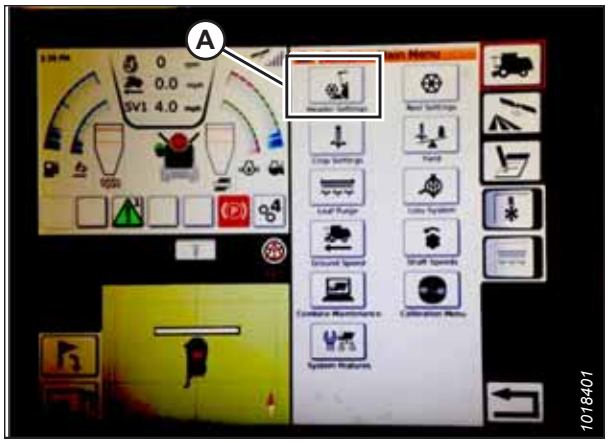


Figura 3.602: Meniul principal combinei

2. Atingeți CALIBRATE (Calibrare) (A) în partea dreaptă jos a paginii. Se afișează pagina HEADER CALIBRATION (Calibrare heder).

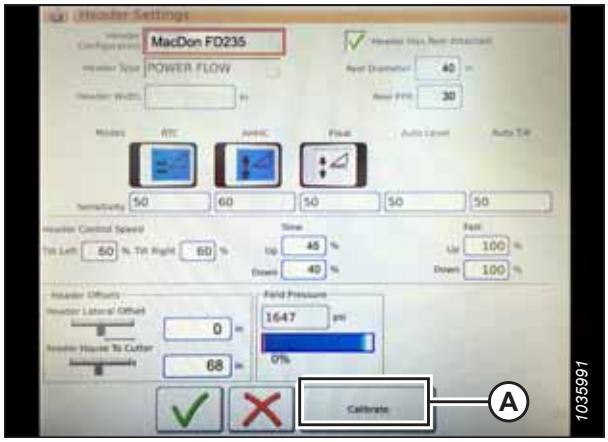


Figura 3.603: Pagina Setări heder

În partea dreaptă a paginii sunt afișate informații (A) despre calibrarea hederului. Rezultatele sunt afișate pentru o varietate de senzori (B):

- Senzorul stâng și drept al hederului (tensiune) (valorile vor fi aceleași la hederele MacDon)
- Senzor de înălțime a hederului (mA)
- Senzor de poziție înclinată (mA)

Următoarele moduri valide sunt afișate cu marcaje de verificare (C) sub valorile senzorilor (B):

- Revenire la tăiere
- Control automat al înălțimii hederului

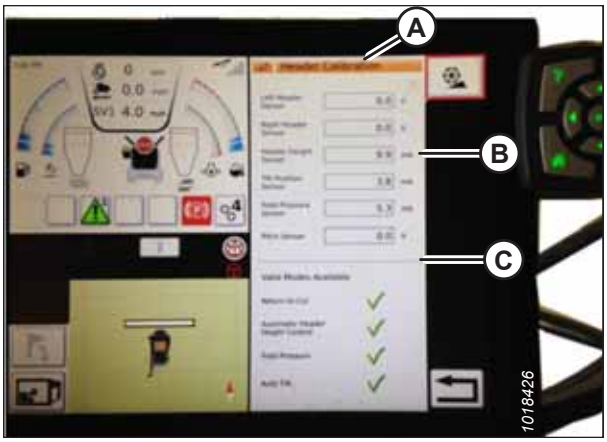


Figura 3.604: Pagina Calibrare heder

3. Pe maneta de comandă, atingeți butonul HEADER DOWN (Heder în jos) (A). Valorile senzorilor încep să se modifice pe pagina HEADER CALIBRATION (Calibrare heder) pe măsură ce hederul coboară.



Figura 3.605: Comutator pentru heder în jos

4. Când valorile senzorului sunt stabile, atingeți pictograma Calibrare (A).



Figura 3.606: Calibrarea hederului

5. Apare avertismentul de pericol pentru HEADER CALIBRATION (Calibrare heder). Asigurați-vă că sunt îndeplinite toate condițiile.

6. Atingeți marcajul de verificare verde din partea de jos a paginii pentru a porni CALIBRATION WIZARD (Expertul de calibrare).



Figura 3.607: Avertisment privind calibrarea hederului

În partea de jos a ecranului este afișată o bară de progres a calibrării. Procesul poate fi oprit în orice moment prin atingerea semnului X roșu. Hederul se mișcă automat și neregulat în timpul acestui proces.

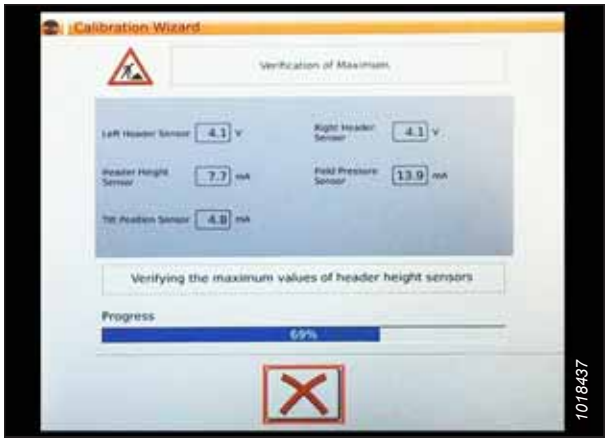


Figura 3.608: Calibrare în curs

7. Când calibrarea este finalizată, se afișează un mesaj și sunt prezentate informații sumare (A). Marcajele de verificare verzi confirmă faptul că funcțiile au fost calibrate (B). Atingeți marcajul de verificare verde de jos (C) pentru a salva.



Figura 3.609: Pagina de calibrare finalizată

NOTĂ:

Atingeți pictograma CALIBRATION (Calibrare) (A) de pe pagina COMBINE MAIN MENU (Meniul principal al combinei) pentru a afișa CALIBRATION MENU (Meniu de calibrare), unde puteți alege dintr-o varietate de calibrări, inclusiv calibrarea hederului și a rabatorului.



Figura 3.610: Meniul de calibrare directă

Utilizare controlului automat al înălțimii hederului – Gleaner seria S9

Odată ce sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) a fost configurat, urmați aceste instrucțiuni pentru a profita de funcțiile sale.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

Următoarele comenzi sunt utilizate pentru a utiliza funcțiile de control automat al înălțimii hederului (AHHC):

- Terminal Tyton (A)
- Manetă de comandă (B)
- Accelerație (C)
- Grup de comenzi ale hederului (D)

Folosiți manualul de utilizare al combinei pentru a vă familiariza cu comenzile.



Figura 3.611: Comenzile operatorului Gleaner S9

1. În timp ce hederul este în funcțiune, setați comutatorul de înclinare laterală (A) în poziția Manual.
2. Cuplați AHHC prin apăsarea comutatorului (B) în sus, în poziția **I**.



Figura 3.612: Grupul de comenzi ale hederului

3. Apăsați comutatorul de comandă AHHC (A) de pe maneta de comandă pentru a activa AHHC. Hederul se deplasează în poziția de referință actuală.



Figura 3.613: AHHC pe maneta de comandă

4. Utilizați selectorul Referință înălțime heder (A) după cum este necesar pentru a regla cu precizie poziția.



Figura 3.614: Grupul de comenzi ale hederului

Revizuirea setărilor de teren ale hederului – Gleaner seria S9

Setările de control automat al înălțimii hederului (AHHC) pot fi revizuite dintr-o privire, apăsând pictograma HEADER (Heder) de pe pagina de pornire a terminalului Tyton.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. Pentru a vizualiza următoarele setări ale grupului de heder, atingeți pictograma HEADER (Heder) (A) din partea dreaptă a paginii de pornire:
   - POZIȚIA CURENTĂ a hederului (B).
   - Poziția de întrerupere de REFERINȚĂ (C) (indicată prin linia roșie)
   - Simbolul HEDERULUI (D) – atingeți pentru a regla poziția de întrerupere de referință cu ajutorul roții de derulare din partea dreaptă a terminalului Tyton.
   - Înălțimea de tăiere pentru AHHC (E) – reglați cu precizie cu ajutorul selectorului pentru referința de înălțime a hederului de pe grupul de comenzi ale hederului.
   - Lățimea de lucru a hederului (F)
   - HEADER PITCH (Pasul hederului) (G)

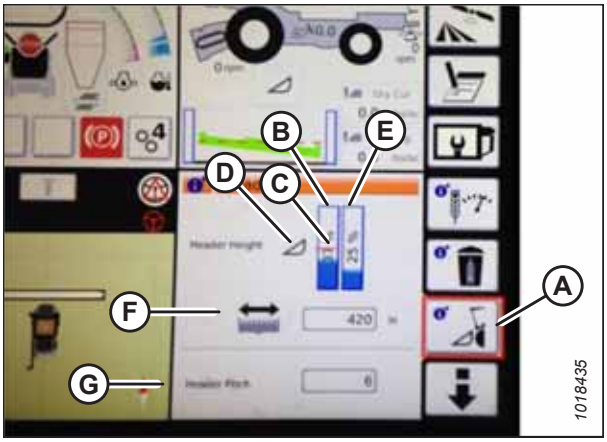


Figura 3.615: Grupuri heder

2. Atingerea unui câmp deschide tastatura de pe ecran pentru a putea ajusta valorile. Introduceți noua valoare și atingeți marcajul de verificare verde atunci când ați terminat.

   NOTĂ:

   Roata de derulare (A) se află în partea dreaptă a terminalului Tyton.

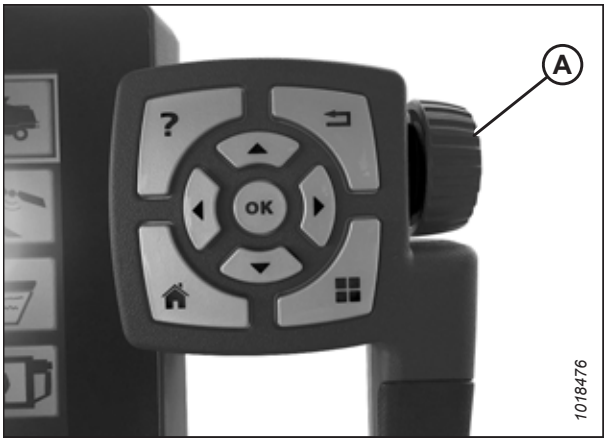


Figura 3.616: Roata de ajustare de pe partea dreaptă a terminalului Tyton

NOTĂ:

Selectorul Referință înălțime heder (A) se află în grupul de comenzi ale hederului.



Figura 3.617: Grupul de comenzi ale hederului

3.10.14 Combine seria IDEAL™

Pentru ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) să fie compatibil cu combinele din seria IDEAL™, trebuie să setați opțiunile de configurare a hederului combinei pentru modelul de heder respectiv, să configurați setările de turație ale rabatorului, să configurați comenzile AHHC și să calibrați sistemul AHHC pentru a vă asigura că funcționează corect.

Referință rapidă pentru setările hederului – IDEAL™

Utilizați informațiile din tabelul următor pentru a consulta rapid setările recomandate pentru un heder cu transportor cu bandă din seria 2.

Pentru instrucțiuni detaliate, treceți la procedurile de configurare și calibrare a hederului combinelor IDEAL™.

Tabelul 3.38 Setările hederului – IDEAL™

Parametru de configurare	Setare sugerată		
Header Type (Tip de heder)	Power Flow (Flux de alimentare)		
Caseta de selectare Reel (Rabator)	Bifată		
Reel Diameter (Diametru rabator)	102 cm (40 in)[69]		
Reel PPR (PPR rabator)[70]	Standard – 38	Roată dințată cu cuplu ridicat – 68	Roată dințată cu turație ridicată – 34
Sensitivity (Sensibilitate) (RTC)	50		
Sensitivity (Sensibilitate) (AHHC)	60		
Header Control Speed (Turația de control a hederului)[71]	Redusă: Up (Sus) 45/Down (Jos) 40 Rapidă: Up (Sus) 100/Down (Jos) 100		
Header Lateral Offset (Decalaj lateral heder)	0		
Feeder House to Cutter (Dimensiunea carcasei alimentatorului până la tăietor)	68		

69. În cazul în care turația rabatorului nu se indexează corect, atunci diametrul rabatorului poate fi mărit la 112 cm (44 in) .
70. Impulsuri pe rotație rabator
71. Un buton cu două trepte, cu turație redusă la prima declanșare și ridicată la a doua.

Configurarea hederului – Seria IDEAL™

Setați aceste opțiuni de configurare inițială pe combina din seria IDEAL™ atunci când configurați sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC).

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

Terminalul Tyton (A) este utilizat pentru a configura și a gestiona un heder MacDon pe o combină seria IDEAL™. Utilizați afișajul cu ecran tactil pentru a selecta elementul dorit de pe pagină.



Figura 3.618: Stația pentru operator seria IDEAL™

A – Terminalul Tyton B – Maneta de comandă
C – Accelerație D – Grupul de comenzi ale hederului

1. În partea din dreapta sus a paginii de pornire, atingeți pictograma Combină (A). Se deschide COMBINE MAIN MENU (Meniu principal combină).

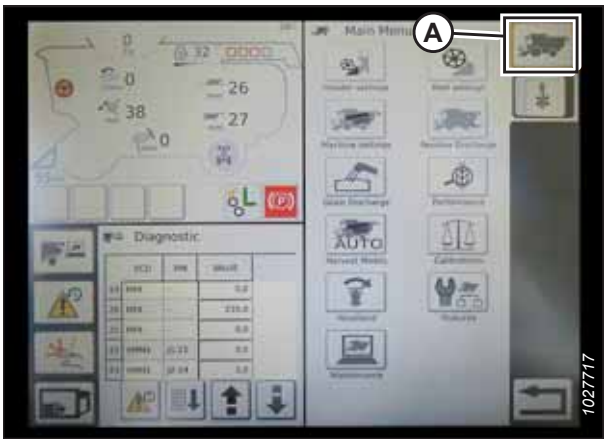


Figura 3.619: Pictograma Combină pe pagina principală

2. În COMBINE MAIN MENU (Meniu principal combină), deschideți HEADER SETTINGS (Setări heder) (A). Se deschide pagina HEADER SETTINGS (Setări heder).

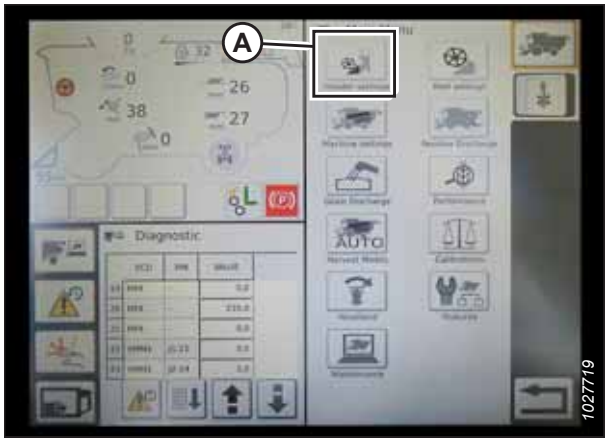


Figura 3.620: Setările hederului în meniul principal al combinei

3. Atingeți câmpul HEADER CONFIGURATION (Configurare heder) (A). Se deschide o casetă de dialog care prezintă o listă de profiluri predefinite de configurare a hederului.
   - Dacă hederul MacDon este deja configurat, acesta apare în lista de hedere. Atingeți titlul hederului MacDon (B) pentru a evidenția selecția în albastru, apoi atingeți marcajul de verificare verde (E) pentru a continua.
   - Dacă este afișat doar hederul implicit (D), atingeți butonul ABC (C) și utilizați tastatura de pe ecran pentru a introduce informațiile despre hederul MacDon. După ce ați terminat, selectați una dintre următoarele opțiuni pentru a reveni la pagina HEADER SETTINGS (Setări heder):
     – Marcajul de verificare verde (E) salvează setările
     – Pictograma cu coșul de gunoi (F) șterge din listă hederul evidențiat
     – Semnul X roșu (G) anulează modificările

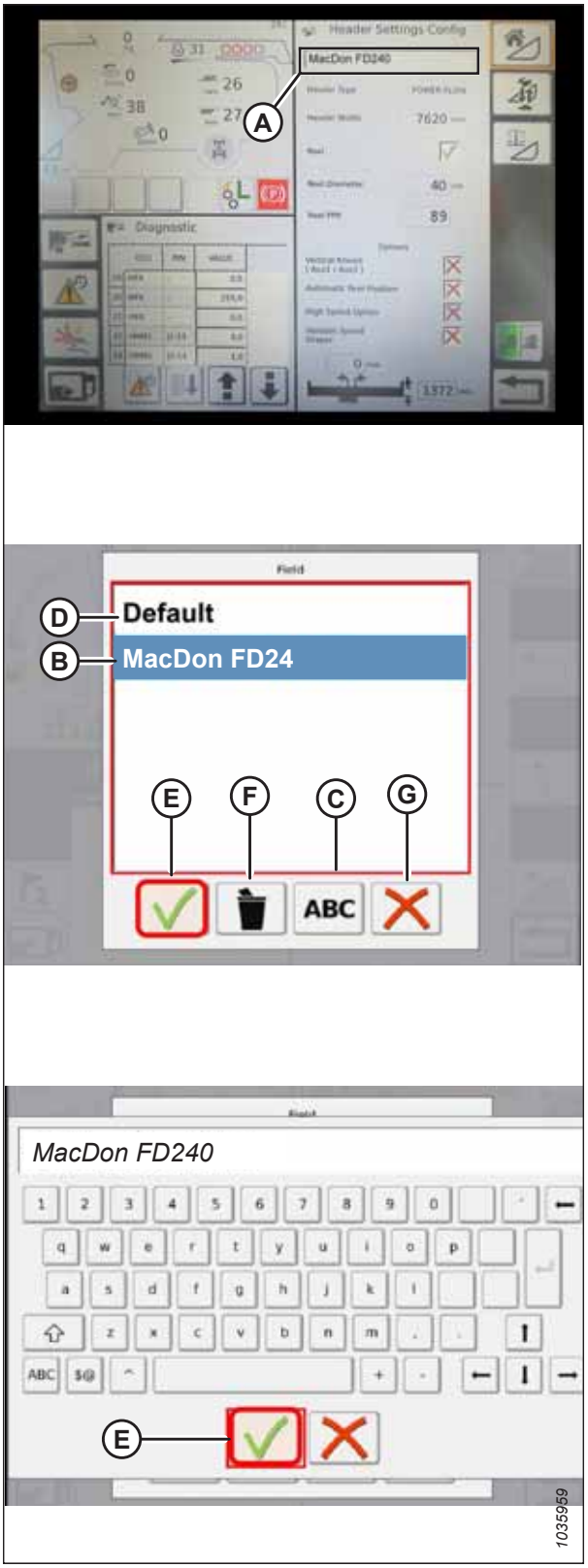


Figura 3.621: Meniul de configurare a hederului de pe pagina Setări heder

4. Pentru a specifica tipul de heder instalat pe utilaj, atingeți câmpul HEADER TYPE (Tipul de heder) (A).

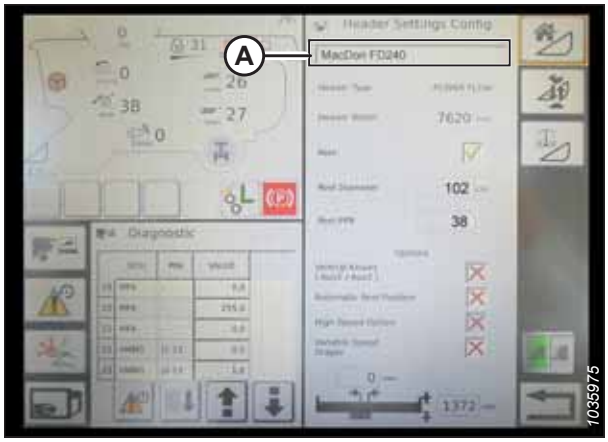


Figura 3.622: Setări heder

5. Din lista de tipuri de heder predefinite, atingeți POWER FLOW (Ridicare) (A).
6. Atingeți marcajul de verificare verde (B) pentru a salva selecția și a continua.

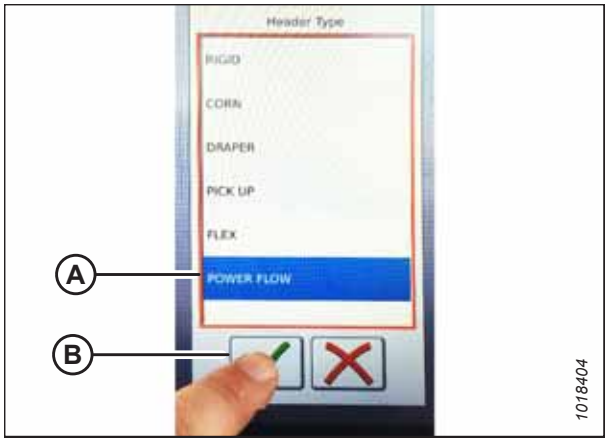


Figura 3.623: Tipul de heder

7. Asigurați-vă că este bifată caseta de selectare REEL (Rabator) (A).

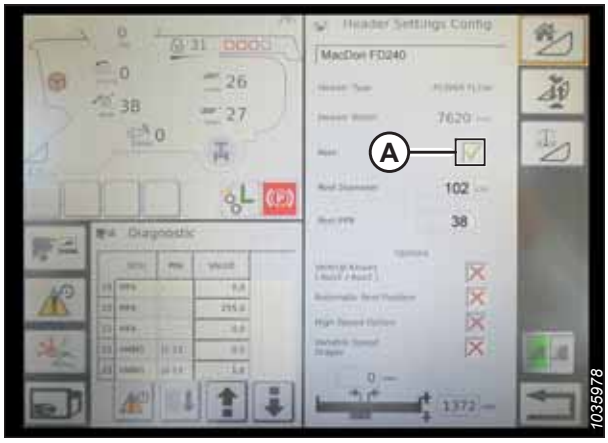


Figura 3.624: Setări heder

8. Atingeți câmpul REEL DIAMETER (Diametru rabator) (A) și apare o tastatură numerică. Introduceți următoarea valoare pentru un rabator MacDon:

   - 102 cm (40 in)

   NOTĂ:

   În cazul în care turația rabatorului nu se indexează corect, atunci diametrul rabatorului poate fi mărit la 112 cm (44 in).

9. Atingeți câmpul REEL PPR (Impulsuri pe rotație rabator) (B) și introduceți valoarea următoare ca valoare pentru hederul MacDon:

   - **Standard:** 38
   - **Două turații, cuplu mare:** 68
   - **Două turații, turație mare:** 34

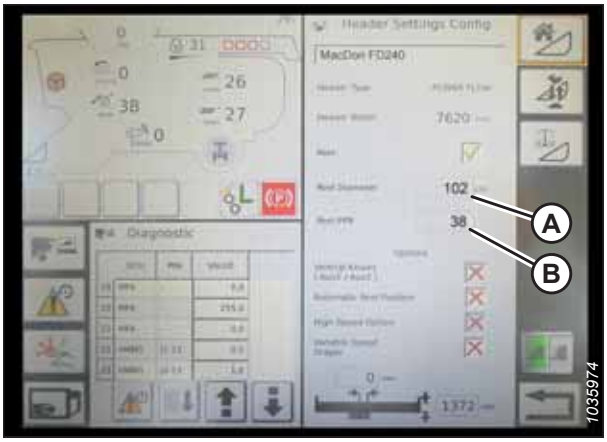


Figura 3.625: Setări heder

10. Atingeți marcajul de verificare verde (B) din partea de jos a tastaturii numerice (A) atunci când ați terminat sau semnul X roșu pentru anulare.

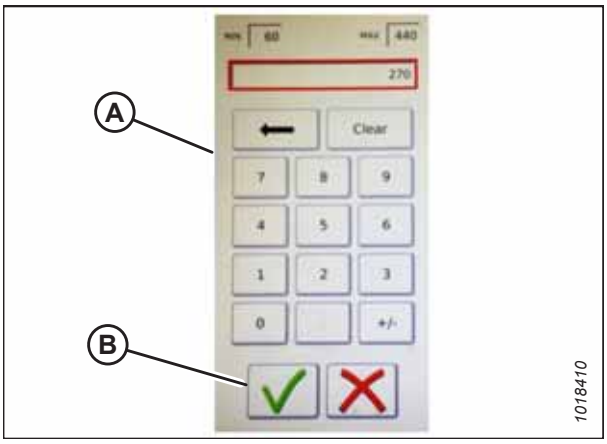


Figura 3.626: Tastatura numerică

11. După ce ați terminat, atingeți marcajul de verificare verde (A) din partea de jos a paginii HEADER SETTINGS (Setări heder).

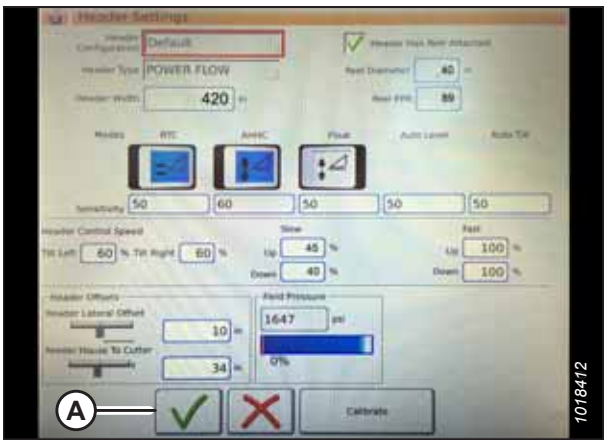


Figura 3.627: Pagina Setări heder

Setarea turației minime a rabatorului și calibrarea rabatorului – seria IDEAL™

Pentru a configura turația rabatorului de pe heder pentru a funcționa cu sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) pe o combină din seria IDEAL™, trebuie configurați parametrii de funcționare a rabatorului, iar combina trebuie să execute o procedură de calibrare automată a rabatorului.

PERICOL

Solicitați persoanelor din jur să elibereze zona. Țineți copiii la distanță de utilaje. Mergeți în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

1. Din COMBINE MAIN MENU (Meniu principal combină), atingeți REEL SETTINGS (Setări rabator) (A) pentru a deschide pagina REEL SETTINGS (Setări rabator).

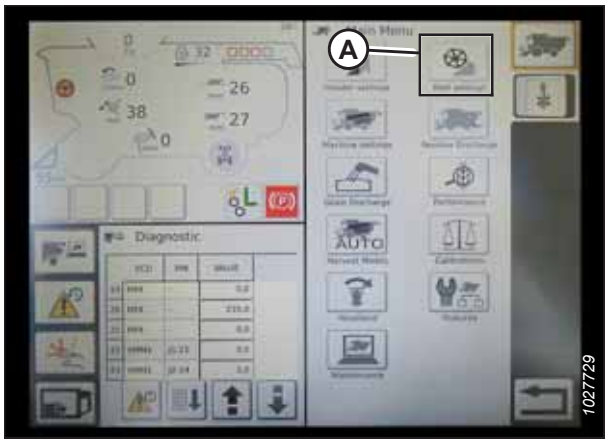


Figura 3.628: Setările rabatorului în meniul principal al combinei

2. Pentru a seta turația minimă a rabatorului, atingeți câmpul SPEED MINIMUM (Turație minimă) (B). Se afișează tastatura de pe ecran. Introduceți valoarea dorită. Atingeți marcajul de verificare verde pentru a accepta noua valoare sau semnul X roșu pentru anulare. Turația rabatorului este afișată în mile pe oră (mph) și rotații pe minut (rpm).

   NOTĂ:

   Diametrul rabatorului și impulsurile pe rotație (PPR) ale rabatorului sunt afișate în partea de jos a paginii REEL SETTINGS (Setări rabator). Aceste valori au fost deja setate pe pagina HEADER SETTINGS (Setări heder).

3. Turația rabatorului este calibrată pe pagina REEL SETTINGS (Setări rabator), prin atingerea butonului CALIBRATE (Calibrați) (A) din colțul superior drept al paginii.

   NOTĂ:

   Se deschide CALIBRATION WIZARD (Expert de calibrare) și afișează un avertisment de pericol.

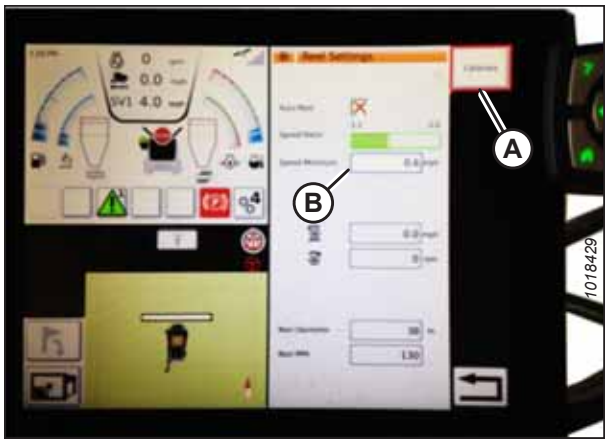


Figura 3.629: Calibrarea setărilor rabatorului

4. Asigurați-vă că sunt îndeplinite toate condițiile enumerate în avertismentul din CALIBRATION WIZARD (Expert de calibrare). Apăsați marcajul de verificare verde pentru a accepta și a începe procedura de calibrare a rabatorului. Apăsarea semnului X roșu va anula procedura de calibrare.



Figura 3.630: Expertul de calibrare

5. Apare un mesaj în CALIBRATION WIZARD (Expert de calibrare) care indică faptul că a început procedura de calibrare a rabatorului. Rabatorul va începe să se rotească încet și turația sa va crește treptat. Dacă este necesar, atingeți semnul X roșu (nu este afișat) pentru a anula. În caz contrar, așteptați mesajul care comunică încheierea cu succes a procedurii de calibrare a rabatorului. Atingeți marcajul de verificare verde pentru a salva setările calibrate.



Figura 3.631: Progresul calibrării

Configurarea comenzilor automate ale hederului – seria IDEAL™

Pentru a configura funcțiile de control automat al înălțimii hederului (AHHC) de pe o combină din seria IDEAL™ pentru a funcționa cu hederul dvs., navigați la pagina HEADER SETTINGS (Setări heder) de pe computerul combinei.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. **Funcții de control automat:** pe pagina HEADER SETTINGS (Setări heder) există comutatoare (Dezactivat/Activat) pentru funcțiile de control automat. În cazul hederelor MacDon, asigurați-vă că următoarele două funcții sunt activate, după cum este ilustrat:

   - RTC (revenire la tăiere) (A)
   - AHHC (control automat al înălțimii hederului) (B)

   Toate celelalte comutatoare ar trebui să fie dezactivate (să nu fie evidențiate).

2. Setarea **sensibilității** (C) controlează modul în care o comandă (RTC sau AHHC) răspunde la o anumită modificare a reacției senzorului. Câmpurile de setare sunt situate direct sub comutatoare. Pentru a introduce o nouă setare de sensibilitate, atingeți câmpul de setare de sub comutatorul specific și introduceți noua valoare utilizând tastatura de pe ecran.

   - Creșteți sensibilitatea în cazul în care combina nu schimbă poziția alimentatorului suficient de repede atunci când se află în Auto Mode (Mod automat).
   - Reduceți sensibilitatea în cazul în care combina caută continuu o poziție în Auto Mode (Mod automat).

   NOTĂ:

   Următoarele setări de sensibilitate sunt recomandate pentru hederele MacDon:

   - **50** pentru RTC (A)
   - **60** pentru AHHC (B)

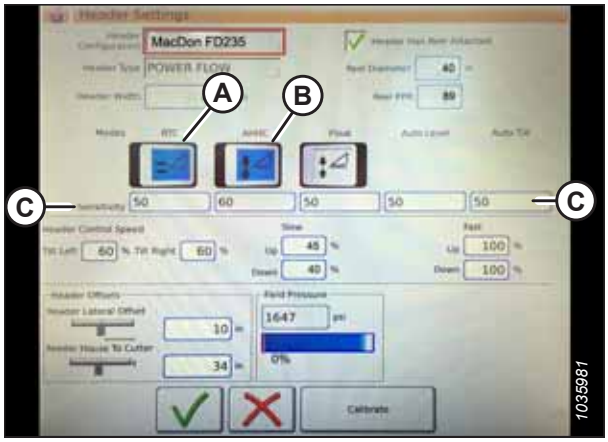


Figura 3.632: Comenzi automate și setări de sensibilitate

3. **Turația hederului:** zona HEADER CONTROL SPEED (Turația de control a hederului) (A) de pe pagina HEADER SETTINGS (Setări heder) este utilizată pentru a regla următoarele turații:

   - Tilt Left (Înclinare la stânga) și Tilt Right (Înclinare la dreapta) reprezintă înclinarea laterală a platoului combinei
   - Câmpurile Up (Sus) și Down (Jos) pentru heder (turații reduse și ridicate) reprezintă un buton cu două trepte, cu turație redusă la prima declanșare și ridicată la a doua

   NOTĂ:

   Setările recomandate pentru turația de control a hederului sunt:

   - Redusă: Up (Sus) 45/Down (Jos) 40
   - Ridicată: Up (Sus) 100/Down (Jos) 100

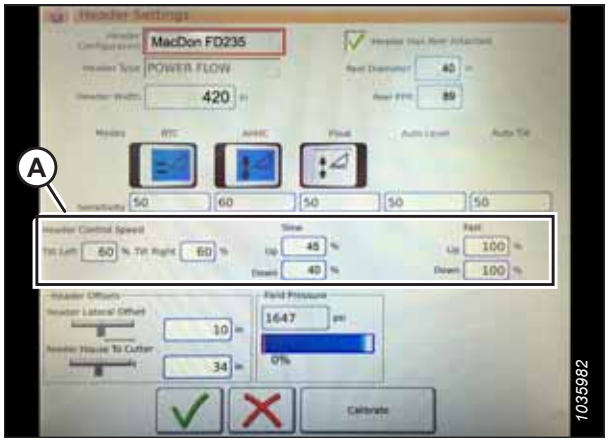


Figura 3.633: Setări pentru controlul vitezei hederului

4. **Header Offsets (Decalaje heder) (A):** Distanțele de decalaj sunt importante pentru cartografierea randamentului. Există două dimensiuni reglabile pe pagina HEADER SETTINGS (Setări heder):

   - Header Lateral Offset (Decalaj lateral heder): distanța dintre axa centrală a hederului și axa centrală a utilajului. Aceasta ar trebui să fie setată la **0** pentru un heder MacDon.
   - Feeder House to Cutter (De la carcasa alimentatorului la dispozitivul de tăiere): distanța de la interfața utilajului la bara port-degete. Aceasta ar trebui să fie setată la **68** pentru un heder MacDon.

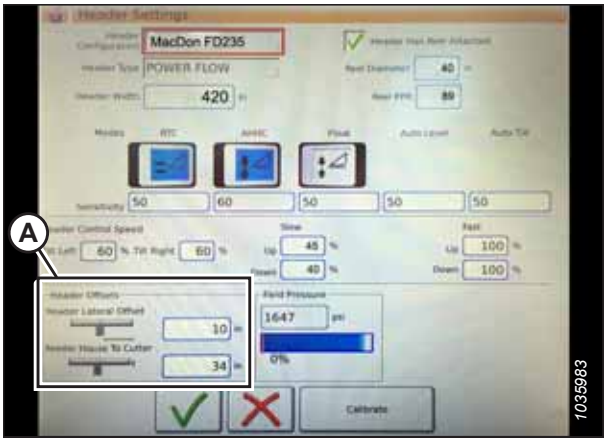


Figura 3.634: Setări de decalaj al hederului

Calibrarea hederului – Seria IDEAL™

Ieșirea senzorului de control automat al înălțimii hederului (AHHC) trebuie calibrată pentru combinele din seria IDEAL™, altfel, caracteristica AHHC nu va funcționa corect.

PERICOL

Solicitați persoanelor din jur să elibereze zona. Țineți copiii la distanță de utilaje. Mergeți în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. În COMBINE MAIN MENU (Meniu principal combină), deschideți HEADER SETTINGS (Setări heder) (A).

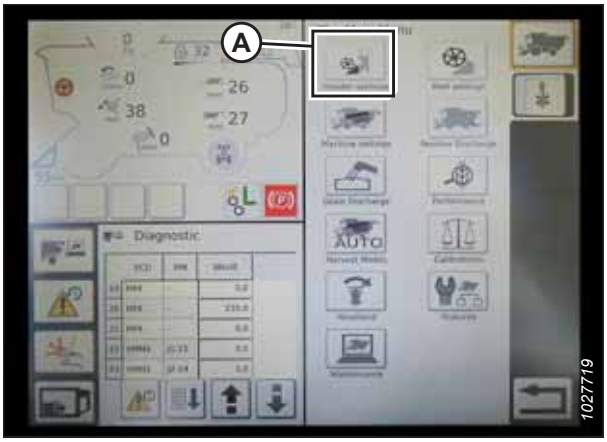


Figura 3.635: Meniul principal combinei

2. Atingeți Calibrare heder (A) în partea dreaptă a paginii HEADER SETTINGS CONFIG (Configurare setări heder).

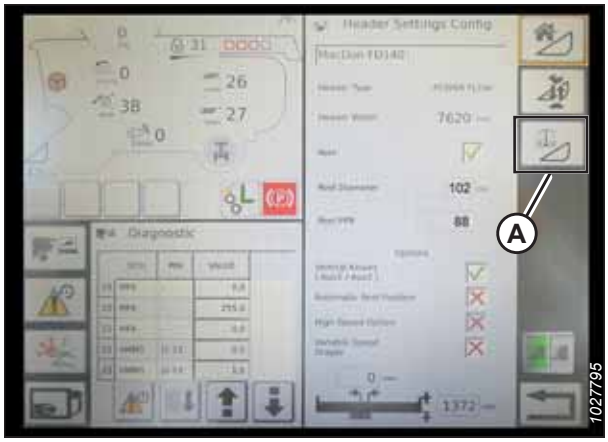


Figura 3.636: Pagina Setări heder

3. Apare avertismentul de pericol pentru HEADER CALIBRATION (Calibrare heder). Asigurați-vă că sunt îndeplinite toate condițiile.

4. Atingeți marcajul de verificare verde din partea de jos a paginii pentru a începe procedura de calibrare și urmați comenzile de pe ecran.



Figura 3.637: Avertisment privind calibrarea hederului

Este afișată o bară de progres, iar calibrarea poate fi oprită prin atingerea semnului X roșu. Hederul se mișcă automat și neregulat în timpul acestui proces.

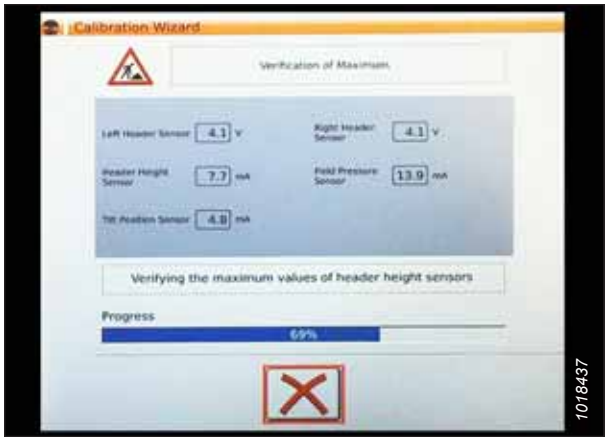


Figura 3.638: Calibrare în curs

5. Când procedura de calibrare este finalizată:
   - Revizuiți informațiile sumare (A)
   - Revizuiți marcajele verzi de verificare ce confirmă funcțiile calibrate (B)
   - Atingeți marcajul de verificare (C) pentru a salva



Figura 3.639: Pagina de calibrare finalizată

NOTĂ:

Atingeți pictograma CALIBRATIONS (Calibrări) (A) de pe pagina MAIN MENU (Meniul principal) pentru a afișa CALIBRATION MENU (Meniu de calibrare), unde puteți alege dintr-o varietate de calibrări, inclusiv calibrarea hederului și a rabatorului.

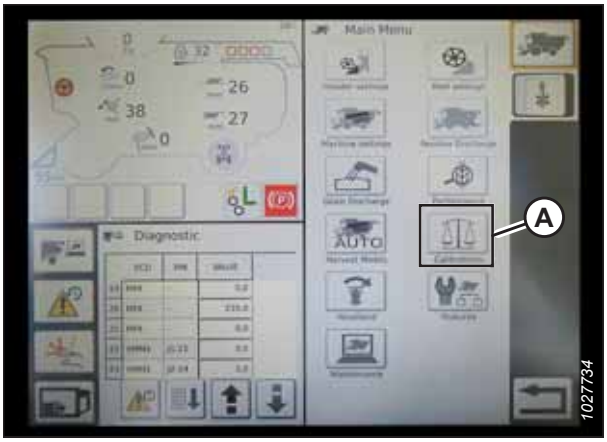


Figura 3.640: Meniul de calibrare directă

Operarea hederului – Seria IDEAL™

Odată ce sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) a fost configurat pe combina din seria IDEAL™, sistemul AHHC poate fi controlat din cabina combinei.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

Următoarele sunt utilizate pentru a folosi funcțiile de control automat al înălțimii hederului (AHHC):

- Terminal Tyton (A)
- Manetă de comandă (B)
- Accelerație (C)
- Grup de comenzi ale hederului (D)

Consultați manualul de utilizare al combinei pentru a vă familiariza cu comenzile combinei.



Figura 3.641: Stația operatorului

1. În timp ce hederul este în funcțiune, setați înclinarea laterală pe Manual apăsând comutatorul (A). Lumina de deasupra comutatorului ar trebui să fie stinsă.

2. Cuplați AHHC apăsând comutatorul (B). Lumina de deasupra comutatorului ar trebui să fie aprinsă.



Figura 3.642: Grupul de comenzi ale hederului

3. Apăsați comutatorul de comandă AHHC (A) de pe maneta de comandă pentru a activa AHHC. Hederul se deplasează în poziția de referință configurată.



Figura 3.643: AHHC pe maneta de comandă

4. Utilizați selectorul Referință înălțime heder (A) după cum este necesar pentru a regla cu precizie poziția hederului.



Figura 3.644: Grupul de comenzi ale hederului

Revizuirea setărilor de teren ale hederului – seria IDEAL™

Odată ce sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) funcționează corect cu combina din seria IDEAL™, puteți regla cu precizie aceste setări AHHC așa cum doriți.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. Atingeți pictograma HEADER (Heder) (A) din partea dreaptă a paginii de pornire pentru a vizualiza următoarele setări ale grupului de heder:
   - POZIȚIA CURENTĂ a hederului (B).
   - Poziția de întrerupere de REFERINȚĂ (C) (indicată prin linia roșie)
   - Simbolul Heder (D) – atingeți-l pentru a regla poziția de întrerupere de referință cu ajutorul roții de ajustare din partea dreaptă a terminalului Tyton.
   - Înălțimea de tăiere pentru AHHC (E) – reglați cu precizie această setare cu ajutorul selectorului pentru referința de înălțime a hederului de pe grupul de comenzi ale hederului.
   - Lățimea de lucru a hederului (F)
   - HEADER PITCH (Pasul hederului) (G)

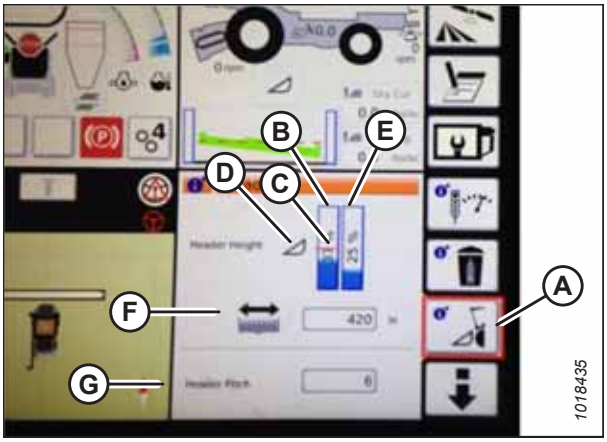


Figura 3.645: Grupuri heder

2. Atingerea unui câmp deschide tastatura de pe ecran pentru a putea ajusta valorile. Introduceți noua valoare și atingeți marcajul de verificare verde.

   NOTĂ:

   Roata de ajustare (A) se află în partea dreaptă a terminalului Tyton.

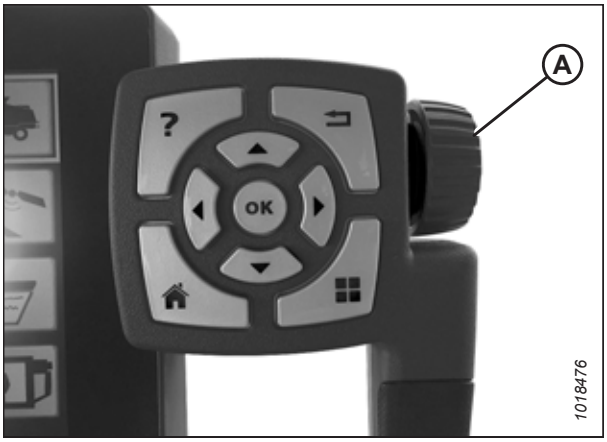


Figura 3.646: Roata de ajustare din dreapta terminalului Tyton

NOTĂ:

Selectorul Referință înălțime heder (A) se află în grupul de comenzi ale hederului.



Figura 3.647: Grupul de comenzi ale hederului

3.10.15 Combine John Deere seria 70

Pentru ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) să fie compatibil cu combinele John Deere seria 70, trebuie să setați opțiunile de configurare a hederului combinei pentru modelul de heder respectiv, să configurați setările de turație ale rabatorului, să configurați comenzile AHHC și să calibrați sistemul AHHC pentru a vă asigura că funcționează corect.

Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – John Deere seria 70

Senzorul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) funcționează corect numai într-un anumit interval de tensiune.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Poziționați hederul la 254–356 mm (10–14 in) deasupra solului.
2. Deblocați flotarea.

3. Verificați dacă articulația dispozitivului de blocare a flotării se află pe opritoarele inferioare [șaiba (A) nu poate fi mutată] în ambele locuri.

   NOTĂ:

   Dacă în timpul următoarelor două etape hederul nu se află pe opritoarele inferioare, este posibil ca tensiunea să iasă din interval în timpul funcționării, provocând o defecțiune a sistemului AHHC. Dacă hederul nu se află pe opritoarele inferioare, consultați *3.11 Alinierea hederului, pagina 455* pentru instrucțiuni.

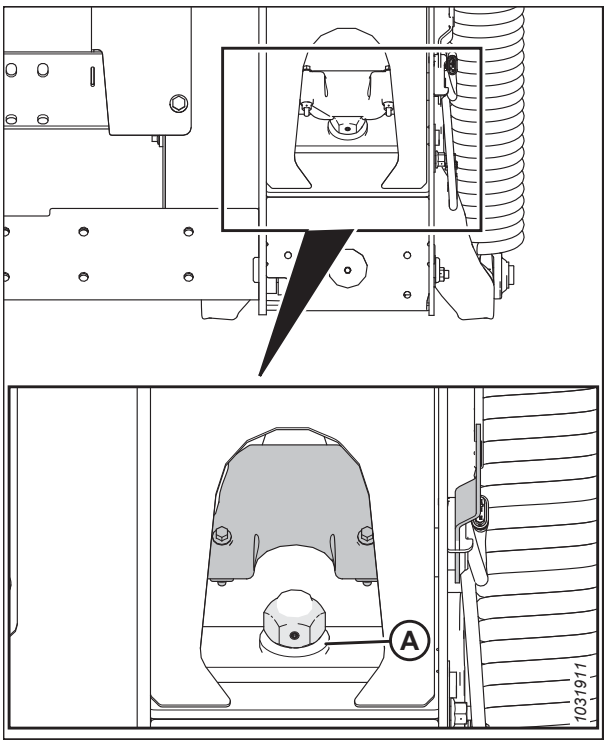


Figura 3.648: Dispozitiv de blocare a flotării

4. Dacă acul indicator nu este la zero, slăbiți bolțul (A) și glisați placa indicatoare a flotării (B) până când acul indicator (C) este la **0** (D).

5. Strângeți bolțul (A).

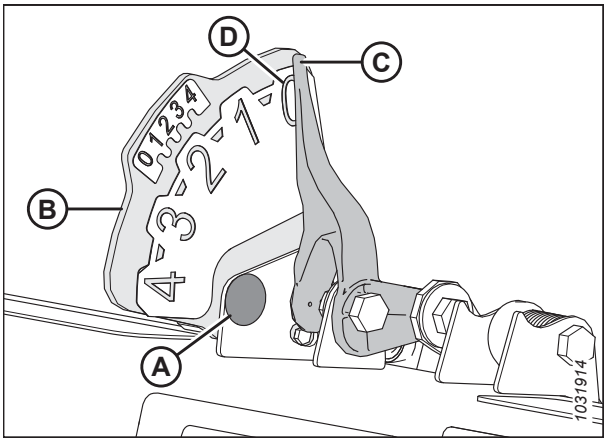


Figura 3.649: Indicator de flotare

6. Apăsați butonul HOME PAGE (Pagina de pornire) (A) de pe pagina principală a ecranului.



Figura 3.650: Afișajul combinei John Deere

7. Asigurați-vă că pe afișaj apar cele trei pictograme (A) prezentate în ilustrația din dreapta.



Figura 3.651: Afișajul combinei John Deere

8. Utilizați butonul de derulare (A) pentru a evidenția pictograma din mijloc (i verde) și apăsați butonul cu marcajul de verificare (B) pentru a o selecta. Apare Message Center (Centrul de mesaje).

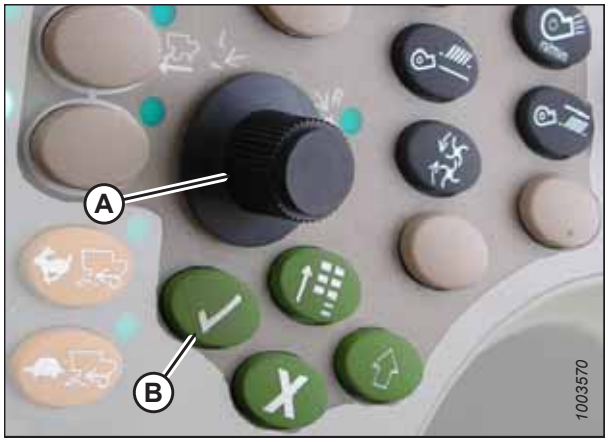


Figura 3.652: Consola de comandă a combinei John Deere

9. Utilizați butonul de derulare pentru a evidenția DIAGNOSTIC ADDRESSES (Adrese de diagnosticare) (A) din coloana din dreapta și selectați apăsând butonul cu marcajul de verificare.

10. Utilizați butonul de derulare pentru a evidenția caseta verticală (B) și apăsați butonul cu marcajul de verificare pentru a o selecta.



Figura 3.653: Afișajul combinei John Deere

11. Utilizați butonul de derulare pentru a evidenția LC 1.001 VEHICLE (Vehicul LC 1.001) (A) și apăsați butonul cu marcajul de verificare pentru a selecta.



Figura 3.654: Afișajul combinei John Deere

12. Utilizați butonul de derulare pentru a evidenția săgeata în jos (A) și apăsați butonul cu marcajul de verificare pentru a parcurge lista până când se afișează 029 DATA (Date 029) (B) și pe afișaj apare valoarea citită a tensiunii (C).



Figura 3.655: Afișajul combinei John Deere

13. Asigurați-vă că flotarea hederului este deblocată.

14. Porniți combina și coborâți complet carcasa alimentatorului la sol.

NOTĂ:

Poate fi necesar să țineți apăsat comutatorul Heder coborât timp de câteva secunde pentru a vă asigura că este complet coborâtă carcasa alimentatorului.

15. Verificați citirea senzorului pe afișaj.

16. Ridicați hederul astfel încât să nu mai fie în contact cu solul și verificați din nou citirea senzorului.

Calibrarea turației carcasei alimentatorului – John Deere seria 70

Turația carcasei alimentatorului trebuie să fie calibrată înainte de a calibra sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC).

Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.

Reglarea ratei de ridicare/coborâre manuală a hederului – John Deere seria 70

Greutatea hederului va dicta rata la care acesta poate fi ridicat sau coborât în timpul funcționării.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. Apăsați butonul (A), iar pe afișaj va apărea setarea curentă a ratei de creștere/coborâre (cu cât este mai mică valoarea citită, cu atât rata este mai mică).

2. Utilizați butonul de derulare (B) pentru a regla rata. Reglajul va fi salvat automat.

   NOTĂ:

   Dacă afișajul rămâne inactiv o perioadă scurtă de timp, acesta va reveni automat la pagina anterioară. De asemenea, apăsarea butonului cu marcajul de verificare (C) va readuce afișajul la pagina anterioară.

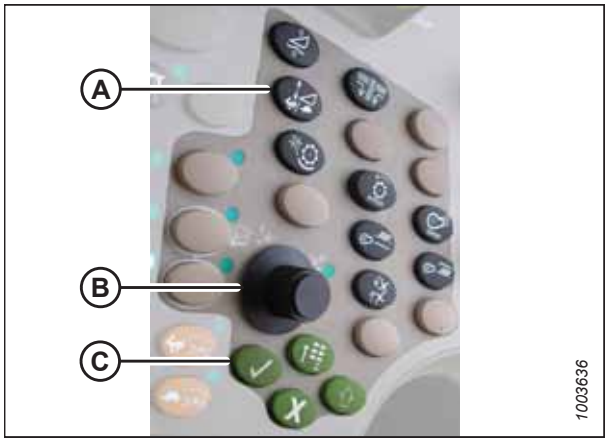


Figura 3.656: Consola de comandă a combinei John Deere

NOTĂ:

Numerele afișate pe ecranele din aceste ilustrații sunt doar în scop de referință; acestea nu sunt menite să reprezinte setările specifice pentru echipamentul dvs.



Figura 3.657: Afișajul combinei John Deere

Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – John Deere seria 70

Ieșirea senzorului de control automat al înălțimii hederului (AHHC) trebuie calibrată pentru fiecare combină, altfel, caracteristica AHHC nu va funcționa corect.

PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

NOTĂ:

Dacă flotarea hederului este setată la un nivel prea ușor, aceasta poate preveni calibrarea AHHC. Poate fi necesar să setați flotarea la un nivel mai greu pentru procedura de calibrare, astfel încât hederul să nu se separe de modulul de flotare.

NOTĂ:

Pentru cele mai bune performanțe ale sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC), efectuați calibrarea la sol cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați *3.9.5 Unghiul hederului, pagina 222*.

1. Asigurați-vă că articulația centrală este setată la **D**.
2. Sprijiniți hederul pe opritoarele inferioare.
3. Plasați aripile în poziția de blocare.
4. Deblocați flotarea.
5. Porniți combina.
6. Apăsați al patrulea buton din stânga din partea superioară a afișajului (A) pentru a selecta pictograma care seamănă cu o carte deschisă cu o cheie deasupra (B).
7. Apăsați butonul de sus (A) a doua oară pentru a intra în modul de diagnosticare și calibrare.

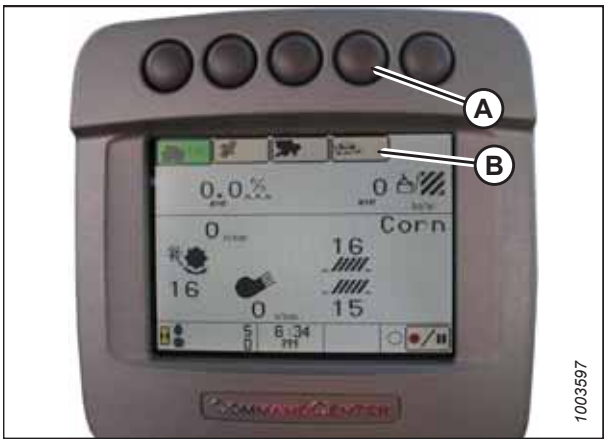


Figura 3.658: Afișajul combinei John Deere

8. Selectați HEADER (Heder) în caseta (A) prin derularea în jos până la caseta respectivă cu ajutorul butonului de derulare și apoi apăsând butonul cu marcajul de verificare (butoanele sunt prezentate în Figura *3.660, pagina 392*).

9. Derulați în jos până la pictograma din dreapta jos care seamănă cu o săgeată într-un diamant (B) și apăsați butonul cu marcajul de verificare pentru a o selecta.

10. Urmați pașii indicați pe pagină pentru a efectua calibrarea.

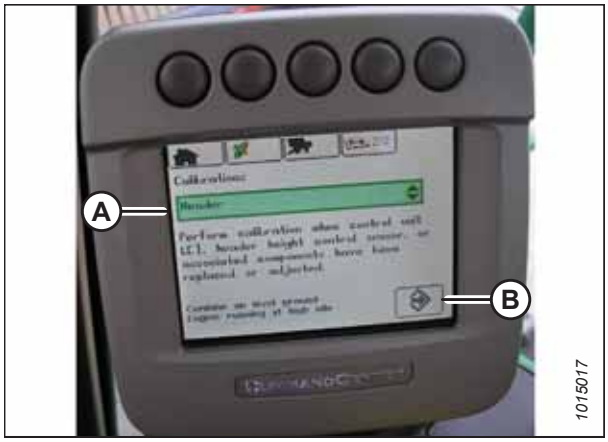


Figura 3.659: Afișajul combinei John Deere

NOTĂ:

Dacă pe afișaj apare un cod de eroare, înseamnă că senzorul nu se află în intervalul de funcționare corect. Verificați și reglați intervalul. Pentru instrucțiuni, consultați *Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – John Deere seriile S și T, pagina 393*.

NOTĂ:

Dacă flotarea a fost setată la un nivel mai greu pentru a finaliza procedura de calibrare AHHC, reglați-o la flotarea de funcționare recomandată după finalizarea calibrării.

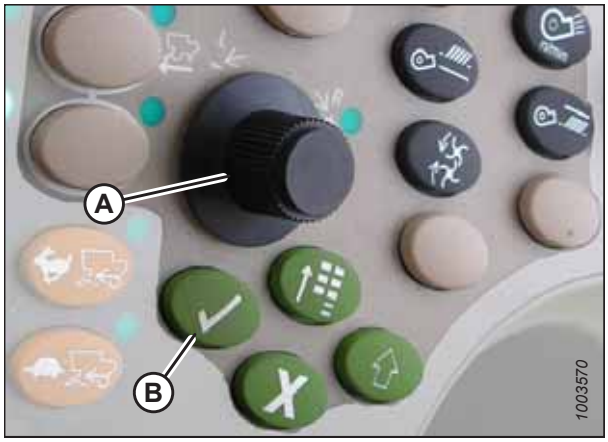


Figura 3.660: Consola de comandă a combinei John Deere

A – Butonul de derulare **B – Butonul cu marcaj de verificare**

Setare sensibilității controlului automat al înălțimii hederului – John Deere seria 70

Reglajul sensibilității controlează distanța pe care bara port-degete trebuie să o parcurgă în sus sau în jos înainte ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) să reacționeze și să ridice sau să coboare carcasa alimentatorului.

Atunci când sensibilitatea este setată la maximum, sunt necesare doar mici modificări ale înălțimii solului pentru a determina ridicarea sau coborârea carcasei alimentatorului. Atunci când sensibilitatea este setată la minimum, sunt necesare modificări mari ale înălțimii solului pentru a determina ridicarea sau coborârea carcasei alimentatorului.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. Apăsați butonul (A) de două ori. Setarea curentă a sensibilității va apărea pe afișaj (cu cât este mai mică valoarea citită, cu atât este mai mică sensibilitatea).
2. Utilizați butonul de derulare (B) pentru a regla setarea sensibilității. Reglajul va fi salvat automat.

NOTĂ:

Dacă pagina rămâne inactivă o perioadă scurtă de timp, aceasta va reveni automat la pagina anterioară. De asemenea, apăsarea butonului cu marcajul de verificare (C) va readuce afișajul la pagina anterioară.

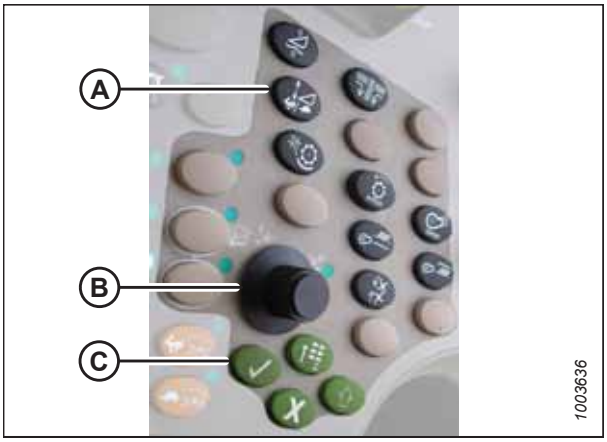


Figura 3.661: Consola de comandă a combinei John Deere

NOTĂ:

Numerele afișate pe ecranele din aceste ilustrații sunt doar în scop de referință; acestea nu sunt menite să reprezinte setările specifice pentru echipamentul dvs.



Figura 3.662: Afișajul combinei John Deere

3.10.16 Combine John Deere seriile S și T

Pentru ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) să fie compatibil cu combinele John Deere seriile S și T, trebuie să setați opțiunile de configurare a hederului combinei pentru modelul de heder respectiv, să configurați setările de turație ale rabatorului, să configurați comenzile AHHC și să calibrați sistemul AHHC pentru a vă asigura că funcționează corect.

Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – John Deere seriile S și T

Senzorul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) funcționează corect numai într-un anumit interval de tensiune.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Poziționați hederul la 254–356 mm (10–14 in) deasupra solului.
2. Deblocați flotarea.

3. Verificați dacă articulația dispozitivului de blocare a flotării se află pe opritoarele inferioare [șaiba (A) nu poate fi mutată] în ambele locuri.

   NOTĂ:

   Dacă în timpul următoarelor două etape hederul nu se află pe opritoarele inferioare, este posibil ca tensiunea să iasă din interval în timpul funcționării, provocând o defecțiune a sistemului AHHC. Dacă hederul nu se află pe opritoarele inferioare, consultați *3.11 Alinierea hederului, pagina 455* pentru instrucțiuni.

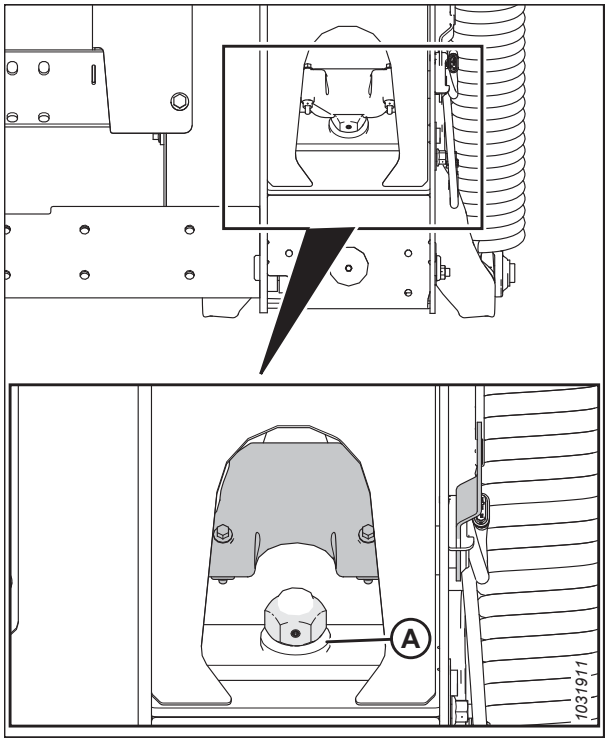


Figura 3.663: Dispozitiv de blocare a flotării

4. Dacă acul indicator nu este la zero, slăbiți bolțul (A) și glisați placa indicatoare a flotării (B) până când acul indicator (C) este la **0** (D).

5. Strângeți bolțul (A).

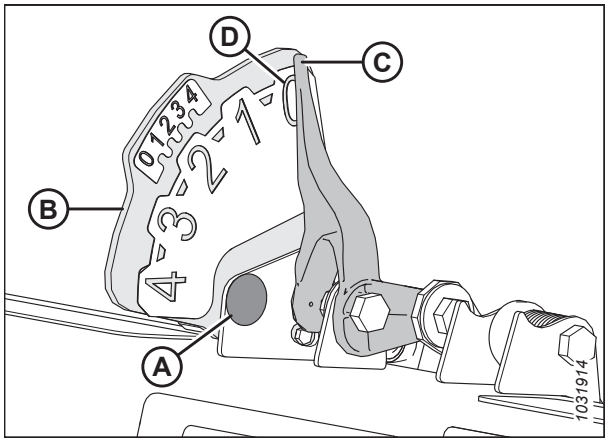


Figura 3.664: Indicator de flotare

6. Apăsați pictograma Calibrare (A) de pe pagina principală a afișajului. Apare pagina CALIBRATION (Calibrare).



Figura 3.665: Afișajul combinei John Deere

7. Apăsați pictograma Citiri de diagnosticare (A) de pe pagina CALIBRATION (Calibrare). Apare pagina DIAGNOSTIC READINGS (Citiri de diagnosticare). Această pagină oferă acces la calibrări, opțiuni pentru heder și informații de diagnosticare.

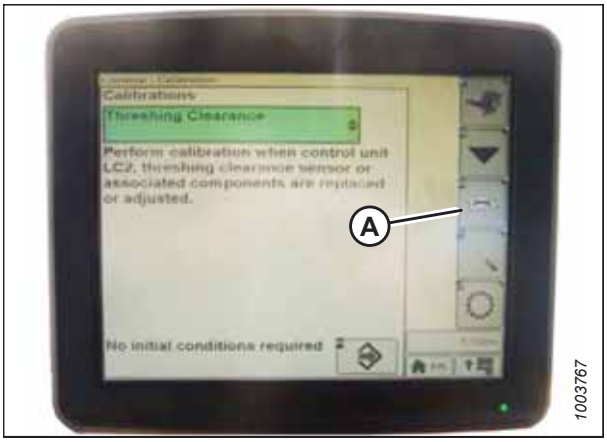


Figura 3.666: Afișajul combinei John Deere

8. Selectați AHHC RESUME (Reluare AHHC) (A) și apare o listă de opțiuni de calibrare.



Figura 3.667: Afișajul combinei John Deere

9. Selectați opțiunea AHHC SENSING (Detecție AHHC).

10. Apăsați pictograma (A). Apare meniul AHHC SENSING (Detecție AHHC) și sunt afișate cinci pagini de informații.



Figura 3.668: Afișajul combinei John Deere

11. Apăsați pictograma (A) până când puteți citi Page 5 (Pagina 5) în partea de sus a paginii și apar următoarele valori citite ale senzorilor:

    - LEFT HEADER HEIGHT (Înălțime heder stânga)
    - CENTER HEADER HEIGHT (Înălțime heder centru)
    - RIGHT HEADER HEIGHT (Înălțime heder dreapta)

    Se afișează o valoare citită atât pentru senzorul stâng, cât și pentru cel drept. Pe hederul MacDon, poate exista un senzor amplasat în cutia indicatoare a flotării (standard) sau doi senzori amplasați în partea din spate a cadrului lateral al modulului de flotare (opțional).

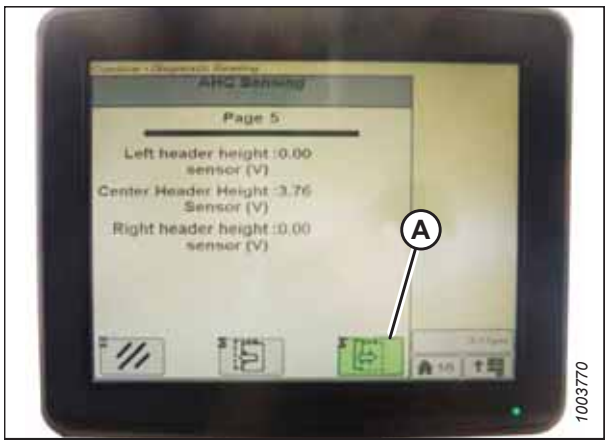


Figura 3.669: Afișajul combinei John Deere

12. Asigurați-vă că flotarea hederului este deblocată.

13. Porniți combina și coborâți complet carcasa alimentatorului la sol.

    NOTĂ:

    Poate fi necesar să țineți apăsat comutatorul Heder coborât timp de câteva secunde pentru a vă asigura că este complet coborâtă carcasa alimentatorului.

14. Verificați citirea senzorului pe afișaj.

Reglarea ratei de ridicare/coborâre manuală a hederului – John Deere seriile S și T

Rata la care hederul poate fi ridicat sau coborât cu ajutorul comenzilor combinei poate fi modificată de pe ecranul pentru sensibilitatea la înălțime din centrul de comandă al combinei.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. Plasați aripile în poziția de blocare.

NOTĂ:

Indicatorul (A) ar trebui să fie în poziția 0 (B), cu hederul la o înălțime de 254–356 mm (10–14 in) față de sol. Atunci când hederul este pe sol, indicatorul trebuie să se afle în poziția 1 (C) pentru o presiune scăzută asupra solului și în poziția 4 (D) pentru o presiune ridicată asupra solului. Condițiile de cultură și sol determină nivelul de flotare care trebuie utilizat. Setarea ideală este un nivel cât se poate de ușor, fără oscilații ale hederului sau pierderi de cultură. Funcționarea cu setări de nivel greu uzează prematur plăcile de uzură ale barei port-degete.

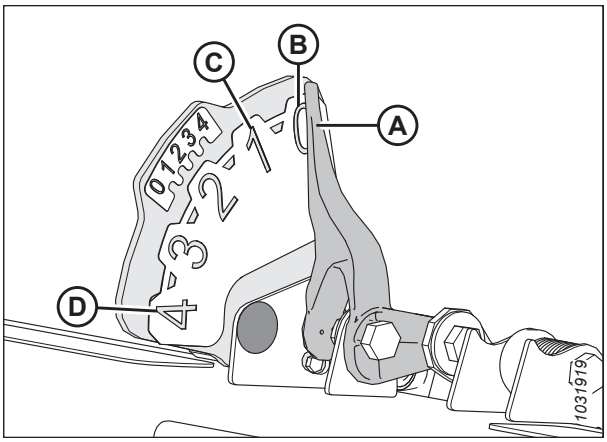


Figura 3.670: Indicator de flotare

2. Apăsați butonul (A) și setarea curentă a sensibilității va apărea pe afișaj.



Figura 3.671: Centrul de comandă al combinei John Deere

3. Apăsați pictogramele **–** sau **+** (A) pentru a regla ratele.

   NOTĂ:

   Numerele afișate pe ecranul combinei din această ilustrație sunt doar în scop de referință; acestea nu sunt menite să reprezinte setările specifice pentru echipamentul dvs.



Figura 3.672: Afișajul combinei John Deere

Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – John Deere seriile S și T

Ieșirea senzorului de control automat al înălțimii hederului (AHHC) trebuie calibrată pentru fiecare combină, altfel, caracteristica AHHC nu va funcționa corect.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

NOTĂ:

Dacă flotarea hederului este setată la un nivel prea ușor, aceasta poate preveni calibrarea AHHC. Poate fi necesar să setați flotarea la un nivel mai greu pentru procedura de calibrare, astfel încât hederul să nu se separe fizic de modulul de flotare.

NOTĂ:

Pentru cele mai bune performanțe ale sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC), efectuați calibrarea la sol cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați *3.9.5 Unghiul hederului, pagina 222*.

1. Asigurați-vă că articulația centrală este setată la **D**.
2. Sprijiniți hederul pe opritoarele inferioare.
3. Deblocați flotarea.
4. Plasați aripile în poziția de blocare.
5. Apăsați pictograma Diagnostic (A) de pe pagina principală a afișajului. Apare pagina CALIBRATION (Calibrare).



Figura 3.673: Afișajul combinei John Deere

6. Selectați THRESHING CLEARANCE (Interstițiu de treierare) (A) și apare o listă de opțiuni de calibrare.

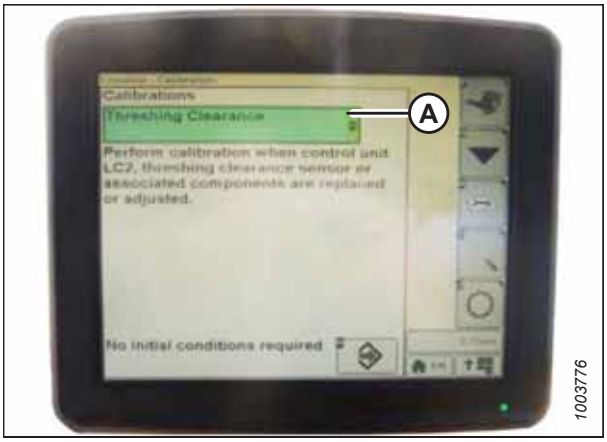


Figura 3.674: Afișajul combinei John Deere

7. Selectați FEEDER HOUSE SPEED (Turația carcasei alimentatorului) (A) din lista de opțiuni de calibrare.

   NOTĂ:

   Calibrarea turației carcasei alimentatorului trebuie efectuată înainte de calibrarea hederului.

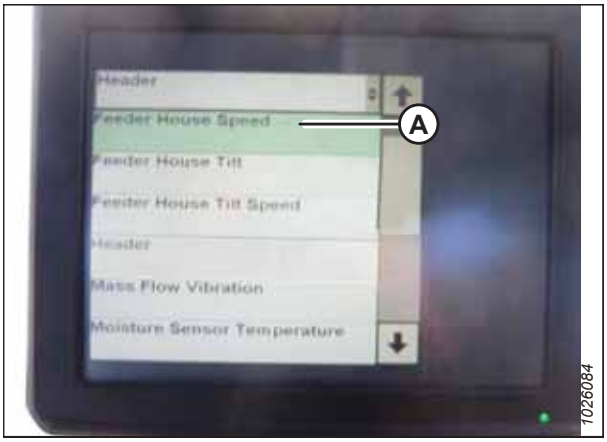


Figura 3.675: Afișajul combinei John Deere

8. Cu opțiunea FEEDER HOUSE SPEED (Turația carcasei alimentatorului) selectată, apăsați pictograma (A). Pictograma va deveni verde.



Figura 3.676: Afișajul combinei John Deere

9. Apăsați pictograma (A) și pe ecran vor apărea instrucțiuni care vă vor ghida prin pașii de calibrare rămași.

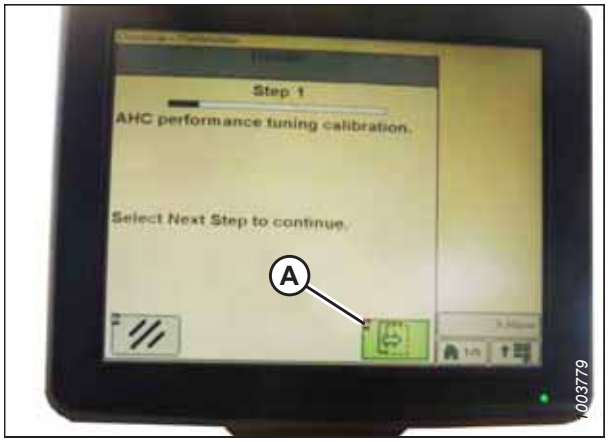


Figura 3.677: Afișajul combinei John Deere

10. Selectați HEADER (Heder) (A) din lista de opțiuni de calibrare.

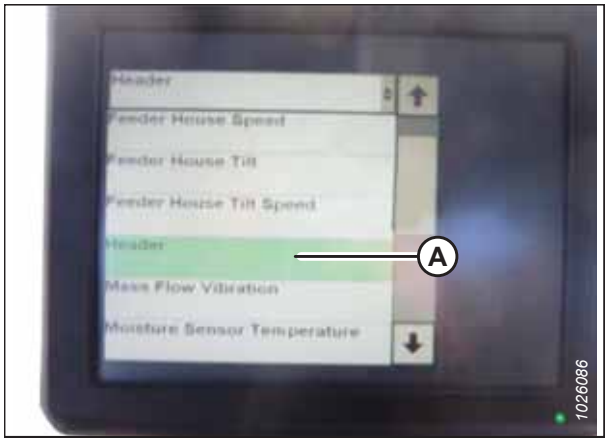


Figura 3.678: Afișajul combinei John Deere

11. Cu opțiunea HEADER (Heder) selectată, apăsați pictograma (A). Pictograma va deveni verde.

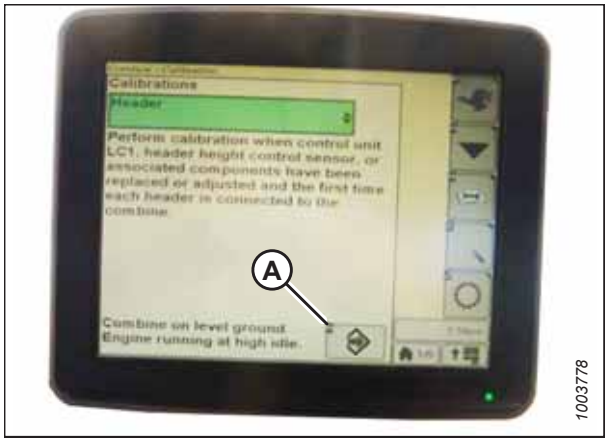


Figura 3.679: Afișajul combinei John Deere

12. Apăsați pictograma (A) și pe ecran vor apărea instrucțiuni care vă vor ghida prin pașii de calibrare rămași.

    NOTĂ:

    Dacă apare un cod de eroare în timpul calibrării, senzorul este în afara intervalului de tensiune și va necesita reglare. Pentru instrucțiuni, consultați *Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – John Deere seriile S și T, pagina 393*.

    NOTĂ:

    Dacă flotarea a fost setată la un nivel mai greu pentru a finaliza procedura de calibrare AHHC, reglați-o la flotarea de funcționare recomandată după finalizarea calibrării.

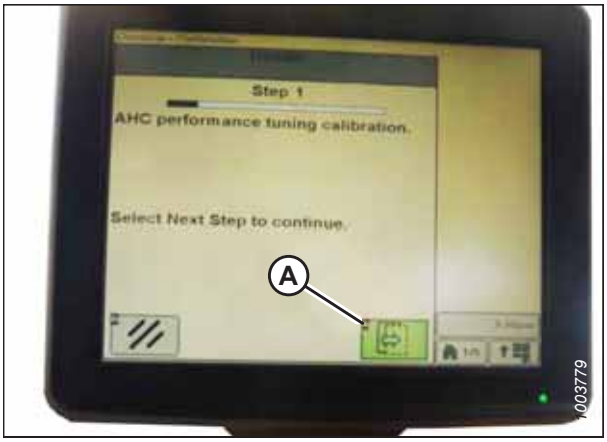


Figura 3.680: Afișajul combinei John Deere

Setare sensibilității controlului automat al înălțimii hederului – John Deere seriile S și T

Reglajul sensibilității controlează distanța pe care bara port-degete trebuie să o parcurgă în sus sau în jos înainte ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) să reacționeze și să ridice sau să coboare carcasa alimentatorului.

Atunci când sensibilitatea este setată la maximum, sunt necesare doar mici modificări ale înălțimii solului pentru a determina ridicarea sau coborârea carcasei alimentatorului. Atunci când sensibilitatea este setată la minimum, sunt necesare modificări mari ale înălțimii solului pentru a determina ridicarea sau coborârea carcasei alimentatorului.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. Apăsați butonul (A) de două ori și setarea curentă a sensibilității va apărea pe afișaj.



Figura 3.681: Centrul de comandă al combinei John Deere

2. Apăsați pictogramele **–** sau **+** (A) pentru a regla ratele.

   NOTĂ:

   Numerele afișate pe ecranul combinei din această ilustrație sunt doar în scop de referință; acestea nu sunt menite să reprezinte setările specifice pentru echipamentul dvs.



Figura 3.682: Afișajul combinei John Deere

Setarea înălțimii de tăiere prestabilite – John Deere seria S și T

Setarea rabatorului și a înălțimii de tăiere poate fi memorată în combină. La recoltare, setarea poate fi selectată de pe maneta de comandă.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. Asigurați-vă că indicatorul (A) se află în poziția 0 (B), cu hederul la o înălțime de 254–356 mm (10–14 in) față de sol.

   NOTĂ:

   Atunci când hederul este pe sol, indicatorul trebuie să se afle în poziția 1 (C) pentru o presiune scăzută asupra solului și în poziția 4 (D) pentru o presiune ridicată asupra solului. Condițiile de cultură și sol determină nivelul de flotare care trebuie utilizat. Setarea ideală este un nivel cât se poate de ușor, fără oscilații ale hederului sau pierderi de cultură. Funcționarea cu setări de nivel greu uzează prematur plăcile de uzură ale barei port-degete.

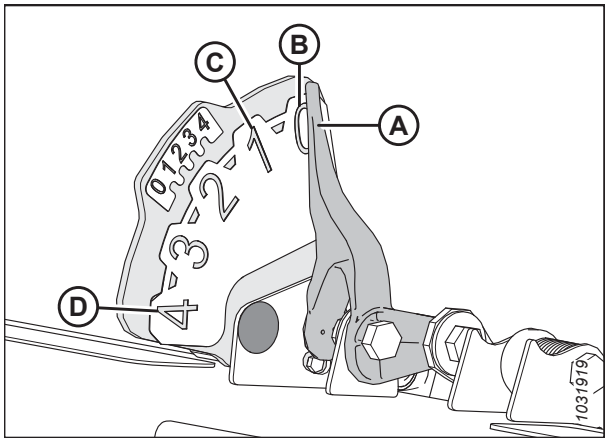


Figura 3.683: Indicator de flotare

2. Apăsați pictograma Combină – Configurare heder (A) de pe pagina principală. Se afișează pagina COMBINE – HEADER SETUP (Combină – Configurare heder). Această pagină este utilizată pentru a seta diverse setări ale hederului, cum ar fi turația rabatorului, lățimea hederului și înălțimea carcasei alimentatorului, pentru activarea contorului de acri.



Figura 3.684: Afișajul combinei

3. Selectați pictograma Combină – Configurare heder (A). Apare pagina COMBINE – HEADER SETUP AHC (Combină – Configurare control automat al înălțimii hederului).



Figura 3.685: Afișajul combinei

4. Selectați pictogramele Detecție automată înălțime (A), Revenire la tăiere (B) și Poziție rabator (C).

   NOTĂ:

   Dacă pictograma Poziție rabator (C) nu poate fi selectată (nu există niciun marcaj de verificare), înseamnă că senzorul de înălțime al rabatorului trebuie calibrat. Pentru instrucțiuni, consultați *Calibrarea senzorului de înălțime al rabatorului și a senzorului față-spate al rabatorului – John Deere seriile S și T, pagina 410*.

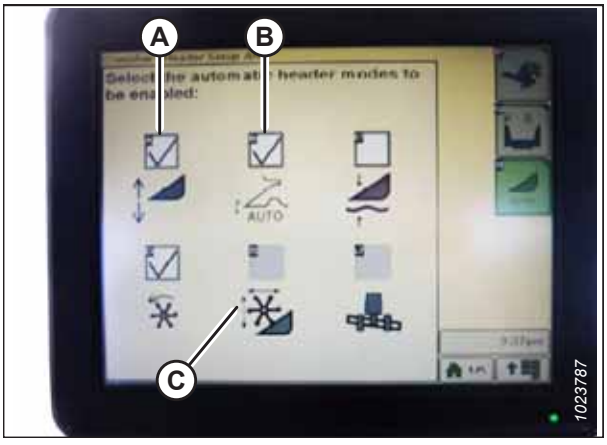


Figura 3.686: Afișajul combinei

5. Cuplați hederul.
6. Deplasați hederul în poziția dorită și utilizați butonul (A) pentru a regla fin poziția.
7. Deplasați rabatorul în poziția dorită.



Figura 3.687: Consola de comandă a combinei

8. Apăsați lung comutatorul de presetare 2 (B) până când pictograma pentru înălțimea rabatorului se aprinde intermitent pe afișaj.
9. Repetați cei trei pași anteriori pentru comutatorul de presetare 3 (C).
10. Selectați o setare adecvată a presiunii asupra solului. Utilizați butonul de presetare 2 (B) de pe maneta de comandă pentru o setare de presiune scăzută asupra solului în condiții de sol noroios sau moale și butonul de presetare 3 (C) pentru o setare de presiune ridicată asupra solului în condiții de sol ferm și o viteză mai mare la sol.

NOTĂ:

Butonul de presetare 1 (A) este rezervat pentru ridicarea hederului la capătul de rând și nu este utilizat pentru tăierea pe sol.



Figura 3.688: Butoanele manetei de comandă

NOTĂ:

Atunci când AHHC este cuplat, pictograma AHHC (A) apare pe afișaj și numărul care indică ce buton a fost apăsat (B) este afișat pe pagină.

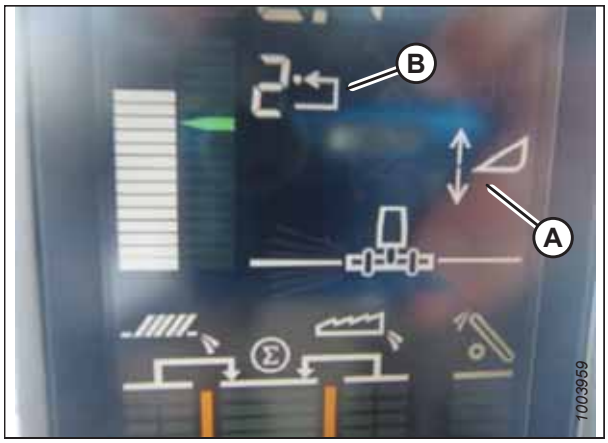


Figura 3.689: Afișajul combinei

Calibrarea intervalului de înclinare față-spate a carcasei alimentatorului – John Deere seriile S și T

Urmați această procedură pentru a calibra în mod corespunzător intervalul de înclinare față-spate a carcasei alimentatorului combinei. Această procedură se aplică numai la combinele John Deere seriile S și T din anul 2015 și mai noi.

Pentru cele mai bune performanțe ale controlului automat al înălțimii hederului (AHHC), efectuați aceste proceduri cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează configurarea și calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați *3.9.5 Unghiul hederului, pagina 222*.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

Înclinarea față/spate a carcasei alimentatorului este controlată de butoanele (C) și (D) de pe spatele manetei de comandă.



Figura 3.690: Maneta de control John Deere

NOTĂ:

Comenzile de înclinare față/spate a carcasei alimentatorului pot fi modificate pentru a funcționa cu butoanele E și F prin apăsarea pictogramei cu maneta de comandă (A), apoi prin selectarea opțiunii FEEDER HOUSE FORE/AFT TILT (Înclinare față/spate carcasă alimentator) din meniul vertical (B).

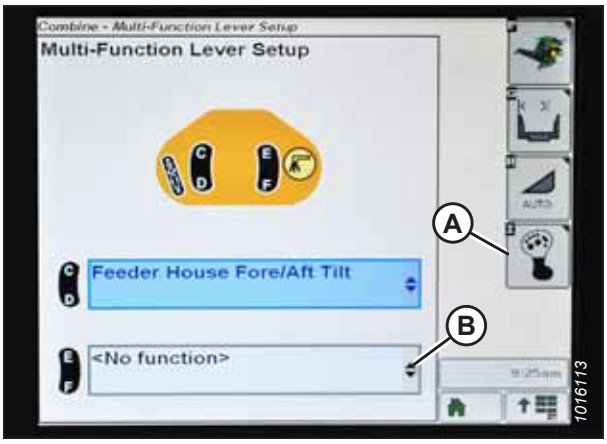


Figura 3.691: Afișajul combinei John Deere

Pentru a calibra intervalul de înclinare față-spate a carcasei alimentatorului, urmați pașii de mai jos:

1. Asigurați-vă că articulația centrală este setată la **D**.
2. Sprijiniți hederul pe opritoarele inferioare și deblocați flotarea.

3. Apăsați pictograma Diagnostic (A) de pe pagina principală a afișajului. Se afișează pagina CALIBRATION (Calibrare).

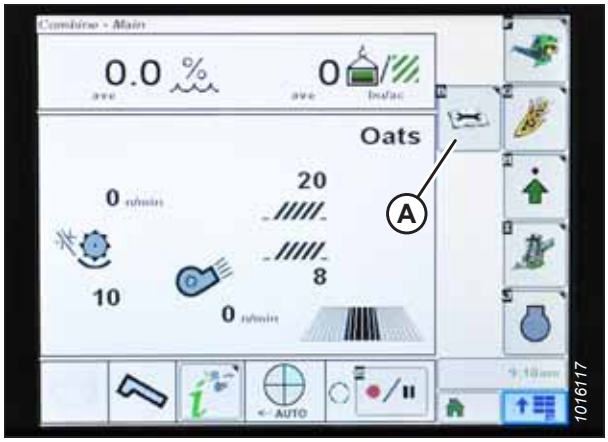


Figura 3.692: Afișajul combinei John Deere

4. Selectați meniul vertical CALIBRATIONS (Calibrări) (A) pentru a vizualiza lista de opțiuni de calibrare.

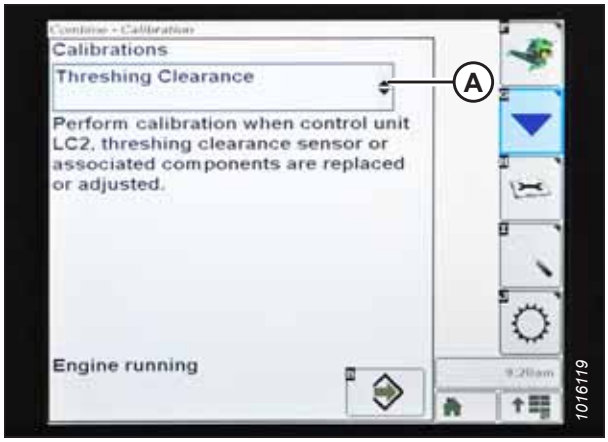


Figura 3.693: Afișajul combinei John Deere

5. Apăsați săgeata (A) pentru a parcurge în sus opțiunile de calibrare și selectați FEEDER HOUSE FORE/AFT TILT RANGE (Interval de înclinare față/spate a carcasei alimentatorului).

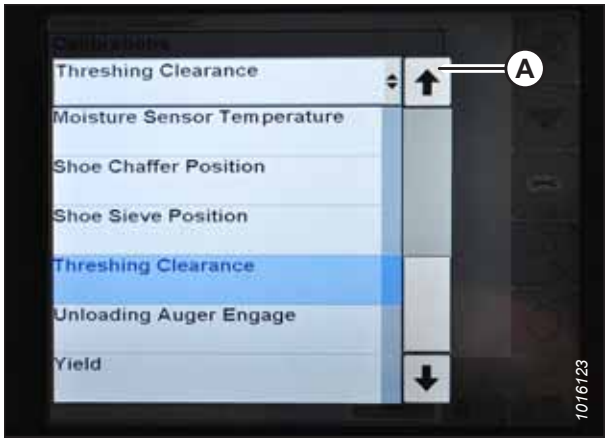


Figura 3.694: Afișajul combinei John Deere

6. Apăsați pictograma Enter (A).

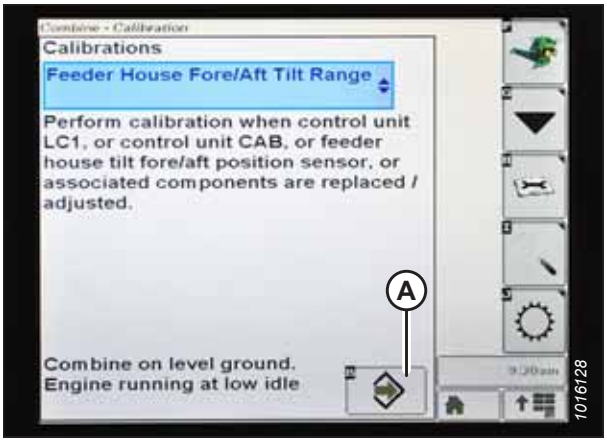


Figura 3.695: Afișajul combinei John Deere

7. Urmați instrucțiunile care apar pe pagină. Pe măsură ce parcurgeți procesul de calibrare, afișajul se va actualiza automat pentru a afișa următorul pas.

   NOTĂ:

   Dacă apare un cod de eroare în timpul calibrării, senzorul este în afara intervalului de tensiune și va necesita reglare. Pentru instrucțiuni, consultați *Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – John Deere seriile S și T, pagina 393*.

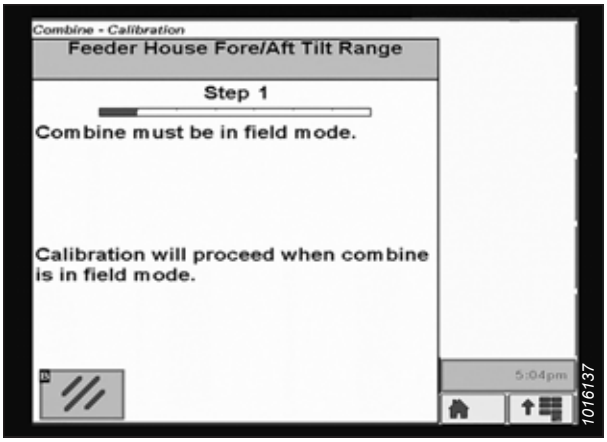


Figura 3.696: Afișajul combinei John Deere

Verificarea tensiunilor senzorului de înălțime al rabatorului – John Deere seriile S și T

Verificați tensiunile senzorului de înălțime al rabatorului pentru a vă asigura că se află în intervalul prevăzut.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. Apăsați pictograma Calibrare (A) de pe pagina principală a afișajului. Apare pagina CALIBRATION (Calibrare).

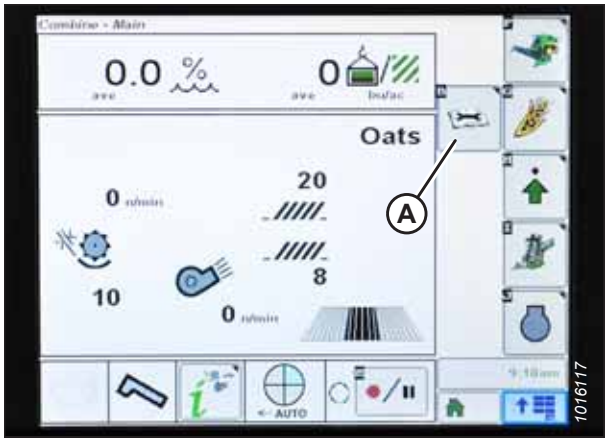


Figura 3.697: Afișajul combinei John Deere

2. Apăsați pictograma Citiri de diagnosticare (A) de pe pagina CALIBRATION (Calibrare). Apare pagina DIAGNOSTIC READINGS (Citiri de diagnosticare). Această pagină oferă acces la calibrări, opțiuni pentru heder și informații de diagnosticare.



Figura 3.698: Afișajul combinei John Deere

3. Selectați meniul vertical (A) pentru a vizualiza lista de opțiuni de calibrare.

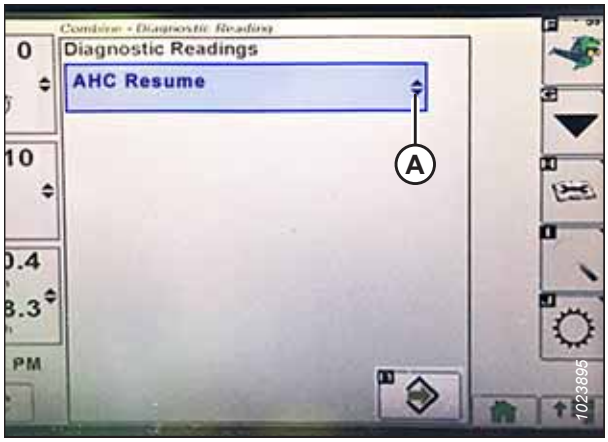


Figura 3.699: Afișajul combinei John Deere

4. Derulați în jos și selectați REEL RESUME (Reluare rabator) (A).



Figura 3.700: Afișajul combinei John Deere

5. Apăsați pictograma ENTER (A). Se afișează pagina REEL RESUME (Reluare rabator).

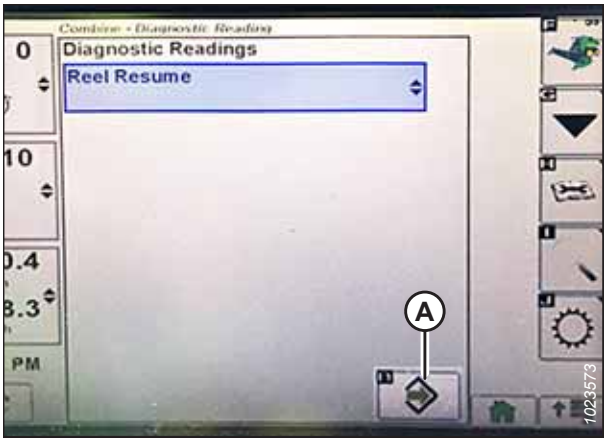


Figura 3.701: Afișajul combinei John Deere

6. Apăsați pictograma Pagina următoare (A) pentru a trece la pagina 3.
7. Coborâți rabatorul pentru a vedea limita inferioară de tensiune (B). Tensiunea trebuie să fie de 0,5–0,9 V.

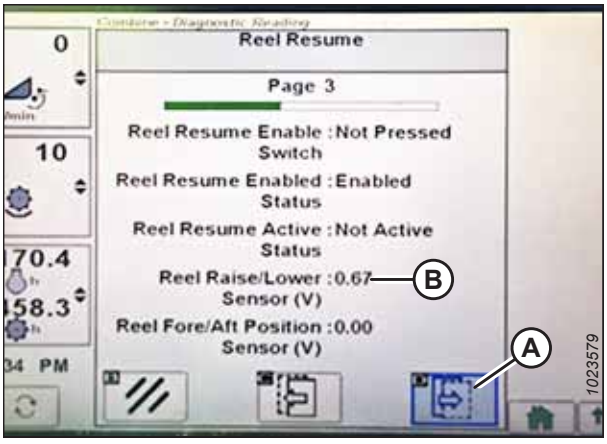


Figura 3.702: Afișajul combinei John Deere

8. Ridicați rabatorul pentru a vedea limita superioară de tensiune (A). Tensiunea trebuie să fie de 4,1–4,5 V.

9. Dacă una dintre tensiuni nu se încadrează în intervalul corect, consultați *Verificarea și reglarea senzorului de înălțime al rabatorului, pagina 236*.

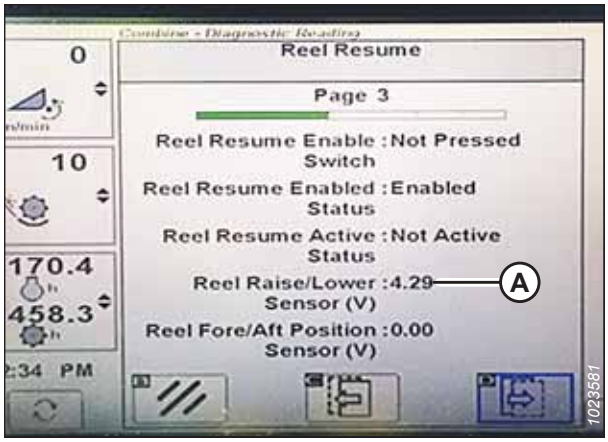


Figura 3.703: Afișajul combinei John Deere

Calibrarea senzorului de înălțime al rabatorului și a senzorului față-spate al rabatorului – John Deere seriile S și T

Ieșirea senzorului de control automat al înălțimii hederului (AHHC) trebuie calibrată pentru fiecare combină, altfel, caracteristica AHHC nu va funcționa corect. Această procedură se aplică numai la combinele John Deere seriile S și T din anul 2015 și mai noi.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. Poziționați hederul la o distanță de 254–356 mm (10–14 in) față de sol.

   IMPORTANT:

   NU opriți motorul. Combina trebuie să fie la ralanti pentru ca senzorii să se calibreze corect.

2. Apăsați pictograma Diagnostic (A) de pe pagina principală a afișajului. Este afișată pagina CALIBRATION (Calibrare).

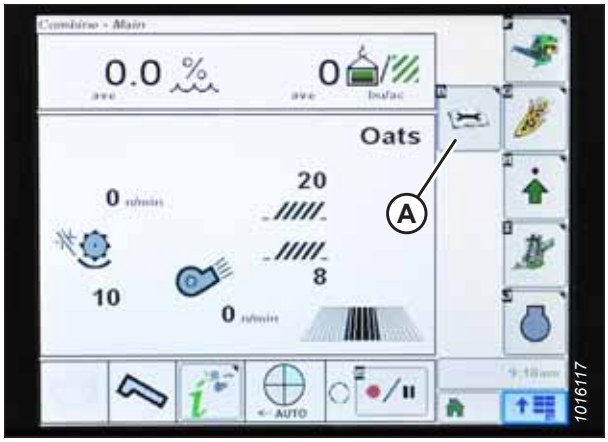


Figura 3.704: Afișajul combinei John Deere

3. Selectați meniul vertical CALIBRATIONS (Calibrări) (A) pentru a vizualiza lista de opțiuni de calibrare.
4. Derulați lista de opțiuni și selectați REEL POSITION (Poziția rabatorului).
5. Apăsați pictograma Enter (B).

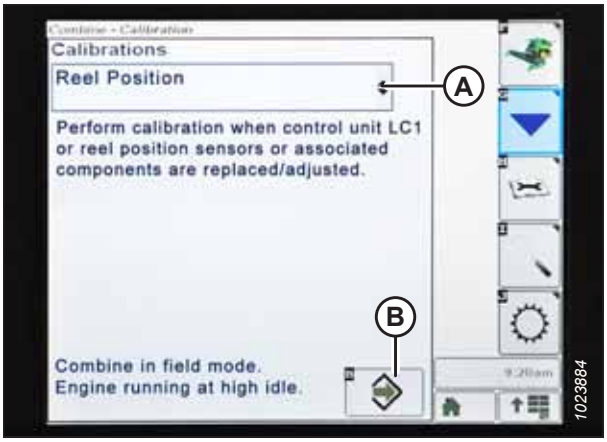


Figura 3.705: Afișajul combinei John Deere

6. Urmați instrucțiunile care apar pe pagină. Pe măsură ce parcurgeți procesul de calibrare, afișajul se va actualiza automat pentru a afișa următorul pas. Această calibrare necesită utilizarea comutatoarelor de ridicare a rabatorului (A) și coborâre a rabatorului (B) de pe maneta de comandă.



Figura 3.706: Maneta de control John Deere

7. Apăsați lung comutatorul Coborâre rabator până când rabatorul este complet coborât. Continuați să țineți apăsat comutatorul Coborâre rabator atât timp cât ecranul vă solicită acest lucru.



Figura 3.707: Afișajul combinei John Deere

8. Apăsați lung comutatorul REEL RAISE (Ridicare rabator) până când rabatorul este ridicat complet. Continuați să țineți apăsat comutatorul REEL RAISE (Ridicare rabator) atât timp cât ecranul vă solicită acest lucru.



Figura 3.708: Afișajul combinei John Deere

9. Când toți pașii au fost finalizați, pe pagină se afișează mesajul CALIBRATION COMPLETE (Calibrare finalizată). Ieșiți din meniul CALIBRATION (Calibrare) prin apăsarea pictogramei Enter (A).

   NOTĂ:

   Dacă apare un cod de eroare în timpul calibrării, senzorul este în afara intervalului de tensiune și va necesita reglare. Pentru instrucțiuni, consultați *Verificarea tensiunilor senzorului de înălțime al rabatorului – John Deere seriile S și T, pagina 407*.



Figura 3.709: Afișajul combinei John Deere

3.10.17 Combine John Deere seria S7

Pentru ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) să fie compatibil cu combinele John Deere seria S7, trebuie să setați opțiunile de configurare a hederului combinei pentru modelul de heder respectiv, să configurați setările de turație ale rabatorului, să configurați comenzile AHHC și să calibrați sistemul AHHC pentru a vă asigura că funcționează corect.

Configurarea hederului – John Deere seria S7

Setați aceste opțiuni de configurare inițială pe combină atunci când configurați sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC).

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. Apăsați butonul pentru heder (A) de pe panoul de sub afișaj. Se deschide pagina HEADER (Heder).



Figura 3.710: Afișajul John Deere S7

2. Selectați câmpul HEADER TYPE (Tipul de heder) (A). Se deschide caseta de dialog HEADER DETAILS (Detalii rabator).



Figura 3.711: Afișajul John Deere S7 – Pagina Heder

3. Verificați dacă lățimea corectă a hederului este afișată în secțiunea WIDTH (Lățime).
4. Pentru a modifica lățimea hederului, selectați câmpul (A). Se deschide caseta de dialog WIDTH (Lățime).



Figura 3.712: Afișajul John Deere S7 – fereastra Detalii heder

5. Utilizați tastatura de pe ecran pentru a introduce lățimea corectă a hederului, apoi apăsați OK.



Figura 3.713: Afișajul John Deere S7 – Setarea lățimii hederului

6. Apăsați butonul de închidere (A) din colțul din dreapta sus pentru a reveni la pagina HEADER (Heder).



Figura 3.714: Afișajul John Deere S7 – fereastra Header Details (Detalii heder)

7. Opțiunile Raise/Lower Speed (Viteza de ridicare/coborâre) (A), Tilt Speed (Viteza de înclinare) (B), Height Sensitivity (Sensibilitate la înălțime) (C) și Tilt Sensitivity (Sensibilitate la înclinare) (D) pot fi reglate din această pagină. Selectați opțiunea pe care doriți să o reglați. Exemplul următor prezintă reglarea vitezei de ridicare/coborâre.



Figura 3.715: Afișajul John Deere S7 – Pagina Heder

8. Utilizați butoanele **+** și **–** (A) pentru a regla setarea.

9. Apăsați butonul de închidere din colțul din dreapta sus al ferestrei pentru a reveni la pagina HEADER (Heder).

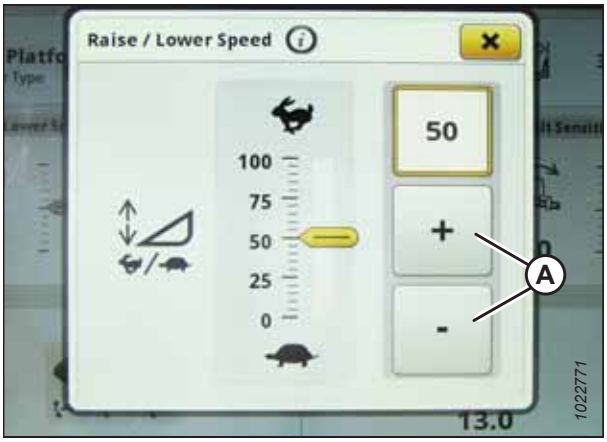


Figura 3.716: Afișajul John Deere S7 – Reglarea vitezei de ridicare/coborâre

10. Selectați pictogramele Control automat (A). Se deschide pagina AUTO HEADER CONTROLS (Comenzi automate heder).



Figura 3.717: Afișajul John Deere S7 – Pagina Heder

11. Dacă hederul încă nu a fost calibrat, pe butonul HEIGHT SENSING (Detecție înălțime) (A) va apărea o pictogramă de eroare. Selectați butonul (A) pentru a vizualiza mesajul de eroare.

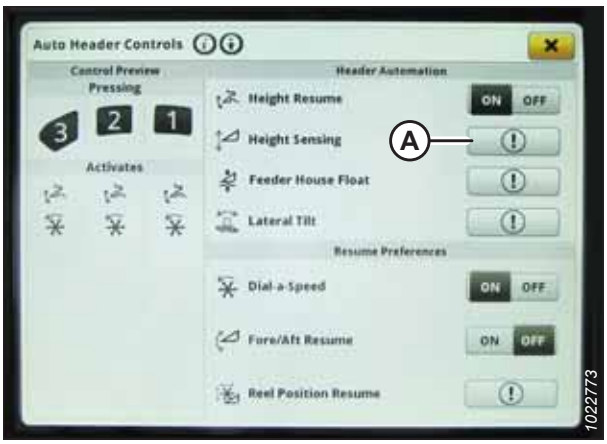


Figura 3.718: Afișajul John Deere S7 – Comenzile automate ale hederului

12. Citiți mesajul de eroare, apoi apăsați OK.
13. Treceți la *Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – John Deere seria S7, pagina 416*.



Figura 3.719: Afișajul John Deere S7 – Mesaj de eroare de detectare a înălțimii

Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – John Deere seria S7

Ieșirea senzorului de înălțime automată a hederului trebuie să se încadreze într-un anumit interval, altfel caracteristica nu va funcționa corect.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Poziționați hederul la 254–356 mm (10–14 in) deasupra solului.
2. Deblocați flotarea.

3. Verificați dacă articulația dispozitivului de blocare a flotării se află pe opritoarele inferioare (șaiba [A] nu poate fi mutată) în ambele locuri.

   NOTĂ:

   Dacă în timpul următoarelor două etape hederul nu se află pe opritoarele inferioare, este posibil ca tensiunea să iasă din interval în timpul funcționării, provocând o defecțiune a sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC).

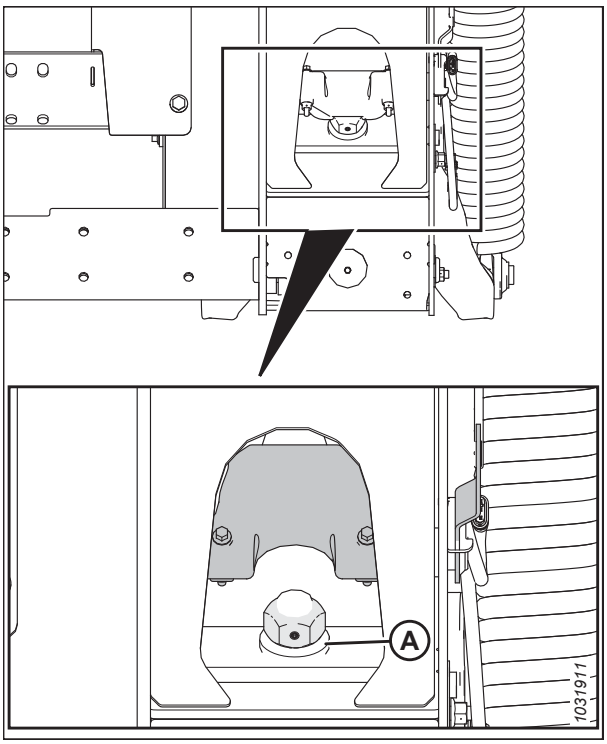


Figura 3.720: Dispozitiv de blocare a flotării

4. Dacă acul indicator nu este la zero, slăbiți bolțul (A) și glisați placa indicatoare a flotării (B) până când acul indicator (C) este la **0** (D).

5. Strângeți bolțul (A).

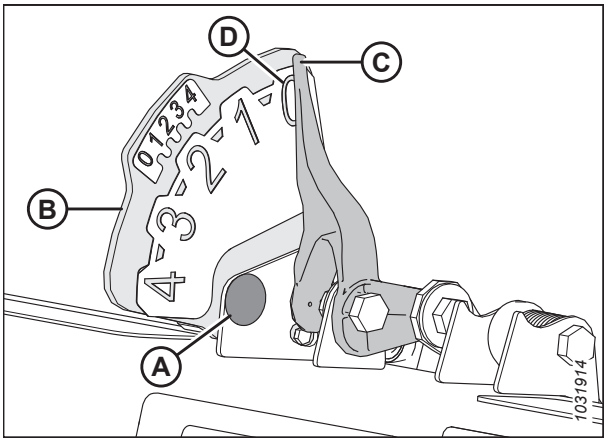


Figura 3.721: Indicator de flotare

6. Pe pagina HARVESTING (Recoltare), selectați pictograma MENU (Meniu) (A) din colțul din dreapta jos al paginii.



Figura 3.722: Afișajul John Deere S7 – Pagina Recoltare

7. Pe pagina MENU (Meniu), selectați fila SYSTEM (Sistem) (A). Se deschide MENU (Meniu).

8. Selectați pictograma DIAGNOSTICS CENTER (Centrul de diagnosticare) (B). Se deschide pagina DIAGNOSTICS CENTER (Centrul de diagnosticare).

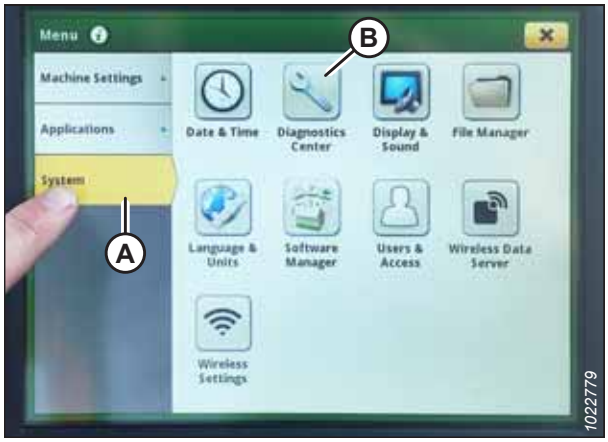


Figura 3.723: Afișajul John Deere S7 – Meniu

9. Selectați AHC – SENSING (Control automat al înălțimii – Detecție) (A). Se afișează pagina AHC – SENSING\DIAGNOSTICS (Control automat al înălțimii – Detecție\Diagnosticare).

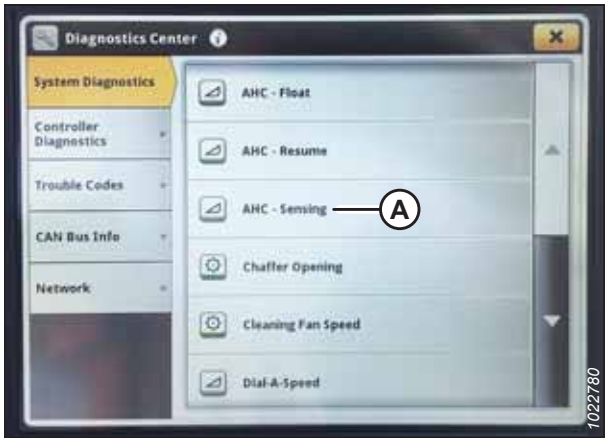


Figura 3.724: Afișajul John Deere S7 – Centrul de diagnosticare

10. Selectați fila SENSOR (Senzor) (A) pentru a vizualiza tensiunile senzorilor. Tensiunea senzorului central de înălțime al hederului (B) trebuie să fie cuprinsă între 0,5–4,5 V, cu o variație de cel puțin 3 V între 0 și 4 pe caseta indicatoare a flotării.

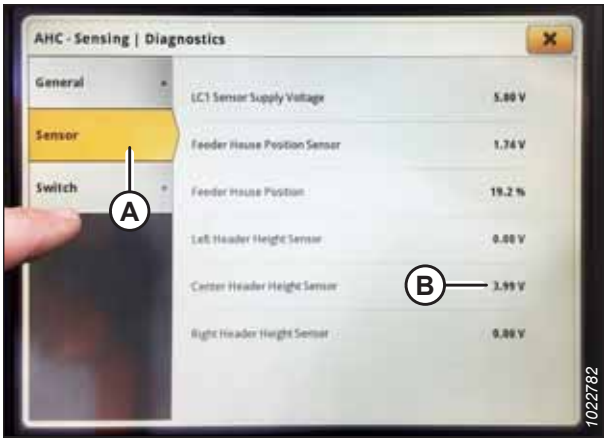


Figura 3.725: Afișajul John Deere S7 – Verificarea tensiunii senzorului

Calibrarea carcasei alimentatorului – John Deere seria S7

Calibrarea carcasei alimentatorului trebuie efectuată înainte de calibrarea hederului.

PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

NOTĂ:

Pentru cele mai bune performanțe ale sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC), efectuați calibrarea la sol cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați *3.9.5 Unghiul hederului, pagina 222*.

1. Asigurați-vă că articulația centrală este setată la **D**.
2. Sprijiniți hederul pe opritoarele inferioare și deblocați flotarea .
3. Pe pagina HARVESTING (Recoltare), selectați pictograma MENU (Meniu) (A) din colțul din dreapta jos al paginii. Se deschide MENU (Meniu).



Figura 3.726: Afișajul John Deere S7 – Pagina Recoltare

4. Selectați fila MACHINE SETTINGS (Setări utilaj) (A).

5. Selectați pictograma CALIBRATIONS & PROCEDURES (Calibrări și proceduri) (B). Se afișează pagina CALIBRATIONS & PROCEDURES (Calibrări și proceduri).

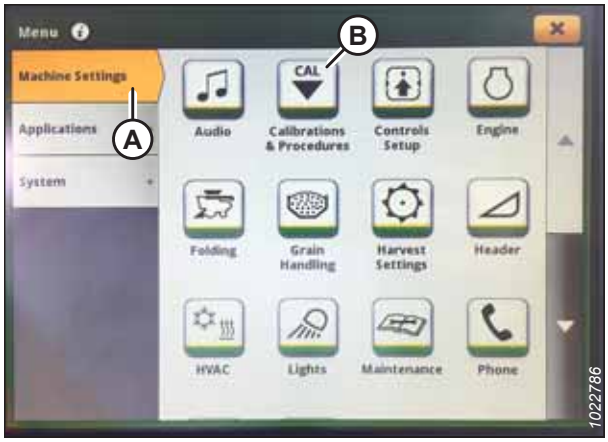


Figura 3.727: Afișajul John Deere S7 – Setările utilajului

6. Selectați fila HEADER (Heder) (A).

7. Selectați FEEDER HOUSE RAISE SPEED CALIBRATION (Calibrarea vitezei de ridicare a carcasei alimentatorului) (B). Se afișează pagina FH RAISE SPEED CALIBRATION (Calibrarea vitezei de ridicare a carcasei alimentatorului).

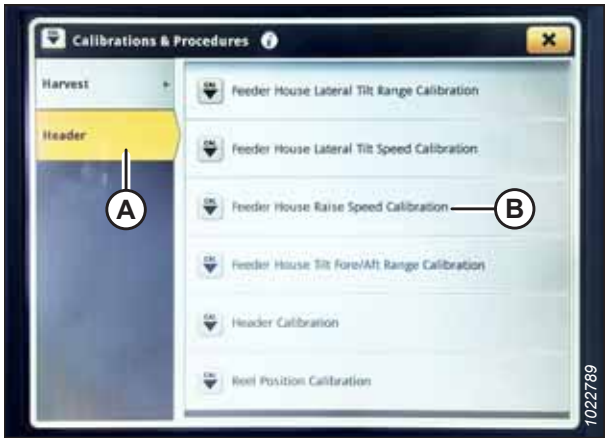


Figura 3.728: Afișajul John Deere S7 – Calibrări și proceduri

8. Selectați CALIBRATE (Calibrare) (A) în partea de jos a paginii. Se afișează o prezentare generală a calibrării.

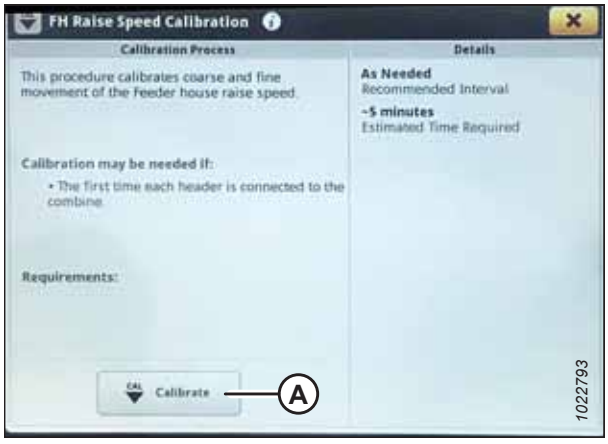


Figura 3.729: Afișajul John Deere S7 – Calibrarea carcasei alimentatorului

9. Citiți prezentarea generală a calibrării, apoi apăsați START (Pornire).



Figura 3.730: Afișajul John Deere S7 – Calibrarea carcasei alimentatorului

10. Urmați instrucțiunile de pe pagină. Pe măsură ce parcurgeți procesul de calibrare, afișajul se va actualiza automat pentru a afișa următorul pas.



Figura 3.731: Afișajul John Deere S7 – Calibrarea carcasei alimentatorului

11. Când calibrarea este finalizată, selectați SAVE (Salvare) pentru a confirma calibrarea.



Figura 3.732: Afișajul John Deere S7 – Calibrarea carcasei alimentatorului

Calibrarea hederului – John Deere seria S7

Înainte de utilizarea sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC), acesta trebuie să fie calibrat.

PERICOL

Nu porniți și nu mutați niciodată utilajul decât după ce v-ați asigurat că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

Calibrarea carcasei alimentatorului trebuie efectuată înainte de calibrarea hederului. În cazul în care carcasa alimentatorului încă nu a fost calibrată, consultați *Calibrarea carcasei alimentatorului – John Deere seria S7, pagina 419*.

NOTĂ:

Pentru cele mai bune performanțe ale sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC), efectuați calibrarea la sol cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați *3.9.5 Unghiul hederului, pagina 222*.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. Asigurați-vă că articulația centrală este setată la **D**.
2. Sprijiniți hederul pe opritoarele inferioare și deblocați flotarea modulului de flotare.
3. Pe pagina HARVESTING (Recoltare), selectați pictograma MENU (Meniu) (A) din colțul din dreapta jos al ecranului. Se deschide MENU (Meniu).



Figura 3.733: Afișajul John Deere S7 – Pagina Recoltare

4. Selectați fila MACHINE SETTINGS (Setări utilaj) (A).

5. Selectați pictograma CALIBRATIONS & PROCEDURES (Calibrări și proceduri) (B). Se afișează pagina CALIBRATIONS & PROCEDURES (Calibrări și proceduri).

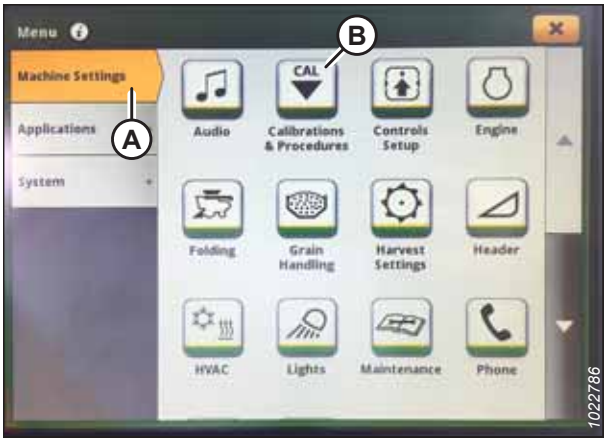


Figura 3.734: Afișajul John Deere S7 – Setările utilajului

6. Selectați fila HEADER (Heder) (A).

7. Selectați HEADER CALIBRATION (Calibrare heder) (B). Se afișează pagina HEADER CALIBRATION (Calibrare heder).

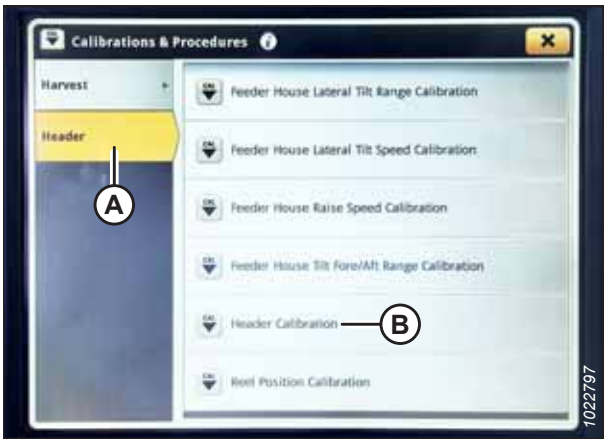


Figura 3.735: Afișajul John Deere S7 – Calibrări și proceduri

8. Selectați CALIBRATE (Calibrare) (A) în partea de jos a paginii. Se deschide fereastra de prezentare generală a calibrării.

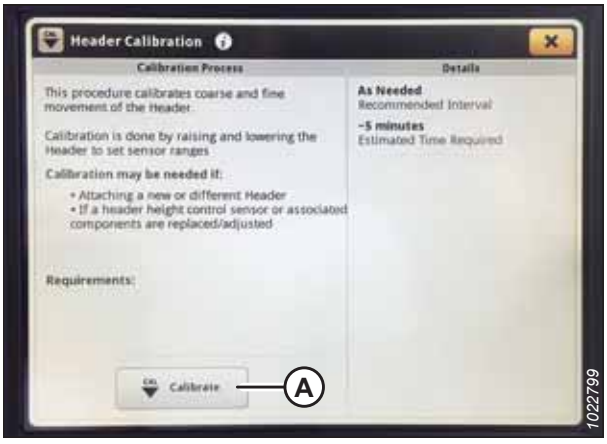


Figura 3.736: Afișajul John Deere S7 – Calibrare Heder

9. Apăsați butonul (A) de pe consolă pentru a seta motorul la ralanti ridicat.



Figura 3.737: Consola John Deere S7

10. Selectați START (Pornire) pe pagina CALIBRATION OVERVIEW (Prezentare generală a calibrării).

11. Urmați instrucțiunile care apar pe afișajul combinei. Pe măsură ce parcurgeți procesul de calibrare, afișajul se va actualiza automat pentru a afișa următorul pas.



Figura 3.738: Afișajul John Deere S7 – Calibrare Heder

12. Când calibrarea este finalizată, selectați SAVE (Salvare) pentru a confirma calibrarea.



Figura 3.739: Afișajul John Deere S7 – Calibrare Heder

3.10.18 Combine New Holland – seria CR/CX – 2014 și anterioare

Pentru ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) să fie compatibil cu combinele New Holland seria CR/CX, trebuie să setați opțiunile de configurare a hederului combinei pentru modelul de heder respectiv, să configurați

setările de turație ale rabatorului, să configurați comenzile AHHC și să calibrați sistemul AHHC pentru a vă asigura că funcționează corect.

Această secțiune se aplică numai pentru modelele CR/CX anterioare anului 2015.

Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – New Holland seria CR/CX

Senzorul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) funcționează corect numai într-un anumit interval de tensiune.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

NOTĂ:

Pentru modelele New Holland CR 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 și 10.90, consultați *3.10.19 Combine New Holland – seria CR – 2015 și ulterioare, pagina 434*.

PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Poziționați hederul la 254–356 mm (10–14 in) deasupra solului.
2. Deblocați flotarea.
3. Verificați dacă articulația dispozitivului de blocare a flotării se află pe opritoarele inferioare [șaiba (A) nu poate fi mutată] în ambele locuri.

   NOTĂ:

   Dacă în timpul următoarelor două etape hederul nu se află pe opritoarele inferioare, este posibil ca tensiunea să iasă din interval în timpul funcționării, provocând o defecțiune a sistemului AHHC. Dacă hederul nu se află pe opritoarele inferioare, consultați *3.11 Alinierea hederului, pagina 455* pentru instrucțiuni.

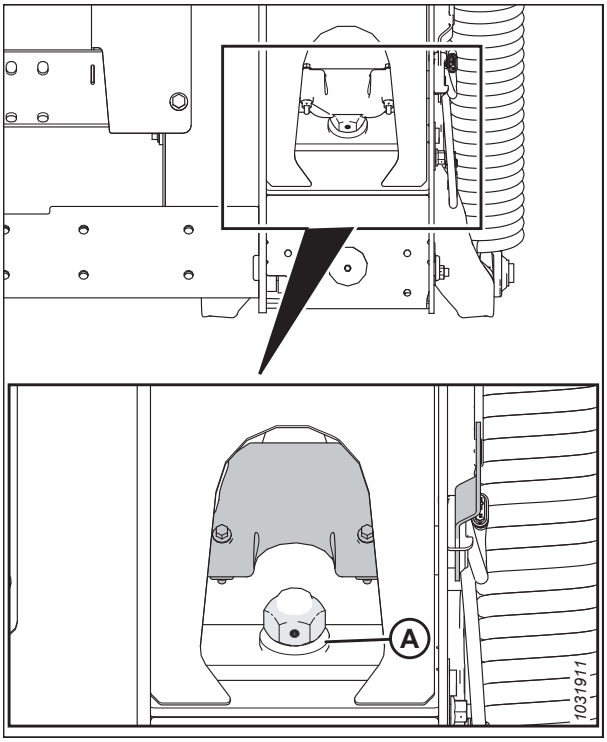


Figura 3.740: Dispozitiv de blocare a flotării

4. Dacă acul indicator nu este la zero, slăbiți bolțul (A) și glisați placa indicatoare a flotării (B) până când acul indicator (C) este la **0** (D).

5. Strângeți bolțul (A).

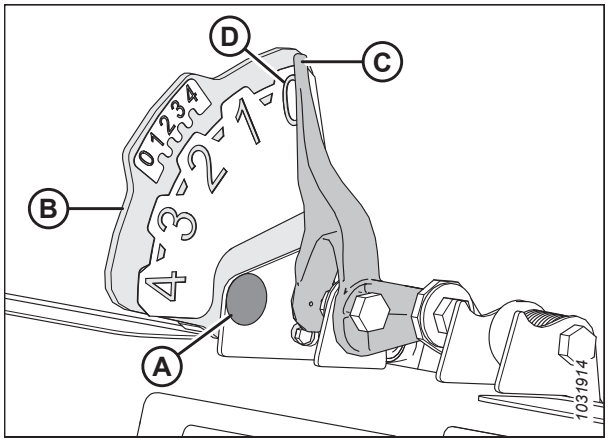


Figura 3.741: Indicator de flotare

6. Asigurați-vă că flotarea hederului este deblocată.

7. Selectați DIAGNOSTICS (Diagnosticare) (A) pe pagina principală. Se afișează pagina DIAGNOSTICS (Diagnosticare).

8. Selectați SETTINGS (Setări). Se afișează pagina SETTINGS (Setări).

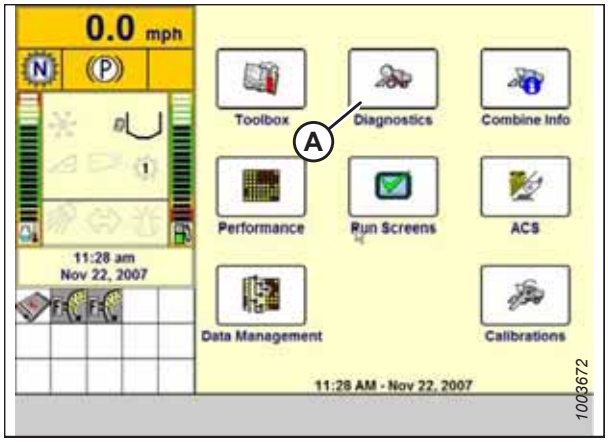


Figura 3.742: Afișajul combinei New Holland

9. Selectați meniul vertical GROUP (Grup) (A). Se afișează caseta de dialog GROUP (Grup).

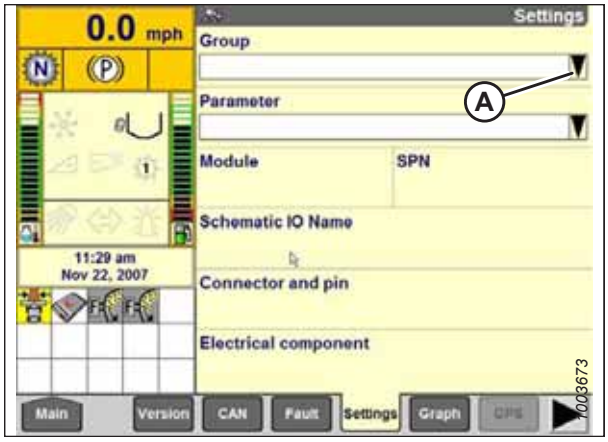


Figura 3.743: Afișajul combinei New Holland

10. Selectați HEADER HEIGHT/TILT (Înălțime/înclinare heder) (A). Se afișează pagina PARAMETER (Parametru).

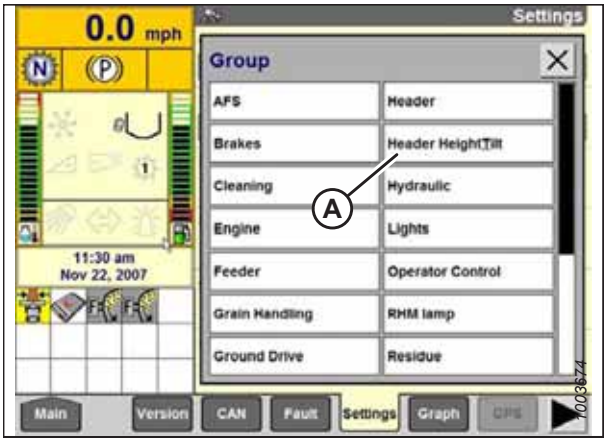


Figura 3.744: Afișajul combinei New Holland

11. Selectați LEFT HEADER HEIGHT SEN (Senzor înălțime heder stânga) (A), apoi selectați butonul GRAPH (Grafic) (B). Tensiunea exactă este afișată în partea de sus a paginii.

12. Ridicați și coborâți hederul pentru a vedea întreaga gamă de citiri de tensiune.

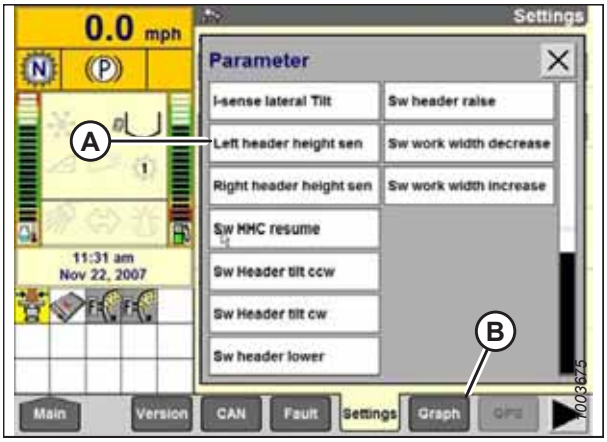


Figura 3.745: Afișajul combinei New Holland

Referință rapidă pentru setările hederului – New Holland seria CR

Utilizați informațiile din tabelul următor pentru a consulta rapid setările recomandate pentru un heder cu transportor cu bandă din seria 2.

Pentru instrucțiuni detaliate, treceți la procedurile de configurare și calibrare a hederului combinelor New Holland CR.

Tabelul 3.39 Setările hederului – New Holland seria CR

Parametru de configurare	Setare sugerată
Cutting Type (Tip de tăiere)	Platform (Platformă)
Header Sub Type (Sub-tip heder)	80/90
Autofloat (Flotare automată)	Installed (Instalat)
Auto Header Lift (Ridicare automată heder)	Installed (Instalat)
Manual HHC Raise/Lower Rate (Rata de ridicare/coborâre pe controlerul manual al înălțimii hederului)	Setați pentru cea mai bună performanță
HHC Height Sensitivity (Sensibilitate înălțime HHC)	Setați pentru cea mai bună performanță

Tabelul 3.39 Setările hederului – New Holland seria CR (continuare)

Parametru de configurare	Setare sugerată
HHC Tilt Sensitivity (Sensibilitate înclinare HHC)	Setați pentru cea mai bună performanță
Reel Height Sensor (Senzor de înălțime rabator)	Yes (Da)

Configurarea controlului automat al înălțimii hederului – New Holland seria CR/CX

Controlul automat al înălțimii hederului (AHHC) este configurat cu ajutorul afișajului combinei.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

NOTĂ:

Pentru modelele New Holland CR 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 și 10.90, consultați *3.10.19 Combine New Holland – seria CR – 2015 și ulterioare, pagina 434*.

1. Selectați HEADER LATERAL FLOAT (Flotare laterală heder) pe afișajul combinei și apăsați Enter.
2. Utilizați tastele de navigare în sus și în jos pentru a comuta opțiunile și selectați INSTALLED (Instalat).

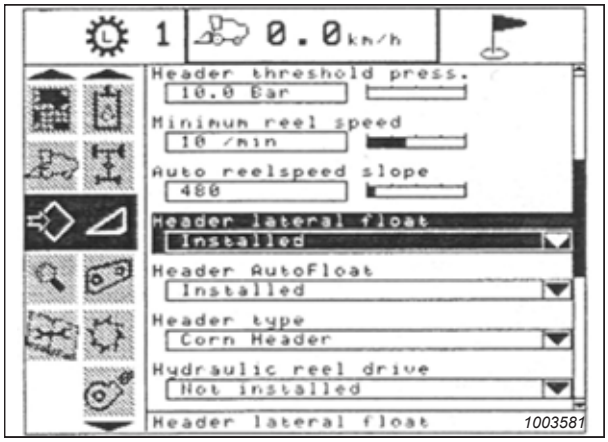


Figura 3.746: Afișajul combinei New Holland

3. Selectați HEADER AUTOFLOAT (Flotare automată heder) și apăsați Enter.
4. Utilizați tastele de navigare în sus și în jos pentru a comuta opțiunile și selectați INSTALLED (Instalat).

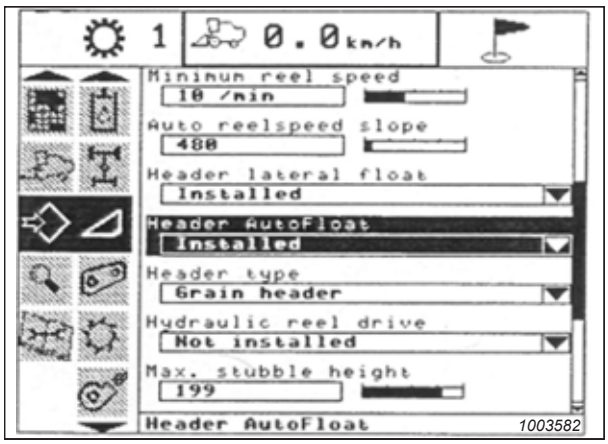


Figura 3.747: Afișajul combinei New Holland

Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – New Holland seria CR/CX

Ieșirea senzorului de control automat al înălțimii hederului (AHHC) trebuie calibrată pentru fiecare combină, altfel, caracteristica AHHC nu va funcționa corect.

PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

NOTĂ:

Pentru modelele New Holland CR 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 și 10.90, consultați *3.10.19 Combine New Holland – seria CR – 2015 și ulterioare, pagina 434*.

NOTĂ:

Dacă flotarea hederului este setată la un nivel prea ușor, aceasta poate preveni calibrarea AHHC. Poate fi necesar să setați flotarea la un nivel mai greu pentru procedura de calibrare, astfel încât hederul să nu se separe de modulul de flotare.

NOTĂ:

Pentru cele mai bune performanțe ale sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC), efectuați calibrarea la sol cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați *3.9.5 Unghiul hederului, pagina 222*.

Verificați următoarele condiții înainte de a începe procedura de calibrare a hederului:

- Hederul este atașat la combină.
- Combina se află pe un teren plan, cu hederul pe sol.
- Hederul se află pe opritoarele inferioare, iar articulația centrală este setată la **D**.
- Motorul este în funcțiune.
- Combina nu se deplasează.
- Nu au fost primite defecțiuni de la modulul Controlerul înălțimii hederului (HHC).
- Hederul/alimentatorul este decuplat.
- Butoanele de flotare laterală **NU** sunt apăsate.
- Tasta Esc **NU** este apăsată.

Pentru a calibra AHHC, urmați acești pași:

1. Selectați CALIBRATION (Calibrare) pe afișajul combinei și apăsați tasta de navigare cu săgeată dreapta pentru a accesa caseta de informații.

2. Selectați HEADER (Heder) (A) și apăsați Enter. Se deschide caseta de dialog CALIBRATION (Calibrare).

   NOTĂ:

   Puteți utiliza tastele de navigare în sus și în jos pentru a derula opțiunile.



Figura 3.748: Afișajul combinei New Holland

3. Urmați pașii de calibrare în ordinea în care apar în caseta de dialog. Pe măsură ce parcurgeți procesul de calibrare, afișajul se va actualiza automat pentru a afișa următorul pas.

   NOTĂ:

   Dacă apăsați tasta Esc în timpul oricărui pas sau dacă lăsați sistemul inactiv mai mult de 3 minute, procedura de calibrare se va opri.

   NOTĂ:

   Consultați manualul de utilizare al combinei dvs. pentru o explicație a codurilor de eroare.



Figura 3.749: Afișajul combinei New Holland

4. Când toți pașii au fost finalizați, pe ecran este afișat mesajul CALIBRATION SUCCESSFUL (Calibrare reușită). Ieșiți din meniul CALIBRATION (Calibrare) prin apăsarea tastei ENTER sau ESC.

   NOTĂ:

   Dacă flotarea a fost setată la un nivel mai greu pentru a finaliza procedura de calibrare AHHC, reglați-o la flotarea de funcționare recomandată după finalizarea calibrării.

5. Dacă unitatea nu funcționează corect, efectuați calibrarea înălțimii maxime a miriștii. Pentru instrucțiuni, consultați *Calibrarea înălțimii maxime a miriștii – New Holland seria CR/CX, pagina 430*.

Calibrarea înălțimii maxime a miriștii – New Holland seria CR/CX

Această procedură detaliază modul de setare a înălțimii la care contorul de suprafețe de recoltare va începe și va opri contorizarea suprafețelor recoltate.

IMPORTANT:

- Dacă valoarea este setată la un nivel prea mic, este posibil ca acest contor de suprafețe să **NU** fie precis, deoarece, uneori, hederul este ridicat peste acest prag, deși combina continuă să taie.
- Dacă valoarea este setată la un nivel prea mare, contorul de suprafețe va continua să numere chiar și atunci când hederul este ridicat (dar sub acest prag) și combina nu mai taie cultura.

PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Selectați caseta de dialog de calibrare MAXIMUM STUBBLE HEIGHT (Înălțimea maximă a miriștii). Pe măsură ce parcurgeți procesul de calibrare, afișajul se va actualiza automat pentru a afișa următorul pas.

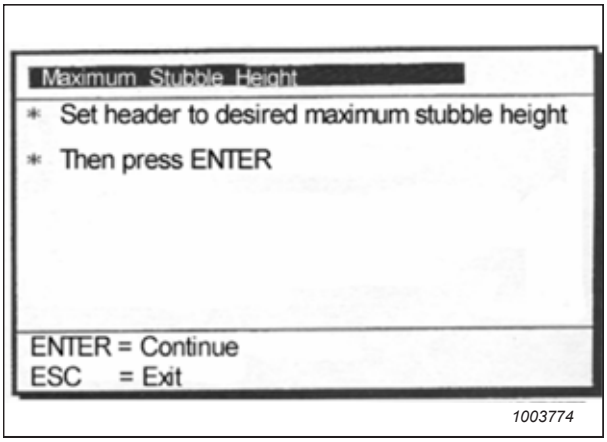


Figura 3.750: Caseta de dialog pentru calibrarea New Holland

2. Deplasați hederul la înălțimea maximă dorită a miriștii cu ajutorul comutatorului de control al hederului în sus sau în jos de pe maneta multifuncțională.

   NOTĂ:

   Setați hederul la o înălțime care nu va fi niciodată atinsă în timpul recoltării. Astfel contorul suprafețelor de recoltare nu va înceta niciodată să înregistreze datele de recoltare cât timp sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) este activ.

3. Apăsați Enter pentru a continua. Pe măsură ce parcurgeți procesul de calibrare, afișajul se va actualiza automat pentru a afișa următorul pas.

4. Apăsați Enter sau Esc pentru a închide ecranul de calibrare. Calibrarea este acum finalizată.

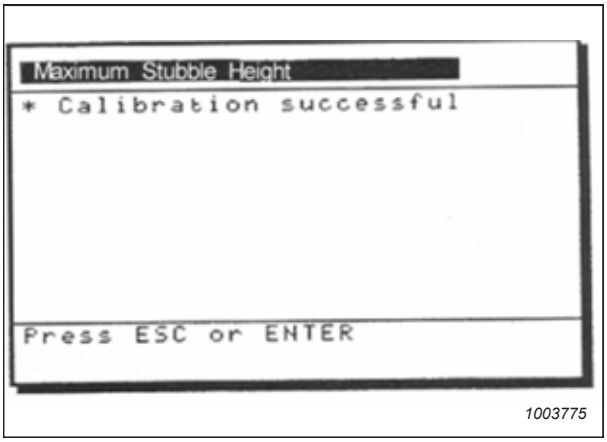


Figura 3.751: Caseta de dialog pentru calibrarea New Holland

Reglarea ratei de ridicare a hederului – New Holland seria CR/CX

Dacă este necesar, rata de ridicare a hederului (prima viteză de pe comutatorul basculant Înălțime heder al manetei multifuncționale) poate fi reglată.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

NOTĂ:

Pentru modelele New Holland CR 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 și 10.90, consultați *3.10.19 Combine New Holland – seria CR – 2015 și ulterioare, pagina 434*.

1. Selectați HEADER RAISE RATE (Rată de ridicare heder) pe afișajul combinei.
2. Utilizați butoanele + sau – pentru a modifica setarea.
3. Apăsați Enter pentru a salva noua setare.

   NOTĂ:

   Rata de ridicare poate fi modificată între 32–236 în trepte de 34. Setarea din fabrică este 100.

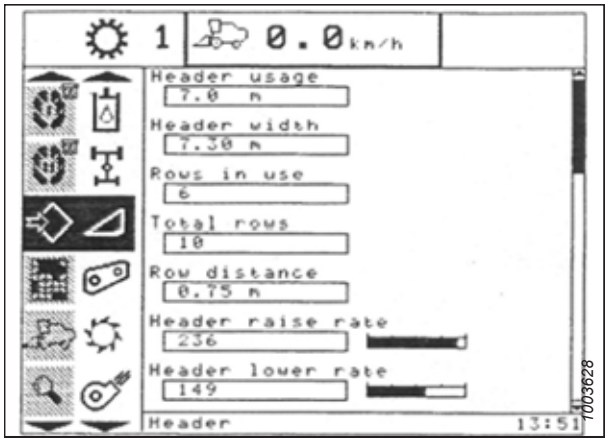


Figura 3.752: Afișajul combinei New Holland

Setarea ratei de coborâre a hederului – New Holland seria CR/CX

Dacă este necesar, se poate regla rata de coborâre a hederului (butonul de control automat al înălțimii hederului sau a doua viteză de pe comutatorul basculant al înălțimii hederului de pe maneta multifuncțională).

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

NOTĂ:

Pentru modelele New Holland CR 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 și 10.90, consultați *3.10.19 Combine New Holland – seria CR – 2015 și ulterioare, pagina 434*.

1. Selectați HEADER LOWER RATE (Rată de ridicare heder) pe afișajul combinei.
2. Utilizați butoanele + sau – pentru a modifica setarea la 50.
3. Apăsați Enter pentru a salva noua setare.

   NOTĂ:

   Rata de coborâre a hederului fi modificată între 2–247 în trepte de 7. Aceasta este setată din fabrică la 100.

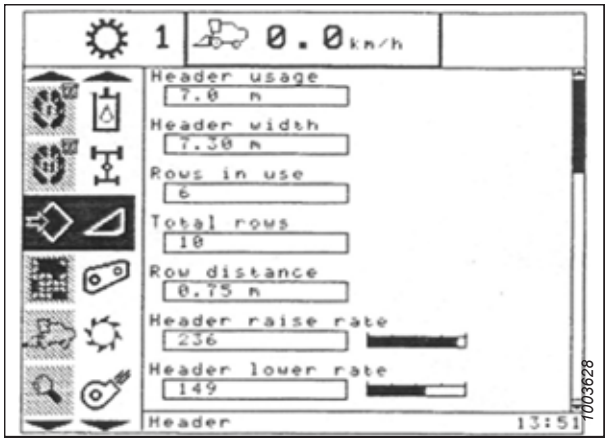


Figura 3.753: Afișajul combinei New Holland

Setarea sensibilității controlului automat al înălțimii hederului – New Holland seria CR/CX

Reglajul sensibilității controlează distanța pe care bara port-degete trebuie să o parcurgă în sus sau în jos înainte ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) să reacționeze și să ridice sau să coboare carcasa alimentatorului.

Atunci când sensibilitatea este setată la maximum, sunt necesare doar mici modificări ale înălțimii solului pentru a determina ridicarea sau coborârea carcasei alimentatorului. Atunci când sensibilitatea este setată la minimum, sunt necesare modificări mari ale înălțimii solului pentru a determina ridicarea sau coborârea carcasei alimentatorului.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

NOTĂ:

Pentru modelele New Holland CR 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 și 10.90, consultați *3.10.19 Combine New Holland – seria CR – 2015 și ulterioare, pagina 434*.

PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Cuplați mecanismul de treierat și carcasa alimentatorului.
2. Selectați HEIGHT SENSITIVITY (Sensibilitate la înălțime) pe afișajul combinei.
3. Utilizați butoanele + sau – pentru a modifica setarea la 200.
4. Apăsați Enter pentru a salva noua setare.

   NOTĂ:

   Sensibilitatea poate fi modificată între 10–250 în trepte de 10. Aceasta este setată din fabrică la 100.



Figura 3.754: Afișajul combinei New Holland

Setarea înălțimii de tăiere prestabilite – New Holland seria CR/CX

Setarea înălțimii de tăiere poate fi memorată în combină. La recoltare, setarea poate fi selectată de pe maneta de comandă.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

NOTĂ:

Pentru modelele New Holland CR 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 și 10.90, consultați *3.10.19 Combine New Holland – seria CR – 2015 și ulterioare, pagina 434*.

NOTĂ:

Indicatorul (A) ar trebui să fie în poziția 0 (B), cu hederul la o înălțime de 254–356 mm (10–14 in) față de sol. Atunci când hederul este pe sol, indicatorul trebuie să se afle în poziția 1 (C) pentru o presiune scăzută asupra solului și în poziția 4 (D) pentru o presiune ridicată asupra solului. Condițiile de cultură și sol determină nivelul de flotare care trebuie utilizat. Setarea ideală este un nivel cât se poate de ușor, fără oscilații ale hederului sau pierderi de cultură. Funcționarea cu setări de nivel greu uzează prematur plăcile de uzură ale barei port-degete.

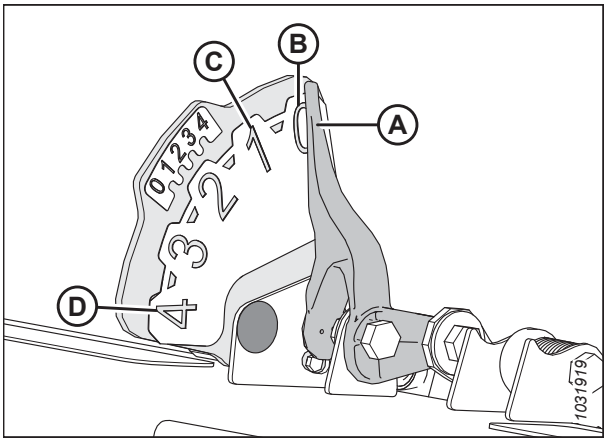


Figura 3.755: Indicator de flotare

1. Cuplați mecanismul de treierat și carcasa alimentatorului cu comutatoarele (A) și (B).
2. Setați comutatorul basculant Memorie heder (D) în poziția (A) sau (B) a modulului Înălțime miriște/flotare automată.
3. Ridicați sau coborâți hederul la înălțimea de tăiere dorită utilizând comutatorul temporar Înălțime heder și Flotare laterală heder (C).
4. Apăsați ușor butonul AUTOMATIC HEADER HEIGHT CONTROL (Control automat al înălțimii hederului) (E) timp de cel puțin 2 secunde pentru a memora poziția înălțimii. Un semnal sonor va confirma setarea.

   NOTĂ:

   Se pot memora două valori diferite ale înălțimii hederului prin utilizarea comutatorului basculant HEADER MEMORY (Memorie heder) (D) în poziția (A) sau (B) a modului STUBBLE HEIGHT/AUTOFLOAT (Înălțime miriște / Flotare automată).
5. Ridicați sau coborâți rabatorul la înălțimea de lucru dorită cu ajutorul comutatorului temporar Înălțime rabator (E).
6. Apăsați ușor butonul AUTOMATIC HEADER HEIGHT CONTROL (Control automat al înălțimii hederului) (E) timp de cel puțin 2 secunde pentru a memora poziția înălțimii. Un semnal sonor va confirma setarea.
7. Pentru a modifica una dintre valorile de referință memorate ale înălțimii hederului în timp ce combina este în funcțiune, utilizați comutatorul basculant HEADER HEIGHT AND HEADER LATERAL FLOAT (Înălțime heder și flotare laterală heder) (A) (încet în sus/jos) pentru a ridica sau a coborî hederul la valoarea dorită. Apăsați ușor butonul Control automat al înălțimii hederului (B) timp de cel puțin 2 secunde pentru a memora noua poziție a înălțimii. Un semnal sonor va confirma setarea.

   NOTĂ:

   Apăsarea completă a butonului AUTOMATIC HEADER HEIGHT CONTROL (Control automat al înălțimii hederului) (B) va dezactiva modul de flotare.

   NOTĂ:

   Nu este necesar să apăsați din nou comutatorul basculant (C) după modificarea valorii de referință a înălțimii hederului.

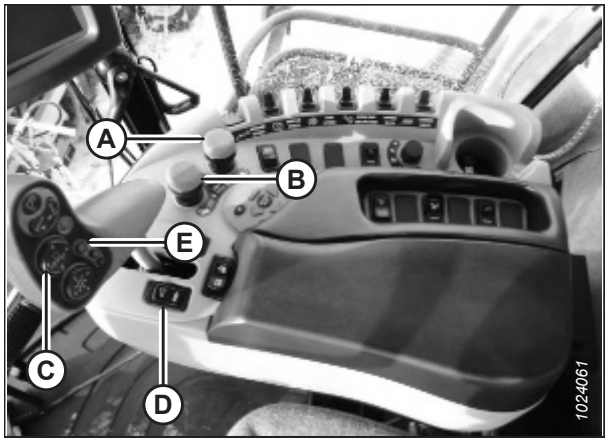


Figura 3.756: Comenzile combinei New Holland

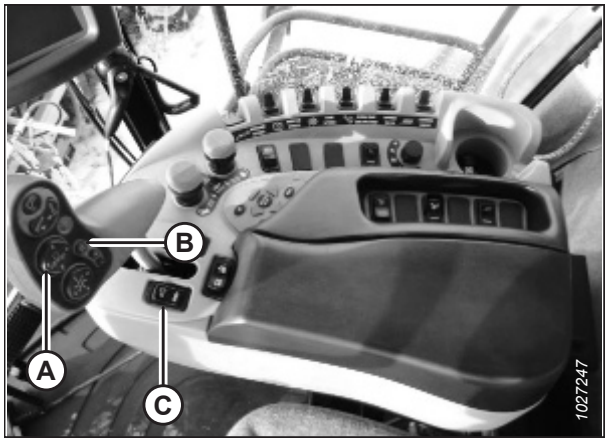


Figura 3.757: Comenzile combinei New Holland

3.10.19 Combine New Holland – seria CR – 2015 și ulterioare

Pentru ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) să fie compatibil cu combinele New Holland seria CR din anul 2015 și mai noi, trebuie să setați opțiunile de configurare a hederului combinei pentru modelul de heder respectiv,

să configurați setările de turație ale rabatorului, să configurați comenzile AHHC și să calibrați sistemul AHHC pentru a vă asigura că funcționează corect.

Această secțiune se aplică numai modelelor CR din anul 2015 și mai noi (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 și 10.90).

Configurarea controlului automat al înălțimii hederului – New Holland seria CR

Controlul automat al înălțimii hederului (AHHC) este configurat cu ajutorul afișajului combinei și al manetei de comandă.

Pentru cele mai bune performanțe ale controlului automat al înălțimii hederului (AHHC), efectuați aceste proceduri cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează configurarea și calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

NOTĂ:

Această secțiune se aplică numai modelelor CR din anul 2015 și ulterioare (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 și 10.90). Pentru alte modele de combine New Holland lansate înainte de anul 2015, consultați *3.10.18 Combine New Holland – seria CR/CX – 2014 și anterioare, pagina 424*.

1. Asigurați-vă că articulația centrală este setată la **D**.
2. Opriți motorul.
3. Rotiți cheia de contact în poziția de rulare.
4. Selectați TOOLBOX (Casetă de instrumente) (A) pe pagina principală. Se afișează pagina TOOLBOX (Casetă de instrumente).



Figura 3.758: Afișajul combinei New Holland

5. Apăsați simultan butoanele Descărcare (A) și Reluare (B) de pe maneta de comandă.

   NOTĂ:

   Este posibil ca software-ul din unele combine New Holland să nu vă permită să comutați hederul de la FLEX (Flexibil) la PLATFORM (Platformă) sau tipul de heder de la DEFAULT (Implicit) la 80/90 din meniul principal. Aceasta este acum o setare a distribuitorului. Dacă trebuie să modificați setările distribuitorului, contactați distribuitorul dvs. MacDon.



Figura 3.759: Comenzile combinei New Holland

6. Selectați HEAD 1 (Heder 1) (A). Se afișează pagina HEADER SETUP 1 (Configurare heder 1).

7. Selectați săgeata listei verticale CUTTING TYPE (Tipul de tăiere) (B) și schimbați CUTTING TYPE (Tipul de tăiere) în PLATFORM (Platformă) (C).



Figura 3.760: Afișajul combinei New Holland

8. Selectați săgeata listei verticale HEADER SUB TYPE (Sub-tip heder) (A). Se afișează caseta de dialog HEADER SUB TYPE (Sub-tip heder).



Figura 3.761: Afișajul combinei New Holland

9. Setați HEADER SUB TYPE (Sub-tip heder) la 80/90 (A) pentru o combină New Holland.



Figura 3.762: Afișajul combinei New Holland

10. Selectați HEAD 2 (Heder 2) (A). Se afișează pagina HEADER SETUP 2 (Configurare heder 2).



Figura 3.763: Afișajul combinei New Holland

11. Selectați meniul vertical AUTOFLOAT (Flotare automată) și setați AUTOFLOAT (Flotare automată) la INSTALLED (Instalat) (A).

12. Selectați meniul vertical AUTO HEADER LIFT (Ridicare automată heder) și setați AUTO HEADER LIFT (Ridicare automată heder) la INSTALLED (Instalat) (B).

    NOTĂ:

    Cu opțiunea AUTO HEADER LIFT (Ridicare automată heder) instalată și cu AHHC activat, hederul se va ridica automat atunci când trageți înapoi de maneta de comandă.

13. Setați valorile pentru MANUAL HHC RAISE RATE (Rata de ridicare pe controlerul manual al înălțimii hederului) (C) și MANUAL HHC LOWER RATE (Rata de coborâre pe controlerul manual al înălțimii hederului) (D) pentru cea mai bună performanță în funcție de condițiile de teren.



Figura 3.764: Afișajul combinei New Holland

14. Setați valorile pentru HHC HEIGHT SENSITIVITY (Sensibilitate la înălțime pe controlerul înălțimii hederului) (A) și HHC TILT SENSITIVITY (Sensibilitate la înclinare pe controlerul înălțimii hederului) (B) pentru cea mai bună performanță în funcție de condițiile de teren.



Figura 3.765: Afișajul combinei New Holland

15. Din meniul REEL HEIGHT SENSOR (Senzor de înălțime rabator) (A), selectați YES (Da).



Figura 3.766: Afișajul combinei New Holland

Configurarea turației rabatorului – New Holland seria CR

Trebuie să înregistrați diametrul și deplasarea rabatorului în software-ul combinei înainte de a acționa turația rabatorului.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

NOTĂ:

Această secțiune se aplică numai modelelor CR din anul 2015 și ulterioare (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 și 10.90).

1. Opriți motorul.
2. Rotiți cheia de contact în poziția de rulare.
3. Asigurați-vă că software-ul afișajului combinei este actualizat la aceste versiuni sau la versiuni ulterioare:
   - Modele din anii 2015–2018: UCM v38.10.0.0
   - Modele din anul 2019: UCM v1.4.0.0

4. Asigurați-vă că articulația centrală este setată la **D**.

5. Selectați TOOLBOX (Casetă de instrumente) (A) pe pagina principală. Se afișează pagina TOOLBOX (Casetă de instrumente).



Figura 3.767: Afișajul combinei New Holland

6. Accesați modul distribuitor prin apăsarea simultană a butoanelor UNLOAD (Descărcare) (A) și RESUME (Reluare) (B) de pe maneta de comandă timp de aproximativ 10 secunde. Ar trebui să apară pagina DEALER SETTING (Setare distribuitor), necesară pentru a modifica setările REEL DIAMETER (Diametru rabator) și REEL DISPLACEMENT PER REVOLUTION (Deplasare rabator pe rotație).



Figura 3.768: Comenzile combinei New Holland

7. Selectați HEAD 2 (Heder 2) (A). Se afișează pagina HEADER SETUP 2 (Configurare heder 2).

8. Selectați REEL DIAMETER (Diametru rabator) (B) și introduceți 102 cm (40,16 in).

9. Selectați REEL DISPLACEMENT PER REVOLUTION (Deplasare rabator pe rotație) (C) și introduceți valoarea corespunzătoare în funcție de configurația transmisiei rabatorului; consultați Tabelul *3.40, pagina 439*.

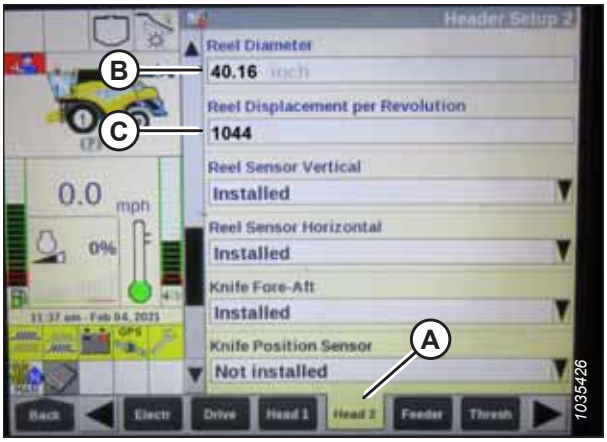


Figura 3.769: Afișajul combinei New Holland

Tabelul 3.40 Graficul deplasării rabatorului pe rotație

Dimensiunea roții dințate de acționare (numărul de dinți)	Dimensiunea roții dințate acționate (numărul de dinți)	Deplasarea rabatorului pe rotație
19 (standard din fabrică)	56	769
14 (opțiunea pentru cuplu mare)	56	1044

Tabelul 3.40 Graficul deplasării rabatorului pe rotație (continuare)

Dimensiunea roții dințate de acționare (numărul de dinți)	Dimensiunea roții dințate acționate (numărul de dinți)	Deplasarea rabatorului pe rotație
21[72]	56	696
13[72]	56	1124
12	56	1218
10	56	1461
21	48	597
19	481[73]	659
14[72]	48[73]	895
13[72]	48[73]	964
12[72]	48[73]	1044
10[72]	48[73]	1253

Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – New Holland seria CR

Ieșirea senzorului de control automat al înălțimii hederului (AHHC) trebuie calibrată pentru fiecare combină, altfel, caracteristica AHHC nu va funcționa corect.

PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

NOTĂ:

Această secțiune se aplică numai modelelor CR din anul 2015 și ulterioare (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 și 10.90). Pentru alte modele de combine New Holland lansate înainte de anul 2015, consultați *3.10.18 Combine New Holland – seria CR/CX – 2014 și anterioare, pagina 424*.

NOTĂ:

Dacă flotarea hederului este setată la un nivel prea ușor, aceasta poate preveni calibrarea AHHC. Poate fi necesar să setați flotarea la un nivel mai greu pentru procedura de calibrare, astfel încât hederul să nu se separe de modulul de flotare.

NOTĂ:

Pentru cele mai bune performanțe ale sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC), efectuați calibrarea la sol cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați *3.9.5 Unghiul hederului, pagina 222*.

Verificați următoarele condiții înainte de a începe procedura de calibrare a hederului:

- Hederul este atașat la combină.
- Combina se află pe un teren plan, cu hederul pe sol.
- Hederul se află pe opritoarele inferioare, iar articulația centrală este setată la **D**.
- Motorul este în funcțiune.

72. Numai pentru cuplu mare. Necesar la combine care au presiuni scăzute de acționare a rabatorului. Consultați catalogul de piese de schimb al hederului pentru a vă asigura că sunt utilizate rapoartele de angrenaj adecvate pentru combina dvs., pentru a preveni deteriorarea rabatorului.
73. Numai rabatoare duble, cu cuplu mare și turație mare, configurate non-european.

- Combina nu se deplasează.
- Nu au fost primite defecțiuni de la modulul Controlerul înălțimii hederului (HHC).
- Hederul/alimentatorul este decuplat.
- Butoanele de flotare laterală **NU** sunt apăsate.
- Tasta Esc **NU** este apăsată.

Pentru a calibra AHHC, urmați acești pași:

1. Selectați CALIBRATIONS (Calibrări) (A) pe pagina principală. Apare pagina CALIBRATION (Calibrare).



Figura 3.770: Afișajul combinei New Holland

2. Selectați meniul vertical CALIBRATION (Calibrare) (A).



Figura 3.771: Afișajul combinei New Holland

3. Selectați HEADER (Heder) (A) din lista de opțiuni de calibrare.



Figura 3.772: Afișajul combinei New Holland

4. Urmați pașii de calibrare în ordinea în care apar pe pagină. Pe măsură ce parcurgeți procesul de calibrare, afișajul se va actualiza pentru a afișa următorul pas.

   NOTĂ:

   Dacă apăsați tasta ESC în timpul oricărui pas sau dacă lăsați sistemul inactiv mai mult de 3 minute, procedura de calibrare se va opri.

   NOTĂ:

   Consultați manualul de utilizare al combinei dvs. pentru o explicație a codurilor de eroare.



Figura 3.773: Afișajul combinei New Holland

5. Când toți pașii au fost finalizați, pe pagină este afișat mesajul CALIBRATION COMPLETED (Calibrare finalizată).

   NOTĂ:

   Dacă flotarea a fost setată la un nivel mai greu pentru a finaliza procedura de calibrare AHHC, reglați-o la flotarea de funcționare recomandată după finalizarea calibrării.



Figura 3.774: Afișajul combinei New Holland

Calibrarea senzorului de înălțime al rabatorului și a senzorului față-spate al rabatorului – New Holland seria CR

Trebuie să calibrați poziția rabatorului înainte de a utiliza hederul pentru prima dată. Calibrarea poziției rabatorului calibrează senzorul de înălțime al rabatorului și senzorul față-spate al rabatorului.

PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

NOTĂ:

Această secțiune se aplică numai modelelor CR din anul 2015 și ulterioare (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 și 10.90).

Pentru a calibra poziția rabatorului, urmați acești pași:

1. Poziționați hederul la o distanță de 254–356 mm (10–14 in) față de sol.

   IMPORTANT:

   NU opriți motorul. Combina trebuie să fie la ralanti pentru ca senzorii să se calibreze corect.

2. Selectați CALIBRATIONS (Calibrări) (A) pe pagina principală. Este afișată pagina CALIBRATION (Calibrare).



Figura 3.775: Afișajul combinei New Holland

3. Selectați meniul vertical CALIBRATION (Calibrare) (A).



Figura 3.776: Afișajul combinei New Holland

4. Selectați REEL POSITION (Poziție heder) (A) din lista de opțiuni de calibrare.



Figura 3.777: Afișajul combinei New Holland

5. Va apărea un mesaj cu mențiunea CAUTION (Atenție) (A). Apăsați ENTER.



Figura 3.778: Afișajul combinei New Holland

6. Dacă apare mesajul „Confirm varifeed knife is completely retracted” (Confirmați retragerea completă a cuțitului varifeed) (A), apăsați Enter. Cuțitul varifeed nu se aplică în cazul hederelor MacDon.

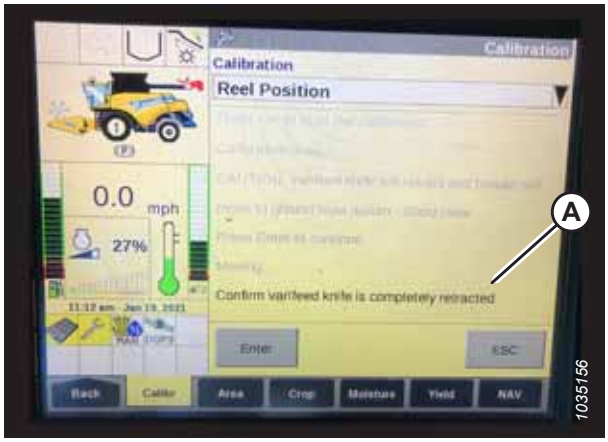


Figura 3.779: Afișajul combinei New Holland

7. Urmați pașii de calibrare (A) în ordinea în care apar pe pagină. Pe măsură ce parcurgeți procesul de calibrare, afișajul se va actualiza automat pentru a afișa următorul pas.

   NOTĂ:

   Dacă apăsați tasta Esc în timpul oricărui pas sau dacă lăsați sistemul inactiv mai mult de 3 minute, procedura de calibrare se va opri.

   NOTĂ:

   Consultați manualul de utilizare al combinei dvs. pentru o explicație a codurilor de eroare.

8. Când toți pașii au fost finalizați, pe pagină se afișează mesajul CALIBRATION COMPLETED (Calibrare finalizată).



Figura 3.780: Afișajul combinei New Holland

Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – New Holland seria CR

Senzorul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) funcționează corect numai într-un anumit interval de tensiune.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

NOTĂ:

Această secțiune se aplică numai modelelor CR din anul 2015 și ulterioare (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 și 10.90). Pentru alte modele de combine New Holland lansate înainte de anul 2015, consultați *3.10.18 Combine New Holland – seria CR/CX – 2014 și anterioare, pagina 424*.

PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Poziționați hederul la 254–356 mm (10–14 in) deasupra solului.
2. Deblocați flotarea.

3. Verificați dacă articulația dispozitivului de blocare a flotării se află pe opritoarele inferioare [șaiba (A) nu poate fi mutată] în ambele locuri.

   NOTĂ:

   Dacă în timpul următoarelor două etape hederul nu se află pe opritoarele inferioare, este posibil ca tensiunea să iasă din interval în timpul funcționării, provocând o defecțiune a sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC). Dacă hederul nu se află pe opritoarele inferioare, consultați *3.11 Alinierea hederului, pagina 455* pentru instrucțiuni.

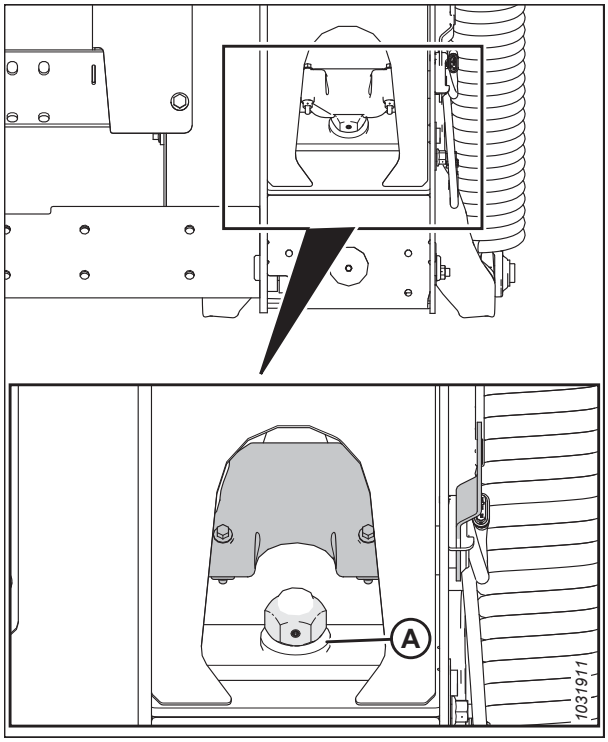


Figura 3.781: Dispozitiv de blocare a flotării

4. Dacă acul indicator nu este la zero, slăbiți bolțul (A) și glisați placa indicatoare a flotării (B) până când acul indicator (C) este la **0** (D).

5. Strângeți bolțul (A).

6. Asigurați-vă că flotarea hederului este deblocată.

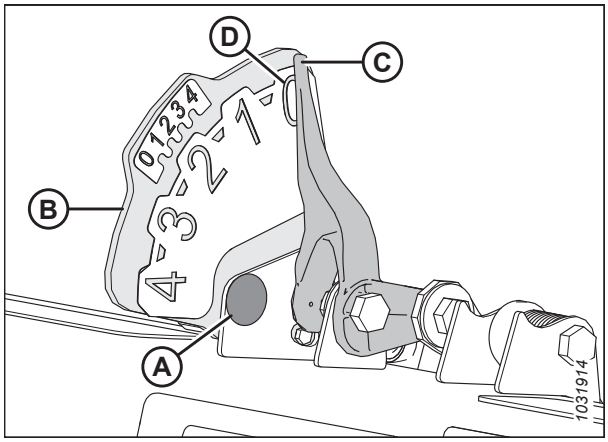


Figura 3.782: Indicator de flotare

7. Selectați DIAGNOSTICS (Diagnosticare) (A) pe pagina principală. Se afișează pagina DIAGNOSTICS (Diagnosticare).



Figura 3.783: Afișajul combinei New Holland

8. Selectați SETTINGS (Setări) (A). Se afișează pagina SETTINGS (Setări).



Figura 3.784: Afișajul combinei New Holland

9. Selectați HEADER HEIGHT/TILT (Înălțime/înclinare heder) (A) din meniul vertical GROUP (Grup).

10. Selectați HEADER HEIGHT SENS. L (Sensibilitate înălțime heder stânga) (B) din meniul vertical PARAMETER (Parametru).



Figura 3.785: Afișajul combinei New Holland

11. Selectați GRAPH (Grafic) (A). Tensiunea exactă (B) este afișată în partea de sus a paginii.
12. Ridicați și coborâți hederul pentru a vedea întreaga gamă de citiri de tensiune.



Figura 3.786: Afișajul combinei New Holland

Verificarea tensiunilor senzorului de înălțime al rabatorului – New Holland seria CR

Verificați tensiunile senzorului de înălțime al rabatorului pentru a vă asigura că se află în intervalul prevăzut.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. Pe pagina principală a afișajului combinei, selectați DIAGNOSTICS (Diagnosticare) (A). Se deschide pagina DIAGNOSTICS (Diagnosticare).



Figura 3.787: Afișajul combinei New Holland

2. Selectați fila SETTINGS (Setări) (A). Se deschide pagina SETTINGS (Setări).
3. Din meniul GROUP (Grup) (B), selectați HEADER (Heder).
4. Din meniul PARAMETER (Parametru) (C), selectați REEL VERTICAL POSITION (Poziție verticală rabator).

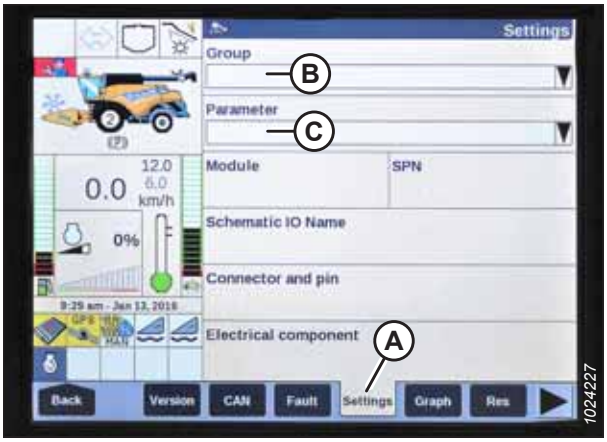


Figura 3.788: Afișajul combinei New Holland

5. Selectați fila GRAPH (Heder) (A). Se afișează graficul REEL VERTICAL POSITION (Poziție verticală rabator).
6. Ridicați rabatorul pentru a vedea tensiunea înaltă (B). Tensiunea trebuie să fie de 4,1–4,5 V.
7. Coborâți rabatorul pentru a vedea tensiunea joasă (C). Tensiunea trebuie să fie de 0,5–0,9 V.

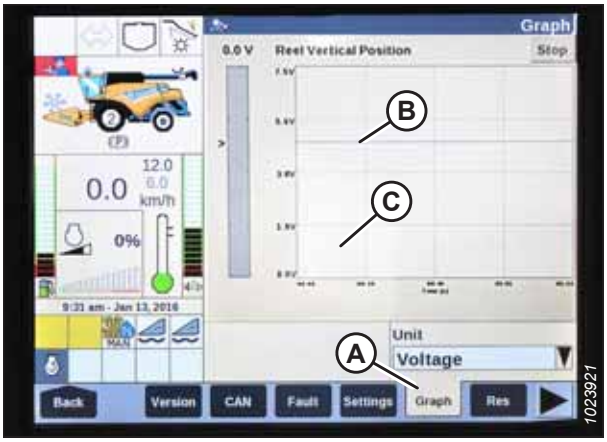


Figura 3.789: Afișajul combinei New Holland

Setarea înălțimii de tăiere prestabilite – New Holland seria CR

Setarea înălțimii de tăiere poate fi memorată în combină. La recoltare, setarea poate fi selectată de pe maneta de comandă.

NOTĂ:

Această secțiune se aplică numai modelelor CR din anul 2015 și ulterioare (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 și 10.90). Pentru alte modele de combine New Holland lansate înainte de anul 2015, consultați *3.10.18 Combine New Holland – seria CR/CX – 2014 și anterioare, pagina 424*.

Consola are două butoane utilizate pentru valorile prestabilite automate ale înălțimii. Comutatorul care era prezent pe modelele anterioare este acum configurat așa cum se arată în dreapta. Hederele MacDon necesită doar primele două butoane (A) și (B). Al treilea buton (C) nu este configurat.

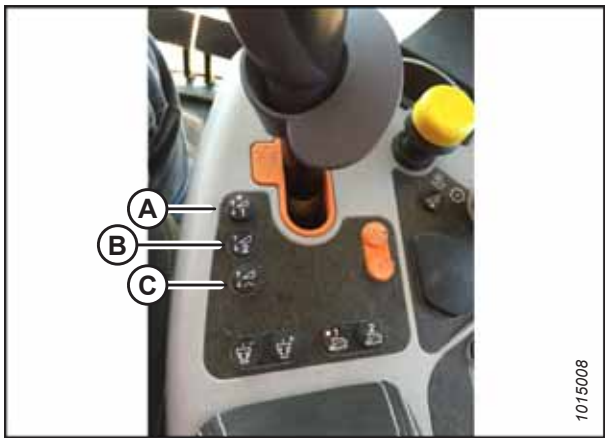


Figura 3.790: Comenzile combinei New Holland

PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

Pentru a seta înălțimea de tăiere prestabilită, urmați pașii de mai jos:

1. Cuplați separatorul și hederul.
2. Selectați butonul de prestabilire 1 (A). Se va aprinde o lumină galbenă pe buton.
3. Ridicați sau coborâți hederul la înălțimea de tăiere dorită.



Figura 3.791: Comenzile combinei New Holland

4. Țineți apăsat butonul RESUME (Reluare) (C) de pe maneta multifuncțională pentru a seta valoarea prestabilită, până când monitorul emite un semnal sonor.

   NOTĂ:

   Atunci când setați valorile prestabilite, setați întotdeauna poziția hederului înainte de a seta poziția rabatorului. Dacă hederul și rabatorul sunt setate în același timp, setarea rabatorului nu se va salva.

5. Ridicați sau coborâți rabatorul în poziția de lucru dorită.
6. Țineți apăsat butonul Reluare (C) de pe maneta multifuncțională pentru a seta valoarea prestabilită.
7. Repetați pașii de la *2, pagina 450* la *6, pagina 450*, utilizând butonul de prestabilire 2.



Figura 3.792: Maneta multifuncțională a combinei New Holland

8. Coborâți hederul pe sol.

9. Selectați RUN SCREENS (Ecrane de rulare) (A) pe pagina principală.



Figura 3.793: Afișajul combinei New Holland

10. Selectați fila RUN (Rulare) care afișează MANUAL HEIGHT (Înălțime manuală).

    NOTĂ:

    Câmpul MANUAL HEIGHT (Înălțime manuală) poate apărea pe oricare dintre filele RUN (Rulare). Atunci când se apasă un buton de prestabilire a înălțimii automate, afișajul se va schimba la AUTO HEIGHT (Înălțime automată) (A).

11. Apăsați unul dintre butoanele de prestabilire a înălțimii automate pentru a selecta o înălțime de tăiere prestabilită.



Figura 3.794: Afișajul combinei New Holland

Setarea înălțimii maxime de lucru – New Holland seria CR

Înălțimea de lucru maximă poate fi setată cu ajutorul afișajului combinei.

NOTĂ:

Această secțiune se aplică numai modelelor CR din anul 2015 și ulterioare (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 și 10.90). Pentru alte modele de combine New Holland lansate înainte de anul 2015, consultați *3.10.18 Combine New Holland – seria CR/CX – 2014 și anterioare, pagina 424*.

1. Selectați TOOLBOX (Casetă de instrumente) (A) pe pagina principală. Se afișează pagina TOOLBOX (Casetă de instrumente).



Figura 3.795: Afișajul combinei New Holland

2. Selectați FEEDER (Alimentator) (A). Se afișează pagina FEEDER SETUP (Configurare heder).
3. Selectați câmpul MAXIMUM WORK HEIGHT (Înălțime maximă de lucru) (B).

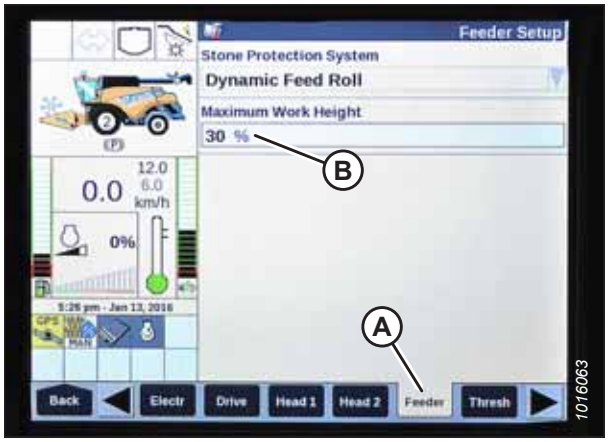


Figura 3.796: Afișajul combinei New Holland

4. Setați MAXIMUM WORK HEIGHT (Înălțime maximă de lucru) la valoarea dorită.
5. Apăsați SET (Setare), apoi apăsați ENTER.



Figura 3.797: Afișajul combinei New Holland

Configurarea opțiunilor Față-spate rabator, Înclinare heder și Tipul de heder – New Holland seria CR

Setările pentru orientarea față-spate a rabatorului, înclinarea hederului și tipul de heder pentru sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) pot fi modificate prin accesarea meniurilor HEAD (Heder).

NOTĂ:

Această procedură se aplică numai modelelor New Holland CR 6.90, 7.90, 8.90 și 9.90 din anul 2016.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru cele mai recente informații.

1. Apăsați simultan butoanele Descărcare (A) și Reluare (B) de pe maneta de comandă.



Figura 3.798: Comenzile combinei New Holland

2. Pe pagina HEAD 1 (Heder 1), modificați CUTTING TYPE (Tipul de tăiere) de la FLEX (Flexibil) la PLATFORM (Platformă), așa cum se arată în poziția (A).



Figura 3.799: Afișajul combinei New Holland

3. Pe pagina HEAD 2 (Heder 2), modificați HEADER SUB TYPE (Sub-tip heder) de la DEFAULT (Implicit) la 80/90, așa cum se arată în poziția (A).



Figura 3.800: Afișajul combinei New Holland

Acum există două butoane diferite pentru valorile prestabilite ON GROUND (Pe sol). Comutatorul care era prezent pe modelele anterioare este acum configurat așa cum se arată în dreapta. Hederele MacDon necesită doar primele două butoane (A) și (B). Al treilea buton de jos (C) nu este configurat.

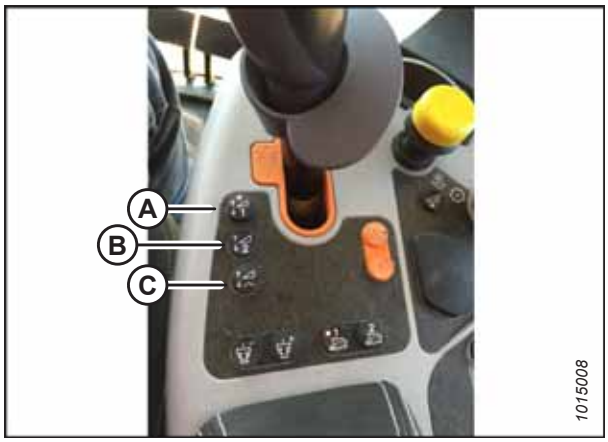


Figura 3.801: Comenzile combinei New Holland

3.11 Alinierea hederului

Modulul de flotare este setat din fabrică pentru a asigura nivelul adecvat pentru heder. În mod normal, nu ar trebui să fie necesară o reglare.

Dacă hederul nu este aliniat, efectuați următoarele verificări înainte de a regla articulațiile de aliniere:

- Verificați presiunea pneurilor combinei.
- Verificați dacă este aliniată carcasa alimentatorului combinei. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru instrucțiuni.
- Verificați dacă partea superioară a modulului de flotare este aliniată și paralelă cu carcasa alimentatorului.

NOTĂ:

Arcurile de flotare **NU** sunt utilizate pentru a alinia hederul.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Parcați combina pe o suprafață nivelată.
2. Poziționați hederul astfel încât bara port-degete să se afle la o distanță de 254–356 mm (10–14 țoli) de sol.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Blocați aripile hederului. Pentru instrucțiuni, consultați *Blocarea/deblocarea aripilor hederului, pagina 210*.
5. Verificați și, dacă este necesar, reglați flotarea. Pentru instrucțiuni, consultați *Verificarea și reglarea flotării hederului, pagina 194*.
6. Decuplați ambele dispozitive de blocare a flotării hederului trăgând mânerul de blocare a flotării (A) departe de modulul de flotare și împingând mânerul de blocare a flotării în jos și în poziția (B) (**Deblocare**).

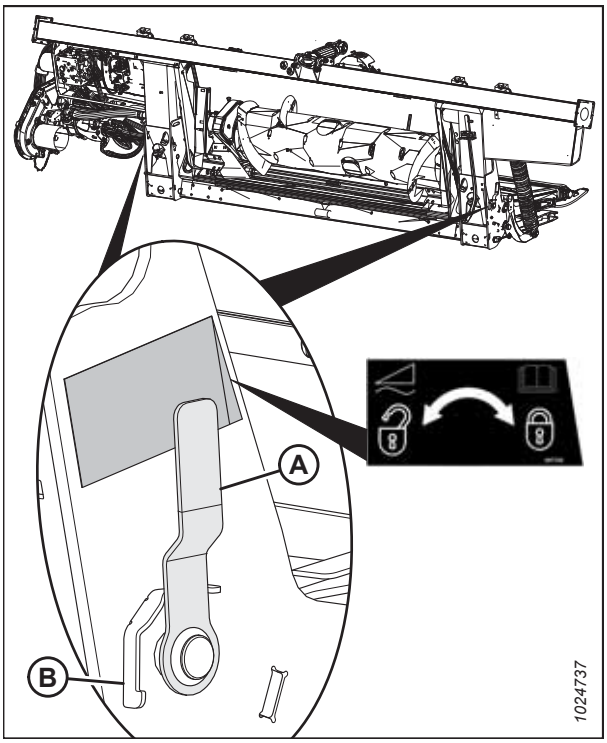


Figura 3.802: Dispozitivul de blocare a flotării hederului în poziție blocată

7. Pe partea superioară a hederului, efectuați reglaje mici (1/4–1/2 de rotație) spre stânga ale piuliței (A) pentru a alinia hederul.

   NOTĂ:

   Șurubul de fixare (B) nu trebuie slăbit pentru reglaje de până la o jumătate de rotație a piuliței (A).

   IMPORTANT:

   Reglarea cu mai mult de două rotații în oricare dintre direcții poate afecta negativ flotarea hederului.

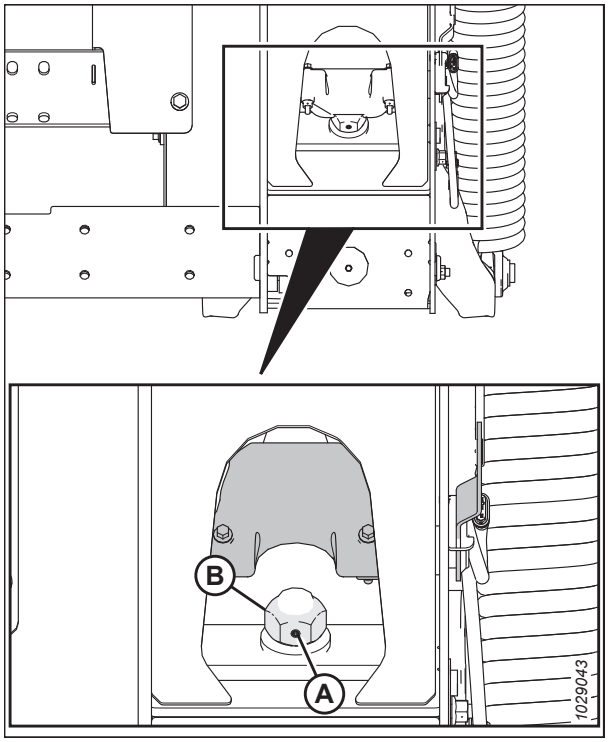


Figura 3.803: Dispozitivul de blocare a flotării – Dreapta

8. După ce ați reglat partea înaltă a hederului, resetați acul indicator al flotării (A) la zero, slăbind piulița care fixează bolțul (B) și centrând acul indicator pe zero.

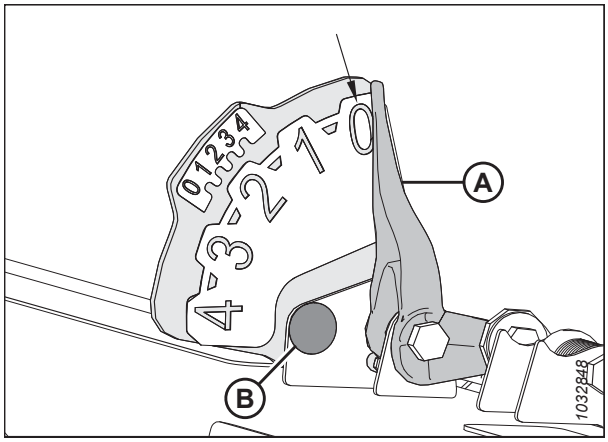


Figura 3.804: Indicator de flotare stânga

NOTĂ:

Asigurați un interstițiu minim de 2–3 mm (1/8 țoli) (A) între cadru și partea din spate a manetei pârghiei cotite.

NOTĂ:

Verificați flotarea după ce ați aliniat hederul. Pentru instrucțiuni, consultați *Verificarea și reglarea flotării hederului, pagina 194*.

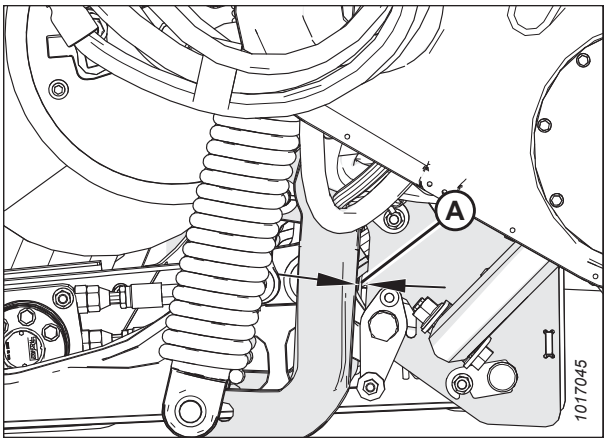


Figura 3.805: Pârghia cotită

3.12 Desfundarea barei port-degete

Urmați această procedură în cazul în care o obstrucție împiedică bara port-degete să funcționeze corect.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevrați.

IMPORTANT:

Coborârea unui rabator rotativ pe o bară port-degete înfundată va deteriora componentele rabatorului.

Pentru a desfunda bara port-degete, inversați sensul carcasei alimentatorului combinei. Dacă bara port-degete este în continuare înfundată, procedați după cum urmează:

1. Opriți deplasarea înainte a utilajului și decuplați transmisiile hederului.
2. Ridicați hederul pentru a preveni umplerea acestuia cu murdărie și cuplați ambreiajul transmisiei hederului.
3. Dacă **NU** se desfundă, decuplați ambreiajul transmisiei hederului și ridicați complet hederul.
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
5. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
6. Curățați manual bara port-degete.

3.13 Desfundarea transportorului cu bandă de alimentare al modulului de flotare

Uneori, cultura rămâne blocată între transportorul cu bandă de alimentare și platforma de alimentare. Urmați această procedură pentru a îndepărta în siguranță orice obstrucție din transportorul cu bandă de alimentare al modulului de flotare.

1. Opriți deplasarea înainte a utilajului și decuplați transmisiile hederului.
2. Ridicați ușor hederul de pe sol și ridicați rabatorul.
3. Inversați alimentarea combinei în conformitate cu specificațiile producătorului (alimentarea inversă variază în funcție de diferitele modele de combine).
4. Coborâți la 0 turația transportorului cu bandă lateral.
5. Cuplați transmisia hederului.
6. Măriți încet turația transportorului cu bandă lateral până la setarea anterioară, după eliminarea blocajului.

3.14 Transport

Există două moduri de a transporta hederul: atașat la o combină și tractat în spatele unei combine sau al unui tractor agricol.

Pentru mai multe informații, consultați

- *3.14.1 Transportarea hederului pe combină, pagina 460*
- *3.14.2 Remorcarea, pagina 460*

3.14.1 Transportarea hederului pe combină

În condiții de vizibilitate bună, puteți transporta hederul în timp ce este atașat la o combină.

AVERTISMENT

NU conduceți combina cu hederul atașat pe o șosea sau autostradă pe timp de noapte sau în condiții care reduc vizibilitatea, cum ar fi ceața sau ploaia. Este posibil ca lățimea hederului să nu fie evidentă în aceste condiții.

ATENȚIE

- **Înainte de a transporta pe șosele, verificați legile locale pentru reglementările privind lățimea și cerințele de iluminare sau de marcare.**
- **Urmați toate procedurile recomandate în manualul de utilizare al combinei pentru transportare, remorcare etc.**
- **Decuplați ambreiajul transmisiei hederului atunci când vă deplasați spre și dinspre câmp.**
- **Înainte de a conduce pe o șosea, asigurați-vă că lămpile intermitente de culoarea chihlimbarului, lămpile roșii din spate și lămpile frontale sunt curate și funcționează corect. Pivotați lămpile de culoarea chihlimbarului pentru o vizibilitate cât mai bună pentru traficul care se apropie. Utilizați întotdeauna lămpile atunci când circulați pe șosele, pentru a avertiza în mod corespunzător celelalte vehicule.**
- **NU utilizați lămpile de câmp pe șosele, acestea îi pot deruta pe ceilalți șoferi.**
- **Înainte de a conduce pe o șosea, curățați indicatoarele de vehicul cu deplasare lentă și elementele reflectorizante, reglați oglinzile retrovizoare și curățați geamurile.**
- **Coborâți complet rabatorul și ridicați hederul dacă nu transportați pe dealuri.**
- **Mențineți o vizibilitate adecvată și fiți atent la obstacolele de pe marginea drumului, la traficul care vine din sens opus și la poduri.**
- **Când coborâți o pantă, reduceți viteza și mențineți hederul la o înălțime minimă pentru a asigura o stabilitate maximă în cazul în care impulsul de înaintare este oprit din orice motiv. Ridicați complet hederul la baza pantei pentru a evita contactul cu solul.**
- **Deplasați-vă la viteze sigure pentru a asigura controlul și stabilitatea completă a utilajului în orice moment.**

3.14.2 Remorcarea

Hederele cu opțiunea de transport EasyMove™ pot fi remorcate în spatele unei combine sau al unui tractor agricol, până la o viteză maximă de 32 km/h (20 mph).

Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al vehiculului de tractare.

Atașarea hederului la vehiculul de remorcare

Hederul poate fi tractat în diferite locații folosind vehiculul de tractare. Respectați următoarele instrucțiuni pentru a preveni pierderea controlului care poate duce la vătămări corporale și/sau la deteriorarea utilajului.

ATENȚIE

Respectați următoarele instrucțiuni privind transportul la viteză redusă pentru a preveni pierderea controlului care poate duce la vătămări corporale și/sau la deteriorarea utilajului:

- **Greutatea vehiculului de remorcare trebuie să depășească greutatea hederului pentru a asigura un control și o performanță de frânare adecvate.**
- **NU remorcați cu niciun vehicul care poate circula pe autostradă. Utilizați numai un tractor agricol, o combină agricolă sau o secerătoare MacDon configurată corespunzător.**
- **Asigurați-vă că rabatorul este complet coborât și așezat pe brațele de susținere pentru a crește stabilitatea hederului în timpul transportului. În cazul hederelor cu opțiune față-spate hidraulică a rabatorului, nu conectați niciodată cuplajele față-spate unul la celălalt, altfel circuitul va fi complet, iar rabatorul ar putea să se deplaseze înainte în timpul transportului.**
- **Verificați dacă toate știfturile sunt fixate în mod corespunzător în poziția de transport la suporturile roților, la suportul barei port-degete și la cuplaj.**
- **Verificați starea și presiunea pneurilor înainte de transport.**
- **Conectați cuplajul la vehiculul de remorcare utilizând un știft de cuplaj adecvat, cu un știft de blocare cu arc sau un alt element de fixare adecvat.**
- **Atașați lanțul de siguranță al cuplajului la vehiculul de remorcare. Reglați lungimea lanțului de siguranță astfel încât să ofere doar un joc suficient pentru a permite întoarcerea.**
- **Conectați cablajul cu fișă cu șapte poli al hederului la priza corespunzătoare de pe vehiculul de remorcare. (Priza cu șapte poli este disponibilă de la departamentul de piese al distribuitorului MacDon.)**
- **Asigurați-vă că luminile funcționează corect și curățați indicatorul de vehicul cu deplasare lentă și alte elemente reflectorizante. Utilizați luminile de avertizare intermitente, cu excepția cazului în care acest lucru este interzis prin lege.**

Măsuri de precauție pentru tractarea hederului

Examinați această listă de măsuri de precauție înainte de a atașa și de a tracta un heder în spatele unei combine sau al unui tractor agricol.

ATENȚIE

Respectați următoarele instrucțiuni privind transportul la viteză redusă pentru a preveni pierderea controlului care poate duce la vătămări corporale și/sau la deteriorarea utilajului:

- **NU depășiți viteza de 32 km/h (20 mph).**
- **Reduceți viteza de transport la mai puțin de 8 km/h (5 mph) în condiții de drum alunecos sau accidentat.**
- **Efectuați virajele doar la viteze foarte mici (8 km/h [5 mph] sau mai puțin), deoarece stabilitatea hederului este redusă în timpul virajelor. NU accelerați atunci când efectuați sau ieșiți dintr-un viraj.**
- **Respectați toate regulile de circulație rutieră din zona dvs. atunci când transportați pe drumurile publice. Utilizați luminile intermitente de culoarea chihlimbarului, cu excepția cazului în care acest lucru este interzis prin lege.**

3.14.3 Conversia de la poziția de transport la poziția de teren (opțiune)

În cazul în care a fost tractat la o nouă locație, hederul trebuie să fie readus în poziția pentru teren.

Mutarea roții exterioare din stânga din poziția de transport în poziția de lucru – Opțiunea ContourMax™

Roata exterioară stângă trebuie să fie readusă în poziția de lucru după ce a fost în poziția de transport.

PERICOL

Pentru a evita vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a hederului ridicat, opriți motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder. Dacă utilizați un dispozitiv de ridicare pentru a susține hederul, asigurați-vă că hederul este bine fixat înainte de a continua.

1. Porniți motorul.
2. Ridicați hederul complet.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului sau sprijiniți hederul pe blocuri pe un teren plan. Dacă utilizați blocuri pentru a susține hederul, asigurați-vă că acesta se află la o înălțime de aproximativ 914 mm (36 țoli) deasupra solului.
5. Scoateți șplintul (A).
6. Scoateți știftul de blocare (B).
7. Glisați ansamblul roții (C) afară din suportul de depozitare (D).

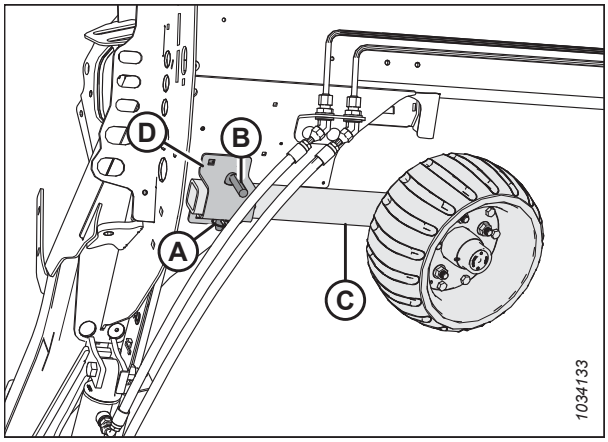


Figura 3.806: Ansamblu roată stânga

8. Cu roata orientată spre interior, aliniați ansamblul roții (C) cu ansamblul izolator și glisați-l spre partea din față a hederului, până când orificiile pentru știfturi se aliniază.
9. Montați știftul de blocare (B).
10. Montați șplintul (A).

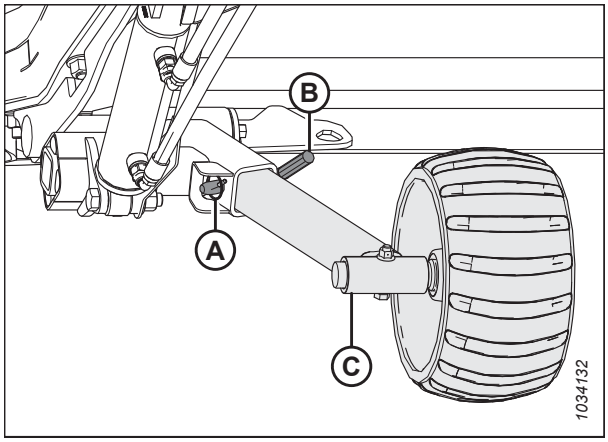


Figura 3.807: Ansamblu roată stânga

Demontarea barei de remorcare

Scoateți bara de remorcare din locația de transport atunci când comutați de la poziția de transport.

1. Blocați pneurile hederului cu ajutorul calelor de roată (A) pentru a preveni deplasarea hederului.



Figura 3.808: Blocarea pneurilor

2. Deconectați conectorul electric (A) și lanțul de siguranță (B) de la vehiculul de remorcare și depozitați-le așa cum este ilustrat.
3. În cazul în care se demontează o bară de remorcare cu extensie, treceți la pasul *4, pagina 463*. În cazul în care se demontează o bară de remorcare fără extensie, treceți la pasul *16, pagina 465*.

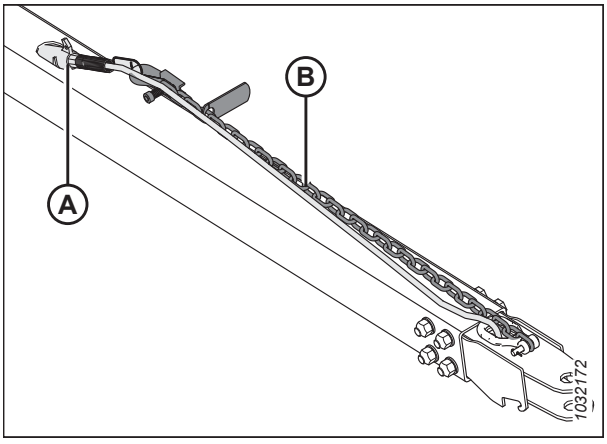


Figura 3.809: Ansamblul barei de remorcare

Demontarea barei de remorcare montate cu o extensie:

4. Deconectați cablajul barei de remorcare (A) de la cablajul extensiei (B).
5. Scoateți șplintul (C) din siguranță.

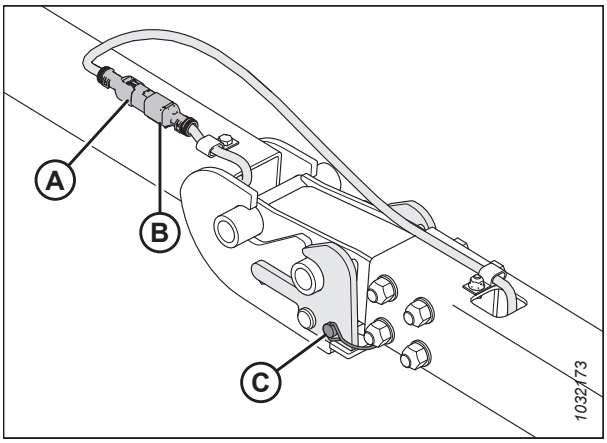


Figura 3.810: Cablajul barei de remorcare/extensiei

6. Fixați cablajul de remorcare (A) în locul de depozitare.
7. Ridicați pe cuplajul din apropierea conexiunii cu siguranța pentru a elimina greutatea de pe siguranță. În timp ce ridicați, trageți în sus de mânerul siguranței (B) pentru a elibera urechea barei de remorcare, apoi coborâți încet ansamblul la sol.
8. Ridicați capătul barei de remorcare (C) și trageți afară din extensie (D).

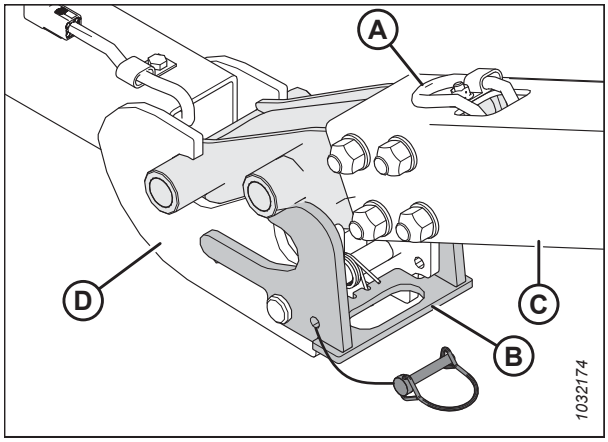


Figura 3.811: Bara de remorcare/articulația de extensie

9. Deconectați cablajul electric al extensiei barei de remorcare (A) de la cablajul pivotului de transport din stânga (B).

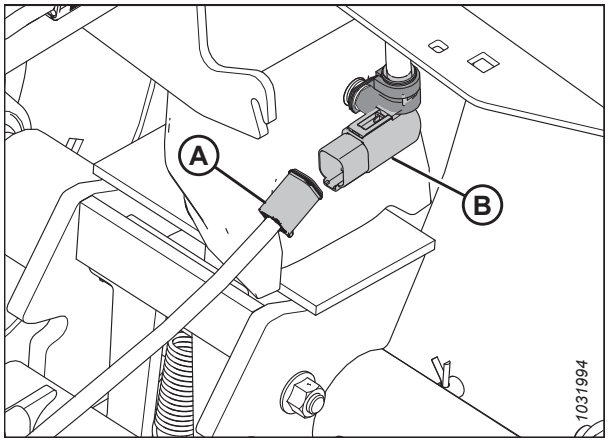


Figura 3.812: Conexiunea electrică a barei de remorcare

10. Scoateți șplintul (A) din pivotul de transport (B).
11. Împingeți siguranța (C) pentru a elibera extensia (D).

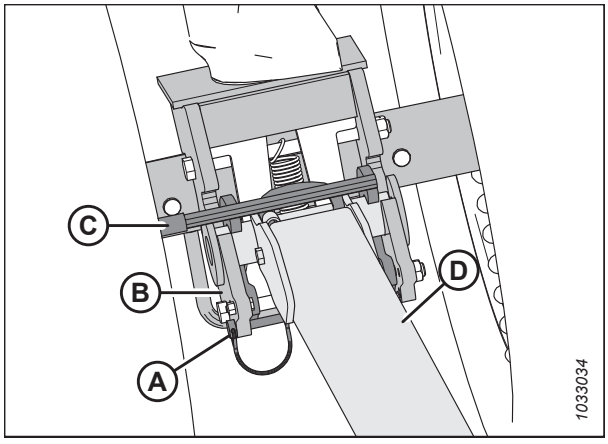


Figura 3.813: Extensia barei de remorcare și pivotul de transport

12. Ridicați extensia (A) și îndepărtați-o de pivotul de transport (B).
13. Fixați cablajul extensiei (C) în interiorul tubului extensiei barei de remorcare (A).
14. Remontați știftul în pivotul de transport din stânga pentru a-l păstra în siguranță.
15. Pentru depozitarea barei de remorcare, consultați *Depozitarea barei de remorcare, pagina 466*.

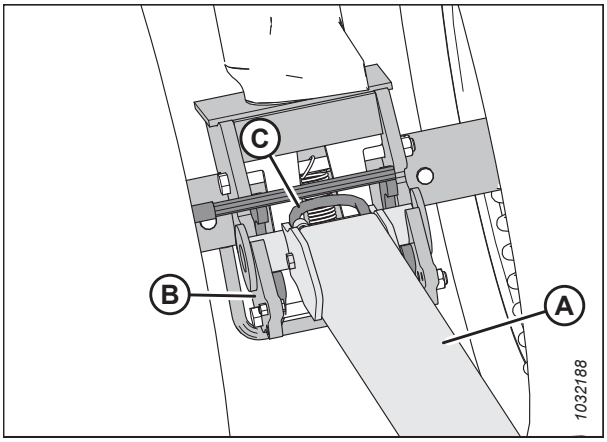


Figura 3.814: Siguranță decuplată de la extensie

Demontarea barei de remorcare montate fără extensie:

16. Deconectați cablajul electric al extensiei barei de remorcare (A) de la cablajul pivotului de transport din stânga (B).

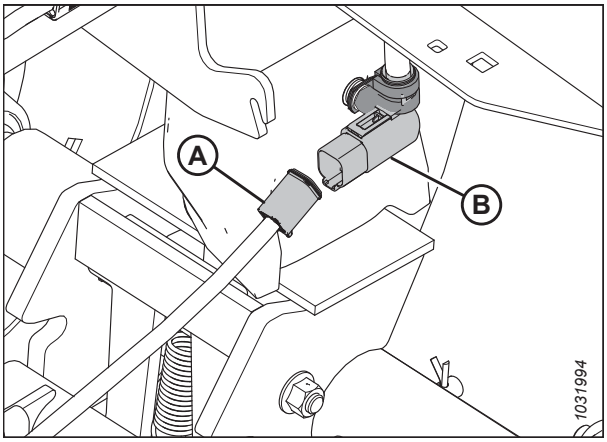


Figura 3.815: Conexiunea electrică a barei de remorcare

17. Scoateți șplintul (A), apoi împingeți siguranța (B) pentru a elibera bara de remorcare.

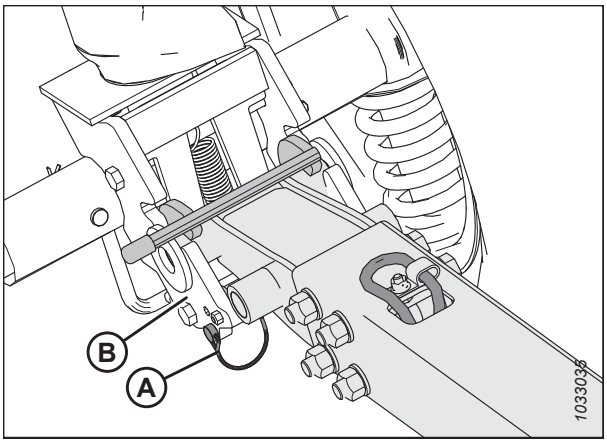


Figura 3.816: Bara de remorcare și pivotul de transport din stânga

18. Ridicați bara de remorcare (A) și îndepărtați-o de pivotul de transport (B).
19. Remontați știftul în pivotul de transport din stânga pentru a-l păstra în siguranță.
20. Pentru depozitarea barei de remorcare, consultați *Depozitarea barei de remorcare, pagina 466*.

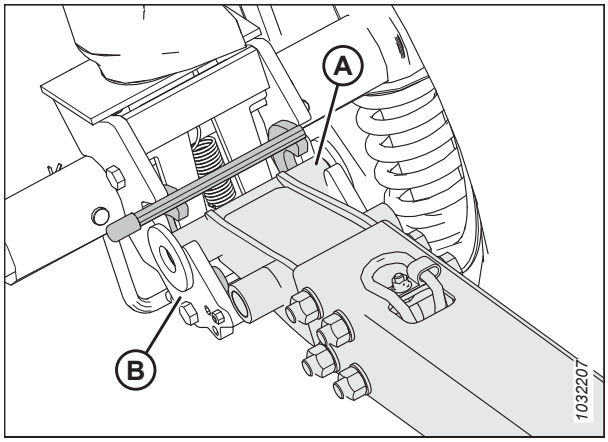


Figura 3.817: Bara de remorcare și pivotul de transport din stânga

Depozitarea barei de remorcare

Depozitați bara de remorcare în tubul din spate atunci când nu o utilizați.

Extensia barei de remorcare

1. Introduceți capătul cu tub (B) al extensiei barei de remorcare (A) pe știftul (C).
2. Rotiți extensia barei de remorcare spre suport (D).

   NOTĂ:

   Pentru a preveni desprinderea extensiei barei de remorcare, asigurați-vă că bara de extensie se cuplează în canelura din suport (E).

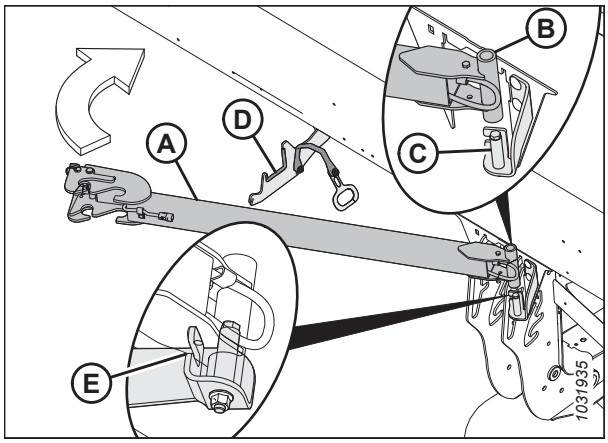


Figura 3.818: Depozitarea extensiei barei de remorcare

3. Fixați extensia barei de remorcare prin agățarea mânerului curelei (A) în crestătura din suport (B).

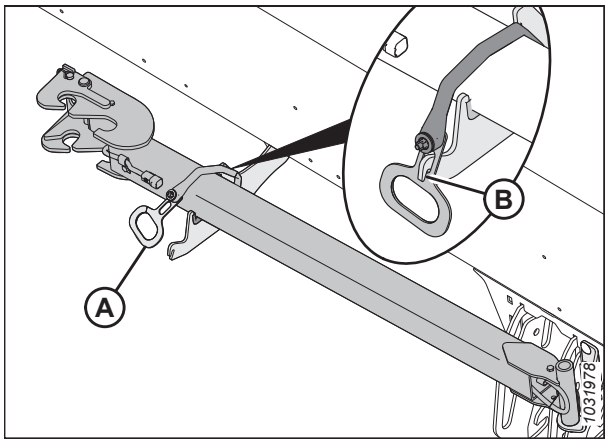


Figura 3.819: Depozitarea extensiei barei de remorcare

Bara de remorcare

4. Deschideți scutul terminal din stânga. Pentru instrucțiuni, consultați *Deschiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 45*.

5. Cu lanțul de remorcare și cablajul (A) orientate în sus, introduceți capătul cuplajului (B) barei de remorcare în tubul posterior din stânga.

   IMPORTANT:

   Scutul terminal al hederului a fost eliminat din ilustrație pentru mai multă claritate.

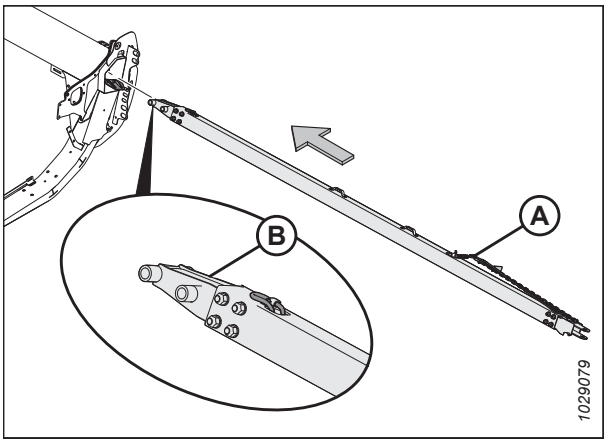


Figura 3.820: Capătul cuplajului

6. Glisați bara de remorcare în interiorul tubului posterior până când cârligele (A) se prind în fantele cornierului de susținere (B).

7. Închideți scutul terminal al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați *Închiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 46*.

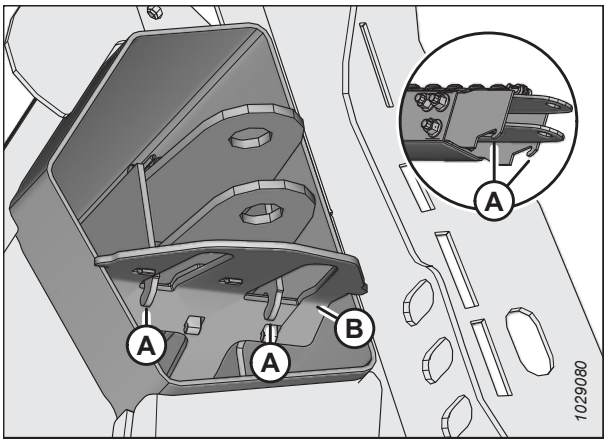


Figura 3.821: Cârlige de reținere ale capătului cu toartă

Mutarea roților din față (stânga) în poziția de teren

Această procedură explică cum se deplasează roțile în cea mai înaltă poziție de depozitare, dar este posibil să doriți să utilizați o poziție mai joasă, acest lucru depinzând de preferința dvs. ca roțile să susțină sau nu hederul în timpul operațiunilor pe teren. Această procedură presupune că bara de remorcare a fost deja demontată.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

PERICOL

Nu porniți și nu mutați niciodată utilajul decât după ce v-ați asigurat că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Porniți motorul.

2. Ridicați hederul până când roțile de transport se află la o distanță de 51–102 mm (2–4 in) față de sol.

3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.

5. Rotiți ansamblul roților de transport stânga (A) la 90° în direcția indicată.

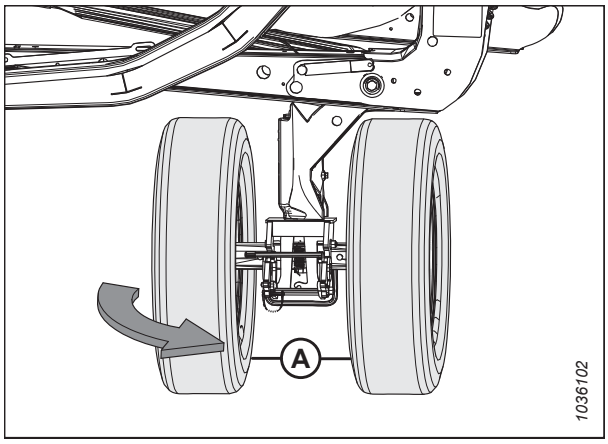


Figura 3.822: Roțile de transport din stânga în modul de transport

6. Scoateți șplintul (A). Trageți mânerul (B) pentru a cupla siguranța (C) – acest lucru va împiedica rotirea ansamblului roților de transport.

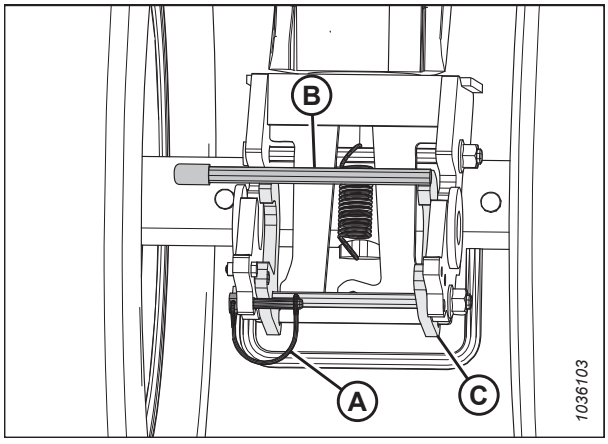


Figura 3.823: Roți de transport stânga – siguranță de blocare a rotirii decuplată

7. Fixați siguranța (B) cu șplintul (A).

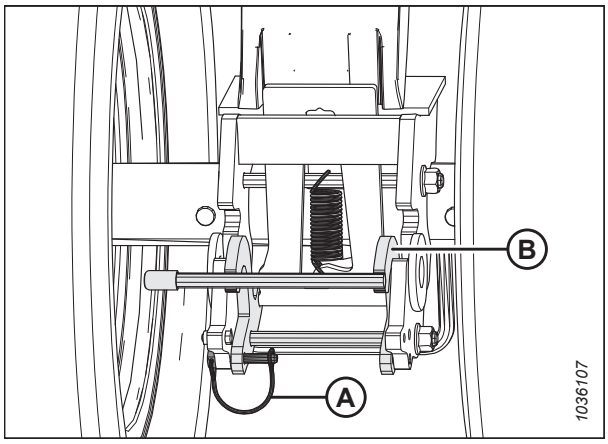


Figura 3.824: Roți de transport stânga – siguranță de blocare a rotirii cuplată

8. Pentru a debloca pivotul, utilizați piciorul pentru a aplica presiune asupra bolțului (B) în timp ce împingeți mânerul (A) în jos.

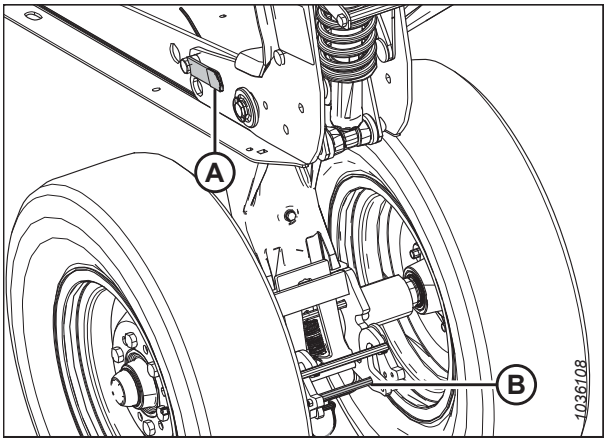


Figura 3.825: Roți de transport stânga – pivot eliberat

9. Ridicați mânerul (A) în timp ce trageți înapoi mânerul (B) pentru a ridica ansamblul roților din stânga în cea mai înaltă poziție de depozitare.

   NOTĂ:

   Unele piese au fost îndepărtate din ilustrație pentru mai multă claritate.

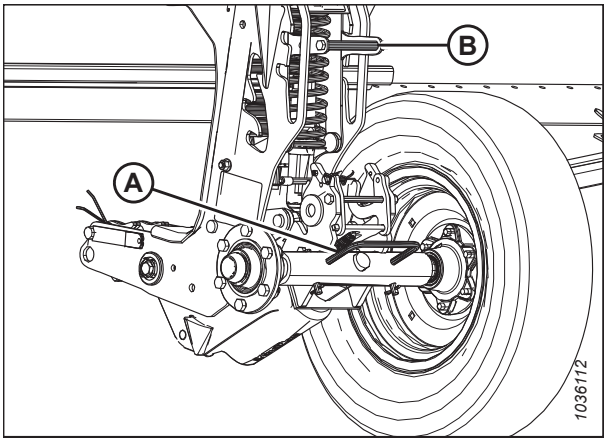


Figura 3.826: Roți de transport stânga în cea mai înaltă poziție de depozitare

10. Asigurați-vă că știftul (A) este vizibil în cea mai înaltă poziție de depozitare pe placa (B).

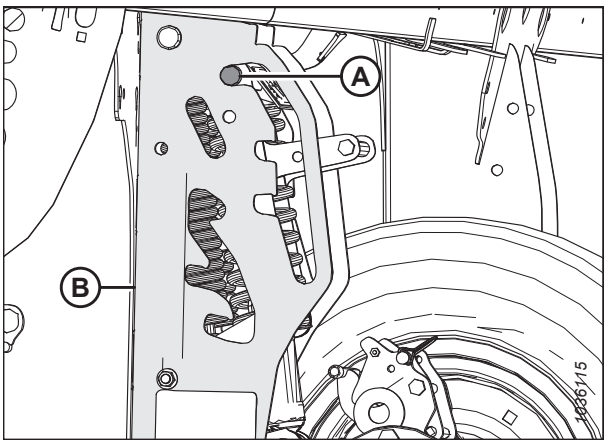


Figura 3.827: Știftul pivotului roților de transport stânga în poziția cea mai înaltă de depozitare

Mutarea roților din spate (dreapta) în poziția de teren

Roțile de transport din spate (dreapta) pot fi convertite din poziția de transport în cea de teren (depozitare) cu câțiva pași simpli.

Această procedură demonstrează cum se deplasează roțile în cea mai înaltă poziție de depozitare, dar este posibil să doriți să utilizați o poziție mai joasă, acest lucru depinzând de preferința dvs. ca roțile să susțină sau nu hederul în timpul operațiunilor pe teren.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

1. Porniți motorul.
2. Ridicați hederul până când roțile de transport se află la o distanță de 51–102 mm (2–4 in) față de sol.

   NOTĂ:

   Ridicați hederul la o înălțime suficientă pentru a putea cupla dispozitivele de siguranță ale cilindrilor – va trebui să lucrați sub heder pentru a finaliza această procedură.

   NOTĂ:

   În cazul în care, pentru a activa dispozitivele de siguranță, este necesar să ridicați hederul la o înălțime la care nu este convenabil să lucrați, utilizați blocuri pentru a susține hederul, astfel încât roțile de transport să fie la o distanță de 51–102 mm (2–4 in) față de sol.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
5. Pe osia de transport din dreapta, scoateți șplintul (A) de pe siguranța osiei de transport din dreapta.
6. Sprijiniți osia de transport din dreapta cu ajutorul mânerului roții (B), apoi împingeți mânerul (C) pentru a elibera osia de transport din dreapta de pe cadrul hederului.
7. Coborâți osia de transport din dreapta pe sol cu ajutorul mânerului roții (B).
8. Remontați șplintul (A) în siguranță.

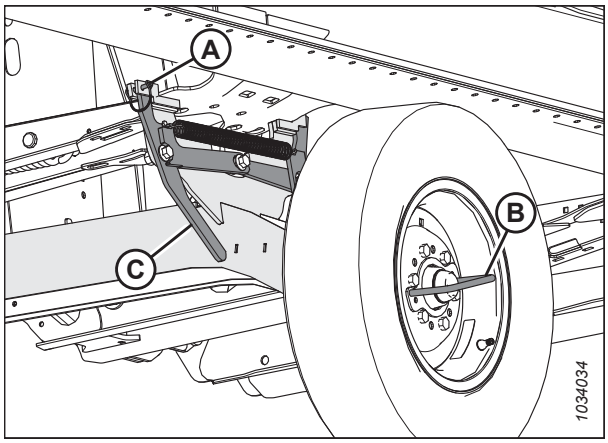


Figura 3.828: Osia de transport dreapta fixată în poziția de transport

9. Ridicați și rotiți osia de transport din dreapta (A) în direcția indicată, utilizând mânerul roții.

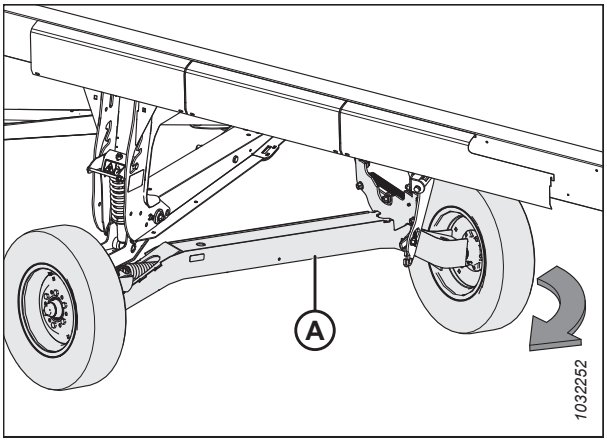


Figura 3.829: Rotirea osiei de transport din dreapta

10. Cu ajutorul mânerului roții (A), ridicați și poziționați osia de transport din dreapta (B) pe suportul de câmp (C) pentru a cupla siguranța.

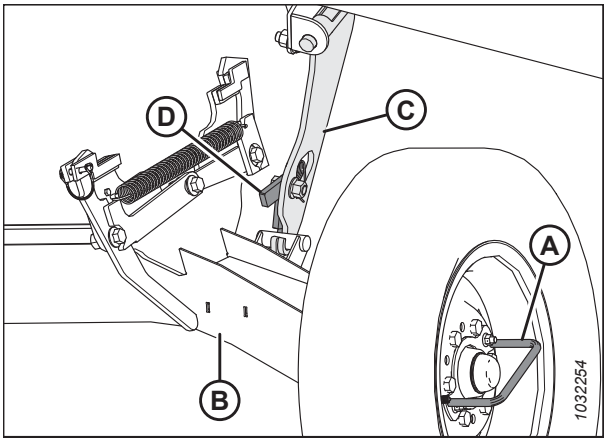


Figura 3.830: Osia de transport din dreapta fixată în poziția de teren

11. Trageți mânerul de reglare a înălțimii de transport (A) și ridicați mânerul pivotului osiei (B) pentru a muta osia în cea mai înaltă poziție de depozitare. Asigurați-vă că știftul (C) este vizibil în cea mai înaltă poziție de depozitare, așa cum este ilustrat.

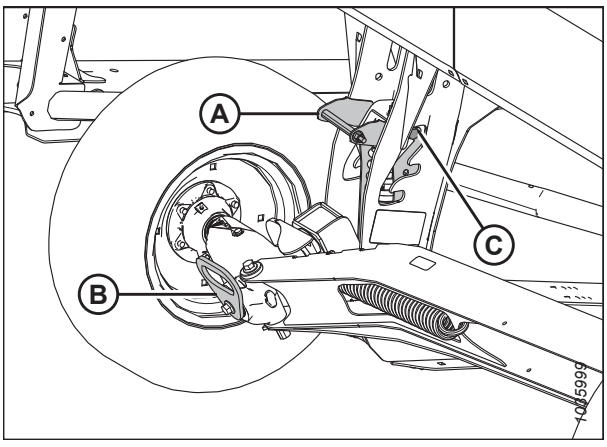


Figura 3.831: Roțile de transport din dreapta în cea mai înaltă poziție de depozitare

3.14.4 Conversia de poziția de câmp la poziția de transport (opțiune)

În cazul în care a fost tractat la o nouă locație, hederul trebuie să fie readus în poziția pentru transport.

Mutarea roții exterioare din stânga din poziția de lucru în poziția de transport

Roata exterioară din stânga trebuie să fie mutată în poziția de transport înainte ca hederul să poată fi remorcat.

PERICOL

Pentru a evita vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a hederului ridicat, opriți motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder. Dacă utilizați un dispozitiv de ridicare pentru a susține hederul, asigurați-vă că hederul este bine fixat înainte de a continua.

1. Porniți motorul.
2. Ridicați hederul complet.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului sau sprijiniți hederul pe blocuri pe un teren plan. Dacă utilizați blocuri pentru a susține hederul, asigurați-vă că acesta se află la o înălțime de aproximativ 914 mm (36 țoli) deasupra solului.
5. Scoateți șplintul (A).
6. Scoateți știfturile de blocare (B).
7. Glisați ansamblul roții din stânga (C) spre partea din spate a hederului.

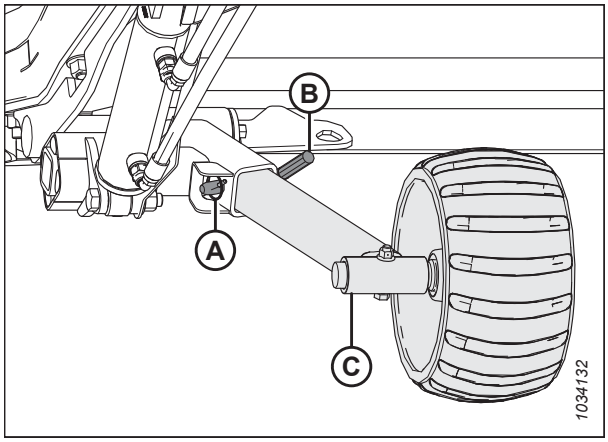


Figura 3.832: Ansamblu roată stânga

8. Cu roata orientată spre exterior, glisați ansamblul roții din stânga (C) în suportul de depozitare (D).
9. Montați știftul de blocare (B).
10. Montați șplintul (A).

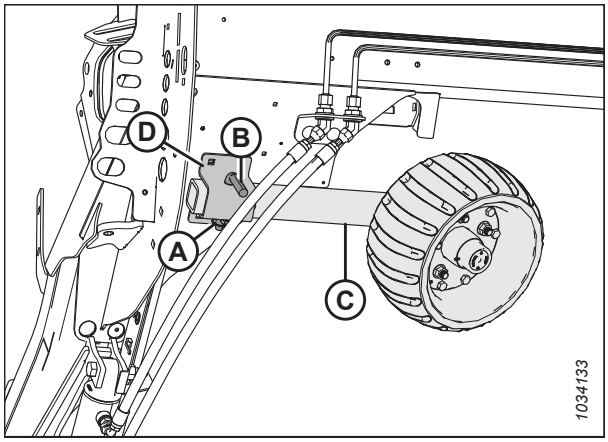


Figura 3.833: Ansamblu roată stânga

Mutarea roților din față (stânga) în poziția de transport

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

ATENȚIE

Nu vă apropiați de roți și eliberați cu grijă articulația; roțile vor cădea brusc odată ce mecanismul este eliberat.

1. Porniți motorul.
2. Ridicați hederul complet.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului sau sprijiniți hederul pe blocuri pe un teren plan. Dacă utilizați blocuri pentru a susține hederul, asigurați-vă că acesta se află la o înălțime de aproximativ 914 mm (36 țoli) deasupra solului.
5. Reglați înălțimea roții de reglare în poziția de transport (cea mai joasă fantă). Trageți mânerul de suspensie (A) spre exterior și împingeți în jos mânerul pivotului osiei (B) până când se ajunge la poziția de transport.

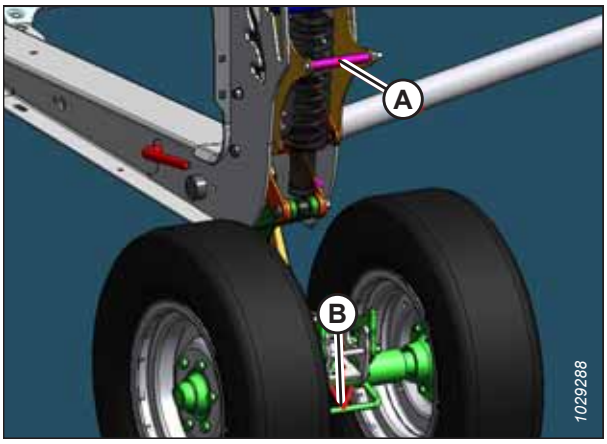


Figura 3.834: Roată de reglare

6. Fixați pivotul de transport din stânga împingând mânerul pivotului (A) înainte până când se cuplează siguranța.
7. Trageți înapoi de mânerul pivotului pentru a verifica dacă siguranța este complet cuplată.



Figura 3.835: Roată de reglare

8. Scoateți știftul (A) care fixează siguranța.
9. Împingeți mânerul pivotului (B) în sus pentru a debloca ansamblul roții.

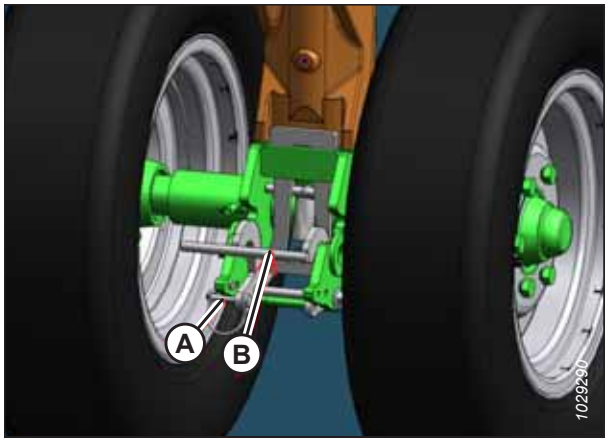


Figura 3.836: Roată de reglare

10. Rotiți ansamblul roților din față spre dreapta, la 90°.

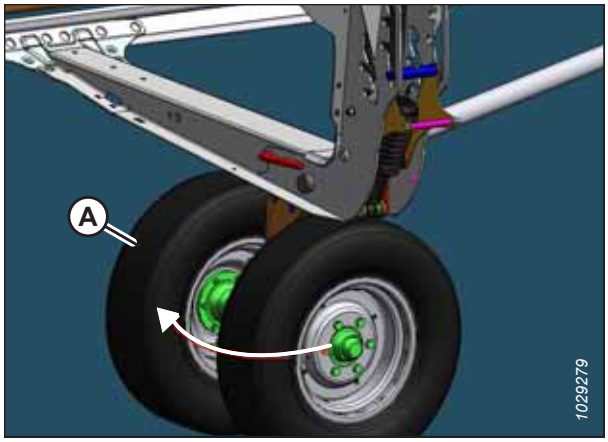


Figura 3.837: Roată de reglare

Mutarea roților din spate (dreapta) în poziția de transport

Atunci când se remorchează hederul, acesta trebuie să fie convertit în poziția de transport.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

ATENȚIE

Nu vă apropiați de roți și eliberați cu grijă articulația; roțile vor cădea brusc odată ce mecanismul este eliberat.

1. Reglați înălțimea roții de reglare în poziția de transport (cea mai joasă fantă) după cum urmează:
   - Dacă se află în fanta de sus, împingeți mânerul (A) pentru a elibera.
   - Dacă se află în fanta mediană, trageți de mâner (A) pentru a elibera.
2. Trageți mânerul de suspensie (A) spre exterior și împingeți în jos mânerul pivotului osiei (B).

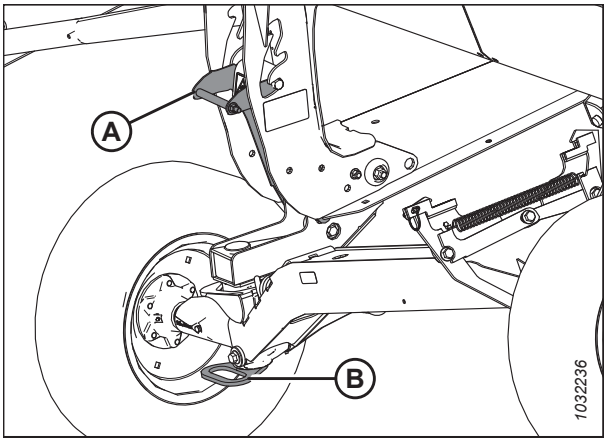


Figura 3.838: Roți de reglare

3. Împingeți în jos siguranța (A) de la suportul din dreapta (B) pentru a debloca.

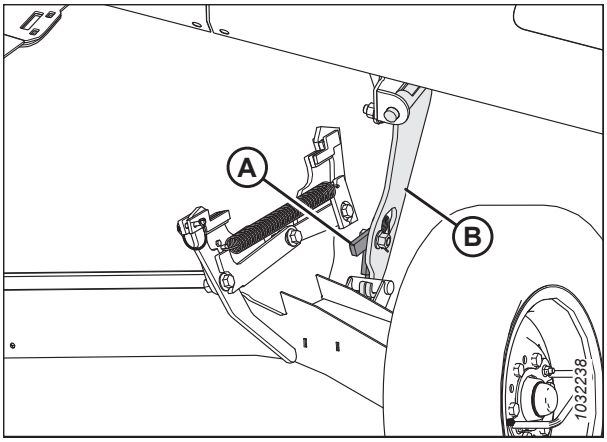


Figura 3.839: Suport pentru teren dreapta

4. Ridicați mânerul roții (A) pentru a scoate osia de transport din dreapta (B) de pe suportul de teren din dreapta (C), apoi coborâți osia de transport din dreapta la sol.

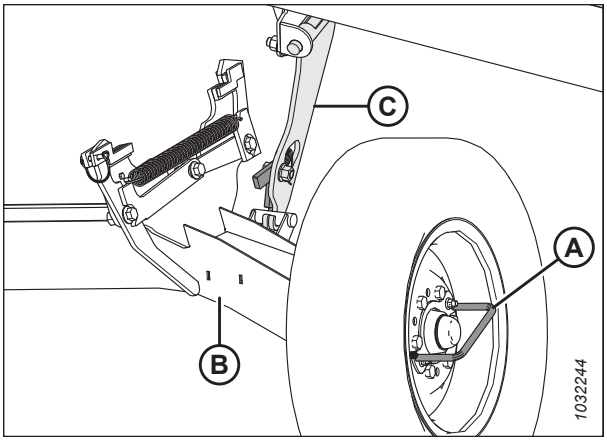


Figura 3.840: Suport pentru teren dreapta

5. Utilizați mânerul roții și rotiți osia de transport din dreapta (A) sub cadrul hederului.

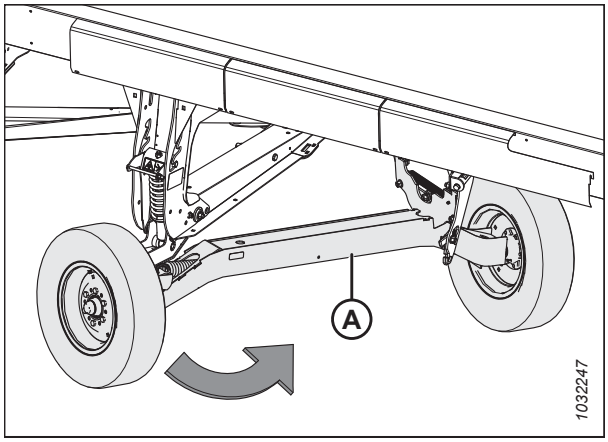


Figura 3.841: Osie de transport dreapta

6. Îndepărtați știftul de fixare (A) de pe dispozitivul de blocare a osiei de transport din dreapta.
7. Ridicați osia de transport din dreapta cu mânerul roții (B) până când se cuplează siguranța.
8. Împingeți în jos mânerul roții (B) pentru a verifica dacă siguranța este cuplată.
9. Fixați siguranța remontând știftul de fixare (A).

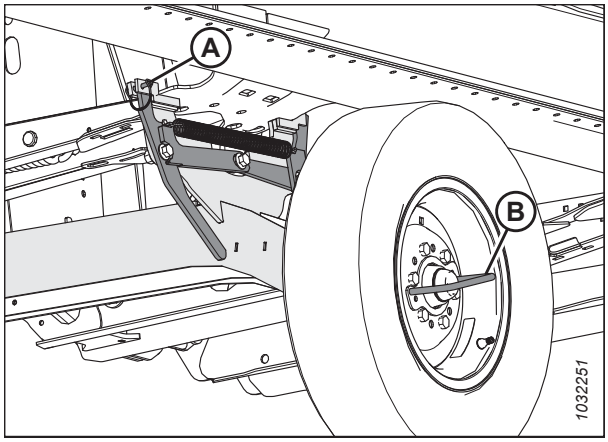


Figura 3.842: Osie de transport dreapta

Scoaterea barei de remorcare din locul de depozitare

Scoateți bara de remorcare din locul de depozitare în tubul din spate atunci când comutați la poziția de transport.

Extensia barei de remorcare

1. Îndepărtați cureaua (A) de pe suport (B) pentru a elibera extensia barei de remorcare (C).
2. Rotiți extensia barei de remorcare pentru a o debloca de pe știft (D).
3. Ridicați extensia barei de remorcare (C) îndepărtând-o de pe știftul (D).

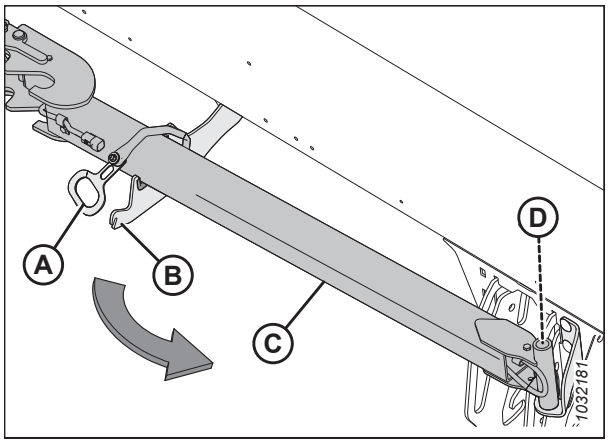


Figura 3.843: Extensia barei de remorcare în locul de depozitare

Bara de remorcare

4. Deschideți scutul terminal din stânga. Pentru instrucțiuni, consultați *Deschiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 45*.

5. Trageți bara de remorcare spre față până când se oprește. Ridicați bara de remorcare pentru a elibera opritorul cu ureche (C) și cârligul (A) din cornierul de susținere (B), apoi scoateți-o din tub.

   NOTĂ:

   Tubul posterior este prezentat transparent în ilustrația din dreapta.

6. Glisați bara de remorcare afară din tubul posterior al hederului.

   NOTĂ:

   Aveți grijă să evitați contactul cu furtunurile și liniile hidraulice sau electrice din apropiere.

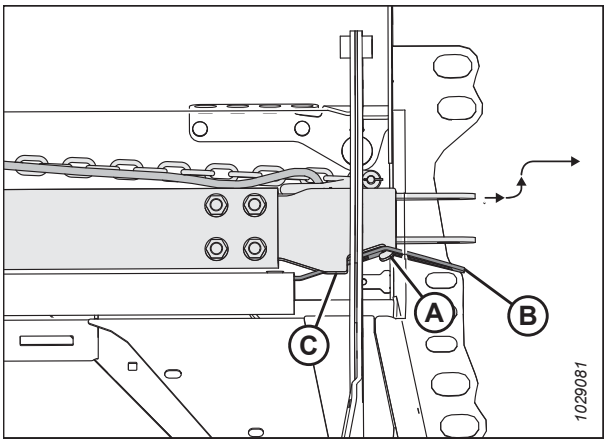


Figura 3.844: Bara de remorcare în locul de depozitare

Atașarea barei de remorcare

Bara de remorcare este formată din două secțiuni care facilitează depozitarea și manipularea.

1. Blocați pneurile hederului cu ajutorul calelor de roată (A) pentru a preveni deplasarea hederului.

2. Scoateți bara de remorcare din locul de depozitare. Pentru instrucțiuni, consultați *Scoaterea barei de remorcare din locul de depozitare, pagina 476*.

3. Dacă instalați o bară de remorcare și o extensie, treceți la pasul *4, pagina 478*. Dacă instalați numai bara de remorcare, treceți la pasul *18, pagina 479*.



Figura 3.845: Blocarea pneurilor

Instalarea barei de remorcare și a extensiei:

4. Scoateți șplintul (A) din pivotul de transport din stânga (B).
5. Împingeți extensia (D) în urechile pivotului de transport din stânga până când se cuplează siguranța (C).
6. Remontați șplintul (A) pe pivotul de transport pentru a fixa extensia.
7. Extrageți capătul cablajului de extensie (E) din interiorul tubului de extensie.

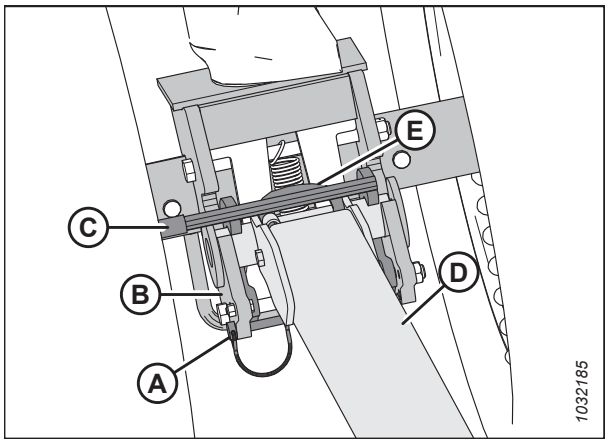


Figura 3.846: Extensia barei de remorcare spre pivotul de transport din stânga

8. Conectați cablajul extensiei (A) la cablajul pivotului de transport din stânga (B).

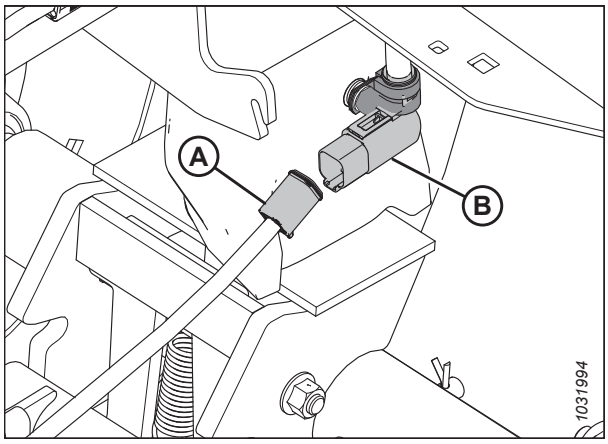


Figura 3.847: Conexiunea electrică a barei de remorcare

9. Scoateți șplintul (E) din siguranță (B).
10. Poziționați capătul barei de remorcare (C) pe urechile extensiei, apoi coborâți bara de remorcare la sol.
11. Ridicați extensia (D) pentru ca siguranța (B) să se cupleze la bara de remorcare (C).
12. Extrageți capătul cablajului barei de remorcare (A) din locul de depozitare.

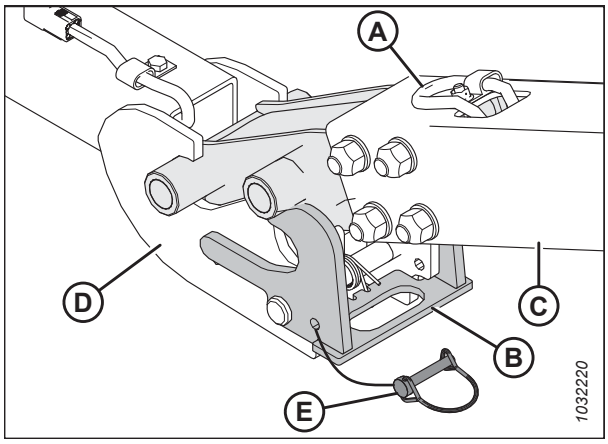


Figura 3.848: Bara de remorcare la extensie

13. Conectați cablajul barei de remorcare (A) la cablajul extensiei (B).
14. Remontați șplintul (C) pe siguranță pentru a fixa bara de remorcare.

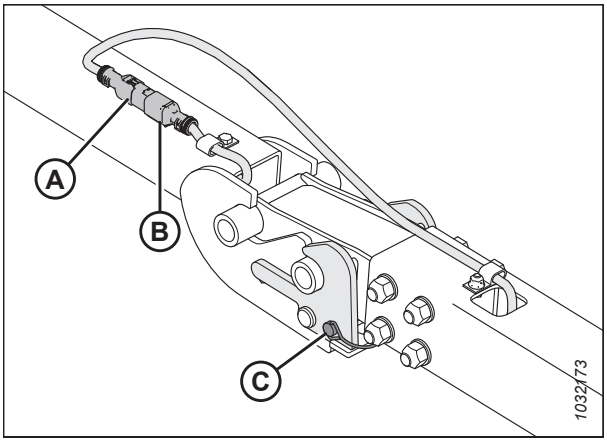


Figura 3.849: Cablajul barei de remorcare/extensiei

15. Extrageți cablajul barei de remorcare (A) și lanțul de siguranță (B) din locul de depozitare.
16. Conectați cablajul barei de remorcare la vehicul și fixați lanțul de siguranță de la bara de remorcare la vehiculul de remorcare.
17. Porniți luminile intermitente în 4 direcții ale vehiculului de tractare și verificați dacă toate luminile de pe heder funcționează.

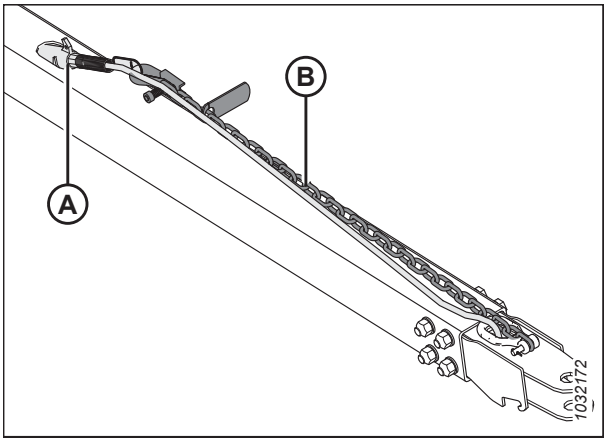


Figura 3.850: Cablajul barei de remorcare

Montarea numai a barei de remorcare:

18. Scoateți șplintul (A) din pivotul de transport din stânga (B).
19. Împingeți bara de remorcare (C) în urechile pivotului de transport din stânga până când se cuplează siguranța (D).
20. Remontați șplintul (A) pe pivotul de transport pentru a fixa bara de remorcare.
21. Extrageți capătul cablajului barei de remorcare (E).

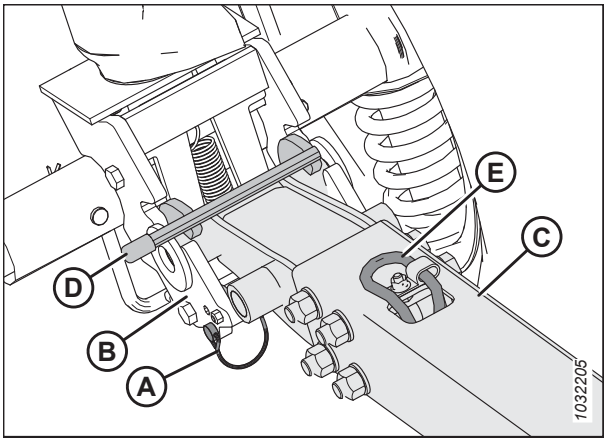


Figura 3.851: Bara de remorcare și pivotul de transport din stânga

22. Conectați cablajul extensiei (A) la cablajul pivotului de transport din stânga (B).

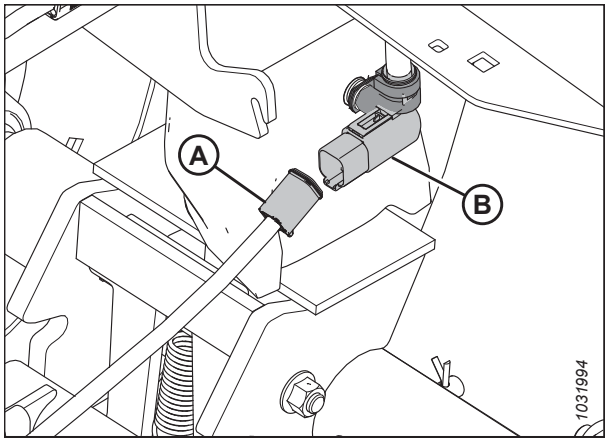


Figura 3.852: Conexiunea electrică a barei de remorcare

23. Extrageți cablajul barei de remorcare (A) și lanțul de siguranță (B) din locul de depozitare.
24. Conectați cablajul barei de remorcare la vehicul și fixați lanțul de siguranță de la bara de remorcare la vehiculul de remorcare.
25. Porniți luminile intermitente în 4 direcții ale vehiculului de tractare și verificați dacă toate luminile de pe heder funcționează.

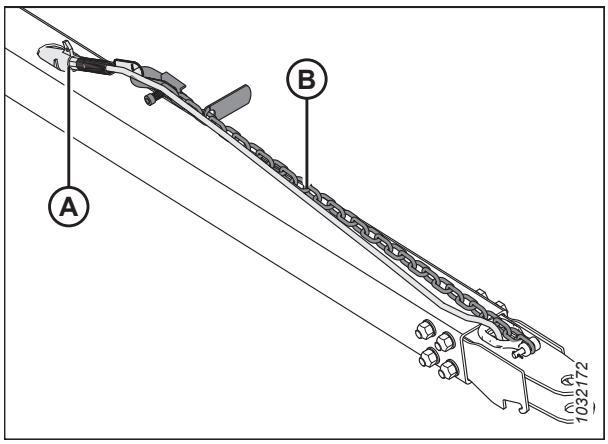


Figura 3.853: Cablajul barei de remorcare

3.15 Depozitarea hederului

Când depozitați hederul la sfârșitul sezonului, efectuați această procedură. Depozitarea corespunzătoare a hederului ajută la asigurarea duratei de viață a acestuia.

AVERTISMENT

Nu utilizați niciodată benzină, petrol sau orice alt material volatil pentru curățare. Aceste materiale pot fi toxice și/sau inflamabile.

ATENȚIE

Acoperiți bara port-degete și apărătorile cuțitului pentru a preveni vătămarea în urma unui contact accidental.

1. Curățați temeinic hederul.
2. Depozitați hederul într-un loc protejat și uscat, dacă este posibil. Dacă hederul este depozitat în exterior, acoperiți-l întotdeauna cu o pânză impermeabilă sau cu alt material de protecție.

NOTĂ:

Dacă depozitați hederul în exterior, scoateți transportoarele cu bandă și depozitați-le într-un loc întunecos și uscat. Dacă nu scoateți transportoarele cu bandă, depozitați hederul cu bara port-degete coborâtă, astfel încât apa și zăpada să nu se acumuleze pe transportoarele cu bandă. Greutatea acumulării de apă și zăpadă exercită o presiune excesivă asupra transportoarelor cu bandă și a cadrului hederului.

3. Coborâți hederul pe blocuri pentru a menține bara port-degete la distanță de sol.
4. Coborâți complet rabatorul. Dacă hederul se depozitează în exterior, legați rabatorul de cadru pentru a preveni rotația cauzată de vânt.
5. Pentru a împiedica apariția ruginii, revopsiți toate suprafețele pe care vopseaua este degradată sau lipsește.
6. Slăbiți curelele de transmisie.
7. Lubrifiați bine hederul, lăsând unsoare în exces pe fitinguri pentru a preveni infiltrarea umezelii în interiorul lagărelor.
8. Aplicați unsoare pe fileturile expuse, tijele cilindrilor și suprafețele glisante ale componentelor.
9. Verificați dacă există componente uzate și reparați-le dacă este necesar.
10. Verificați dacă există componente defecte și comandați piesele de schimb de la distribuitorul dvs. Repararea imediată a acestor elemente va economisi timp și efort la începutul sezonului următor.
11. Înlocuiți sau strângeți orice piesă de fixare lipsă sau slăbită. Asigurați-vă că piesele de fixare slăbite sunt strânse la valoarea de cuplu recomandată. Pentru mai multe informații, consultați *7.1 Specificații privind cuplul de strângere, pagina 735*.

Capitolul 4: Întreținere și service

Acest capitol conține informațiile necesare pentru a efectua sarcini de întreținere de rutină și de reparații ocazionale pe utilajul dvs. Cuvântul „întreținere” se referă la sarcinile programate care ajută utilajul dvs. să funcționeze în siguranță și în mod eficient; „service” se referă la sarcinile care trebuie efectuate atunci când o piesă trebuie reparată sau înlocuită. Pentru proceduri de service avansate, contactați distribuitorul dvs.

Un catalog de piese de schimb este furnizat în cutia de plastic pentru manuale, situată în partea din spate, lângă piciorul din dreapta al hederului.

Înregistrați orele de funcționare și utilizați registrul de întreținere furnizat (consultați *4.2.1 Program/registru de întreținere, pagina 484*) pentru a ține evidența întreținerii programate.

4.1 Pregătirea utilajului pentru service

Respectați toate măsurile de siguranță înainte de a începe lucrările de service pe utilaj.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

ATENȚIE

Pentru a evita vătămările corporale, respectați toate măsurile de precauție enumerate înainte de efectua lucrări de service asupra hederului sau de a deschide capacele transmisiilor.

Înainte de a repara utilajul, urmați pașii de mai jos:

1. Coborâți complet hederul. Dacă este necesar să efectuați lucrări de service asupra hederului în poziție ridicată, cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați frâna de parcare.
4. Așteptați ca toate componentele în mișcare să se oprească.

4.2 Cerințe de întreținere

Întreținerea periodică este cea mai bună asigurare împotriva uzurii timpurii și a defecțiunilor inoportune. Respectarea programului de întreținere va crește durata de exploatare a utilajului dvs. Înregistrați orele de funcționare, utilizați registrul de întreținere și păstrați copii ale înregistrărilor de întreținere (consultați *4.2.1 Program/registru de întreținere, pagina 484*).

Cerințele de întreținere periodică sunt organizate în funcție de intervalele de service. Dacă un interval de service specifică mai mult de un interval de timp, de exemplu, 100 de ore sau anual, efectuați lucrările de service ale utilajului la intervalul care este atins primul.

IMPORTANT:

Intervalele recomandate se referă la condiții medii. Efectuați mai des lucrări de service asupra utilajului în cazul în care aceasta funcționează în condiții nefavorabile (praf abundent, sarcini foarte grele etc.).

Când efectuați lucrări de service asupra utilajului, consultați secțiunea corespunzătoare din acest capitol despre întreținere și service și utilizați numai lichidele și lubrifianții specificați. Consultați coperta spate interioară pentru lichidele și lubrifianții recomandați.

⚠ ATENȚIE

Respectați cu atenție mesajele de siguranță. Pentru instrucțiuni, consultați *4.1 Pregătirea utilajului pentru service, pagina 483* și *1 Siguranță, pagina 1*.

4.2.1 Program/registru de întreținere

Înregistrarea întreținerii permite utilizatorului să țină evidența momentului în care se efectuează întreținerea.

Acțiune:		✓ – Verificați					♦ – Lubrifiați						▲ – Schimbați					
✎	Citirea contorului de ore																	
✎	Dată service																	
✎	Service efectuat de																	
Prima utilizare		Consultați *4.2.2 Inspecția rodajului, pagina 487*.																
Sfârșit de sezon		Consultați *4.2.4 Service-ul echipamentului – La sfârșitul sezonului, pagina 488*.																
10 ore sau zilnic (oricare dintre acestea survine mai întâi)																		
✓	Furtunuri și linii hidraulice; consultați *4.2.5 Verificarea furtunurilor și liniilor hidraulice, pagina 489*[74]																	
✓	Secțiunile de cuțite, apărătorile și dispozitivele de fixare; consultați *4.8 Cuțit, pagina 547*[74]																	
✓	Presiunea pneurilor; consultați *4.15.3 Verificarea presiunii în pneuri, pagina 691*[74]																	
♦	Rolele transportorului cu bandă de alimentare; consultați *La fiecare 10 ore, pagina 490*																	
✓	Cârligele pentru suportul articulației; consultați *4.10.7 Verificarea cârligelor port-lamelei, pagina 612*[74]																	
✓	Cuplul de strângere al bolțurilor osiei; consultați *4.15.2 Verificarea cuplului de strângere a bolțurilor ansamblului de transport, pagina 689*																	
25 de ore																		
✓	Nivelul uleiului hidraulic de la rezervor; consultați *4.4.1 Verificarea nivelului de ulei din rezervorul hidraulic, pagina 507*[74]																	
♦	Capetele de cuțit; consultați *La fiecare 25 ore, pagina 491*[74]																	

74. MacDon recomandă păstrarea unui registru al întreținerii zilnice ca dovadă a unui utilaj întreținut corespunzător.

50 de ore sau anual																		
♦	Linia de transmisie și elemente universale ale liniei de transmisie; consultați *La fiecare 50 ore, pagina 491*																	
♦	Lagărul drept al melcului transversal superior; consultați *La fiecare 50 ore, pagina 491*																	
♦	Butucii glisanți ai melcului transversal superior; consultați *La fiecare 50 ore, pagina 491*																	
♦	Suportul central al melcului transversal superior și cuplajul cardanic; consultați *La fiecare 50 ore, pagina 491*																	
♦	Pivoții melcului modulului de flotare; consultați *La fiecare 50 ore, pagina 491*																	
♦	Lagăre cu role pentru transportorul cu bandă de alimentare, 3 locuri; consultați *La fiecare 50 ore, pagina 491*																	
▲	Lubrifiant pentru cutia de transmisie a cuțitului (numai primele 50 de ore); consultați *Schimbarea uleiului din cutia de transmisie a cuțitului, pagina 586*																	
▲	Lubrifiant pentru cutia de viteze principală a transmisiei hederului (numai primele 50 de ore); consultați *Schimbarea uleiului din cutia de viteze principală a transmisiei hederului, pagina 503*																	
▲	Lubrifiant pentru cutia de viteze de completare a transmisiei hederului (numai primele 50 de ore); consultați *Schimbarea uleiului din cutia de viteze de completare a transmisiei hederului, pagina 506*																	
100 de ore sau anual (oricare dintre acestea survine mai întâi)																		
✓	Interstițiul dintre melc și tava colectoare și al transportorului cu bandă de alimentare; consultați *4.7.1 Reglarea interstițiului dintre melcul de alimentare și tava colectoare, pagina 523*																	
✓	Nivelul lubrifiantului din cutia de viteze principală; consultați *Verificarea nivelului de ulei din cutia de viteze principală a transmisiei hederului, pagina 502*																	
✓	Nivelul lubrifiantului din cutia de viteze de completare; consultați *Verificarea nivelului de ulei din cutia de viteze de completare a transmisiei hederului, pagina 504*																	
✓	Tensiunea lanțului de transmisie al rabatorului; consultați *4.14.1 Lanțul de transmisie al rabatorului, pagina 671*																	
✓	Interstițiul dintre degetul rabatorului/bara port-degete; consultați *4.13.1 Interstițiul dintre rabator și bara port-degete, pagina 637*																	

✓	Cuplul de strângere al bolțurilor roților; consultați *4.15.1 Verificarea cuplului de strângere al bolțurilor roților, pagina 689*																	
✓	Nivelul lubrifiantului din cutia de transmisie a cuțitului; consultați *Verificarea nivelului de ulei din cutia de transmisie a cuțitului, pagina 585*																	
✓	Bolțuri de montare a cutiei de transmisie a cuțitelor; consultați *Verificarea bolțurilor de montare, pagina 586*																	
♦	Lanțul de transmisie al melcului; consultați *La fiecare 100 ore, pagina 495*																	
♦	Pivoți de flotare; consultați *La fiecare 100 ore, pagina 495*																	
♦	Întinzătoarele de arcuri de flotare; consultați *La fiecare 100 ore, pagina 495*																	
♦	Lanțul de transmisie al rabatorului; consultați *La fiecare 100 ore, pagina 495*																	
200 de ore sau anual (oricare dintre acestea survine mai întâi)																		
✓	Lagăre cu role ale transportorului cu bandă; consultați																	
250 de ore sau anual (oricare dintre acestea survine mai întâi)																		
♦	Lagărele arborelui rabatorului; consultați *La fiecare 250 ore, pagina 497*																	
♦	Cuplajul cardanic al transmisiei rabatorului; consultați *La fiecare 250 ore, pagina 497*																	
♦	Articulația pârghiei cotite; consultați *La fiecare 250 ore, pagina 497*																	
▲	Filtrul de ulei hidraulic; consultați *4.4.4 Schimbarea filtrului de ulei, pagina 509*																	
500 de ore sau anual (oricare dintre acestea survine mai întâi)																		
♦	Lagăre pentru roata de reglare/roata de transport cu viteză redusă; consultați *La fiecare 500 ore, pagina 498*																	
♦	Butucul roților de contur; consultați *4.16.2 Lubrifierea osiilor roților de contur, pagina 699*																	
✓	Tensiunea lanțului cutiei de viteze principale a transmisiei hederului; consultați *4.6.5 Reglarea tensiunii lanțului – Cutia de viteze principală, pagina 519*																	
✓	Tensiunea lanțului cutiei de viteze de completare a transmisiei hederului; consultați *4.6.6 Reglarea tensiunii lanțului – Cutia de viteze de completare, pagina 521*																	
1000 de ore sau 3 ani (oricare dintre acestea se întâmplă mai întâi)																		
▲	Lubrifiant pentru cutia de transmisie a cuțitului; consultați *Schimbarea uleiului din cutia de transmisie a cuțitului, pagina 586*																	

▲	Lubrifiant pentru cutia de viteze principală a transmisiei hederului; consultați *Schimbarea uleiului din cutia de viteze principală a transmisiei hederului, pagina 503*																	
▲	Lubrifiant pentru cutia de viteze de completare a transmisiei hederului; consultați *Schimbarea uleiului din cutia de viteze de completare a transmisiei hederului, pagina 506*																	
▲	Ulei hidraulic; consultați *4.4.3 Schimbarea uleiului din rezervorul hidraulic, pagina 508*																	

4.2.2 Inspecția rodajului

Inspecția rodajului implică verificarea curelelor, a lichidelor și efectuarea unor inspecții generale ale utilajului pentru a detecta piesele de fixare slăbite sau alte aspecte problematice. Inspecțiile rodajului asigură faptul că toate componentele pot funcționa pe o perioadă prelungită, fără a necesita service sau înlocuire. Perioada de rodaj reprezintă primele 50 de ore de funcționare după pornirea inițială a utilajului.

Interval de inspecție	Element	Consultați
5 minute	Verificați nivelul uleiului hidraulic din rezervor (verificați după prima pornire și după ce furtunurile hidraulice s-au umplut cu ulei).	*4.4.1 Verificarea nivelului de ulei din rezervorul hidraulic, pagina 507*
5 ore	Verificați dacă există piese de fixare slăbite și strângeți-le la cuplul necesar.	*7.1 Specificații privind cuplul de strângere, pagina 735*
10 ore	Verificați tensiunea lanțului de transmisie al melcului.	*Verificarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului de alimentare – metoda minuțioasă, pagina 527*
10 ore	Verificați bolțurile de montare ale cutiei de transmisie a cuțitului.	*Verificarea bolțurilor de montare, pagina 586*
10 ore	Lubrifiați lagărele transportorului cu bandă de alimentare.	*La fiecare 10 ore, pagina 490*
50 ore	Schimbați uleiul din cutia de viteze a modulului de flotare.	*Schimbarea uleiului din cutia de viteze principală a transmisiei hederului, pagina 503*
50 ore	Schimbați filtrul de ulei hidraulic al modulului de flotare.	*4.4.4 Schimbarea filtrului de ulei, pagina 509*
50 ore	Schimbați lubrifiantul cutiei de transmisie a cuțitului.	*Schimbarea uleiului din cutia de transmisie a cuțitului, pagina 586*
50 ore	Verificați tensiunea lanțului cutiei de viteze.	*4.6.5 Reglarea tensiunii lanțului – Cutia de viteze principală, pagina 519* și *4.6.6 Reglarea tensiunii lanțului – Cutia de viteze de completare, pagina 521*

4.2.3 Service-ul echipamentului – Înainte de sezon

Echipamentul trebuie inspectat și trebuie efectuat service la începutul fiecărui sezon de utilizare.

ATENȚIE

- **Revizuiți acest manual pentru a vă reîmprospăta memoria cu privire la recomandările de siguranță și de funcționare.**
- **Examinați toate autocolantele de siguranță și alte autocolante de pe heder și observați zonele de pericol.**
- **Asigurați-vă că toate scuturile și apărătorile sunt montate și fixate corespunzător. Nu modificați și nu îndepărtați niciodată echipamentul de siguranță.**
- **Asigurați-vă că ați înțeles și ați exersat utilizarea în siguranță a tuturor comenzilor. Trebuie să cunoașteți capacitatea și caracteristicile de funcționare ale utilajului.**
- **Asigurați-vă că aveți o trusă de prim ajutor și un stingător de incendiu. Trebuie să cunoașteți unde se află și cum să le utilizați.**

1. Lubrifiați complet utilajul. Pentru instrucțiuni, consultați *4.3 Lubrifiere, pagina 490*.
2. Efectuați toate sarcinile anuale de întreținere. Pentru instrucțiuni, consultați *4.2.1 Program/registru de întreținere, pagina 484*.

4.2.4 Service-ul echipamentului – La sfârșitul sezonului

Echipamentul trebuie inspectat și trebuie efectuat service la sfârșitul fiecărui sezon de utilizare.

ATENȚIE

Nu utilizați niciodată benzină, petrol sau orice alt material volatil pentru curățare. Aceste materiale pot fi toxice și/sau inflamabile.

ATENȚIE

Acoperiți bara port-degete și apărătorile cuțitului pentru a preveni vătămarea în urma unui contact accidental.

1. Curățați temeinic hederul.
2. Depozitați hederul într-un loc protejat și uscat, dacă este posibil. Dacă hederul este depozitat în exterior, acoperiți întotdeauna utilajul cu o pânză impermeabilă sau cu alt material de protecție.

   NOTĂ:

   Dacă depozitați utilajul în exterior, scoateți transportoarele cu bandă și depozitați-le într-un loc întunecos și uscat. Dacă nu scoateți transportoarele cu bandă, depozitați hederul cu bara port-degete coborâtă, astfel încât apa și zăpada să nu se acumuleze pe transportoarele cu bandă. Greutatea acumulării de apă și zăpadă exercită o presiune semnificativă asupra transportoarelor cu bandă și a hederului.
3. Coborâți hederul pe blocuri pentru a menține bara port-degete la distanță de sol.
4. Coborâți complet rabatorul. Dacă hederul se depozitează în exterior, legați rabatorul de cadru pentru a preveni rotația cauzată de vânt.
5. Pentru a împiedica apariția ruginii, revopsiți toate suprafețele pe care vopseaua este degradată sau lipsește.
6. Slăbiți curelele de transmisie.
7. Lubrifiați bine hederul, lăsând unsoare în exces pe fitinguri.
8. Aplicați unsoare pe fileturile expuse, tijele cilindrilor și suprafețele glisante ale componentelor.

9. Lubrifiați cuțitul. Consultați coperta spate interioară pentru lubrifianții recomandați.

10. Verificați dacă există componente defecte și comandați piese de schimb de la distribuitorul dvs. Repararea imediată a acestor elemente va economisi timp și efort la începutul sezonului următor.

11. Strângeți toate piesele de fixare slăbite. Pentru specificații privind cuplul, consultați *7.1 Specificații privind cuplul de strângere, pagina 735*.

4.2.5 Verificarea furtunurilor și liniilor hidraulice

Verificați zilnic furtunurile și liniile hidraulice pentru a vedea dacă există semne de scurgeri.

AVERTISMENT

- **Evitați lichidele de înaltă presiune. Lichidul care se scurge poate pătrunde în piele, provocând vătămări grave. Depresurizați înainte de a deconecta conductele hidraulice. Strângeți toate conexiunile înainte de a aplica presiune. Țineți mâinile și corpul la distanță de orificiile știfturilor și de duzele care proiectează fluide sub presiune ridicată.**
- **În cazul în care este injectat lichid în piele, acesta trebuie îndepărtat chirurgical în câteva ore, de către un medic familiarizat cu acest tip de leziuni, în caz contrar putând rezulta gangrena.**



Figura 4.1: Pericolul presiunii hidraulice

- **Utilizați o bucată de carton sau hârtie pentru a verifica dacă există scurgeri.**

IMPORTANT:

Păstrați curați conectorii și vârfurile cuplajelor hidraulice. Permiterea pătrunderii în sistem a prafului, murdăriei, apei sau a materialelor străine este principala cauză a deteriorării sistemului hidraulic. **NU** încercați să reparați sistemele hidraulice pe teren. Ajustările de precizie necesită o conexiune perfect curată în timpul reviziilor generale.

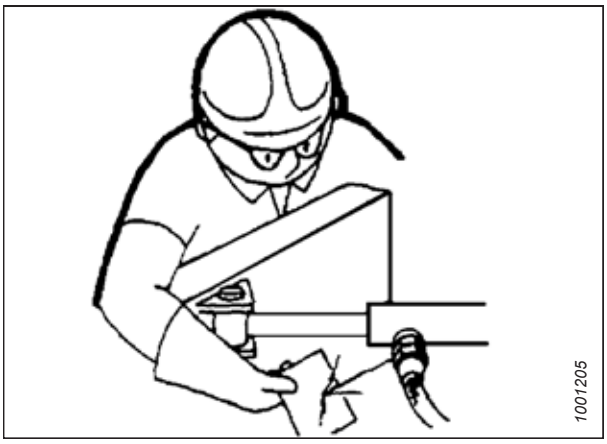


Figura 4.2: Testarea pentru scurgeri hidraulice

1. Porniți utilajul, apoi cuplați hederul. După pornire, ridicați și coborâți hederul și rabatorul. De asemenea, extindeți și retrageți rabatorul. Lăsați în funcțiune timp de 10 minute.

2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

3. Dacă utilajul a stat nemișcat timp de câteva ore, mergeți în jurul acestuia pentru a verifica dacă există furtunuri, conducte și fitinguri care prezintă scurgeri vizibile de ulei.

4.3 Lubrifiere

Locațiile gresoarelor sunt identificate pe utilaj prin autocolante care indică o pompă de gresat și intervalul de lubrifiere, care va fi specificat în ore de funcționare a hederului.

Consultați coperta spate interioară pentru informații despre lubrifianții recomandați.

Înregistrați orele de funcționare a hederului. Folosiți înregistrarea privind întreținerea furnizată în acest manual pentru a ține evidența procedurilor de întreținere care au fost efectuate pe heder și când. Pentru mai multe informații, consultați *4.2.1 Program/registru de întreținere, pagina 484*.

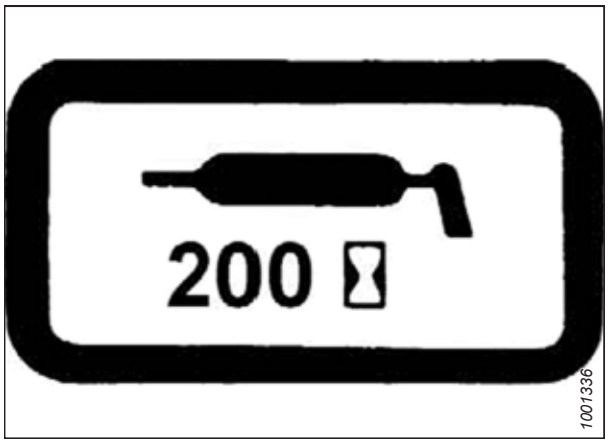


Figura 4.3: Autocolant cu intervalul de lubrifiere

4.3.1 Intervale de lubrifiere

Intervalele de lubrifiere sunt specificate în funcție de numărul de ore de funcționare a hederului. Păstrarea unor înregistrări precise privind întreținerea este cea mai bună modalitate de a asigura efectuarea acestor proceduri în timp util.

La fiecare 10 ore

Este necesară o întreținere zilnică pentru a vă menține utilajul la performanțe maxime. De asemenea, vă permite să efectuați o inspecție vizuală a utilajului, care poate ajuta la identificarea timpurie a problemelor.

Utilizați unsoare pentru temperatură ridicată și presiune extremă (EP2) pe bază de litiu cu maximum 1% disulfură de molibden (clasificare NLGI 2), dacă nu se specifică altfel.

IMPORTANT:

Când lubrifiați, îndepărtați orice resturi și exces de unsoare din jurul lagărului și al carcasei lagărului. Inspectați starea lagărului și a carcasei lagărului. Lubrifiați lagărul cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare până când din garnitura de etanșare iese unsoare. Ștergeți excesul de unsoare din zonă după lubrifiere.

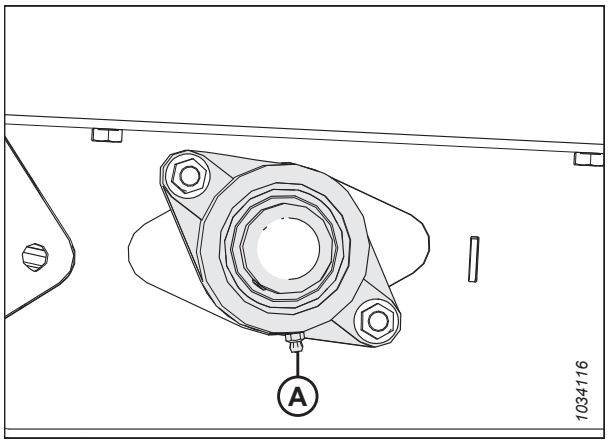


Figura 4.4: Cilindrul de acționare al transportorului cu bandă de alimentare

IMPORTANT:

Când lubrifiați, îndepărtați orice resturi și exces de unsoare din jurul carcasei lagărului. Inspectați starea rolei și a carcasei lagărului. Lubrifiați lagărul rolei întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare până când din garnitura de etanșare iese unsoare. Lubrifierea inițială a unui heder nou poate necesita unsoare suplimentară (poate necesita 5–10 pompări). Ștergeți excesul de unsoare din zonă după lubrifiere.

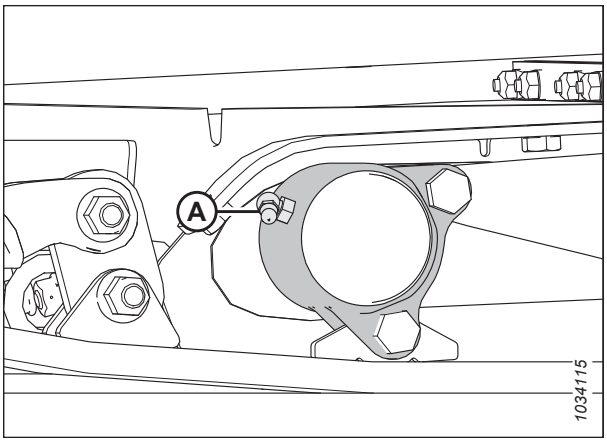


Figura 4.5: Rola întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare

La fiecare 25 ore

Este necesară o întreținere periodică pentru a vă menține utilajul la performanțe maxime. De asemenea, vă permite să efectuați o inspecție vizuală a utilajului, care poate ajuta la identificarea timpurie a problemelor.

Utilizați unsoare pentru temperatură ridicată și presiune extremă (EP2) pe bază de litiu cu maximum 1% disulfură de molibden (clasificare NLGI 2), dacă nu se specifică altfel.

Lubrifiați capul cuțitului (A) la fiecare 25 de ore. Verificați dacă există semne de încălzire excesivă pe primele câteva apărători după lubrifiere. Dacă este necesar, eliberați presiunea prin apăsarea bilei de control din niplul de lubrifiere.

IMPORTANT:

Lubrifierea excesivă a capului cuțitului exercită presiune asupra cuțitului, făcându-l să se frece de apărători, ceea ce duce la o uzură excesivă din cauza îmbinării. **NU** lubrifiați excesiv capul cuțitului. Aplicați doar una sau două pompări utilizând o pompă de uns mecanică (**NU** utilizați o pompă de uns electrică). Dacă este nevoie de mai mult de șase până la opt pompări ale pompei de uns pentru a umple cavitatea, înlocuiți garnitura din capul de cuțit. Pentru instrucțiuni, consultați *4.8.3 Scoaterea lagărului capului cuțitului, pagina 550*.

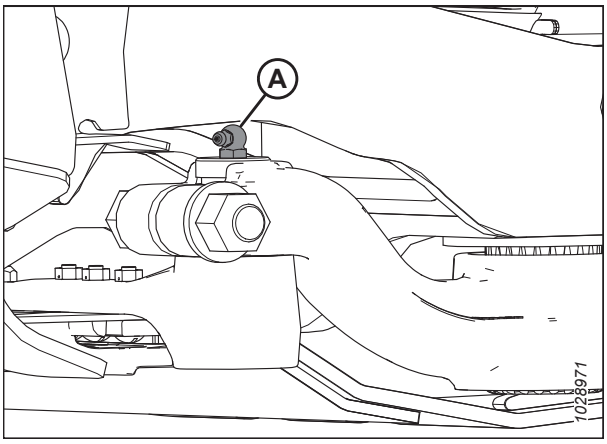


Figura 4.6: Capul cuțitului

La fiecare 50 ore

Întreținerea este necesară pentru a vă menține utilajul la performanțe maxime. De asemenea, vă permite să efectuați o inspecție vizuală a utilajului, care poate ajuta la identificarea timpurie a problemelor.

Utilizați unsoare pentru temperatură ridicată și presiune extremă (EP2) pe bază de litiu cu maximum 1% disulfură de molibden (clasificare NLGI 2), dacă nu se specifică altfel.

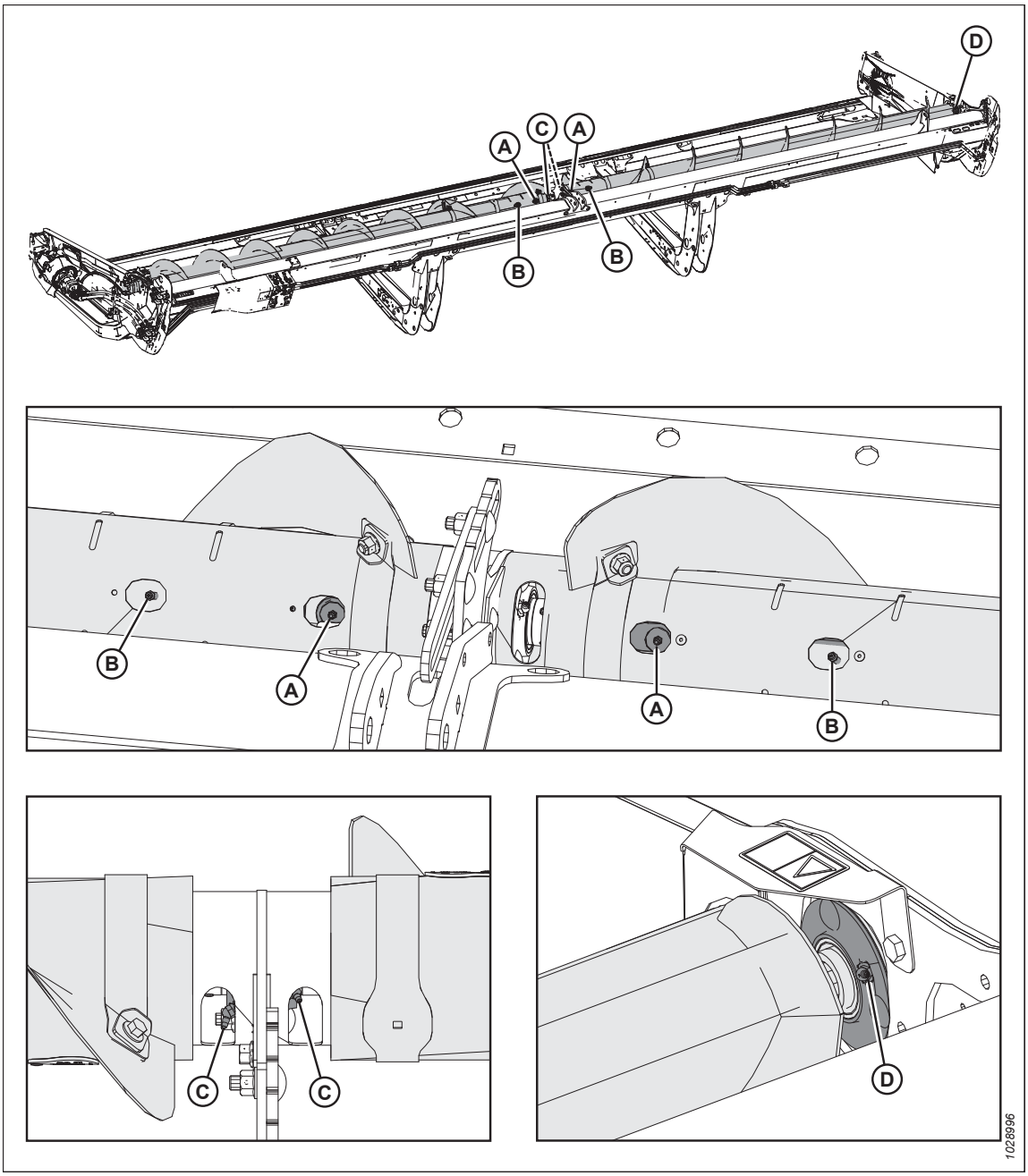


Figura 4.7: Melc transversal superior cu două piese

A – Cuplaje cardanice ale melcului transversal superior (două locuri)
B – Butuci glisanți ai melcului transversal superior (două locuri)
C – Lagăre centrale ale melcului transversal superior (două locuri)
D – Lagăr terminal drept

IMPORTANT:

Melcul transversal superior trebuie lubrifiat în mod regulat, chiar și atunci când este oprit, deoarece componentele acestuia se deplasează atunci când hederul se îndoaie, indiferent dacă melcul se rotește sau nu.

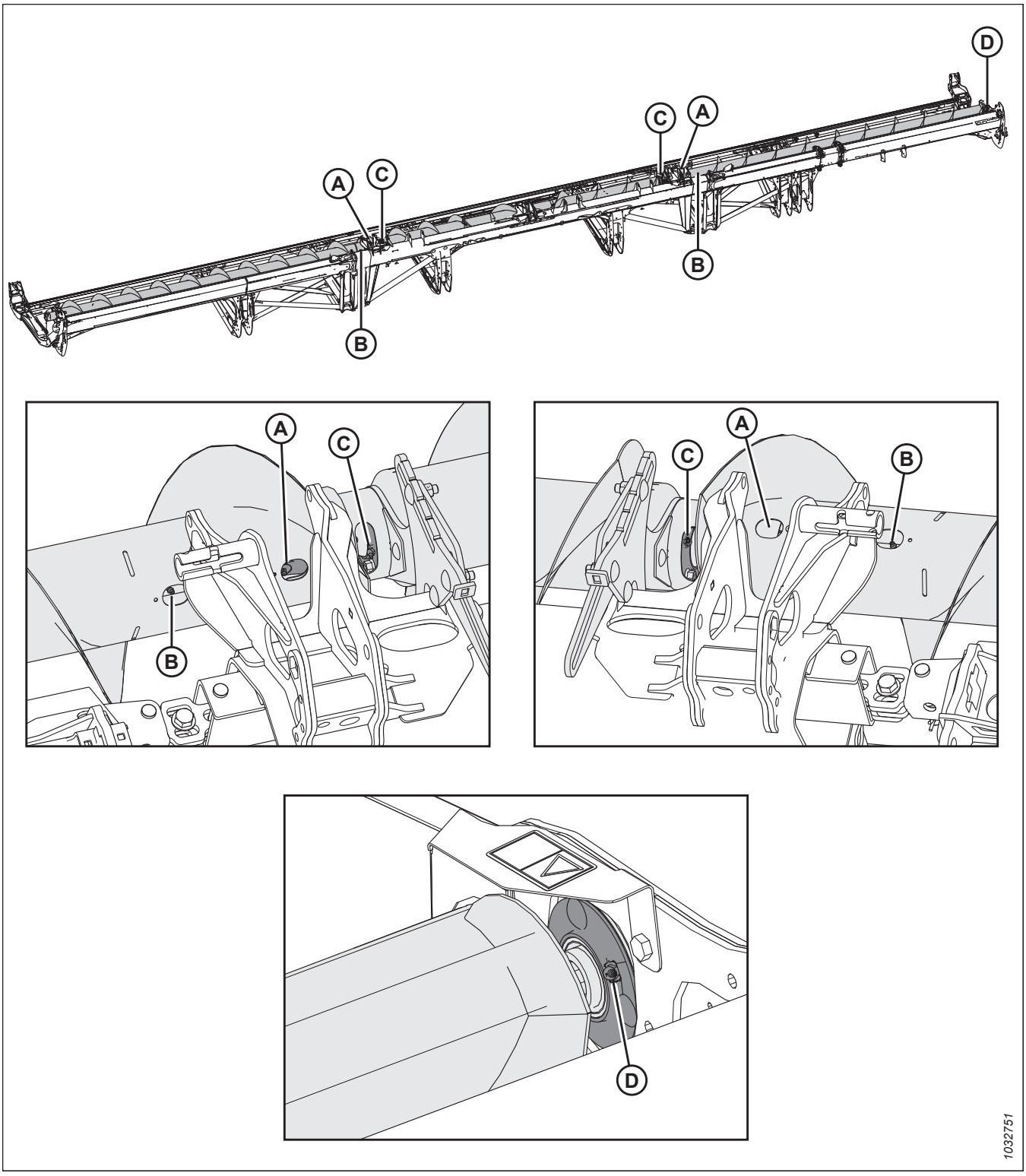


Figura 4.8: Melc transversal superior cu trei piese

A – Cuplaje cardanice ale melcului transversal superior (două locuri)
B – Butuci glisanți ai melcului transversal superior (două locuri)
C – Lagăre centrale ale melcului transversal superior (două locuri)
D – Lagăr terminal drept

IMPORTANT:

Melcul transversal superior trebuie lubrifiat în mod regulat, chiar și atunci când este oprit, deoarece componentele acestuia se deplasează atunci când hederul se îndoaie, indiferent dacă melcul se rotește sau nu.

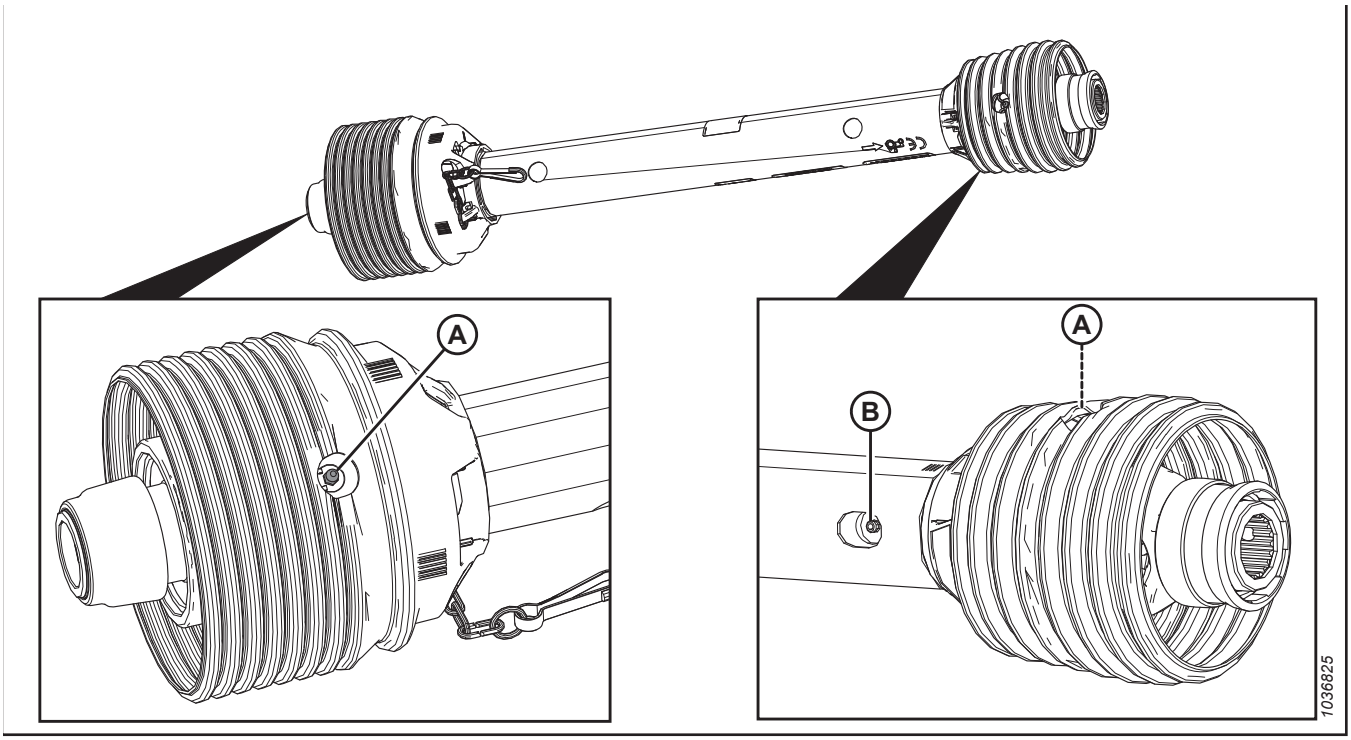


Figura 4.9: FM200

A – Element universal linie de transmisie (două locuri)

D – Cardan culisant al liniei de transmisie[75]

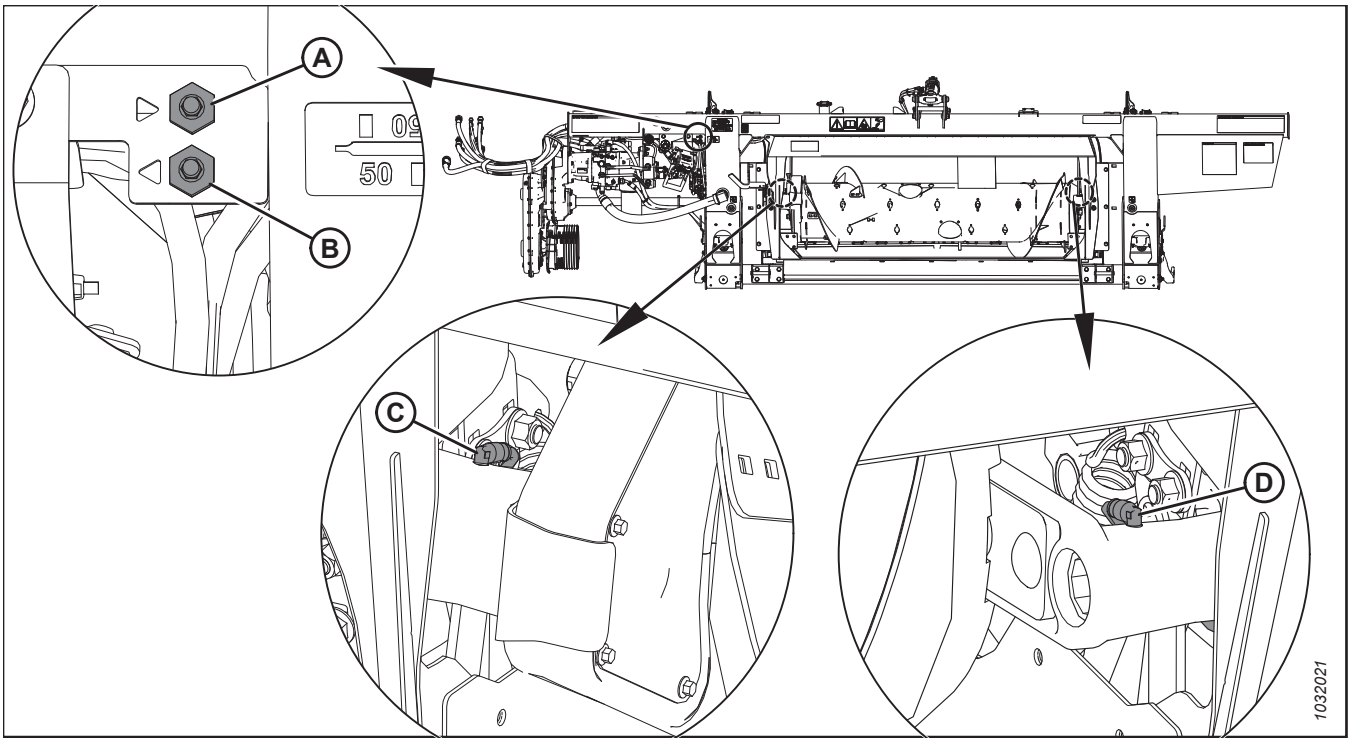


Figura 4.10: FM200

A – Linie de lubrifiere la distanță pentru pivotul melcului (partea dreaptă)

B – Linie de lubrifiere la distanță pentru pivotul melcului (partea stângă)

C – Pivotul melcului (partea stângă)

D – Pivotul melcului (partea dreaptă)

75. Utilizați unsoare performantă pentru temperatură ridicată și presiune extremă (EP2) pe bază de litiu cu maximum 10% disulfură de molibden (clasificare NLGI 2).

La fiecare 100 ore

Întreținerea este necesară pentru a vă menține utilajul la performanțe maxime. De asemenea, vă permite să efectuați o inspecție vizuală a utilajului, care poate ajuta la identificarea timpurie a problemelor.

Utilizați unsoare pentru temperatură ridicată și presiune extremă (EP2) pe bază de litiu cu maximum 1% disulfură de molibden (clasificare NLGI 2), dacă nu se specifică altfel.

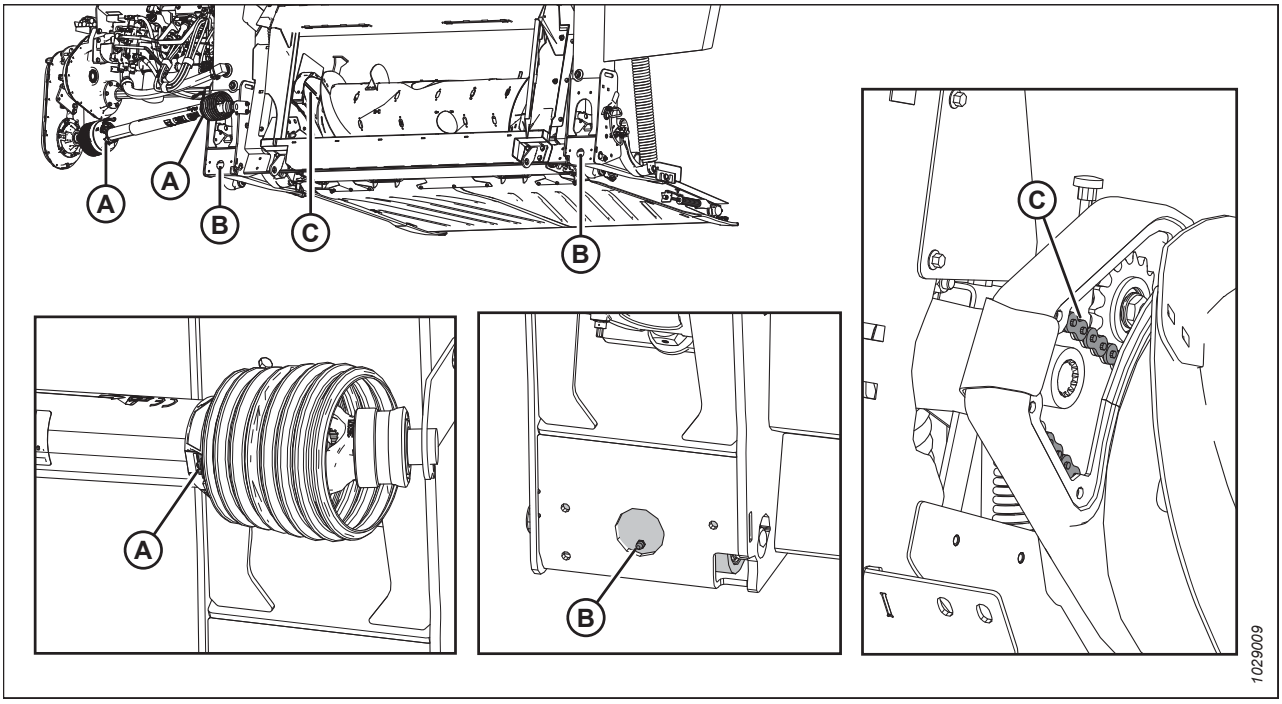


Figura 4.11: FM200

A – Apărătorile liniei de transmisie (la ambele capete)
B – Pivoți de flotare (dreapta și stânga)
C – Lanț de acționare a melcului. Pentru lubrifiere, consultați ***4.3.4 Lubrifierea lanțului de transmisie al melcului, pagina 500***

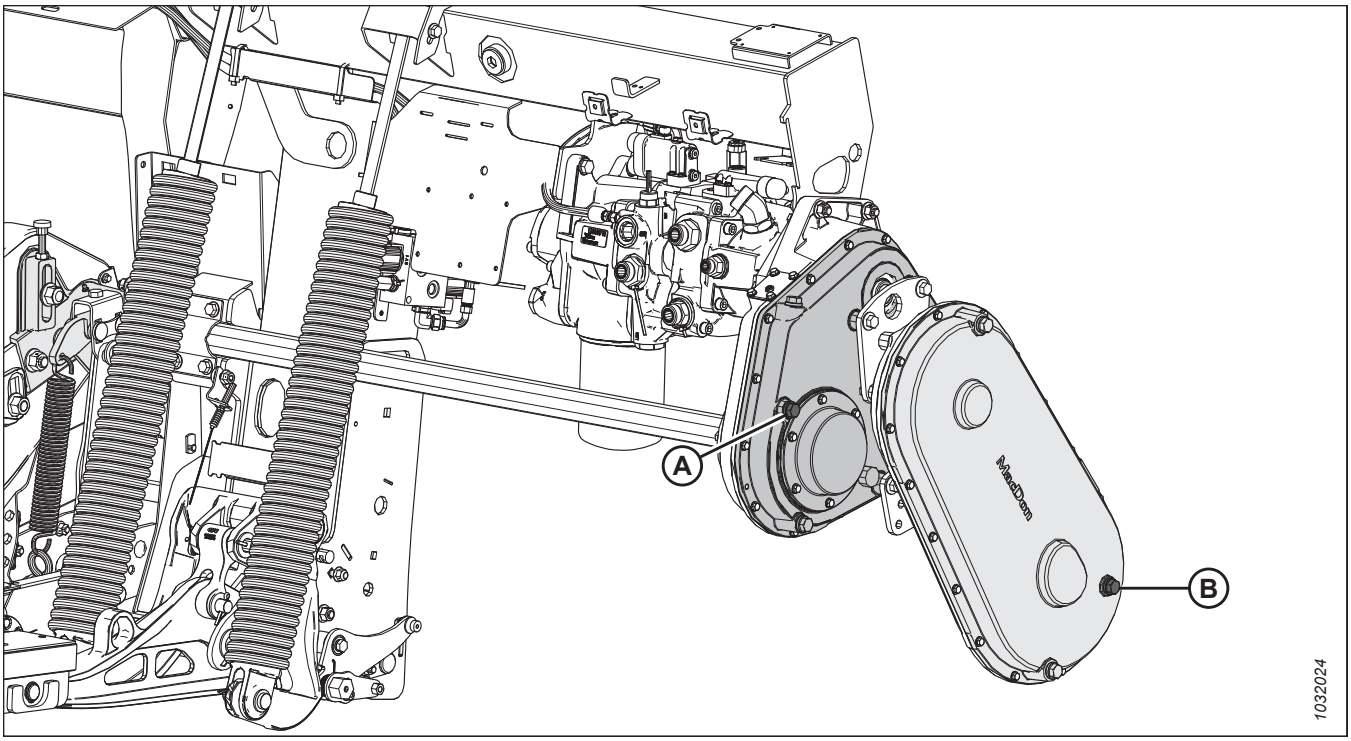


Figura 4.12: FM200

A – Nivelul uleiului din cutia de viteze principală. Pentru lubrifiere, consultați *4.3.5 Lubrifierea cutiei de viteze principale a transmisiei hederului, pagina 502*
B – Nivelul uleiului din cutia de viteze de completare. Pentru lubrifiere, consultați *4.3.6 Lubrifierea cutiei de viteze de completare a transmisiei hederului, pagina 504*

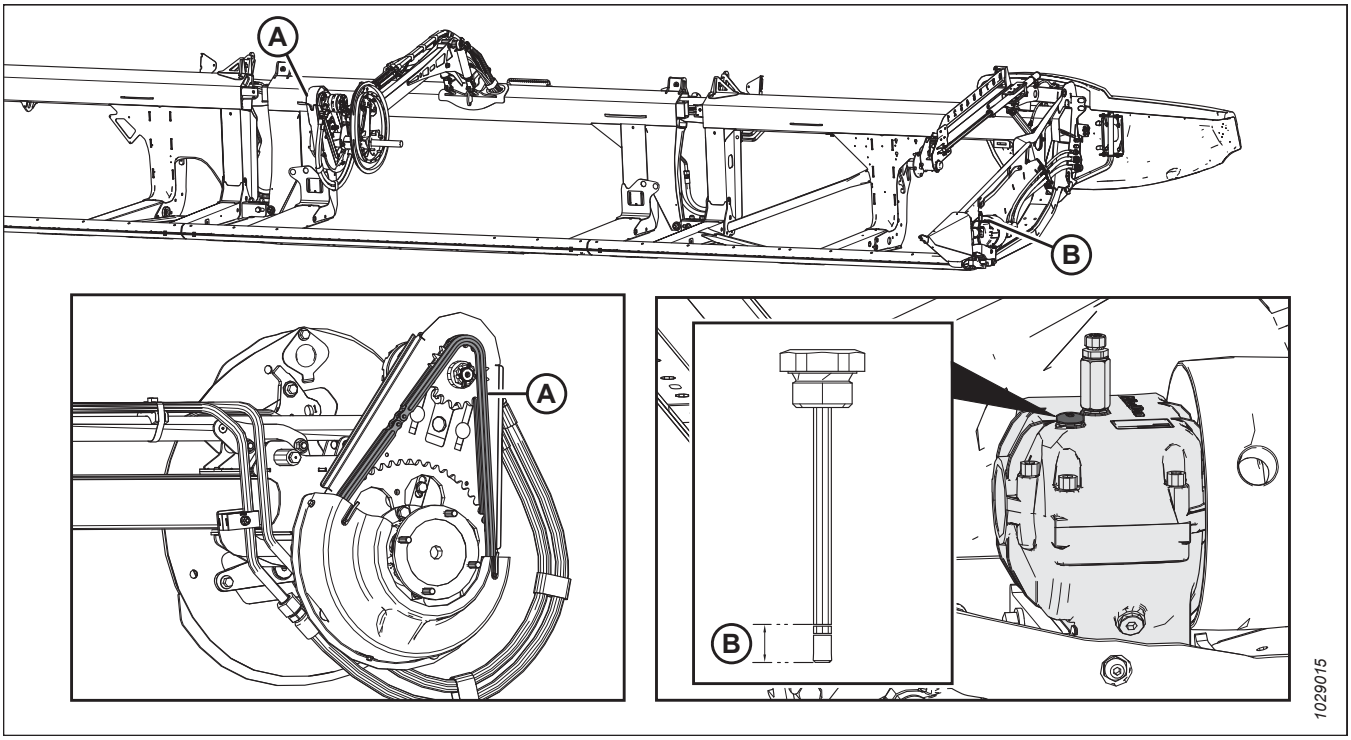


Figura 4.13: Rabator și bară port-degete

A – Lanțul de transmisie al rabatorului. Pentru lubrifiere, consultați *4.3.3 Lubrifierea lanțului de transmisie al rabatorului, pagina 500*
B – Nivelul de ulei din cutia de transmisie a cuțitelor. Pentru lubrifiere, consultați *Verificarea nivelului de ulei din cutia de transmisie a cuțitului, pagina 585*

La fiecare 250 ore

Întreținerea este necesară pentru a vă menține utilajul la performanțe maxime. De asemenea, vă permite să efectuați o inspecție vizuală a utilajului, care poate ajuta la identificarea timpurie a problemelor.

Utilizați unsoare pentru temperatură ridicată și presiune extremă (EP2) pe bază de litiu cu maximum 1% disulfură de molibden (clasificare NLGI 2), dacă nu se specifică altfel.

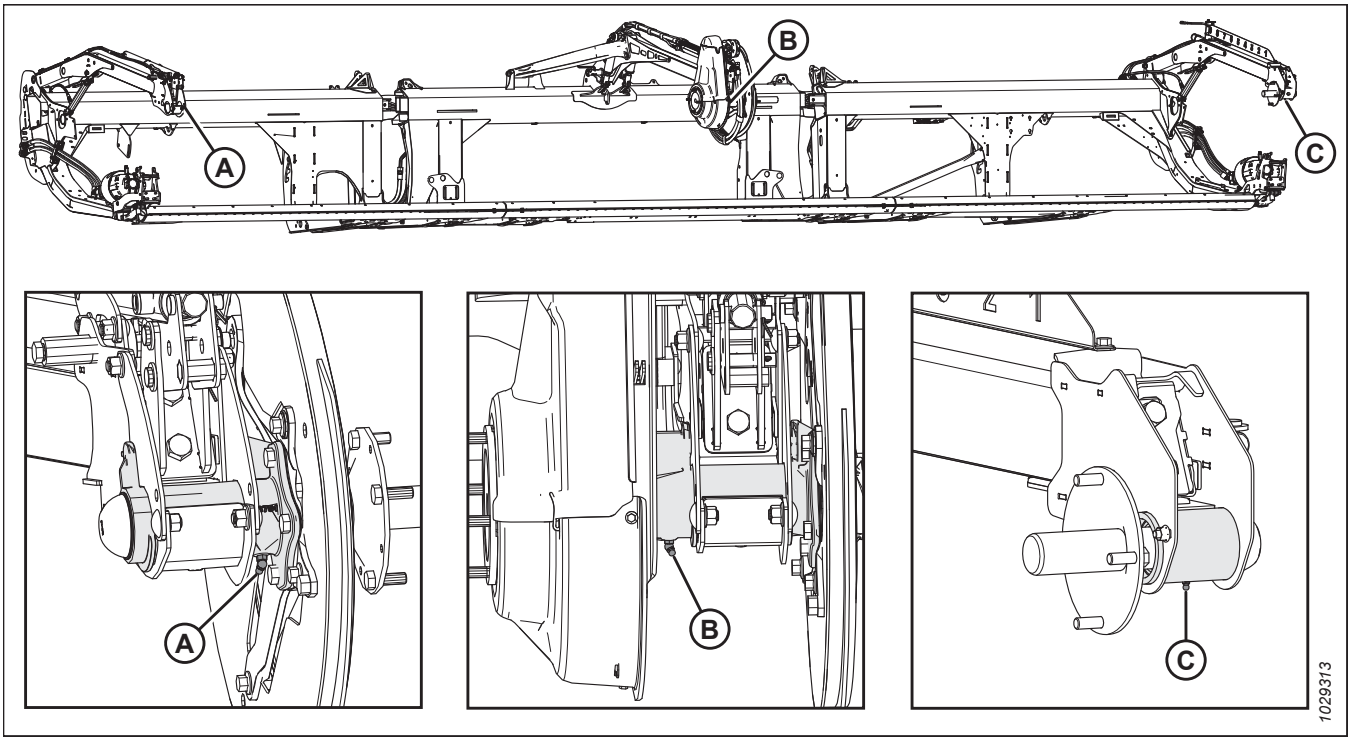


Figura 4.14: Rabator

A – Lagărul drept al rabatorului (un singur loc) **B – Lagărul central al rabatorului (un singur loc)** **C – Lagărul stâng al rabatorului (un singur loc)**

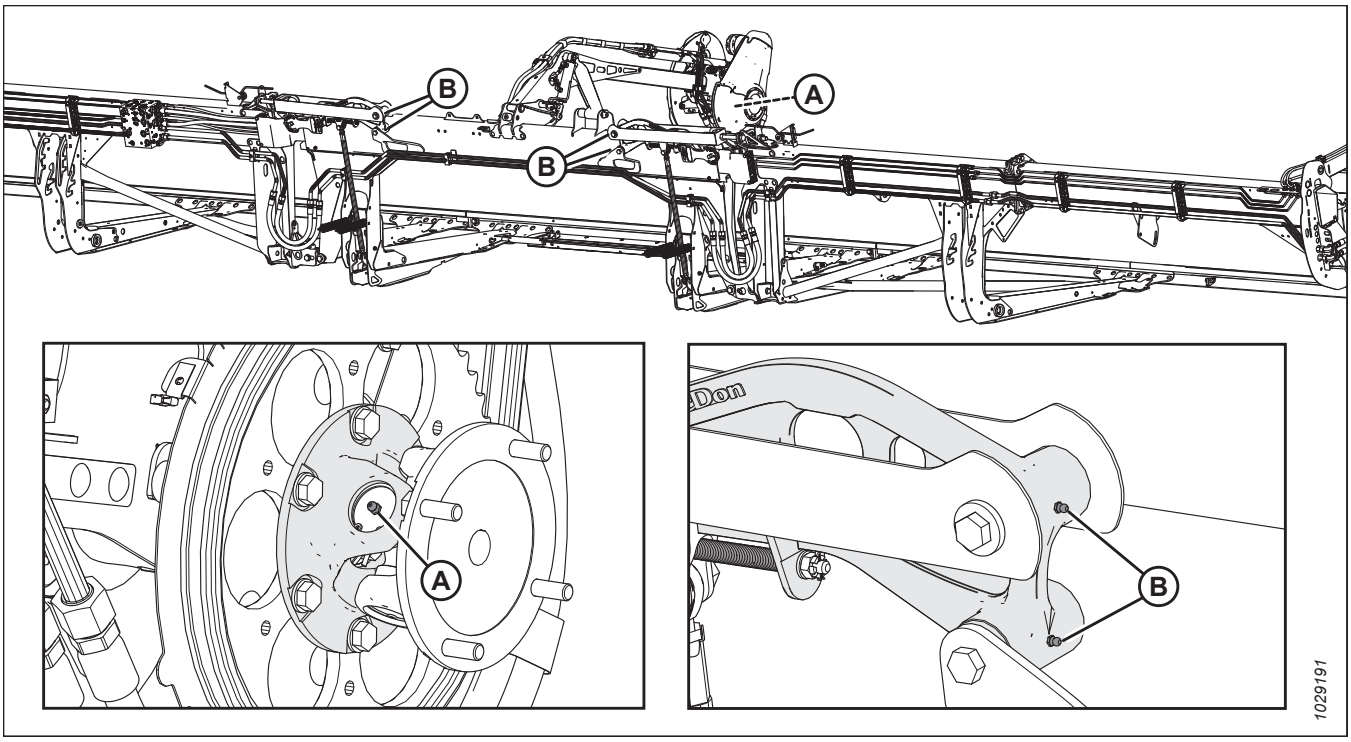


Figura 4.15: Rabator

A – Cuplajul cardanic al rabatorului (un singur loc)[76]

B – Articulația flexibilă (două locuri) – ambele părți

La fiecare 500 ore

Întreținerea este necesară pentru a vă menține utilajul la performanțe maxime. De asemenea, vă permite să efectuați o inspecție vizuală a utilajului, care poate ajuta la identificarea timpurie a problemelor.

Utilizați unsoare pentru temperatură ridicată și presiune extremă (EP2) pe bază de litiu cu maximum 1% disulfură de molibden (clasificare NLGI 2), dacă nu se specifică altfel.

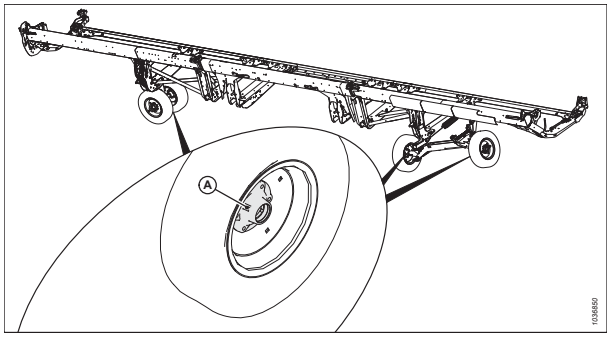


Figura 4.16: La fiecare 500 ore

A – Lagărele roților (patru locuri)

76. Cuplajul cardanic are o cruce de lubrifiere extinsă și un set de lagăre. Opriți lubrifierea atunci când aceasta devine dificilă sau în cazul în care cuplajul cardanic nu mai primește unsoare. Lubrifierea excesivă va deteriora cuplajul cardanic. Șase până la opt pompări sunt suficiente la prima lubrifiere (fabrică). Creșteți intervalul de lubrifiere pe măsură ce cuplajul cardanic se uzează și necesită mai mult de șase pompări.

4.3.2 Procedura de lubrifiere

Punctele de lubrifiere sunt identificate pe utilaj prin autocolante care indică o pompă de uns și intervalul de lubrifiere în ore de funcționare. Autocolantele de dispunere a punctelor de lubrifiere sunt amplasate pe heder și pe partea dreaptă a modulului de flotare.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

Consultați coperta spate interioară pentru lubrifianții recomandați.

Înregistrați orele de funcționare și utilizați registrul de întreținere furnizat pentru a ține o evidență a lucrărilor de întreținere programate. Consultați *4.2.1 Program/registru de întreținere, pagina 484*.

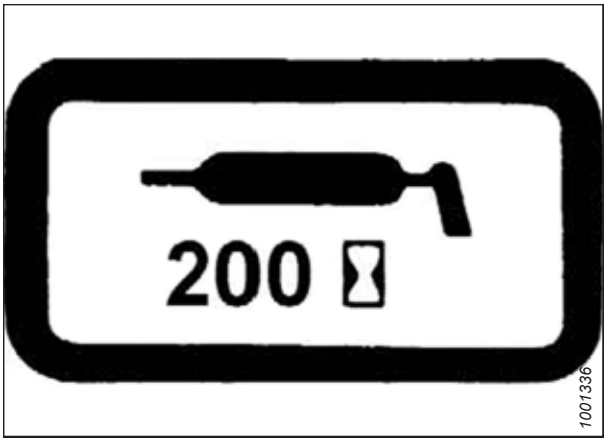


Figura 4.17: Autocolant cu interval de lubrifiere

1. Ștergeți niplul de lubrifiere cu o lavetă curată înainte de lubrifiere, pentru a evita injectarea de murdărie și pietriș.

   IMPORTANT:

   Utilizați numai unsoare curată, pentru temperatură ridicată și presiune extremă.

2. Injectați unsoarea prin niplul de lubrifiere cu o pompă de gresat, până când unsoarea iese în exces din niplu (cu excepția cazurilor pentru care există observații).

3. Lăsați unsoarea în exces pe niplu pentru a împiedica pătrunderea murdăriei.

4. Înlocuiți imediat orice niplu de lubrifiere slăbit sau rupt.

5. Scoateți și curățați temeinic orice niplu de lubrifiere care nu acceptă unsoare. De asemenea, curățați pasajul pentru lubrifiant. Înlocuiți niplul de lubrifiere, dacă este necesar.

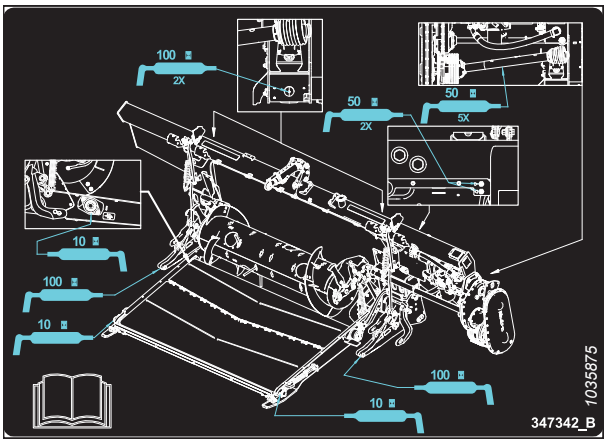


Figura 4.18: Autocolant cu dispunerea punctelor de lubrifiere FM200

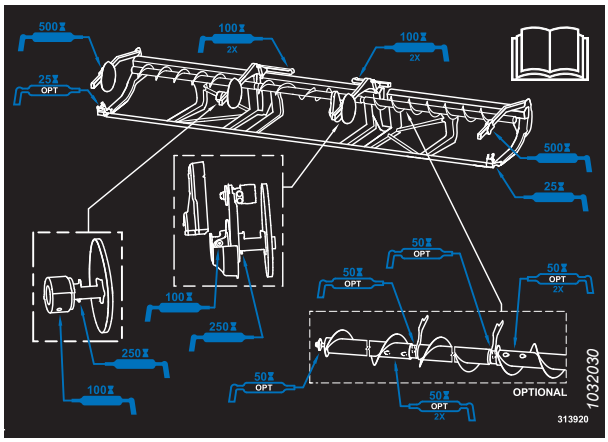


Figura 4.19: Autocolant cu dispunerea punctelor de lubrifiere pentru seria FD2

4.3.3 Lubrifierea lanțului de transmisie al rabatorului

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Demontați capacul superior de pe transmisia rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Îndepărtarea capacului transmisiei rabatorului, pagina 51*.
2. Aplicați o cantitate generoasă de unsoare pe lanț (A).
3. Remontați capacul superior. Pentru instrucțiuni, consultați *Montarea capacului transmisiei rabatorului, pagina 53*.

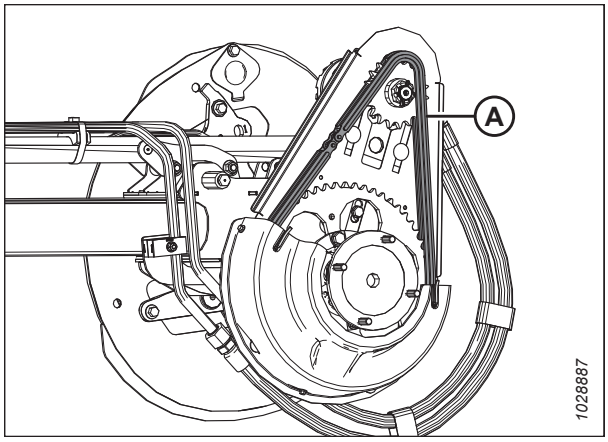


Figura 4.20: Lanț de transmisie

4.3.4 Lubrifierea lanțului de transmisie al melcului

Lubrifiați lanțul de transmisie al melcului în conformitate cu intervalul specificat în programul de întreținere. Lanțul de transmisie al melcului poate fi lubrifiat cu modulul de flotare atașat la combină, dar această procedură este mai ușor de aplicat cu modulul de flotare detașat de la heder.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

Capacul transmisiei melcului este alcătuit dintr-un capac superior și unul inferior și un panou de inspecție metalic. Pentru a efectua această procedură, trebuie îndepărtat doar panoul de inspecție metalic.

1. Scoateți cele patru bolțuri (A) și panoul de inspecție metalic (B).

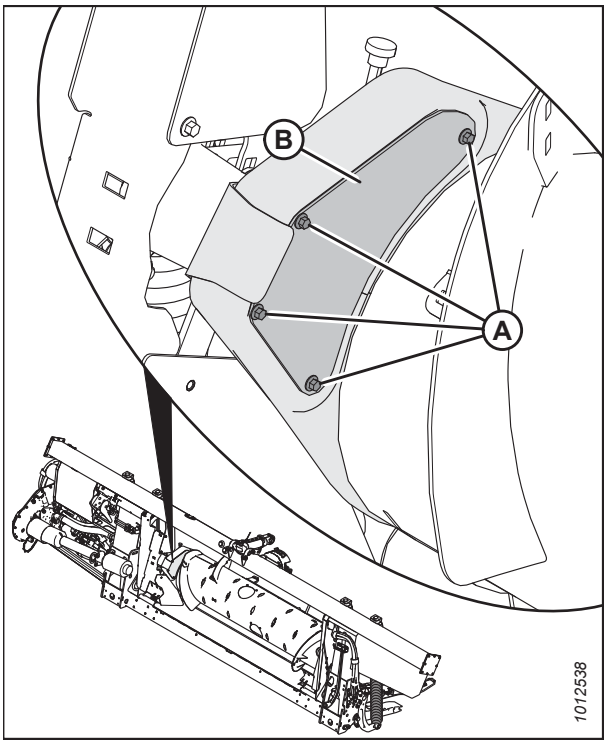


Figura 4.21: Panoul de inspecție a transmisiei melcului

2. Aplicați o cantitate generoasă de unsoare pe lanț (A), pe roata dințată de transmisie (B) și pe roata dințată de ghidare (C).
3. Rotiți melcul și aplicați unsoare pe mai multe zone ale lanțului, dacă este necesar.

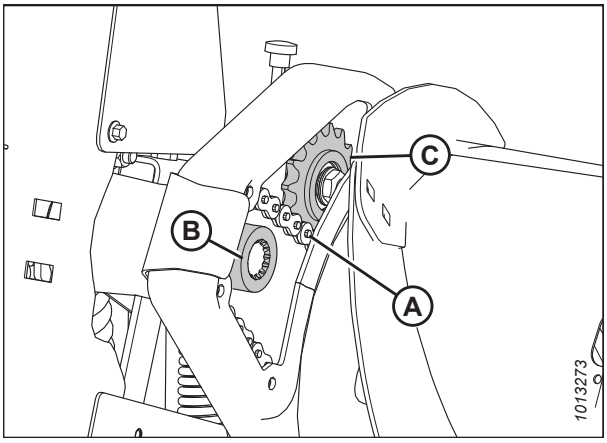


Figura 4.22: Lanțul de transmisie al melcului

4. Reinstalați panoul de inspecție metalic (B). Fixați panoul cu patru bolțuri (A).

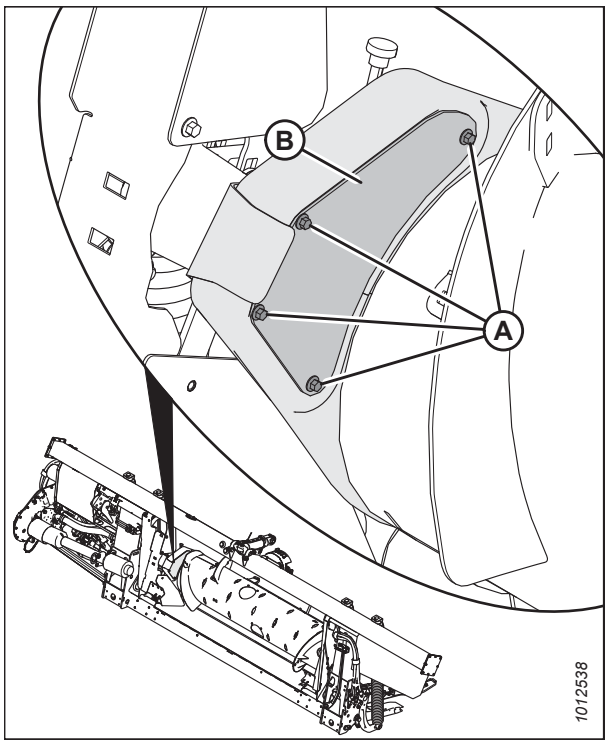


Figura 4.23: Panoul de inspecție a transmisiei melcului

4.3.5 Lubrifierea cutiei de viteze principale a transmisiei hederului

Verificarea nivelului de ulei din cutia de viteze principală a transmisiei hederului

Verificați nivelul uleiului din cutia de viteze a transmisiei hederului la fiecare 100 de ore.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Coborâți complet hederul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

3. Demontați bușonul de indicare a nivelului de ulei (A) de la cutia de viteze principală (B) și verificați dacă nivelul uleiului este ridicat până la fundul orificiului.

4. Dacă este necesar, adăugați ulei. Pentru instrucțiuni, consultați *Adăugarea de ulei la cutia de viteze principală a transmisiei hederului, pagina 503*.

5. Remontați bușonul de indicare a nivelului de ulei (A).

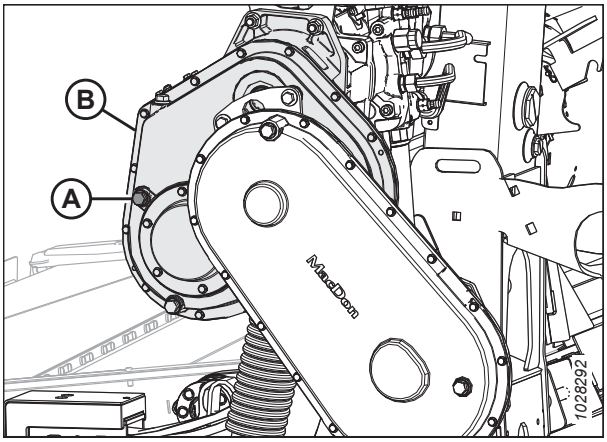


Figura 4.24: Cutia de viteze principală a transmisiei hederului

Adăugarea de ulei la cutia de viteze principală a transmisiei hederului

Cutia de viteze principală include bușoane de umplere, verificare și scurgere pentru verificarea și întreținerea rapidă a lubrifiantului pentru angrenaje în timp ce este montată pe modulul de flotare.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Scoateți bușonul de umplere (B) și bușonul de indicare a nivelului de ulei (A) din cutia de viteze principală.

2. Adăugați ulei în orificiul de umplere (B) până când acesta iese prin orificiul bușonului de indicare a nivelului de ulei (A). Consultați coperta spate interioară pentru lichidele și lubrifianții recomandați.

3. Montați la loc bușonul de indicare a nivelului de ulei (A) și bușonul de umplere (B).

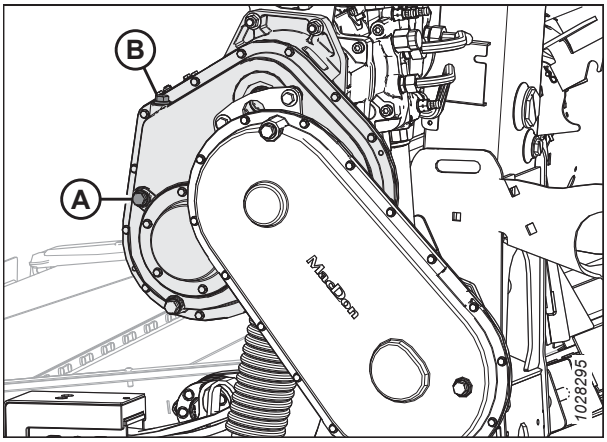


Figura 4.25: Cutia de viteze principală a transmisiei hederului

Schimbarea uleiului din cutia de viteze principală a transmisiei hederului

Schimbați uleiul din cutia de viteze a transmisiei hederului după primele 50 de ore de funcționare și, ulterior, la fiecare 1000 de ore (sau 3 ani).

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Cuplați hederul pentru a încălzi uleiul.
3. Ridicați sau coborâți hederul pentru a poziționa bușonul orificiului de scurgere a uleiului (A) în punctul cel mai jos.
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
5. Așezați un recipient de dimensiune și capacitate adecvate [aproximativ 4 litri (1 galon SUA)] sub scurgerea cutiei de viteze pentru a colecta uleiul.
6. Scoateți bușonul orificiului de scurgere a uleiului (A) și bușonul de umplere (C) și lăsați uleiul să se scurgă.
7. Reașezați bușonul orificiului de scurgere a uleiului (A) și scoateți bușonul de indicare a nivelului de ulei (B).
8. Adăugați ulei prin bușonul de umplere (C) până când acesta iese prin orificiul de indicare a nivelului de ulei (B). Consultați coperta spate interioară a acestui manual pentru lubrifianții recomandați.

   NOTĂ:

   Cutia de viteze principală conține aproximativ 2,75 litri (2,9 sferturi de galon) de ulei.
9. Montați la loc bușonul de indicare a nivelului de ulei (B) și bușonul de umplere (C).

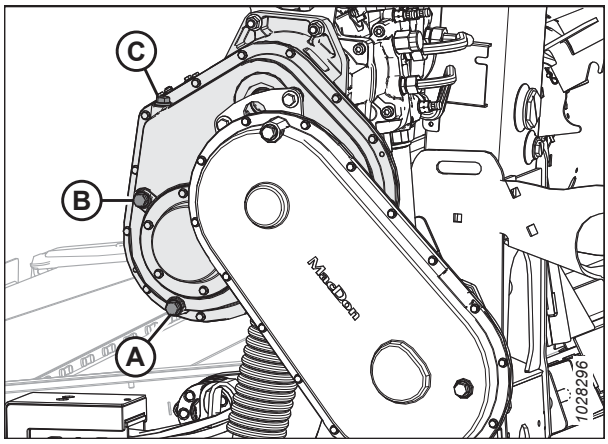


Figura 4.26: Cutia de viteze principală a transmisiei hederului

4.3.6 Lubrifierea cutiei de viteze de completare a transmisiei hederului

Verificarea nivelului de ulei din cutia de viteze de completare a transmisiei hederului

Verificați nivelul uleiului din cutia de viteze a transmisiei hederului la fiecare 100 de ore.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Coborâți complet hederul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

3. Demontați bușonul de indicare a nivelului de ulei (A) de la cutia de viteze de completare (B) și verificați dacă nivelul uleiului este ridicat până la fundul orificiului.
4. Dacă este necesar, adăugați ulei. Pentru instrucțiuni, consultați *Adăugarea de ulei la cutia de viteze de completare a transmisiei hederului, pagina 505*.
5. Remontați bușonul de indicare a nivelului de ulei (A).

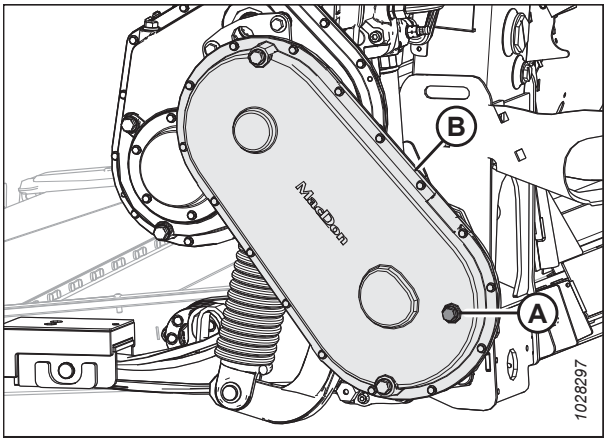


Figura 4.27: Cutia de viteze de completare a transmisiei hederului

Adăugarea de ulei la cutia de viteze de completare a transmisiei hederului

Cutia de viteze de completare include bușoane de umplere, verificare și scurgere pentru verificarea și întreținerea rapidă a lubrifiantului pentru angrenaje în timp ce este montată pe modulul de flotare.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Coborâți bara port-degete la sol și asigurați-vă astfel încât cutia de viteze de completare să fie în poziție de lucru.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Scoateți bușonul de umplere (B) și bușonul de indicare a nivelului de ulei (A).
4. Adăugați ulei în orificiul de umplere (B) până când acesta iese prin orificiul bușonului de indicare a nivelului de ulei (A). Consultați coperta spate interioară pentru lichidele și lubrifianții recomandați.
5. Montați la loc bușonul de indicare a nivelului de ulei (A) și bușonul de umplere (B). Strângeți bușoanele la un cuplu de 30–40 Nm (22–30 lbf-ft).

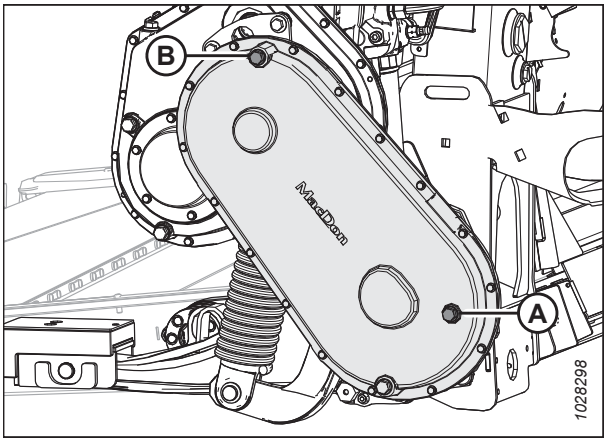


Figura 4.28: Cutia de viteze de completare a transmisiei hederului

Schimbarea uleiului din cutia de viteze de completare a transmisiei hederului

Schimbați uleiul din cutia de viteze a transmisiei hederului după primele 50 de ore de funcționare și, ulterior, la fiecare 1000 de ore (sau 3 ani).

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Cuplați hederul pentru a încălzi uleiul.
3. Ridicați sau coborâți hederul pentru a poziționa bușonul orificiului de scurgere a uleiului (A) în punctul cel mai jos.
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
5. Așezați un recipient de dimensiune și capacitate adecvate [aproximativ 4 litri (1 galon SUA)] sub scurgerea cutiei de viteze pentru a colecta uleiul.
6. Scoateți bușonul orificiului de scurgere a uleiului (A) și bușonul de umplere (C) și lăsați uleiul să se scurgă.
7. Reașezați bușonul orificiului de scurgere a uleiului (A).

   NOTĂ:

   Bușonul orificiului de scurgere a uleiului este magnetic. Asigurați-vă că bușonul magnetic este montat în poziția de scurgere a uleiului (A), nu în poziția de verificare a nivelului de ulei (B).
8. Scoateți bușonul de indicare a nivelului de ulei (B).
9. Adăugați ulei prin bușonul de umplere (C) până când acesta iese prin orificiul de indicare a nivelului de ulei (B). Consultați coperta spate interioară a acestui manual pentru lubrifianții recomandați.

   NOTĂ:

   Cutia de viteze a transmisiei hederului are o capacitate de aproximativ 2,25 litri (2,4 sferturi de galon) de ulei.
10. Montați la loc bușonul de indicare a nivelului de ulei (B) și bușonul de umplere (C).

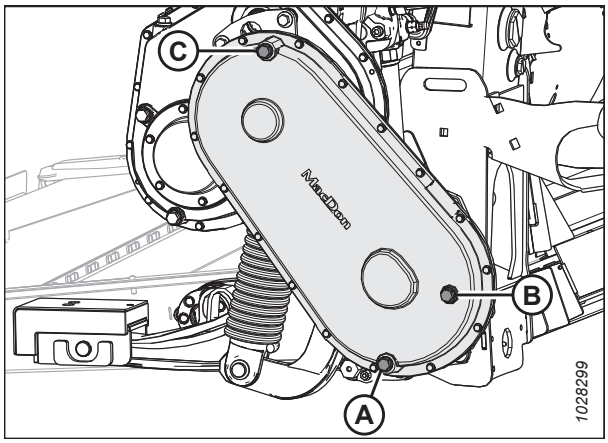


Figura 4.29: Cutia de viteze de completare a transmisiei hederului

4.4 Sistemul hidraulic

Cadrul modulului de flotare acționează ca un rezervor de ulei. Consultați coperta spate interioară pentru informații despre cerințele de ulei ale modulului de flotare.

4.4.1 Verificarea nivelului de ulei din rezervorul hidraulic

Verificați nivelul uleiului hidraulic din rezervor la fiecare 25 de ore.

NOTĂ:

Verificați nivelul când uleiul este rece.

1. Verificați nivelul uleiului cu ajutorul vizorului inferior (A) și al vizorului superior (B), cu bara port-degete atingând ușor solul și cu articulația centrală retrasă.
2. Asigurați-vă că uleiul este la nivelul adecvat pentru teren, după cum urmează:
   - **Teren normal (C):** mențineți nivelul astfel încât vizorul inferior (A) să fie plin, iar vizorul superior (B) să fie gol.
   - **Teren accidentat (D):** mențineți nivelul astfel încât vizorul inferior (A) să fie plin, iar vizorul superior (B) să fie plin până la jumătate.

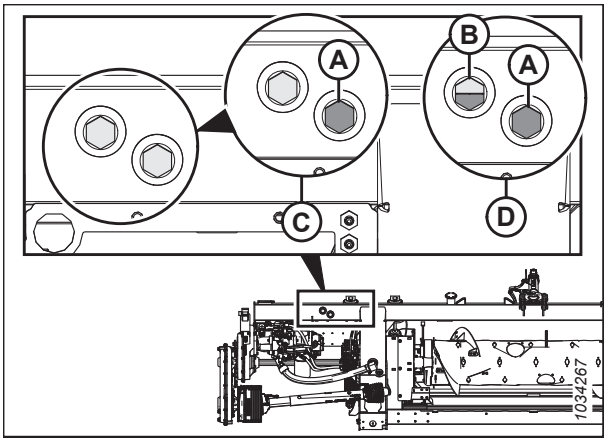


Figura 4.30: Vizoarele nivelului de ulei

NOTĂ:

Poate fi necesar să reduceți ușor nivelul uleiului atunci când temperaturile ambiante sunt mai mari de 35°C (95°F) pentru a preveni revărsarea la gura de aerisire atunci când sunt atinse temperaturile normale de funcționare.

NOTĂ:

Este **în regulă** să utilizați nivelul de ulei pentru teren accidentat chiar și în condiții de teren normal, atât timp cât este montată extensia gâtului de umplere (MD #B6057).

4.4.2 Adăugarea de ulei în rezervorul hidraulic

Dacă nivelul de ulei din rezervorul hidraulic este scăzut sau dacă uleiul a fost golit, va trebui adăugat ulei.

⚠ PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

2. Curățați orice murdărie sau resturi de pe capacul de umplere (A).

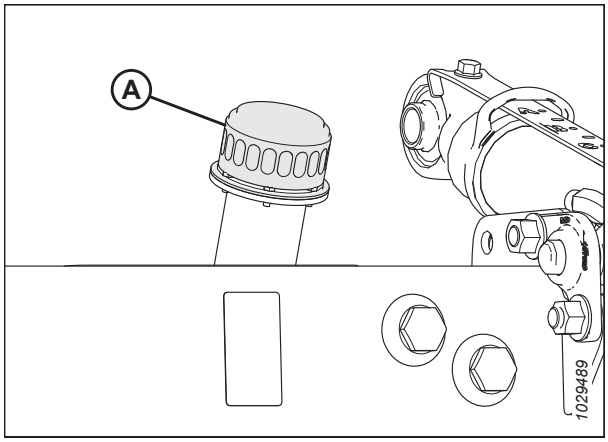


Figura 4.31: Capacul de umplere al rezervorului de ulei

ATENȚIE

Este posibil ca rezervorul de ulei să fie sub presiune; scoateți încet capacul.

3. Rotiți capacul de umplere (A) înspre dreapta pentru a-l scoate.
4. Umpleți rezervorul de ulei hidraulic cu ulei cald (aproximativ 21°C [70°F]) până când se atinge nivelul de umplere corespunzător. Consultați pentru informații despre cum să verificați nivelul de ulei hidraulic. Consultați coperta spate interioară a acestui manual pentru informații privind capacitatea rezervorului și tipul de ulei care trebuie utilizat.

   IMPORTANT:

   Uleiul cald va curge mai bine prin filtrul de umplere decât uleiul rece. **NU** scoateți filtrul.
5. Remontați capacul de umplere (A).
6. Verificați din nou nivelul de ulei. Pentru instrucțiuni, consultați *4.4.1 Verificarea nivelului de ulei din rezervorul hidraulic, pagina 507*.

4.4.3 Schimbarea uleiului din rezervorul hidraulic

Schimbați uleiul hidraulic din rezervor la fiecare 1000 de ore sau la 3 ani (oricare dintre acestea survine mai întâi).

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Porniți motorul.
2. Cuplați hederul pentru a încălzi uleiul.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Așezați un recipient de dimensiuni adecvate [cel puțin 50 de litri (13 galoane)] sub fiecare dintre cele două bușoane de scurgere a uleiului (A) situate în partea din spate, pe fiecare parte a cadrului.
5. Îndepărtați bușoanele de scurgere a uleiului (A) cu o cheie cu locaș hexagonal de 7/8 țoli și lăsați uleiul să se scurgă.
6. Remontați bușoanele orificiilor de scurgere a uleiului (A) atunci când rezervorul este gol.
7. Schimbați filtrul de ulei, dacă este necesar. Pentru instrucțiuni, consultați *4.4.4 Schimbarea filtrului de ulei, pagina 509*.

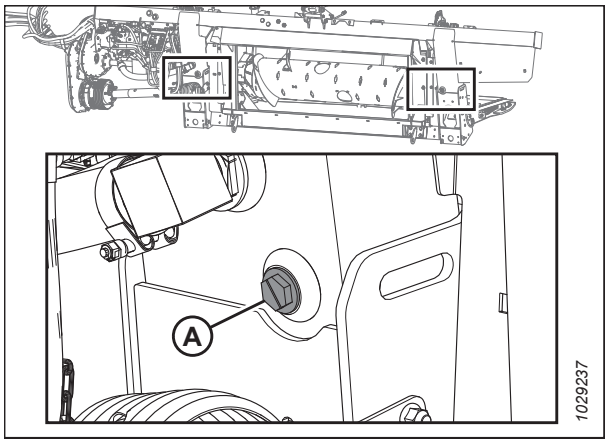


Figura 4.32: Drenajul rezervorului

8. Adăugați ulei în rezervor. Pentru instrucțiuni, consultați *4.4.2 Adăugarea de ulei în rezervorul hidraulic, pagina 507*.

   Capacitatea rezervorului de ulei hidraulic este de aproximativ 95 de litri (25 de galoane).

4.4.4 Schimbarea filtrului de ulei

Schimbați filtrul de ulei după primele 50 de ore de funcționare și, ulterior, la fiecare 250 de ore.

Achiziționați setul de filtre (MD #320360)[77] de la distribuitorul MacDon.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Curățați în jurul suprafețelor de îmbinare ale filtrului (A) și ale pompei integrate (B).
3. Așezați un recipient de dimensiuni adecvate [aproximativ 1 litru (0,26 galoane)] sub filtru pentru a colecta scurgerile de ulei.
4. Întoarceți filtrul (A) manual și curățați portul de filtrare expus din pompa integrată.
5. Aplicați o peliculă subțire de ulei curat pe garnitura inelară furnizată cu noul filtru.
6. Rotiți noul filtru pe pompa integrată (B) până când garnitura inelară intră în contact cu suprafața de îmbinare. Strângeți manual filtrul cu încă 1/2–3/4 de rotație.

   IMPORTANT:

   NU utilizați o cheie specială pentru filtre pentru montarea filtrului nou. Strângerea excesivă poate deteriora garnitura inelară și filtrul.

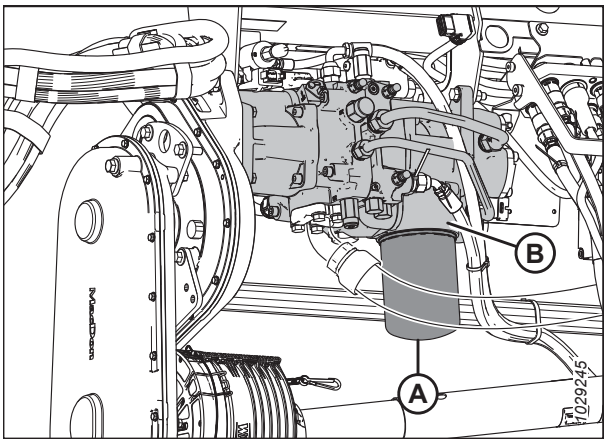


Figura 4.33: Pompă integrată FM200

77. Pe filtru este imprimat numărul de piesă 202986, dar setul de service pentru filtru este MD #320360. Setul include instrucțiuni de montare.

4.5 Sistemul electric

Sistemul electric pentru heder este alimentat de combină. Pe heder există diverse lumini și senzori care necesită alimentare.

4.5.1 Înlocuirea becurilor

Luminile sunt un element de siguranță important. Înlocuiți imediat becurile sau lămpile deteriorate sau care funcționează defectuos.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a efectua reglaje pe utilaj.

Utilizați becul comercial #1156 pentru luminile de transport de culoare chihlimbarie și #1157 pentru lumina roșie din spate (opțiunea de transport cu viteză redusă).

Lumini de indicare a interstițiului (numai în America de Nord)

1. Utilizați o șurubelniță Phillips pentru a scoate cele trei șuruburi (A) de pe dispozitivul de iluminare și scoateți lentila de plastic. Păstrați bolțurile (A).
2. Înlocuiți becul și remontați lentila de plastic și șuruburile.

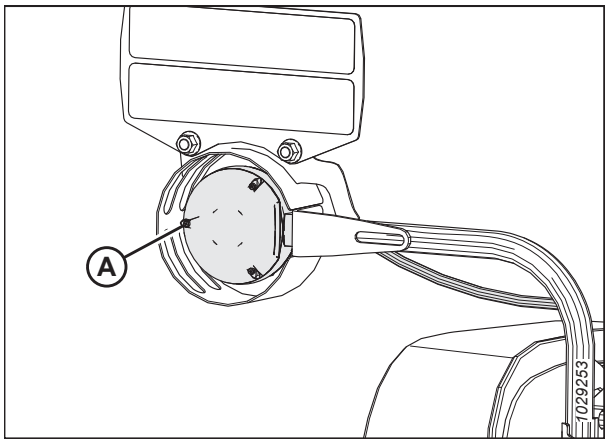


Figura 4.34: Lumină stânga de indicare a interstițiului

Lumini de transport cu viteză redusă

3. Utilizați o șurubelniță Phillips pentru a scoate bolțurile (A) de pe dispozitivul de iluminare și scoateți lentila de plastic. Păstrați bolțurile (A).
4. Înlocuiți becul și remontați lentila de plastic și șuruburile.

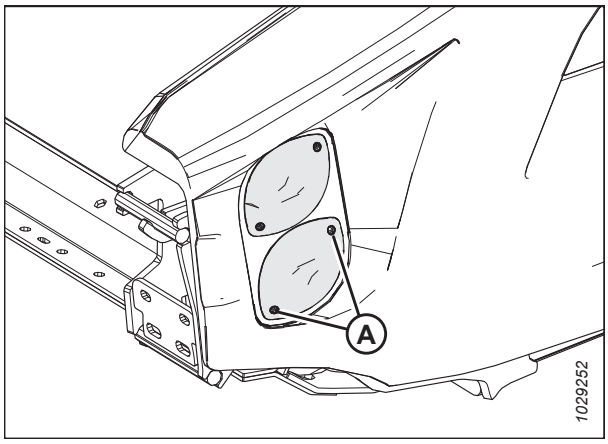


Figura 4.35: Transport cu viteză redusă opțional – lumini roșii și chihlimbarii

4.6 Transmisia hederului

Transmisia hederului constă într-o linie de transmisie de la combină la cutia de viteze a modulului de flotare FM200 care acționează melcul de alimentare și pompele hidraulice. Pompele furnizează energie hidraulică pentru transportoarele cu bandă, cuțite și echipamentele opționale.

4.6.1 Scoaterea liniei de transmisie care conectează modulul de flotare la combină

Linia de transmisie transferă energia de la priza de putere a combinei la cutia de viteze de completare a modulului de flotare al hederului. Un colier cu eliberare rapidă permite îndepărtarea liniei de transmisie atunci când se deconectează modulul de flotare al hederului de la combină.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Coborâți complet rabatorul.
3. Coborâți complet hederul.
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
5. Deconectați lanțul de siguranță al liniei de transmisie (A) din fanta de pe placa de aluminiu.

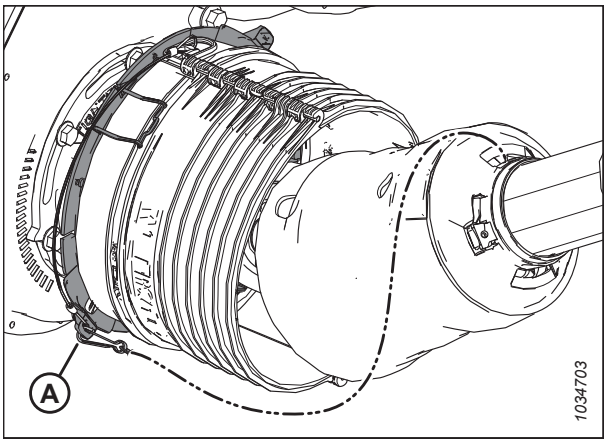


Figura 4.36: Scutul liniei de transmisie

6. Ridicați clemele (A) pentru a elibera scutul (B).

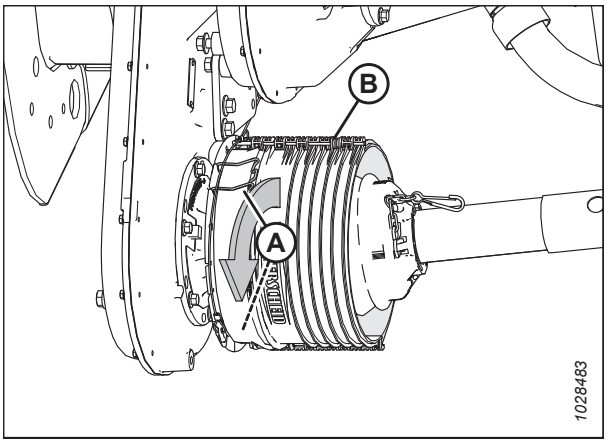


Figura 4.37: Scutul liniei de transmisie

7. Glisați scutul (A) de-a lungul liniei de transmisie pentru a accesa colierul cu deconectare rapidă (B).

   NOTĂ:

   În cazul în care capacul nu alunecă, utilizați o pârghie.

8. Trageți înapoi colierul cu deconectare rapidă (B) pentru a elibera jugul liniei de transmisie. Glisați linia de transmisie de pe arborele cutiei de viteze.

9. Glisați linia de transmisie prin scut, apoi coborâți-o la sol.

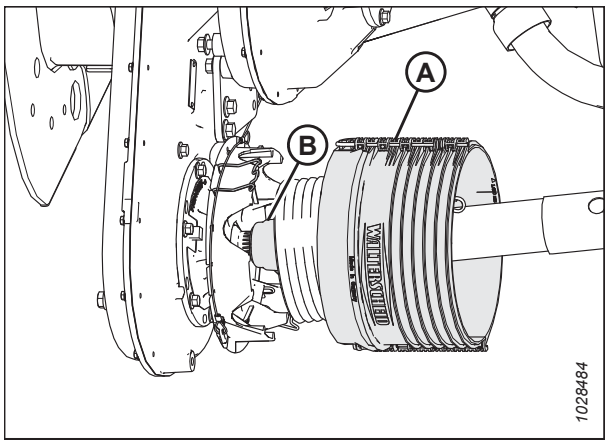


Figura 4.38: Scutul liniei de transmisie

10. Deconectați lanțul (D) de la suportul de susținere (B).

11. La capătul opus al liniei de transmisie (C), trageți înapoi colierul cu deconectare rapidă (A) pentru a elibera jugul liniei de transmisie.

12. Glisați jugul de pe suportul de susținere (B).

13. Scoateți linia de transmisie (C).

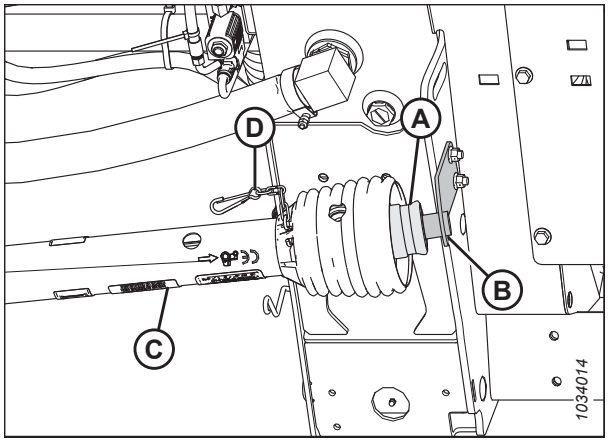


Figura 4.39: Scutul liniei de transmisie

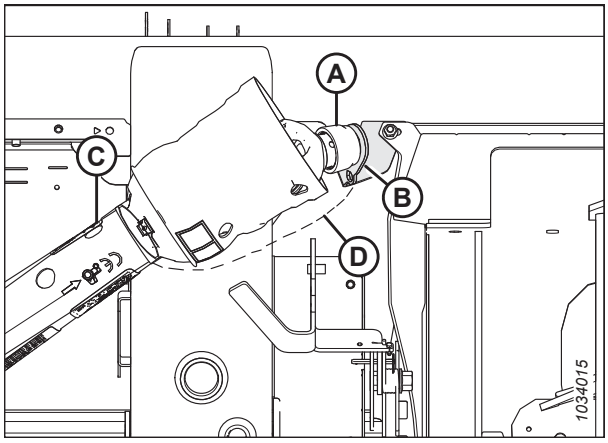


Figura 4.40: Scut opțional pentru linia de transmisie pentru pante

4.6.2 Instalarea liniei de transmisie care conectează modulul de flotare la combină

Linia de transmisie transferă energia de la priza de putere a combinei la cutia de viteze de completare a modulului de flotare al hederului.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Coborâți complet rabatorul.
3. Coborâți complet hederul.
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
5. Ridicați clemele (A) pentru a elibera scutul (B).

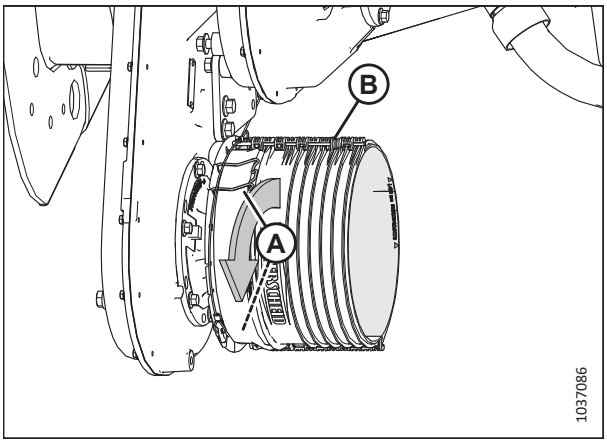


Figura 4.41: Scutul liniei de transmisie

6. Glisați linia de transmisie prin scut (A). Trageți înapoi colierul cu deconectare rapidă (B), pentru a elibera jugul liniei de transmisie.
7. Glisați linia de transmisie pe arborele cutiei de viteze până când aceasta se blochează pe arbore.

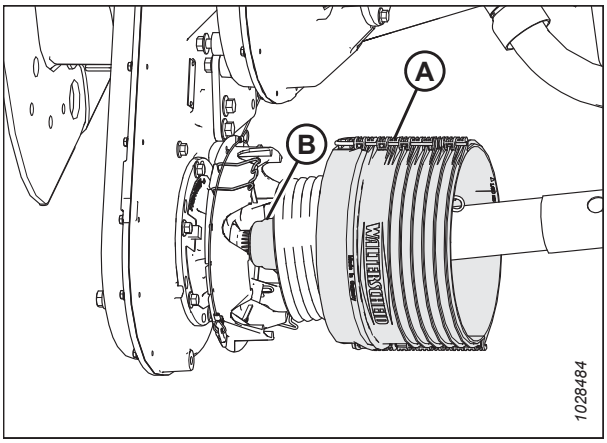


Figura 4.42: Scutul liniei de transmisie

8. La capătul opus al liniei de transmisie (D), trageți înapoi colierul cu deconectare rapidă (A).

   NOTĂ:

   Asigurați-vă că săgeata (C) este îndreptată spre colier (A), care se conectează la suportul de susținere (B).

9. Glisați jugul pe suportul de susținere (B).

10. Conectați lanțul de siguranță (E) la suportul de susținere.

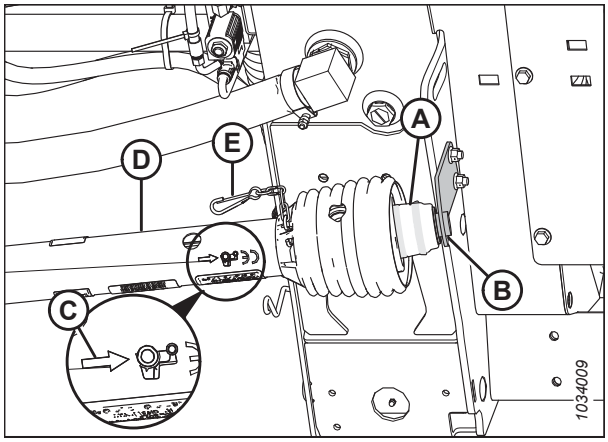


Figura 4.43: Scutul liniei de transmisie

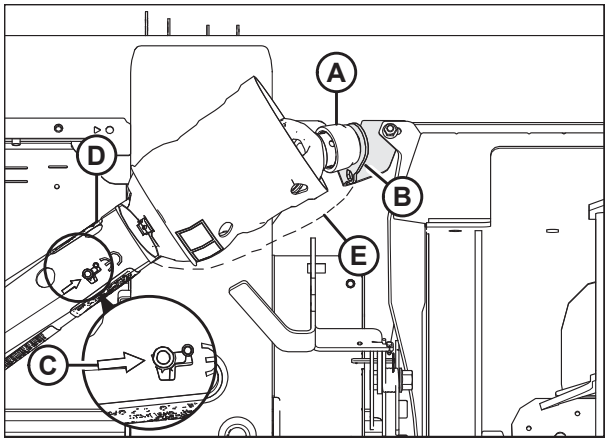


Figura 4.44: Scut opțional pentru linia de transmisie pentru pante

11. Glisați scutul spre cutia de viteze până când clemele (A) fixează scutul (B).

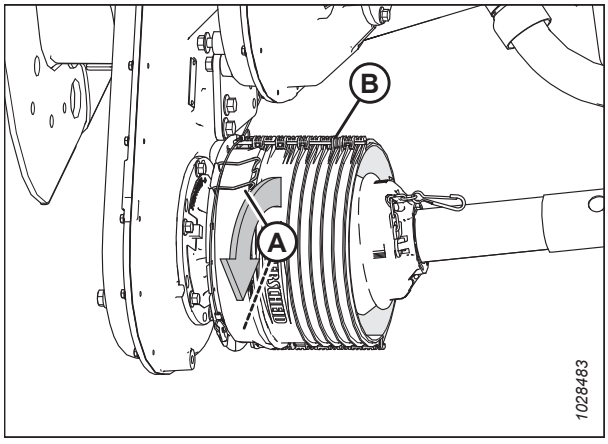


Figura 4.45: Scutul liniei de transmisie

12. Atașați lanțul de siguranță (A) al liniei de transmisie la fanta de pe placa de aluminiu.

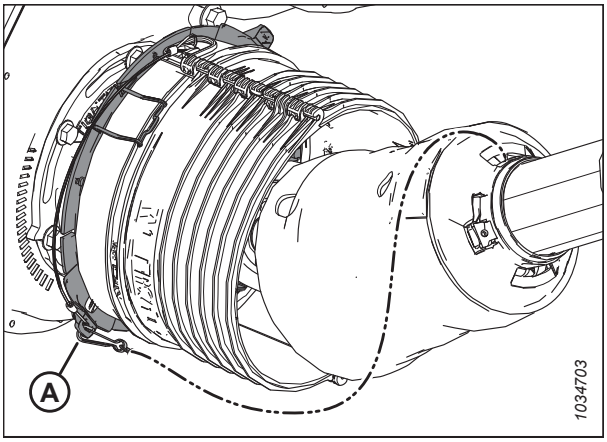


Figura 4.46: Scutul liniei de transmisie

4.6.3 Îndepărtarea apărătorii liniei de transmisie

Apărătoarea principală a liniei de transmisie trebuie să rămână atașată la linia de transmisie în timpul funcționării, dar poate fi îndepărtată în scopul întreținerii.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

NOTĂ:

Pentru a îndepărta apărătoarea liniei de transmisie, **NU** este necesar ca linia de transmisie să fie îndepărtată de la modulul de flotare.

1. Opriți combina și scoateți cheia din contact.

2. Trageți colierul liniei de transmisie (A) de pe suportul (B) prizei de putere (PTO). Glisați jugul (C) de pe suportul (B) și eliberați colierul (A).

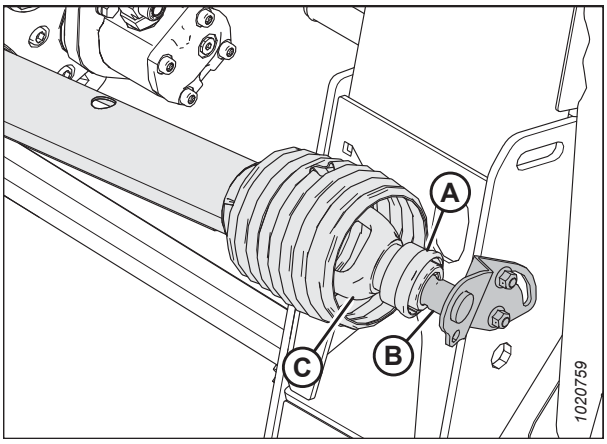


Figura 4.47: Capătul spre combină al liniei de transmisie

3. Ridicați capătul spre combină al liniei de transmisie (A) de pe cârlig și extindeți linia de transmisie până când aceasta se separă. Țineți capătul spre modulul de flotare al liniei de transmisie (B) pentru a preveni căderea acestuia și lovirea solului.



Figura 4.48: Linie de transmisie separată

4. Utilizați o șurubelniță cu fantă pentru a elibera fitingul/dispozitivul de blocare pentru unsoare (A).



Figura 4.49: Apărătoarea liniei de transmisie

5. Rotiți inelul de blocare al apărătorii liniei de transmisie (A) spre stânga cu ajutorul unei șurubelnițe, până când urechile (B) se aliniază cu fantele din apărătoare.
6. Scoateți apărătoarea de pe linia de transmisie.



Figura 4.50: Apărătoarea liniei de transmisie

4.6.4 Montarea apărătorii liniei de transmisie

Apărătoarea liniei de transmisie trebuie să fie instalată pentru a putea opera hederul în condiții de siguranță.

1. Glisați apărătoarea pe linia de transmisie și aliniați urechea cu fantă de pe inelul de blocare (A) cu săgeata (B) de pe apărătoare.



Figura 4.51: Apărătoarea liniei de transmisie

2. Împingeți apărătoarea pe inel până când inelul de blocare este vizibil în fante (A).



Figura 4.52: Apărătoarea liniei de transmisie

3. Utilizați o șurubelniță cu fantă pentru a roti inelul (A) spre dreapta.



Figura 4.53: Apărătoarea liniei de transmisie

4. Împingeți niplul de lubrifiere (A) înapoi în apărătoare.



Figura 4.54: Apărătoarea liniei de transmisie

5. Asamblați linia de transmisie.

   IMPORTANT:

   Canelurile sunt fixate pentru a alinia universalele. Aliniați sudura (A) cu canelura lipsă (B) la asamblare. Nealinierea jumătăților arborelui poate cauza vibrații excesive și defecțiuni ale melcului de alimentare/cutiei de viteze.

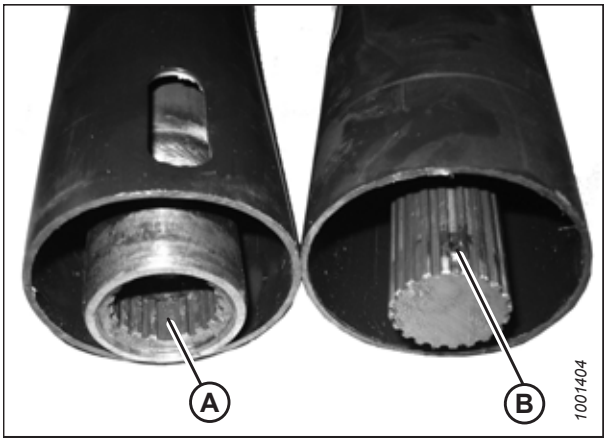


Figura 4.55: Linia de transmisie

6. Poziționați capătul dinspre combină al liniei de transmisie (A) pe suportul de depozitare (B) al prizei de putere (PTO). Trageți înapoi colierul (C) de pe linia de transmisie și glisați linia de transmisie pe suport până când jugul de transmisie (D) se blochează pe suport. Eliberați colierul (C).

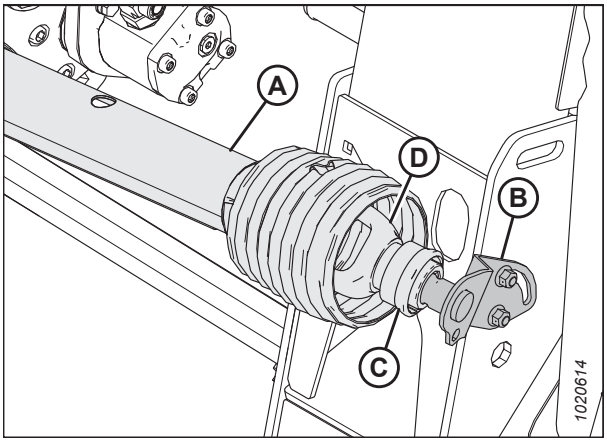


Figura 4.56: Capătul spre combină al liniei de transmisie

4.6.5 Reglarea tensiunii lanțului – Cutia de viteze principală

Tensiunea lanțului de transmisie al cutiei de viteze este setată din fabrică, dar este necesară reglarea tensiunii după primele 50 de ore, apoi la fiecare 500 de ore sau anual (oricare dintre acestea survine mai întâi). Cu excepția schimbării uleiului, lanțul de transmisie al cutiei de viteze nu necesită nicio altă întreținere periodică.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Scoateți cele patru bolțuri (A), capacul (B) și garnitura (C) din cutia de viteze principală.

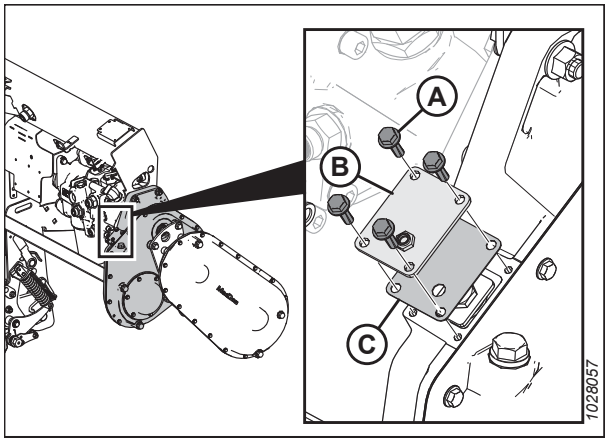


Figura 4.57: Capacul întinzătorului lanțului cutiei de viteze principale

2. Scoateți placa opritoare (A).
3. Strângeți bolțul (B) la 250 Ncm (22 lbf-in).
4. Îndepărtați (slăbiți) bolțul (B) rotind 2 fațete (2/6 de rotație).

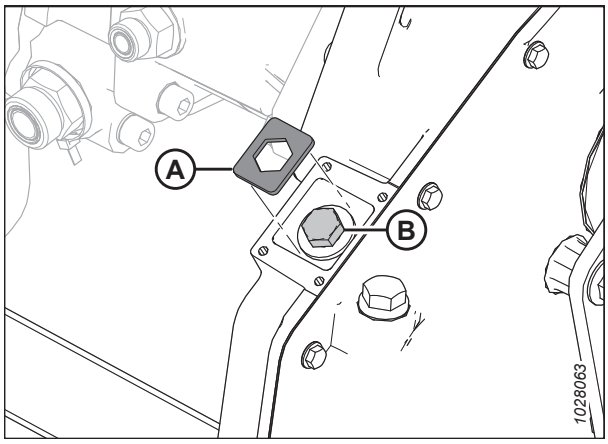


Figura 4.58: Întinzătorul lanțului cutiei de viteze principale

5. Dacă este necesar, rotiți ușor bolțul (B) până când placa opritoare (A) poate fi montată.

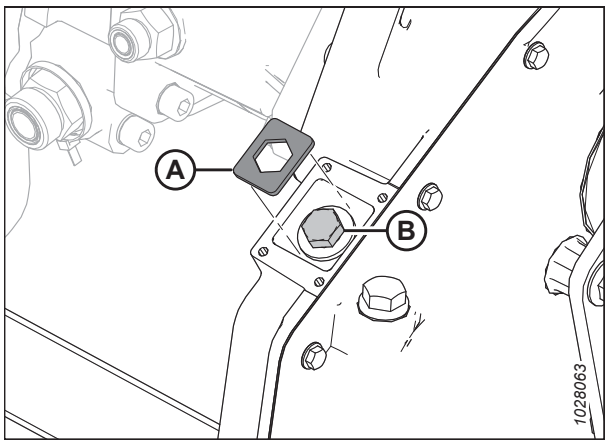


Figura 4.59: Întinzătorul lanțului cutiei de viteze principale

6. Remontați capacul de reglare a lanțului (B) și garnitura (C).

7. Montați cele patru bolțuri (A). Strângeți piesele de fixare la un cuplu de 9,5 Nm (84 lbf-in).

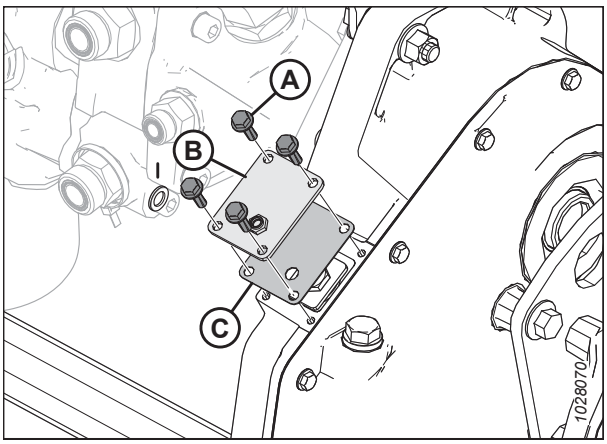


Figura 4.60: Capacul întinzătorului lanțului cutiei de viteze principale

4.6.6 Reglarea tensiunii lanțului – Cutia de viteze de completare

Tensiunea lanțului de transmisie al cutiei de viteze este setată din fabrică, dar este necesară reglarea tensiunii după primele 50 de ore, apoi la fiecare 500 de ore sau anual (oricare dintre acestea survine mai întâi). Cu excepția schimbării uleiului, lanțul de transmisie al cutiei de viteze nu necesită nicio altă întreținere periodică.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.

2. Coborâți complet hederul.

3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

4. Îndepărtați linia de transmisie. Pentru instrucțiuni, consultați *4.6.1 Scoaterea liniei de transmisie care conectează modulul de flotare la combină, pagina 511*.

5. Scoateți cele trei bolțuri (A) care fixează baza apărătorii liniei de transmisie de intrare (B).

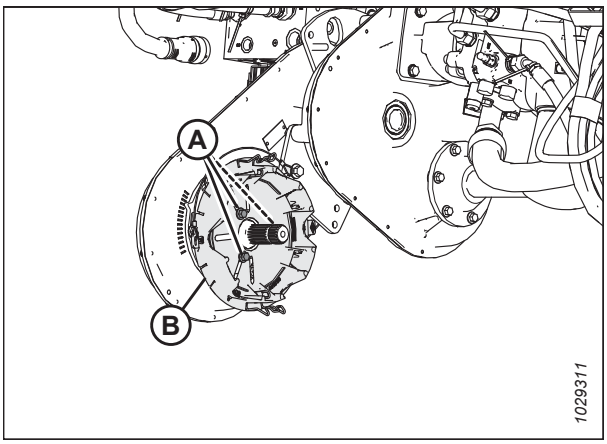


Figura 4.61: Capacul întinzătorului lanțului cutiei de viteze de completare

6. Slăbiți cele șase bolțuri (B) care fixează butucul de tensionare a lanțului (A) la cutia de viteze.
7. Găsiți elementul prelucrat (C). Cu ajutorul unei chei, rotiți butucul (A) spre dreapta pentru a strânge lanțul.
8. Cu o presiune ușoară asupra cheii, stabiliți care marcaj (D) de pe carcasa cutiei de viteze se aliniază cu acul indicator de pe butuc.
9. Reglați tensiunea corectă a lanțului prin rotirea ușoară a butucului (A) înapoi cu un semn.
10. Strângeți cele șase bolțuri (B) care fixează capacul (A). Strângeți bolțurile cu un cuplu de 25 Nm (18 lbf-ft).

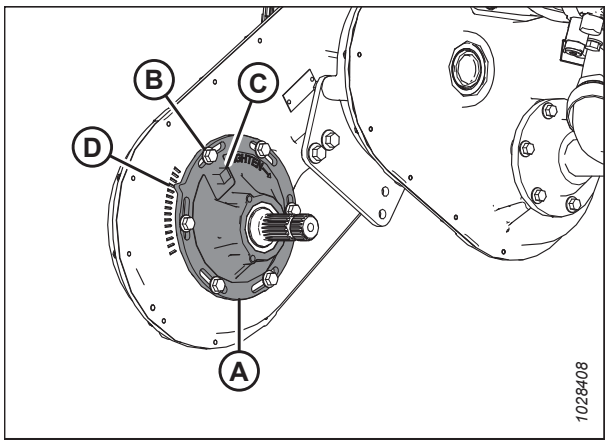


Figura 4.62: Capacul întinzătorului lanțului cutiei de viteze de completare

11. Montați baza apărătorii liniei de transmisie (B). Fixați-o cu cele trei bolțuri (A).
12. Montați linia de transmisie. Pentru instrucțiuni, consultați *4.6.2 Instalarea liniei de transmisie care conectează modulul de flotare la combină, pagina 513*.

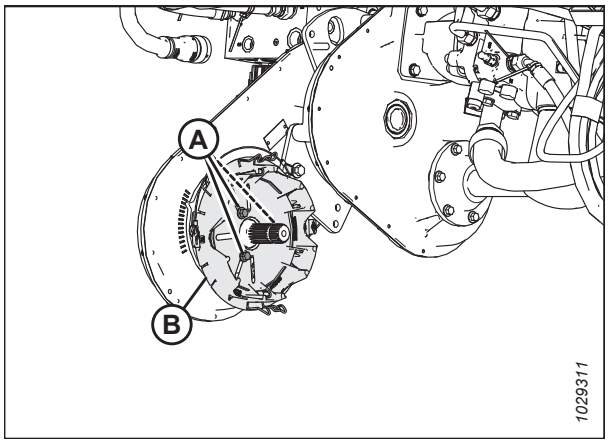


Figura 4.63: Capacul întinzătorului lanțului cutiei de viteze de completare

4.7 Melc

Melcul modulului de flotare FM200 alimentează cultura tăiată de pe platformele transportorului cu bandă în carcasa alimentatorului a combinei.

4.7.1 Reglarea interstițiului dintre melcul de alimentare și tava colectoare

Operatorii trebuie să păstreze o distanță corespunzătoare între melcul de alimentare și tava melcului de alimentare.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

IMPORTANT:

Păstrați o distanță corespunzătoare între melcul de alimentare și tava melcului de alimentare. Un interstițiu prea mic poate duce la contactul degetelor sau racletelor și la deteriorarea transportorului cu bandă de alimentare sau a tăvii colectoare atunci când se operează cu hederul la anumite unghiuri. Căutați urme de contact atunci când lubrifiați modulul de flotare.

1. Extindeți articulația centrală la cel mai abrupt unghi al hederului (setarea E) și poziționați hederul la 254–356 mm (10–14 in) de sol.
2. blocați aripile hederului. Pentru instrucțiuni, consultați *Blocarea/deblocarea aripilor hederului, pagina 210*.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Verificați dacă articulația dispozitivului de blocare a flotării se află pe opritoarele inferioare [șaiba (A) nu poate fi rotită] în ambele locuri.

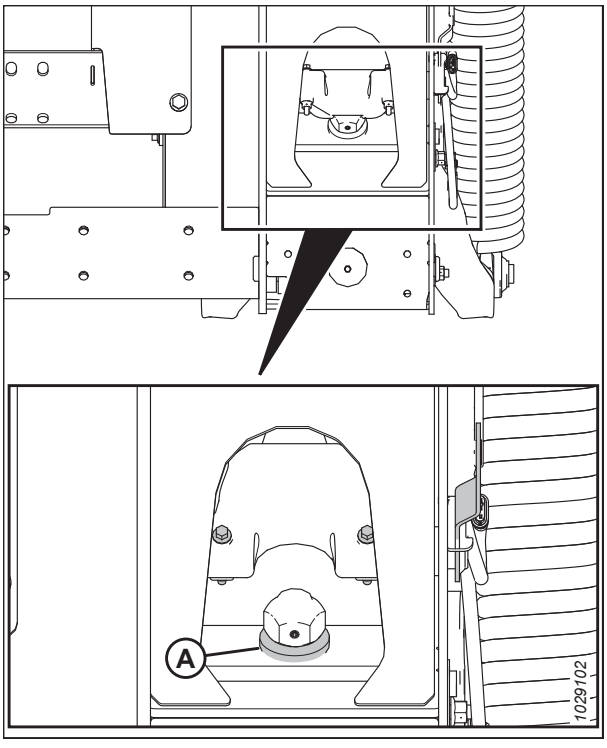


Figura 4.64: Șaiba opritorului inferior

5. Înainte de a regla interstițiul dintre melc și tava colectoare, verificați poziția de flotare a melcului pentru a stabili cât spațiu este necesar:

   IMPORTANT:

   Asigurați-vă că bolțurile (A) sunt fixate în același loc la ambele capete ale hederului pentru a evita deteriorarea utilajului în timpul funcționării.

   - În cazul în care capul bolțului (A) este cel mai aproape de simbolul de flotare (B), melcul este în poziție de flotare.

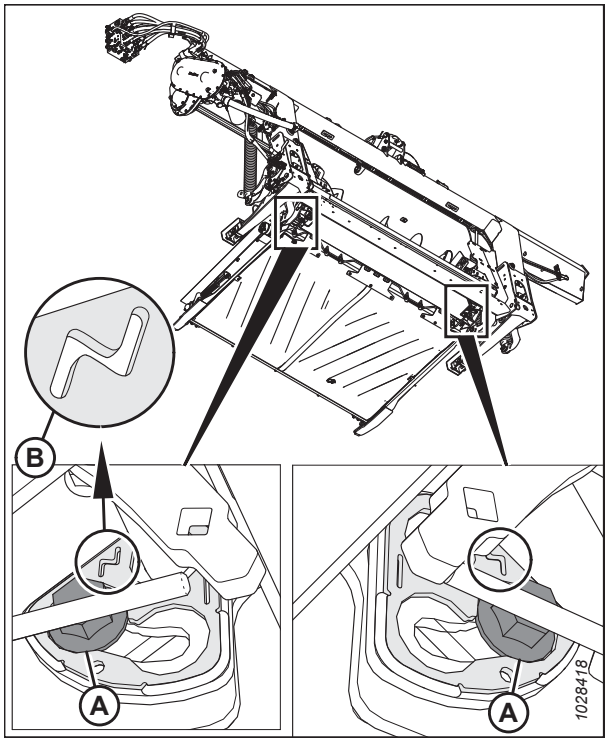


Figura 4.65: Poziția de flotare

   - În cazul în care capul bolțului (A) este cel mai aproape de simbolul fix (B), melcul este în poziție fixă.

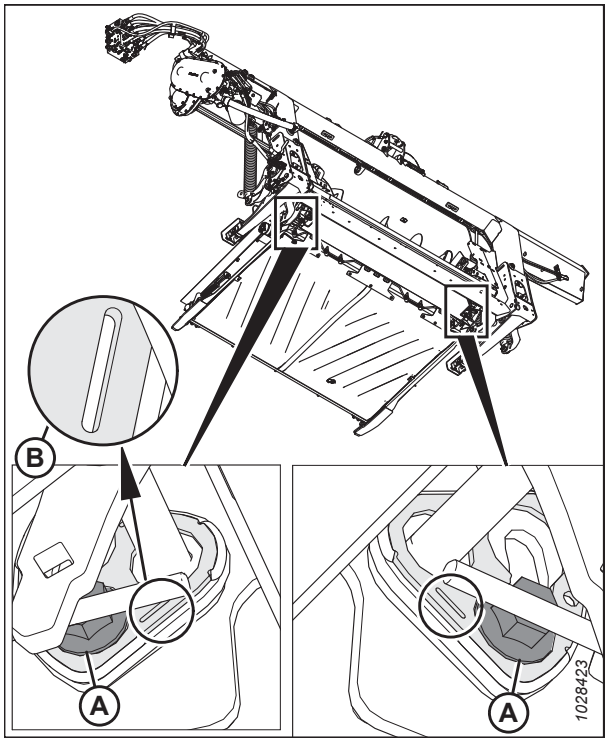


Figura 4.66: Poziție fixă

6. Verificați interstițiul (C) dintre racleta melcului de alimentare și tava colectoare.
   - Dacă melcul de alimentare este în poziție fixă, interstițiul ar trebui să fie între 24–28 mm (15/16–1 1/8 in).
   - Dacă melcul de alimentare este în poziție de flotare, interstițiul ar trebui să fie între 11,5–15,5 mm (7/16–5/8 in).
7. Dacă este necesară o ajustare, slăbiți cele două piulițe (B) și rotiți melcul pentru a poziționa racleta deasupra tăvii de alimentare.
8. Rotiți bolțul (A) spre dreapta pentru a mări interstițiul (C); rotiți bolțul (A) spre stânga pentru a reduce interstițiul (C).
   - Dacă melcul de alimentare este în poziție fixă, setați interstițiul la 24–28 mm (15/16–1 1/8 țoli).
   - Dacă melcul de alimentare este în poziție de flotare, setați interstițiul la 11,5–15,5 mm (7/16–5/8 țoli).

   NOTĂ:

   Interstițiul crește între 25–40 mm (1–1 1/2 țoli) atunci când articulația centrală este complet retrasă.
9. Repetați pasul *6, pagina 525* și pasul *8, pagina 525* pentru capătul opus al melcului.

   IMPORTANT:

   Reglarea unei părți a melcului poate afecta cealaltă parte. Verificați întotdeauna de două ori ambele părți ale melcului după efectuarea reglajelor finale.
10. Strângeți piulițele (B) la ambele capete ale melcului de alimentare. Strângeți piulițele la un cuplu de 96 Nm (70 lbf-ft).
11. Rotiți melcul de alimentare și verificați de două ori interstițiile.

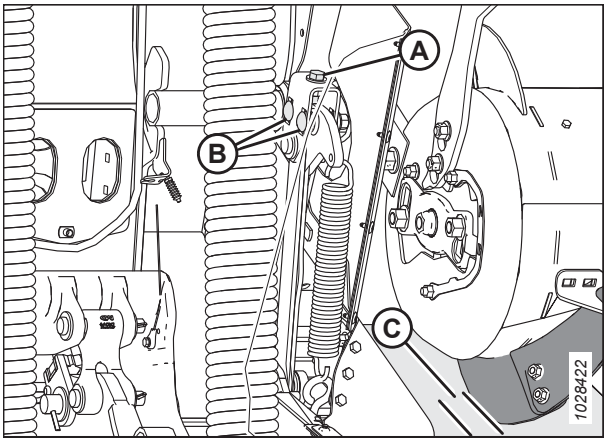


Figura 4.67: Interstițiul melcului

4.7.2 Verificați tensiunea lanțului melcului de alimentare

Melcul este acționat prin lanțul de transmisie de roata dințată a sistemului de transmisie al modulului de flotare atașat în partea laterală a melcului.

Există două metode de verificare a tensiunii lanțului de transmisie al melcului: metoda rapidă este destinată verificărilor frecvente; metoda minuțioasă este mai precisă și ar trebui utilizată atunci când se înlocuiește sau se remontează lanțul.

Consultați procedura corespunzătoare pentru verificarea tensiunii lanțului de transmisie:

- *Verificarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului de alimentare – metoda rapidă, pagina 526*
- *Verificarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului de alimentare – metoda minuțioasă, pagina 527*

Verificarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului de alimentare – metoda rapidă

Melcul este acționat prin lanțul de transmisie de roata dințată a sistemului de transmisie al modulului de flotare atașat în partea laterală a melcului.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea corporală cauzată de căderea unui rabator ridicat, cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță ale rabatorului înainte de a intra sub rabatorul ridicat din orice motiv.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

NOTĂ:

Există două metode de verificare a tensiunii lanțului de transmisie al melcului: metoda rapidă este destinată verificărilor frecvente; metoda minuțioasă (consultați *Verificarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului de alimentare – metoda minuțioasă, pagina 527*) este mai precisă și ar trebui utilizată atunci când se remontează sau se înlocuiește lanțul.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Coborâți complet hederul.
3. Ridicați complet rabatorul.
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
5. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.
6. Rotiți melcul (A) manual în sens invers până când acesta nu se mai poate roti.
7. Marcați o linie (B) transversală pe tambur și capacul inferior.

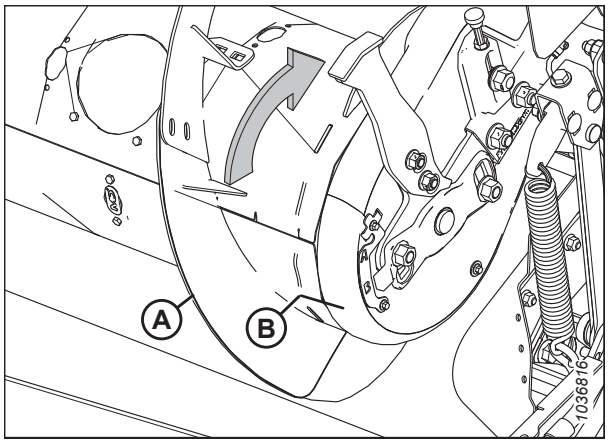


Figura 4.68: Transmisia melcului de alimentare

8. Rotiți melcul (A) manual spre față până când acesta nu se mai poate roti. Linia marcată se va despărți.

9. Măsurați distanța dintre două linii (B).

   Pentru un lanț nou:

   - Dacă distanța (B) este de 1–4 mm (0,04–0,16 in), nu este necesară nicio ajustare.
   - Dacă distanța (B) este mai mare de 4 mm (0,16 in), este necesară ajustarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului. Consultați *4.7.5 Reglarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului de alimentare, pagina 536*.

   Pentru un lanț utilizat:

   - Dacă distanța (B) este de 3–8 mm (0,12–0,31 in), nu este necesară nicio ajustare.
   - Dacă distanța (B) este mai mare de 8 mm (0,31 in), este necesară ajustarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului. Consultați *4.7.5 Reglarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului de alimentare, pagina 536*.

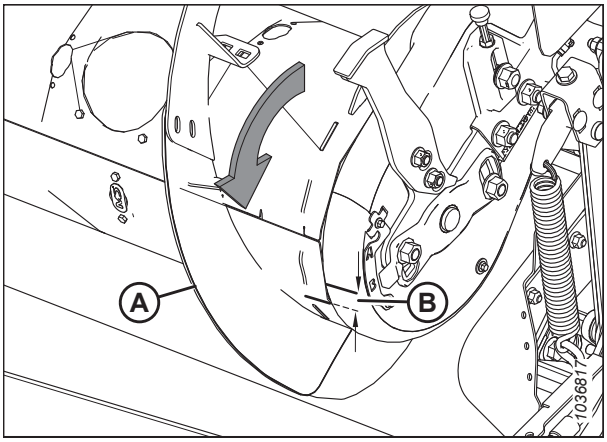


Figura 4.69: Transmisia melcului de alimentare

Verificarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului de alimentare – metoda minuțioasă

Melcul este acționat prin lanțul de transmisie de roata dințată a sistemului de transmisie al modulului de flotare atașat în partea laterală a melcului.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea corporală cauzată de căderea unui rabator ridicat, cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță ale rabatorului înainte de a intra sub rabatorul ridicat din orice motiv.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

NOTĂ:

Există două metode de verificare a tensiunii lanțului de transmisie al melcului: metoda minuțioasă este mai precisă și trebuie utilizată la remontarea sau înlocuirea lanțului; metoda rapidă (consultați *Verificarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului de alimentare – metoda rapidă, pagina 526*) este destinată verificărilor frecvente.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.

2. Coborâți complet hederul.

3. Ridicați complet rabatorul.

4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.

5. Detașați hederul de combină. Pentru instrucțiuni, consultați *3.6 Atașarea/detașarea hederului, pagina 67*.

6. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
7. În partea stângă a melcului de alimentare, scoateți cele patru bolțuri (A) și panoul de inspecție (B).
8. Scoateți bolțurile (C) și scoateți indicatorul/clema (D) care ține cele două capace împreună.
9. Demontați bolțul (E).
10. Demontați bolțul și șaiba (H) care fixează capacul inferior.
11. Rotiți capacul inferior (F) în față pentru a-l scoate.

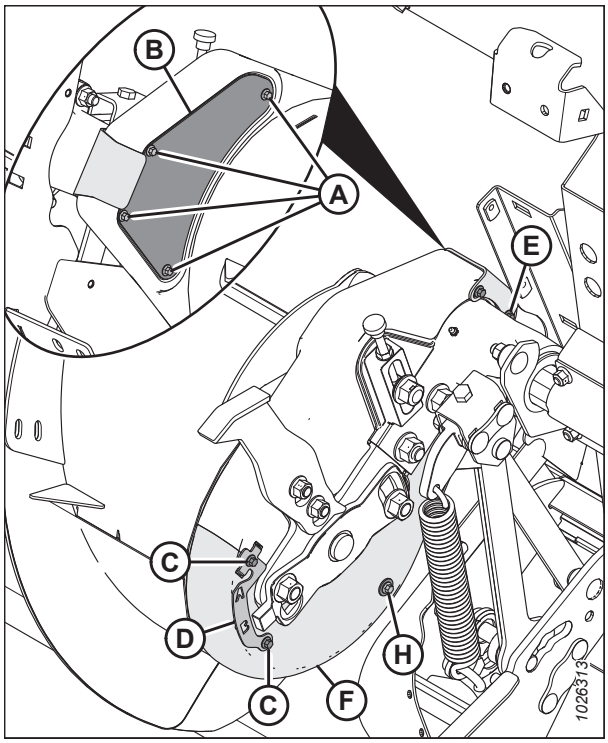


Figura 4.70: Transmisia melcului de alimentare – vedere din spate

12. Verificați lanțul la jumătatea distanței (A). Ar trebui să existe o deviere de 4 mm (0,16 țoli). Dacă este necesară o reglare, consultați *4.7.5 Reglarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului de alimentare, pagina 536*.

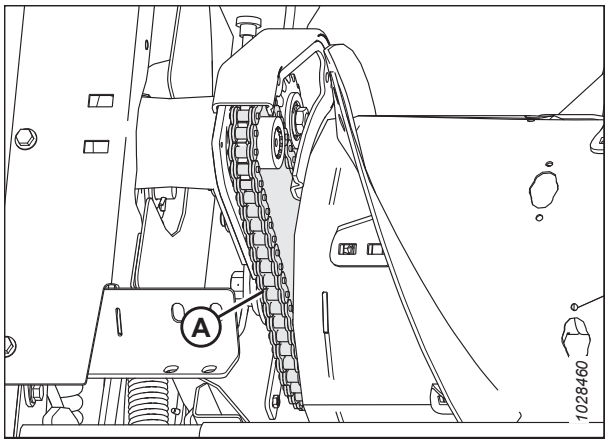


Figura 4.71: Lanțul melcului de alimentare – vedere din spate

13. Poziționați capacul inferior (F) și fixați-l cu bolțul și șaiba (H).
14. Montați bolțul (E).
15. Fixați capacul inferior la capacul superior cu ajutorul clemei/indicatorului (D) și al bolțurilor (C).
16. Montați panoul de inspecție (B) și fixați-l cu patru bolțuri (A). Strângeți bolțurile (A) și aplicați un cuplu de 3,5 Nm (30 lbf-in).

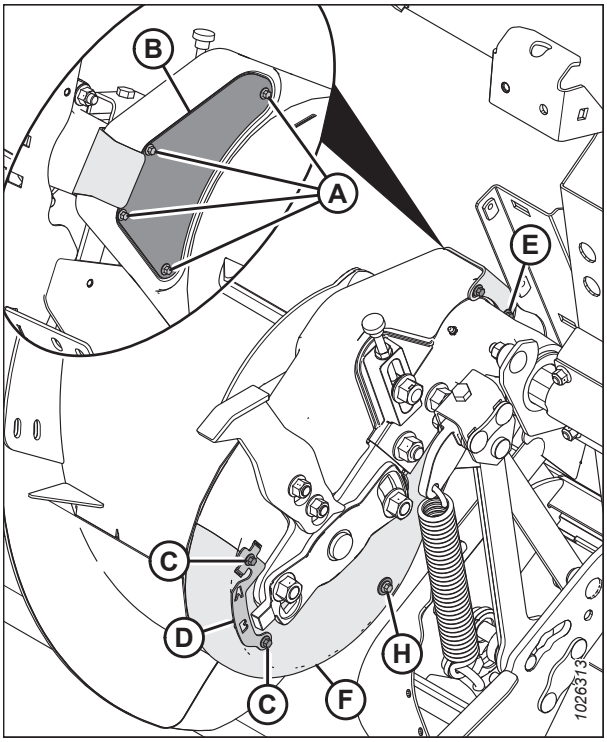


Figura 4.72: Transmisia melcului de alimentare – vedere din spate

4.7.3 Scoaterea lanțului de transmisie al melcului

Întinzătorul de lanț poate prelua jocul doar pentru un singur pas. Înlocuiți lanțul atunci când acesta s-a uzat sau s-a întins dincolo de limitele întinzătorului.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

NOTĂ:

Înlocuiți lanțul cu un lanț fără sfârșit (MD #220317).

NOTĂ:

Ilustrațiile prezintă partea stângă a melcului.

1. Înclinați hederul complet înapoi pentru a maximiza spațiul dintre melc și tava de alimentare.
2. Detașați hederul de combină. Pentru instrucțiuni, consultați *3.6 Atașarea/detașarea hederului, pagina 67*.

3. Așezați blocuri de lemn (A) sub melc pentru a preveni căderea melcului pe transportorul cu bandă de alimentare și deteriorarea acestuia.

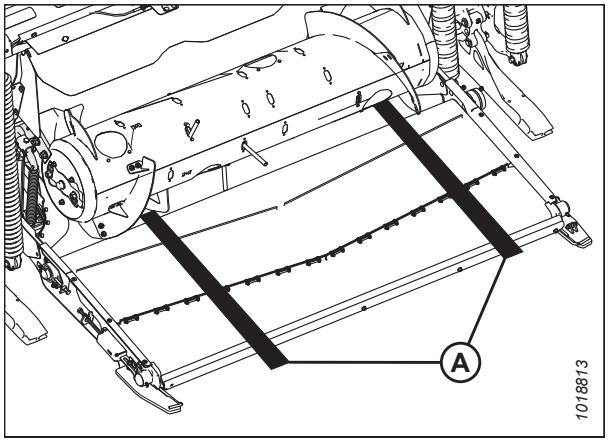


Figura 4.73: Blocurile de sub melc

4. Slăbiți două bolțuri (A) și îndepărtați bara de protecție (B). Repetați pe partea opusă.

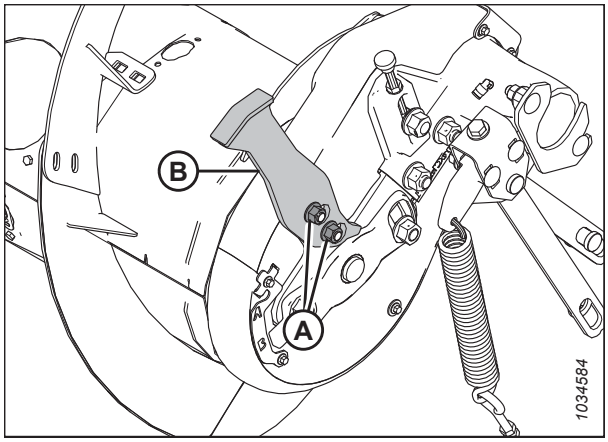


Figura 4.74: Bara de protecție a melcului – partea stângă

5. În partea stângă a melcului, scoateți bolțurile (E) și scoateți opritorul capacului (F).
6. Scoateți cele patru șuruburi (A) și panoul de inspecție (B).
7. Scoateți bolțurile (C) și scoateți indicatorul/clema (D) care ține împreună capacul superior (G) și capacul inferior (H).
8. Scoateți bolțul și șaiba (J) care fixează capacul inferior (H).
9. Rotiți capacul superior (G) și capacul inferior (H) în față pentru a le scoate de pe melc.

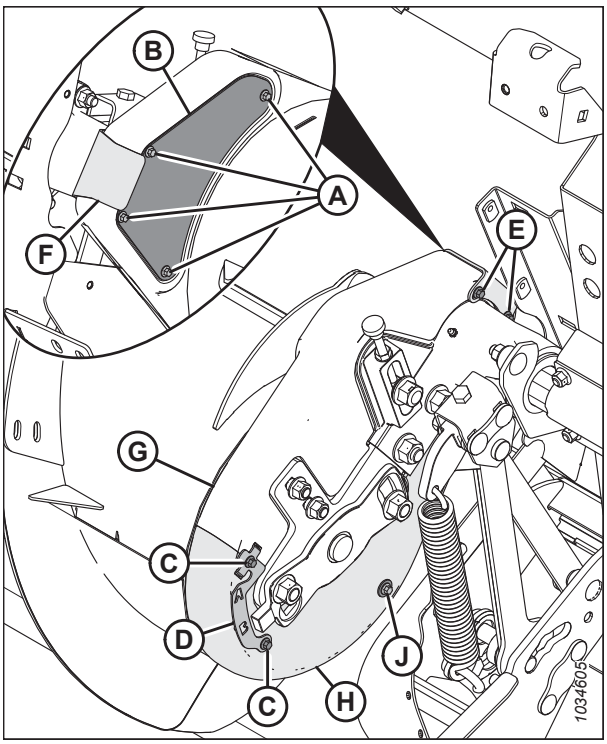


Figura 4.75: Transmisia melcului

10. Pentru a elibera tensiunea lanțului, slăbiți contrapiulița (C) și rotiți bolțul de presiune (D) spre stânga pentru a elibera roata dințată (B) care susține bolțul și care împiedică ridicarea acestuia.

    IMPORTANT:

    NU slăbiți piulița subțire (E) de pe partea interioară a axului cu roata dințată a rolei de reglare.

11. Slăbiți piulița roții dințate a rolei de reglare (A) și ridicați roata dințată (B) în poziția cea mai înaltă pentru a elibera tensiunea de pe lanț. Strângeți piulița (A) pentru a menține roata dințată în poziție.
12. Scoateți bolțul (F) și șaiba (G).

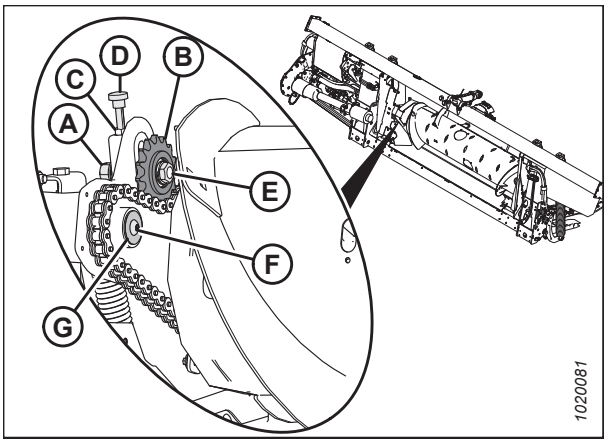


Figura 4.76: Transmisia melcului

13. Scoateți cele două bolțuri și piulițele (A).

    NOTĂ:

    Poate fi nevoie de o a doua persoană pentru a ridica sau a susține melcul, pentru a îndepărta complet bolțurile.

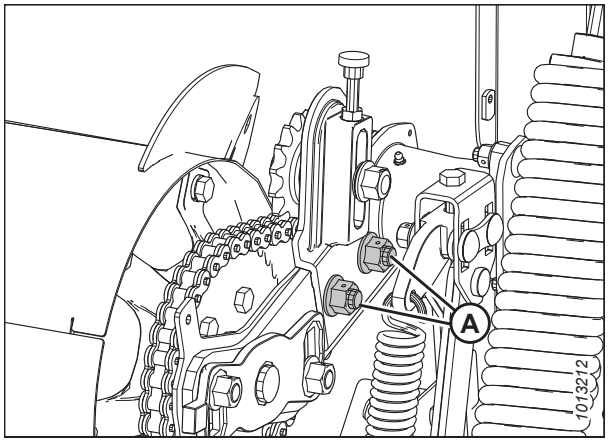


Figura 4.77: Brațul de susținere al melcului

14. Utilizând o rangă în punctul (A) dintre brațul de susținere (C) și pivotul melcului (B), trageți melcul spre dreapta.

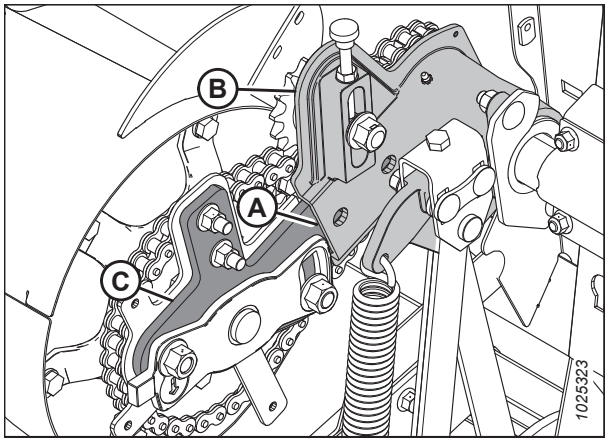


Figura 4.78: Melc

15. Scoateți roata dințată de transmisie (A) și lanțul (B) de pe arborele canelat.

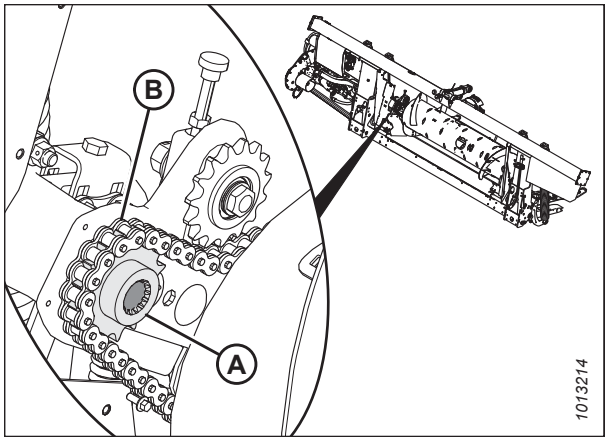


Figura 4.79: Transmisia melcului

16. Manevrați melcul (A) în lateral și înainte, astfel încât lanțul fără sfârșit (B) să poată fi îndepărtat de pe melc.

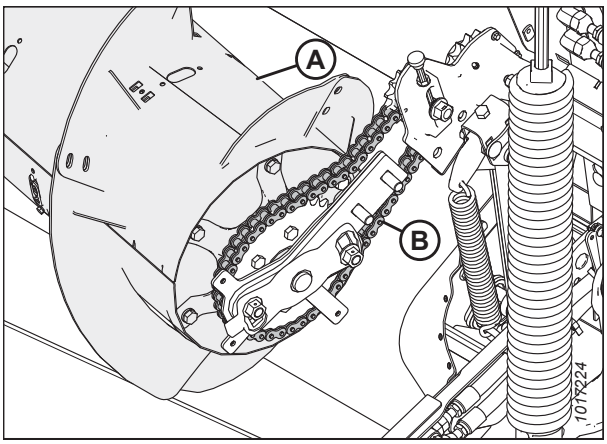


Figura 4.80: Transmisia melcului

4.7.4 Montarea lanțului de transmisie al melcului

Lanțul de transmisie al melcului transferă energia de la cutia de viteze principală la melcul de alimentare.

NOTĂ:

Ilustrațiile prezintă partea stângă a melcului.

1. Așezați lanțul de transmisie (B) peste roata dințată de pe partea de transmisie a melcului (A).

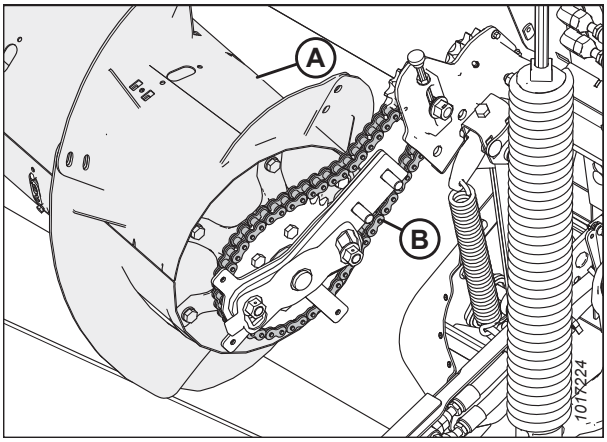


Figura 4.81: Transmisia melcului

2. Așezați roata dințată de transmisie (B) în lanț (A) și aliniați roata dințată pe arbore.

   NOTĂ:

   Umărul roții dințate de transmisie (B) trebuie să fie orientat spre melc.

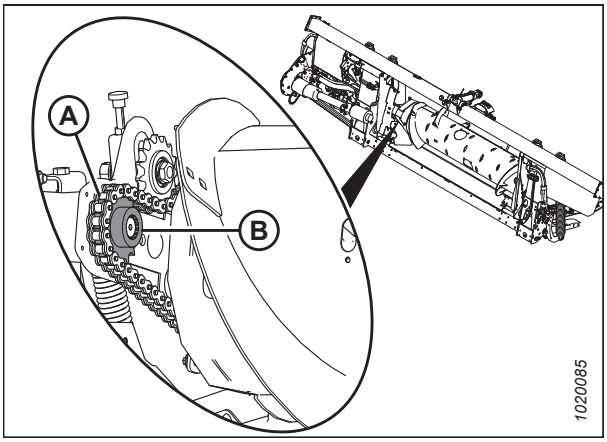


Figura 4.82: Transmisia melcului

3. Aplicați o pastă de fixare a fileturilor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) pe fileturile bolțului (A).
4. Montați șaiba (B) și fixați-o cu bolțul (A).

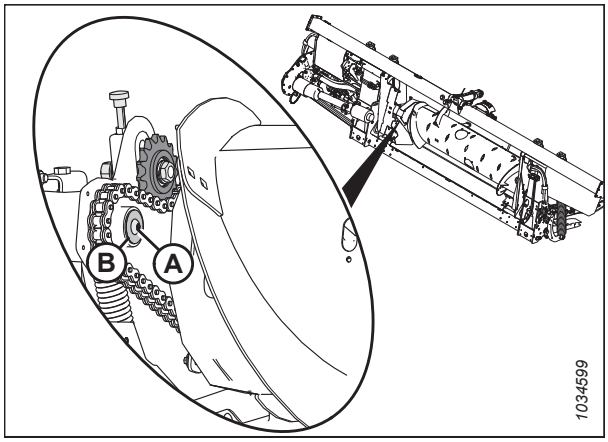


Figura 4.83: Transmisia melcului

5. Glisați ansamblul tamburului melcului spre piesa turnată, apoi remontați cele două bolțuri și piulițele (A).

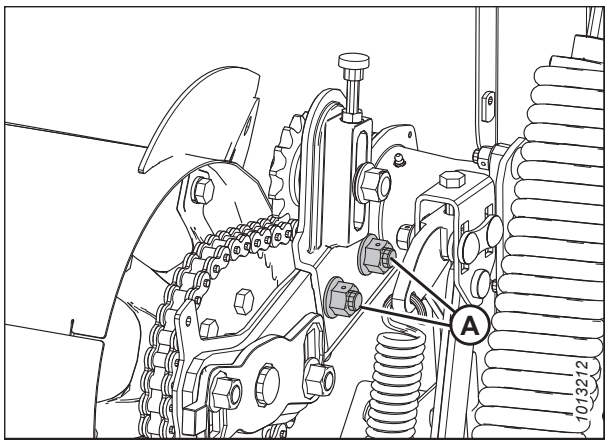


Figura 4.84: Transmisia melcului

6. Rotiți melcul în sens invers pentru a prelua jocul din partea inferioară a lanțului.

   IMPORTANT:

   NU slăbiți piulița subțire (C) de pe partea interioară a axului cu roata dințată a rolei de reglare.

7. Rotiți șurubul de presiune de reglare (D) spre dreapta pentru a deplasa roata dințată a rolei de reglare (B) până când aceasta este **STRÂNSĂ DOAR CU DEGETELE**.

   IMPORTANT:

   NU strângeți excesiv.

8. Strângeți piulița rolei de reglare (A) și aplicați un cuplu de strângere de 265 Nm (195 lbf-ft).

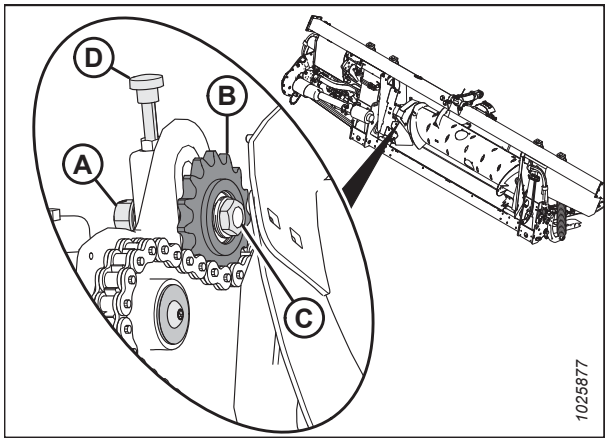


Figura 4.85: Transmisia melcului

9. Strângeți contrapiulița (A).

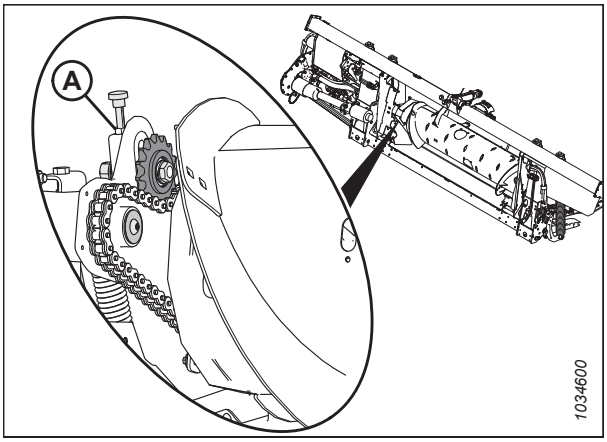


Figura 4.86: Transmisia melcului

10. Poziționați capacul inferior (H) și fixați-l cu bolțul și șaiba (J).
11. Poziționați capacul superior (G). Fixați capacul superior și cel inferior cu clema/indicatorul (D) și bolțurile (C).
12. Montați panoul de inspecție (B) și fixați-l cu patru bolțuri (A). Strângeți bolțurile (A) și aplicați un cuplu de 3,5 Nm (30 lbf-in).
13. Montați opritorul capacului (F) și fixați-l cu două bolțuri (E).

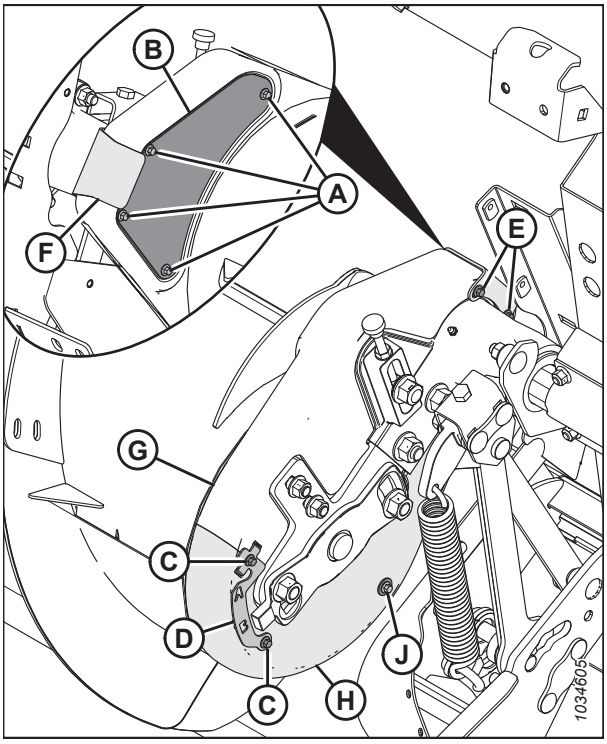


Figura 4.87: Melc

14. Scoateți blocurile de lemn (A) de la transportorul cu bandă de alimentare.

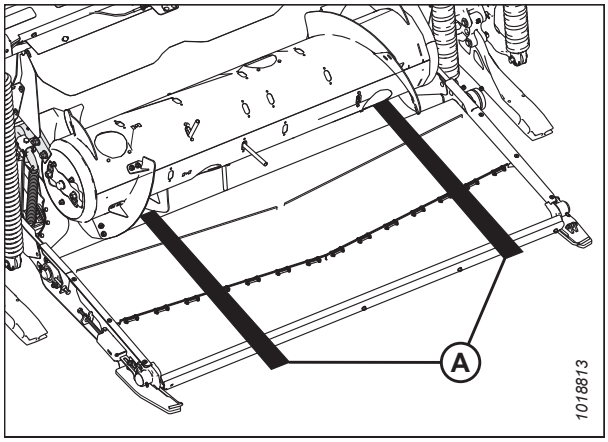


Figura 4.88: Blocurile de sub melc

4.7.5 Reglarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului de alimentare

Melcul este acționat prin lanțul de transmisie de roata dințată a sistemului de transmisie al modulului de flotare atașat în partea laterală a melcului. O tensiune insuficientă a lanțului poate uza prematur roțile dințate sau poate deteriora lanțul.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea corporală cauzată de căderea unui rabator ridicat, cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță ale rabatorului înainte de a intra sub rabatorul ridicat din orice motiv.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Coborâți complet hederul.
3. Ridicați complet rabatorul.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.
5. Detașați hederul de combină. Pentru instrucțiuni, consultați *3.6 Atașarea/detașarea hederului, pagina 67*.
6. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

7. Scoateți cele patru bolțuri (A) și panoul de inspecție (B) pentru a vedea lanțul.

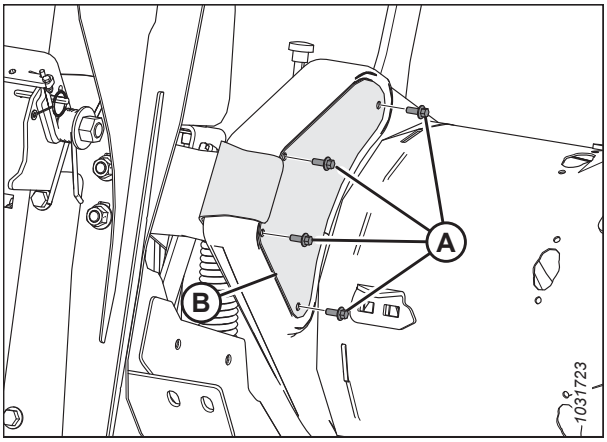


Figura 4.89: Partea stângă a transmisiei melcului – vedere din spate

8. Slăbiți contrapiulița (B).
9. Slăbiți ușor piulița rolei de ghidare (A) pentru a permite deplasarea rolei de ghidare prin rotirea dispozitivului de reglare (C).
10. Rotiți melcul în sens invers pentru a prelua jocul din partea superioară a lanțului.

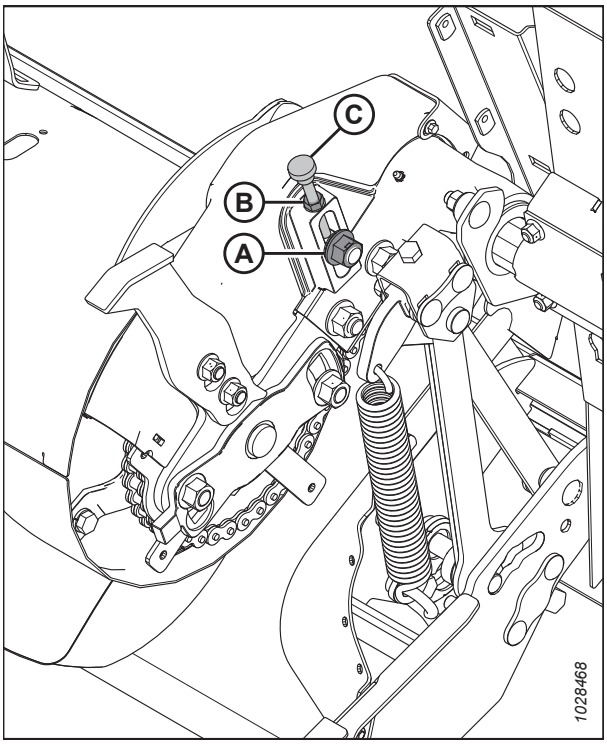


Figura 4.90: Latura stângă a transmisiei melcului – vedere din față

11. Rotiți șurubul de presiune (A) spre dreapta pentru a crește tensiunea până când devierea lanțului (B) este de 4 mm (0,16 in) la mijlocul distanței.

    IMPORTANT:

    NU strângeți excesiv.

    NOTĂ:

    Capacele au fost îndepărtate din ilustrație pentru mai multă claritate.

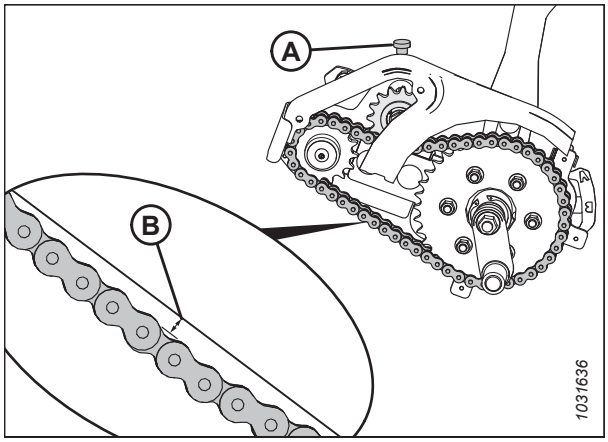


Figura 4.91: Devierea lanțului melcului de alimentare

12. Când reglajul este complet, strângeți contrapiulița (A).
13. Strângeți piulița rolei de reglare (B) și aplicați un cuplu de strângere de 265 Nm (195 lbf-ft).
14. Verificați din nou devierea lanțului la jumătatea distanței după ce ați strâns piulița rolei de ghidare și contrapiulița.

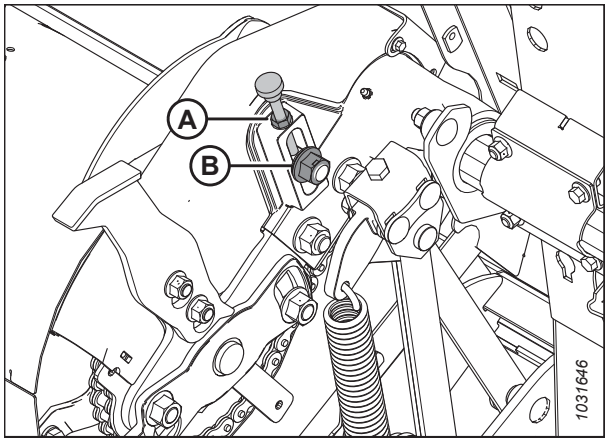


Figura 4.92: Lanțul melcului de alimentare – vedere din față

15. Montați panoul de inspecție (B) și fixați-l cu patru bolțuri (A).
16. Aplicați un cuplu de 3,5 Nm (30 lbf-in) asupra bolțurilor (A).

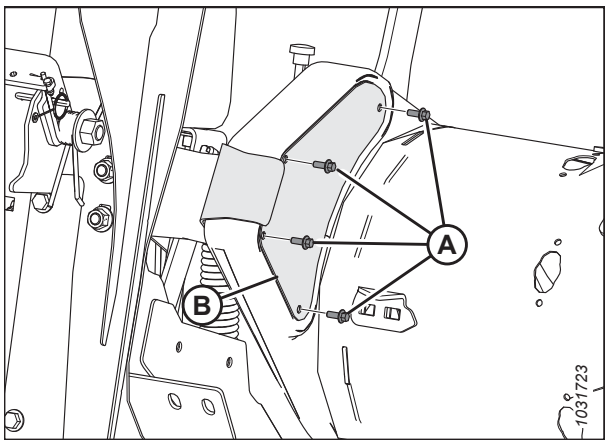


Figura 4.93: Partea stângă a transmisiei melcului – vedere din spate

4.7.6 Racletele melcului

Racletele melcului de pe FM200 pot fi configurate pentru anumite condiții de recoltare și de cultură.

Pentru instrucțiuni, consultați *3.8.1 Configurațiile melcului de alimentare FM200, pagina 149* pentru configurații specifice de combine/culturi.

4.7.7 Degetele melcului

Melcul FM200 utilizează dinți retractabili pentru a introduce cultura în carcasa alimentatorului combinei. Unele condiții pot necesita îndepărtarea sau instalarea de degete pentru o alimentare optimă a culturilor. Înlocuiți orice deget uzat sau deteriorat.

Demontarea degetelor melcului de alimentare

Melcul de alimentare are degete care se extind și se retrag pentru a trage cultura în carcasa alimentatorului de pe combină. Este posibil să fie necesară îndepărtarea degetelor din tamburul melcului, pentru a schimba profilul de configurare al acestuia.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

IMPORTANT:

La demontarea degetelor melcului, lucrați dinspre exterior spre interior. Asigurați-vă că există un număr egal de degete pe ambele părți ale melcului când terminați.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Ridicați complet rabatorul.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.
5. Scoateți bolțurile (A) și capacul de acces (B) cele mai apropiate de degetul pe care îl îndepărtați. Păstrați piesele pentru remontare.

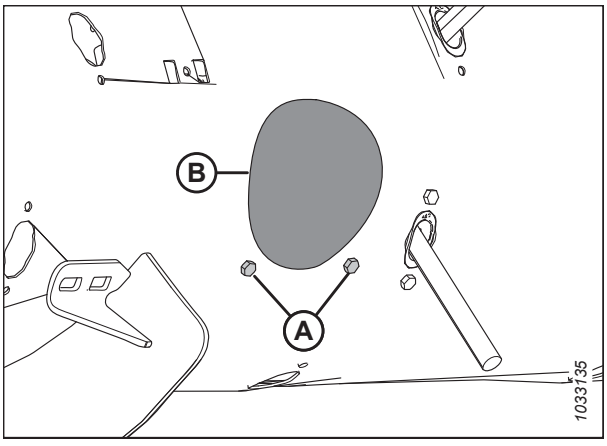


Figura 4.94: Capacul orificiului de acces al melcului

6. Scoateți știftul în formă de U (A). Trageți degetul (B) afară din suportul pentru deget (C).

7. Dacă degetul este rupt, îndepărtați toate resturile din suportul (C) și din interiorul tamburului.

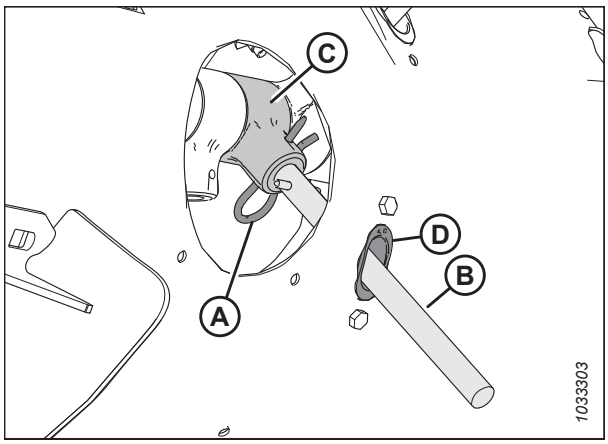


Figura 4.95: Degetele melcului

8. Scoateți și păstrați cele două bolțuri (A) și piulițele în T (nu sunt ilustrate) care fixează ghidajul degetelor (B) pe melc. Scoateți ghidajul (B).

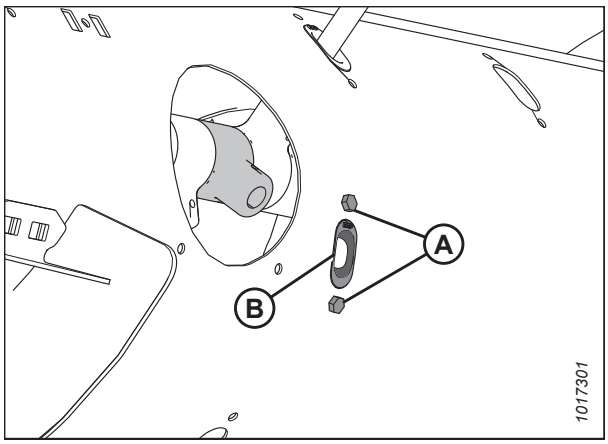


Figura 4.96: Orificiul degetului melcului

9. Poziționați dopul (A) în orificiu din interiorul melcului. Fixați dopul cu două bolțuri cu cap hexagonal M6 (B) și piulițe în T. Aplicați un cuplu de 9 Nm (80 lbf in) asupra bolțurilor.

   NOTĂ:

   Bolțurile (B) sunt prevăzute cu un plasture cu pastă de fixare a fileturilor care se va uza dacă bolțurile sunt scoase. În cazul în care se remontează bolțurile (B), aplicați o pastă de fixare a fileturilor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) înainte de montare.

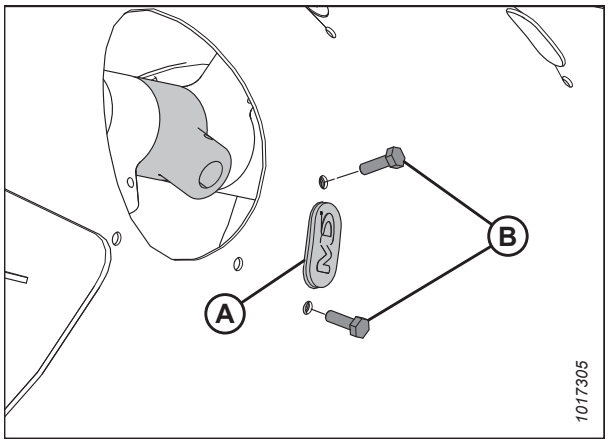


Figura 4.97: Dop

10. Fixați capacul de acces (B) în poziție cu ajutorul bolțurilor (A). Aplicați un cuplu de 9 Nm (80 lbf in) asupra bolțurilor.

    NOTĂ:

    Bolțurile (A) sunt prevăzute cu un plasture cu pastă de fixare a fileturilor care se va uza dacă bolțurile sunt scoase. În cazul în care se remontează bolțurile (A), aplicați o pastă de fixare a fileturilor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) înainte de montare.

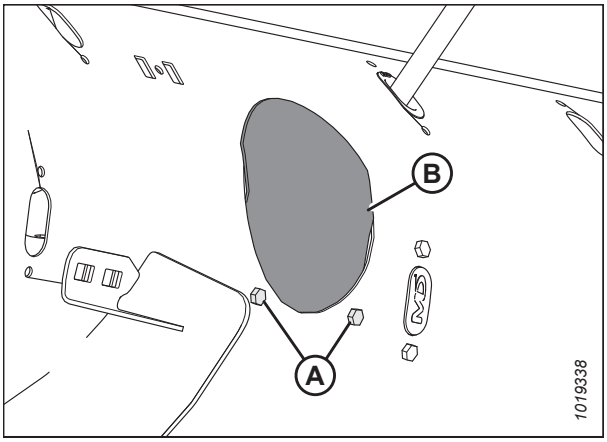


Figura 4.98: Capacul orificiului de acces al melcului

Montarea degetelor melcului de alimentare

Melcul de alimentare are degete care se extind și se retrag pentru a trage cultura în carcasa alimentatorului de pe combină. Este posibil să fie necesară montarea degetelor pe tamburul melcului, pentru a schimba profilul de configurare al acestuia.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

IMPORTANT:

Atunci când montați degete suplimentare, asigurați-vă că montați un număr egal pe fiecare parte a melcului.

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.

4. Scoateți bolțurile (A) și capacul de acces (B) cele mai apropiate de degetul pe care îl îndepărtați. Păstrați piesele pentru remontare.

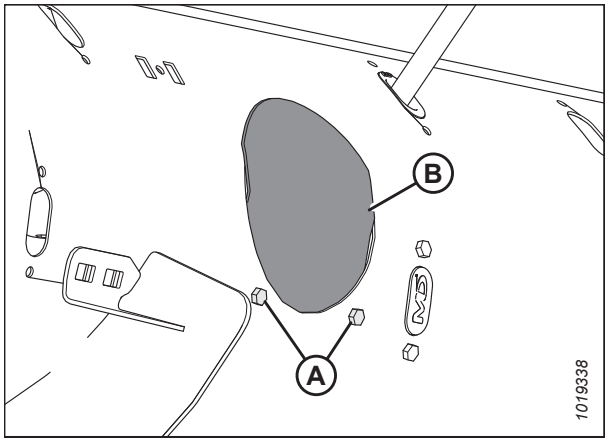


Figura 4.99: Capacul orificiului de acces al melcului

5. Scoateți cele două bolțuri (B), piulițele în T (nu sunt ilustrate) și dopul (A).

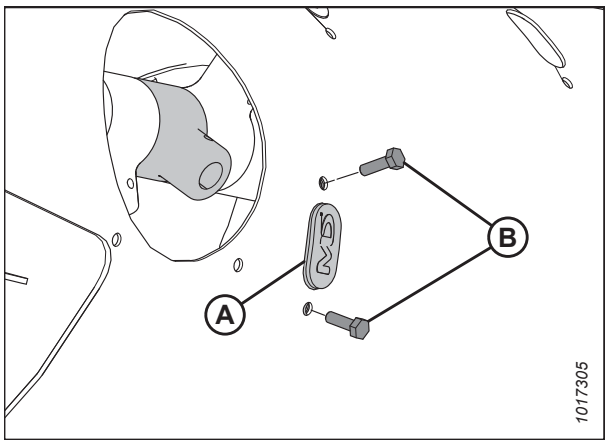


Figura 4.100: Orificiul degetului melcului

6. Introduceți ghidajul (B) din interiorul melcului și fixați-l cu bolțurile (A) și piulițele în T (nu sunt ilustrate).

   IMPORTANT:

   Montați întotdeauna un ghidaj nou atunci când înlocuiți un deget solid.

   NOTĂ:

   Bolțurile (A) sunt prevăzute cu un plasture cu pastă de fixare a fileturilor care se va uza dacă bolțurile sunt scoase. În cazul în care se remontează bolțurile (A), aplicați o pastă de fixare a fileturilor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) înainte de montare.

7. Aplicați un cuplu de 9 Nm (80 lbf-in) asupra bolțurilor (A).

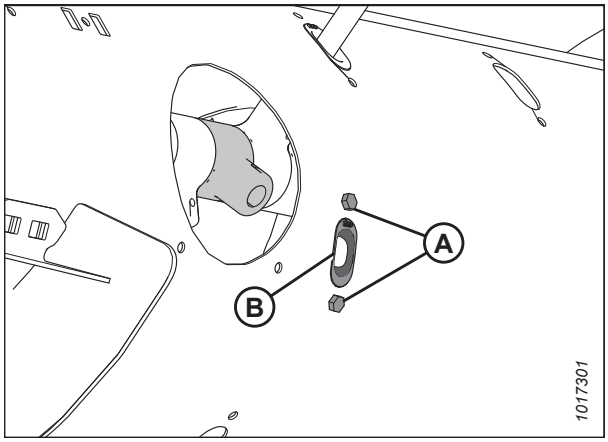


Figura 4.101: Orificiul degetului melcului

8. Așezați degetul melcului (A) în interiorul tamburului. Introduceți degetul (A) melcului în sus prin partea inferioară a ghidajului (B) și introduceți celălalt capăt în suportul (C).

9. Fixați degetul prin introducerea știftului în formă de U (D) în suport. Asigurați-vă astfel încât capătul rotund (partea în formă de S) al știftului în formă de U să fie orientat spre partea transmisiei cu lanț a melcului. Asigurați-vă astfel încât capătul închis al știftului în formă de U să fie îndreptat în direcția de rotire a melcului.

   IMPORTANT:

   Poziționați știftul în formă de U așa cum este descris în acest pas, pentru a preveni căderea știftului în formă de U în timpul funcționării. În cazul în care se pierd degetele, este posibil ca hederul să nu poată introduce corect cultura în combină. Degetele care cad în tambur pot deteriora componentele interne.

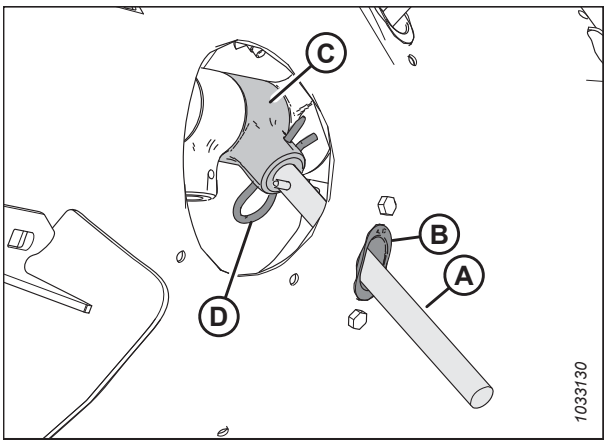


Figura 4.102: Degetul melcului

10. Fixați capacul de acces (B) în poziție cu ajutorul bolțurilor (A). Aplicați un cuplu de 9 Nm (80 lbf in) asupra bolțurilor.

    NOTĂ:

    Bolțurile (A) sunt prevăzute cu un plasture cu pastă de fixare a fileturilor care se va uza dacă bolțurile sunt scoase. În cazul în care se remontează bolțurile (A), aplicați o pastă de fixare a fileturilor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) înainte de montare.

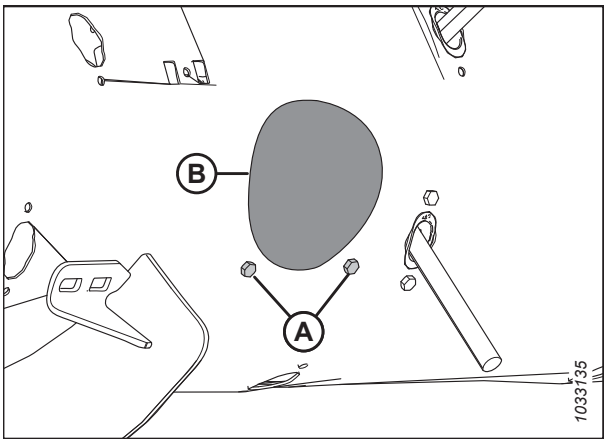


Figura 4.103: Capacul orificiului de acces la melc

Verificarea sincronizării degetelor melcului

Melcul de alimentare are degete care se extind și se retrag pentru a trage cultura în carcasa alimentatorului de pe combină. Această procedură stabilește unde se află degetele atunci când acestea sunt complet extinse de la melc.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.

2. Ridicați complet rabatorul.

3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.

4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

5. Verificați dacă indicatorul (C) este setat în aceeași poziție la fiecare capăt al melcului.

   NOTĂ:

   Există două poziții diferite de extensie a dinților melcului: **A** și **B**. Poziția **A** este utilizată pentru canola, iar poziția **B** este utilizată pentru cereale. Setarea din fabrică pentru indicator este poziția **B**.

   IMPORTANT:

   Pentru a evita deteriorarea iremediabilă a melcului, este extrem de important ca ambele părți să aibă aceeași setare.

6. Pentru a regla poziția indicatorului, consultați *Reglarea sincronizării degetelor melcului, pagina 544*.

7. Decuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Decuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 44*.

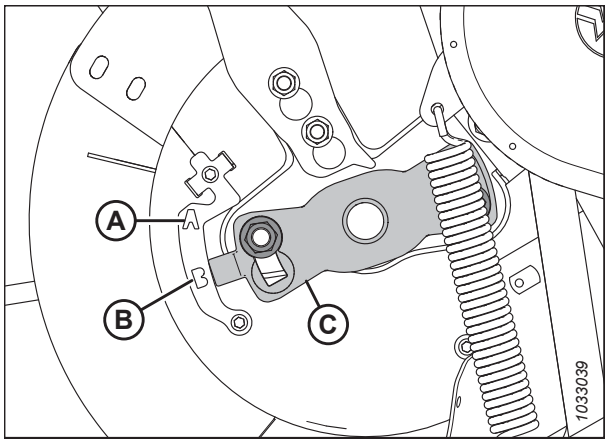


Figura 4.104: Sincronizarea dinților melcului – este prezentată partea stângă a melcului

Reglarea sincronizării degetelor melcului

Melcul de alimentare are degete care se extind și se retrag pentru a trage cultura în carcasa alimentatorului de pe combină. Această procedură stabilește unde se află degetele atunci când acestea sunt complet extinse de la melc.

NOTĂ:

Ilustrațiile prezintă doar partea stângă a melcului, însă procedura se aplică pentru ambele părți.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea corporală cauzată de căderea unui rabator ridicat, cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță ale rabatorului înainte de a intra sub rabatorul ridicat din orice motiv.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.

2. Ridicați complet rabatorul.

3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.

4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

5. Găsiți indicatorul de sincronizare a degetelor (C) la capătul melcului. Există două poziții de extensie a dinților melcului: poziția **A** și poziția **B**.

6. Slăbiți piulițele (D) și reglați indicatorul de sincronizare a degetelor (C) în poziția dorită.

   IMPORTANT:

   Indicatorul de sincronizare de la ambele capete ale melcului trebuie să fie setat în aceeași poziție; în caz contrar, melcul va fi deteriorat iremediabil.

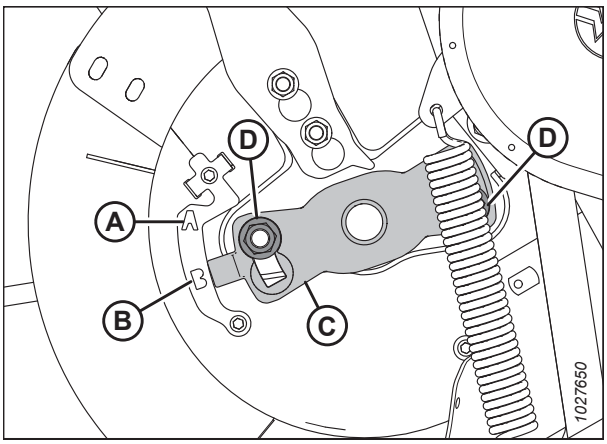


Figura 4.105: Indicatorul sincronizării dinților melcului

NOTĂ:

Dacă indicatorul de sincronizare a degetelor este îndreptat spre poziția **A**, înseamnă că, în acel punct, degetele melcului vor fi complet extinse. Acest lucru permite culturii să fie cuprinse și eliberate mai devreme, înainte de a intra în carcasa alimentatorului. Această setare este cel mai bine utilizată pentru culturile de canola sau pentru culturile stufoase.

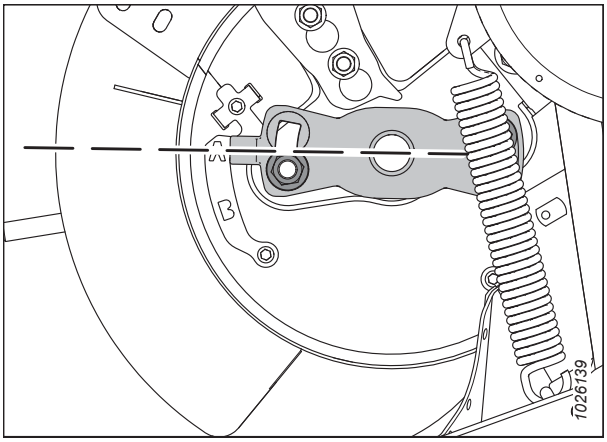


Figura 4.106: Poziția A a melcului

NOTĂ:

Dacă indicatorul este îndreptat spre poziția **B**, înseamnă că, în acel punct, degetele melcului vor fi complet extinse. Acest lucru permite culturii să fie cuprinse și eliberate mai târziu, înainte de a intra în carcasa alimentatorului. Această setare este cel mai bine utilizată pentru cereale sau fasole.

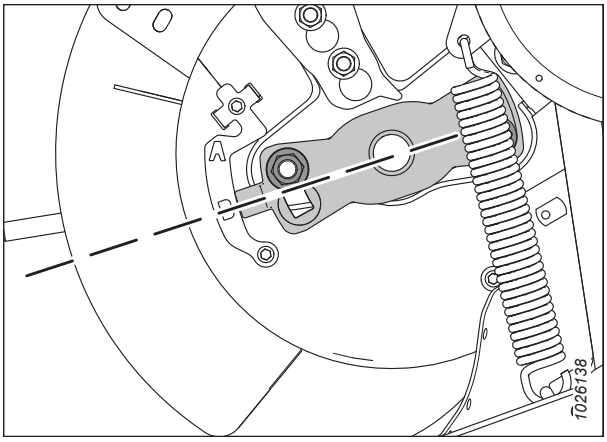


Figura 4.107: Poziția B a melcului

7. Strângeți piulițele (A) după ce reglajul este finalizat. Strângeți piulițele la un cuplu de 115 Nm (85 lbf-ft).

8. Decuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Decuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 44*.

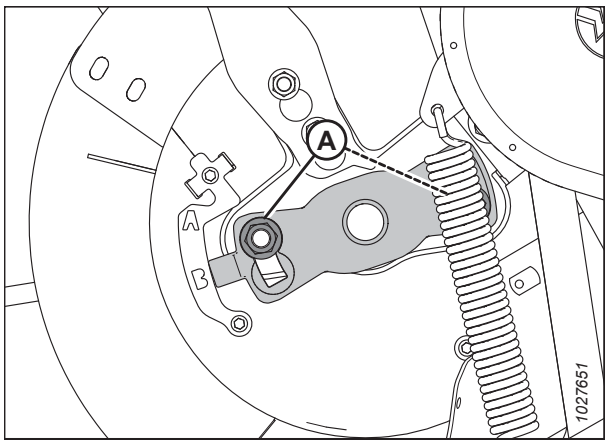


Figura 4.108: Indicatorul sincronizării dinților melcului

4.8 Cuțit

Cuțitele de pe bara port-degete taie cultura. Cuțitele, apărătorile și capul cuțitelor vor necesita întreținere periodică.

AVERTISMENT

Nu țineți niciodată mâinile în zona dintre apărători și cuțit.

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevrați.

ATENȚIE

Pentru a evita vătămarea corporală, înainte de a efectua lucrări de service asupra utilajului sau de a deschide capacele transmisiei, consultați *4.1 Pregătirea utilajului pentru service, pagina 483*.

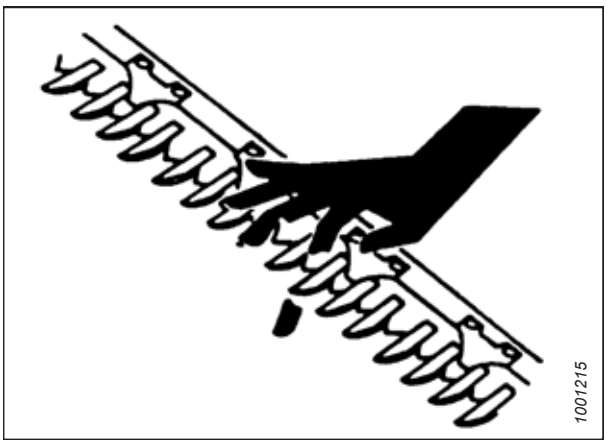


Figura 4.109: Pericolul barei port-degete

4.8.1 Înlocuirea secțiunii cuțitului

Inspectați zilnic secțiunile cuțitului și asigurați-vă că acestea sunt bine fixate pe spatele cuțitului și că nu sunt uzate sau deteriorate (secțiunile uzate și deteriorate lasă în urmă plante netăiate). Secțiunile uzate sau deteriorate pot fi înlocuite fără a scoate cuțitul de pe bara port-degete.

PERICOL

Pentru a evita vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului sau de a efectua reglaje ale utilajului. Nu lucrați niciodată pe sau sub un heder nesusținut. Dacă hederul este ridicat complet, cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță. Dacă hederul este ridicat de la sol, dar nu este complet ridicat, așezați blocuri sub acesta.

AVERTISMENT

Aveți grijă când lucrați în jurul barei port-degete. Secțiunile cuțitului sunt ascuțite și pot provoca vătămări grave. Purtați mănuși groase atunci când lucrați în jurul sau manipulați secțiunile cuțitului sau cuțitul.

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

4. Dacă există un dispozitiv de fixare, scoateți piulițele (A) și dispozitivul de fixare (B) pentru a avea acces la secțiunea cuțitului care este înlocuit.

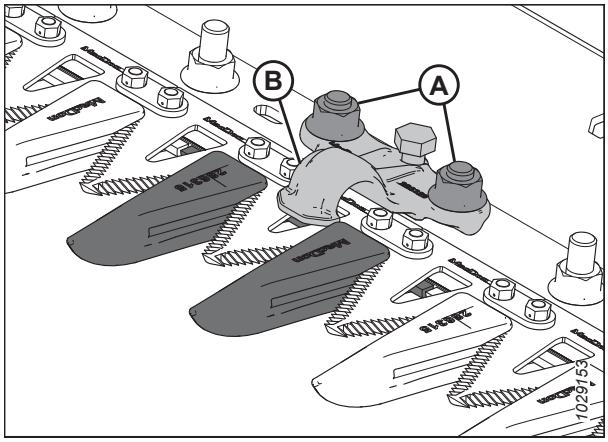


Figura 4.110: Bară port-degete

5. Scoateți bolțurile și piulițele (B). Păstrați piesele de fixare.

   NOTĂ:

   Loviți cuțitul după cum este necesar pentru a avea acces la piesele de fixare.

6. Pentru secțiunile din apropierea capătului transmisiei, demontați barele (C) și ridicați secțiunea cuțitului (A) de pe bara din spate a cuțitului.

7. Curățați murdăria de pe bara din spate a cuțitului și poziționați noua secțiune de cuțit pe bara din spate a cuțitului.

   IMPORTANT:

   Calitatea tăieturii poate fi afectată dacă se utilizează secțiuni de cuțit cu zimți fini și grosieri pe același cuțit.

8. Pentru secțiunile din apropierea capătului transmisiei, repoziționați barele (C).

9. Dacă un dispozitiv de fixare a fost îndepărtat anterior, instalați-l împreună cu bolțurile și piulițele (B).

   NOTĂ:

   Capurile bolțurilor trebuie să se cupleze complet în orificiile alungite de pe bara din spate a cuțitului.

10. Strângeți piulițele cu un cuplu de 12 Nm (9 lbf-ft).

11. Dacă este necesar, înlocuiți dispozitivele de fixare care au fost îndepărtate. Pentru a verifica reglajul dispozitivelor de fixare, consultați *Verificarea dispozitivelor de fixare – apărătorile ascuțite ale cuțitului, pagina 565* sau *Verificarea dispozitivelor de fixare – apărătorile scurte ale cuțitului, pagina 578*.

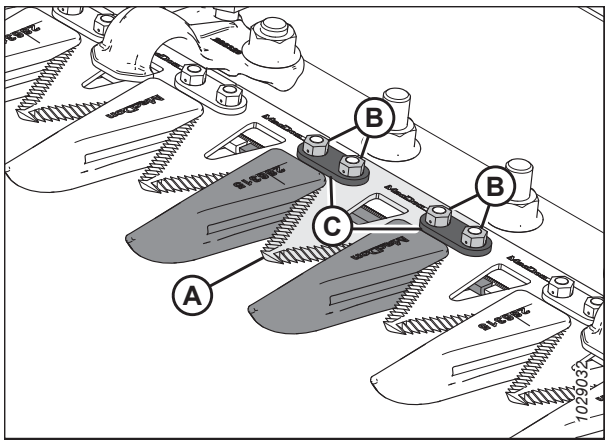


Figura 4.111: Bară port-degete

4.8.2 Demontarea cuțitului

Inspectați cuțitul zilnic și asigurați-vă că nu este deteriorat. În cazul în care este deteriorat, acesta va trebui să fie îndepărtat și înlocuit.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a efectua reglaje pe utilaj.

AVERTISMENT

Stați în partea din spate a cuțitului în timpul demontării pentru a reduce riscul de vătămare din cauza muchiilor de tăiere. Purtați mănuși groase atunci când manevrați cuțitul.

NOTĂ:

În cazul hederelor cu un singur cuțit, capul de cuțit este situat în partea stângă a cuțitului. În cazul hederelor cu cuțit dublu, există două capete de cuțit și acestea sunt situate atât în partea dreaptă, cât și în partea stângă a cuțitului. Verificați care cuțit trebuie îndepărtat înainte de a începe.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Deschideți scutul terminal. Pentru instrucțiuni, consultați *Deschiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 45*.
3. Mutați manual cuțitul la mijlocul intervalului de cursă.
4. Curățați zona din jurul capului cuțitului.
5. Scoateți gresorul (A) din știft.

   NOTĂ:

   Îndepărtarea gresorului va facilita remontarea ulterioară a știftului capului cuțitului.
6. Scoateți bolțul și piulița (B).
7. Utilizați o șurubelniță sau o daltă în fantă (C) pentru a elibera încărcătura de pe știftul capului cuțitului.
8. Utilizați o șurubelniță sau o daltă pentru a împinge știftul capului de cuțit în sus în canelura știftului, până când știftul s-a îndepărtat de capul cuțitului.
9. Împingeți ansamblul cuțitului (A) în interior până când acesta nu se mai află în brațul de transmisie (B).

   NOTĂ:

   Piesele cadrului și ale scutului terminal au fost îndepărtate din ilustrație pentru a dezvălui componentele capului de cuțit.
10. Cu excepția cazului în care acesta este înlocuit, etanșați lagărul capului de cuțit (C) cu plastic sau bandă adezivă pentru a împiedica pătrunderea murdăriei și a resturilor.
11. Trageți brațul de transmisie a cuțitului (B) în poziția exterioară pentru a oferi un interstițiu pentru cuțit.

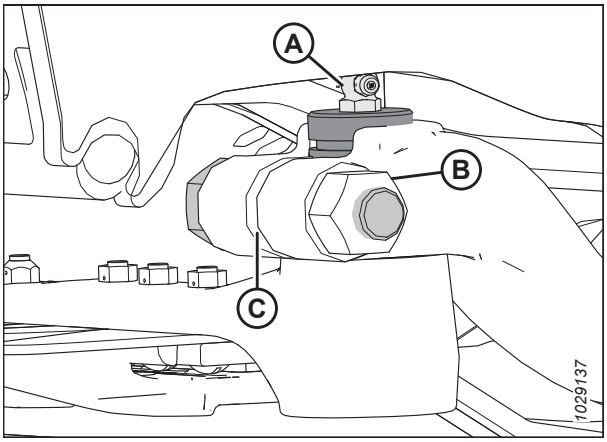


Figura 4.112: Capul cuțitului

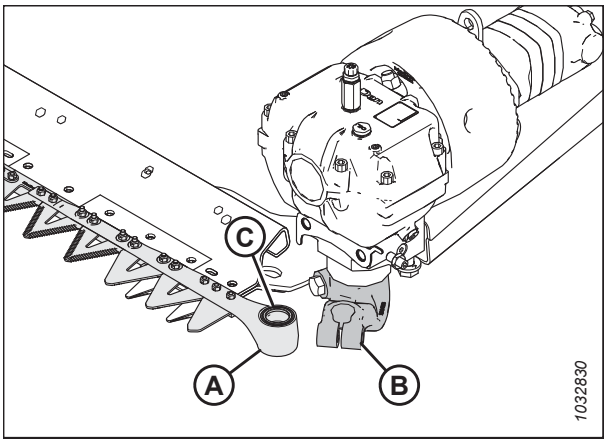


Figura 4.113: Capul cuțitului din stânga

12. Demontați cuțitul (A).

4.8.3 Scoaterea lagărului capului cuțitului

Lagărul capului cuțitului permite ca știftul capului cuțitului să se rotească în interiorul capului cuțitului în timp ce brațul de transmisie acționează cuțitul înainte și înapoi. Dacă lagărul este uzat sau deteriorat, va trebui înlocuit.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a efectua reglaje pe utilaj.

AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea corporală cauzată de căderea unui rabator ridicat, cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță ale rabatorului înainte de a intra sub rabatorul ridicat din orice motiv.

AVERTISMENT

Stați în partea din spate a cuțitului în timpul demontării pentru a reduce riscul de vătămare din cauza muchiilor de tăiere. Purtați mănuși groase atunci când manevrați cuțitul.

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.
4. Scoateți cuțitul. Pentru instrucțiuni, consultați *4.8.2 Demontarea cuțitului, pagina 549*.

   NOTĂ:

   Deoarece lagărul este înlocuit, nu este necesar să înfășurați capul de cuțit pentru a proteja lagărul.

5. Utilizați o unealtă cu capăt plat cu același diametru ca și știftul (A). Scoateți garnitura (B), lagărul (C), bușonul (D) și garnitura inelară (E) din partea inferioară a capului de cuțit.

   NOTĂ:

   Garnitura (B) poate fi înlocuită fără a demonta lagărul. Când schimbați garnitura, verificați dacă sunt uzate știftul și lagărul cu ac și înlocuiți-le dacă este necesar.

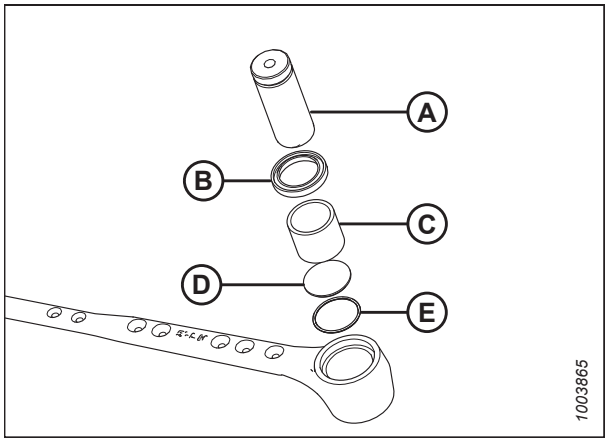


Figura 4.114: Ansamblul lagărului capului cuțitului

4.8.4 Montarea lagărului capului cuțitului

Lagărul capului cuțitului permite ca știftul capului cuțitului să se rotească în interiorul capului cuțitului în timp ce brațul de transmisie acționează cuțitul înainte și înapoi. Odată ce lagărul vechi a fost îndepărtat de pe capul cuțitului, se poate monta unul nou.

1. Așezați garnitura inelară (E) și bușonul (D) în capul de cuțit.
2. Utilizați o unealtă cu capăt plat (A) cu același diametru aproximativ ca și lagărul (C) și împingeți lagărul în capul de cuțit până când partea superioară a lagărului este la același nivel cu treapta din capul de cuțit.

   IMPORTANT:

   Montați lagărul cu capătul ștanțat (capătul cu marcajele de identificare) orientat în sus.
3. Montați garnitura (B) în capul de cuțit cu buza orientată spre exterior.

   IMPORTANT:

   Pentru a preveni defectarea prematură a capului de cuțit sau a cutiei de transmisie a cuțitului, asigurați-vă că există o potrivire strânsă între știftul capului de cuțit și lagărul cu ac, precum și între știftul capului de cuțit și brațul de ieșire.

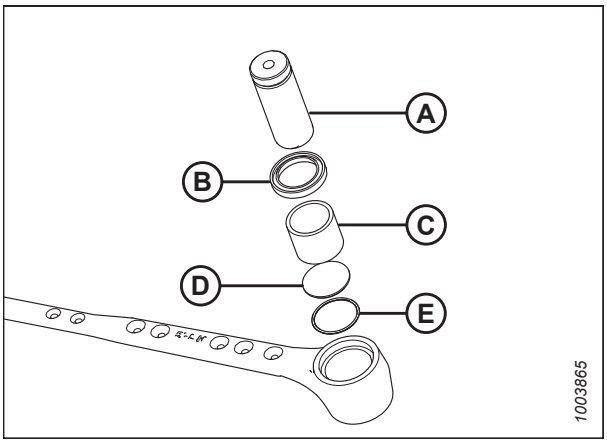


Figura 4.115: Ansamblul lagărului capului cuțitului

4. Montați cuțitul. Pentru instrucțiuni, consultați *4.8.5 Montarea cuțitului, pagina 551*.

4.8.5 Montarea cuțitului

Inspectați cuțitul zilnic și asigurați-vă că nu este deteriorat. În cazul în care este deteriorat, acesta va trebui să fie îndepărtat și înlocuit.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a efectua reglaje pe utilaj.

AVERTISMENT

Stați în partea din spate a cuțitului în timpul demontării pentru a reduce riscul de vătămare din cauza muchiilor de tăiere. Purtați mănuși groase atunci când manevrați cuțitul.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

2. Ungeți lagărul capului de cuțit înainte de asamblare și aplicați unsoarea în jurul lagărului în mod uniform.
3. Montați ansamblul cuțitului (A).

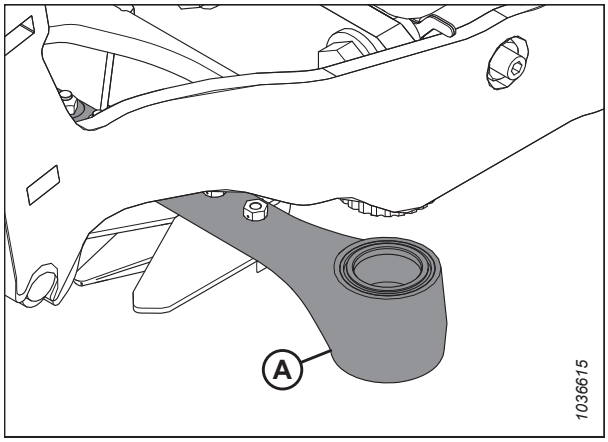


Figura 4.116: Cutia de transmisie a cuțitului

4. Montați știftul capului cuțitului (A) prin brațul de transmisie și în capul cuțitului.
5. Poziționați știftul capului de cuțit (A), astfel încât canelura (B) să fie la 2 mm (5/64 in) deasupra brațului de transmisie.

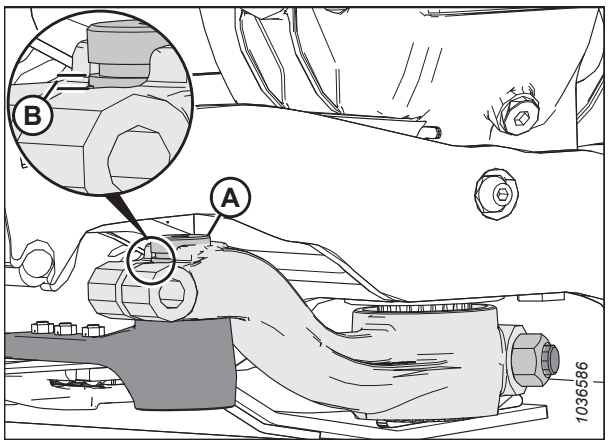


Figura 4.117: Capul cuțitului

6. Fixați știftul capului de cuțit cu bolțul cu cap hexagonal M16 × 85 mm (A) și piulița hexagonală (B). Montați bolțul din partea interioară a brațului. Strângeți bolțul cu un cuplu de 220 Nm (162 lbf-ft).
7. Acționați manual brațul cuțitului până la limita interioară a cursei și asigurați-vă că încă există un interstițiu (C) de 0,2–1,2 mm (1/64–3/64 in) între brațul de transmisie și capul cuțitului.
8. Dacă nu este necesară nicio reglare, treceți la pasul *9, pagina 553*. Dacă este necesară ajustarea brațului de transmisie, contactați distribuitorul MacDon.

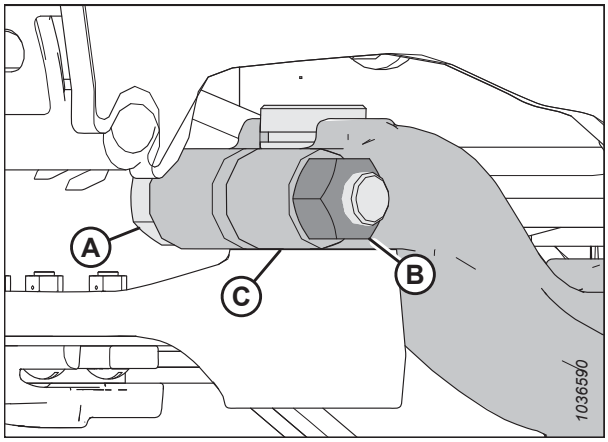


Figura 4.118: Capul cuțitului

9. Remontați gresorul (A) și aplicați încet unsoare. Aplicați unsoare până când capul cuțitului are o mișcare **UȘOR** descendentă, apoi opriți-vă.

   IMPORTANT:

   NU lubrifiați excesiv capul cuțitului. Lubrifierea excesivă duce la alinierea eronată a cuțitelor, ceea ce provoacă încălzirea excesivă a apărătorilor și supraîncărcarea sistemelor de transmisie. Dacă se produce o lubrifiere excesivă, scoateți gresorul pentru a elibera presiunea.

   NOTĂ:

   Dacă aerul este captat în cavitatea lagărului, capul cuțitului va începe să se deplaseze în jos înainte de a fi umplut cu unsoare.

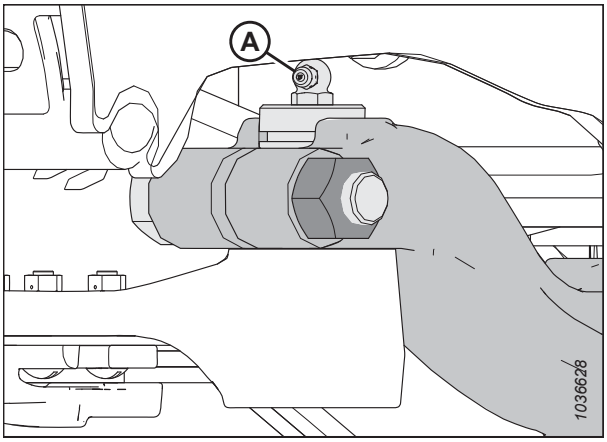


Figura 4.119: Capul cuțitului

10. Deplasați brațul de acționare a cuțitului în poziția de la mijlocul cursei și asigurați-vă că bara din spate a cuțitului nu intră în contact cu partea din față a primei apărători (A).

11. Dacă bara din spate a cuțitului intră în contact cu partea din față a primei apărători, scoateți bolțurile (B), repoziționați apărătoarea către înainte și montați din nou bolțurile. Strângeți bolțurile cu un cuplu de 85 Nm (63 lbf-ft). În cazul în care nu se poate obține interstițiul necesar (contact zero între bara din spate și partea din față a primei apărători), atunci sunt necesare bailaguri suplimentare între cutia de transmisie a cuțitului și placa de montare. Contactați distribuitorul dvs. MacDon.

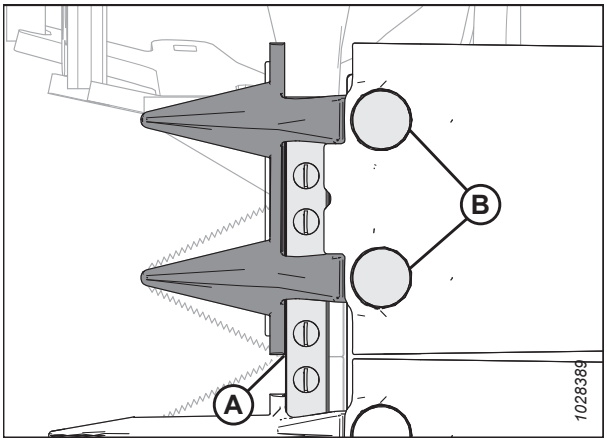


Figura 4.120: Prima apărătoare a cuțitului – vedere de sub cuțit

4.8.6 Cuțite de rezervă

Două cuțite de rezervă (A) pot fi depozitate în tubul posterior al hederului, în capătul din dreapta. Asigurați-vă că aceste cuțite de rezervă sunt fixate în poziție cu ajutorul siguranței (B) și al știftului în formă de U (C).

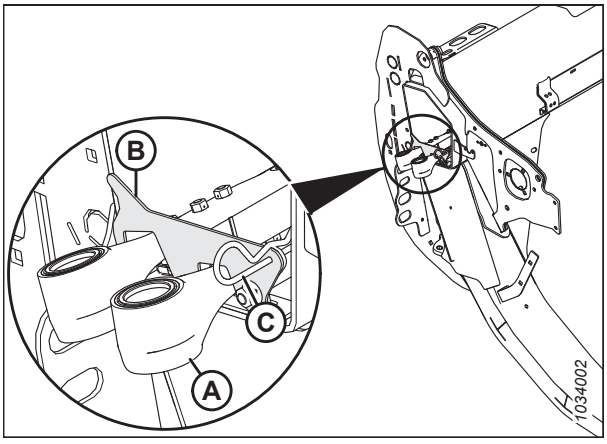


Figura 4.121: Cuțite de rezervă

4.8.7 Apărătorile ascuțite ale cuțitului și dispozitivele de fixare

Apărătorile cuțitului ajută la alinierea barei cuțitului. Dispozitivele de fixare țin secțiunile barei cuțitului pe apărătorile cuțitului, pentru a asigura o tăiere corectă.

Următoarele apărători ale cuțitului și dispozitive de fixare sunt utilizate în configurațiile cu apărători ascuțite:

NOTĂ:

Configurațiile cu apărători ascuțite ale cuțitului necesită două apărători scurte ale cuțitului; una la fiecare capăt al barei port-degete.

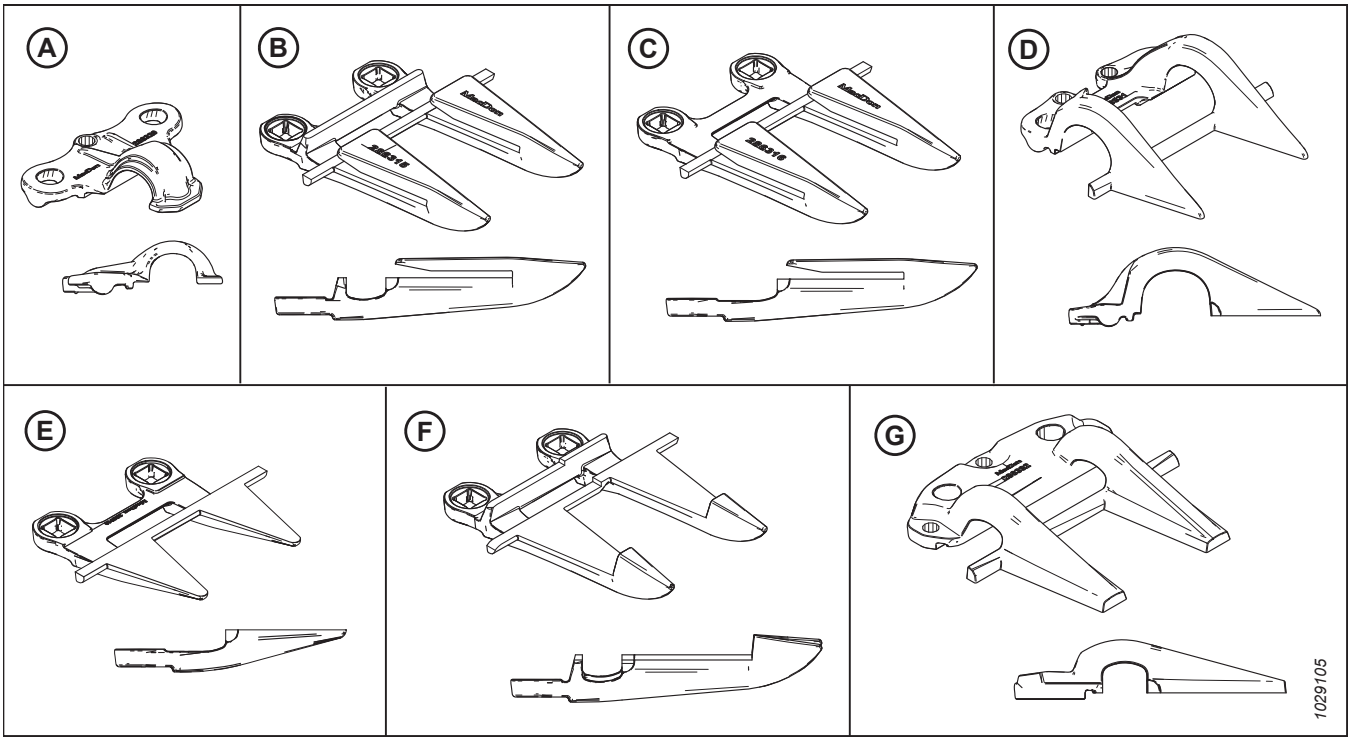


Figura 4.122: Tipuri de apărători și dispozitive de fixare utilizate în configurațiile cu apărători ascuțite ale cuțitului

A – Dispozitiv de fixare ascuțit (MD #286329)
B – Apărătoare ascuțită a cuțitului (MD #286315)
C – Apărătoare ascuțită a cuțitului de capăt (fără bară de uzură) (MD #286316)[78]
D – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului (MD #286331)
E – Apărătoare scurtă a cuțitului (fără bară de uzură) (MD #286319)[79]
F – Apărătoare ascuțită a cuțitului central (MD #286317)[80]
G – Dispozitiv de fixare central ascuțit (MD #286332)[80]

Apărătorile sunt configurate în mod diferit pe diferite hedere. Atunci când înlocuiți apărătorile ascuțite și dispozitivele de fixare, asigurați-vă că utilizați ordinea corectă pentru hederul dvs. În cele ce urmează, vă vom ghida prin diferitele configurații:

- *Apărători ascuțite ale cuțitului pe hederele cu cuțit simplu, pagina 556*
- *Apărători ascuțite ale cuțitelor pe hederul cu cuțit dublu FD235, pagina 557*
- *Apărători ascuțite ale cuțitelor pe hederul cu cuțit dublu FD240, pagina 558*
- *Apărători ascuțite ale cuțitelor pe hederul cu cuțit dublu FD241, pagina 559*

78. Montată în pozițiile 2, 3 și 4 pe părțile transmisiei. Consultați *Înlocuirea apărătorilor ascuțite ale cuțitului, pagina 564* pentru referință.
79. Montată în poziția 1 pe părțile transmisiei. Hederele cu cuțit simplu utilizează o apărătoare standard (MD #286318) la capătul din dreapta.
80. Numai hederele cu cuțit dublu.

- *Apărători ascuțite ale cuțitelor pe hederul cu cuțit dublu FD245, pagina 560*
- *Apărători ascuțite ale cuțitelor pe hederul cu cuțit dublu FD250, pagina 561*

Apărători ascuțite ale cuțitului pe hederele cu cuțit simplu

Apărătorile cuțitului ajută la alinierea barei cuțitului. Dispozitivele de fixare țin secțiunile barei cuțitului pe apărătorile cuțitului, pentru a asigura o tăiere corectă.

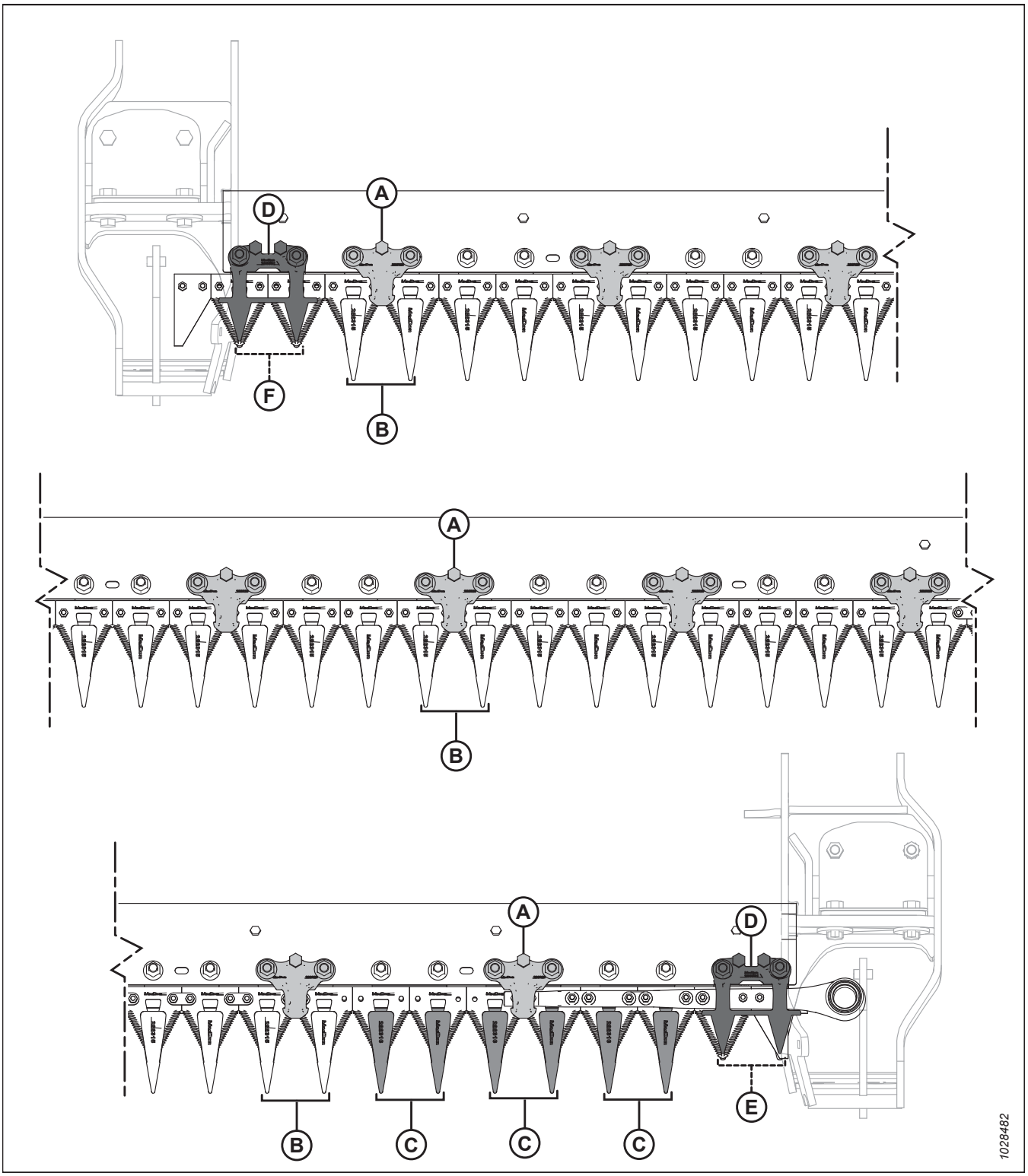


Figura 4.123: Locațiile apărătorilor ascuțite ale cuțitelor și dispozitivelor de fixare – hedere cu cuțit simplu

A – Dispozitiv de fixare ascuțit (MD #286329)
B – Apărătoare ascuțită a cuțitului (MD #286315)
C – Apărătoare ascuțită a cuțitului de capăt (fără bară de uzură) (MD #286316)
D – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului (MD #286331)
E – Apărătoare scurtă a cuțitului (fără bară de uzură) (MD #286319)
F – Apărătoare scurtă a cuțitului (MD #286318)

Apărători ascuțite ale cuțitelor pe hederul cu cuțit dublu FD235

Apărătorile cuțitului ajută la alinierea barei cuțitului. Dispozitivele de fixare țin secțiunile barei cuțitului pe apărătorile cuțitului, pentru a asigura o tăiere corectă.

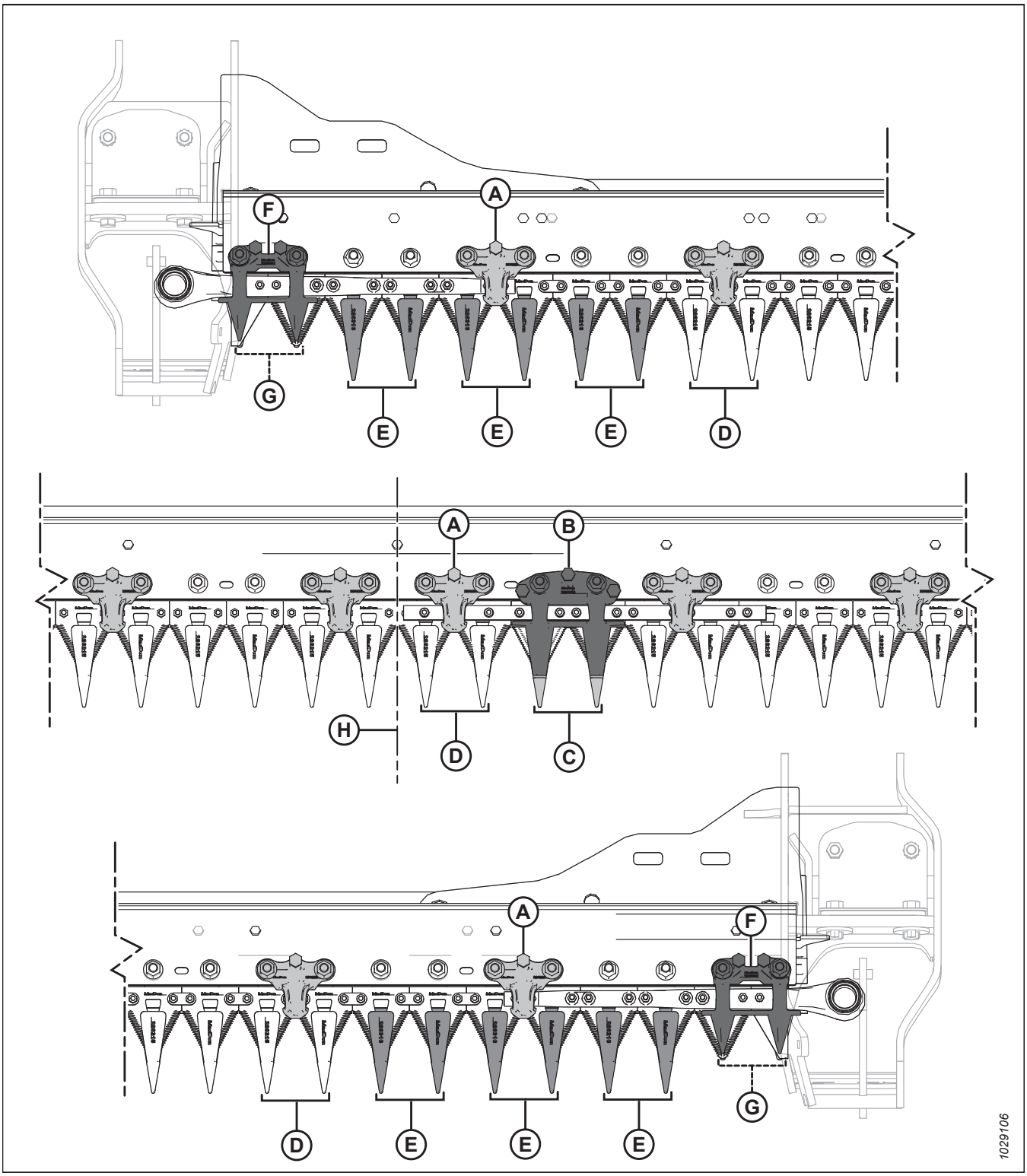


Figura 4.124: Locațiile apărătorilor ascuțite și ale dispozitivelor de fixare

A – Dispozitiv de fixare ascuțit (MD #286329)
B – Dispozitiv de fixare central ascuțit (MD #286332)
C – Apărătoare centrală ascuțită a cuțitului (MD #286317)
D – Apărătoare ascuțită a cuțitului (MD #286315)
E – Apărătoare ascuțită a cuțitului de capăt (fără bară de uzură) (MD #286316)
F – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului (MD #286331)
G – Apărătoare scurtă a cuțitului (fără bară de uzură) (MD #286319)
H – Centrul hederului

Apărători ascuțite ale cuțitelor pe hederul cu cuțit dublu FD240

Apărătorile cuțitului ajută la alinierea barei cuțitului. Dispozitivele de fixare țin secțiunile barei cuțitului pe apărătorile cuțitului, pentru a asigura o tăiere corectă.

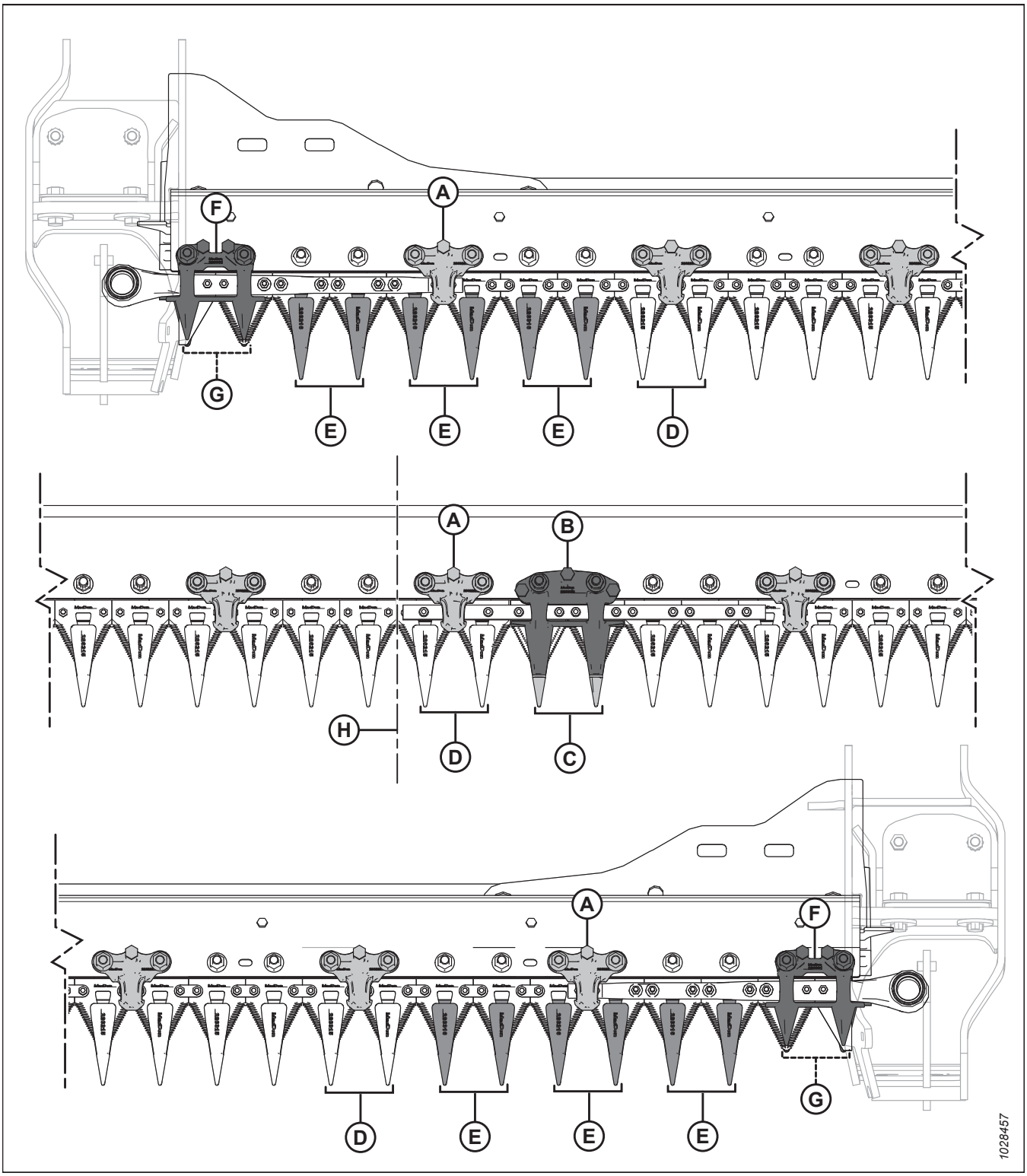


Figura 4.125: Locațiile apărătorilor ascuțite ale cuțitelor și dispozitivelor de fixare – hedere cu cuțit dublu FD240

A – Dispozitiv de fixare ascuțit (MD #286329)
B – Dispozitiv de fixare central ascuțit (MD #286332)
C – Apărătoare centrală ascuțită a cuțitului (MD #286317)
D – Apărătoare ascuțită a cuțitului (MD #286315)
E – Apărătoare ascuțită a cuțitului de capăt (fără bară de uzură) (MD #286316)
F – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului (MD #286331)
G – Apărătoare scurtă a cuțitului (fără bară de uzură) (MD #286319)
H – Centrul hederului

Apărători ascuțite ale cuțitelor pe hederul cu cuțit dublu FD241

Apărătorile cuțitului ajută la alinierea barei cuțitului. Dispozitivele de fixare țin secțiunile barei cuțitului pe apărătorile cuțitului, pentru a asigura o tăiere corectă.

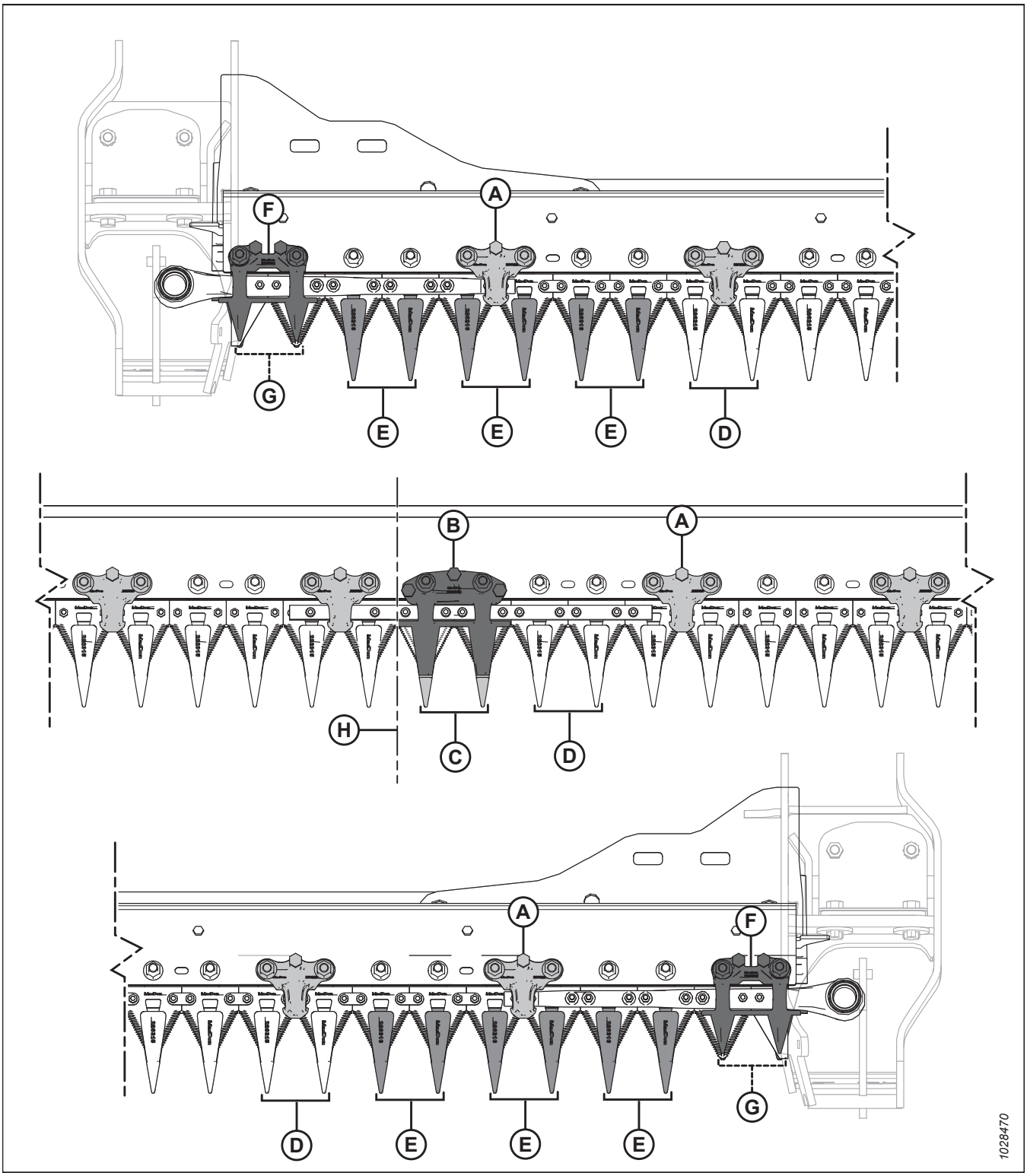


Figura 4.126: Locațiile apărătorilor ascuțite ale cuțitelor și ale dispozitivelor de fixare

A – Dispozitiv de fixare ascuțit (MD #286329)
B – Dispozitiv de fixare central ascuțit (MD #286332)
C – Apărătoare centrală ascuțită a cuțitului (MD #286317)
D – Apărătoare ascuțită a cuțitului (MD #286315)
E – Apărătoare ascuțită a cuțitului de capăt (fără bară de uzură) (MD #286316)
F – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului (MD #286331)
G – Apărătoare scurtă a cuțitului (fără bară de uzură) (MD #286319)
H – Centrul hederului

Apărători ascuțite ale cuțitelor pe hederul cu cuțit dublu FD245

Apărătorile cuțitului ajută la alinierea barei cuțitului. Dispozitivele de fixare țin secțiunile barei cuțitului pe apărătorile cuțitului, pentru a asigura o tăiere corectă.

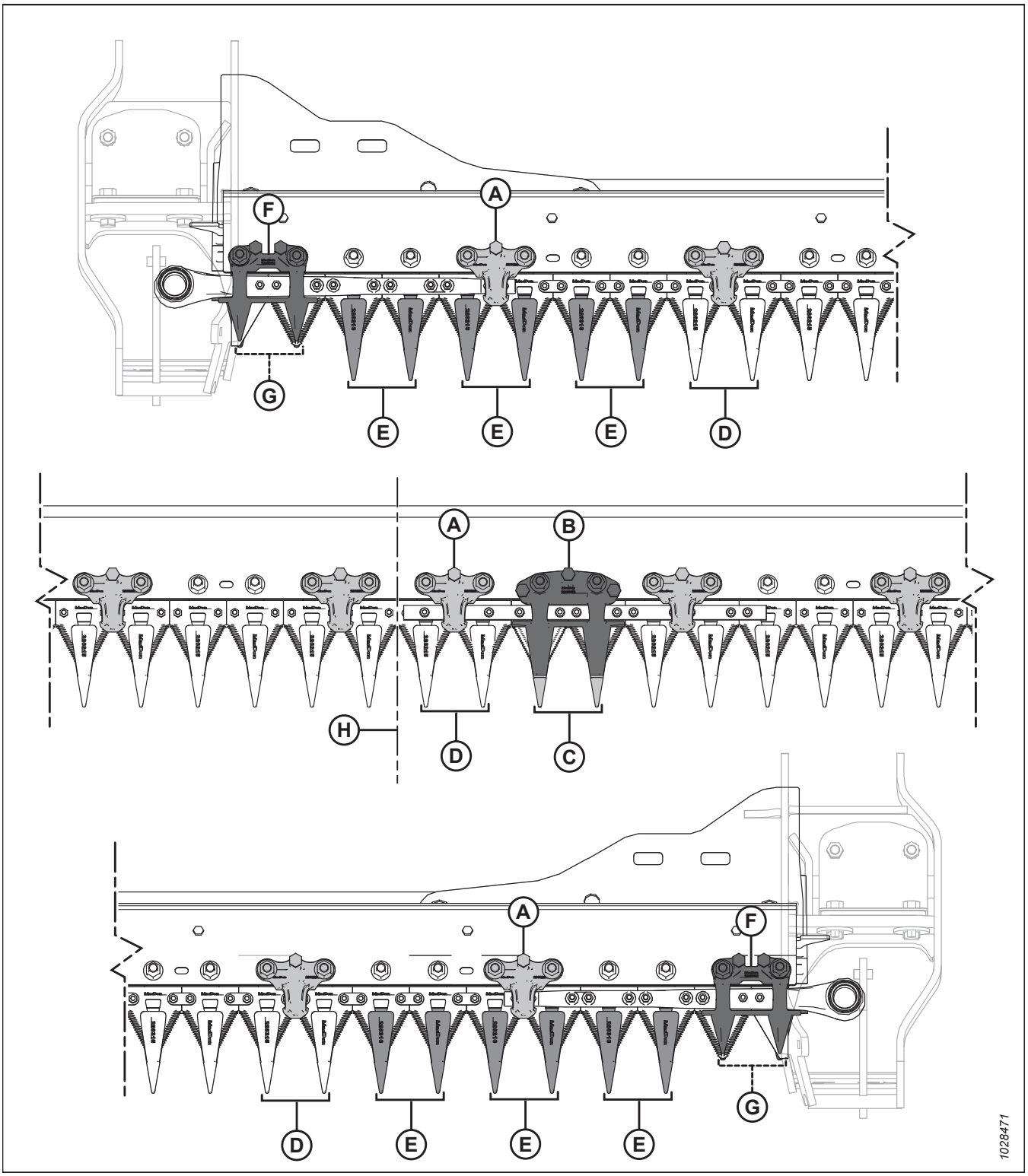


Figura 4.127: Locațiile apărătorilor ascuțite și ale dispozitivelor de fixare

A – Dispozitiv de fixare ascuțit (MD #286329)
B – Dispozitiv de fixare central ascuțit (MD #286332)
C – Apărătoare centrală ascuțită a cuțitului (MD #286317)
D – Apărătoare ascuțită a cuțitului (MD #286315)
E – Apărătoare ascuțită a cuțitului de capăt (fără bară de uzură) (MD #286316)
F – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului (MD #286331)
G – Apărătoare scurtă a cuțitului (fără bară de uzură) (MD #286319)
H – Centrul hederului

Apărători ascuțite ale cuțitelor pe hederul cu cuțit dublu FD250

Apărătorile cuțitului ajută la alinierea barei cuțitului. Dispozitivele de fixare țin secțiunile barei cuțitului pe apărătorile cuțitului, pentru a asigura o tăiere corectă.

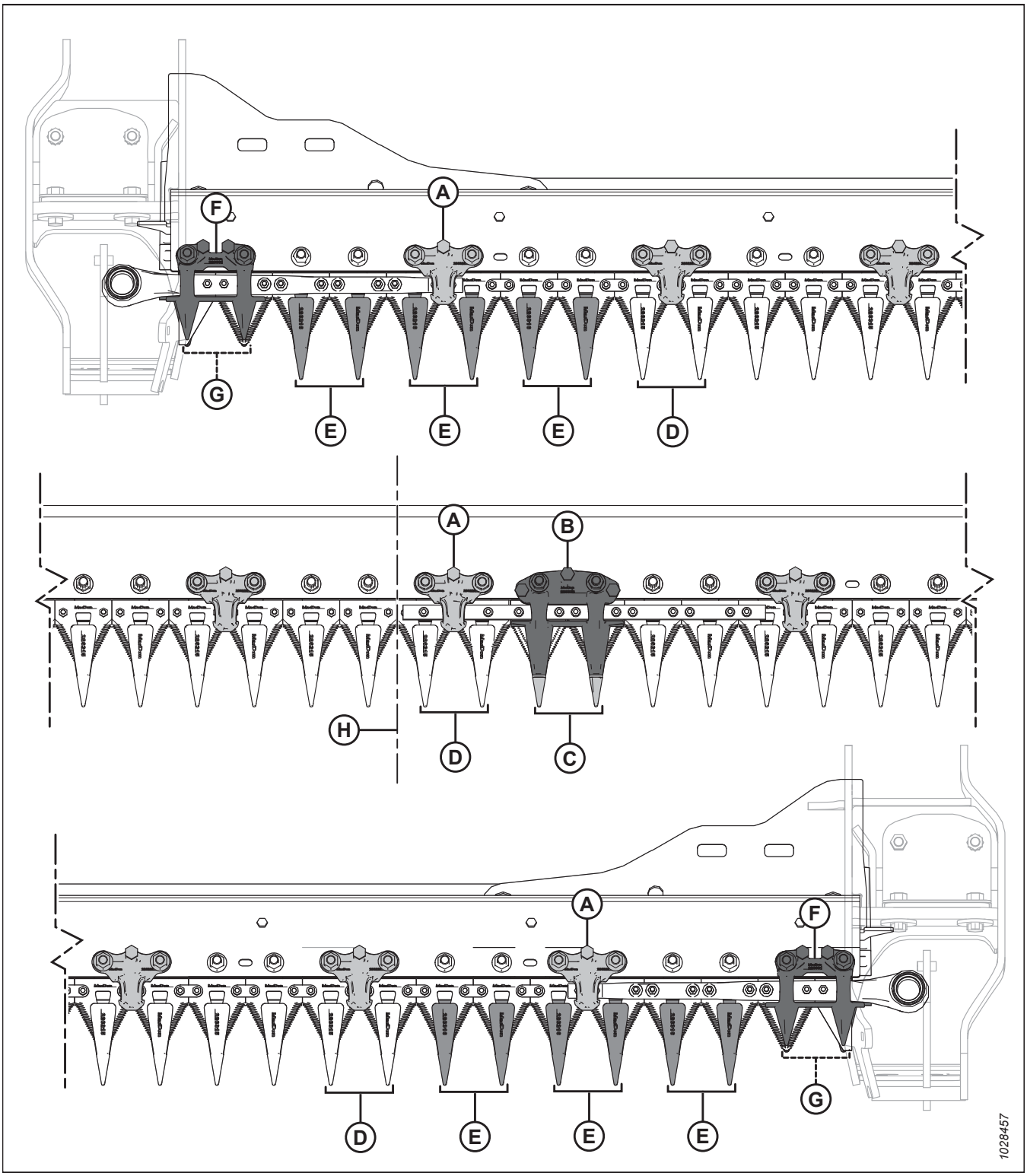


Figura 4.128: Locațiile apărătorilor ascuțite ale cuțitelor și dispozitivelor de fixare – hedere cu cuțit dublu FD250

A – Dispozitiv de fixare ascuțit (MD #286329)
B – Dispozitiv de fixare central ascuțit (MD #286332)
C – Apărătoare centrală ascuțită a cuțitului (MD #286317)
D – Apărătoare ascuțită a cuțitului (MD #286315)
E – Apărătoare ascuțită de capăt (fără bară de uzură) (MD #286316)
F – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului (MD #286331)
G – Apărătoare scurtă a cuțitului (fără bară de uzură) (MD #286319)
H – Centrul hederului

Reglarea apărătorilor cuțitului și a barei apărătorii

Dacă o apărătoare a cuțitului sau bara apărătorii nu sunt aliniate din cauza faptului că au intrat în contact cu o piatră sau o obstrucție similară, utilizați instrumentul de îndreptare a apărătorii (MD #286705) disponibil de la distribuitorul dvs. MacDon pentru a corecta problema.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevrați.

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.
4. Pentru a regla vârfurile apărătorilor în sus, poziționați instrumentul (A) conform ilustrației și trageți în sus.

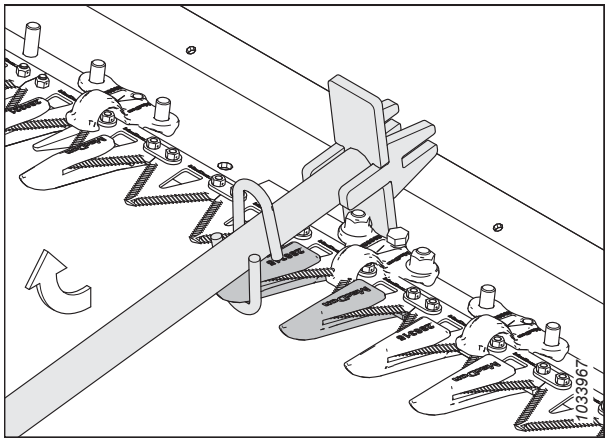


Figura 4.129: Reglare în sus – apărătoare ascuțită

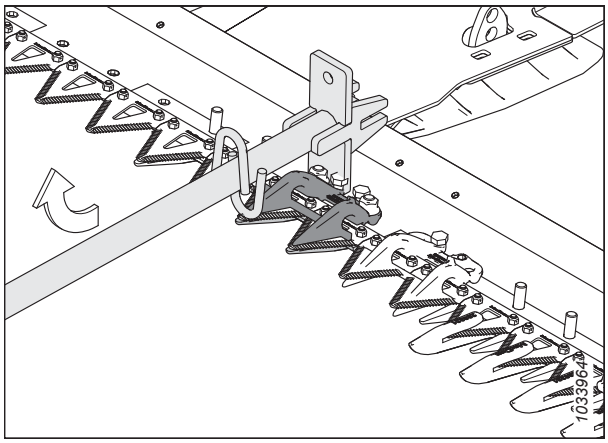


Figura 4.130: Reglare în sus – apărătoarea scurtă a cuțitului

5. Pentru a regla vârfurile apărătorilor în jos, poziționați instrumentul (A) conform ilustrației și trageți în jos.

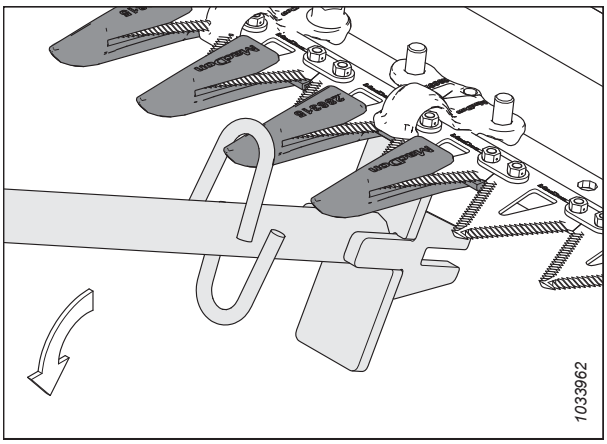


Figura 4.131: Reglare în jos – apărătoare ascuțită

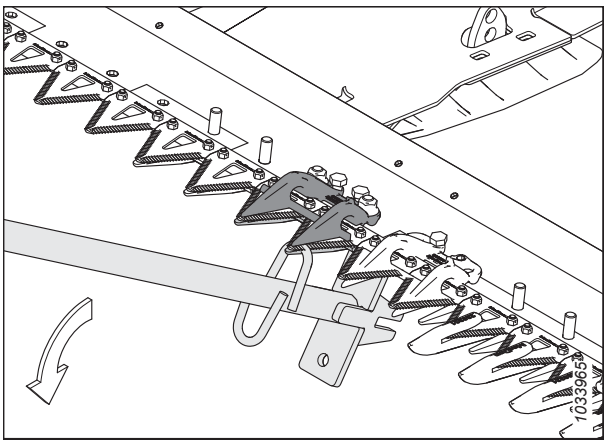


Figura 4.132: Reglare în jos – apărătoarea scurtă a cuțitului

6. Pentru a regla bara apărătorii în sus sau în jos, poziționați instrumentul (A) conform ilustrației și împingeți instrumentul după cum este necesar.

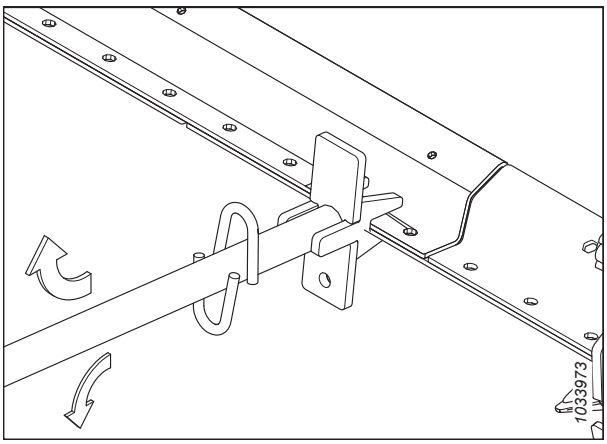


Figura 4.133: Reglarea barei apărătorii – nicio apărătoare

Înlocuirea apărătorilor ascuțite ale cuțitului

Apărătorile se tocesc și trebuie să fie înlocuite. Această procedură se referă la înlocuirea apărătorilor standard și a apărătorilor speciale (partea de transmisie) cele mai apropiate de motorul de transmisie al cuțitului.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevrați.

IMPORTANT:

Atunci când înlocuiți apărătorile ascuțite ale cuțitului, asigurați-vă că ordinea aplicării dispozitivelor de fixare este corectă pentru tipul și lățimea hederului. Pentru mai multe informații, consultați *4.8.7 Apărătorile ascuțite ale cuțitului și dispozitivele de fixare, pagina 554*.

IMPORTANT:

Hedere cu cuțit simplu sau dublu: la ambele capete ale hederului, poziția 1 (apărătoarea exterioară) este o apărătoare scurtă a cuțitului. Pe partea (părțile) transmisiei hederului, pozițiile 2, 3 și 4 sunt apărătorile cu capăt ascuțit ale cuțitului (fără bară de uzură). Începând de la poziția 5, celelalte apărători sunt apărători ascuțite ale cuțitului. Asigurați-vă că în aceste locuri sunt montate apărători de schimb corespunzătoare.

IMPORTANT:

Hedere cu cuțit dublu: au o apărătoare centrală ascuțită a cuțitului montată în locul în care cele două cuțite se suprapun. Pentru apărătoarea centrală ascuțită a cuțitului se aplică o procedură de înlocuire ușor diferită. Pentru instrucțiuni, consultați *Înlocuirea apărătorii centrale ascuțite a cuțitului – cuțit dublu, pagina 567*.

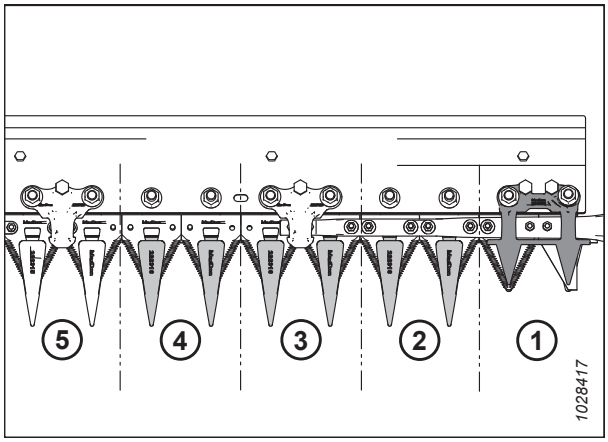


Figura 4.134: Apărătorile ascuțite ale cuțitului de pe partea transmisiei

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.

4. Acționați cuțitul manual până când secțiunile cuțitului sunt la jumătatea distanței dintre apărători.

5. Scoateți cele două piulițe (B) și bolțurile care fixează apărătoarea ascuțită a cuțitului (A) și dispozitivul de fixare (C) (dacă este cazul) pe bara port-degete.

6. Scoateți apărătoarea ascuțită a cuțitului (A), dispozitivul de fixare (C), precum și placa de uzură din plastic. Aruncați apărătoarea ascuțită a cuțitului.

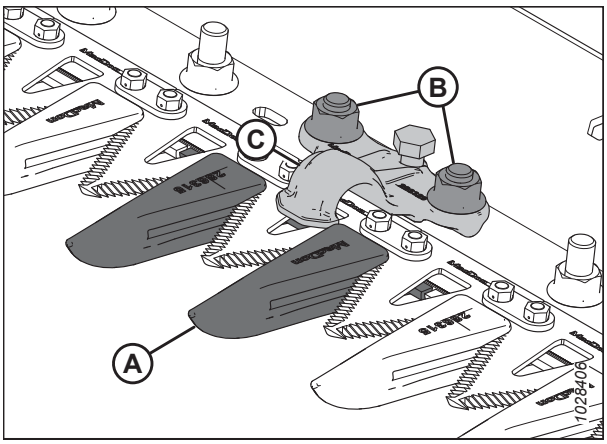


Figura 4.135: Apărătorile ascuțite ale cuțitului

7. Poziționați placa de uzură din plastic (A) și apărătoarea ascuțită a cuțitului de schimb (B) sub bara port-degete.

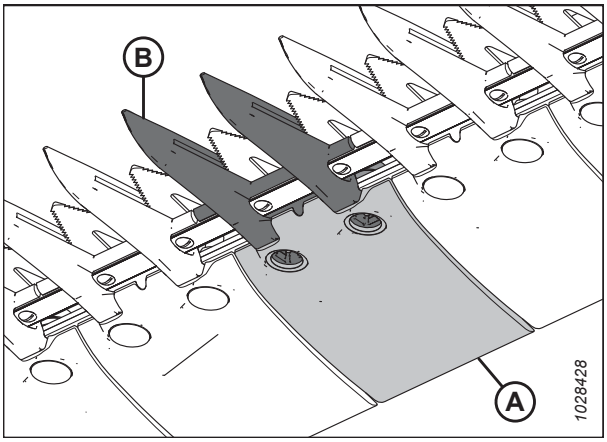


Figura 4.136: Apărătoarea ascuțită a cuțitului și placa de uzură

8. Poziționați dispozitivul de fixare (A) (dacă este cazul) și slăbiți bolțul de reglare (C) astfel încât acesta să nu iasă în afară din partea inferioară a dispozitivului de fixare.

9. Fixați apărătoarea ascuțită a cuțitului, placa de uzură și dispozitivul de fixare (dacă este cazul) cu două bolțuri și piulițe (B). Strângeți piulițele cu un cuplu de 85 Nm (63 lbf-ft).

10. Dacă există un dispozitiv de fixare în această locație, continuați reglajul. Consultați *Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile ascuțite ale cuțitului, pagina 566*.

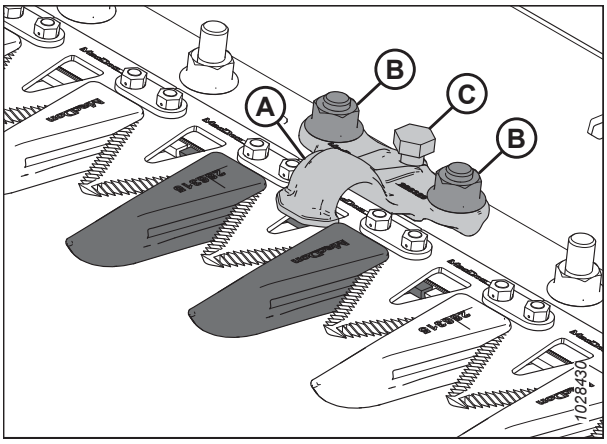


Figura 4.137: Apărătorile ascuțite ale cuțitului

Verificarea dispozitivelor de fixare – apărătorile ascuțite ale cuțitului

Efectuați inspecții **ZILNICE** pentru a vă asigura că dispozitivele de fixare a cuțitului împiedică ridicarea secțiunilor cuțitului de pe apărători, în timp ce permit glisarea cuțitului fără nicio blocare.

Această procedură se aplică pentru dispozitivele de fixare standard. Pentru a verifica dispozitivele de fixare centrale pe hederele cu cuțit dublu, consultați *Verificarea dispozitivului de fixare central – apărătorile ascuțite ale cuțitului, pagina 570*.

NOTĂ:

Aliniați apărătorile înainte de a regla dispozitivul de fixare. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea apărătorilor cuțitului și a barei apărătorii, pagina 562*.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevrați.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Ridicați complet rabatorul.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.
5. Acționați manual cuțitul pentru a poziționa secțiunea cuțitului (A) sub dispozitivul de fixare (B).
6. Împingeți în jos secțiunea cuțitului (A) cu o forță de aproximativ 44 N (10 lbf) și utilizați un calibru pentru jocuri pentru a măsura interstițiul dintre dispozitivul de fixare (B) și secțiunea cuțitului. Asigurați-vă că interstițiul este de 0,1–0,5 mm (0,004–0,020 in).
7. Dacă este necesară o reglare, consultați *Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile ascuțite ale cuțitului, pagina 566*.

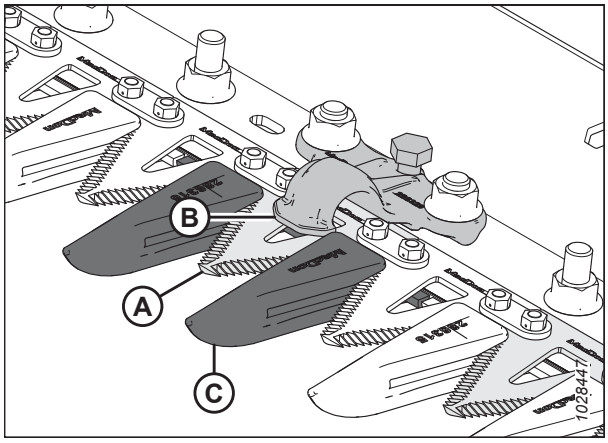


Figura 4.138: Dispozitiv ascuțit de fixare

Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile ascuțite ale cuțitului

Efectuați inspecții **ZILNICE** pentru a vă asigura că dispozitivele de fixare a cuțitului împiedică ridicarea secțiunilor cuțitului de pe apărători, în timp ce permit glisarea cuțitului fără nicio blocare.

Această procedură se aplică pentru dispozitivele de fixare standard. Pentru a regla dispozitivele de fixare centrale pe hederele cu cuțit dublu, consultați *Ajustarea dispozitivelor de fixare centrale – apărătorile ascuțite ale cuțitului, pagina 571*.

NOTĂ:

Aliniați apărătorile înainte de a regla dispozitivul de fixare. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea apărătorilor cuțitului și a barei apărătorii, pagina 562*.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevrați.

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.
4. Reglați interstițiul la nivelul dispozitivului de fixare după cum urmează:
   a. Pentru a coborî partea din față a dispozitivului de fixare (A) și a reduce interstițiul, rotiți bolțul de reglare (B) spre dreapta.
   b. Pentru a ridica partea din față a dispozitivului de fixare (A) și a mări interstițiul, rotiți bolțul de reglare (B) spre stânga.

   NOTĂ:

   Pentru reglaje mai mari, poate fi necesară slăbirea piulițelor (C) înainte de rotirea bolțului de reglare (B). După reglare, strângeți din nou piulițele la 85 Nm (63 lbf-ft).

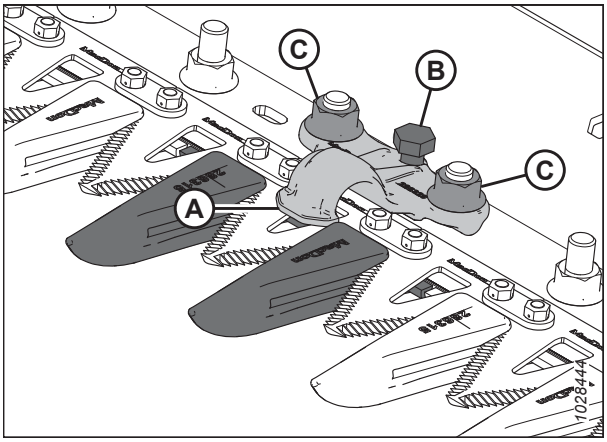


Figura 4.139: Dispozitiv ascuțit de fixare

5. După ce ați efectuat reglajele dispozitivelor de fixare, puneți în funcțiune hederul la o turație mică a motorului și ascultați dacă există zgomote cauzate de un interstițiu insuficient. Reajustați dacă este necesar.

   IMPORTANT:

   Un interstițiu insuficient în cazul dispozitivelor de fixare va duce la supraîncălzirea cuțitului și a apărătorilor.

Înlocuirea apărătorii centrale ascuțite a cuțitului – cuțit dublu

Apărătoarea din centrul unui heder cu cuțit dublu (unde cele două cuțite se suprapun) necesită o procedură de înlocuire ușor diferită de cea aplicabilă în cazul unei apărători ascuțite a cuțitului.

AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea corporală cauzată de căderea unui rabator ridicat, cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță ale rabatorului înainte de a intra sub rabatorul ridicat din orice motiv.

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevrați.

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.

4. Scoateți cele două piulițe și bolțuri (C) care fixează apărătoarea (A) și dispozitivul de fixare (B) pe bara port-degete.

5. Demontați apărătoarea (A), placa de uzură din plastic și dispozitivul de fixare (B).

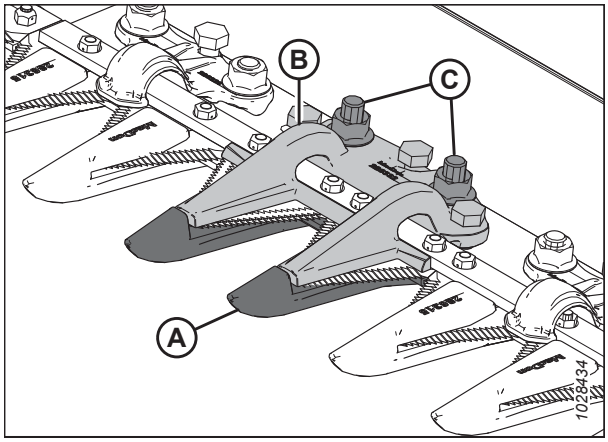


Figura 4.140: Apărătoare centrală ascuțită a cuțitului

IMPORTANT:

Asigurați-vă că apărătoarea de schimb este cea corectă, cu suprafețele de tăiere de compensare (A).

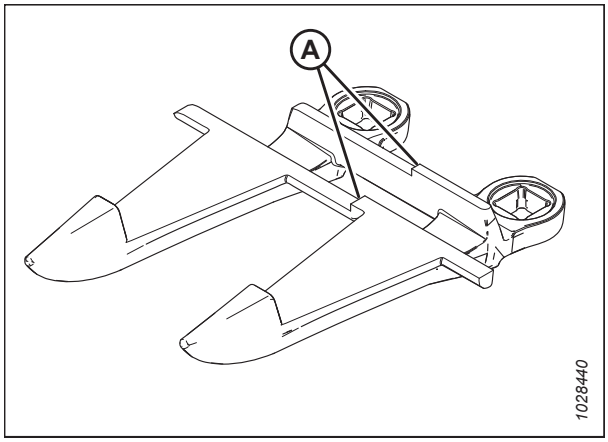


Figura 4.141: Apărătoare centrală ascuțită a cuțitului

IMPORTANT:

Înainte de a instala noua apărătoare centrală ascuțită a cuțitului, asigurați-vă că sub bara port-degete există un bailag de suprapunere (A), iar capătul gros al bailagului este poziționat sub apărătoarea centrală.

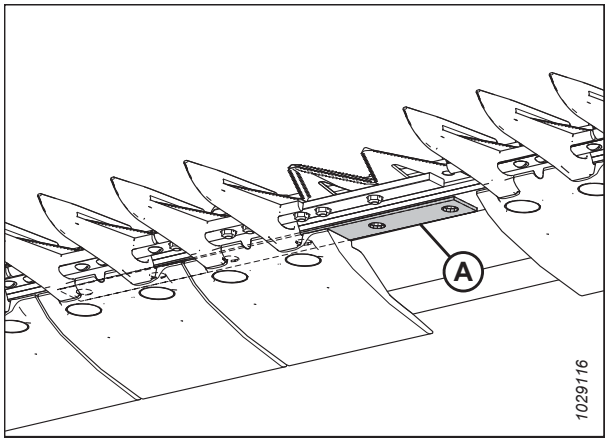


Figura 4.142: Bară port-degete

6. Poziționați placa de uzură din plastic (A) și noua apărătoare ascuțită (B) sub bara port-degete.

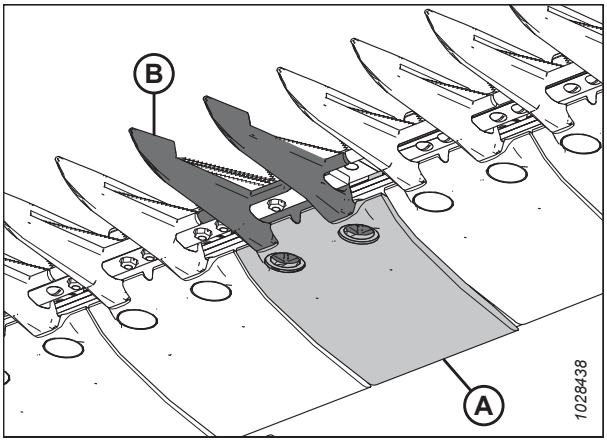


Figura 4.143: Apărătoarea centrală ascuțită a cuțitului și placa de uzură

7. Înșurubați trei șuruburi de reglare (A) astfel încât acestea să iasă la 4 mm (5/32 țoli) de la partea inferioară a dispozitivului de fixare central ascuțit (B).

8. Poziționați dispozitivul de fixare central (B) pe bara port-degete.

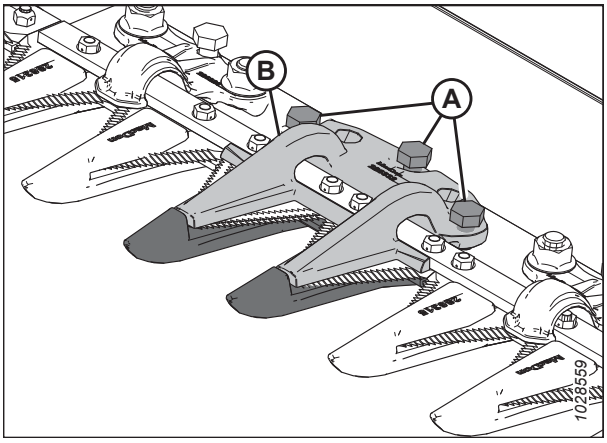


Figura 4.144: Apărătoare centrală ascuțită a cuțitului

9. Atașați dispozitivul de fixare central ascuțit (A) cu două bolțuri și piulițe (B), dar **NU** strângeți în acest moment.

   IMPORTANT:

   Dispozitivul de fixare (A) trebuie să se potrivească cu cele două cuțite suprapuse în locația apărătorii centrale. Asigurați-vă că în această locație este instalată apărătoarea de schimb corespunzătoare.

10. Reglați dispozitivul de fixare până când interstițiul devine acceptabil.

    - Pentru instrucțiuni privind reglarea, consultați *Ajustarea dispozitivelor de fixare centrale – apărătorile ascuțite ale cuțitului, pagina 571*.
    - Pentru specificații privind interstițiul, consultați *Verificarea dispozitivului de fixare central – apărătorile ascuțite ale cuțitului, pagina 570*.

11. Strângeți piulițele (B) la 85 Nm (63 lbf-ft).

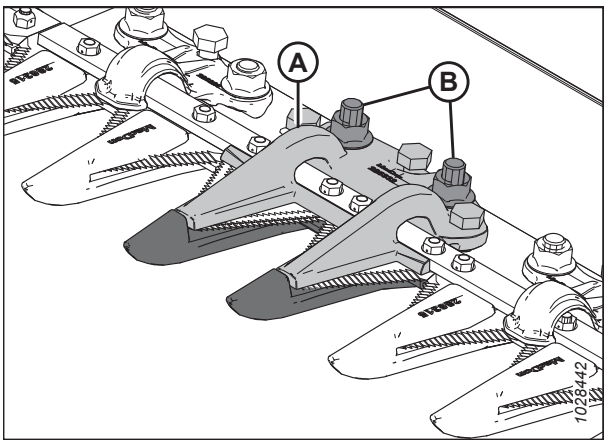


Figura 4.145: Apărătoare centrală ascuțită a cuțitului

12. Verificați din nou interstițiul.
    - Dacă interstițiul este acceptabil, instalarea dispozitivului de fixare este completă.
    - Dacă interstițiul este inacceptabil, repetați procedura de la pasul *10, pagina 569* până la pasul *12, pagina 570* până când interstițiul este satisfăcător.

Verificarea dispozitivului de fixare central – apărătorile ascuțite ale cuțitului

Efectuați inspecții **ZILNICE** pentru a vă asigura că dispozitivele de fixare a cuțitului împiedică ridicarea secțiunilor cuțitului de pe apărători, în timp ce permit glisarea cuțitului fără nicio blocare.

AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea corporală cauzată de căderea unui rabator ridicat, cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță ale rabatorului înainte de a intra sub rabatorul ridicat din orice motiv.

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevrați.

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.
4. Acționați manual ambele cuțite către capătul lor interior, astfel încât secțiunile cuțitului să se afle sub dispozitivul de fixare (A).
5. Împingeți în jos secțiunea cuțitului cu o forță de aproximativ 44 N (10 lbf) și utilizați un calibru pentru jocuri pentru a măsura interstițiul dintre dispozitivul de fixare (A) și secțiunea cuțitului. Asigurați-vă că interstițiul este după cum urmează:
    - La vârful (B) dispozitivului de fixare: 0,1–0,5 mm (0,004–0,020 in)
    - În partea din spate (C) a dispozitivului de fixare: 0,1–1,0 mm (0,004–0,040 in)
6. Dacă este necesară o reglare, consultați *Ajustarea dispozitivelor de fixare centrale – apărătorile ascuțite ale cuțitului, pagina 571*.
7. Dacă nu este necesară nicio ajustare, strângeți piulițele (D) la 85 Nm (63 lbf-ft).
8. Verificați din nou interstițiul după strângerea piulițelor și ajustați-l dacă este necesar.

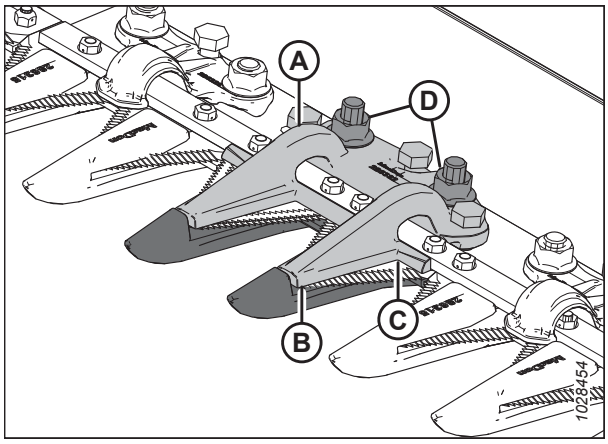


Figura 4.146: Dispozitivul de fixare central ascuțit

Ajustarea dispozitivelor de fixare centrale – apărătorile ascuțite ale cuțitului

Efectuați inspecții **ZILNICE** pentru a vă asigura că dispozitivele de fixare a cuțitului împiedică ridicarea secțiunilor cuțitului de pe apărători, în timp ce permit glisarea cuțitului fără nicio blocare.

AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea corporală cauzată de căderea unui rabator ridicat, cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță ale rabatorului înainte de a intra sub rabatorul ridicat din orice motiv.

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevrați.

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.
4. Pentru a mări interstițiul, procedați după cum urmează:
   a. Slăbiți piesele de fixare (B).
   b. Rotiți bolțurile de reglare (A).
5. Pentru a reduce interstițiul, rotiți bolțurile de reglare (A) spre dreapta (strângere).
6. Pentru a mări interstițiul, rotiți bolțurile de reglare (A) spre stânga (slăbire).
7. Pentru a regla numai interstițiul de la vârf, reglați utilizând numai bolțul de reglare central (spate).
8. Strângeți piulițele (B) la 85 Nm (63 lbf-ft).
9. Verificați din nou interstițiile și, dacă este necesar, efectuați ajustări suplimentare.

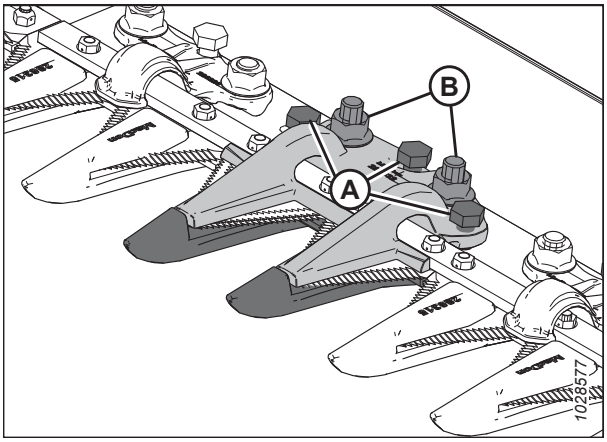


Figura 4.147: Dispozitivul de fixare central ascuțit

10. După ce ați efectuat reglajele dispozitivelor de fixare, puneți în funcțiune hederul la o turație mică a motorului și ascultați dacă există zgomote cauzate de un interstițiu insuficient.

    IMPORTANT:

    Un interstițiu insuficient în cazul dispozitivelor de fixare va duce la supraîncălzirea cuțitului și a apărătorilor – reglați din nou după cum este necesar.

4.8.8 Apărătorile scurte ale cuțitului și dispozitivele de fixare

Apărătorile scurte ale cuțitului sunt mai puțin susceptibile de a bloca acest cuțit în culturile dure, cum ar fi gramineele și canola.

Următoarele apărători ale cuțitului și dispozitive de fixare sunt utilizate în configurațiile apărătorilor scurte ale cuțitului:

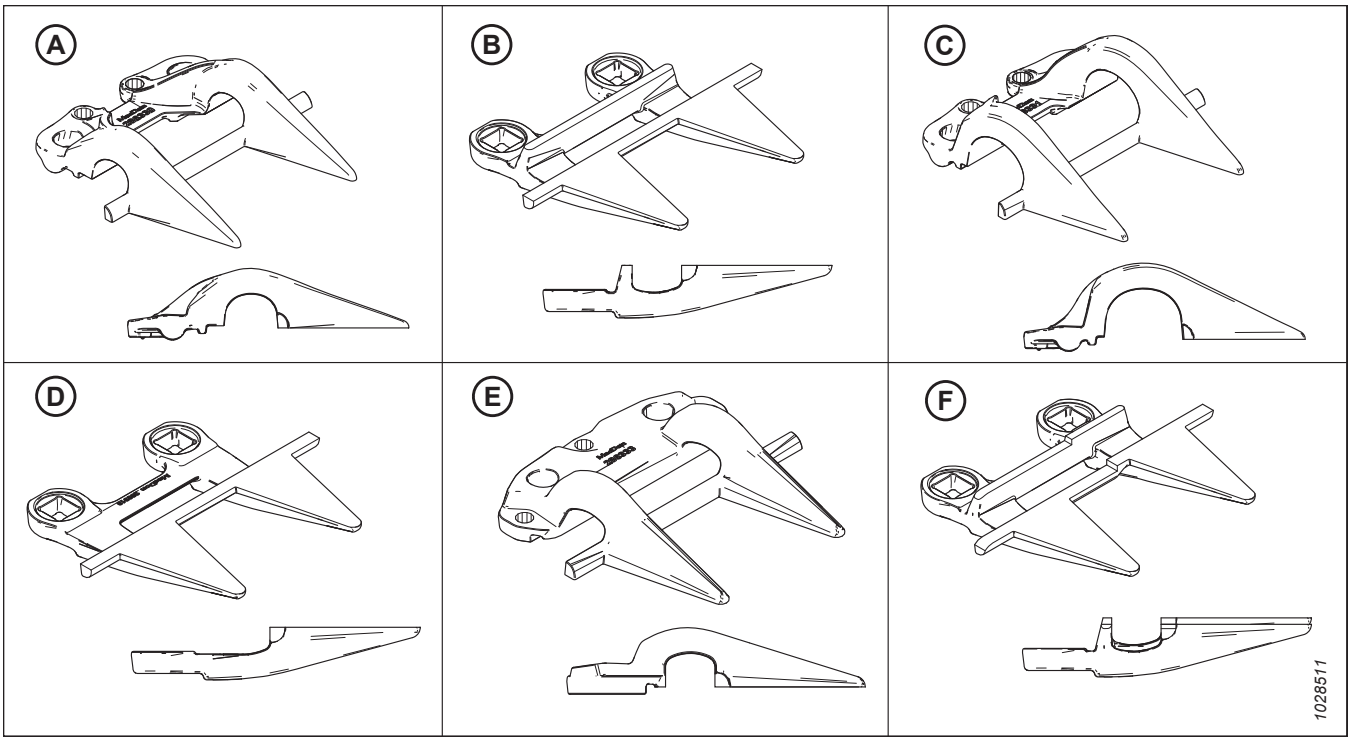


Figura 4.148: Tipuri de apărători și dispozitive de fixare utilizate în configurațiile apărătorilor scurte ale cuțitului

A – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului (MD #286330)
B – Apărătoare scurtă a cuțitului (MD #286318)
C – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului de capăt (MD #286331)[81]
D – Apărătoare scurtă a cuțitului și a cuțitului de capăt (fără bară de uzură) (MD #286319)[82]
E – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului central (MD #286333)[83]
F – Apărătoare scurtă a cuțitului și a cuțitului central (MD #286320)[83]

Apărătorile sunt configurate în mod diferit pe diferite hedere. Atunci când înlocuiți apărătorile scurte ale cuțitului și dispozitivele de fixare, asigurați-vă că folosiți ordinea corectă pentru hederul dvs. În cele ce urmează, vă vom ghida prin diferitele configurații:

- *Apărători scurte ale cuțitului pe hederele cu cuțit simplu, pagina 573*
- *Apărători scurte ale cuțitului pe hederele cu cuțit dublu – toate modelele, cu excepția FD241, pagina 574*
- *Apărători scurte ale cuțitului pe hederul cu cuțit dublu FD241, pagina 575*

81. Montat în pozițiile 1–3 pe partea (părțile) transmisiei; montat în poziția 1 la capătul din dreapta al hederelor cu cuțit simplu. Consultați capitolele din lista de mai sus pentru referință.
82. Instalată în pozițiile 1–4 pe partea (părțile) transmisiei. Hederele cu cuțit simplu utilizează o apărătoare standard (MD #286318) la capătul din dreapta. Consultați capitolele din lista de mai sus pentru referință.
83. Numai pentru hedere cu cuțit dublu.

Apărători scurte ale cuțitului pe hederele cu cuțit simplu

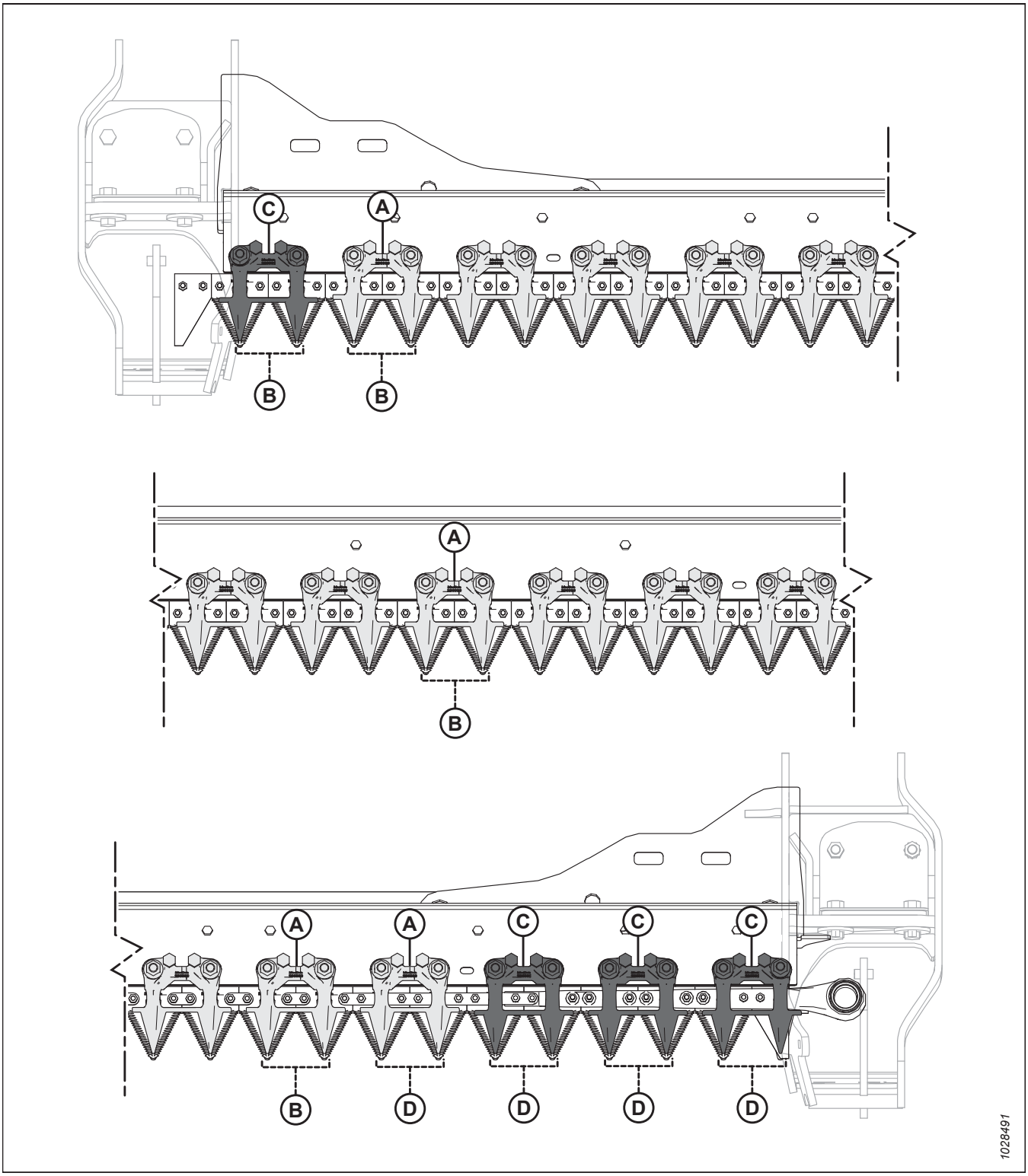


Figura 4.149: Locațiile pentru apărătorile scurte ale cuțitului și pentru dispozitivele de fixare – hedere cu cuțit simplu

A – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului (MD #286330)
B – Apărătoare scurtă a cuțitului (MD #286318)
C – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului de capăt (x4)(MD #286331)
D – Apărătoare scurtă a cuțitului și a cuțitului de capăt (fără bară de uzură) (x5) (MD #286319)

Apărători scurte ale cuțitului pe hederele cu cuțit dublu – toate modelele, cu excepția FD241

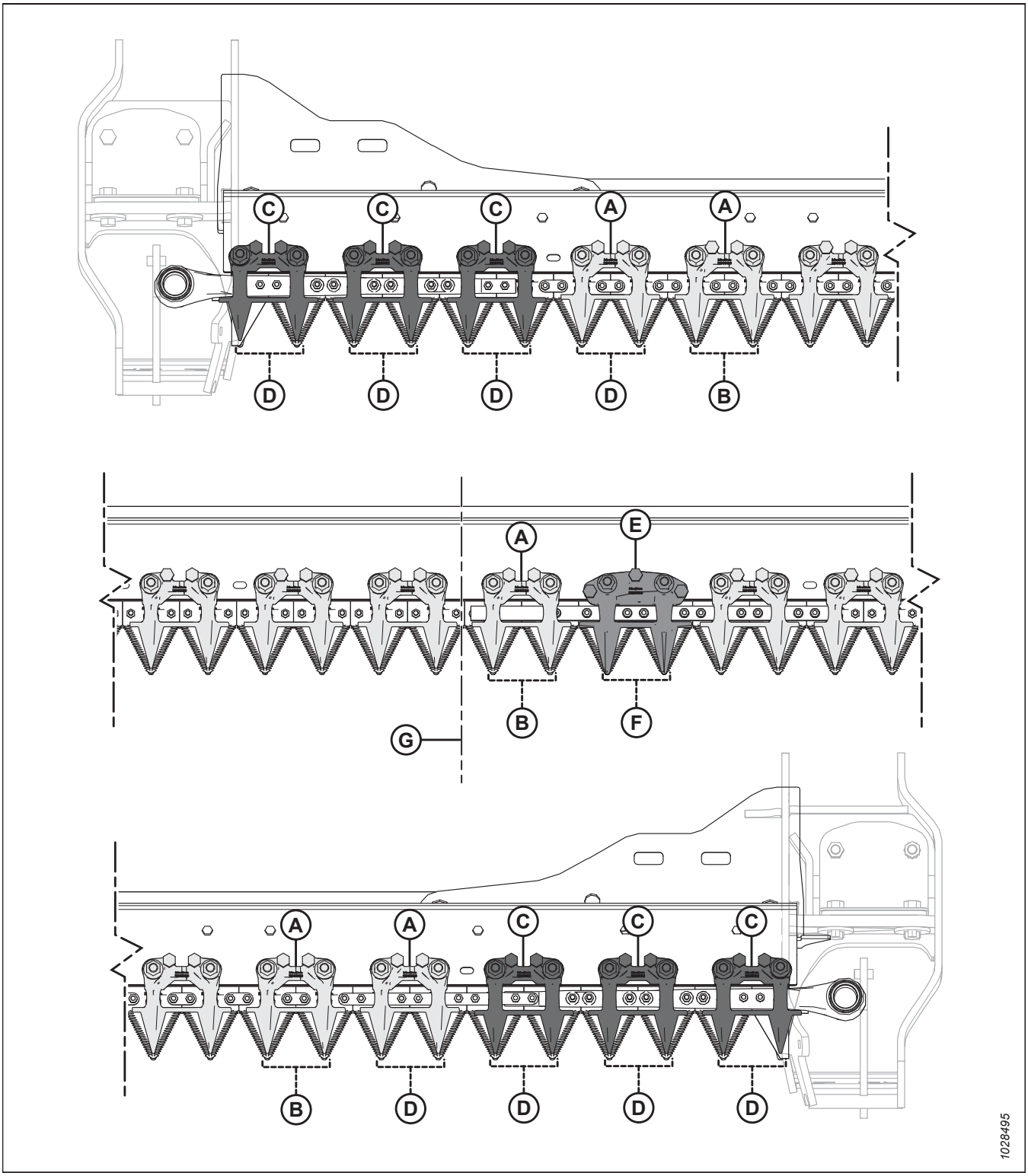


Figura 4.150: Locațiile pentru apărătorile scurte ale cuțitului și pentru dispozitivele scurte de fixare – hedere cu cuțit dublu

A – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului (MD #286330)
B – Apărătoare scurtă a cuțitului (MD #286318)
C – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului de capăt (x6)(MD #286331)
D – Apărătoare scurtă a cuțitului și a cuțitului de capăt (fără bară de uzură) (x8) (MD #286319)
E – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului central (MD #286333)
F – Apărătoare scurtă a cuțitului și a cuțitului central (MD #286320)
G – Centrul hederului

Apărători scurte ale cuțitului pe hederul cu cuțit dublu FD241

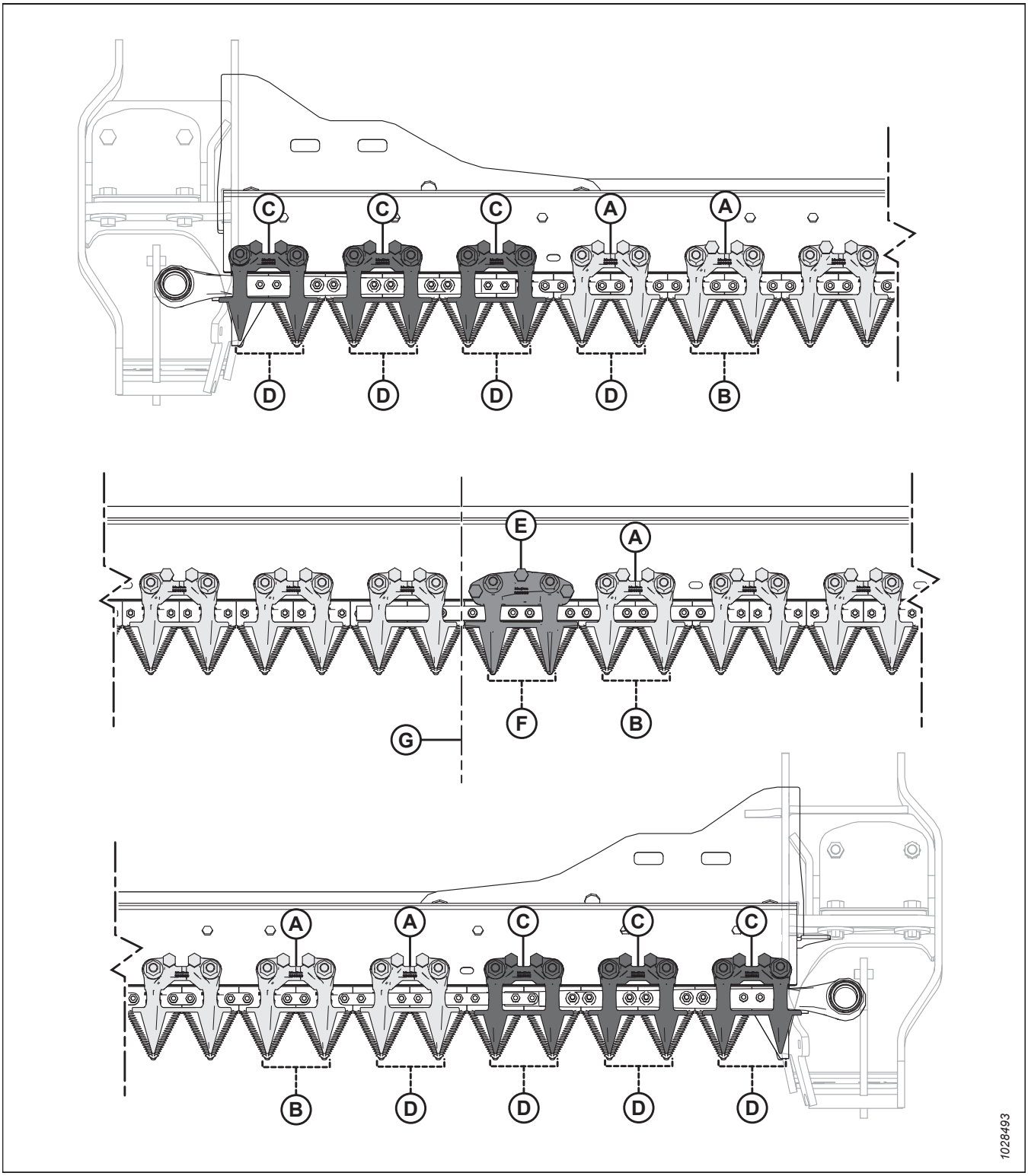


Figura 4.151: Locațiile pentru apărătoarea scurtă a cuțitului și pentru dispozitivele de fixare – heder cu cuțit dublu FD241

A – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului (MD #286330)
B – Apărătoare scurtă a cuțitului (MD #286318)
C – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului de capăt (x6)(MD #286331)
D – Apărătoare scurtă a cuțitului și a cuțitului de capăt (fără bară de uzură) (x8) (MD #286319)
E – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului central (MD #286333)
F – Apărătoare scurtă a cuțitului și a cuțitului central (MD #286320)
G – Centrul hederului

Înlocuirea apărătorilor scurte ale cuțitului sau a apărătorilor cuțitului de capăt

Apărătorile scurte ale cuțitului sau apărătorile cuțitului de capăt sunt mai puțin susceptibile de a bloca cuțitul în culturile dure, cum ar fi gramineele și canola, și sunt instalate din fabrică. Această procedură se referă la înlocuirea apărătorilor scurte ale cuțitului sau a apărătorilor cuțitului de capăt.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevrați.

IMPORTANT:

Hedere cu cuțit dublu au o apărătoare centrală de compensare a cuțitului montată în locul în care cele două cuțite se suprapun. Pentru apărătoarea centrală a cuțitului se aplică o procedură de înlocuire ușor diferită. Pentru instrucțiuni, consultați *Înlocuirea apărătorii centrale a cuțitului – cuțit dublu, pagina 579*.

Pentru a înlocui o apărătoare scurtă a cuțitului sau o apărătoare a cuțitului de capăt, urmați acești pași:

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.
4. Scoateți cele două piulițe (A) și bolțurile care fixează apărătoarea scurtă a cuțitului (B) și dispozitivul de fixare (C) pe bara port-degete.
5. Demontați apărătoarea scurtă a cuțitului (B), dispozitivul de fixare (C) și placa de uzură din plastic.

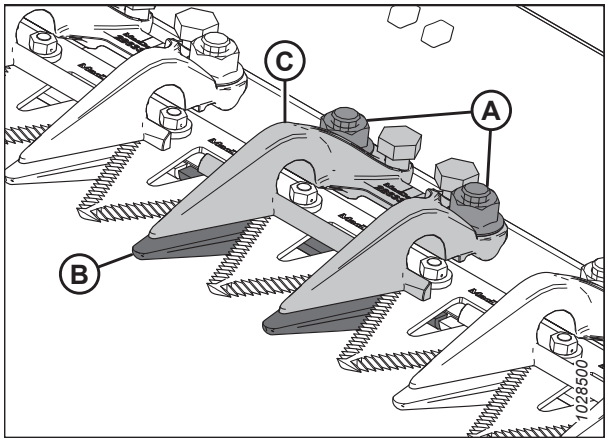


Figura 4.152: Apărătorile scurte ale cuțitului

IMPORTANT:

Primele patru apărători ale cuțitului (A) de pe părțile transmisiei hederului se numesc apărători ale cuțitului de capăt și **NU** au bare de uzură. Asigurați-vă că în aceste locuri sunt montate apărători de schimb ale cuțitului corespunzătoare.

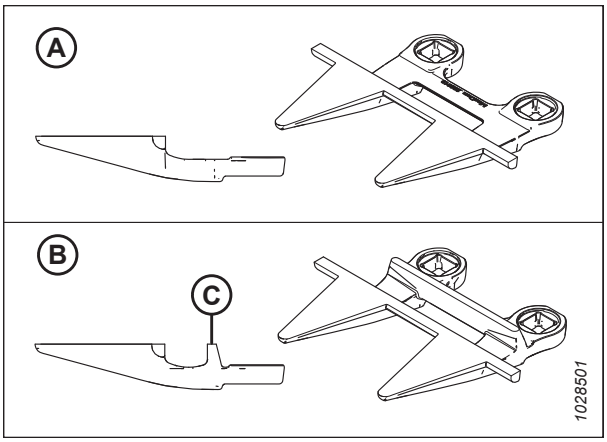


Figura 4.153: Apărătoarea cuțitului de capăt și apărătorile scurte ale cuțitului

A – Apărătoarea cuțitului de capăt (MD #286319)
B – Apărătoarea scurtă a cuțitului [cu bară de uzură (C)] (MD #286318)

6. Poziționați placa de uzură din plastic (A) și apărătoarea scurtă a cuțitului de schimb (B) sub bara port-degete.

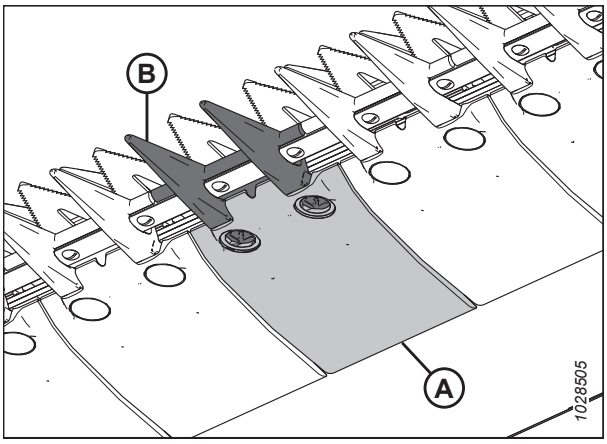


Figura 4.154: Apărătoarea scurtă a cuțitului și placa de uzură

7. Poziționați dispozitivul de fixare (A) și slăbiți cele două bolțuri de reglare (B), astfel încât acestea să nu iasă în afară din partea inferioară a dispozitivului de fixare.
8. Atașați apărătoarea scurtă a cuțitului, placa de uzură și dispozitivul de fixare cu două bolțuri și piulițe (C), dar **NU** strângeți deocamdată.
9. Reglați dispozitivul de fixare până când interstițiul devine acceptabil.
   - Pentru instrucțiuni privind reglarea, consultați *Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile scurte ale cuțitului, pagina 578*.
   - Pentru specificații privind interstițiul, consultați *Verificarea dispozitivelor de fixare – apărătorile scurte ale cuțitului, pagina 578*.
10. Strângeți piulițele (C) cu un cuplu de 85 Nm (63 lbf-ft).

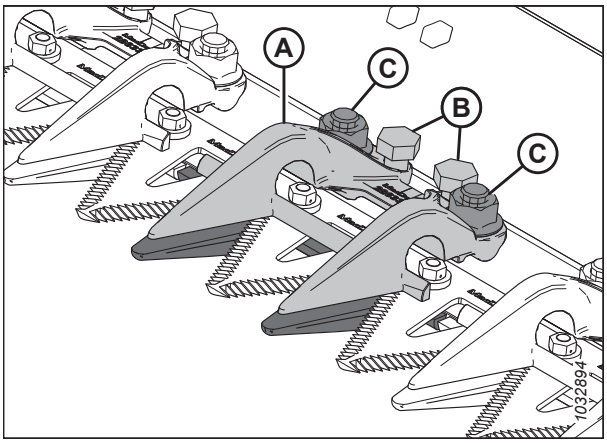


Figura 4.155: Apărătoare scurtă a cuțitului

11. Verificați din nou interstițiul.
    - Dacă interstițiul este acceptabil, instalarea dispozitivului de fixare este completă.
    - Dacă interstițiul este inacceptabil, repetați procedura de la pasul *9, pagina 577* până la pasul *11, pagina 578* până când interstițiul este satisfăcător.

Verificarea dispozitivelor de fixare – apărătorile scurte ale cuțitului

Efectuați inspecții **ZILNICE** pentru a vă asigura că dispozitivele de fixare a cuțitului împiedică ridicarea secțiunilor cuțitului de pe apărători, în timp ce permit glisarea cuțitului fără nicio blocare.

Pentru a verifica dispozitivele de fixare centrale pe hederele cu cuțit dublu, consultați *Verificarea dispozitivului de fixare central – apărătorile scurte ale cuțitului, pagina 582*.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevrați.

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.
4. Acționați manual cuțitul pentru a poziționa secțiunea sub dispozitivul de fixare (A).
5. Împingeți în jos secțiunea cuțitului cu o forță de aproximativ 44 N (10 lbf) și utilizați un calibru pentru jocuri pentru a măsura interstițiul dintre vârful dispozitivului de fixare (A) și secțiunea cuțitului. Asigurați-vă că interstițiul este de 0,1–0,5 mm (0,004–0,020 in).
6. Dacă este necesară o reglare, consultați *Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile scurte ale cuțitului, pagina 578*.

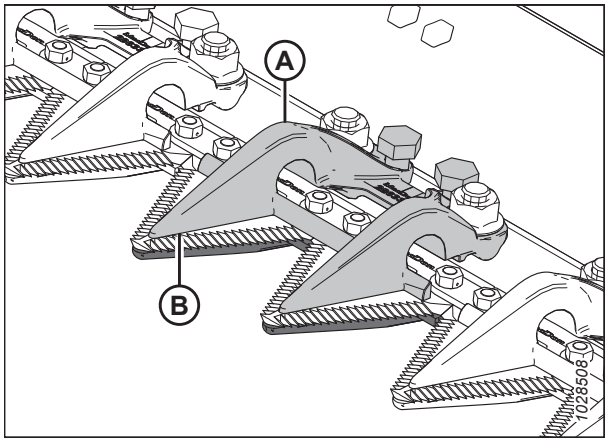


Figura 4.156: Apărătorile scurte ale cuțitului

Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile scurte ale cuțitului

Efectuați inspecții **ZILNICE** pentru a vă asigura că dispozitivele de fixare a cuțitului împiedică ridicarea secțiunilor cuțitului de pe apărători, în timp ce permit glisarea cuțitului fără nicio blocare.

Pentru a regla dispozitivele de fixare centrale pe hederele cu cuțit dublu, consultați *Ajustarea dispozitivelor de fixare centrale – apărătorile scurte ale cuțitului, pagina 583*.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevrați.

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.
4. Reglați interstițiul la nivelul dispozitivului de fixare după cum urmează:
   a. Pentru a reduce interstițiul, rotiți bolțurile de reglare (A) spre dreapta.
   b. Pentru a mări interstițiul, rotiți bolțurile de reglare (A) spre stânga.

      NOTĂ:

      Pentru reglaje mai mari, poate fi necesară slăbirea piulițelor (B) înainte de rotirea bolțurilor de reglare (A). După reglare, strângeți din nou piulițele la 85 Nm (63 lbf-ft).

   c. Verificați din nou primul punct după ajustarea celui de-al doilea punct, deoarece ajustările din fiecare parte pot influența cealaltă parte.
   d. Dacă este necesar, efectuați ajustări suplimentare.

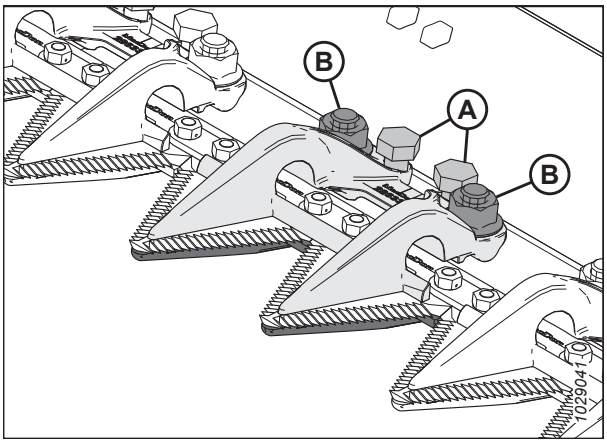


Figura 4.157: Dispozitiv de fixare apărătoare scurtă a cuțitului

5. Verificați din nou interstițiile și, dacă este necesar, efectuați ajustări suplimentare.
6. După ce ați efectuat reglajele dispozitivelor de fixare, puneți în funcțiune hederul la o turație mică a motorului și ascultați dacă există zgomote cauzate de un interstițiu insuficient. Reajustați dacă este necesar.

   IMPORTANT:

   Un interstițiu insuficient în cazul dispozitivelor de fixare va duce la supraîncălzirea cuțitului și a apărătorilor.

Înlocuirea apărătorii centrale a cuțitului – cuțit dublu

Apărătoarea de compensare din centrul unui heder cu cuțit dublu (unde cele două cuțite se suprapun) necesită o procedură de înlocuire ușor diferită de cea aplicabilă în cazul unei apărători standard.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevrați.

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.
4. Scoateți cele două piulițe și bolțuri (C) care fixează apărătoarea centrală a cuțitului (A) și dispozitivul de fixare (B) pe bara port-degete.
5. Demontați apărătoarea centrală a cuțitului (A), placa de uzură din plastic și dispozitivul de fixare (B).

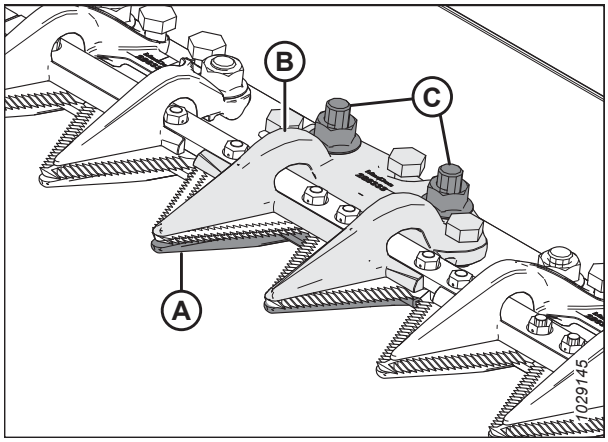


Figura 4.158: Apărătoare centrală a cuțitului

IMPORTANT:

Asigurați-vă că apărătoarea centrală de schimb a cuțitului este cea corectă, cu suprafețele de tăiere de compensare (A).

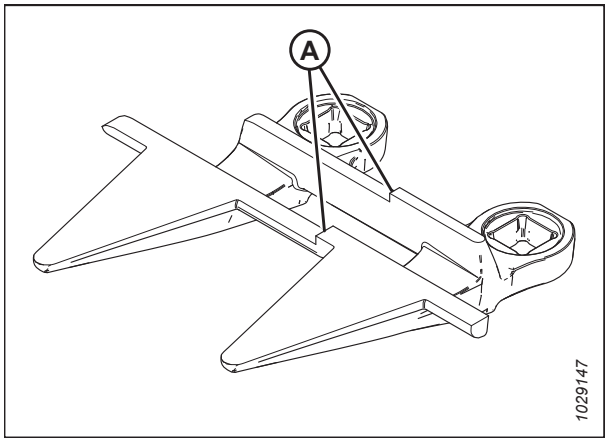


Figura 4.159: Apărătoare centrală a cuțitului

IMPORTANT:

Înainte de a instala noua apărătoare centrală a cuțitului, asigurați-vă că sub bara port-degete există un bailag de suprapunere (A), iar capătul gros al bailagului este poziționat sub apărătoarea centrală a cuțitului.

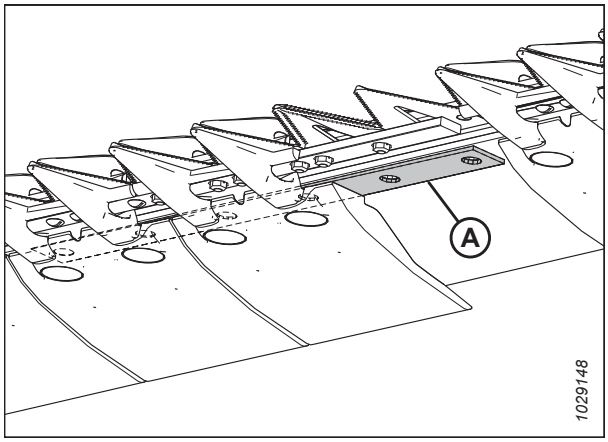


Figura 4.160: Bară port-degete

6. Poziționați placa de uzură din plastic (A) și noua apărătoare centrală a cuțitului (B) sub bara port-degete.

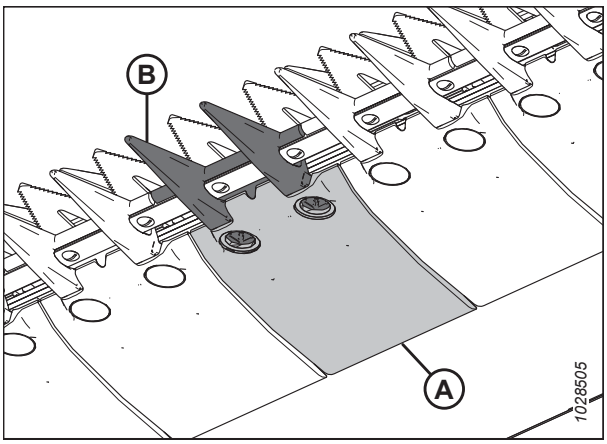


Figura 4.161: Apărătoarea centrală a cuțitului și placa de uzură

7. Înșurubați trei șuruburi de reglare (A) astfel încât acestea să iasă la 4 mm (5/32 țoli) de la partea inferioară a dispozitivului de fixare central (B).
8. Poziționați dispozitivul de fixare central (B) pe bara port-degete.

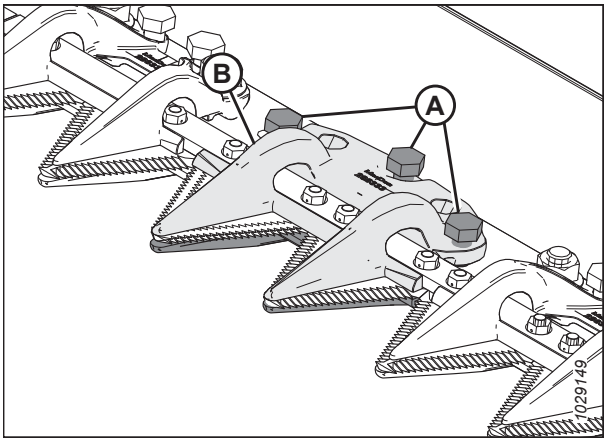


Figura 4.162: Apărătoare centrală a cuțitului

9. Atașați dispozitivul de fixare central (A) cu două bolțuri și piulițe (B), dar **NU** strângeți în acest moment.

   IMPORTANT:

   Dispozitivul de fixare (A) trebuie să se potrivească cu cele două cuțite suprapuse în locația apărătorii centrale a cuțitului. Asigurați-vă că în această locație este instalată apărătoarea de schimb centrală a cuțitului corespunzătoare.

10. Reglați dispozitivul de fixare până când interstițiul devine acceptabil.
    - Pentru instrucțiuni privind reglarea, consultați *Ajustarea dispozitivelor de fixare centrale – apărătorile scurte ale cuțitului, pagina 583*.
    - Pentru specificații privind interstițiul, consultați *Verificarea dispozitivului de fixare central – apărătorile scurte ale cuțitului, pagina 582*.
11. Strângeți piulițele (B) la 85 Nm (63 lbf-ft).

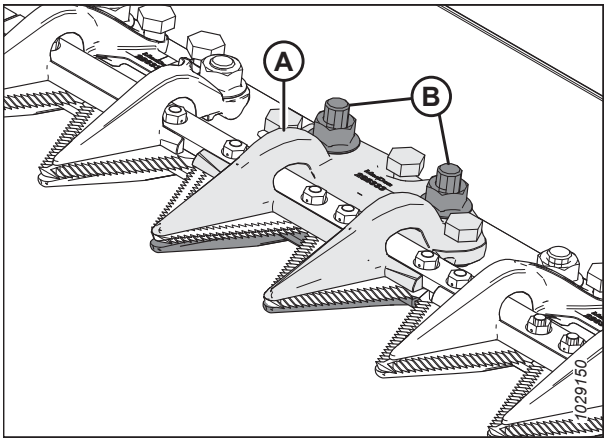


Figura 4.163: Apărătoare centrală a cuțitului

12. Verificați din nou interstițiul.
    - Dacă interstițiul este acceptabil, instalarea dispozitivului de fixare este completă.
    - Dacă interstițiul este inacceptabil, repetați procedura de la pasul *10, pagina 581* până la pasul *12, pagina 582* până când interstițiul este satisfăcător.

Verificarea dispozitivului de fixare central – apărătorile scurte ale cuțitului

Efectuați inspecții **ZILNICE** pentru a vă asigura că dispozitivele de fixare a cuțitului împiedică ridicarea secțiunilor cuțitului de pe apărători, în timp ce permit glisarea cuțitului fără nicio blocare.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevrați.

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.
4. Acționați manual ambele cuțite către capătul lor interior, astfel încât secțiunile cuțitului să se afle sub dispozitivul de fixare (A).
5. Împingeți în jos secțiunea cuțitului cu o forță de aproximativ 44 N (10 lbf) și utilizați un calibru pentru jocuri pentru a măsura interstițiul dintre dispozitivul de fixare (A) și secțiunea cuțitului. Asigurați-vă că interstițiul este după cum urmează:
    - La vârful (B) dispozitivului de fixare: 0,1–0,5 mm (0,004–0,020 in)
    - În partea din spate (C) a dispozitivului de fixare: 0,1–1,0 mm (0,004–0,040 in)
6. Dacă este necesară o reglare, consultați *Ajustarea dispozitivelor de fixare centrale – apărătorile scurte ale cuțitului, pagina 583*.
7. Dacă nu este necesară nicio ajustare, strângeți piulițele (D) la 85 Nm (63 lbf-ft).
8. Verificați din nou interstițiul după strângerea piulițelor.

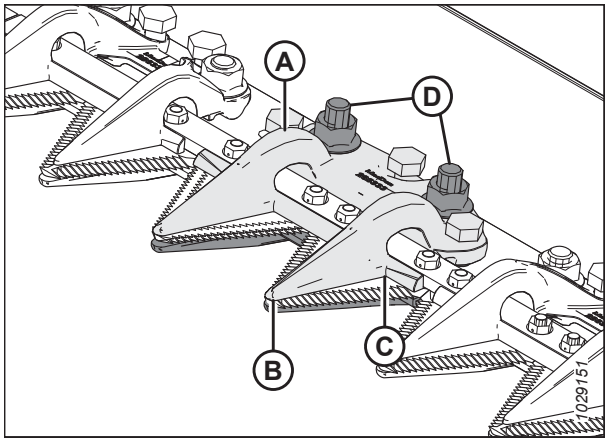


Figura 4.164: Dispozitiv de fixare apărătoare centrală a cuțitului

Ajustarea dispozitivelor de fixare centrale – apărătorile scurte ale cuțitului

Efectuați inspecții **ZILNICE** pentru a vă asigura că dispozitivele de fixare a cuțitului împiedică ridicarea secțiunilor cuțitului de pe apărători, în timp ce permit glisarea cuțitului fără nicio blocare.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevrați.

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.
4. Slăbiți piesele de fixare (B).
5. Pentru a reduce interstițiul, rotiți bolțurile de reglare (A) spre dreapta (strângere).
6. Pentru a mări interstițiul, rotiți bolțurile de reglare (A) spre stânga (slăbire).
7. Pentru a regla numai interstițiul de la vârf, reglați utilizând numai bolțul de reglare central (spate).
8. Strângeți piulițele (B) la 85 Nm (63 lbf-ft).
9. Puneți în funcțiune hederul la o turație mică a motorului și ascultați dacă există zgomote cauzate de un interstițiu insuficient. Reajustați dacă este necesar.

   IMPORTANT:

   Un interstițiu insuficient în cazul dispozitivelor de fixare va duce la supraîncălzirea cuțitului și a apărătorilor.

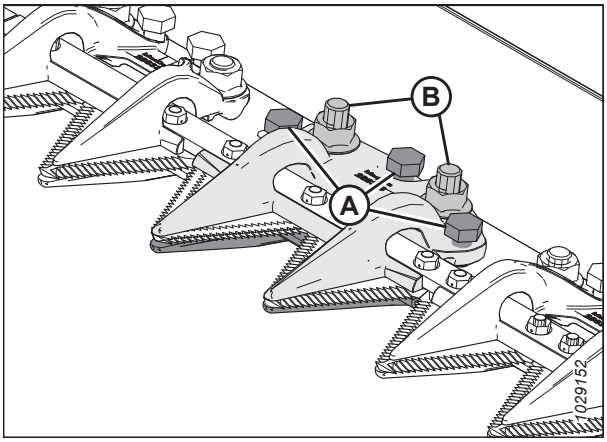


Figura 4.165: Dispozitiv de fixare central

4.8.9 Scutul capului cuțitului

Scutul capului cuțitului se atașează la placa terminală și reduce deschiderea capului cuțitului pentru a preveni acumularea culturii tăiate în secțiunea decupată din capul cuțitului.

Numerele de piesă pentru scuturile capului cuțitului / capacele de deschidere ale cuțitului și piesele de montare sunt enumerate în Catalogul de piese FD2/FM200.

IMPORTANT:

Demontați scuturile atunci când utilizați bara port-degete pe sol în condiții de teren noroios. În cavitatea din spatele scutului s-ar putea aduna noroi, ceea ce ar putea duce la defectarea cutiei de transmisie a cuțitului.

Instalarea scutului capului cuțitului

Scutul capului de cuțit este utilizat în principal pentru orez și ierburi fine, pentru a împiedica prinderea culturii în deschiderea de livrare. Nu se recomandă în toate condițiile.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevrați.

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Coborâți complet hederul.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.
5. Extrageți scuturile pentru capetele de cuțit din cutia de depozitare manuală.
6. Așezați scutul capului cuțitului (A) pe placa terminală, conform ilustrației. Aliniați scutul astfel încât secțiunea decupată să se potrivească cu profilul capului cuțitului și/ sau dispozitivele de fixare.
7. Aliniați orificiile de montare și fixați-le cu două bolțuri cu cap hexagonal M10 × 30, șaibe (B) și piulițe.
8. Strângeți bolțurile (B) suficient de mult pentru a menține scutul capului cuțitului (A) în poziție, permițând, în același timp, reglarea acestuia cât mai aproape de capul cuțitului.
9. Rotiți manual roata de transmisie a cutiei de transmisie a cuțitului pentru a deplasa cuțitul și verificați dacă există zone de contact între capul cuțitului și scutul capului cuțitului (A). Reglați scutul pentru a elimina interferența cu cuțitul, dacă este necesar.
10. Strângeți bolțurile (B).

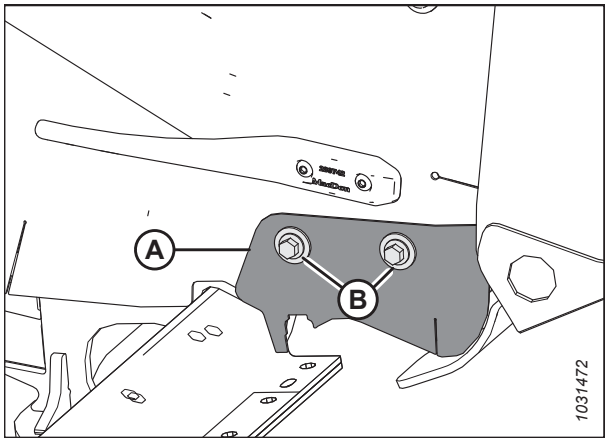


Figura 4.166: Scutul capului cuțitului

4.9 Sistemul de transmisie a cuțitului

Sistemul de transmisie a cuțitului transformă presiunea hidraulică pompată într-o mișcare mecanică care acționează o serie de lame zimțate ale cuțitului din partea din față a hederului înainte și înapoi pentru a tăia o varietate de culturi.

4.9.1 Cutia de transmisie a cuțitului

Cutia de transmisie a cuțitului (A) este acționată de un motor hidraulic (B) și transformă mișcarea de rotație în mișcarea alternativă a cuțitului. Hederele cu un cuțit simplu au o cutie de transmisie a cuțitului și un motor pe partea stângă; hederele cu un cuțit dublu au o cutie de transmisie a cuțitului și un motor la fiecare capăt.

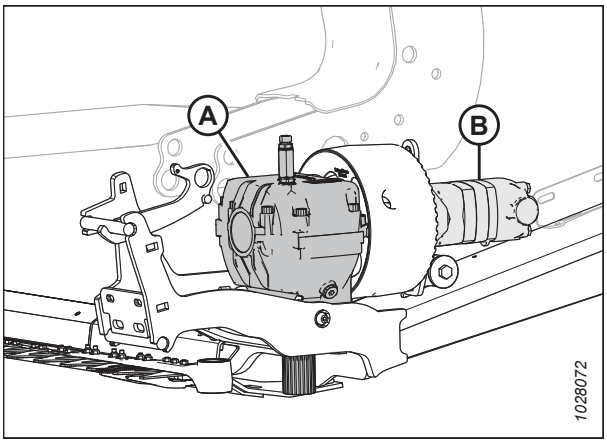


Figura 4.167: Este prezentată cutia de transmisie a cuțitului din partea stângă – partea dreaptă este similară

Verificarea nivelului de ulei din cutia de transmisie a cuțitului

Hederele cu cuțit simplu au o cutie de transmisie a cuțitului, iar hederele cu cuțit dublu au două cutii de transmisie a cuțitului. Pentru a avea acces la cutia (cutiile) de transmisie a cuțitului, scutul terminal (scuturile terminale) trebuie să se deschidă complet.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a efectua reglaje pe utilaj.

1. Coborâți complet hederul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Deschideți scutul terminal. Pentru instrucțiuni, consultați *Deschiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 45*.

4. Scoateți joja pentru măsurarea nivelului de ulei (A) și verificați nivelul uleiului. Nivelul uleiului trebuie să se încadreze în interval (B).

   NOTĂ:

   Înainte de a verifica nivelul uleiului, asigurați-vă că partea superioară a cutiei de transmisie a cuțitului este în poziție orizontală și joja pentru măsurarea nivelului de ulei (A) este înșurubată.

5. Reinstalați joja pentru măsurarea nivelului de ulei (A) și strângeți-o cu un cuplu de 23 Nm (17 lbf-ft).

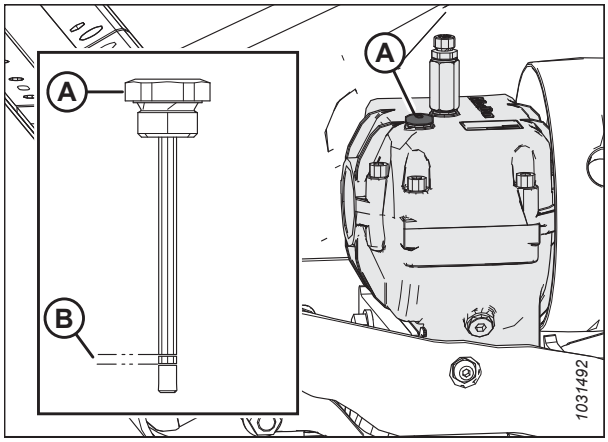


Figura 4.168: Cutia de transmisie a cuțitului

Verificarea bolțurilor de montare

Verificați cuplul de strângere al celor patru bolțuri de montare a cutiei de transmisie a cuțitului (A) și (B) după primele 10 ore de funcționare și, ulterior, la fiecare 100 de ore.

1. Asigurați-vă că toate bolțurile sunt strânse la un cuplu de 343 Nm (253 lbf-ft). Strângeți mai întâi bolțurile laterale (A), apoi bolțurile inferioare (B).

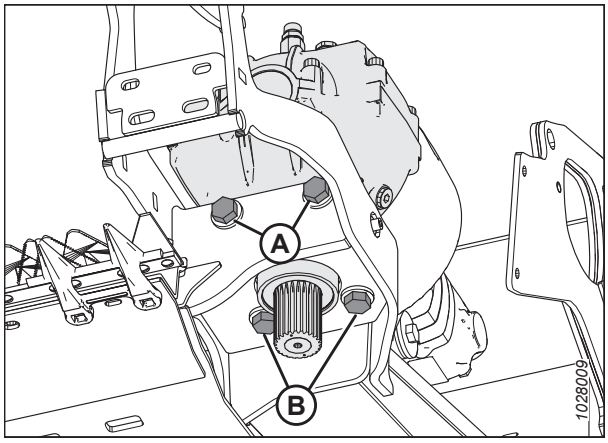


Figura 4.169: Cutia de transmisie a cuțitului – vedere dinspre partea de jos

Schimbarea uleiului din cutia de transmisie a cuțitului

Schimbați lubrifiantul cutiei de transmisie a cuțitului după primele 50 de ore de funcționare și la fiecare 1000 de ore (sau 3 ani) după aceea.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a efectua reglaje pe utilaj.

1. Ridicați hederul complet.
2. Opriți combina și scoateți cheia din contact.
3. Deschideți scutul terminal. Pentru instrucțiuni, consultați *Deschiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 45*.

4. Așezați un recipient suficient de mare încât să conțină o cantitate de aproximativ 1,5 l (0,4 galoane SUA) sub cutia de transmisie a cuțitului pentru a colecta uleiul.
5. Scoateți joja de ulei (A) și bușonul orificiului de scurgere (C).
6. Lăsați uleiul să se scurgă din cutia de transmisie a cuțitului în recipientul plasat sub aceasta.
7. Reaplicați bușonul orificiului de scurgere (C).
8. Adăugați 1,5 l (0,4 galoane SUA) de ulei în cutia de transmisie a cuțitului. Consultați coperta spate interioară pentru lichidele și lubrifianții recomandați.

   NOTĂ:

   Verificați nivelul uleiului cu partea superioară a cutiei de transmisie a cuțitului în poziție orizontală și cu joja pentru măsurarea nivelului de ulei (A) înșurubată.
9. Verificați dacă nivelul uleiului se încadrează în interval (B).
10. Închideți scutul terminal. Pentru instrucțiuni, consultați *Închiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 46*.

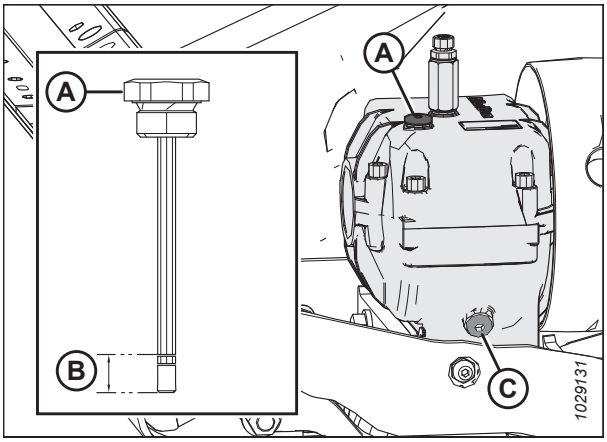


Figura 4.170: Cutia de transmisie a cuțitului

4.10 Platforma de alimentare

Platforma de alimentare este localizată pe modulul de flotare FM200. Este compus dintr-un motor și un transportor cu bandă de alimentare care transportă cultura tăiată în melcul de alimentare.

4.10.1 Înlocuirea transportorului cu bandă de alimentare

Înlocuiți transportorul cu bandă de alimentare dacă este rupt, fisurat sau dacă are plăci lipsă.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

1. Ridicați hederul complet.
2. Ridicați complet rabatorul.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
5. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.
6. Pentru accesarea transportorului cu bandă: Scoateți cele cinci șuruburi cu cap înecat (A) și opritorul (B). Scoateți un șurub cu cap semirotund și o șaibă (C). Întoarceți piesa mediană (D). Repetați acest pas pe partea opusă a platformei de alimentare.

   NOTĂ:

   Dacă trebuie să înlocuiți piesele mediane (D),, achiziționați setul de service MD #347963.

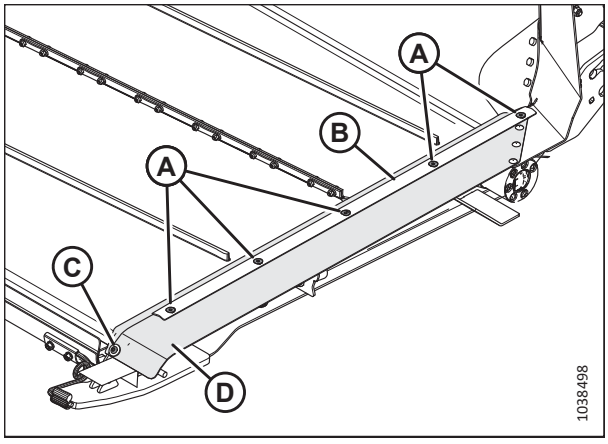


Figura 4.171: Garnitura transportorului cu bandă

7. Pentru a elibera tensiunea transportorului cu bandă, slăbiți contrapiulița (A) și rotiți bolțul (B) spre stânga. Repetați pe partea opusă a hederului.

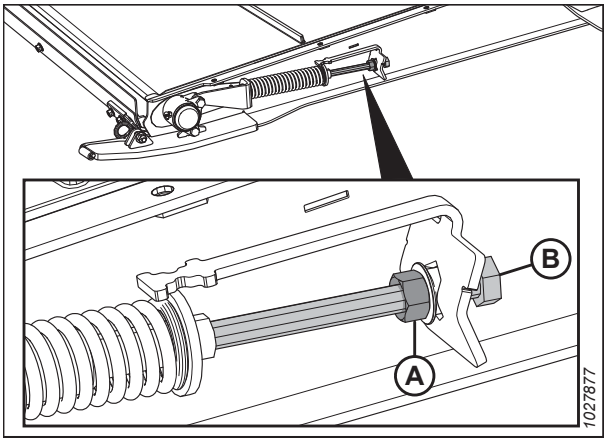


Figura 4.172: Întinzătorul transportorului cu bandă de alimentare

8. Scoateți următoarele piese de fixare (A) de pe piesa turnată a rolei întinzătoare (B), de pe ambele părți ale platformei de alimentare:
   - Bolț cu cap hexagonal, șaibă și piuliță.
9. Deplasați rola întinzătoare în spate în secțiunea decupată din cadru pentru a ajuta la înlocuirea transportorului cu bandă.

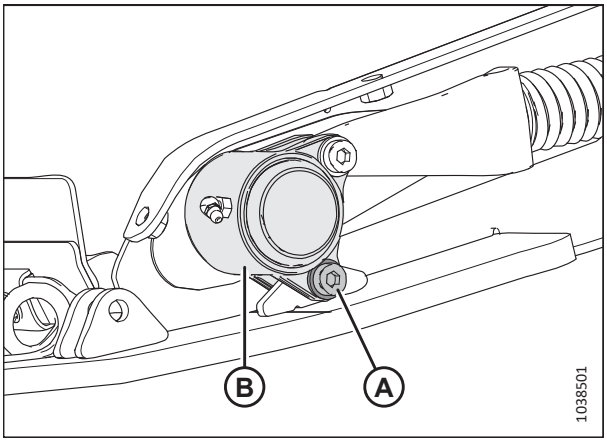


Figura 4.173: Carcasa lagărului rolei întinzătoare

10. Decuplați mânerul tăvii colectoare a platformei de alimentare (A) de pe suporturile siguranței mânerului (B) de pe ambele părți ale platformei de alimentare. Această acțiune va declanșa coborârea ușii și va permite accesul la rolele și transportorul cu bandă de alimentare cu platformă.

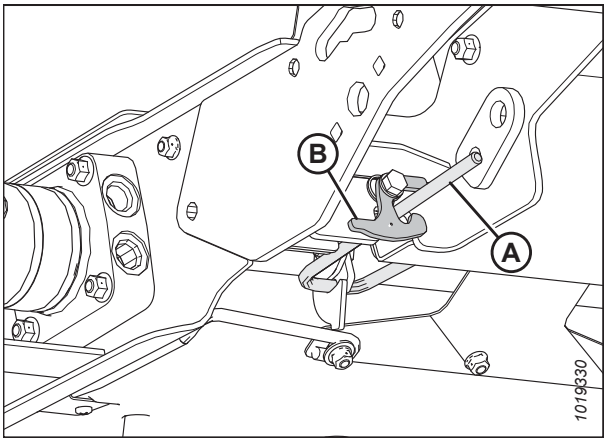


Figura 4.174: Mânerul tăvii colectoare a platformei de alimentare și siguranța mânerului tăvii colectoare din partea stângă

11. Scoateți piulițele și șuruburile (A) și scoateți benzile conectorului transportorului cu bandă (B).

12. Trageți transportorul cu bandă de pe platformă.

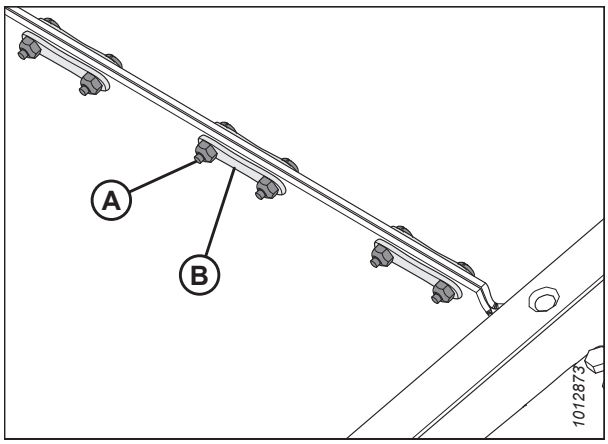


Figura 4.175: Conectorul transportorului cu bandă

13. Montați noul transportor cu bandă peste cilindrul de acționare (A). Asigurați-vă că ghidajele transportorului cu bandă se potrivesc în canelurile cilindrului de acționare (B).

14. Trageți transportorul cu bandă de-a lungul părții inferioare a platformei de alimentare și peste rola întinzătoare (C).

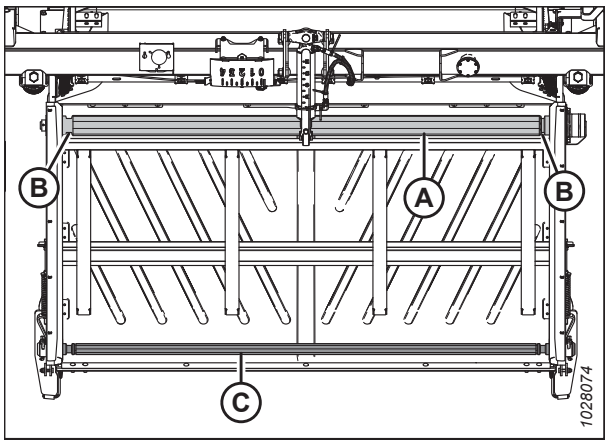


Figura 4.176: Transportorul cu bandă de alimentare cu modul de flotare

15. Conectați îmbinarea transportorului cu bandă cu benzile conectorului (B) și fixați cu piulițe și șuruburi (A). Asigurați-vă că orientarea capetelor șuruburilor este spre partea din spate a punții și strângeți-le numai până când capetele șuruburilor sunt la același nivel cu piulițele.

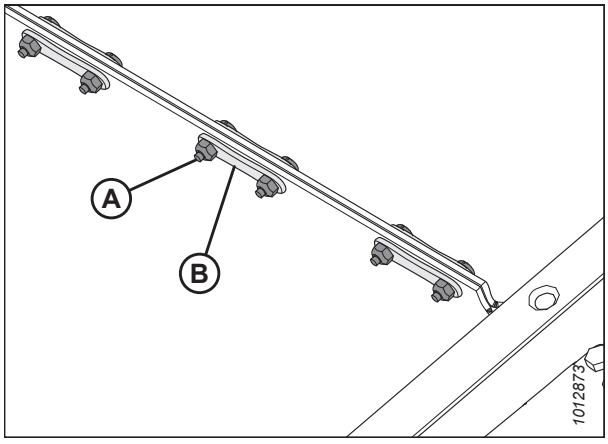


Figura 4.177: Benzile conectorului transportorului cu bandă

16. Deplasați rola întinzătoare înapoi în poziția de funcționare. Aplicați pasta de fixare a fileturilor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) pe fileturile bolțurilor și remontați următoarele piese de fixare (A) pentru a fixa piesa turnată a rolei întinzătoare (B) pe cadru. Repetați acest pas pe partea opusă a platformei de alimentare:
    - Bolț cu cap hexagonal, șaibă și piuliță.
17. Strângeți bolțul (A) cu un cuplu de 12 Nm (9 lbf ft).

    IMPORTANT:

    NU strângeți complet bolțul (A).
18. Reglați tensiunea transportorului cu bandă. Pentru instrucțiuni, consultați *4.10.2 Verificarea și reglarea tensiunii întinzătorului transportorului cu bandă, pagina 592*.
19. Închideți platforma de alimentare prin fixarea suportului siguranței mânerului tăvii colectoare (B) pe mânerul tăvii colectoare a platformei de alimentare (A) pe ambele părți ale platformei de alimentare.
20. Reinstalați piesa mediană (D) cu un șurub cu cap semirotund și o șaibă (C). Reinstalați opritorul (B) cu cinci șuruburi cu cap înecat (A). Repetați acest pas pe partea opusă a platformei de alimentare.

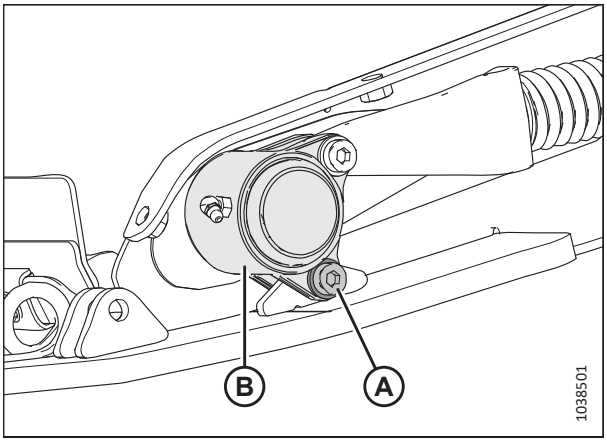


Figura 4.178: Carcasa lagărului rolei întinzătoare

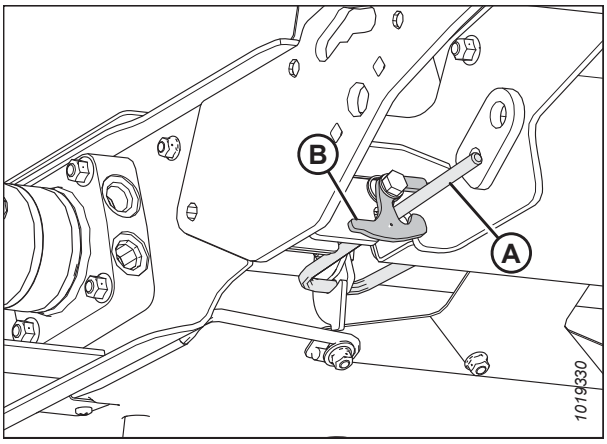


Figura 4.179: Mânerul tăvii colectoare a platformei de alimentare și siguranța mânerului tăvii colectoare din partea stângă

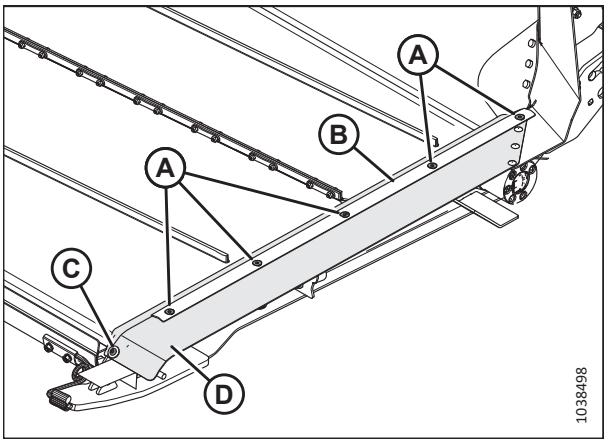


Figura 4.180: Garnitura transportorului cu bandă

4.10.2 Verificarea și reglarea tensiunii întinzătorului transportorului cu bandă

Este necesară o tensiune adecvată pentru ca transportorul cu bandă de alimentare să nu alunece și să nu aibă probleme de urmărire.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

NOTĂ:

Ilustrațiile prezintă partea stângă a modulului de flotare. Partea dreaptă este opusă.

1. Ridicați hederul complet.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Consultați manualul de utilizare al combinei.

Verificarea tensiunii transportorului cu bandă de alimentare:

4. Asigurați-vă că ghidajul transportorului cu bandă (șenila din cauciuc din partea inferioară a acestuia) este bine fixat în canelura cilindrului de acționare și că rola întinzătoare se află între ghidaje.
5. Verificați poziția discului opritorului cu arc (A). În cazul în care transportorul cu bandă de alimentare se deplasează corect și opritoarele cu arc de pe ambele părți ale transportorului cu bandă sunt poziționate corect, nu este necesară nicio ajustare.

   NOTĂ:

   Poziția de pornire a discului opritorului cu arc (A) este centrată în forma de U pe indicator (B); cu toate acestea, poziția discului (A) va varia după reglarea urmăririi transportorului cu bandă.

6. Dacă este necesară o ajustare, treceți la pasul *7, pagina 593*.

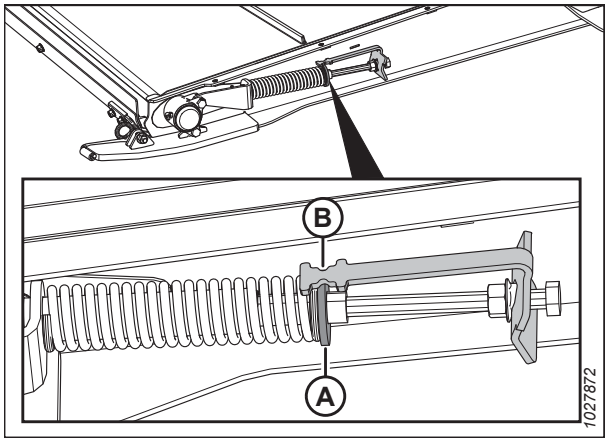


Figura 4.181: Întinzătorul transportorului cu bandă de alimentare

Reglarea tensiunii transportorului cu bandă de alimentare:

7. Reglați tensiunea transportorului cu bandă prin slăbirea contrapiuliței (A) și rotirea bolțului (B) spre dreapta pentru a crește tensiunea transportorului cu bandă sau spre stânga pentru a o reduce. Discul opritorului(C) trebuie să se afle în mijlocul indicatorului (D).

   IMPORTANT:

   Pentru mici reglaje ale tensiunii, este posibil să fie nevoie să reglați doar o singură parte a transportorului cu bandă. Pentru reglaje mai mari ale tensiunii și pentru a evita centrarea neuniformă a transportorului cu bandă, poate fi necesar să reglați în mod egal ambele părți ale acestuia.

8. În cazul în care transportorul cu bandă nu se deplasează corect, discul opritorului (C) poate fi reglat astfel încât să **NU** se afle în mijlocul indicatorului (D), ci în intervalul următor:

   - Slăbit la 3 mm (1/8 in), discul opritorului (C) se va deplasa spre partea din față a platformei din centrul indicatorului (D).
   - Strâns la 6 mm (1/4 in), discul opritorului (C) se va deplasa spre partea din spate a platformei din centrul indicatorului (D).

9. Strângeți contrapiulița (A). Asigurați-vă că piulița cu flanșă (E) este strânsă pe suportul indicatorului.

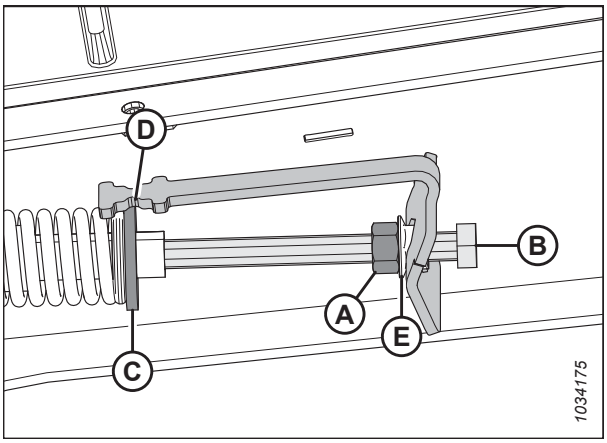


Figura 4.182: Întinzătorul transportorului cu bandă de alimentare – partea stângă

4.10.3 Cilindrul de acționare al transportorului cu bandă de alimentare

Cilindrul de acționare al transportorului cu bandă de alimentare este acționat hidraulic pentru a roti transportorul cu bandă de alimentare și a transporta cultura spre melcul carcasei alimentatorului.

Îndepărtarea cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare

Cilindrul de acționare al transportorului cu bandă de alimentare trebuie să fie îndepărtat atunci când îl reparați sau înlocuiți.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Ridicați complet rabatorul.
3. Ridicați hederul complet.
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
5. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.
6. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.

7. Pentru a elibera tensiunea transportorului cu bandă, slăbiți contrapiulița (A) și rotiți bolțul (B) spre stânga. Repetați pe partea opusă a hederului.

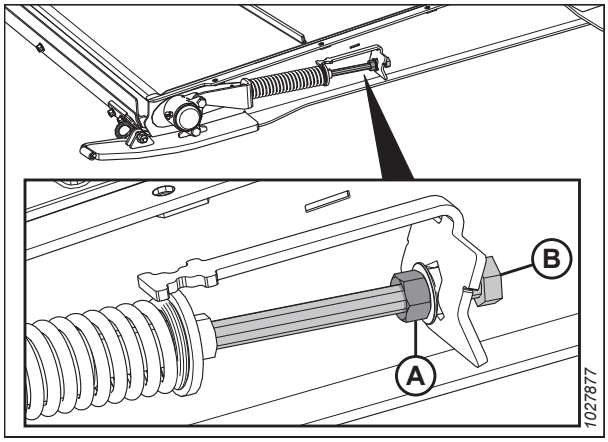


Figura 4.183: Întinzătorul transportorului cu bandă de alimentare

8. Scoateți piulițele și șuruburile (A) și scoateți benzile conectorului transportorului cu bandă (B).

9. Ridicați părțile laterale ale transportorului cu bandă pentru a expune cilindrele.

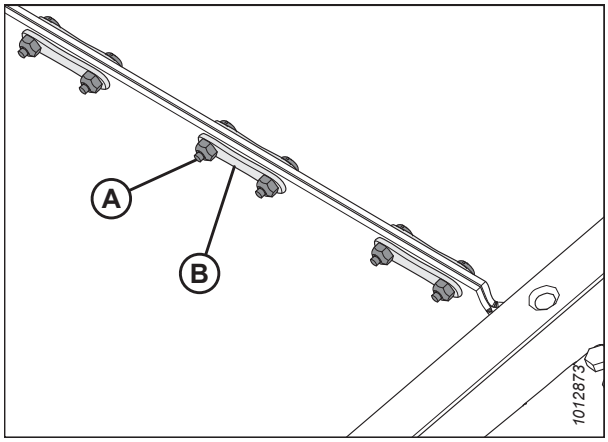


Figura 4.184: Conectorul transportorului cu bandă

10. În partea dreaptă a platformei, scoateți cele două piulițe (A) și bolțurile din carcasa (B) a lagărului cilindrului de acționare.

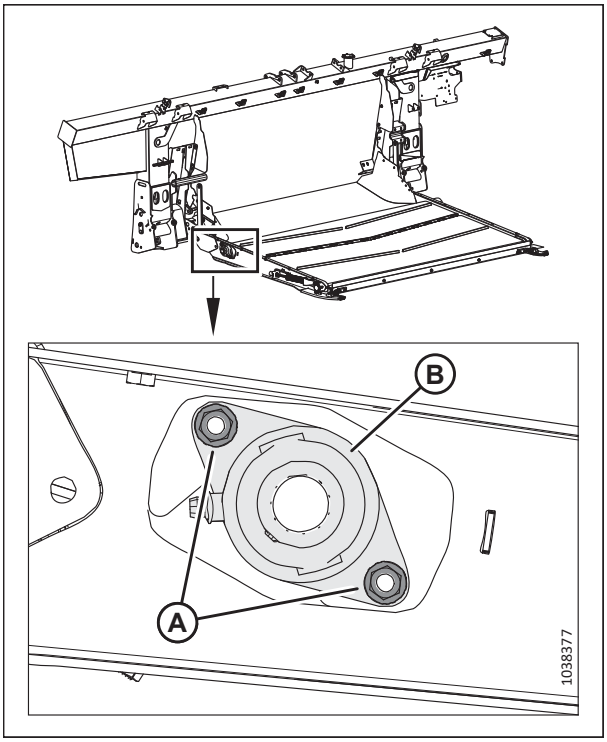


Figura 4.185: Lagărul cilindrului de acționare

11. Glisați ansamblul cilindrului de acționare cu lagăr (A) spre dreapta până când capătul stâng se desprinde de canelura motorului.
12. Îndepărtați ambele capace (B).

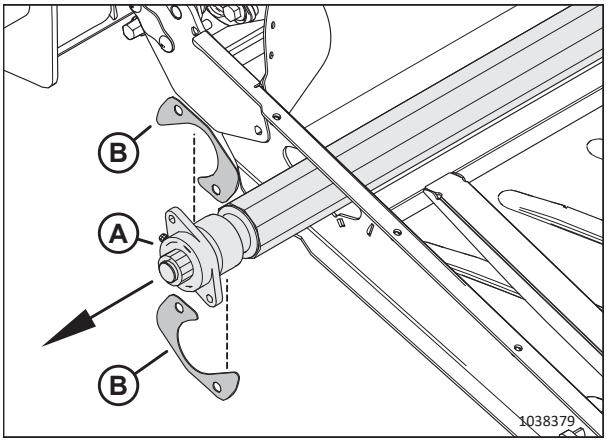


Figura 4.186: Cilindru de acționare

13. Ridicați capătul stâng din cadru.
14. Glisați ansamblul (A) spre stânga, ghidând carcasa lagărului (B) prin deschiderea cadrului (C).
15. Scoateți cilindrul (A).

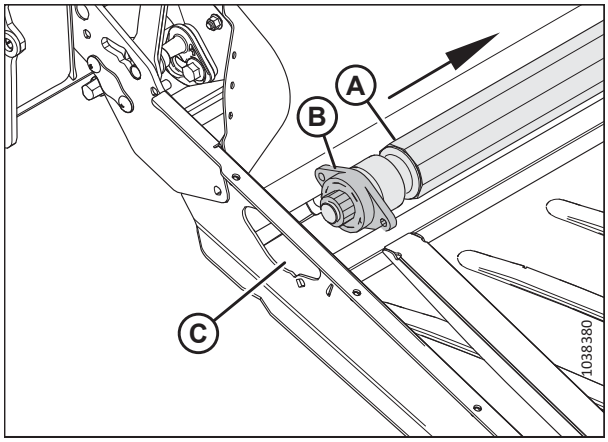


Figura 4.187: Cilindru de acționare

Montarea cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare

Cilindrul de acționare al transportorului cu bandă de alimentare trebuie să fie montat după ce a fost reparat sau înlocuit.

1. Aplicați lubrifiant pe canelura motorului.
2. Ghidați capătul lagărului (A) al cilindrului de acționare prin deschiderea cadrului (B).

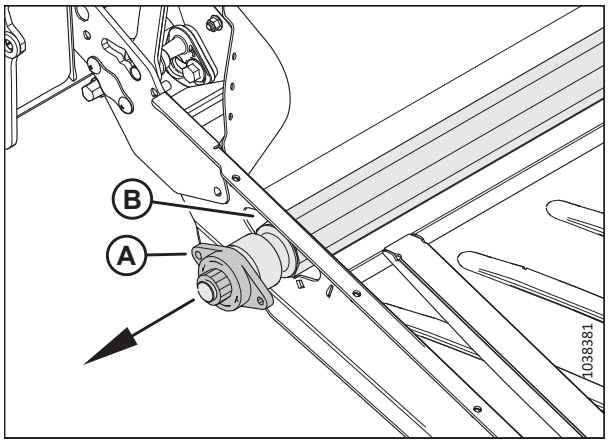


Figura 4.188: Cilindru de acționare – capătul lagărului

3. Glisați capătul stâng al cilindrului de acționare (A) pe canelura motorului (B).

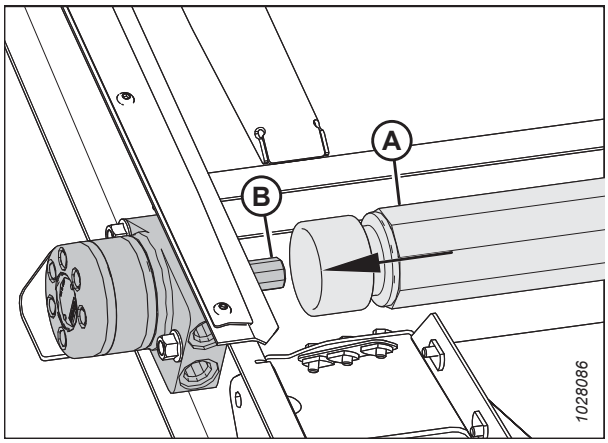


Figura 4.189: Motor

4. Montați două bolțuri (A) în platforma de alimentare.
5. Montați ambele capace (B) pe cele două bolțuri.

   IMPORTANT:

   Poziționați capacele în ordinea indicată.
6. Fixați carcasa lagărului cilindrului de acționare folosind două piulițe (D).
7. Montați transportorul cu bandă de alimentare cu platformă. Pentru instrucțiuni, consultați *4.10.1 Înlocuirea transportorului cu bandă de alimentare, pagina 588*.
8. Întindeți transportorul cu bandă de alimentare. Pentru instrucțiuni, consultați *4.10.2 Verificarea și reglarea tensiunii întinzătorului transportorului cu bandă, pagina 592*.

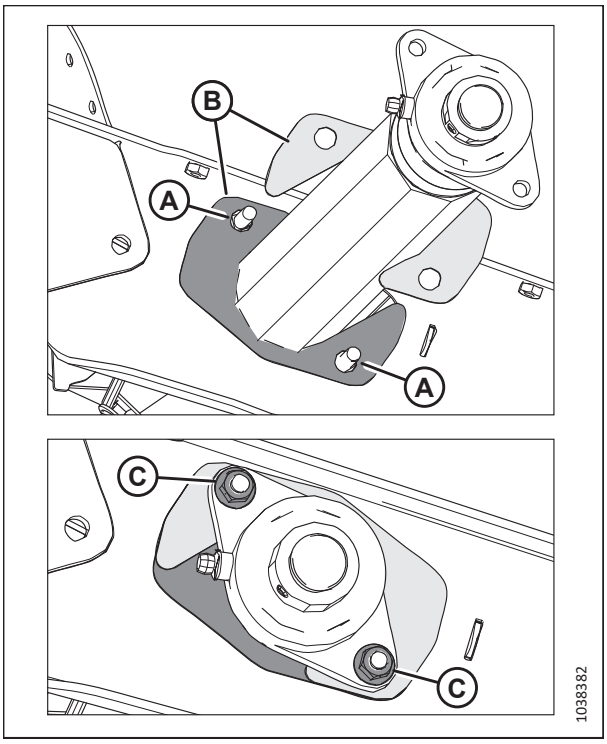


Figura 4.190: Cilindru de acționare – capătul lagărului

Îndepărtarea lagărului cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare

Lagărul cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare ajută la rotirea cilindrului. Lagărul trebuie să fie îndepărtat atunci când îl înlocuiți.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Ridicați hederul complet.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.
5. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.

6. Pentru a elibera tensiunea transportorului cu bandă, slăbiți contrapiulița (A) și rotiți bolțul (B) spre stânga. Repetați pe partea opusă a hederului.

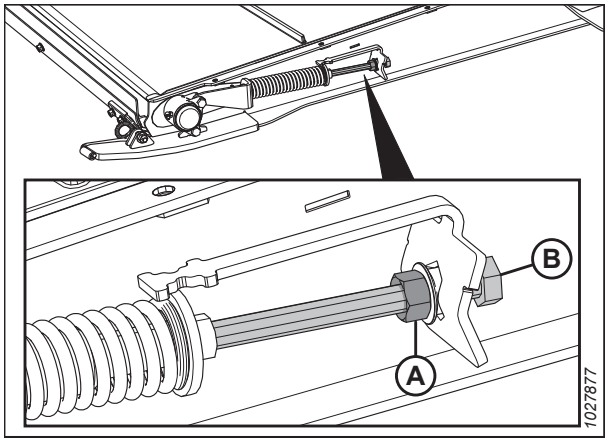


Figura 4.191: Întinzătorul transportorului cu bandă de alimentare

7. Slăbiți șurubul de fixare (A) de pe dispozitivul de blocare a lagărului (B).

8. Cu un ciocan și un poanson, loviți dispozitivul de blocare a lagărului (B) în direcția opusă rotației melcului pentru a elibera dispozitivul de blocare.

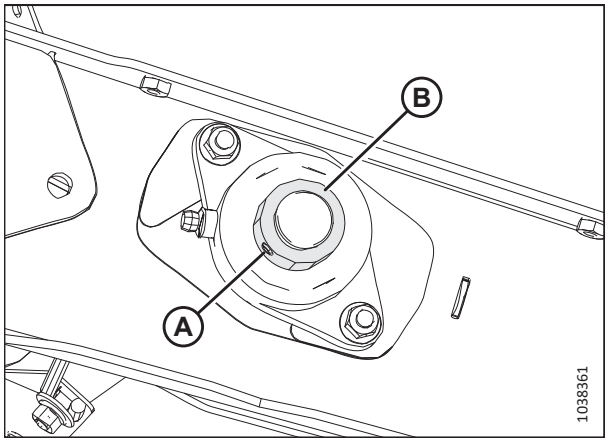


Figura 4.192: Lagărul cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare

9. Scoateți cele două piulițe (A).

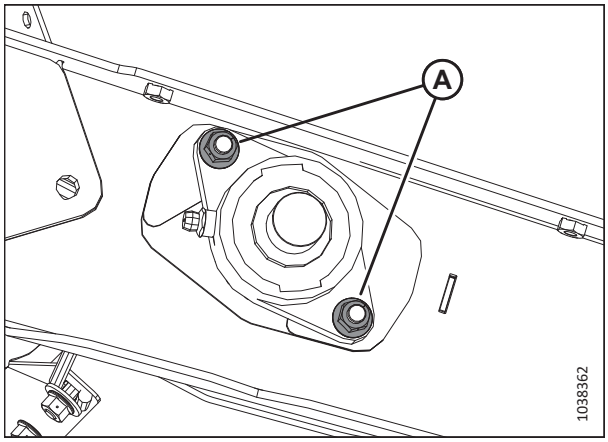


Figura 4.193: Lagărul cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare

10. Demontați carcasa lagărului (A).

    NOTĂ:

    Dacă lagărul este blocat pe arbore, poate fi mai ușor să demontați ansamblul cilindrului de acționare. Pentru instrucțiuni, consultați *Îndepărtarea cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare, pagina 593*.

11. Verificați ambele capace (B) pentru semne de deteriorare. Dacă trebuie să le înlocuiți, achiziționați setul MD #347553.

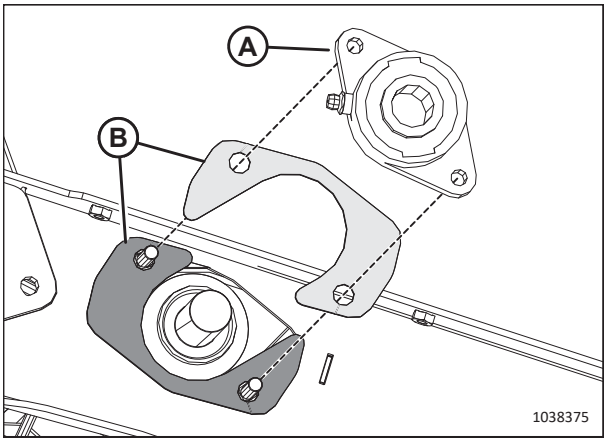


Figura 4.194: Lagărul cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare

Montarea lagărului cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare

Lagărul este fixat pe poziție cu bolțuri și un colier.

1. Montați două bolțuri (A) în platforma de alimentare.
2. Montați ambele capace (B) pe cele două bolțuri.

   IMPORTANT:

   Poziționați capacele în ordinea indicată.

3. Montați carcasa (C) a lagărului cilindrului de acționare pe arbore.
4. Fixați carcasa folosind două piulițe (D).
5. Montați colierul de blocare (E) al lagărului pe arbore.
6. Cu un ciocan și un poanson, loviți dispozitivul de blocare a lagărului în direcția de rotație a melcului pentru a-l bloca.
7. Strângeți șurubul de fixare (F) al dispozitivului de blocare a lagărului.
8. Întindeți transportorul cu bandă de alimentare. Pentru instrucțiuni, consultați *4.10.2 Verificarea și reglarea tensiunii întinzătorului transportorului cu bandă, pagina 592*.

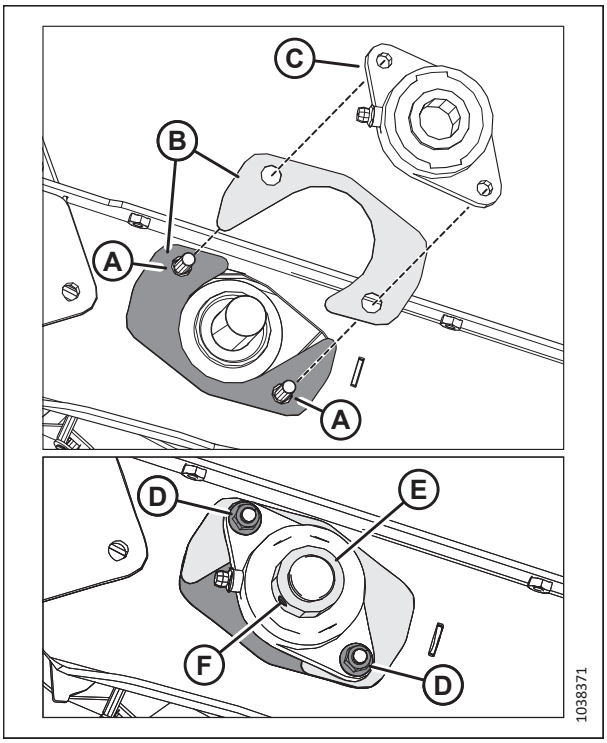


Figura 4.195: Lagărul cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare

4.10.4 Rola întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare

Rola întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare este antrenată de frecarea transportorului cu bandă de alimentare care este rotit de cilindrul de acționare. La fel ca și cilindrul de acționare, rola întinzătoare ajută transportorul cu bandă de alimentare să transporte cultura spre melc.

Demontarea rolei întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Ridicați hederul complet.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.
5. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
6. Pentru a elibera tensiunea transportorului cu bandă, slăbiți contrapiulița (A) și rotiți bolțul (B) spre stânga. Repetați pe partea opusă a hederului.

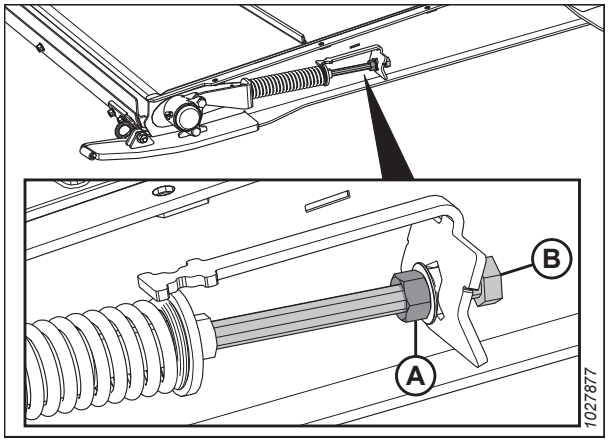


Figura 4.196: Întinzătorul transportorului cu bandă de alimentare

7. Scoateți piulițele și șuruburile (A) și scoateți benzile conectorului transportorului cu bandă (B).
8. Separați transportorul cu bandă.
9. Coborâți partea din față a platformei de alimentare.

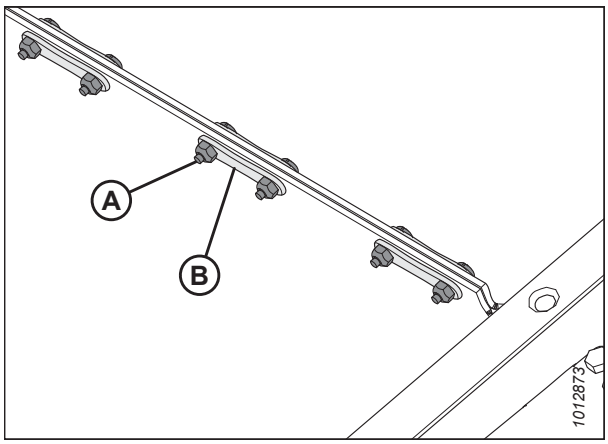


Figura 4.197: Conectorul transportorului cu bandă

10. Scoateți capacul antipraf (A) și piulița (B) de pe carcasa lagărului (C).

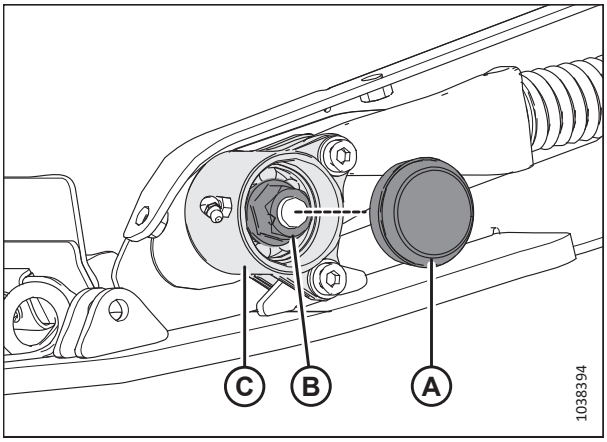


Figura 4.198: Carcasa lagărului rolei întinzătoare

11. Scoateți următoarele piese de fixare din locația (A), care fixează carcasa lagărului pe șina de alunecare a platformei și pe întinzător.
    - Bolț cu cap hexagonal, șaibă și piuliță.
12. Demontați carcasa lagărului (B) de pe rola întinzătoare.
13. Repetați pașii de la *10, pagina 601* la *12, pagina 601* pe partea opusă a platformei de alimentare.

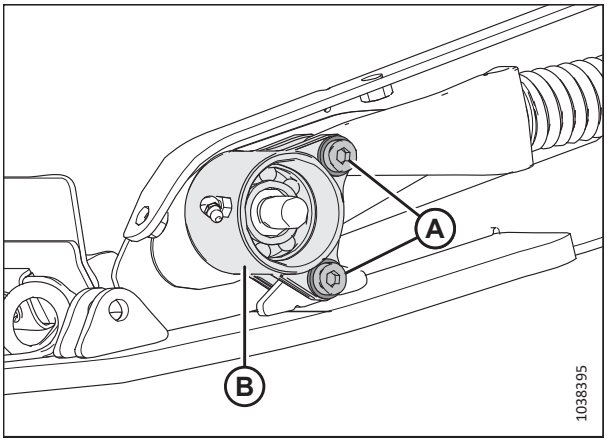


Figura 4.199: Carcasa lagărului rolei întinzătoare

14. Pe o parte a cadrului platformei, scoateți piulița (A) și capacul (B).

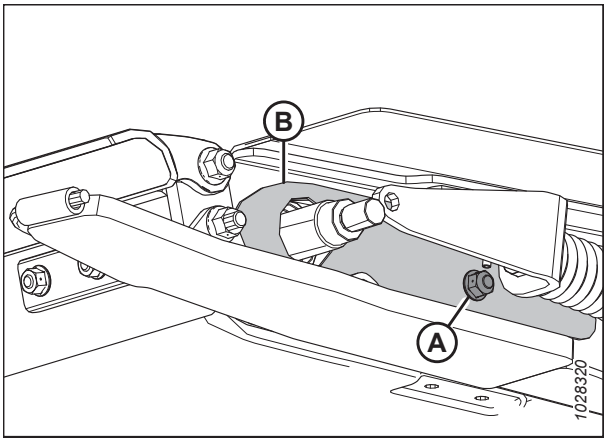


Figura 4.200: Capacul rolei întinzătoare

15. Glisați rola întinzătoare (A) prin secțiunea decupată din cadrul platformei.

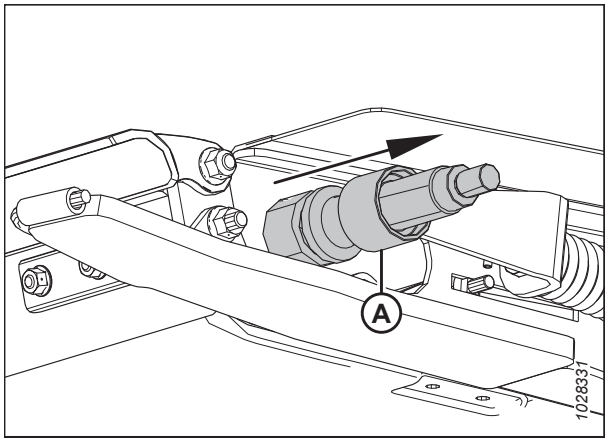


Figura 4.201: Rola întinzătoare

Montarea rolei întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare

Rola întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare trebuie să fie montată după ce a fost reparată sau înlocuită

1. Glisați capacul (A) peste un capăt al rolei întinzătoare.
2. Periați cu ulei arborele rolei întinzătoare (B).
3. Rotiți manual cu atenție ansamblul lagărului (C) pe arbore pentru a preveni deteriorarea garniturii.

   IMPORTANT:

   Asigurați-vă că ansamblul lagărului este perpendicular pe arbore pentru a preveni deteriorarea garniturii în timpul montării.

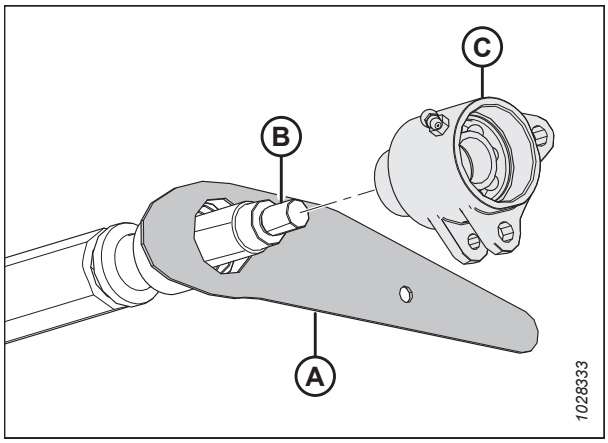


Figura 4.202: Rola întinzătoare

4. După ce lagărul și ambele garnituri sunt așezate în jurul arborelui, montați piulița (A) și strângeți cu un cuplu de 81 Nm (60 lbf ft).

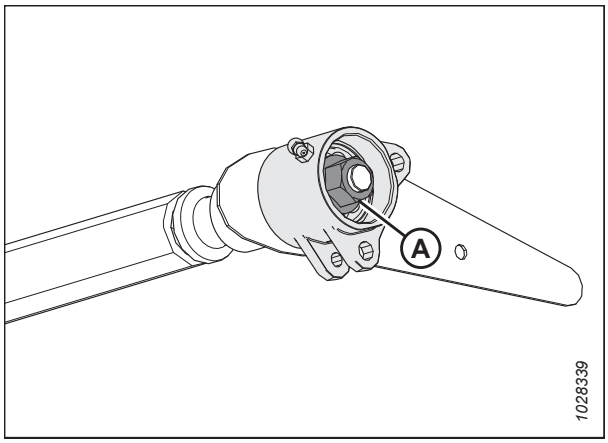


Figura 4.203: Rola întinzătoare

5. Glisați rola de întinzătoare (A) prin secțiunea decupată din cadrul platformei.

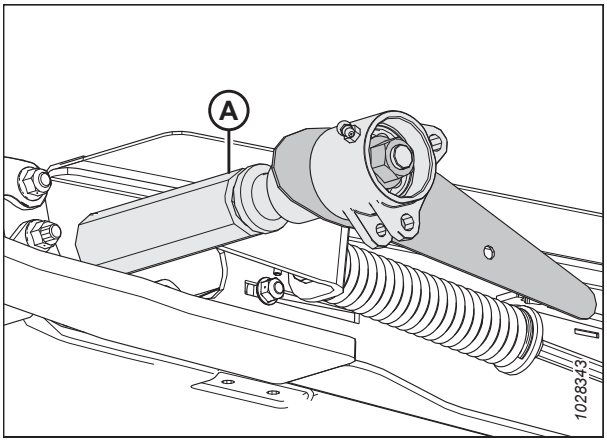


Figura 4.204: Platforma de alimentare – partea stângă

6. Montați bolțul din interiorul platformei de alimentare pentru a fixa capacul rolei întinzătoare (B).
7. Montați piulița (B). **NU** strângeți excesiv piulița. Ar trebui să fie bine fixată, deoarece ține capacul rolei întinzătoare în poziție și trebuie să se deplaseze împreună cu rola.

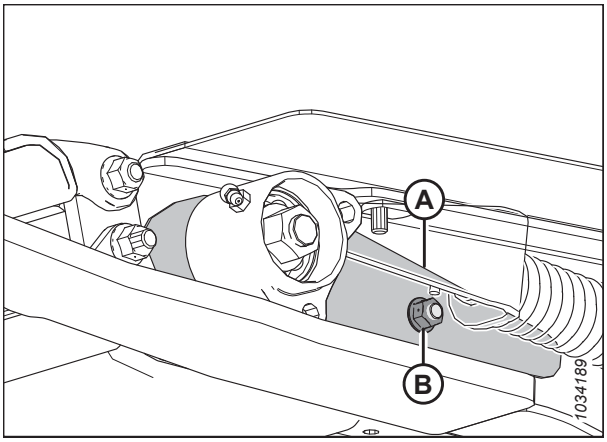


Figura 4.205: Capacul rolei întinzătoare – partea stângă

8. Glisați rola întinzătoare prin secțiunea decupată de pe partea opusă a cadrului platformei.
9. Periați cu ulei arborele rolei întinzătoare (A).
10. Rotiți manual cu atenție ansamblul lagărului (B) pe arborele (A) pentru a preveni deteriorarea garniturii.

    IMPORTANT:

    Asigurați-vă că ansamblul lagărului este perpendicular pe arbore pentru a preveni deteriorarea garniturii în timpul montării.

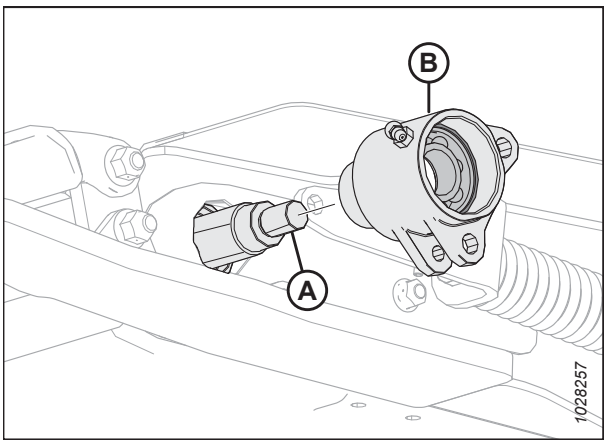


Figura 4.206: Platforma de alimentare – partea stângă

11. După ce lagărul și ambele garnituri sunt așezate în jurul arborelui, montați piulița (A) și strângeți cu un cuplu de 81 Nm (60 lbf ft).

12. Repetați pașii de la *1, pagina 602* la *11, pagina 604* pe partea opusă.

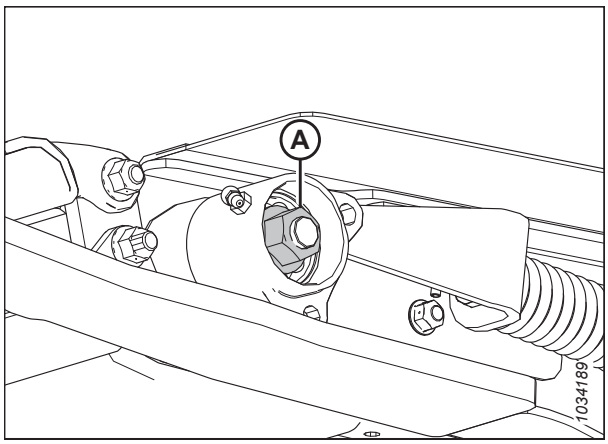


Figura 4.207: Platforma de alimentare – partea stângă

13. Rotiți carcasa rolei întinzătoare (A) până când orificiile din filele inferioare se aliniază cu orificiul din umărul sudat (B).

14. Aplicați pasta de fixare a fileturilor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) pe fileturile bolțurilor, după care introduceți următoarele piese de fixare în locația (C).

    - Bolț cu cap hexagonal, șaibă și piuliță.

15. Aliniați orificiul din suportul turnat (D) cu orificiile din umărul superior de pe carcasa rolei întinzătoare (A).

16. Aplicați pasta de fixare a fileturilor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) pe fileturile bolțurilor, după care introduceți următoarele piese de fixare în locația (E).

    - Bolț cu cap hexagonal, șaibă și piuliță.

17. Strângeți bolțurile (C) și (E) cu un cuplu de 12 Nm (9 lbf ft).

    IMPORTANT:

    NU strângeți complet bolțurile (C) și (E).

18. Repetați pașii de la *13, pagina 604* la *17, pagina 604* pe partea opusă.

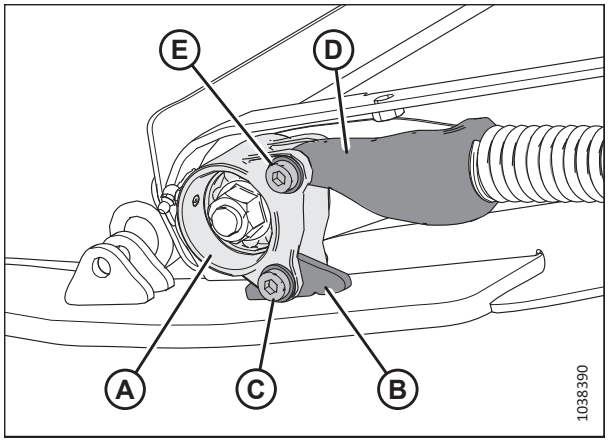


Figura 4.208: Lagărul rolei întinzătoare – partea stângă

19. Umpleți cavitatea lagărului cu unsoare și montați capacul de praf (A) la ambele capete ale rolei întinzătoare. Repetați acest pas pe partea opusă.

20. Verificați dacă funcționează gresoarele de pe ambele părți. Lubrifiați lagărul rolei întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare până când din garnitura de etanșare iese unsoare. Ștergeți excesul de unsoare din zonă după lubrifiere.

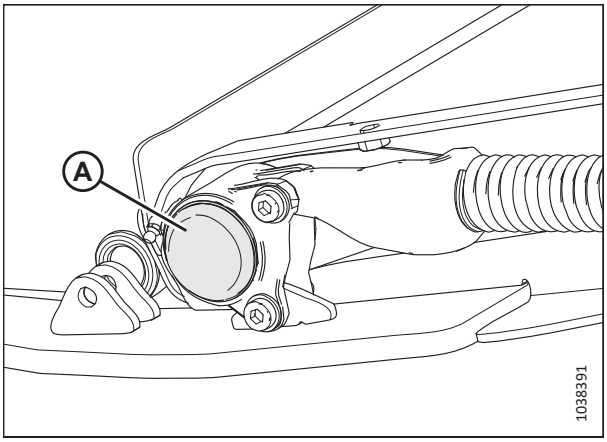


Figura 4.209: Platforma de alimentare – Partea stângă,

21. Închideți transportorul cu bandă de alimentare și fixați-l cu benzile conectorului (B), șuruburile (A) și piulițe.

22. Întindeți transportorul cu bandă de alimentare. Pentru instrucțiuni, consultați *4.10.2 Verificarea și reglarea tensiunii întinzătorului transportorului cu bandă, pagina 592*.

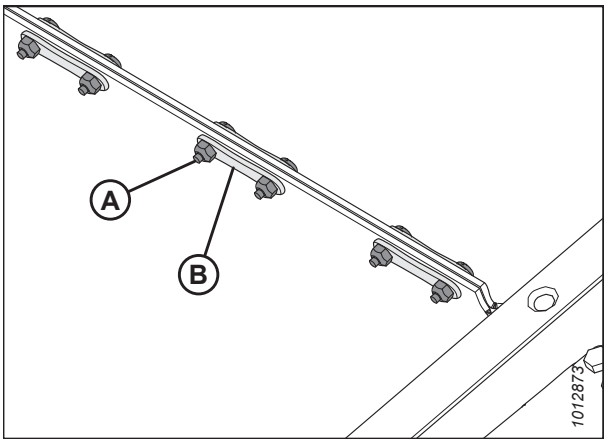


Figura 4.210: Conectorul transportorului cu bandă

Înlocuirea lagărului rolei întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare

Lagărul rolei întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare ajută la rotirea rolei. Lagărul trebuie să fie îndepărtat atunci când îl înlocuiți.

NOTĂ:

Procedura este identică pentru ambele părți. Este prezentată partea stângă.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

1. Ridicați complet rabatorul.

2. Ridicați hederul complet.

3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.

5. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.

6. Pentru a elibera tensiunea transportorului cu bandă, slăbiți contrapiulița (A) și rotiți bolțul (B) spre stânga. Repetați pe partea opusă a hederului.

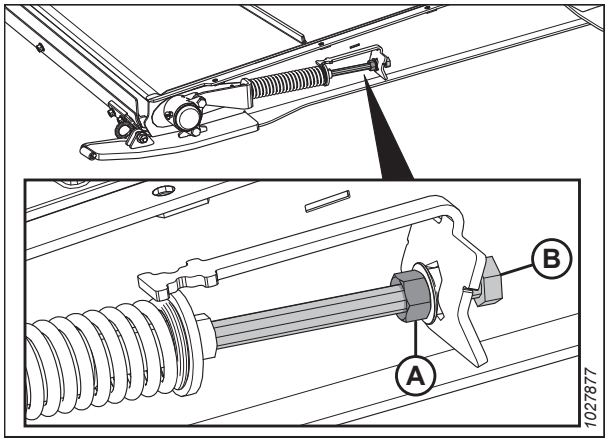


Figura 4.211: Întinzătorul transportorului cu bandă de alimentare

7. Decuplați mânerul tăvii colectoare a platformei de alimentare (A) de pe suporturile siguranței mânerului (B) de pe ambele părți ale platformei de alimentare. Această acțiune va declanșa coborârea ușii și va permite accesul la rolele și transportorul cu bandă de alimentare cu platformă.

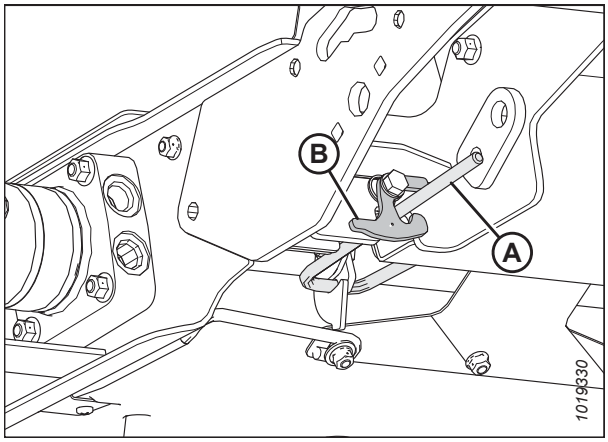


Figura 4.212: Mânerul tăvii colectoare a platformei de alimentare și siguranța mânerului tăvii colectoare din partea stângă

8. Scoateți următoarele piese de fixare din locația (A), care fixează carcasa lagărului pe șina de alunecare a platformei și pe întinzător.
   - Bolț cu cap hexagonal, șaibă și piuliță.
9. Scoateți capacul antipraf (B).

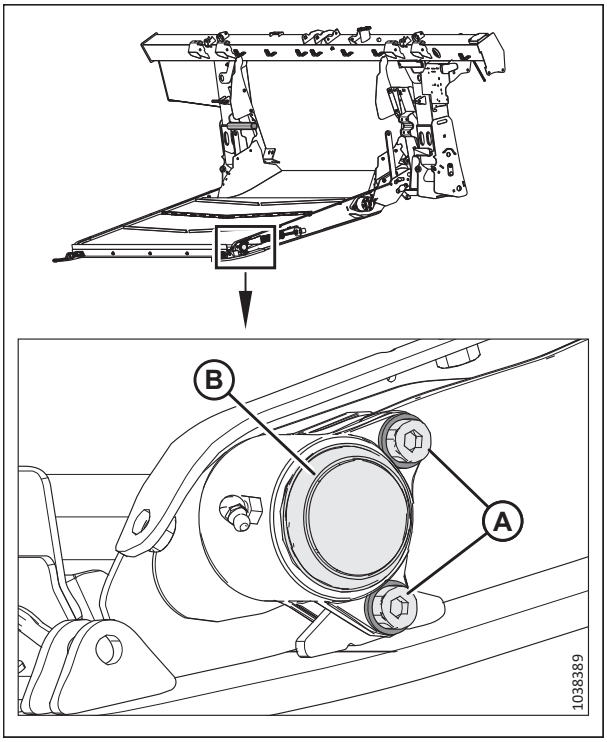


Figura 4.213: Lagărul rolei întinzătoare – Partea stângă,

10. Scoateți piulița (A), apoi demontați carcasa lagărului (B) de pe platformă.

    NOTĂ:

    Dacă lagărul este blocat pe arbore, poate fi mai ușor să demontați ansamblul rolei întinzătoare. Pentru instrucțiuni, consultați *Demontarea rolei întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare, pagina 600*.

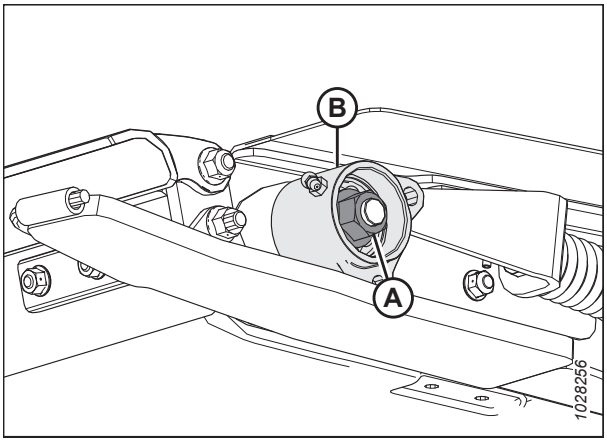


Figura 4.214: Lagărul rolei întinzătoare – partea stângă

11. Fixați carcasa (D) și scoateți inelul de fixare intern (A), lagărul (B) și cele două garnituri (C).
12. Aplicați ulei pe alezaj înainte de asamblarea pieselor.
13. Montați garniturile (C) în carcasă (D).

    NOTĂ:

    Asigurați-vă că partea plată a garniturii este orientată spre interior.
14. Încărcați lagărul (B) cu unsoare și montați-l conform indicațiilor.
15. Montați inelul de fixare (A).

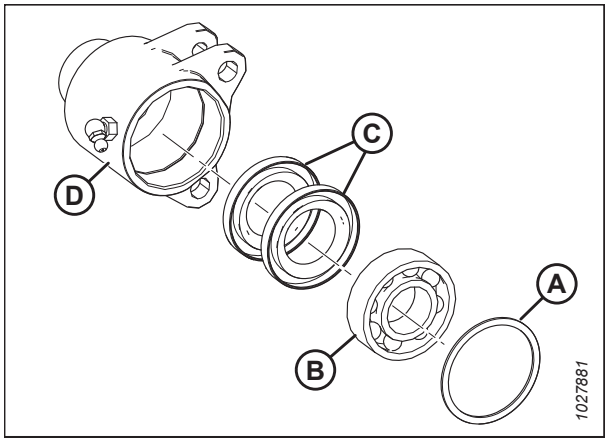


Figura 4.215: Ansamblul lagărului

16. Periați cu ulei arborele rolei întinzătoare (A).
17. Rotiți manual cu atenție ansamblul lagărului (B) pe arborele (A) pentru a preveni deteriorarea garniturii.

    IMPORTANT:

    Asigurați-vă că ansamblul lagărului este perpendicular pe arbore pentru a preveni deteriorarea garniturii în timpul montării.

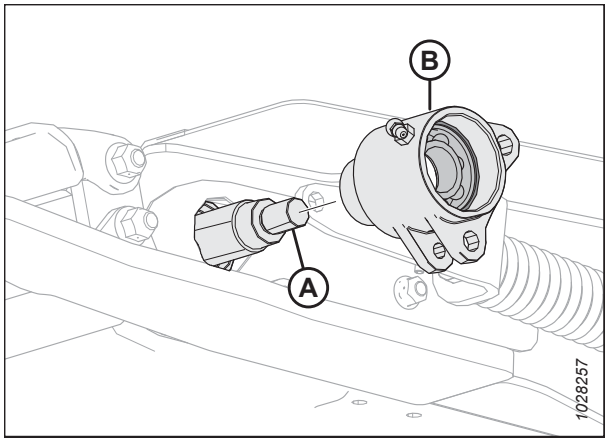


Figura 4.216: Lagărul rolei întinzătoare – partea stângă

18. După ce lagărul și ambele garnituri sunt așezate în jurul arborelui, montați piulița (A) și strângeți cu un cuplu de 81 Nm (60 lbf ft).

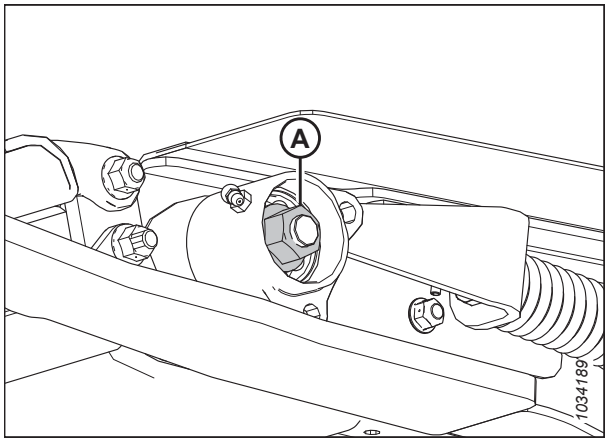


Figura 4.217: Lagărul rolei întinzătoare – partea stângă

19. Rotiți carcasa rolei întinzătoare (A) până când orificiile din filele inferioare se aliniază cu orificiul din umărul sudat (B).
20. Aplicați pasta de fixare a fileturilor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) pe fileturile bolțurilor, după care introduceți următoarele piese de fixare în locația (C).
    - Bolț cu cap hexagonal, șaibă și piuliță.
21. Aliniați orificiul din suportul turnat (D) cu orificiile din umărul superior de pe carcasa rolei întinzătoare (A).
22. Aplicați pasta de fixare a fileturilor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) pe fileturile bolțurilor, după care introduceți următoarele piese de fixare în locația (E).
    - Bolț cu cap hexagonal, șaibă și piuliță.
23. Strângeți bolțurile (C) și (E) cu un cuplu de 12 Nm (9 lbf ft).

    IMPORTANT:

    NU strângeți complet bolțurile (C) și (E).
24. Repetați pașii de la *8, pagina 607* la *23, pagina 609* pe partea opusă.
25. Umpleți cavitatea lagărului cu lubrifiant și montați capacul de praf (A) la ambele capete ale rolei întinzătoare.
26. Verificați dacă gresorul funcționează.
27. Repetați pașii de la *25, pagina 609* la *26, pagina 609* pe partea opusă.
28. Întindeți transportorul cu bandă de alimentare. Pentru instrucțiuni, consultați *4.10.2 Verificarea și reglarea tensiunii întinzătorului transportorului cu bandă, pagina 592*.

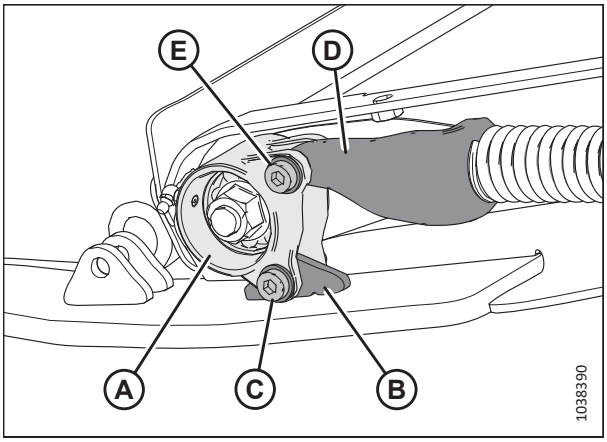


Figura 4.218: Lagărul rolei întinzătoare – Partea stângă,

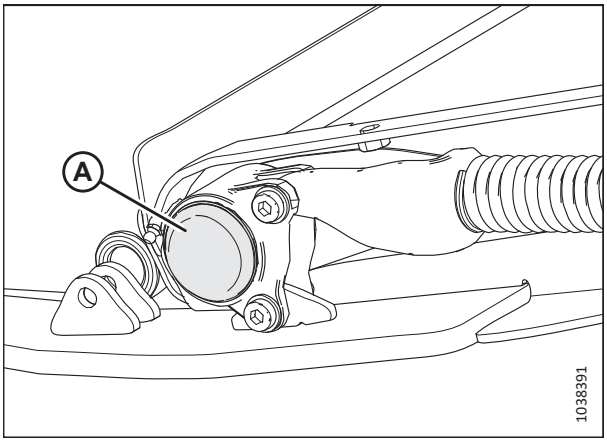


Figura 4.219: Platforma de alimentare – Partea stângă,

4.10.5 Coborârea tăvii colectoare a platformei de alimentare

Tava colectoare a platformei de alimentare protejează transportorul cu bandă de alimentare de obiectele de pe sol. Aceasta poate fi deschisă și închisă pentru a avea acces la transportorul cu bandă de alimentare.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

1. Ridicați hederul complet.
2. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru instrucțiuni.

3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

4. Pe partea inferioară a platformei de alimentare, rotiți siguranța (A) pentru a debloca mânerul (B). Repetați la capătul opus al platformei de alimentare.

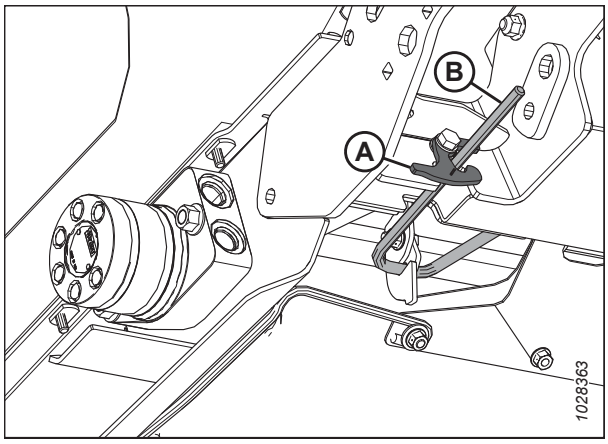


Figura 4.220: Partea inferioară a punții de alimentare

5. Țineți tava colectoare (A) și rotiți mânerul (B) în jos pentru a elibera tava.

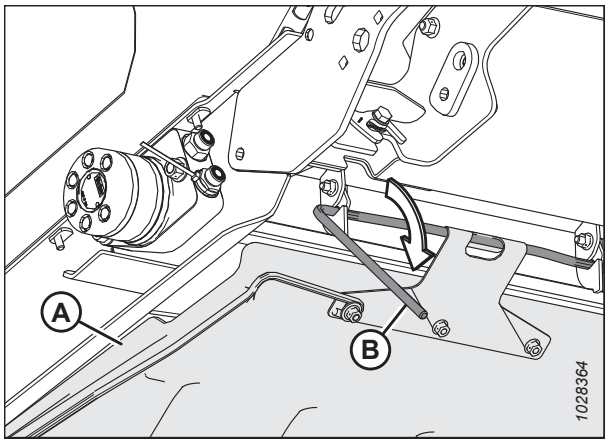


Figura 4.221: Partea inferioară a punții de alimentare

6. Coborâți tava colectoare a platformei de alimentare (A).

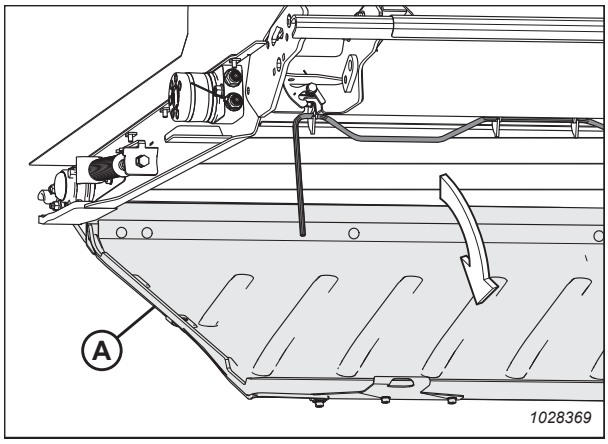


Figura 4.222: Tava colectoare a platformei de alimentare

4.10.6 Ridicarea tăvii colectoare a platformei de alimentare

Tava colectoare a platformei de alimentare protejează transportorul cu bandă de alimentare de obiectele de pe sol. Aceasta poate fi deschisă și închisă pentru a avea acces la transportorul cu bandă de alimentare.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

1. Ridicați tava colectoare a platformei de alimentare (A).

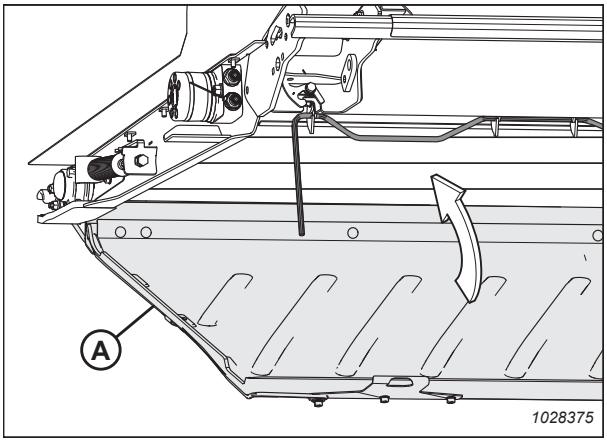


Figura 4.223: Tava colectoare a platformei de alimentare

2. Cuplați mânerul de blocare (A) în cele trei cârlige ale tăvii colectoare a platformei de alimentare (B).

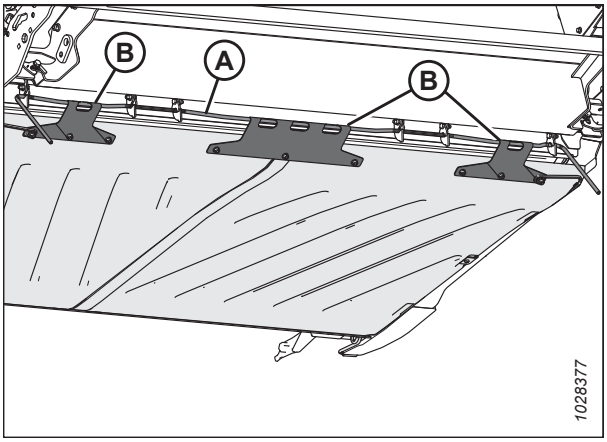


Figura 4.224: Partea inferioară a tăvii colectoare a platformei de alimentare

3. Rotiți mânerele (A) în sus, aducând tava colectoare a platformei de alimentare în poziția blocată.

   NOTĂ:

   Asigurați-vă că toate cele trei cârlige (B) ale tăvii colectoare a platformei sunt fixate pe mânerul de blocare.

4. Țineți tava colectoare a platformei de alimentare în poziție și rotiți dispozitivul de blocare (C) pentru a bloca mânerul (A).

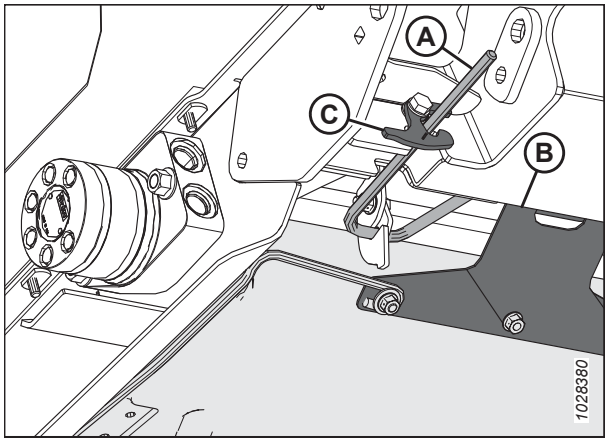


Figura 4.225: Partea inferioară a tăvii colectoare a platformei de alimentare

4.10.7 Verificarea cârligelor port-lamelei

Verificați **ZILNIC** cârligele pentru suportul articulației din stânga și dreapta pentru a vă asigura că nu sunt fisurate sau rupte.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

1. Ridicați hederul complet.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru instrucțiuni.
4. Înainte de utilizare, asigurați-vă că ambele cârlige ale port-lamelei (A) sunt cuplate pe modulul de flotare de sub platforma de alimentare, conform ilustrației.

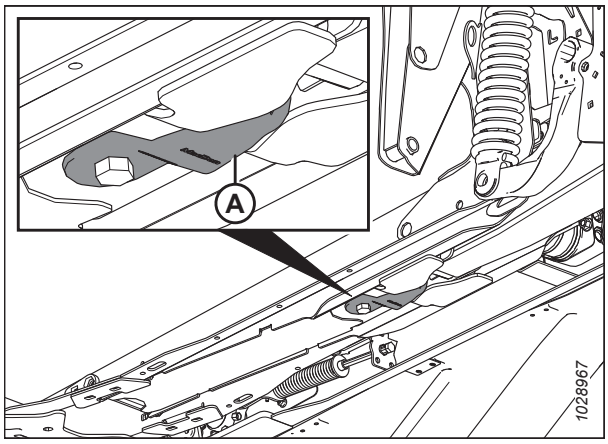


Figura 4.226: Platformă de alimentare – vedere dinspre partea de jos

- Cârlig nedeteriorat al port-lamelei (A)
- Cârlig deteriorat/rupt al port-lamelei (B)
- Port-lamelă întinsă (nu apare în imagine)

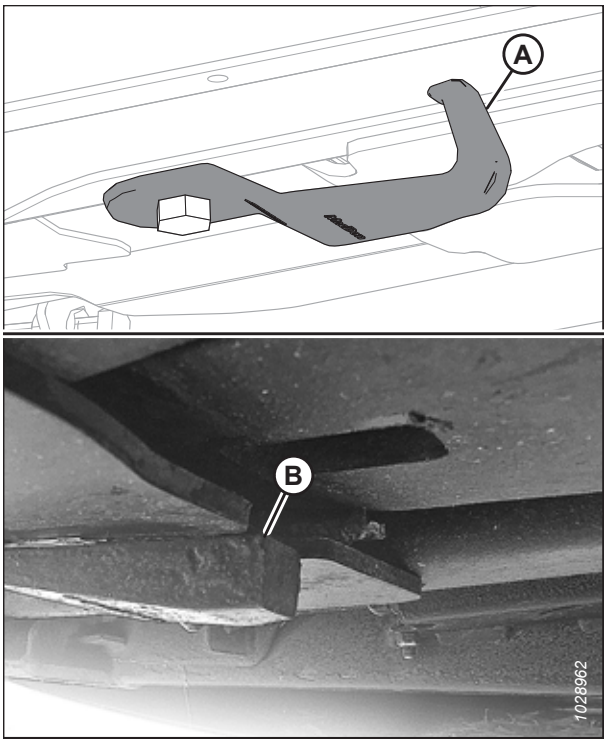


Figura 4.227: Cârligele port-lamelei

NOTĂ:

Pentru a muta cârligul (A) în poziția de depozitare, slăbiți bolțul (B) și rotiți cârligul la 90°.

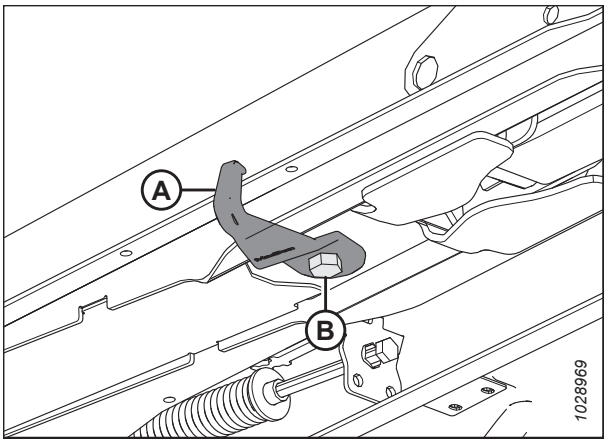


Figura 4.228: Cârligul port-lamelei în poziție de depozitare

4.11 Barele separatoare FM200

Barele separatoare îmbunătățesc alimentarea la anumite culturi, cum ar fi orezul.

4.11.1 Demontarea barelor separatoare

Barele separatoare sunt fixate la cadrul modulului de flotare cu patru bolțuri și piulițe.

1. Detașați hederul de combină. Pentru instrucțiuni, consultați *3.6 Atașarea/detașarea hederului, pagina 67*.
2. Scoateți cele patru bolțuri și piulițe (A) care fixează bara separatoare (B) de cadrul modulului de flotare și demontați bara separatoare.

   NOTĂ:

   Este posibil să existe doar două bolțuri superioare pe bara separatoare (B).
3. Repetați pe partea opusă a hederului.

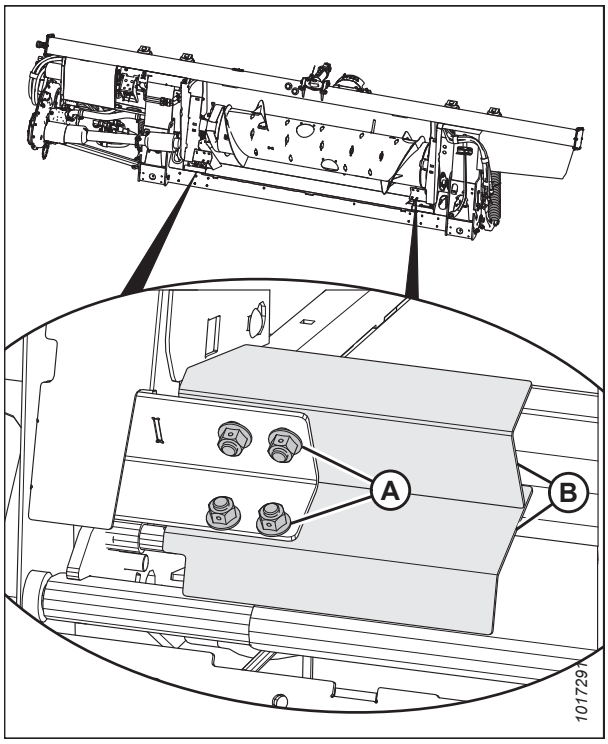


Figura 4.229: Bară separatoare

4.11.2 Montarea barelor separatoare

Barele separatoare sunt montate în colțurile inferioare ale deschiderii modulului de flotare.

1. Detașați hederul de combină. Pentru instrucțiuni, consultați *3.6 Atașarea/detașarea hederului, pagina 67*.

2. Poziționați bara separatoare (B) conform ilustrației, astfel încât crestătura să se afle la colțul cadrului.

   NOTĂ:

   Se pot monta doar cele două bolțuri superioare pe barele separatoare, dacă cele două bolțuri inferioare sunt prea dificil de montat.

3. Fixați bara separatoare (B) la modulul de flotare cu patru bolțuri și piulițe (A). Asigurați-vă că piulițele sunt orientate spre combină.

4. Repetați pe partea opusă a hederului.

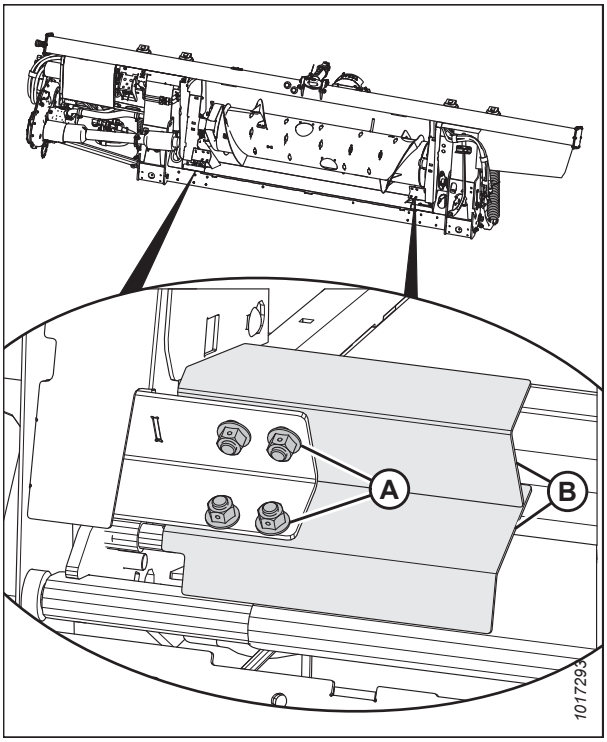


Figura 4.230: Bară separatoare

4.11.3 Înlocuirea deflectoarelor de alimentare pe combinele New Holland CR

Deflectoarele de alimentare se utilizează numai la combinele New Holland CR.

1. Detașați hederul de combină. Pentru instrucțiuni, consultați *3.6 Atașarea/detașarea hederului, pagina 67*.

2. Scoateți cele două bolțuri și piulițe (B) care fixează deflectorul de alimentare (A) de cadrul modulului de flotare și demontați deflectorul de alimentare.

3. Poziționați deflectorul alimentatorului de schimb (A) și fixați-l cu bolțuri și piulițe (B) (asigurați-vă că piulițele sunt orientate spre combină). **NU** strângeți piulițele.

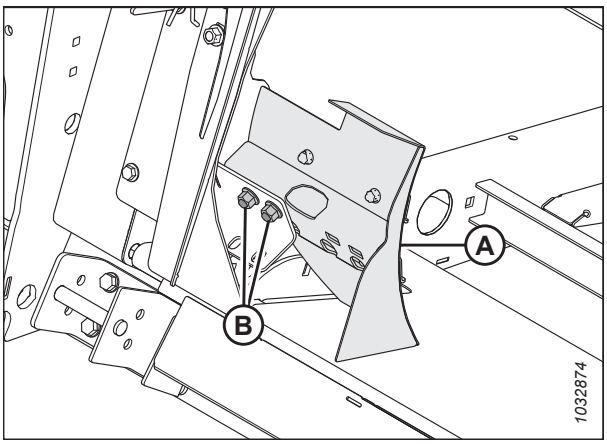


Figura 4.231: Deflector de alimentare

4. Reglați deflectorul (A) astfel încât distanța (C) dintre tava colectoare și deflector să fie de 4–6 mm (5/32–1/4 in).
5. Strângeți piulițele (B).
6. Repetați pașii anteriori pentru deflectorul din partea opusă.
7. Cuplați hederul la combină. Pentru instrucțiuni, consultați Capitolul *3.6 Atașarea/detașarea hederului, pagina 67*.
8. După cuplarea hederului la combină, extindeți complet articulația centrală și verificați spațiul dintre deflector și tava colectoare. Mențineți un spațiu de 4–6 mm (5/32–1/4 țoli).

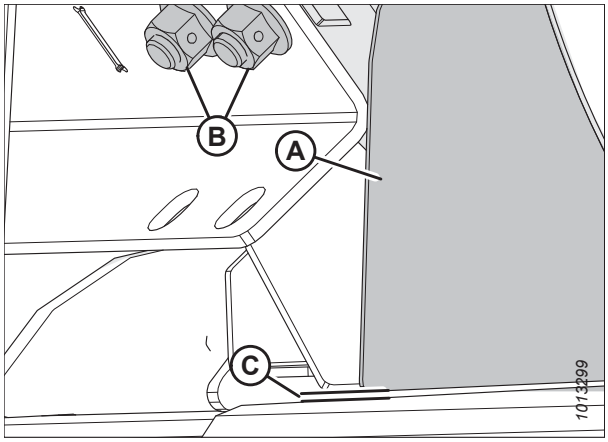


Figura 4.232: Distanța dintre tava colectoare și deflector

4.12 Transportoarele cu bandă laterale ale hederului

Există două transportoare cu bandă laterale ale hederului. Acestea transportă cultura tăiată către transportorul cu bandă de alimentare cu modul de flotare și către melc. Înlocuiți transportoarele cu bandă dacă sunt rupte, fisurate sau dacă au plăci lipsă.

4.12.1 Demontarea transportoarelor cu bandă laterale

Înlocuiți transportoarele cu bandă dacă sunt rupte, fisurate sau dacă au plăci lipsă.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Ridicați complet rabatorul.
3. Ridicați hederul complet.
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
5. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru instrucțiuni.
6. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

7. Porniți motorul.
8. Deplasați transportorul cu bandă până când îmbinarea transportorului cu bandă se află în zona de lucru.
9. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
10. Eliberați tensiunea de pe transportorul cu bandă. Pentru instrucțiuni, consultați *4.12.4 reglarea tensiunii transportorului cu bandă lateral, pagina 622*.

11. Scoateți piulițele și șuruburile (A), precum și racordurile tuburilor (B) de pe îmbinarea transportorului cu bandă.
12. Scoateți șuruburile (C), conectorul de punte (D) și piulițele de la capătul din față al îmbinării transportorului cu bandă.
13. Trageți transportorul cu bandă de pe platformă.

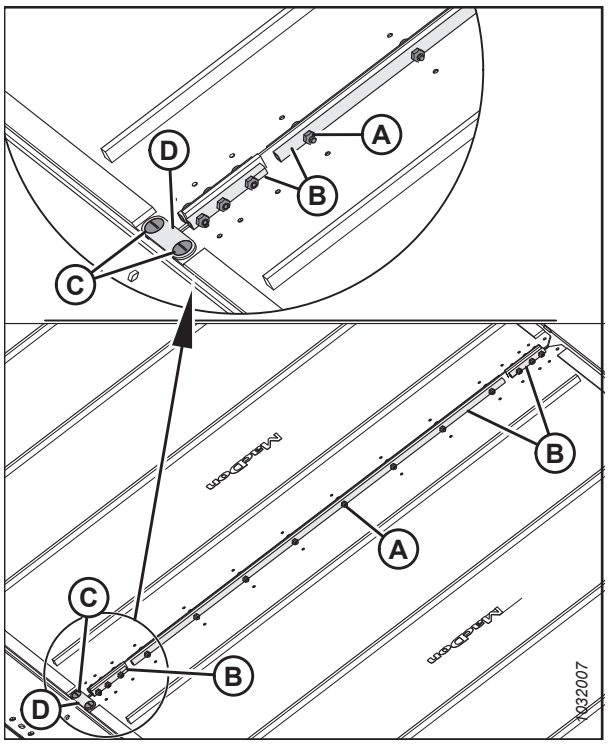


Figura 4.233: Conectorii transportorului cu bandă

4.12.2 Montarea transportoarelor cu bandă laterale

Transportoarele cu bandă laterale sunt utilizate pentru a aduce cultura tăiată în centrul hederului. Pentru a vă asigura că acestea sunt montate corect, urmați procedura de instalare recomandată aici.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Ridicați complet rabatorul.
3. Ridicați hederul complet.
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
5. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru instrucțiuni.
6. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.
7. Aplicați talc, pudră pentru bebeluși sau un amestec de lubrifiant talc/grafit pe partea inferioară a ghidajelor transportorului cu bandă și pe suprafața acestuia, care formează garnitura de etanșare cu bara port-degete.
8. Introduceți transportorul cu bandă în platformă la capătul din interior, la cilindrul de acționare. Trageți transportorul cu bandă în platformă în timp ce îl alimentați de la capăt.
9. Alimentați transportorul cu bandă până când poate fi înfășurat în jurul cilindrului de acționare.

10. Introduceți capătul opus al transportorului cu bandă în platformă, deasupra cilindrilor. Trageți transportorul cu bandă complet în platformă.

11. Atașați capetele transportorul cu bandă cu racordurile tuburilor (B), șuruburi (A) (cu capetele orientate spre deschiderea centrală) și piulițe.

    NOTĂ:

    Cele două racorduri pentru tuburi scurte sunt atașate în partea din față și din spate a transportorului cu bandă.

12. Montați conectorul de punte (D) cu șuruburile (C) și piulițe la capătul din față al îmbinării transportorului cu bandă.

    NOTĂ:

    Țineți șuruburile (C) la un unghi de 90° față de conectorul de punte (D) în timp ce strângeți piulițele. Dacă permiteți șuruburilor să se rotească în timp ce le strângeți, conectorul de puncte se va încovoia.

13. Strângeți piulițele la un cuplu de 9,5 Nm (7 lbf-ft).

14. Reglați tensiunea transportorului cu bandă. Pentru instrucțiuni, consultați *4.12.4 reglarea tensiunii transportorului cu bandă lateral, pagina 622*.

15. Acționați transportoarele cu bandă cu motorul la ralanti, astfel încât lubrifiantul cu talc sau talc/grafit să intre în contact și să adere la suprafețele garniturilor transportorului cu bandă.

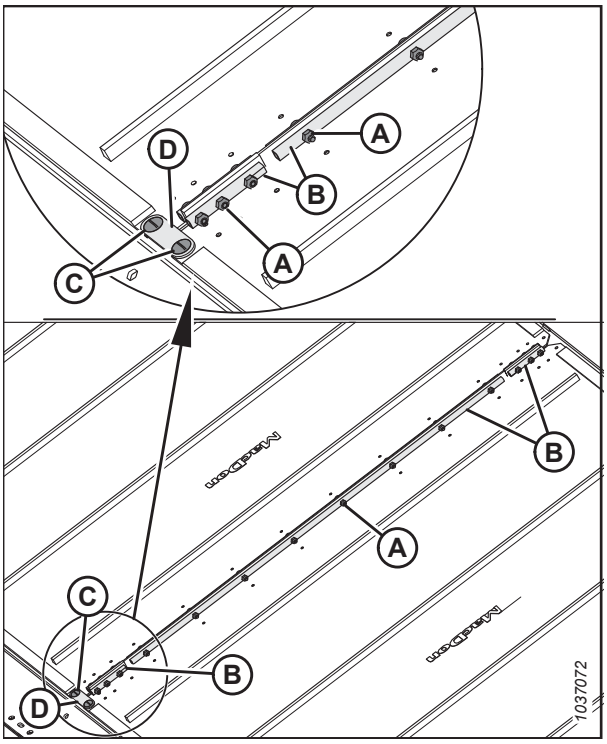


Figura 4.234: Conectorii transportorului cu bandă

4.12.3 Reglarea înălțimii platformei

O înălțime a platformei reglată corespunzător va împiedica materialul să intre în transportoarele cu bandă laterale și să le blocheze.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

IMPORTANT:

Noile transportoare cu bandă instalate din fabrică sunt verificate la presiune și la căldură în fabrică. Distanța dintre transportorul cu bandă și bara port-degete este setată la 1–3 mm (0,04–0,12 in).

1. Coborâți hederul pe patru blocuri (A) [305–356 mm (12–14 in)]. Un bloc la fiecare capăt și un bloc la fiecare punct de articulare.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

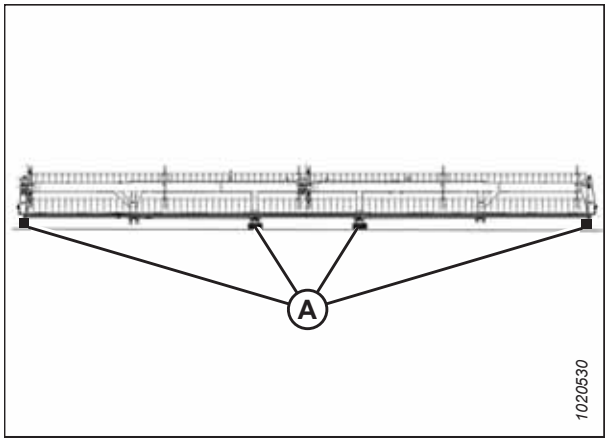


Figura 4.235: Heder pe blocuri

NOTĂ:

Luați măsurătorile la suporturile platformei (A) cu hederul în poziția de lucru. În funcție de dimensiunea hederului, există între patru și șapte suporturi pentru fiecare platformă.

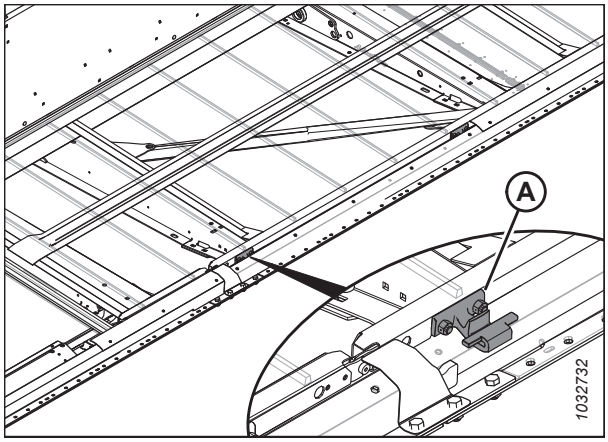


Figura 4.236: Suporturile platformei transportorului cu bandă

3. Verificați dacă interstițiul (A) dintre transportorul cu bandă (B) și garnitura metalică (C) este de 0–2 mm (0,004–0,08 in).
4. Slăbiți tensiunea transportorului cu bandă. Pentru instrucțiuni, consultați *4.12.4 reglarea tensiunii transportorului cu bandă lateral, pagina 622*.

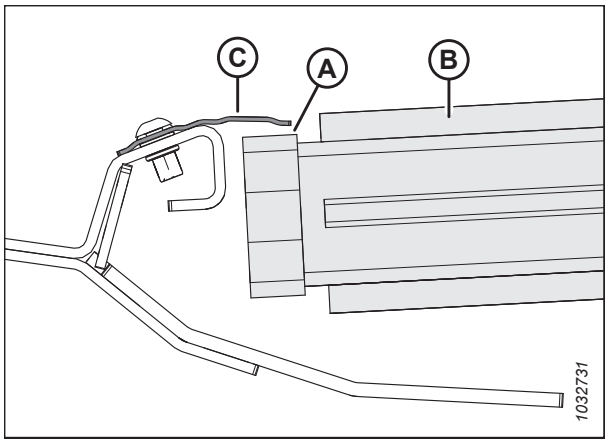


Figura 4.237: Garnitura transportorului cu bandă

5. Ridicați marginea frontală a transportorului cu bandă (A) dincolo de bara port-degete (B) pentru a expune suportul platformei.

6. Măsurați și notați grosimea curelei transportorului cu bandă.

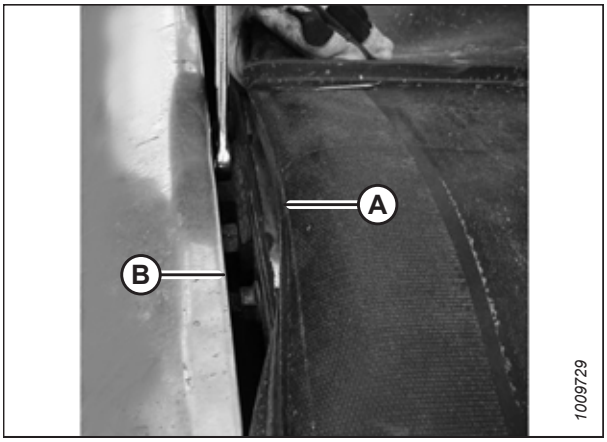


Figura 4.238: Suportul platformei

NOTĂ:

Platforma este ilustrată cu transportorul cu bandă demontat.

7. Slăbiți cele două contrapiulițe (A) de pe suportul platformei (B) **NUMAI** cu o jumătate de tură.

8. Loviți puntea (C) cu un ciocan și un bloc de lemn pentru a coborî platforma în raport cu suporturile acesteia. Loviți suporturile platformei (B) cu un poanson pentru a ridica platforma în raport cu suporturile acesteia.

Tabelul 4.1 Numărul de suporturi (B) ale platformei

Model	Cantitate
FD230	8
FD235, FD240, FD241	10
FD250	14

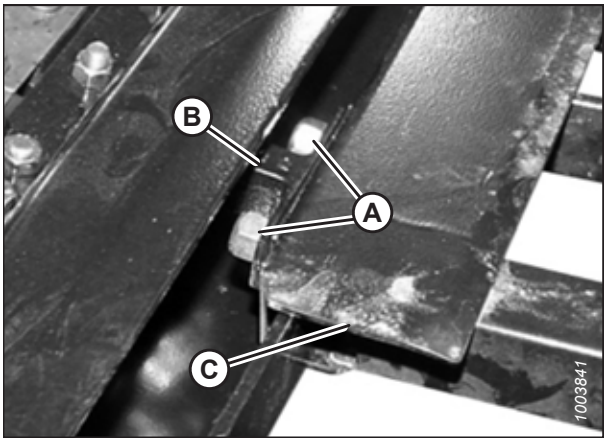


Figura 4.239: Suportul platformei

9. Utilizați un calibru de aceeași grosime ca și cureaua transportorului cu bandă, plus 1 mm (0,04 in). Glisați calibrul de grosime de-a lungul platformei (A) sub garnitura metalică (C) pentru a seta interstițiul corespunzător.

10. Pentru a crea o etanșare, reglați platforma (A) astfel încât interstițiul (B) dintre garnitura metalică (C) și platformă să aibă aceeași grosime ca și cureaua transportorului cu bandă, plus 1 mm (0,04 in).

NOTĂ:

Atunci când verificați interstițiul la fiecare rolă, măsurați de la tubul rolei, **NU** de la platformă.

11. Strângeți piesele de fixare (D) ale suportului platformei.

12. Verificați din nou interstițiul (B) folosind calibrul de grosime. Pentru instrucțiuni, consultați pasul *9, pagina 621*.

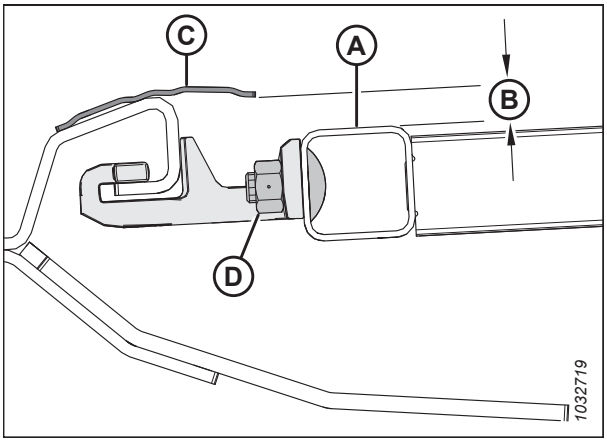


Figura 4.240: Suportul platformei

4.12.4 reglarea tensiunii transportorului cu bandă lateral

Transportoarele cu bandă sunt tensionate din fabrică și **NU** ar trebui să necesite reglare. În cazul în care este necesară o reglare, tensiunea transportorului cu bandă trebuie să fie suficient de mare pentru a preveni alunecarea și pentru a evita coborârea transportorului cu bandă sub bara port-degete.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță ale vehiculului înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

1. Asigurați-vă că indicatorul întinzătorului (A) acoperă jumătatea interioară a ferestrei.

PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

2. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
3. Ridicați hederul complet.
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
5. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.

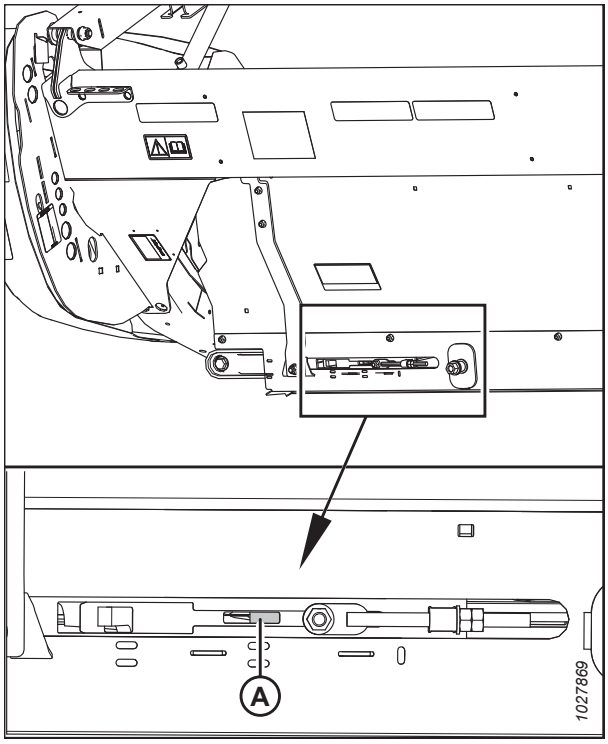


Figura 4.241: Verificarea dispozitivului de reglare a tensiunii – este prezentată partea stângă, partea dreaptă opusă

6. Verificați dacă ghidajul transportorului cu bandă (șenila din cauciuc din partea inferioară a acestuia) este bine fixat în canelura (A) a cilindrului de acționare.

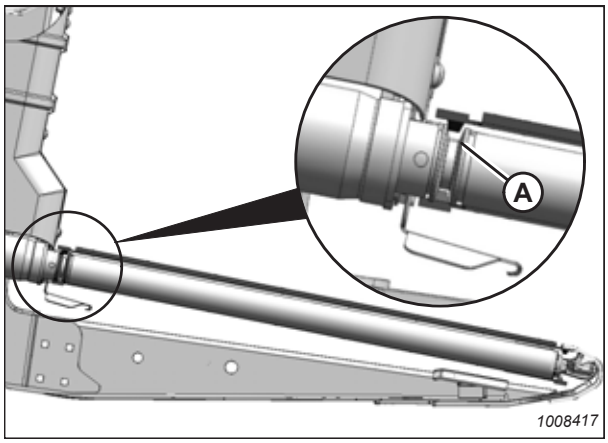


Figura 4.242: Cilindru de acționare

7. Verificați dacă rola întinzătoare (A) se află între ghidaje (B).

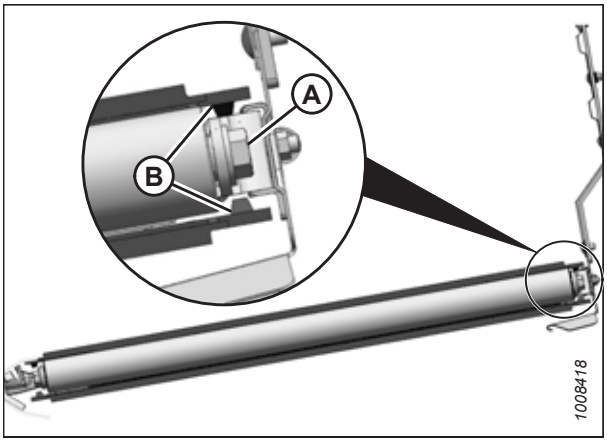


Figura 4.243: Rola întinzătoare

IMPORTANT:

NU reglați piulița (C). Această piuliță este utilizată numai pentru alinierea transportorului cu bandă.

8. Rotiți bolțul de reglare (A) spre dreapta pentru a-l strânge și spre stânga pentru a-l slăbi. Indicatorul întinzătorului (B) se va deplasa în interior pentru a indica faptul că transportorul cu bandă se întinde. Strângeți bolțul de reglare până când indicatorul întinzătorului acoperă jumătatea interioară a ferestrei.

IMPORTANT:

Pentru a evita defectarea prematură a transportorului cu bandă, a rolelor transportorului cu bandă și/sau a componentelor întinzătorului, **NU** acționați hederul dacă indicatorul întinzătorului nu este vizibil.

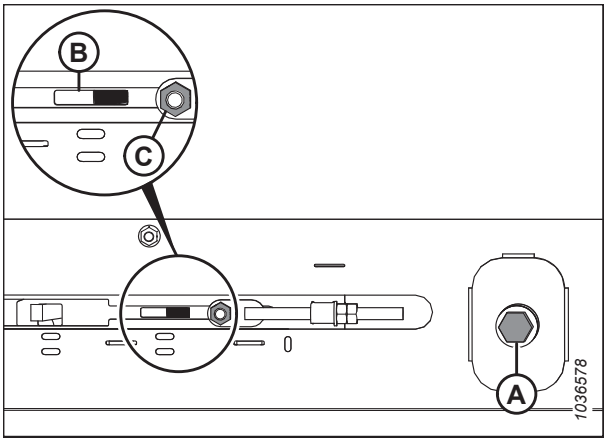


Figura 4.244: Reglarea întinzătorului – este prezentată partea stângă, partea dreaptă opusă

4.12.5 Reglarea centrării transportorului cu bandă lateral

Centrarea transportorului cu bandă lateral se reglează prin alinierea cilindrului de acționare și a rolei întinzătoare ale transportorului cu bandă.

Urmărirea transportorului cu bandă este setată din fabrică și va trebui ajustată doar dacă urmărirea transportorului cu bandă este incorectă.

NOTĂ:

În ilustrație este prezentată platforma transportorului cu bandă din stânga. Platforma din dreapta este opusă.

NOTĂ:

Unele piese au fost eliminate din ilustrație pentru mai multă claritate.

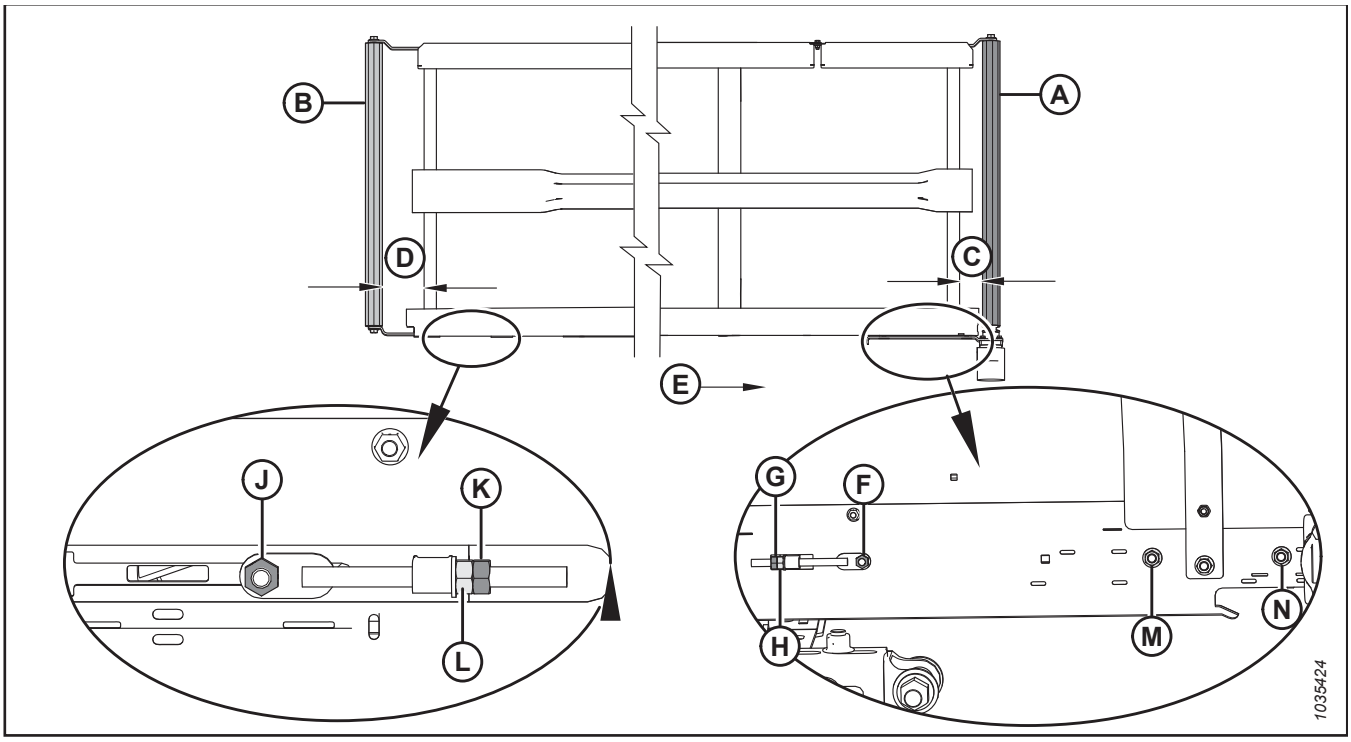


Figura 4.245: Reglările centrării transportorului cu bandă

A – Cilindru de acționare
B – Rolă întinzătoare
C – Reglarea cilindrului de acționare
D – Reglarea rolei întinzătoare
E – Direcția transportorului cu bandă
F – Piuliță pe partea cilindrului de acționare
G – Contrapiuliță pentru cilindrul de acționare
H – Piuliță de reglare pentru cilindrul de acționare
J – Piuliță pe partea rolei întinzătoare
K – Contrapiuliță pentru rola întinzătoare
L – Piuliță de reglare pentru rola întinzătoare
M – Piuliță pe partea cilindrului de acționare
N – Piuliță pe partea cilindrului de acționare

1. Pentru a determina ce rolă necesită ajustare și ce ajustări sunt necesare, consultați tabelul următor:

Tabelul 4.2 Centrarea transportorului cu bandă

Centrare	Locație	Reglare	Metodă
Spre placa posterioară	Cilindru de acționare	Măriți **C**	Strângeți piulița de reglare (H)
Spre bara port-degete	Cilindru de acționare	Reducere **C**	Slăbiți piulița de reglare (H)
Spre placa posterioară	Rola întinzătoare	Măriți **D**	Strângeți piulița de reglare (L)
Spre bara port-degete	Rola întinzătoare	Reducere **D**	Slăbiți piulița de reglare (L)

2. Reglați cilindrul de acționare (A) pentru a modifica **C** (consultați tabelul *4.2, pagina 624*), după cum urmează:
   a. Slăbiți piulițele (F), (M) și (N) și contrapiulița (G).
   b. Rotiți piulița de reglare (H).
   c. Strângeți piulițele (F), (M) și (N) și contrapiulița (G).
3. Reglați rola întinzătoare (B) pentru a modifica **D** (consultați tabelul *4.2, pagina 624*), după cum urmează:
   a. Slăbiți piulița (J) și contrapiulița (K).
   b. Rotiți piulița de reglare (L).

   NOTĂ:

   Dacă transportorul cu bandă nu se centrează la capătul rolei întinzătoare după reglarea rolei întinzătoare, este posibil ca cilindrul de acționare să nu fie perpendicular pe platformă. Reglați cilindrul de acționare, apoi reglați din nou rola întinzătoare.
   c. Strângeți piulița (J) și contrapiulița (K).

4.12.6 Inspectarea lagărului rolei transportorului cu bandă

Rolele transportorului cu bandă au lagăre care nu pot fi lubrifiate; cu toate acestea, garnitura externă trebuie verificată la fiecare 200 de ore (mai frecvent în condiții de atmosferă cu nisip) pentru a obține durata de utilizare maximă a lagărelor.

Cu un termometru cu infraroșu, verificați dacă lagărele rolelor transportorului cu bandă s-au defectat, după cum urmează:

1. Cuplați hederul și puneți în funcțiune transportoarele cu bandă timp de aproximativ 3 minute.
2. Verificați temperatura lagărelor rolelor transportorului cu bandă la fiecare dintre brațele rolelor (A), (B) și (C) de pe fiecare platformă. Asigurați-vă că temperatura nu depășește 44°C (80°F) peste temperatura ambiantă.

   Înlocuiți lagărele rolelor care depășesc temperatura maximă recomandată. Pentru instrucțiuni, consultați:

   - *4.12.8 Înlocuirea lagărului rolei întinzătoare a platformei transportorului cu bandă lateral, pagina 627*
   - *4.12.11 Înlocuirea lagărului cilindrului de acționare al transportorului cu bandă lateral, pagina 633*

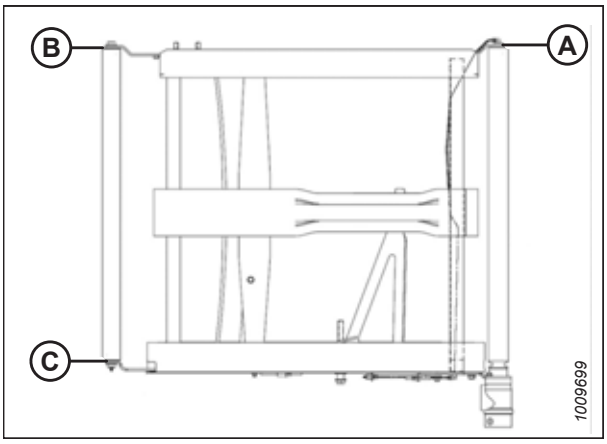


Figura 4.246: Brațele rolelor

4.12.7 Demontarea rolei întinzătoare a platformei transportorului cu bandă lateral

Platforma transportorului cu bandă lateral are o rolă la fiecare capăt al platformei. Una este rola întinzătoare și una este cilindrul de acționare.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

PERICOL

Nu porniți și nu mutați niciodată utilajul decât după ce v-ați asigurat că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Porniți motorul și cuplați hederul până când conectorul transportorului cu bandă lateral este accesibil (de preferință, aproape de capătul exterior al platformei).
2. Coborâți hederul pe patru blocuri (A) [305–356 mm (12–14 in)]. Un bloc la fiecare capăt și un bloc la fiecare punct de articulare.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.
5. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.

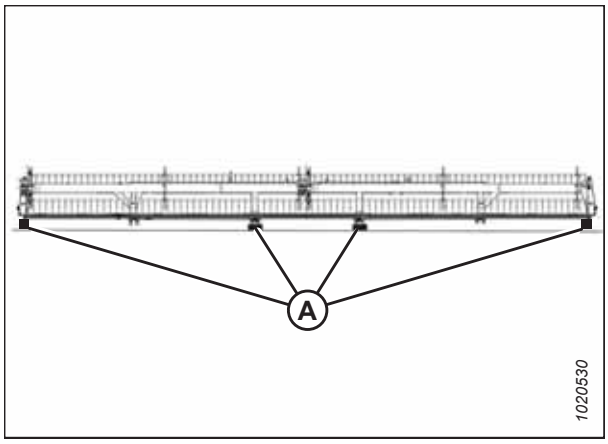


Figura 4.247: Heder pe blocuri

6. Slăbiți transportorul cu bandă rotind bolțul de reglare (A) spre stânga până când bolțul de reglare nu se mai poate regla și se oprește brusc.

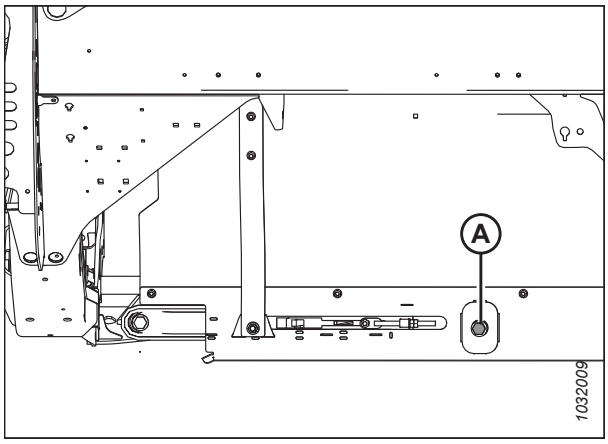


Figura 4.248: Întinzător – este prezentată partea stângă

7. Scoateți șuruburile (C), conectorul de punte (D) și piulițele de la capătul din față al îmbinării transportorului cu bandă.
8. Scoateți piulițele și șuruburile (A), precum și racordurile tuburilor (B) de pe îmbinarea transportorului cu bandă.
9. Scoateți transportorul cu bandă de pe rola întinzătoare.

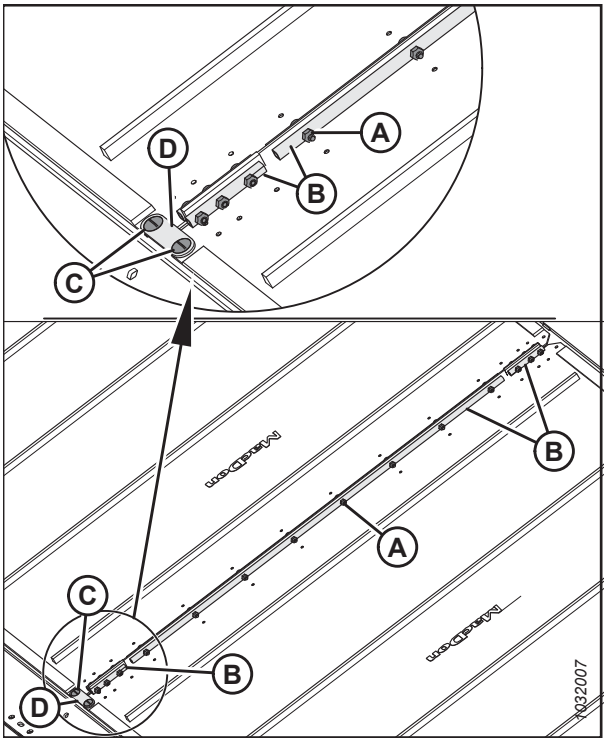


Figura 4.249: Conectorii transportorului cu bandă

10. Scoateți bolțul (A) și șaiba de pe rola întinzătoare din partea din spate a platformei hederului.
11. Scoateți bolțul (B) și șaiba de pe rola întinzătoare din partea din față a platformei hederului.
12. Extindeți brațele rolei (C) și (D) și scoateți rola întinzătoare.

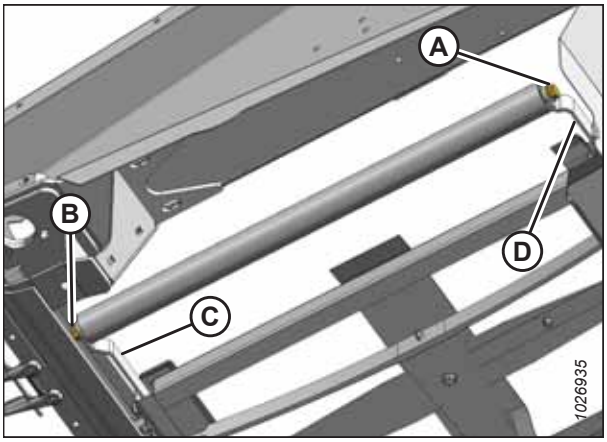


Figura 4.250: Rola întinzătoare

4.12.8 Înlocuirea lagărului rolei întinzătoare a platformei transportorului cu bandă lateral

Rolele întinzătoare ale platformei transportorului cu bandă lateral au lagăre montate care permit rotirea rolei.

1. Scoateți rola întinzătoare a platformei transportorului cu bandă. Pentru instrucțiuni, consultați *4.12.7 Demontarea rolei întinzătoare a platformei transportorului cu bandă lateral, pagina 625*.

2. Prindeți rola întinzătoare (A) într-o menghină înfășurând o pânză în jurul rolei pentru a preveni deteriorarea acesteia.

3. Utilizați un ciocan culisant pentru a demonta ansamblul lagărului (B) și garnitura (C) de pe rolă.

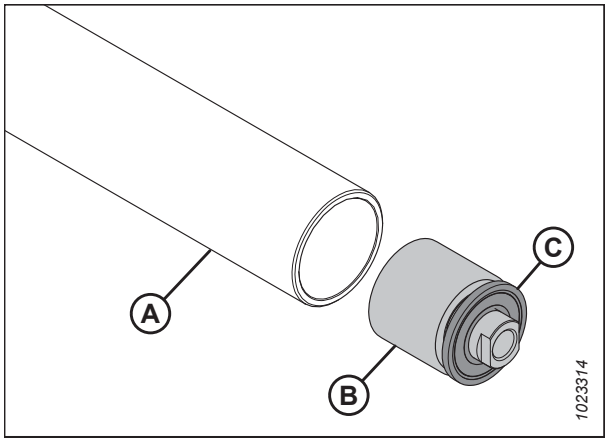


Figura 4.251: Lagărul și garnitura rolei întinzătoare

IMPORTANT:

Când montați noul lagăr, **NU** așezați capătul rolei direct pe sol. Ansamblul lagărului (A) depășește tubul rolei (B), iar așezarea capătului pe sol va împinge lagărul mai departe în tub.

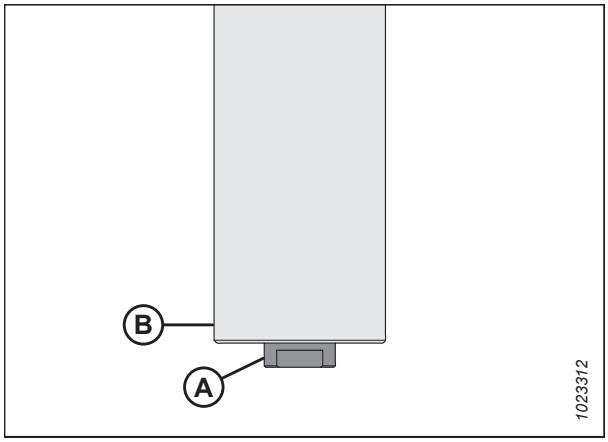


Figura 4.252: Rola întinzătoare

4. Decupați o cavitate (A) într-un bloc de lemn.

5. Așezați capătul rolei întinzătoare (B) pe bloc, cu ansamblul lagărului proeminent în interiorul cavității (A).

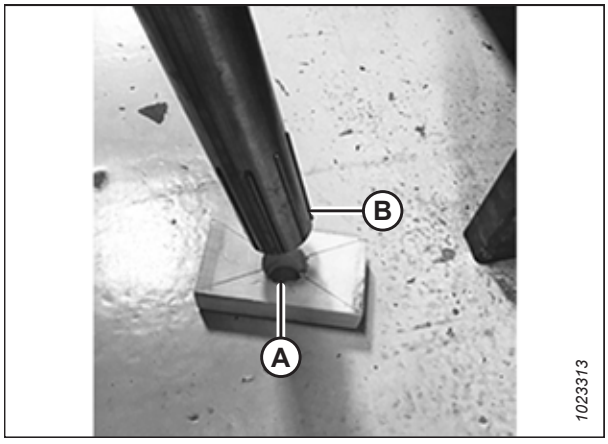


Figura 4.253: Rola întinzătoare

6. Montați noul ansamblu al lagărului (C) presând inelul de rulare exterior al lagărului în tub până când ajunge la 14–15 mm (9/16–19/32 țoli) (B) față de marginea exterioară a tubului.

   NOTĂ:

   Înainte de a monta noua garnitură, umpleți zona (A) cu aproximativ 8 pompe de lubrifiant.

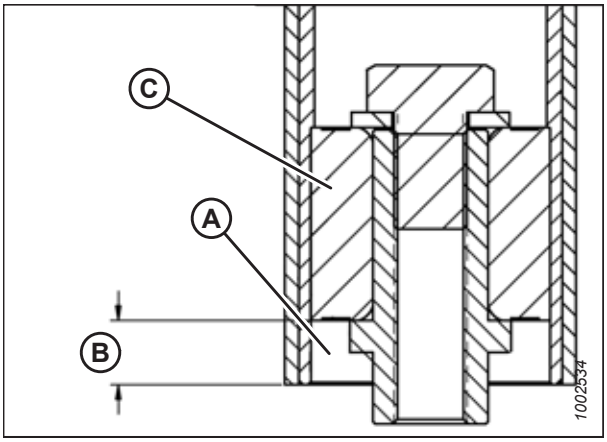


Figura 4.254: Lagărul rolei întinzătoare

7. Montați noua garnitură (A) presând inelul de rulare interior și inelul de rulare exterior ale garniturii până când ajung la 3–4 mm (1/8–3/16 țoli) (B) față de marginea exterioară a tubului.

   NOTĂ:

   Garnitura poate fi orientată în orice direcție.

8. Montați din nou rola întinzătoare. Pentru instrucțiuni, consultați *4.12.9 Montarea rolei întinzătoare a platformei transportorului cu bandă lateral, pagina 629*.

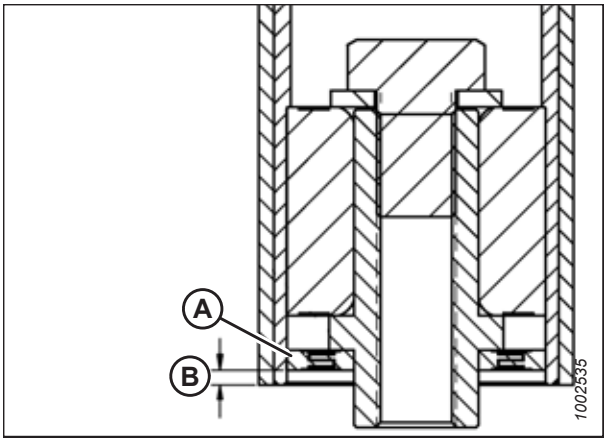


Figura 4.255: Lagărul rolei întinzătoare

4.12.9 Montarea rolei întinzătoare a platformei transportorului cu bandă lateral

Platforma transportorului cu bandă lateral are o rolă la fiecare capăt al platformei. Una este rola întinzătoare și una este cilindrul de acționare.

1. Montați rola întinzătoare (A) între brațele rolei (B) și fixați-o cu două bolțuri (C) și șaibe. Strângeți bolțurile cu un cuplu de 95 Nm (70 lbf ft).

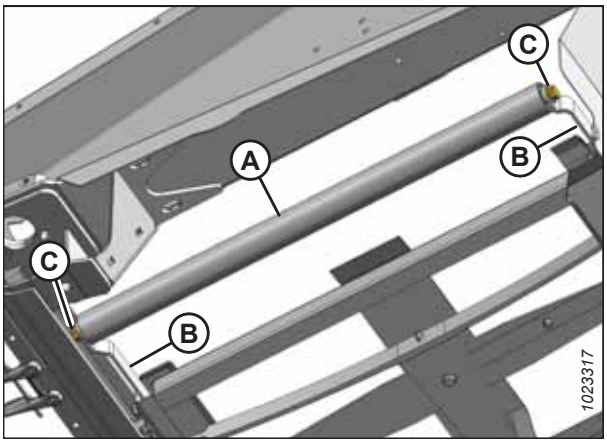


Figura 4.256: Rola întinzătoare

2. Atașați capetele transportorul cu bandă cu racordurile tuburilor (B), șuruburi (A) (cu capetele orientate spre deschiderea centrală) și piulițe.

   NOTĂ:

   Cele două racorduri pentru tuburi scurte sunt atașate în partea din față și din spate a transportorului cu bandă.

3. Montați conectorul de punte (D) cu șuruburile (C) și piulițe la capătul din față al îmbinării transportorului cu bandă.

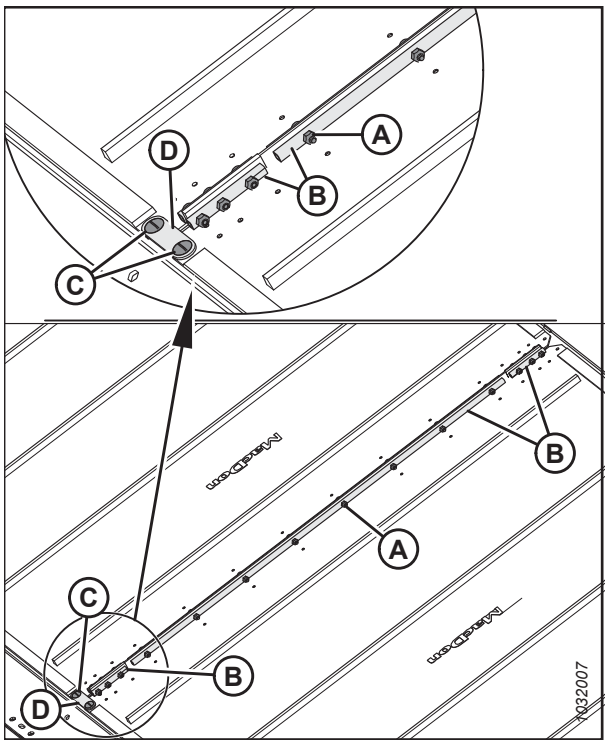


Figura 4.257: Conectorul transportorului cu bandă

4. Strângeți transportorul cu bandă rotind bolțul de reglare (A) spre dreapta. Pentru instrucțiuni, consultați *4.12.4 reglarea tensiunii transportorului cu bandă lateral, pagina 622*.

5. Decuplați hederul și dispozitivele de siguranță ale rabatorului.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

6. Porniți motorul și coborâți hederul și rabatorul.

7. Rulați utilajul pentru a verifica dacă transportorul cu bandă se deplasează corect. Consultați *4.12.4 reglarea tensiunii transportorului cu bandă lateral, pagina 622* dacă este necesară o ajustare suplimentară.

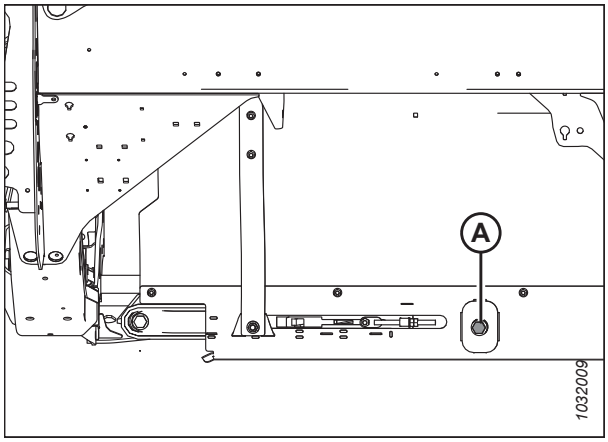


Figura 4.258: Întinzătorul transportorului cu bandă

4.12.10 Demontarea cilindrului de acționare al transportorului cu bandă lateral

Platforma transportorului cu bandă lateral are o rolă la fiecare capăt al platformei. Una este rola întinzătoare și una este cilindrul de acționare.

PERICOL

Pentru a evita vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului sau de a efectua reglaje ale utilajului. Nu lucrați niciodată pe sau sub un heder nesusținut. Dacă hederul este ridicat complet, cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță. Dacă hederul este ridicat de la sol, dar nu este complet ridicat, așezați blocuri sub acesta.

PERICOL

Nu porniți și nu mutați niciodată utilajul decât după ce v-ați asigurat că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. În cazul în care conectorul transportorului cu bandă nu este vizibil, cuplați hederul până când conectorul este accesibil (de preferință în apropierea capătului exterior al platformei).
2. Porniți motorul.
3. Ridicați hederul complet.
4. Ridicați complet rabatorul.
5. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
6. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al hederului.
7. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru instrucțiuni.
8. Slăbiți transportorul cu bandă rotind bolțul de reglare (A) spre stânga până când bolțul de reglare nu se mai poate regla și se oprește brusc.

   IMPORTANT:

   NU reglați piulița (B). Această piuliță este utilizată numai pentru alinierea transportorului cu bandă.

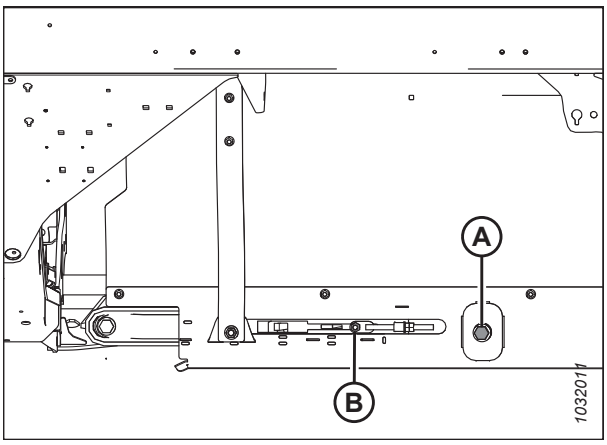


Figura 4.259: Întinzătorul transportorului cu bandă

9. Scoateți piulițele și șuruburile (A), precum și racordurile tuburilor (B) de pe îmbinarea transportorului cu bandă.
10. Scoateți șuruburile (C), conectorul de punte (D) și piulițele de la capătul din față al îmbinării transportorului cu bandă.
11. Trageți transportorul cu bandă de pe cilindrul de acționare.

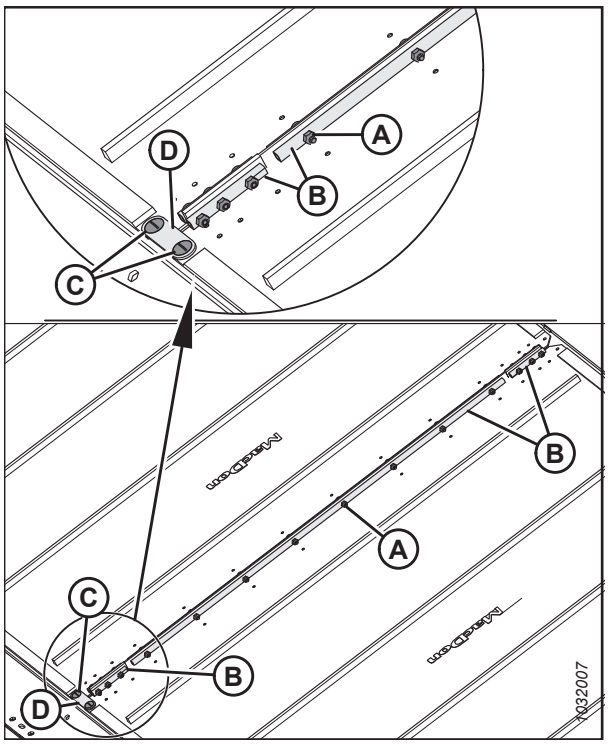


Figura 4.260: Conectorii transportorului cu bandă

12. Aliniați șuruburile de fixare cu orificiul (A) din apărătoare. Scoateți cele două șuruburi de fixare care fixează motorul pe cilindrul de acționare.

    NOTĂ:

    Șuruburile de fixare sunt cu strânse cu o diferență de 1/4 de tură unul față de celălalt.

13. Slăbiți cele două bolțuri (B) care fixează motorul pe brațul cilindrului de acționare.

    NOTĂ:

    Poate fi necesară demontarea scutului din plastic (C) cu scopul de a se obține acces la bolțul superior.

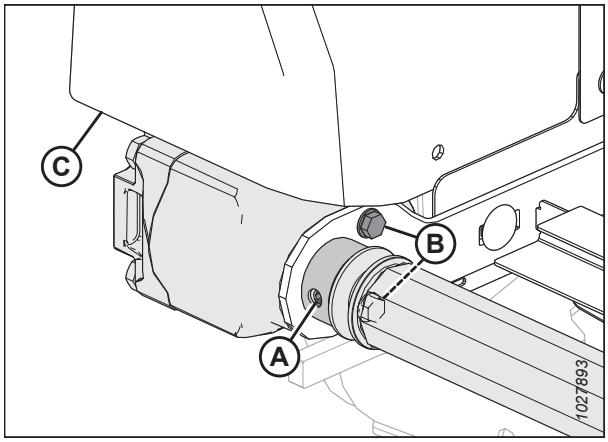


Figura 4.261: Cilindru de acționare

NOTĂ:

Poate fi necesară ridicarea cu o pârghie introdusă între rolă și suport (A) pentru demontarea cilindrului de pe arbore.

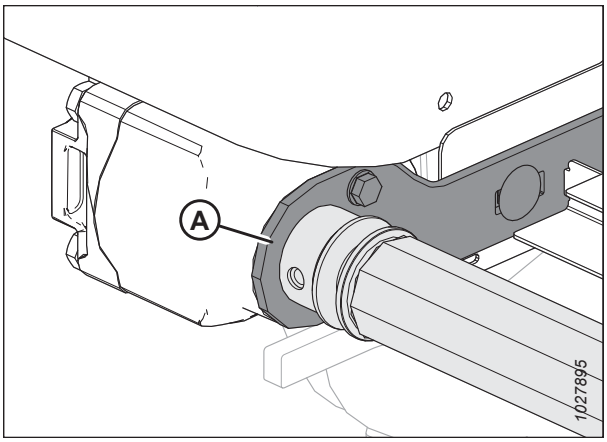


Figura 4.262: Cilindru de acționare

14. Slăbiți cele două bolțuri (A) care fixează brațul de susținere (B).
15. Scoateți bolțul (C) și șaiba care fixează capătul opus al cilindrului de acționare pe brațul de susținere (B).
16. Demontați cilindrul de acționare (D).

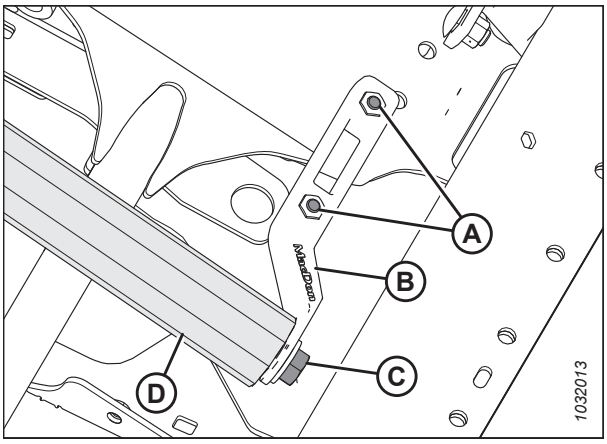


Figura 4.263: Cilindru de acționare

4.12.11 Înlocuirea lagărului cilindrului de acționare al transportorului cu bandă lateral

Veți avea nevoie de un ciocan culisant pentru a scoate și a înlocui lagărul de pe un cilindru de acționare.

1. Demontați ansamblul rolei întinzătoare a transportorului cu bandă. Pentru instrucțiuni, consultați *4.12.10 Demontarea cilindrului de acționare al transportorului cu bandă lateral, pagina 630*.

2. Demontați ansamblul lagărului (A) și garnitura (B) din tubul rolei (C), după cum urmează:
   a. Atașați ciocanul culisant (D) la arborele filetat (E) din ansamblul lagărului.
   b. Scoateți ansamblul lagărului (A) și garnitura (B).
3. Curățați interiorul tubului rolei (C), verificați dacă tubul prezintă semne de uzură sau deteriorare și, dacă este necesar, înlocuiți-l.

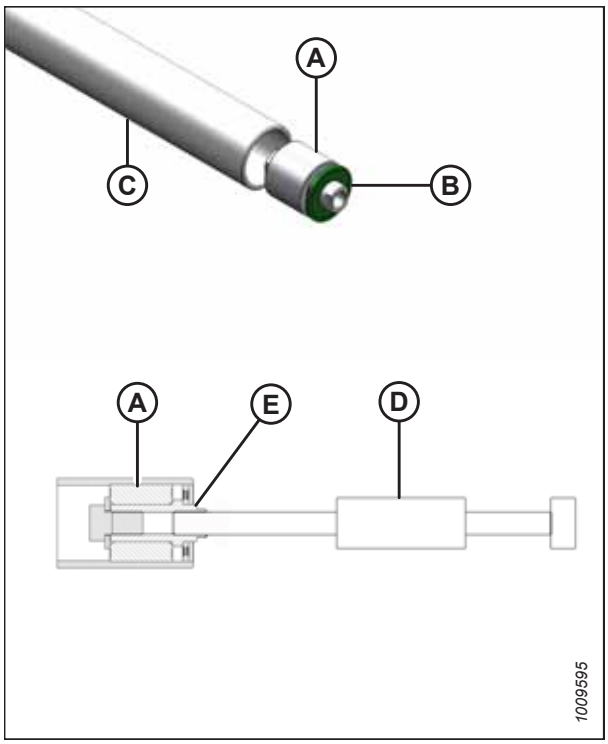


Figura 4.264: Lagărul rolei

4. Montați noul ansamblu al lagărului (A) presând inelul de rulare exterior al lagărului în tub până când ajunge la 14–15 mm (9/16–19/32 țoli) (B) față de marginea exterioară a tubului.
5. Aplicați lubrifiant în partea din față a ansamblului lagărului (A). Consultați coperta spate interioară a acestui manual pentru specificațiile privind lubrifiantul.
6. Montați noua garnitură (C) la deschiderea cilindrului și montați o șaibă plată (1,0 țoli D.I. × 2,0 țoli D.E.) pe garnitură.
7. Introduceți garnitura (C) în deschiderea cilindrului cu un racord tubular de dimensiuni adecvate. Loviți șaibă și ansamblul lagărului (A) până când garnitura ajunge la 3–4 mm (1/8–3/16 țoli) (D) față de marginea exterioară a tubului.

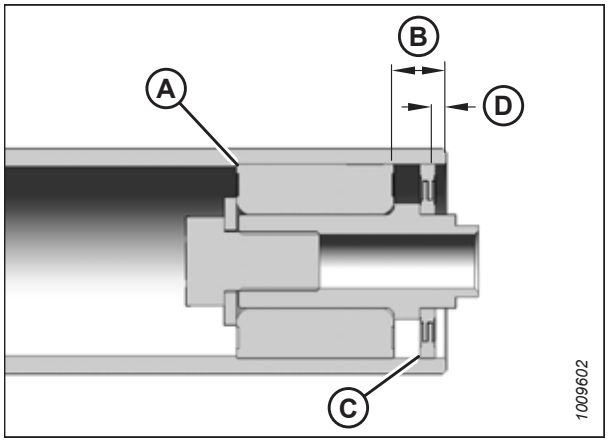


Figura 4.265: Lagărul rolei

4.12.12 Montarea cilindrului de acționare al transportorului cu bandă lateral

Platforma transportorului cu bandă lateral are o rolă la fiecare capăt al platformei. Una este rola întinzătoare și una este cilindrul de acționare.

1. Poziționați cilindrul de acționare (A) între brațele de susținere a cilindrului.
2. Fixați cilindrul de acționare cu șaiba și bolțul (B).
3. Strângeți bolțurile (C) pe brațul de susținere.
4. Strângeți bolțul (B) cu un cuplu de 95 Nm (70 lbf-ft).
5. Lubrifiați arborele motorului și introduceți-l în capătul cilindrului de acționare (A).

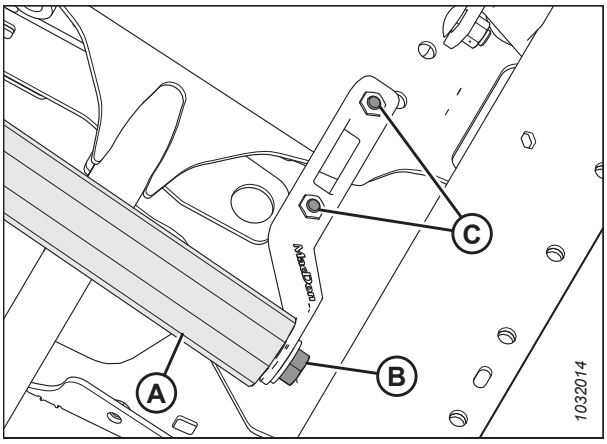


Figura 4.266: Cilindru de acționare

6. Fixați motorul pe suportul cilindrului cu două bolțuri (B). Strângeți bolțurile cu un cuplu de 27 Nm (20 lbf ft).
7. Asigurați-vă că motorul este introdus până la capăt în cilindru, iar cheia dreaptă este încă în poziție atunci când este complet introdus.
8. Strângeți cele două șuruburi de fixare (nu apar în imagine) prin orificiul de acces (A).

   NOTĂ:

   Strângeți bolțurile slăbite și montați din nou scutul din plastic (C), dacă a fost demontat anterior.

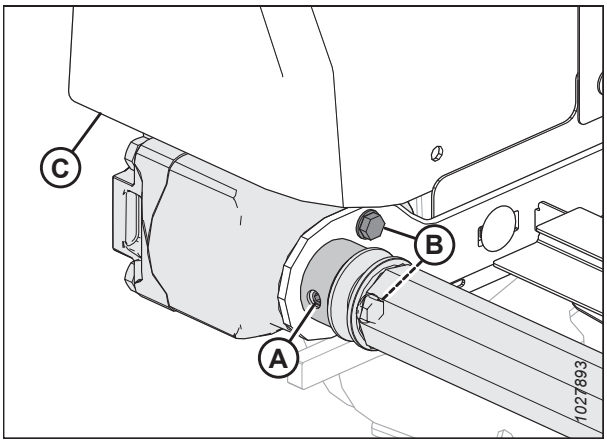


Figura 4.267: Cilindru de acționare

9. Înfășurați transportorul cu bandă peste cilindrul de acționare și atașați capetele transportorul cu bandă cu racordurile tuburilor (B), șuruburi (A) (cu capetele orientate spre deschiderea centrală) și piulițe.

   NOTĂ:

   Cele două racorduri pentru tuburi scurte sunt atașate în partea din față și din spate a transportorului cu bandă.

10. Montați conectorul de punte (D) cu șuruburile (C) și piulițele la capătul din față al îmbinării transportorului cu bandă.

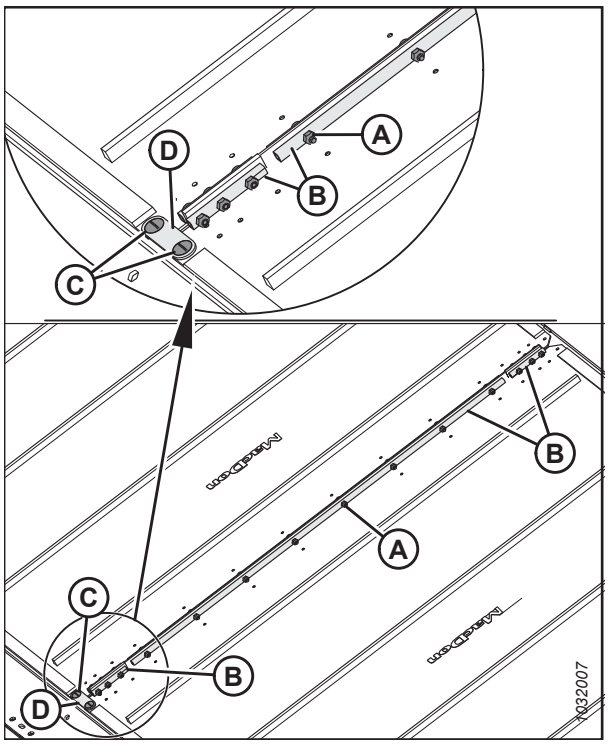


Figura 4.268: Conectorul transportorului cu bandă

11. Strângeți transportorul cu bandă rotind bolțul de reglare (A) spre dreapta. Pentru instrucțiuni, consultați *4.12.4 reglarea tensiunii transportorului cu bandă lateral, pagina 622*.

12. Decuplați hederul și dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Decuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 44*.

PERICOL

Nu porniți și nu mutați niciodată utilajul decât după ce v-ați asigurat că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

13. Porniți motorul și coborâți hederul și rabatorul.

14. Rulați utilajul pentru a verifica dacă transportorul cu bandă se deplasează corect. Dacă este necesară reglarea suplimentară, consultați *4.12.5 Reglarea centrării transportorului cu bandă lateral, pagina 623*.

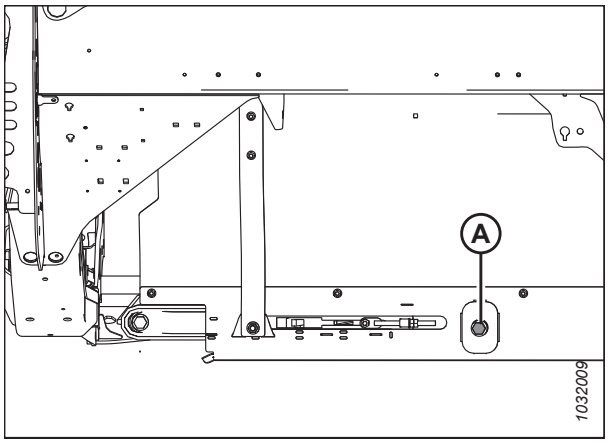


Figura 4.269: Întinzătorul transportorului cu bandă – este prezentată partea stângă

4.13 Rabator

Rabatorul are o camă cu formă unică, ce permite trecerea degetelor pe sub cultura culcată la sol și ridicarea acesteia înaintea tăierii.

ATENȚIE

Pentru a evita vătămarea corporală, înainte de a efectua lucrări de service asupra utilajului sau de a deschide capacele transmisiei, consultați *4.1 Pregătirea utilajului pentru service, pagina 483*.

4.13.1 Interstițiul dintre rabator și bara port-degete

Interstițiul minim dintre degetele rabatorului și bara port-degete asigură faptul că degetele rabatorului nu intră în contact cu bara port-degete în timpul funcționării. Interstițiul este setat din fabrică, dar este posibil să fie necesară o anumită ajustare a acestuia înaintea funcționării.

Interstițiul (A) dintre vârful degetului și apărătoarea ascuțită (B), apărătoarea scurtă (C) și bara port-degete este prezentat în tabelele de mai jos.

Tabelul 4.3 Interstițiul dintre deget și apărătoare/bară port-degete – rabator dublu

Heder	Panouri de capăt	La punctele de articulare
FD230	20 mm (0,80 in)	45 mm (1,77 in)
FD235 FD240	20 mm (0,80 in)	20 mm (0,80 in)

Tabelul 4.4 Interstițiul dintre deget și apărătoare/bară port-degete – rabator triplu

Heder	Panouri de capăt exterioare	Lângă brațele centrale
FD240 FD241 FD245 FD250	20 mm (0,80 in)	20 mm (0,80 in)

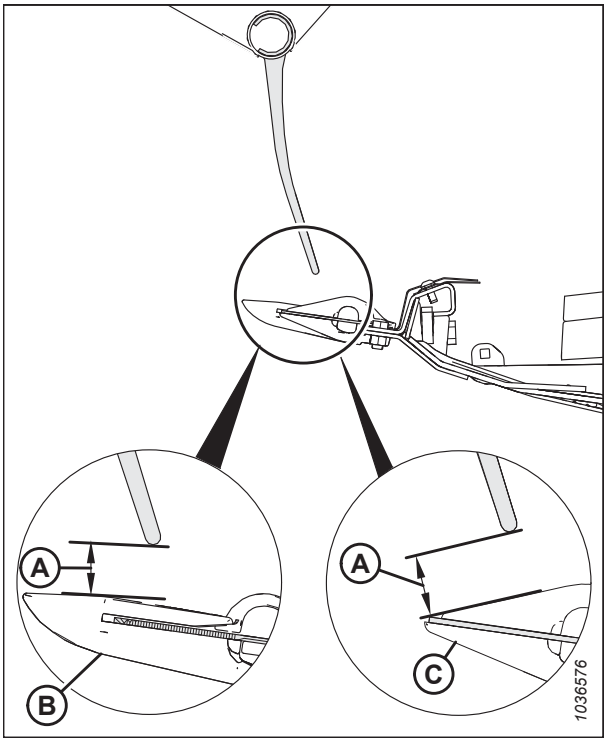


Figura 4.270: Interstițiul în cazul degetelor

Măsurarea interstițiului în cazul rabatorului

Asigurați-vă că există un interstițiu suficient între rabator și bara port-degete pentru a împiedica acest cuțit să taie vârfurile degetelor rabatorului în timpul funcționării.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

PERICOL

Nu porniți și nu mutați niciodată utilajul decât după ce v-ați asigurat că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Parcați combina pe o suprafață nivelată.
3. Reglați poziția față-spate a rabatorului până când numărul șapte de pe indicatorul față-spate (A) este ascuns de suportul de senzor (B).
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

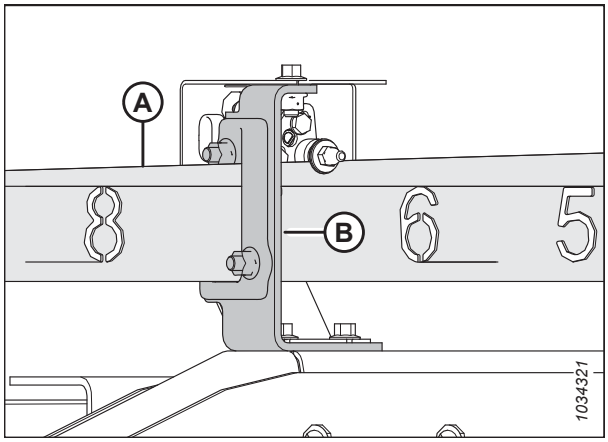


Figura 4.271: Poziția față-spate

5. Așezați două blocuri de 254 mm (10 țoli) (A) sub bara port-degete, chiar în interiorul punctelor de flexare a aripilor.

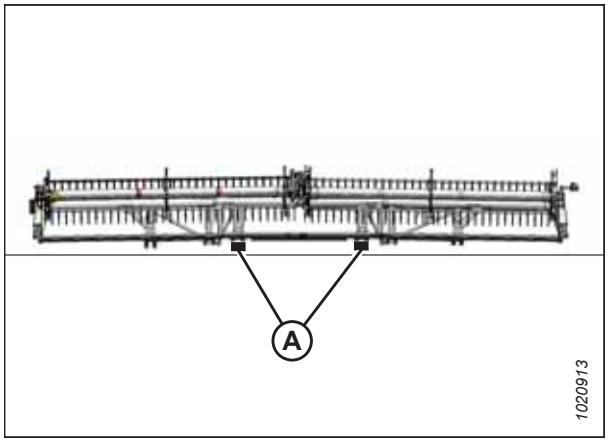


Figura 4.272: Locațiile blocurilor în cazul FlexDraper® – Rabator dublu

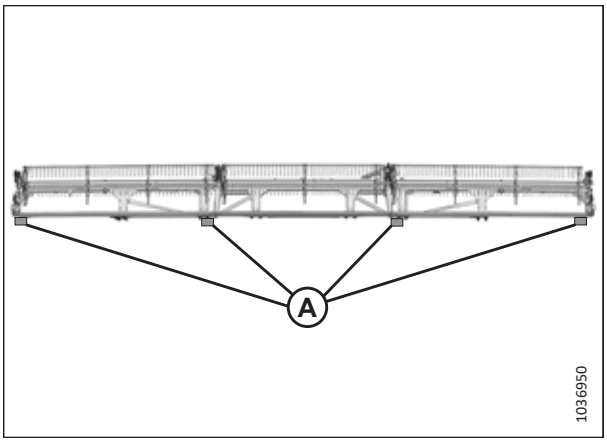


Figura 4.273: Locațiile blocurilor în cazul FlexDraper® – Rabator triplu

6. Trageți mânerele cu arc (A) de blocare a aripilor în jos, în poziția **UNLOCK** (Deblocat).
7. Asigurați-vă că toate persoanele din jur au părăsit zona și porniți motorul.
8. Coborâți complet hederul, permițând flexarea acestuia în modul cu poziție convexă.

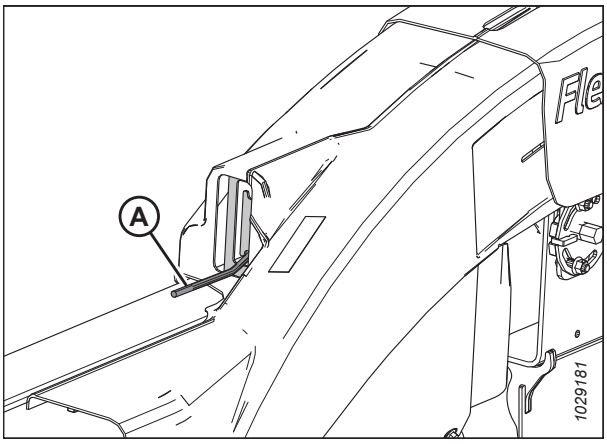


Figura 4.274: Blocarea aripilor în poziția Deblocat

9. Măsurați interstițiul (A) dintre vârful degetului și apărătoarea ascuțită (B) sau apărătoarea scurtă (C) de la capetele rabatoarelor. Pentru specificații privind interstițiul, consultați *4.13.1 Interstițiul dintre rabator și bara port-degete, pagina 637*.

   Pentru locațiile de măsurare, consultați:

   - Figura *4.276, pagina 640* – rabator dublu
   - Figura *4.277, pagina 641* – rabator triplu

10. Dacă este necesar, reglați interstițiul rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea spațiului liber dintre rabator și bara port-degete, pagina 641*.

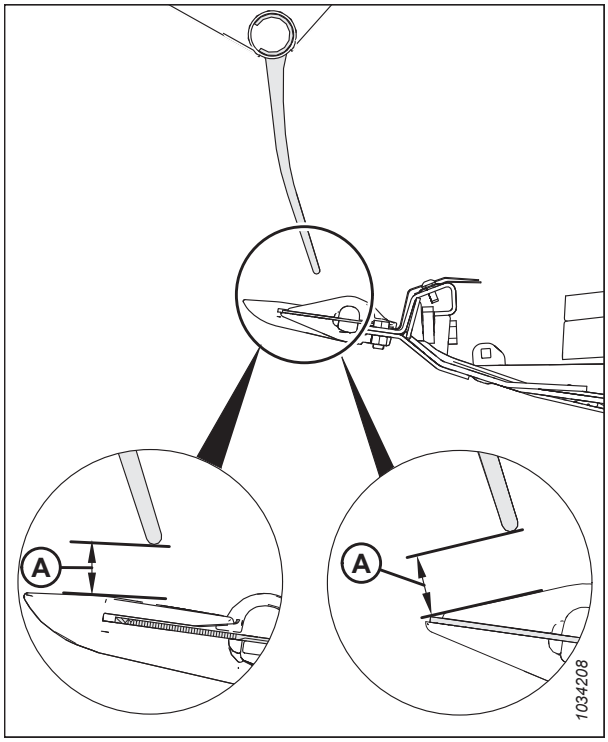


Figura 4.275: Măsurători de la vârful degetului până la apărătoare

Locația de măsurare (A) pentru rabatorul dublu FlexDraper®: la capetele exterioare ale rabatoarelor și în ambele puncte de îmbinare (patru locuri).

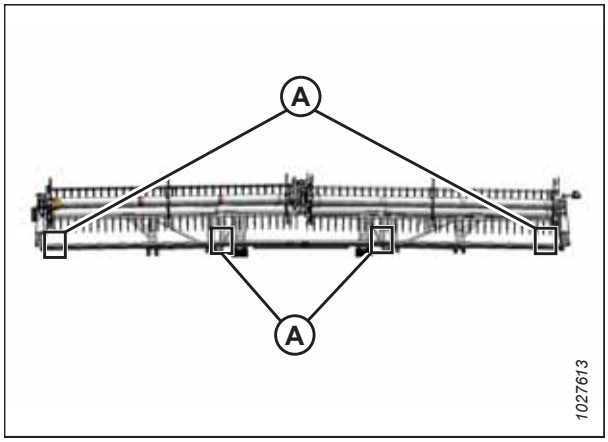


Figura 4.276: Locațiile de măsurare în cazul FlexDraper® – Rabator dublu

Locația de măsurare (A) pentru rabatorul triplu FlexDraper®: ambele capete ale celor trei rabatoare (șase locuri).

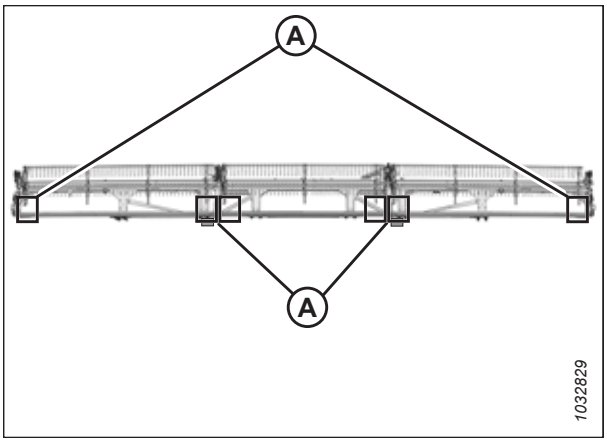


Figura 4.277: Locațiile de măsurare în cazul FlexDraper® – rabator triplu

Reglarea spațiului liber dintre rabator și bara port-degete

Asigurați-vă că există un interstițiu suficient între rabator și bara port-degete pentru a împiedica acest cuțit să taie vârfurile degetelor rabatorului în timpul funcționării.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

Pentru a regla interstițiul dintre rabator și bara port-degete, urmați acești pași:

1. Așezați două blocuri de 254 mm (10 țoli) (A) sub bara port-degete, chiar în interiorul punctelor de flexare a aripilor.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

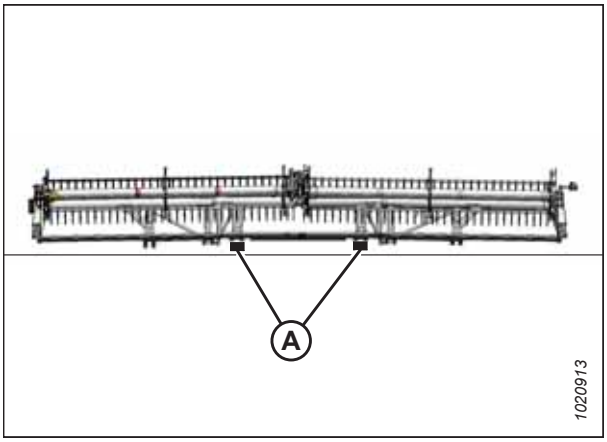


Figura 4.278: Locațiile blocurilor FlexDraper®

3. Slăbiți bolțurile (A) de pe ambii cilindri ai brațului central.
4. Asigurați-vă că măsurătoarea distanței (B) este egală pe ambii cilindri.

   NOTĂ:

   Măsurarea distanței (B) se face de la centrul știfturilor de montare (C) până la partea superioară a crestăturilor din tijele cilindrilor (D).

5. Asigurați-vă că niciunul dintre știfturile de montare (C) nu poate fi rotit cu mâna. Dacă unul dintre știfturile de montare se poate roti liber, reglați tijele cilindrilor (D) după cum este necesar, până când ambele tije ale cilindrilor suportă sarcina:
   - Rotiți tija cilindrului în afara torții pentru a mări sarcina pe tija cilindrului.
   - Rotiți tija cilindrului în toartă pentru a reduce sarcina pe tija cilindrului.
6. Strângeți bolțurile (A).
7. **Rabator triplu:** repetați de la pasul *3, pagina 642* la pasul *6, pagina 642* pentru celălalt braț central al rabatorului.

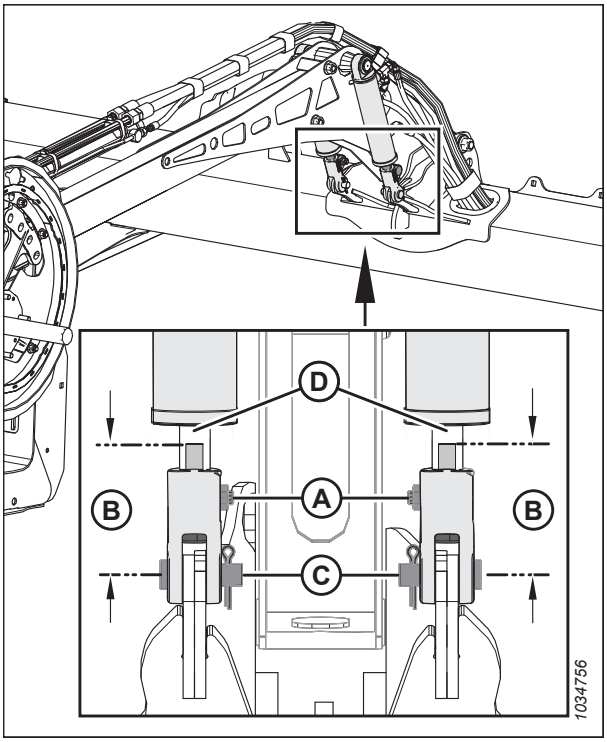


Figura 4.279: Cilindrii brațului central

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

8. Porniți motorul. Coborâți complet rabatorul și continuați să țineți apăsat butonul de comandă pentru a aduce cilindrii în concordanță de fază.
9. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
10. Reglați interstițiul de la capetele exterioare ale rabatorului după cum urmează:
    a. Slăbiți bolțul (A) de pe cilindrul exterior al brațului.
    b. Reglați tija cilindrului (B) în funcție de cum este necesar:
       - Pentru a mări interstițiul în raport de bara port-degete, rotiți tija cilindrului (B) scoțând-o din toartă pentru a ridica rabatorul.
       - Pentru a reduce interstițiul în raport de bara port-degete, rotiți tija cilindrului (B) în toartă pentru a coborî rabatorul.
    c. Strângeți bolțul (A).
11. Repetați pasul *10, pagina 642* pe partea opusă a hederului.

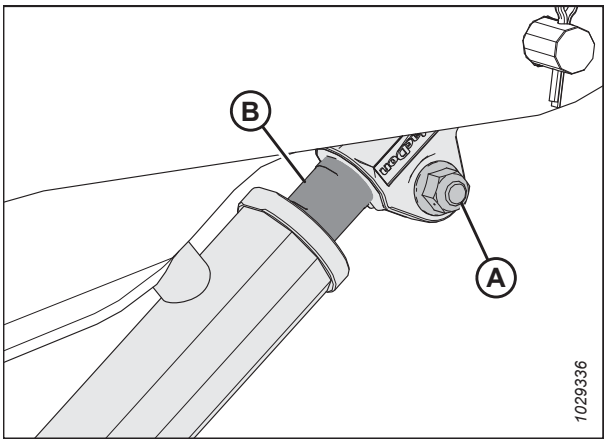


Figura 4.280: Cilindrul brațului exterior

12. Slăbiți bolțurile (A) de pe ambii cilindri ai brațului central.

13. Reglați interstițiul după cum urmează:

    IMPORTANT:

    Reglați ambele tije ale cilindrilor în mod egal.

    - Pentru a mări interstițiul în raport cu bara port-degete, rotiți tijele cilindrului (D) afară din toartă pentru a ridica rabatorul.
    - Pentru a reduce interstițiul în raport cu bara port-degete, rotiți tijele cilindrului (D) în toartă pentru a coborî rabatorul.

14. Asigurați-vă că măsurătoarea distanței (B) este egală pe ambii cilindri.

    NOTĂ:

    Măsurarea distanței (B) se face de la centrul știfturilor de montare (C) până la partea superioară a crestăturilor din tijele cilindrilor (D).

15. Asigurați-vă că niciunul dintre știfturile de montare (C) nu poate fi rotit cu mâna. Dacă unul dintre știfturile de montare se poate roti liber, reglați tijele cilindrilor (D) după cum este necesar, până când ambele tije ale cilindrilor suportă sarcina:

    - Rotiți tija cilindrului în afara torții pentru a mări sarcina pe tija cilindrului.
    - Rotiți tija cilindrului în toartă pentru a reduce sarcina pe tija cilindrului.

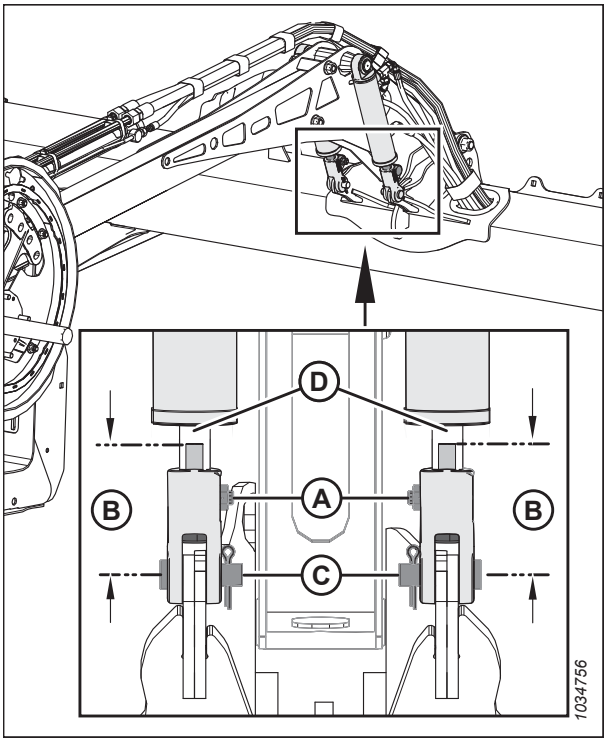


Figura 4.281: Cilindrii brațului central

16. Strângeți bolțurile (A).

17. **Rabator triplu:** repetați de la pasul *12, pagina 643* la pasul *16, pagina 643* pentru celălalt braț central al rabatorului.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

18. Porniți motorul. Coborâți complet rabatorul și continuați să țineți apăsat butonul de comandă pentru a aduce cilindrii în concordanță de fază.

19. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

20. Verificați măsurătorile și, dacă este necesar, repetați procedurile de reglare.

21. Mutați rabatorul înapoi pentru a vă asigura că degetele din oțel de la capăt nu intră în contact cu scuturile deflectorului.

22. Dacă survine contactul, reglați rabatorul în sus pentru a menține interstițiul în toate pozițiile față-spate ale rabatorului. În cazul în care nu se poate evita contactul după reglarea rabatorului, ajustați degetele de capăt din oțel pentru a obține un interstițiu corespunzător.

23. Verificați periodic dacă există urme de contact în timpul funcționării și reglați interstițiul, după caz.

4.13.2 Poziția convexă a rabatorului

Rabatorul trebuie setat în poziție convexă (oferind un interstițiu mai mare în centrul rabatorului decât la capete) pentru a compensa flexarea rabatorului.

Reglarea poziției convexe a rabatorului

Rabatorul trebuie setat în poziție convexă (oferind un interstițiu mai mare în centrul rabatorului decât la capete) pentru a compensa flexarea rabatorului.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a efectua reglaje pe utilaj.

1. Poziționați rabatorul peste bara port-degete [între **4** și **5** pe indicatorul de poziție față-spate (A)] pentru a asigura un interstițiu adecvat în toate pozițiile față-spate ale rabatorului. Suportul (B) este marcajul de poziție.
2. Înregistrați măsurătorile la fiecare locație a discului rabatorului pentru fiecare tub rabatorului.

   NOTĂ:

   Măsurați profilul poziției convexe înainte de a demonta rabatorul pentru efectuarea lucrărilor de service, astfel încât profilul să poată fi menținut în timpul reasamblării.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

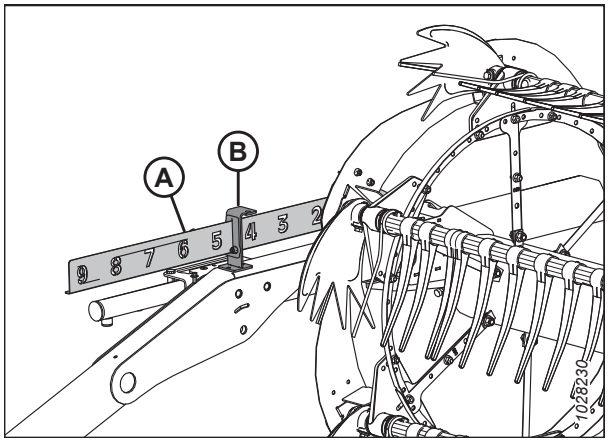


Figura 4.282: Indicator de poziție față-spate

4. Începeți cu discul rabatorului care este cel mai apropiat de centrul hederului și continuați spre capete, ajustând profilul hederului după cum urmează:
   a. Scoateți bolțurile (A).
   b. Slăbiți bolțul (B) și reglați brațul (C) până când se obține măsurătoarea dorită dintre tubul rabatorului și bara port-degete.

      NOTĂ:

      Lăsați tuburile rabatorului să se curbeze în mod natural și poziționați piesele de fixare în mod corespunzător.
   c. Montați din nou bolțurile (A) în orificiile aliniate și strângeți-le.

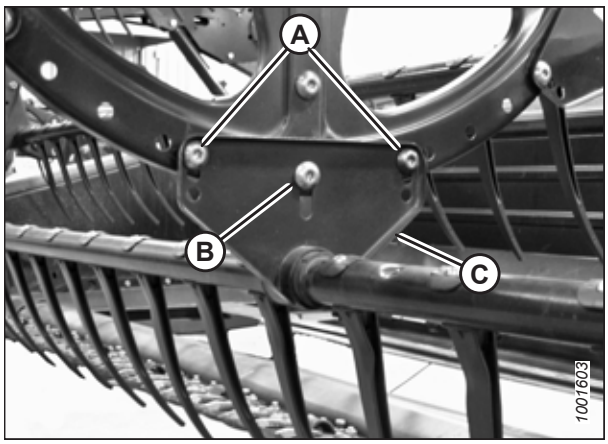


Figura 4.283: Discul central al rabatorului

4.13.3 Centrarea rabatorului

Rabatorul trebuie să fie centrat pe heder pentru a evita orice contact cu panourile de capăt.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a regla utilajul.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

2. Măsurați interstițiul (A) în locațiile (B) dintre tubul cu dinții rabatorului și placa terminală la ambele capete ale hederului. Interstițiile trebuie să fie aceleași dacă rabatorul este centrat.

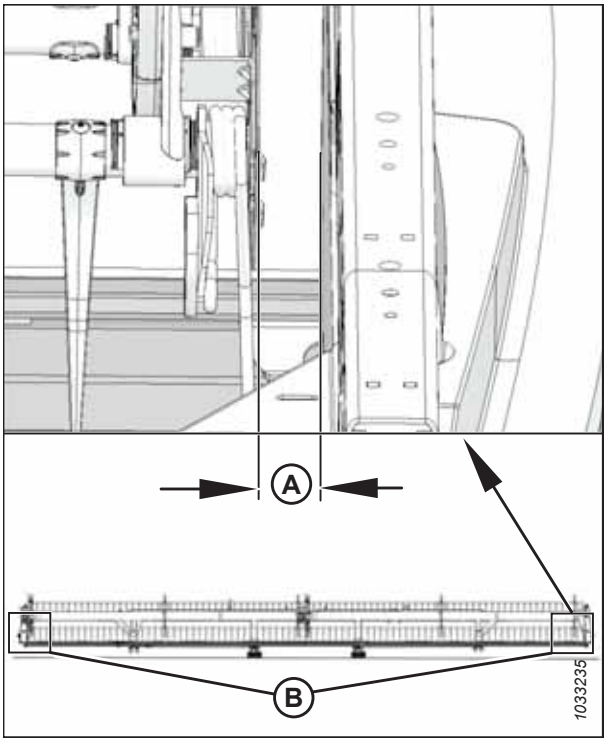


Figura 4.284: Centrarea rabatorului

3. Slăbiți bolțul (A) de pe suport (B) de la brațul central de susținere.
4. Deplasați capătul din față al brațului de susținere a rabatorului (C) înspre partea laterală, în funcție de cum este necesar, pentru a centra rabatorul.
5. Strângeți bolțul (A) și aplicați un cuplu de 457 Nm (337 lbf-ft).

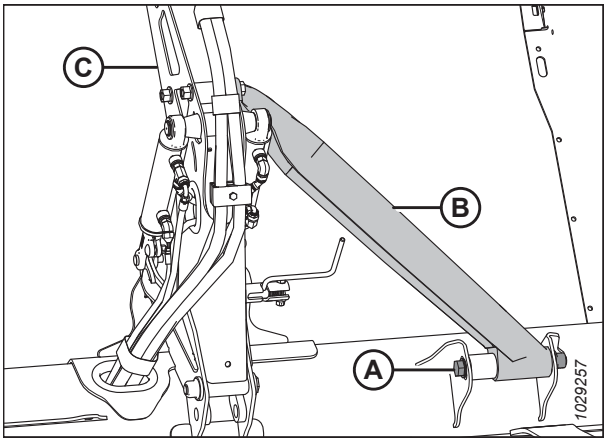


Figura 4.285: Braț central de susținere a

4.13.4 Degetele rabatorului

În cazul în care un deget al rabatorului este deteriorat sau uzat, va trebui să fie îndepărtat pentru a putea fi înlocuit. Degetele rabatorului sunt fabricate din oțel sau din plastic.

IMPORTANT:

Păstrați degetele rabatorului în stare bună și îndreptați-le sau înlocuiți-le după cum este necesar.

Demontarea degetelor din oțel

Degetele de oțel deteriorate vor trebui să fie tăiate de pe tubul cu dinți al rabatorului.

AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea corporală cauzată de căderea unui rabator ridicat, cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță ale rabatorului înainte de a intra sub rabatorul ridicat din orice motiv.

IMPORTANT:

Asigurați-vă că tubul cu dinți este sprijinit în permanență pentru a evita deteriorarea acestuia și a altor componente.

1. Coborâți complet hederul.
2. Ridicați complet rabatorul.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.
5. Demontați bucșele tubului cu dinți de pe tubul cu dinți aplicabil la discurile rabatorului din centru și din partea stângă. Pentru instrucțiuni, consultați *Demontarea bucșelor de pe rabatoare, pagina 649*.
6. Atașați brațele tubului cu dinți (B) la discul rabatorului în locațiile de cuplare originale (A).
7. Tăiați degetul deteriorat astfel încât să poată fi demontat de pe tubul cu dinți.
8. Scoateți bolțurile de pe degetele existente și glisați degetele pentru a înlocui degetul care a fost tăiat la pasul *7, pagina 646* [demontați brațele tubului cu dinți (B) de pe tuburile cu dinți, în funcție de cum este necesar].

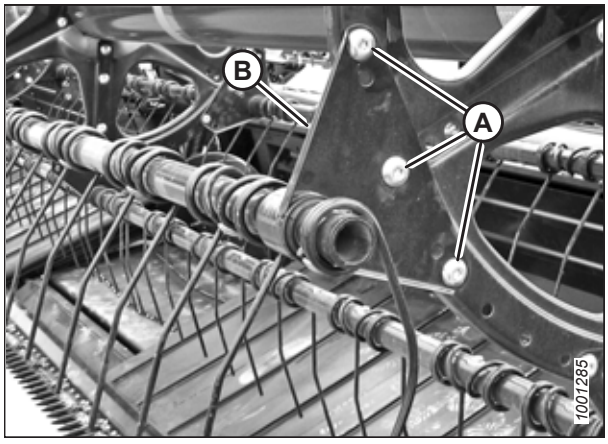


Figura 4.286: Brațul tubului cu dinți

Montarea degetelor din oțel

Odată ce vechiul deget din oțel a fost îndepărtat, un nou deget poate fi introdus pe tubul cu dinți.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea corporală cauzată de căderea unui rabator ridicat, cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță ale rabatorului înainte de a intra sub rabatorul ridicat din orice motiv.

IMPORTANT:

Asigurați-vă că tubul cu dinți este sprijinit în permanență pentru a preveni deteriorarea tubului și a altor componente.

NOTĂ:

Această procedură presupune că un deget a fost demontat de pe utilaj. Pentru instrucțiuni privind demontarea degetelor, consultați *Demontarea degetelor din oțel, pagina 646*.

1. Glisați noul deget brațul tubului cu dinți (A) pe capătul tubului.
2. Montați bucșele pentru tubul cu dinți. Pentru instrucțiuni, consultați *Montarea bucșelor pe rabatoare, pagina 654*.
3. Atașați degetele la tubul cu dinți cu bolțuri și piulițe (B).

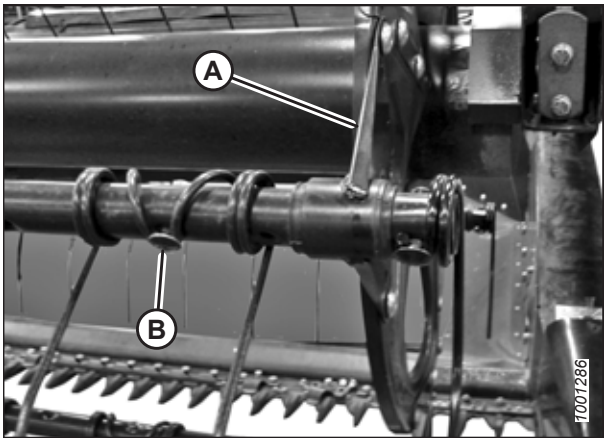


Figura 4.287: Tubul cu dinți

Demontarea degetelor din plastic

Degetele de rabator din plastic sunt fixate pe tubul cu dinți cu un singur șurub Torx®.

AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea corporală cauzată de căderea unui rabator ridicat, cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță ale rabatorului înainte de a intra sub rabatorul ridicat din orice motiv.

1. Coborâți complet hederul.
2. Ridicați complet rabatorul.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.
5. Scoateți șurubul (A) cu ajutorul unei chei tubulare Torx® Plus 27 IP.

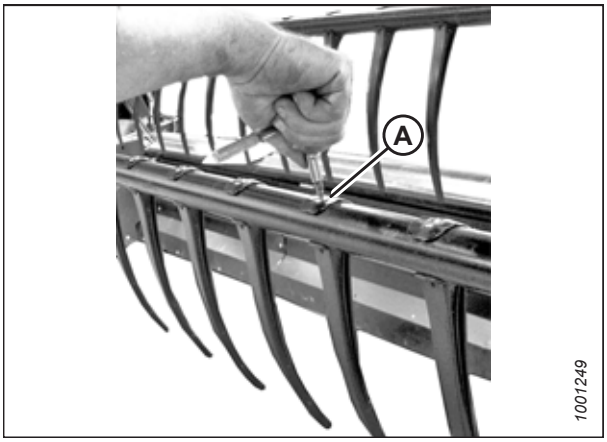


Figura 4.288: Demontarea degetului din plastic

6. Împingeți clema din partea de sus a degetului înapoi spre tubul rabatorului, conform ilustrației, și scoateți degetul din tub.



Figura 4.289: Demontarea degetului din plastic

Montarea degetelor din plastic

Odată ce vechiul deget din plastic al rabatorului a fost îndepărtat, degetul nou poate fi montat.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea corporală cauzată de căderea unui rabator ridicat, cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță ale rabatorului înainte de a intra sub rabatorul ridicat din orice motiv.

NOTĂ:

Această procedură presupune că un deget a fost demontat de pe utilaj. Pentru informații privind demontarea degetelor, consultați *Demontarea degetelor din plastic, pagina 647*.

1. Poziționați noul deget pe partea din spate a tubului cu dinți. Cuplați urechea din partea de jos a degetului în orificiul din partea inferioară a tubului cu dinți.
2. Ridicați ușor flanșa superioară și rotiți degetul conform ilustrației, până când urechea din partea superioară a degetului se cuplează în orificiul din partea superioară a tubului cu dinți.



Figura 4.290: Montarea degetului din plastic

3. Montați șurubul (A) cu ajutorul unei chei tubulare Torx® Plus 27 IP și aplicați un cuplu de 8,5–9,0 Nm (75–80 lbf in).

   IMPORTANT:

   NU aplicați forță pe deget înainte de a strânge șurubul de montare. Dacă se aplică o forță fără a se strânge șurubul de montare, degetul se va rupe sau se vor rupe știfturile de poziționare.

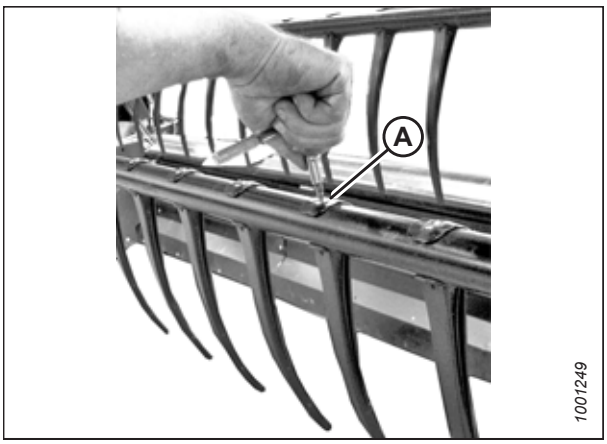


Figura 4.291: Montarea degetului din plastic

4.13.5 Bucșele tubului cu dinți

Tubul cu dinți al rabatorului se sprijină pe o bucșă a tubului cu dinți, care este fixată pe discul rabatorului. Dacă o bucșă a tubului cu dinți este deteriorată sau uzată, aceasta va trebui înlocuită.

Demontarea bucșelor de pe rabatoare

Clemele bucșei care fixează tubul cu dinți pe bucșă vor trebui eliberate pentru ca jumătățile bucșei să poată fi îndepărtate.

AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea corporală cauzată de căderea unui rabator ridicat, cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță ale rabatorului înainte de a intra sub rabatorul ridicat din orice motiv.

IMPORTANT:

Asigurați-vă că tubul cu dinți este sprijinit în permanență pentru a preveni deteriorarea tubului și a altor componente.

1. Coborâți complet hederul.
2. Ridicați complet rabatorul.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 43*.

   NOTĂ:

   Dacă se înlocuiește numai bucșa de capăt al camei, treceți la pasul *10, pagina 651*.

Bucșele discului central și ale extremității posterioare a axului

5. Demontați scuturile terminale ale rabatorului și suportul scutului terminal (C) de la extremitatea posterioară a axului rabatorului, în locația tubului cu dinți aplicabil.

   NOTĂ:

   Pe discul central nu există scuturi terminale.

6. Scoateți bolțurile (A) care fixează brațul tubului cu dinți (B) pe disc.

   IMPORTANT:

   Rețineți locațiile orificiilor din braț și disc și asigurați-vă că bolțurile (A) sunt remontate în locațiile originale.

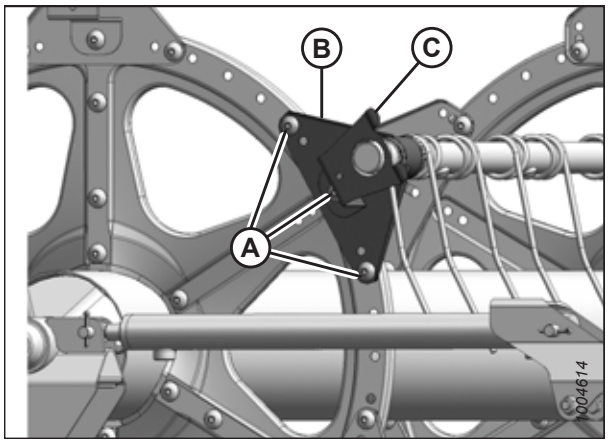


Figura 4.292: Extremitatea posterioară a axului

7. Eliberați clemele bucșei (A) cu ajutorul unei șurubelnițe mici pentru a separa zimții. Scoateți clema de pe tubul cu dinți.

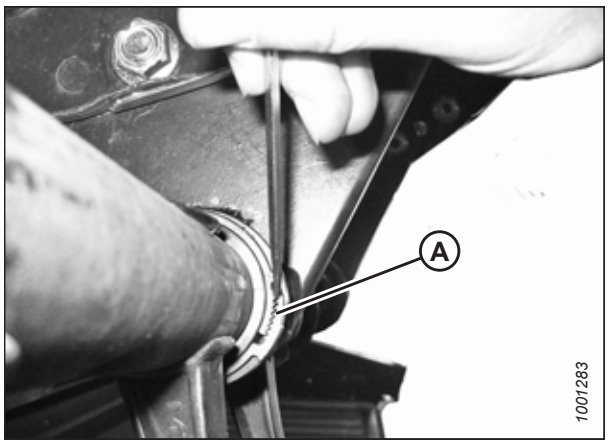


Figura 4.293: Clema bucșei

8. Rotiți brațul tubului cu dinți (A) până când se îndepărtează de disc și glisați brațul spre interior de pe bucșă (B).

9. Scoateți jumătățile de bucșă (B). Dacă este necesar, demontați următorul deget din oțel sau din plastic, astfel încât brațul să poată aluneca de pe bucșă. Consultați următoarele proceduri, în funcție de cum este necesar:

   - *Demontarea degetelor din plastic, pagina 647*
   - *Demontarea degetelor din oțel, pagina 646*

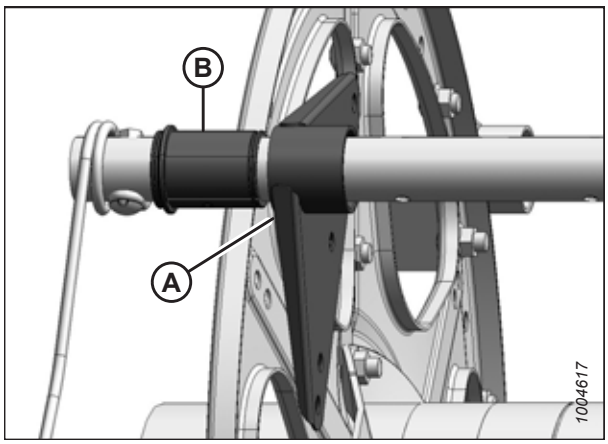


Figura 4.294: Bucșă

Bucșe de capăt al camei

10. Demontați scuturile terminale și suportul scutului terminal (A) din locația tubului cu dinți aferent de la capătul camei.

    NOTĂ:

    Scoaterea bucșelor de capăt al camei necesită deplasarea tubului dintelui prin brațele discului pentru a expune bucșa.

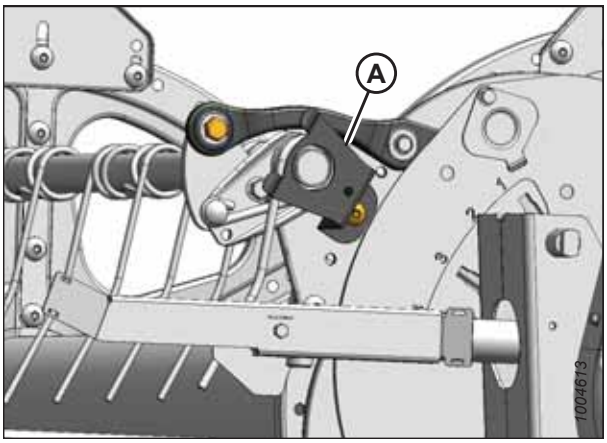


Figura 4.295: Capătul camei

11. Demontați scuturile terminale ale rabatorului și suportul scutului terminal (C) de la extremitatea posterioară a axului rabatorului, în locația tubului cu dinți aplicabil.

    NOTĂ:

    Pe discul central nu există scuturi terminale.

12. Scoateți bolțurile (A) care fixează brațele tubului cu dinți (B) pe extremitatea posterioară și discurile centrale.

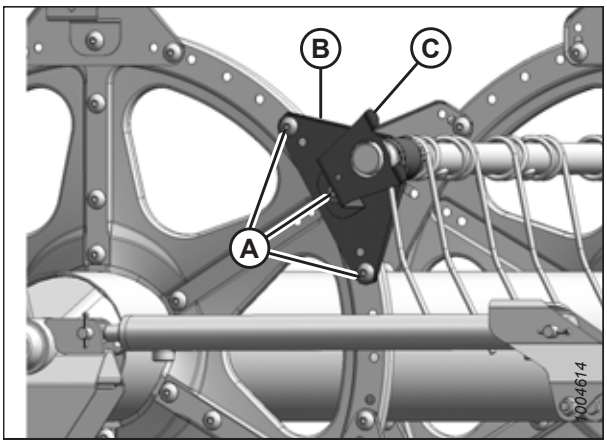


Figura 4.296: Extremitatea posterioară a axului

Set de ranforsare a tubului cu dinți (opțional)

13. Eliberați clemele bucșei sau deconectați canalele de susținere de la suportul tubului cu dinți (dacă este montat), în funcție de tubul cu dinți care este deplasat în momentul respectiv. Tuburile cu trei dinți (A) necesită deconectarea canalului, iar tuburile cu doi dinți (B) necesită doar scoaterea clemei bucșei.

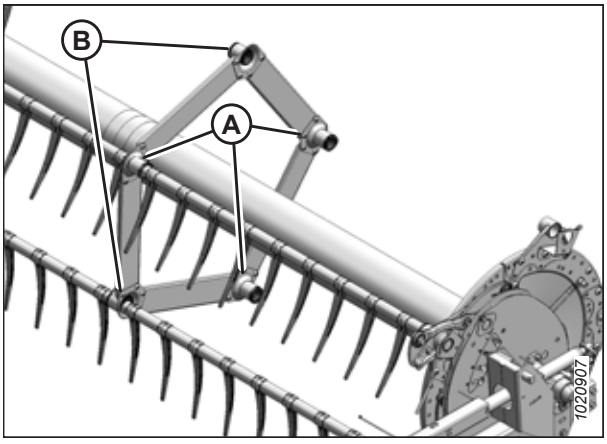


Figura 4.297: Suporturile tuburilor cu dinți

14. Scoateți bolțul (A) de la articulația cu came, astfel încât tubul cu dinți (B) să se poată roti liber.

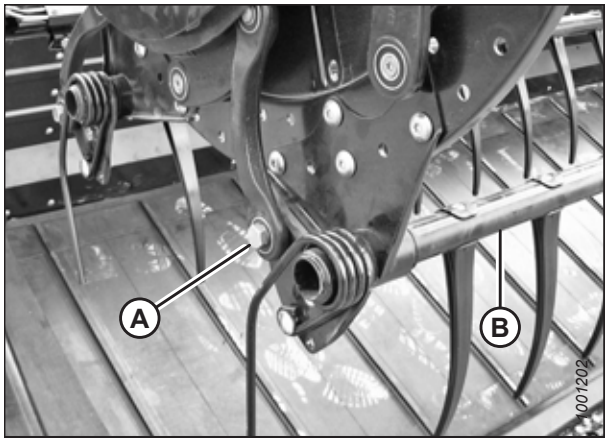


Figura 4.298: Capătul camei

15. Eliberați clemele bucșei (A) de la discul cu came cu ajutorul unei șurubelnițe mici pentru a separa zimții. Mutați clemele de pe bucșe.

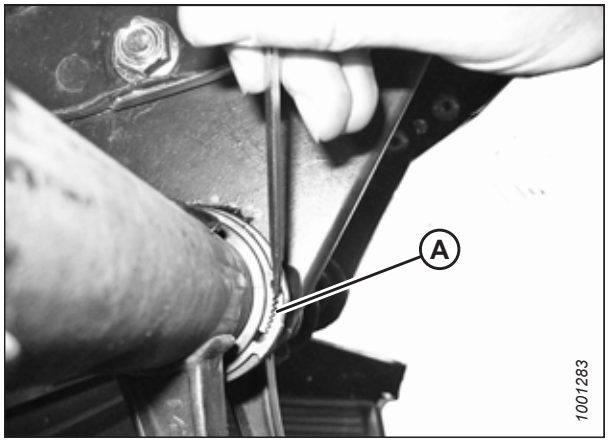


Figura 4.299: Clema bucșei

16. Glisați tubul cu dinți (A) în exterior pentru a expune bucșa (B).

17. Scoateți jumătățile de bucșă (B). Dacă este necesar, demontați următorul deget din oțel sau din plastic, astfel încât brațul să poată aluneca de pe bucșă. Dacă este necesar, consultați următoarele proceduri:

    - *Demontarea degetelor din plastic, pagina 647*
    - *Demontarea degetelor din oțel, pagina 646*

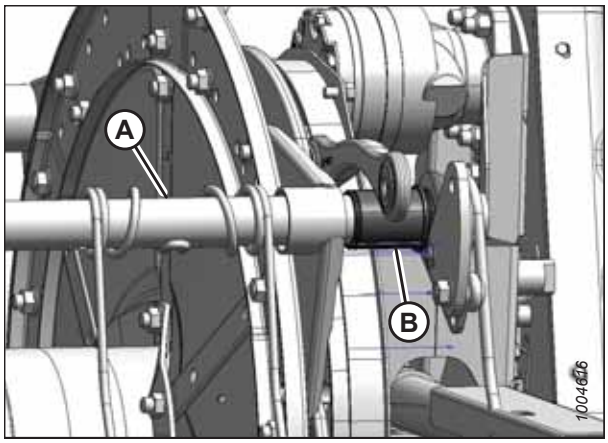


Figura 4.300: Capătul camei

Bucșe pentru setul de ranforsare a tubului cu dinți – opțiune

18. Localizați suportul (A) care necesită o bucșă nouă.
19. Scoateți cele patru bolțuri (B) care fixează canalul (C) pe suport (A).
20. Scoateți șurubul (E) și demontați degetul (D) dacă este prea aproape de suport pentru a permite accesul la bucșă. Pentru instrucțiuni, consultați *Demontarea degetelor din plastic, pagina 647* sau *Demontarea degetelor din oțel, pagina 646*.

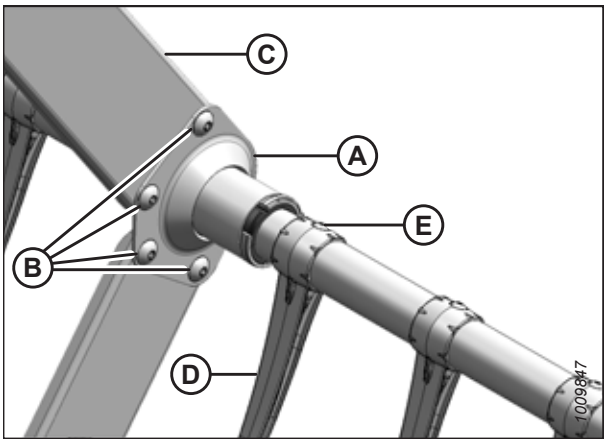


Figura 4.301: Suportul tubului cu dinți

21. Eliberați clemele bucșei (A) cu ajutorul unei șurubelnițe mici pentru a separa zimții.

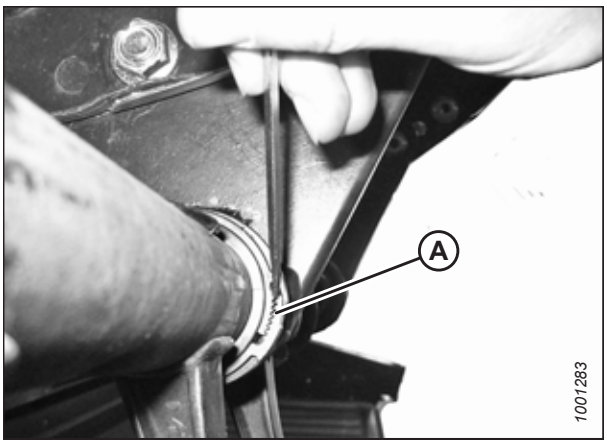


Figura 4.302: Clema bucșei

22. Mutați clemele (A) de pe bucșe.

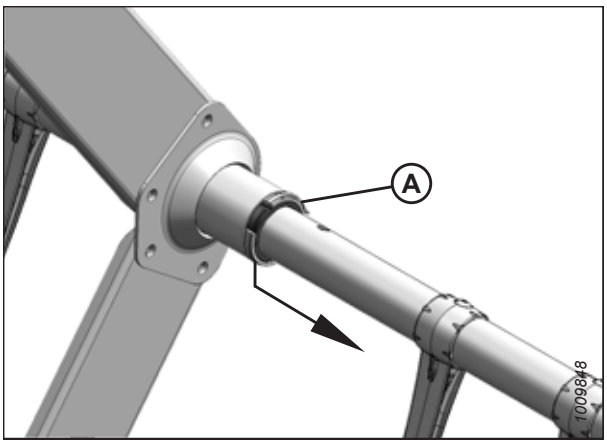


Figura 4.303: Clema bucșei pentru setul de ranforsare a tubului cu dinți – opțiune

23. Pe fiecare rabator există trei suporturi orientate spre dreapta (A). Glisați suportul de pe jumătățile de bucșă (B).

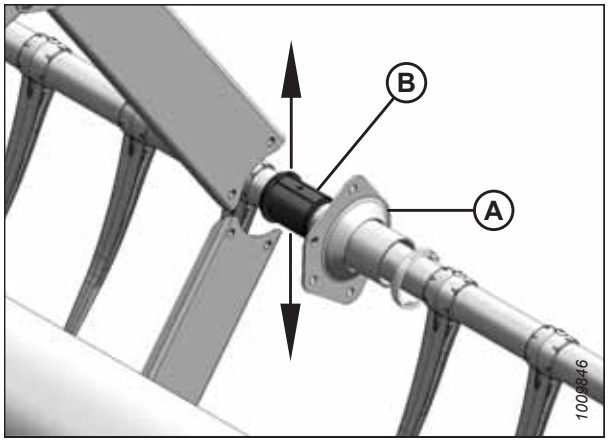


Figura 4.304: Suport pentru setul de ranforsare a tubului cu dinți – opțiune

24. Pe fiecare rabator există două suporturi orientate spre stânga (A). Rotiți suporturile până când flanșele se îndepărtează de canale înainte de a le scoate din bucșă (B). Dacă este necesar, îndepărtați ușor tubul de rabator.

25. Scoateți jumătățile de bucșă (B) de pe tuburile cu dinți.

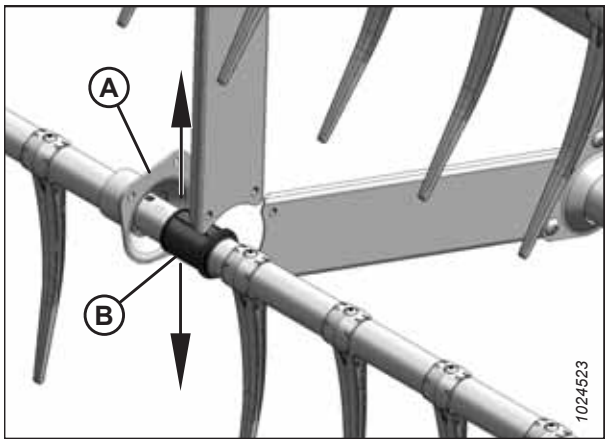


Figura 4.305: Suportul din partea opusă pentru setul de ranforsare a tubului cu dinți – opțiune

Montarea bucșelor pe rabatoare

Odată ce jumătățile bucșei vechi a tubului cu dinți au fost îndepărtat, cele noi pot fi montate.

NOTĂ:

Această procedură implică faptul că pașii pentru *Demontarea bucșelor de pe rabatoare, pagina 649* au fost finalizați.

AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea corporală cauzată de căderea unui rabator ridicat, cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță ale rabatorului înainte de a intra sub rabatorul ridicat din orice motiv.

IMPORTANT:

Asigurați-vă că tubul cu dinți este sprijinit în permanență pentru a preveni deteriorarea tubului sau a altor componente.

1. Utilizați un clește de blocare a canalului modificat (A) pentru a monta clemele bucșei (C). Fixați cleștele într-o menghină și crestați (B) capătul fiecărui braț pentru a potrivi clema, conform ilustrației.

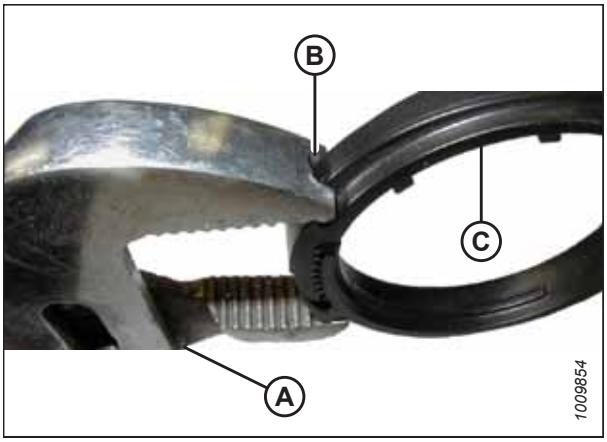


Figura 4.306: Clește de blocare a canalului modificat

Bucșe de capăt al camei

2. Poziționați jumătățile de bucșă (B) pe tubul cu dinți (A) cu capătul fără flanșe adiacent brațului tubului cu dinți și poziționați urechea din fiecare jumătate de bucșă în orificiul din tubul cu dinți.

3. Glisați tubul cu dinți (A) spre extremitatea posterioară a axului rabatorului pentru a introduce bucșa (B) în brațul tubului cu dinți. Dacă sunt montate suporturi pentru tubul cu dinți, asigurați-vă că bucșele din acele locații glisează în suport.

4. Montați din nou degetele demontate anterior. Consultați următoarele proceduri, în funcție de cum este necesar:
   - *Demontarea degetelor din plastic, pagina 647*
   - *Demontarea degetelor din oțel, pagina 646*

5. Montați clema bucșei (A) pe tubul cu dinți, adiacent față de capătul fără flanșe al bucșei (B).

6. Poziționați clema (A) pe bucșă (B) astfel încât marginile clemei și ale bucșei să fie la același nivel atunci când clema este introdusă în canelura de pe bucșă și clapetele de blocare sunt cuplate.

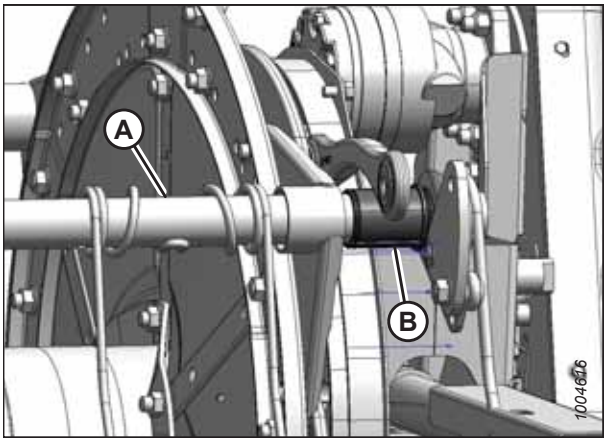


Figura 4.307: Capătul camei

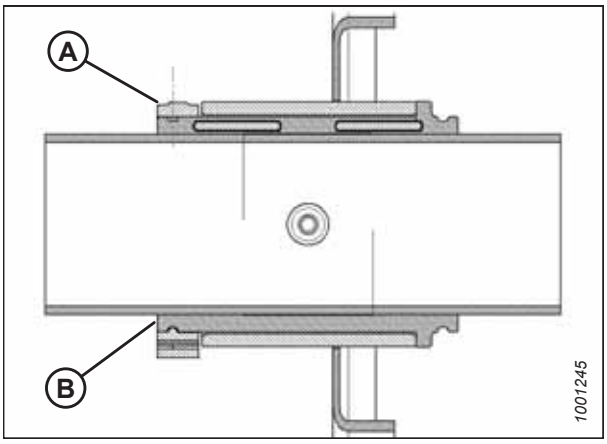


Figura 4.308: Bucșă

7. Strângeți clema (A) cu un clește de blocare a canalului modificat (B) până când presiunea degetelor **NU** mai mișcă clema.

   IMPORTANT:

   Strângerea excesivă a clemei poate duce la rupere.

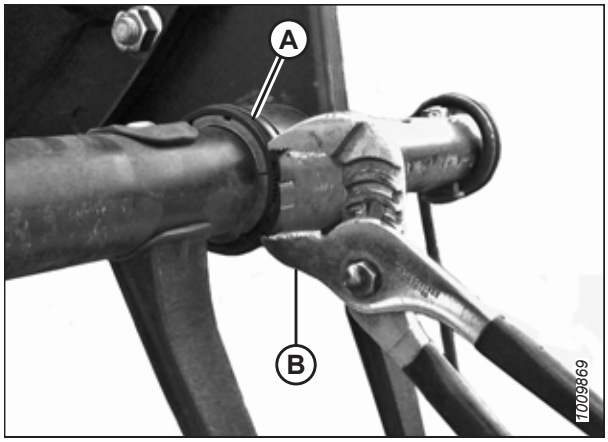


Figura 4.309: Montarea clemei

8. Aliniați tubul cu dinți (B) cu brațul cu came și montați bolțul (A). Strângeți bolțul cu un cuplu de 165 Nm (120 lbf ft).

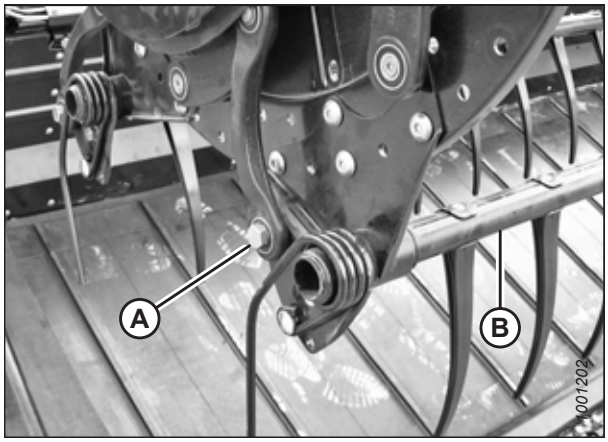


Figura 4.310: Capătul camei

9. Montați bolțurile (A) care fixează brațul tubului cu dinți (B) pe discul central.

10. Montați brațul tubului cu dinți (B) și suportul scutului terminal (C) la extremitatea posterioară a axului rabatorului, în locația tubului cu dinți aplicabil, și fixați-le cu bolțuri (A).

    NOTĂ:

    Pe discurile centrale nu există scuturi terminale.

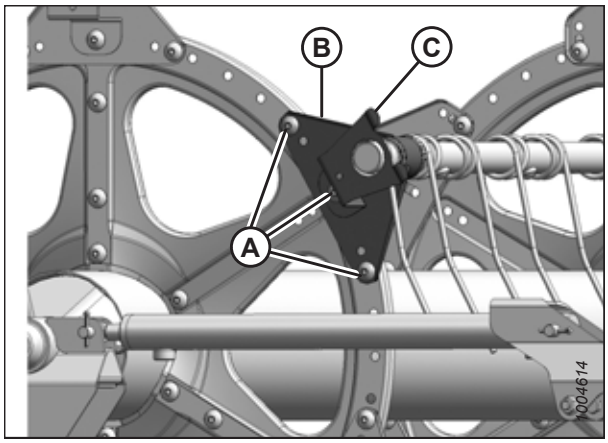


Figura 4.311: Extremitatea posterioară a axului

11. Montați suportul scutului terminal (A) în locația tubului cu dinți aplicabil de la capătul camei.

12. Remontați scuturile terminale ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *4.13.6 Scuturile terminale ale rabatorului, pagina 660*.

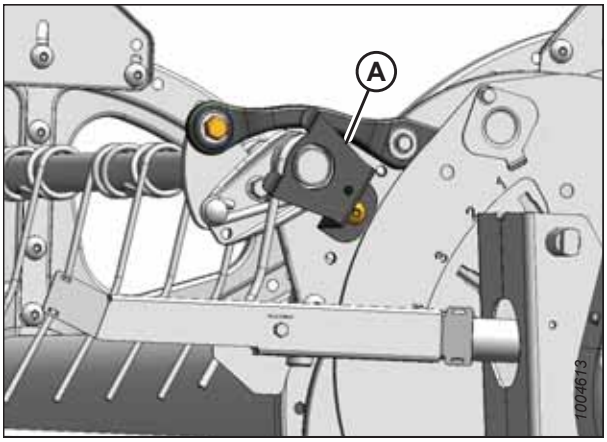


Figura 4.312: Capătul camei

Bucșele discului central și ale extremității posterioare a axului

13. Poziționați jumătățile de bucșă (B) pe tubul cu dinți (A) cu capătul fără flanșe adiacent brațului tubului cu dinți și poziționați urechea din fiecare jumătate de bucșă în orificiul din tubul cu dinți.

14. Glisați tubul cu dinți (A) pe bucșă (B) și poziționați-l pe disc în locația inițială.

15. Montați din nou degetele demontate anterior. Pentru instrucțiuni, consultați:

    - *Demontarea degetelor din plastic, pagina 647*
    - *Demontarea degetelor din oțel, pagina 646*

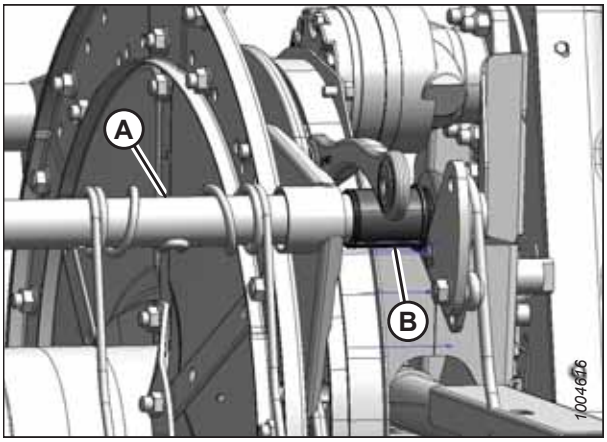


Figura 4.313: Capătul camei

16. Montați clema bucșei (A) pe tubul cu dinți, adiacent față de capătul fără flanșe al bucșei (B).

17. Poziționați clema (A) pe bucșă (B) astfel încât marginile clemei și ale bucșei să fie la același nivel atunci când clema este introdusă în canelura de pe bucșă și clapetele de blocare sunt cuplate.

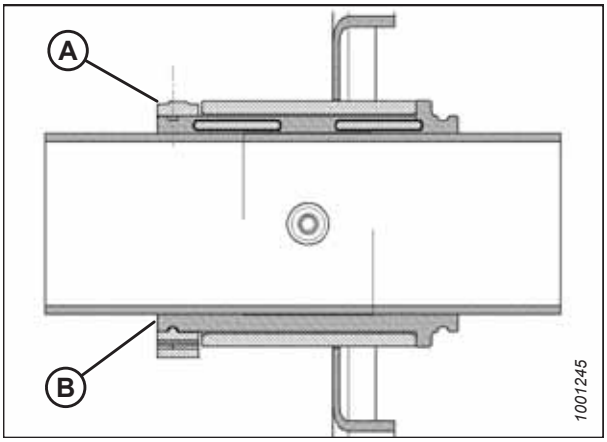


Figura 4.314: Bucșă

18. Strângeți clema (A) cu un clește de blocare a canalului modificat (B) până când presiunea degetelor **NU** mai mișcă clema.

    IMPORTANT:

    Strângerea excesivă a clemei poate duce la rupere.

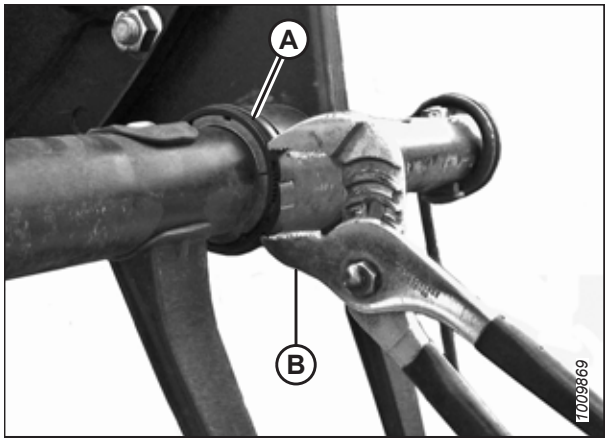


Figura 4.315: Montarea clemei

19. Montați bolțurile (A) care fixează brațul tubului cu dinți (B) pe discul central.

20. Montați brațul tubului cu dinți (B) și suportul scutului terminal (C) la extremitatea posterioară a axului rabatorului, în locația tubului cu dinți aplicabil, și fixați-le cu bolțuri (A).

    NOTĂ:

    Pe discurile centrale nu există scuturi terminale.

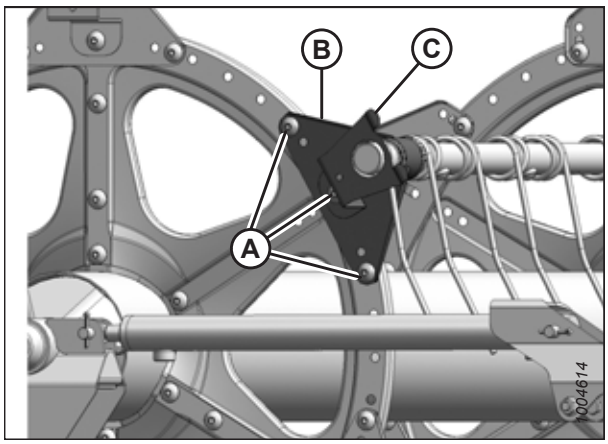


Figura 4.316: Extremitatea posterioară a axului

Set de ranforsare a tubului cu dinți – opțiune

21. Poziționați jumătățile de bucșă (B) pe tubul cu dinți (A) cu capătul fără flanșe adiacent brațului tubului cu dinți și poziționați urechea din fiecare jumătate de bucșă în orificiul din tubul cu dinți.

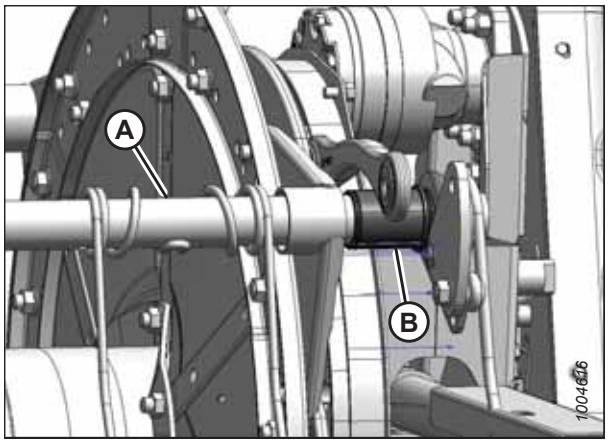


Figura 4.317: Capătul camei

22. Pe fiecare rabator există trei suporturi orientate spre dreapta (A). Glisați suportul pe bucșă (B).

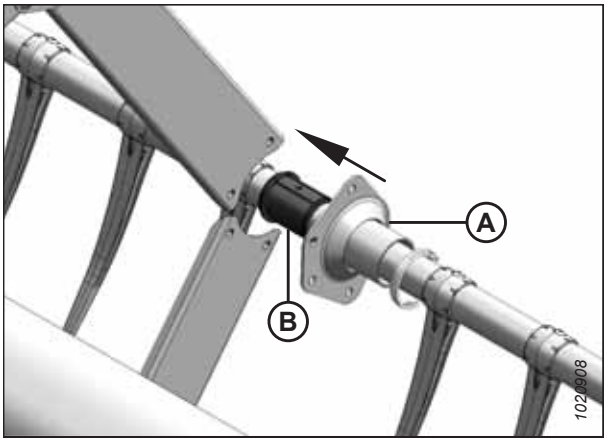


Figura 4.318: Suport pentru setul de ranforsare a tubului cu dinți – Opțiune

23. Pe fiecare rabator există două suporturi orientate spre stânga (A). Rotiți suportul (A) până când flanșele sale se îndepărtează de canale (C) înainte de a muta suportul pe bucșă (B).

    NOTĂ:

    Dacă este necesar, îndepărtați ușor tubul cu dinți (D) de rabator pentru a lăsa suficient spațiu pentru ca flanșa de susținere să treacă de canal.

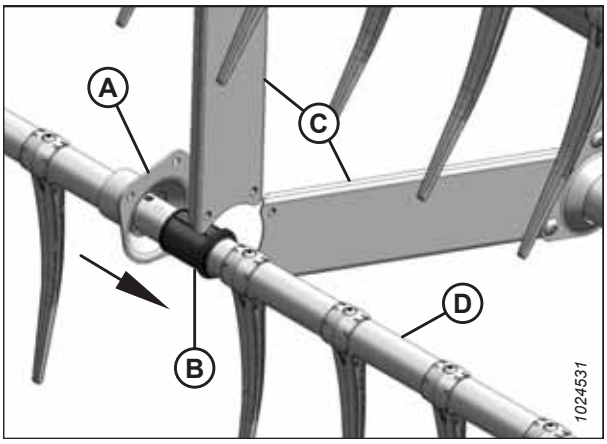


Figura 4.319: Suportul din partea opusă pentru setul de ranforsare a tubului cu dinți – Opțiune

24. Montați clema bucșei (A) pe tubul cu dinți, adiacent față de capătul fără flanșe al bucșei (B).

25. Poziționați clema (A) pe bucșă (B) astfel încât marginile clemei și ale bucșei să fie la același nivel atunci când clema este introdusă în canelura de pe bucșă și clapetele de blocare sunt cuplate.

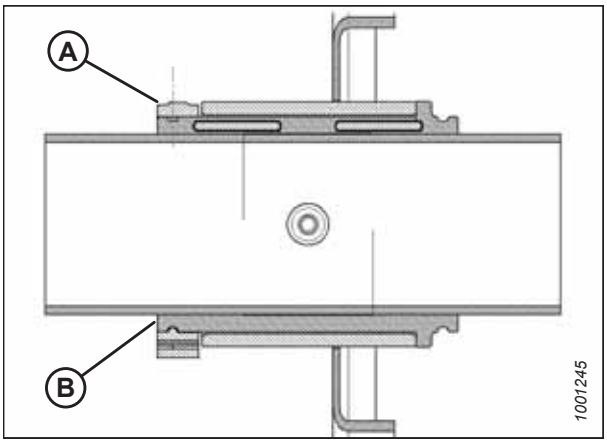


Figura 4.320: Bucșă

26. Strângeți clema (A) cu un clește de blocare a canalului modificat (B) până când presiunea degetelor **NU** mai mișcă clema.

    IMPORTANT:

    Strângerea excesivă a clemei poate duce la rupere.

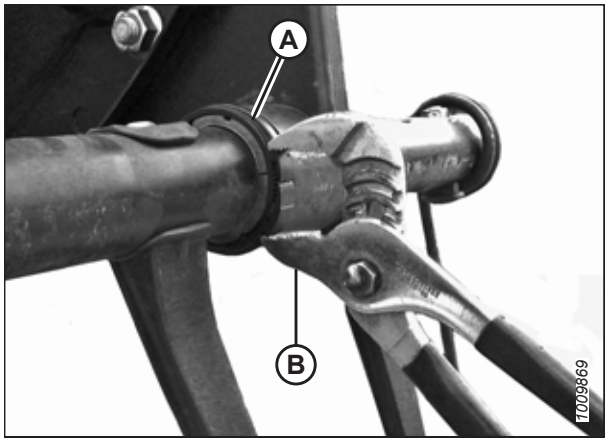


Figura 4.321: Montarea clemei

27. Reatașați canalele (C) pe cele trei suporturi (A) orientate spre dreapta de pe fiecare rabator, cu ajutorul șuruburilor (B) și al piulițelor. Strângeți șuruburile cu un cuplu de 43 Nm (32 lbf ft).

28. Cu ajutorul șuruburilor (E), montați din nou toate degetele (D) care au fost demontate anterior. Pentru instrucțiuni, consultați:

    - *Montarea degetelor din plastic, pagina 648*
    - *Montarea degetelor din oțel, pagina 646*

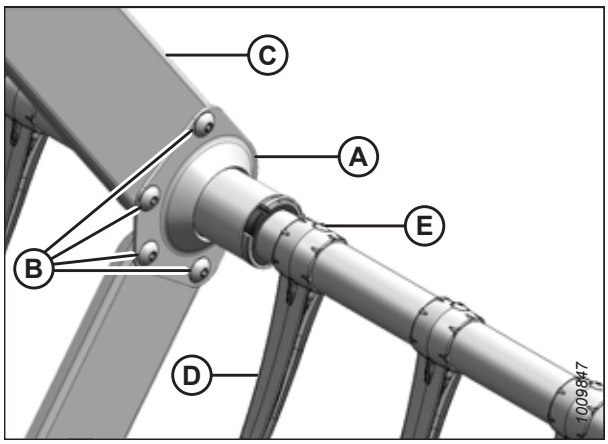


Figura 4.322: Suport pentru setul de ranforsare a tubului cu dinți – Opțiune

29. Reatașați canalele (C) pe cele două suporturi orientate spre stânga (A) de pe fiecare rabator cu ajutorul șuruburilor (B) și al piulițelor. Strângeți șuruburile cu un cuplu de 43 Nm (32 lbf-ft).

30. Cu ajutorul șuruburilor (E), montați din nou toate degetele (D) care au fost demontate anterior. Pentru instrucțiuni, consultați:

    - *Montarea degetelor din plastic, pagina 648*
    - *Montarea degetelor din oțel, pagina 646*

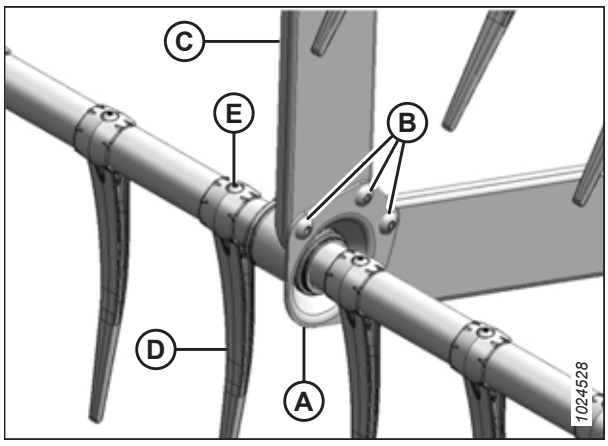


Figura 4.323: Suportul din partea opusă pentru setul de ranforsare a tubului cu dinți – Opțiune

4.13.6 Scuturile terminale ale rabatorului

Scuturile terminale ale rabatorului și suporturile nu necesită întreținere periodică, dar trebuie verificate periodic pentru a se verifica dacă au fost deteriorate și dacă elementele de fixare sunt slăbite sau lipsesc. Scuturile terminale și suporturile ușor îndoite sau deformate pot fi reparate, dar componentele grav deteriorate trebuie înlocuite.

Există patru tipuri de scuturi terminale. Asigurați-vă că montați scutul terminal corect în locația corespunzătoare, conform ilustrației de mai jos.

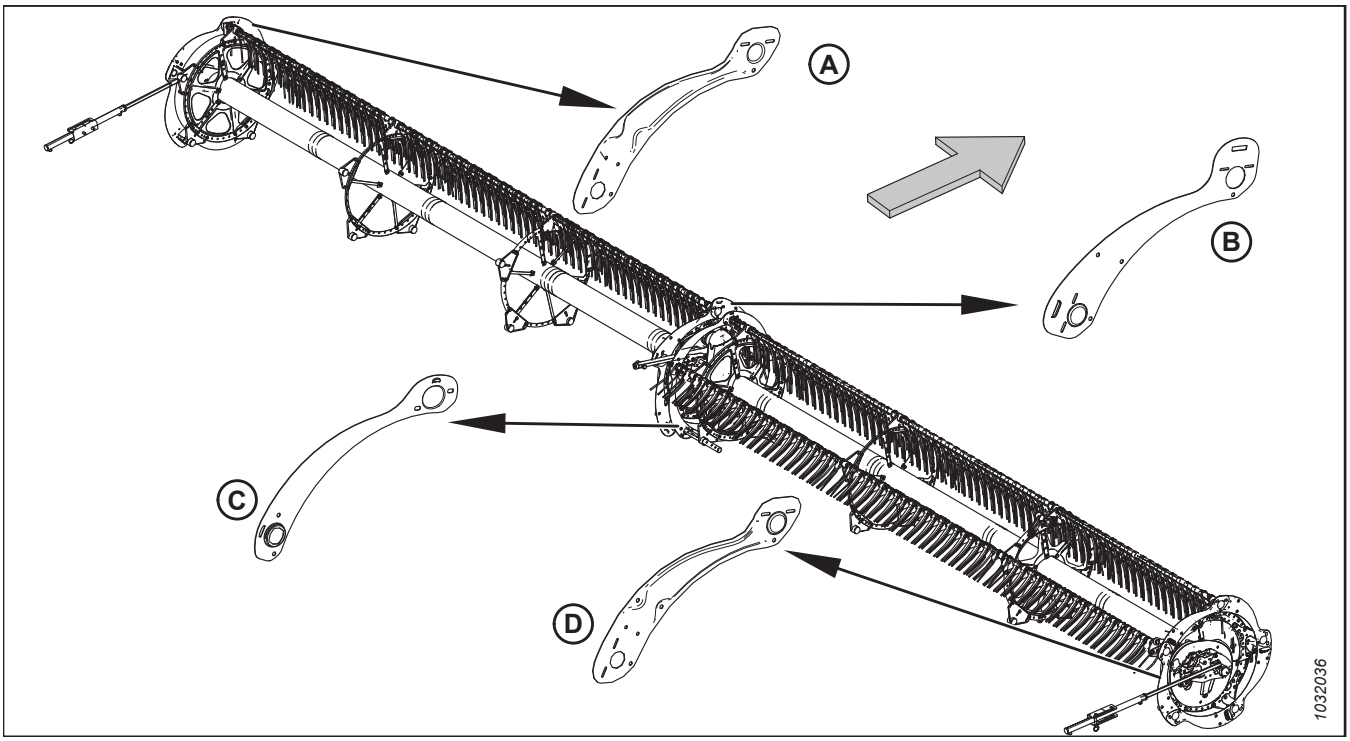


Figura 4.324: Scuturile terminale ale rabatorului

A – Extremitatea posterioară a axului, parte exterioară (MD #311695)
B – Capătul camei, parte interioară (MD #273823)
C – Extremitatea posterioară a axului, parte interioară (MD #311795)
D – Capătul camei, parte exterioară (MD #311694)

NOTĂ:

Săgeata arată spre partea din față a utilajului.

Înlocuirea scuturilor terminale ale rabatorului de la capătul camei, partea exterioară

Procedura de înlocuire a scuturilor terminale ale rabatorului se aplică la capătul interior și exterior al camei. Dacă este cazul, se menționează excepțiile.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

Scuturile terminale sunt diferite pentru capătul interior și exterior al camei. Consultați Figura *4.324, pagina 661*.

NOTĂ:

Săgețile din următoarele ilustrații indică partea din față a utilajului.

1. Coborâți hederul și rabatorul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

3. Rotiți manual rabatorul până când devine accesibil scutul terminal al rabatorului (A) care trebuie înlocuit.

4. Scoateți cele trei bolțuri (B).

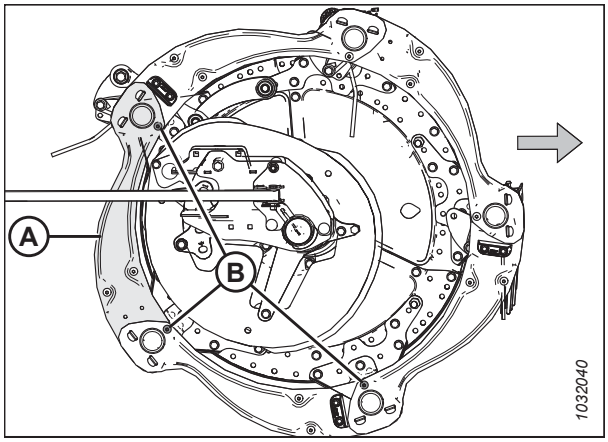


Figura 4.325: Scuturile terminale ale rabatorului – capătul camei, partea exterioară

5. Scoateți cele două șuruburi (A), piulițele și demontați deflectorul camei exterioare. Păstrați-le pentru remontare.

6. Ridicați capătul scutului terminal al rabatorului (B) de pe suport (C).

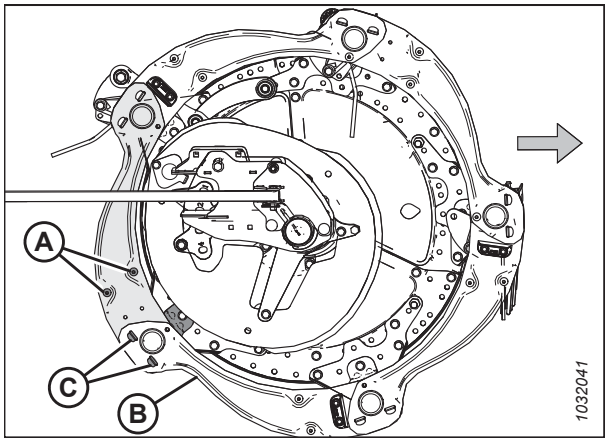


Figura 4.326: Scuturile terminale ale rabatorului – capătul camei, partea exterioară

7. Demontați scutul terminal al rabatorului de pe suporturi (A).

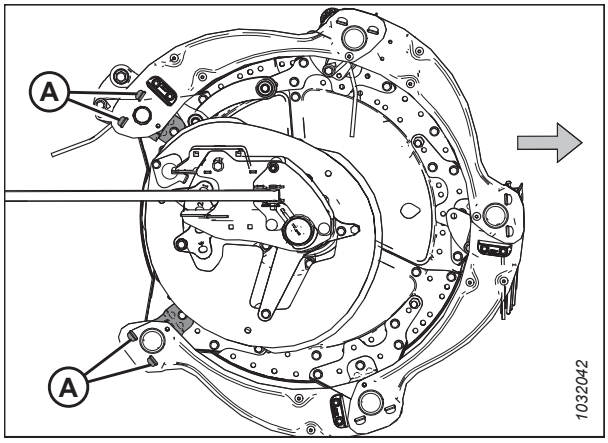


Figura 4.327: Scutul terminal al rabatorului este demontat – capătul camei, partea exterioară

8. Ridicați ușor capătul scutului terminal existent al rabatorului (A) de pe suport (B).
9. Poziționați noul scut terminal al rabatorului (C) pe suport (B), sub scutul terminal existent al rabatorului (A).
10. Poziționați celălalt capăt al noului scut terminal al rabatorului (C) pe celălalt suport (D), peste scutul terminal existent al rabatorului (E).
11. Montați din nou cele trei bolțuri (F).
12. Montați din nou cele două șuruburi (G), deflectorul camei din partea exterioară și piulițele (îndepărtate la pasul *5, pagina 662*) pe noul scut terminal al rabatorului.
13. Strângeți toate piesele de fixare.

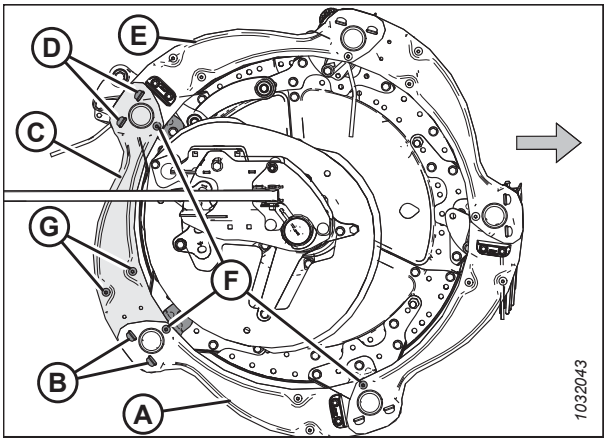


Figura 4.328: Scuturile terminale ale rabatorului – capătul camei, partea exterioară

Înlocuirea scuturilor terminale ale rabatorului de la capătul camei, partea interioară

Procedura de înlocuire a scuturilor terminale ale rabatorului se aplică la capătul interior și exterior al camei.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

Scuturile terminale sunt diferite pentru capătul interior și exterior al camei. Consultați Figura *4.324, pagina 661*.

NOTĂ:

Săgețile din următoarele ilustrații indică partea din față a utilajului.

1. Coborâți complet rabatorul.
2. Coborâți complet hederul.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Rotiți manual rabatorul până când devine accesibil scutul terminal al rabatorului (A) care trebuie înlocuit.
5. Scoateți cele trei bolțuri (B).

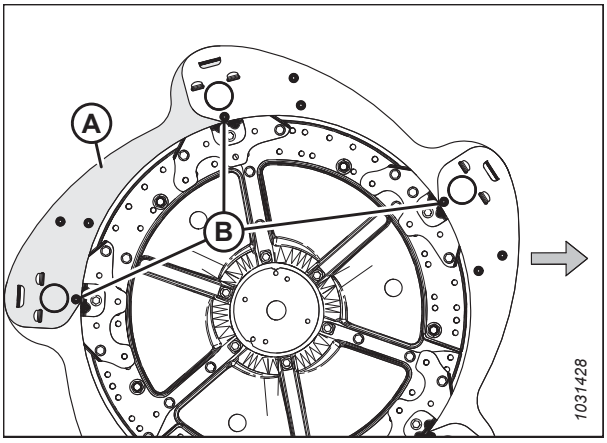


Figura 4.329: Scuturile terminale ale rabatorului – capătul camei, partea interioară

6. Scoateți și păstrați două șuruburi (A), deflectorul camei și piulițele de pe scutul terminal al rabatorului.
7. Ridicați capătul scutului terminal al rabatorului (B) de pe suport (C).

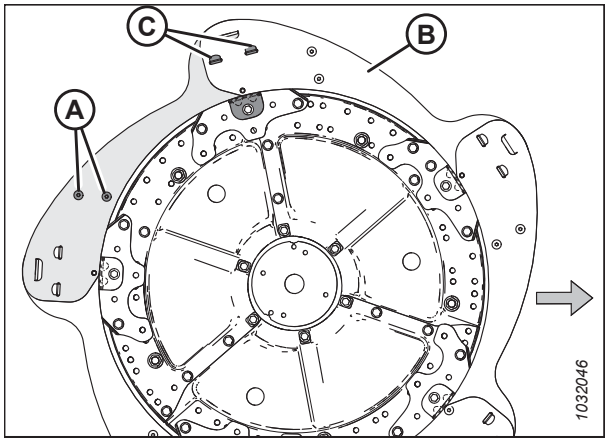


Figura 4.330: Scuturile terminale ale rabatorului – capătul camei, partea interioară

8. Demontați scutul terminal al rabatorului de pe suporturi (A).

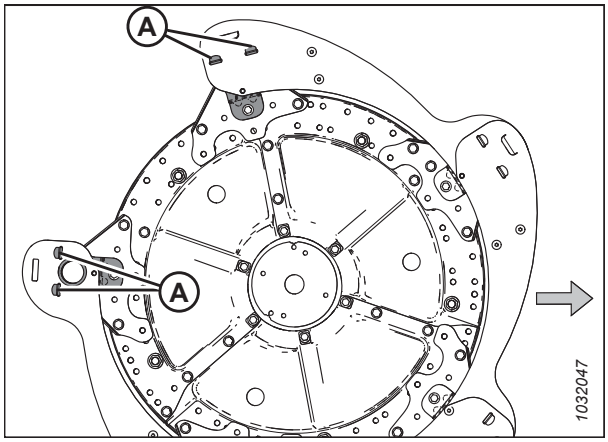


Figura 4.331: Scutul terminal al rabatorului este demontat – capătul camei, partea interioară

9. Ridicați ușor capătul scutului terminal existent al rabatorului (A) de pe suport (B).
10. Poziționați noul scut terminal al rabatorului (C) pe suport (B), sub scutul terminal existent al rabatorului (A).
11. Poziționați celălalt capăt al noului scut terminal al rabatorului (C) pe celălalt suport (D), peste scutul terminal existent al rabatorului (E).
12. Montați din nou cele trei bolțuri (F).
13. Montați din nou cele două șuruburi (G), deflectorul camei și piulițele (îndepărtate la pasul *6, pagina 664*) pe noul scut terminal al rabatorului.
14. Strângeți toate piesele de fixare.

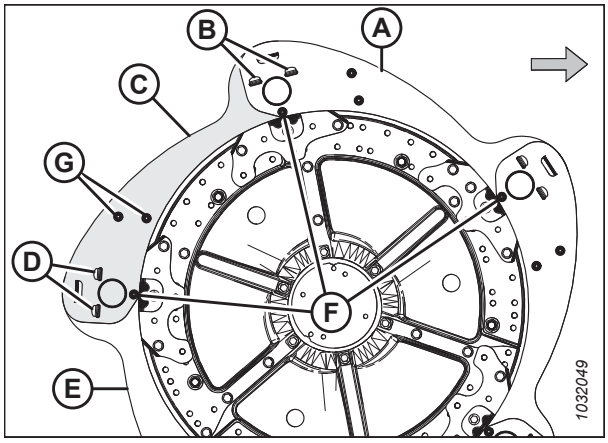


Figura 4.332: Scuturile terminale ale rabatorului – capătul camei, partea interioară

Înlocuirea scuturilor terminale ale rabatorului de la extremitatea posterioară a axului, partea exterioară

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Coborâți complet rabatorul.
2. Coborâți complet hederul.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Rotiți manual rabatorul până când devine accesibil scutul terminal al rabatorului care trebuie înlocuit (A).
5. Scoateți cele trei bolțuri (B).

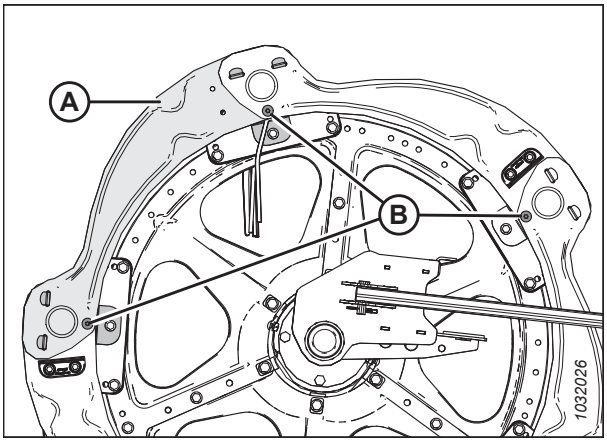


Figura 4.333: Scuturile terminale ale rabatorului – extremitatea posterioară a axului, partea exterioară

6. Ridicați capătul scutului terminal al rabatorului (A) de pe suport (B).

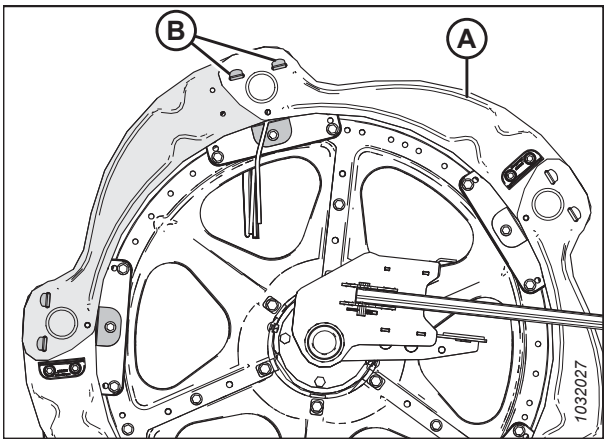


Figura 4.334: Scuturile terminale ale rabatorului – extremitatea posterioară a axului, partea exterioară

7. Demontați scutul terminal al rabatorului de pe suporturi (A).
8. Demontați paleta rabatorului, dacă este montată pe scutul terminal al rabatorului.

   NOTĂ:

   Paletele de capăt ale rabatorului (B) sunt montate alternativ pe scuturile terminale ale rabatorului.

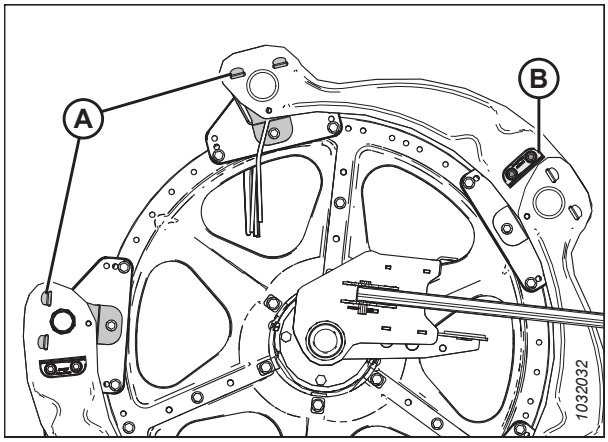


Figura 4.335: Scutul terminal al rabatorului este demontat – extremitatea posterioară a axului, partea exterioară

9. Ridicați ușor capătul scutului terminal al rabatorului (A) de pe suport (B).
10. Poziționați noul scut terminal al rabatorului (C) pe suport (B), sub scutul terminal existent al rabatorului (A).
11. Poziționați celălalt capăt al noului scut terminal al rabatorului (C) pe celălalt suport (E), peste scutul terminal existent al rabatorului.
12. Montați din nou cele trei bolțuri (D).
13. Montați din nou paleta (îndepărtată la pasul *8, pagina 666*) pe noul scut terminal al rabatorului, dacă a fost montată anterior.
14. Strângeți toate piesele de fixare.

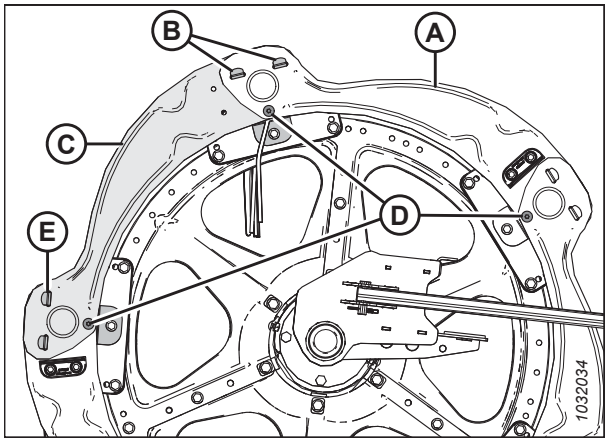


Figura 4.336: Scuturile terminale ale rabatorului – extremitatea posterioară a axului, partea exterioară

Înlocuirea scuturilor terminale ale rabatorului de la extremitatea posterioară a axului, partea interioară

Scuturile terminale ale rabatorului trebuie înlocuite dacă sunt deteriorate.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

IMPORTANT:

Scuturile terminale ale rabatorului sunt diferite pentru extremitatea posterioară a axului, părțile interioară și exterioară. Pentru ilustrare, consultați *4.324, pagina 661*.

1. Coborâți complet rabatorul.
2. Coborâți complet hederul.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

4. Rotiți manual rabatorul până când devine accesibil scutul terminal al rabatorului care trebuie înlocuit (A).
5. Scoateți cele șase șuruburi M10 (B) și piulițele. Păstrați piesele de fixare pentru remontare.

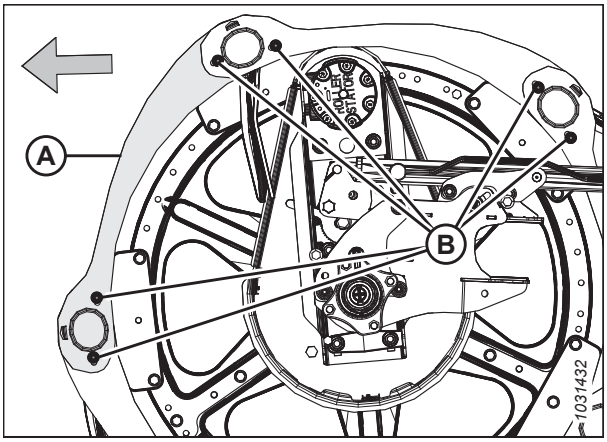


Figura 4.337: Scuturile terminale ale rabatorului – extremitatea posterioară a axului, partea interioară

6. Ridicați celălalt scut terminal (A) pentru a decupla urechea de pe scutul terminal (B).
7. Ridicați capătul scutului terminal al rabatorului (B) de pe scutul terminal (C) și rotiți scutul terminal (B) în jos.

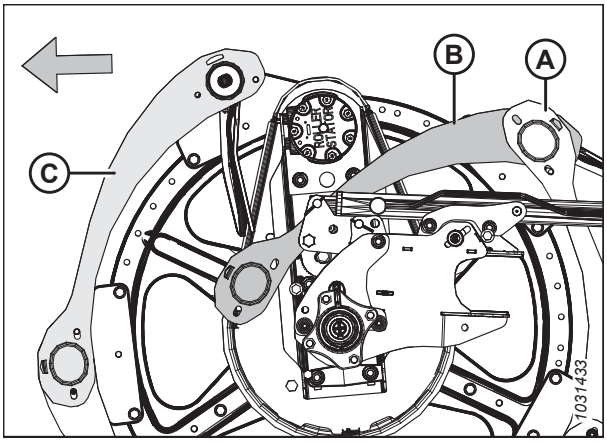


Figura 4.338: Scuturile terminale ale rabatorului – extremitatea posterioară a axului, partea interioară

8. Scoateți bolțul M10 (A), piulița (B) și opritorul degetului de la capăt (C) din tubul cu dinți care fixează bucșa și degetul de la extremitatea posterioară a axului. Păstrați-le pentru reasamblare.
9. Glisați bucșa scutului terminal (D) pentru a o scoate. Păstrați bucșele pentru reasamblare.
10. Demontați și aruncați scutul terminal deteriorat al rabatorului (E).

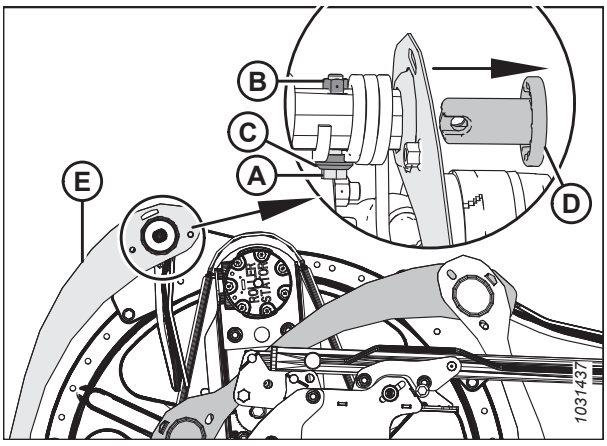


Figura 4.339: Scuturile terminale ale rabatorului – extremitatea posterioară a axului, partea interioară

11. Poziționați noul scut terminal al rabatorului (A) și fixați urechea pe un alt scut terminal (B).
12. Poziționați celălalt capăt al noului scut terminal (A) pe tubul cu dinți și fixați-l cu bucșa (C).

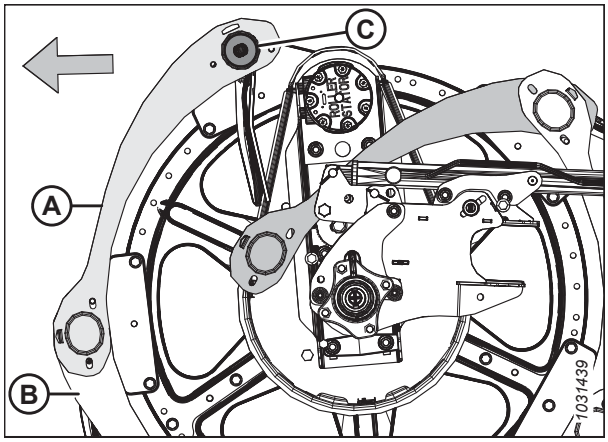


Figura 4.340: Scuturile terminale ale rabatorului – extremitatea posterioară a axului, partea interioară

13. Poziționați degetul de la extremitatea posterioară a axului (A) conform ilustrației.
14. Fixați degetul de la extremitatea posterioară a axului (A) și bucșa (montată la pasul *12, pagina 668*) cu ajutorul bolțului M10 (B), a opritorului degetului de la capăt (C) și a piuliței (D).

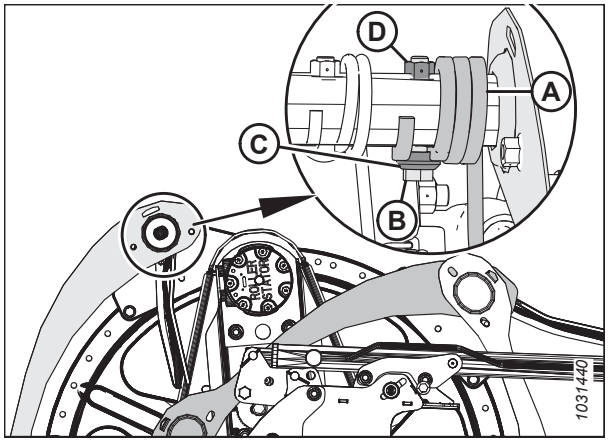


Figura 4.341: Scuturile terminale ale rabatorului – extremitatea posterioară a axului, partea interioară

15. Rotiți scutul terminal al rabatorului (A) în sus și cuplați urechile (B) la ambele capete.
16. Fixați scuturile terminale ale rabatorului cu ajutorul a șase șuruburi M10 și piulițe (C).
17. Strângeți piulițele (C) la un cuplu de 35 Nm (26 lbf-ft). **NU** strângeți excesiv piulițele, pentru a preveni aplatizarea tubului.

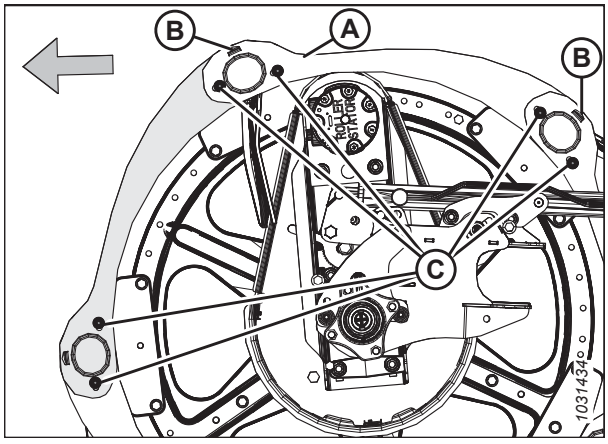


Figura 4.342: Scuturile terminale ale rabatorului – extremitatea posterioară a axului, partea interioară

Înlocuirea suporturilor scuturilor terminale ale rabatorului

Suporturile pentru scuturile terminale ale rabatorului trebuie înlocuite dacă sunt deteriorate.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

NOTĂ:

Toate ilustrațiile prezentate prezintă capătul camei, partea exterioară.

1. Coborâți complet rabatorul.
2. Coborâți complet hederul.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Rotiți manual rabatorul până când devine accesibil suportul scutului terminal al rabatorului care trebuie înlocuit.
5. Scoateți șurubul (B) care fixează scuturile terminale ale rabatorului pe suport (A).
6. Scoateți bolțurile (C) de pe suport (A) și de pe cele două suporturi adiacente.

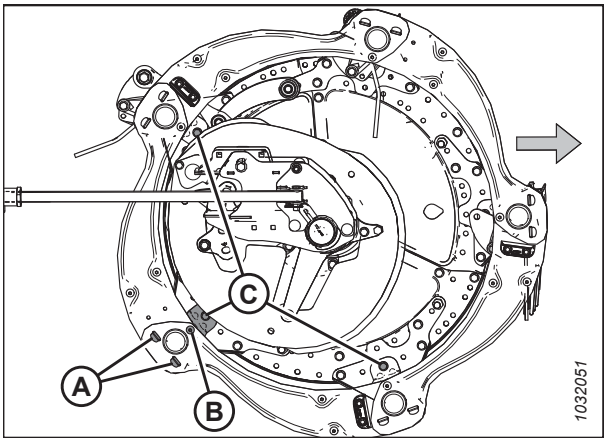


Figura 4.343: Suporturile scuturilor terminale ale rabatorului

7. Demontați scuturile terminale ale rabatorului (A) și suportul (B) de pe tubul cu dinți, apoi demontați suportul de pe scuturile terminale.
8. Introduceți urechile noului suport (B) în fantele din scuturile terminale ale rabatorului (A). Asigurați-vă că urechile se cuplează în ambele scuturi terminale ale rabatorului.

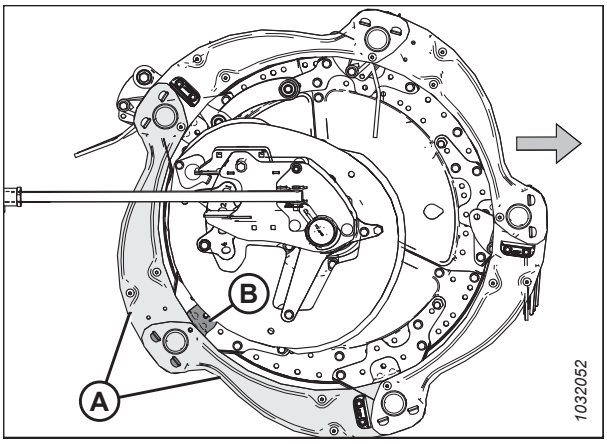


Figura 4.344: Suporturile scuturilor terminale ale rabatorului

9. Fixați suportul (A) pe sectorul discului cu bolțul (B) și piulița. **NU** strângeți.
10. Fixați scuturile terminale ale rabatorului (C) pe suport (A) cu ajutorul bolțului (D) și al piuliței. **NU** strângeți.
11. Fixați din nou celelalte suporturi cu bolțuri (E) și cu piulițe.
12. Verificați interstițiul dintre tubul cu dinți și suportul scutului terminal al rabatorului și ajustați-l dacă este necesar.
13. Strângeți piulițele cu un cuplu de 27 Nm (20 lbf ft).

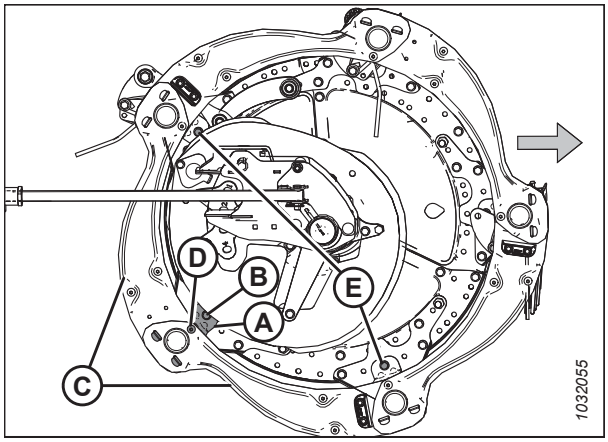


Figura 4.345: Suporturile scuturilor terminale ale rabatorului

4.14 Transmisia rabatorului

Motorul cu acționare hidraulică al rabatorului acționează un lanț care este atașat la brațul central dintre rabatoare pe un heder cu rabator dublu și la brațul central-stâng pe un heder cu rabator triplu.

4.14.1 Lanțul de transmisie al rabatorului

Lanțul de transmisie al rabatorului transferă energia de la motorul cu acționare hidraulică al rabatorului la roțile dințate care rotesc rabatoarele.

Slăbirea lanțului de transmisie al rabatorului

Tensiunea de pe lanțul de transmisie al rabatorului poate fi slăbită pentru a permite accesul la componentele de transmisie.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a efectua reglaje pe utilaj.

1. Porniți motorul.
2. Coborâți complet hederul.
3. Reglați rabatorul complet înainte.
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
5. Demontați capacul transmisiei rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Îndepărtarea capacului transmisiei rabatorului, pagina 51*.
6. Deschideți scutul terminal. Pentru instrucțiuni, consultați *Deschiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 45*.
7. Îndepărtați știftul în formă de U (A) care fixează instrumentul multifuncțional (B) de suportul de pe placa terminală din stânga.
8. Scoateți instrumentul multifuncțional (B) și remontați știftul în formă de U pe suport.

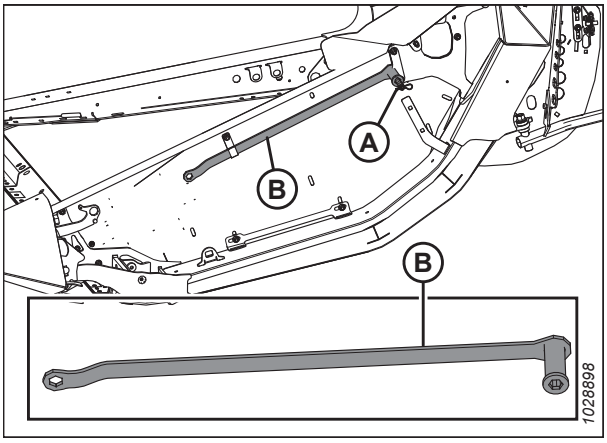


Figura 4.346: Locația de depozitare a instrumentului multifuncțional

IMPORTANT:

NU slăbiți batiul motorului, acesta este reglat din fabrică și fixat cu șaibe Belleville. Tensiunea lanțului este reglată fără a slăbi bolțurile de montare ale transmisiei.

9. Împingeți opritorul de tensiune (A) spre dreapta cu degetul mare și mențineți-l în poziția deblocată.
10. Așezați instrumentul multifuncțional (B) pe întinzătorul de lanț (C) și rotiți instrumentul multifuncțional în sus pentru a slăbi tensiunea lanțului.
11. Readuceți instrumentul multifuncțional în poziția de depozitare.

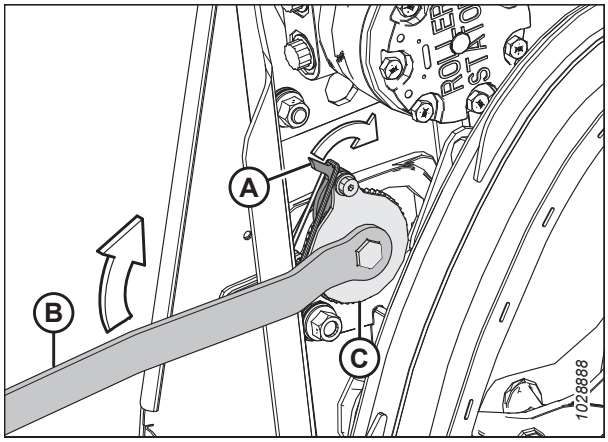


Figura 4.347: Transmisia rabatorului

Strângerea lanțului de transmisie al rabatorului

Un lanț de transmisie tensionat corect asigură un transfer optim de energie, reducând în același timp la minimum uzura componentelor.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a efectua reglaje pe utilaj.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Deschideți scutul terminal. Pentru instrucțiuni, consultați *Deschiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 45*.
3. Îndepărtați știftul în formă de U (A) care fixează instrumentul multifuncțional (B) de suportul de pe placa terminală din stânga.
4. Scoateți instrumentul multifuncțional (B) și remontați știftul în formă de U pe suport.

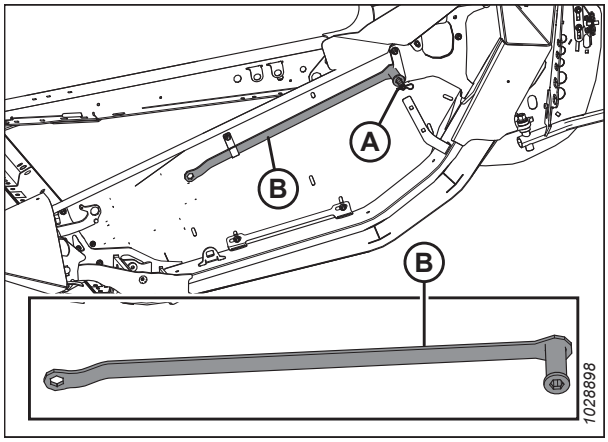


Figura 4.348: Locația de depozitare a instrumentului multifuncțional – partea stângă

IMPORTANT:

NU slăbiți batiul motorului, acesta este reglat din fabrică și fixat cu șaibe Belleville. Tensiunea lanțului este reglată fără a slăbi bolțurile de montare ale transmisiei.

5. Așezați instrumentul multifuncțional (A) pe întinzătorul de lanț (B).

6. Rotiți instrumentul multifuncțional (A) în jos până când lanțul este întins.

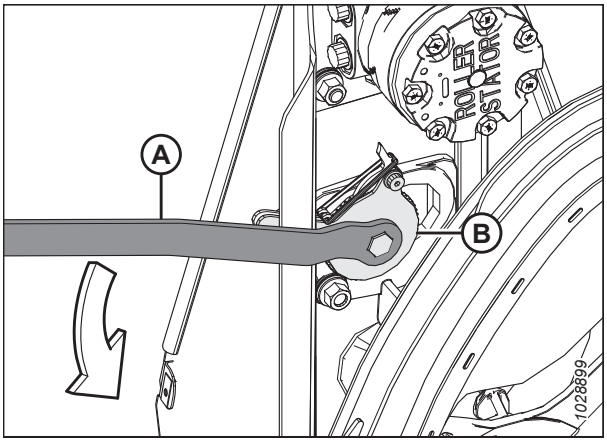


Figura 4.349: Transmisia rabatorului

IMPORTANT:

Trebuie să existe un joc de aproximativ 38 mm (1 1/2 țoli) pe o parte (A) a lanțului, în timp ce pe cealaltă parte (B) acesta trebuie să fie strâns. Acest nivel de tensiune și joc al lanțului este necesar pentru a sări peste un șanț de pe întinzătorul lanțului.

7. După ce lanțul este întins, rotiți instrumentul multifuncțional în sus pentru a cupla în mod corespunzător dinții din dispozitivul de blocare/siguranță în dinții întinzătorului. Dacă întinzătorul nu sare peste un dinte înainte de întindere, **NU** forțați întinzătorul până la următorul șanț.

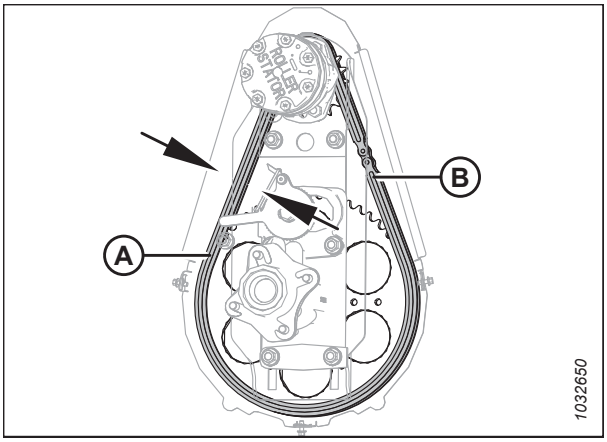


Figura 4.350: Transmisia rabatorului

IMPORTANT:

NU întindeți excesiv lanțul. Dacă este întins excesiv, lanțul va aplica sarcini excesive asupra roților dințate, provocând defectarea prematură a lagărelor motorului și/sau a altor componente.

8. Rotiți rabatorul cu mâna pentru a verifica dacă lanțul este în continuare corect cuplat pe toți dinții de pe roata dințată inferioară (A). Pentru a preveni deteriorarea componentelor, asigurați-vă că lanțul nu se strânge prea tare odată cu rotirea rabatorului.

9. Readuceți instrumentul multifuncțional în poziția de depozitare.

10. Închideți scutul terminal. Pentru instrucțiuni, consultați *Închiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 46*.

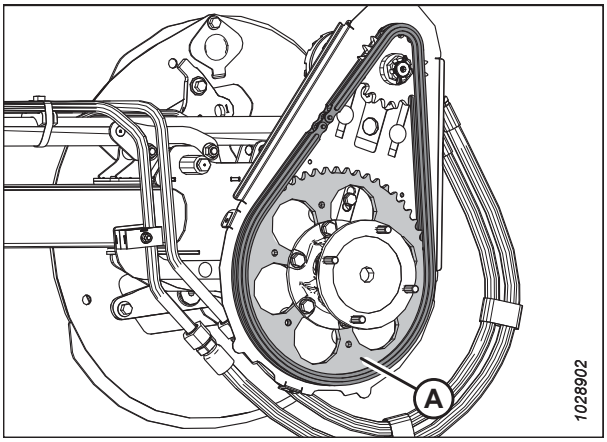


Figura 4.351: Transmisia rabatorului

4.14.2 Roata dințată a transmisiei rabatorului

Roata dințată a transmisiei rabatorului este atașată la motorul de antrenare a rabatorului.

Pentru modelele de combine Case IH și New Holland, configurați combina în funcție de dimensiunea roții dințate a rabatorului, pentru a optimiza controlul automat de sincronizare a turației rabatorului cu viteza la sol. Consultați manualul de service al combinei pentru mai multe informații.

NOTĂ:

De asemenea, este disponibilă și o opțiune pentru transmisia rabatorului cu două turații. Comandați setul MD #311882.

Demontarea roții dințate simple a transmisiei rabatorului

Roata dințată a transmisiei rabatorului este atașată la motorul de antrenare a rabatorului. Prin schimbarea roților dințate de acționare și a celor acționate, turația și cuplul rabatorului se pot modifica.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Demontați capacul transmisiei rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Îndepărtarea capacului transmisiei rabatorului, pagina 51*.
3. Slăbiți lanțul de transmisie al rabatorului (A). Pentru instrucțiuni, consultați *Slăbirea lanțului de transmisie al rabatorului, pagina 671*.
4. Scoateți lanțul de transmisie al rabatorului (A) de pe roata dințată a transmisiei rabatorului (B).

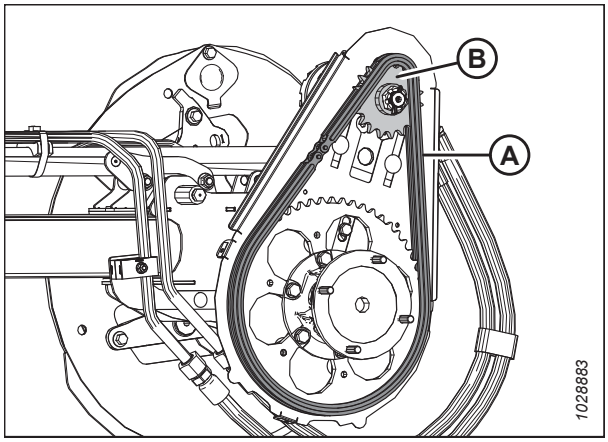


Figura 4.352: Roată dințată simplă

5. Scoateți șplintul și piulița canelată (A) de pe arborele motorului.
6. Demontați roata dințată a transmisiei rabatorului (B). Asigurați-vă că lăsați cheia în arbore.

   IMPORTANT:

   Pentru a evita deteriorarea motorului, utilizați un extractor dacă roata dințată a transmisiei (B) nu se desprinde manual. **NU** utilizați o rangă și/sau un ciocan pentru a demonta roata dințată a transmisiei.

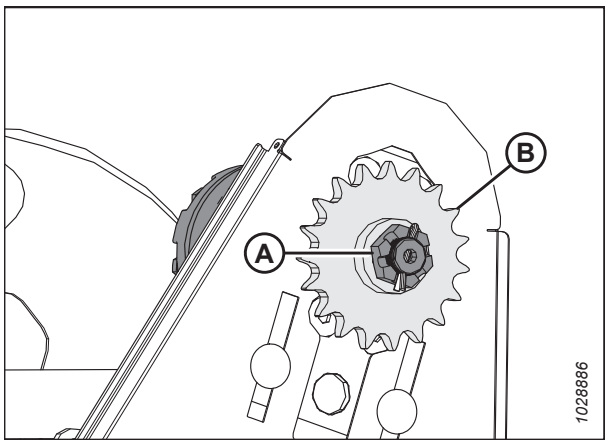


Figura 4.353: Roată dințată simplă

Montarea roții dințate simple a transmisiei rabatorului

Roata dințată a transmisiei rabatorului este atașată la motorul de antrenare a rabatorului. Prin schimbarea roților dințate de acționare și a celor acționate, turația și cuplul rabatorului se pot modifica.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Aliniați canalul canelat din roata dințată (B) cu cheia de pe arborele motorului și glisați roata dințată pe arbore. Fixați cu piulița canelată (A).
2. Strângeți piulița canelată (A) cu un cuplu de 12 Nm (9 lbf ft).
3. Montați șplintul. Dacă este necesar, strângeți piulița canelată (A) până la următoarea fantă pentru a monta șplintul.

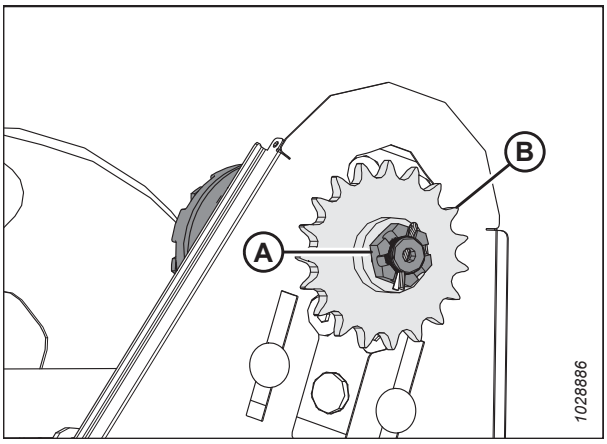


Figura 4.354: Roată dințată simplă

4. Instalați lanțul de transmisie (A) pe roata dințată a transmisiei (B).
5. Strângeți lanțul de transmisie. Pentru instrucțiuni, consultați *Strângerea lanțului de transmisie al rabatorului, pagina 672*.
6. Montați din nou capacul transmisiei rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Montarea capacului transmisiei rabatorului, pagina 53*.

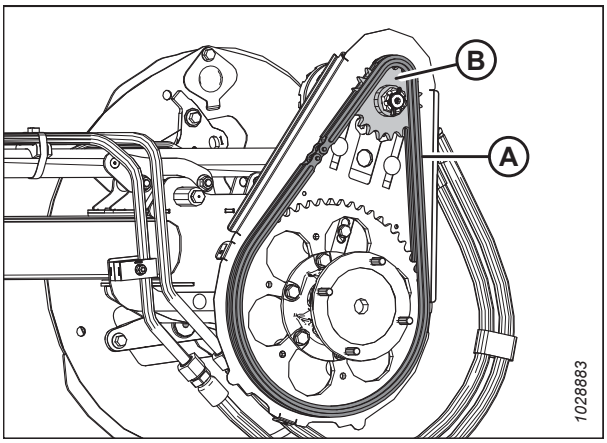


Figura 4.355: Roată dințată simplă

4.14.3 Schimbarea poziției lanțului de viteză a rabatorului cu setul cu două turații instalat

Roata dințată a transmisiei rabatorului este atașată la motorul de antrenare a rabatorului. Prin schimbarea roților dințate de acționare și a celor acționate, turația și cuplul rabatorului se pot modifica.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Deschideți scutul terminal. Pentru instrucțiuni, consultați *Deschiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 45*.

3. Slăbiți lanțul de transmisie al rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Slăbirea lanțului de transmisie al rabatorului, pagina 671*.

4. Mutați lanțul (A) din setul actual de roți dințate în celălalt set (B).

   NOTĂ:

   Setul interior de roți dințate este destinat aplicațiilor cu cuplu ridicat, iar setul exterior de roți dințate este destinat aplicațiilor de viteză mare.

   NOTĂ:

   - Dacă treceți de la setarea pentru viteză mare la setarea pentru cuplu ridicat, mutați mai întâi lanțul de pe roata dințată de antrenare superioară. Acest lucru va permite un joc mai mare al lanțului pentru a efectua modificarea pe roata dințată antrenată inferioară
   - Dacă treceți de la setarea pentru cuplu ridicat la setarea pentru viteză mare, mutați mai întâi lanțul de pe roata dințată antrenată inferioară. Acest lucru va permite un joc mai mare pentru a efectua modificarea pe roata dințată de antrenare superioară.

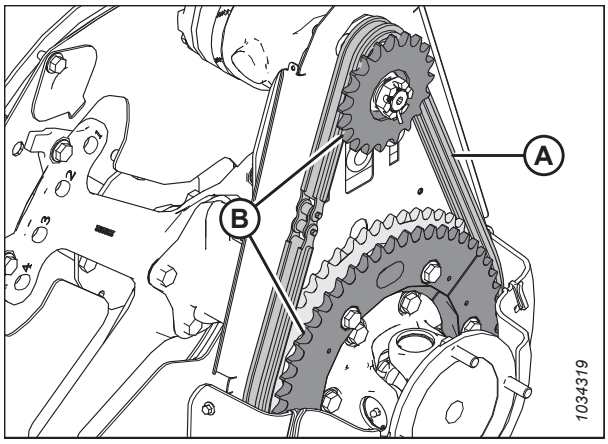


Figura 4.356: Roata dințată a transmisiei rabatorului

5. Strângeți lanțul de transmisie al rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Strângerea lanțului de transmisie al rabatorului, pagina 672*.

4.14.4 Cuplajul cardanic pentru transmisia rabatorului dublu sau triplu

Pe hederele echipate cu rabator dublu, cuplajul cardanic pentru transmisia rabatorului dublu permite deplasarea fiecărui rabator în mod independent.

Lubrifiați cuplajul cardanic în conformitate cu specificațiile. Pentru instrucțiuni, consultați *4.3 Lubrifiere, pagina 490*.

Înlocuiți cuplajul cardanic dacă este foarte uzat sau deteriorat. Pentru instrucțiuni, consultați *Demontarea cuplajului cardanic pentru transmisia rabatorului dublu sau triplu, pagina 676*.

Demontarea cuplajului cardanic pentru transmisia rabatorului dublu sau triplu

În cazul în care cuplajul cardanic pentru rabatorul dublu este uzat sau deteriorat, va trebui înlocuit.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

2. Demontați capacul transmisiei. Pentru instrucțiuni, consultați *Îndepărtarea capacului transmisiei rabatorului, pagina 51*.

3. Susțineți capătul din partea interioară al rabatorului din dreapta cu un încărcător frontal și cu chingi din nailon (A) sau cu dispozitive de ridicare echivalente.

   IMPORTANT:

   Pentru a evita deteriorarea tubului central sau urmele de lovituri de pe acesta, sprijiniți rabatorul cât mai aproape posibil de discul de capăt.

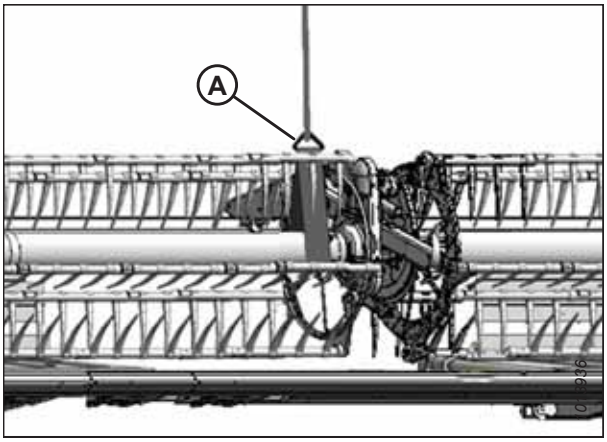


Figura 4.357: Sprijinirea rabatorului

4. Scoateți cele patru bolțuri (A) care fixează tubul rabatorului pe flanșa cuplajului cardanic (B) și deplasați rabatorul în lateral.

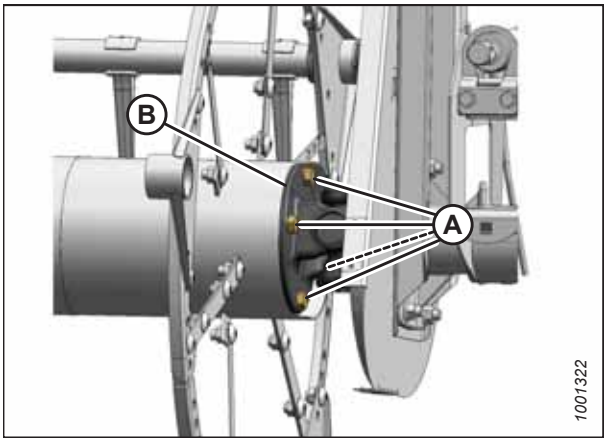


Figura 4.358: Cuplajul cardanic

5. Scoateți cele șase bolțuri (A) care fixează flanșa cuplajului cardanic (B) pe roata dințată antrenată (C).

6. Scoateți cuplajul cardanic.

   NOTĂ:

   Poate fi necesară deplasarea în laterală a rabatorului din dreapta astfel încât cuplajul cardanic să poată trece pe lângă tub.

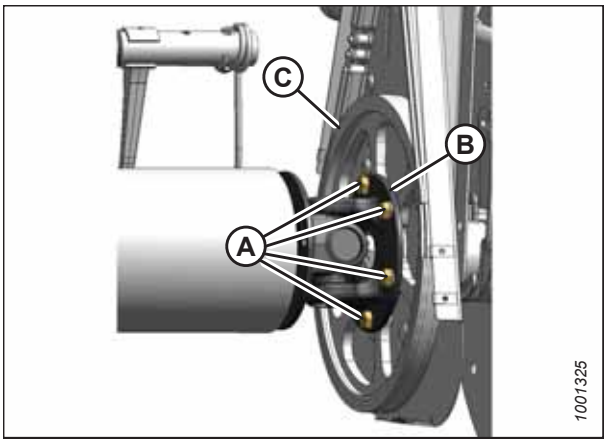


Figura 4.359: Cuplajul cardanic

7. **Numai pentru rabator triplu:** Există un bailag (A) între tubul rabatorului și cuplajul cardanic. Asigurați-vă că păstrați acest bailag pentru remontare.

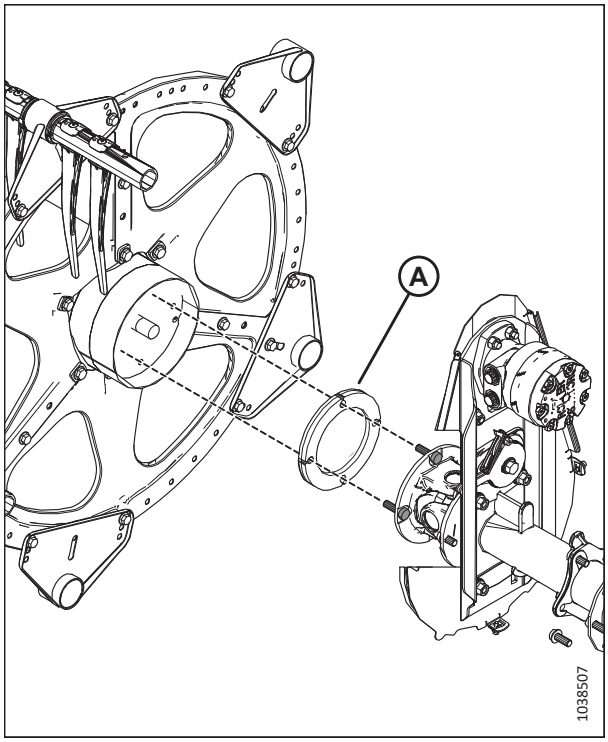


Figura 4.360: Bailag – Numai pentru rabator triplu

Montarea cuplajului cardanic pentru rabatorul dublu sau triplu

Odată ce vechiul cuplaj cardanic a fost îndepărtat, cuplajul nou poate fi montat.

1. Poziționați flanșa cuplajului cardanic (B) pe roata dințată antrenată (C), conform ilustrației.

2. Aplicați o pastă de fixare a filetelor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent), apoi montați cele șase bolțuri (A). Strângeți manual bolțurile; **NU** aplicați un cuplu pentru a strânge bolțurile.

   NOTĂ:

   În ilustrația din dreapta sunt prezentate doar patru bolțuri (A).

   NOTĂ:

   Poate fi necesară deplasarea în lateralăa rabatorului din dreapta astfel încât cuplajul cardanic să poată trece pe lângă tubul rabatorului.

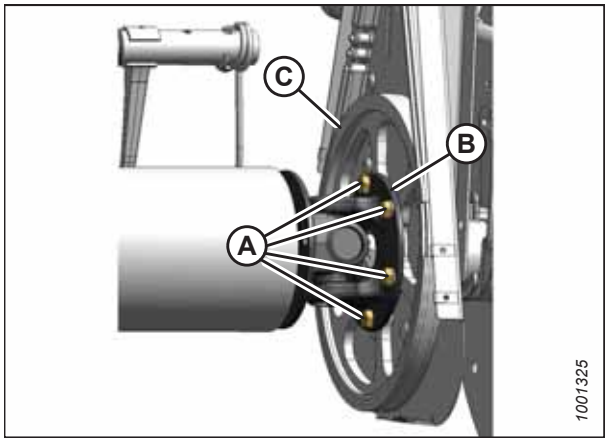


Figura 4.361: Cuplajul cardanic

3. **Numai pentru rabator triplu:** Asigurați-vă că bailagul (A) este poziționat între tubul rabatorului și cuplajul cardanic. Aliniați orificiile din bailag cu orificiile din tubul rabatorului.

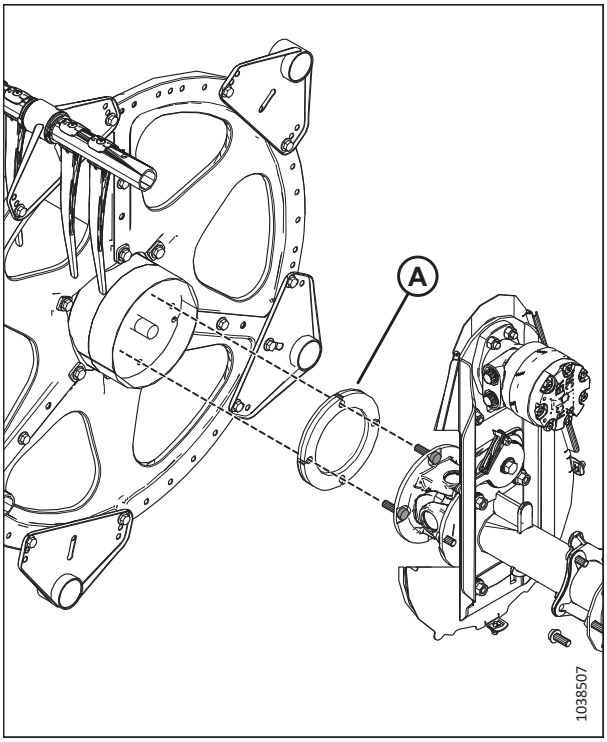


Figura 4.362: Bailag – Numai pentru rabator triplu

4. Poziționați tubul rabatorului pe transmisia rabatorului și cuplați axul în alezajul de ghidare al cuplajului cardanic.
5. Rotiți rabatorul până când orificiile de la capătul tubului rabatorului se aliniază cu flanșa cuplajului cardanic (B).
6. Aplicați o pastă de fixare a filetelor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) pe patru bolțuri de 1/2 țoli (A) și fixați-le în flanșă.
7. Strângeți cele zece bolțuri cu un cuplu de 110 Nm (81 lbf ft) .

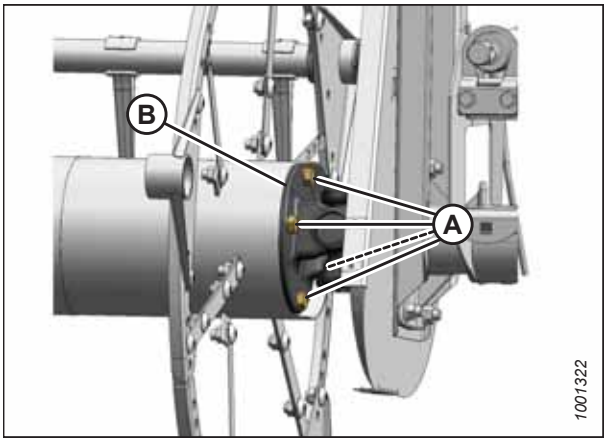


Figura 4.363: Cuplajul cardanic

8. Scoateți chinga (A) de pe rabator.
9. Montați capacul transmisiei. Pentru instrucțiuni, consultați *Montarea capacului transmisiei rabatorului, pagina 53*.

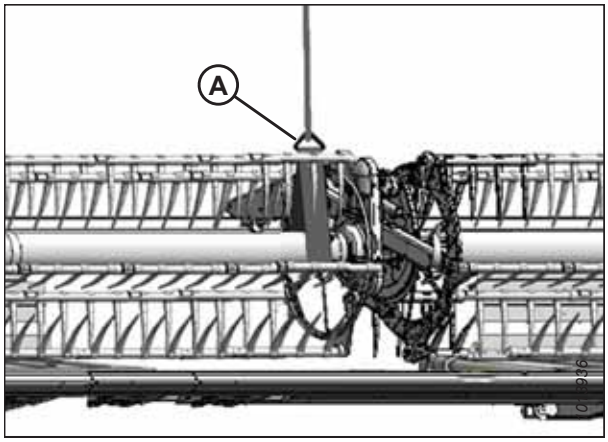


Figura 4.364: Sprijinirea rabatorului

4.14.5 Motorul de antrenare a rabatorului

Motorul de antrenare a rabatorului este utilizat pe sistemul de transmisie a rabatorului la hederele cu transportoare cu bandă cu rabator dublu și rabator triplu. Acest motor nu necesită efectuarea regulată a lucrărilor de întreținere sau de service. Dacă apar probleme la motor, scoateți-l și trimiteți-l în service la distribuitorul dvs. MacDon.

Demontarea motorului de antrenare a rabatorului

Acest motor nu necesită efectuarea regulată a lucrărilor de întreținere sau de service. Dacă apar probleme la motor, scoateți-l și trimiteți-l în service la distribuitorul dvs. MacDon.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Slăbiți lanțul de transmisie. Pentru instrucțiuni, consultați *Slăbirea lanțului de transmisie al rabatorului, pagina 671*.
3. Demontați roata dințată a transmisiei. Pentru instrucțiuni, consultați *Demontarea roții dințate simple a transmisiei rabatorului, pagina 674*.
4. Marcați conductele hidraulice (A) și locația lor în motor (B) pentru a asigura reinstalarea corectă.

   NOTĂ:

   Înainte de a deconecta conductele hidraulice, curățați porturile și suprafețele exterioare ale motorului.
5. Deconectați conductele hidraulice (A) de la motor (B). Acoperiți sau astupați porturile și conductele deschise.

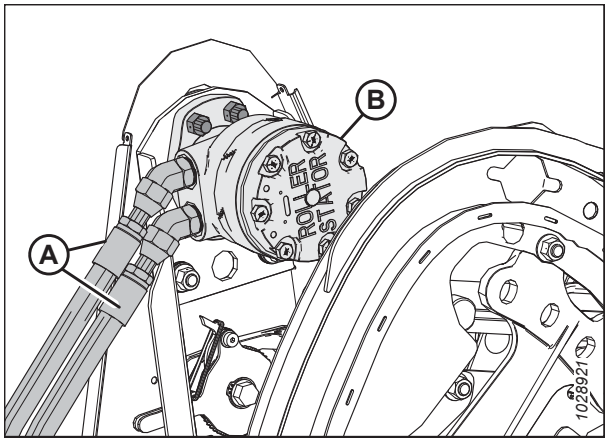


Figura 4.365: Motorul și furtunurile rabatorului

6. Dacă șuruburile cu cap înecat (B) nu sunt accesibile prin deschiderile din caseta lanțului, slăbiți piesele de fixare de pe batiul motorului (A) și glisați batiul motorului în sus sau în jos până când șuruburile devin accesibile.
7. Scoateți cele patru șuruburi cu cap înecat (B) și demontați motorul (C).
8. Dacă motorul este înlocuit, scoateți fitingurile hidraulice de pe vechiul motor și montați-le în noul motor, folosind aceleași orientări.

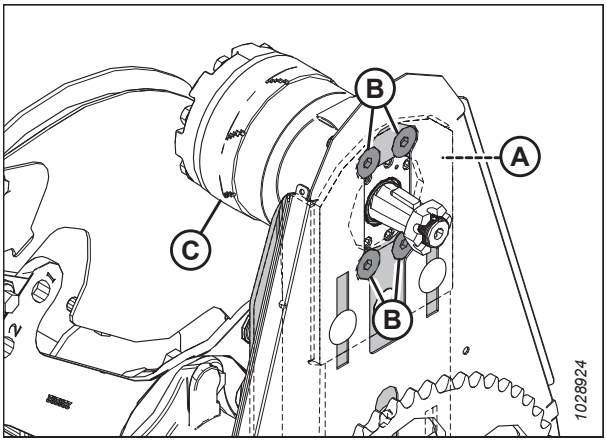


Figura 4.366: Șuruburi pentru montarea motorului de antrenare a rabatorului

Montarea motorului de antrenare a rabatorului

Acest motor nu necesită efectuarea regulată a lucrărilor de întreținere sau de service. Dacă apar probleme la motor, scoateți-l și trimiteți-l în service la distribuitorul dvs. MacDon.

1. Dacă orificiile de montare (B) nu sunt accesibile prin deschiderile din caseta lanțului, slăbiți piesele de fixare de pe batiul motorului (A) și glisați batiul motorului în sus sau în jos, după caz.

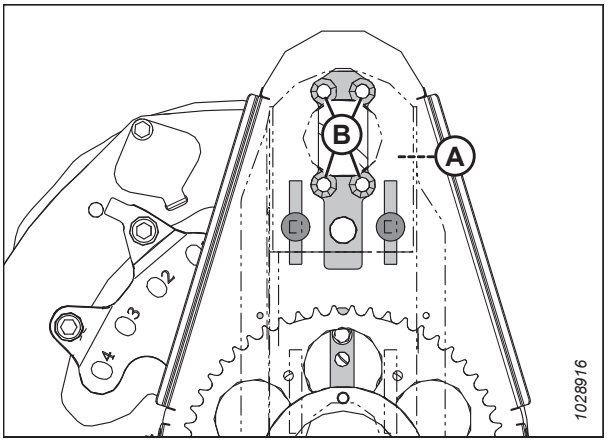


Figura 4.367: Orificii de montare a motorului de antrenare a rabatorului

2. Atașați motorul (A) pe batiul motorului (B) cu patru șuruburi cu cap înecat M12 × 40 mm și piulițe (C).
3. Strângeți piesele de fixare cu un cuplu de 95 Nm (70 lbf ft).
4. Dacă montați un motor nou, montați racordurile hidraulice (nu apar în imagine) de la motorul original.

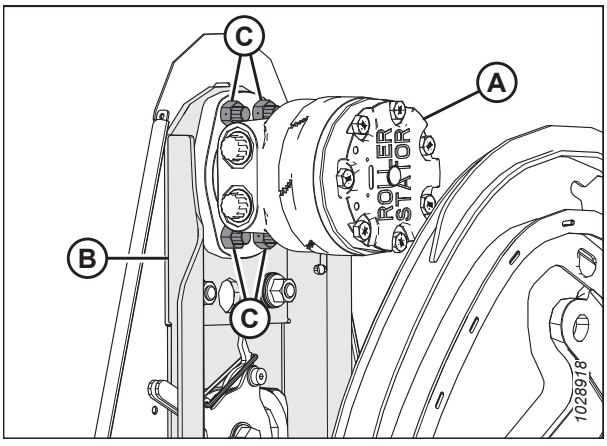


Figura 4.368: Motorul de antrenare a rabatorului

5. Aliniați canalul canelat din roata dințată (B) cu cheia de pe arborele motorului și glisați roata dințată pe arbore. Fixați cu piulița canelată (A).
6. Strângeți piulița canelată (A) cu un cuplu de 12 Nm (9 lbf ft).
7. Montați șplintul. Dacă este necesar, strângeți piulița canelată (A) până la următoarea fantă pentru a monta șplintul.

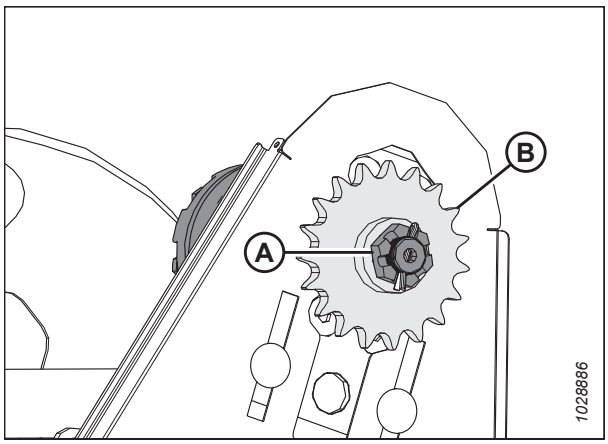


Figura 4.369: Transmisia rabatorului

8. Instalați lanțul de transmisie (A) pe roata dințată a transmisiei (B).

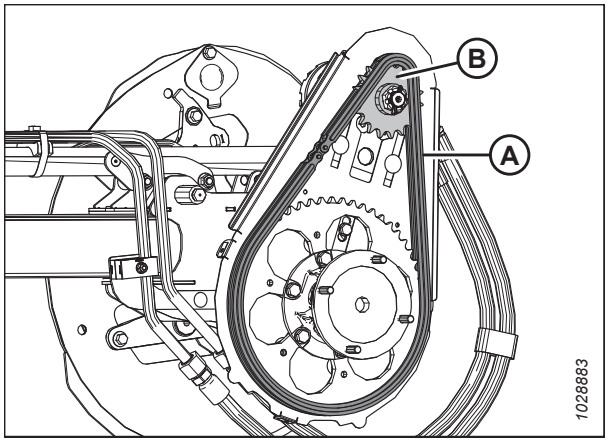


Figura 4.370: Transmisia rabatorului

9. În cazul în care piesele de fixare (A) au fost slăbite pentru această procedură, asigurați-vă că există trei șaibe Belleville suprapuse pentru fiecare bolț (B) înainte de a le strânge din nou.
10. Orientați șaibele Bellville astfel încât marginea exterioară a primei șaibe (C) să se sprijine pe piesă, iar marginile exterioare ale următoarelor două șaibe (D) să fie îndreptate una spre cealaltă.
11. Strângeți piulițele (A) până când ating limita de jos (47–54 Nm [35–40 lbf ft]), apoi reveniți cu 3/4 de rotație.
12. Strângeți lanțul de transmisie. Pentru instrucțiuni, consultați *Strângerea lanțului de transmisie al rabatorului, pagina 672*.

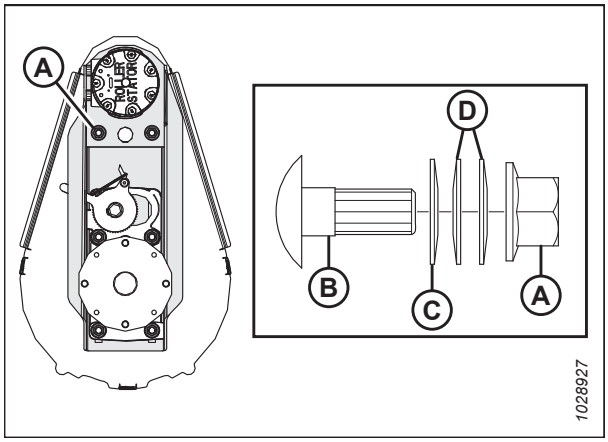


Figura 4.371: Batiul motorului de antrenare a rabatorului

13. Scoateți capacele sau bușoanele de pe orificii și conducte și conectați conductele hidraulice (A) la racordurile hidraulice (B) de pe motor (C).

    NOTĂ:

    Asigurați-vă că toate conductele hidraulice (A) sunt instalate în locațiile lor originale.

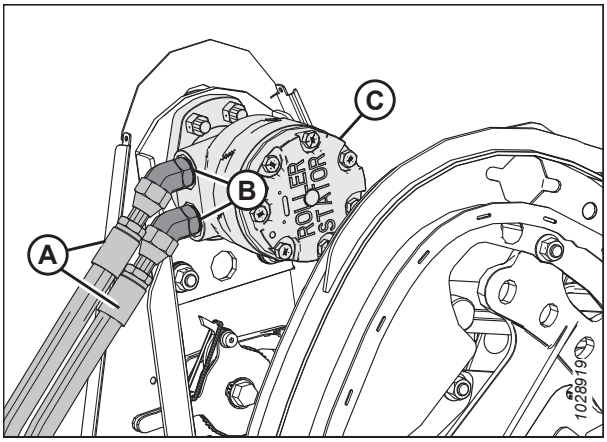


Figura 4.372: Motorul și furtunurile rabatorului

4.14.6 Înlocuirea lanțului de transmisie

Lanțul de transmisie permite motorului cu acționare hidraulică al rabatorului să rotească rabatorul. Acesta poate fi înlocuit dacă este deteriorat sau uzat.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a efectua reglaje pe utilaj.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Demontați capacul transmisiei rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Îndepărtarea capacului transmisiei rabatorului, pagina 51*.
3. Slăbiți lanțul de transmisie. Pentru instrucțiuni, consultați *Slăbirea lanțului de transmisie al rabatorului, pagina 671*.
4. Sprijiniți capătul din partea interioară al rabatorului din dreapta cu un încărcător frontal și cu chingi din nailon (A) sau cu dispozitive de ridicare echivalente.

    IMPORTANT:

    Evitați deteriorarea tubului central sau urmele de lovituri de pe acesta, sprijinind rabatorul cât mai aproape de capătul acestuia.

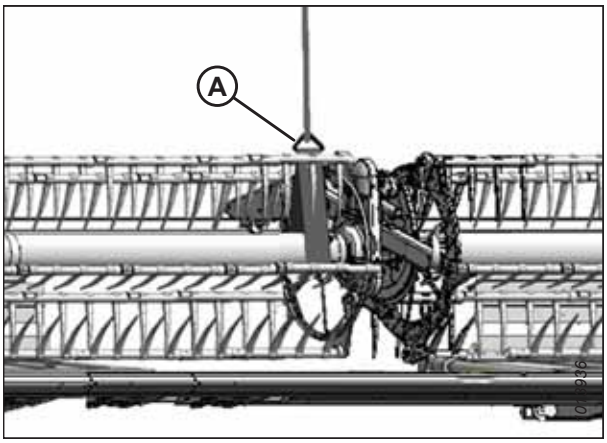


Figura 4.373: Sprijinirea rabatorului

5. Scoateți cele patru bolțuri (A) care fixează tubul rabatorului pe flanșa cuplajului cardanic (B).

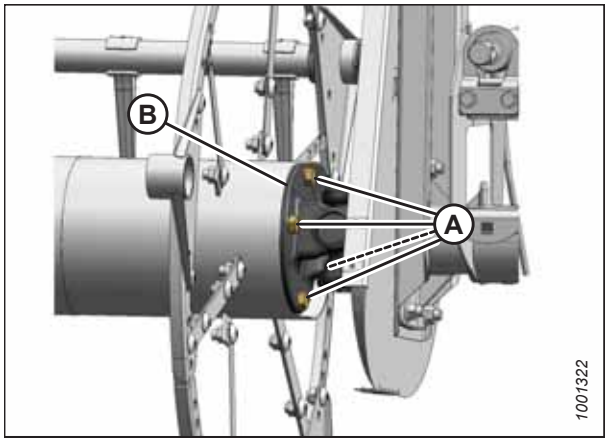


Figura 4.374: Cuplajul cardanic

6. Deplasați rabatorul din dreapta în lateral pentru a separa tubul rabatorului (A) de cuplajul cardanic (B).
7. Îndepărtați lanțul de transmisie (C).
8. Pozați lanțul (C) peste cuplajul cardanic (B) și poziționați-l pe roțile dințate.

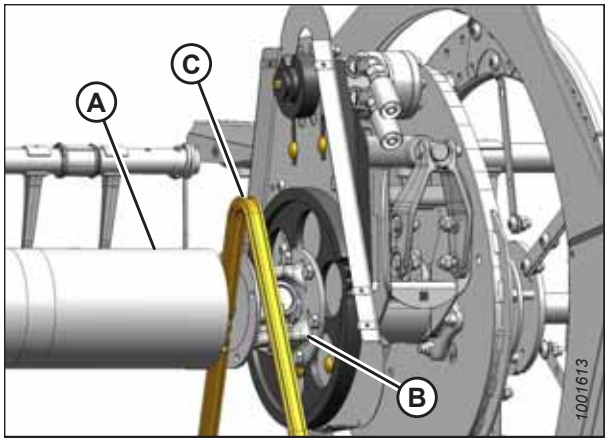


Figura 4.375: Înlocuirea lanțului

9. Poziționați tubul rabatorului din dreapta pe transmisia rabatorului și cuplați axul în alezajul de ghidare a cuplajului cardanic.
10. Rotiți rabatorul până când orificiile de la capătul tubului rabatorului se aliniază cu flanșa cuplajului cardanic.
11. Aplicați o pastă de fixare a fileturilor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) pe patru bolțuri de 1/2 in (A) și fixați-le în flanșă cu șaibele de blocare.
12. Strângeți bolțurile (A) cu un cuplu de 109 Nm (80 lbf ft).

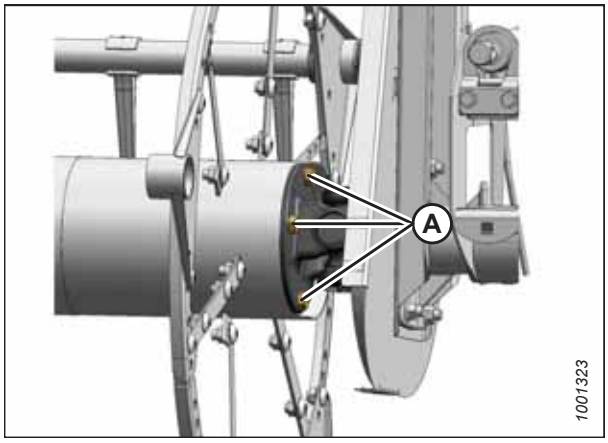


Figura 4.376: Cuplajul cardanic

13. Scoateți chinga temporară a rabatorului (A).

14. Strângeți lanțul de transmisie. Pentru instrucțiuni, consultați *Strângerea lanțului de transmisie al rabatorului, pagina 672*.

15. Montați din nou capacul transmisiei rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Montarea capacului transmisiei rabatorului, pagina 53*.

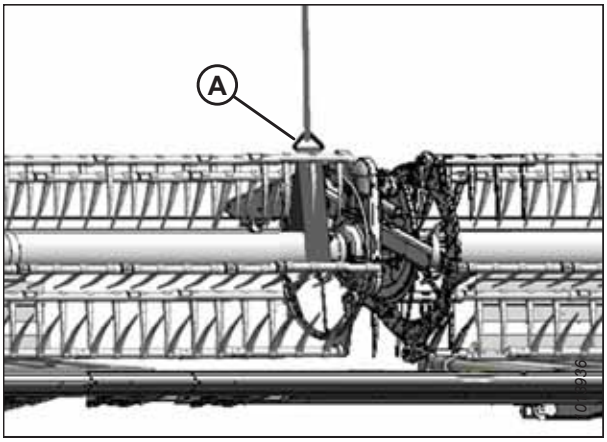


Figura 4.377: Sprijinirea rabatorului

4.14.7 Senzor de turație al rabatorului

Senzorii de turație a rabatorului (și procedurile de înlocuire a acestora) variază în funcție de modelul combinei.

Consultați următoarele subiecte, în funcție de modelul combinei:

- *Înlocuirea senzorului de turație pentru rabatoarele Challenger®, Gleaner, IDEAL™ sau Massey Ferguson™, pagina 685*
- *Înlocuirea senzorului de turație a rabatorului John Deere, pagina 687*
- *Înlocuirea senzorului de turație a rabatorului CLAAS, pagina 687*

Înlocuirea senzorului de turație pentru rabatoarele Challenger®, Gleaner, IDEAL™ sau Massey Ferguson™

Senzorul de turație al rabatorului este amplasat pe transmisia rabatorului și detectează turația cu care se rotește roata dințată a transmisiei rabatorului. În caz de funcționare defectuoasă, poate fi nevoie de reglaj sau înlocuire.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

2. Demontați capacul transmisiei. Pentru instrucțiuni, consultați *Îndepărtarea capacului transmisiei rabatorului, pagina 51*.

3. Deconectați conectorul electric (A) de la cablajul hederului.

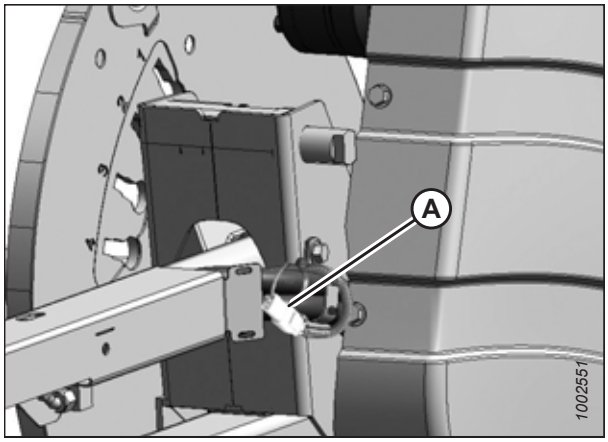


Figura 4.378: Ansamblul transmisiei rabatorului – cablajul electric

4. Tăiați colierul pentru cabluri (A) care fixează cablajul pe capac.
5. Scoateți cele două șuruburi (B), senzorul (C) și cablajul. Dacă este necesar, îndoiți capacul (D) pentru a scoate cablajul.
6. Introduceți firul noului senzor în spatele capacului (D) și prin caseta lanțului.
7. Montați noul senzor pe suport (E) și atașați-l cu două șuruburi (B).
8. Reglați distanța dintre discul senzorului (F) și senzor (C) la 3,5 mm (0,14 țoli).

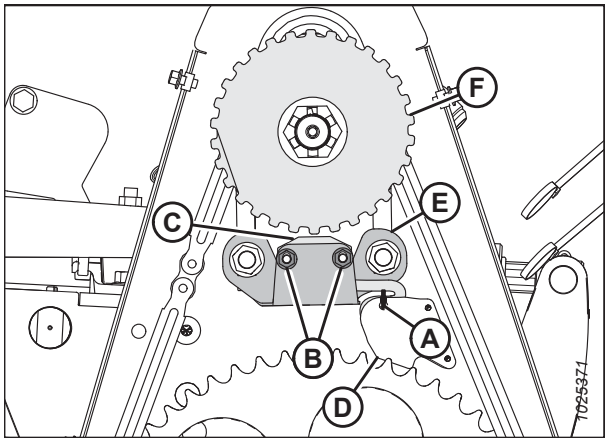


Figura 4.379: Ansamblul de transmisie a rabatorului – senzor de turație

9. Conectați cablajul senzorului la cablajul hederului (A).

   IMPORTANT:

   Asigurați-vă că între cablajul electric al senzorului și lanțul sau roata dințată **NU** există niciun contact.

10. Reinstalați capacul transmisiei. Pentru instrucțiuni, consultați *Montarea capacului transmisiei rabatorului, pagina 53*.
11. Verificați funcționarea corectă a senzorului.

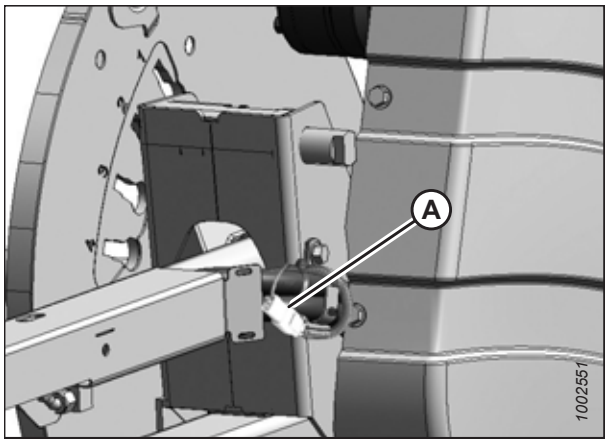


Figura 4.380: Ansamblul transmisiei rabatorului – cablajul electric

Înlocuirea senzorului de turație a rabatorului John Deere

Senzorul de turație al rabatorului este amplasat pe transmisia rabatorului și detectează turația cu care se rotește roata dințată a transmisiei rabatorului. În caz de funcționare defectuoasă a senzorului, poate fi nevoie de reglaj sau înlocuire.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Demontați capacul transmisiei. Pentru instrucțiuni, consultați *Îndepărtarea capacului transmisiei rabatorului, pagina 51*.
3. Deconectați conectorul electric (D) de la cablajul hederului (E).
4. Scoateți piulița superioară (C) și scoateți senzorul (B).
5. Scoateți piulița superioară de pe noul senzor și poziționați senzorul pe suport. Fixați cu piulița superioară (C).
6. Reglați distanța dintre discul senzorului (A) și senzor (B) la 1 mm (0,04 țoli) cu piulița (C).
7. Conectați conectorul electric (D) la cablajul hederului (E).

   IMPORTANT:

   Asigurați-vă că între cablajul electric al senzorului și lanțul sau roata dințată **NU** există niciun contact.
8. Reinstalați capacul transmisiei. Pentru instrucțiuni, consultați *Montarea capacului transmisiei rabatorului, pagina 53*.

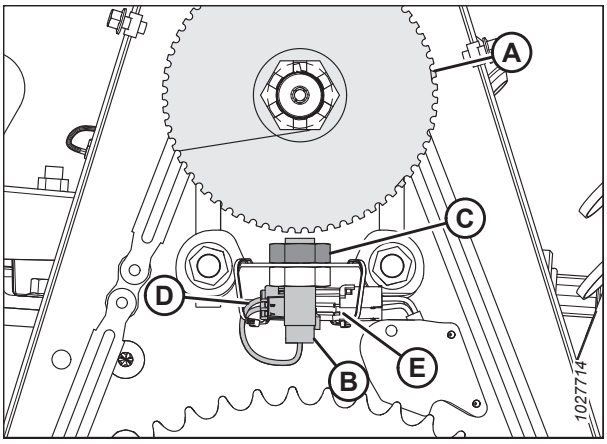


Figura 4.381: Senzor de turație

Înlocuirea senzorului de turație a rabatorului CLAAS

Senzorul de turație al rabatorului este amplasat pe transmisia rabatorului și detectează turația cu care se rotește roata dințată a transmisiei rabatorului. În caz de funcționare defectuoasă, poate fi nevoie de reglaj sau înlocuire.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Demontați capacul transmisiei. Pentru instrucțiuni, consultați *Îndepărtarea capacului transmisiei rabatorului, pagina 51*.

3. Deconectați conectorul cablajului hederului situat în spatele casetei lanțului de la senzor (A).
4. Scoateți colierele pentru cabluri (B).
5. Scoateți scutul (C) și niturile (D).
6. Scoateți piulița (E) și scoateți senzorul (A).
7. Poziționați noul senzor (A) în suport (F). Fixați cu piulița (E).
8. Reglați distanța dintre discul senzorului (C) și senzor (B) la 3,5 mm (0,14 țoli) cu piulițele (A) și (D).
9. Dirijați cablajul prin orificiul ejectorului din panou și conectați-l la senzor (A). Fixați cablajul în poziție cu scutul (C) și cu niturile (D).

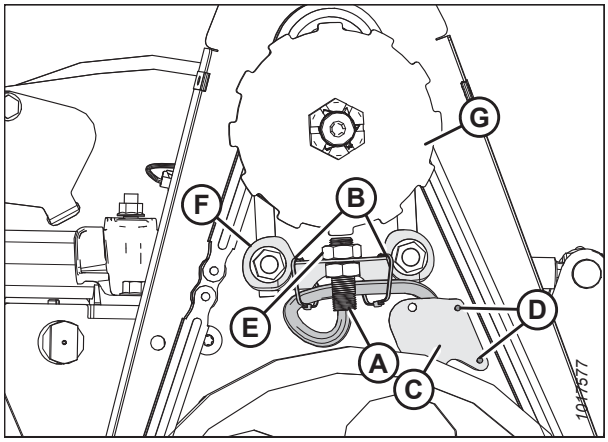


Figura 4.382: Senzor de turație

10. Fixați cablajul pe suportul senzorului cu ajutorul colierelor pentru cabluri (B), conform ilustrației.

    IMPORTANT:

    Asigurați-vă că între cablajul electric al senzorului și lanțul sau roata dințată **NU** există niciun contact.

11. Reinstalați capacul transmisiei. Pentru instrucțiuni, consultați *Montarea capacului transmisiei rabatorului, pagina 53*.

4.15 Sistem de transport – Opțiune

Hederul poate fi echipat cu un set de roți de transport, astfel încât să poată fi tractat de o combină sau de un tractor.

Consultați *Reglarea roților de transport EasyMove™, pagina 183* pentru mai multe informații.

4.15.1 Verificarea cuplului de strângere al bolțurilor roților

Cuplul de strângere al bolțurilor roților de transport trebuie verificat după o oră de funcționare după instalarea roților și, ulterior, la fiecare 100 de ore de funcționare.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a efectua reglaje pe utilaj.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Urmați ordinea de strângere a bolțurilor prezentată și strângeți bolțurile roților cu un cuplu de 115 Nm (85 lbf ft).

   IMPORTANT:

   Ori de câte ori o roată este demontată și remontată, verificați cuplul de strângere a bolțurilor roții după 1 oră de funcționare și, ulterior, la fiecare 100 de ore.

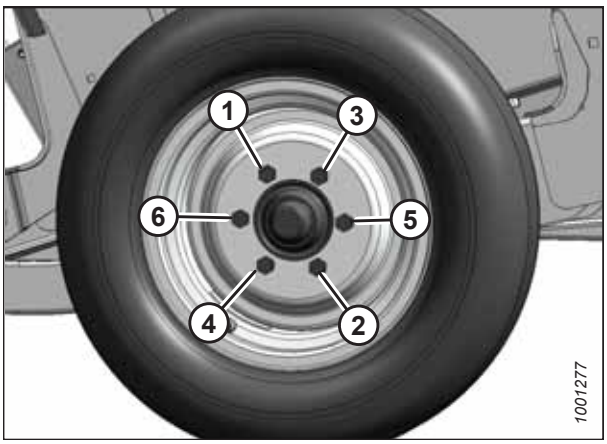


Figura 4.383: Ordinea de strângere a bolțurilor

4.15.2 Verificarea cuplului de strângere a bolțurilor ansamblului de transport

Piesele care fixează componentele opționale ale sistemului de transport pe heder trebuie verificate zilnic pentru a asigura funcționarea în siguranță.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a efectua reglaje pe utilaj.

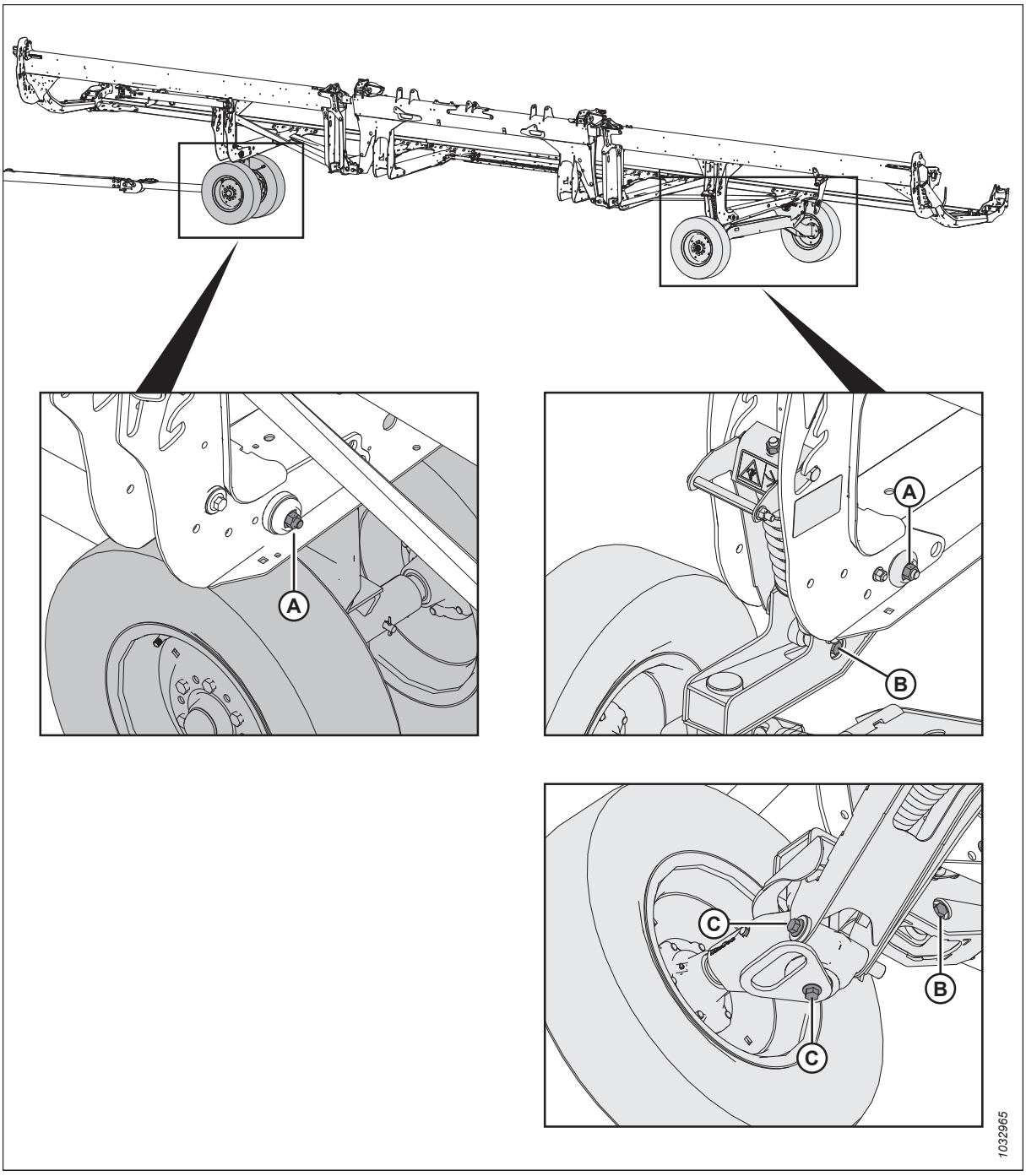


Figura 4.384: Bolțuri pentru ansamblul de transport

1. Verificați **ZILNIC** următoarele bolțuri pentru a vă asigura că acestea sunt strânse la valorile specificate ale cuplului:
   - Bolțurile (A) la 234 Nm (173 lbf-ft)
   - Bolțurile (B) la 343 Nm (253 lbf-ft)
   - Bolțurile (C) la 343 Nm (253 lbf-ft)

4.15.3 Verificarea presiunii în pneuri

Presiunea corectă a pneurilor asigură funcționarea corectă a acestora și uzura uniformă.

AVERTISMENT

- **Un pneu poate exploda în timpul umflării, ceea ce ar putea cauza vătămări grave sau chiar moartea.**
- **NU stați deasupra pneului. Utilizați o mandrină cu clemă și un furtun prelungitor.**
- **NU depășiți presiunea maximă de umflare indicată pe eticheta pneului sau pe peretele lateral.**
- **Înlocuiți pneurile care prezintă defecte.**
- **Înlocuiți jantele crăpate, uzate sau foarte ruginite.**
- **Nu sudați niciodată o jantă.**

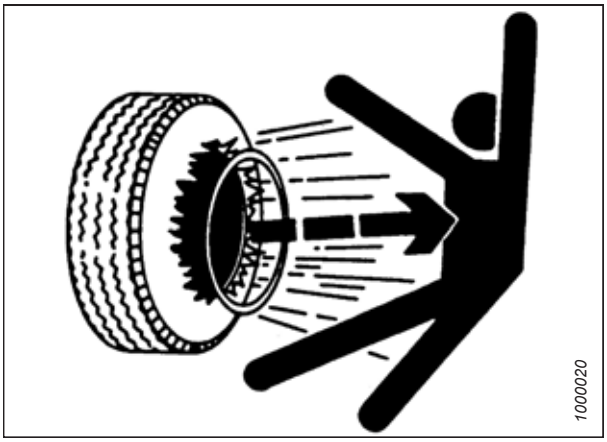


Figura 4.385: Avertisment privind umflarea

- **Nu exercitați niciodată forță pe un pneu umflat sau parțial umflat.**
- **Asigurați-vă că pneul este așezat corect înainte de a îl umfla la presiunea de funcționare.**
- **Dacă pneul nu este poziționat corect pe jantă sau dacă este umflat în exces, talonul pneului se poate slăbi pe o parte, provocând evacuarea aerului la viteză mare și cu o forță mare. O scurgere de aer de această natură poate împinge pneul în orice direcție punând în pericol pe oricine se află în zonă.**
- **Asigurați-vă că tot aerul este eliminat din pneu înainte de a scoate pneul de pe jantă.**
- **NU demontați, instalați sau reparați un pneu pe o jantă decât dacă dispuneți de echipamentul și experiența necesare pentru a efectua lucrarea.**
- **Duceți pneul și janta la un atelier calificat de reparații de pneuri.**

1. Verificați presiunea pneurilor. Pentru specificații privind presiunea, consultați Tabelul *4.5, pagina 691*.
2. Asigurați-vă că pneul este așezat corect pe jantă înainte de a-l umfla.
   a. Dacă pneul nu este poziționat corect pe jantă, duceți-l la un atelier de reparații de pneuri calificat.
3. Dacă este necesară umflarea, utilizați o mandrină cu clemă și un furtun prelungitor pentru a umfla pneul la presiunea dorită.

   IMPORTANT:

   NU depășiți presiunea maximă de umflare indicată pe eticheta pneului sau pe peretele lateral.

Tabelul 4.5 Presiunea de umflare a pneurilor

Dimensiune	Domeniul de încărcare	Presiune
225/75 R15	E	552 kPa (80 psi)

4.15.4 Schimbarea conexiunii cuplajului barei de remorcare de la axul vertical la toartă

Bara de remorcare pentru transport include suporturi de remorcare cu toartă și inel pentru axul vertical.

1. Scoateți știftul în formă de U de pe știftul de fixare (A) și deconectați lanțul (B). Păstrați știftul de fixare (A) cu adaptorul cuplajului pentru axul vertical.
2. Scoateți cele patru piulițe, patru bolțuri și opt șaibe plate (C) de la capătul barei de remorcare. Păstrați piesele de fixare.

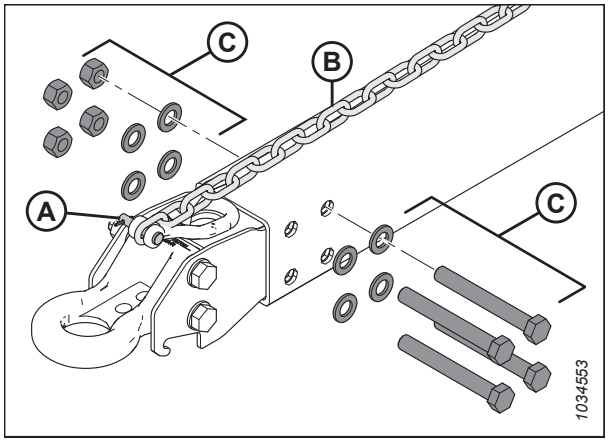


Figura 4.386: Demontarea adaptorului de remorcare pentru axul vertical

3. Fixați cu bandă adezivă sau legați 6 m (20 ft) de cablu de tracțiune la capătul pentru transport (A) al cablajului.
4. Scoateți bolțul (B) care fixează cablajul în clema P. Păstrați bolțul.
5. De la capătul cuplajului (C), trageți ușor cablajul prin deschiderea din axul vertical (D) până când puteți vedea cablul de tracțiune, apoi deconectați cablul de tracțiune și lăsați axul vertical deoparte. Lăsați cablul de tracțiune în interiorul barei de remorcare,

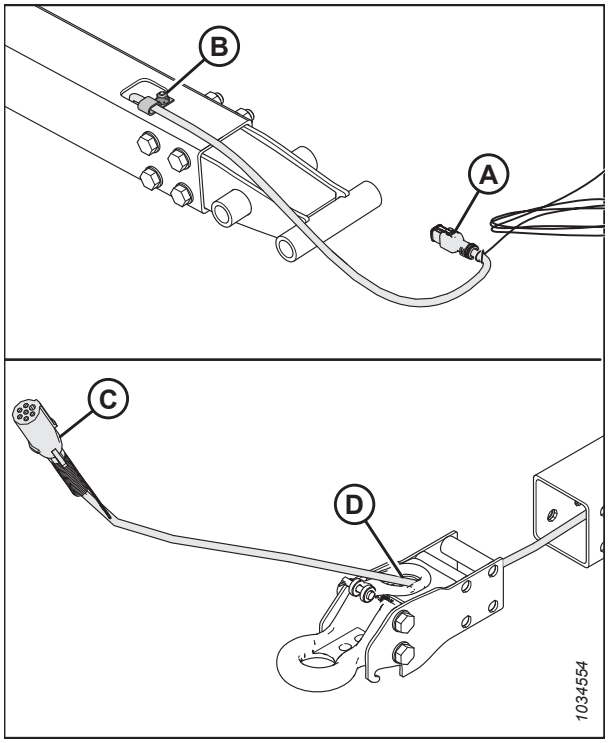


Figura 4.387: Demontarea adaptorului de remorcare pentru axul vertical

6. Luați adaptorul toartei (MD #327664). Introduceți conectorul de transport (A) al cablajului electric prin deschiderea (B) din inelul de pe adaptorul toartei.
7. Legați sau fixați cu bandă adezivă cablul de tracțiune (C) pe cablaj. Utilizând cablul de tracțiune de la capătul pentru transport, trageți ușor cablajul prin bara de remorcare.
8. Capătul pentru transport (A) al cablajului trebuie să se extindă cu 480 mm (18 7/8 in) dincolo de clema P (D).
9. Fixați cablajul în clema P cu bolțul scos la pasul *6, pagina 693*.

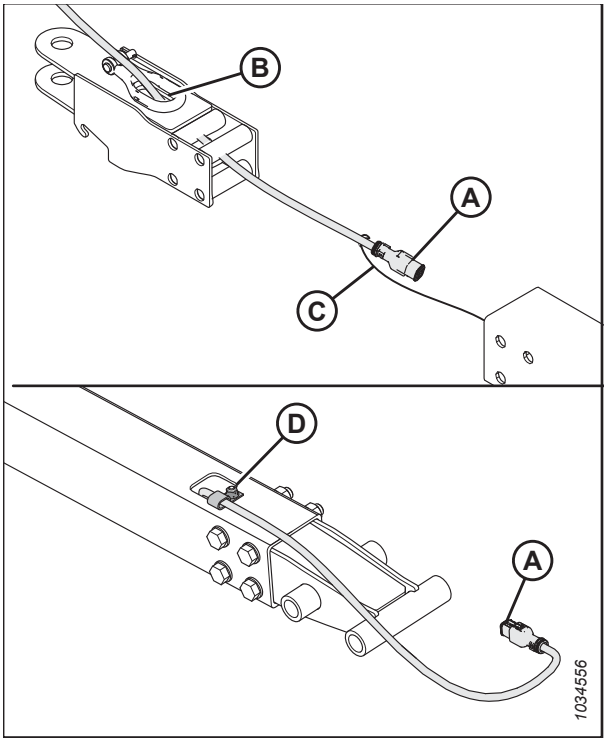


Figura 4.388: Montarea adaptorului tip inel al toartei

10. Montați cele patru piulițe, patru bolțuri și opt șaibe plate (A) pentru a fixa adaptorul toartei pe bara de remorcare.

    NOTĂ:

    Asigurați-vă că piesele de fixare (A) sunt reinstalate în aceeași orientare în care se aflau înainte de a fi scoase.
11. Reconectați lanțul cu știftul de fixare (B) și fixați-l cu șplintul.

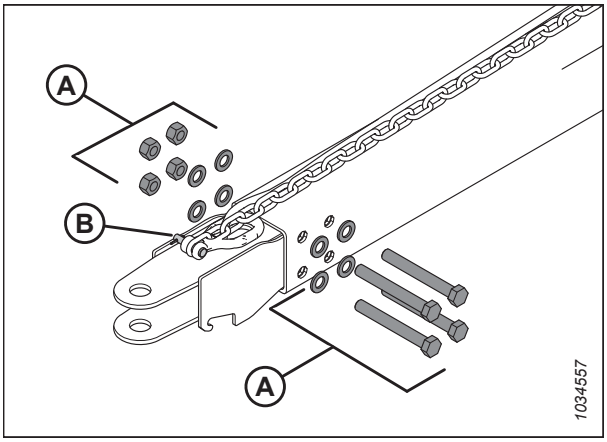


Figura 4.389: Montarea adaptorului tip inel al toartei

12. Strângeți piulițele (A) în model încrucișat ilustrat. Verificați din nou fiecare piuliță, în ordine, până când acestea sunt strânse cu un cuplu de 31 Nm (229 lbf ft).

13. Introduceți știftul de cuplaj (MD #118239) în adaptorul toartei. Fixați știftul cu șplintul (MD #113561).

    NOTĂ:

    Știfturile nu sunt afișate în ilustrație.

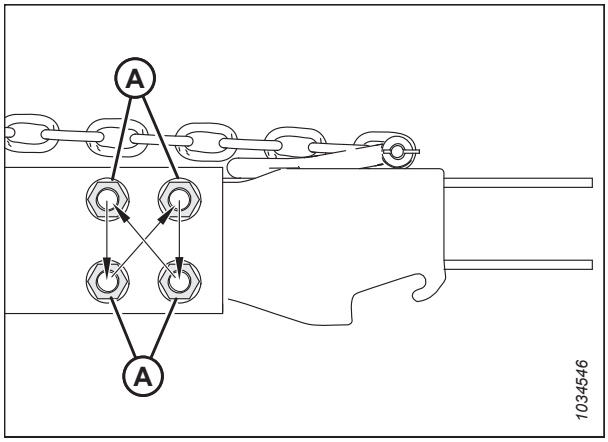


Figura 4.390: Ordinea de strângere la cuplu

4.15.5 Schimbarea conexiunii cuplajului barei de remorcare de la toartă la axul vertical

Bara de remorcare pentru transport include suporturi de remorcare cu toartă și inel pentru axul vertical.

1. Scoateți știftul în formă de U de pe știftul de fixare (A) și deconectați lanțul (B). Păstrați știftul de fixare (A) cu adaptorul toartei.

2. Scoateți cele patru piulițe, patru bolțuri și opt șaibe plate (C) de la capătul barei de remorcare. Păstrați piesele de fixare.

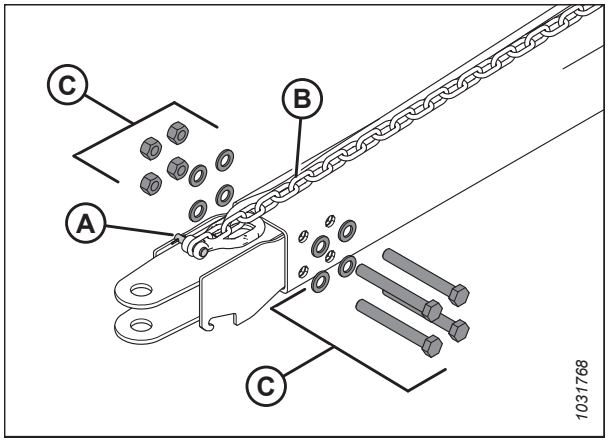


Figura 4.391: Demontarea adaptorului toartei

3. Fixați cu bandă adezivă sau legați 6 m (20 ft) de cablu de tracțiune la capătul pentru transport (A) al cablajului.
4. Scoateți bolțul (B) care fixează cablajul în clema P. Păstrați bolțul pentru remontare.
5. De la capătul cuplajului (C), trageți ușor cablajul prin deschiderea din toarta (D) până când puteți vedea cablul de tracțiune, apoi deconectați cablul de tracțiune și lăsați adaptorul toartei deoparte. Lăsați cablul de tracțiune în interiorul barei de remorcare.

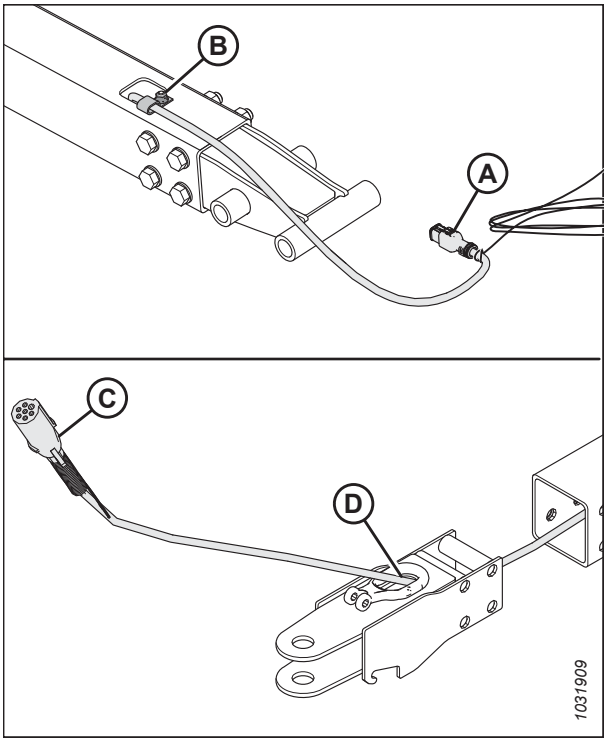


Figura 4.392: Demontarea adaptorului de remorcare pentru toartă

6. Introduceți conectorul de transport (A) al cablajului electric prin deschiderea (B) din adaptorul tip inel.
7. Legați sau fixați cu bandă adezivă cablul de tracțiune (C) pe cablaj. Utilizând cablul de tracțiune de la capătul pentru transport, trageți ușor cablajul prin bara de remorcare.
8. Capătul pentru transport (A) al cablajului trebuie să se extindă cu 480 mm (18 7/8 in) dincolo de clema P (D).
9. Fixați cablajul în clema P cu bolțul scos la pasul *4, pagina 695*.

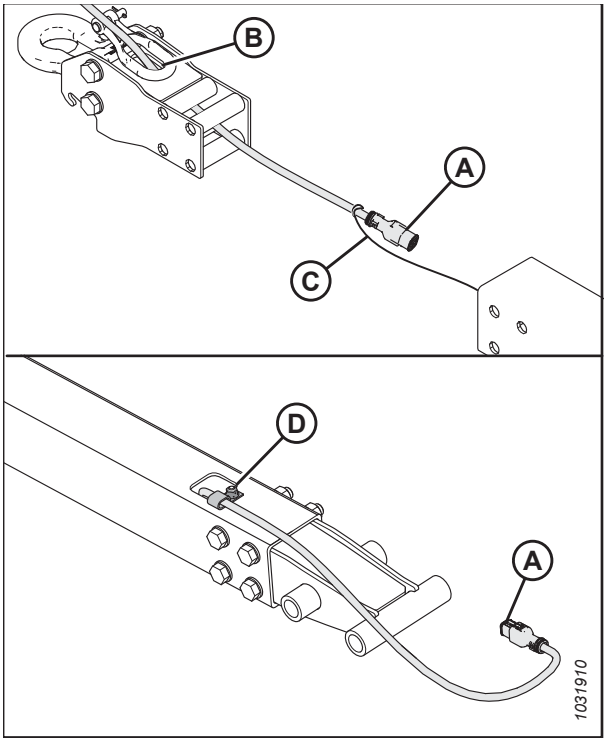


Figura 4.393: Montarea adaptorului tip inel al axului vertical

10. Montați cele patru piulițe, patru bolțuri și opt șaibe plate (A) pentru a fixa adaptorul tip inel pe bara de remorcare.

    NOTĂ:

    Asigurați-vă că piesele de fixare (A) sunt reinstalate cu cele patru capuri de bolțuri pe aceeași parte.

11. Reconectați lanțul cu știftul de fixare (B) și fixați-l cu șplintul.

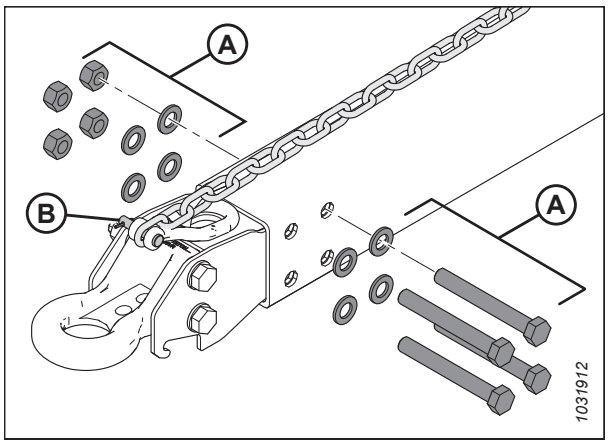


Figura 4.394: Montarea adaptorului tip inel al axului vertical

12. Strângeți piulițele (A) în model încrucișat ilustrat. Verificați din nou fiecare piuliță, în ordine, până când acestea sunt strânse cu un cuplu de 310 Nm (229 lbf ft).

13. Introduceți știftul de cuplaj (MD #118239) în adaptorul tip inel. Fixați știftul cu șplintul (MD #113561).

    NOTĂ:

    Știfturile nu sunt afișate în ilustrație.

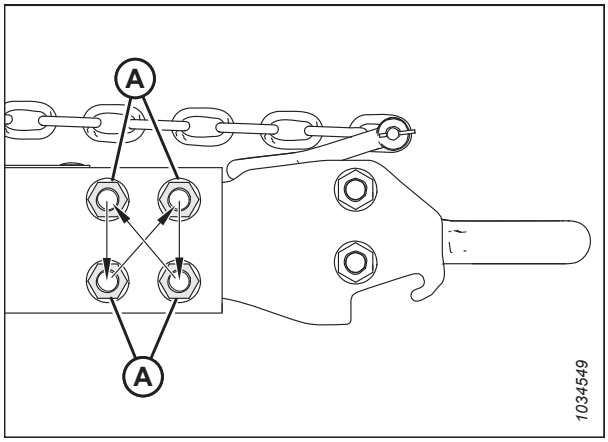


Figura 4.395: Ordinea de strângere la cuplu

4.16 Roți de contur (opțional)

Opțiunea roți de contur ContourMax™ permite hederului să se adapteze la contururile câmpului, lăsând o înălțime constantă a miriștii în timp ce taie până la 46 cm (18 in) deasupra solului.

4.16.1 Nivelarea înălțimii roților ContourMax™

Roțile ContourMax™ permit hederului să reflecte contururile solului și pot fi reglate la o distanță între 0 mm (0 in) și 457 mm (18 in) față de suprafața solului.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a hederului ridicat, opriți motorul, scoateți cheia din contact și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv. Dacă se utilizează un vehicul de ridicare, asigurați-vă că hederul este fixat înainte de a continua.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

NOTĂ:

Flotarea hederului trebuie setată înainte de a nivela roțile ContourMax™. Pentru instrucțiuni, consultați *Verificarea și reglarea flotării hederului, pagina 194*.

NOTĂ:

Echilibrul aripilor trebuie setat înainte de a nivela roțile ContourMax™. Pentru instrucțiuni, consultați *3.9.4 Verificarea și reglarea echilibrului aripilor, pagina 217*.

1. Deblocați aripile hederului. Pentru instrucțiuni, consultați *Blocarea/deblocarea aripilor hederului, pagina 210*.
2. Deblocați flotarea hederului. Pentru instrucțiuni, consultați *Blocarea/deblocarea flotării hederului, pagina 209*.
3. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
4. Parcați combina pe o suprafață nivelată.
5. Coborâți complet rabatorul.
6. Setați indicatorul de înălțime (A) al roților ContourMax™ la numărul 2 (B).

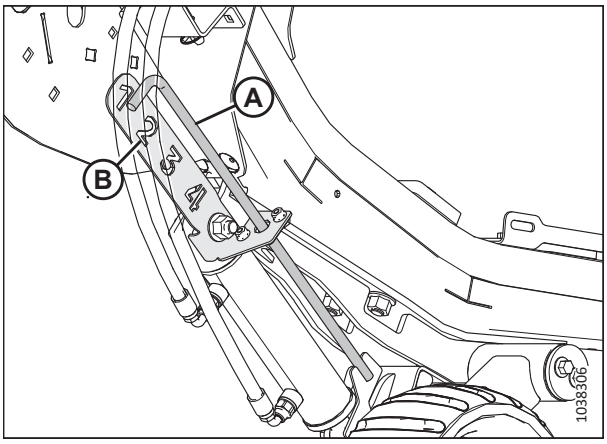


Figura 4.396: Indicatorul de înălțime

7. Coborâți hederul până când indicatorul automat de înălțime (A) al hederului se află la numărul 2 (B).
8. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

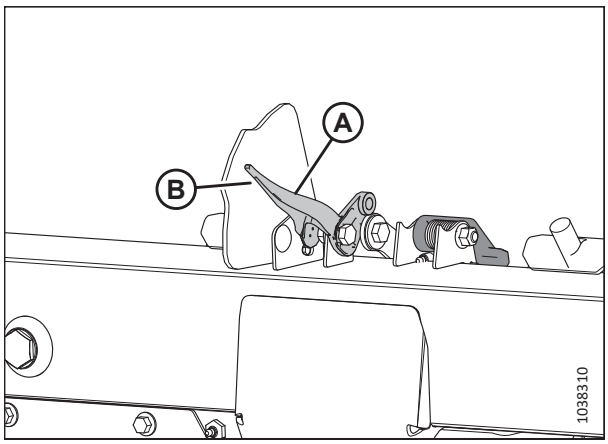


Figura 4.397: Indicator de setare a flotării

9. În centrul hederului, măsurați distanța (A) de la sol până la vârful apărătorii centrale și notați măsurătoarea.
10. La fiecare capăt al hederului, măsurați distanța (A) de la sol până la vârful apărătorii terminale și notați ambele măsurători.
    - Dacă diferența dintre măsurătorile de la capăt și cea centrală este mai mică de 25 mm (1 in), nu este necesară nicio ajustare.
    - Dacă diferența dintre măsurătorile de la capăt și cea centrală este mai mare de 25 mm (1 in), este necesară ajustarea. Treceți la pasul următor.
11. Porniți motorul.
12. Ridicați hederul complet.
13. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.

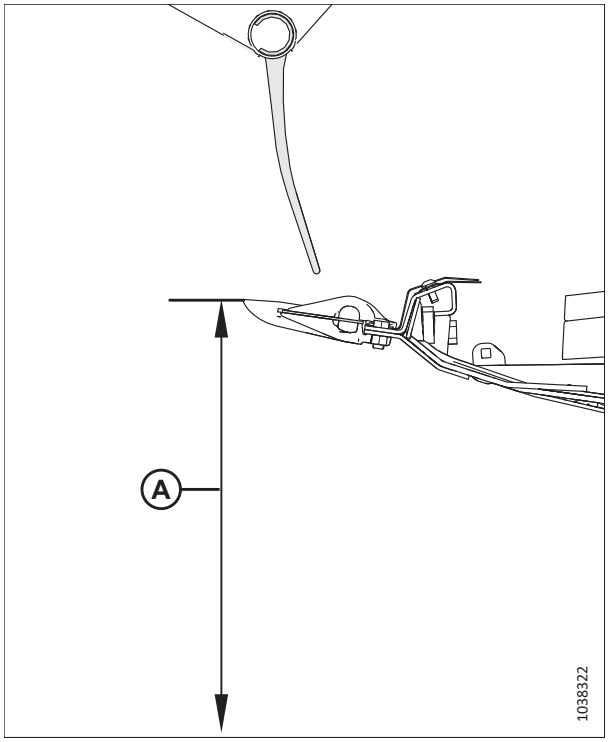


Figura 4.398: Indicator de setare a flotării

14. Scoateți știftul (A).
15. Repoziționați placa de reglare (B) în fantă pentru a o alinia cu un alt orificiu. Există o diferență de aproximativ 24 mm (1/2 in) între fiecare dintre orificii.
    - În cazul în care măsurătoarea este mai mică decât măsurătoarea de la centrul hederului. Placa de reglare trebuie să se deplaseze **ÎNSPRE** bara port-degete.
    - În cazul în care măsurătoarea este mai mare decât măsurătoarea de la centrul hederului. Placa de reglare trebuie să se **ÎNDEPĂRTEZE** de bara port-degete.
16. La capătul opus al hederului, repetați pasul *14, pagina 699* și pasul *15, pagina 699*.
17. Decuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru instrucțiuni.
18. Coborâți hederul până când indicatorul automat de înălțime a hederului se află la numărul 2.
19. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
20. Măsurați din nou distanța dintre apărătoare și sol. Verificați dacă cele trei măsurători sunt identice. Dacă este nevoie de mai multe reglaje. Repetați pasul *14, pagina 699*.

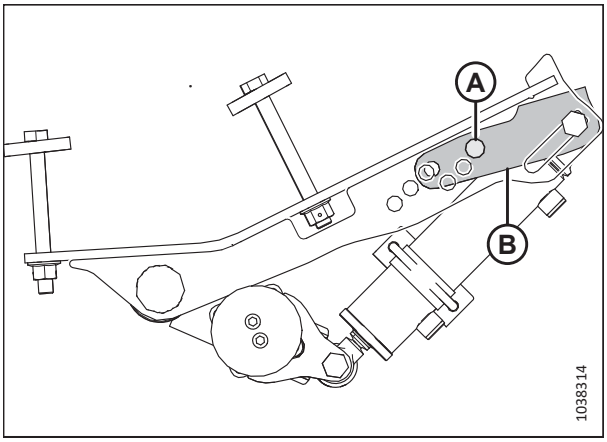


Figura 4.399: Locația știftului – Roata exterioară stângă

4.16.2 Lubrifierea osiilor roților de contur

Osiile roților de contur trebuie lubrifiate anual.

PERICOL

Pentru a evita vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a hederului ridicat, opriți motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder. Dacă utilizați un dispozitiv de ridicare pentru a susține hederul, asigurați-vă că hederul este bine fixat înainte de a continua.

1. Porniți motorul.
2. Ridicați hederul complet.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului sau sprijiniți hederul pe blocuri pe un teren plan. Dacă utilizați blocuri pentru a susține hederul, asigurați-vă că acesta se află la o înălțime de aproximativ 914 mm (36 țoli) deasupra solului.

5. Îndepărtați bușonul de cauciuc (A) din butucul roților de contur. Păstrați bușonul pentru remontare.

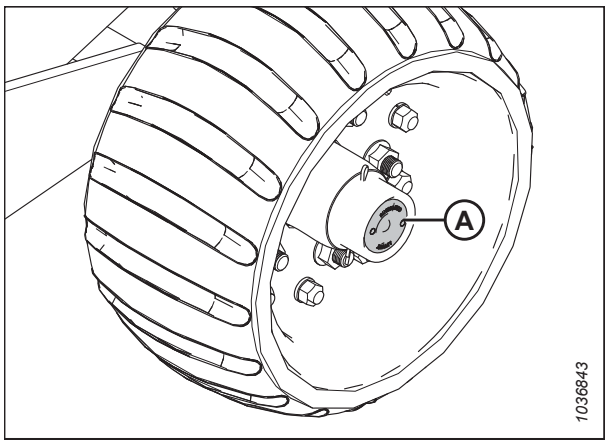


Figura 4.400: Bușon de cauciuc pe osia roților de contur

6. Aplicați unsoare în punctul de lubrifiere (A) și lăsați unsoarea în exces să iasă prin partea din față a butucului osiei.

   IMPORTANT:

   Ungeți **LENT**. Ungerea rapidă poate forța deplasarea garniturii din spate.

7. Remontați bușonul de cauciuc (B).

8. Repetați procedura pentru celelalte roți de contur.

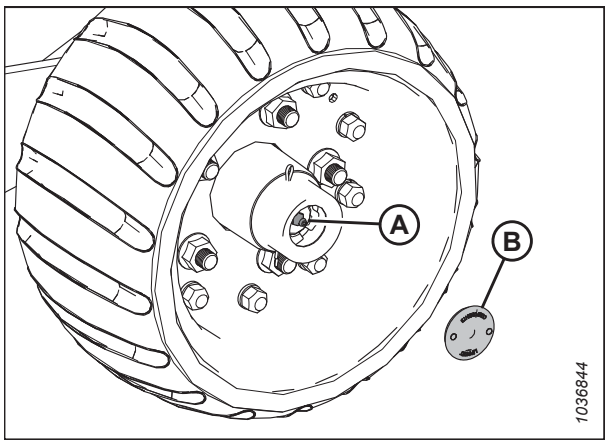


Figura 4.401: Punct de lubrifiere pe osia roților de contur

Capitolul 5: Opțiuni și dispozitive atașate

Următoarele opțiuni și dispozitive atașate sunt disponibile pentru a fi utilizate cu hederul dvs. Consultați distribuitorul MacDon pentru informații despre disponibilitate și comandare.

5.1 Seturi de livrare a culturilor

Livrarea culturii este procesul prin care cultura ajunge de la bara port-degete la carcasa alimentatorului. Seturile opționale de livrare a culturilor pot optimiza performanța hederului pentru anumite culturi sau condiții.

5.1.1 Set de dispozitive de ridicare a culturii

Dispozitivele de ridicare a culturii sunt recomandate pentru culturile de cereale extrem de culcate la sol, în cazul cărora operatorul dorește o înălțime maximă posibilă a miriștii.

Instrucțiunile de montare sunt incluse în set.

Fiecare set (MD #B7022) conține 10 dispozitive de ridicare. Comandați următorul număr de seturi în funcție de dimensiunea hederului:

- FD230 – 3 seturi
- FD235, FD240 și FD41 – 4 seturi
- FD245 și FD250 – 5 seturi

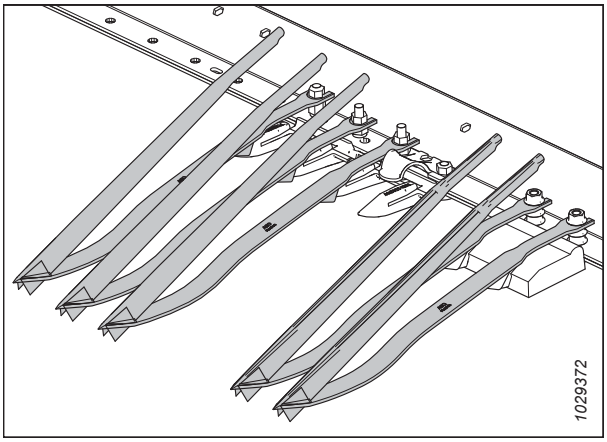


Figura 5.1: Set de dispozitive de ridicare a culturii de cereale

5.1.2 Set de rafturi de depozitare a dispozitivelor de ridicare a culturii

Rafturile pentru dispozitivele de ridicare a culturii sunt utilizate pentru a depozita dispozitivele de ridicare a culturii în partea din spate a hederului.

Instrucțiunile de montare sunt incluse în set.

MD #B7023

NOTĂ:

Acest set este pentru o singură parte. Comandați două seturi pentru ambele părți ale hederului.

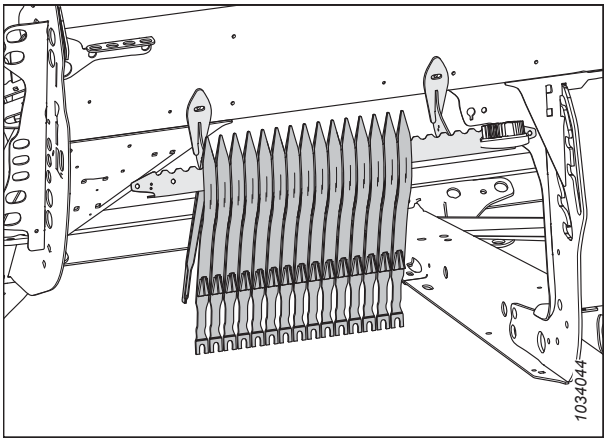


Figura 5.2: Set de rafturi pentru dispozitivele de ridicare a culturii – partea stângă

5.1.3 Set de suporturi de depozitare pentru separatorul de cultură

Setul de suporturi de depozitare pentru separator este utilizat pentru a depozita conurile separatoare standard de pe heder.

Instrucțiunile de montare sunt incluse în set.

MD #B7030

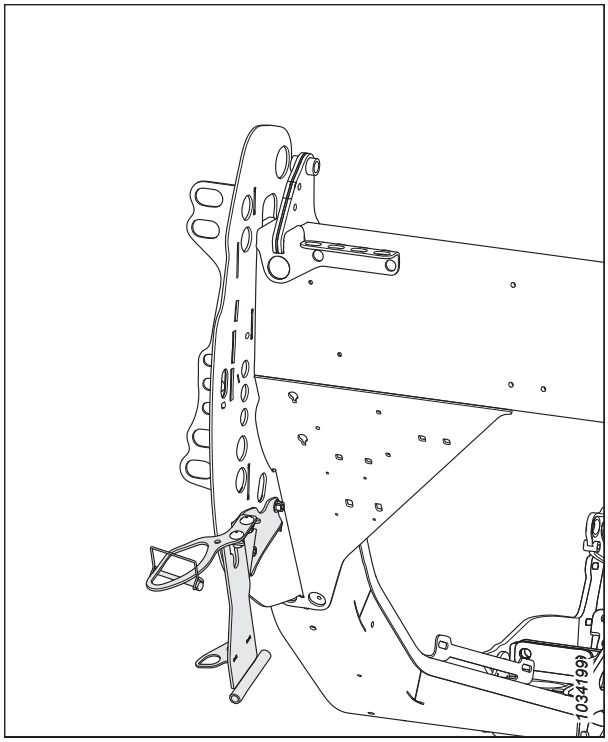


Figura 5.3: Set de suporturi de depozitare pentru separator – MD #B7030

5.1.4 Set de tije ale separatorului de orez

Tijele separatorului de orez se atașează la separatoarele de cultură din stânga și din dreapta și separă culturile de orez înalte și încâlcite într-un mod similar tijelor standard ale separatorului de cultură care acționează în culturile nerecoltate.

Setul include atât tijele din stânga și din dreapta, cât și suporturile de depozitare.

Instrucțiunile de montare sunt incluse în set.

MD #B7238

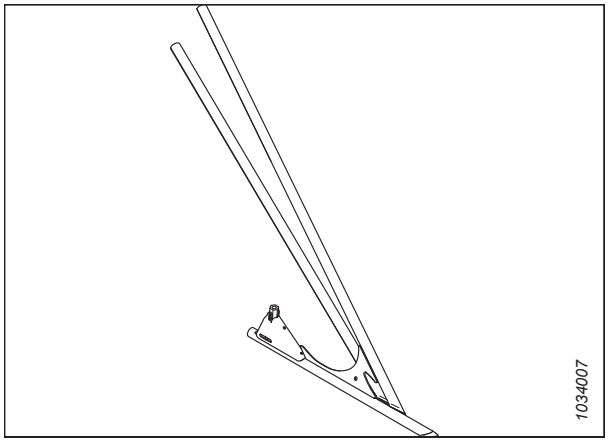


Figura 5.4: Set de tije ale separatorului de orez din stânga

5.1.5 Melc transversal superior de lungime completă

Melcul transversal superior se atașează la heder în fața tubului posterior și îmbunătățește alimentarea culturii în centrul hederului, în condiții de cultură dificilă.

Melcul transversal superior (UCA) (A) este ideal pentru recoltarea unui volum mare de furaje, ovăz, canola, muștar și alte culturi înalte, stufoase și greu de alimentat. Comandați următoarele pachete:

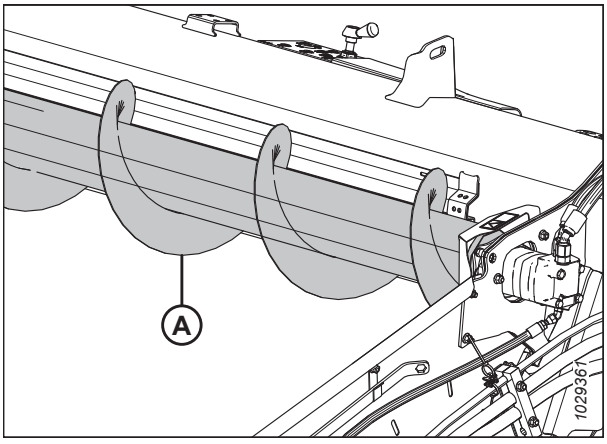


Figura 5.5: Melc transversal superior

Pachet de bază cu melc

Include melci, suporturi, transmisie și conducte hidraulice de completare pentru hederele pregătite pentru montarea melcului transversal superior.

Comandați din următoarea listă de seturi în funcție de modelul hederului dvs.:

- FD230 – MD #B6414 (două bucăți)
- FD235 – MD #B6415 (două bucăți)
- FD240 – MD #B6417 (trei bucăți)
- FD241 – MD #B6416 (două bucăți)
- FD245 – MD #B6418 (trei bucăți)
- FD250 – MDB6419 (trei bucăți)

Pachet de conducte hidraulice

Necesar numai pentru hederele fără sistem hidraulic UCA instalat din fabrică. Include conducte hidraulice care fac ca hederul să fie pregătit pentru UCA, dacă nu este configurat din fabrică.

Comandați din următoarea listă de seturi în funcție de modelul hederului dvs.:

- FD230 – MD #B7117 (două bucăți)
- FD235 – MD #B7118 (două bucăți)
- FD240 – MD #B7119 (trei bucăți)
- FD241 – MD #B7120 (două bucăți)
- FD245 – MD #B7119 (trei bucăți)
- FD250 – MD #B7121 (trei bucăți)

Instrucțiunile de montare sunt incluse în seturi.

5.2 Seturi de bare port-degete

Bara port-degete este situată în partea din față a hederului. Aceasta susține cuțitul și apărătorile care sunt utilizate pentru tăierea culturii.

5.2.1 Set de dispozitive de încetinire a rostogolirii pietrelor

Un dispozitiv de încetinire a rostogolirii pietrelor extinde înălțimea buzei barei port-degete pentru a preveni rostogolirea pietrelor pe platformele transportorului cu bandă.

Comandați pachetele în funcție de dimensiunea hederului:

- FD230, FD235 și FD241 – MD #B7122
- FD240, FD245 și FD250 – MD #B7123

NOTĂ:

Instrucțiunile de montare sunt incluse în seturi.

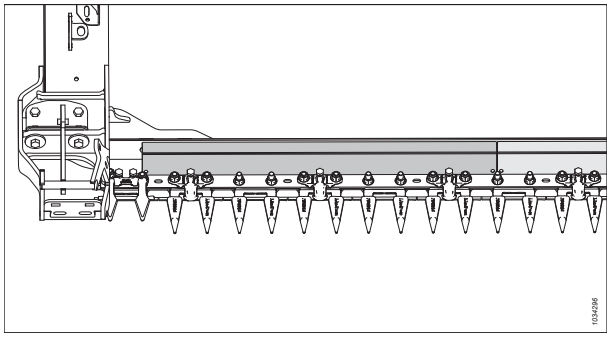


Figura 5.6: Set de dispozitive de încetinire a rostogolirii pietrelor

5.2.2 Set de cuțite verticale VertiBlade™

VertiBlade™ este un tăietor vertical de cultură, montat la fiecare capăt al hederului. Se utilizează pentru tăierea culturilor dure culcate la sol sau încâlcite.

Comandați următoarele pachete:

Bază VertiBlade™

Include cuțite, suporturi, transmisie și conducte hidraulice de completare pentru finalizarea montării pe un heder pregătit pentru divizorul de putere.

MD #B7029

Pachet de conducte hidraulice

Pachetele de conducte hidraulice sunt necesare numai pentru hederele fără sisteme hidraulice cu divizoare de putere instalate din fabrică. Pachetul include conducte hidraulice pentru a face ca hederul să fie pregătit pentru divizorul de putere (VertiBlade™).

Comandați una dintre următoarele opțiuni, în funcție de hederul dvs.:

- FD230 – MD #B7127
- FD235 – MD #B7128
- FD240 – MD #B7129
- FD241 – MD #B7130
- FD245 – MD #B7195
- FD250 – MD #B7131

Instrucțiunile de montare sunt incluse în seturi.

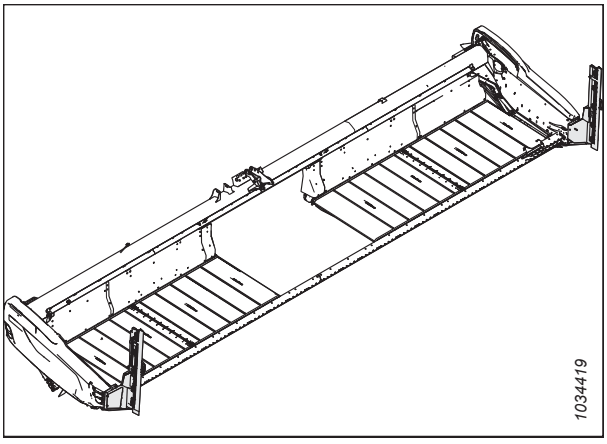


Figura 5.7: Set de cuțite verticale VertiBlade™

5.3 Seturi de module de flotare FM200

Modulul de flotare este utilizat pentru cuplarea hederului la combină. Acesta combină debitul culturii de la ambele transportoare cu bandă laterale și, de asemenea, trage cultura în carcasa alimentatorului combinei.

5.3.1 Set de adaptor senzor 10 V

Acest set este destinat combinelor NH CR/CX care utilizează senzori de 10 V.

MD #B7241

Acest set este destinat următoarelor combine NH CR/CX:

- Toate combinele CX800/CX8000/CX900
- Combinele CR9040/CR9060 anterioare numărului de serie HAJ111000
- Combinele CR9070 anterioare numărului de serie Y8G1412000

5.3.2 Seturi de deflectoare de cultură

Acest set montează diferite dimensiuni de deflectoare de cultură pe modulul de flotare, în funcție de dimensiunea carcasei alimentatorului.

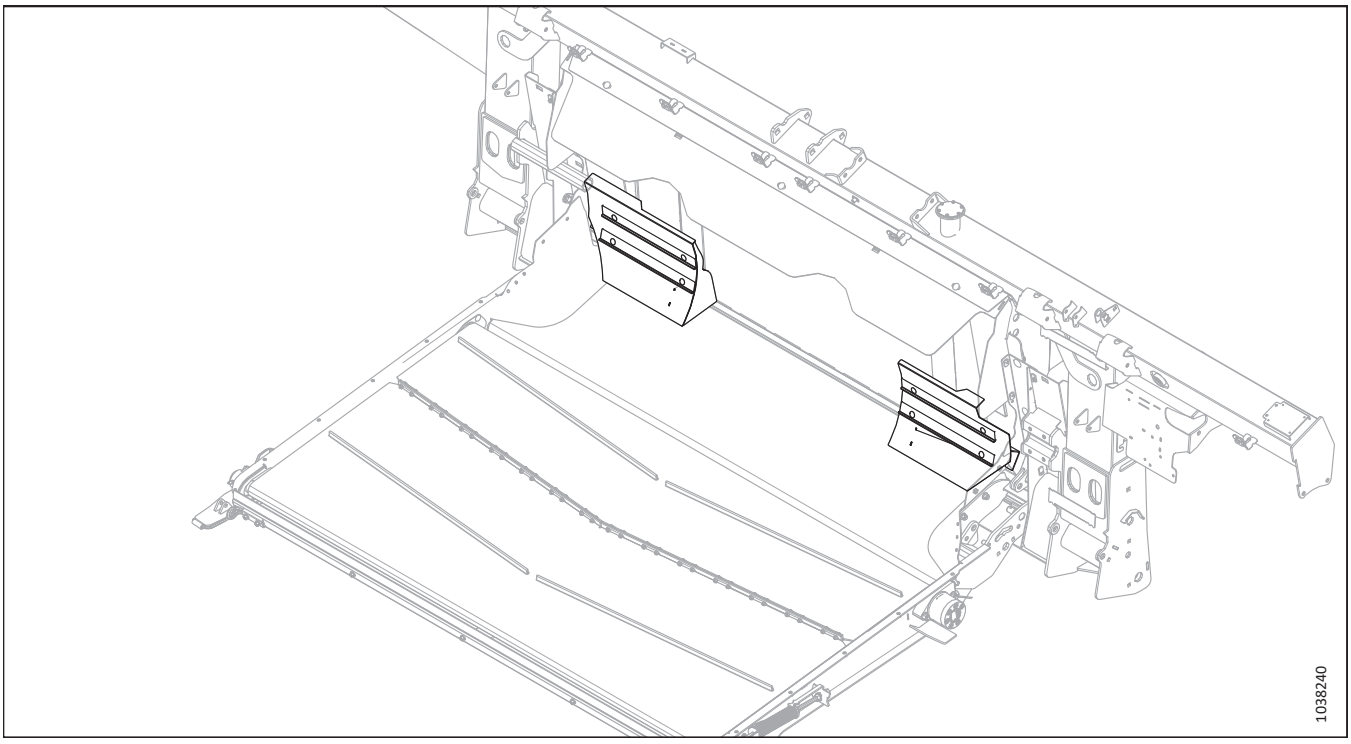


Figura 5.8: Deflectoare de cultură

Ultra-îngust MD #B7314

Îngust MD #B7347

Mediu MD #B7348

5.3.3 Piesă de adaos centrală extinsă

Acest set este conceput pentru modulul de flotare. Include o placă de adaos mai lungă pentru etanșarea zonei din spatele tăvii de tranziție.

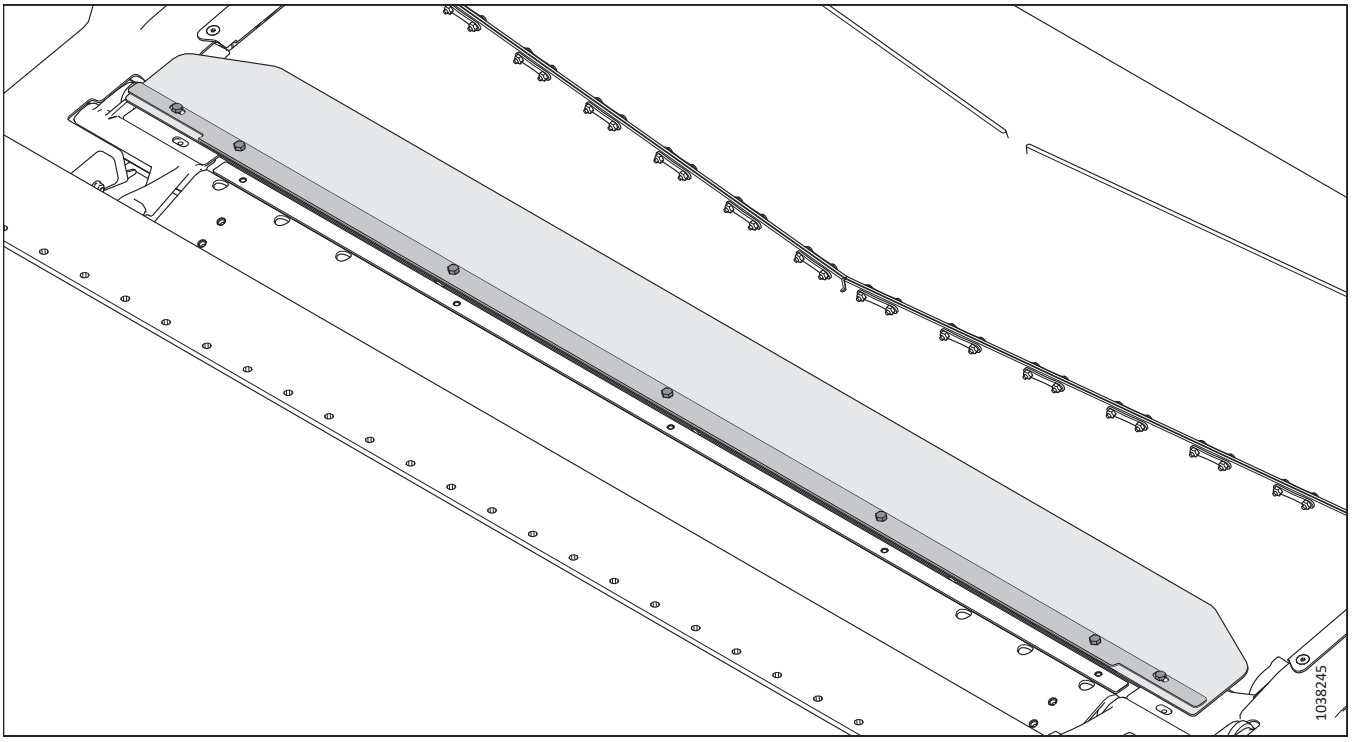


Figura 5.9: Piesă de adaos centrală extinsă

MD #6450

NOTĂ:

Instrucțiunile de montare sunt incluse în set.

5.3.4 Setul de prelungire a racletelor de uzură ridicată ale melcului de alimentare

Setul de prelungire a racletelor poate permite o alimentare mai bună a culturii în condiții de paie verzi/umede (de exemplu, orez și cereale verzi).

Consultați *3.8.1 Configurațiile melcului de alimentare FM200, pagina 149* pentru o listă de combinații de raclete.

MD #B6400

NOTĂ:

Instrucțiunile de montare sunt incluse în set.

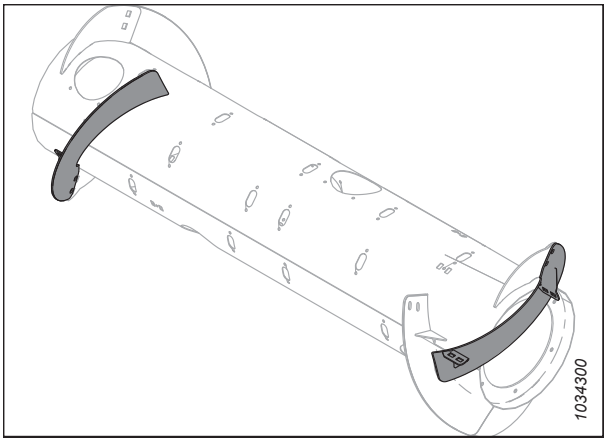


Figura 5.10: Setul de prelungire a racletelor de uzură ridicată ale melcului de alimentare

5.3.5 Set complet de umplere pentru interfață

Set complet de umplere pentru interfață asigură o etanșare suplimentară între modulul de flotare și heder.

NOTĂ:

Acest set este disponibil numai pentru hederele cu configurație europeană.

Instrucțiunile de montare sunt incluse în set.

MD #B7031

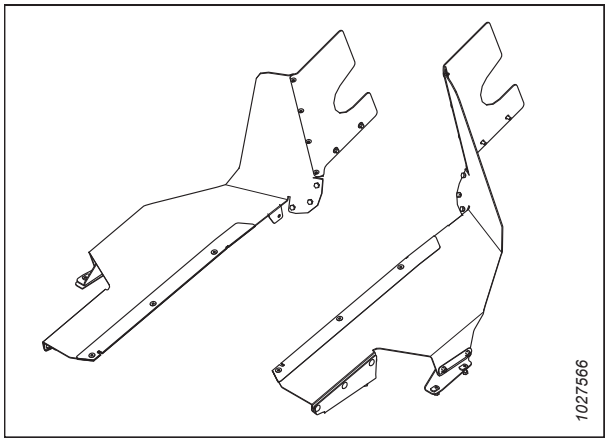


Figura 5.11: Set complet de umplere pentru interfață

5.3.6 Setul de prelungire a rezervorului hidraulic

Setul de prelungire pentru umplerea rezervorului hidraulic extinde poziția capacului supapei de aerisire. Acest lucru îi permite modulului de flotare să funcționeze pe pante abrupte, menținând, în același timp, alimentarea cu ulei a părții de aspirație a pompei.

Acest set este recomandat în timpul funcționării pe pante cu un unghi mai mare de 5°.

MD #B6057

NOTĂ:

Instrucțiunile de montare sunt incluse în seturi.

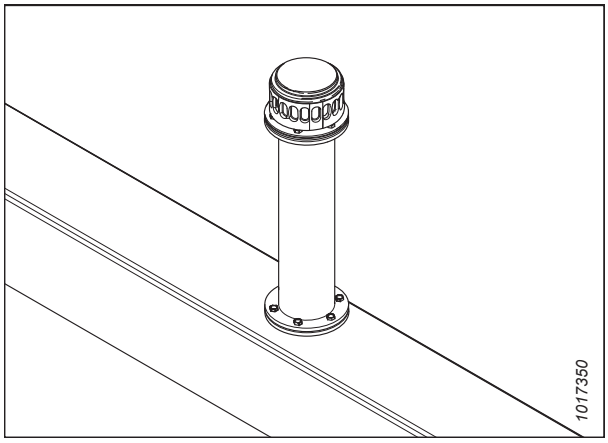


Figura 5.12: Setul de prelungire a rezervorului hidraulic

5.3.7 Set fișă de înclinare laterală

Acest set permite ca înclinarea laterală a combinei să funcționeze cu opțiunea de control automat al înălțimii hederului (AHHC).

MD #B7196

Nu este recomandat pentru pantele cu o înclinație de peste 10%.

NOTĂ:

Instrucțiunile de montare sunt incluse în seturi.



Figura 5.13: Fișă de înclinare laterală

5.3.8 Setul de bare separatoare

Barele separatoare îmbunătățesc alimentarea la anumite culturi, cum ar fi orezul. Acestea **NU** sunt recomandate în culturile de cereale.

Selectați setul de bare separatoare în funcție de lățimea carcasei alimentatorului combinei. Pentru informații, consultați Tabelul *5.1, pagina 709*.

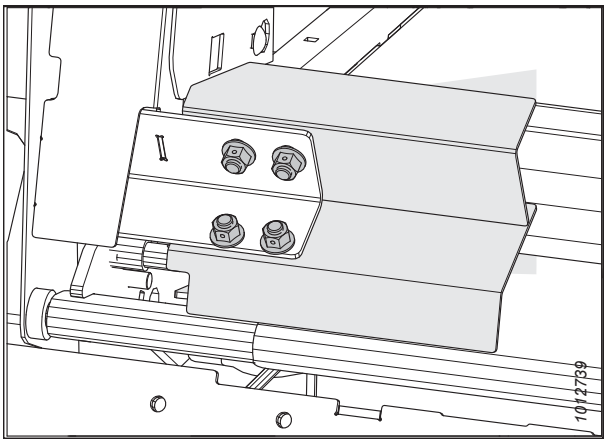


Figura 5.14: Setul de bare separatoare

NOTĂ:

Instrucțiunile de montare sunt incluse în seturi.

Tabelul 5.1 Configurații și recomandări pentru bara separatoare

Pachet (MD #)	Lungimea barei separatoare	Lățimea de deschidere a modulului de flotare	Lățime recomandată a carcasei alimentatorului
B6042	265 mm (10 1/2 țoli)	1317 mm (52 țoli)	1250–1350 mm (49–65 țoli)
B6043	265 mm (10 1/2 țoli) (cu secțiunea decupată)	1317 mm (52 țoli)	Numai pentru seria John Deere S
B6044	325 mm (13 țoli)	1197 mm (47 țoli)	Numai pentru culturile speciale
B6045	365 mm (14 1/2 țoli)	1117 mm (44 țoli)	1100 mm (43 1/2 țoli) și mai puțin

Tabelul 5.1 Configurații și recomandări pentru bara separatoare (continuare)

Pachet (MD #)	Lungimea barei separatoare	Lățimea de deschidere a modulului de flotare	Lățime recomandată a carcasei alimentatorului
B6046	403 mm (16 țoli)	1041 mm (41 țoli)	Numai pentru culturile speciale
B6213	515 mm (20 țoli)	817 mm (32 țoli)	Numai pentru culturile speciale

5.4 Seturi de hedere

Opțiunile pentru heder adaugă caracteristici sau îmbunătățiri la cadrul hederului, în loc să adauge un anumit sistem sau funcție.

5.4.1 Setul de roți de contur ContourMax™

Gama ContourMax™ oferă controlul automat al înălțimii hederului (AHHC) și al flexibilității pentru înălțimi ale miriștii de 0–457 mm (0–18 in) (hederul standard oferă 0–152 mm [0–6 in])

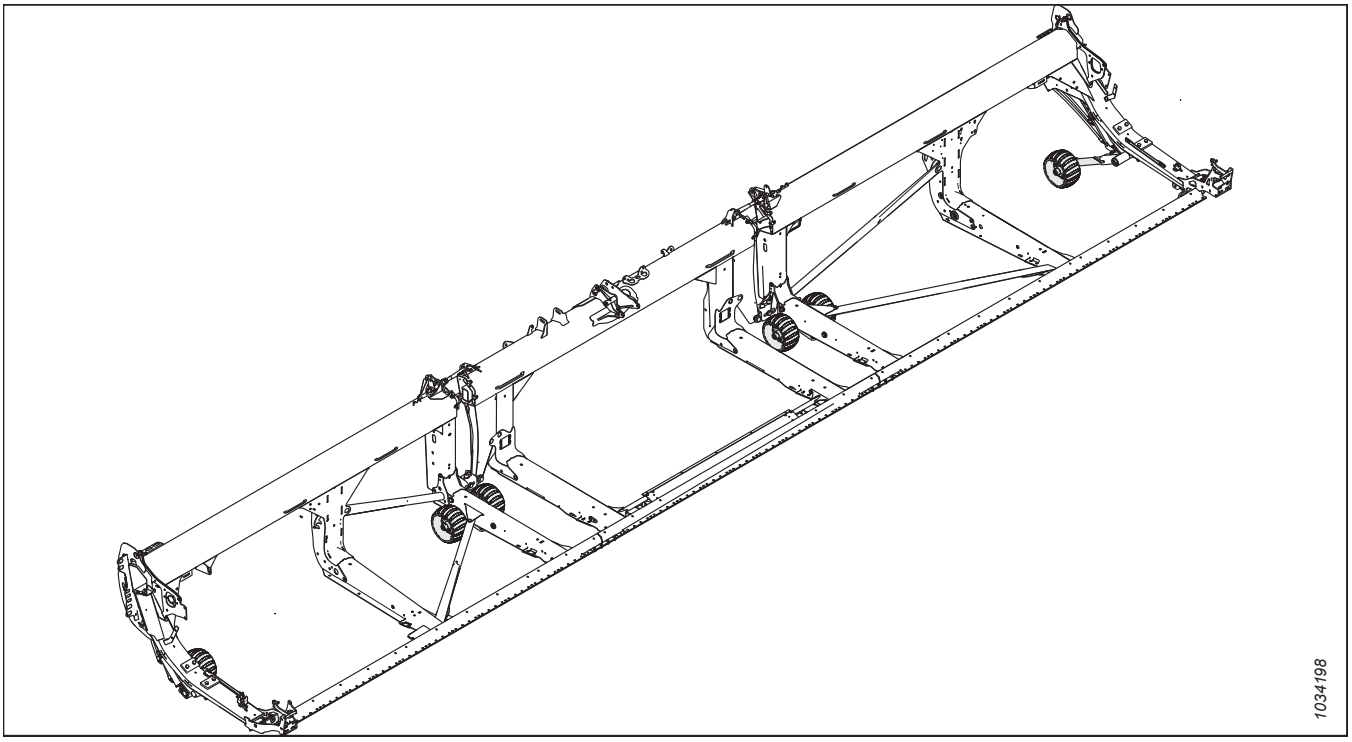


Figura 5.15: Roți de contur ContourMax™

Setul este format din patru seturi de roți și reglarea hidraulică a înălțimii din interiorul cabinei combinei. Instrucțiunile de montare sunt incluse în set. Comandați următoarele pachete:

Pachet de bază ContourMax™: Include roți, suporturi, cilindri, supapă de control și conducte hidraulice pentru finalizarea montării pe hederul pregătit pentru ContourMax™.

MD #B7324

Pachet de conducte hidraulice: include conducte hidraulice care pregătesc hederul pentru ContourMax™, dacă nu este configurat astfel din fabrică. Comandați din următoarea listă de pachete de conducte hidraulice pentru roți de contur ContourMax™, în funcție de modelul hederului:

- FD230 – MD #B7082
- FD235 – MD #B7083
- FD240 – MD #B7113
- FD241 – MD #B7114
- FD245 – MD #B7193
- FD250 – MD #B7116

Opțiunea de detectare a înălțimii ContourMax™[84]: Include un pachet de indicatori mecanici și un pachet de detecție.

MD #C2101

5.4.2 Set comutator de picior ContourMax™

Comutatorul de picior ContourMax™ vă permite să schimbați poziția ContourMax™ fără a lua mâna de pe maneta multifuncțională.

Această opțiune este disponibilă pentru combine John Deere și AGCO (Challenger®, Fendt, Gleaner și Massey Ferguson®).

MD #B7040

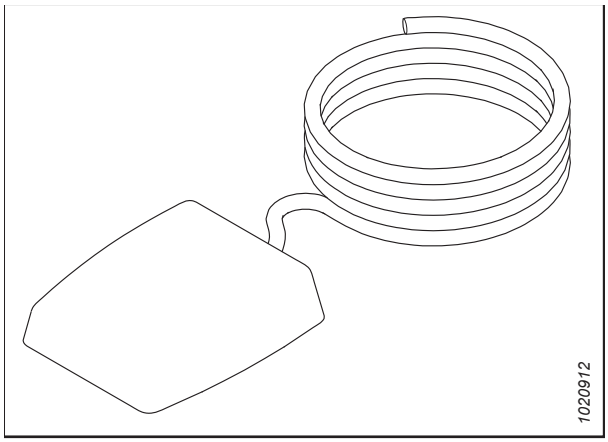


Figura 5.16: Comutator de picior ContourMax™

84. Compatibilă numai cu hederele configurate pentru John Deere X9

5.4.3 Sistem de transport EasyMove™

Sistemul de transport EasyMove™ face mai rapidă ca oricând deplasarea hederului de la un câmp la altul. Atunci când utilajul se utilizează pe câmp, roțile pot fi, de asemenea, utilizate și ca roți stabilizatoare.

Instrucțiunile de montare sunt incluse în set.

Pentru a finaliza instalarea acestui set, comandați unul dintre numerele de colectoare de mai jos:

- MD #C2048 – FD230, FD235
- MD #C2050 – FD240, FD241, FD245, FD250

MD #C2048 constă în

- MD #B6288 – Set de bază pentru roți stabilizatoare/ transport cu viteză redusă
- MD #B6275 – roți și pneuri – jante albe
- FD230 și FD235 – Stâlp de remorcare scurt (MD #B7391)

MD #C2050 constă în

- MD #B6288 – Set de bază pentru roți stabilizatoare/ transport cu viteză redusă
- MD #B6275 – roți și pneuri – jante albe
- FD240, FD241 și FD250 – Stâlp de remorcare lung (MD #B7392)

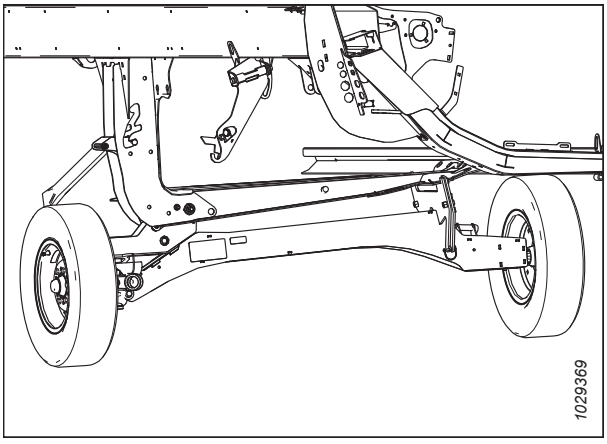


Figura 5.17: Sistem de transport EasyMove™

5.4.4 Separatoare de cultură oscilante

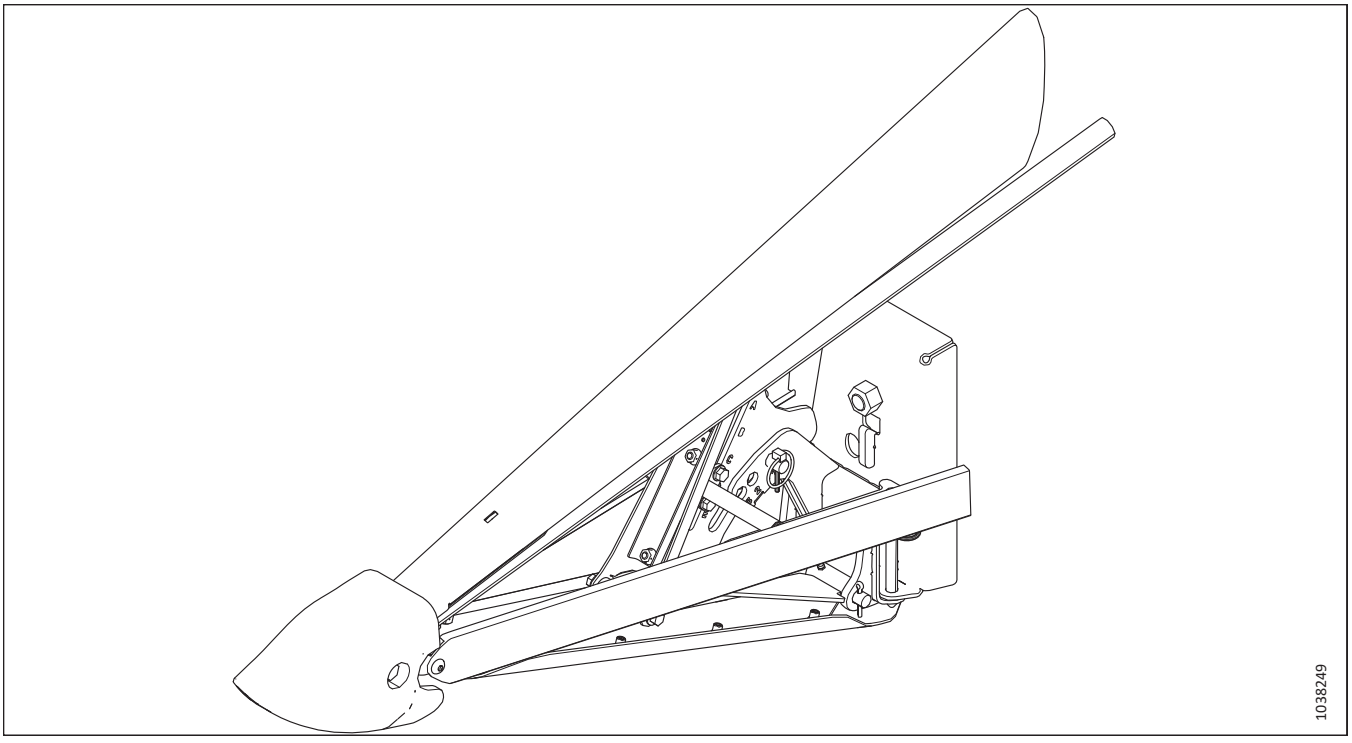


Figura 5.18: Separator de cultură oscilant

Separatoarele oscilante urmăresc conturul terenului și permit o separare îmbunătățită atât în culturile culcate la sol, cât și în cele nerecoltate și reduc presarea.

Instrucțiunile de montare sunt incluse în set.

MD #B7346

5.4.5 Set de degete din oțel pentru capătul interior

Degete opționale care pot fi utilizate în culturile dificile, canola culcată la sol și furaje, unde degetele din plastic unghiulare cedează și se deformează din cauza culturilor grele.

Instrucțiunile de montare sunt incluse în set.

MD #311972

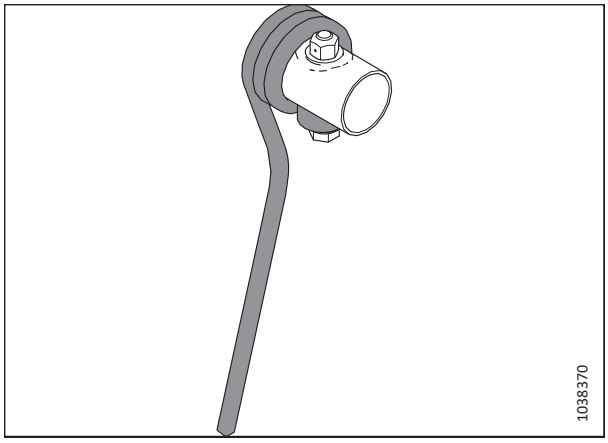


Figura 5.19: Deget din oțel pentru capătul interior

5.4.6 Set de degete din oțel pentru capătul exterior

Degete opționale care pot fi utilizate în culturile dificile, cum ar fi canola culcată la sol și furaje, unde degetele din plastic unghiulare cedează și se deformează din cauza culturilor grele.

Instrucțiunile de montare sunt incluse în set.

MD #311959

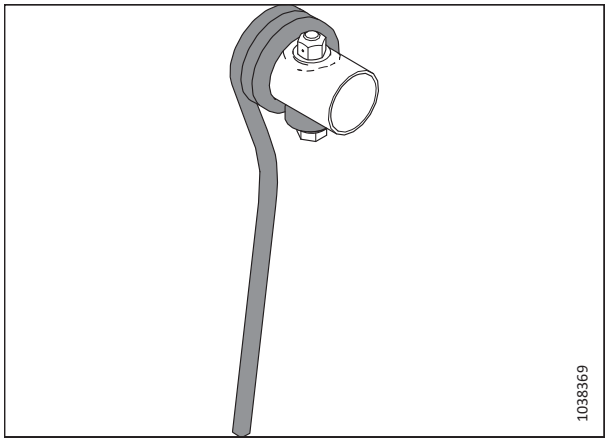


Figura 5.20: Deget din oțel pentru capătul exterior

5.4.7 Set de stabilizatoare pentru pante

Setul de stabilizatoare pentru pante este recomandat pentru tăierea pe pante cu o un unghi de înclinare mai mare de 5°.

Instrucțiunile de montare sunt incluse în set.

MD #B7028

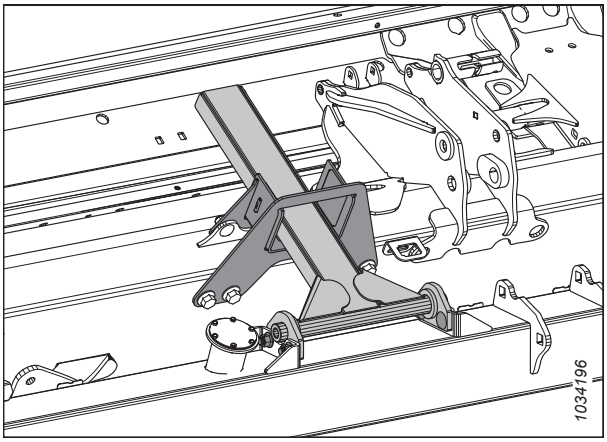


Figura 5.21: Set de stabilizatoare pentru pante

5.4.8 Set de roți stabilizatoare

Setul de roți stabilizatoare stabilizează mișcarea laterală a hederelor în timpul tăierii la înălțimi mai mari decât este posibil cu saboții glisanți standard.

Instrucțiunile de montare și reglare sunt incluse în set.

MD #C2051

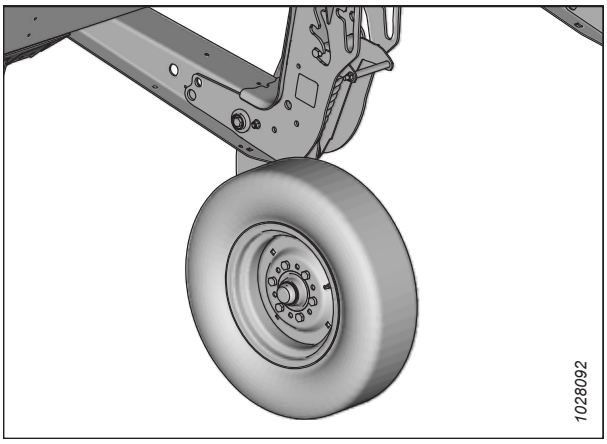


Figura 5.22: Set de roți stabilizatoare

5.4.9 Setul de saboți glisanți din oțel

Setul de saboți glisanți din oțel oferă saboți glisanți cu uzură extinsă pentru utilizarea în condiții de sol pietros și abraziv.

IMPORTANT:

Nu se recomandă pentru sol umed sau în noroi sau în condiții predispuse la apariția scânteilor.

Setul conține doi saboți glisanți. Pentru înlocuirea completă a saboților glisanți standard, comandați trei pachete (șase saboți în total).

MD #B6801

NOTĂ:

Instrucțiunile de montare sunt incluse în set.

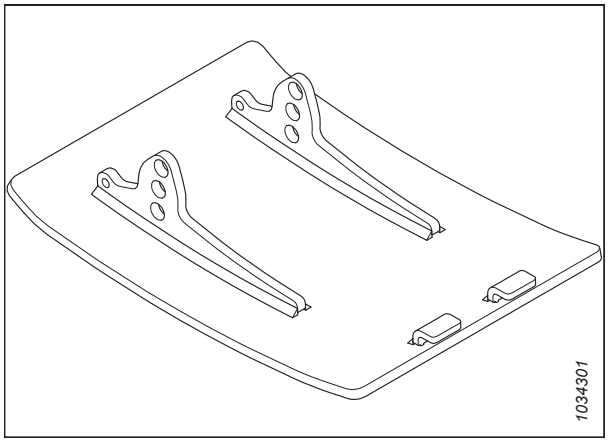


Figura 5.23: Setul de saboți glisanți din oțel

5.4.10 Setul de lumini de miriște

Luminile de miriște sunt utilizate în condiții de iluminare slabă și vă permit să vedeți miriștea tăiată în spatele hederului. Setul de lumini de miriște este disponibil pentru hederele MacDon FD230, FD235, FD240, FD241 și FD245. În prezent, acest set este compatibil numai cu combinele John Deere.

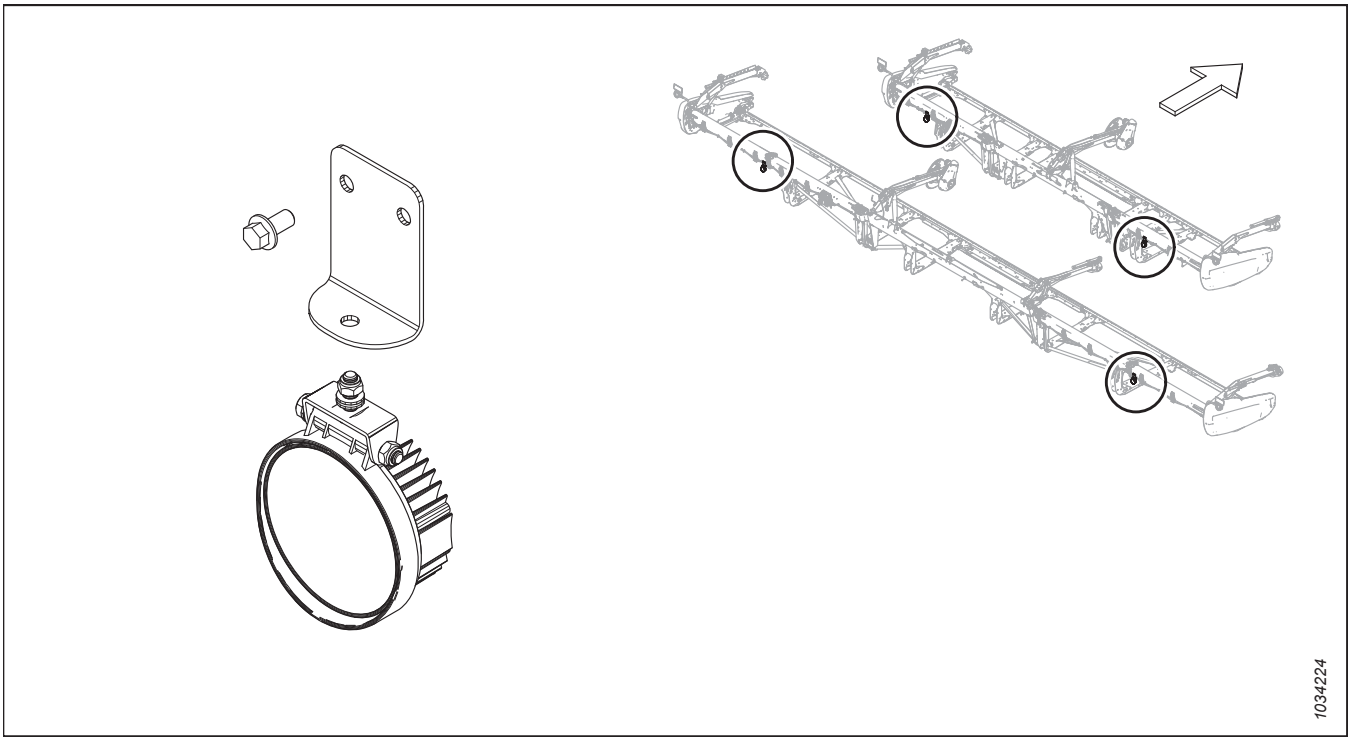


Figura 5.24: Setul de lumini de miriște

Instrucțiunile de montare sunt incluse în set.

MD #B7027

5.4.11 Atașament pentru floarea-soarelui

Acest set permite transformarea hederului FlexDraper® seria FD2 (numai cu apărători ascuțite) într-un heder pentru floarea-soarelui.

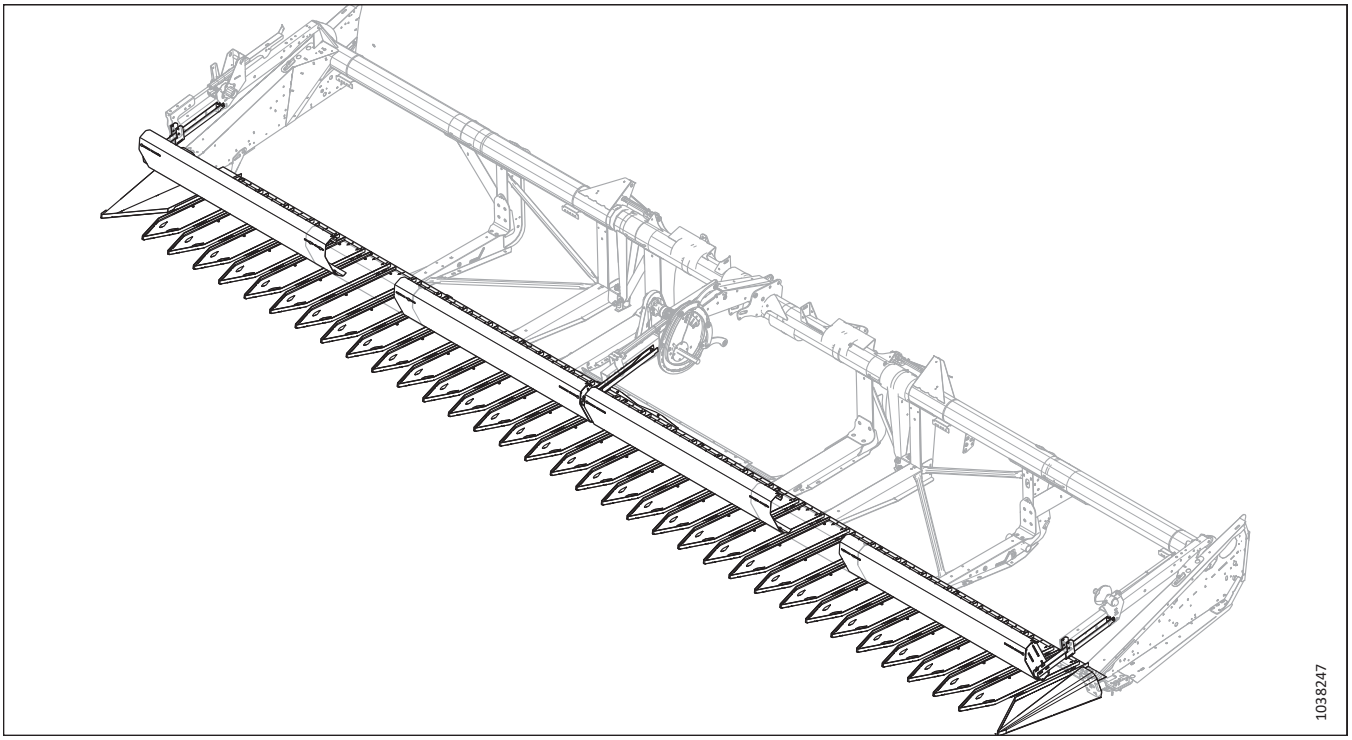


Figura 5.25: Atașament pentru floarea-soarelui

FD230 Atașament pentru floarea-soarelui MD #C2086

FD235 Atașament pentru floarea-soarelui MD #C2087

FD240 Atașament pentru floarea-soarelui MD #C2088

FD245 Atașament pentru floarea-soarelui MD #C2089

Colectorul conține: Setul de bază, tavă și deflectoare

Setul de bază – conține suporturi comune, separatoare de capăt, suporturi pentru tava barei port-degete, componente pentru bara de sprijin și piese de fixare MD #B7302

Setul de tăvi – conține cinci tăvi per set (două de rezervă). Comandați numărul de seturi în funcție de dimensiunea hederului MD #B7303

- FD230 – Setul de bază conține suficiente tăvi pentru hederele FD230. Nu sunt necesare seturi de tăvi suplimentare.
- FD235 – 1 set
- FD240 – 2 seturi
- FD245 – 3 seturi

Setul de deflectoare – conține panouri pentru barele de sprijin și suporturi suplimentare pentru tăvile barei port-degete:

- 30 ft – MD #B7304
- 35 ft – MD #B7305
- 40 ft – MD #B7306
- 45 ft – MD #B7307

Capitolul 6: Depanare

Tabelele de depanare sunt furnizate pentru a vă ajuta să diagnosticați și să rezolvați orice problemă pe care o puteți întâmpina în cazul hederului.

6.1 Pierderi de cultură la bara port-degete

Utilizați următoarele tabele pentru a stabili cauza pierderii de cultură la bara port-degete, precum și soluția recomandată.

Tabelul 6.1 Depanare – Pierderi de cultură la bara port-degete

Problemă	Soluție	Consultați
Simptom: Nu realizează ridicarea culturii culcate la pământ		
Bara port-degete este setată la o înălțime prea mare	Coborâți bara port-degete	• *3.9.1 Tăierea deasupra nivelului solului, pagina 181* • *3.9.2 Tăierea la nivelul solului, pagina 191*
Unghiul hederului este prea mic	Măriți unghiul hederului	*3.9.5 Unghiul hederului, pagina 222*
Rabatorul este setat la o înălțime prea mare	Coborâți rabatorul	*3.9.10 Înălțimea rabatorului, pagina 235*
Rabatorul este mult prea în spate	Deplasați rabatorul către înainte	*3.9.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 240*
Viteza la sol este prea mare pentru turația rabatorului	Măriți turația rabatorului sau reduceți viteza la sol	• *3.9.6 Turația rabatorului, pagina 229* • *3.9.7 Viteza la sol, pagina 231*
Degetele rabatorului nu ridică suficient cultura	Măriți agresivitatea pasului degetelor	*3.9.12 Pasul dinților rabatorului, pagina 251*
Degetele rabatorului nu ridică suficient cultura	Montați dispozitive de ridicare a culturii	Distribuitor MacDon
Simptom: Capete care se zdrobesc sau se rup		
Turația rabatorului este prea ridicată	Reduceți turația rabatorului	*3.9.6 Turația rabatorului, pagina 229*
Rabatorul este setat la o înălțime prea joasă	Ridicați rabatorul	*3.9.10 Înălțimea rabatorului, pagina 235*
Viteza la sol este prea mare	Reduceți viteza la sol	*3.9.7 Viteza la sol, pagina 231*
Cultura este prea coaptă	Lucrați noaptea, când umiditatea este mai mare	—
Simptom: Se acumulează material în spațiul dintre în secțiunea decupată din placa terminală și capul cuțitului		
Capetele culturilor se înclină spre partea opusă orificiului capului cuțitului din placa terminală	Adăugați scuturi pentru capul cuțitului (cu excepția solurilor umede sau lipicioase)	*4.8.9 Scutul capului cuțitului, pagina 583*
Simptom: Benzi de material netăiat		
Apărătorile sunt blocate cu resturi	Montați apărători scurte pentru cuțit	*4.8.8 Apărătorile scurte ale cuțitului și dispozitivele de fixare, pagina 571*
Secțiuni în care cuțitul este rupt	Înlocuiți secțiunile rupte	*4.8.1 Înlocuirea secțiunii cuțitului, pagina 547*
Simptom: Oscilații excesive la o viteză normală pe câmp		

Tabelul 6.1 Depanare – Pierderi de cultură la bara port-degete (continuare)

Problemă	Soluție	Consultați
Flotarea este setată la un nivel prea ușor	Reglați flotarea hederului	*3.9.3 Flotarea hederului, pagina 193*
Simptom: Tija separatorului care aplatizează culturile nerecoltate		
Tije prea lungi ale separatorului	Scoateți tija separatorului	*3.9.14 Separatoare de cultură, pagina 257*
Simptom: Cultura nu este tăiată la capete		
Rabatorul nu este setat în poziție convexă sau nu este centrat în heder	Reglați poziția orizontală a rabatorului sau poziția convexă a rabatorului	• *3.9.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 240* • *4.13.2 Poziția convexă a rabatorului, pagina 644*
Dispozitivul de fixare a cuțitului nu este reglat corespunzător	Reglați dispozitivul de fixare astfel încât cuțitul să funcționeze liber, dar să împiedice ridicarea secțiunilor de pe apărători	• *Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile ascuțite ale cuțitului, pagina 566* sau • *Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile scurte ale cuțitului, pagina 578*
Secțiunile cuțitului sau apărătorile sunt uzate sau rupte	Înlocuiți toate piesele de tăiere uzate și rupte	*4.8 Cuțit, pagina 547*
Hederul nu este reglat în poziție orizontală	Reglați hederul în poziție orizontală	*3.11 Alinierea hederului, pagina 455*
Degetele rabatorului nu ridică în mod corect cultura în fața cuțitului	Reglați poziția rabatorului și/sau pasul degetelor	• *3.9.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 240* • *3.9.12 Pasul dinților rabatorului, pagina 251*
Separatorul aplatizează culturile groase la capete, împiedicând alimentarea corectă din cauza materialului care blochează apărătorile	Înlocuiți 3–4 apărători de capăt cu apărătoare scurtă a cuțitului	• *4.8.8 Apărătorile scurte ale cuțitului și dispozitivele de fixare, pagina 571* • Distribuitor MacDon
Simptom: Cultura stufoasă sau încâlcită curge peste tija separatorului și se acumulează pe plăcile terminale		
Tije ale separatorului care asigură o separare insuficientă	Montați tije lungi ale separatorului	*3.9.14 Separatoare de cultură, pagina 257*
Simptom: Boabele tăiate cad în fața barei port-degete		
Viteza la sol este prea mică	Măriți viteza la sol	*3.9.7 Viteza la sol, pagina 231*
Turația rabatorului este prea redusă	Măriți turația rabatorului	*3.9.6 Turația rabatorului, pagina 229*
Rabatorul este setat la o înălțime prea mare	Coborâți rabatorul	*3.9.10 Înălțimea rabatorului, pagina 235*
Bara port-degete este setată la o înălțime prea mare	Coborâți bara port-degete	• *3.9.1 Tăierea deasupra nivelului solului, pagina 181* • *3.9.2 Tăierea la nivelul solului, pagina 191*
Rabatorul este setat prea în față	Mutați rabatorul înapoi pe brațe	*3.9.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 240*

Tabelul 6.1 Depanare – Pierderi de cultură la bara port-degete (continuare)

Problemă	Soluție	Consultați
Tăierea la viteze de peste 10 km/h (6 mph) cu roata dințată a transmisiei rabatorului cu 10 dinți	Înlocuiți-o cu o roată dințată a transmisiei rabatorului cu 19 dinți	*4.14.2 Roata dințată a transmisiei rabatorului, pagina 674*
Componente ale cuțitului uzate sau rupte	Înlocuiți componentele	*4.8 Cuțit, pagina 547*

6.2 Acțiunea de tăiere și componentele cuțitului

Utilizați următoarele tabele pentru a determina cauza apariției problemelor legate de acțiunea de tăiere și legate de componentele cuțitului, precum și procedura de reparare recomandată.

Tabelul 6.2 Depanare – acțiunea de tăiere și componentele cuțitului

Problemă	Soluție	Consultați
Simptom: Tăierea neuniformă sau inegală a culturii		
Dispozitivul de fixare a cuțitului nu este reglat corespunzător	Reglați dispozitivul de fixare	• *Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile ascuțite ale cuțitului, pagina 566* • *Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile scurte ale cuțitului, pagina 578*
Secțiunile cuțitului sau apărătorile sunt uzate sau rupte	Înlocuiți toate piesele de tăiere uzate și rupte	• *Înlocuirea apărătorii centrale ascuțite a cuțitului – cuțit dublu, pagina 567* • *Înlocuirea apărătorilor ascuțite ale cuțitului, pagina 564* • *Înlocuirea apărătorii centrale a cuțitului – cuțit dublu, pagina 579* • *Înlocuirea apărătorilor scurte ale cuțitului sau a apărătorilor cuțitului de capăt, pagina 576* • *4.8.1 Înlocuirea secțiunii cuțitului, pagina 547*
Cuțitul nu funcționează la turația recomandată	Turația carcasei alimentatorului este setată la un nivel prea redus sau viteza cuțitului nu este reglată în intervalul corespunzător	*Verificarea turației cuțitului, pagina 234*
Viteza la sol este prea mare pentru turația rabatorului	Reduceți viteza la sol sau măriți turația rabatorului	• *3.9.6 Turația rabatorului, pagina 229* • *3.9.7 Viteza la sol, pagina 231*
Degetele rabatorului nu ridică în mod corect cultura în fața cuțitului	Reglați poziția rabatorului/pasul degetelor	• *3.9.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 240* • *3.9.12 Pasul dinților rabatorului, pagina 251*
Bara port-degete este setată la o înălțime prea mare	Coborâți înălțimea de tăiere	*3.9.1 Tăierea deasupra nivelului solului, pagina 181* sau *3.9.2 Tăierea la nivelul solului, pagina 191*
Unghiul hederului este prea plat	Înclinați mai mult unghiul hederului	*3.9.5 Unghiul hederului, pagina 222*
Muchia de tăiere a apărătorilor nu este suficient de apropiată sau paralelă cu secțiunile cuțitului	Aliniați apărătorile	*Reglarea apărătorilor cuțitului și a barei apărătorii, pagina 562*

Tabelul 6.2 Depanare – acțiunea de tăiere și componentele cuțitului (continuare)

Problemă	Soluție	Consultați
Cultură încâlcită/greu de tăiat	Montați apărători scurte pentru cuțit	Distribuitor MacDon • *Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile ascuțite ale cuțitului, pagina 566* sau *Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile scurte ale cuțitului, pagina 578*
Rabatorul este mult prea în spate	Deplasați rabatorul către înainte	*3.9.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 240*
Simptom: Blocarea cuțitului		
Rabatorul este setat la o înălțime prea mare sau este setat prea în față	Coborâți rabatorul sau deplasați rabatorul în spate	• *3.9.10 Înălțimea rabatorului, pagina 235* • *3.9.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 240*
Viteza la sol este prea mare	Reduceți viteza la sol	*3.9.7 Viteza la sol, pagina 231*
Reglarea necorespunzătoare a dispozitivului de fixare a cuțitului	Reglați dispozitivul de fixare	*Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile ascuțite ale cuțitului, pagina 566* sau *Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile scurte ale cuțitului, pagina 578*
Secțiune în care cuțitul este tocit sau rupt	Înlocuiți secțiunea cuțitului	*4.8.1 Înlocuirea secțiunii cuțitului, pagina 547*
Apărători îndoite sau rupte	Aliniați sau înlocuiți apărătorile	*Reglarea apărătorilor cuțitului și a barei apărătorii, pagina 562*
Degetele rabatorului nu ridică în mod corect cultura în fața cuțitului	Reglați poziția rabatorului/ pasul degetelor	• *3.9.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 240* • *3.9.12 Pasul dinților rabatorului, pagina 251*
Degetele de culegere din oțel intră în contact cu cuțitul	Măriți interstițiul dintre rabator și bara port-degete sau reglați poziția convexă a rabatorului	• *4.13.2 Poziția convexă a rabatorului, pagina 644*
Flotarea este setată la un nivel prea greu	Reglați arcurile pentru a seta flotarea la un nivel mai ușor	*Verificarea și reglarea flotării hederului, pagina 194*
Acumulare de noroi sau murdărie pe bara port-degete	Ridicați bara port-degete coborând saboții de frână glisanți	*3.9.2 Tăierea la nivelul solului, pagina 191*
Acumulare de noroi sau murdărie pe bara port-degete	Aplatizați unghiul hederului	*3.9.5 Unghiul hederului, pagina 222*
Cuțitul nu funcționează la turația recomandată	Verificați turația motorului combinei sau viteza cuțitului hederului	• Manualul de utilizare al combinei • *Verificarea turației cuțitului, pagina 234*
Simptom: Vibrații excesive ale hederului		

Tabelul 6.2 Depanare – acțiunea de tăiere și componentele cuțitului (continuare)

Problemă	Soluție	Consultați
Dispozitivul de fixare a cuțitului nu este reglat corespunzător	Reglați dispozitivul de fixare	• *Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile ascuțite ale cuțitului, pagina 566* sau *Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile scurte ale cuțitului, pagina 578*
Uzură excesivă a cuțitului	Înlocuiți cuțitul	• *4.8.2 Demontarea cuțitului, pagina 549* • *4.8.5 Montarea cuțitului, pagina 551*
Dispozitivul de fixare a cuțitului nu este reglat corespunzător	Reglați dispozitivul de fixare	• *Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile ascuțite ale cuțitului, pagina 566* • *Ajustarea dispozitivelor de fixare centrale – apărătorile ascuțite ale cuțitului, pagina 571* • *Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile scurte ale cuțitului, pagina 578* • *Ajustarea dispozitivelor de fixare centrale – apărătorile scurte ale cuțitului, pagina 583*
Uzură excesivă a cuțitului	Înlocuiți cuțitul	• *4.8.2 Demontarea cuțitului, pagina 549* • *4.8.5 Montarea cuțitului, pagina 551*
Știftul capului cuțitului sau brațul de acționare sunt slăbite sau uzate	Strângeți sau înlocuiți piesele	*4.8.1 Înlocuirea secțiunii cuțitului, pagina 547*
Simptom: Vibrații excesive ale modulului de flotare și ale hederului		
Turație incorectă a cuțitului	Reglați turația cuțitului	*Verificarea turației cuțitului, pagina 234*
Bară port-degete îndoită	Îndreptați bara port-degete	Distribuitor MacDon
Simptom: Ruperea excesivă a secțiunilor de cuțit sau a apărătorilor		
Dispozitivul de fixare a cuțitului nu este reglat corespunzător	Reglați dispozitivul de fixare	• *Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile ascuțite ale cuțitului, pagina 566* sau • *Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile scurte ale cuțitului, pagina 578*
Bara port-degete funcționează la o înălțime prea joasă în condiții de teren pietros	Ridicați bara port-degete cu ajutorul saboților de frână glisanți	*3.9.2 Tăierea la nivelul solului, pagina 191*

Tabelul 6.2 Depanare – acțiunea de tăiere și componentele cuțitului (continuare)

Problemă	Soluție	Consultați
Flotarea e setată la un nivel prea greu	Reglați arcurile de flotare pentru a seta flotarea la un nivel mai ușor	*Verificarea și reglarea flotării hederului, pagina 194*
Apărătoare îndoită sau ruptă	Îndreptați sau înlocuiți apărătoarea	• *4.8.7 Apărătorile ascuțite ale cuțitului și dispozitivele de fixare, pagina 554* sau • *4.8.8 Apărătorile scurte ale cuțitului și dispozitivele de fixare, pagina 571*
Înclinarea unghiului hederului este prea abruptă	Aplatizați unghiul hederului	*3.9.5 Unghiul hederului, pagina 222*
Simptom: Spatele cuțitului se rupe		
Apărătoare îndoită sau ruptă	Îndreptați sau înlocuiți apărătoarea	• *4.8.7 Apărătorile ascuțite ale cuțitului și dispozitivele de fixare, pagina 554* sau • *4.8.8 Apărătorile scurte ale cuțitului și dispozitivele de fixare, pagina 571*
Știftul capului cuțitului este uzat	Înlocuiți știftul capului cuțitului	• *4.8.3 Scoaterea lagărului capului cuțitului, pagina 550* și • *4.8.4 Montarea lagărului capului cuțitului, pagina 551*
Cuțitul este tocit	Înlocuiți cuțitul	• *4.8.2 Demontarea cuțitului, pagina 549* și • *4.8.5 Montarea cuțitului, pagina 551*
Turația cuțitului este prea mare	Reduceți turația cuțitului	Consultați distribuitorul dvs. MacDon
Piesele de fixare din secțiunea cuțitului sunt slăbite	Verificați/strângeți toate piesele de fixare ale cuțitului	—

6.3 Livrarea rabatorului

Utilizați următoarele tabele pentru a determina cauza apariției problemelor legate de livrarea rabatorului, precum și procedura de reparare recomandată.

Tabelul 6.3 Depanare – Livrarea rabatorului

Problemă	Soluție	Consultați
Simptom – Rabatorul nu eliberează material în culturile nerecoltate normale		
Turația rabatorului este prea ridicată	Reduceți turația rabatorului	*3.9.6 Turația rabatorului, pagina 229*
Rabatorul este setat la o înălțime prea joasă	Ridicați rabatorul	*3.9.10 Înălțimea rabatorului, pagina 235*
Dinții rabatorului sunt prea agresivi	Reduceți setarea camei	*3.9.12 Pasul dinților rabatorului, pagina 251*
Rabatorul este mult prea în spate	Deplasați rabatorul către înainte	*3.9.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 240*
Simptom – Rabatorul nu eliberează materialul în cultura culcată la sol și cultura nerecoltată (rabatorul este coborât complet)		
Dinții rabatorului sunt prea agresivi pentru cultura nerecoltată	Reduceți setarea camei (una sau două) sau deplasați rabatorul către înainte	*3.9.12 Pasul dinților rabatorului, pagina 251*
Simptom – Înfășurare la capătul rabatorului		
Dinții rabatorului sunt prea agresivi	Reduceți setarea camei	*3.9.12 Pasul dinților rabatorului, pagina 251*
Rabatorul este setat la o înălțime prea joasă	Ridicați rabatorul	*3.9.10 Înălțimea rabatorului, pagina 235*
Turația rabatorului este prea ridicată	Reduceți turația rabatorului	*3.9.6 Turația rabatorului, pagina 229*
Rabatorul nu este centrat în heder	Centrați rabatorul în heder	*4.13.3 Centrarea rabatorului, pagina 644*
Simptom – Rabatorul eliberează recolta prea repede		
Dinții rabatorului nu sunt suficient de agresivi	Măriți setarea camei astfel încât să corespundă livrării rabatorului în poziția față-spate a rabatorului	*3.9.12 Pasul dinților rabatorului, pagina 251*
Rabatorul este setat prea în față	Mutați rabatorul înapoi astfel încât să corespundă setării camei rabatorului	*3.9.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 240*
Simptom – Rabatorul nu se ridică		
Cuplajele de ridicare a rabatorului sunt incompatibile sau defecte	Schimbați cuplajul rapid	Distribuitor MacDon
Simptom – Rabatorul nu se rotește		
Cuplajele rapide nu sunt conectate în mod corespunzător	Conectați cuplajele	*3.6 Atașarea/detașarea hederului, pagina 67*
Lanțul de transmisie al rabatorului este deconectat sau rupt	Conectarea/înlocuirea lanțului	*4.14.6 Înlocuirea lanțului de transmisie, pagina 683*
Simptom – Mișcarea rabatorului este inegală fără sarcină		
Joc excesiv al lanțului de transmisie al rabatorului	Strângeți lanțul	*Strângerea lanțului de transmisie al rabatorului, pagina 672*
Simptom – Mișcarea rabatorului este neuniformă sau se blochează în cazul culturilor grele		
Turația rabatorului este prea ridicată	Reduceți turația rabatorului	*3.9.6 Turația rabatorului, pagina 229*

Tabelul 6.3 Depanare – Livrarea rabatorului (continuare)

Problemă	Soluție	Consultați
Degetele rabatorului nu sunt suficient de agresive	Treceți la alt șanț pentru un pas mai agresiv al degetelor	*3.9.12 Pasul dinților rabatorului, pagina 251*
Rabatorul este setat la o înălțime prea joasă	Ridicați rabatorul	*3.9.10 Înălțimea rabatorului, pagina 235*
Supapa de eliberare de pe combină (nu de pe modulul de flotare al combinei) are o setare de presiune de eliberare scăzută	Măriți presiunea de eliberare conform recomandărilor producătorului	Manualul de utilizare al combinei
Nivel scăzut al uleiului din rezervor pe combină **NOTĂ:** Uneori există mai multe rezervoare	Completați până la nivelul adecvat	Manualul de utilizare al combinei
Defecțiune a supapei de eliberare	Înlocuiți supapa de eliberare	Manualul de utilizare al combinei
Tăierea culturilor dure cu roata dințată a transmisiei rabatorului (19 dinți) cu cuplu standard	Înlocuiți roata dințată cu o roată dințată cu cuplu ridicat adecvat, potrivit presiunii din circuitul rabatorului combinei	• *4.14.2 Roata dințată a transmisiei rabatorului, pagina 674* • Instalați setul cu două turații (MD #311882)
Simptome – Degete din plastic tăiate la vârf		
Interstițiu insuficient între rabator și bara port-degete	Măriți interstițiul	*4.13.1 Interstițiul dintre rabator și bara port-degete, pagina 637*
Simptom – Degete din plastic îndoite spre spate la vârf		
Rabatorul se înfige în pământ când turația rabatorului este mai mică decât viteza la sol	Ridicați hederul	• *3.9.2 Tăierea la nivelul solului, pagina 191*
Rabatorul se înfige în pământ când turația rabatorului este mai mică decât viteza la sol	Reduceți înclinarea hederului	*3.9.5 Unghiul hederului, pagina 222*
Rabatorul se înfige în pământ când turația rabatorului este mai mică decât viteza la sol	Deplasați rabatorul în spate	*3.9.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 240*
Simptom – Degete din plastic îndoite spre înainte la vârf		
Rabatorul se înfige în pământ când turația rabatorului este mai rapidă decât viteza la sol	Ridicați hederul	• *3.9.2 Tăierea la nivelul solului, pagina 191*
Rabatorul se înfige în pământ când turația rabatorului este mai rapidă decât viteza la sol	Reduceți înclinarea hederului	*3.9.5 Unghiul hederului, pagina 222*
Rabatorul se înfige în pământ când turația rabatorului este mai rapidă decât viteza la sol	Deplasați rabatorul în spate	*3.9.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 240*

Tabelul 6.3 Depanare – Livrarea rabatorului (continuare)

Problemă	Soluție	Consultați
Simptom – Degete din plastic îndoite aproape de tubul cu dinți		
Blocaj excesiv la bara port-degete, cu acumulare de grămezi de cultură la bara port-degete în timpul menținerii funcționării rabatorului	Corectați problemele legate de blocare/tăiere	*3.12 Desfundarea barei port-degete, pagina 458*
Blocaj excesiv la bara port-degete, cu acumulare de grămezi de cultură la bara port-degete în timpul menținerii funcționării rabatorului	Opriți rabatorul înainte ca blocarea să devină excesivă	*3.12 Desfundarea barei port-degete, pagina 458*

6.4 Depanarea hederelor și a transportoarelor cu bandă

Utilizați următoarele tabele pentru a determina cauza apariției problemelor legate de heder și de transportoarele cu bandă, precum și procedura de reparare recomandată.

Tabelul 6.4 Depanare – Hedere și transportoare cu bandă

Problemă	Soluție	Consultați
Simptom: Ridicare insuficientă a hederului		
Presiune de eliberare scăzută	Măriți presiunea de eliberare	Distribuitor combină
Simptom: Viteză insuficientă a transportorului cu bandă lateral		
Controlul vitezei este setat prea jos	Măriți setarea controlului vitezei	*3.9.8 Turația transportorului cu bandă lateral, pagina 232*
Transmisia hederului combinei este prea lentă	Reglați la viteza corectă pentru modelul de combină	Manualul de utilizare al combinei
Simptom: Viteză insuficientă a transportorului cu bandă de alimentare		
Presiune de eliberare prea scăzută	Testați sistemul hidraulic al transportorului cu bandă de alimentare	Consultați distribuitorul dvs. MacDon
Transmisia hederului combinei este prea lentă	Reglați la viteza corectă pentru modelul de combină	Manualul de utilizare al combinei
Simptom: Transportorul cu bandă de alimentare nu se mișcă		
Transportoarele cu bandă sunt slăbite	Strângeți transportoarele cu bandă	*4.10.2 Verificarea și reglarea tensiunii întinzătorului transportorului cu bandă, pagina 592*
Cilindru de acționare sau rolă întinzătoare înfășurate cu material	Slăbiți transportorul cu bandă și curățați cilindrii și rolele	*4.10.2 Verificarea și reglarea tensiunii întinzătorului transportorului cu bandă, pagina 592*
Placă sau bară de conectare blocate de cadru sau material	Slăbiți transportorul cu bandă și îndepărtați obstrucția	*4.10.2 Verificarea și reglarea tensiunii întinzătorului transportorului cu bandă, pagina 592*
Lagărul rolei este blocat	Înlocuiți lagărul rolei	*Înlocuirea lagărului rolei întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare, pagina 605*
Nivel scăzut de ulei hidraulic	Umpleți rezervorul de ulei hidraulic al combinei până la nivelul maxim	Manualul de utilizare al combinei
Materialul nu se alimentează uniform din cuțit	Coborâți rabatorul	*3.9.10 Înălțimea rabatorului, pagina 235*
Materialul nu se alimentează uniform din cuțit	Montați apărători scurte pentru cuțit	*4.8.8 Apărătorile scurte ale cuțitului și dispozitivele de fixare, pagina 571*
Simptom: Ezitare în debitul culturilor masive		
Unghiul hederului este prea mic	Măriți unghiul hederului	*3.9.5 Unghiul hederului, pagina 222*
Supraîncărcare a materialului pe transportoarele cu bandă	Măriți turația transportorului cu bandă lateral	*3.9.8 Turația transportorului cu bandă lateral, pagina 232*
Supraîncărcare a materialului pe transportoarele cu bandă	Instalați un melc transversal superior	*5.1.5 Melc transversal superior de lungime completă, pagina 703*
Supraîncărcare a materialului pe transportoarele cu bandă	Adăugați extensii pentru raclete	Distribuitorul MacDon
Simptom: Alimentare inversă a transportoarelor cu bandă		

Tabelul 6.4 Depanare – Hedere și transportoare cu bandă (continuare)

Problemă	Soluție	Consultați
Transportoarele cu bandă funcționează prea lent în condiții de cultură grea	Măriți turația transportorului cu bandă	*3.9.8 Turația transportorului cu bandă lateral, pagina 232*
Simptom: Cultura este aruncată peste deschidere și sub transportorul cu bandă din partea opusă		
Transportoarele cu bandă funcționează prea repede în condiții de cultură ușoară	Reduceți turația transportorului cu bandă	*3.9.8 Turația transportorului cu bandă lateral, pagina 232*
Simptom: Se acumulează material pe deflectoarele de capăt și se eliberează în grămezi		
Deflectoarele de capăt sunt prea late	Pentru hederele cu schimbare exclusiv manuală a platformei, ajustați deflectorul sau înlocuiți-l cu un deflector îngust (MD #172381)	*3.12 Desfundarea barei port-degete, pagina 458*

6.5 Tăierea fasolei comestibile

Utilizați următoarele tabele pentru a determina cauza apariției problemelor legate de acțiunea de tăiere a fasolei comestibile, precum și soluțiile recomandate.

Tabelul 6.5 Depanare – Tăierea fasolei comestibile

Problemă	Soluție	Consultați
Simptom: Plantele sunt smulse și sunt lăsate în urmă plante întregi sau parțiale		
Hederul este ridicat de la sol	Coborâți hederul la sol și rulați-l pe saboții de frână glisanți și/sau pe bara port-degete	*3.9.2 Tăierea la nivelul solului, pagina 191*
Flotarea este setată la un nivel prea ușor – se deplasează pe puncte înalte și nu coboară suficient de repede	Setați flotorul la 335–338 N (75–85 lbf). Creșteți sau reduceți valoarea după cum este necesar pentru a preveni oscilațiile excesive ale hederului sau pentru aratul în sol moale	*3.9.3 Flotarea hederului, pagina 193*
Rabatorul este setat la o înălțime prea mare cu cilindrii complet retrași	Reglați înălțimea rabatorului	*3.9.10 Înălțimea rabatorului, pagina 235*
Pasul degetelor nu este suficient de agresiv	Reglați pasul degetelor	*3.9.12 Pasul dinților rabatorului, pagina 251*
Rabatorul este mult prea în spate	Deplasați rabatorul către înainte până când vârfurile degetelor ating ușor suprafața solului, cu hederul pe sol și cu unghiul hederului reglat corespunzător	*3.9.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 240*
Unghiul hederului este setat la o valoare prea mică	Reglați unghiul hederului	*Reglarea unghiului hederului din combină, pagina 223*
Unghiul hederului este setat la o valoare prea mică	Măriți unghiul hederului retrăgând complet cilindrii de ridicare (dacă se realizează tăierea pe sol)	*Reglarea unghiului hederului din combină, pagina 223*
Rabatorul este prea lent	Reglați turația rabatorului pentru a fi puțin mai rapidă decât viteza la sol	*3.9.6 Turația rabatorului, pagina 229*
Viteza la sol este prea mare	Reduceți viteza la sol	*3.9.7 Viteza la sol, pagina 231*
Saboții de frână glisanți sunt setați la o înălțime prea joasă	Ridicați saboții de frână glisanți la cea mai înaltă setare	*3.9.2 Tăierea la nivelul solului, pagina 191*
Acumulare de murdărie pe partea inferioară a barei port-degete cu benzi de uzură din plastic pe bara port-degete; ridică bara port-degete de la sol	Pământ prea umed – lăsați solul să se usuce	—
Acumulare de murdărie pe partea inferioară a barei port-degete cu benzi de uzură din plastic pe bara port-degete; ridică bara port-degete de la sol	Flotarea este setată la un nivel prea greu	*Verificarea și reglarea flotării hederului, pagina 194*
Acumulare de murdărie pe partea inferioară a barei port-degete cu benzi de uzură din plastic pe bara port-degete; ridică bara port-degete de la sol	Curățați manual partea inferioară a barei port-degete atunci când se produce o acumulare excesivă	—

Tabelul 6.5 Depanare – Tăierea fasolei comestibile (continuare)

Problemă	Soluție	Consultați
Hederul nu e reglat în poziție orizontală	Reglați hederul în poziție orizontală	*3.11 Alinierea hederului, pagina 455*
Secțiuni de cuțit uzate sau deteriorate	Înlocuiți secțiunile sau înlocuiți cuțitul	*4.8 Cuțit, pagina 547*
În vârful apărătorii ascuțite sunt prinse porțiuni din lujeri. (Apare mai des la fasolea cultivată pe rânduri, cu lujeri înțeleniți în urma cultivării.)	Instalați kitul de conversie pentru apărătoarea scurtă a cuțitului	*4.8.8 Apărătorile scurte ale cuțitului și dispozitivele de fixare, pagina 571*
Împingerea resturilor de cultură pe sol	Montați apărătorile scurte pentru cuțit	*4.8.8 Apărătorile scurte ale cuțitului și dispozitivele de fixare, pagina 571*
Turația cuțitului este prea mică	Măriți turația carcasei alimentatorului sau verificați dacă turația cuțitului este setată în intervalul recomandat	*3.9.9 Informații privind turația cuțitului, pagina 233* sau *Verificarea turației cuțitului, pagina 234*
Simptom: Pierderi excesive la separatoare		
Tijă a separatorului care aplatizează culturile și zdrobește păstăile	Demontați tija separatoare	*3.9.14 Separatoare de cultură, pagina 257*
Lujerii și plantele se acumulează pe placa terminală	Montați tija separatoare	*3.9.14 Separatoare de cultură, pagina 257*
Simptom: Lujerii plantelor sunt prinși între partea superioară a transportorului cu bandă și bara port-degete		
Bara port-degete se umple cu resturi atunci când spațiul dintre transportorul cu bandă și bara port-degete este ajustat corespunzător	Ridicați complet hederul la fiecare capăt al câmpului (sau după caz) și deplasați platformele înainte și înapoi pentru a ajuta la curățarea barei port-degete	—
Deplasarea platformelor cu hederul ridicat nu curăță resturile de pe bara port-degete.	Scoateți manual resturile din cavitatea barei port-degete pentru a preveni deteriorarea transportoarelor cu bandă	—
Simptom: Cultura se acumulează la apărători și nu se deplasează în spate pe transportoarele cu bandă		
Pasul degetelor rabatorului nu este suficient de agresiv	Măriți agresivitatea degetelor (poziția camei)	*3.9.12 Pasul dinților rabatorului, pagina 251*
Rabatorul este setat la o înălțime prea mare	Coborâți rabatorul	*3.9.10 Înălțimea rabatorului, pagina 235*
Setarea pentru interstițiul minim dintre rabator și bara port-degete este la o valoare prea mare	Reglați înălțimea minimă a rabatorului cu cilindrii complet retrași	*4.13.1 Interstițiul dintre rabator și bara port-degete, pagina 637*
Rabatorul este setat prea în față	Repoziționați rabatorul	*3.9.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 240*
Simptom: Cultura se înfășoară în jurul rabatorului		
Rabatorul este setat la o înălțime prea joasă	Ridicați rabatorul	*3.9.10 Înălțimea rabatorului, pagina 235*
Simptom: Rabatorul zdrobește păstăile		
Rabatorul este setat prea în față	Repoziționați rabatorul	*3.9.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 240*
Turația rabatorului este prea ridicată	Reduceți turația rabatorului	*3.9.6 Turația rabatorului, pagina 229*

Tabelul 6.5 Depanare – Tăierea fasolei comestibile (continuare)

Problemă	Soluție	Consultați
Păstăile de fasole sunt prea uscate	Efectuați operația de tăiere noaptea, când este prezentă rouă abundentă și păstăile s-au înmuiat	—
Pasul degetelor rabatorului nu este suficient de agresiv	Măriți agresivitatea degetelor (poziția camei)	*3.9.12 Pasul dinților rabatorului, pagina 251*
Simptom: Apărătorile barei port-degete se rup		
Flotare insuficientă (flotarea e setată la un nivel prea greu)	Măriți flotarea (reglați la o setare a flotării la un nivel mai ușor)	*3.9.3 Flotarea hederului, pagina 193*
Număr excesiv de pietre în câmp	Luați în considerare instalarea unor apărători scurte opționale ale cuțitului **Notă**: Odată cu instalarea unor apărători scurte ale cuțitului, în locul daunelor provocate apărătorilor vor apărea cele provocate secțiunilor (deși schimbarea secțiunilor cu apărătorile scurte ale cuțitului este mai ușoară)	Distribuitor MacDon
Simptom: bara de tăiere împinge prea multe resturi și murdărie		
Hederul este prea greu	Reajustați flotarea pentru a reduce greutatea hederului	*3.9.3 Flotarea hederului, pagina 193*
Înclinarea unghiului hederului este prea abruptă	Reduceți unghiul hederului	*3.9.5 Unghiul hederului, pagina 222*
Apărătorile sunt blocate cu resturi sau/ și sol	Montați apărătoarea scurtă a cuțitului	*4.8.8 Apărătorile scurte ale cuțitului și dispozitivele de fixare, pagina 571*
Suport insuficient pentru heder	Montați saboții de frână glisanți centrali	*3.9.2 Tăierea la nivelul solului, pagina 191*
Simptom: Cultura se înfășoară în jurul capetelor rabatorului		
Cultura netăiată interferează cu capetele rabatorului	Adăugați scuturile terminale ale rabatorului	Catalog cu piesele hederului
Simptom: Bara port-degete se umple de murdărie		
Spațiu excesiv între transportorul cu bandă și bara port-degete	Ridicați complet hederul la fiecare capăt al câmpului (sau după caz) și deplasați platformele înainte și înapoi pentru a ajuta la curățarea barei port-degete	—
Simptom: Ocazional, plantele se acumulează în aceeași locație pe rabator		
Degete din oțel îndoite și agățarea plantelor de pe transportoarele cu bandă	Îndreptați degetele (oțel)	—
Acumularea de murdărie de la capătul degetelor împiedică plantele să cadă de pe degete pe transportoarele cu bandă	Ridicați rabatorul	*3.9.10 Înălțimea rabatorului, pagina 235*
Acumularea de murdărie de la capătul degetelor împiedică plantele să cadă de pe degete pe transportoarele cu bandă	Reglați poziția față-spate a rabatorului pentru a ridica degetele de la sol	*3.9.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 240*
Simptom: Bara port-degete împinge solul		

Tabelul 6.5 Depanare – Tăierea fasolei comestibile (continuare)

Problemă	Soluție	Consultați
Urme de pneuri sau creste în culturile pe rânduri	Tăiați la un unghi față de rândurile de culturi sau creste	—
Teren accidentat pe toată lungimea câmpului	Tăiați la un unghi de 90° față de terenul accidentat (în măsura în care cuțitul plutește deasupra terenului, fără a se înfige)	—
Simptom: Pe rabator se acumulează o cantitate excesivă de plante sau de grămezi de cultură		
Acumulare excesivă a culturii pe transportoarele cu bandă (până la tubul central al rabatorului)	Măriți viteza transportorului cu bandă	*3.9.8 Turația transportorului cu bandă lateral, pagina 232*
Pasul degetelor este prea lent	Măriți pasul degetelor	*3.9.12 Pasul dinților rabatorului, pagina 251*

Capitolul 7: Referință

Secțiunea de referințe oferă informații suplimentare de asistență, pe subiecte precum specificațiile privind cuplul, cerințele pentru echipamentele de ridicare, conversia unităților de măsură și definițiile terminologice. Consultați această secțiune, după cum este necesar.

7.1 Specificații privind cuplul de strângere

Tabelele de mai jos indică valorile cuplului de strângere pentru diverse bolțuri, șuruburi cu cap și fitinguri hidraulice. Utilizați aceste valori numai atunci când nu a fost specificată nicio altă valoare de cuplu într-o anumită procedură.

- Strângeți toate bolțurile la valorile de cuplu specificate în tabelele de mai jos, cu excepția cazului în care vi se indică altfel în acest manual.
- Înlocuiți piesele de fixare îndepărtate cu piese de fixare de aceeași rezistență și calitate.
- Utilizați tabelele cu valorile cuplului de strângere drept ghid și verificați periodic nivelul de strângere al bolțurilor.
- Înțelegeți categoriile de cuplu de torsiune pentru bolțuri și șuruburi cu cap, citind marcajele de pe capurile acestora.

Contrapiulițe

Contrapiulițele necesită un cuplu de strângere mai mic decât piulițele utilizate în alte scopuri. Atunci când se aplică un cuplu de strângere la contrapiulițele finisate, se înmulțește cuplul aplicat la piulițele obișnuite cu 0,65 pentru a obține valoarea modificată a cuplului.

Șuruburi autofiletante

Utilizați valorile standard ale cuplului de torsiune atunci când montați șuruburi autofiletante. **NU** montați șuruburi autofiletante pe îmbinări structurale sau esențiale.

7.1.1 Specificații pentru bolțuri metrice

Valorile de cuplu de torsiune furnizate în următoarele tabele de cuplu de torsiune pentru bolțuri metrice sunt valabile pentru piesele de fixare montate în stare uscată, adică piesele de fixare fără unsoare, ulei sau pastă de fixare pe filete sau capuri. **NU** lubrifiați sau ungeți cu ulei bolțurile sau șuruburile cu cap, cu excepția cazului în care acest lucru este indicat în acest manual.

Tabelul 7.1 Bolțuri metrice clasa 8.8 și piuliță cu rotație liberă clasa 9

Dimensiune nominală (A)	Cuplu de strângere (Nm)		Cuplu de strângere (lbf-ft) (*lbf-in)	
	Min.	Max.	Min.	Max.
3–0,5	1,4	1,6	*13	*14
3,5–0,6	2,2	2,5	*20	*22
4–0,7	3,3	3,7	*29	*32
5–0,8	6,7	7,4	*59	*66
6–1,0	11,4	12,6	*101	*112
8–1,25	28	30	20	23
10–1,5	55	60	40	45
12–1,75	95	105	70	78
14–2,0	152	168	113	124
16–2,0	236	261	175	193
20–2,5	460	509	341	377
24–3,0	796	879	589	651

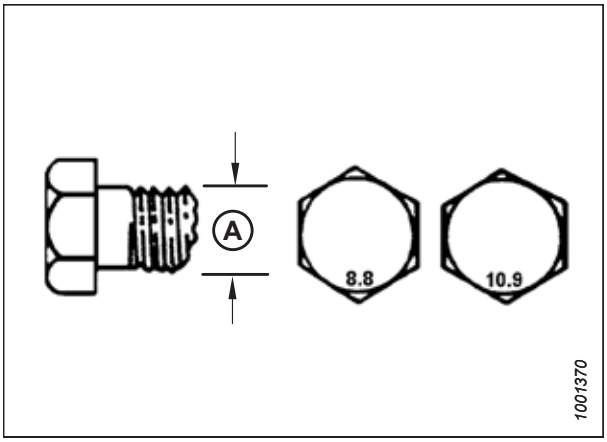


Figura 7.1: Clase de bolțuri

Tabelul 7.2 Bolțuri metrice clasa 8.8 și piuliță cu filet deformat clasa 9

Dimensiune nominală (A)	Cuplu de strângere (Nm)		Cuplu de strângere (lbf-ft) (*lbf-in)	
	Min.	Max.	Min.	Max.
3–0,5	1	1,1	*9	*10
3,5–0,6	1,5	1,7	*14	*15
4–0,7	2,3	2,5	*20	*22
5–0,8	4,5	5	*40	*45
6–1,0	7,7	8,6	*69	*76
8–1,25	18,8	20,8	*167	*185
10–1,5	37	41	28	30
12–1,75	65	72	48	53
14–2,0	104	115	77	85
16–2,0	161	178	119	132
20–2,5	314	347	233	257
24–3,0	543	600	402	444

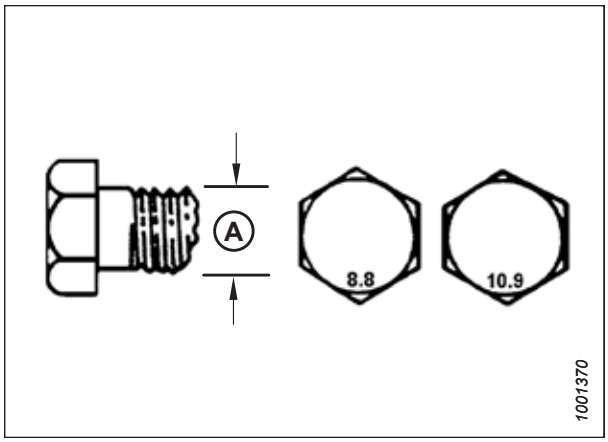


Figura 7.2: Clase de bolțuri

Tabelul 7.3 Bolțuri metrice clasa 10.9 și piuliță cu rotație liberă clasa 10

Dimensiune nominală (A)	Cuplu de strângere (Nm)		Cuplu de strângere (lbf-ft) (*lbf-in)	
	Min.	Max.	Min.	Max.
3–0,5	1,8	2	*18	*19
3,5–0,6	2,8	3,1	*27	*30
4–0,7	4,2	4,6	*41	*45
5–0,8	8,4	9,3	*82	*91
6–1,0	14,3	15,8	*140	*154
8–1,25	38	42	28	31
10–1,5	75	83	56	62
12–1,75	132	145	97	108
14–2,0	210	232	156	172
16–2,0	326	360	242	267
20–2,5	637	704	472	521
24–3,0	1101	1217	815	901

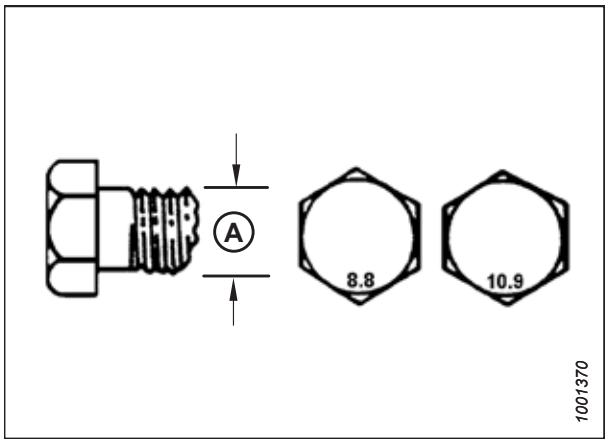


Figura 7.3: Clase de bolțuri

Tabelul 7.4 Bolțuri metrice clasa 10.9 și piuliță cu filet deformat clasa 10

Dimensiune nominală (A)	Cuplu de strângere (Nm)		Cuplu de strângere (lbf-ft) (*lbf-in)	
	Min.	Max.	Min.	Max.
3–0,5	1,3	1,5	*12	*13
3,5–0,6	2,1	2,3	*19	*21
4–0,7	3,1	3,4	*28	*31
5–0,8	6,3	7	*56	*62
6–1,0	10,7	11,8	*95	*105
8–1,25	26	29	19	21
10–1,5	51	57	38	42
12–1,75	90	99	66	73
14–2,0	143	158	106	117
16–2,0	222	246	165	182
20–2,5	434	480	322	356
24–3,0	750	829	556	614

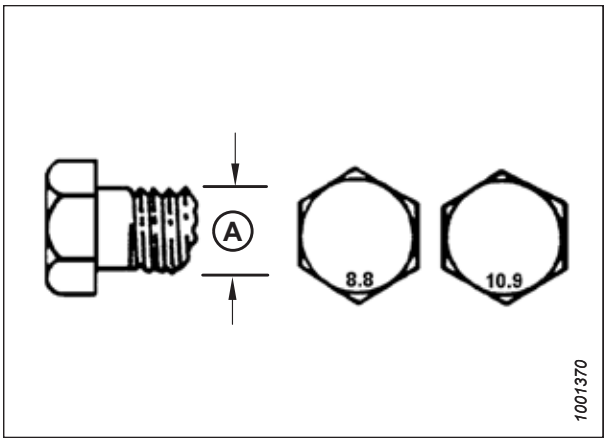


Figura 7.4: Clase de bolțuri

7.1.2 Specificații pentru bolțuri metrice Fixare cu bolțuri în aluminiu turnat

Valorile de cuplu de torsiune furnizate în următoarele tabele de cuplu de torsiune pentru bolțuri metrice sunt valabile pentru piesele de fixare montate în stare uscată, adică piesele de fixare fără unsoare, ulei sau pastă de fixare pe filete sau capuri. **NU** lubrifiați sau ungeți cu ulei bolțurile sau șuruburile cu cap, cu excepția cazului în care acest lucru este indicat în acest manual.

Tabelul 7.5 Fixare cu bolțuri metrice în aluminiu turnat

Dimensiune nominală (A)	Cuplul de strângere a bolțurilor			
	8,8 (aluminiu turnat)		10,9 (aluminiu turnat)	
	Nm	lbf-ft	Nm	lbf-ft
M3	–	–	–	1
M4	–	–	4	2,6
M5	–	–	8	5,5
M6	9	6	12	9
M8	20	14	28	20
M10	40	28	55	40
M12	70	52	100	73
M14	–	–	–	–
M16	–	–	–	–

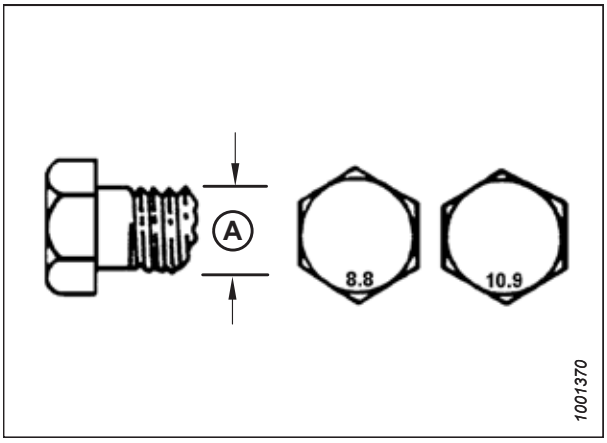


Figura 7.5: Clase de bolțuri

7.1.3 Racorduri hidraulice bosaj garnitură inelară – reglabile

Valorile standard ale cuplului de torsiune sunt furnizate pentru fitingurile hidraulice reglabile. Dacă o procedură specifică o valoare diferită a cuplului de torsiune pentru același tip și dimensiune de fiting găsit în acest subiect, utilizați valoarea specificată în procedură.

1. Inspectați garnitura inelară (A) și locașul (B) pentru a vedea dacă sunt murdare sau prezintă defecte evidente.
2. Retrageți contrapiulița (C) cât mai mult posibil. Asigurați-vă că șaiba (D) este slăbită și împinsă înspre contrapiuliță (C) cât mai mult posibil.
3. Verificați ca garnitura inelară (A) să **NU** se afle pe filete. Reglați garnitura inelară (A), dacă este necesar.
4. Aplicați ulei de sistem hidraulic pe garnitura inelară (A).

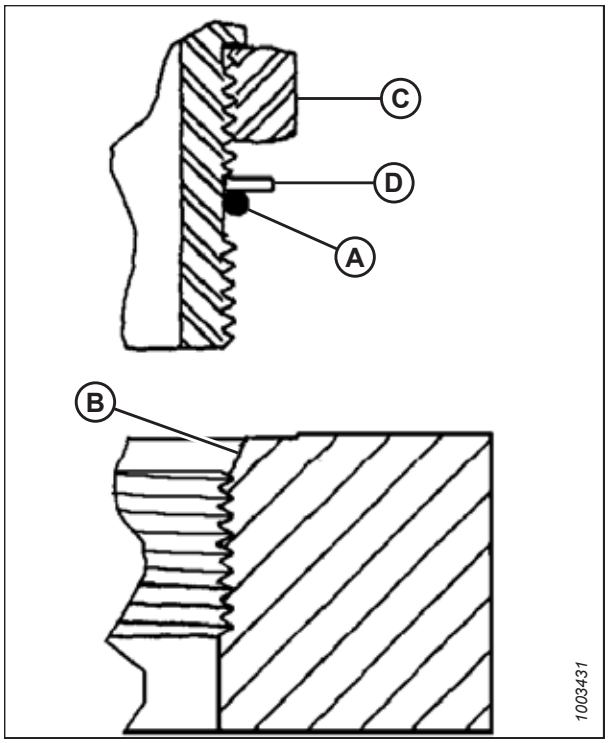


Figura 7.6: Racord hidraulic

5. Instalați fitingul (B) în port până când șaiba de susținere (D) și garnitura inelară (A) intră în contact cu suprafața piesei (E).
6. Poziționați fitingurile unghiulare prin deșurubare cu cel mult o rotație.
7. Rotiți contrapiulița (C) în jos până la șaibă (D) și strângeți-o la valoarea de cuplul indicată în tabel. Utilizați două chei, una pe fiting (B) și cealaltă pe contrapiuliță (C).
8. Verificați starea finală a fitingului.

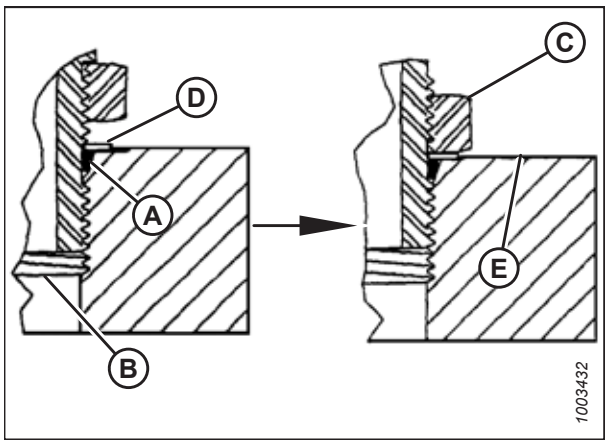


Figura 7.7: Racord hidraulic

Tabelul 7.6 Racorduri hidraulice cu bosaj de garnitură inelară (ORB) – reglabile

Diametru interior SAE	Dimensiunea filetului (țoli)	Valoarea cuplului de strângere[85]	
		Nm	lbf-ft (*lbf-in)
-2	5/16–24	6–7	*53–62
-3	3/8–24	12–13	*106–115
-4	7/16–20	19–21	14–15
-5	1/2–20	21–33	15–24
-6	9/16–18	26–29	19–21
-8	3/4–16	46–50	34–37
-10	7/8–14	75–82	55–60
-12	1 1/16–12	120–132	88–97
-14	1 3/8–12	153–168	113–124
-16	1 5/16–12	176–193	130–142
-20	1 5/8–12	221–243	163–179
-24	1 7/8–12	270–298	199–220
-32	2 1/2–12	332–365	245–269

7.1.4 Racorduri hidraulice cu bosaj de garnitură inelară – nereglabile

Valorile standard ale cuplului de torsiune sunt furnizate pentru fitingurile hidraulice nereglabile. Dacă o procedură specifică o valoare diferită a cuplului de torsiune pentru același tip și dimensiune de fiting găsit în acest subiect, utilizați valoarea specificată în procedură.

Valorile cuplului de strângere sunt prezentate în tabelul de mai jos.

1. Inspectați garnitura inelară (A) și locașul (B) pentru a vedea dacă sunt murdare sau prezintă defecte evidente.
2. Verificați ca garnitura inelară (A) să **NU** se afle pe filete. Reglați garnitura inelară (A) dacă este necesar.
3. Aplicați ulei de sistem hidraulic pe garnitura inelară.
4. Montați manual fitingul (C) în port până când fitingul este strâns.
5. Strângeți fitingul (C) conform valorilor cuplului de strângere din Tabelul *7.7, pagina 740*.
6. Verificați starea finală a fitingului.

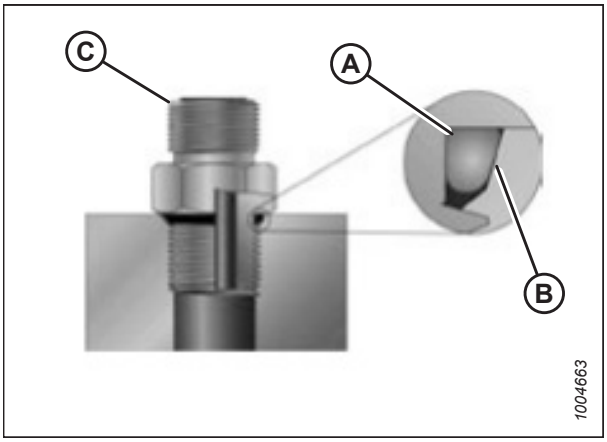


Figura 7.8: Racord hidraulic

85. Valorile indicate ale cuplului de strângere se bazează pe conexiuni lubrifiate ca în cazul reasamblării.

Tabelul 7.7 Racorduri hidraulice cu bosaj de garnitură inelară (ORB) – nereglabile

Diametru interior SAE	Dimensiunea filetului (țoli)	Valoarea cuplului de strângere[86]	
		Nm	lbf-ft (*lbf-in)
-2	5/16–24	6–7	*53–62
-3	3/8–24	12–13	*106–115
-4	7/16–20	19–21	14–15
-5	1/2–20	21–33	15–24
-6	9/16–18	26–29	19–21
-8	3/4–16	46–50	34–37
-10	7/8–14	75–82	55–60
-12	1 1/16–12	120–132	88–97
-14	1 3/8–12	153–168	113–124
-16	1 5/16–12	176–193	130–142
-20	1 5/8–12	221–243	163–179
-24	1 7/8–12	270–298	199–220
-32	2 1/2–12	332–365	245–269

7.1.5 Racorduri hidraulice cu garnituri inelare frontale

Valorile standard ale cuplului de torsiune sunt furnizate pentru fitingurile hidraulice cu garnitură inelară frontală Dacă o procedură specifică o valoare diferită a cuplului de torsiune pentru același tip și dimensiune de fiting găsit în acest subiect, utilizați valoarea specificată în procedură.

Valorile cuplului de strângere sunt prezentate în tabelul de mai jos.

1. Verificați componentele pentru a vă asigura că suprafețele de etanșare și filetele fitingurilor nu prezintă bavuri, crestături, zgârieturi și materiale străine.



Figura 7.9: Racord hidraulic

86. Valorile indicate ale cuplului de strângere se bazează pe conexiuni lubrifiate ca în cazul reasamblării.

2. Aplicați ulei de sistem hidraulic pe garnitura inelară (B).
3. Aliniați ansamblul de tuburi sau furtunuri astfel încât suprafața plată a manșonului (A) sau (C) să intre în contact complet cu garnitura inelară (B).
4. Înșurubați manual piulița pentru tub sau furtun (D) până când aceasta este strânsă. Piulița ar trebui să se rotească liber până când atinge limita de jos.
5. Strângeți fitingurile conform valorilor cuplului de strângere din Tabelul *7.8, pagina 741*.

   NOTĂ:

   Dacă este cazul, țineți flanșa hexagonală de pe corpul fitingului (E) pentru a împiedica rotirea corpului fitingului și a furtunului atunci când strângeți piulița de fixare (D).
6. Utilizați trei chei atunci când asamblați racordurile sau când îmbinați două furtunuri.
7. Verificați starea finală a fitingului.

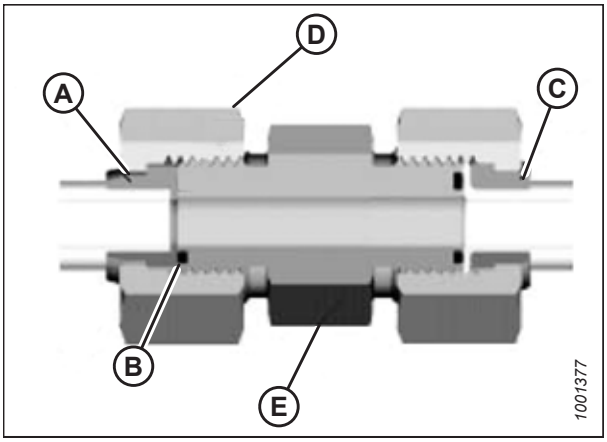


Figura 7.10: Racord hidraulic

Tabelul 7.8 Racorduri hidraulice cu garnituri inelare frontale (ORFS)

Diametru interior SAE	Dimensiunea filetului (țoli)	Diametrul exterior al tubului (țoli)	Valoarea cuplului de strângere[87]	
			Nm	lbf-ft
-3	Notă[88]	3/16	–	–
-4	9/16	1/4	25–28	18–21
-5	Notă[88]	5/16	–	–
-6	11/16	3/8	40–44	29–32
-8	13/16	1/2	55–61	41–45
-10	1	5/8	80–88	59–65
-12	1 3/16	3/4	115–127	85–94
-14	Notă[88]	7/8	–	–
-16	1 7/16	1	150–165	111–122
-20	1 11/16	1 1/4	205–226	151–167
-24	1–2	1 1/2	315–347	232–256
-32	2 1/2	2	510–561	376–414

7.1.6 Fitinguri pentru țevi cu filet conic

Valorile standard ale cuplului de torsiune sunt furnizate pentru fitingurile cu filet conic pentru țevi. Dacă o procedură specifică o valoare diferită a cuplului de torsiune pentru același tip și dimensiune de fiting găsit în acest subiect, utilizați valoarea specificată în procedură.

Asamblați fitingurile conductelor după cum urmează:

87. Valorile indicate ale cuplului de strângere și ale unghiurilor se bazează pe conexiuni lubrifiate ca în cazul reasamblării.
88. capătul tip garnitură inelară frontală nu este definit pentru această dimensiune a tubului.

1. Verificați componentele pentru a vă asigura că filetele fitingurilor și ale porturilor nu prezintă bavuri, crestături, zgârieturi și alte forme de contaminare.
2. Aplicați o pastă de etanșare a filetului de țeavă pe filetele exterioare ale țevilor.
3. Strângeți cu mâna fitingul în port până când acesta este strâns.
4. Strângeți conectorul la unghiul de cuplu corespunzător. Valorile pentru rotațiile de la strângerea manuală (TFFT) și pentru fațetele de la strângerea manuală (FFFT) sunt prezentate în Tabelul *7.9, pagina 742*. Asigurați-vă că ați aliniat capătul tubului unui conector profilat (de obicei, un umăr de 45° sau 90°) pentru a primi ansamblul de tuburi sau furtunuri de intrare. Finalizați întotdeauna alinierea fitingului în direcția de strângere. Nu retrageți (mai exact, nu slăbiți) niciodată conectorii filetați pentru a obține alinierea.
5. Curățați toate reziduurile și excesul de ceară de protecție pentru filete cu un produs de curățare adecvat.
6. Evaluați starea finală a fitingului. Aveți deosebită grijă la posibilitatea de producere a fisurilor la nivelul deschiderii portului.
7. Marcați poziția finală a fitingului. Dacă un fiting prezintă scurgeri, dezasamblați-l și verificați dacă este deteriorat.

   NOTĂ:

   Este posibil ca deteriorarea fitingurilor din cauza unei strângeri excesive să nu fie evidentă până când fitingurile nu sunt dezasamblate și inspectate.

Tabelul 7.9 Filet țeavă fiting hidraulic

Dimensiune filet pentru țevi cu filet conic	TFFT recomandat	FFFT recomandat
1/8–27	2–3	12–18
1/4–18	2–3	12–18
3/8–18	2–3	12–18
1/2–14	2–3	12–18
3/4–14	1,5–2,5	12–18
1–11 1/2	1,5–2,5	9–15
1 1/4–11 1/2	1,5–2,5	9–15
1 1/2–11 1/2	1,5–2,5	9–15
2–11 1/2	1,5–2,5	9–15

7.2 Grafic de conversie

În acest manual sunt utilizate atât unitățile de măsură SI (inclusiv unitățile metrice), cât și unitățile de măsură uzuale din SUA (denumite uneori unități standard). O listă a acestor unități, împreună cu abrevierile și factorii de conversie ai acestora, este furnizată aici pentru referință.

Tabelul 7.10 Grafic de conversie

Cantitate	Unități SI (metrice)		Factor	Unități uzuale în SUA (standard)	
	Denumirea unității	Abrevierea		Denumirea unității	Abrevierea
Aria	hectar	ha	× 2,4710 =	acru	acri
Debit	litri pe minut	l/min	× 0,2642 =	galoane SUA pe minut	gpm
Forță	Newton	N	× 0,2248 =	livră-forță	lbf
Lungime	milimetru	mm	× 0,0394 =	țoli	țoli
Lungime	metru	m	× 3,2808 =	picior	ft.
Putere	kilowatt	kW	× 1,341 =	cal putere	cp
Presiune	kilopascal	kPa	× 0,145 =	livră pe țol pătrat	psi
Presiune	megapascal	MPa	× 145,038 =	livră pe țol pătrat	psi
Presiune	bar (Non-SI)	bar	× 14,5038 =	livră pe țol pătrat	psi
Cuplu	Newton metru	Nm	× 0,7376 =	livre pe picior sau livre-picior	lbf-ft
Cuplu	Newton metru	Nm	× 8,8507 =	livre pe țol sau țoli-livră	lbf-in
Temperatură	grade Celsius	°C	(°C × 1,8)+ 32 =	grade Fahrenheit	°F
Viteză	metri pe minut	m/min	× 3,2808 =	picioare pe minut	ft/min
Viteză	metri pe secundă	m/s	× 3,2808 =	picioare pe secundă	ft/s
Viteză	kilometri pe oră	km/h	× 0,6214 =	mile pe oră	mph
Volum	litru	l	× 0,2642 =	galon SUA	Gal. SUA
Volum	mililitru	ml	× 0,0338 =	uncie	oz.
Volum	centimetru cub	cm^3 sau cc	× 0,061 =	țol cub	$țol^3$
Greutate	Kilogram	kg	× 2,2046 =	livră	lb.

Index

A

AHHC, *Consultați*controlul automat al înălțimii hederului
apărători
  înlocuirea apărătorilor ascuțite ale cuțitului 564
  înlocuirea apărătorilor centrale ascuțite ale cuțitului 567
  înlocuirea apărătorilor cuțitului central 579
  înlocuirea apărătorilor cuțitului de capăt 576
  înlocuirea apărătorilor scurte ale cuțitului 576
  reglarea apărătorilor cuțitului 562
apărători ale cuțitelor și dispozitive de fixare
  cuțit dublu
    Configurația apărătorii ascuțite FD245 560
apărători ascuțite ale cuțitelor și dispozitive de fixare
  cuțit dublu
    Configurația apărătorii ascuțite a cuțitului FD240 558
    Configurația apărătorii ascuțite a cuțitului FD241 559
    Configurația apărătorii ascuțite a cuțitului FD250 561
    Configurația apărătorii ascuțite FD235 557
  cuțit simplu
    configurație cu apărători ascuțite ale cuțitului 556
apărători scurte ale cuțitului și dispozitiv de fixare
  cuțit dublu
    configurația apărătorii scurte a cuțitului – FD241 575
    configurația apărătorii scurte a cuțitului – toate, cu excepția FD241 574
apărători scurte ale cuțitului și dispozitive de fixare
  cuțit simplu
    configurația apărătorii scurte a cuțitului 573
apărătorile cuțitului
  apărători scurte ale cuțitului
    configurații 571
  apărătorile ascuțite ale cuțitului
    configurații 554
  înlocuirea apărătorilor ascuțite ale cuțitului 564
  înlocuirea apărătorilor centrale ascuțite ale cuțitului 567
  înlocuirea apărătorilor cuțitului central 579
  înlocuirea apărătorilor cuțitului de capăt 576
  înlocuirea apărătorilor scurte ale cuțitului 576
  reglarea apărătorilor 562
API
  definiție 31
articulații centrale
  definiție 31
ASTM
  definiție 31
atașament pentru floarea-soarelui 717

B

bara de remorcare
  depozitare 476
bare de remorcare
  atașarea 477
  depozitare 466
  îndepărtare 463
bare port-degete
  desfundare 458
  opțiuni 704
bare separatoare 180, 709
  modulul de flotare
    îndepărtare 614
    montare 614
becuri – înlocuire 510
bolțuri
  definiție 31
bolțuri metrice
  specificații privind cuplul de strângere 735
bolțuri pentru ansamblul de transport 689
bucșele tubului cu dinți
  îndepărtare 649
  montare 654

C

came
  reglarea camei rabatorului 253
  setările camei rabatorului 251
cerințe de întreținere
  lucrări de service
    inspecții ale rodajului 487
CGVW
  definiție 31
chei hexagonale
  definiție 31
cilindre de acționare
  transportor cu bandă de alimentare 593
    îndepărtare 593
    montare 596
  transportor cu bandă lateral
    îndepărtare 630
    montare 635
combine
  atașarea hederului la combină
    Case IH 79
    CLAAS 86
    John Deere 94
    New Holland CR/CX 102
    Rostselmash 111
    Seria IDEAL™ 75

ataşarea/detaşarea hederului 67
detaşarea combinei de heder
Case IH 82
CLAAS 90
John Deere 98
New Holland CR/CX 106
detaşarea hederului de la combină
Rostselmash 114
Seria IDEAL™ 77
linie de transmisie pentru pante
ataşarea la combină 128
detaşarea de la combină 129
transportarea hederului 460
pe combină 460
remorcarea hederului 460–461
ataşarea la vehiculul de remorcare 461
Combine AGCO
Challenger
ataşarea hederului la combină 67
detaşarea combinei de heder 71
Combine Challenger®
configuraţiile melcului 149
Combine Gleaner®
configuraţiile melcului 149
Combine Massey Ferguson® 149
configuraţiile melcului 149
Gleaner
ataşarea hederului la combină 67
detaşarea combinei de heder 71
Massey Ferguson
ataşarea hederului la combină 67
detaşarea combinei de heder 71
Seria IDEAL™ 75
ataşarea hederului la combină 75
detaşarea combinei de heder 77
Combine Case IH
ataşarea combinei la heder 79
configuraţiile melcului 149
detaşarea combinei de heder 82
Combine CLAAS
ataşarea combinei la heder 86
configuraţiile melcului 149
detaşarea combinei de heder 90
senzori de turaţie a rabatorului
înlocuire 687
Combine John Deere
ataşarea combinei la heder 94
configuraţiile melcului 149
detaşarea combinei de heder 98
înlocuirea senzorilor de turaţie a rabatorului 687
Combine New Holland
Adaptor de 10 V (MD #B7241) 283
configuraţiile melcului 149
Combine New Holland CR/CX
ataşarea combinei la heder 102
detaşarea combinei de heder 106
combine Rostselmash
ataşarea combinei la heder 111, 114
Combine seria IDEAL™
configuraţiile melcului de alimentare 149
Combine Versatile
configuraţiile melcului 149
configuraţiile melcului de alimentare 149
configuraţie îngustă 155
configuraţie lată 160
configuraţie medie 158
configuraţie ultra-îngustă 151
configuraţie ultra-lată 163
control automat al înălţimii hederului
Case IH seria 120 295
Case IH seriile 230, 240, 250 295
Claas Claas seria 7000/8000 336
Combine AGCO seria IDEAL™
funcţionarea senzorului 276
Combine Case IH
verificarea tensiunii senzorului de înălţime al rabatorului 305
Combine Case IH 2300
calibrare
înălţimea maximă a miriştii 430
cum funcţionează controlul automat al înălţimii hederului 275
funcţionarea senzorului 276
tensiunea de ieşire a senzorului
cerinţele de tensiune de ieşire a combinei 278
Combine Case IH 2500
calibrare
înălţimea maximă a miriştii 430
cum funcţionează controlul automat al înălţimii hederului 275
funcţionarea senzorului 276
tensiunea de ieşire a senzorului
cerinţele de tensiune de ieşire a combinei 278
Combine Case IH 5088/6088/7088
calibrare
înălţimea maximă a miriştii 430
cum funcţionează controlul automat al înălţimii hederului 275
funcţionarea senzorului 276
tensiunea de ieşire a senzorului
cerinţele de tensiune de ieşire a combinei 278
Combine Case IH 5130/6130/7130
calibrare
control automat al înălţimii hederului 289
înălţimea maximă a miriştii 430
configurarea hederului pe afişajul combinei 287
cum funcţionează controlul automat al înălţimii hederului 275
funcţionarea senzorului 276
reglare

înălțimea de tăiere prestabilită 290
tensiunea de ieșire a senzorului
cerințele de tensiune de ieșire a combinei 278
verificarea intervalului de tensiune din cabină..... 283
Combine Case IH 5140/6140/7140
configurarea hederului pe afișajul combinei 287
reglare
înălțimea de tăiere prestabilită 290
tensiunea de ieșire a senzorului
verificarea intervalului de tensiune din cabină..... 283
Combine Case IH 7010
calibrare
înălțimea maximă a miriștii 430
cum funcționează controlul automat al înălțimii hederului..... 275
funcționarea senzorului 276
tensiunea de ieșire a senzorului
verificarea intervalului de tensiune din cabină..... 293
Combine Case IH 7120/8120/9120
calibrare
înălțimea maximă a miriștii 430
cum funcționează controlul automat al înălțimii hederului..... 275
funcționarea senzorului 276
tensiunea de ieșire a senzorului
cerințele de tensiune de ieșire a combinei 278
Combine Case IH 7230/8230/9230
calibrare
înălțimea maximă a miriștii 430
cum funcționează controlul automat al înălțimii hederului..... 275
funcționarea senzorului 276
tensiunea de ieșire a senzorului
cerințele de tensiune de ieșire a combinei 278
Combine Case IH 8010
calibrare
înălțimea maximă a miriștii 430
cum funcționează controlul automat al înălțimii hederului..... 275
funcționarea senzorului 276
Combine Case IH cu software versiunea 28.00
calibrarea controlului automat al înălțimii hederului..... 301
Combine Case IH seria 120.....292–293
calibrare
control automat al înălțimii hederului 297
funcționarea senzorului 276
reglare
înălțimea de tăiere prestabilită 307
tensiunea de ieșire a senzorului
verificarea intervalului de tensiune din cabină..... 293
Combine Case IH seria 130.....283, 286
funcționarea senzorului 276
Combine Case IH seria 140..... 283
funcționarea senzorului 276
Combine Case IH seria 230.....292–293
calibrare
control automat al înălțimii hederului 297
funcționarea senzorului 276
reglare
înălțimea de tăiere prestabilită 307
tensiunea de ieșire a senzorului
verificarea intervalului de tensiune din cabină..... 293
Combine Case IH seria 240.....292–293
calibrare
control automat al înălțimii hederului 297
funcționarea senzorului 276
reglare
înălțimea de tăiere prestabilită 307
tensiunea de ieșire a senzorului
verificarea intervalului de tensiune din cabină..... 293
Combine Case IH seria 250.....292–293
calibrare
control automat al înălțimii hederului 297
funcționarea senzorului 276
reglare
înălțimea de tăiere prestabilită 307
tensiunea de ieșire a senzorului
verificarea intervalului de tensiune din cabină..... 293
Combine Challenger seria 6..... 308
calibrare
control automat al înălțimii hederului 311
înălțimea maximă a miriștii 430
cum funcționează controlul automat al înălțimii hederului..... 275
cuplarea controlului automat al înălțimii hederului..... 311
funcționarea senzorului 276
reglare
înălțimea hederului..... 313
rata de ridicare/coborâre..... 314
sensibilitate..... 315
tensiunea de ieșire a senzorului
verificarea intervalului de tensiune din cabină..... 308
Combine Challenger seria 7..... 308
calibrare
înălțimea maximă a miriștii 430
cum funcționează controlul automat al înălțimii hederului..... 275
funcționarea senzorului 276
tensiunea de ieșire a senzorului

verificarea intervalului de tensiune din cabină 308
Combine Challenger seria B
tensiunea de ieșire a senzorului
cerințele de tensiune de ieșire a combinei 278
Combine CLAAS seria 500 316
calibrare
control automat al înălțimii hederului 316
înălțimea maximă a miriștii 430
cum funcționează controlul automat al înălțimii hederului 275
funcționarea senzorului 276
înălțimea de tăiere 318
reglare
înălțimea de tăiere manuală 320
înălțimea de tăiere prestabilită 318
sensibilitate 320
turația automată a rabatorului 323
Combine CLAAS seria 600 325
calibrare
control automat al înălțimii hederului 325
față-spate rabator 331
înălțimea rabatorului 331
funcționarea senzorului 276
reglare
înălțimea de tăiere 328
înălțimea rabatorului 334
sensibilitate 328
turația automată a rabatorului 330
Combine CLAAS seria 700 325
calibrare
control automat al înălțimii hederului 325
față-spate rabator 331
înălțimea maximă a miriștii 430
înălțimea rabatorului 331
cum funcționează controlul automat al înălțimii hederului 275
funcționarea senzorului 276
reglare
înălțimea de tăiere 328
înălțimea rabatorului 334
sensibilitate 328
turația automată a rabatorului 330
Combine CLAAS seria 7000/8000 335–336
calibrare 338
configurare 336
reglarea turației automate a rabatorului 342
setarea înălțimii de tăiere și a înălțimii rabatorului 340
setarea sensibilității 341
Combine CLAAS seria 8000/7000
funcționarea senzorului 276
Combine Gleaner S9 348
Combine Gleaner seria A6
tensiunea de ieșire a senzorului
cerințele de tensiune de ieșire a combinei 278
Combine Gleaner seria R62/R72
calibrare
înălțimea maximă a miriștii 430
cerințele de tensiune de ieșire a combinei 278
cum funcționează controlul automat al înălțimii hederului 275
Combine Gleaner seria R65/R66/R75/R76
funcționarea senzorului 276
tensiunea de ieșire a senzorului
verificarea intervalului de tensiune din cabină 346
Combine Gleaner seria R65/R75 346
calibrare
înălțimea maximă a miriștii 430
calibrarea controlului automat al înălțimii hederului .....
cum funcționează controlul automat al înălțimii hederului 275
cuplarea controlului automat al înălțimii hederului 349
depanarea alarmelor și defecțiunilor 355
oprirea acumulatorului 352
reglarea presiunii asupra solului 353
reglarea ratei de creștere/coborâre 353
reglarea sensibilității 354
tensiunea de ieșire a senzorului
cerințele de tensiune de ieșire a combinei 278
Combine Gleaner seria S 346
funcționarea senzorului 276
Combine Gleaner seria S9 357
calibrare
control automat al înălțimii hederului 365
calibrarea rabatorului 362
configurarea hederului 357
funcționare 369
funcționarea senzorului 276
revizuirea setărilor hederului în câmp 371
setarea comenzilor automate ale hederului 363
setarea turației minime a rabatorului 362
Combine IDEAL™ 372
Combine John Deere seria 50
calibrare
înălțimea maximă a miriștii 430
tensiunea de ieșire a senzorului
cerințele de tensiune de ieșire a combinei 278
Combine John Deere seria 60
calibrare
înălțimea maximă a miriștii 430
Combine John Deere seria 70 386
calibrare
înălțimea maximă a miriștii 430
cum funcționează controlul automat al înălțimii hederului 275
funcționarea senzorului 276

tensiunea de ieșire a senzorului
cerințele de tensiune de ieșire a combinei 278
verificarea intervalului de tensiune din cabină..... 386
Combine John Deere seria S..... 393
calibrare
înălțimea maximă a miriștii 430
înălțimea rabatorului și față-spate rabator 410
calibrarea controlului automat al înălțimii hederului..... 398
calibrarea înclinării față-spate a carcasei alimentatorului..... 405
cum funcționează controlul automat al înălțimii hederului..... 275
funcționarea senzorului 276
reglare
înălțimea de tăiere prestabilită 402
sensibilitate..... 401
reglarea manuală a ratei de ridicare/coborâre..... 396
tensiunea de ieșire a senzorului
cerințele de tensiune de ieșire a combinei 278
verificarea intervalului de tensiune din cabină..... 393
verificarea tensiunii senzorului de înălțime al rabatorului..... 407
Combine John Deere seria S7 412
configurarea hederului 412
funcționarea senzorului 276
tensiunea de ieșire a senzorului
verificarea intervalului de tensiune din cabină..... 416
Combine John Deere seria T..... 393
calibrare
înălțimea rabatorului și față-spate rabator 410
calibrarea controlului automat al înălțimii hederului..... 398
calibrarea înclinării față-spate a carcasei alimentatorului..... 405
funcționarea senzorului 276
reglare
înălțimea de tăiere prestabilită 402
sensibilitate..... 401
reglarea manuală a ratei de ridicare/coborâre..... 396
tensiunea de ieșire a senzorului
cerințele de tensiune de ieșire a combinei 278
verificarea intervalului de tensiune din cabină..... 393
verificarea tensiunii senzorului de înălțime al rabatorului..... 407
Combine New Holland
Adaptor de 10 V (MD #B7241) 283
verificarea tensiunii senzorului de înălțime al rabatorului..... 448
Combine New Holland din seria CR 2015.....434–435
calibrarea controlului automat al înălțimii hederului..... 440
calibrarea înălțimii rabatorului și a funcției față-spate a rabatorului 443
configurarea turației rabatorului..... 438
cuplarea controlului automat al înălțimii hederului..... 435
setarea înălțimii de tăiere prestabilite 449
tensiunea de ieșire a senzorului
verificarea intervalului de tensiune din cabină..... 445
Combine New Holland seria CR
setarea înălțimii maxime de lucru 451
Combine New Holland seria CR/CX.....424–425
calibrare
control automat al înălțimii hederului 429
înălțimea maximă a miriștii 430
configurare
față-spate rabator 452
înclinare heder..... 452
tipul de heder 452
cum funcționează controlul automat al înălțimii hederului..... 275
cuplarea controlului automat al înălțimii hederului..... 428
funcționarea senzorului 276
reglare
înălțimea de tăiere prestabilită 433
rata de coborâre a hederului 432
rata de ridicare a hederului 431
sensibilitate..... 432
tensiunea de ieșire a senzorului
cerințele de tensiune de ieșire a combinei 278
verificarea intervalului de tensiune din cabină..... 425
Combine Rostelmash seria RSM161
tensiunea de ieșire a senzorului
cerințele de tensiune de ieșire a combinei 278
Combine Rostelmash seria Torum
tensiunea de ieșire a senzorului
cerințele de tensiune de ieșire a combinei 278
Combine Versatile seria RT490
tensiunea de ieșire a senzorului
cerințele de tensiune de ieșire a combinei 278
Combinele Gleaner seria S (înainte de 2016)
calibrarea controlului automat al înălțimii hederului.....
cuplarea controlului automat al înălțimii hederului..... 349
depanarea alarmelor și defecțiunilor..... 355
oprirea acumulatorului 352
reglarea presiunii asupra solului 353
reglarea ratei de creștere/coborâre..... 353
reglarea sensibilității 354

tensiunea de ieșire a senzorului
verificarea intervalului de tensiune din cabină ... 346
definiție ... 31
New Holland CR ... 427
referință rapidă ... 286, 295, 336, 348, 372, 427
senzorul de înălțime a flotării
înlocuire ... 281
tensiunea de ieșire a senzorului
verificarea manuală a limitelor de tensiune ... 279
controlul automat al înălțimii hederului, *Consultați*secțiunea despre anumite combine
controlul automat al înălțimii hederului (AHHC)
Combine John Deere seria 70
calibrare
AHHC ... 391
turația carcasei alimentatorului ... 390
reglare
rata de creștere/coborâre manuală ... 390
sensibilitate ... 392
Combine John Deere seria S7
calibrare
carcasa alimentatorului ... 419
heder ... 422
Combine seria IDEAL™ ... 372
calibrarea hederului ... 381
calibrarea rabatorului ... 378
configurarea hederului ... 373
funcționare ... 383
revizuirea setărilor hederului în câmp ... 385
setarea comenzilor automate ale hederului ... 379
setarea turației minime a rabatorului ... 378
cuplaje cardanice
cuplaj cardanic pentru rabatorul dublu ... 676
îndepărtare ... 676
montare ... 678
cuplaj cardanic pentru rabatorul triplu
îndepărtare ... 676, 678
cuplu
definiție ... 31
cutii de bătaie, *Consultați*sistem de transmisie a cuțitului, cutie de transmisie a cuțitului
cutii de transmisie a cuțitului
schimbarea uleiului ... 586
verificarea bolțurilor de montare ... 586
verificarea cutiei ... 585
cutii de viteze
completare
adăugarea de ulei ... 505
lubrifiere ... 504
reglarea tensiunii lanțului ... 521
schimbarea uleiului ... 506
verificarea nivelului de ulei ... 504
principal
adăugarea de ulei ... 503
lubrifiere ... 502
reglarea tensiunii lanțului ... 519
schimbarea uleiului ... 503
verificarea nivelului de ulei ... 502
cuțite ... 547
demontarea cuțitului ... 549
depanare ... 722
înlocuirea secțiunilor cuțitului ... 547
locația cuțitului de rezervă ... 553
montarea cuțitului ... 551
cuțite de rezervă ... 553

D

definiția termenilor ... 31
deflectoare de alimentare ... 111
modulul de flotare
montarea pe combine New Holland CR ... 615
deflectoare de cultură ... 706
deflectoarele alimentatorului CR ... 111
degete
degetele din oțel ale rabatorului
îndepărtare ... 646
montare ... 646
degetele din plastic ale rabatorului
îndepărtare ... 647
montare ... 648
degetele melcului ... 539
îndepărtare ... 173, 539
montare ... 175, 541
reglarea sincronizării degetelor ... 544
verificarea sincronizării degetelor ... 543
degetele rabatorului ... 645
demontarea degetelor din oțel ... 646
demontarea degetelor din plastic ... 647
montarea degetelor din oțel ... 646
montarea degetelor din plastic ... 648
depanare ... 719
acțiunea de tăiere și componentele cuțitului ... 722
hederul și transportoarele cu bandă ... 729
livrarea rabatorului ... 726
pierderi de cultură la bara port-degete ... 719
tăierea fasolei comestibile ... 731
depozitarea hederului ... 481
desfundare
bară port-degete ... 458
modulul de flotare ... 459
dispozitiv de fixare
apărătoare scurtă a cuțitului
reglare ... 578
apărătoarea ascuțită a cuțitului
verificare ... 565
apărători scurte ale cuțitului
verificare ... 578
dispozitiv de fixare central apărătoare scurtă a cuțitului

reglare 583
verificare 582
dispozitiv de fixare central ascuțit
reglare 571
verificare 570
dispozitive de fixare pentru apărătorile ascuțite ale cuțitului
reglare 566
dispozitivele de siguranță ale hederului 42
dispozitivele de siguranță ale rabatorului 43
cuplare 43
decuplare 44
DK
definiție 31
DR
definiție 31

E

echilibrul aripilor
verificarea și reglarea echilibrului aripilor 217

F

FFFT
definiție 31
fișă de înclinare laterală 709
flotare 193
dispozitive de blocare a flotării aripilor
blocare/deblocare 210
blocat 214
deblocat 212
dispozitive de blocare a flotării hederului 209
flotarea hederului
schimbarea configurației arcurilor de flotare 198–199, 204
verificarea și reglarea 194
FSI
definiție 31
furtunuri și linii
hidraulic 489

G

glosar 31
grafic de conversie 743
GVW
definiție 31

H

hedere
aliniere 455
atașarea modulului de flotare 123
comenzi 66
configurare 131
depozitarea hederului 481
detașarea de la combină și de la modulul de flotare 118
dispozitive atașate 131
dispozitive de blocare a flotării 209
flotare 193–194, 198–199, 204
optimizarea pentru recoltarea directă cu combină a canolei 143
opțiuni 711
remorcarea hederului 461
schimbarea configurației arcurilor de flotare 198–199, 204
setări recomandate 131
transportarea hederului
pe combină 460
remorcarea hederului 460–461
atașarea la vehiculul de remorcare 461
unghiul hederului
reglarea din combină 223
variabile de funcționare 181
verificarea și reglarea 194

I

identificarea componentelor
Heder FlexDraper® seria FD2 37
modul de flotare – FM200 38
Identificarea componentelor FM200 38
îmbinări ușoare
definiție 31
inspecții
inspecții ale rodajului 487
program/înregistrări privind întreținerea 484
inspecții ale rodajului 487
interstițiu rabator
măsurare 637
reglare 641
intervale de service
lubrifiere 490
întreținere și service 483
cerințe 484
contourMax™
lubrifierea osiilor roților de contur 699
depozitare 481
intervale de service 490
lucrări de service înainte de sezon 488
pregătirea pentru service 483
program 484
service de sfârșit de sezon 488
siguranță 5
sistemul electric 510

L

lagăre
  lagărele capului cuțitului
    îndepărtare 550
    montare 551
  lagărele rolei întinzătoare
    înlocuire 627
  transportor cu bandă de alimentare
    demontarea lagărului cilindrului de acționare 597
    montarea lagărului cilindrului de acționare 599
  transportor cu bandă lateral
    înlocuirea lagărului cilindrului de acționare 633
    inspectarea lagărului rolei transportorului cu bandă 625
lagărele capului cuțitului
  îndepărtare 550
  montare 551
lagărele cilindrilor de acționare
  cilindrul de acționare al transportorului cu bandă lateral
    înlocuirea lagărului cilindrului de acționare 633
  demontarea cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare 597
  montarea cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare 599
lagărele rolelor transportorului cu bandă
  inspectarea 625
lanț de transmisie al rabatorului
  înlocuire 683
  slăbire 671
  strângere 672
lanțuri
  lanțul de transmisie al cutiei de viteze de completare
    reglarea tensiunii lanțului 521
  lanțul de transmisie al cutiei de viteze principale
    reglarea tensiunii lanțului 519
  lanțul de transmisie al melcului
    îndepărtare 529
    lubrifiere 500
    montare 533
    reglarea tensiunii lanțului 536
    verificarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului 526–527
  lanțul de transmisie al rabatorului
    înlocuire 683
    reglarea tensiunii lanțului 671
    strângere 672
lichide și lubrifianți recomandați 759
linii de transmisie
  apărătorile liniei de transmisie
    îndepărtare 515
    montare 517
  instalarea liniei de transmisie de la combină la modulul de flotare 513
  scoaterea liniei de transmisie de la combină la modulul de flotare 511
livrarea culturii
  opțiuni 701
lubrifiere 490
  la fiecare 10 ore 490
  la fiecare 100 ore 495
  la fiecare 25 ore 491
  la fiecare 250 ore 497
  la fiecare 50 ore 491
  la fiecare 500 ore 498
  procedura de lubrifiere 499
  program/înregistrări privind întreținerea 484
lubrifiere și lucrări de service 490
  cutia de viteze de completare a transmisiei hederului
    lubrifierea cutiei de viteze 504
    schimbarea uleiului 506
    verificarea nivelului de ulei 504
  cutia de viteze principală a transmisiei hederului
    lubrifierea cutiei de viteze 502
    schimbarea uleiului 503
    verificarea nivelului de ulei 502
  lanțul de transmisie al rabatorului 500
  lanțurile de transmisie ale melcului 500
  procedura de lubrifiere 499

M

melci 523
  arcuri de tensiune
    verificarea și reglarea 179
  configurațiile melcului de alimentare 149
    configurație îngustă 155
    configurație lată 160
    configurație medie 158
    configurație ultra-îngustă 151
    configurație ultra-lată 163
  degete 539
    îndepărtare 173, 539
    montare 175, 541
    reglarea sincronizării degetelor 544
    verificarea sincronizării degetelor 543
  dinți, *Consultați*degete
  interstițiul dintre melc și tava colectoare 523
  lanțuri de transmisie
    îndepărtare 529
    lubrifiere 500
    montare 533
    reglarea tensiunii lanțului 536
    verificarea tensiunii 526
    verificarea tensiunii lanțului 527
  poziția melcului 177
  raclete 165, 539
    îndepărtare 165
    montare 167, 170

racletele opționale ale melcului de alimentare 707
roți dințate de transmisie a melcului
reglarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului 536
melci transversali superiori.....254, 703
reglarea poziției 254
Modul de flotare FM200
definiție..... 31
module de flotare..... 706
atașarea modulului de flotare la heder 123
bare separatoare 614
îndepărtare..... 614
montare..... 614
seturi..... 180
configurare 149
configurațiile melcului de alimentare..... 149
deflectoare de alimentare
înlocuirea pe combine New Holland CR..... 615
desfundare 459
detașarea de la combină și de la heder 118
melci..... 523
degete
reglarea sincronizării degetelor 544
degetele melcului 539
îndepărtare 173, 539
montare 175, 541
verificarea sincronizării degetelor..... 543
interstițiul dintre melc și tava colectoare..... 523
racletele opționale ale melcului de alimentare 707
platformă de alimentare..... 588
verificarea cârligelor port-lamelei 612
raclete 165, 539
tava colectoare a platformei de alimentare
coborârea..... 609
ridicarea..... 611
transmisia melcului
reglarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului 536
transportor cu bandă de alimentare
cilindru de acționare 593
îndepărtare 593
montare 596
demontarea lagărului cilindrului de acționare 597
demontarea rolei întinzătoare..... 600
înlocuirea lagărului rolei întinzătoare 605
înlocuirea transportorului cu bandă de alimentare 588
lagărul cilindrului de acționare
montare 599
montarea rolei întinzătoare 602
reglarea tensiunii transportorului cu bandă 592
rola întinzătoare 600
verificarea tensiunii transportorului cu bandă..... 592
moduri de funcționare
modul flexibil 212
modul rigid 214
moduri flexibile
funcționarea în modul flexibil..... 212
moduri rigide
funcționarea în modul rigid..... 214
motoare
motoare de antrenare a rabatorului 680
motorul de antrenare a rabatorului
îndepărtare..... 680
montare..... 681
motoare de antrenare a rabatorului 680
îndepărtare..... 680
montare 681

N

NPT
definiție..... 31
numere de model
înregistrări xi
numere de serie
înregistrări xi
locații..... xi

O

operațiuni 41
optimizarea hederelor
recoltarea directă cu combină a canolei 143
opțiuni 701
bare port-degete..... 704
set de cuțite verticale 705
set de dispozitive de încetinire a rostogolirii pietrelor 704
contourMax™..... 697
comutator de picior (numai pentru hederele AGCO și John Deere) 712
lubrifierea osiilor roților de contur 699
nivelarea înălțimii roților 188, 697
reglarea roților cu setul de integrare CLAAS..... 185
reglarea roților cu setul de integrare John Deere..... 186
reglarea roților folosind comutatorul de picior 184
heder..... 711
rabator
set de degete din oțel pentru capătul exterior..... 714
set de degete din oțel pentru capătul interior 714
roți
set de roți stabilizatoare 715

separatoare de cultură oscilante 713
set de atașament pentru floarea-soarelui 717
set de dispozitive de ridicare a culturii de cereale 701
set de lumini de miriște (numai pentru John Deere) 716
set de rafturi pentru dispozitivele de ridicare a culturii 701
set de suporturi de depozitare pentru separatorul de cultură 702
set de tije ale separatorului de orez 702
livrarea culturii 701
melci transversali superiori (UCA) 703
racletele melcului de alimentare 707
setul de bare separatoare 709
module de flotare 706
set complet de adaos pentru interfață 708
set de adaptor senzor 10 V 706
set fișă de înclinare laterală 709
set piesă de adaos centrală extinsă 707
setul de prelungire a rezervorului hidraulic 708
seturi de deflectoare de cultură 706
roți dințate ale transmisiei rabatorului 230
scuturi ale capului cuțitului 583
montare 584
sisteme de transport 689
tijele separatorului de orez 274
ORB
definiție 31

P

perioade de rodaj 64
piesă de adaos centrală extinsă 707
platformă de alimentare
verificarea cârligelor port-lamelei 612
platforme
transportoare cu bandă laterale
reglarea înălțimii platformei 619
pornire
verificări zilnice 63
poziția convexă a rabatorului 644
poziții față-spate ale rabatorului
reglare 241
pozițiile față-spate ale rabatorului, *Consultați*rabatoare de ridicare
prelungire a rezervorului hidraulic 708
prezentare generală a produsului 31
proceduri de oprire 65
program/înregistrări privind întreținerea 484

R

rabatoare
înlocuirea senzorilor de turație ai rabatorului
Combine AGCO 685
Combine Challenger® 685
Combine Gleaner 685
Combine Massey Ferguson® 685
Combine seria IDEAL™ 685
scuturile terminale ale rabatorului
înlocuirea scuturilor terminale de la capătul camei, partea exterioară 661
sistem de transmisie a rabatorului 671
transmisiile rabatoarelor
reglarea tensiunii lanțului 671
verificarea și reglarea senzorului de poziție față-spate 248
rabatoare de ridicare 637
bucșele tubului cu dinți 649
îndepărtare 649
montare 654
cama rabatorului
reglarea camei rabatorului 253
setări și îndrumări 251
centrare 644
degetele rabatorului 645
demontarea degetelor din oțel 646
demontarea degetelor din plastic 647
montarea degetelor din oțel 646
montarea degetelor din plastic 648
dispozitivele de siguranță ale rabatorului 43
cuplare 43
decuplare 44
înălțimea rabatorului 235
senzorul de înălțime al rabatorului 236
înlocuirea senzorului 239
înlocuirea senzorilor de turație a rabatorului 685
CLAAS 687
Combine John Deere 687
interstițiu rabator 637
măsurare 637
reglare 641
motoare de antrenare a rabatorului 680
pasul dinților rabatorului 251
poziția față-spate
reglare 241
repoziționarea cilindrilor
rabator dublu 241
poziția față-spate a rabatorului 240
poziție convexă 644
reglarea poziției convexe a rabatorului 644
scuturile terminale ale rabatorului 660
înlocuirea extremității posterioare a axului, partea exterioară 665
înlocuirea extremității posterioare a axului, partea interioară 666
înlocuirea scuturilor terminale de la capătul camei, partea interioară 663

înlocuirea suporturilor scuturilor terminale 669
setare recomandată 144
transmisiile rabatoarelor
capace 51
îndepărtare 51
montare 53
cuplaj cardanic pentru rabatorul dublu 676
cuplaj cardanic pentru transmisia rabatorului dublu
îndepărtare 676
montare 678
cuplaj cardanic pentru transmisia rabatorului triplu
îndepărtare 676, 678
demontarea motorului 680
înlocuirea lanțului 683
montarea motoarelor 681
roată dințată dublă (opțional)
montare 675
roată dințată simplă
îndepărtare 674
roți dințate simple
montare 675
roți dințate transmisie 674
opțional pentru condiții speciale 230
slăbirea lanțului 671
strângerea lanțului 672
turația rabatorului 229
Rabatoare de ridicare PR15
poziția față-spate
repoziționarea cilindrilor
rabator dublu 245
raclete 165, 539
îndepărtare 165
montare 167, 170
racletele melcului de alimentare 707
recoltarea directă cu combină a canolei
optimizarea hederelor 143
remorcarea hederului 460–461
atașarea la vehiculul de remorcare 461
conversia de la teren la transport 472
mutarea roților
roțile din față (stânga) în poziția pentru transport 473
roțile din spate (dreapta) în poziția pentru transport 474
conversia de la transport la teren 462
demontarea barei de remorcare 463
depozitarea barei de remorcare 466
mutarea roților
roțile din față (stânga) în poziția pentru teren 467
roțile din spate (dreapta) în poziția pentru teren 470
scoaterea barei de remorcare din locul de depozitare 476
mutarea roții exterioare din stânga din poziția de transport în poziția de lucru 462
responsabilitățile proprietarului/operatorului 41
roți de transport EasyMove™
reglare 183
roți dințate 51, 53, 674
reglarea tensiunii lanțului de transmisie al rabatorului 671
roată dințată opțională a transmisiei rabatorului 230
slăbirea lanțului de transmisie al rabatorului 671
strângerea lanțului de transmisie al rabatorului 672
transmisie rabator
demontarea roții dințate simple 674
montarea roții dințate duble (opțional) 675
montarea roții dințate simple 675
roți și pneuri
cupluri de strângere a bolțurilor roților 689
set de roți stabilizatoare (opțional) 715
umflarea/presiunile pneurilor 691
roți stabilizatoare
reglare 182
rpm
definiție 31

S

saboți glisanți, *Consultați*tăiere pe sol
reglarea saboților glisanți exteriori 192
reglarea saboților glisanți interiori 191
SAE
definiție 31
șaibe
definiție 31
scuturi ale capului cuțitului 583
montare 584
scuturile terminale ale hederului 45
deschidere 45
închidere 46
îndepărtare 50
montare 51
reglare 48
verificare 48
scuturile terminale ale rabatorului 660
înlocuirea extremității posterioare a axului, partea exterioară 665
înlocuirea extremității posterioare a axului, partea interioară 666
înlocuirea scuturilor terminale de la capătul camei, partea exterioară 661
înlocuirea scuturilor terminale de la capătul camei, partea interioară 663
înlocuirea suporturilor scuturilor terminale 669
SDD
definiție 31

senzori
  senzor de turație a rabatorului
    înlocuirea pe CLAAS 687
    înlocuirea pe John Deere..... 687
  senzor de turație al rabatorului
    înlocuirea pe combine AGCO 685
    înlocuirea pe combine Challenger®..... 685
    înlocuirea pe combine Gleaner..... 685
    înlocuirea pe combine Massey Ferguson®..... 685
    înlocuirea pe combine seria IDEAL™..... 685
  Senzorii AHHC 276
  senzorul de înălțime al rabatorului
    înlocuire..... 239
  verificarea și reglarea poziției față-spate a rabatorului 248
  verificarea și reglarea senzorului de înălțime al rabatorului 236
senzorul de înălțime al rabatorului
  Combine CLAAS seria 7000/8000
    calibrare..... 344
senzorul față-spate al rabatorului
  Combine CLAAS seria 7000/8000
    calibrare..... 344
separatoare de cultură 257
  demontarea de pe heder..... 257
  montarea pe heder 259
  oscilant
    demontarea de pe heder 260
    montarea pe heder 262
    reglare..... 146
  reglare 265
separatoare de cultură oscilante 713
Seria FD2
  definiție..... 31
service, *Consultați*întreținere și service
service-ul echipamentului – înainte de sezon..... 488
service-ul echipamentului – la sfârșitul sezonului 488
set complet de adaos pentru interfață..... 708
set de adaptor senzor 10 V..... 706
set de dispozitive de încetinire a rostogolirii pietrelor..... 704
set de dispozitive de ridicare a culturii 701
set de rafturi pentru dispozitivele de ridicare a culturii 701
set de roți stabilizatoare 715
set de suporturi de depozitare pentru separatorul de cultură 702
set de tije ale separatorului de orez..... 702
setări recomandate
  heder..... 131
  rabator..... 144
seturi de cuțite verticale 705
siguranță..... 1
  autocolante pentru semne de siguranță 8
    interpretarea autocolantelor..... 13, 24
    locații 9, 20
    montarea autocolantelor 8
  cuvinte de semnalizare..... 2
  dispozitivele de siguranță ale hederului..... 42
  dispozitivele de siguranță ale rabatorului 43
  siguranță generală..... 3
  siguranță hidraulică 7
  siguranța lucrărilor de întreținere 5
  siguranța operațională 42
  simboluri de alertă referitoare la siguranță 1
  verificări zilnice de pornire..... 63
sistem de transmisie a rabatorului..... 671
Sistem de transport cu viteză redusă EasyMove™
  schimbarea conexiunii cuplajului barei de remorcare de la toartă la axul vertical 694
sistem flexibilitate flotare
  limitatorul flexibilității pentru poziția convexă
    activare..... 216
    dezactivare..... 215
sisteme de transport 689
  conversia de la teren la transport..... 472
    mutarea roților
      roțile din față (stânga) în poziția pentru transport..... 473
      roțile din spate (dreapta) în poziția pentru transport..... 474
  conversia de la transport la teren..... 462
    demontarea barei de remorcare..... 463
    depozitarea barei de remorcare 466
    mutarea roților
      roțile din față (stânga) în poziția pentru teren 467
      roțile din spate (dreapta) în poziția pentru teren 470
    scoaterea barei de remorcare din locul de depozitare 476
  cupluri de strângere a bolțurilor roților 689
  mutarea roții exterioare din stânga din poziția de transport în poziția de lucru 462
  transportarea hederului 460
    pe combină..... 460
    remorcarea hederului..... 460
      atașarea la vehiculul de remorcare 461
  umflarea/presiunile pneurilor..... 691
sisteme de transportoare cu bandă laterale
  înlocuirea lagărului cilindrului de acționare..... 633
  inspectarea lagărului rolei transportorului cu bandă..... 625
sistemul de transmisie a cuțitului 585
  apărătorile cuțitului
    apărători scurte ale cuțitului și dispozitive de fixare 571
    apărătorile ascuțite ale cuțitului și dispozitivele de fixare 554
  cutie de transmisie a cuțitului..... 585

sistemul electric
înlocuirea becurilor 510
întreținerea sistemului electric 510
senzori
senzor de turație a rabatorului
înlocuirea pe CLAAS 687
înlocuirea pe John Deere 687
Senzorii AHHC 276
senzorul de înălțime al rabatorului
înlocuire 239
sistemul hidraulic
furtunuri și linii 489
racorduri
Bosaj de garnitură inelară (ORB) nereglabil..... 739
Bosaj de garnitură inelară (ORB) reglabil 738
fitinguri pentru țevi cu filet conic..... 741
Garnitură inelară frontală (ORFS)..... 740
rezervor 507
adăugarea de ulei 507
verificarea nivelului de ulei din rezervor..... 507
schimbarea filtrului de ulei 509
schimbarea uleiului din rezervor 508
siguranță hidraulică 7
sistemul rabatorului
setări recomandate pentru rabator 144
specificații
Dimensiunile hederului FlexDraper® seria FD2 36
specificații privind cuplul de strângere 735
Specificații privind hederul FlexDraper® seria FD2 și modulul de flotare..... 33
specificații privind cuplul de strângere..... 735
bolțuri de transport..... 689
fitinguri pentru țevi cu filet conic 741
Racorduri hidraulice cu bosaj de garnitură inelară (ORB) – nereglabile..... 739
Racorduri hidraulice cu bosaj de garnitură inelară (ORB) – reglabile 738
Racordurile garniturii inelare frontale (ORFS) 740
specificații pentru bolțuri metrice 735
fixare cu bolțuri în aluminiu turnat..... 737
strângere manuală
definiție..... 31
șuruburi
definiție..... 31

T

tăiere
deasupra solului..... 181
reglarea roților de transport 183
reglarea roților stabilizatoare 182
la nivelul solului..... 191
tava colectoare a platformei de alimentare
coborârea tăvii colectoare a platformei de alimentare 609
ridicarea tăvii colectoare a platformei de alimentare 611
tensiune cuplu
definiție..... 31
TFFT
definiție..... 31
tijele separatorului 272
îndepărtare..... 272
tijele separatorului de cultură..... 272
îndepărtare..... 272
tijele separatorului de orez 274
transmisii
transmisia hederului..... 511
transmisiile cuțitului
turația cuțitului
valorile turației cuțitului..... 233
verificarea turației cuțitului 234
transmisiile hederului..... 511
apărătorile liniei de transmisie
îndepărtare..... 515
montare..... 517
lanțul de transmisie al cutiei de viteze de completare..... 521
lanțul de transmisie al cutiei de viteze principale..... 519
transmisiile rabatoarelor
cuplaj cardanic pentru rabatorul dublu 676
îndepărtare..... 676
montare..... 678
cuplaj cardanic pentru rabatorul triplu
îndepărtare.....676, 678
transportoare cu bandă
modulul de flotare
înlocuirea transportorului cu bandă de alimentare 588
platformă de alimentare 588
reglarea tensiunii transportorului cu bandă 592
verificarea tensiunii transportorului cu bandă..... 592
platforme transportoare cu bandă laterale
cilindre de acționare
îndepărtare 630
montare 635
role întinzătoare
îndepărtare 625
înlocuirea lagărului 627
montare 629
reglarea vitezei transportorului cu bandă lateral..... 232
transportoare cu bandă laterale
îndepărtare..... 617
montare..... 618
reglarea centrării 623
viteza transportorului cu bandă lateral..... 232
transportoare cu bandă ale hederului, *Consultați*transportoare cu bandă laterale

reglarea tensiunii transportorului cu bandă lateral 622
transportoare cu bandă de alimentare
cilindre de acționare 593
îndepărtare 593
montare 596
demontarea lagărului cilindrului de acționare 597
demontarea rolei întinzătoare 600
înlocuirea lagărului rolei întinzătoare 605
înlocuirea transportorului cu bandă de alimentare 588
lagărul cilindrului de acționare
montare 599
montarea rolei întinzătoare 602
reglarea tensiunii transportorului cu bandă 592
reglarea vitezei 233
rola întinzătoare 600
verificarea tensiunii transportorului cu bandă 592
turații
reglarea vitezei transportorului cu bandă lateral 232
turația cuțitului
date privind turația cuțitului 233
verificarea turației cuțitului 234
turația rabatorului 229
viteza la sol 231
viteza transportorului cu bandă de alimentare 233
viteza transportorului cu bandă lateral 232
turațiile rabatoarelor 229

U

UCA
definiție 31
uleiuri
cutia de viteze de completare a transmisiei hederului
adăugarea de ulei 505
cutia de viteze principală a transmisiei hederului
adăugarea de ulei 503
schimbarea uleiului din cutia de transmisie a cuțitului 586
umflarea/presiunile pneurilor 691
unghiuri de cuplu
definiție 31
unghiurile hederului
interval de reglare 222

V

variabile de funcționare
hedere 181
verificări zilnice de pornire 63
viteze la sol 231

W

wot
definiție 31

Lichide și lubrifianți recomandați

Asigurați-vă că utilajul funcționează la eficiență maximă utilizând numai lichide și lubrifianți curați.

- Utilizați recipiente curate pentru a manevra toate lichidele și lubrifianții.
- Depozitați lichidele și lubrifianții într-o zonă protejată de praf, umiditate și alți contaminanți.

Tabelul: Lichide și lubrifianți recomandați

Lubrifiant	Specificații	Descriere	Utilizare	Capacități
Lubrifiant	SAE multifuncțional	Performanță la temperatură ridicată și presiune extremă (EP) pe bază de litiu cu maximum 1% disulfură de molibden (clasificare NLGI 2)	După cum este necesar, cu excepția cazului în care se specifică altfel	—
		Performanță la temperatură ridicată și presiune extremă (EP) pe bază de litiu cu maximum 10% disulfură de molibden (clasificare NLGI 2)	Cardanele culisante ale transmisiei	—
Lubrifiant pentru angrenaje	SAE 85W-140	Clasa de servicii API GL-5	Cutia de transmisie a cuțitului	1,5 litri (1,3 sferturi de galon)
			Cutia de viteze principală	2,75 litri (2,9 sferturi de galon)
			Cutia de viteze de completare	2,25 litri (2,4 sferturi de galon)
Ulei hidraulic	Ulei de transmisie/hidraulic monograd.Vâscozitate la 60,1 cSt la 40°C (104°F) Vâscozitate la 9,5 cSt la 100°C (212°F) Mărci recomandate: • Petro-Canada Duratran • John Deere Hy-Gard J20C • Case Hy-Tran Ultraction • AGCO Power Fluid 821 XL	Lubrifiant ulei de transmisie/ hidraulic	Rezervor sisteme de transmisie a hederului	95 de litri (25,1 galoane SUA)

MacDon

CLIEN□I
MacDon.com

DISTRIBUITORI
Portal.MacDon.com

Mărcile comerciale ale produselor sunt mărcile producătorilor □i/sau distribuitorilor acestora.

Tipărit în Canada